<ORIGINAL>
en WT11046X01

CITY MULTI Control System
and Mitsubishi Mr. SLIM Air Conditioners

MA Remote Controller
PAR-42MAAB
Instruction Book



Prior to use, thoroughly read the instructions in this manual to use the product correctly.
Retain for future reference.
Make sure that all the included manuals are passed on to any future users.
To ensure safety and proper operation of the remote controller, the remote controller should only be installed by qualified personnel.

Contents

1. Safety precautions 3
2. Product feature 5
3. Controller components 5
3-1. Controller interface 5
3-2. Display 7
4. Menu structure and icons 9
4-1. Menu structure 9
4-2. Icon explanations 12
5. Basic operations 13
5-1. Power ON/OFF 13
5-2. Operation mode, temperature, and fan speed settings 14
6. Navigating through the menu 17
6-1. Main menu list 17
6-2. Restrictions for the sub remote controller 20
6-3. Restrictions for the supervisor remote controller 21
6-4. Navigating through the Main menu 22
7. Function settings 23
7-1. Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay) 23
7-2. High power 27
7-3. Manual vane angle 28
7-4. Timer (On/Off timer) 33
7-5. Timer (Auto-Off timer) 36
7-6. Weekly timer 38
7-7. OU silent mode 41
7-8. Night setback 43
7-9. Restriction 45
7-10. Energy saving 50
7-11. Energy data (Mr. SLIM only) 54
7-12. Clock 58
7-13. Daylight saving time 60
7-14. Main display 62
7-15. Black and white inversion setting 63
7-16. Contrast•Brightness 64
7-17. Language selection 65
7-18. Initialize remote controller 67
7-19. Remote controller information 69
8. Troubleshooting 70
8-1. Refrigerant leakage information 70
8-2. Error information 75
8-3. No occupancy Auto-OFF 78
9. Maintenance 79
9-1. Filter information 79
9-2. RC alarm test 81
10. Specifications 82
10-1. Controller specifications 82
10-2. Function list (as of March 2026) 83
10-3. List of functions that can/cannot be used in combination 84

1. Safety precautions

- Thoroughly read the following safety precautions before using the unit.
- Observe these precautions carefully to ensure safety.

⚠ **WARNING**	Indicates a risk of death or serious injury.
⚠ **CAUTION**	Indicates a risk of minor injury or structural damage.

- After reading this manual, pass it on to the end user to retain for future reference.
- Keep this manual for future reference and refer to it as necessary. This manual should be made available to those who repair or relocate the controller. Make sure that the manual is passed on to any future users.

General precautions

⚠ WARNING

Do not install the unit in a place where large amounts of oil, steam, organic solvents, or corrosive gases, such as sulfuric gas, are present or where acidic/alkaline solutions or sprays are used frequently. These substances can compromise the performance of the unit or cause certain components of the unit to corrode, which can result in electric shock, malfunctions, smoke, or fire.

To reduce the risk of shorting, current leakage, electric shock, malfunctions, smoke, or fire, do not wash the controller with water or any other liquid.

To reduce the risk of electric shock, malfunctions, smoke or fire, do not operate the switches/buttons or touch other electrical parts with wet hands.

When disinfecting the unit using alcohol, ventilate the room adequately. The fumes of the alcohol around the unit may cause a fire or explosion when the unit is turned on.

To reduce the risk of injury or electric shock, before spraying a chemical around the controller, stop the operation and cover the controller.

To reduce the risk of injury or electric shock, stop the operation and switch off the power supply before cleaning, maintaining, or inspecting the controller.

If any abnormality (e.g., burning smell) is noticed, stop the operation, turn off the power switch, and consult your dealer. Continued use of the product may result in electric shock, malfunctions, or fire.

Properly install all required covers to keep moisture and dust out of the controller. Dust accumulation and water can cause electric shock, smoke, or fire.

To reduce the risk of oxygen depletion, toxic gas generation, ignition, or fire, ventilate the space if refrigerant leaks.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of fire or explosion, do not place flammable materials or use flammable sprays around the controller.

To reduce the risk of damage to the controller, do not directly spray insecticide or other flammable sprays on the controller.

To reduce the risk of environmental pollution, consult an authorized agency for proper disposal of remote controller.

To reduce the risk of electric shock or malfunctions, do not touch the touch panel, switches, or buttons with a pointy or sharp object.

To reduce the risk of damage to the controller, avoid contact with sharp edges of certain parts.

To reduce the risk of injury, wear protective gear when working on the controller.

To avoid injury from broken remote controller case, do not apply excessive force on the remote controller case.

Note: When the A2L refrigerant leak detection function is used, the remote controller will sound an alarm with 65 dB (1 m). The intensity of the alarm sound must be 15 dB larger than that of a background noise, so install the remote controller into the room with a background noise of 50 dB or less.

Precautions for moving or repairing the controller

⚠ WARNING

The controller should be repaired or moved only by qualified personnel. Do not disassemble or modify the controller.
Improper installation or repair may cause injury, electric shock, or fire.

⚠ CAUTION

To reduce the risk of shorting, electric shock, fire, or malfunction, do not touch the circuit board with tools or with your hands, and do not allow dust to accumulate on the circuit board.

Additional precautions

To avoid damage to the controller, use appropriate tools to install, inspect, or repair the controller.

To avoid damage to the controller, provide protection against static electricity.

This controller is designed for exclusive use with the Building Management System by Mitsubishi Electric. The use of this controller for with other systems or for other purposes may cause malfunctions.

This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

To avoid discoloration, do not use benzene, thinner, or chemical rag to clean the controller. To clean the controller, wipe with a well-wrung soft cloth after soaking the cloth in mild detergent that is diluted with an appropriate amount of water, and wipe down with a dry cloth. Do not use the detergent straight.

2. Product feature

This remote controller supports the A2L refrigerant leakage detection function and requires the following operation settings to be set.

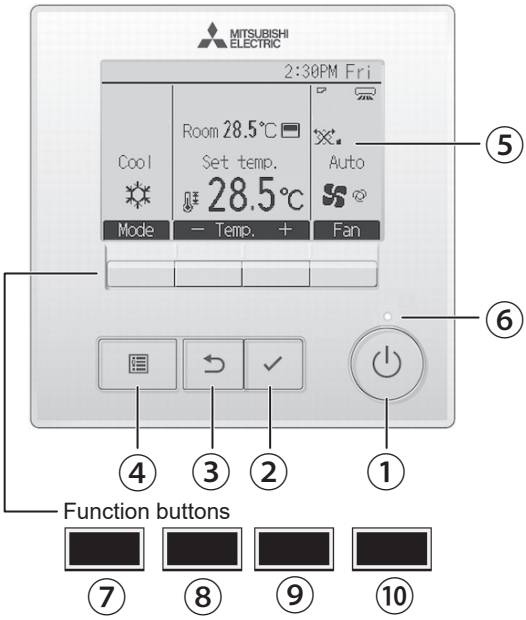
Main/Sub: Works as a remote controller and as a refrigerant leakage alarm for connected indoor units.

Supervisor: Monitors the refrigerant leakage in the refrigerant system in which this remote controller is connected. This function is assumed to be used at a monitoring site, and air conditioning units are not operable from the controller.

* This remote controller cannot be used as a sub remote controller.
* Refer to section 8. Troubleshooting in this manual for information about refrigerant leakage.
* Refer to the DATA BOOK of the outdoor unit for system configuration that supports a detection of slightly flammable refrigerant.
* Refer to section 5. Basic operations, 6. Navigating through the menu, and 7. Function settings for functions not available to the remote controller designated as a supervisor remote controller.

3. Controller components

3-1. Controller interface



① ON/OFF button

Press to turn ON/OFF the indoor unit and the ventilation unit.

② SELECT button

Press to save the setting.

③ RETURN button

Press to return to the previous screen.

④ MENU button Page 22

Press to bring up the Main menu.

⑤ Backlit LCD

Operation settings will appear.
When the backlight is off, pressing any button turns the backlight on and it will stay lit for a certain period of time depending on the screen.

> When the backlight is off, pressing any button turns the backlight on and does not perform its function. (except for the ON/OFF button)
> If the backlight is turned off, touch any key to turn it on.

⑥ ON/OFF LED

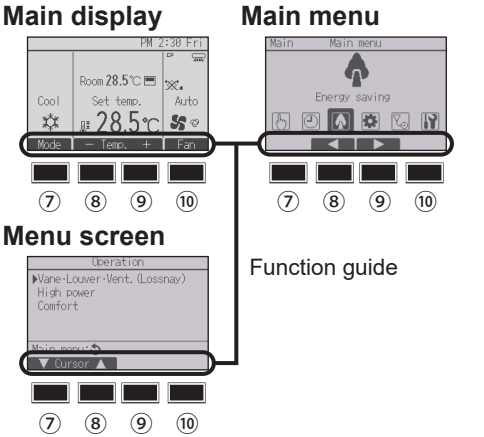
This LED lights up in green while the indoor unit and the ventilation unit are in operation. It blinks while the remote controller is starting up or when there is an error.

* The LED on the supervisor remote controller does not light up while the unit is in operation.

⑦ Function button F1

Main display: Press to change the operation mode.
Menu screen: The button function varies with the screen.

The functions of the function buttons change depending on the screen. Refer to the button function guide that appears at the bottom of the LCD for the functions they serve on a given screen.
When the system is centrally controlled, the button function guide that corresponds to the locked button will not appear.



⑧ Function button F2

Main display: Press to decrease temperature.
Main menu: Press to move the cursor left.
Menu screen: The button function varies with the screen.

⑨ Function button F3

Main display: Press to increase temperature.
Main menu: Press to move the cursor right.
Menu screen: The button function varies with the screen.

⑩ Function button F4

Main display: Press to change the fan speed.
Menu screen: The button function varies with the screen.

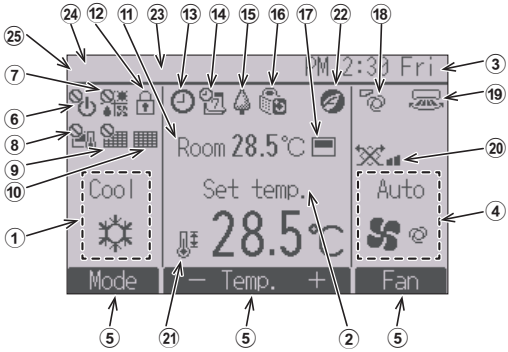
3-2. Display

Different items are displayed on main and supervisor remote controllers.
Air conditioning units are not operable and their status cannot be checked from a supervisor remote controller.

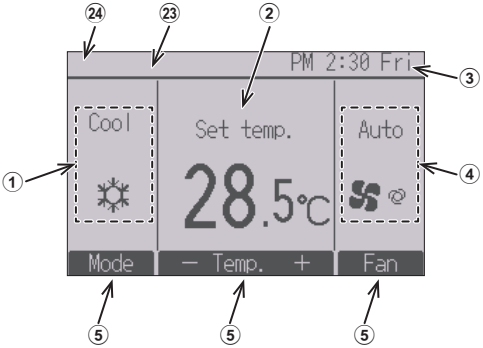
Main/Sub

The main display can be displayed in two different modes: “Full” and “Basic.” The factory setting is “Full.” To switch to the “Basic” mode, change the setting on the Main display setting. (Refer to page 62.)

<Full mode>

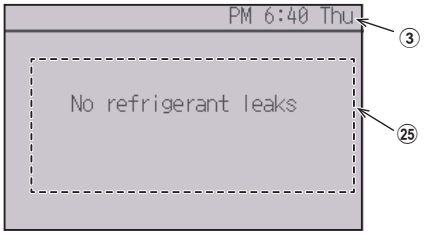


<Basic mode>



* All icons are displayed for explanation.

Supervisor



① Operation mode Page 14

② Preset temperature Page 15

③ Clock

See the Installation Manual.

④ Fan speed Page 16

⑤ Button function guide

Functions of the corresponding buttons appear here.

⑥

Appears when the ON/OFF operation is centrally controlled.

⑦

Appears when the operation mode is centrally controlled.

⑧

Appears when the preset temperature is centrally controlled.

⑨

Appears when the filter reset function is centrally controlled.

⑩ Page 79

Indicates when filter needs maintenance.

⑪ Room temperature

See the Installation Manual.

⑫ Page 48

Appears when the buttons are locked.

⑬ Page 33, 36, 43

Appears when the On/Off timer (Page 33), Night setback (Page 43), or Auto-off timer (Page 36) function is enabled.

appears when the timer is disabled by the centralized control system.

⑭ Page 38

Appears when the Weekly timer is enabled.

⑮ Page 50

Appears while the units are operated in the energy-save mode. (Will not appear on some models of indoor units)

⑯ Page 41

Appears while the outdoor units are operated in the silent mode.

⑰

Appears when the built-in thermistor on the remote controller is activated to monitor the room temperature (⑪).

appears when the thermistor on the indoor unit is activated to monitor the room temperature.

⑱ Page 24

Indicates the vane setting.

⑲ Page 25

Indicates the louver setting.

⑳ Page 26

Indicates the ventilation setting.

㉑ Page 45

Appears when the preset temperature range is restricted.

㉒

Appears when an energy-saving operation is performed using a “3D i-See sensor” function.

㉓ Centrally controlled

Appears for a certain period of time when a centrally-controlled item is operated.

㉔ Error display

An error code appears during the error.

* When an error code is displayed on the main display, an error is occurring but the indoor unit can keep its operation. Check the error code, and consult your dealer.

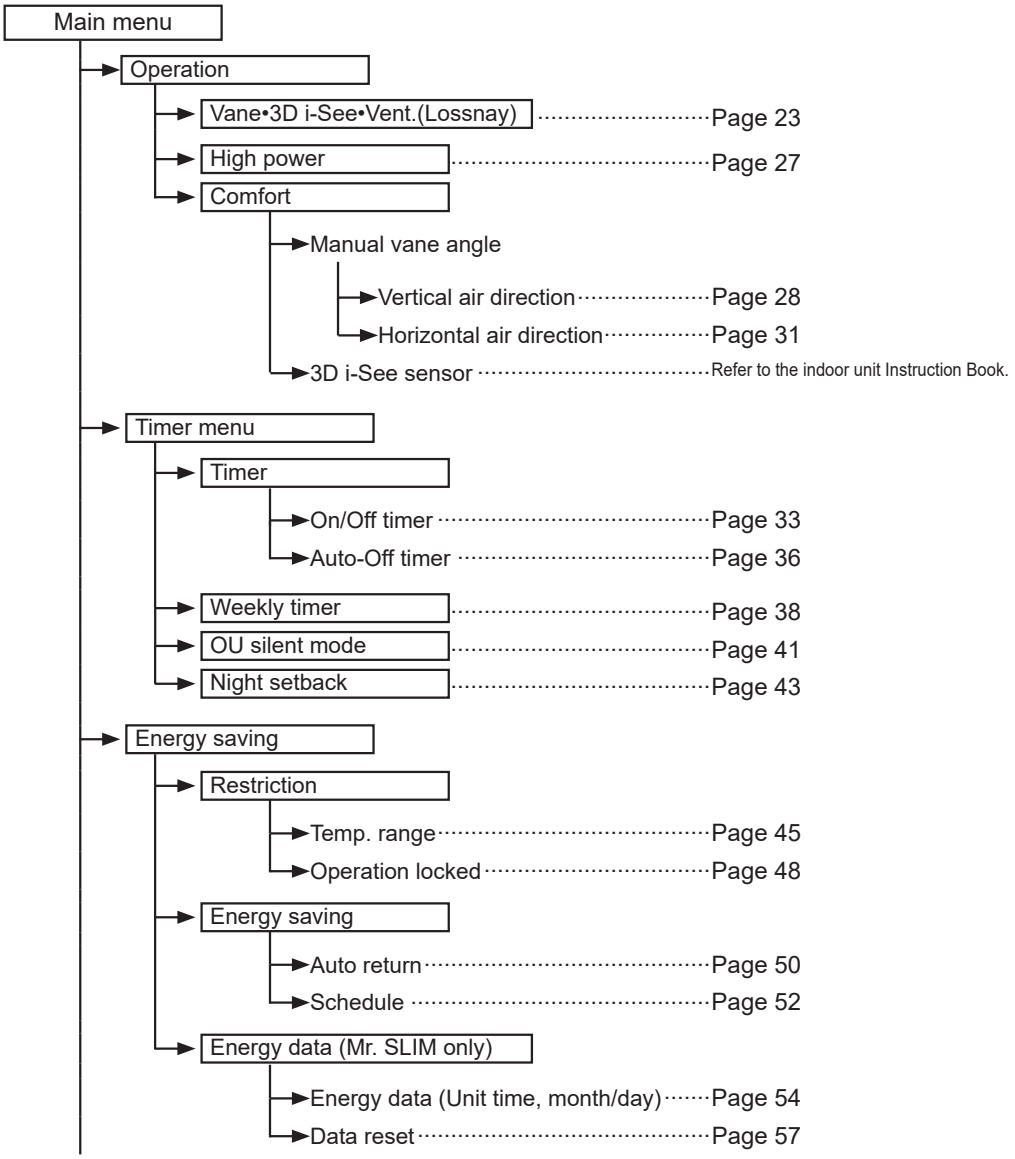
㉕ Refrigerant leak information

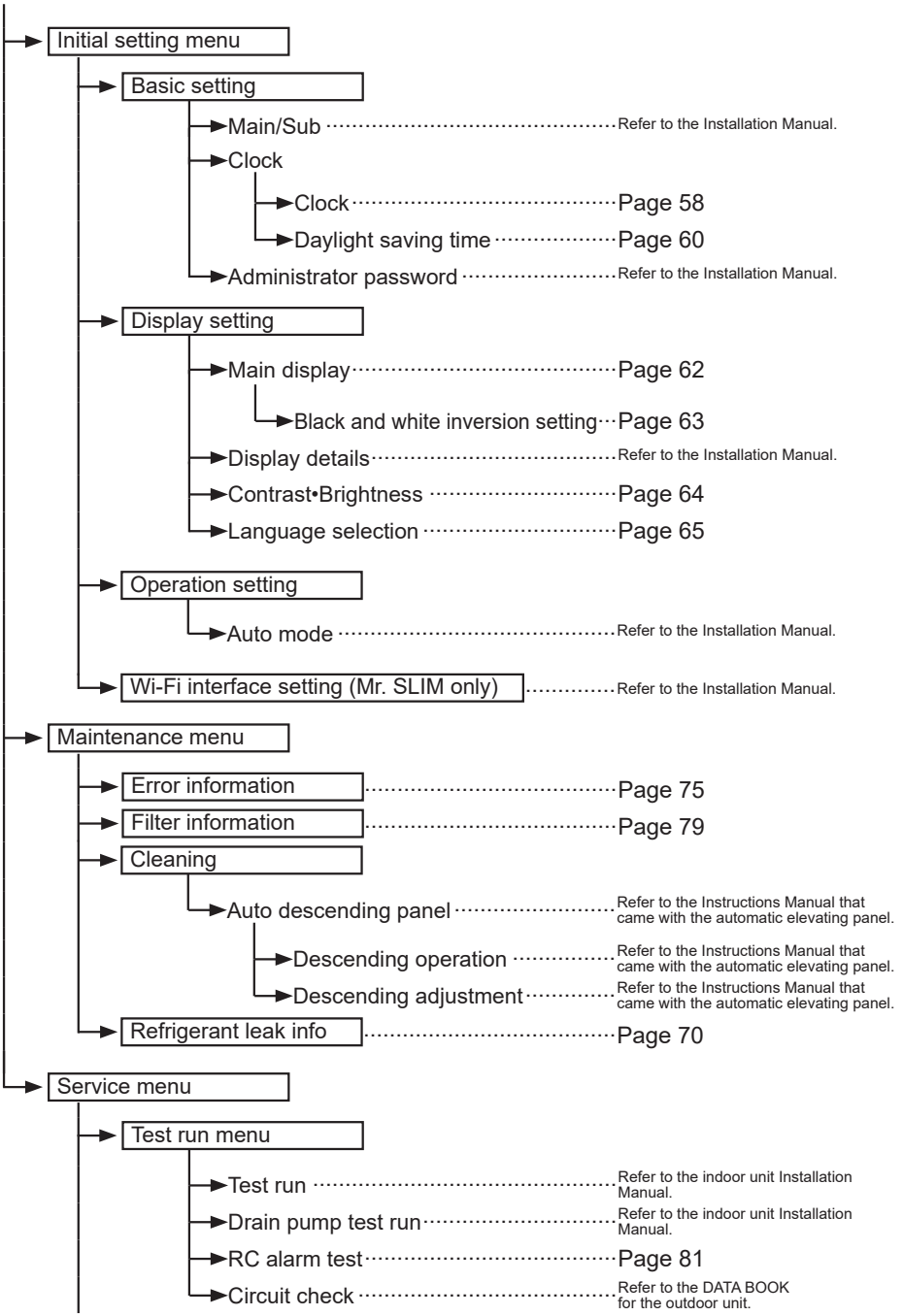
Refrigerant leak information appears here. Refer to section 8. Troubleshooting for refrigerant leakage occurrences.

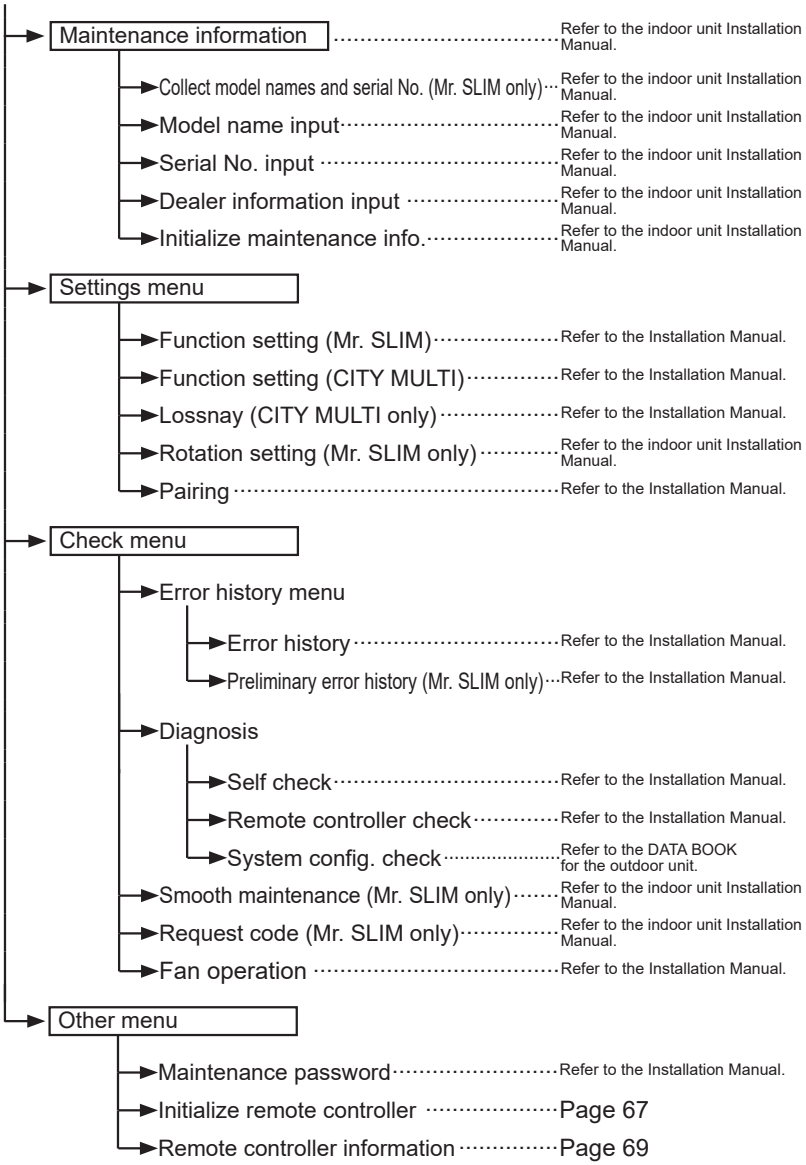
Most settings (except ON/OFF, mode, fan speed, temperature) can be made from the Main menu. (Refer to Page 22.)

4. Menu structure and icons

4-1. Menu structure




Initial setting menu
Basic setting
Main/Sub ····· Refer to the Installation Manual.
Clock
Clock ····· Page 58
Daylight saving time ····· Page 60
Administrator password ····· Refer to the Installation Manual.
Display setting
Main display ····· Page 62
Black and white inversion setting ··· Page 63
Display details ····· Refer to the Installation Manual.
Contrast•Brightness ····· Page 64
Language selection ····· Page 65
Operation setting
Auto mode ····· Refer to the Installation Manual.
Wi-Fi interface setting (Mr. SLIM only) ····· Refer to the Installation Manual.
Maintenance menu
Error information ····· Page 75
Filter information ····· Page 79
Cleaning
Auto descending panel ····· Refer to the Instructions Manual that came with the automatic elevating panel.
Descending operation ····· Refer to the Instructions Manual that came with the automatic elevating panel.
Descending adjustment ····· Refer to the Instructions Manual that came with the automatic elevating panel.
Refrigerant leak info ····· Page 70
Service menu
Test run menu
Test run ····· Refer to the indoor unit Installation Manual.
Drain pump test run ····· Refer to the indoor unit Installation Manual.
RC alarm test ····· Page 81
Circuit check ····· Refer to the DATA BOOK for the outdoor unit.



Not all functions are available on all models of indoor units.

4-2. Icon explanations

Controller operation

Timer P

The table below summarizes the square icons used in this manual.

P

The administrator or maintenance user password must be entered on the password input screen to change settings. There is no settings that can skip this process.



F1 F2 F3 F4

F1 : Press to move the cursor left.
F2 : Press to move the cursor right.
F3 : Press to decrease the value by 1.
F4 : Press to increase the value by 1.

* Changes cannot be made unless the correct password is entered.

Main

Indicates settings that can be made only from the main remote controller.

ON

Indicates settings that can be changed only while the units are in operation.

OFF

Indicates settings that can be changed only while the units are not in operation.

Indicates settings that can be changed only while the units are operated in the Cool, Heat, or Auto mode.

Indicates functions that are not available when the buttons are locked or the system is centrally controlled.

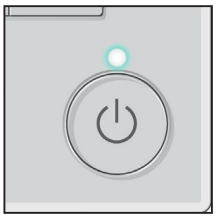
5. Basic operations

5-1. Power ON/OFF

Main

Button operation

ON



Press the ON/OFF button.
The ON/OFF LED will light up in green, and the operation will start.
When “LED lighting” is set to “No,” the ON/OFF LED will not light up.

OFF



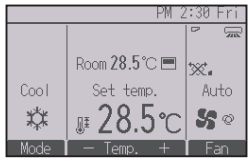
Press the ON/OFF button again.
The ON/OFF LED will come off, and the operation will stop.

5-2. Operation mode, temperature, and fan speed settings

Main ON

Button operation

Operation mode





Each pressing of the F1 button cycles through the following operation modes.

Select the desired operation mode.

Cool Dry Fan

Auto Heat

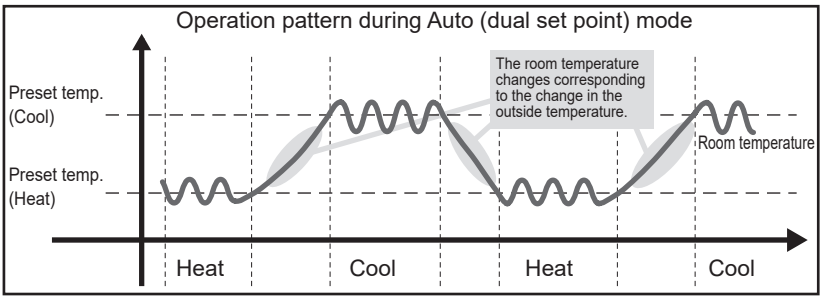
• Operation modes that are not available to the connected indoor unit models will not appear on the display.

What the blinking mode icon means
The mode icon will blink when other indoor units in the same refrigerant system (connected to the same outdoor unit) are already operated in a different mode. In this case, the rest of the unit in the same group can only be operated in the same mode.

<Auto (dual set point) mode>

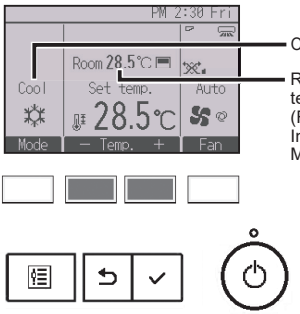
When the operation mode is set to the Auto (dual set point) mode, two preset temperatures (one each for cooling and heating) can be set. Depending on the room temperature, indoor unit will automatically operate in either the Cool or Heat mode and keep the room temperature within the preset range.

The graph below shows the operation pattern of indoor unit operated in the Auto (dual set point) mode.



Preset temperature

<Cool, Dry, Heat, and Auto (single set point)>

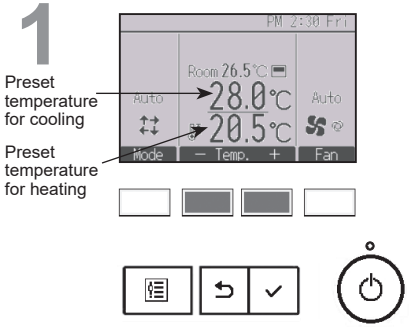


Press the F2 button to decrease the preset temperature, and press the F3 button to increase.

- Preset temperature range cannot be set for Fan/ Ventilation operation.
- Preset temperature will be displayed either in Centigrade in 0.5- or 1-degree increments, or in Fahrenheit, depending on the indoor unit model and the display mode setting on the remote controller.

<Auto (dual set point) mode>

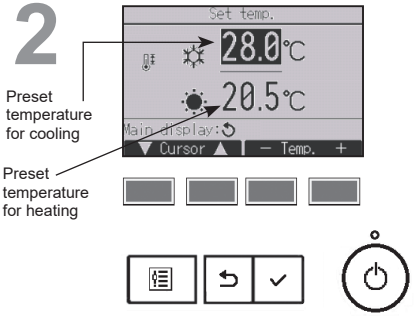
1



The current preset temperatures will appear.

Press the F2 or F3 button to display the Settings screen.

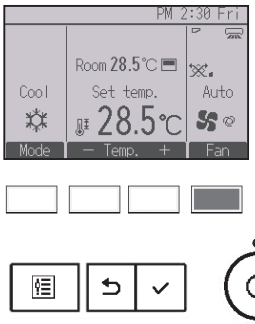
2



Press the F1 or F2 button to move the cursor to the desired temperature setting (cooling or heating). Press the F3 button to decrease the selected temperature, and press the F4 button to increase.

- Refer to the table below for the settable temperature range for different operation modes.
- The preset temperature settings for cooling and heating in the Auto (dual set point) mode are also used by the Cool/ Dry and Heat modes.
- The preset temperatures for cooling and heating in the Auto (dual set point) mode must meet the conditions below:
  - Preset cooling temperature is higher than preset heating temperature.
  - The minimum temperature difference requirement between cooling and heating preset temperatures (varies with the models of indoor units connected) is met.
  - If preset temperatures are set in a way that does not meet the minimum temperature difference requirement, both preset temperatures will automatically be changed within the allowable setting ranges.

Fan speed



Each pressing of the F4 button cycles through the following fan speeds.



- The available fan speeds depend on the models of connected indoor units.

6. Navigating through the menu

6-1. Main menu list

Main menu	Setting items		Setting details	Page
Operation	**Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Vane•Vent.(Lossnay))**		**Vane: Use to set the vertical air direction.** **Louver: Use to set the horizontal air direction.** **3D i-See sensor: This setting is available only for the air conditioners that support easy setting function of motion sensing air direction.** **Vent: Use to set the amount of ventilation.**	23
	High power		**Use to reach the comfortable room temperature quickly.** • Units can be operated in the High-power mode for up to 30 minutes.	27
	Comfort	**Manual vane angle**	**Vertical air direction** • Sets the vertical airflow direction (vane) of each unit.	28
			Horizontal air direction • Sets the horizontal airfow direction (vane) of each unit.	31
Timer	**Timer**	**On/Off timer**	**Use to set the operation On/Off times.** • Time can be set in 5-minute increments. * Clock setting is required.	33
		Auto-Off timer	**Use to set the Auto-Off time.** • Time can be set to a value from 30 to 240 in 10-minute increments.	36
	Weekly timer		**Use to set the weekly operation On/Off times.** • Up to eight operation patterns can be set for each day. • Two types of weekly schedules can be set. * Clock setting is required. * Not valid when the On/Off timer is enabled. * 1ºC increments	38
	OU silent mode		**Use to set the time periods in which priority is given to quiet operation of outdoor units over temperature control. Set the Start/Stop times for each day of the week.** • Select the desired silent level from “Normal,” “Middle,” and “Quiet.” * Clock setting is required.	41
	Night setback		**Use to make Night setback settings.** • Select “Yes” to enable the setting, and “No” to disable the setting. The temperature range and the start/stop times can be set. * Clock setting is required. * 1ºC increments	43

Main menu	Setting items		Setting details	Page
Energy saving	**Restriction**	**Temp. range**	**Use to restrict the preset temperature range.** • Different temperature ranges can be set for different operation modes. * 1ºC increments	45
		Operation locked	**Use to lock selected functions.** • The locked functions cannot be operated.	48
	Energy saving	**Auto return**	**Use to get the units to operate at the preset temperature after performing energy-save operation for a specified time period.** • Time can be set to a value from 30 and 120 in 10-minute increments. * This function will not be valid when the preset temperature ranges are restricted. * 1ºC increments	50
Energy saving	**Energy saving**	**Schedule**	**Set the start/stop times to operate the units in the energy-save mode for each day of the week, and set the energy-saving rate.** • Up to four energy-save operation patterns can be set for each day. • Time can be set in 5-minute increments. • Energy-saving rate can be set to a value from 0% and 50 to 90% in 10% increments. * Clock setting is required.	52
	Energy data (for unit time, month, and day)		**Displays the amount of power consumption during operation.** • Unit time data: Data for the last one-month period can be displayed in 30-minute units. • Monthly/daily data: Data for the last 14-month period are displayed in day- and month-units. * Data can be deleted. * Data are obtained based on the power consumption estimated from the operating state.	54
Initial setting	**Basic setting**	**Clock**	**Use to set the current time.**	58
		Daylight saving time	**Sets the daylight saving time.**	60
	Display setting	**Main display**	**Use to switch between "Full" and "Basic" modes for the Status display and the Main display.** • The default setting is “Full.”	62
		Black and white inversion setting	**Use to invert the colors of the display, turning white background to black and black characters to white.**	63
		Contrast• Brightness	**Use to adjust screen contrast and brightness.**	64
		Language selection	**Use to select the desired language.**	65
Service	**Initialize remote controller**		**Use to initialize the remote controller to the factory shipment status.**	67
	Remote controller information		**Use to display the remote controller model name, software version, and serial number.**	69

Main menu	Setting items	Setting details	Page
Maintenance	**Error information**	**Use to check error information when an error occurs.** • Error code, error source, refrigerant address, unit model, manufacturing number, contact information (dealer's phone number) can be displayed. * The unit model, manufacturing number, and contact information need to be registered in advance to be displayed.	75
	Refrigerant leak info	**Use to check error information when a refrigerant leakage occurs.** • Error code, error source, error source address, unit model, manufacturing number, contact information (dealer's phone number) can be displayed. • The unit model, manufacturing number, and contact information need to be registered in advance to be displayed.	70
	Filter information	**Use to check the filter status.** • The filter sign can be reset.	79

6-2. Restrictions for the sub remote controller



The following settings cannot be made from the sub remote controller. Make these settings from the main remote controller. "Main" is displayed in the title of the Main menu on the main remote controller.

- **Comfort**
- **Timer**
  (On/Off timer, Auto-Off timer, Weekly timer, Night setback, OU silent mode)
- **Energy saving**
  (Auto return, Schedule)
- **Energy data (Mr. SLIM only)**
- **Maintenance**
  (Cleaning)
- **Collect model names and serial No. (Mr. SLIM only)**
- **Rotation setting (Mr. SLIM only)**
- **Smooth maintenance (Mr. SLIM only)**
- **Request code (Mr. SLIM only)**
- **Function setting (Mr. SLIM only)**
- **Circuit check (CITY MULTI only)**
- **System config. check (CITY MULTI only)**
- **Fan operation (CITY MULTI only)**
- **Pairing (CITY MULTI only)**

6-3. Restrictions for the supervisor remote controller



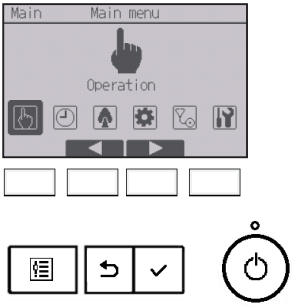
The following settings cannot be made from the supervisor remote controller. Make these settings from the main remote controller. "Main" is displayed in the title of the Main menu on the main remote controller.

- **Operation**
- **Timer**
  (On/Off timer, Auto-Off timer, Weekly timer, OU silent mode, Night setback)
- **Energy saving**
  (Temp. range, Operation locked, Auto return, Schedule)
- **Energy data (Mr. SLIM only)**
- **Display setting**
  (Main display)
- **Operation setting**
- **Wi-Fi interface setting (Mr. SLIM only)**
- **Maintenance**
- **Test run**
  (Test run, Drain pump test run)
- **Collect model names and serial No. (Mr. SLIM only)**
- **Model name input**
- **Serial No. input**
- **Function setting (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (CITY MULTI only)**
- **Rotation setting (Mr. SLIM only)**
- **Preliminary error history (Mr. SLIM only)**
- **Self check**
- **Smooth maintenance (Mr. SLIM only)**
- **Request code (Mr. SLIM only)**
- **Circuit check (CITY MULTI only)**
- **System config. check (CITY MULTI only)**
- **Fan operation (CITY MULTI only)**
- **Pairing (CITY MULTI only)**

6-4. Navigating through the Main menu

Button operation

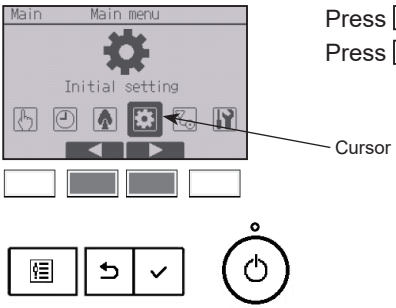
Accessing the Main menu



Press the Menu button on the Main display.

The Main menu will appear.

Item selection



Press F2 to move the cursor left.
Press F3 to move the cursor right.

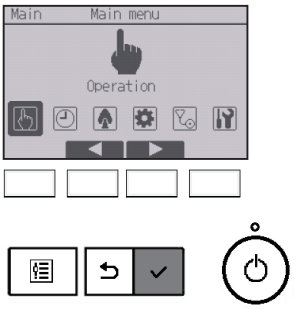
7. Function settings

7-1. Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)

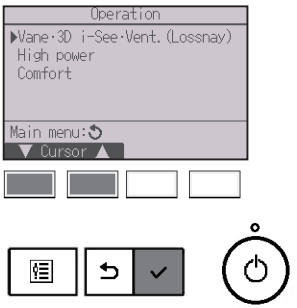
Main ON

Button operation

Accessing the menu



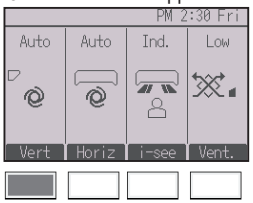
Select “Operation” from the Main menu (refer to page 22), and press the SELECT button.

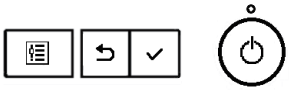


Select “Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)” from the Operation menu, and press the SELECT button.

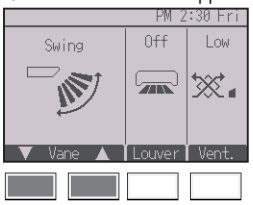
Vane (vertical air direction) setting

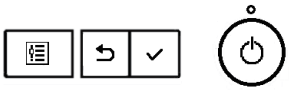
<3D i-See sensor supported>

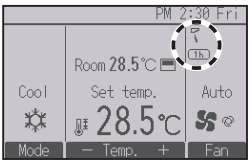




<3D i-See sensor not supported>



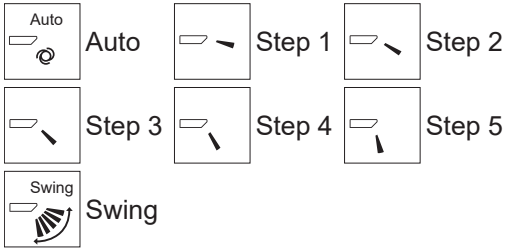




<3D i-See sensor supported>
Press the F1 button.

<3D i-See sensor not supported>
Press the F1 or F2 button.

Press the button as indicated above to go through the following setting options.

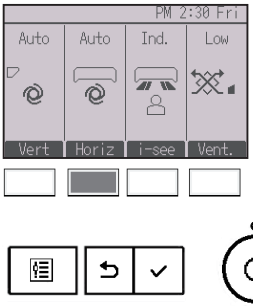


Select “Swing” to move the vanes up and down automatically.
When set to “Step 1” through “Step 5”, the vane will be fixed at the selected angle.

- 1h under the vane setting icon
  This icon will appear when the vane is set to “Step 2” through “Step 5” during cooling or dry operation (depends on the model).
  The icon will go off in an hour, and the vane setting will automatically change to “Step 1”.

Louver (horizontal air direction) setting

<3D i-See sensor supported>



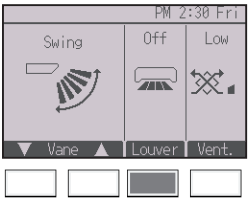
<3D i-See sensor supported>
Press the F2 button.

<3D i-See sensor not supported>
Press the F3 button.

When the horizontal air direction function is supported, the following setting options are available.

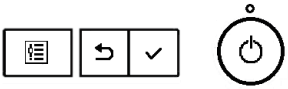
 Front  Auto  Swing

<3D i-See sensor not supported>



When the louver function is supported, the following setting options are available.

 Off  On

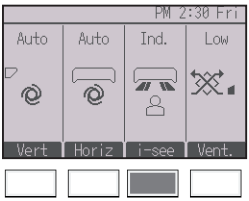


3D i-See sensor setting

This setting cannot be made when the 3D i-See sensor function is not supported.

* Refer to the indoor unit Instruction Book to see if the unit supports the function or not.

<3D i-See sensor supported>

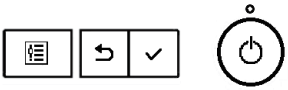


<3D i-See sensor supported>
Press the F3 button to go through the following setting options.

 Off  Indirect

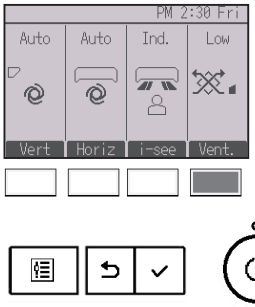
 Direct  Area

When set to “Indirect,” “Direct,” or “Area,” the vertical and horizontal air direction settings will be fixed to “Auto.”

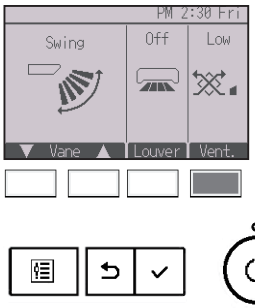


Ventilation setting

<3D i-See sensor supported>



<3D i-See sensor not supported>



<3D i-See sensor supported/not supported>

Press the F4 button to go through the following setting options.



Off



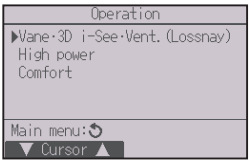
Low



High

- The fan on some models of indoor units may be interlocked with certain models of ventilation units.

Returning to the Operation menu



Press the RETURN button to go back to the Operation menu.

7-2. High power

Main ON

Function description

High-power operation function allows the units to operate at higher-than-normal capacity so that the room air can be conditioned to an optimum temperature quickly. This operation will last for up to 30 minutes, and the unit will return to the normal operation mode at the end of the 30 minutes or when the room temperature reaches the preset temperature, whichever is earlier. The units will return to the normal operation when the operation mode or fan speed is changed.

Button operation

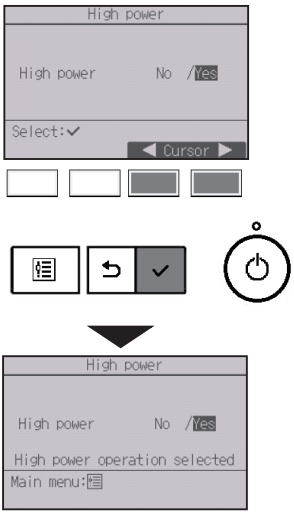
1



Select “High power” from the Operation menu during Cooling, Heating, or Auto operation, and press the SELECT button.

> “High power” function is available only on the models that support the function.

2



Move the cursor to “Yes” with the F3 or F4 button, and press the SELECT button.

A confirmation screen will appear.

> **Navigating through the screens**
> • To go back to the Main menu ..... MENU button
> • To return to the previous screen ..... RETURN button

7-3. Manual vane angle

Main OFF

Vertical air direction

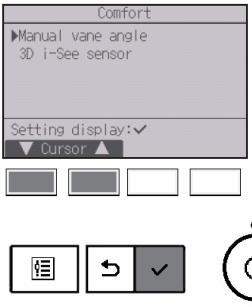
Button operation

1



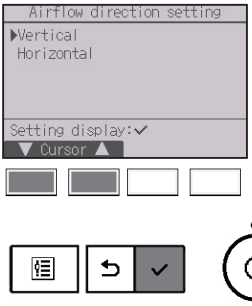
Select “Comfort” from the Operation menu, and press the SELECT button.

2



Select “Manual vane angle” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



Select “Vertical” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

* This screen appears only when the horizontal air direction function is supported.

4





Move the cursor to “Ref. address” or “Unit No.” with the F1 button to select.
Select the refrigerant address and the unit number for the units to whose vanes are to be fixed, with the F2 or F3 button, and press the SELECT button.

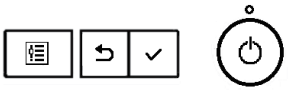
- Ref. address: Refrigerant address
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Press the F4 button to confirm the unit.

> The screen at left shows a sample display on Mr. SLIM. On CITY MULTI units, “M-NET address” is displayed instead of “Ref. address”, and the “Unit No.” will not be displayed.

5

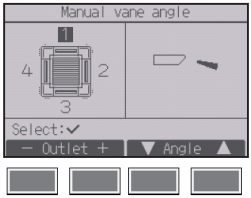


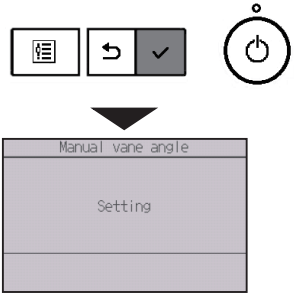


Select “Vane” with the F1 button.

Select “4-way” or “2-way” with the F2 or F3 button, and press the F4 button.

6

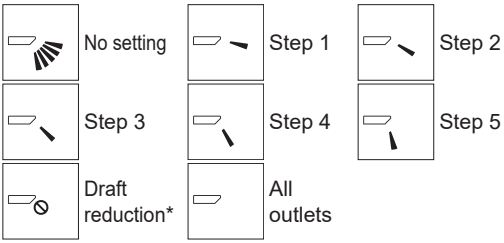




The current vane setting will appear.

Select the desired outlets from “1,” “2,” “3,” “4,” or “1, 2, 3, 4 (all outlets)” with the F1 or F2 button.

Press the F3 or F4 button to go through the following options and select the desired setting.



Press the SELECT button to save the settings.
A screen will appear that indicates the setting information is being transmitted.
The setting changes will be made to the selected outlet.
The screen will automatically return to the previous screen when the transmission is completed.
Make the settings for other outlets, following the same procedures.

If all outlets are selected, ▭ will be displayed the next time the unit goes into operation.

Navigating through the screens
• To return to the previous screen ..... RETURN button

***Draft reduction**
The [Draft reduction] mode keeps the vane angle more horizontal than the angle of Step 1 so that the airflow will not be directed toward the people.
This function can be set only for one outlet.
This function cannot be set for models with two or three outlets.
In the Draft reduction mode, the airflow may cause the ceiling discoloration.

Horizontal air direction

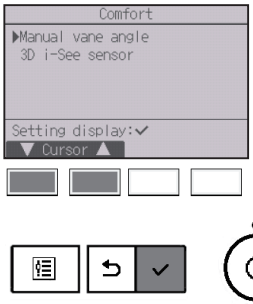
Button operation

1



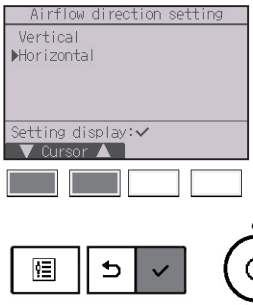
Select “Comfort” from the Operation menu, and press the SELECT button.

2



Select “Manual vane angle” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



Select “Horizontal” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

4





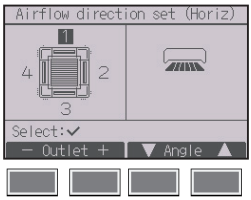
Move the cursor to “Ref. address” or “Unit No.” with the F1 button to select.
Select the refrigerant address and the unit number for the units to whose vanes are to be fixed, with the F2 or F3 button, and press the SELECT button.

- Ref. address: Refrigerant address
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

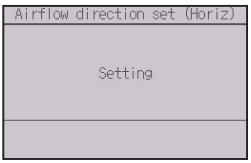
Press the F4 button to confirm the unit.

> The screen at left shows a sample display on Mr. SLIM. On CITY MULTI units, “M-NET address” is displayed instead of “Ref. address”, and the “Unit No.” will not be displayed.

5







Select the desired outlets from “1,” “2,” “3,” “4,” or “1, 2, 3, 4 (all outlets)” with the F1 or F2 button.

Select the desired airflow setting from “Left,” “Front left,” “Front,” “Front right,” “Right,” or “No setting” with the F3 or F4 button.

Press the SELECT button to save the settings.
A screen will appear that indicates the setting information is being transmitted.
The screen will automatically return to the previous screen when the transmission is completed.
Make the settings for other outlets, following the same procedures.

* Refer to the instruction book for the indoor unit for more information on the two air directions.

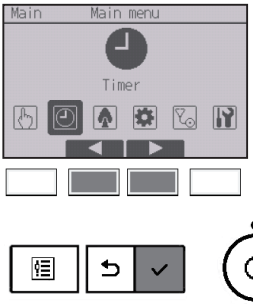
> **Navigating through the screens**
> • To return to the previous screen ..... RETURN button

7-4. Timer (On/Off timer)

Main P

Button operation

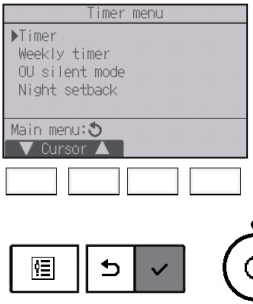
1



Select “Timer” from the Main menu (refer to page 22), and press the SELECT button.

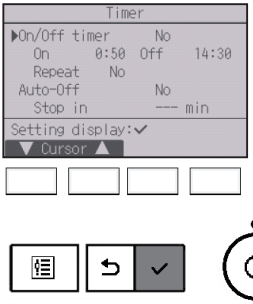
The On/Off timer will not work in the following cases:
when On/Off timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during function setting, when the system is centrally controlled (when On/Off operation or timer operation from local remote controller is prohibited).

2



Move the cursor to “Timer,” and press the SELECT button.

3



The current settings will appear.

Move the cursor to “On/Off timer,” and press the SELECT button.

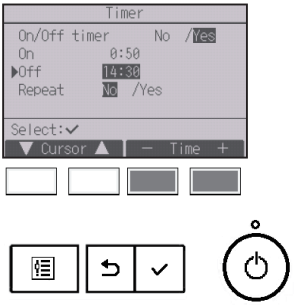
4



The screen to set the timer will appear.

Select the desired item with the F1 or F2 button out of “On/Off timer,” “On,” “Off,” or “Repeat.”

5



Change the setting with the F3 or F4 button.

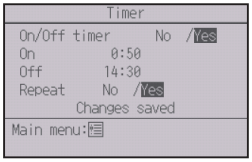
- On/Off timer: No (disable)/Yes (enable)
- On: Operation start time
  (settable in 5-minute increments)
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Off: Operation stop time
  (settable in 5-minute increments)
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Repeat: No (once)/Yes (repeat)

6



Press the SELECT button to save the settings.

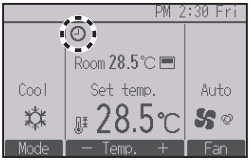




A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode when the On/Off timer is enabled.

appears when the timer is disabled by the centralized control system.

7-5. Timer (Auto-Off timer)

Main P

Button operation

1

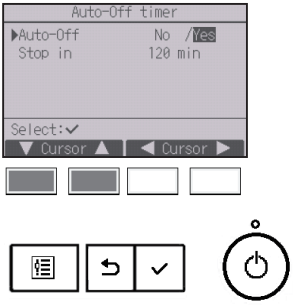


Bring up the Timer setting screen.
(Refer to page 33.)

Select “Auto-Off”, and press the SELECT button.

The Auto-Off timer will not work in the following cases:
when Auto-Off timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, during function setting, when the system is centrally controlled (when On/Off operation or timer operation from local controller is prohibited).

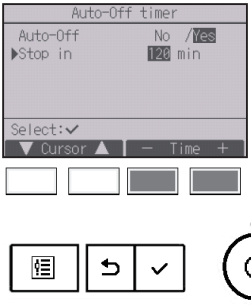
2



The current settings will appear.

Move the cursor to “Auto-Off” or “Stop in --- min” with the F1 or F2 button.

3



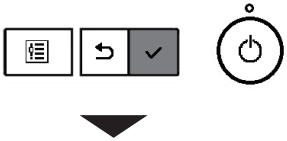
Change the setting with the F3 or F4 button.

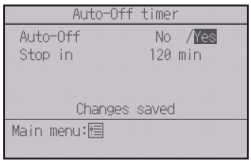
- Auto-Off: No (disable)/Yes (enable)
- Stop in --- min: Timer setting (The settable range is 30 to 240 minutes in 10-minute increments.)

4



Press the SELECT button to save the settings.

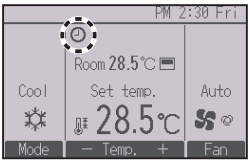




A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode when the Auto-Off timer is enabled.

appears when the timer is disabled by the centralized control system.

7-6. Weekly timer

Main P

Button operation

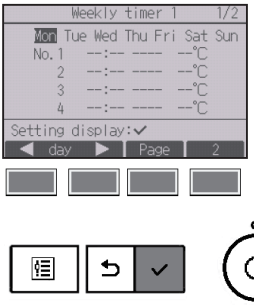
1



Select “Weekly timer” from the Timer menu, and press the SELECT button.

The Weekly timer will not work in the following cases:
when the On/Off timer is enabled, when the weekly timer is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during function setting, when the system is centrally controlled (On/Off operation, temperature setting, or timer operation from local remote controller is prohibited).

2

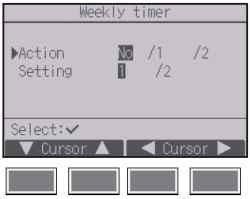


The current settings will appear.

Press the F1 or F2 button to see the settings for each day of the week.
Press the F3 button to see patterns 5 through 8.
Press the F4 button to display the status of Setting 2.

Press the SELECT button to go to the setting screen.

3



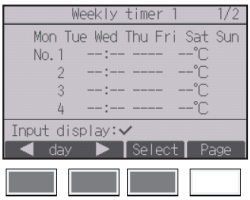


The weekly timer settings screen will appear.

In the “Action” setting, select “1” to enable the timer setting 1, or select “2” to enable the timer setting 2 with the F3 or F4 button. Then, press the SELECT button.

To check the setting contents of the timer setting 1 or 2, move the cursor to “Setting” with the F1 or F2 button, and select “1” or “2” with the F3 or F4 button.

4

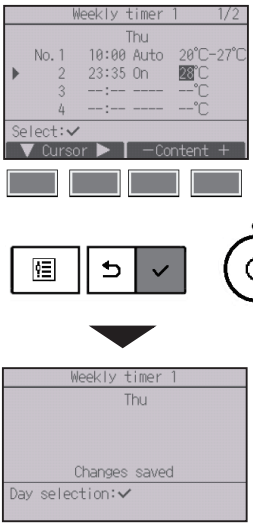




The weekly timer setting screen will appear and the current settings will be displayed.
Up to eight operation patterns can be set for each day.
Move the cursor to the desired day of the week with the F1 or F2 button, and press the F3 button to select it. (Multiple days can be selected.)

Press the SELECT button.

5



Operation pattern setting screen will appear.

Press the F1 button to move the cursor to the desired pattern number.

Move the cursor to the time, On/Off, or temperature with the F2 button.

Change the settings with the F3 or F4 button.

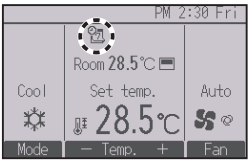
- Time: settable in 5-minute increments
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- On/Off/Auto: Selectable settings depend on the model of connected indoor unit. (When an Auto pattern is executed, the system will operate in the Auto (dual set point) mode.)
- Temperature: The settable temperature range depends on the connected indoor units. (1ºC increments)
  When the Auto (dual set point) mode is selected, two preset temperatures can be set. If an operation pattern with a single preset temperature setting is executed during the Auto (dual set point) mode, its setting will be used as the cooling temperature setting in the Cool mode.

Press the SELECT button to save the settings.

A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the setting change/day of the week selection screen ..... SELECT button
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode when the weekly timer setting for the current day exists.

The icon will not appear while the On/Off timer is enabled or the system is under centralized control (Timer operation from local remote controller is prohibited).

7-7. OU silent mode

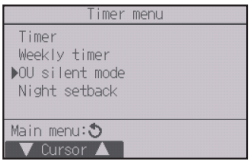
Main P

Function description

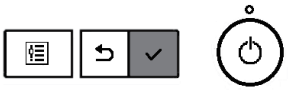
This function allows the user to set the time periods in which priority is given to quiet operation of outdoor units over temperature control. Set the start and stop times each day of the week for the quiet operation. Select the desired silent level from “Middle” and “Quiet”.

Button operation

1

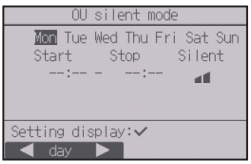


Select “OU silent mode” from the Timer menu, and press the SELECT button.



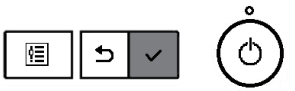
“OU silent mode” function is available only on the models that support the function.

2

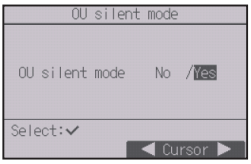


The current settings will appear.

Press the F1 or F2 button to see the settings for each day of the week.
Press the SELECT button to go to the setting screen.

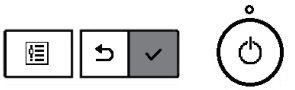


3

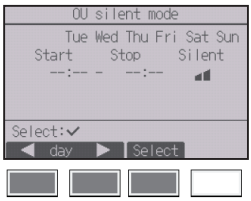


The screen to enable (Yes) and disable (No) the silent mode will appear.

To enable this setting, move the cursor to “Yes” with the F3 or F4 button, and press the SELECT button .



4



The OU silent mode setting screen will appear.

To make or change the setting, move the cursor to the desired day of the week with the F1 or F2 button, and press the F3 button to select it. (Multiple days can be selected.)

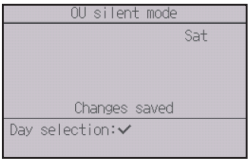


Press the SELECT button.

5







The setting screen will appear.
Move the cursor to the desired item with the F1 or F2 button out of Start time, Stop time, or Silent level.
Change the settings with the F3 or F4 button.

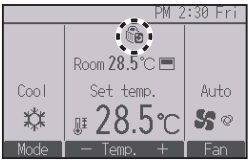
- Start/Stop time: settable in 5-minute increments
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Silent level: Normal, Middle, Quiet



Press the SELECT button to save the settings. A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the setting change/day of the week selection screen ..... SELECT button
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode during the OU silent mode.

7-8. Night setback

Main P

Function description

This control starts heating operation when the control object group is stopped and the room temperature drops below the preset lower limit temperature. Also, this control starts cooling operation when the control object group is stopped and the room temperature rises above the preset upper limit temperature.

The Night setback function is not available if the operation and the temperature setting are performed from the remote controller.

If the room temperature is measured by the air-conditioner's suction temperature sensor, the accurate temperature may not be obtained when the air-conditioner is inactive or when the air is not clean. In this case, switch the sensor to a remote sensor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) or a remote control sensor.

Button operation

1



Select "Night setback" from the Timer menu, and press the SELECT button.

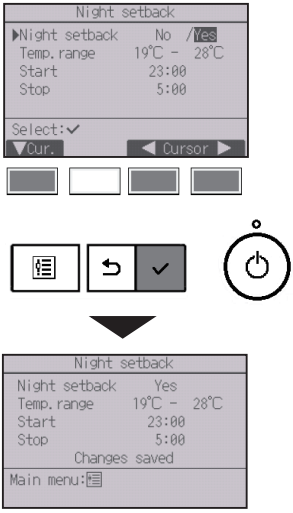
2



The current settings will appear.

Press the SELECT button to go to the setting screen.

3

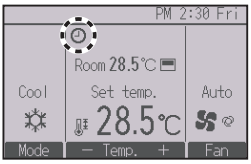


Move the cursor to the desired item with the F1 or F2 button out of Night setback No (disable)/Yes (enable), Temp. range, Start time, or Stop time.
Change the settings with the F3 or F4 button.

- Temp. range: The lower limit temperature (for heating operation) and the upper limit temperature (for cooling operation) can be set. The temperature difference between the lower and upper limits must be 4ºC (8ºF) or more. The settable temperature range varies depending on the connected indoor units.
  * 1ºC increments
- Start/Stop time: settable in 5-minute increments
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.

Press the SELECT button to save the settings.
A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



will appear on the Main display in the Full mode when the Night setback function is enabled.

appears when the timer is disabled by the centralized control system.

The Night setback will not work in the following cases:
when the unit is in operation, when the Night setback function is disabled, during an error, during check (in the service menu), during test run, during remote controller diagnosis, when the clock is not set, during function setting, when the system is centrally controlled (On/Off operation, temperature setting, or timer operation from local remote controller is prohibited).

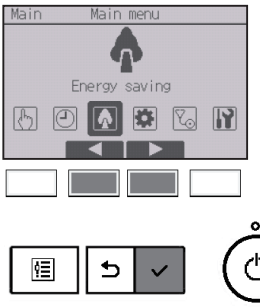
7-9. Restriction

Main P

Setting the temperature range restriction

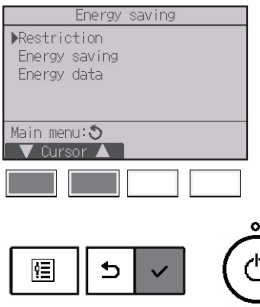
Button operation

1



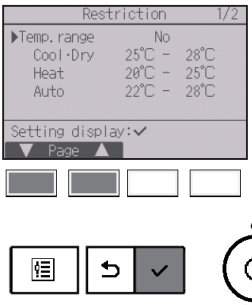
Select “Energy saving” from the Main menu (refer to page 22), and press the SELECT button.

2



Move the cursor to “Restriction” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

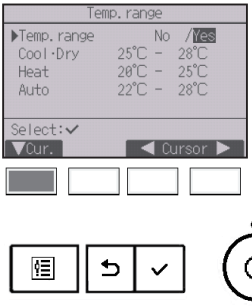
3



The current settings will appear.

Move the cursor to “Temp. range” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

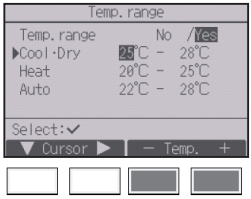
4

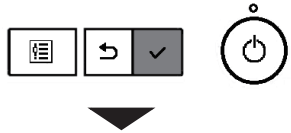


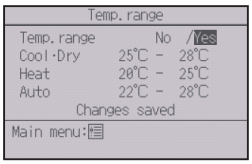
The screen to set the temperature range will appear.

Move the cursor to the desired item with the F1 button out of “Temp. range,” “Cool•Dry,” “Heat,” or “Auto.”

5







Change the settings with the F3 or F4 button.

- Temp. range: No (unrestricted) or Yes (restricted)
- Cool•Dry: Upper and lower limit temperature (1ºC increments)
- Heat: Upper and lower limit temperature (1ºC increments)
- Auto: Upper and lower limit temperature (1ºC increments)

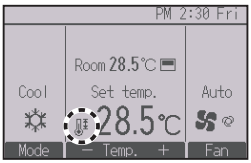
* Temperature ranges for the Heat, Cool, and Drying modes must meet the conditions below:

- Upper limit for cooling - upper for heating ≥ Minimum temperature difference (varies with indoor unit model)
- Lower limit for cooling - lower limit for heating ≥ Minimum temperature difference (varies with indoor unit model)

Press the SELECT button to save the settings.
A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



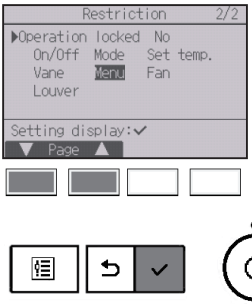
will appear on the Main display in the Full mode when the temperature range is restricted.

Operation lock function

Button operation

To enable the operation lock function, set the item “Operation locked” to “ Yes”.

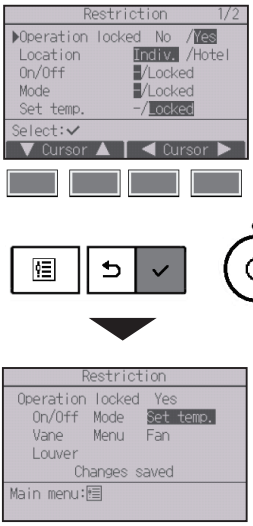
1



Bring up the Restriction setting screen. (Refer to page 45.)

Move the cursor to “Operation locked” and press the SELECT button.

2



The screen to make the settings for the operation lock function will appear.

Move the cursor to the desired item with the F1 or F2 button out of “Operation locked,” “Location,” “On/Off,” “Mode,” “Set temp.,” “Menu,” “Fan,” “Louver,” or “Vane.”

Change the settings with the F3 or F4 button.

- Operation locked: No (disable)/Yes (enable)
- Location: “Individual” or “Hotel”
- On/Off: On/Off operation
- Mode: Operation mode setting
- Set temp.: Preset temp. setting
- Vane: Vane setting
- Menu: Menu setting
- Fan: Fan speed setting
- Louver: Louver setting

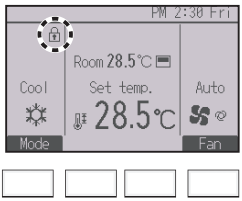
“-” / “Locked”

When “Hotel” is selected for the “Location” setting, the following operations will be locked automatically: Mode, Vane, Menu, and Louver.

Press the SELECT button to save the settings.
A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button





will appear on the Main display in the Full mode when the operation lock function setting is enabled.

Operation guide that corresponds to the locked function will be suppressed.

To display the main menu while the menu setting is being locked, press and hold the Menu button for ten or more seconds. Enter the administrator's password on the password input screen.

7-10. Energy saving

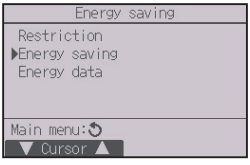
Main P

Automatic return to the preset temperature

After the Auto return function is enabled, when the operation mode change or ON/OFF operation is performed from this remote controller, the set temperature automatically returns to the required temperature regardless of the set time.

Button operation

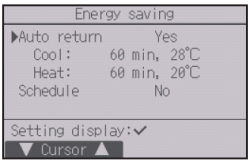
1





Select “Energy saving” from the Energy saving menu, and press the SELECT button.

2

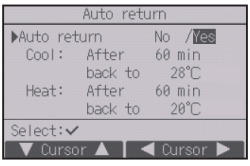


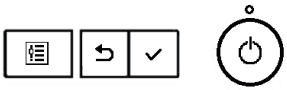


The current settings will appear.

Move the cursor to “Auto return” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3

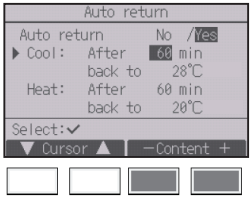


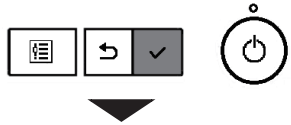


The screen to make the settings for the automatic return to the preset temperature will appear.

Move the cursor to the desired item with the F1 or F2 button out of “Auto return,” “Cool,” or “Heat.”

4







Change the settings with the F3 or F4 button.

- Auto return: No (disable)/Yes (enable)
- Cool: Timer setting range is 30 to 120 minutes in 10-minute increments.
  Temperature setting range is 19 to 30ºC (67 to 87ºF) (1ºC increments).
- Heat: Timer setting range is 30 to 120 minutes in 10-minute increments.
  Temperature setting range is 17 to 28ºC (63 to 83ºF) (1ºC increments).

Press the SELECT button to save the settings. “Cool” includes “Dry” and “Auto Cool” modes, and “Heat” includes “Auto Heat” mode.
The screen to set the selected item will appear.

Navigating through the screens

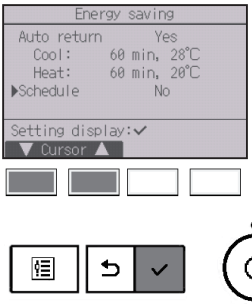
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

Timer or preset temperature settings will not be effective when the temperature range is restricted and when the system is centrally controlled (when the temperature range setting from local controller is prohibited). When the system is centrally controlled (when timer operation from local remote controller is prohibited), only the timer setting will be ineffective.

Setting the energy-saving operation schedule

Button operation

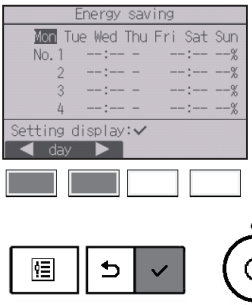
1



Bring up the “Energy saving” screen. (Refer to page 50.)

Move the cursor to “Schedule,” and press the SELECT button.

2



The screen to see the schedule will appear.

Press the F1 or F2 button to see the settings for each day of the week.
Press the SELECT button to go to the setting screen.

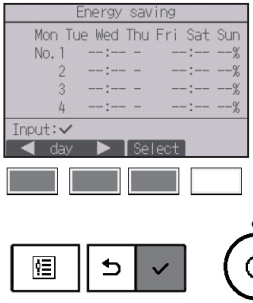
3



The screen to enable (Yes)/disable (No) the energy-saving operation schedule will appear.

Select “No” or “Yes” with the F3 or F4 button.
Press the SELECT button to go to the setting change/day of the week selection screen.

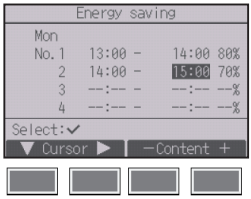
4





The setting change/day of the week selection screen will appear.
Up to four operation patterns can be set for each day.
Move the cursor to the desired day of the week with the F1 or F2 button, and press the F3 button to select it. (Multiple days can be selected.)
Press the SELECT button to go to the pattern setting screen.

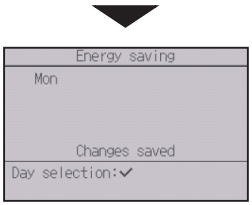
5





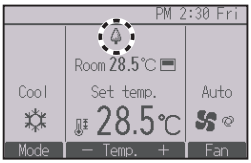
The pattern setting screen will appear.
Press the F1 button to move the cursor to the desired pattern number.
Move the cursor to the desired item with the F2 button out of the start time, stop time, and energy-saving rate (arranged in this order from the left).

Change the settings with the F3 or F4 button.
- Start/Stop time: settable in 5-minute increments
  * Press and hold the button to rapidly advance the numbers.
- Energy-saving rate: The setting range is 0% and 50 to 90% in 10% increments.



Press the SELECT button to save the settings.
A confirmation screen will appear.

> The lower the value, the greater the energy-saving effect.



will appear on the Main display in the Full mode when the unit is operated in the energy saving mode.

Navigating through the screens
- To go back to the setting change/day of the week selection screen ..... SELECT button
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

7-11. Energy data (Mr. SLIM only)

Main

Energy data display (for unit time, month, and day)

Energy consumption per unit time (for one month) or per month/day (for 14 months) is displayed.

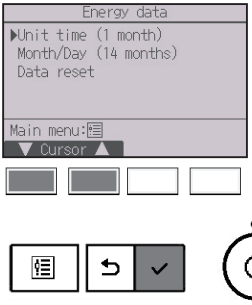
Button operation

1

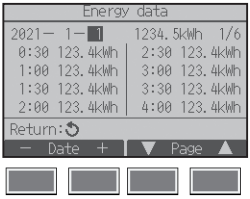


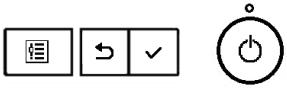
Bring up the “Energy saving” screen. (Refer to page 50.)
Move the cursor to “Energy data,” and press the SELECT button.

2



Select “Unit time” or “Month/Day” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.





[Unit time data]

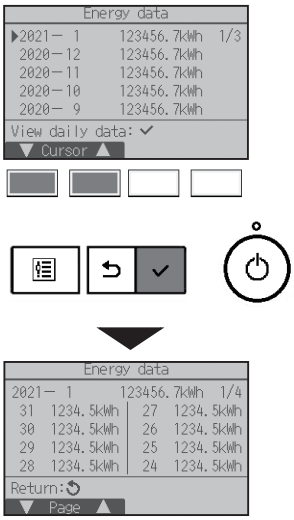
Displays the energy consumption for the last 31-day period including today. (Displayed on six screen pages.)

- To select a date: F1 or F2 button
- To toggle through pages: F3 or F4 button

* "-" will appear when energy consumption data are not collected properly.
* If the power has been turned off when data are collected, data will not be collected, but the uncollected data will be included in the data collected later on.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



[Monthly data/Daily data]
Displays the energy consumption for the last 14-month period including the current month.
Select the month with the F1 or F2 button on the monthly data display screen (shown on three screen pages), and press the SELECT button to move to the daily data display screen (shown on four screen pages) of the corresponding month.
Press the RETURN button on the daily data display screen to return to the monthly data display screen for the corresponding month.

* Monthly data will not be displayed when the power has been turned off for the corresponding month.

Navigating through the screens
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

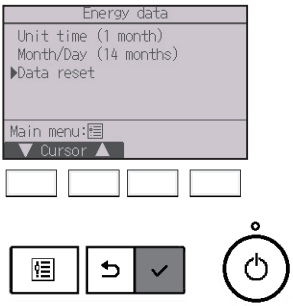
- Energy consumption is estimated based on the operating state and may differ from the actual amount.
- Energy consumption of optional parts such as an electric dust collector is not included.
- When multiple air conditioners (multiple refrigerant systems) are controlled by a single remote controller, the sum of energy consumptions of all connected air conditioners will be displayed.

Energy data reset

Energy consumption data (per unit time, month, and day) are initialized.

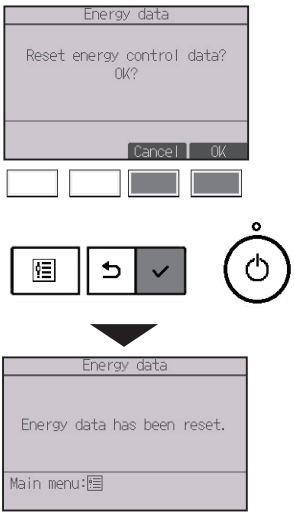
Button operation

1



Select “Data reset” from the Energy data menu, and press the SELECT button.

2



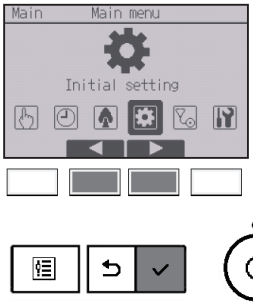
Enter the administrator’s password on the password input screen, and press the SELECT button.
Press the F4 button to reset the energy data.

7-12. Clock

P

Button operation

1



Select “Initial setting” from the Main menu (refer to page 22), and press the SELECT button.

Clock setting is required before making the following settings.

- On/Off timer
- Weekly timer
- OU silent mode
- Energy saving
- Night setback

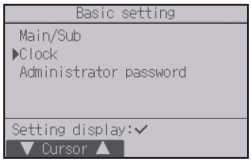
If a given system has no system controllers, the clock time will not automatically be corrected.
In this case, periodically correct the clock time.

2



Move the cursor to “Basic setting” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



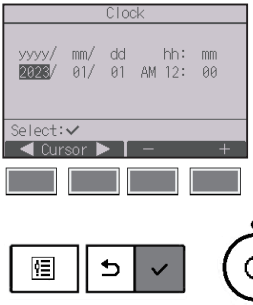
Select “Clock” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

4



Move the cursor to “Clock” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

5



Move the cursor to the desired item with the F1 or F2 button out of year, month, date, hour, or minute. Increase or decrease the value for the selected item with the F3 or F4 button, and press the SELECT button.
A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

7-13. Daylight saving time

P

Function description

The start/end time for daylight saving time can be set. The daylight saving time function will be activated based on the setting contents.

- If a given system has a system controller, disable this setting to keep the correct time.
- At the beginning and the end of daylight saving time, the timer may go into action twice or not at all.
- This function will not work unless the clock has been set.

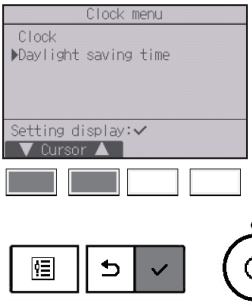
Button operation

1



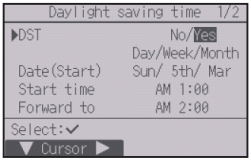
Select “Clock” from the Basic setting menu, and press the SELECT button.

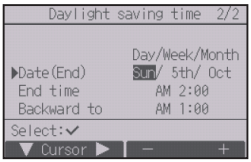
2

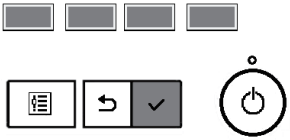


Move the cursor to “Daylight saving time” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3







Move the cursor to the following items with the F1 button to make the settings.

- DST
  Select “No” (disable) or “Yes” (enable) with the F2 button. The default setting is “No.”
- Date(Start)*1
  Set the day of the week, week number, and month with the F3 or F4 button. The default setting is “Sun/5th/Mar.”
- Start time
  Set the start time for daylight saving time with the F3 or F4 button.
- Forward to
  Set the time when the clock is to be set forward to at the start time above with the F3 or F4 button.
- Date(End)*1 (2nd page)
  Set the day of the week, week number, and month with the F3 or F4 button. The default setting is “Sun/5th/Oct.”
- End time (2nd page)
  Set the end time for daylight saving time with the F3 or F4 button.
- Backward to (2nd page)
  Set the time when the clock is to be set backward to at the end time above with the F3 or F4 button.

*1 If “5th” is selected for the week number and the 5th week does not exist in the selected month of the year, the setting is considered to be “4th.”



Press the SELECT button to save the settings.
A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

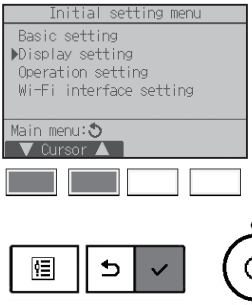
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

7-14. Main display

Main P

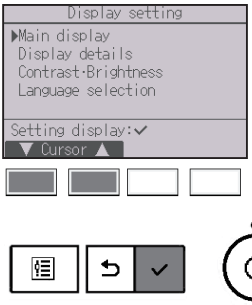
Button operation

1



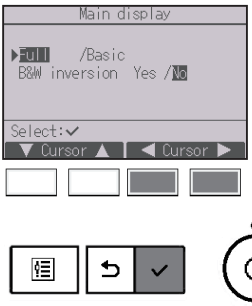
Select “Display setting” from the Initial setting menu, and press the SELECT button.

2



Move the cursor to “Main display” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



Select “Full” or “Basic” (refer to page 7) with the F3 or F4 button, and press the SELECT button.

A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

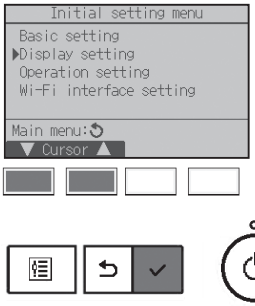
- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

7-15. Black and white inversion setting

Main P

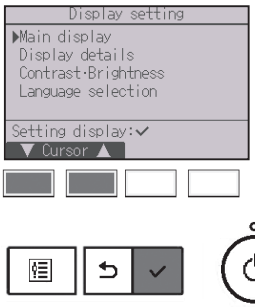
Button operation

1



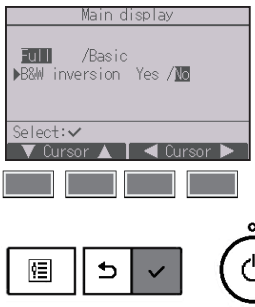
Select “Display setting” from the Initial setting menu, and press the SELECT button.

2



Move the cursor to “Main display” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3

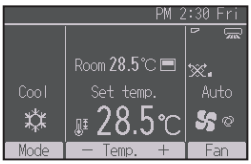


Select “B&W inversion” with the F1 or F2 button, and select the display mode “Yes” or “No” with the F3 or F4 button, and press the SELECT button. (The factory setting is “No.”)

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

4



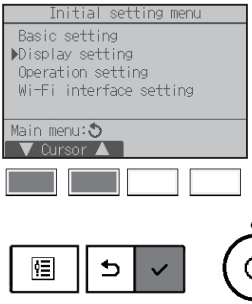
Selecting “Yes” will invert the colors of the display, turning white background to black and black characters to white as shown at left.

7-16. Contrast•Brightness

P

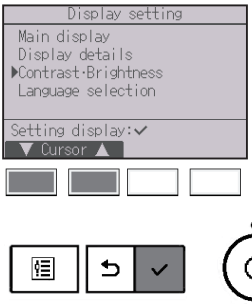
Button operation

1



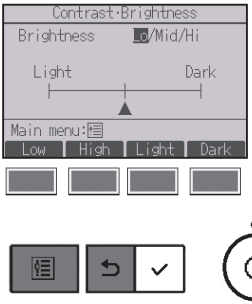
Select “Display setting” from the Initial setting menu, and press the SELECT button.

2



Move the cursor to “Contrast•Brightness” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



Adjust the brightness with the F1 or F2 button.
Adjust the contrast with the F3 or F4 button,
and press the MENU or RETURN button.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

7-17. Language selection

P

Function description

The desired language can be set. The language options are English, French, German, Spanish, Italian, Portuguese, Swedish, Russian, Greek, Turkish, Dutch, Czech, Hungarian, and Polish.

Button operation

1



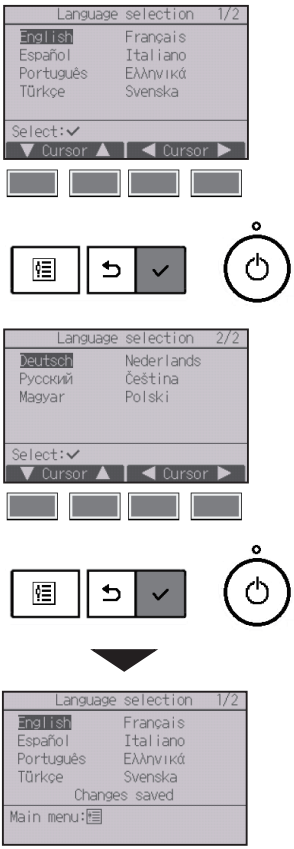
Select “Display setting” from the Initial setting menu, and press the SELECT button.

2



Move the cursor to “Language selection” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



Move the cursor to the language you desire with the F1 through F4 buttons, and press the SELECT button to save the setting.

When the power is on for the first time, the Language selection screen will be displayed. Select a desired language. The system will not start-up without language selection.

A screen will appear that indicates the setting has been saved.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button

7-18. Initialize remote controller

Function description

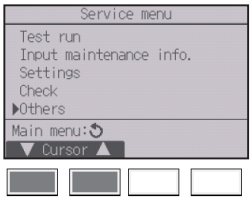
The remote controller can be initialized to the factory shipment state. Note that the following data will be initialized.

The remote controller will automatically be started up after being initialized.

> Timer setting, Weekly timer setting, OU silent mode setting, Energy saving setting, Energy saving option setting, Main/Sub setting, Clock setting, Daylight saving time setting, Main display setting, Contrast•Brightness setting, Display details setting, Auto mode setting, Model name setting, Serial No. setting, Dealer information setting, Error information, Administrator password, Maintenance password

Button operation

1





Select “Others” from the Service menu, and press the SELECT button.

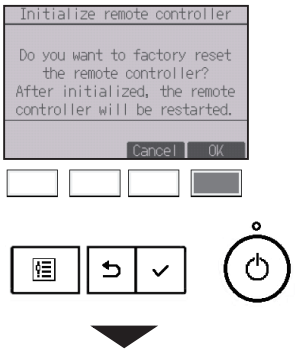
2



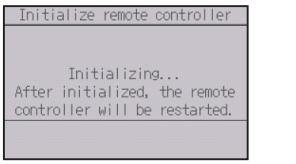


Move the cursor to “Initialize remote controller” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



Select “OK” with the F4 button.



7-19. Remote controller information

Function description

The information of the remote controller in use can be checked.

Button operation

1



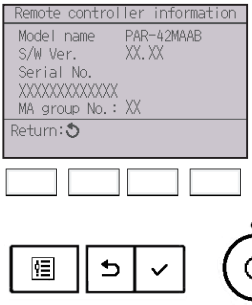
Select “Others” from the Service menu, and press the SELECT button.

2



Move the cursor to “Remote controller information” with the F1 or F2 button, and press the SELECT button.

3



The model name, software version, serial number, and MA group number of the remote controller in use can be checked.

8. Troubleshooting

8-1. Refrigerant leakage information

Upon detection of a refrigerant leak, check all units in the refrigerant system, and if the alarm keeps sounding, open the windows and well-ventilate the space, and then contact your HVAC contractor for immediate assistance.
If the alarm is sounding on multiple remote controllers, stopping the alarm on one remote controller will not stop the alarm of other remote controllers.

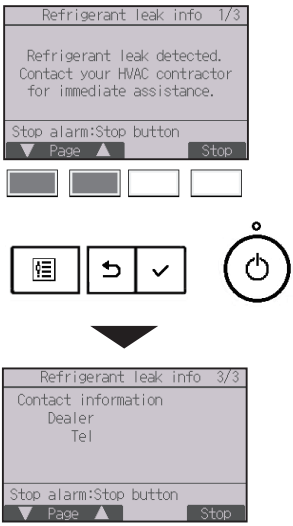
Main/Sub remote controller

The following actions will be taken when refrigerant leakage occurs.

- Error code 1521 will appear on the remote controller connected to the indoor unit with refrigerant leakage. The ON/OFF LED and the backlight will blink, and an alarm will sound.
- If the sensor and alarm kit detects a refrigerant leak, error code 1524 will appear on the remote controller. The ON/OFF LED will blink, but the alarm will not sound.

Button operation

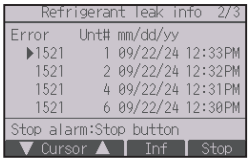
1



The message appears.
Press the F1 or F2 button button to go to the next page.

The contact information (dealer's phone number) appears on the last page. The contact information needs to be registered in advance to be displayed.

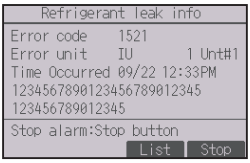
2



A list of indoor units with refrigerant leakage appears.

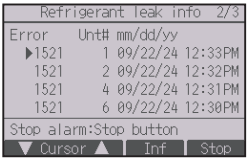
* Only the errors related to refrigerant leakage will appear.

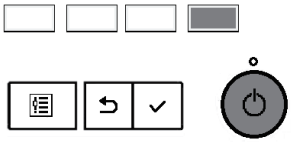
Press the F1 or F2 button to select the error, and press the F3 button.



Error code, error source, error source address, occurrence date, model name, and serial number will be displayed.

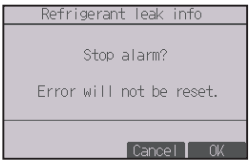
3

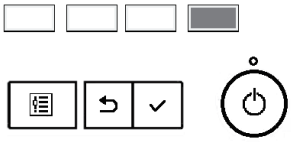




To stop the alarm, press the F4 or ON/OFF button.

4





Press the F4 button.
The alarm will stop.

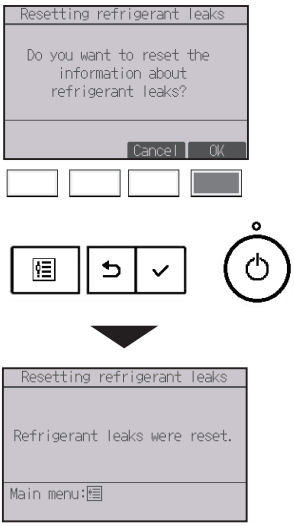
5



To reset the error after stopping the alarm, press the F4 or ON/OFF button.

- **All the errors that are occurring will be reset collectively.**
- **Errors cannot be reset while the ON/OFF operation is prohibited.**

6



Press the F4 button.
The error will be reset.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- The window returns to the Main display after 30 seconds have elapsed.

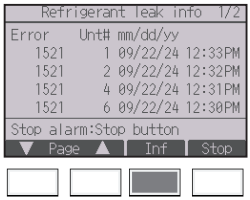
When the Main/Sub setting is set to Supervisor

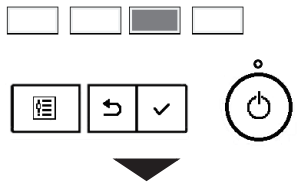
When the refrigerant leak error code 1521, 1522, 1524, or 1529 is issued, the following window will appear, the alarm will sound, and the ON/OFF LED and the backlight will blink.
Take measures against refrigerant leakage, and restart the remote controller. The Main display will reappear.

* When the RC alarm setting is set to OFF, the alarm will not sound, and the backlight will not blink.
* When refrigerant leakage from multiple units occurs in the system, the address of each unit with refrigerant leakage will be displayed. Some addresses may not be displayed depending on the occurrence timing.
* 1521: Refrigerant leak detected by the internal sensor of the indoor unit
  1522: Refrigerant leak detected by the internal sensor of the indoor unit or failure of the internal sensor of the indoor unit
  1524: Refrigerant leak detected by the sensor and alarm kit
  1529: Refrigerant leak detected by the heat source unit

Button operation

1

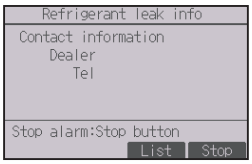




Error code, error source address, and occurrence date will be displayed.

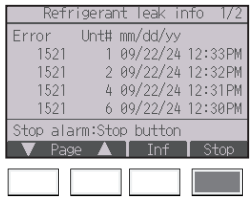
* Only the errors related to refrigerant leakage will appear.

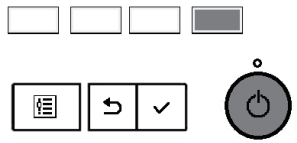
Press the F3 button.



The contact information (dealer's phone number) needs to be registered in advance to be displayed.

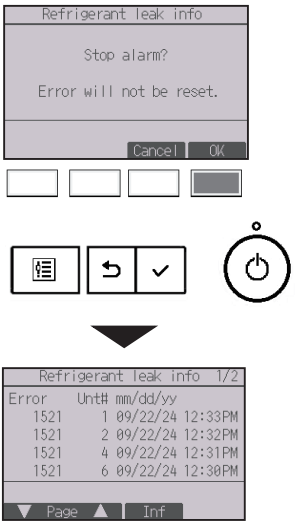
2





To stop the alarm, press the F4 or ON/OFF button.

3



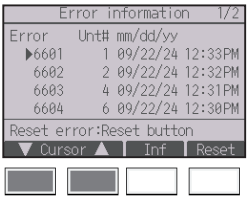
Press the F4 button.
The alarm will stop.

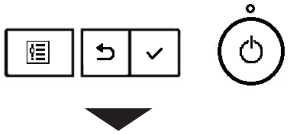
8-2. Error information

When an error occurs, the following screen will appear and the ON/OFF LED will blink. Check the error status, stop the operation, and consult your dealer.

Button operation

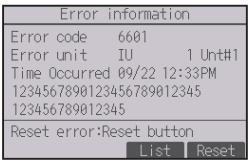
1



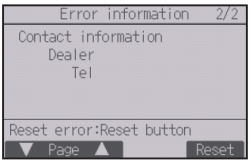


A list of errors that are occurring will appear.
Press the F1 or F2 button to select the error, and press the F3 button.

Pressing the F1 button while the cursor is on the bottom line will display the next page.

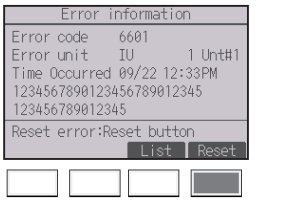


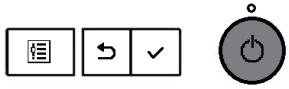
Error code, error source, error source address, unit model name, date and time on which an error occurred, and serial number will appear.
The model name and serial number will appear only if the information have been registered.



Contact information (dealer's phone number) will appear on the last page.
Contact information (dealer's phone number) will appear if the information have been registered.

2

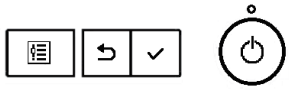




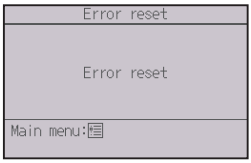
Press the F4 button or the ON/OFF button to reset the error that is occurring.

- **All the errors that are occurring will be reset collectively.**
- **Errors cannot be reset while the ON/OFF operation is prohibited.**





Select “OK” with the F4 button.

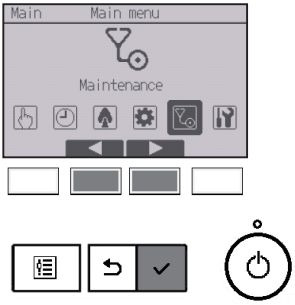


A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button

Checking the error information



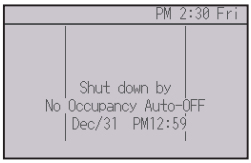
While no errors are occurring, page 2/2 of the error information (refer to page 75) can be viewed from the menu operation.
Select “Maintenance” menu from the Main menu, and press the SELECT button.



To display the error information screen, select “Error information” from the Maintenance menu.
Errors cannot be reset.

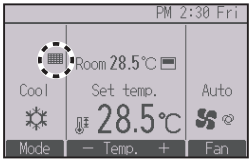
8-3. No occupancy Auto-OFF

The following screen will appear for the 3D i-See sensor panel model when the unit is stopped due to the No occupancy Auto-OFF function of the energy saving option. Refer to the indoor unit Instruction Book for the 3D i-See sensor setting.



9. Maintenance

9-1. Filter information

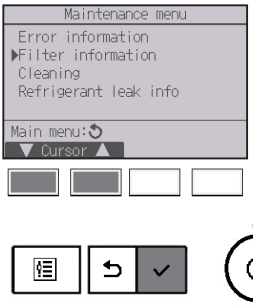


will appear on the Main display in the Full mode when it is time to clean the filters.

Wash, clean, or replace the filters when this sign appears.
Refer to the indoor unit Instructions Manual for details.

Button operation

1



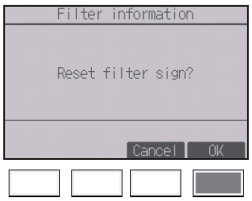
Select “Filter information” from the Maintenance menu, and press the SELECT button.

2

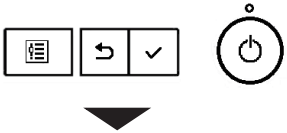


Press the F4 button to reset filter sign.
Refer to the indoor unit Instructions Manual for how to clean the filter.

3



Select “OK” with the F4 button.

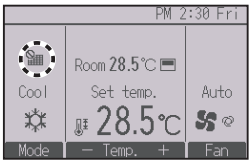




A confirmation screen will appear.

Navigating through the screens

- To go back to the Main menu ..... MENU button
- To return to the previous screen ..... RETURN button



When the is displayed on the Main display in the Full mode, the system is centrally controlled and the filter sign cannot be reset.

If two or more indoor units are connected, filter cleaning timing for each unit may be different, depending on the filter type.
The icon will appear when the filter on the main unit is due for cleaning.
When the filter sign is reset, the cumulative operation time of all units will be reset.

The icon is scheduled to appear after a certain duration of operation, based on the premise that the indoor units are installed in a space with ordinary air quality. Depending on the air quality, the filter may require more frequent cleaning.

The cumulative time at which filter needs cleaning depends on the model.

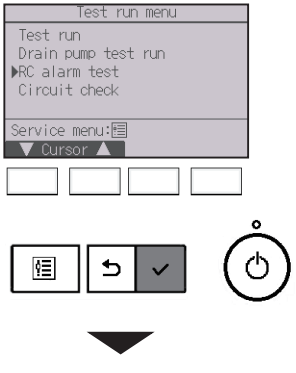
9-2. RC alarm test

Function description

Use to check for alarm sound and blinking of the ON/OFF LED and the backlight.

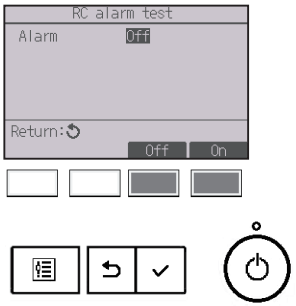
Button operation

1



Select “RC alarm test” from the Test run menu, and press the SELECT button.

2



Press the F4 button to sound the alarm and make the ON/OFF LED and the backlight blink.
Press the F3 button to stop the alarm sound and the blinking of the ON/OFF LED and the backlight.

Periodically inspect the remote controller to make sure that the alarm sound, the ON/OFF LED, and the backlight operate correctly. Consult your sales office if any problem is found with the remote controller (e.g., No alarm sounds, the alarm sound is too small, or the ON/OFF LED and the backlight do not blink.)

10. Specifications

10-1. Controller specifications

	Specification
Product size	120(W) × 120(H) × 14.5(D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Net weight	0.19 kg (27/64 lbs)
Rated power supply voltage	12 VDC (supplied from indoor units)
Power consumption	0.3 W *0.45 W when the buzzer is sounding.
Sounder	65 dB (at a distance of 1 m)
Usage environment	Temperature 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Humidity 25 ~ 90%RH (with no dew condensation)
Material	Main body: PC + ABS
Installation conditions	Indoor only * When using the remote controller as an A2L refrigerant leak detection function, install it in a location where the alarm indication (ON/OFF LED and flashing backlight) and alarm sound can be easily noticed.

10-2. Function list (as of March 2026)

○ : Supported × : Unsupported

	Function	CITY MULTI	Mr. SLIM	Required password
Power	Power ON/OFF	○	○	-
Settings	Operation mode	○	○	-
	Auto (dual set point) mode	○	○	-
	Preset temperature	○	○	-
	Fan speed	○	○	-
Operation menu	Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)	○	○	-
	High power	×	○	-
	Manual vane angle	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Timer menu	Timer (On/Off timer)	○	○	administrator
	Timer (Auto-Off timer)	○	○	administrator
	Weekly timer	○	○	administrator
	OU silent mode	○	○	administrator
	Night setback	○	○	administrator
Energy saving menu	Temperature range restriction	○	○	administrator
	Operation lock function	○	○	administrator
	Auto return	○	○	administrator
	Schedule	×	○	administrator
Energy data	Energy data (Unit time, month/day)	×	○	-
	Data reset	×	○	administrator
Initial setting menu	Main/Sub	○	○	administrator
	Clock	○	○	administrator
	Clock display format setting	○	○	administrator
	Daylight saving time	○	○	administrator
	Main display	○	○	administrator
	Black and white inversion	○	○	administrator
	Contrast•Brightness	○	○	administrator
	Language selection	○	○	administrator
	Password (Administrator)	○	○	administrator
	Wi-Fi interface setting	×	○	administrator
Service menu	Initialize remote controller	○	○	maintenance
	Remote controller information	○	○	maintenance
	Test run	○	○	maintenance
	Collect model names and serial No.	×	○	maintenance
	Model information input	○	○	maintenance
	Dealer information input	○	○	maintenance
	Function setting	○	○	maintenance
	Lossnay	○	×	maintenance
	Rotation	×	○	maintenance
	Pairing	○	×	maintenance
	Smooth maintenance	×	○	maintenance
	Fan operation	○	×	maintenance
	Password (Maintenance)	○	○	maintenance
Maintenance menu	Auto descending panel	○	○	-
	Error information	○	○	-
	Filter information	○	○	-
	Refrigerant leak info	○	○	-

* The supported functions vary depending on the unit model.

10-3. List of functions that can/cannot be used in combination

	High power	On/Off timer	Auto-off timer	Weekly timer	OU silent mode	Temperature range	Operation lock	Auto return	Energy saving schedule	Night setback
High power		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto-off timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Weekly timer	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
OU silent mode	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperature range	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operation lock	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto return	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energy saving schedule	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Night setback	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Can be used in combination ×: Cannot be used in combination △ : Restricted

△ 1: This function is enabled after completing the high power operation because the high power operation has the higher priority.
△ 2: This function cannot be operated if some operation is locked.
△ 3: Night setback function cannot be used when the unit is in operation by On/Off timer setting.
△ 4: Auto-off function cannot be used for Night setback operation.
△ 5: Night setback function cannot be used when the unit is in operation by Weekly timer setting.
△ 6: Temperature range setting cannot be used for Night setback operation.
△ 7: Auto return function cannot be used for Night setback operation.

× 1: Weekly timer setting is not effective because On/Off timer has the higher priority.
× 2: Auto return function cannot be used because Temperature range setting has the higher priority.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_en

<Översättning av originalinstruktionerna>

SV WT11046X01

CITY MULTI-kontrollsystem
och luftkonditioneringsapparater Mitsubishi Mr. SLIM

MA-fjärrkontroll
PAR-42MAAB
Instruktionsbok



Läs igenom instruktionerna i denna manual innan produkten används.
Behåll för framtida bruk.
Se till att samtliga medföljande handböcker lämnas över till de nya användarna om apparaten byter ägare.
För att säkerställa fjärkontrollens säkerhet och korrekta bruk, ska den bara installeras av kvalificerad personal.

Innehåll

Säkerhetsåtgärder 3

Produktfunktion 5

Kontrollens komponenter 5

Kontrollens gränssnitt 5
Display 7

Menystruktur och symboler 9

Menystruktur 9
Ikonförklaring 12

Grundläggande funktioner 13

PÅ/AV 13
Inställningar för funktionsläge, temperatur och fläkthastighet 14

Navigera genom menyn 17

Huvudmeny 17
Begränsningar för sekundär fjärrkontroll 20
Begränsningar för arbetsledare-fjärrkontrollen 21
Navigera genom Huvudmenyn 22

Funktionsinställningar 23

Blad•3D i-See•Ventilation (Lossnay) 23
Hög effekt 28
Manuell fläktbladsvinkel 29
Timer (På/Av-timer) 34
Timer (Auto-Av-timer) 37
Veckotimer 39
Utomhusenhetens tyst läge 42
Nattemperatur 45
Begränsning 48
Energispar 54
Energidata (endast Mr. SLIM) 59
Klocka 63
Sommartid 65
Primär display 67
Inställning av svartvit omvändning 68
Kontrast•ljusstyrka 70
Språkval 71
Återställ fjärrkontrollen 73
Fjärrkontrollsinformation 75

Felsökning 76

Information om kylmedelsläckage 76
Felinformation 81
Ingen upptagenhets-auto-av 84

Underhåll 85

Filterinformation 85
Testlarm för FK 87

Specifikationer 88

Kontrollens specifikationer 88
Funktionslista (från och med mars 2026) 89
Lista över funktioner som kan/inte kan användas tillsammans 91

Säkerhetsåtgärder

- Läs igenom säkerhetsåtgärderna noggrant innan du använder enheten.
- Följ säkerhetsanvisningarna noggrant för en trygg användning.

⚠ **VARNING**	Anger att det finns risk för allvarliga personskador eller dödsfall.
⚠ **FÖRSIKTIGHET**	Anger att det finns risk för mindre person- eller materialskador.

- Lämna över den här handboken till slutanvändaren, för framtida bruk, när du läst klart den.
- Spara den här handboken för framtida bruk och konsultera den så fort du är osäker över något.
  Handboken bör lämnas över till serviceteknikerna vid en eventuell reparation eller flytt av fjärrkontrollen.
  Se till att denna handbok lämnas över till de nya användarna om apparaten byter ägare.

Allmänna säkerhetsåtgärder

⚠ VARNING

Installera inte enheten på platser där det finns stora mängder oljor, ånga, organiska lösningsmedel eller korroderande gaser, som svavelhaltig gas, eller på platser där man regelbundet använder sura eller alkaliska lösningar eller sprejer. Dessa substanser kan påverka enhetens prestanda negativt och orsaka frätskador på vissa av enhetens komponenter. Detta kan leda till elektriska stötar, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

Rengör aldrig kontrollen med vatten eller några andra vätskor för att minska risken för kortslutning, läckström, elektriska stötar, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

Tryck aldrig på strömbrytarna/knapparna och rör aldrig några andra elektriska delar med blöta händer för att minska risken för elektriska stötar, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

När enheten desinficeras med alkohol är det viktigt att rummet är väl ventilerat. Ångorna från alkoholen kring enheten kan orsaka eld eller explosion när enheten sätts igång.

Om du måste spreja något kemiskt ämne i närheten av kontrollen bör du slå av och täcka över den för att minska risken för personskador och elektriska stötar.

Om du måste rengöra, underhålla eller besiktiga kontrollen bör du först slå av den och bryta strömmen till den för att minska risken för personskador och elektriska stötar.

Om något ovanligt (exempelvis lukt av brand) uppmärksammas, stoppa driften, stäng av strömmen och kontakta din återförsäljare. Fortsatt användning av produkten kan medföra risk för elektriska stötar, fel eller brand.

Installera alla kåpor på ett korrekt sätt för att hålla kontrollen fri från damm och fukt. Om damm eller vatten ansamlas i enheten kan det leda till elektriska stötar, rökutveckling eller brand.

För att minska risken för syrebrist, bildning av giftiga gaser, antändning eller brand ska utrymmet ventileras om kylmedel läcker ut.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Placera inte lättantändliga material och använd inte lättantändliga sprejer i närheten av kontrollen för att minska risken för brand eller explosion.

Spreja aldrig insektsmedel eller andra lättantändliga sprejer mot kontrollen för att minska risken för skador på den.

För att minska risken för miljöförstöring, kontakta en godkänd aktör för att göra dig av med fjärrkontrollen på ett riktigt sätt.

Peka inte på pekskärmen, strömbrytarna eller knapparna med ett spetsigt eller vasst föremål för att minska risken för elektriska stötar eller tekniska fel.

Säkerhetsåtgärder

Undvik kontakt med vassa kanter på vissa delar för att minska risken för skador på kontrollen.

Hantera fjärrkontrollens platta försiktigt för att undvika skador till följd av en trasig platta.

Bär skyddsutrustning vid arbete på kontrollen för att minska risken för personskador.

OBS: När funktionen för detektering av läckande A2L-kylmedel används kommer fjärrkontrollen att avge ett larm på 65 dB (1 m). Larmljudets intensitet måste vara 15 dB större än bakgrundsljudet, så installera fjärrkontrollen i ett rum med ett bakgrundsljud på 50 dB eller lägre.

Säkerhetsåtgärder vid flytt eller reparation av kontrollen

⚠ VARNING

Kontrollen får endast repareras eller flyttas av kvalificerade tekniker. Öppna eller modifiera inte kontrollen.
Felaktig installation eller reparation medför risk för skador, elektriska stötar eller brand.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Rör inte kretskortet med händerna eller något verktyg och låt inte damm ansamlas på kretskortet för att minska risken för kortslutning, läckström, elektriska stötar, brand eller tekniska fel.

Övriga säkerhetsåtgärder

Använd endast lämpliga verktyg för att installera, besiktiga och reparera kontrollen för att undvika att skada den.

Denna kontroll är endast avsedd för användning med BMS-systemet (Building Management System) från Mitsubishi Electric. Om du använder den här kontrollen med något annat system eller för något annat ändamål kan det orsaka tekniska fel.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller instrueras om användandet av apparaten av någon som ansvarar för deras säkerhet.
Barn bör övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

Använd inte bensen, thinner eller kemiska trasor för att rengöra kontrollen för att undvika att den missfärgas. För att rengöra kontrollen, torka av den med en väl urvriden mjuk trasa efter att ha blötlagt trasan i ett milt rengöringsmedel utspätt med lämplig mängd vatten, och torka av den med en torr trasa. Använd inte rengöringsmedlet outspätt.

Tillhandahåll skydd mot statiskt elektricitet för att undvika att kontrollen skadas.

Den här apparaten är avsedd att användas av experter eller utbildade användare i butiker, i lätt industri och i jordbruk eller för kommersiell användning av lekmän.

Om nätkabeln är skadad måste den bytas av tillverkaren, dennes serviceombud eller annan kvalificerad person för att undvika risker.

Produktfunktion

Den här fjärrkontrollen har stöd för funktionen för detektering av läckande A2L-kylmedel och kräver att följande driftsinställningar ställs in.

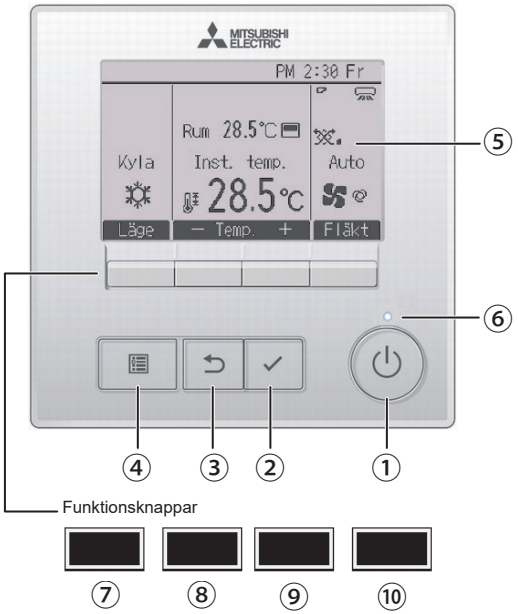
Primär/sekundär: Fungerar som fjärrkontroll och som ett larm för kylmedelsläckage för anslutna inomhusenheter.

Arbetsledare: Övervakar kylmedelsläckaget i det kylmedelssystem till vilket den här fjärrkontrollen är ansluten. Denna funktion förväntas användas på en övervakningsplats, och luftkonditioneringsenheterna kan inte styras från kontrollen.

* Denna fjärrkontroll kan inte användas som sekundär fjärrkontroll.
* Läs avsnittet Felsökning i denna handbok för information om kylmedelsläckage.
* Läs utomhusenhetens DATABOK avseende systemkonfiguration som har stöd för detektering av lättantändligt kylmedel.
* Läs avsnitten Grundläggande funktioner, Navigera genom menyn och Funktionsinställningar om funktioner som inte är tillgängliga för fjärrkontrollen som är utsedd som arbetsledare-fjärrkontroll.

Kontrollens komponenter

Kontrollens gränssnitt



Kontrollens komponenter

① Knappen PÅ/AV

Tryck för att sätta inomhusenheten och ventilationsenheten i läge PÅ/AV.

② Knappen VÄLJ

Tryck för att spara inställningen.

③ Knappen TILLBAKA

Tryck för att återgå till föregående skärm.

④ Knappen MENY Sidan 22

Tryck för att visa huvudmenyn.

⑤ Bakgrundsbelyst LCD-skärm

Inställningar visas.
När bakgrundsbelysningen är släckt och en av knapparna trycks in tänds bakgrundsbelysningen och fortsätter att lysa en viss tid beroende på skärmen.

> När bakgrundsbelysningen är släckt och en av knapparna trycks in tänds bakgrundsbelysningen och knappens funktion utförs inte. (med undantag för knappen PÅ/AV)
> Om bakgrundsbelysningen stängs av, tryck på valfri knapp för att slå på den.

⑥ PÅ/AV-DIOD

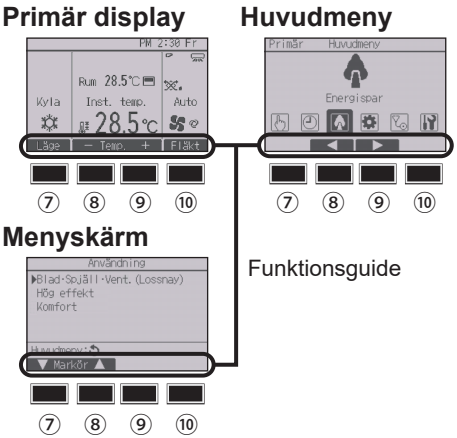
Den här lysdioden lyser grönt när inomhusenheten och ventilationsenheten är i drift. Den blinkar när fjärrkontrollen startar eller när ett fel uppstått.

* Lysdioden på arbetsledare-fjärrkontrollen lyser inte medan enheten är i drift.

⑦ Funktionsknappen F1

Primär display: Tryck för att ändra funktionsläge.
Menyskärm: Knappens funktion varierar beroende på skärm.

Funktionsknapparnas funktion ändras beroende på menyn. Se knappguiden som visas längst ner på LCD-skärmen för att se vilken funktion de har i en viss meny. När systemet är centralstyrt visas inte knappfunktionsguiden som motsvarar den spärrade knappen.



⑧ Funktionsknappen F2

Primär display: Tryck för att sänka temperaturen.
Huvudmeny: Tryck för att flytta markören åt vänster.
Menyskärm: Knappens funktion varierar beroende på skärm.

⑨ Funktionsknappen F3

Primär display: Tryck för att höja temperaturen.
Huvudmeny: Tryck för att flytta markören åt höger.
Menyskärm: Knappens funktion varierar beroende på skärm.

⑩ Funktionsknappen F4

Primär display: Tryck för att ändra fläkthastigheten.
Menyskärm: Knappens funktion varierar beroende på skärm.

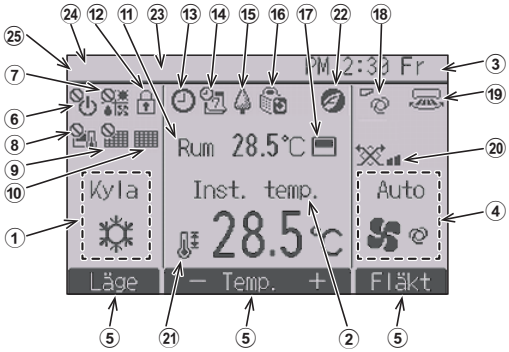
Display

Olika objekt visas på fjärrkontrollerna Primär och Arbetsledare.
Luftkonditioneringsenheter kan inte styras och deras status kan inte kontrolleras från en Arbetsledare-fjärrkontroll.

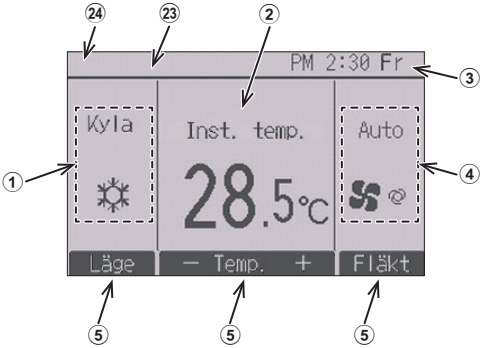
Primär/sekundär

Den primära displayen kan visas på två olika sätt: ”Högsta” och ”Bas”.
Fabriksinställningen är ”Högsta”. För att ändra till ”Bas”, välj inställning i Inst. Primär display. (Se sidan 67.)

<Högsta>

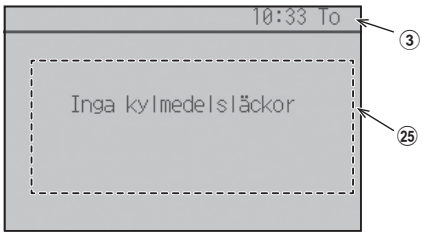


<Bas>



* Alla symboler visas för förklaring.

Arbetsledare



Kontrollens komponenter

① Funktionsläge **Sidan 14**

② Förinställd temperatur **Sidan 15**

③ Klocka

Se installationshandboken.

④ Fläkthastighet **Sidan 16**

⑤ Knappfunktionsguide

Funktionerna för motsvarande knappar visas här.

⑥

Visas när PÅ/AV-funktionen är centralstyrd.

⑦

Visas när lägesfunktionen är centralstyrd.

⑧

Visas när den förinställda temperaturen är centralstyrd.

⑨

Visas när funktionen för filteråterställning är centralstyrd.

⑩ **Sidan 85**

Visar när filtret behöver underhållas.

⑪ Rumstemperatur

Se installationshandboken.

⑫ **Sidan 51**

Visas när knapparna är låsta.

⑬ **Sidan 34, 37, 45**

Visas när ”På/Av-timer” (Sidan 34), ”Nattemperatur” (Sidan 45) eller ”Auto-Av”-timerfunktion (Sidan 37) är aktiverad.

visas när timern avaktiveras via det centrala styrsystemet.

⑭ **Sidan 39**

Visas när veckotimern är aktiverad.

⑮ **Sidan 54**

Visas när enheterna används i energisparläge. (Visas inte på vissa modeller av inomhusenheter)

⑯ **Sidan 42**

Visas när utomhusenheterna används i tyst läge.

⑰

Visas när fjärrkontrollens inbyggda termistor är aktiverad för att övervaka rumstemperaturen (⑪).

visas när termistorn på inomhusenheten är aktiverad för att övervaka rumstemperaturen.

⑱ **Sidan 24**

Visar inställning för fläktblad.

⑲ **Sidan 25**

Visar inställning för spjäll.

⑳ **Sidan 27**

Visar inställning för ventilation.

㉑ **Sidan 48**

Visas när det förinställda temperaturintervallet är centralstyrt.

㉒

Visas när en energisparande åtgärd utförs med en ”3D i-See sensor”-funktion.

㉓ Centralstyrd

Visas under en period när ett centralstyrt val används.

㉔ Feldisplay

En felkod visas under felet.

* När en felkod visas på den primära displayen har ett fel uppstått men inomhusenheten kan fortsätta sin drift. Kontrollera felkoden och kontakta din återförsäljare.

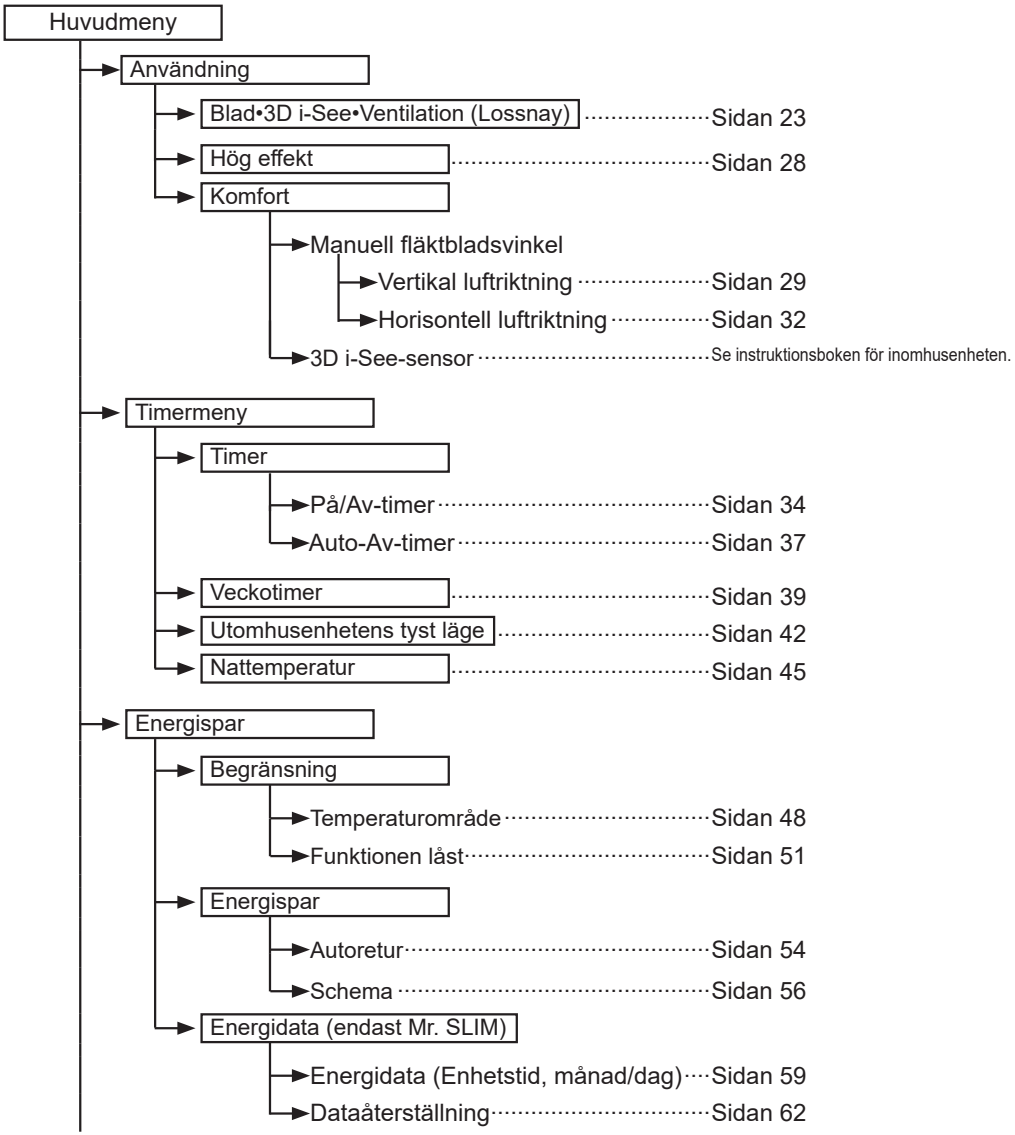
㉕ Information om kylmedelsläckage

Information om kylmedelsläckage visas här. Se Felsökning avseende kylmedelsläckage.

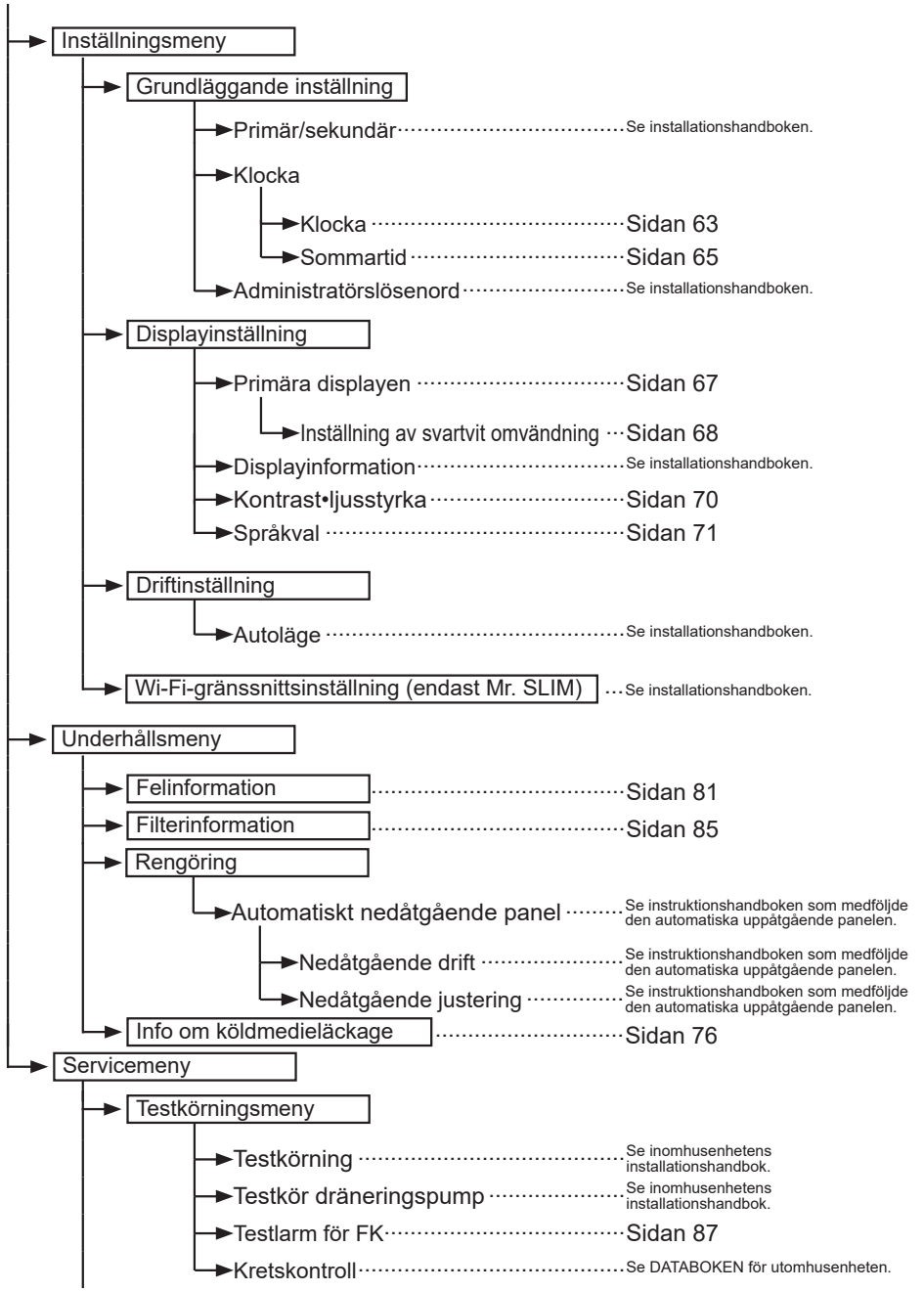
De flesta inställningarna (utom PÅ/AV, läge, fläkthastighet och temperatur) kan göras från Menybilden. (Se sidan 22.)

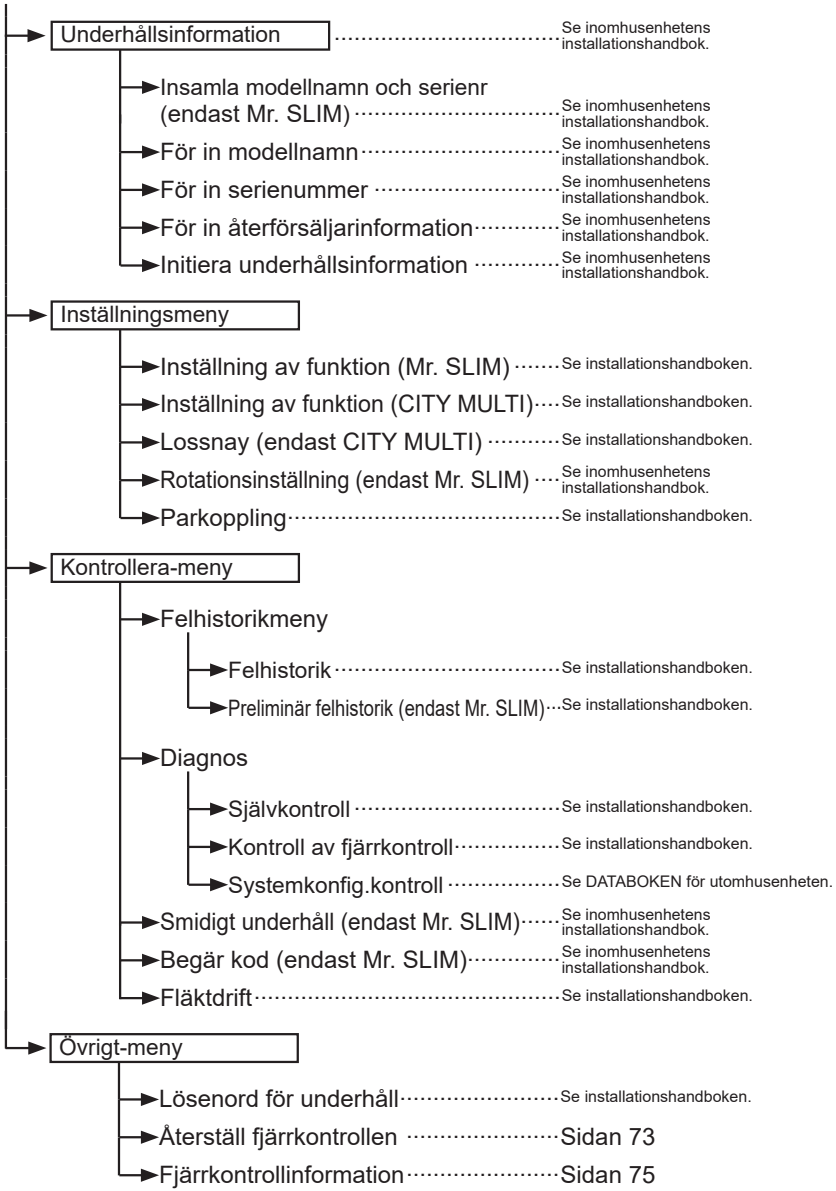
Menystruktur och symboler

Menystruktur



Menystruktur och symboler





Alla funktioner är inte tillgängliga på alla modeller av inomhusenheter.

Menystruktur och symboler

Ikonförklaring

Kontrollfunktion

Timer P

Tabellen nedan sammanfattar de fyrkantiga bilder som används i denna handbok.

P	Administratörens eller underhållspersonalens lösenord måste fyllas i på skärmen för lösenordsinmatning för att ändra inställningar. Det finns inga inställningar som kan hoppa över detta.  F1 F2 F3 F4 F1 : Tryck för att flytta markören åt vänster. F2 : Tryck för att flytta markören åt höger. F3 : Tryck för att minska värdet med 1. F4 : Tryck för att öka värdet med 1. * Ändringar kan inte göras om inte rätt lösenord har matats in.	Main Anger inställningar som endast kan göras från den primära fjärrkontrollen.
ON	Anger inställningar som endast kan göras när enheten är igång.	OFF Anger inställningar som endast kan göras när enheten inte är igång.
☼/☼	Anger inställningar som endast kan göras när enheten inte är i gång i läge Kyla, Värme eller Auto.	Anger funktioner som inte är tillgängliga när knapparna är låsta eller då systemet är centralstyrt.

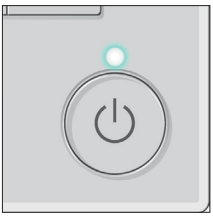
Grundläggande funktioner

PÅ/AV

Main

Använda knappar

PÅ



Tryck på knappen PÅ/AV.
PÅ/AV-dioden lyser grön och driften startar.
När ”LED-belysning” är inställd till ”Nej”, kommer PÅ/AV-dioden inte att tändas.

AV



Tryck på knappen PÅ/AV igen.
På/AV-dioden släcks och driften stoppas.

Grundläggande funktioner

Inställningar för funktionsläge, temperatur och fläkthastighet

Main ON

Använda knappar

Funktionsläge



Varje gång du trycker på någon av knapparna F1 bläddras de följande driftslägena igenom.
Välj önskat funktionsläge.

Kyla Torr Fläkt

Auto Värme

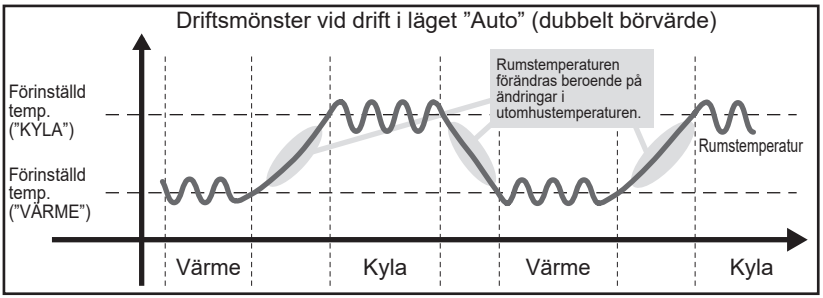
• Funktionslägen som inte är tillgängliga för den anslutna inomhusenhetens modell kommer inte att visas på displayen.

Vad den blinkande lägessymbolen betyder
Symbolen kommer blinka när andra inomhusenheter i samma kylningssystem (kopplad till samma utomhusenhet) redan körs i ett annat läge. När så är fallet, kan övriga enheter i samma grupp bara användas i samma läge.

<Läget ”Auto” (dubbelt börvärde)>

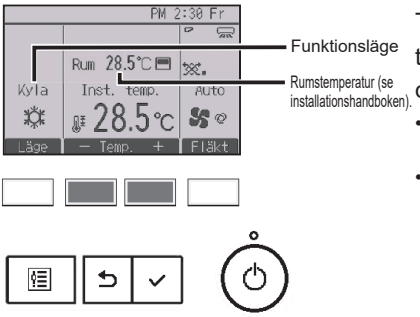
När användningsläget är inställt till ”Auto” (dubbelt börvärde), kan två förinställda temperaturer ställas in (en var för kylning och uppvärmning). Beroende på rumstemperaturen, kommer inomhusenheten automatiskt att fungera i antingen läget ”kyla” eller ”värme”, och hålla rumstemperaturen inom det förinställda intervallet.

Diagrammet nedan visar användningsmönstret av inomhusenheten körd i läget ”Auto” (dubbelt börvärde).



Förinställd temperatur

<”Kyla”, ”Torr”, ”Värme” och ”Auto” (enkelt börvärde)>

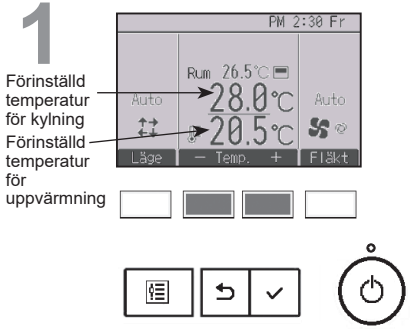


Tryck på knappen F2 för att minska den förinställda temperaturen, och tryck på knappen F3 för att öka den.

- Det förinställda temperaturintervallet kan ställas in på Fläkt/Ventilation.
- Förinställd temperatur visas antingen i Celsius, i steg om 0,5 eller 1 grad, eller i Fahrenheit, beroende på inomhusenhetens modell och displayens inställningsläge på fjärrkontrollen.

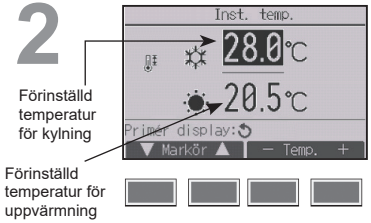
<Läget ”Auto” (dubbelt börvärde)>

1



Aktuella förinställda temperaturer visas.
Tryck på knappen F2 eller F3 för att visa inställningsmenyn.

Grundläggande funktioner

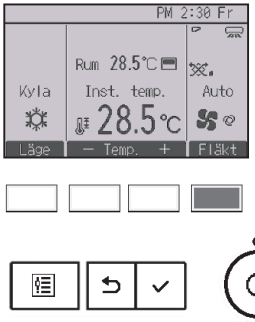


Tryck på knappen F2 eller F3 för att flytta markören till önskad temperaturinställning (kylning eller uppvärmning).

Tryck på knappen F3 för att minska den valda temperaturen, och tryck på knappen F4 för att öka den.

- Se tabellen på tabellen nedan för de tillgängliga temperaturintervallen för olika funktionslägen.
- De förinställda temperaturinställningarna för kylning och uppvärmning i läget ”Auto” (dubbelt börvärde) kan även användas av lägena ”Kyla”/”Torr” och ”Värme”.
- Förinställda temperaturer för kylning och uppvärmning i läge ”Auto” (dubbelt börvärde) måste uppfylla kraven nedan:
  - Förinställd kylningstemperatur är högre än förinställd uppvärmningstemperatur.
  - Det lägsta kravet på temperaturskillnaden mellan förinställda temperaturer för kylning och uppvärmning (varierar med anslutna modeller av inomhusenheterna) är uppfyllt.
  - Om de förinställda temperaturerna är inställda på ett sätt som inte uppfyller det lägsta kravet på temperaturskillnad, ändras båda förinställda temperaturer automatiskt till tillåtet intervallområde.

Fläkthastighet



Varje gång du trycker på knappen F4 bläddras de följande fläkthastigheterna igenom.



- De tillgängliga fläkthastigheterna beror på modell på anslutna inomhusenheter.

Navigera genom menyn

Huvudmeny

Huvudmeny	Inställning		Funktion	Sida
Användning	**Blad•3D i-See• Ventilation (Lossnay) (Blad•Ventilation (Lossnay))**		**Blad: Använd för att ställa in den vertikala luftriktningen. Spjäll: Använd för att ställa in den horisontella luftriktningen. 3D i-See sensor: Den här inställningen är endast tillgänglig för luftkonditionering som stödjer enkel inställningsfunktion av luftriktning med rörelsesensor. Ventilation: Använd för att ställa in mängden av ventilation.**	23
	Hög effekt		**Använd för att snabbt uppnå en behaglig rumstemperatur.** • Enheter kan användas i högt effektläge i upp till 30 minuter.	28
	Komfort	**Manuell fläktbladsvinkel**	**Vertikal luftriktning** • Ställer in riktningen på det vertikala luftflödet (blad) på varje enhet.	29
			Horisontell luftriktning • Ställer in riktningen på det horisontella luftflödet (blad) på varje enhet.	32
Timer	**Timer**	**På/Av timer**	**Tryck för att sätta På/Av timer.** • Tiden kan ställas in i steg om 5 minuter. * Klockinställning krävs.	34
		Auto-Av-timer	**Använd för att ställa in automatisk tid för avstängning.** • Tiden kan ställas in från 30 till 240 minuter i steg om 10 minuter.	37
	Veckotimer		**Tryck för att ställa in tider för På/Av veckovis.** • Upp till åtta program kan ställas in för varje dag. • Två typer av veckoscheman kan ställas in. * Klockinställning krävs. * Ej giltig när På/Av-timern är aktiverad. * Steg om 1°C	39
	Utomhusenhetens tyst läge		**Använd för att ställa in tidsperioderna när tyst drift av utomhusenheter prioriteras före temperaturkontroll. Ställ in Start/Stopptider för varje veckodag.** • Välj önskad tystnadsnivå, antingen ”Norm,” ”Mellan,” och ”Tyst.” * Klockinställning krävs.	42
	Nattemperatur		**Använd för att ställa in nattemperatur.** • Välj ”Ja” för att aktivera inställningen och ”Nej” för att inaktivera inställningen. Temperaturintervallet och start/stopp tider kan ställas in. * Klockinställning krävs. * Steg om 1°C	45

Navigera genom menyn

Huvudmeny	Inställning		Funktion	Sida
Energispar	**Begränsning**	Temperaturområde	**Använd för att begränsa det förinställda temperaturintervallet.** • Olika temperaturintervall kan ställas in för olika funktionslägen. * Steg om 1°C	48
		Funktionen låst	**Använd för att låsa utvalda funktioner.** • De låsta funktionerna kan inte användas.	51
	Energispar	**Autoretur**	**Använd för att få enheterna att använda den förinställda temperaturen efter att ha varit i energisparläge under en viss tid.** • Tiden kan ställas in från 30 och 120 minuter i steg om 10 minuter. * Denna funktion är inte tillgänglig när de förinställda temperaturintervallen är begränsade. * Steg om 1°C	54
		Schema	**Ställ in start/stopptider för att sätta enheterna i energisparläge för varje veckodag samt energisparnivån.** • Upp till fyra energisparprogram kan ställas in för varje dag. • Tiden kan ställas in i steg om 5 minuter. • Energisparnivån kan ställas in från 0% och 50% till 90% i steg om 10%. * Klockinställning krävs.	56
	Energidata (för enhetstid, månad och dag)		**Visar mängden energiförbrukning under drift.** • Enhetstidsdata: Data för den senaste enmånadsperioden kan visas i 30-minutersenheter. • Månatlig/daglig data: Data för den senaste 14-månadsperioden visas i dags- och månadsenheter. * Data kan raderas. * Data erhålls baserat på energiförbrukningen uppskattad från driftstadiet.	59
Standardinställning	Grundläggande inställning	**Klocka**	**Använd för att ställa in aktuell tid.**	63
		Sommartid	**Ställer in sommartid.**	65
	Displayinställning	**Primär display**	**Använd för att växla mellan ”Högsta” och ”Bas” för statusdisplayen och den primära displayen.** • Standardinställningen är ”Högsta.”	67
		Inställning av svartvit omvändning	**Använd för att kasta om displayfärgerna så att vit bakgrund blir svart och svarta tecken blir vita.**	68
		Kontrast• ljusstyrka	**Använd för att justera skärmens kontrast och ljusstyrka.**	70
		Språkval	**Använd för att välja önskat språk.**	71
Service	**Återställ fjärrkontrollen**		**Använd för att återställa fjärrkontrollen till fabriksinställningen.**	73
	Fjärrkontrollsinformation		**Använd för att visa fjärrkontrollens modellnamn, programvaruversion och serienummer.**	75

Huvudmeny	Inställning	Funktion	Sida
Underhåll	**Felinformation**	**Använd för att kontrollera felinformation när ett fel inträffar.** • Felkod, felkälla, kylmedelsadress, enhetsmodell, tillverkningsnummer, kontaktinformation (återförsäljarens telefonnummer) kan visas. * Enhetsmodellen, tillverkningsnummer och kontaktinformation måste registreras i förväg för att visas.	81
	Info om köldmedieläckage	**Används för att kontrollera felinformation när ett kylmedelsläckage inträffar.** • Felkod, felkälla, felkällans adress, enhetsmodell, tillverkningsnummer, kontaktinformation (återförsäljarens telefonnummer) kan visas. • Enhetsmodellen, tillverkningsnummer och kontaktinformation måste registreras i förväg för att visas.	76
	Filterinformation	**Använd för att kontrollera filterstatus.** • Filtertecknet kan återställas.	85

Navigera genom menyn

Begränsningar för sekundär fjärrkontroll



Följande inställningar kan inte göras från den sekundära fjärrkontrollen. Utför dessa inställningar från den primära fjärrkontrollen. ”Primär” visas i titeln på den primära menyn på den primära fjärrkontrollen.

- **Komfort**
- **Timer**
  (På/Av-timer, Auto-avstängning av timer, Veckotimer, Nattemperatur, OU tyst läge)
- **Energispar**
  (Automatisk återgång, schema)
- **Energidata (endast Mr. SLIM)**
- **Underhåll**
  (Rengöring)
- **Insamla modellnamn och serienr (Endast Mr. SLIM)**
- **Rotationsinställning (endast Mr. SLIM)**
- **Smidigt underhåll (endast Mr. SLIM)**
- **Begär kod (endast Mr. SLIM)**
- **Inställning av funktion (endast Mr. SLIM)**
- **Kretskontroll (endast CITY MULTI)**
- **Systemkonfig.kontroll (endast CITY MULTI)**
- **Fläktdrift (endast CITY MULTI)**
- **Parkoppling (endast CITY MULTI)**

Begränsningar för arbetsledare-fjärrkontrollen



Följande inställningar kan inte göras från arbetsledare-fjärrkontrollen. Utför dessa inställningar från den primära fjärrkontrollen. ”Primär” visas i titeln på den primära menyn på den primära fjärrkontrollen.

- **Användning**
- **Timer**
  (På/Av timer, Auto-avstängning av timer, Veckotimer, OU tyst läge, Nattemperatur)
- **Energispar**
  (Temperaturområde, Funktionen låst, Automatisk återgång, schema)
- **Energidata (endast Mr. SLIM)**
- **Displayinställning**
  (Primära displayen)
- **Driftinställning**
- **Wi-Fi-gränssnittsinställning (endast Mr. SLIM)**
- **Underhåll**
- **Testkörning**
  (Testkörning, Testkör dräneringspump)
- **Insamla modellnamn och serienr (endast Mr. SLIM)**
- **För in modellnamn**
- **För in serienummer**
- **Inställning av funktion (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (endast CITY MULTI)**
- **Rotationsinställning (endast Mr. SLIM)**
- **Preliminär felhistorik (endast Mr. SLIM)**
- **Självkontroll**
- **Smidigt underhåll (endast Mr. SLIM)**
- **Begär kod (endast Mr. SLIM)**
- **Kretskontroll (endast CITY MULTI)**
- **Systemkonfig.kontroll (endast CITY MULTI)**
- **Fläktdrift (endast CITY MULTI)**
- **Parkoppling (endast CITY MULTI)**

Navigera genom menyn

Navigera genom Huvudmenyn

Använda knappar

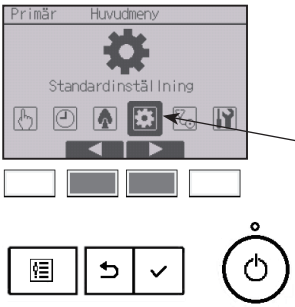
Åtkomst till Huvudmenyn



Tryck på knappen MENY på den primära displayen.

Huvudmenyn visas.

Välja



Tryck på F2 för att flytta markören åt vänster.
Tryck på F3 för att flytta markören åt höger.

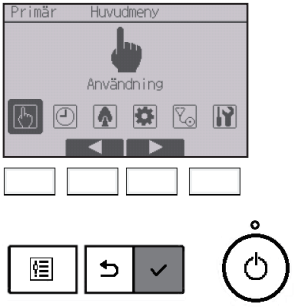
Funktionsinställningar

Blad•3D i-See•Ventilation (Lossnay)

Main ON

Använda knappar

Åtkomst till Menyn



Välj ”Användning” på Huvudmenyn (se sidan 22) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

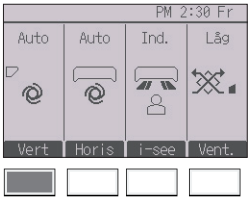


Välj ”Blad•3D i-See•Vent.(Lossnay)” från menyn Användning och tryck på knappen VÄLJ.

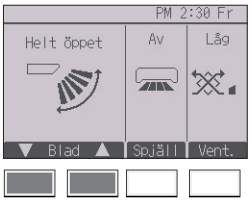
Funktionsinställningar

Inställning för blad (vertikal luftriktning)

<3D i-See sensor stöds>



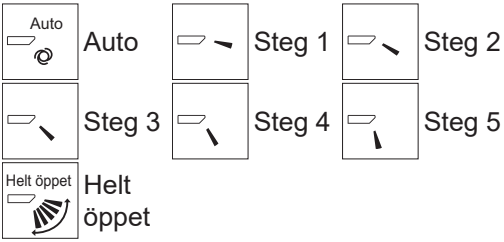
<3D i-See sensor stöds ej>



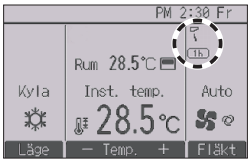
<3D i-See sensor stöd>
Tryck på knappen F1.

<3D i-See sensor stöds ej>
Tryck på knappen F1 eller F2.

Tryck på knappen så som anges ovan för att gå igenom följande inställningsalternativ.



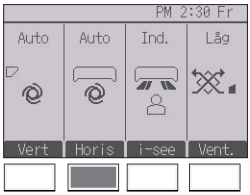
Välj ”Helt öppet” för att flytta fläktbladen upp och ner automatiskt.
När inställningen är ”Steg 1” till ”Steg 5” kommer fläktbladet att ställas in i önskad vinkel.



- 1h under ikonen för inställning för fläktblad
  Denna symbol kommer att visas när fläktbladet är inställt på ”Steg 2” till ”Steg 5” vid kylning eller torkning (beroende på modell).
  Symbolen kommer släckas om en timme och fläktbladets inställning kommer automatiskt att ändras till ”Steg 1”.

Inställning på spjäll (horisontell luftriktning)

<3D i-See sensor stöds>



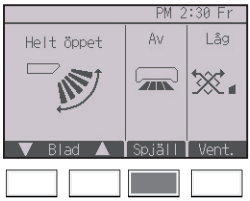
<3D i-See sensor stöds>
Tryck på knappen F2.

<3D i-See sensor stöds ej>
Tryck på knappen F3.

När funktionen för horisontell luftriktning stöds, är följande inställningsalternativ tillgängliga.

 Framtill  Auto  Helt öppet

<3D i-See sensor stöds ej>



När spjällfunktionen stöds är följande inställningsalternativ tillgängliga.

 Av  På

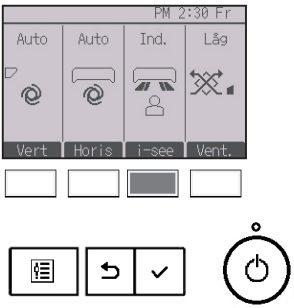
Funktionsinställningar

Inställning för 3D i-See sensor

Den här inställningen är inte möjlig när funktionen för 3D i-See sensor inte stöds.

* Gå till instruktionsmanualen för inomhusenheten för att se om enheten stödjer den funktionen eller inte.

<3D i-See sensor stöds>



<3D i-See sensor stöds>

Tryck på knappen F3 för att gå igenom följande inställningsalternativ.

 Av

 Indirekt

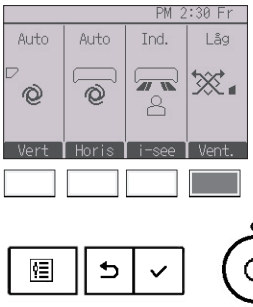
 Direkt

 Utrymme

När de ställs in på ”Indirekt”, ”Direkt”, eller ”Utrymme”, kommer inställningarna för vertikal och horisontell luftriktning att ställas in på ”Auto”.

Inställning av ventilation

<3D i-See sensor stöds>



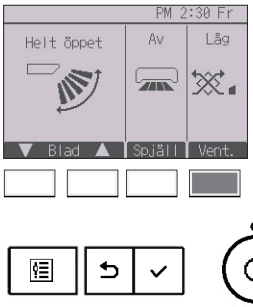
<3D i-See sensor stöds/stöds inte>

Tryck på knappen F4 för att gå igenom följande inställningsalternativ.

Av Låg Hög

- Fläkten på vissa modeller av inomhusenheter kan synkroniseras med vissa ventilationsenheter.

<3D i-See sensor stöds ej>



Tillbaka till menyn Användning



Tryck på knappen TILLBAKA för att gå tillbaka till menyn Användning.

Funktionsinställningar

Hög effekt

Main ON

Funktionsbeskrivning

Funktionen hög effekt låter enheten fungera med högre en normal kapacitet, så att luften i rummet snabbt kan uppnå optimal temperatur. Den varar i upp till 30 minuter och enheten kommer att återgå till normalt funktionsläge när de 30 minuterna har gått eller rumstemperaturen når förinställd temperatur, beroende på vad som inträffar först. Enheten kommer att återgå till normalt funktionsläge när funktionsläge eller fläkthastighet ändras.

Använda knappar

1



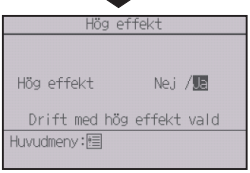
Välj ”Hög effekt” i menyn Användning vid kyla, värme eller Auto och tryck sedan på knappen VÄLJ.

> Funktionen ”Hög effekt” är bara tillgänglig på modeller som stödjer den funktionen.

2



Flytta markören till ”Ja” med någon av knapparna F3 och F4 och tryck sedan på knappen VÄLJ.



En bekräftelse kommer att visas.

> **Navigera mellan menyerna**
> • Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
> • Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

Manuell fläktbladsvinkel

Main OFF

Vertikal luftriktning

Använda knappar

1





Välj ”Komfort” i menyn Användning och tryck på knappen VÄLJ.

2





Välj ”Man. fläktbladsvinkel” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck på knappen VÄLJ.

3





Välj ”Vertikal” med knappen F1 eller F2 och tryck på knappen VÄLJ.

* Den här skärmen visas bara när funktionen för horisontell luftriktning stöds.

Funktionsinställningar

4





Flytta markören till ”Ref.adress” eller ”Enhet nr” med knappen F1 för att välja.
Välj kylmedelsadressen och enhetsnumret för enheterna vars fläktblad ska ställas in med någon av knapparna F2 och F3 och tryck på knappen VÄLJ.

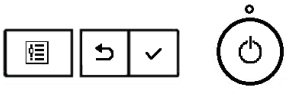
- Ref. adress: Kylmedelsadress
- Enhet nr: 1, 2, 3, 4

Tryck på knappen F4 för att bekräfta enheten.

> Bilden till vänster visar hur en display kan se ut på en Mr. SLIM. På CITY MULTI-enheter visas ”M-NET-adress” i stället för ”Ref.adress” och ”Enhet nr” visas inte.

5

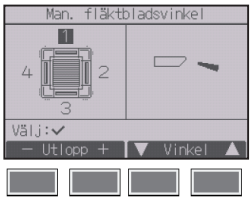


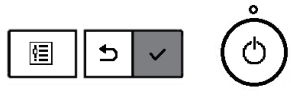


Välj ”Blad” med knappen F1.

Välj ”4-vägs” eller ”2-vägs” med någon av knapparna F2 och F3 och tryck på knappen F4.

6



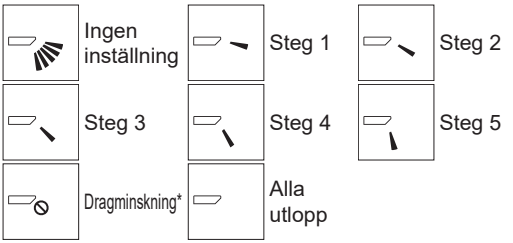




Aktuell inställning på fläktbladen visas.

Välj önskade utlopp bland ”1”, ”2”, ”3”, ”4” eller ”1, 2, 3, 4 (alla utlopp)” med någon av knapparna F1 och F2.

Tryck på någon av knapparna F3 och F4 för att gå igenom följande alternativ och välj önskad inställning.



Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna.
En skärm visas som anger att inställningsinformationen överförs.
Ändringarna kommer att göras av det valda utloppet.
Skärmen kommer automatiskt att återgå till föregående skärm när överföringen är avslutad.
Gör inställningar för andra utlopp genom att följa samma procedur.

Om alla utlopp är valda kommer att visas nästa gång enheten sätter igång.

Navigera mellan menyerna
• Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

***Dragminskning**
Läget [Dragminskning] håller bladets vinkel mer horisontell än vinkeln för Steg 1 så att luftflödet inte kommer att riktas direkt mot människor.
Denna funktion kan endast ställas in för ett uttag.
Denna funktion kan inte ställas in för modeller med två eller tre uttag.
I läget Dragminskning kan luftflödet orsaka missfärgning av taket.

Funktionsinställningar

Horisontell luftriktning

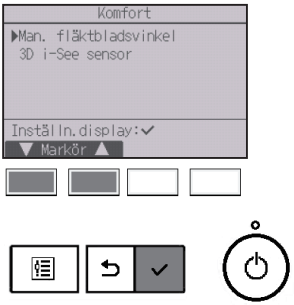
Använda knappar

1



Välj ”Komfort” i menyn Användning och tryck på knappen VÄLJ.

2



Välj ”Man. fläktbladsvinkel” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck på knappen VÄLJ.

3



Välj ”Horisontell” med knappen F1 eller F2 och tryck på knappen VÄLJ.

4

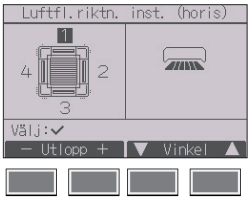




Flytta markören till ”Ref.adress” eller ”Enhet nr” med knappen F1 för att välja.
Välj kylmedelsadressen och enhetsnumret för enheterna vars fläktblad ska ställas in med någon av knapparna F2 och F3 och tryck på knappen VÄLJ.
• Ref. adress: Kylmedelsadress
• Enhet nr: 1, 2, 3, 4
Tryck på knappen F4 för att bekräfta enheten.

> Bilden till vänster visar hur en display kan se ut på en Mr. SLIM. På CITY MULTI-enheter visas ”M-NET-adress” i stället för ”Ref.adress” och ”Enhet nr” visas inte.

5



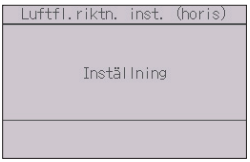


Välj önskade utlopp bland ”1”, ”2”, ”3”, ”4” eller ”1, 2, 3, 4 (alla utlopp)” med någon av knapparna F1 och F2.

Välj den önskade luftflödesinställningen från ”Vänster”, ”Vänster framtill”, ”Framtill”, ”Höger framtill”, ”Höger”, eller ”Ingen inställning” med knappen F3 eller F4.

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna.
En skärm visas som anger att inställningsinformationen överförs.
Skärmen kommer automatiskt att återgå till föregående skärm när överföringen är avslutad.
Gör inställningar för andra utlopp genom att följa samma procedur.

* Gå till instruktionsmanualen för inomhusenheten för mer information om de två luftriktningarna.



Navigera mellan menyerna
• Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

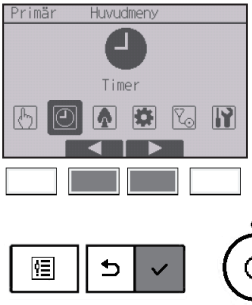
Funktionsinställningar

Timer (På/Av-timer)

Main P

Använda knappar

1



Välj ”Timer” på Huvudmenyn (se sidan 22) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

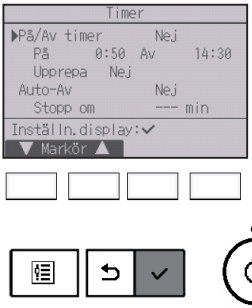
På/Av-timern kommer inte att fungera i följande fall:
när Av/På-timer är inaktiverad, vid ett fel, vid kontroll (i servicemenyn), vid testkörning, vid diagnos av fjärrkontroll, när klockan inte är inställd, vid funktionsinställning, när systemet är centralstyrt (när användning av ”På/Av” eller timeranvändning med den lokala fjärrkontrollen är förbjuden).

2



Flytta markören till ”Timer” och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3



Aktuell inställning visas.

Flytta markören till ”På/Av-timer” och tryck sedan på knappen VÄLJ.

4



Menyn för att ställa in timern visas.

Välj, med någon av knapparna F1 och F2, önskat val bland ”Av/På-timer”, ”På”, ”Av”, och ”Upprepa”.

5



Ändra inställningen med någon av knapparna F3 och F4.

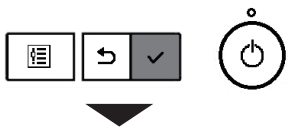
- På/Av-timer: Nej (inaktivera)/Ja (aktivera)
- På: Starttid
  (kan ställas in i steg om 5 minuter)
  * Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.
- Av: Stopptid
  (kan ställas in i steg om 5 minuter)
  * Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.
- Upprepa: Nej (en gång)/Ja (upprepa)

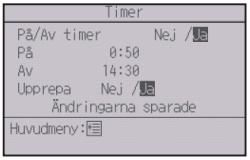
Funktionsinställningar

6



Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna.

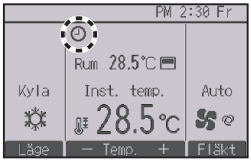




En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA



kommer att visas på den primära displayen i högsta läget när På/Av-timer är aktiverad.

visas när timern avaktiveras via det centrala styrsystemet.

Timer (Auto-Av-timer)

Main P

Använda knappar

1





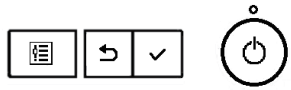
Visar menyn för inställning av Timer.
(Se sidan 34.)

Välj ”Auto-Av” och tryck på knappen VÄLJ.

Auto-Av-timern kommer inte att fungera i följande fall:
när Auto-Av-timer är inaktiverad, vid ett fel, vid kontroll (i servicemenyn), vid testkörning, vid diagnos av fjärrkontroll, vid funktionsinställning, när systemet är centralstyrt (när användning av ”På/Av” eller timeranvändning med den lokala kontrollen är förbjuden).

2

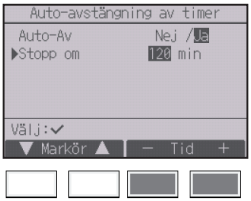


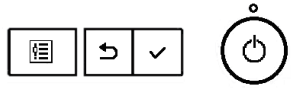


Aktuell inställning visas.

Flytta markören till ”Auto-Av” eller ”Stopp om --- min” med någon av knapparna F1 och F2.

3





Ändra inställningen med någon av knapparna F3 och F4.

- Auto-Av: Nej (inaktivera)/Ja (aktivera)
- Stopp om --- min: Inställning av timer (Intervallet som är möjligt att ställa in är 30 till 240 minuter i steg om 10 minuter).

Funktionsinställningar

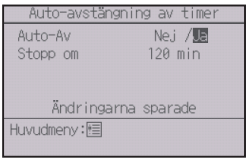
4







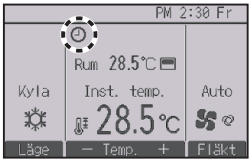
Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna.



En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA



kommer att visas på den primära displayen i högsta läget när Auto-Av-timern är aktiverad.

visas när timern avaktiveras via det centrala styrsystemet.

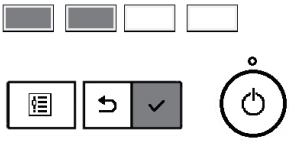
Veckotimer

Main P

Använda knappar

1



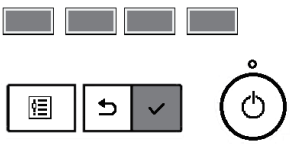


Välj ”Veckotimer” på menyn Timer och tryck på knappen VÄLJ.

Veckotimern kommer inte att fungera i följande fall: när Av/På-timer är inaktiverad, när veckotimern är inaktiverad, vid ett fel, vid kontroll (i servicemenyn), vid testkörning, vid diagnos av fjärrkontroll, när klockan inte är inställd, vid funktionsinställning, när systemet är centralstyrt (användningen ”På/Av”, inställning av temperatur, eller timeranvändning med den lokala fjärrkontrollen är förbjuden).

2





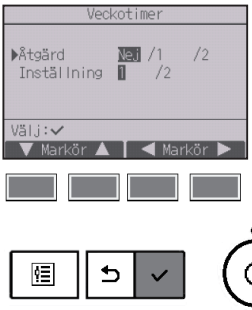
Aktuell inställning visas.

Tryck på någon av knapparna F1 och F2 för att se inställningarna för varje veckodag.
Tryck på knappen F3 för att se program 5 till 8.
Tryck på knappen F4 för att visa status för Inställning 2.

Tryck på knappen VÄLJ för att gå till skärmen för inställning.

Funktionsinställningar

3



Det kommer fram en skärm för att ställa in veckotimern.

I inställningen ”Åtgärd” väljer du ”1” för att aktivera timerinställningen 1, eller ”2” för att aktivera timerinställningen 2, med någon av knapparna F3 och F4. Tryck sedan på knappen VÄLJ.

För att kontrollera inställningsinnehållet i timerinställningen 1 eller 2, flytta markören till ”Inställning” med någon av knapparna F1 och F2, och väljer ”1” eller ”2” med någon av knapparna F3 och F4.

4

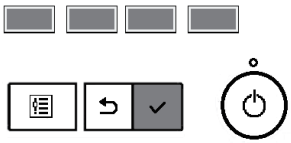


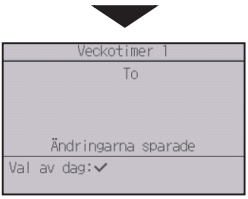
Menyn för att ställa in veckotimer visas och aktuella inställningar kommer att visas.
Upp till åtta program kan ställas in för varje dag.
Flytta markören till önskad veckodag med någon av knapparna F1 eller F2 och tryck sedan på knappen F3 för att välja. (Flera dagar kan väljas).

Tryck på knappen VÄLJ.

5







Menyn för inställning av program visas.

Tryck på knappen F1 för att flytta markören till önskat programnummer.

Flytta markören till tiden, På/Av eller temperatur med knappen F2.

Ändra inställningarna med någon av knapparna F3 och F4.

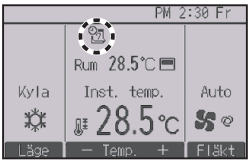
- Tid: kan ställas in i steg om 5 minuter
  * Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.
- På/Av/Auto: Möjliga inställningar beror på modellen av den anslutna inomhusenheten. (När ett ”Auto”-mönster körs, kommer systemet att arbeta i läge ”Auto” (dubbelt börvärde)).
- Temperatur: Temperaturområdet som kan ställas in beror på de anslutna inomhusenheterna. (i steg om 1°C) När läge ”Auto” (dubbelt börvärde) är valt, kan två förinställda temperaturer ställas in. Om ett användningsmönster med en enda förinställd temperaturinställning utförs under läge ”Auto” (dubbelt börvärde), används denna inställning som kyltemperaturinställning i läge ”Kyla”.

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna.

En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till inställningarna för val av vecka med ..... knappen VÄLJ
- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA



kommer att visas på den primära displayen i högsta läget när veckotimern har en inställning för aktuell dag.

Symbolen visas inte när På/Av-timern är aktiverad, eller om systemet är under central styrning (användning av ”Timer” med den lokala fjärrkontroller är förbjudet).

Funktionsinställningar

Utomhusenhetens tyst läge

Main P

Funktionsbeskrivning

Denna funktion låter användaren ställa in tidsperioderna när tyst drift av utomhusenheter prioriteras före temperaturkontroll. Ställ in start- och stopptider för varje veckodag för tyst drift. Välj önskad tystnadsnivå, antingen ”Mellan” eller ”Tyst”.

Använda knappar

1





Välj ”OU tyst läge” på menyn Timer och tryck på knappen [VÄLJ].

> Funktionen ”OU tyst läge” är bara tillgänglig på modeller som stödjer den funktionen.

2





Aktuell inställning visas.

Tryck på någon av knapparna [F1] och [F2] för att se inställningarna för varje veckodag.

Tryck på knappen [VÄLJ] för att gå till skärmen för inställning.

3



Menyn för att aktivera (Ja) och inaktivera (Nej) tyst läge visas.

Aktivera genom att flytta markören till ”Ja” med någon av knapparna F3 och F4 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

4



Menyn för inställning av utomhusenhetens tyst läge visas.

Ändra denna inställning genom att flytta markören till önskad veckodag med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen F3 för att välja den. (Flera dagar kan väljas).

Tryck på knappen VÄLJ.

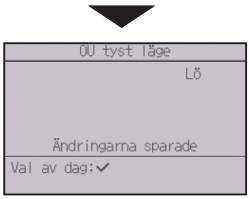
Funktionsinställningar

5









Menyn för inställning visas.
Flytta markören till önskat val med någon av knapparna F1 och F2, välj mellan starttid, stopptid och tyst nivå.
Ändra inställningarna med någon av knapparna F3 och F4.

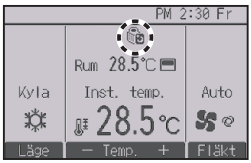
- Start-/stopptid: kan ställas in i steg om 5 minuter
  * Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.
- Tyst nivå: Normal, Mellan, Tyst

 Normal  Mellan  Tyst

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna. En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till inställningarna för val av vecka med ..... knappen VÄLJ
- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA



 kommer att visas på den primära displayen i högsta läget under utomhusenhetens tyst läge.

Nattemperatur

Main P

Funktionsbeskrivning

Denna kontroll påbörjar uppvärmningen när dess objektgrupp stoppas och rumstemperaturen sjunker under den förinställda undre gränsen. Denna kontroll påbörjar avkylningen när dess objektgrupp stoppas och rumstemperaturen stiger över den förinställda övre gränsen.
Funktionen Nattemperatur är inte tillgänglig om funktionen och temperaturinställningen utförs från fjärrkontrollen.
Om rumstemperaturen mäts av luftkonditionerarens insugstemperatursensor kan inte den korrekta temperaturen erhållas när luftkonditionaren är avstängd eller när luften inte är ren. Byt då ut sensorn till en fjärrsensor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) eller en fjärrkontrollsensor.

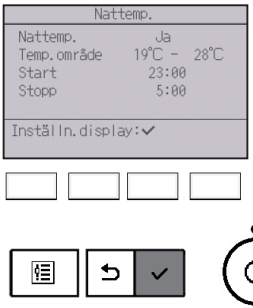
Använda knappar

1



Välj ”Nattemperatur” på menyn Timer och tryck på knappen VÄLJ.

2

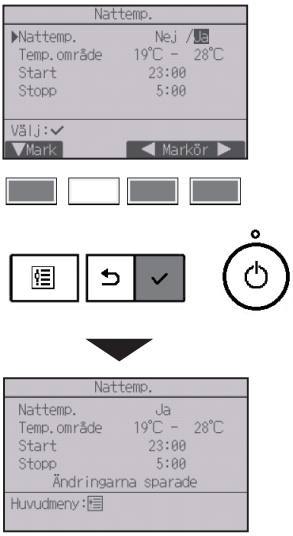


Aktuell inställning visas.

Tryck på knappen VÄLJ för att gå till skärmen för inställning.

Funktionsinställningar

3



Flytta markören till önskat val med någon av knapparna F1 och F2, välj mellan Nattemperatur Nej (inaktivera)/Ja (aktivera), Temperaturområde, Starttid och Stopptid.

Ändra inställningarna med någon av knapparna F3 och F4.

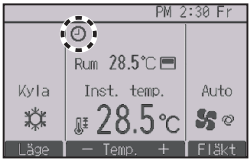
- Temp.område: Den undre temperaturbegränsningen (för värme) och den övre temperaturbegränsningen (för kyla) kan ställas in. Temperaturskillnaden mellan den övre och den undre gränsen måste vara 4°C (8°F) eller mer. Temperaturområdet som kan ställas in beror på de anslutna inomhusenheterna.
  * Steg om 1°C
- Start-/stopptid: kan ställas in i steg om 5 minuter
  * Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna.

En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA



kommer att visas på den primära displayen i högsta läget när funktionen Nattemperatur är aktiverad.

visas när timern avaktiveras via det centrala styrsystemet.

Nattemperatur kommer inte att fungera i följande fall:
när enheten används, när funktionen Nattemperatur är inaktiverad, vid ett fel, vid kontroll (i servicemenyn), vid testkörning, vid diagnos av fjärrkontroll, när klockan inte är inställd, vid funktionsinställning, när systemet är centralstyrt (användningen ”På/Av”, inställning av temperatur, eller timeranvändning med den lokala fjärrkontrollen är förbjuden).

Funktionsinställningar

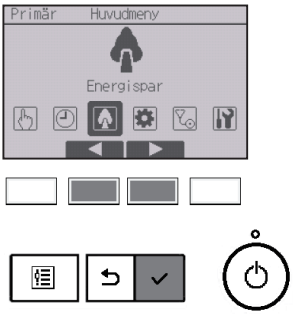
Begränsning

Main P

Ställa in begränsning av temperaturområdet

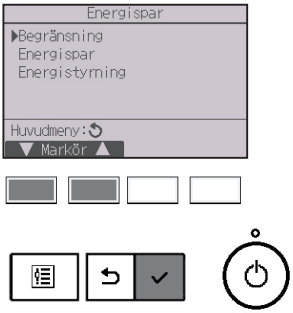
Använda knappar

1



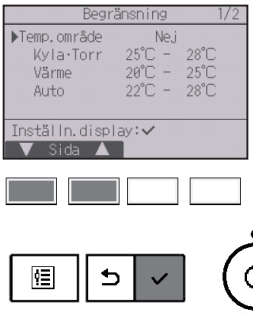
Välj ”Energispar” på Huvudmenyn (se sidan 22) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

2



Flytta markören till ”Begränsning” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

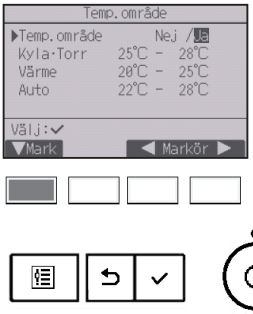
3



Aktuell inställning visas.

Flytta markören till ”Temp.område” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

4

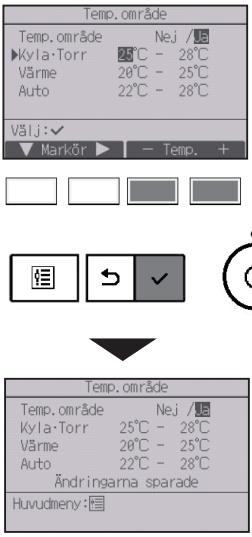


Menyn för att ställa in temperaturområdet visas.

Flytta med knappen F1 markören till önskat val bland ”Temp.område”, ”Kyla•Torr”, ”Värme” eller ”Auto”.

Funktionsinställningar

5



Ändra inställningarna med någon av knapparna F3 och F4.

- Temp.område: Nej (obegränsat) eller Ja (begränsat)
- Kyla•Torr: Övre och undre temperaturgräns (steg om 1°C)
- Värme: Övre och undre temperaturgräns (steg om 1°C)
- Auto: Övre och undre temperaturgräns (steg om 1°C)

* Temperaturområden för läge ”Värme”, ”Kyla”, och ”Torr” måste uppfylla kraven nedan:

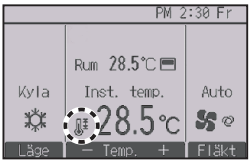
- Övre gräns för kylning - övre gräns för uppvärmning ≥ lägsta temperaturskillnad (varierar med modellen på inomhusenheten)
- Nedre gräns för kylning - nedre gräns för uppvärmning ≥ lägsta temperaturskillnad (varierar med modellen på inomhusenheten)

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna.

En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA



kommer att visas på den primära displayen i högsta läget när temperaturområdet är begränsat.

Begränsning

Main P

Låsa funktion

Aktivera funktionslåset genom att ställa in alternativet ”Funktionen låst” till ”Ja”.

Använda knappar

1





Visar menyn för inställning av begränsning. (Se sidan 48.)

Flytta markören till ”Funktionen låst” och tryck sedan på knappen VÄLJ.

Funktionsinställningar

2







Menyn för att ställa in funktionslås visas.

Flytta markören, med någon av knapparna F1 och F2, till önskat val bland ”Funktionen låst”, ”Plats”, ”På/Av”, ”Läge”, ”Inst. temp.”, ”Meny”, ”Fläkt”, ”Spjäll” och ”Blad”.

Ändra inställningarna med någon av knapparna F3 och F4.

- Funktionen låst: Nej (inaktivera)/Ja (aktivera)
- Plats: ”Indiv.” eller ”Hotell”
- På/Av: På/Av
- Läge: Inställning av funktionsläge
- Inst. temp.: Förinställd temperaturinställning
- Blad: Bladinställning
- Meny: Menyinställning
- Fläkt: Inställning av fläkthastighet
- Spjäll: Inställning av spjäll

”-” / ”Låst”

När ”Hotell” väljs för inställningen ”Plats” låses följande åtgärder automatiskt: Läge, Blad, Meny och Spjäll.

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna. En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA



kommer att visas på den primära displayen i högsta läget när inställningen för funktionslås är aktiverad.

Guiden som motsvarar den låsta funktionen kommer att döljas.

Visa huvudmenyn medan menyinställningen är låst genom att trycka på och håll in knappen MENY i minst tio sekunder. Ange administratörens lösenord på skärmen för lösenordsinmatning.

Funktionsinställningar

Energispar

Main P

Automatisk retur till den förinställda temperaturen

Efter det att Autoretur funktionen är aktiverad när funktionsläge ändras eller drift PÅ/AV utförs från denna fjärrkontroll, kommer den inställda temperaturen automatiskt att återgå till föreskriven temperatur oavsett av inställd tid.

Använda knappar

1



Välj ”Energispar” i Energisparmenyn och tryck på knappen VÄLJ.

2



Aktuell inställning visas.

Flytta markören till ”Autoretur” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

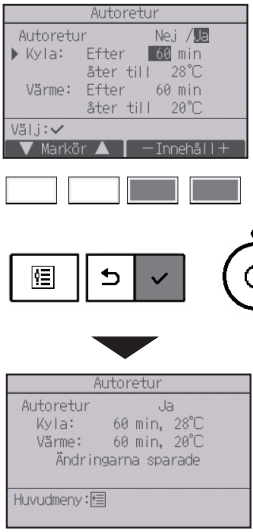
3



Menyn för att ställa in automatisk retur till den förinställda temperaturen visas.

Flytta, med någon av knapparna F1 och F2, markören till önskat val bland ”Autoretur”, ”Kyla” eller ”Värme”.

4



Ändra inställningarna med någon av knapparna F3 och F4.

- Autoretur: Nej (inaktivera)/Ja (aktivera)
- Kyla: Området för inställning av timern är 30 till 120 minuter i steg om 10 minuter.
  Området för att ställa in temperaturen är 19 till 30°C (67 to 87°F) (i steg om 1°C).
- Värme: Området för inställning av timern är 30 till 120 minuter i steg om 10 minuter.
  Området för att ställa in temperaturen är 17 till 28°C (63 to 83°F) (i steg om 1°C).

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna. ”Kyla” inkluderar ”Torr” och ”Auto Kyla” och ”Värme” inkluderar ”Auto Värme”. Menyn för valda inställningar visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

Inställningarna för ”Timer” eller förinställda temperaturer kommer inte att fungera när temperaturintervallet är begränsat och när systemet är centralstyrt (när inställning av temperaturintervall inte är tillåtet från en lokal kontroll). När systemet är centralstyrt (när användning av ”Timer” med lokal fjärrkontroll inte är tillåtet), är endast inställningen av ”Timer” ineffektiv.

Funktionsinställningar

Energispar

Main P

Ställa in program för energisparläge

Använda knappar

1





Visar menyn för inställning av ”Energispar”. (Se sidan 54.)

Flytta markören till ”Schema” och tryck sedan på knappen VÄLJ.

2





Menyn för att ställa in schemat visas.

Tryck på någon av knapparna F1 och F2 för att se inställningarna för varje veckodag.
Tryck på knappen VÄLJ för att gå till skärmen för inställning.

3

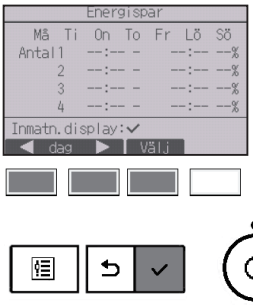




Menyn för att aktivera (Ja)/inaktivera (nej) energisparschemat visas.

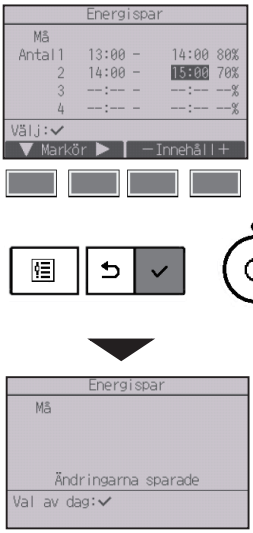
Välj ”Nej” eller ”Ja” med någon av knapparna F3 och F4.
Tryck på knappen VÄLJ för att gå till inställningarna för val av veckodag.

4



Menyn för inställning av val av veckodag visas.
Upp till fyra program kan ställas in för varje dag.
Flytta markören till önskad veckodag med någon av knapparna F1 eller F2 och tryck sedan på knappen F3 för att välja. (Flera dagar kan väljas).
Tryck på knappen VÄLJ för att gå till menyn för inställning av programmet.

5



Menyn för programinställning visas.
Tryck på knappen F1 för att flytta markören till önskat programnummer.
Flytta, med knappen F2, markören till önskat val bland starttid, stopptid och energisparnivån (ordnat i denna ordning från vänster)

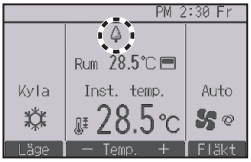
Ändra inställningarna med någon av knapparna F3 och F4.

- Start-/stopptid: kan ställas in i steg om 5 minuter
  * Tryck ner och håll knappen nertryckt för att ändra siffrorna snabbt.
- Energisparnivån: Inställningsområdet är 0% och 50 till 90% i steg om 10%.

Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna.
En bekräftelse kommer att visas.

Ju lägre värde, desto högre effekt för energisparandet.

Funktionsinställningar



kommer att visas på den primära displayen i högsta läget när energisparfunktionen är aktiverad.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till inställningarna för val av vecka med ..... knappen VÄLJ
- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

Energidata (endast Mr. SLIM)

Main

Energidatadisplay (för enhetstid, månad och dag)

Energiförbrukning per enhetstid (för en månad) eller per månad/dag (för 14 månader) visas.

Använda knappar

1





Visar menyn för inställning av ”Energispar”. (Se sidan 54.)

Flytta markören till ”Energidata” och tryck sedan på knappen VÄLJ.

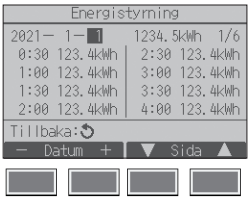
2

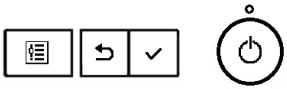




Välj ”Enhetstid” eller ”Månad/dag” med knappen F1 eller F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

Funktionsinställningar





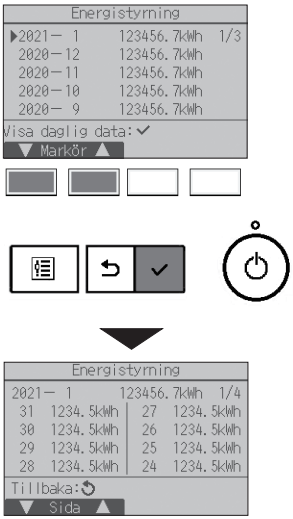
[Enhetstidsdata]
Visar energiförbrukningen för den senaste 31-dagarsperioden inklusive I dag. (Visas på sex skärmsidor.)

- För att välja ett datum: knapp F1 eller F2
- För att växla mellan sidor: knappen F3 eller F4

* ”-” kommer att visas när energiförbrukningsdatan inte har samlats in korrekt.
* Om strömmen har stängts av när data samlas in, kommer data inte att samlas in, men de data som inte samlats in kommer att inkluderas i datan som samlas in senare.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA



[Månatlig data/Daglig data]
Visar energiförbrukningen för den senaste 14-månadsperioden inklusive den aktuella månaden.
Välj månaden med knappen F1 eller F2 på skärmen för månatlig data (som visas på tre skärmsidor) och tryck på knappen VÄLJ för att gå till skärmen för dagliga data (som visas på fyra skärmsidor) för motsvarande månad.
Tryck på knappen TILLBAKA på skärmen för dagliga data för att återvända till skärmen för månadsdata för motsvarande månad.

* Månadsdata kommer inte att visas när strömmen har varit avstängd den motsvarande månaden.

Navigera mellan menyerna
- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

- Energiförbrukningen uppskattas baserat på driftsstadiet och kan skilja sig från den faktiska mängden.
- Energiförbrukning av tillvalsdelar som en elektrisk damminsamlare ingår inte.
- När flera luftkonditioneringsenheter (flera kyl system) kontrolleras av en enda fjärr kontroll, summan av energiförbrukningen från alla anslutna luftkonditioneringsenheter kommer att visas.

Funktionsinställningar

Återställning av energidata

Energiförbrukningsdata (per enhetstid, månad och dag) initialiseras.

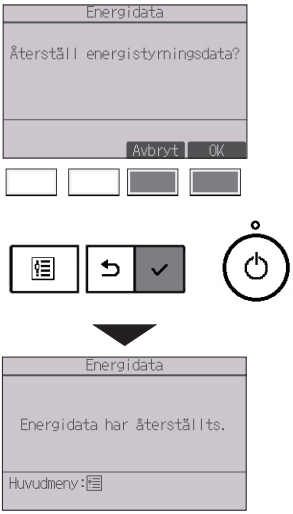
Använda knappar

1



Välj ”Dataåterställning” i Energidatamenyn och tryck på knappen VÄLJ.

2



Ange administratörens lösenord på skärmen för lösenordsinmatning och tryck på knappen VÄLJ. Tryck på knappen F4 för att återställa energidatan.

Klocka

Använda knappar

1



Välj ”Standardinställning” på huvudmenyn (se sidan 22) och tryck sedan på knappen VÄLJ.

Klockan måste ställas in innan följande inställningar görs.

- På/Av timer
- Veckotimer
- Utomhusenhetens tyst läge
- Energispar
- Nattemperatur

Om ett system inte har några systemkontroller kommer inte tiden att korrigeras automatiskt. I så fall får du periodvis korrigera tiden.

2



Flytta markören till ”Grundläggande inställning” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3



Välj ”Klocka” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck på knappen VÄLJ.

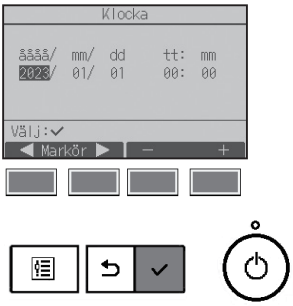
Funktionsinställningar

4



Flytta markören till ”Klocka” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

5



Flytta, med någon av knapparna F1 och F2, markören till önskat val bland år, månad, datum, timme och minut.
Öka eller minska värdet med någon av knapparna F3 och F4 och tryck sedan på knappen VÄLJ.
En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

Sommartid

P

Funktionsbeskrivning

Start-/stopptiden för sommartid kan ställas in. Sommartidsfunktionen aktiveras baserat på inställningsinnehållet.

- Om ett system har en systemkontroll inaktiverar du denna inställning för att behålla den korrekta tiden.
- I början och i slutet av sommartiden kanske timern aktiveras två gånger eller inte alls.
- Denna funktion fungerar inte om inte klockan ställts in.

Använda knappar

1



Välj ”Klocka” i menyn Grundläggande inställning och tryck på knappen VÄLJ.

2



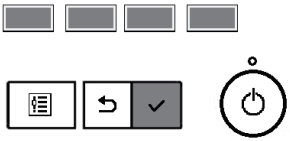
Flytta markören till ”Sommartid” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

Funktionsinställningar

3







Flytta markören till följande val med knappen F1 för att göra inställningarna.

• Sommartid
Välj ”Nej” (inaktivera) eller ”Ja” (aktivera) med knappen F2. Standardinställningen är ”Nej”.

• Datum(start)*1
Ställ in veckodagen, veckonumret, och månaden med någon av knapparna F3 och F4. Standardinställningen är ”Sö/5:e/Mar”.

• Starttid
Ställ in starttiden för sommartiden med någon av knapparna F3 och F4.

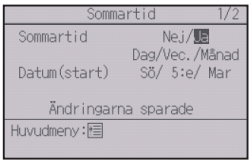
• Framåt till
Ställ in tiden då klockan ska ställas om framåt till starttiden ovan med någon av knapparna F3 och F4.

• Datum(stopp)*1 (2:a sidan)
Ställ in veckodagen, veckonumret, och månaden med någon av knapparna F3 och F4. Standardinställningen är ”Sö/5:e/Okt”.

• Stopptid (2:a sidan)
Ställ in stopptiden för sommartiden med någon av knapparna F3 och F4.

• Åter till (2:a sidan)
Ställ in tiden då klockan ska ställas om bakåt till stopptiden ovan med någon av knapparna F3 och F4.

*1 Om ”5:e” är valt för veckonumret, och den 5:e veckan inte finns under den valda månaden under året, betraktas inställningen som ”4:e”.



Tryck på knappen VÄLJ för att spara inställningarna. En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna
- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

Primär display

Main P

Använda knappar

1



Välj ”Displayinställning” i Inställningsmenyn och tryck på knappen VÄLJ.

2



Flytta markören till ”Primär display” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3



Välj ”Högsta” eller ”Bas” på huvudmenyn (se sidan 7) med någon av knapparna F3 och F4 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

Funktionsinställningar

Inställning av svartvit omvändning

Main P

Använda knappar

1



Välj ”Displayinställning” i Inställningsmenyn och tryck på knappen VÄLJ.

2



Flytta markören till ”Primär display” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3

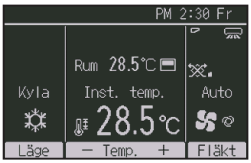


Välj ”S/V-omvändning” med knappen F1 eller F2 och välj visningsläge ”Ja” eller ”Nej” med knappen F3 eller F4 och tryck på knappen VÄLJ. (Fabriksinställningen är ”Nej”.)

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

4



Välj ”Ja” för att kasta om displayfärgerna så att vit bakgrund blir svart och svarta tecken blir vita på det sätt som visas till vänster.

Funktionsinställningar

Kontrast•ljusstyrka

P

Använda knappar

1



Välj ”Displayinställning” i Inställningsmenyn och tryck på knappen VÄLJ.

2



Flytta markören till ”Kontrast•ljusstyrka” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3



Justera ljustyrkan med någon av knapparna F1 och F2.
Ändra kontrasten med knappen F3 eller F4 och tryck sedan på knappen MENY eller TILLBAKA.

Navigera mellan menyerna
- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

Språkval

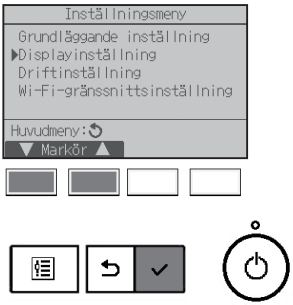
P

Funktionsbeskrivning

Önskat språk kan ställas in. Språkalternativen är engelska, franska, tyska, spanska, italienska, portugisiska, svenska, ryska, grekiska, turkiska, holländska, tjeckiska, ungerska och polska.

Använda knappar

1



Välj ”Displayinställning” i Inställningsmenyn och tryck på knappen VÄLJ.

2



Flytta markören till ”Språkval” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

Funktionsinställningar

3



Flytta markören till önskat språk, med någon av knapparna F1 till F4, och tryck sedan på knappen VÄLJ för att spara inställningen.

När strömmen sätts på första gången kommer skärmen för språkval att visas. Välj önskat språk. Systemet startar inte om inget språk väljs.

En skärm visas som anger att inställningen har sparats.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA

Återställ fjärrkontrollen

P

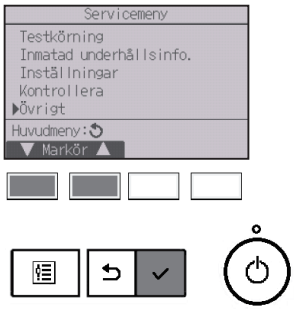
Funktionsbeskrivning

Fjärrkontrollen kan återställas till fabriksinställningen. Notera att följande data kommer att återställas. Fjärrkontrollen startas automatiskt efter återställningen.

Inställning av Timer, inställning av Veckotimer, inställning av Utomhusenhetens tyst läge, inställning av Energispar, inställning av Energisparalternativ, Primär-/sekundärinställning, inställning av Klocka, inställning av Sommartid, inställning av Primär display, inställning av Kontrast•ljusstyrka, inställning av Displayinformation, inställning av Autoläge, inställning av Modellnamn, inställning av Serienummer, inställning av Återförsäljarinformation, Felinformation, Administratörslösenord, Underhållslösenord

Använda knappar

1



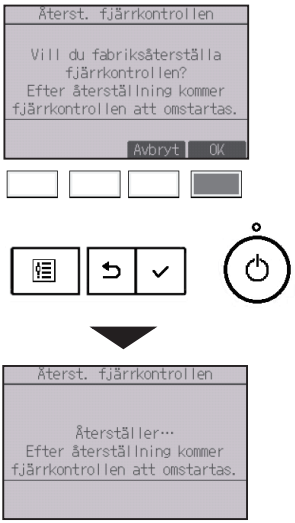
Välj ”Övrigt” i menyn Service och tryck på knappen VÄLJ.

2



Flytta markören till ”Återst. fjärrkontrollen” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3



Välj ”OK” med knappen F4.

Fjärrkontrollen startas automatiskt efter återställningen.

Fjärrkontrollsinformation

P

Funktionsbeskrivning

Information om fjärrkontrollen som används kan kontrolleras.

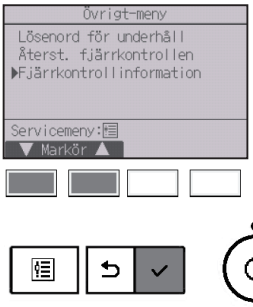
Använda knappar

1



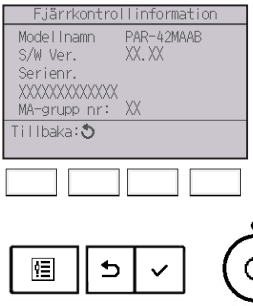
Välj ”Övrigt” i menyn Service och tryck på knappen VÄLJ.

2



Flytta markören till ”Fjärrkontrollinformation” med någon av knapparna F1 och F2 och tryck sedan på knappen VÄLJ.

3



Modellnamn, programvaruversion, serienummer och MA-gruppnummer för den fjärrkontroll som används kan kontrolleras.

Felsökning

Information om kylmedelsläckage

Vid upptäckt av kylmedelsläckage, kontrollera alla enheter i kylmedelssystemet och, om larmet fortsätter att ljuda, öppna fönstren och ventilera utrymmet väl, och kontakta sedan din VVS-leverantör för omedelbar hjälp.
Om larmet ljuder på flera fjärrkontroller kommer inte larmet på andra fjärrkontroller att stoppas om larmet stoppas på en fjärrkontroll.

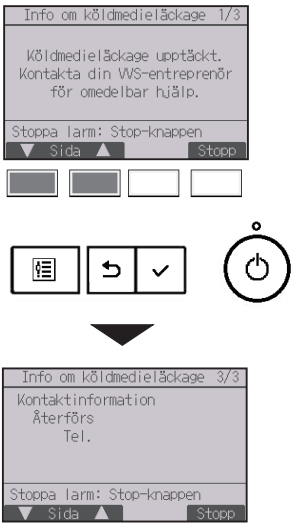
Primär/sekundär fjärrkontroll

Följande åtgärder kommer att vidtas när kylmedelsläckage uppstår.

- Felkod 1521 visas på fjärrkontrollen som är ansluten till inomhusenheten med kylmedelsläckage. PÅ/AV-dioden och bakgrundsbelysningen blinkar, och ett larm avges.
- Om sensorn och larmsatsen upptäcker en kylmedelsläcka visas felkod 1524 på fjärrkontrollen. PÅ/AV-dioden blinkar, men inget larm avges.

Använda knappar

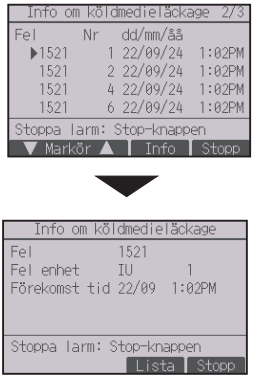
1



Ett meddelande visas.
Tryck på någon av knapparna F1 eller F2 för att gå till nästa sida.

Kontaktinformation (återförsäljarens telefonnummer) visas på sista sidan. Kontaktinformation måste registreras i förväg för att visas.

2



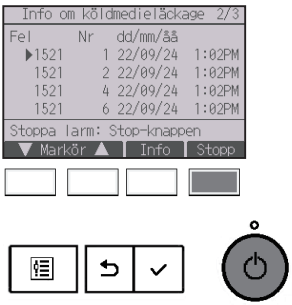
En lista över inomhusenheter med kylmedelsläckage visas.

* Endast de fel som är relaterade till kylmedelsläckage visas.

Tryck på knappen F1 eller F2 för att välja felet och tryck sedan på knappen F3.

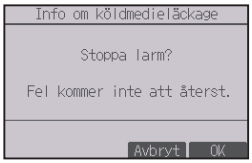
Felkod, felkälla, felkällans adress, datum då felet inträffade, modellnamn och serienummer visas.

3



För att stoppa larmet, tryck på F4 eller PÅ/AV-knappen.

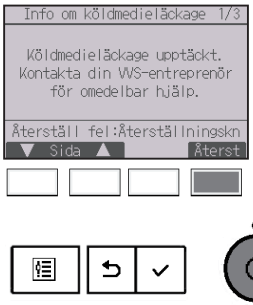
4



Tryck på knappen F4.
Larmet stoppas.

Felsökning

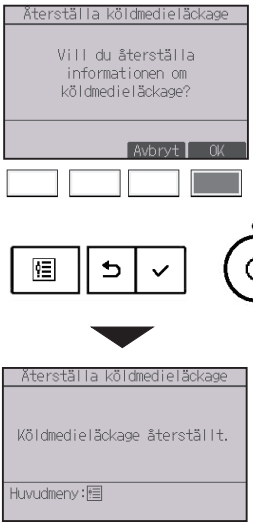
5



För att återställa felet efter att larmet har stoppats, tryck på F4 eller PÅ/AV-knappen.

- **Alla fel som inträffar kommer att återställas kollektivt.**
- **Fel kan inte återställas när PÅ/AV inte är tillåtet.**

6



Tryck på knappen F4.
Felet kommer att återställas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... MENY-knapp
- Fönstret återgår till den primära displayen när 30 sekunder har gått.

När Primär-/sekundärinställning är inställd på Arbetsledare

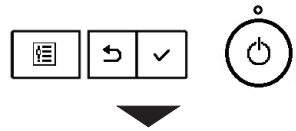
När ett kylmedelsläckage inträffar avges felkod 1521, 1522, 1524 eller 1529, följande fönster visas, larmet ljuder och PÅ/AV-dioden och bakgrundsbelysningen blinkar.
Vidta åtgärder mot kylmedelsläckage och starta om fjärrkontrollen. Den primära displayen visas igen.

* När inställningen för FK-larm är satt till AV ljuder inte larmet och bakgrundsbelysningen blinkar inte.
* När kylmedelsläckage inträffar från flera enheter i systemet visas adressen till varje enhet med kylmedelsläckage. Vissa adresser kanske inte visas beroende på tidpunkten för händelsen.
* 1521: Kylmedelsläckage upptäckt av inomhusenhetens interna sensor
  1522: Kylmedelsläckage upptäckt av inomhusenhetens interna sensor eller fel på inomhusenhetens interna sensor
  1524: Kylmedelsläckage upptäckt av sensorn och larmsatsen
  1529: Kylmedelsläckage upptäckt av värmekällan

Använda knappar

1





Felkod, felkällans adress och datum för händelsen visas.

* Endast de fel som är relaterade till kylmedelsläckage visas.

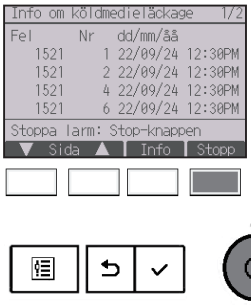
Tryck på knappen F3.



Kontaktinformationen (återförsäljarens telefonnummer) måste registreras i förväg för att visas.

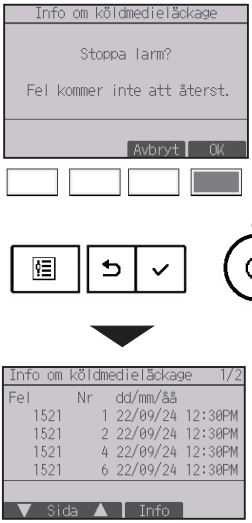
Felsökning

2



För att stoppa larmet, tryck på F4 eller PÅ/AV-knappen.

3



Tryck på knappen F4.
Larmet stoppas.

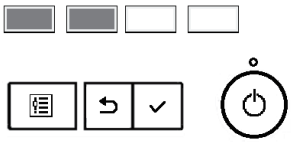
Felinformation

När ett fel uppstår kommer följande skärm att visas och PÅ/AV-dioden att blinka. Kontrollera felstatus, stoppa driften och kontakta din återförsäljare.

Använda knappar

1





En lista över fel som inträffar visas.
Tryck på knappen F1 eller F2 för att välja felet och tryck sedan på knappen F3.

Om du trycker på knappen F1 medan markören är på den nedersta raden visas nästa sida.



Felkod, felkälla, felkällans adress, enhetsmodell, datum och tidpunkt då ett fel inträffade och serienummer visas.
Modellnamn och serienummer visas endast om informationen har registrerats.



Kontaktinformation (återförsäljarens telefonnummer) visas på sista sidan.
Kontaktinformation (återförsäljarens telefonnummer) visas om informationen har registrerats.

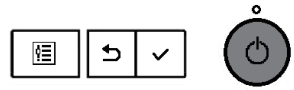
Felsökning

2



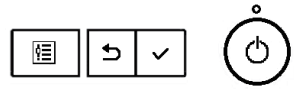
Tryck på någon av knapparna F4 eller PÅ/AV för att återställa det inträffade felet.

- **Alla fel som inträffar kommer att återställas kollektivt.**
- **Fel kan inte återställas när PÅ/AV inte är tillåtet.**





Välj ”OK” med knappen F4.



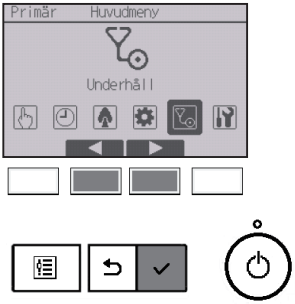


En bekräftelse kommer att visas.

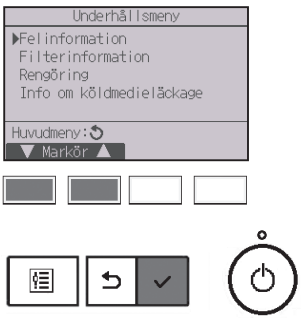
Navigera mellan menyerna

• Återgå till Huvudmenyn med ..... MENY-knapp

Kontrollera felinformationen



När inget fel inträffar kan sidan 2/2 av felinformationen (se sidan 81) visas från menyn Användning.
Välj ”Underhållsmeny” på Huvudmenyn och tryck på knappen VÄLJ.

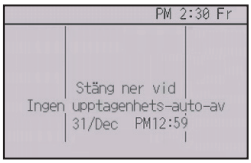


Visa felinformationsskärmen genom att välja ”Felinformation” på Underhållsmenyn.
Fel kan inte återställas.

Felsökning

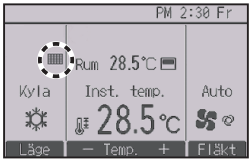
Ingen upptagenhets-auto-av

Följande skärm kommer att visas för 3D i-See-sensorpanelmodellen när enheten stannas på grund av Ingen upptagenhets-auto-av funktionen för energisparalternativ.
Se instruktionsboken för inomhusenheten för 3D i-See-sensorinställningarna.



Underhåll

Filterinformation

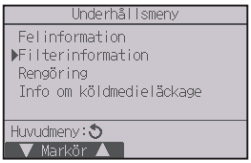


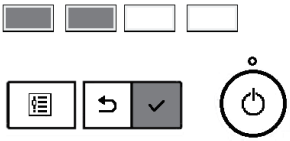
kommer visas på den primära displayen i högsta läget när det är dags att rengöra filtren.

Tvätta, rengör eller byt ut filtren när detta visas. Se instruktionshandboken för inomhusenheten.

Använda knappar

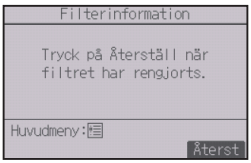
1

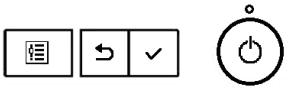




Välj ”Filterinformation” på Underhållsmenyn och tryck på knappen VÄLJ.

2

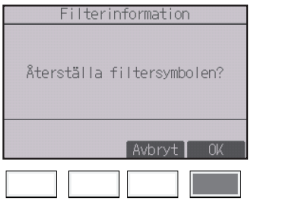




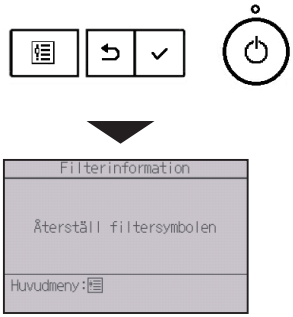
Tryck på knappen F4 för att återställa filtersymbolen. Se hur filtret rengörs i inomhusenhetens instruktionshandbok.

Underhåll

3



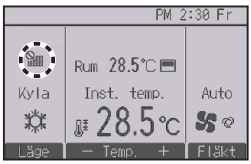
Välj ”OK” med knappen F4.



En bekräftelse kommer att visas.

Navigera mellan menyerna

- Återgå till Huvudmenyn med ..... knappen MENY
- Återgå till föregående skärm med ..... knappen TILLBAKA



När visas på den primära displayen i högsta läget, är systemet centralstyrt och filtersymbolen kan inte återställas.

Om två eller fler inomhusenheter är anslutna kan tiden för filterrengöring vara olika för olika enheter, beroende på filtertyp.
Symbolen visas när filtret på huvudenheten ska rengöras.
När filtersymbolen återställs, återställs den ackumulerade drifttiden för alla enheter.

Symbolen ska visas efter en viss drifttid, under förutsättning att inomhusenheter är installerade i utrymmen med normal luftkvalitet. Beroende på luftkvaliteten, kan filtret behöva rengöras oftare.

Den ackumulerade tid då filtret behöver rengöras är modellberoende.

Testlarm för FK

Funktionsbeskrivning

Används för att kontrollera larmljud och blinkande PÅ/AV-diod och bakgrundsbelysning.

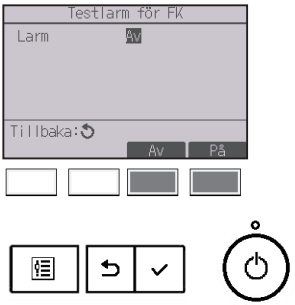
Använda knappar

1



Välj ”Testlarm för FK” från menyn Testkörning, och tryck på knappen VÄLJ.

2



Tryck på knappen F4 för att avge larmet och få PÅ/AV-dioden och bakgrundsbelysningen att blinka.
Tryck på knappen F3 för att stänga av larmsignalen, PÅ/AV-dioden och bakgrundsbelysningen.

Inspektera fjärrkontrollen regelbundet för att säkerställa att larmet, PÅ/AV-dioden och bakgrundsbelysningen fungerar. Kontakta ditt försäljningskontor om något problem upptäcks med fjärrkontrollen (t.ex. inget larm avges, larmljudet är för lågt eller PÅ/AV-dioden och bakgrundsbelysningen blinkar inte).

Specifikationer

Kontrollens specifikationer

	Specifikation
Produktens storlek	120 (B) × 120 (H) × 14,5 (D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Nettovikt	0,19 kg (27/64 lbs)
Märkspänning	12 VDC (från inomhusenheter)
Energiförbrukning	0,3 W *0,45 W när signalen ljuder.
Ljudsignal	65 dB (på ett avstånd av 1 m)
Användningsmiljö	Temperatur 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Fuktighet 25 ~ 90%RH (utan hänsyn till dagg)
Material	Hölje: PC + ABS
Installationsförhållanden	Endast inomhus * När fjärrkontrollen används för detektering av läckande A2L-kylmedel ska den installeras på en plats där larmindikeringen (PÅ/AV-diod och blinkande bakgrundsbelysning) och larmljudet lätt kan uppfattas.

Funktionslista (från och med mars 2026)

○ : Stöds × : Stöds ej

	Funktion	CITY MULTI	Mr. SLIM	Lösenord
Effekt	PÅ/AV	○	○	-
Inställningar	Funktionsläge	○	○	-
	Läget ”Auto” (dubbelt börvärde)	○	○	-
	Förinställd temperatur	○	○	-
	Fläkthastighet	○	○	-
Menyn Användning	Blad•3D i-See•Ventilation(Lossnay)	○	○	-
	Hög effekt	×	○	-
	Manuell fläktbladsvinkel	○	○	-
	3D i-See-sensor	○	○	-
Timermeny	Timer (På/Av-timer)	○	○	administratör
	Timer (Auto-Av-timer)	○	○	administratör
	Veckotimer	○	○	administratör
	Utomhusenhetens tyst läge	○	○	administratör
	Nattemperatur	○	○	administratör
Energisparmeny	Begränsning av temperaturområdet	○	○	administratör
	Låsa funktion	○	○	administratör
	Autoretur	○	○	administratör
	Schema	×	○	administratör
Energidata	Energidata (Enhetstid, månad/dag)	×	○	-
	Dataåterställning	×	○	administratör
Inställningsmeny	Primär/sekundär	○	○	administratör
	Klocka	○	○	administratör
	Inställning av klockans visningsformat	○	○	administratör
	Sommartid	○	○	administratör
	Primär display	○	○	administratör
	Svartvit omvändning	○	○	administratör
	Kontrast•ljusstyrka	○	○	administratör
	Språkval	○	○	administratör
	Lösenord (administratör)	○	○	administratör
	Wi-Fi-gränssnittsinställning	×	○	administratör
Servicemeny	Återställ fjärrkontrollen	○	○	underhåll
	Fjärrkontrollsinformation	○	○	underhåll
	Testkörning	○	○	underhåll
	Insamla modellnamn och serienr	×	○	underhåll
	Inmatning av modellinformation	○	○	underhåll
	För in återförsäljarinfo	○	○	underhåll
	Inställning av funktion	○	○	underhåll
	Lossnay	○	×	underhåll
	Rotation	×	○	underhåll
	Parkoppling	○	×	underhåll
	Smidigt underhåll	×	○	underhåll
	Fläktdrift	○	×	underhåll
	Lösenord (Underhåll)	○	○	underhåll

Specifikationer

○ : Stöds × : Stöds ej

	Funktion	CITY MULTI	Mr. SLIM	Lösenord
Underhållsmeny	Automatiskt nedåtgående panel	○	○	-
	Felinformation	○	○	-
	Filterinformation	○	○	-
	Info om köldmedieläckage	○	○	-

* Funktionerna som stöds varierar beroende på den anslutna enheten.

Lista över funktioner som kan/inte kan användas tillsammans

	Hög effekt	På/Av timer	Auto-Av-timer	Veckotimer	Utomhusenhetens tyst läge	Temperatur-område	Funktionslås	Autoretur	Energispar-schema	Nattemperatur
Hög effekt		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
På/Av timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto-Av-timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Veckotimer	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Utomhusenhetens tyst läge	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperaturområde	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Funktionslås	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Autoretur	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energisparschema	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Nattemperatur	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Kan användas tillsammans × : Kan inte användas tillsammans △ : Begränsat

△ 1: Denna funktion är aktiverad efter hög effektsdrift, eftersom den senare har högre prioritet.
△ 2: Denna funktion kan inte användas om en funktion är låst.
△ 3: Funktionen för nattemperatur kan inte användas när enheten är aktiverad genom På/Av-timer-inställning.
△ 4: Auto-av-funktionen kan inte användas för nattemperatur.
△ 5: Funktionen för nattemperatur kan inte användas när enheten är aktiverad genom Veckotimer-inställning.
△ 6: Inställning av temperaturområde kan inte användas för nattemperatur.
△ 7: Funktionen Autoretur kan inte användas för nattemperatur.

× 1: Inställning för veckotimer är inte användbar, eftersom På/Av-timer har högre prioritet.
× 2: Funktionen Autoretur kan inte användas eftersom inställningen för temperaturområde har högre prioritet.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_sv

<Orijinal talimatın çevirisi>

tr WT11046X01

CITY MULTI Kontrol Sistemi
ve Mitsubishi Mr. SLIM Klimalar

MA Uzaktan Kumanda
PAR-42MAAB
Talimat Kılavuzu



Ürünü doğru biçimde kullanabilmek için kullanmadan önce bu kılavuzdaki talimatları dikkatlice okuyun.
İleride başvurmak için saklayın.
Eklenen tüm kılavuzların ürünü kullanacak herkese verildiğinden emin olun.
Güvenliği ve uzaktan kumandanın düzgün çalışmasını sağlamak için, uzaktan kumanda yalnızca uzman personel tarafından monte edilmelidir.

İçindekiler

Güvenlik önlemleri 3

Ürün özelliği 5

Kumanda bileşenleri 5

Kumanda arayüzü 5
Ekran 7

Menü yapısı ve simgeler 9

Menü yapısı 9
Simge açıklamaları 12

Temel işlemler 13

Güç AÇIK/KAPALI 13
Çalışma modu, sıcaklık ve fan hızı ayarları 14

Menüde gezinme 17

Ana menü listesi 17
Yardımcı uzaktan kumanda için kısıtlamalar 20
Süpervizör uzaktan kumanda sınırlamaları 21
Ana menüde gezinme 22

İşlev ayarları 23

Kanat•3D i-See•Vent. (Lossnay) 23
Yüksek Güç 28
Manuel kanat açısı 29
Zamanlayıcı (Açma/Kapama zamanlayıcı) 34
Zamanlayıcı (Otomatik kapanma zamanlayıcı) 37
Haftalık zamanlayıcı 39
Dış ünite sessiz modu 42
Gece ayarı 45
Kısıtlama 48
Enerji tasarrufu 54
Enerji verisi (yalnızca Mr. SLIM) 59
Saat 63
Yaz saati uygulaması 65
Ana ekran 67
Siyah beyaz evirme ayarı 68
Kontrast•Parlaklık 70
Dil seçimi 71
Uzaktan kumandayı sıfırla 73
Uzaktan kumanda bilgisi 75

Sorun Giderme 76

Soğutucu sızıntısı bilgisi 76
Hata bilgisi 81
Doluluk yok-otomatik kapanma 84

Bakım 85

Filtre bilgisi 85
Uzaktan kumanda alarm testi 87

Teknik Özellikler 88

Kumanda teknik özellikleri 88
İşlev listesi (Mart 2026 itibarıyla) 89
Bir arada kullanılabilen/kullanılamayan işlevlerin listesi 91

Güvenlik önlemleri

- Üniteyi kullanmadan önce aşağıdaki güvenlik önlemlerini baştan sona okuyun.
- Güvenliği sağlamak için bu önlemlere dikkatli bir şekilde riayet edin.

⚠ **UYARI**	Ölüm tehlikesi veya ciddi yaralanma riski olduğunu gösterir.
⚠ **DİKKAT**	Önemsiz bir yaralanma veya yapısal bir hasar riski olduğunu gösterir.

- Bu kılavuzu okuduktan sonra, gelecekte başvuru amacıyla son kullanıcıya teslim edin.
- Bu kılavuzu gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin ve gerektiğinde müracaat edin. Bu kılavuz, kumandayı onaran veya yer değişikliği yapan kişilere de verilmelidir. Kılavuzun gelecek kullanıcılara teslim edildiğinden emin olun.

Genel önlemler

⚠ UYARI

Üniteyi yüksek miktarda yağ, buhar, organik çözücüler veya sülfürik gaz gibi korozif gazların bulunduğu veya asidik/alkali çözeltiler veya spreylerin sık sık kullanıldığı yerlere monte etmeyin. Bu maddeler ünitenin performansını tehlikeye sokabilir veya birime ait bazı parçaların paslanmasına, dolayısıyla elektrik çarpması, arıza, duman veya yangına neden olabilir.

Kısa devre, kaçak akım, elektrik çarpması, arıza, duman veya yangın riskini azaltmak için kumandayı su veya başka sıvılarla yıkamayın.

Elektrik çarpması, arıza, duman veya yangın riskini azaltmak için, anahtarları/düğmeleri ıslak elle çalıştırmayın veya diğer elektrikli parçalara ıslak elle dokunmayın.

Üniteyi alkolle dezenfekte ederken odayı yeteri miktarda havalandırın. Ünite çevresindeki alkol buharları ünite açıldığında yangına veya patlamaya neden olabilir.

Yaralanma veya elektrik çarpma riskini azaltmak için, kumanda civarına kimyasal maddeleri püskürtmeden önce çalışmayı durdurun ve kumandayı örtün.

Yaralanma veya elektrik çarpma riskini azaltmak için temizlik, bakım veya kumandada yapılacak bir inceleme öncesinde çalışmayı durdurun ve elektrik beslemesini kapatın.

Herhangi bir anormallik (örn., yanık konusu) fark edilirse çalışmayı durdurun, güç anahtarını kapatın ve bayiinize danışın. Ürünün kullanılmaya devam etmesi elektrik çarpmasına, arızaya veya yangına neden olabilir.

Kumandaya rutubet ve toz girmemesi için gerekli tüm kapakları doğru şekilde monte edin. Toz birikmesi ve su, elektrik çarpması, duman veya yangına neden olabilir.

Oksijen azalması, zehirli gaz oluşumu, tutuşma veya yangın riskini azaltmak için soğutucu sızıntısı varsa alanı havalandırın.

⚠ DİKKAT

Yangın veya patlama riskini azaltmak için, kumanda yakınında kolay tutuşur malzemeleri yerleştirmeyin veya alev alan spreyleri kullanmayın.

Kumandanın hasar görme riskini azaltmak için, kumanda üzerine doğrudan böcek ilacı veya diğer alev alıcı spreyler püskürtmeyin.

Güvenlik önlemleri

Çevre kirliliği riskini azaltmak için, uzaktan kumandanın uygun biçimde bertaraf edilmesi konusunda yetkili bir kuruma başvurun.

Elektrik çarpması veya arıza riskini azaltmak için, dokunmatik panele, anahtar veya düğmelere sivri uçlu veya keskin cisimlerle dokunmayın.

Kontrolöre hazar verme riskini azaltmak için, belirli parçaların keskin kenarları ile temastan kaçının.

Uzaktan kumanda kasasının kırılmasından kaynaklanan yaralanmaları önlemek için uzaktan kumanda kasasına aşırı kuvvet uygulamayın.

Yaralanma riskini azaltmak için kumanda üzerinde çalışırken koruyucu ekipman giyin.

Not: A2L soğutucu sızıntısı algılama işlevi kullanıldığında uzaktan kumanda 65 dB (1 m) yüksekliğinde bir alarm çalacaktır. Alarm sesinin yoğunluğu arka plan gürültüsünden 15 dB daha fazla olmalıdır, bu yüzden uzaktan kumandayı arka plan gürültüsü 50 dB veya daha az olan bir odaya kurun.

Kumandanın taşınması veya onarılması ile ilgili önlemler

⚠ UYARI

Kumanda sadece yetkili bir kişi tarafından onarılmalı veya taşınmalıdır. Kumandayı demonte etmeyin veya üzerinde değişiklik yapmayın.
Yanlış montaj veya onarım yaralanma, elektrik çarpması veya yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Kısa devre, elektrik çarpması, yangın veya arıza riskini azaltmak için devre kartına aletlerle veya elinizle dokunmayın ve devre kartı üzerinde toz birikmesine izin vermeyin.

Ek önlemler

Kumandanın hasar görmemesi için montaj, inceleme veya onarım işlemlerini uygun araçlarla yapın.

Bu kumanda, Mitsubishi Electric tarafından özellikle Bina Yönetim Sistemi ile kullanım için tasarlanmıştır. Bu kumandanın diğer sistemlerle veya başka amaçlarla kullanılması arızalara yol açabilir.

Fiziksel ya da zihinsel engelleri bulunan ve duyu kaybı yaşamış ya da bu konuda tecrübe ve bilgisi olmayan kişiler (çocuklar dahil), gözetim altında olmadıkları veya güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili eğitim almadıkları sürece bu cihazı kullanmamalıdırlar. Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Renk solmasını önlemek için benzin, tiner veya kimyasal maddelerle kumandayı temizlemeyin. Kumandayı temizlemek için bezi uygun miktarda suyla seyreltilmiş hafif deterjana batırdıktan sonra iyi sıkılmış yumuşak bir bezle silin ve kuru bir bezle üzerinden geçin. Deterjanı doğrudan kullanmayın.

Kumandanın hasar görmesini önlemek için statik elektriğe karşı koruma sağlayın.

Bu cihaz mağazalar, ışık sektörü veya çiftliklerde uzmanlar ya da eğitimli kullanıcılar tarafından veya normal kişiler tarafından ticari amaçlı olarak kullanılmak için tasarlanmıştır.

Güç kablosu hasar görmüşse, herhangi bir kazanın meydana gelmesini önlemek için üretici, yetkili servis acentesi veya benzeri yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.

Ürün özelliği

Bu uzaktan kumanda, A2L soğutucu sızıntısı algılama işlevini destekler ve aşağıdaki çalıştırma ayarlarının yapılmasını gerektirir.

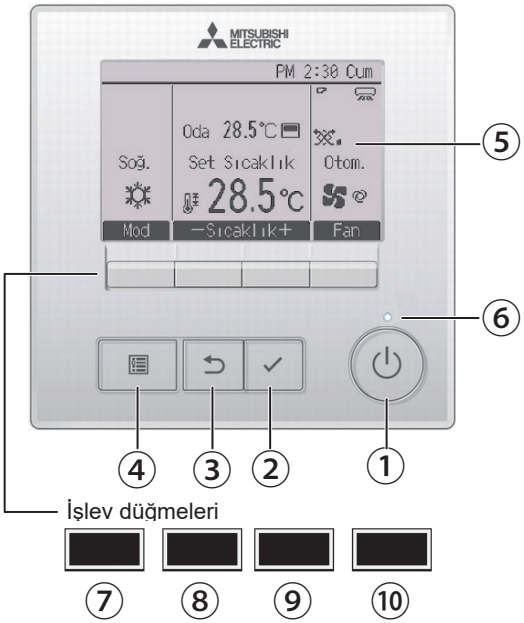
Ana/Yardımcı: Bağlı iç üniteler için uzaktan kumanda ve soğutucu sızıntısı alarmı olarak çalışır.

Süpervizör: Bu uzaktan kumandanın bağlı olduğu soğutucu sistemindeki soğutucu sızıntısını görüntüler. Bu işlevin bir izleme alanında kullanıldığı varsayılır ve klima üniteleri kumandadan çalıştırılamaz.

* Bu uzaktan kumanda bir alt uzaktan kumanda olarak kullanılamaz.
* Soğutucu sıvı sızıntısı hakkında bilgi için bu kılavuzdaki Sorun Giderme bölümüne bakın.
* Hafif yanıcı soğutucuyu algılamayı destekleyen sistem yapılandırması için dış ünitenin VERİ KILAVUZUNA bakın.
* Süpervizör uzaktan kumanda olarak belirlenen uzaktan kumandadan kullanılamayan işlevler için Temel işlemler, Menüde gezinme ve İşlev ayarları bölümlerine bakın.

Kumanda bileşenleri

Kumanda arayüzü



Kumanda bileşenleri

① AÇIK/KAPALI düğmesi

İç üniteyi ve havalandırma ünitesini AÇIK/KAPALI konuma getirmek için basın.

② SEÇİM düğmesi

Ayarı kaydetmek için basın.

③ GERİ düğmesi

Önceki ekrana dönmek için basın.

④ MENÜ düğmesi Sayfa 22

Ana menüyü açmak için basın.

⑤ Arkadan aydınlatmalı LCD

Çalışma ayarları görüntülenir.
Arka ışık kapalıyken herhangi bir düğmeye basıldığında arka ışık açılır ve ekrana bağlı olarak belli bir süre açık kalır.

Arka ışık kapalıyken herhangi bir düğmeye basıldığında arka ışık açılır ve düğmenin işlevi gerçekleştirilmez. (AÇIK/KAPALI düğmesi hariç)
Arka plan ışığı kapanırsa, tekrar açmak için herhangi bir düğmeye dokunun.

⑥ AÇIK/KAPALI LED

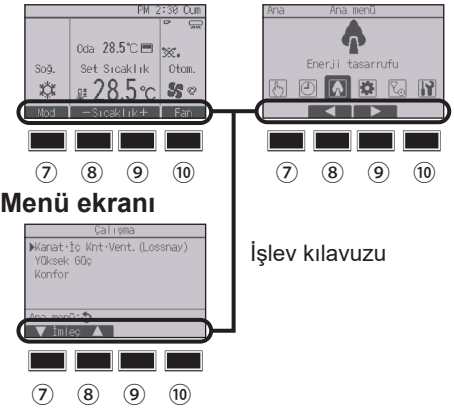
İç ünite ve havalandırma ünitesi çalışırken bu LED yeşil renkte yanar. Uzaktan kumanda başlatılırken veya bir hata oluştuğunda lamba yanıp söner.
* Ünite çalışırken süpervizör uzaktan kumanda üzerindeki LED yanmaz.

⑦ İşlev düğmesi F1

Ana ekran: Çalışma modunu değiştirmek için basın.
Menü ekranı: Düğmenin işlevi ekrana göre değişir.

Düğmelerin işlevleri ekrana bağlı olarak değişiklik gösterir. Söz konusu ekranda hangi işlevi gerçekleştirdiklerini öğrenmek için LCD'nin altında görünen düğme işlev kılavuzuna bakın.
Sistem merkezden kontrol edildiğinde, kilitli düğmenin düğme işlevi açıklaması görünmez.

Ana ekran **Ana menü**



Menü ekranı

İşlev kılavuzu

⑧ İşlev düğmesi F2

Ana ekran: Sıcaklığı azaltmak için basın.
Ana menü: İmleci sola hareket ettirmek için basın.
Menü ekranı: Düğmenin işlevi ekrana göre değişir.

⑨ İşlev düğmesi F3

Ana ekran: Sıcaklığı artırmak için basın.
Ana menü: İmleci sağa hareket ettirmek için basın.
Menü ekranı: Düğmenin işlevi ekrana göre değişir.

⑩ İşlev düğmesi F4

Ana ekran: Fan hızını değiştirmek için basın.
Menü ekranı: Düğmenin işlevi ekrana göre değişir.

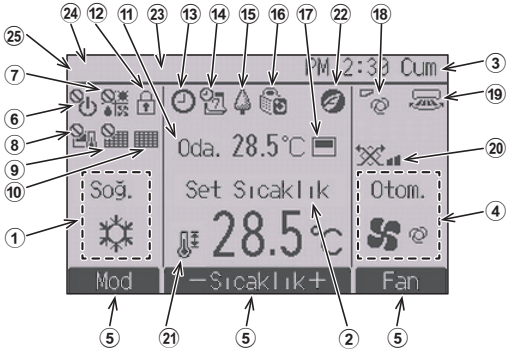
Ekran

Ana ve süpervizör uzaktan kumandalarında farklı öğeler görüntülenir.
Süpervizör uzaktan kumandadan klima üniteleri çalıştırılamaz ve durumları kontrol edilemez.

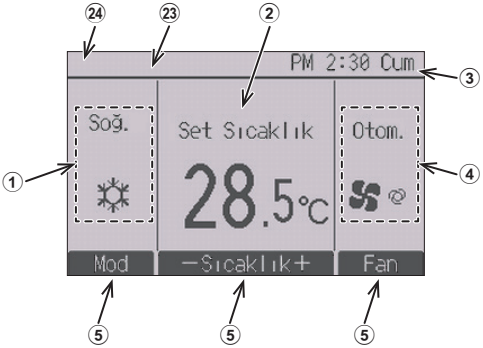
Ana/Yardımcı

Ana ekran iki farklı modda görüntülenebilir: “Dolu” ve “Temel”.
Fabrika ayarı “Dolu” olarak yapılmıştır. “Temel” moda geçmek için, bu ayarı Ana ekran ayarından değiştirin. (Bkz. sayfa 67.)

<Dolu mod>

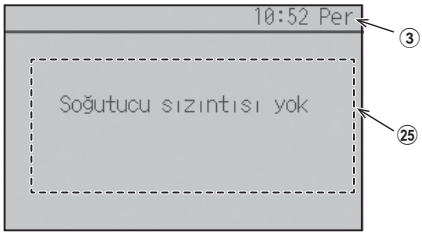


<Temel mod>



* Tüm simgeler açıklama amacıyla görüntülenir.

Süpervizör



Kumanda bileşenleri

① Çalışma modu **Sayfa 14**

② Ön ayar sıcaklığı **Sayfa 15**

③ Saat

Montaj Kılavuzu'na bakın.

④ Fan hızı **Sayfa 16**

⑤ Düğme işlevi açıklaması

Düğmelerin işlevleri burada görüntülenir.

⑥

AÇIK/KAPALI çalışması merkezi olarak kontrol edilirken görüntülenir.

⑦

Çalışma modu merkezi olarak kontrol edilirken görüntülenir.

⑧

Ön ayar sıcaklığı merkezi olarak kontrol edilirken görüntülenir.

⑨

Filtre sıfırlama işlevi merkezi olarak kontrol edilirken görüntülenir.

⑩ **Sayfa 85**

Filtreye bakım gerektiğini gösterir.

⑪ Oda sıcaklığı

Montaj Kılavuzu'na bakın.

⑫ **Sayfa 51**

Düğmeler kilitliyken görüntülenir.

⑬ **Sayfa 34, 37, 45**

Açma/Kapama zamanlayıcı (Sayfa 34), Gece ayarı (Sayfa 45) veya Otomatik kapatma zamanlayıcı (Sayfa 37) zamanlayıcı işlevi etkinleştirildiğinde görüntülenir.

zamanlayıcı merkezi kontrol sistemi tarafından devre dışı bırakıldığında görüntülenir.

⑭ **Sayfa 39**

Haftalık zamanlayıcı etkinken görüntülenir.

⑮ **Sayfa 54**

Üniteler enerji tasarruf modunda çalışırken görüntülenir. (İç ünitelerin bazı modellerinde görüntülenmeyecektir)

⑯ **Sayfa 42**

Dış üniteler sessiz modda çalışırken görüntülenir.

⑰

Uzaktan kumandadaki dahili termistör oda sıcaklığını (⑪) izlemek için etkinleştirildiğinde görüntülenir.

İç ünitedeki termistör oda sıcaklığını izlemek için etkinleştirildiğinde görüntülenir.

⑱ **Sayfa 24**

Kanat ayarını gösterir.

⑲ **Sayfa 25**

İç kanat ayarını gösterir.

⑳ **Sayfa 27**

Havalandırma ayarını gösterir.

㉑ **Sayfa 48**

Ön ayar sıcaklık aralığı kısıtlandığında görüntülenir.

㉒

"3D i-See sensor" işlevi kullanılarak bir enerji tasarrufu çalışması gerçekleştirildiğinde görülür.

㉓ Merkezi kontrollü

Merkezi kontrollü bir öğe çalıştırılırken belirli bir süre görüntülenir.

㉔ Hata göstergesi

Hata sırasında bir hata kodu görüntülenir.
* Ana ekranda bir hata kodunun görüntülenmesi, bir hata oluştuğu ancak iç ünitenin çalışmaya devam edebileceği anlamına gelir. Hata kodunu kontrol edin ve satıcınıza başvurun.

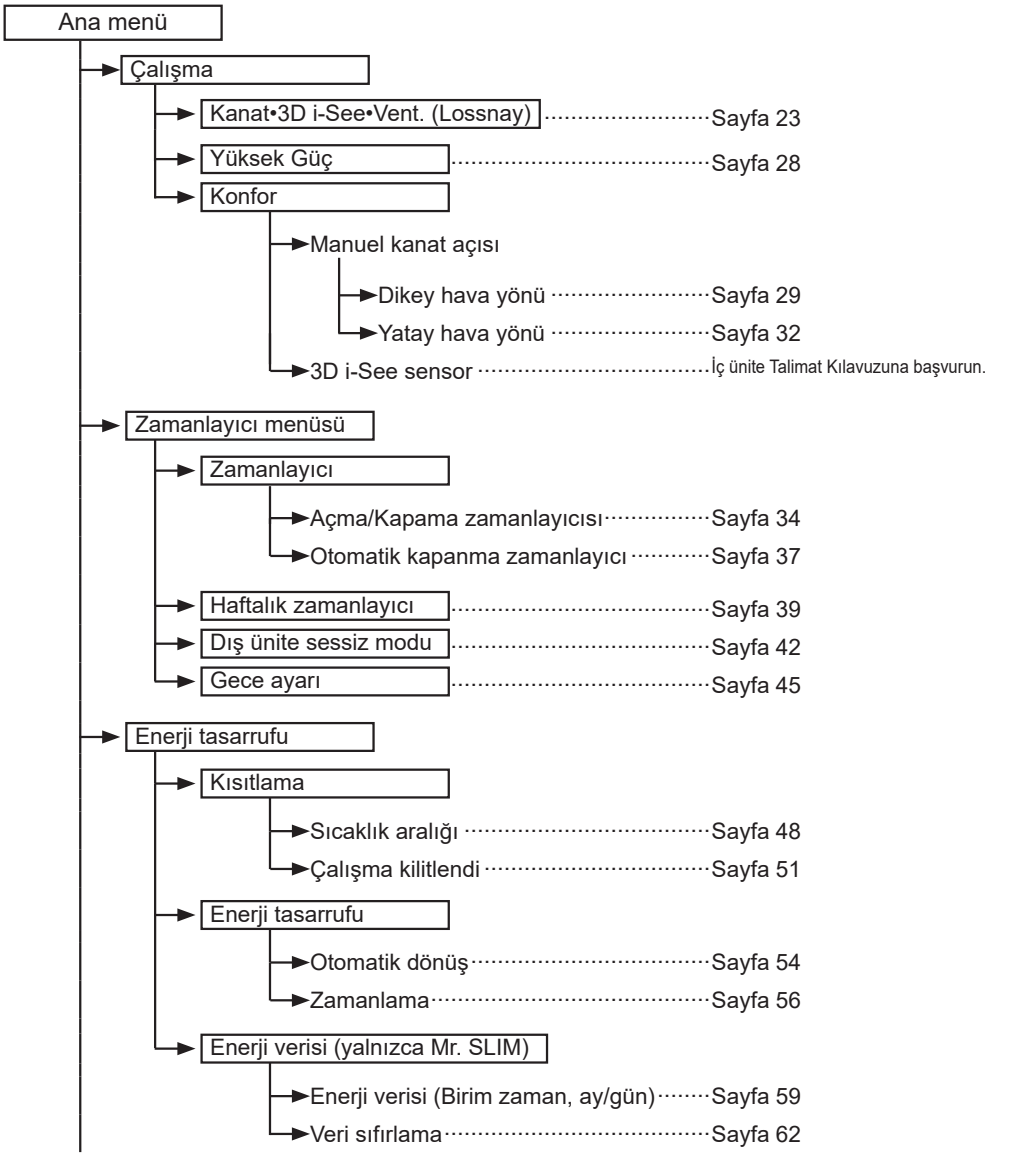
㉕ Soğutucu sızıntısı bilgisi

Soğutucu sızıntısı bilgisi burada görünür. Soğutucu sızıntısı durumları için Sorun Giderme bölümüne bakınız.

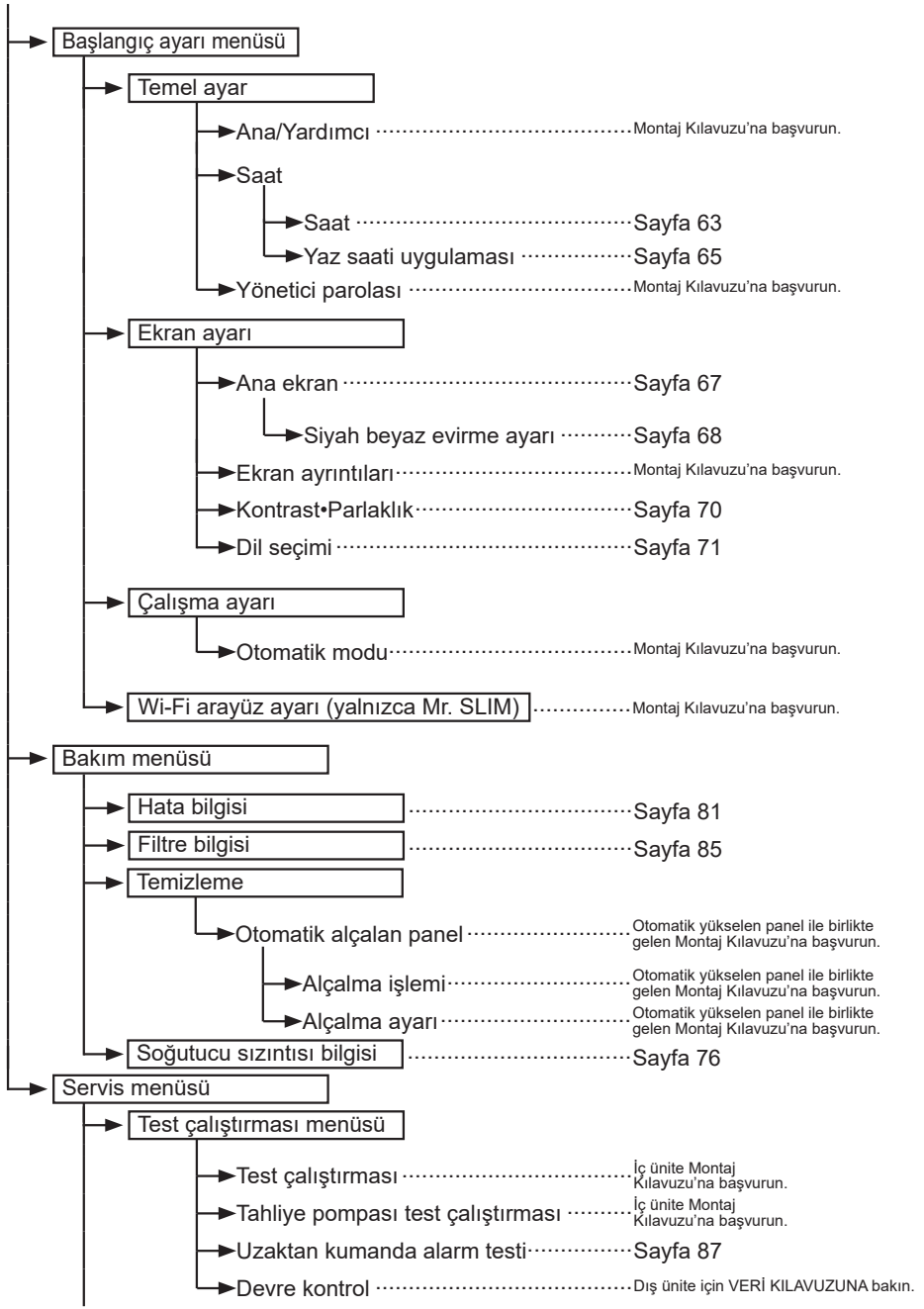
Birçok ayar (AÇMA/KAPAMA, mod, fan hızı, sıcaklık hariç), Menü ekranından yapılabilir. (Bkz. sayfa 22.)

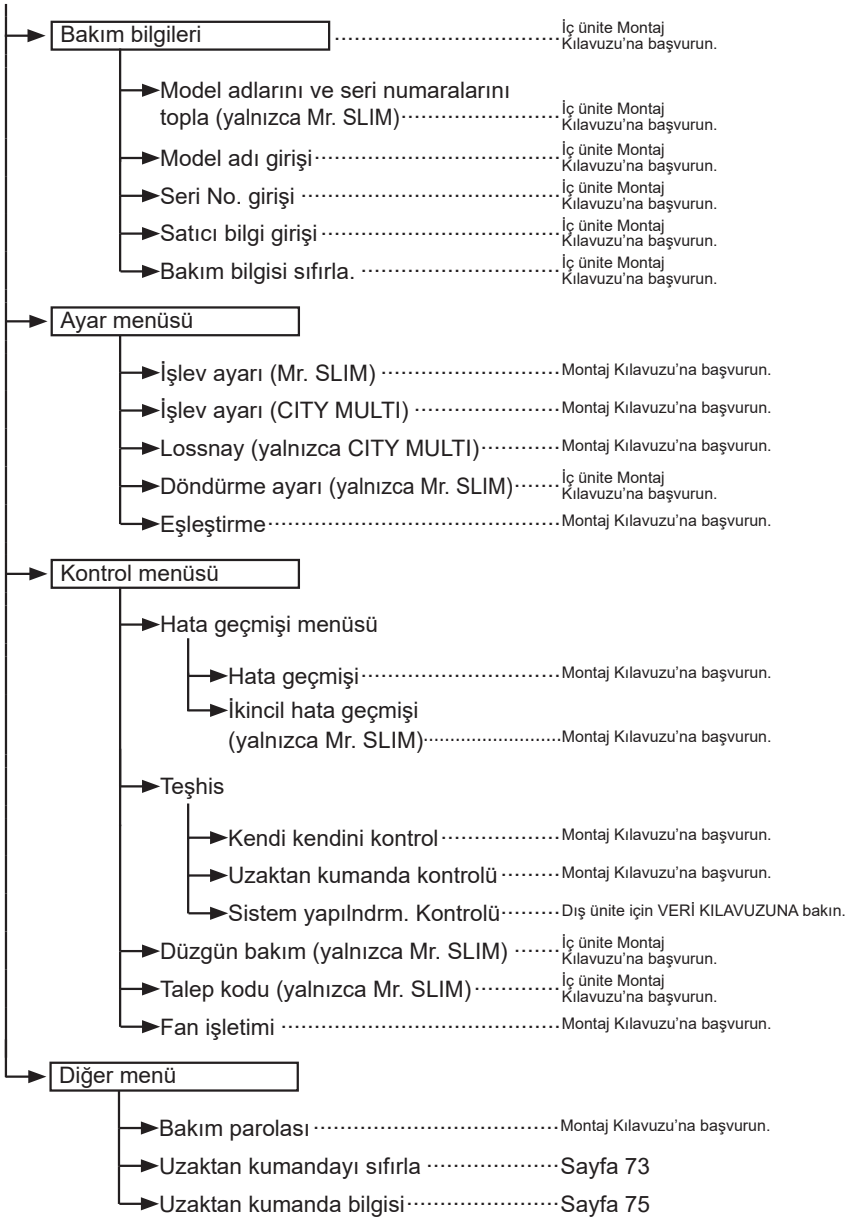
Menü yapısı ve simgeler

Menü yapısı



Menü yapısı ve simgeler





İç ünitelerin tüm modellerinde işlevlerin hepsi mevcut değildir.

Menü yapısı ve simgeler

Simge açıklamaları

Kumandanın çalışması

Zamanlayıcı



Aşağıdaki tabloda bu kılavuzda kullanılan kare simgeler özetlenmiştir.

<table>
<tr>
<td>  </td>
<td>Ayarları değiştirmek için şifre giriş ekranında yönetici veya bakım kullanıcı şifresi girilmelidir. Bu işlemi atlayabilecek hiçbir işlev yoktur.

F1 : İmleci sola hareket ettirmek için basın.
F2 : İmleci sağa hareket ettirmek için basın.
F3 : Değeri 1 azaltmak için basın.
F4 : Değeri 1 artırmak için basın.

* Doğru şifre girilmedikçe değişiklikler yapılamaz.</td>
<td> 
Yalnızca uzaktan kumandadan yapılabilen ayarları gösterir.</td>
</tr>
<tr>
<td>  </td>
<td>Yalnızca ünite çalıştırılırken değiştirilebilen ayarları gösterir.</td>
<td>  </td>
<td>Yalnızca ünite çalışmıyorken değiştirilebilen ayarları gösterir.</td>
</tr>
<tr>
<td>  </td>
<td>Üniteler yalnızca Soğutma, Isıtma veya Otomatik modda çalıştırılırken değiştirilebilen ayarları gösterir.</td>
<td>  </td>
<td>Düğmeler kilitliyken veya merkezi olarak kontrol edilirken kullanılamayan işlevleri gösterir.</td>
</tr>
</table>

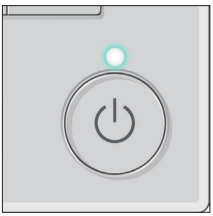
Temel işlemler

Güç AÇIK/KAPALI

Main

Düğmenin çalışması

AÇIK



AÇIK/KAPALI düğmesine basın.
AÇIK/KAPALI LED'i yeşil renkte yanar ve çalışma başlar.
"LED yanıyor" "Hayır" olarak ayarlanmış ise, AÇIK/KAPALI LED'i yanmaz.

KAPALI



AÇIK/KAPALI düğmesine tekrar basın.
AÇIK/KAPALI LED'i söner ve çalışma durur.

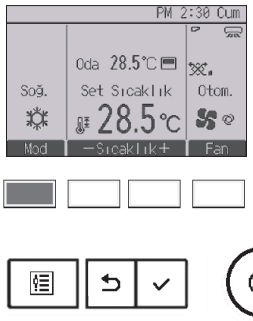
Temel işlemler

Çalışma modu, sıcaklık ve fan hızı ayarları

Main ON

Düğmenin çalışması

Çalışma modu



F1 düğmesine her basıldığında aşağıdaki çalışma modları arasında geçiş yapılır.
İstediğiniz çalışma modunu seçin.

Soğutma　N.Al　Fan

Otomatik　Isıtma

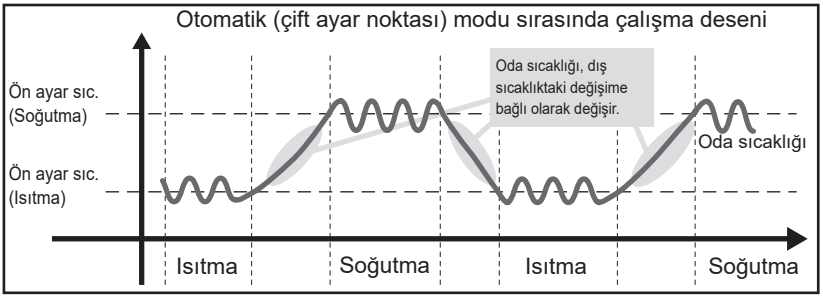
• Bağlı iç ünite modelleri için mevcut olmayan çalışma modları ekranda görüntülenmez.

Yanıp sönen mod simgeleri ne anlama gelir?
Aynı soğutucu sistemindeki (aynı dış üniteye bağlı olan) diğer iç üniteler farklı bir modda zaten çalıştırıldığında mod simgesi yanıp sönecektir. Bu durumda, aynı gruptaki ünitelerin geri kalanı yalnızca aynı modda çalıştırılabilir.

<Otomatik (çift ayar noktası) mod>

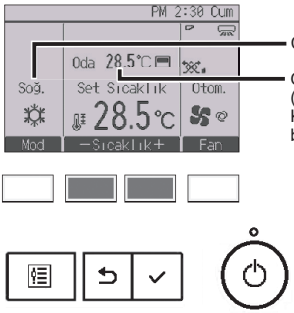
Çalışma modu Otomatik (çift ayar noktası) moduna ayarlandığında, iki ön sıcaklık (biri ısıtma biri soğutma için) ayarlanabilir. Oda sıcaklığına bağlı olarak, iç ünite otomatik olarak Soğutma veya Isıtma modunda çalışır ve oda sıcaklığını önceden belirlenen aralıkta tutar.

Aşağıdaki grafik Otomatik (çift ayar noktası) modunda çalışan iç ünitenin çalışma desenini gösterir.



Ön ayar sıcaklığı

<Soğutma, Kurut., Isıtma, ve Otomatik (tek ayar noktası)>

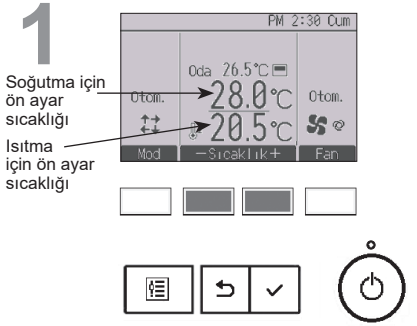


Ön ayar sıcaklığını azaltmak için F2 düğmesine, artırmak için F3 düğmesine basın.

- Ön ayar sıcaklık aralığı Fan/Havalandırma çalışması için ayarlanamaz.
- Ön ayar sıcaklığı, iç ünitenin modeline ve uzaktan kumandadaki ekran modu ayarına bağlı olarak 0,5- veya 1-derecelik artışlarla Santigrat veya Fahrenhayt olarak görüntülenir.

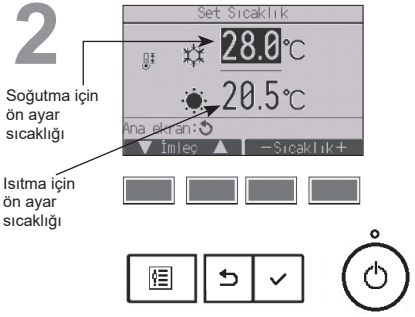
<Otomatik (çift ayar noktası) mod>

1



Geçerli ön ayar sıcaklıkları görüntülenir.
Ayarlar ekranını görüntülemek için F2 veya F3 düğmesine basın.

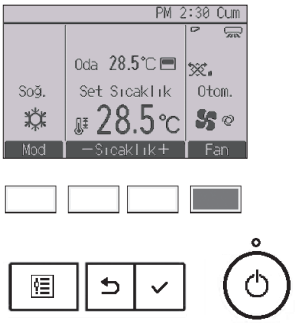
Temel işlemler



İmleci istenilen sıcaklık ayarına (soğutma veya ısıtma) getirmek için F1 veya F2 düğmesine basın. Seçili sıcaklığı azaltmak için F3 düğmesine, artırmak için F4 düğmesine basın.

- Farklı çalışma modlarının ayarlanabilir sıcaklık aralıklarını görmek için sayfa aşağıdaki tabloya bakın.
- Otomatik (çift ayar noktası) modundaki ısıtma ve soğutma için ön ayar sıcaklık ayarları Soğutma/Kurut. ve Isıtma modları tarafından da kullanılır.
- Otomatik (çift ayar noktası) modundaki ısıtma ve soğutma için ön ayar sıcaklıkları aşağıdaki koşulları sağlamalıdır:
  - Önceden ayarlanan soğutma sıcaklığı, önceden ayarlanan ısıtma sıcaklığından yüksektir.
  - Soğutma ve ısıtma ön ayar sıcaklıkları arasındaki minimum sıcaklık farkı gereksinimi (bağlı iç ünite modeline göre değişir) karşılanmaktadır.
  - Eğer ön ayar sıcaklıkları minimum sıcaklık farkı gereksinimini karşılamayacak şekilde ayarlanmışsa, iki ön ayar sıcaklığı da izin verilen ayar aralığında otomatik olarak değiştirilir.

Fan hızı



F4 düğmesine her basıldığında fan hızı sırayla aşağıdaki hızlardan biri olacak şekilde değiştirilir.



- Kullanılabilen fan hızları bağlı iç ünitelerin modellerine bağlıdır.

Menüde gezinme

Ana menü listesi

Ana menü	Ayar öğeleri		Ayar ayrıntıları	Sayfa
Çalışma	**Kanat•3D i-See• Vent. (Lossnay) (Kanat•Vent. (Lossnay))**		**Kanat: Dikey hava yönünü ayarlamak için kullanılır.** **İç Kanat: Yatay hava yönünü ayarlamak için kullanılır.** **3D i-See sensor: Bu ayar sadece hareket algılama özellikli hava yönü işlevinin kolayca ayarlanmasını destekleyen klimalarda kullanılabilir.** **Vent.: Havalandırma miktarını ayarlamak için kullanılır.**	23
	Yüksek Güç		**Rahat ettiğiniz oda sıcaklığına hızlı biçimde ulaşmak için kullanın.** • Üniteler Yüksek güç modunda en fazla 30 dakika çalıştırılabilir.	28
	Konfor	**Manuel kanat açısı**	**Dikey hava yönü** • Her ünitenin dikey hava akımı yönünü (kanat) belirler.	29
			Yatay hava yönü • Her ünitenin yatay hava akımı yönünü (kanat) belirler.	32
Zamanlayıcı	**Zamanlayıcı**	**Açma/ Kapama zamanlayıcı**	**Çalışma Açma/Kapama zamanlarını ayarlamak için kullanın.** • Zaman 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir. * Saat ayarı gereklidir.	34
		Otomatik kapanma zamanlayıcı	**Otomatik kapatma zamanlayıcısını ayarlamak için kullanın.** • Zaman 10 dakikalık artışlarla 30 ile 240 arasındaki bir değere ayarlanabilir.	37
	Haftalık zamanlayıcı		**Haftalık çalışma Açma/Kapama zamanlarını ayarlamak için kullanın.** • Her gün için sekize kadar çalışma deseni ayarlanabilir. • İki tür haftalık zamanlama türü ayarlanabilir. * Saat ayarı gereklidir. * Açma/Kapama zamanlayıcısı etkin olduğunda geçerli değildir. * 1°C'lik artışlar	39
	Dış ünite sessiz modu		**Dış ünitelerin sessiz çalışmasının, sıcaklık kontrolüne göre daha öncelikli olduğu zaman aralıklarını ayarlamak için kullanın. Haftanın her günü için Başlatma/Durdurma zamanlarını ayarlayın.** • "Norma.", "Orta", ve "Sustur" seçenekleri arasından istediğiniz sessiz mod düzeyini seçin. * Saat ayarı gereklidir.	42
	Gece ayarı		**Gece ayarlarını yapmak için kullanın.** • Ayarı etkinleştirmek için "Evet"'i, devre dışı bırakmak için "Hayır"'ı seçin. Sıcaklık aralığı ve başlatma/durdurma süreleri ayarlanabilir. * Saat ayarı gereklidir. * 1°C'lik artışlar	45

Menüde gezinme

Ana menü	Ayar öğeleri		Ayar ayrıntıları	Sayfa
Enerji tasarrufu	**Kısıtlama**	**Sıcaklık aralığı**	**Ön ayar sıcaklık aralığını kısıtlamak için kullanın.** • Farklı çalışma modları için farklı sıcaklık aralıkları ayarlanabilir. * 1°C'lik artışlar	48
		Çalışma kilitli	**Seçili işlevleri kilitlemek için kullanın.** • Kilitli işlevler çalıştırılamaz.	51
	Enerji tasarrufu	**Otomatik dönüş**	**Belirli bir zaman aralığı için enerji tasarruflu çalıştırma yaptıktan sonra üniteleri ön ayar sıcaklığında çalıştırmak için kullanın.** • Zaman 10 dakikalık artışlarla 30 ile 120 arasındaki bir değere ayarlanabilir. * Ön ayar sıcaklık aralıkları kısıtlandığında bu işlev geçerli olmaz. * 1°C'lik artışlar	54
		Zamanla	**Üniteleri haftanın her gününde enerji tasarruf modunda çalıştırmak ve enerji tasarruf aralığını ayarlamak için başlatma/durdurma sürelerini ayarlayın.** • Her gün için en fazla dört farklı enerji tasarruflu çalışma deseni ayarlanabilir. • Zaman 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir. • Enerji tasarruf aralığı %0 ve 50'den %90'a %10'luk artışlarla ayarlanabilir. * Saat ayarı gereklidir.	56
	Enerji verisi (birim zaman, ay ve gün için)		**Çalışma sırasındaki güç tüketimi miktarını gösterir.** • Birim zaman verisi: Son bir aylık dönem verisi, 30 dakikalık birimler halinde görüntülenebilir. • Aylık/günlük veri: Son 14 aylık dönem verisi, günlük ve aylık birimler halinde görüntülenir. * Veriler silinebilir. * Veriler çalışma durumunda öngörülen güç tüketimine dayanmaktadır.	59
Başlangıç ayarı	**Temel ayar**	**Saat**	**Geçerli zamanı ayarlamak için kullanın.**	63
		Yaz saati uygulaması	**Yaz saati uygulamasını ayarlar.**	65
	Ekran ayarı	**Ana ekran**	**Durum ekranı ve Ana ekran için "Dolu" ve "Temel" modları arasında geçiş yapmak için kullanın.** • Varsayılan ayar "Dolu" olarak ayarlıdır.	67
		Siyah beyaz evirme ayarı	**Ekranın renklerini tersine çevirerek beyaz arka planı siyaha, siyah karakterleri de beyaza dönüştürmek için kullanılır.**	68
		Kontrast• Parlaklık	**Ekran kontrastı ve parlaklığını değiştirmek için kullanılır.**	70
		Dil seçimi	**İstediğiniz dili seçmek için kullanın.**	71
Servis	**Uzaktan kumandayı sıfırla**		**Uzaktan kumandayı fabrika ayarlarına sıfırlamak için kullanın.**	73
	Uzaktan kumanda bilgisi		**Uzaktan kumandanın model adı, yazılım versiyonu ve seri numarasını görüntülemek için kullanın.**	75

Ana menü	Ayar öğeleri	Ayar ayrıntıları	Sayfa
Bakım	**Hata bilgisi**	**Herhangi bir hata meydana geldiğinde hata bilgilerini kontrol etmek için kullanın.** • Hata kodu, hatanın kaynağı, soğutucu adresi, ünite modeli, üretim numarası, iletişim bilgileri (satıcının telefon numarası) görüntülenebilir. * Görüntülenebilmesi için ünite modeli, üretim numarası ve iletişim bilgilerinin önceden kaydedilmesi gerekir.	81
	Soğutucu sızıntısı bilgisi	**Bir soğutucu sızıntısı meydana geldiğinde hata bilgilerini kontrol etmek için kullanın.** • Hata kodu, hatanın kaynağı, hata kaynağı adresi, ünite modeli, üretim numarası, iletişim bilgileri (satıcının telefon numarası) görüntülenebilir. • Görüntülenebilmesi için ünite modeli, üretim numarası ve iletişim bilgilerinin önceden kaydedilmesi gerekir.	76
	Filtre bilgisi	**Filtre durumunu kontrol etmek için kullanın.** • Filtre işareti sıfırlanabilir.	85

Menüde gezinme

Yardımcı uzaktan kumanda için kısıtlamalar



Aşağıdaki ayarlar yardımcı uzaktan kumandadan yapılamaz. Bu ayarları ana uzaktan kumandadan yapın. Ana uzaktan kumanda üzerindeki Ana menü başlığında "Ana" görüntülenir.

- **Konfor**
- **Zamanlayıcı**
  (Aç/Kap. zamanlayıcı, Oto-Kapanma zamanlayıcı, Haftalık zamanlayıcı, Gece ayarı, Dış ünite sessiz modu)
- **Enerji tasarrufu**
  (Otomatik dönüş, Program)
- **Enerji verisi (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Bakım**
  (Temizleme)
- **Model adlarını ve seri numaralarını topla (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Döndürme ayarı (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Düzgün bakım (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Talep kodu (yalnızca Mr. SLIM)**
- **İşlev ayarı (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Devre kontrol (yalnızca CITY MULTI)**
- **Sistem yapılndrm. Kontrolü (yalnızca CITY MULTI)**
- **Fan işletimi (yalnızca CITY MULTI)**
- **Eşleştirme (yalnızca CITY MULTI)**

Süpervizör uzaktan kumanda sınırlamaları



Aşağıdaki ayarlar süpervizör uzaktan kumandadan yapılamaz. Bu ayarları ana uzaktan kumandadan yapın. Ana uzaktan kumanda üzerindeki Ana menü başlığında "Ana" görüntülenir.

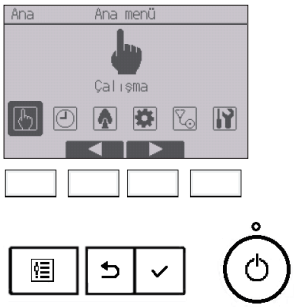
- **Çalışma**
- **Zamanlayıcı**
  (Aç/Kap. zamanlayıcı, Oto-Kapanma zamanlayıcı, Haftalık zamanlayıcı, Dış ünite sessiz modu, Gece ayarı)
- **Enerji tasarrufu**
  (Sıcaklık aralığı, Çalışma kilitlendi, Otomatik dönüş, Program)
- **Enerji verisi (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Ekran ayarı**
  (Ana ekran)
- **Çalışma ayarı**
- **Wi-Fi arayüz ayarı (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Bakım**
- **Test çalıştırması**
  (Test çalıştırması, Tahliye pompası test çalıştırması)
- **Model adlarını ve seri numaralarını topla (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Model adı girişi**
- **Seri No. girişi**
- **İşlev ayarı (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (yalnızca CITY MULTI)**
- **Döndürme ayarı (yalnızca Mr. SLIM)**
- **İkincil hata geçmişi (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Kendi kendini kontrol**
- **Düzgün bakım (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Talep kodu (yalnızca Mr. SLIM)**
- **Devre kontrol (yalnızca CITY MULTI)**
- **Sistem yapılndrm. Kontrolü (yalnızca CITY MULTI)**
- **Fan işletimi (yalnızca CITY MULTI)**
- **Eşleştirme (yalnızca CITY MULTI)**

Menüde gezinme

Ana menüde gezinme

Düğmenin çalışması

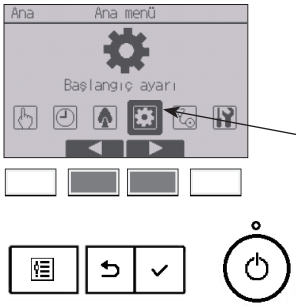
Menüye erişim



Ana ekranda MENÜ düğmesine basın.

Ana menüye görüntülenecektir.

Öğe seçimi



İmleci sola hareket ettirmek için F2 düğmesine basın.
İmleci sağa hareket ettirmek için F3 düğmesine basın.

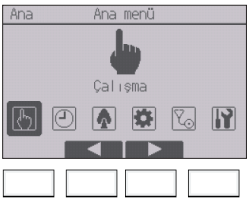
İşlev ayarları

Kanat•3D i-See•Vent. (Lossnay)

Main ON

Düğmenin çalışması

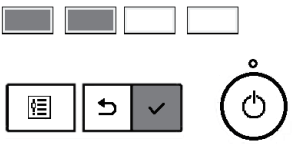
Ana menüye erişme





Ana menüden “Çalışma” öğesini seçin (bkz. sayfa 22) ve SEÇİM düğmesine basın.



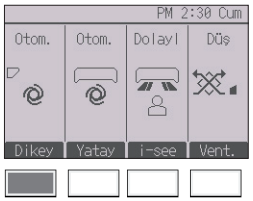


Çalışma menüsünden “Kanat•3D i-See•Vent.(Lossnay)” öğesini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

İşlev ayarları

Kanat (dikey hava yönü) ayarı

<3D i-See sensor destekleniyor>



<3D i-See sensor destekleniyor>

F1 düğmesine basın.

<3D i-See sensor desteklenmiyor>

F1 veya F2 düğmesine basın.

Aşağıdaki ayar seçeneklerinde gezinmek için yukarıda belirtilen düğmeye basın.



Otomatik



Adım 1



Adım 2



Adım 3



Adım 4

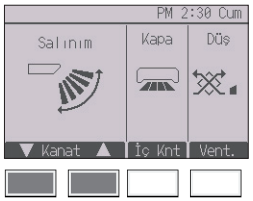


Adım 5



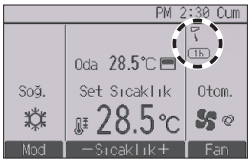
Salınım

<3D i-See sensor desteklenmiyor>



Kanatları otomatik olarak yukarı aşağı hareket ettirmek için “Salınım” seçeneğini belirleyin.

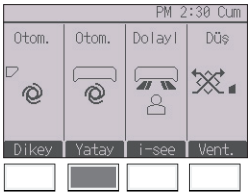
“Adım 1” ile “Adım 5” arasında ayarlandığında, kanat seçili açıda ayarlanacaktır.

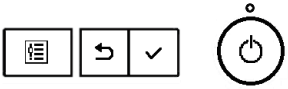


- 1h kanat ayarı simgesi altında görünür
  Soğutma veya kurutma işlemi sırasında kanat, “Adım 2”den “Adım 5”e ayarlanmışsa bu simge görüntülenir (modele bağlı olarak).
  Bu simge bir saat içinde kaybolur ve kanat ayarı otomatik olarak “Adım 1”e döner.

İç kanat (yatay hava yönü) ayarı

<3D i-See sensor destekleniyor>





<3D i-See sensor destekleniyor>
F2 düğmesine basın.

<3D i-See sensor desteklenmiyor>
F3 düğmesine basın.

Yatay hava yönü işlevi desteklenmediğinde aşağıdaki ayar seçenekleri kullanılabilir.

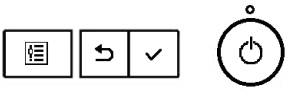
 Ön

 Otomatik

 Salınım

<3D i-See sensor desteklenmiyor>





İç kanat işlevi desteklenmediğinde aşağıdaki ayar seçenekleri kullanılabilir.

 Kapalı

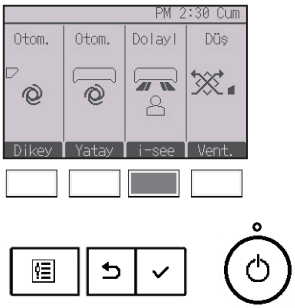
 Açık

İşlev ayarları

3D i-See sensor ayarı

3D i-See sensor işlevi desteklenmediğinde bu ayar yapılamaz.
* Ünitenin işlevi destekleyip desteklemediğini görmek için iç ünite Talimat Kılavuzuna başvurun.

<3D i-See sensor destekleniyor>



<3D i-See sensor destekleniyor>

Aşağıdaki ayar seçeneklerinde gezinmek için F3 düğmesine basın.

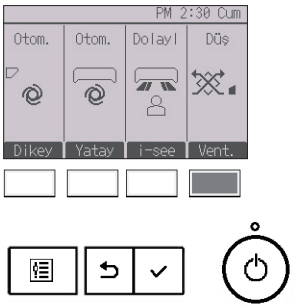
 Kapalı  Dolayl

 Doğrud  Alan

“Dolayl,” “Doğrud” veya “Alan” olarak ayarlandığında dikey ve yatay hava yönü ayarları “Otomatik” seçeneğine sabitlenir.

Havalandırma ayarı

<3D i-See sensor destekleniyor>



<3D i-See sensor destekleniyor/desteklenmiyor>
Aşağıdaki ayar seçeneklerinde gezinmek için F4 düğmesine basın.

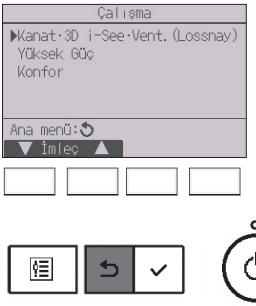
Kapa Kapalı Düş Düşük Yük. Yüksek

• Bazı iç ünite modellerinde bulunan fan, belli havalandırma üniteleri ile ara kilitlemeli olabilir.

<3D i-See sensor desteklenmiyor>



Çalışma menüsüne dönmek



Çalışma menüsüne dönmek için GERİ düğmesine basın.

İşlev ayarları

Yüksek Güç

Main ON

İşlev açıklaması

Yüksek güçte çalıştırma işlevi ünitelerin normal kapasitenin üstünde çalışmasını sağlar. Böylece oda havası ideal sıcaklığa hızlıca ulaşacak biçimde koşullandırılabilir. Bu çalışma en fazla 30 dakika sürer ve ünite hangisi önce gerçekleşirse 30 dakikanın sonunda veya oda sıcaklığı ön ayar sıcaklığına ulaştığında normal çalışma moduna geri döner. Çalışma modu veya fan hızı değiştirildiğinde üniteler normal çalışmaya geri dönecektir.

Düğmenin çalışması

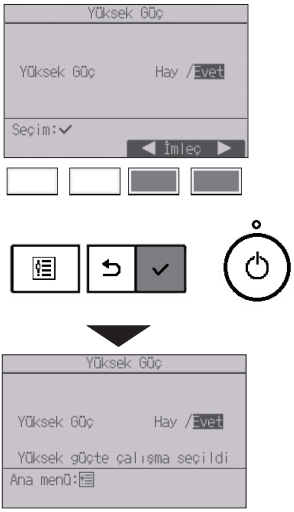
1



Soğutma, Isıtma veya Otomatik çalıştırma sırasında Çalışma menüsünde “Yüksek Güç” seçeneğini belirleyin ve SEÇİM düğmesine basın.

> “Yüksek Güç” işlevi yalnızca bu işlevi destekleyen modellerde kullanılabilir.

2



İmleci F3 veya F4 düğmesi ile “Evet” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

Bir onay ekranı görüntülenecektir.

> **Ekranlar arasında gezinme**
> • Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
> • Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

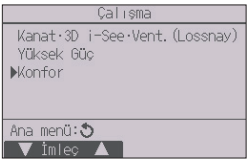
Manuel kanat açısı

Main OFF

Dikey hava yönü

Düğmenin çalışması

1





Çalışma menüsünden “Konfor” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

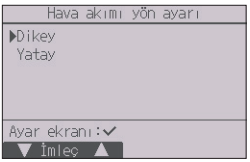
2





“Manuel kanat açısı” öğesini F1 veya F2 düğmesi ile seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

3





F1 veya F2 düğmesiyle “Dikey” öğesini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

* Bu ekran sadece yatay hava yönü işlevi desteklendiğinde görünür.

İşlev ayarları

4





Seçmek için imleci F1 düğmesi ile “Ref. adresi” veya “Ünite No.” öğesine getirin.
Kanatları sabitlenecek üniteler için soğutucu adresini ve ünite numarasını F2 veya F3 düğmesiyle seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

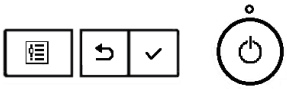
- Ref. adresi: Soğutucu adresi
- Ünite No.: 1, 2, 3, 4

Üniteyi onaylamak için F4 düğmesine basın.

> Soldaki ekranda Mr. SLIM için bir örnek ekran gösterilmektedir. CITY MULTI ünitelerinde “Ref. adresi” yerine “M-NET adresi” görüntülenir ve “Ünite No.” görüntülenmez.

5

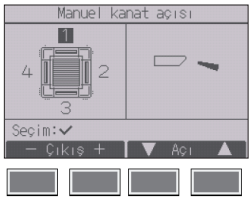




F1 düğmesi ile “Kanat”ı seçin.

“4 yol.” veya “2 yol.” öğesini F2 veya F3 düğmesi ile seçin ve F4 düğmesine basın.

6



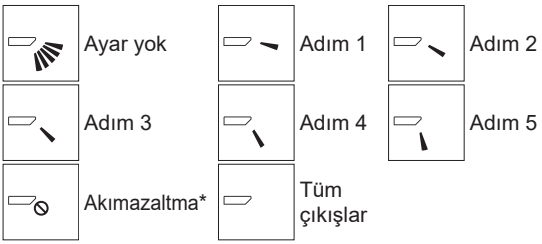




Geçerli kanat ayarı görüntülenir.

İstenen çıkışları “1,” “2,” “3,” “4,” veya “1, 2, 3, 4 (tümü)” şeklinde F1 veya F2 düğmesi ile seçin.

Aşağıdaki seçeneklerde gezinmek ve istenen ayarı seçmek için F3 veya F4 düğmesine basın.



Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
Ayar bilgilerinin iletilmekte olduğunu gösteren bir ekran görüntülenir.
Ayar değişiklikleri seçili üniteye uygulanacaktır.
İletim tamamlandığında ekran otomatik olarak önceki ekrana döner.
Aynı prosedürleri izleyerek diğer çıkışlar için de ayarları yapın.

Tüm çıkışlar seçilirse, ünite bir sonraki sefer çalışmaya başladığında ▭ görüntülenir.

Ekranlar arasında gezinme
• Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

***Akım azaltma**
[Akım azaltma] modu, kanat açısını, hava akımının insanlara doğrultulmayacağı şekilde Adım 1 açısından daha yatayda tutar.
Bu işlev yalnızca bir çıkış için ayarlanabilir.
Bu işlev, iki veya üç çıkışlı modeller için ayarlanamaz.
Akım azaltma modunda, hava akımı tavanda renk bozulmasına neden olabilir.

İşlev ayarları

Yatay hava yönü

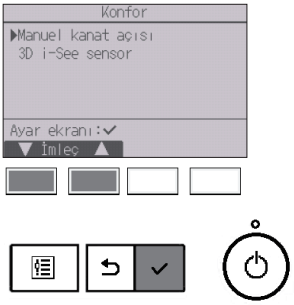
Düğmenin çalışması

1



Çalışma menüsünden “Konfor” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2



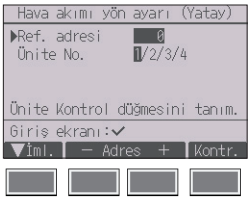
“Manuel kanat açısı” öğesini F1 veya F2 düğmesi ile seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



F1 veya F2 düğmesiyle “Yatay” öğesini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

4





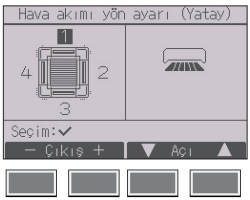
Seçmek için imleci F1 düğmesi ile “Ref. adresi” veya “Ünite No.” öğesine getirin.
Kanatları sabitlenecek üniteler için soğutucu adresini ve ünite numarasını F2 veya F3 düğmesiyle seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

- Ref. adresi: Soğutucu adresi
- Ünite No.: 1, 2, 3, 4

Üniteyi onaylamak için F4 düğmesine basın.

> Soldaki ekranda Mr. SLIM için bir örnek ekran gösterilmektedir. CITY MULTI ünitelerinde “Ref. adresi” yerine “M-NET adresi” görüntülenir ve “Ünite No.” görüntülenmez.

5





İstenen çıkışları “1,” “2,” “3,” “4,” veya “1, 2, 3, 4 (tümü)” şeklinde F1 veya F2 düğmesi ile seçin.

İstediğiniz hava akımı yön ayarını F3 veya F4 düğmesi ile “Sol”, “Ön sol”, “Ön”, “Ön sağ”, “Sağ” veya “Ayar yok” arasından seçin.

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
Ayar bilgilerinin iletilmekte olduğunu gösteren bir ekran görüntülenir.
İletim tamamlandığında ekran otomatik olarak önceki ekrana döner.
Aynı prosedürleri izleyerek diğer çıkışlar için de ayarları yapın.

* İki hava yönü ile ilgili daha fazla bilgi için iç ünitenin Talimat Kılavuzuna başvurun.



Ekranlar arasında gezinme

- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

İşlev ayarları

Zamanlayıcı (Açma/Kapama zamanlayıcı)

Main P

Düğmenin çalışması

1



Ana menüden “Zamanlayıcı” seçeneğini seçin (bkz. sayfa 22) ve SEÇİM düğmesine basın.

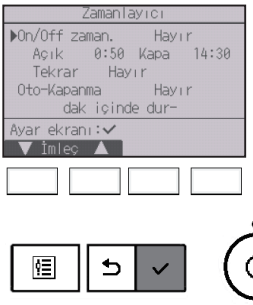
Açma/Kapama zamanlayıcısı aşağıdaki durumlarda çalışmaz:
Açma/Kapama zamanlayıcısı devre dışı bırakıldığında, hata sırasında, kontrol sırasında (servis menüsünde), test çalıştırması sırasında, uzaktan kumanda sorun tespitinde, saat ayarlanmadığında, İşlev ayarı sırasında, sistem merkezi olarak kontrol edilirken (Yerel uzaktan kumandadan AÇIK/KAPALI çalışması, sıcaklık ayarı veya Zamanlayıcı işlemi kısıtlandığında).

2



İmleci “Zamanlayıcı” seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3

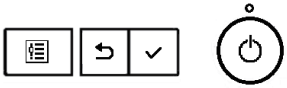


Geçerli ayarlar görüntülenir.

İmleci “On/Off zaman.” seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

4



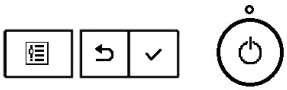


Zamanlayıcının ayarlanacağı ekran görüntülenecektir.

F1 veya F2 düğmesini kullanarak “On/Off zaman.,” “Açık,” “Kapalı,” veya “Tekrar” seçeneklerinden birini seçin.

5





Ayarı F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

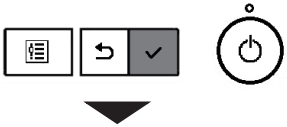
- On/Off zaman.: Hayır (devre dışı)/Evet (etkin)
- Açık: Çalışma başlama saati
  (5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir)
  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.
- Kapalı:Çalışmayı durdurma saati
  (5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir)
  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.
- Tekrar: Hayır (bir kez)/Evet (tekrar)

İşlev ayarları

6



Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.

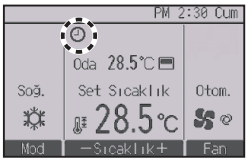




Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi



Açma/Kapama zamanlayıcısı etkinleştirildiğinde Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

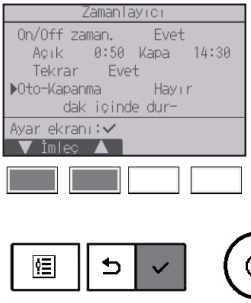
Zamanlayıcı merkezi kontrol sistemi tarafından devre dışı bırakıldığında görüntülenir.

Zamanlayıcı (Otomatik kapanma zamanlayıcı)

Main P

Düğmenin çalışması

1



Zamanlayıcı ayarlama ekranını getirir.
(Bkz. sayfa 34.)

“Oto-Kapanma” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

Otomatik kapanma zamanlayıcı aşağıdaki durumlarda çalışmaz:
Otomatik kapanma zamanlayıcı devre dışı bırakıldığında, hata sırasında, kontrol sırasında (servis menüsünde), test çalıştırması sırasında, uzaktan kumanda sorun tespitinde, İşlev ayarı sırasında, sistem merkezi olarak kontrol edilirken (Yerel kumandadan AÇIK/KAPALI çalışması, sıcaklık ayarı veya Zamanlayıcı işlemi kısıtlandığında).

2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

F1 veya F2 düğmesini kullanarak imleci “Oto-Kapanma” veya “--- dak içinde dur” üzerine getirin.

3

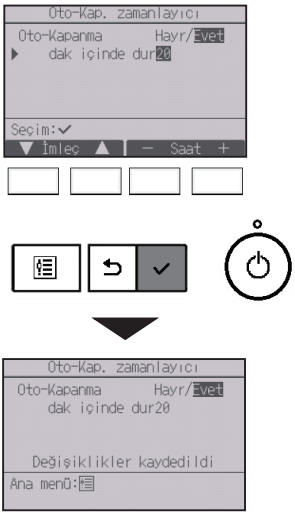


Ayarı F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Oto-Kapanma: Hayır (devre dışı)/Evet (etkin)
- --- dak içinde dur: Zamanlayıcı ayarı (Ayarlanabilir aralık 10 dakikalık artışlarla 30 ile 240 dakika arasındadır.)

İşlev ayarları

4

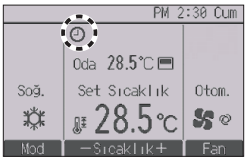


Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.

Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi



Otomatik kapanma zamanlayıcı etkinleştirildiğinde Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

Zamanlayıcı merkezi kontrol sistemi tarafından devre dışı bırakıldığında görüntülenir.

Haftalık zamanlayıcı

Main P

Düğmenin çalışması

1



Zamanlayıcı menüsünden “Haftalık zamanlayıcı” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

Haftalık zamanlayıcı aşağıdaki durumlarda çalışmaz:
Açma/Kapama zamanlayıcısı etkinleştirildiğinde, haftalık zamanlayıcı devre dışı bırakıldığında, hata sırasında, kontrol sırasında (servis menüsünde), test çalıştırması sırasında, uzaktan kumanda sorun tespitinde, saat ayarlanmadığında, işlev ayarı sırasında, sistem merkezi olarak kontrol edilirken (Yerel uzaktan kumandadan AÇIK/KAPALI çalışması, sıcaklık ayarı veya zamanlayıcı işlemi kısıtlandığında).

2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

Haftanın her gününün ayarlarını görmek için F1 veya F2 düğmesine basın.
5 ile 8 arasındaki desenleri görmek için F3 düğmesine basın.
Ayar 2 durumunu görüntülemek için F4 düğmesine basın.

Ayar ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

İşlev ayarları

3





Haftalık zamanlayıcı ayarları ekranı görüntülenir.

"Eylem" ayarında, F3 veya F4 düğmesi ile zamanlayıcı ayarı 1'i etkinleştirmek için "1"i veya zamanlayıcı ayarı 2'yi etkinleştirmek için "2"'yi seçin. Ardından SEÇİM düğmesine basın.

Zamanlayıcı ayarı 1 veya 2'nin ayar içeriklerini kontrol etmek için, imleci F1 veya F2 düğmesi ile "Ayar" üzerine getirin ve F3 veya F4 düğmesi ile "1" veya "2"yi seçin.

4





Haftalık zamanlayıcı ekranı görünür ve geçerli ayarlar görüntülenir.
Her gün için sekize kadar çalışma deseni ayarlanabilir.
İmleci F1 veya F2 düğmesi ile haftanın istediğiniz gününe getirin ve günü seçmek için F3 düğmesine basın. (Birden fazla gün seçilebilir.)

SEÇİM düğmesine basın.

5





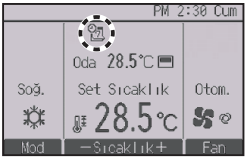
Çalışma deseni ayarlama ekranı görüntülenir.
İmleci istediğiniz desen numarasına hareket ettirmek için F1 düğmesine basın.
İmleci F2 düğmesiyle Süre, Açık/Kapa veya Sıcaklık seçeneğine getirin.
Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Zaman: 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir
  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.
- Açık/Kapai/Otom.: Seçilebilen ayarlar bağlı olan iç ünitenin modeline bağlıdır. (Bir Otomatik deseni uygulandığında, sistem Otomatik (çift ayar noktası) modunda çalışır.)
- Sıcaklık: Ayarlanabilir sıcaklık aralığı, bağlı iç ünitelere göre farklılık gösterir. (1°C'lik artışlar)
  Otomatik (çift ayar noktası) modu seçildiğinde, iki ön ayar sıcaklığı ayarlanabilir. Otomatik (çift ayar noktası) modunda tek ön ayar sıcaklığı ayarıyla bir çalışma deseni uygulanırsa, Soğutma modunda o ayar soğutma sıcaklığı ayarı olarak kullanılır.

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ayar değiştirme/haftanın gününü değiştirme ekranına geri dönmek için ..... SEÇİM düğmesi
- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi



Geçerli gün için haftalık zamanlayıcı ayarı yapılmışsa, Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.
Açma/Kapama zamanlayıcısı etkinse veya sistem merkezi kontrol altındayken simge görüntülenmeyecektir (yerel uzaktan kumandadan "Zamanlayıcı" işlemi kısıtlandığında).

İşlev ayarları

Dış ünite sessiz modu

Main P

İşlev açıklaması

Bu işlev, kullanıcının dış ünitelerin sessiz çalışmasının, sıcaklık kontrolüne göre daha öncelikli olduğu zaman aralıklarını ayarlamasını sağlar. Sessiz çalışma için başlama ve durma zamanlarını haftanın her günü için ayarlayın. “Orta” ve “Sustur” seçenekleri arasından istediğiniz sessiz mod seviyesini seçin.

Düğmenin çalışması

1



Zamanlayıcı menüsünden “Dış ünite sessiz modu” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

“Dış ünite sessiz modu” işlevi yalnızca bu işlevi destekleyen modellerde kullanılabilir.

2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

Haftanın her gününün ayarlarını görmek için F1 veya F2 düğmesine basın.
Ayar ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

3



Sessiz modun etkinleştirileceği (Evet) ve devre dışı bırakılacağı (Hayır) ekran görüntülenecektir.

Bu ayarı etkinleştirmek için imleci F3 veya F4 düğmesiyle “Evet” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

4



Dış ünite sessiz modu ayarlama ekranı görüntülenir.

Ayarlama yapmak veya ayarı değiştirmek için, imleci F1 veya F2 düğmesi ile haftanın istediğiniz gününe getirin ve günü seçmek için F3 düğmesine basın. (Birden fazla gün seçilebilir.)

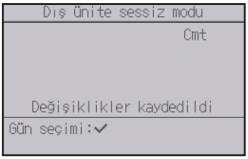
SEÇİM düğmesine basın.

İşlev ayarları

5







Ayarlama ekranı görüntülenir.

İmleci F1 veya F2 düğmesiyle Başlatma saati, Durdurma zamanı veya Sessiz mod düzeyi öğelerinden istediğinize getirin.

Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

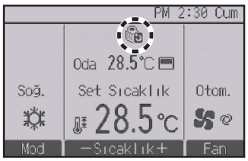
- Başlatma/Durdurma Zamanı: 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir
  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.
- Sessiz mod seviyesi: Normal, Orta, Sustur

 Normal  Orta  Sessiz

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın. Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ayar değiştirme/haftanın gününü değiştirme ekranına geri dönmek için ..... SEÇİM düğmesi
- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi



Dış ünite sessiz modu sırasında Dolu modda Ana ekranda  görüntülenir.

Gece ayarı

Main P

İşlev açıklaması

Bu kumanda, kumanda nesnesi grubu durdurulduğunda ve oda sıcaklığı ön ayar alt sınır sıcaklığının altına düştüğünde ısıtma işlemini başlatır. Ayrıca, Bu kumanda, kumanda nesnesi grubu durdurulduğunda ve oda sıcaklığı ön ayar üst sınır sıcaklığının üstüne çıktığında soğutma işlemini başlatır.
Gece ayarı işlevi çalışma ve sıcaklık ayarı uzaktan kumandadan yapıldığında kullanılamaz.
Oda sıcaklığı klimanın emilen sıcaklık sensörü tarafından ölçülüyorsa, klima devre dışıyken veya hava temiz değilken doğru sıcaklık elde edilemeyebilir. Bu durumda, sensörü bir uzak sensöre (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) veya uzaktan kumanda sensörüne getirin.

Düğmenin çalışması

1



Zamanlayıcı menüsünden “Gece ayarı” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2

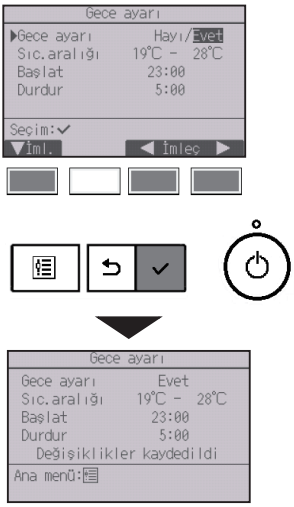


Geçerli ayarlar görüntülenir.

Ayar ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

İşlev ayarları

3



İmleci F1 veya F2 düğmesiyle Gece ayarı Hayır (devre dışı)/Evet (etkin), Sıcaklık aralığı, Başlatma saati veya Durdurma zamanı seçeneklerinden istediğinize getirin.

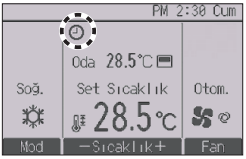
Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Sıc.aralığı: Alt sınır sıcaklığı (ısıtma işlemi için) ve üst sınır sıcaklığı (soğutma işlemi için) ayarlanabilir. Alt ve üst sınırlar arasındaki sıcaklık farkı 4°C (8°F) veya üzerinde olmalıdır. Ayarlanabilir sıcaklık aralığı, bağlı iç ünitelere göre değişiklik gösterir.
  * 1°C'lik artışlar
- Başlatma/Durdurma: 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir
  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi



Gece ayarı işlevi etkinleştirildiğinde Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

Zamanlayıcı merkezi kontrol sistemi tarafından devre dışı bırakıldığında görüntülenir.

Gece ayarı aşağıdaki durumlarda çalışmaz:
ünite çalışıyorken, Gece ayarı devre dışı bırakıldığında, hata sırasında, kontrol sırasında (servis menüsünde), test çalıştırması sırasında, uzaktan kumanda sorun tespitinde, saat ayarlanmadığında, işlev ayarı sırasında, sistem merkezi olarak kontrol edilirken (Yerel uzaktan kumandadan AÇIK/KAPALI çalışması, sıcaklık ayarı veya zamanlayıcı işlemi kısıtlandığında).

İşlev ayarları

Kısıtlama

Main P

Sıcaklık aralığı kısıtlamasını ayarlama

Düğmenin çalışması

1



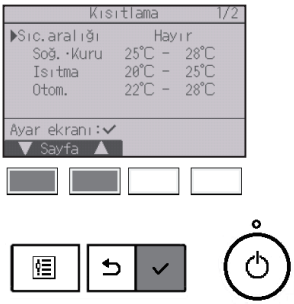
Ana menüde “Enerji tasarrufu” seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 22) ve SEÇİM düğmesine basın.

2



İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Kısıtlama” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

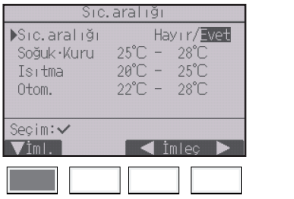
3

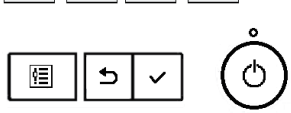


Geçerli ayarlar görüntülenir.

İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Sıc.aralığı” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

4





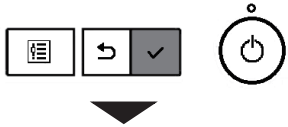
Sıcaklık aralığının ayarlanacağı ekran görüntülenecektir.

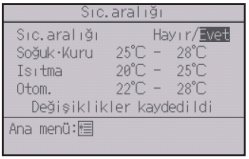
İmleci F1 düğmesi ile “Sıc.aralığı,” “Soğuk.•Kuru,” “Isıtma,” veya “Otom.”seçeneklerinden istediğinize getirin.

İşlev ayarları

5







Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Sıc.aralığı: Hayır (kısıtlama yok) veya Evet (kısıtlı)
- Soğuk•Kuru: Üst ve alt sınır sıcaklığı (1°C'lik artışlar)
- Isıtma: Üst ve alt sınır sıcaklığı (1°C'lik artışlar)
- Otom.: Üst ve alt sınır sıcaklığı (1°C'lik artışlar)

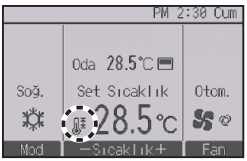
* Isıtma, Soğutma ve Kurut. modları için sıcaklık aralıkları aşağıdaki koşulları sağlamalıdır:

- Soğutma için üst limit - ısıtma için üst limit ≥ Minimum sıcaklık farkı (iç ünite modeline göre değişir)
- Soğutma için alt limit - ısıtma için alt limit ≥ Minimum sıcaklık farkı (iç ünite modeline göre değişir)

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi



Sıcaklık aralığı kısıtlı iken Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

Kısıtlama

Main P

Çalışma kilidi işlevi

Çalışma kilidi işlevini etkinleştirmek için, “Çalışma kilitlendi” seçeneğini “Evet” olarak ayarlayın.

Düğmenin çalışması

1



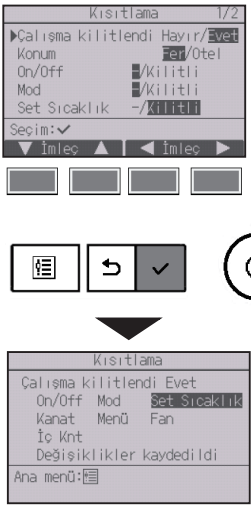


Kısıtlama ayarlama ekranını getirir.
(Bkz. sayfa 48.)

İmleci “Çalışma kilitlendi” seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

İşlev ayarları

2



Çalışma kilidi işlevinin ayarlarının yapılacağı ekran görüntülenir.

İmleci F1 veya F2 düğmesiyle “Çalışma kilitlendi”, “Konum” “On/Off”, “Mod”, “Set Sıcaklık”, “Menü”, “Fan”, “İç Knt” ya da “Kanat” seçeneklerinden istediğinize getirin.

Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Çalışma kilitli: Hayır (devre dışı)/Evet (etkin)
- Konum: “Ferdi” veya “Otel”
- On/Off: AÇIK/KAPALI çalışması
- Mod: Çalışma modu ayarı
- Set Sıcaklık: Ön ayar sıcaklığı ayarı
- Kanat: Kanat ayarı
- Menü: Menü ayarı
- Fan: Fan hızı ayarı
- İç Knt: İç kanat ayarı

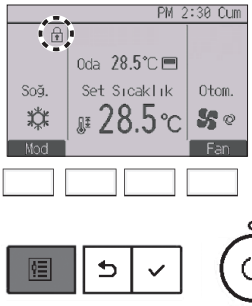
“-” / “Kilitli”

“Konum” ayarı için “Otel” seçildiğinde, aşağıdaki çalışma şekilleri otomatik olarak kilitlenir: Mod, Kanat, Menü, ve İç Kanat.

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın. Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi



Çalışma kilidi işlevi ayarı etkinleştirildiğinde Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

Kilitli işlevle ilgili çalışma kılavuzu gizlenir.

Menü ayarı kilitlenirken ana menüyü görüntülemek için, MENÜ düğmesini on saniye veya daha uzun süreyle basılı tutun. Parola giriş ekranında yönetici parolasını girin.

İşlev ayarları

Enerji tasarrufu

Main P

Ön ayar sıcaklığına otomatik olarak dönme

Otomatik dönüş işlevi etkinleştirildikten sonra, bu uzaktan kumandadan çalışma modunu değiştirme veya AÇIK/KAPALI çalışması gerçekleştirildiğinde, ayarlı sıcaklık, ayarlı zamana bakılmaksızın otomatik olarak gereken sıcaklığa döner.

Düğmenin çalışması

1



Enerji tasarrufu menüsünden “Enerji tasarrufu” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2



Geçerli ayarlar görüntülenir.

İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Otomatik dönüş” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



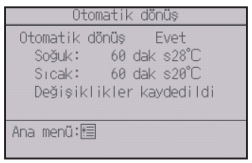
Ön ayar sıcaklığına otomatik dönüş ayarlarının yapılacağı ekran görüntülenir.

İmleci F1 veya F2 düğmesiyle “Otomatik dönüş”, “Soğuk” veya “Sıcak” seçeneklerinden istediğinize getirin.

4







Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.

- Otomatik dönüş: Hayır (devre dışı)/Evet (etkin)
- Soğuk: Zamanlayıcı ayarı aralığı, 10 dakikalık artışlarla 30 ile 120 dakika arasındadır.
  Sıcaklık ayarı aralığı 19 ile 30°C arasındadır (67 ila 87°F) (1°C’lik artışlar).
- Sıcak: Zamanlayıcı ayarı aralığı, 10 dakikalık artışlarla 30 ile 120 dakika arasındadır.
  Sıcaklık ayarı aralığı 17 ile 28°C arasındadır (63 ila 83°F) (1°C’lik artışlar).

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
“Soğutma” işlemi “N.Al” ve “Oto Soğuk” modlarını, “Sıcak” işlemi ise “Oto Sıcak” modunu içerir.
Seçilen öğenin ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

Sıcaklık aralığı kısıtlandığında ve sistem merkezi olarak kontrol edildiğinde (Sıcaklık aralığı ayarı yerel kumandadan kısıtlandığında) Zamanlayıcı veya Ön ayar sıcaklık ayarları etkin olmaz. Sistem merkezi olarak kontrol edildiğinde (zamanlayıcı işlemi yerel uzaktan kumandadan kısıtlandığında), sadece zamanlayıcı ayarı etkisiz olur.

İşlev ayarları

Enerji tasarrufu

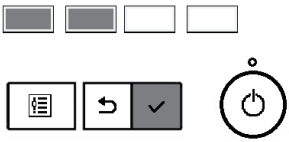
Main P

Enerji tasarruflu çalışma programını ayarlama

Düğmenin çalışması

1



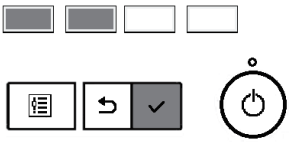


"Enerji tasarrufu" ekranını getirir. (Bkz. sayfa 54.)

İmleci "Zamanla" seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

2



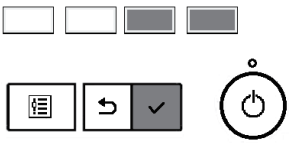


Söz konusu programın görüleceği ekran görüntülenir.

Haftanın her gününün ayarlarını görmek için F1 veya F2 düğmesine basın.
Ayar ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

3





Enerji tasarruflu çalıştırma programının etkinleştirileceği "Evet" ve devre dışı bırakılacağı "Hayır" ekranı görüntülenecektir.

F3 veya F4 düğmesi ile "Hayır" veya "Evet" seçeneğini belirleyin.
Ayar değiştirme/haftanın gününü değiştirme ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

4



Ayar değiştirme/haftanın gününü değiştirme ekranı görüntülenir.
Her gün için dörde kadar çalışma deseni ayarlanabilir.
İmleci F1 veya F2 düğmesi ile haftanın istediğiniz gününe getirin ve günü seçmek için F3 düğmesine basın. (Birden fazla gün seçilebilir.)
Desen ayar ekranına gitmek için SEÇİM düğmesine basın.

5



Desen ayarlama ekranı görüntülenir.
İmleci istediğiniz desen numarasına hareket ettirmek için F1 düğmesine basın.
İmleci F2 düğmesi ile, başlatma saati, durdurma zamanı ve enerji tasarruf aralığı (soldan sağa bu sırada düzenlenmiştir) öğelerinden istediğinize getirin.

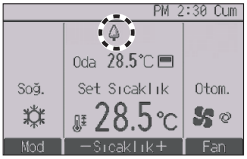
Ayarları F3 veya F4 düğmesi ile değiştirin.
- Başlatma/Durdurma Zamanı: 5 dakikalık artışlarla ayarlanabilir
  * Sayıları hızlıca ilerletmek için düğmeyi basılı tutun.
- Enerji tasarruf oranı: Ayar aralığı %0 ve 50 ile %90 arasındadır ve %10'luk artışlarla artırılabilir.

Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.
Bir onay ekranı görüntülenecektir.



Değer düşürüldükçe enerji tasarruf verimi de artar.

İşlev ayarları



Ünite enerji tasarruf modunda çalıştırıldığında Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ayar değiştirme/haftanın gününü değiştirme ekranına geri dönmek için ..... SEÇİM düğmesi
- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

Enerji verisi (yalnızca Mr. SLIM)

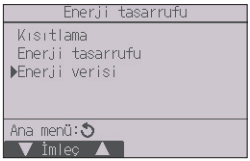
Main

Enerji verisi ekranı (birim zaman, ay ve gün için)

Birim zaman (bir ay için) veya ay/gün (14 ay için) başına enerji tüketimi görüntülenir.

Düğmenin çalışması

1





"Enerji tasarrufu" ekranını getirir. (Bkz. sayfa 54.)

İmleci "Enerji verisi" seçeneğine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

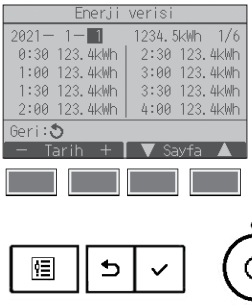
2





F1 veya F2 düğmesiyle "Birim zaman" veya "Ay/Gün" öğesini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

İşlev ayarları



[Birim zaman verisi]
Bugün dahil olmak üzere son 31 günlük dönem için enerji tüketimini gösterir. (Altı ekran sayfasında görüntülenir.)

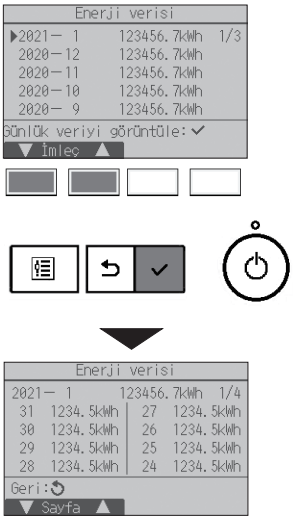
- Tarih seçmek için: F1 veya F2 düğmesi
- Sayfalar arasında geçiş yapmak için: F3 veya F4 düğmes

* Enerji tüketimi verileri düzgün şekilde toplanmadığında “-” işareti görünür.

* Veriler toplanırken güç kapatılmışsa veriler toplanmaz ancak toplanmayan veriler daha sonra toplanan verilere dahil edilir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi



[Aylık veri/Günlük veri]

Geçerli ay dahil olmak üzere son 14 ay için enerji tüketimini görüntüler.

Aylık veri görüntüleme ekranında F1 veya F2 düğmesiyle ayı seçin (üç ekran sayfasında görüntülenir) ve ilgili ayın günlük veri görüntüleme ekranına (dört ekran sayfasında görüntülenir) geçmek için SEÇİM düğmesine basın.

İlgili ayın aylık veri görüntüleme ekranına geri dönmek için günlük veri görüntüleme ekranında GERİ düğmesine basın.

* İlgili ay için güç kapatıldığında aylık veriler görüntülenmez.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

- Enerji tüketimi çalışma durumuna bağlı olarak öngörülür ve gerçek miktardan farklı olabilir.
- Elektrikli toz toplayıcı gibi isteğe bağlı parçaların enerji tüketimi dahil değildir.
- Birden çok klima (birden çok soğutucu sistemi) tek uzaktan kumandayla kontrol edildiğinde bağlı klimaların toplam enerji tüketimi görüntülenir.

İşlev ayarları

Enerji verisi sıfırlama

Enerji tüketim verisi (birim zaman, ay ve gün başına) sıfırlanır.

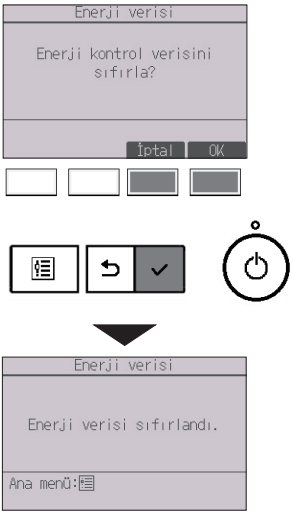
Düğmenin çalışması

1



Enerji verisi menüsünden “Veri sıfırlama” öğesini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2



Parola giriş ekranında yönetici parolasını girin ve SEÇİM düğmesine basın.
Enerji verisini sıfırlamak için F4 düğmesine basın.

Saat

Düğmenin çalışması

1



Ana menüde “Başlangıç ayarı” seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 22) ve SEÇİM düğmesine basın.

Şu ayarları yapmadan önce saat ayarı gereklidir.

- Açma/Kapama zamanlayıcı
- Haftalık zamanlayıcı
- Dış ünite sessiz modu
- Enerji tasarrufu
- Gece ayarı

Belirli bir sistemde sistem kontrol birimleri yoksa, saat zamanı otomatik olarak düzeltilmez.
Bu durumda, saat zamanı belirli aralıklarla düzeltilir.

2



İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Temel ayar” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



“Saat” öğesini F1 veya F2 düğmesi ile seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

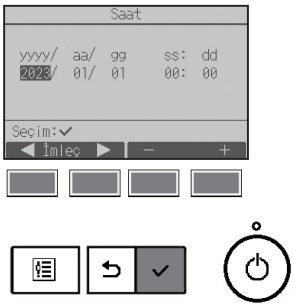
İşlev ayarları

4



İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Saat” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

5



İmleci F1 veya F2 düğmesiyle yıl, ay, tarih, saat, dakika öğelerinden istediğinize getirin.
Seçilen öğenin değerini F3 veya F4 düğmesiyle artırın veya azaltın ve SEÇİM düğmesine basın.
Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

Yaz saati uygulaması

P

İşlev açıklaması

Yaz saati uygulamasının başlama/bitiş saati ayarlanabilir. Yaz saati uygulaması işlevi ayar içeriğine bağlı olarak etkinleştirilir.

- Belirli bir sistemde sistem kontrol birimi varsa doğru saati korumak için bu ayarı devre dışı bırakın.
- Yaz saati uygulamasının başında ve sonunda zamanlayıcı devreye iki kez girebilir ya da hiç girmez.
- Saat ayarı yapılmadıkça bu işlev çalışmaz.

Düğmenin çalışması

1



Temel ayar menüsünden “Saat” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

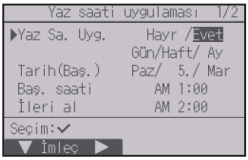
2

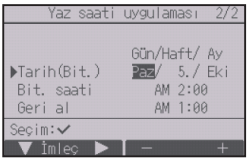


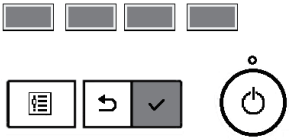
İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Yaz saati uygulaması” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

İşlev ayarları

3







Ayarları yapmak için imleci F1 düğmesiyle aşağıdaki öğelere getirin.

• Yaz Sa. Uyg.
F2 düğmesi ile “Hayır” (devre dışı) veya “Evet” (etkin) seçimini yapın. Varsayılan ayar “Hayır” şeklindedir.

• Tarih(Baş.)*1
F3 veya F4 düğmesi ile haftanın günü, hafta sayısı ve ay ayarını yapın. Varsayılan ayar “Paz/5./Mar” şeklindedir.

• Baş. saati
F3 veya F4 düğmesi ile yaz saati uygulamasının başlama saatini ayarlayın.

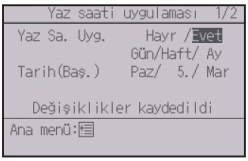
• İleri al
F3 veya F4 düğmesi ile yukarıdaki başlama saatinde ileri alınması gereken saati ayarlayın.

• Tarih(Bit.)*1 (2. sayfa)
F3 veya F4 düğmesi ile haftanın günü, hafta sayısı ve ay ayarını yapın. Varsayılan ayar “Paz/5./Eki” şeklindedir.

• Bit. saati (2. sayfa)
F3 veya F4 düğmesi ile yaz saati uygulamasının başlama saatini ayarlayın.

• Geri al (2. sayfa)
F3 veya F4 düğmesi ile yukarıdaki bitiş saatinde geri alınması gereken saati ayarlayın.

*1 Hafta numarası için “5.” seçilir ve yılın seçilen ayında 5. hafta olmazsa, seçim “4.” olarak dikkate alınır.



Ayarları kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın. Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme
- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

Ana ekran

Main P

Düğmenin çalışması

1



Başlangıç ayar menüsünden “Ekran ayarı” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2



İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Ana ekran” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



F3 veya F4 düğmesiyle “Dolu” veya “Temel” seçeneğini belirleyin (bkz. sayfa 7) ve SEÇİM düğmesine basın.

Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

İşlev ayarları

Siyah beyaz evirme ayarı

Main P

Düğmenin çalışması

1





Başlangıç ayar menüsünden “Ekran ayarı” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2





İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Ana ekran” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



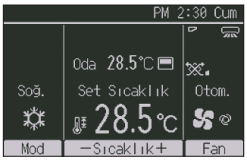


F1 veya F2 düğmesi ile “Siyah Beyaz evirme” öğesini seçin, ardından F3 veya F4 düğmesi ile “Evet” ya da “Hayr” olacak şekilde görüntüleme modunu seçin ve SEÇİM düğmesine basın. (Fabrika ayarı “Hayr” olarak ayarlanmıştır.)

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

4



“Evet” seçildiğinde ekranın renkleri tersine çevrilir ve solda gösterildiği gibi beyaz arka plan siyah, siyah karakterler de beyaz görünür.

İşlev ayarları

Kontrast•Parlaklık

P

Düğmenin çalışması

1





Başlangıç ayar menüsünden “Ekran ayarı” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2





İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Kontrast•Parlaklık” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3





Parlaklığı F1 veya F2 düğmesi ile değiştirin. Kontrastı F3 veya F4 düğmesiyle ayarlayın ve MENÜ veya GERİ düğmesine basın.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

Dil seçimi

P

İşlev açıklaması

İstenen dil ayarlanabilir. Dil seçenekleri İngilizce, Fransızca, Almanca, İspanyolca, İtalyanca, Portekizce, İsveççe, Rusça, Yunanca, Türkçe, Felemenkçe, Çekçe, Macarca ve Lehçedir.

Düğmenin çalışması

1



Başlangıç ayar menüsünden “Ekran ayarı” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2



İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Dil seçimi” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

İşlev ayarları

3



İmleci F1 ile F4 arasındaki düğmelerle istediğiniz dile getirin ve ayarı kaydetmek için SEÇİM düğmesine basın.

Güç ilk kez açıldığında, Dil seçim ekranı görünecektir. İstediğiniz dili seçin. Sistem dil seçimi yapılmadan çalışacaktır.

Ayarın kaydedildiğini gösteren bir ekran görüntülenir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi

Uzaktan kumandayı sıfırla

P

İşlev açıklaması

Uzaktan kumanda fabrika ayarlarına sıfırlanabilir. Aşağıdaki veriler sıfırlanacaktır.
Uzaktan kumanda sıfırlandıktan sonra otomatik olarak başlatılır.

Zamanlayıcı ayarı, Haftalık zamanlayıcı ayarı, Dış ünite sessiz modu ayarı, Enerji tasarrufu ayarı, Enerji tasarruf seçeneği ayarı, Ana/Yardımcı ayarlar, Saat ayarı, Yaz saati uygulaması ayarı, Ana ekran ayarı, Kontrast•Parlaklık ayarı, Ekran ayrıntıları ayarı, Otomatik modu ayarı, Model adı ayarı, Seri No. ayarı, Satıcı bilgisi ayarı, Hata bilgisi, Yönetici parolası, Bakım parolası

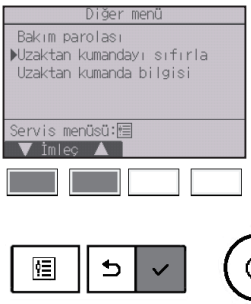
Düğmenin çalışması

1



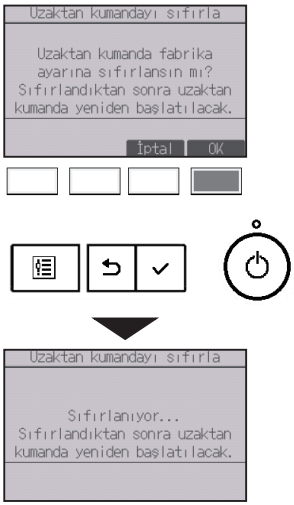
Servis menüsünden “Diğerleri” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2



İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Uzaktan kumandayı sıfırla” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



F4 düğmesi ile “OK” düğmesini seçin.

Uzaktan kumanda bilgisi

İşlev açıklaması

Kullanılmakta olan uzaktan kumanda bilgilerini kontrol edebilirsiniz.

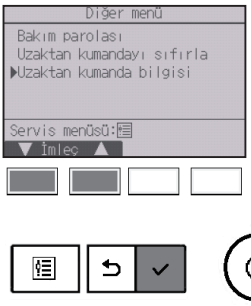
Düğmenin çalışması

1



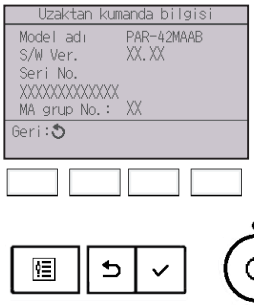
Servis menüsünden “Diğerleri” seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2



İmleci F1 veya F2 düğmesi ile “Uzaktan kumanda bilgisi” öğesine getirin ve SEÇİM düğmesine basın.

3



Uzaktan kumandanın model adını, yazılım versiyonunu, seri numarasını ve MA grup numarasını kontrol edebilirsiniz.

Sorun Giderme

Soğutucu sızıntısı bilgisi

Soğutucu sızıntısı tespit edildiğinde, soğutucu sistemdeki tüm üniteleri kontrol edin ve alarm çalmaya devam ederse pencereleri açın ve alanı iyice havalandırın, ardından acil destek için HVAC yüklenicinizle iletişime geçin.
Alarm birden fazla uzaktan kumandada çalıyorsa, bir uzaktan kumandadaki alarmın durdurulması diğer uzaktan kumandaların alarmını durdurmayacaktır.

Ana/Yardımcı uzaktan kumanda

Soğutucu sızıntısı meydana geldiğinde aşağıdaki işlemler gerçekleştirilir.

- Hata kodu 1521 soğutucu sızıntısı meydana gelen içmekan ünitesine bağlı uzaktan kumandada görünür. AÇIK/KAPALI LED'i ve arka ışık yanıp söner ve bir alarm çalar.
- Sensör ve alarm kiti bir soğutucu sızıntısı tespit ederse, uzaktan kumanda üzerinde 1524 hata kodu görüntülenir. AÇIK/KAPALI LED'i yanıp söner ancak alarm çalmaz.

Düğmenin çalışması

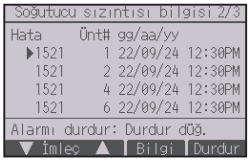
1

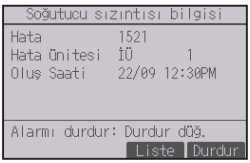


Mesaj görüntülenir.
Sonraki sayfaya gitmek için F1 veya F2 düğmesine basın.

İletişim bilgileri (satıcının telefon numarası) son sayfada görüntülenir. Görüntülenebilmesi için iletişim bilgilerinin önceden kaydedilmesi gerekir.

2





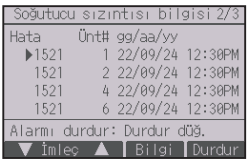
Soğutucu sızıntısı olan iç ünitelerin bir listesi görüntülenir.

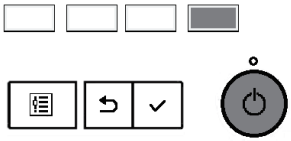
* Yalnızca soğutucu sızıntısı ile ilgili hatalar görüntülenecektir.

Hatayı seçmek için F1 veya F2 düğmesine basın ve F3 düğmesine basın.

Hata kodu, hata kaynağı, hata kaynağı adresi, oluşma tarihi, model adı ve seri numarası görüntülenecektir.

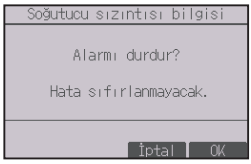
3

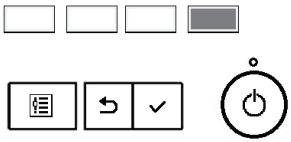




Alarmı durdurmak için F4 veya AÇIK/KAPALI düğmesine basın.

4

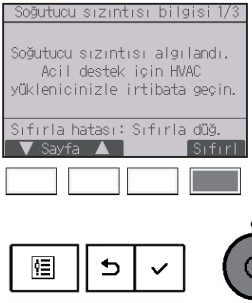




F4 düğmesine basın.
Alarm duracaktır.

Sorun Giderme

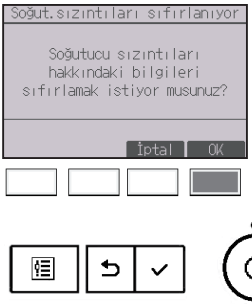
5



Alarmı durdurduktan sonra hatayı sıfırlamak için F4 veya AÇIK/KAPALI düğmesine basın.

- **Oluşan tüm hatalar toplu olarak sıfırlanacaktır.**
- **AÇIK/KAPALI çalışması yasakken hatalar sıfırlanamaz.**

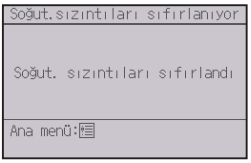
6



F4 düğmesine basın.
Hata sıfırlanacaktır.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Pencere, 30 saniye geçtikten sonra Ana ekrana döner.



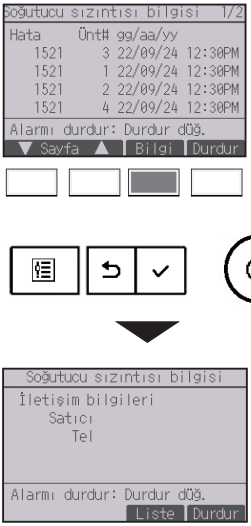
Ana/Yardımcı ayarı Süpervizör olarak ayarlandığında

Soğutucu sızıntısı hata kodu 1521, 1522, 1524 veya 1529 verildiğinde, aşağıdaki pencere görüntülenecek, alarm çalacak ve AÇIK/KAPALI LED'i ve arka ışık yanıp sönecektir.
Soğutucu sızıntısına karşı önlemler alın ve uzaktan kumandayı yeniden başlatın. Ana ekran yeniden görüntülenecektir.

* Uzaktan kumanda alarm ayarı KAPALI olarak ayarlandığında, alarm çalmayacak ve arka ışık yanıp sönmeyecektir.
* Sistemde birden fazla ünitede soğutucu sızıntısı meydana geldiğinde soğutucu sızıntısına sahip her ünitenin adresi görüntülenecektir. Oluşma zamanına bağlı olarak bazı adresler görüntülenmeyebilir.
* 1521: İç ünitenin dahili sensörü tarafından soğutucu sızıntısı tespiti
  1522: İç ünitenin dahili sensörü tarafından soğutucu sızıntısı tespiti veya iç ünitenin dahili sensöründe arıza
  1524: Sensör ve alarm kiti tarafından soğutucu sızıntısı tespiti
  1529: Isı kaynağı ünitesi tarafından soğutucu sızıntısı tespiti

Düğmenin çalışması

1



Hata kodu, hata kaynağı adresi ve oluşma tarihi görüntülenecektir.

* Yalnızca soğutucu sızıntısı ile ilgili hatalar görüntülenecektir.

F3 düğmesine basın.

Görüntülenebilmesi için iletişim bilgilerinin (satıcının telefon numarası) önceden kaydedilmesi gerekir.

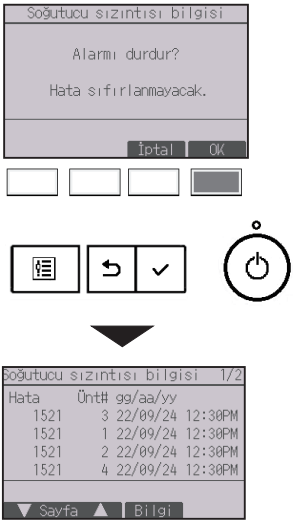
Sorun Giderme

2



Alarmı durdurmak için F4 veya AÇIK/KAPALI düğmesine basın.

3



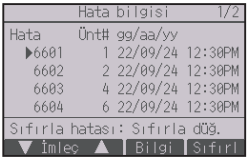
F4 düğmesine basın.
Alarm duracaktır.

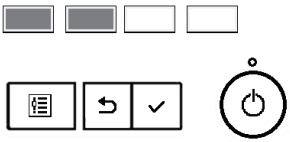
Hata bilgisi

Bir hata oluştuğunda, aşağıdaki ekran görüntülenir ve AÇIK/KAPALI LED'i yanıp söner. Hata durumunu kontrol edin, çalışmayı durdurun ve satıcınıza danışın.

Düğmenin çalışması

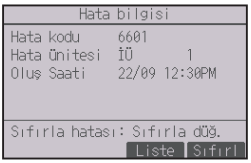
1



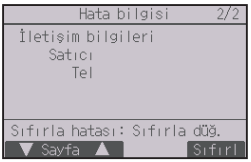


Oluşan hataların bir listesi görüntülenecektir.
Hatayı seçmek için F1 veya F2 düğmesine basın ve F3 düğmesine basın.

İmleç alt satırdayken F1 düğmesine basıldığında bir sonraki sayfa görüntülenir.



Hata kodu, hata kaynağı, hata kaynağı adresi, ünite model adı, bir hatanın oluştuğu tarih ve saat ile seri no. görüntülenir.
Model adı ve seri no. yalnızca söz konusu bilgiler kaydedilmişse görüntülenir.



İletişim bilgileri (satıcının telefon numarası) son sayfada görüntülenecektir.
İletişim bilgileri (satıcının telefon numarası), söz konusu bilgiler kaydedilmişse görüntülenir.

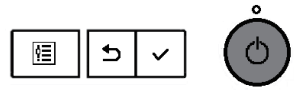
Sorun Giderme

2



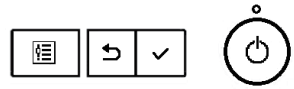
Meydana gelen hatayı sıfırlamak için F4 düğmesine veya AÇIK/KAPALI düğmesine basın.

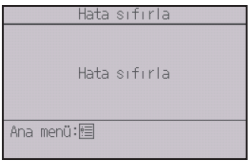
- **Oluşan tüm hatalar toplu olarak sıfırlanacaktır.**
- **AÇIK/KAPALI çalışması yasakken hatalar sıfırlanamaz.**





F4 düğmesi ile “OK” seçiminde bulunun.





Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

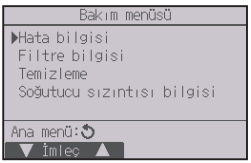
- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi

Hata bilgilerini kontrol etme





Herhangi bir hata yokken, hata bilgilerinin 2/2 sayfası (bkz. sayfa 81), menü çalışmasından görüntülenebilir.
Ana menüden “Bakım” menüsü seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.



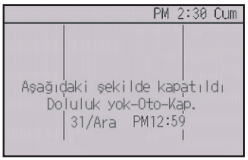


Hata bilgisi ekranını görüntülemek için, Bakım menüsünden “Hata bilgisi” menüsünü seçin.
Hatalar sıfırlanamaz.

Sorun Giderme

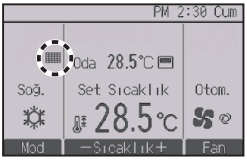
Doluluk yok-otomatik kapanma

Birim, enerji tasarrufu seçeneğinin Doluluk yok-otomatik kapanma işlevinden dolayı durduğunda, 3D i-See sensor panel modeli için aşağıdaki ekran görünecektir.
3D i-See sensor ayarı için iç ünitenin Talimat Kılavuzuna başvurun.



Bakım

Filtre bilgisi



Filtrelerin temizlenme zamanı geldiğinde Dolu modda Ana ekranda görüntülenir.

Bu simge görüntülendiğinde filtreleri yıkayın, temizleyin veya değiştirin.
Ayrıntılar için iç ünitenin Kullanım Kılavuzu'na bakın.

Düğmenin çalışması

1



Bakım menüsünden "Filtre bilgisi" seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

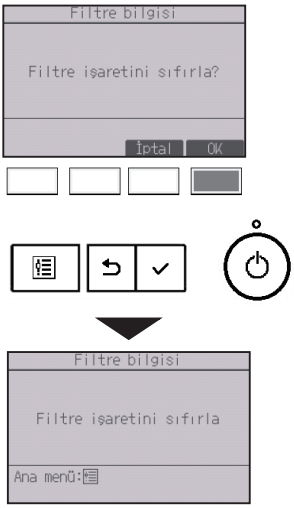
2



Filtre işaretini yeniden ayarlamak için F4 düğmesine basın.
Filtrenin nasıl temizleneceği hakkında bilgi almak için iç ünitenin Kullanım Kılavuzu'na bakın.

Bakım

3

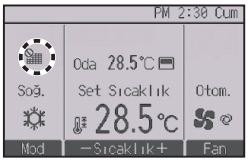


F4 düğmesi ile “OK” düğmesini seçin.

Bir onay ekranı görüntülenecektir.

Ekranlar arasında gezinme

- Ana menüye geri dönmek için ..... MENÜ düğmesi
- Önceki ekrana geri dönmek için ..... GERİ düğmesi



Dolu modda Ana ekranda görüntülendiğinde, sistem merkezi olarak kontrol edilir ve filtre işareti sıfırlanamaz.

İki veya daha fazla iç ünite bağlıysa, filtre türüne bağlı olarak, her ünite için filtre temizleme zamanı farklı olabilir.
Ana ünitedeki filtrenin temizlenme zamanı gelmişse, simgesi görüntülenir.
Filtre işareti sıfırlandığında, tüm ünitelerin toplu çalışma süresi sıfırlanacaktır.

Belli bir çalışma aralığından sonra, iç ünitelerin normal hava kalitesi bulunan bir ortama kurulup kurulmadığına bağlı olarak simgesi görüntülenir. Hava kalitesine bağlı olarak, filtrenin daha sık temizlenmesi gerekebilir.

Filtrelerin temizlenmesinin gerektiği toplam zaman modele bağlıdır.

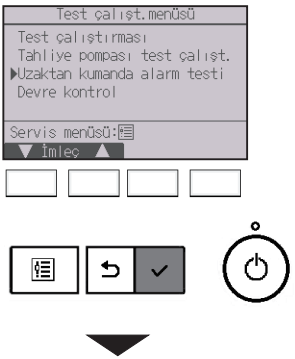
Uzaktan kumanda alarm testi

İşlev açıklaması

Alarm sesi ve AÇIK/KAPALI LED'inin ve arka ışığın yanıp sönmesini kontrol etmek için kullanın.

Düğmenin çalışması

1



Test çalıştırması menüsünden "Uzaktan kumanda alarm testi" seçeneğini seçin ve SEÇİM düğmesine basın.

2



Alarmı çalmak ve AÇIK/KAPALI LED'inin ve arka ışığın yanıp sönmesini sağlamak için F4 düğmesine basın.
Alarm sesini ve AÇIK/KAPALI LED'inin ve arka ışığın yanıp sönmesini durdurmak için F3 düğmesine basın.

Alarm sesinin, AÇIK/KAPALI LED'inin ve arka ışığın doğru çalıştığından emin olmak için uzaktan kumandayı düzenli olarak inceleyin. Uzaktan kumandada bir sorun bulunursa (örneğin, alarm çalmaması, alarm sesi çok alçak olması veya AÇIK/KAPALI LED'inin ve arka ışığın yanıp sönmemesi) satış ofisiniz ile iletişime geçin.

Teknik Özellikler

Kumanda teknik özellikleri

	Teknik Özellik
Ürün boyutu	120(W) × 120(H) × 14,5(D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Net ağırlık	0,19 kg (27/64 lbs)
Nominal güç kaynağı voltajı	12 VDC (iç ünitelerinden temin edilen)
Güç tüketimi	0,3 W *Zil çaldığında 0,45 W.
Zil	65 dB (1 m mesafede)
Kullanım ortamı	Sıcaklık 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Nem %25 ~ %90 BN (çiy yoğuşması olmadan)
Malzeme	Ana gövde: PC + ABS
Montaj koşulları	Yalnızca içmekan * Uzaktan kumandayı A2L soğutucu sızıntısı algılama işlevi olarak kullanırken bunu, alarm göstergesinin (AÇIK/KAPALI LED'i ve yanıp sönen arka ışık) ve alarm sesinin kolayca fark edilebileceği bir yere monte edin.

İşlev listesi (Mart 2026 itibarıyla)

○ : Desteklenen × : Desteklenmeyen

	İşlev	CITY MULTI	Mr. SLIM	Gerekli şifre
Güç	Güç AÇIK/KAPALI	○	○	-
Ayarlar	Çalışma modu	○	○	-
	Otomatik (çift ayar noktası) modu	○	○	-
	Ön ayar sıcaklığı	○	○	-
	Fan hızı	○	○	-
Çalışma menüsü	Kanat•3D i-See•Vent.(Lossnay)	○	○	-
	Yüksek Güç	×	○	-
	Manuel kanat açısı	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Zamanlayıcı menüsü	Zamanlayıcı (Açma/Kapama zamanlayıcı)	○	○	yönetici
	Zamanlayıcı (Otomatik kapanma zamanlayıcı)	○	○	yönetici
	Haftalık zamanlayıcı	○	○	yönetici
	Dış ünite sessiz modu	○	○	yönetici
	Gece ayarı	○	○	yönetici
Enerji tasarruf menüsü	Sıcaklık aralığı kısıtlaması	○	○	yönetici
	Çalışma kilidi işlevi	○	○	yönetici
	Otomatik dönüş	○	○	yönetici
	Zamanla	×	○	yönetici
Enerji verisi	Enerji verisi (Birim zaman, ay/gün)	×	○	-
	Veri sıfırlama	×	○	yönetici
Başlangıç ayarı menüsü	Ana/Yardımcı	○	○	yönetici
	Saat	○	○	yönetici
	Saat görünüm biçimi ayarı	○	○	yönetici
	Yaz saati uygulaması	○	○	yönetici
	Ana ekran	○	○	yönetici
	Siyah ve beyaz evirme	○	○	yönetici
	Kontrast•Parlaklık	○	○	yönetici
	Dil seçimi	○	○	yönetici
	Parola (Yönetici)	○	○	yönetici
	Wi-Fi arayüz ayarı	×	○	yönetici
Servis menüsü	Uzaktan kumandayı sıfırla	○	○	bakım
	Uzaktan kumanda bilgisi	○	○	bakım
	Test çalıştırması	○	○	bakım
	Model adlarını ve seri numaralarını topla	×	○	bakım
	Model bilgisi girişi	○	○	bakım
	Satıcı bilgi girişi	○	○	bakım
	İşlev ayarı	○	○	bakım
	Lossnay	○	×	bakım
	Döndürme	×	○	bakım
	Eşleştirme	○	×	bakım
	Düzgün bakım	×	○	bakım
	Fan işletimi	○	×	bakım
	Parola (Bakım)	○	○	bakım

Teknik Özellikler

○ : Desteklenen × : Desteklenmeyen

	İşlev	CITY MULTI	Mr. SLIM	Gerekli şifre
Bakım menüsü	Otomatik alçalan panel	○	○	-
	Hata bilgisi	○	○	-
	Filtre bilgisi	○	○	-
	Soğutucu sızıntısı bilgisi	○	○	-

* Desteklenen işlevler ünite modeline göre değişiklik gösterir.

Bir arada kullanılabilen/kullanılamayan işlevlerin listesi

	Yüksek Güç	Açma/ Kapama zamanlayıcı	Otomatik kapanma zamanlayıcı	Haftalık zamanlayıcı	Dış ünite sessiz modu	Sıcaklık aralığı	Çalışma kilidi	Otomatik dönüş	Enerji tasarruf zamanlaması	Gece ayarı
Yüksek Güç		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Açma/Kapama zamanlayıcı	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Otomatik kapanma zamanlayıcı	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Haftalık zamanlayıcı	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Dış ünite sessiz modu	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Sıcaklık aralığı	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Çalışma kilidi	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Otomatik dönüş	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Enerji tasarruf zamanlaması	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Gece ayarı	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Bir arada kullanılabilir × : Bir arada kullanılamaz △ : Kısıtlandı

△ 1: Yüksek hızda çalıştırma daha yüksek önceliğe sahip olduğu için yüksek güçte çalıştırma tamamlandıktan sonra bu işlev etkinleştirilir.
△ 2: İşlemlerin bazıları kilitlenmeden bu işlev çalıştırılamaz.
△ 3: Ünite, Açma/Kapama zamanlayıcı ayarı ile çalışırken gece ayar işlevi kullanılamaz.
△ 4: Gece ayarında çalışma için Otomatik kapatma işlevi kullanılamaz.
△ 5: Ünite, Haftalık zamanlayıcı ayarı ile çalışırken gece ayar işlevi kullanılamaz.
△ 6: Gece ayarında çalışma için Sıcaklık aralığı ayarı kullanılamaz.
△ 7: Gece ayarında çalışma için Otomatik dönüş işlevi kullanılamaz.

× 1: Açma/Kapama zamanlayıcısı daha yüksek önceliğe sahip olduğu için Haftalık zamanlayıcı ayarı etkin olmaz.
× 2: Sıcaklık aralığı ayarı daha yüksek önceliğe sahip olduğu için Otomatik dönüş işlevi kullanılamaz.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_tr

<Превод на оригиналната инструкция>

bg WT11046X01

Система за управление CITY MULTI
и Mitsubishi Mr. SLIM климатизатори

MA Дистанционен контролер PAR-42MAAB

Книжка с инструкции



Преди употреба прочетете внимателно инструкциите в настоящото ръководство, за да се запознаете с правилната експлоатация на продукта.
Съхранявайте ръководството за бъдещи справки.
Уверете се, че всички включени ръководства са предадени на бъдещите потребители.
За да се гарантира безопасна и надеждна експлоатация на дистанционния контролер, уредът трябва да се монтира от квалифициран персонал.

Съдържание

Мерки за безопасност 3

Функция на продукта 5

Компоненти на контролера 5

Интерфейс на контролера 5
Дисплей 7

Структура на менюто и икони 9

Структура на менюто 9
Обяснения на иконите 12

Основни операции 13

ВКЛ./ИЗКЛ. на уреда 13
Настройки на режим на работа, температура и скорост на вентилатора 14

Навигиране в менюто 17

Списък на главно меню 17
Ограничения за подчинения дистанционен контролер 20
Ограничения за дистанционния контролер за надзор 21
Навигиране в Главното меню 22

Настройка на функциите 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Хоризонтални жалузи•3D i-See•Вентилация (Lossnay)) 23
High Power (Максимална мощност) 28
Manual vane angle (Ръчно регулиране на ъгъла на хоризонталните жалузи) 29
Timer (Таймер) (On/Off timer (Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.)) 34
Timer (Таймер) (Auto-Off timer (Таймер за автоматично изключване)) 37
Weekly timer (Седмичен таймер) 39
OU silent mode (Тих режим на външното тяло) 42
Night setback (Нощен режим) 45
Restriction (Ограничение) 48
Energy saving (Икономичен режим) 54
Energy data (Данни за енергия) (само за Mr. SLIM) 59
Clock (Часовник) 63
Daylight saving time (Лятно часово време) 65
Main display (Главен дисплей) 67
Настройка за черно-бяла инверсия 68
Contrast•Brightness (Контраст•Яркост) 70
Избор на език 71
Initialize remote controller (Инициализиране на дистанционния контролер) 73
Remote controller information (Информация за дистанционния контролер) 75

Отстраняване на неизправности 76

Информация за изтичане на хладилен агент 76
Error information (Информация за грешки) 81
Автоматично изключване при бездействие 84

Техническо обслужване 85

Filter information (Информация за филтрите) 85
RC alarm test (Тест на алармата на ДК) 87

Спецификации 88

Спецификации на контролера 88
Списък на функциите (към март 2026 г.) 89
Списък на функциите, които могат/не могат да се ползват комбинирано 91

Мерки за безопасност

- Преди употреба на уреда прочетете внимателно следните мерки за безопасност.
- Съблюдавайте внимателно тези мерки, за да осигурите безопасността.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**	Показва опасност от смърт или сериозно нараняване.
⚠ **ВНИМАНИЕ**	Показва опасност от леко нараняване или структурна повреда.

- След като прочетете това ръководство, предайте го на крайния потребител, който да го запази за бъдещи справки.
- Съхранявайте това ръководство за бъдещи справки и се консултирайте с него, когато е необходимо. Това ръководство трябва да бъде на разположение на тези, които ремонтират или преместват контролера. Уверете се, че ръководството е предадено на бъдещите потребители.

Общи мерки за безопасност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не монтирайте тялото на място с наличие на големи количества масло, пара, органични разтворители или корозивни газове, като серен газ, или където се използват често киселинни/алкални разтвори или спрейовете. Тези вещества могат да застрашат работата на тялото или да причинят корозия на отделни елементи от него, което може да доведе до токов удар, неизправности, пушек или пожар.

За да намалите опасността от късо съединение, утечка, токов удар, неизправности, пушек или пожар, не мийте контролера с вода или с друга течност.

За да намалите опасността от токов удар, неизправности, пушек или пожар, не работете с ключовете/ бутоните и не докосвайте други електрически части с мокри ръце.

При дезинфекция на уреда със спирт проветрете помещението. Спиртните пари около уреда могат да предизвикат пожар или експлозия при включването му.

За да намалите опасността от нараняване или токов удар, преди пръскане на химическо вещество около контролера, спрете работа и го покрийте.

За да намалите опасността от нараняване или токов удар, спрете работата и изключете захранването преди почистване, поддръжка или проверка на контролера.

При констатиране на аномалии (напр. миризма на изгоряло) спрете уреда, изключете захранването и се консултирайте с вашия търговец. Продължителната употреба на продукта може да предизвика електрически удар, неизправности или пожар.

Правилно монтирайте всички необходими капаци, за да предпазите контролера от влага и прах. Натрупването на прах и вода може да причини токов удар, дим или пожар.

За да намалите риска от изчерпване на кислорода, образуване на токсични газове, запалване или пожар, проветрете помещението при изтичане на хладилен агент.

⚠ ВНИМАНИЕ

За да намалите опасността от пожар или експлозия, не поставяйте запалими материали и не използвайте запалими спрейове в близост до контролера.

За да намалите опасността от повреда на контролера, не пръскайте инсектициди или други запалими спрейове директно върху него.

Мерки за безопасност

Консултирайте се с оторизирана агенция за отстраняването на дистанционния контролер, за да ограничите опасността от замърсяване на околната среда.

За да намалите опасността от токов удар или неизправности, не докосвайте сензорния панел, ключовете или бутоните със заострен или остър предмет.

За да намалите опасността от повреда на контролера, избягвайте контакт с острите ръбове на някои части.

За да избегнете нараняване от счупен корпус на дистанционния контролер, не прилагайте прекомерна сила върху корпуса на дистанционния контролер.

За да намалите опасността от нараняване, носете предпазно оборудване при работа с контролера.

Забележка: Когато се използва функцията за откриване на изтичане на хладилен агент A2L, дистанционният контролер ще активира звукова аларма с 65 dB (на 1 m). Интензитетът на звука на алармата трябва да бъде 15 dB по-висок от фоновия шум, затова монтирайте дистанционния контролер в помещение с фонов шум 50 dB или по-малко.

Предпазни мерки при преместване или поправка на контролера

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Контролерът трябва да се ремонтира или премества само от квалифициран персонал. Не разглобявайте и не модифицирайте контролера. Неправилният монтаж или ремонт могат да причинят нараняване, токов удар или пожар.

⚠ ВНИМАНИЕ

За да намалите опасността от късо съединение, токов удар, пожар или неизправност, не докосвайте платката с инструменти или с ръце, и не допускайте да се натрупва прах върху нея.

Допълнителни предпазни мерки

За да избегнете повреда на контролера, използвайте подходящи инструменти за монтаж, проверка или ремонт.

Този контролер е предназначен изключително за ползване със системата за сградна автоматизация на Mitsubishi Electric. Използването на този контролер с други системи или за други цели може да доведе до неизправности.

Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или ментални способности, или с недостатъчно опит и знания, освен ако не са под надзор или инструктирани от отговарящо за тяхната безопасност лице относно употребата на уреда.
Децата трябва да бъдат под надзор, така че да се гарантира, че няма да си играят с уреда.

За да избегнете промяна в цвета, не използвайте бензин, разредител или химически парцал за почистване на контролера. За да почистите контролера, избършете с добре изстискана мека кърпа, след като сте потопили кърпата в мек детергент, разреден с подходящото количество вода, и избършете със суха кърпа. Не нанасяйте препарата директно.

За да избегнете повреда на контролера, осигурете защита срещу статичното електричество.

Уредът е предназначен за използване от специалисти и обучени лица в магазини, в леката промишленост и във ферми или за свободно ползване от непрофесионалисти.

Ако силовият кабел е повреден, трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен техник или специалист с подобна квалификация с цел да се избегнат злополуки.

Функция на продукта

Този дистанционен контролер поддържа функцията за откриване на изтичане на хладилен агент A2L и е необходимо да бъдат зададени следните настройки за работа.

Main/Sub (Основен/подчинен): Действа като дистанционен контролер и като аларма за изтичане на хладилен агент за свързани вътрешни тела.

Supervisor (Надзор): Наблюдава изтичането на хладилен агент в системата за хладилен агент, към която е свързан дистанционният контролер. Предполага се, че тази функция се използва в помещение за наблюдение и климатичните тела не се управляват от контролера.

* Този дистанционен контролер не може да се използва като подчинен дистанционен контролер.
* Вижте раздел Отстраняване на неизправности в това ръководство за информация относно изтичането на хладилен агент.
* Вижте КНИЖКАТА С ДАННИ на външното тяло за конфигурация на системата, която поддържа откриване на леко запалим хладилен агент.
* Вижте раздел Основни операции, Навигиране в менюто и Настройка на функциите за функции, които не са достъпни на дистанционния контролер, предназначен за дистанционен контролер за надзор.

Компоненти на контролера

Интерфейс на контролера



Компоненти на контролера

① ВКЛ./ИЗКЛ. бутон

Натиснете, за да включите/изключите вътрешното тяло и вентилационния модул.

② ИЗБОР бутон

Натиснете, за да запазите настройката.

③ ОБРАТНО бутон

Натиснете, за да се върнете към предишния екран.

④ МЕНЮ бутон Стр. 22

Натиснете, за да изведете главното меню.

⑤ LCD с подсветка

Извеждат се работните настройки. Когато задното осветяване е изключено, то се активира с натискането на някой от бутоните и остава активно известен период от време в зависимост от екрана.

Когато задното осветяване е изключено, то се активира с натискането на някой от бутоните, като бутонът не изпълнява своята функция. (с изключение за бутон ВКЛ./ИЗКЛ.)
Ако фоновото осветление е изключено, натиснете който и да е клавиш, за да го включите.

⑥ LED индикатор за ВКЛ./ИЗКЛ.

Този светодиод свети в зелено, докато вътрешното тяло и вентилационният модул работят. Индикаторът примигва, когато дистанционният контролер се пуска в действие или е констатирана грешка.

* LED индикаторът на дистанционния контролер за надзор не свети, когато уредът работи.

⑦ Функционален бутон F1

Главен дисплей: Натиснете, за да промените режима на работа.

Екранно меню: Функционалният бутон варира в зависимост от екрана.

Функциите на функционалните бутони се променят в зависимост от екрана. Вж. указанията за функциите на бутоните в долната част на LCD дисплея за функциите, които изпълняват на съответния екран. Когато системата се управлява централно, не се извеждат указанията за функциите на бутоните, които съответстват на блокираните бутони.

Главен дисплей **Главно меню**



Екранно меню

Указания за функциите

⑧ Функционален бутон F2

Главен дисплей: Натиснете, за да намалите температурата.

Главно меню: Натиснете, за да преместите курсора наляво.

Екранно меню: Функционалният бутон варира в зависимост от екрана.

⑨ Функционален бутон F3

Главен дисплей: Натиснете, за да увеличите температурата.

Главно меню: Натиснете, за да преместите курсора надясно.

Екранно меню: Функционалният бутон варира в зависимост от екрана.

⑩ Функционален бутон F4

Главен дисплей: Натиснете, за да промените скоростта на вентилатора.

Екранно меню: Функционалният бутон варира в зависимост от екрана.

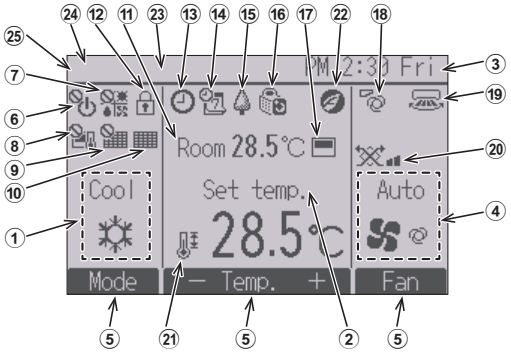
Дисплей

На основния дистанционен контролер и на дистанционния контролер за надзор се извеждат различни елементи.
Климатичните тела не може да се управляват и тяхното състояние не може да се провери от дистанционен контролер за надзор.

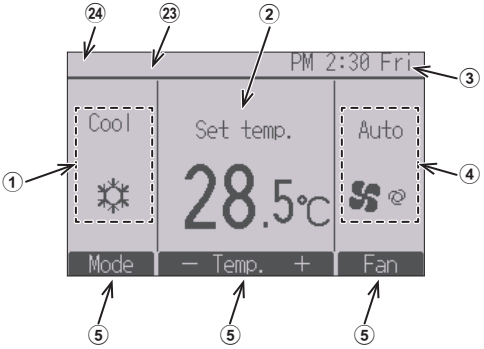
Main/Sub (Основен/подчинен)

Главният дисплей може да се визуализира в два различни режима: „Full (Пълен)“ и „Basic (Основен)“. Главният дисплей е настроен фабрично на „Full“ режим. За да превключите в „Basic“ режим, променете настройката в настройките на главния дисплей. (Вж. стр. 67.)

<Пълен режим>

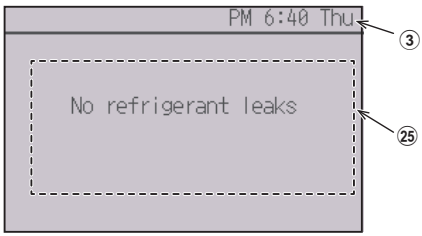


<Основен режим>



* Всички икони са изведени за обяснение.

Supervisor (Надзор)



Компоненти на контролера

① Режим на работа **Стр. 14**

② Предварително зададена температура **Стр. 15**

③ Часовник

Вж. ръководството за монтаж.

④ Скорост на вентилатора **Стр. 16**

⑤ Указания за функциите на бутоните

Тук се извеждат функциите на съответните бутони.

⑥

Извежда се, когато включването/изключването на уреда се управлява централно.

⑦

Извежда се, когато режимът на работа се управлява централно.

⑧

Извежда се, когато предварително зададената температура се управлява централно.

⑨

Извежда се, когато функцията за нулиране на филтъра се управлява централно.

⑩ **Стр. 85**

Указва необходимост от техническо обслужване на филтъра.

⑪ Стайна температура

Вж. ръководството за монтаж.

⑫ **Стр. 51**

Извежда се, когато бутоните са блокирани.

⑬ **Стр. 34, 37, 45**

Извежда се при активирани функции на таймера ВКЛ./ИЗКЛ. (Стр. 34), Нощен режим (Стр. 45) или Таймер за автоматично изключване (Стр. 37).

се появява, когато таймерът е деактивиран от централизираната система за управление.

⑭ **Стр. 39**

Извежда се, когато седмичният таймер е активиран.

⑮ **Стр. 54**

Извежда се, когато уредите работят в икономичен режим. (Няма да се появи на някои модели вътрешни тела)

⑯ **Стр. 42**

Извежда се, когато външните тела работят в тих режим.

⑰

Извежда се, когато вграденият температурен датчик на дистанционния контролер е активиран да следи стайната температура (⑪).

се извежда, когато температурният датчик на вътрешното тяло е активиран да следи стайната температура.

⑱ **Стр. 24**

Указва настройката на хоризонталните жалузи.

⑲ **Стр. 25**

Указва настройката на вертикалните жалузи.

⑳ **Стр. 27**

Указва настройката на вентилацията.

㉑ **Стр. 48**

Извежда се, когато предварително зададеният температурен диапазон е ограничен.

㉒

Показва се при извършване на енергоспестяваща операция с помощта на функцията „3D i-See sensor“.

㉓ Централно управлявано

Показва се за определени периоди от време, когато работи централно управлявано тяло.

㉔ Визуализиране на грешка

По време на грешка се визуализира код на грешката.

* Когато кодът на грешката се визуализира на главния дисплей, грешката е налице, но вътрешното тяло може да продължи да работи. Проверете кода на грешката и се консултирайте с вашия търговски представител.

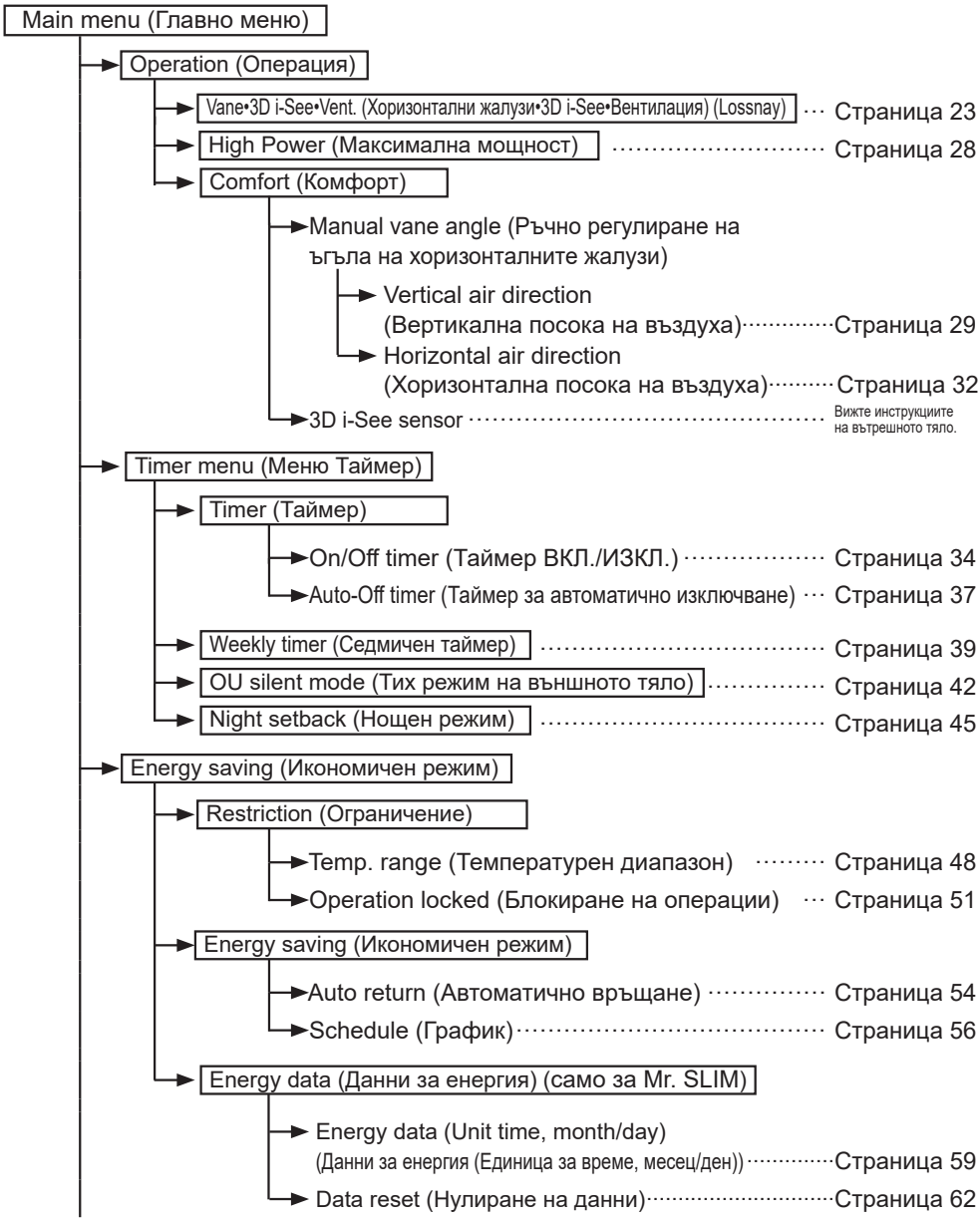
㉕ Информация за изтичане на хладилен агент

Тук се появява информация за изтичане на хладилен агент. Вижте раздел Отстраняване на неизправности за появата на изтичане на хладилен агент.

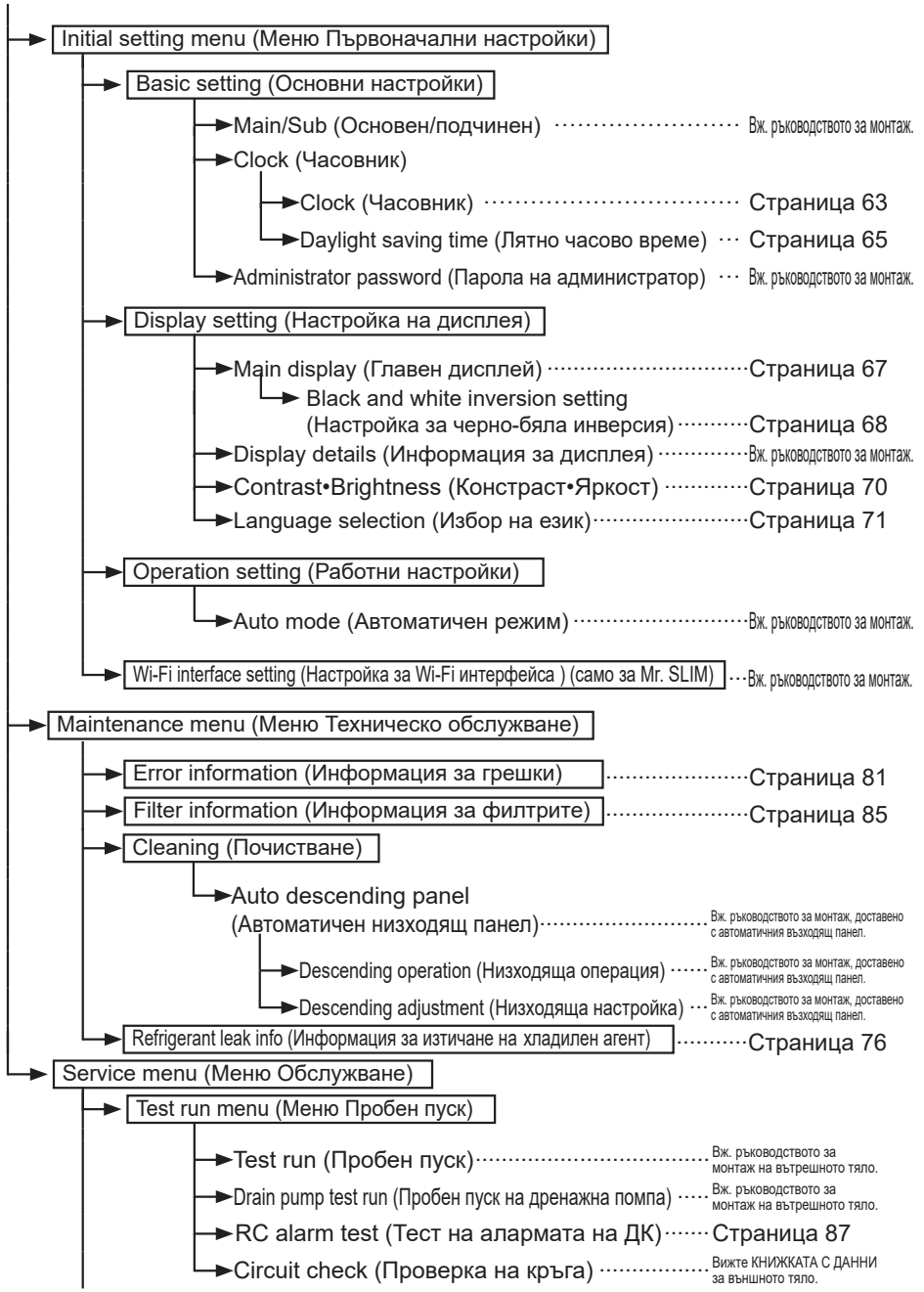
Повечето настройки (с изключение на ВКЛ./ИЗКЛ., режим, скорост на вентилатора, температура) могат да се извършат на екрана Главното на меню. (Вж. Стр. 22.)

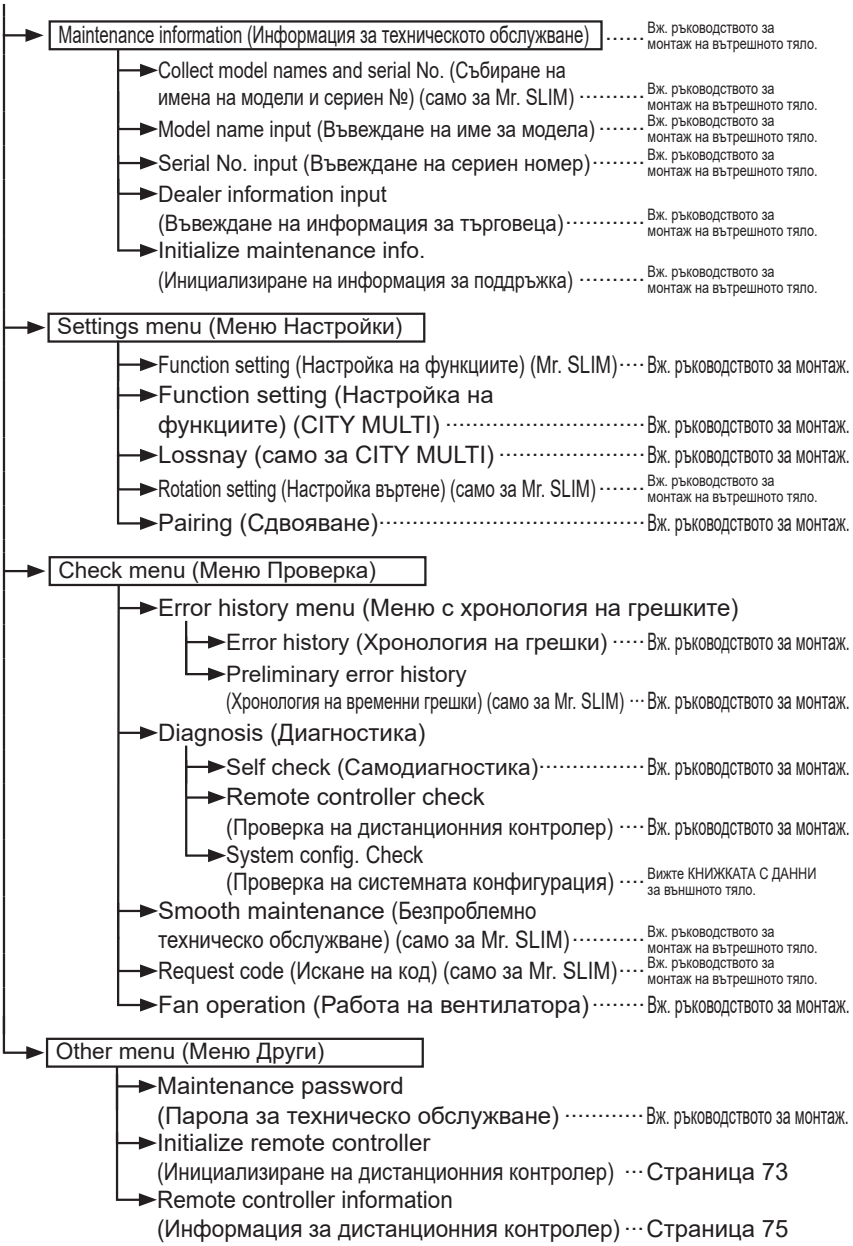
Структура на менюто и икони

Структура на менюто



Структура на менюто и икони





Не всички функции са налични при всички модели на вътрешните тела.

Структура на менюто и икони

Обяснения на иконите

Работа с контролера

Timer (Таймер) P

Таблицата по-долу дава кратка информация за използваните квадратни икони в ръководството.

P	Администраторската парола или тази за поддръжка трябва да се въведе на екрана за въвеждане на парола, за да могат да се променят настройките. Няма настройки, с които процесът може да се избегне.  F1 F2 F3 F4 F1 : Натиснете, за да преместите курсора наляво. F2 : Натиснете, за да преместите курсора надясно. F3 : Натиснете, за да намалите стойността с 1. F4 : Натиснете, за да увеличите стойността с 1. * Не се допуска извършването на промени докато не бъде въведена правилна парола.	Main Указва настройки, които могат да се извършат само от главния дистанционен контролер.

ON	Указва настройки, които могат да се променят само докато уредите работят.	OFF	Указва настройки, които могат да се променят само докато уредите не работят.
❄/☼	Указва настройки, които могат да се променят само докато уредите са в режим Охлаждане, Отопление или Автоматичен.	🔒	Указва функциите, които не са активни, когато бутоните са блокирани или системата се управлява централно.

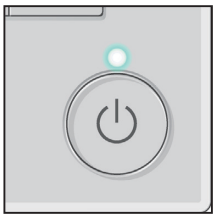
Основни операции

ВКЛ./ИЗКЛ. на уреда

Main

Работа с бутоните

ВКЛ.



Натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ..
LED индикаторът за ВКЛ./ИЗКЛ. светва в зелено и уредът започва работа.
Когато „LED lighting“ (LED светлина) е настроена на „No“ (Не), LED индикаторът за ВКЛ./ИЗКЛ. няма да светне.

ИЗКЛ.



Натиснете отново бутона ВКЛ./ИЗКЛ..
LED индикаторът за ВКЛ./ИЗКЛ. изгасва и уредът спира работа.

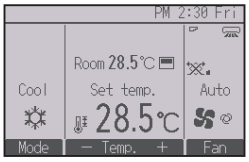
Основни операции

Настройки на режим на работа, температура и скорост на вентилатора

Main ON

Работа с бутоните

Режим на работа







Всяко натискане на бутона F1 преминава последователно през следните режими на работа. Изберете желания режим на работа.

- Cool (Охлаждане)
- Dry (Изсушаване)
- Fan (Вентилатор)
- Auto (Автоматичен)
- Heat (Отопление)

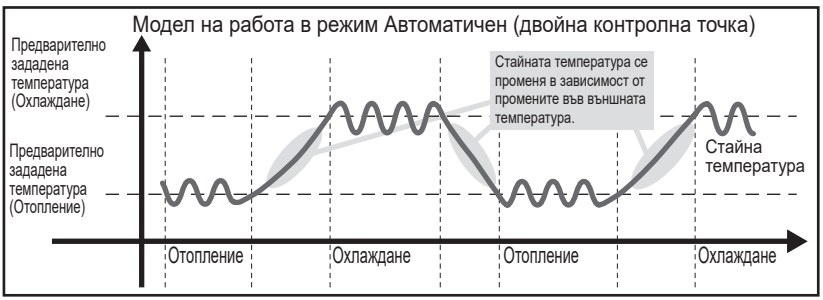
• Режимите на работа, които не се поддържат от свързаното вътрешно тяло, не се извеждат на дисплея.

Какво означава примигваща икона за режим на работа
Иконата за режим на работа примигва, когато други вътрешни тела в същата охлаждаща система (свързани към едно и също външно тяло) вече работят в друг режим. В този случай останалите тела в същата група могат да работят само в същия режим.

<Режим Автоматичен (двойна контролна точка)>

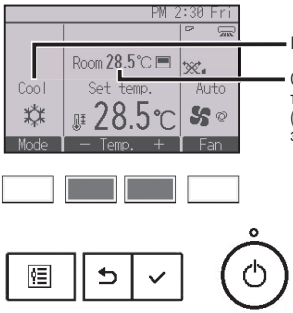
Когато е включен режим на работа Автоматичен (двойна контролна точка), могат да се настроят предварително две температури (една за охлаждане и една за затопляне). В зависимост от стайната температура, вътрешното тяло автоматично ще работи в режим Охлаждане или Отопление и ще поддържа стайната температура в предварително зададения диапазон.

Графиката по-долу показва модела на работа на вътрешно тяло, което работи в режим Автоматичен (двойна контролна точка).



Предварително зададена температура

<Охлаждане, Изсушаване, Отопление и Автоматичен (единична контролна точка)>

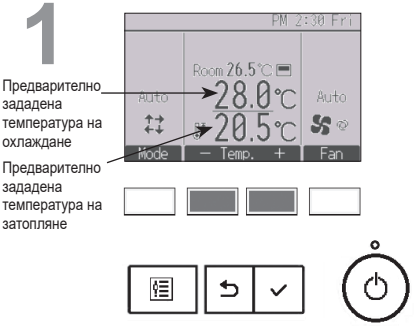


Натиснете бутона F2, за да намалите предварително зададената температура и натиснете бутона F3, за да я увеличите.

- Предварително зададеният температурен диапазон не може да се настройва за режим Вентилатор/ Вентилация.
- Предварително зададената температура ще се показва в Целзий в стъпки от 0,5 или 1 градуса или във Фаренхайт, в зависимост от модела на вътрешното тяло и настройката на режим на дисплея на дистанционния контролер.

<Режим Автоматичен (двойна контролна точка)>

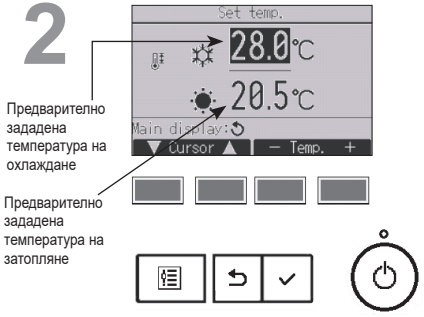
1



Ще се появят текущите предварително зададени температури.

Натиснете бутона F2 или F3, за да се покаже екранът с Настройките.

Основни операции

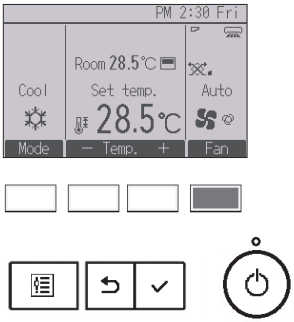


Натиснете бутона F1 или F2, за да преместите курсора до желаната настройка за температура (охлаждане или отопление).

Натиснете бутона F3, за да намалите избраната температура и натиснете бутона F4, за да я увеличите.

- Вижте таблицата по-долу за регулируемия температурен диапазон за различните режими на работа.
- Предварително зададените температурни настройки за охлаждане и затопляне в режим Автоматичен (двойна контролна точка) се използват също така и от режимите Охлаждане/Изсушаване и Отопление.
- Предварително зададените температури за охлаждане и затопляне в режим Автоматичен (двойна контролна точка) трябва да отговарят на следните изисквания:
  - Предварително зададената температура за охлаждане е по-висока от предварително зададената температура за затопляне.
  - Минималното изискване за температурна разлика между предварително зададените температури за охлаждане и затопляне (варира в зависимост от моделите на свързаните вътрешни тела) е изпълнено.
  - Ако предварително зададените температури са определени по начин, който не отговаря на изискването за минимална температурна разлика, и двете предварително зададени температури автоматично ще бъдат променени в рамките на допустимите диапазони за настройка.

Скорост на вентилатора



Всяко натискане на бутона F4 преминава последователно през следните скорости на вентилатора.



- Наличните скорости на вентилатора зависят от моделите на свързаните вътрешни тела.

Навигиране в менюто

Списък на главно меню

Главно меню	Елементи за настройка		Информация за настройката	Страница
Operation (Операция)	**Vane•3D i-See•Vent. (Хоризонтални жалузи•3D i-See• Вентилация) (Lossnay) (Vane•Vent. (Хоризонтални жалузи•Вентилация) (Lossnay))**		**Хоризонтални жалузи: Използвайте за задаване на вертикална посока на въздуха.** **Вертикални жалузи: Използвайте за задаване на хоризонтална посока на въздуха.** **3D i-See sensor: Тази настройка е налична само за климатизатори, които поддържат лесна настройка на функциите за движение на посоката на въздуха.** **Вентилация: Използвайте, за да настроите силата на вентилацията.**	23
	High Power (Максимална мощност)		**Използвайте, за да постигнете бързо комфортна стайна температура.** • Уредите могат да работят в режим на максимална мощност до 30 минути.	28
	Comfort (Комфорт)	**Manual vane angle (Ръчно регулиране на ъгъла на хоризонталните жалузи)**	**Вертикална посока на въздуха** • Настройва вертикална посока на въздушния поток (хоризонтални жалузи) на всеки уред.	29
			Хоризонтална посока на въздуха • Настройва хоризонтална посока на въздушния поток (хоризонтални жалузи) на всеки уред.	32
Timer (Таймер)	**Timer (Таймер)**	**On/Off timer (Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.)**	**Използвайте, за да настроите времето за включване/изключване на уреда.** • Времето се настройва на стъпки от 5 минути. * Необходима е настройка на часовника.	34
		Auto-Off timer (Таймер за автоматично изключване)	**Използвайте, за да настроите времето за автоматично изключване.** • Времето може да се настрои на стойност от 30 до 240 на стъпки от 10 минути.	37
	Weekly timer (Седмичен таймер)		**Използвайте, за да настроите времето за включване/изключване на седмичния режим.** • Могат да се настроят до осем режима на работа за всеки ден. • Могат да се настроят два вида седмичен списък. * Необходима е настройка на часовника. * Не е валидно, когато таймерът ВКЛ./ИЗКЛ. е активиран. * 1ºC стъпки	39
	OU silent mode (Тих режим на външното тяло)		**Използвайте, за да настроите времевите периоди, в които тихият режим на работа на външните тела се приоритизира пред контрола на температурата. Настройте времето за начало/край (Start/Stop) за всеки ден от седмицата.** • Изберете желаното ниво на шум от „Нормално“, „Средно“ и „Тихо“. * Необходима е настройка на часовника.	42

Навигиране в менюто

Главно меню	Елементи за настройка		Информация за настройката	Страница
Timer (Таймер)	**Night setback (Нощен режим)**		**Използвайте, за да извършите настройките на нощния режим.** • Изберете „Yes“, за да активирате, и „No“, за да деактивирате настройката. Могат да се настройват температурният диапазон и времето за начало/край. * Необходима е настройка на часовника. * 1ºC стъпки	45
Energy saving (Икономичен режим)	**Restriction (Ограничение)**	**Temp. range (Температурен диапазон)**	**Използвайте, за да ограничите предварително зададения температурен диапазон.** • Възможно е настройването на различни температурни диапазони за различните режими на работа. * 1ºC стъпки	48
		Operation locked (Блокирана операция)	**Използвайте, за да блокирате избрани функции.** • Блокираните функции не са активни.	51
	Energy saving (Икономичен режим)	**Auto return (Автоматично връщане)**	**Използвайте, за да активирате работата на уредите на предварително зададената температура след работа в икономичен режим за определен период от време.** • Времето може да се настрои на стойност от 30 и 120 на стъпки от 10 минути. * Тази функция не е валидна, когато предварително зададените температурни диапазони са ограничени. * 1ºC стъпки	54
		Schedule (График)	**Настройте времето за начало/край, за да активирате работата на уредите в икономичен режим за всеки ден от седмицата и настройте степента на икономичния режим.** • За всеки ден могат да се настроят до четири икономични режима на работа. • Времето се настройва на стъпки от 5 минути. • Степента на икономичния режим се настройва на стойност от 0% и от 50 до 90% на стъпки от 10%. * Необходима е настройка на часовника.	56
	Energy data (Данни за енергия) (за единица време, месец и ден)		**Показва количеството консумирана мощност по време на работа.** • Данни за единица време: Данните за последния един месец могат да се представят като 30 минутни единици. • Месечни/дневни данни: Данните за последния 14-месечен период се представят с единици ден и месец. * Данните могат да се изтриват. * Данните са получени въз основа на консумираната мощност, оценена от работното състояние.	59
Initial setting (Първоначални настройки)	**Basic setting (Основни настройки)**	**Clock (Часовник)**	**Използвайте, за да настроите текущото време.**	63
		Daylight saving time (Лятно часово време)	**Задава лятното часово време.**	65

Главно меню	Елементи за настройка		Информация за настройката	Страница
Initial setting (Първоначални настройки)	**Display setting (Настройка на дисплея)**	**Main display (Главен дисплей)**	**Използвайте, за да превключите между „Full (Пълен)“ и „Basic (Основен)“ режим на Екрана за състоянието и на Главния дисплей.** • Фабричната настройка е на „Full“.	67
		Black and white inversion setting (Настройка за черно-бяла инверсия)	**Използвайте за инвертиране на цветовете на дисплея, с превръщане на бял фон в черен и черните знаци в бели.**	68
		Contrast• Brightness (Контраст• Яркост)	**Използвайте, за да настроите контраста и яркостта.**	70
		Language selection (Избор на език)	**Използвайте, за да изберете желания език.**	71
Service (Сервиз)	**Initialize remote controller (Инициализиране на дистанционния контролер)**		**Използвайте, за да инициализирате дистанционния контролер до фабричното му състояние.**	73
	Remote controller information (Информация за дистанционния контролер)		**Използвайте, за да визуализирате името на модела контролер, версията на софтуера и серийния номер.**	75
Maintenance (Техническо обслужване)	**Error information (Информация за грешки)**		**Използвайте, за да проверите информацията за грешка при възникване на грешка.** • Могат да се изведат кодът на грешката, източникът на грешката, адресът на охладителното тяло, моделът на тялото, производственият номер и информацията за връзка (телефонен номер на търговеца). * Моделът на тялото, производственият номер и информацията за връзка трябва да бъдат въведени предварително, за да се извеждат на дисплея.	81
	Refrigerant leak info (Информация за изтичане на хладилен агент)		**Използвайте за проверка на информацията за грешка при изтичане на хладилен агент.** • Могат да се изведат кодът и източникът на грешката, адресът на източника на грешката, моделът на тялото, производственият номер и информацията за връзка (телефонен номер на търговеца). • Моделът на тялото, производственият номер и информацията за връзка трябва да бъдат въведени предварително, за да се извеждат на дисплея.	76
	Filter information (Информация за филтрите)		**Използвайте, за да проверите състоянието на филтрите.** • Символът за филтър може да се нулира.	85

Навигиране в менюто

Ограничения за подчинения дистанционен контролер



Следните настройки не могат да се извършват от подчинен дистанционен контролер. Извършете тези настройки от главния дистанционен контролер. Извежда се текстът „Main (Главен)“ в заглавието на главното меню на главния дистанционен контролер.

- **Comfort (Комфорт)**
- **Timer (Таймер)**
  (On/Off timer (Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.), Auto-Off timer (Таймер за автоматично изключване), Weekly timer (Седмичен таймер), Night setback (Нощен режим), OU silent mode (Тих режим на външното тяло)
- **Energy saving (Икономичен режим)**
  (Auto return (Автоматично връщане), Schedule (Списък))
- **Energy data (Данни за енергия) (само за Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Техническо обслужване)**
  (Cleaning (Почистване))
- **Collect model names and serial No. (Събиране на имена на модели и сериен №) (само за Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Настройка въртене) (само за Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Безпроблемно техническо обслужване) (само за Mr. SLIM)**
- **Request code (Искане на код) (само за Mr. SLIM)**
- **Function setting (Настройка на функциите) (Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Проверка на кръга) (само за CITY MULTI)**
- **System config. check (Проверка на системната конфигурация) (само за CITY MULTI)**
- **Fan operation (Работа на вентилатора) (само за CITY MULTI)**
- **Pairing (Сдвояване) (само за CITY MULTI)**

Ограничения за дистанционния контролер за надзор



Следните настройки не могат да се задават от дистанционния контролер за надзор. Извършете тези настройки от главния дистанционен контролер. Извежда се текстът „Main (Главен)“ в заглавието на главното меню на главния дистанционен контролер.

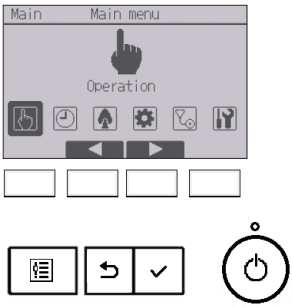
- **Operation (Операция)**
- **Timer (Таймер)**
  (On/Off timer (Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.), Auto-Off timer (Таймер за автоматично изключване), Weekly timer (Седмичен таймер), OU silent mode (Тих режим на външното тяло), Night setback (Нощен режим))
- **Energy saving (Икономичен режим)**
  (Temp. range (Температурен диапазон), Operation locked (Блокиране на операции), Auto return (Автоматично връщане), Schedule (График))
- **Energy data (Данни за енергия) (само за Mr. SLIM)**
- **Display setting (Настройка на дисплея)**
  (Main display (Главен дисплей))
- **Operation setting (Работни настройки)**
- **Wi-Fi interface setting (Настройка за Wi-Fi интерфейса) (само за Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Техническо обслужване)**
- **Test run (Пробен пуск)**
  (Test run (Пробен пуск), Drain pump test run (Пробен пуск на дренажна помпа))
- **Collect model names and serial No. (Събиране на имена на модели и сериен №) (само за Mr. SLIM)**
- **Model name input (Въвеждане на име за модела)**
- **Serial No. Input (Въвеждане на сериен номер)**
- **Function setting (Настройка на функциите)**
  (Mr. SLIM/CITY MULTI)
- **Lossnay (само за CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Настройка въртене) (само за Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Хронология на временни грешки) (само за Mr. SLIM)**
- **Self check (Самодиагностика)**
- **Smooth maintenance (Безпроблемно техническо обслужване) (само за Mr. SLIM)**
- **Request code (Искане на код) (само за Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Проверка на кръга)**
  (само за CITY MULTI)
- **System config. check (Проверка на системната конфигурация) (само за CITY MULTI)**
- **Fan operation (Работа на вентилатора)**
  (само за CITY MULTI)
- **Pairing (Сдвояване) (само за CITY MULTI)**

Навигиране в менюто

Навигиране в Главното меню

Работа с бутоните

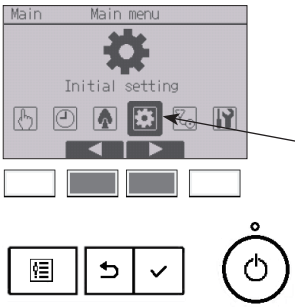
Достъп до Главното меню



Натиснете бутона Меню от Главния дисплей.

Извежда се Главното меню.

Избор на елементи



Натиснете F2, за да преместите курсора наляво.
Натиснете F3, за да преместите курсора надясно.

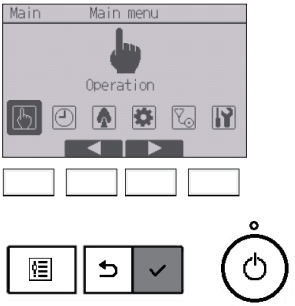
Настройка на функциите

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Хоризонтални жалузи•3D i-See•Вентилация (Lossnay))

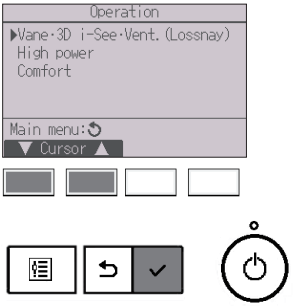
Main ON

Работа с бутоните

Достъп до менюто



Изберете „Operation“ от Главното меню (вж. стр. 22) и натиснете бутона ИЗБОР.

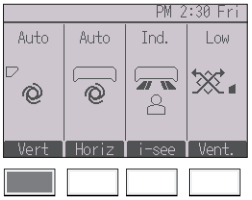


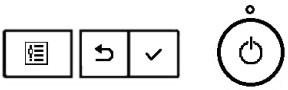
Изберете „Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay)“ от меню Operation и натиснете бутона ИЗБОР.

Настройка на функциите

Настройка на хоризонтални жалузи (вертикална посока на въздуха)

<поддържан 3D i-See sensor>

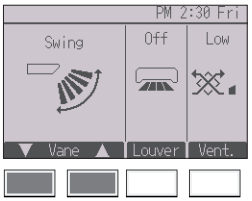


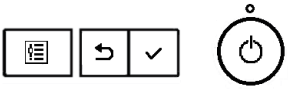


<поддържан 3D i-See sensor>
Натиснете бутон F1.

<не се поддържа 3D i-See sensor>

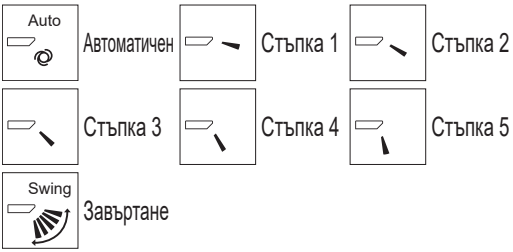
<не се поддържа 3D i-See sensor>



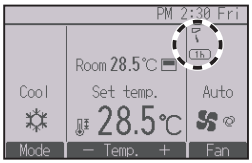


Натиснете бутон F1 или F2.

Натиснете бутона, както е показано по-горе, за да преминете през следните опции за настройка.



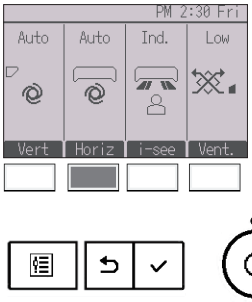
Изберете „Swing (Завъртане)“ за автоматично движение нагоре-надолу на хоризонталните жалузи.
При настройка на „Стъпка 1“ до „Стъпка 5“, хоризонталните жалузи се фиксират на зададения ъгъл.



- 1h под иконата за настройка на хоризонталните жалузи
  Тази икона се появява, когато хоризонталните жалузи са настроени на „Стъпка 2“ през „Стъпка 5“ в режим на охлаждане или изсушаване (в зависимост от модела). Иконата ще се изключи след един час и настройката на хоризонталните жалузи ще се промени автоматично на „Стъпка 1“.

Настройка на вертикални жалузи (хоризонтална посока на въздуха)

<поддържан 3D i-See sensor>



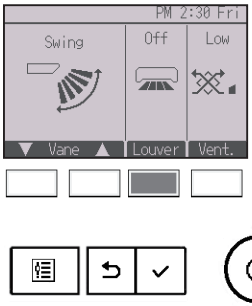
<поддържан 3D i-See sensor>
Натиснете бутон F2.

<не се поддържа 3D i-See sensor>
Натиснете бутон F3.

Когато се поддържа хоризонтална посока на въздуха, са налични следните опции за настройка.

Напред Автоматичен Завъртане

<не се поддържа 3D i-See sensor>



Когато се поддържа функцията вертикални жалузи, са налични следните опции за настройка.

Изкл. Вкл.

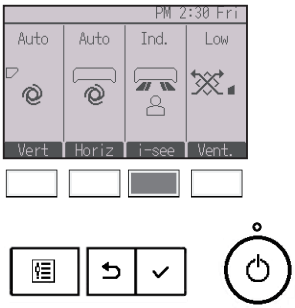
Настройка на функциите

Настройка на 3D i-See sensor

Тази настройка не може да се направи, когато функцията 3D i-See sensor не се поддържа.

* За да видите дали тялото поддържа функцията или не, вижте инструкциите на вътрешното тяло.

<поддържан 3D i-See sensor>



<поддържан 3D i-See sensor>

Натиснете бутон F3, за да преминете през следните опции за настройка.

 Изкл.

 Непряко

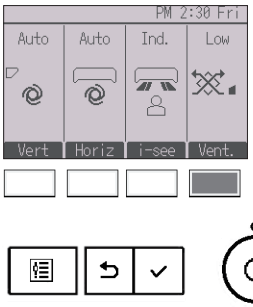
 Пряко

 Зона

Когато настройката е „Непряко“, „Пряко“ или „Зона“, настройките за вертикалната и хоризонталната посока на въздуха ще се зададат на „Автоматичен“.

Настройка на вентилацията

<поддържан 3D i-See sensor>



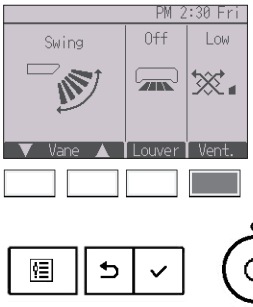
<поддържан/не се поддържа 3D i-See sensor>

Натиснете бутон F4, за да преминете през следните опции за настройка.

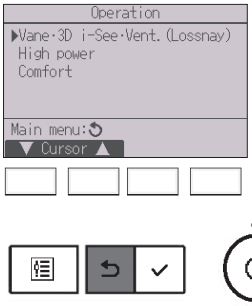
Off Изкл. Low Ниска High Висока

- Вентилаторът на някои модели на вътрешните тела може да бъде взаимосвързан с някои модели на вентилационните устройства.

<не се поддържа 3D i-See sensor>



Връщане към Operation (Работното) menu



Натиснете бутона ОБРАТНО, за да се върнете в меню Operation.

Настройка на функциите

High Power (Максимална мощност)

Main ON

Описание на функциите

Функцията за работа при максимална мощност позволява на уредите да работят с по-висока от нормалната производителност за бърза климатизация на въздуха в помещението до достигане на оптимална температура. Работата в този режим продължава до 30 минути, като уредът се връща към нормалния режим на работа след 30 минути или след като стайната температура достигне предварително зададената - което от двете събития настъпи по-рано. Уредите се връщат към нормален режим на работа при промяна на режима на работа или скоростта на вентилатора.

Работа с бутоните

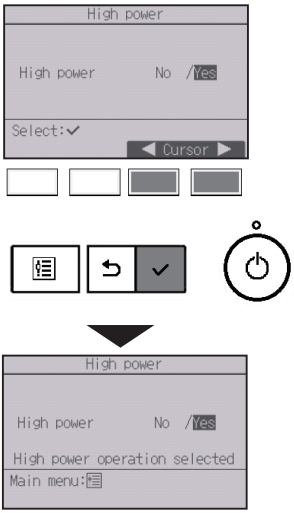
1



Изберете „High power“ от меню Operation в режим Охлаждане, Отопление или Автоматичен и натиснете бутон ИЗБОР.

Функцията „High power“ се предлага само при моделите, които я поддържат.

2



Преместете курсора на „Yes (Да)“ с бутона или F3 и F4, и натиснете бутона ИЗБОР.

Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

Manual vane angle (Ръчно регулиране на ъгъла на хоризонталните жалузи)

Main OFF

Вертикална посока на въздуха

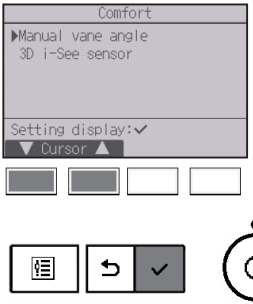
Работа с бутоните

1



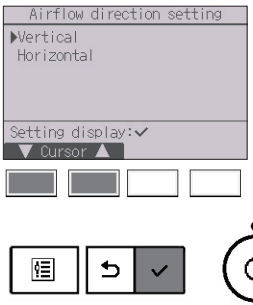
Изберете „Comfort“ от меню Operation и натиснете бутона ИЗБОР.

2



Изберете „Manual vane angle“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

3

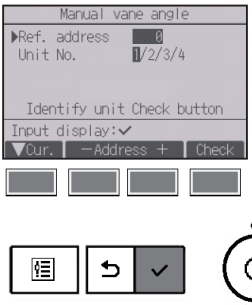


Изберете „Vertical (Вертикално)“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

* Този екран се появява, само когато се поддържа функцията за хоризонтална посока на въздуха.

Настройка на функциите

4



Преместете курсора на „Ref. address“ или „Unit No.“ с бутона F1, за да изберете.
Изберете адреса на охладителното тяло и номера на уреда за уреди, чиито хоризонтални жалузи ще бъдат фиксирани с бутона F2 или F3 и натиснете бутона ИЗБОР.

- Ref. address: Адрес на охладителното тяло
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Натиснете бутона F4, за да потвърдите тялото.

> Екранът в ляво показва примерен дисплей на Mr. SLIM. На уредите от серията CITY MULTI се извежда „M-NET address“ вместо „Ref. address“ и не се извежда „Unit No.“.

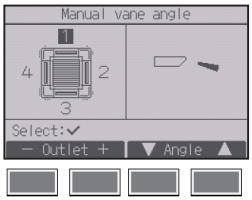
5

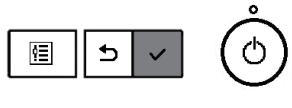


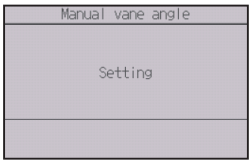
Изберете „Vane“ с бутона F1.

Изберете „4-way (4-пътен)“ или „2-way (2-пътен)“ с бутона F2 или F3 и натиснете бутона F4.

6







Извеждат се текущите настройки на хоризонталните жалузи.

Изберете желаните изходи от „1“, „2“, „3“, „4“, или „1, 2, 3, 4 (всички изходи)“ с бутон F1 или F2.

Натиснете бутон F3 или F4 за да преминете през следните опции и изберете желаната настройка.

 Без настройка

 Стъпка 1

 Стъпка 2

 Стъпка 3

 Стъпка 4

 Стъпка 5

 Намаляване на директния въз-душен поток*

 Всички изходи

Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките.
Извежда се екран, който указва, че се предава информация за настройките.
Извършват се промени в настройките на избрания изход.
Дисплеят се връща автоматично на предишния екран при завършване на прехода.
Извършете настройките за останалите изходи, като приложите същата процедура.

Ако са избрани всички изходи, следващия път, когато уредът започне работа, се извежда ▭ .

Навигиране между екраните
• За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

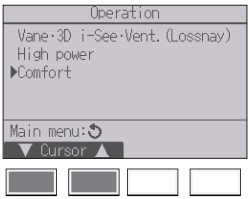
***Намаляване на директния въздушен поток**
Режимът [Намаляване на директния въздушен поток] поддържа ъгъла на хоризонталните жалузи по-хоризонтален от ъгъла в Стъпка 1, така че въздушният поток да не бъде насочен към хората.
Тази функция може да се зададе само за един изход.
Тази функция не може да се зададе за модели с два или три изхода.
В режим Намаляване на директния въздушен поток въздушният поток може да причини обезцветяване на тавана.

Настройка на функциите

Хоризонтална посока на въздуха

Работа с бутоните

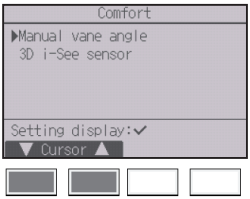
1





Изберете „Comfort“ от меню Operation и натиснете бутона ИЗБОР.

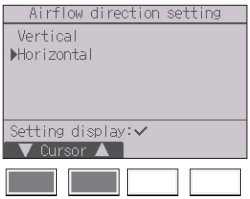
2





Изберете „Manual vane angle“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

3





Изберете „Horizontal (Хоризонтално)“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

4





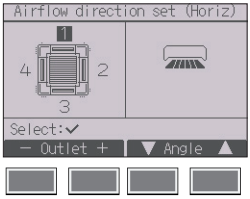
Преместете курсора на „Ref. address“ или „Unit No.“ с бутона F1, за да изберете.
Изберете адреса на охладителното тяло и номера на уреда за уреди, чиито хоризонтални жалузи ще бъдат фиксирани с бутона F2 или F3 и натиснете бутона ИЗБОР.

- Ref. address: Адрес на охладителното тяло
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

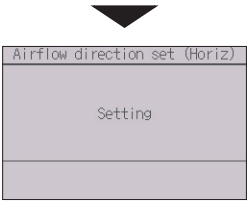
Натиснете бутона F4, за да потвърдите тялото.

> Екранът в ляво показва примерен дисплей на Mr. SLIM. На уредите от серията CITY MULTI се извежда „M-NET address“ вместо „Ref. address“ и не се извежда „Unit No.“.

5







Изберете желаните изходи от „1“, „2“, „3“, „4“, или „1, 2, 3, 4 (всички изходи)“ с бутон F1 или F2.

Изберете желаната настройка на въздушния поток от „Ляво“, „Напред ляво“, „Напред“, „Напред дясно“, „Дясно“ или „Без настройка“ с бутон F3 или F4.

Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките.
Извежда се екран, който указва, че се предава информация за настройките.
Дисплеят се връща автоматично на предишния екран при завършване на прехода.
Извършете настройките за останалите изходи, като приложите същата процедура.

* За подробности за двете посоки на въздуха вижте инструкциите за вътрешното тяло.

Навигиране между екраните

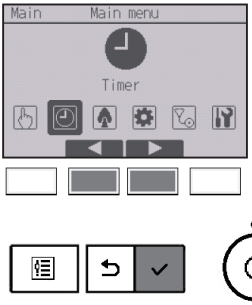
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

Настройка на функциите

Timer (Таймер) (On/Off timer (Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.)) Main P

Работа с бутоните

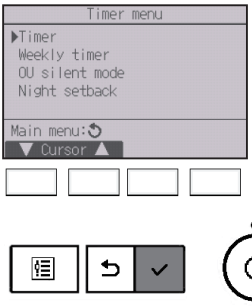
1



Изберете „Timer“ от Главното меню (вж. стр. 22) и натиснете бутона ИЗБОР.

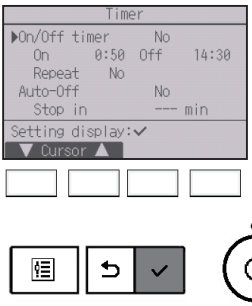
On/Off timer (Таймер ВКЛ./ИЗКЛ) няма да работи в следните случаи:
когато Таймер ВКЛ./ИЗКЛ. е деактивиран, по време на грешка, по време на проверка (в менюто за обслужване), по време на тестов пуск, по време на диагностика на дистанционния контролер, когато часовникът не е настроен, по време на настройката на функцията, когато системата е централизирано управлявана (когато е включена/изключена работа или работа на таймера от локален дистанционен контролер е забранена).

2



Преместете курсора на „Timer“ и натиснете бутона ИЗБОР.

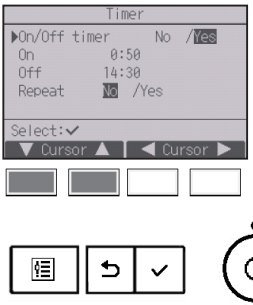
3



Извеждат се текущите настройки.

Преместете курсора на „On/Off timer“ и натиснете бутона ИЗБОР.

4



Извежда се екранът за настройка на таймера.

Изберете желания елемент с бутон F1 или F2 от „On/Off timer“, „On“, „Off“, или „Repeat“.

5



Променете настройката с бутона F3 или F4.

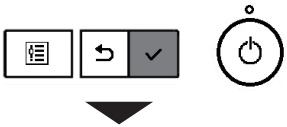
- On/Off timer (Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.):
  No (деактивиран)/Yes (активиран)
- On (Вкл.):
  Време за начало на работа (настройва се на стъпки по 5 минути)
  * Натиснете и задръжте бутона за бързо увеличаване на цифрите.
- Off (Изкл.):
  Време за край на работа(настройва се на стъпки по 5 минути)
  * Натиснете и задръжте бутона за бързо увеличаване на цифрите.
- Repeat (Повторение):
  No (еднократно)/Yes (повторение)

Настройка на функциите

6



Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките.

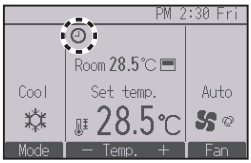




Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон



се извежда на главния дисплей в пълен режим, когато Таймер ВКЛ./ИЗКЛ. е активиран.

се появява, когато таймерът е деактивиран от централизираната система за управление.

Timer (Таймер) (Auto-Off timer (Таймер за автоматично изключване))

Main P

Работа с бутоните

1



Извежда се екранът за настройка на Timer. (Вж. стр. 34.)

Изберете „Auto-Off“ и натиснете бутона ИЗБОР.

Auto-Off timer (Таймер за автоматично изключване) няма да работи в следните случаи: когато Таймер за автоматично изключване е деактивиран, по време на грешка, по време на проверка (в менюто за обслужване), по време на тестов пуск, по време на диагностика на дистанционния контролер, по време на настройката на функцията, когато системата е централизирано управлявана (когато е включена/ изключена работа или работа на таймера от локален контролер е забранена).

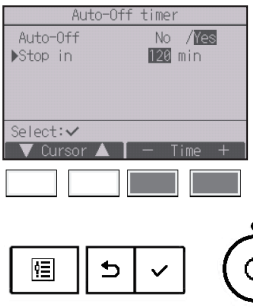
2



Извеждат се текущите настройки.

Преместете курсора на „Auto-Off“ or „Stop in --- min“ с бутона F1 или F2.

3

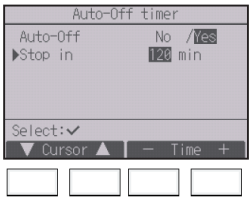


Променете настройката с бутона F3 или F4.

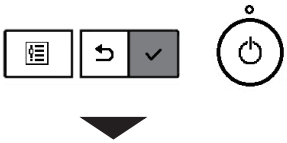
- Auto-Off (Автоматично изключване): No (деактивиран)/Yes (активиран)
- Stop in --- min (Спиране след --- мин.): Настройка на таймера (Регулируемият диапазон е от 30 до 240 минути на стъпки от 10 минути.)

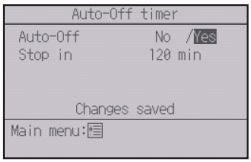
Настройка на функциите

4



Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките.

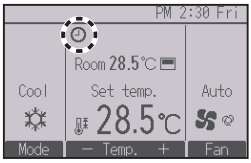




Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон



ще се появи на главния дисплей в Пълен режим, когато таймерът за автоматично изключване е активиран.

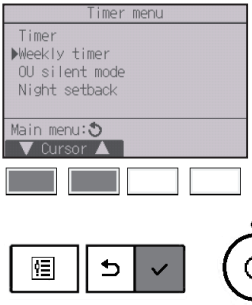
се появява, когато таймерът е деактивиран от централизираната система за управление.

Weekly timer (Седмичен таймер)

Main P

Работа с бутоните

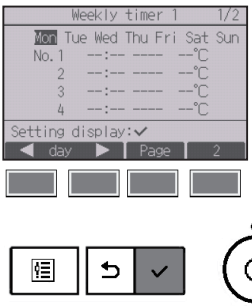
1



Изберете „Weekly timer“ от меню Timer и натиснете бутона ИЗБОР.

Weekly timer (Седмичен таймер) няма да работи в следните случаи:
когато таймер ВКЛ./ИЗКЛ. е активиран, когато седмичният таймер е деактивиран, по време на грешка, по време на проверка (в менюто за обслужване), по време на тестов пуск, по време на диагностика на дистанционния контролер, когато часовникът не е настроен, по време на настройката на функцията, когато системата е централизирано управлявана (включена/изключена работа за настройка на температурата или работа на таймера от локален дистанционен контролер е забранена).

2



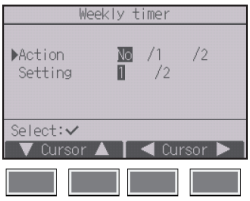
Извеждат се текущите настройки.

Натиснете бутона F1 или F2, за да видите настройките за всеки ден от седмицата.
Натиснете бутона F3, за да видите режимите от 5 до 8.
Натиснете бутона F4, за да видите статуса на Настройка 2.

Натиснете бутона ИЗБОР, за да преминете към екрана на настройките.

Настройка на функциите

3



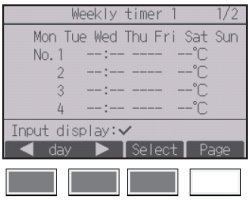


Извежда се екранът за настройка на седмичен таймер.

В настройка „Action (Действие)“, изберете „1“, за да активирате настройка 1 за таймер или изберете „2“, за да активирате настройка 2 за таймер с бутон F3 или F4. След това натиснете бутон ИЗБОР.

За да проверите настройките, налични в Настройка таймер 1 или 2, преместете курсора на „Setting (Настройки)“ с бутон F1 или F2 и изберете „1“ или „2“ с бутон F3 или F4.

4

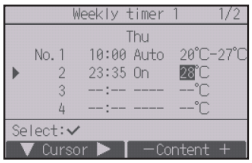




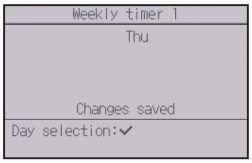
Извежда се екранът за настройка на седмичен таймер и текущите настройки.
Могат да се настроят до осем режима на работа за всеки ден.
Преместете курсора на желания ден от седмицата с бутона F1 или F2 и натиснете бутона F3, за да го изберете. (Могат да се изберат няколко дни.)

Натиснете бутона ИЗБОР.

5







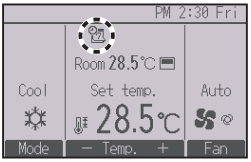
Извежда се екранът за настройка на режима на работа.
Натиснете бутона F1, за да преместите курсора на желания номер на режим.
Преместете курсора върху време, On/Off (вкл./изкл.) или температура с бутона F2.
Променете настройките с бутона F3 или F4.

- Време: настройва се на стъпки от 5 минути
  * Натиснете и задръжте бутона за бързо увеличаване на цифрите.
- On/Off/Auto (Вкл./Изкл./Автоматичен): Избираемите настройки зависят от модела на свързаното вътрешно тяло. (Когато се изпълнява Автоматичен модел, системата ще работи в режим Автоматичен (двойна контролната точка).)
- Температура: Регулируемият температурен диапазон зависи от свързаните вътрешни тела. (1ºC стъпки) Когато е избран режим Автоматичен (двойна контролна точка), могат да се изберат две предварително зададени температури. Ако по време на режим Автоматичен (двойна контролна точка) се изпълнява модел на работа с една предварително зададена температура, настройката на този модел ще се използва като настройка на температурата за охлаждане в режим Охлаждане.

Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките.
Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните

- За връщане към екрана за промяна на настройката/избор на ден от седмицата ..... ИЗБОР бутон
- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон



се извежда на главния дисплей в пълен режим, когато е активна настройката на седмичния таймер за текущия ден.
Иконата няма да се появи докато таймерът ВКЛ./ИЗКЛ. е включен или системата е под централизирано управление (операцията Таймер е забранена от локалния дистанционен контролер).

Настройка на функциите

OU silent mode (Тих режим на външното тяло) Main P

Описание на функциите

Тази функция позволява на потребителя да настрои времевите периоди, в които тихият режим на работа на външните тела се приоритизира пред контрола на температурата. Настройте времето за начало и край на тихия режим за всеки ден от седмицата. Изберете желаното ниво на шум от „Средно“ и „Тихо“.

Работа с бутоните

1

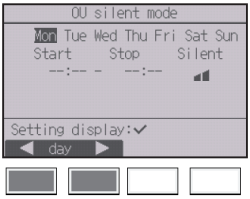




Изберете „OU silent mode“ от меню Timer и натиснете бутона ИЗБОР.

Функцията „Тих режим на външното тяло“ се предлага само при моделите, които я поддържат.

2

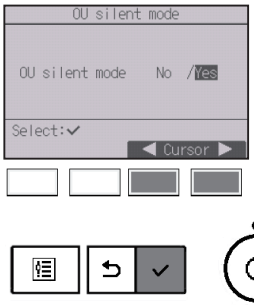




Извеждат се текущите настройки.

Натиснете бутона F1 или F2, за да видите настройките за всеки ден от седмицата. Натиснете бутона ИЗБОР, за да преминете към екрана на настройките.

3



Извежда се екранът за активиране (Yes) и деактивиране (No) на тихия режим.

За да активирате настройката, преместете курсора на „Yes“ с бутона F3 или F4 и натиснете бутона ИЗБОР.

4



Извежда се екранът за настройка на OU silent mode.

За да промените настройката, преместете курсора на желания ден от седмицата с бутона F1 или F2 и натиснете бутона F3, за да го изберете. (Могат да се изберат няколко дни.)

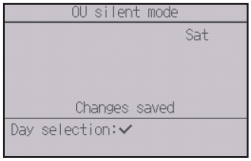
Натиснете бутона ИЗБОР.

Настройка на функциите

5







Извежда се екранът за настройката.

Преместете курсора на желания елемент с бутона F1 или F2 от Време на старт, Време на Стоп или Ниво на шума.

Променете настройките с бутона F3 или F4.

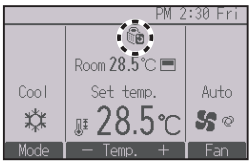
- Време за начало/край: настройва се на стъпки от 5 минути
  * Натиснете и задръжте бутона за бързо увеличаване на цифрите.
- Ниво на шум: Нормално, Средно, Тихо

Нормално Средно Тихо

Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките. Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните

- За връщане към екрана за промяна на настройката/избор на ден от седмицата ..... ИЗБОР бутон
- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон



се извежда на главния дисплей в пълен режим в Тих режим на външното тяло.

Night setback (Нощен режим)

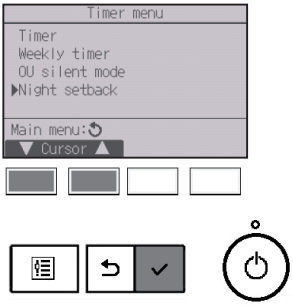
Main P

Описание на функциите

Тази контрола стартира работа в режим на отопление, когато обектната група на контролата е спряна и стайната температура падне под предварително зададената долна температурна граница. Същевременно тази контрола стартира работа в режим на охлаждане, когато обектната група на контролата е спряна и стайната температура се повиши над предварително зададената горна температурна граница.
Функцията Нощен режим не е достъпна, ако настройките на режима на работа и температурата се извършват от дистанционния контролер.
Ако стайната температура се измерва от вътрешния температурен датчик на климатизатора, не може да се постигне точната температура, когато климатизаторът не работи или когато въздухът не е чист. В този случай превключете датчика към дистанционен датчик (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) или датчик на дистанционно управление.

Работа с бутоните

1



Изберете „Night setback“ от меню Timer и натиснете бутона ИЗБОР.

2

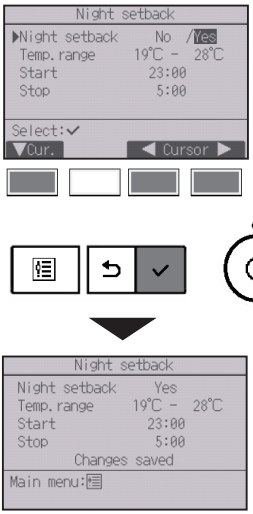


Извеждат се текущите настройки.

Натиснете бутона ИЗБОР, за да преминете към екрана на настройките.

Настройка на функциите

3



Преместете курсора до желания елемент на Night setback с бутона F1 или F2 - No (деактивиран)/Yes (активиран), Temp. range, Start време или Stop време.

Променете настройките с бутона F3 или F4.

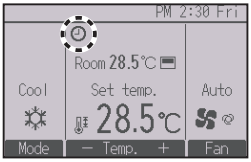
- Temp. range (Температурен диапазон):
  Може да се настроят долната температурна граница (за режим на отопление) и горната температурна граница (за режим на охлаждане). Температурната разлика между долната и горната граница трябва да бъде най-малко 4ºC (8ºF). Регулируемият температурен диапазон се различава в зависимост от вида на свързаното вътрешно тяло.
  * 1ºC стъпки
- Време за Start/Stop (начало/край):
  настройва се на стъпки от 5 минути
  * Натиснете и задръжте бутона за бързо увеличаване на цифрите.

Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките.

Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон



се извежда на главния дисплей в пълен режим, когато е активирана функцията Нощен режим.

се появява, когато таймерът е деактивиран от централизираната система за управление.

Night setback (Нощен режим) няма да работи в следните случаи:
когато тялото работи, когато функцията Нощен режим е деактивирана, по време на грешка, по време на проверка (в менюто за обслужване), по време на тестов пуск, по време на диагностика на дистанционния контролер, когато часовникът не е настроен, по време на настройката на функцията, когато системата е централизирано управлявана (включена/изключена работа за настройка на температурата или работа на таймера от локален дистанционен контролер е забранена).

Настройка на функциите

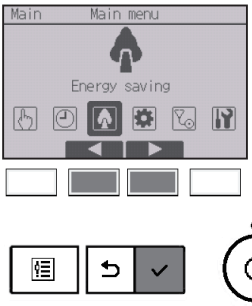
Restriction (Ограничение)

Main P

Настройка на ограничението на температурния диапазон

Работа с бутоните

1



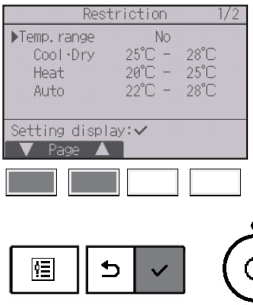
Изберете „Energy saving“ от Главното меню (вж. стр. 22) и натиснете бутона ИЗБОР.

2



Преместете курсора на „Restriction“ с бутона или F1 и F2, и натиснете бутона ИЗБОР.

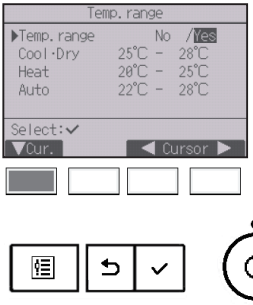
3



Извеждат се текущите настройки.

Преместете курсора на „Temp. range“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

4

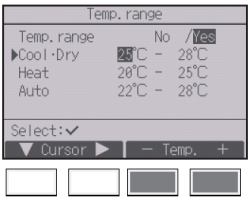


Извежда се екранът за настройка на температурния диапазон.

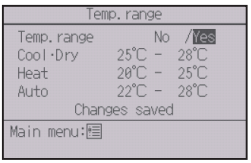
Преместете курсора върху желания елемент с бутона F1 на „Temp. range (Температурен диапазон)“, „Cool•Dry (Охлаждане•Изсушаване)“, „Heat (Отопление)“ или „Auto (Автоматичен)“.

Настройка на функциите

5







Променете настройките с бутона F3 или F4.

- Temp. range (Температурен диапазон):
  No (неограничен) или Yes (ограничен)
- Cool•Dry (Охлаждане•Изсушаване):
  Горна и долна граница на температурата (1°C стъпки)
- Heat (Отопление):
  Горна и долна граница на температурата (1°C стъпки)
- Auto (Автоматичен):
  Горна и долна граница на температурата (1°C стъпки)

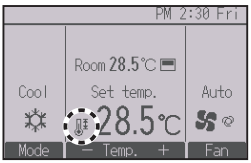
* Температурните диапазони за режимите Отопление, Охлаждане и Изсушаване трябва да отговарят на следните изисквания:

- Горна граница на охлаждане - горната граница на затопляне ≥ минималната температурна разлика (варира в зависимост от модела на вътрешното тяло)
- Долна граница на охлаждане - долната граница на затопляне ≥ минималната температурна разлика (варира в зависимост от модела на вътрешното тяло)

Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките.
Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон



се извежда на главния дисплей в пълен режим, когато температурният диапазон е ограничен.

Restriction (Ограничение)

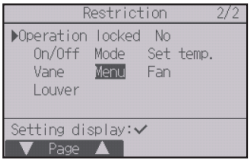
Main P

Функция Блокиране на операции

За да активирате функцията за блокиране на операции, настройте елемента „Operation locked“ на „Yes“.

Работа с бутоните

1



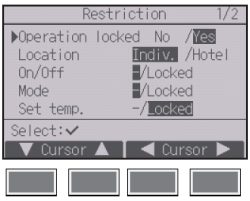


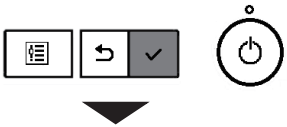
Извежда се екранът за настройка на Restriction. (Вж. стр. 48.)

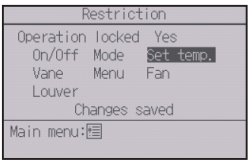
Преместете курсора на „Operation locked“ и натиснете бутона ИЗБОР.

Настройка на функциите

2







Извежда се екранът за настройка на функцията за блокиране на операции.

Преместете курсора върху желания елемент с бутона F1 или F2 на „Operation locked (Операцията е блокирана)“, „Location (Локация)“, „On/Off (Вкл./изкл.)“, „Mode (Режим)“, „Set temp. (Настройка на температурата)“, „Menu (Меню)“, „Fan (Вентилатор)“, „Louver (Вертикални жалузи)“ или „Vane (Хоризонтални жалузи)“.

Променете настройките с бутона F3 или F4.

- Operation locked: No (деактивиран)/Yes (активиран)
- Location: „Individual (индивидуален)“ или „Hotel (Хотел)“
- On/Off: Включване/изключване на операцията
- Mode: Настройка на режима на работа
- Set temp.: Настройка на предварително зададената температура
- Vane: Настройка на хоризонталните жалузи
- Menu: Настройки на менюто
- Fan: Настройка на скоростта на вентилатора
- Louver: Настройка на вертикалните жалузи

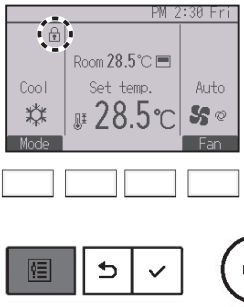
„-“ / „Locked (Блокиран)“

Когато за настройка „Location“ е избран „Hotel“, следните операции ще бъдат блокирани автоматично: Режим, Хоризонтални жалузи, Меню и Вертикални жалузи.

Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките. Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон



се извежда на главния дисплей в пълен режим, когато функцията за блокиране на операции е активирана.

Указанията за работа, съответстващи на блокираната функция, не се извеждат.

За да се покаже главното меню, докато настройката на менюто е заключена, натиснете и задръжте бутона Меню за десет или повече секунди. Въведете администраторската парола в полето за парола на екрана.

Настройка на функциите

Energy saving (Икономичен режим)

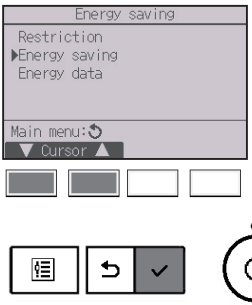
Main P

Автоматично връщане към предварително зададената температура

След активиране на функцията за Автоматично връщане при промяна на режима на работа или действие по ВКЛ./ИЗКЛ. на този дистанционен контролер, зададената температура се връща автоматично на исканата, независимо от настроеното време.

Работа с бутоните

1



Изберете „Energy saving“ от меню Energy saving и натиснете бутона ИЗБОР.

2



Извеждат се текущите настройки.

Преместете курсора на „Auto return“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

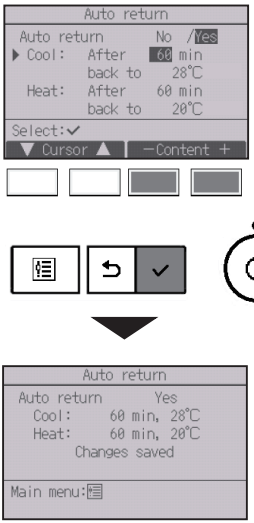
3



Извежда се екранът за настройване на автоматичното връщане към предварително зададената температура.

Преместете курсора върху желания елемент на „Auto return (Автоматично връщане)“, „Cool (Охлаждане)“ или „Heat (Отопление)“ с бутон F1 или F2.

4



Променете настройките с бутона F3 или F4.

- Auto return (Автоматично връщане):
  No (Не) (деактивиран)/Yes (Да) (активиран)
- Cool (Охлаждане):
  Диапазонът за настройка на таймера е от 30 до 120 минути на стъпки от 10 минути.
  Диапазонът за настройка на температурата е от 19 до 30ºC (от 67 до 87ºF) (1°C стъпки).
- Heat (Отопление):
  Диапазонът за настройка на таймера е от 30 до 120 минути на стъпки от 10 минути.
  Диапазонът за настройка на температурата е от 17 до 28ºC (от 63 до 83ºF) (1°C стъпки).

Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките. „Cool“ включва режими „Dry“ и „Auto Cool“, а „Heat“ включва режими „Auto Heat“. Извежда се екранът за настройка на избрания елемент.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

Настройки за таймер или за предварително зададена температура не са активни, когато температурният диапазон е ограничен и когато системата се управлява централно (когато е забранена настройката на температурния диапазон от локалното дистанционно). Когато системата се управлява централно (когато операцията Таймер от локалнотия дистанционен контролер е забранена), само настройките за Таймер ще бъдат неефективни.

Настройка на функциите

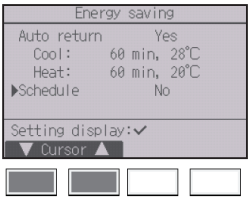
Energy saving (Икономичен режим)

Main P

Задаване на график на икономичен режим

Работа с бутоните

1

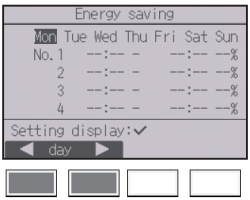




Извежда се екранът „Energy saving“. (Вж. стр. 54.)

Преместете курсора на „Schedule“ и натиснете бутона ИЗБОР.

2

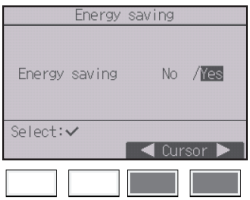




Извежда се екранът на графика.

Натиснете бутона F1 или F2, за да видите настройките за всеки ден от седмицата.
Натиснете бутона ИЗБОР, за да преминете към екрана на настройките.

3

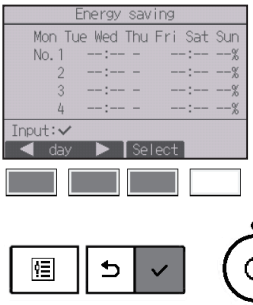




Извежда се екранът за активиране (Yes) / деактивиране (No) на икономичния режим.

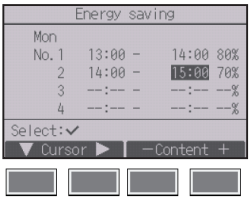
Изберете „No“ или „Yes“ с бутона F3 или F4.
Натиснете бутона ИЗБОР, за да влезете в екрана за промяна на настройката/избор на ден от седмицата.

4



Извежда се екранът за промяна на настройката/ избор на ден от седмицата.
Могат да се настроят до четири режима на работа за всеки ден.
Преместете курсора на желания ден от седмицата с бутона F1 или F2 и натиснете бутона F3, за да го изберете. (Могат да се изберат няколко дни.)
Натиснете бутона ИЗБОР, за да преминете към шаблон на екрана на настройките.

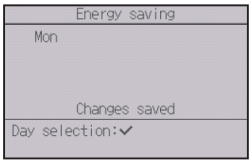
5



Извежда се екранът за настройка на режимите.
Натиснете бутона F1, за да преместите курсора на желания номер на режим.
Преместете курсора до желания елемент с бутона F2 време за начало, време за край и степен на икономичния режим (в тази последователност в ляво).

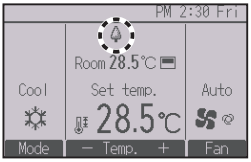
Променете настройките с бутона F3 или F4.
- Време за начало/край: настройва се на стъпки от 5 минути
  * Натиснете и задръжте бутона за бързо увеличаване на цифрите.
- Степен на икономичния режим:
  Диапазонът за настройка е 0% и от 50 до 90% на стъпки от 10%.

Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките.
Извежда се екран за потвърждение.



Колкото е по-ниска стойността, толкова е по-висока икономичността.

Настройка на функциите



се извежда на главния дисплей в пълен режим, когато уредът работи в икономичен режим.

Навигиране между екраните

- За връщане към екрана за промяна на настройката/избор на ден от седмицата ..... ИЗБОР бутон
- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

Energy data (Данни за енергия) (само за Mr. SLIM)

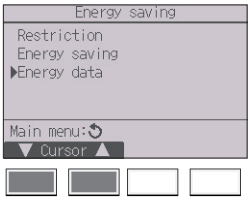
Main

Данни за енергия дисплей (за единица време, месец и ден)

Показва се консумацията на енергия за единица време (за един месец) или за месец/ден (за 14 месеца).

Работа с бутоните

1

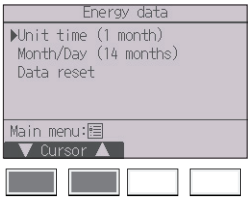




Извежда се екранът „Energy saving“. (Вж. стр. 54.)

Преместете курсора на „Energy data“ и натиснете бутона ИЗБОР.

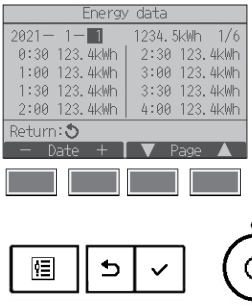
2





Изберете „Unit time (Единица време)“ или „Month/Day (Месец/Ден)“ с бутон F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

Настройка на функциите



[Данни за единица време]
Показва консумацията на енергия за последния 31-дневен период включително. (Показва се на шест екранни страници.)

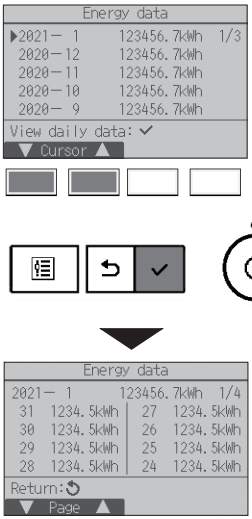
- За да изберете дата: бутон F1 или F2
- За да превключвате през страници: бутон F3 или F4

* „-“ ще се появи, когато данните за консумация на енергия не са събрани правилно.

* Ако захранването е било изключено при събирането на данни, данните няма да бъдат събрани, но несъбраните данни ще бъдат включени в данните, събрани по-късно.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон



[Месечни данни/Дневни данни]
Показва консумацията на енергия за последния 14-месечен период, включително текущия месец. Изберете месеца с бутона F1 или F2 на екрана за месечно показване на данни (показан на три екранни страници) и натиснете бутона ИЗБОР, за да преминете към екрана за показване на ежедневни данни (показан на четири екранни страници) на съответния месец.
Натиснете бутона ОБРАТНО на екрана с дневни данни за връщане към показване на екрана за месечните данни за съответния месец.

* Месечните данни няма да се покажат, когато захранването е било изключено за съответния месец.

Навигиране между екраните
- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

- Консумацията на енергия се изчислява въз основа на работното състояние и може да се различава от действителното количество.
- Не се включва консумацията на енергия от опционални части като електрически прахоуловител.
- Когато множество климатици (множество системи с охлаждащ агент) се управляват от един дистанционен контролер, ще се покаже сумата на консумацията на енергия на всички свързани климатици.

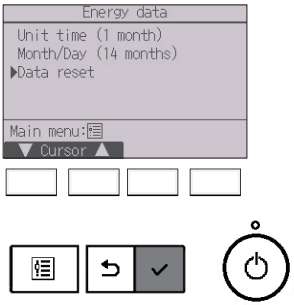
Настройка на функциите

Нулиране на данни за енергия

Инициализирани са данни за консумирана енергия (за единица време, месец и ден).

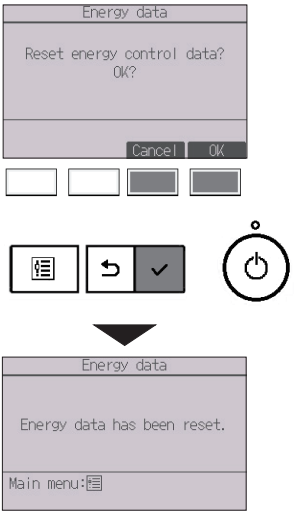
Работа с бутоните

1



Изберете „Data reset (Нулиране на данни)“ от меню Данни за енергия и натиснете бутона ИЗБОР.

2

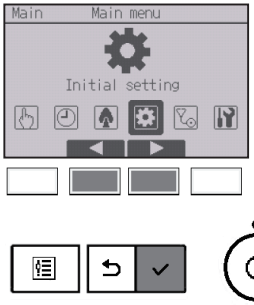


Въведете администраторската парола в полето за парола на екрана и натиснете бутона ИЗБОР. Натиснете бутона F4, за да нулирате данните за енергия.

Clock (Часовник)

Работа с бутоните

1



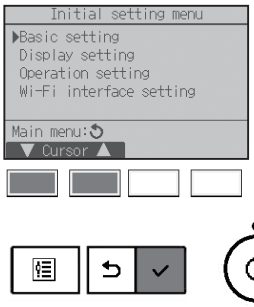
Изберете „Initial setting“ от Главното меню (вж. стр. 22) и натиснете бутона ИЗБОР.

Настройката на часовника е необходима преди извършването на следните настройки.

- On/Off timer (Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.)
- OU silent mode (Тих режим на външното тяло)
- Night setback (Нощен режим)
- Weekly timer (Седмичен таймер)
- Energy saving (Икономичен режим)

Ако дадена система няма системни контролери, показваното от часовника време няма да бъде коригирано автоматично.
В такъв случай го коригирайте периодично.

2



Преместете курсора на „Basic setting“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

3



Изберете „Clock“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

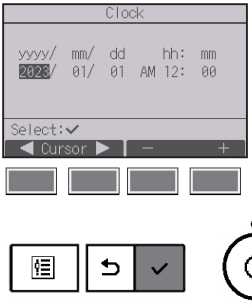
Настройка на функциите

4



Преместете курсора на „Clock“ с бутона или F1 и F2, и натиснете бутона ИЗБОР.

5



Преместете курсора до желания елемент с бутона F1 или F2 - година, месец, дата, час или минута. Увеличете или намалете стойността на избрания елемент с бутона F3 или F4 и натиснете бутона ИЗБОР.
Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните
- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

Daylight saving time (Лятно часово време)

Описание на функциите

Може да бъде зададен началния/крайния час за лятното часово време. Функцията за лятно часово време ще бъде активирана въз основа на съдържанието на настройките.

- Ако дадена система има системен контролер, деактивирайте тази настройка, за да се поддържа правилното време.
- В началото и в края на лятното часово време таймерът може да се включи двукратно или изобщо да не се включи.
- Тази функция няма да работи, освен в случай, че часовникът е настроен.

Работа с бутоните

1



Изберете „Clock“ от меню Basic setting и натиснете бутона ИЗБОР.

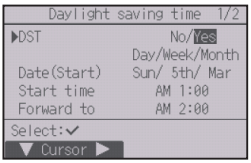
2

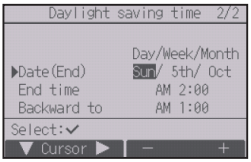


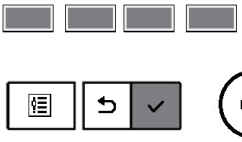
Преместете курсора на „Daylight saving time“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

Настройка на функциите

3







Преместете курсора до следните елементи с бутона F1, за да зададете настройките.

• DST
Изберете „No“ (деактивирано) или „Yes“ (активирано) с бутона F2. Настройката по подразбиране е „No“.

• Date(Start)*1
Задайте деня от седмицата, номера на седмицата и месеца с бутона F3 или F4. Настройката по подразбиране е „Sun/5th/Mar“.

• Start time
Задайте началния час за лятното часово време с бутона F3 или F4.

• Forward to
Задайте часа, когато часовникът трябва да бъде преместен с час напред в началния час, посочен по-горе, с бутона F3 или F4.

• Date(End)*1 (2-ра седмица)
Задайте деня от седмицата, номера на седмицата и месеца с бутона F3 или F4. Настройката по подразбиране е „Sun/5th/Oct“.

• End time (2-ра страница)
Задайте крайния час за лятното часово време с бутона F3 или F4.

• Backward to (2-ра страница)
Задайте часа, когато часовникът трябва да бъде преместен с час назад в крайния час, посочен по-горе, с бутона F3 или F4.

*1 Ако за номер на седмицата е избрано „5th (5-та)“ и 5-тата седмица не съществува в избрания месец от годината, приема се, че настройката е „4th (4-та)“.



Натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройките. Извежда се екран за потвърждение.

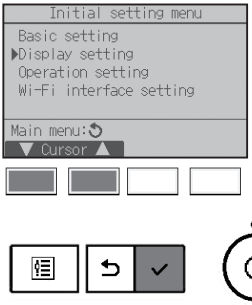
Навигиране между екраните
- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

Main display (Главен дисплей)

Main P

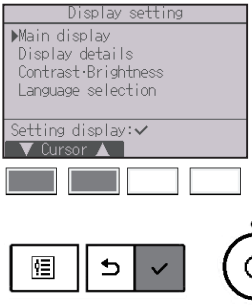
Работа с бутоните

1



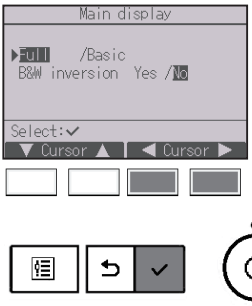
Изберете „Display setting“ от меню Initial setting и натиснете бутона ИЗБОР.

2



Преместете курсора на „Main display“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

3



Изберете „Full (Пълен)“ или „Basic (Основен)“ (вж. стр. 7) с бутона F3 или F4 и натиснете бутона ИЗБОР.

Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

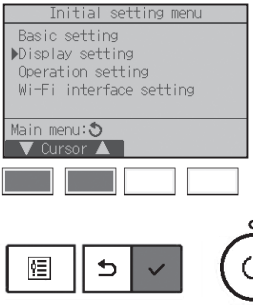
Настройка на функциите

Настройка за черно-бяла инверсия

Main P

Работа с бутоните

1



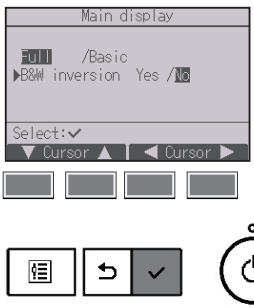
Изберете „Display setting“ от меню Initial setting и натиснете бутона ИЗБОР.

2



Преместете курсора на „Main display“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

3

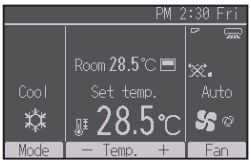


Изберете „B&W inversion“ с бутон F1 или F2 и изберете режим на показван „Yes (да)“ или „No (не)“ с бутон F3 или F4 и натиснете бутон ИЗБОР. (Настройката по подразбиране е „No (Не)“.)

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

4



С избиране на „Yes“ ще се инвертират цветовете на дисплея, с превръщане на бял фон в черен и черните знаци в бели, както е показано вляво.

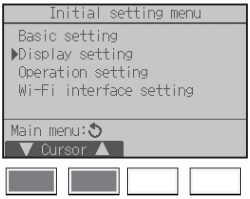
Настройка на функциите

Contrast•Brightness (Контраст•Яркост)

P

Работа с бутоните

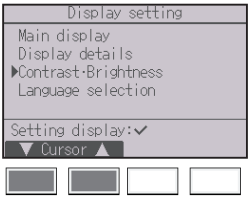
1





Изберете „Display setting“ от меню Initial setting и натиснете бутона ИЗБОР.

2





Преместете курсора на „Contrast•Brightness“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

3





Настройте яркостта с бутон F1 или F2.
Настройте контраста с бутона F3 или F4 и натиснете бутона МЕНЮ или ОБРАТНО.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

Избор на език

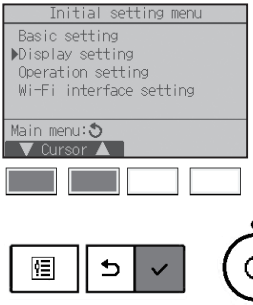
P

Описание на функциите

Може да се зададе желаният език. Езиковите опции са: английски, френски, немски, испански, италиански, португалски, шведски, руски, гръцки, турски, нидерландски, чешки, унгарски и полски.

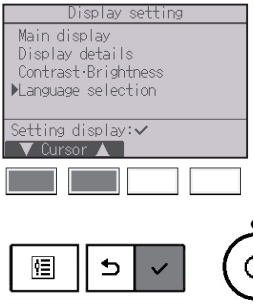
Работа с бутоните

1



Изберете „Display setting“ от меню Initial setting и натиснете бутона ИЗБОР.

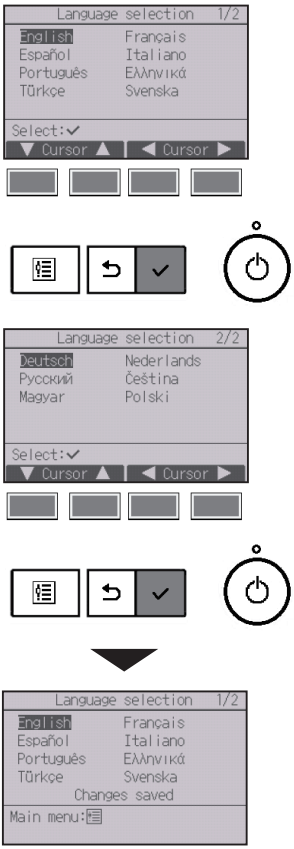
2



Преместете курсора на „Language selection“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

Настройка на функциите

3



Преместете курсора на желания език с бутоните от F1 до F4 и натиснете бутона ИЗБОР, за да запазите настройката.

При включване на уреда за първи път се извежда екранът за Language selection. Изберете желания език. Системата няма да започне работа без да сте избрали език.

Извежда се екран, който указва, че настройката е запазена.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон

Initialize remote controller (Инициализиране на дистанционния контролер)

P

Описание на функциите

Дистанционния контролер може да се инициализира до фабричното му състояние. Имайте предвид, че следните данни ще се инициализират.

Дистанционния контролер ще се стартира автоматично след инициализация.

Настройка на таймера, Настройка седмичен таймер, Настройка тих режим на външното тяло, Настройка Икономичен режим, Настройка на опцията за икономичен режим, Настройка Основен/Подчинен, Настройка Часовник, Настройка на лятното часово време, Настройка на Главен дисплей, Настройка на Контраст•Яркост, Настройка за информация за дисплея, Настройка Автоматичен режим, Настройка име на модела, Настройка Информация за търговеца, Информация за грешки, Парола на администратор, Парола за техническо обслужване

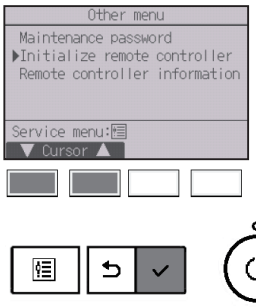
Работа с бутоните

1



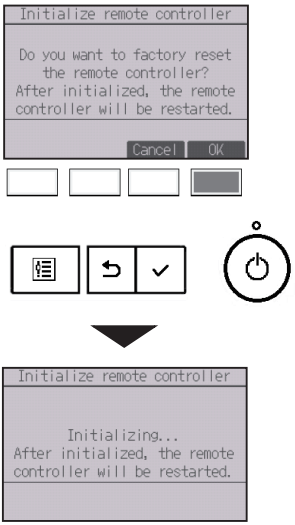
Изберете „Others“ от меню Service и натиснете бутона ИЗБОР.

2



Преместете курсора на „Initialize remote controller“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

3



Изберете „OK“ с бутона F4.

Дистанционния контролер ще се стартира автоматично след инициализация.

Remote controller information (Информация за дистанционния контролер)

P

Описание на функциите

Използваната информация на дистанционния контролер може да се провери.

Работа с бутоните

1



Изберете „Others“ от меню Service и натиснете бутона ИЗБОР.

2



Преместете курсора на „Remote controller information“ с бутона F1 или F2 и натиснете бутона ИЗБОР.

3



Могат да се проверят името на модела, версията на софтуера, серийният номер и номерът на MA групата на използвания дистанционен контролер.

Отстраняване на неизправности

Информация за изтичане на хладилен агент

При откриване на изтичане на хладилен агент проверете всички модули в системата на хладилния агент и ако алармата продължава да звучи, отворете прозорците и проветрете добре помещението, и тогава се свържете с вашия изпълнител на ОВК услуги за незабавна помощ.
Ако алармата се задейства от няколко дистанционни контролера, спирането на алармата на един дистанционен контролер няма да спре алармата на другите дистанционни контролери.

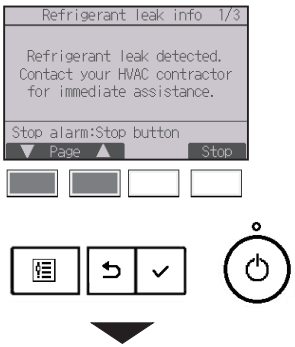
Главен/подчинен дистанционен контролер

Следните действия ще бъдат предприети при изтичане на хладилен агент.

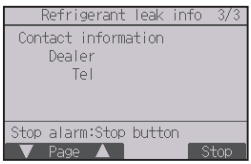
- На дистанционния контролер, свързан към вътрешното тяло с изтичане на хладилен агент, ще се изведе код за грешка 1521. LED индикаторът за ВКЛ./ИЗКЛ. и подсветката ще мигат и ще се чуе алармен сигнал.
- Ако комплектът сензор и аларма открие изтичане на хладилен агент, на дистанционния контролер ще се появи код за грешка 1524. LED индикаторът за ВКЛ./ИЗКЛ. ще мига, но алармата няма да се включи.

Работа с бутоните

1

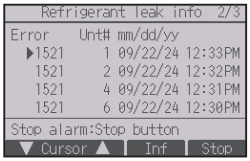


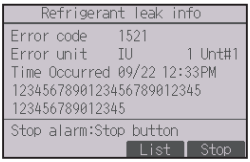
Появява се съобщението.
Натиснете бутона F1 или F2, за да преминете към следващата страница.



Информацията за контакт (телефонен номер на търговеца) се появява на последната страница. Информацията за контакт трябва да бъде регистрирана предварително, за да бъде показана.

2





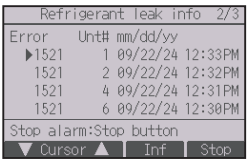
Появява се списък на вътрешните тела с изтичане на хладилен агент.

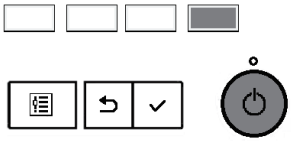
* Ще се появят само грешките, свързани с изтичане на хладилен агент.

Натиснете бутона F1 или F2, за да изберете грешката, и натиснете бутона F3.

Ще бъдат показани кодът на грешката, източникът на грешка, адресът на източника на грешка, датата на възникване, името на модела и серийният номер.

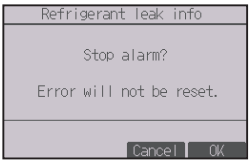
3

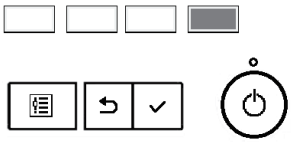




За да спрете алармата, натиснете бутона F4 или бутона за ВКЛ./ИЗКЛ..

4





Натиснете бутона F4.

Алармата ще спре.

Отстраняване на неизправности

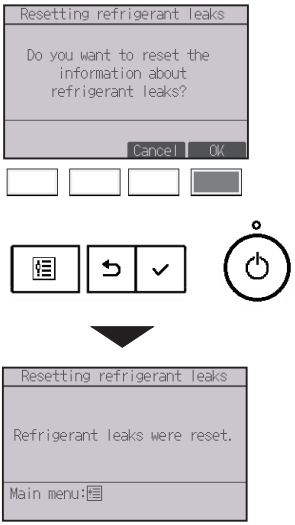
5



За да нулирате грешката след спиране на алармата, натиснете бутона F4 или бутона за ВКЛ./ИЗКЛ..

- **Всички възникнали грешки ще бъдат нулирани колективно.**
- **Не може да нулирате грешки, когато е забранено включване/изключване на уреда.**

6



Натиснете бутона F4.
Грешката ще бъде нулирана.

Придвижване между екраните

- За връщане към главното меню ..... Бутон МЕНЮ
- Прозорецът се връща към Главния дисплей след изтичане на 30 секунди.

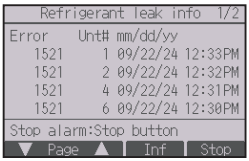
Когато настройката на Основен/Подчинен е зададена на Надзор

При издаване на код за грешка за изтичане на хладилен агент 1521, 1522, 1524 или 1529 ще се появи следният прозорец, ще прозвучи алармен сигнал, а LED индикаторът за ВКЛ./ИЗКЛ. и подсветката ще мигат.
Вземете мерки срещу изтичане на хладилен агент и рестартирайте дистанционния контролер. Главният дисплей ще се появи отново.

* Когато настройката на алармата на ДК е настроена на изключено положение, алармата няма да звучи и подсветката няма да мига.
* Когато в системата има изтичане на хладилен агент от няколко модула, ще се покаже адресът на всеки модул с изтичане на хладилен агент. Някои адреси може да не бъдат показани в зависимост от времето на възникване.
* 1521: Теч на хладилен агент, открит от вътрешния сензор на вътрешното тяло
  1522: Теч на хладилен агент, открит от вътрешния сензор на вътрешното тяло, или повреда на вътрешния сензор на вътрешното тяло
  1524: Установено изтичане на хладилен агент от комплекта сензор и аларма
  1529: Установено изтичане на хладилен агент от модула на топлоизточника

Работа с бутоните

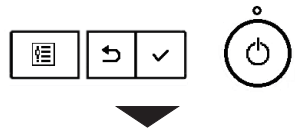
1

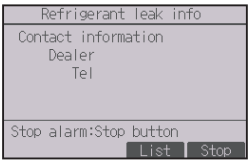


Ще бъдат показани кодът на грешката, адресът на източника на грешка и датата на възникване.

* Ще се появят само грешките, свързани с изтичане на хладилен агент.

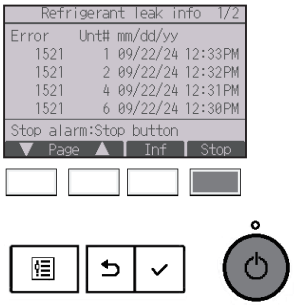
Натиснете бутона F3.





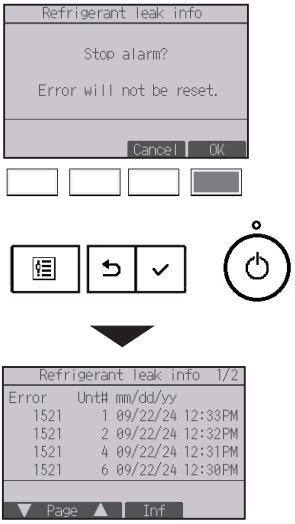
Информацията за контакт (телефонен номер на търговеца) трябва да бъде регистрирана предварително, за да се показва.

2



За да спрете алармата, натиснете бутона F4 или бутона за ВКЛ./ИЗКЛ..

3



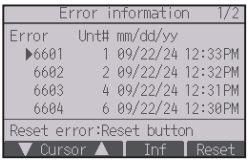
Натиснете бутона F4.
Алармата ще спре.

Error information (Информация за грешки)

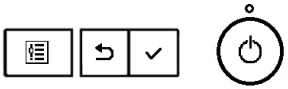
При възникване на грешка се извежда следният екран и LED индикаторът за ВКЛ./ИЗКЛ. ще мига. Проверете състоянието на грешка, спрете уреда и се консултирайте с вашия търговец.

Работа с бутоните

1

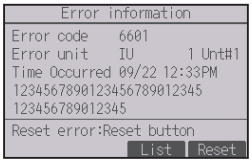






Ще се появи списък с възникващите грешки. Натиснете бутона F1 или F2, за да изберете грешката, и натиснете бутона F3.

Натискането на бутона F1, докато курсорът е на долния ред, ще покаже следващата страница.

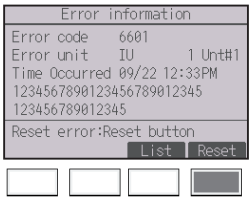


Ще се появят код на грешка, източник на грешка, адрес на източника на грешка, име на модела на модула, дата и час на възникване на грешката и сериен номер.
Наименованието на модела и серийният номер се извеждат само ако информацията е въведена предварително.



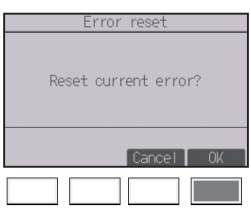
Извежда се информацията за контакт (телефонен номер на търговеца) на последната страница.
Извежда се информацията за контакт (телефонен номер на търговеца), ако е въведена предварително.

2

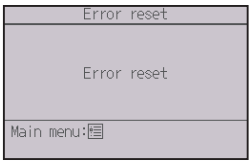


Натиснете бутона F4 или бутона за ВКЛ./ИЗКЛ., за да нулирате възникналата грешка.

- **Всички възникнали грешки ще бъдат нулирани колективно.**
- **Не може да нулирате грешки, когато е забранено включване/изключване на уреда.**



Изберете „OK“ с бутона F4.

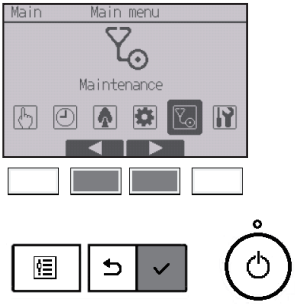


Извежда се екран за потвърждение.

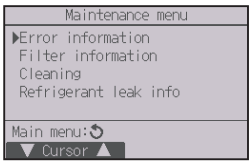
Придвижване между екраните

• За връщане към главното меню ..... Бутон МЕНЮ

Проверка на информацията за грешки



В състояние без констатиране на грешки, можете да разгледате стр. 2/2 от информацията за грешки (вж. стр. 81) от Работното меню.
Изберете Меню „Maintenance“ от Главното меню и натиснете бутона ИЗБОР.



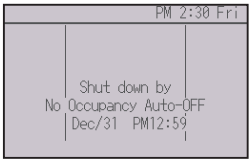


За показване на екрана с информация за грешката, изберете „Error information“ от Меню Maintenance.
Грешката не може да се нулира.

Отстраняване на неизправности

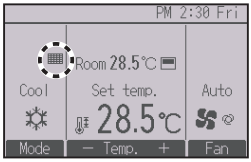
Автоматично изключване при бездействие

Следващият екран ще се показва на панела на модел 3D i-See sensor, когато модулът се спре поради активна функция Автоматично изключване при бездействие на опцията за енероспестяване.
Подробности за настройката 3D i-See sensor можете да видите в инструкциите на вътрешното тяло.



Техническо обслужване

Filter information (Информация за филтрите)

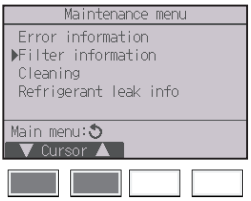


 се извежда на главния дисплей в пълен режим, когато е необходимо почистване на филтрите.

Измийте, почистете или сменете филтрите, когато се появи този символ.
Вж. ръководството за експлоатация на вътрешното тяло за повече информация.

Работа с бутоните

1

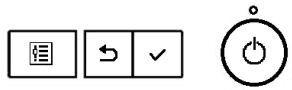




Изберете „Filter information“ от Меню Maintenance и натиснете бутона ИЗБОР.

2

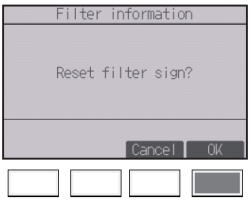




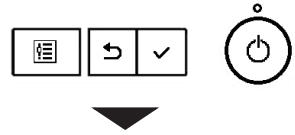
Натиснете бутона F4, за да нулирате символа за филтър.
Вж. ръководството за експлоатация на вътрешното тяло, за да се запознаете с указанията за почистване на филтъра.

Техническо обслужване

3



Изберете „OK“ с бутона F4.

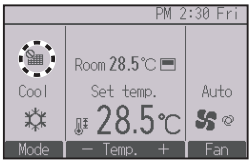




Извежда се екран за потвърждение.

Навигиране между екраните

- За връщане към Главното меню ..... МЕНЮ бутон
- За връщане към предишния екран ..... ОБРАТНО бутон



Когато се изведе на главния дисплей в пълен режим, системата се управлява централно и символът за филтър не може да се нулира.

При свързани две или повече вътрешни тела срокът за почистване на филтрите може да е различен за всяко тяло в зависимост от вида филтри.
Появява се иконата , когато филтърът на главното тяло трябва да се почисти.
Когато символът за филтър е нулиран, общото време за експлоатация на всички уреди се нулира.

Активирането на появата на иконата е настроено след определен период на експлоатация, като се приема, че вътрешните тела са монтирани на място с нормално качество на въздуха. В зависимост от качеството на въздуха филтърът може да изисква по-често почистване.

Общото време, на което се налага почистване на филтъра, зависи от модела.

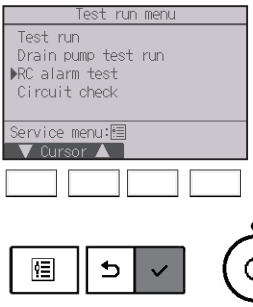
RC alarm test (Тест на алармата на ДК)

Описание на функцията

Използвайте за проверка за аларма и мигане на LED индикатора за ВКЛ./ИЗКЛ. и подсветката.

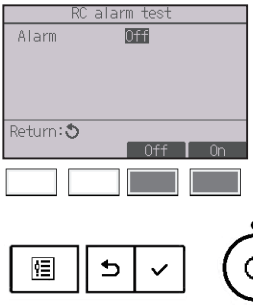
Работа с бутоните

1



Изберете „RC alarm test (Тест на алармата на ДК)“ от менюто за пробен пуск и натиснете бутона ИЗБОР.

2



Натиснете бутона F4, за да задействате алармата и да накарате LED индикатора за ВКЛ./ИЗКЛ. и подсветката да мигат.
Натиснете бутона F3, за да спрете звука на алармата и мигането на LED индикатора за ВКЛ./ИЗКЛ. и подсветката.

Периодично проверявайте дистанционния контролер, за да се уверите, че звукът на алармата, LED индикаторът за ВКЛ./ИЗКЛ. и подсветката работят правилно. Консултирайте се с вашия търговски офис, ако откриете проблем с дистанционния контролер (напр., не се възпроизвежда аларма, звукът на алармата е твърде нисък или LED индикаторът за ВКЛ./ИЗКЛ. не мига.)

Спецификации

Спецификации на контролера

	Спецификация
Размер на продукта	120(W) × 120(H) × 14,5(D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Нето тегло	0,19 kg (27/64 lbs)
Номинално напрежение	12 VDC (подавано от вътрешните тела)
Консумирана мощност	0,3 W *0,45 W, когато се възпроизвежда зумер.
Звуков сигнал	65 dB (на разстояние 1 m)
Работна среда	Температура 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Влажност 25 ~ 90%RH (без кондензация на влага)
Материал	Основно тяло: PC + ABS (поликарбонат + акрилнитрил-бутадиен-стиролов съполимер)
Условия за монтаж	Само на закрито * Когато използвате дистанционния контролер като функция за откриване на теч на хладилен агент A2L, монтирайте го на място, където алармената индикация (LED индикатор за ВКЛ./ИЗКЛ. и мигаща подсветка) и аларменият звук могат лесно да бъдат забелязани.

Списък на функциите (към март 2026 г.)

○ : Поддържа се × : Не се поддържа

	Функция	CITY MULTI	Mr. SLIM	Задължителна парола
Мощност	ВКЛ./ИЗКЛ. на уреда	○	○	-
Настройки	Режим на работа	○	○	-
	Режим Автоматичен (двойна контролна точка)	○	○	-
	Предварително зададена температура	○	○	-
	Скорост на вентилатора	○	○	-
Работно меню	Хоризонтални жалузи•3D i-See•Вентилация) (Lossnay)	○	○	-
	Максимална мощност	×	○	-
	Ръчно регулиране на ъгъла на хоризонталните жалузи	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Меню Таймер	Таймер (Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.)	○	○	администратор
	Таймер (Таймер за автоматично изключване)	○	○	администратор
	Weekly timer (Седмичен таймер)	○	○	администратор
	OU silent mode (Тих режим на външното тяло)	○	○	администратор
	Нощен режим	○	○	администратор
Меню Икономичен режим	Ограничение на температурния диапазон	○	○	администратор
	Функция Блокиране на операции	○	○	администратор
	Автоматично връщане	○	○	администратор
	График	×	○	администратор
Данни за енергия	Данни за енергия (Единица за време, месец/ден)	×	○	-
	Нулиране на данни	×	○	администратор
Меню Първоначални настройки	Main/Sub (Основен/подчинен)	○	○	администратор
	Часовник	○	○	администратор
	Настройка на формата на часовника	○	○	администратор
	Лятно часово време	○	○	администратор
	Главен дисплей	○	○	администратор
	Меню Настройка за черно-бяла инверсия	○	○	администратор
	Констраст•Яркост	○	○	администратор
	Избор на език	○	○	администратор
	Парола (Администратор)	○	○	администратор
	Настройка за Wi-Fi интерфейса	×	○	администратор
Меню Обслужване	Инициализиране на дистанционния контролер	○	○	техническо обслужване
	Информация за дистанционния контролер	○	○	техническо обслужване
	Пробен пуск	○	○	техническо обслужване
	Събиране на имена на модели и сериен №	×	○	техническо обслужване
	Въвеждане на информация за модела	○	○	техническо обслужване
	Въвеждане на информация за търговеца	○	○	техническо обслужване
	Настройка на функциите	○	○	техническо обслужване
	Lossnay	○	×	техническо обслужване
	Въртене	×	○	техническо обслужване
	Pairing (Сдвояване)	○	×	техническо обслужване
	Безпроблемно техническо обслужване	×	○	техническо обслужване
	Fan operation (Работа на вентилатора)	○	×	техническо обслужване
	Парола (Поддръжка)	○	○	техническо обслужване

Спецификации

○ : Поддържа се × : Не се поддържа

	Функция	CITY MULTI	Mr. SLIM	Задължителна парола
Меню Техническо обслужване	Автоматичен низходящ панел	○	○	-
	Информация за грешки	○	○	-
	Информация за филтрите	○	○	-
	Refrigerant leak info (Информация за изтичане на хладилен агент)	○	○	-

* Поддържаните функции зависят от модела на тялото.

Списък на функциите, които могат/не могат да се ползват комбинирано

	Максимална мощност	Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.	Таймер за автоматично изключване	Седмичен таймер	Тих режим на външ-ното тяло	Температу-рен диапазон	Блокиране на опера-ции	Автоматично връщане	График на икономи-чен режим	Нощен режим
Максимална мощност		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Таймер за автоматично изключване	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Седмичен таймер	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Тих режим на външното тяло	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Температурен диапазон	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Блокиране на операции	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Автоматично връщане	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
График на икономичен режим	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Нощен режим	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Могат да се ползват комбинирано ×: Не могат да се ползват комбинирано △ : Ограничено

△ 1: Функцията е активирана след приключване на работата в режим на максимална мощност, тъй като работата в този режим е с по-голям приоритет.
△ 2: Тази функция не може да работи, ако има блокирана операция.
△ 3: Функцията Нощен режим не може да се използва, когато уредът се управлява от настройка на Таймер ВКЛ./ИЗКЛ.
△ 4: Функцията Автоматично изключване не може да се използва при Нощен режим.
△ 5: Функцията Нощен режим не може да се използва, когато уредът се управлява от настройка на Седмичен таймер.
△ 6: Настройката Температурен диапазон не може да се използва при Нощен режим.
△ 7: Функцията Автоматично връщане не може да се използва при Нощен режим.

× 1: Настройката Седмичен таймер не е активна, тъй като Таймерът ВКЛ./ИЗКЛ. има по-голям приоритет.
× 2: Функцията Автоматично връщане не може да се използва, тъй като настройката Температурен диапазон има по-голям приоритет.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_bg

<Tłumaczenie oryginalnej instrukcji>

pl WT11046X01

System sterowania CITY MULTI
i klimatyzatory Mr. SLIM firmy Mitsubishi

Sterownik zdalny MA
PAR-42MAAB
Instrukcja obsługi



Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
Instrukcję należy zachować.
Wszystkie instrukcje należy także przekazać przyszłym użytkownikom urządzenia.
Zdalny sterownik powinien zostać zainstalowany przez wykwalifikowany personel, zapewni to jego prawidłową i bezpieczną pracę.

Spis treści

Środki bezpieczeństwa ... 3

Funkcje urządzenia ... 5

Elementy sterownika ... 5

Interfejs sterownika ... 5
Ekran ... 7

Struktura menu i ikony ... 9

Struktura menu ... 9
Objaśnienia dotyczące ikon ... 12

Główne funkcje ... 13

WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE zasilania ... 13
Tryb pracy, temperatura, ustawienia prędkości wentylatora ... 14

Poruszanie się po menu ... 17

Lista menu głównego ... 17
Ograniczenia dotyczące podrzędnego sterownika zdalnego ... 20
Ograniczenia dotyczące nadzorującego sterownika zdalnego ... 21
Poruszanie się po menu głównym ... 22

Ustawienia funkcji ... 23

Łopatka•3D i-See•Wentylator (Lossnay) ... 23
Duża moc ... 28
Ręczny kąt żaluzji ... 29
Timer (Programator Włączania/Wyłączania) ... 34
Timer (Programator automatycznego wyłączania) ... 37
Programator tygodniowy ... 39
Tryb cichy jednostki zewnętrznej ... 42
Nastawa nocna ... 45
Restrykcja ... 48
Oszczędzanie energii ... 54
Dane o energii (tylko Mr. SLIM) ... 59
Zegar ... 63
Czas letni ... 65
Ekran główny ... 67
Ustawienie zmiany czerń–biel ... 68
Kontrast•Jasność ... 70
Wybór języka ... 71
Uruchamianie pilota ... 73
Informacje o zdalnym pilocie ... 75

Rozwiązywanie problemów ... 76

Informacja o wycieku czynnika chłodniczego ... 76
Informacje o błędzie ... 81
Nieobecność, automatyczne wyłączanie ... 84

Konserwacja ... 85

Informacje o filtrze ... 85
Test alarmu zdalnego sterow. ... 87

Dane techniczne ... 88

Dane techniczne sterownika ... 88
Lista funkcji (wg stanu na marzec 2026 r.) ... 89
Lista funkcji, które mogą/nie mogą być używane jednocześnie ... 91

Środki bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z poniższymi środkami bezpieczeństwa.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy przestrzegać tych środków.

⚠ **OSTRZEŻENIE**	Wskazuje ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
⚠ **PRZESTROGA**	Wskazuje ryzyko niewielkich obrażeń ciała lub uszkodzenia konstrukcji.

- Po przeczytaniu tej instrukcji należy ją przekazać użytkownikowi końcowemu w celu wykorzystania jej w przyszłości.
- Należy zachować tę instrukcję w celu wykorzystania jej w przyszłości i korzystać z niej w razie potrzeby. Instrukcja powinna być udostępniana osobom, które zajmują się naprawą lub zmianą miejsca instalacji sterownika. Instrukcję należy także przekazać przyszłym użytkownikom urządzenia.

Ogólne środki ostrożności

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno instalować urządzenia w miejscu, w którym występuje duża ilość oleju, pary, rozpuszczalników organicznych lub żrących gazów, jak np. opar siarkowy, lub tam, gdzie są często używane lub rozpylane roztwory kwasów/zasad. Substancje te mogą obniżyć wydajność urządzenia lub spowodować korozję jego elementów, co z kolei może być przyczyną porażenia elektrycznego, usterki, dymienia lub pożaru.

Aby zredukować ryzyko zwarcia, upływu prądu, porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek, dymienia lub pożaru, nie wolno myć sterownika wodą ani roztworem cieczy.

Aby zredukować ryzyko porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek, dymienia lub pożaru, nie wolno dotykać przycisków/przełączników sterownika lub dotykać jego części elektrycznych mokrymi rękami.

Podczas dezynfekcji urządzenia alkoholem należy zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia. Opary alkoholu w pobliżu urządzenia mogą spowodować wybuch lub pożar w momencie włączenia urządzenia.

Aby zredukować ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub porażenia elektrycznego, przed rozpoczęciem rozpylania substancji chemicznej w pobliżu sterownika należy wyłączyć go i przykryć osłoną.

Aby zredukować ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub porażenia elektrycznego, przed rozpoczęciem czyszczenia, konserwowania lub kontrolowania sterownika należy wyłączyć go i odłączyć jego zasilanie.

W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości (np. zapach spalenizny) należy wstrzymać pracę urządzenia, wyłączyć zasilanie i skontaktować się dystrybutorem. Dalsze korzystanie z urządzenia może być przyczyną porażenia elektrycznego, nieprawidłowego działania lub pożaru.

Należy poprawnie zainstalować wszystkie wymagane osłony, aby chronić sterownik przed wilgocią i pyłem. Nagromadzony pył i woda mogą być przyczyną porażenia elektrycznego, dymu lub pożaru.

Aby zmniejszyć ryzyko wyczerpania tlenu, wytworzenia toksycznych gazów, zapłonu lub pożaru, w przypadku wycieku czynnika chłodniczego należy przewietrzyć pomieszczenie.

⚠ PRZESTROGA

Aby zredukować ryzyko wystąpienia pożaru lub wybuchu, nie wolno umieszczać materiałów łatwopalnych lub używać aerozoli łatwopalnych w pobliżu sterownika.

Aby zredukować ryzyko uszkodzenia sterownika, nie wolno rozpylać bezpośrednio na niego środków do zwalczania owadów lub innych aerozoli łatwopalnych.

Środki bezpieczeństwa

Aby zminimalizować ryzyko zanieczyszczenia środowiska, w celu utylizacji sterownika zdalnego należy skontaktować się z upoważnioną instytucją.

Aby zredukować ryzyko porażenia elektrycznego lub wystąpienia usterek, nie wolno dotykać panelu, przycisków lub przełączników ostrymi lub cienko zakończonymi przedmiotami.

Aby zredukować ryzyko uszkodzenia sterownika, nie należy dotykać ostrych krawędzi pewnych części.

Aby uniknąć skaleczenia rozbitą obudową sterownika zdalnego, nie wolno zbyt mocno naciskać obudowy sterownika zdalnego.

Aby zredukować ryzyko odniesienia obrażeń ciała, należy zakładać środki ochrony osobistej podczas pracy ze sterownikiem.

Uwaga: Gdy używana jest funkcja wykrywania wycieku czynnika chłodniczego A2L, sterownik uruchomi alarm dźwiękowy o głośności 65 dB (1 m). Natężenie dźwięku alarmu musi być o 15 dB większe niż szumu tła, dlatego należy zainstalować sterownik w pomieszczeniu, w którym szum tła wynosi 50 dB lub mniej.

Środki ostrożności dotyczące przenoszenia lub naprawiania sterownika

⚠ OSTRZEŻENIE

Sterownik powinien być naprawiany lub przenoszony wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Nie wolno demontować części lub modyfikować konstrukcji sterownika.
Nieprawidłowa instalacja lub naprawa mogą być przyczyną odniesienia obrażeń ciała, porażenia elektrycznego lub pożaru.

⚠ PRZESTROGA

Aby zredukować ryzyko zwarcia, porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek lub pożaru, nie wolno dotykać obwodów drukowanych narzędziami lub rękami. Nie wolno także dopuścić do gromadzenia się pyłu na obwodach drukowanych.

Dodatkowe środki ostrożności

Aby uniknąć uszkodzenia sterownika, należy używać odpowiednich narzędzi do instalowania, sprawdzania lub naprawiania sterownika.

Ten sterownik może być używany wyłącznie z systemem zarządzania budynkiem (BMS) firmy Mitsubishi Electric. Zastosowanie tego sterownika w innym systemie lub do innego celu może być przyczyną usterek.

Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (także dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, czy też osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że obsługa taka odbywa się pod nadzorem lub według wskazówek opiekuna takiej osoby.
Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Aby uniknąć odbarwienia, do czyszczenia sterownika nie wolno używać benzenu, rozpuszczalnika ani chusteczek nasączanych substancjami chemicznymi. Aby wyczyścić sterownik, należy przetrzeć go dobrze wyciśniętą miękką szmatką po uprzednim namoczeniu szmatki w łagodnym detergencie rozcieńczonym odpowiednią ilością wody, a następnie wytrzeć suchą szmatką. Nie używać nierozcieńczonego detergentu.

Aby uniknąć uszkodzenia sterownika, należy go zabezpieczyć przed elektrycznością statyczną.

Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez doświadczonych lub przeszkolonych użytkowników w sklepach, w przemyśle lekkim oraz na farmach, albo do komercyjnego wykorzystania przez osoby bez doświadczenia.

Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony przewód zasilania powinien zostać wymieniony przez jego producenta, technika serwisowego lub podobne, odpowiednio przeszkolone w tym celu osoby.

Funkcje urządzenia

Ten sterownik zdalny obsługuje funkcję wykrywania wycieków czynnika chłodniczego A2L i wymaga ustawienia następujących ustawień operacji.

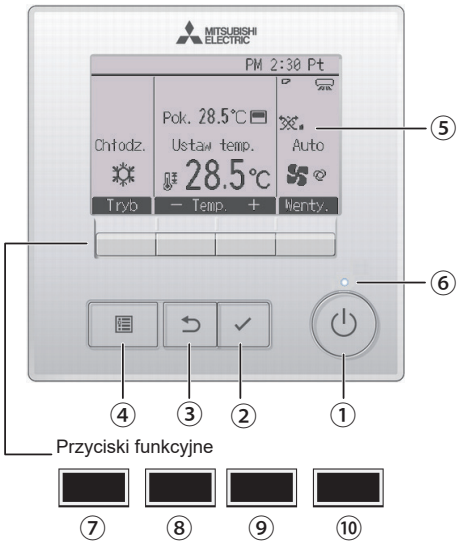
Główny/Podrzędny: Działa jako sterownik zdalny oraz jako alarm wycieku czynnika chłodniczego dla podłączonych jednostek wewnętrznych.

Nadzorujący: Monitoruje wycieki czynnika chłodniczego w układzie chłodzenia, do którego podłączony jest ten sterownik zdalny. Zakłada się, że tej funkcji używa się w miejscu monitorowania, a klimatyzatorów nie można obsługiwać za pomocą sterownika.

* Ten sterownik zdalny nie może pełnić funkcji podrzędnego sterownika zdalnego.
* Więcej informacji na temat wycieku czynnika chłodniczego można znaleźć w rozdziale Rozwiązywanie problemów niniejszej instrukcji.
* Więcej informacji na temat konfiguracji systemu obsługującej wykrywanie łagodnie łatwopalnego czynnika chłodniczego można znaleźć w kompendium danych jednostki zewnętrznej.
* Informacje na temat funkcji niedostępnych w sterowniku zdalnym pełniącym rolę sterownika nadzorującego znajdują się w rozdziale Główne funkcje, Poruszanie się po menu i Ustawienia funkcji.

Elementy sterownika

Interfejs sterownika



Elementy sterownika

① Przycisk WŁ/WYŁ

Ten przycisk służy do włączania/wyłączania jednostki wewnętrznej i jednostki wentylacyjnej.

② Przycisk WYBIERZ

Naciśnij, aby zachować ustawienie.

③ Przycisk POWRÓT

Naciśnij, aby przejść do poprzedniego ekranu.

④ Przycisk MENU Strona 22

Naciśnij, aby wyświetlić menu główne.

⑤ Podświetlany LCD

Zostaną wyświetlone ustawienia operacji. Gdy podświetlenie jest wyłączone, wciśnięcie dowolnego przycisku ponownie je włącza. Zależnie od ekranu podświetlenie utrzyma się przez ustalony czas.

> Gdy podświetlenie jest wyłączone, wciśnięcie dowolnego przycisku ponownie je włącza, natomiast przycisk nie uruchamia wówczas przypisanej mu funkcji.
> (z wyjątkiem przycisku WŁ/WYŁ)
> Jeśli podświetlenie jest wyłączone, dotknij dowolnego klawisza, aby je włączyć.

⑥ Dioda LED WŁ/WYŁ

Podczas pracy jednostki wewnętrznej i jednostki wentylacyjnej ta dioda LED świeci na zielono. Podczas uruchamiania lub gdy wystąpi błąd, lampka miga.

* Dioda LED na nadzorującym sterowniku zdalnym nie świeci się podczas pracy jednostki.

⑦ Przycisk funkcji F1

Ekran główny: Wcisnąć, aby zmienić tryb działania.
Ekran menu: Funkcje przycisków różnią się w zależności od wyświetlanego ekranu.

Działanie przycisków funkcyjnych jest różne w zależności od ekranu. Objaśnienie działania przycisków na danym ekranie pojawia się na dole wyświetlacza.
W przypadku systemu sterowanego centralnie nie pojawi się przewodnik po funkcjach tego zablokowanego przycisku.



⑧ Przycisk funkcji F2

Ekran główny: Naciśnij, aby zmniejszyć temperaturę.
Menu główne: Naciśnij, aby przesunąć kursor w lewo.
Ekran menu: Funkcje przycisków różnią się w zależności od wyświetlanego ekranu.

⑨ Przycisk funkcji F3

Ekran główny: Naciśnij, aby zwiększyć temperaturę.
Menu główne: Naciśnij, aby przesunąć kursor w prawo.
Ekran menu: Funkcje przycisków różnią się w zależności od wyświetlanego ekranu.

⑩ Przycisk funkcji F4

Ekran główny: Naciśnij, aby zmienić prędkość wentylatora.
Ekran menu: Funkcje przycisków różnią się w zależności od wyświetlanego ekranu.

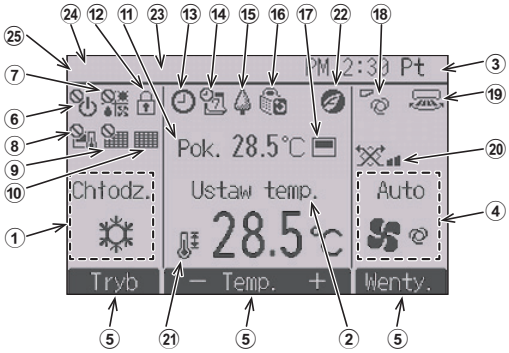
Ekran

W głównym i nadzorującym sterowniku zdalnym wyświetlane są różne elementy. Za pomocą nadzorującego sterownika zdalnego nie można obsługiwać klimatyzatorów ani sprawdzać ich statusów.

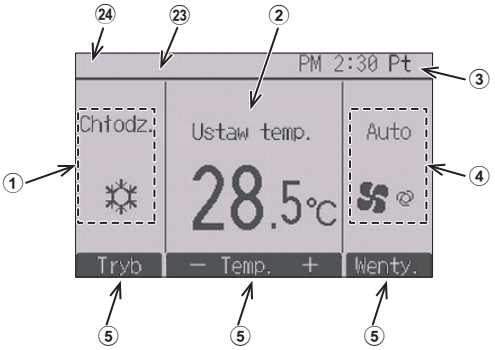
Główne/Podrzędne

Istnieją dwa różne tryby pracy Ekranu głównego: „Pełne” oraz „Podst.”. Ustawienie fabryczne to „Pełne”. Aby przełączyć do trybu „Podst.”, należy zmienić ustawienie Ekranu głównego. (Patrz strona 67.)

<Tryb pełny>

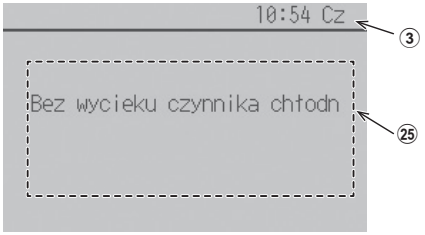


<Tryb podstawowy>



* Ikony pokazane są w celach demonstracyjnych.

Nadzorujący



Elementy sterownika

① Tryb działania **Strona 14**

② Zadana temperatura **Strona 15**

③ Zegar

Patrz Instrukcja instalacji.

④ Prędkość wentylatora **Strona 16**

⑤ Przewodnik po funkcjach przycisku

Tutaj pojawiają się funkcje danych przycisków.

⑥

Pojawia się, gdy operacja Wł/Wył jest sterowana centralnie.

⑦

Pojawia się, gdy tryb działania jest sterowany centralnie.

⑧

Pojawia się, gdy zadana temperatura są sterowane centralnie.

⑨

Pojawia się, gdy funkcja zerowania filtru jest sterowana centralnie.

⑩ **Strona 85**

Pojawia się, gdy wymagana jest konserwacja filtru.

⑪ Temperatura pomieszczenia

Patrz Instrukcja instalacji.

⑫ **Strona 51**

Pojawia się, gdy przyciski są zablokowane.

⑬ **Strona 34, 37, 45**

Pojawia się, gdy włączona jest funkcja programatora „Programator Włączania/ Wyłączania” (strona 34), „Nastawa nocna” (strona 45) lub „Programator automatycznego wyłączania” (strona 37).

Jeśli programator zostanie wyłączony przez centralny system sterowania, pojawi się .

⑭ **Strona 39**

Pojawia się, gdy włączony jest Programator tygodniowy.

⑮ **Strona 54**

Pojawia się podczas pracy w trybie energooszczędnym. (Nie wyświetli się w przypadku niektórych modeli jednostek wewnętrznych)

⑯ **Strona 42**

Pojawia się podczas pracy jednostki zewnętrznej w trybie cichym.

⑰

Pojawia się, gdy włączona jest funkcja monitorowania temperatury pomieszczenia (⑪) przez termistor wbudowany w sterowniku zdalnym.

pojawia się, gdy włączona jest funkcja monitorowania temperatury pomieszczenia przez termistor wbudowany w jednostce wewnętrznej.

⑱ **Strona 24**

Wskazuje ustawienia łopatki.

⑲ **Strona 25**

Wskazuje ustawienia żaluzji.

⑳ **Strona 27**

Wskazuje ustawienia nawiewu.

㉑ **Strona 48**

Pojawia się, gdy zadany zakres temperatury jest ograniczony.

㉒

Pojawia się, gdy włączona jest opcja oszczędzania energii przy wykorzystaniu funkcji „3D i-See sensor”.

㉓ Sterowanie centralne

Pojawia się przez określony czas podczas obsługi elementu sterowanego centralnie.

㉔ Wyświetlanie błędu

Po wykryciu błędu wyświetla się kod błędu.

* Gdy kod błędu jest wyświetlany na ekranie głównym, wystąpił błąd, ale jednostka wewnętrzna może nadal pracować. Sprawdzić kod błędu i skontaktować się z dystrybutorem.

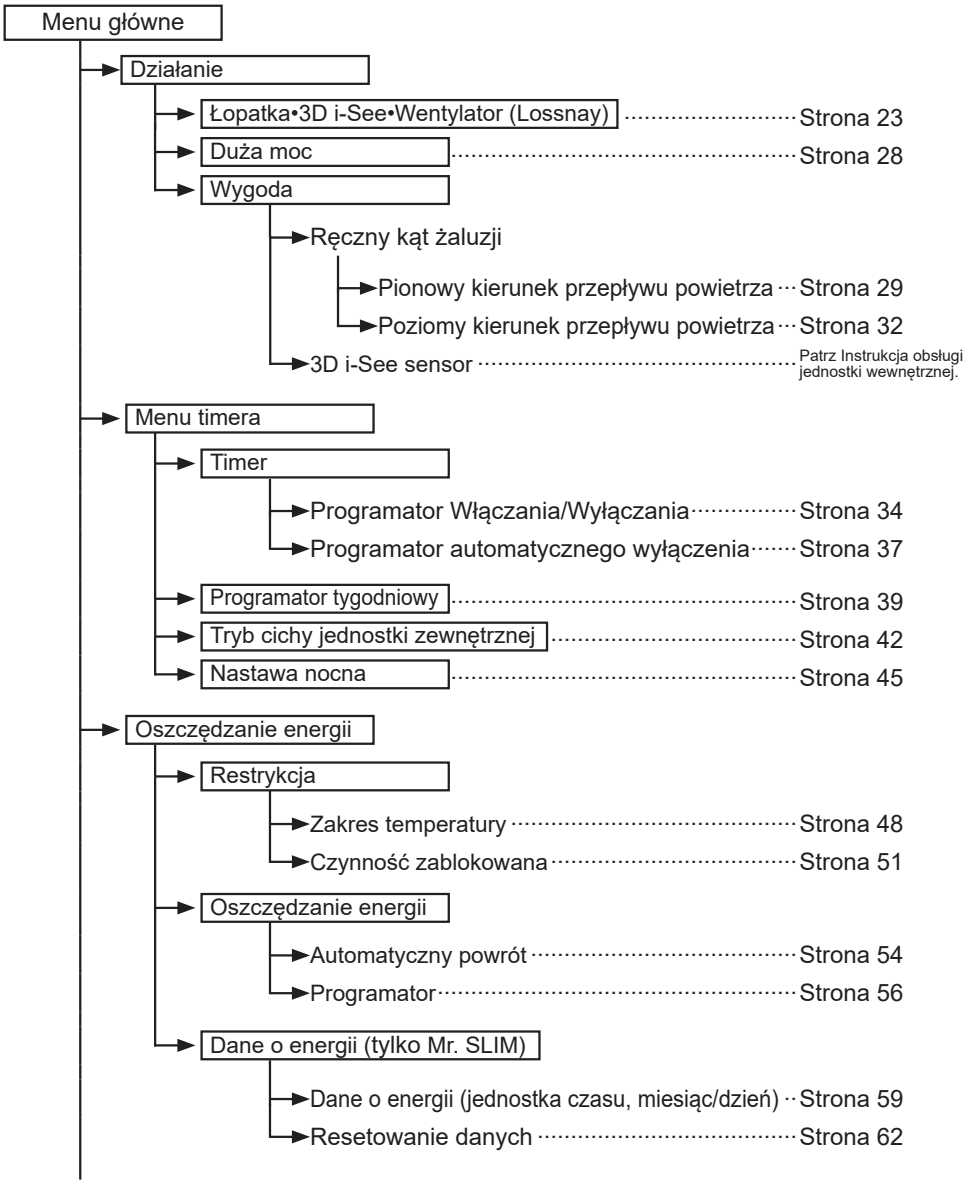
㉕ Informacja o wycieku czynnika chłodniczego

Tutaj wyświetlana jest informacja o wycieku czynnika chłodniczego.
W przypadku wycieku czynnika chłodniczego więcej informacji można znaleźć w rozdziale Rozwiązywanie problemów.

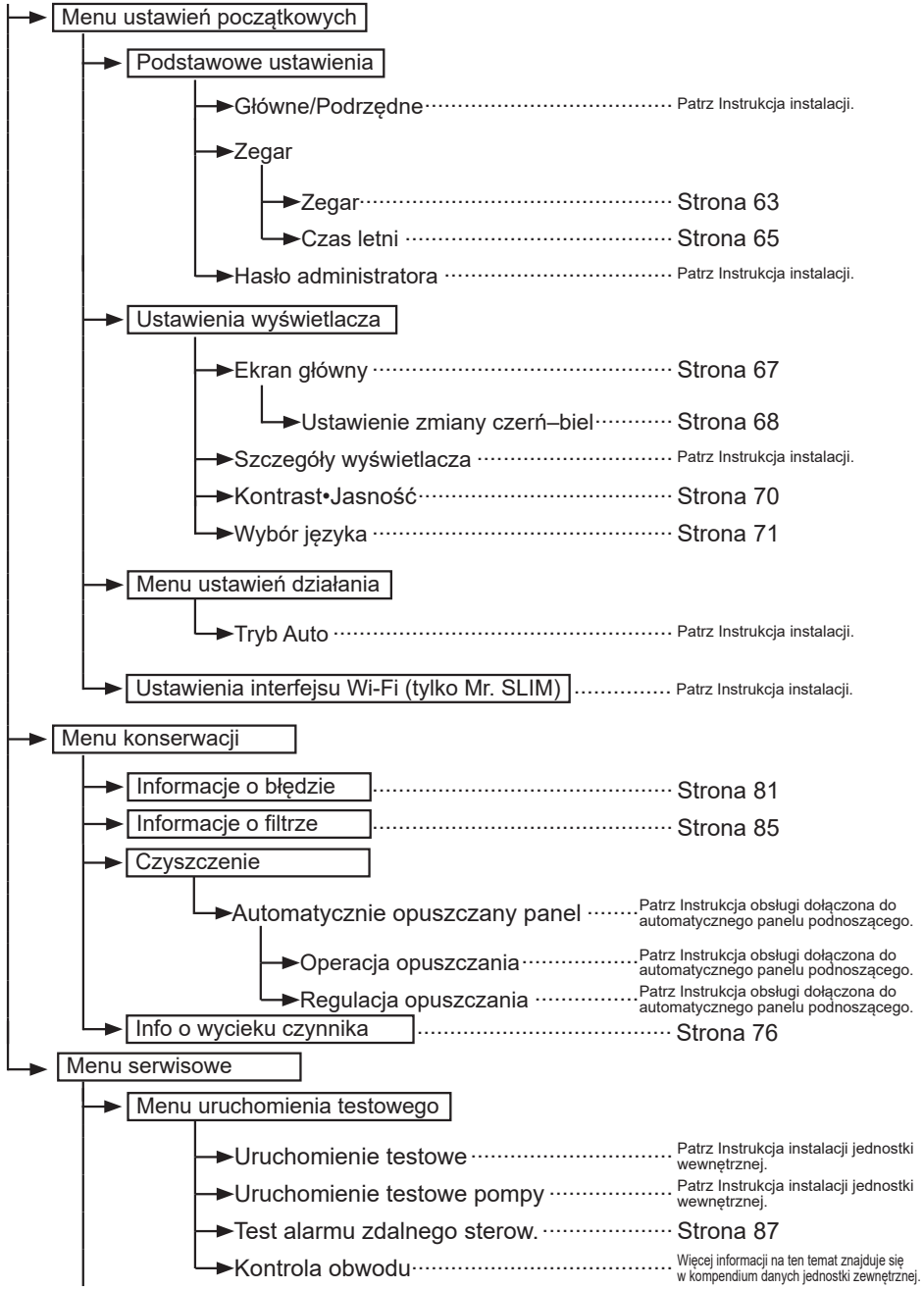
Większość ustawień (z wyjątkiem Włącz/ Wyłącz, tryb, prędkość wentylatora, temperatura) można wprowadzić na Menu główne. (Patrz strona 22.)

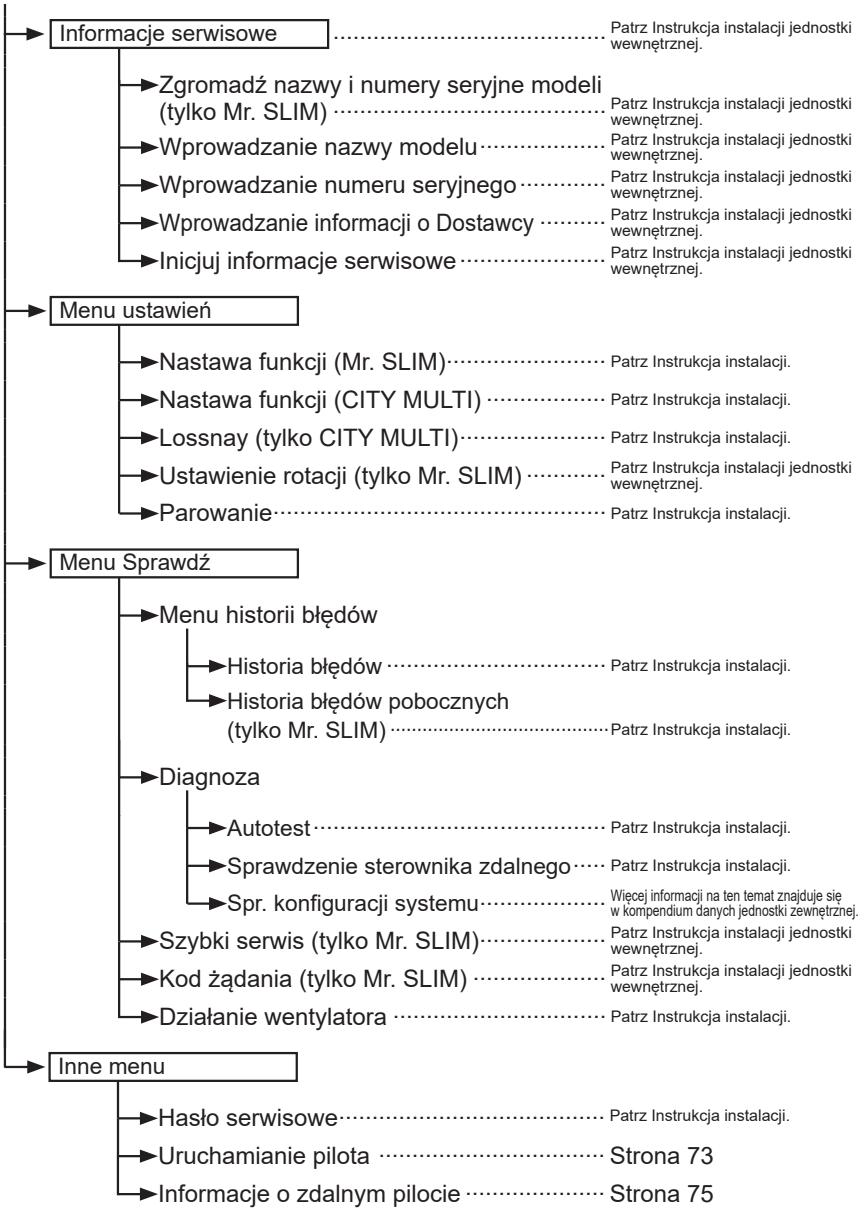
Struktura menu i ikony

Struktura menu



Struktura menu i ikony





Nie wszystkie funkcje są dostępne w każdym modelu jednostki wewnętrznej.

Struktura menu i ikony

Objaśnienia dotyczące ikon

Działanie sterownika

Timer P

W poniższej tabeli znajdują się kwadratowe ikony użyte w tej instrukcji.

P

Aby zmieniać ustawienia, należy wprowadzić hasło administratora lub konserwatora na ekranie wprowadzania hasła. Nie można wprowadzić żadnych ustawień z pominięciem tego kroku.



F1 : Naciśnij, aby przesunąć kursor w lewo.
F2 : Naciśnij, aby przesunąć kursor w prawo.
F3 : Naciśnij, aby zmniejszyć wartość o 1.
F4 : Naciśnij, aby zwiększyć wartość o 1.

* Nie można dokonać zmian, dopóki nie zostanie wprowadzone prawidłowe hasło.

Main

Wskazuje ustawienia, które mogą zostać dokonane tylko z głównego sterownika zdalnego.

ON	Wskazuje ustawienia, które mogą zostać zmienione tylko podczas pracy urządzeń.	**OFF**	Wskazuje ustawienia, które mogą zostać zmienione tylko, gdy urządzenia nie pracują.
☼/☼	Wskazuje ustawienia, które mogą zostać zmienione tylko, gdy urządzenia pracują w trybie Chłodzenie, Grzanie lub Auto.	🔒	Wskazuje funkcje, które nie są dostępne, gdy przyciski są zablokowane lub system jest centralnie sterowany.

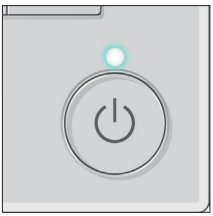
Główne funkcje

WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE zasilania

Main

Obsługa za pomocą przycisków

Włącz



Naciśnij przycisk WŁ/WYŁ.
Dioda LED włączenia/wyłączenia zaświeci się na zielono, a urządzenie zacznie działać.
Jeżeli dla ustawienia „Światło LED” została wybrana opcja „Nie”, dioda LED włączenia/wyłączenia nie zaświeci się.

Wyłącz



Naciśnij ponownie przycisk WŁ/WYŁ.
Dioda LED włączenia/wyłączenia zgaśnie, a urządzenie zakończy pracę.

Główne funkcje

Tryb pracy, temperatura, ustawienia prędkości wentylatora

Main ON

Obsługa za pomocą przycisków

Tryb działania



Każde naciśnięcie przycisków F1 wyświetla kolejno następujące tryby działania.
Wybierz odpowiedni tryb działania.

Chłodzenie Suszenie Wentylator

Auto Grzanie

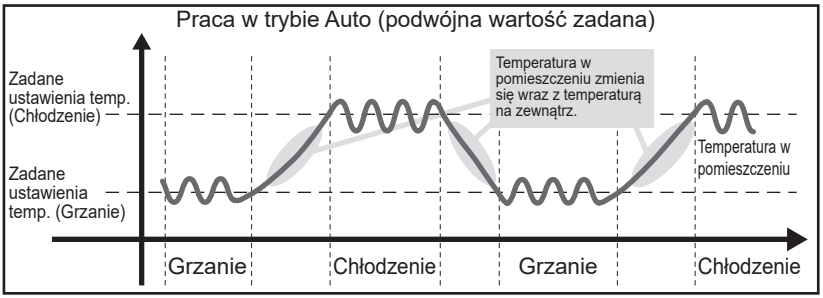
• Tryby działania, które nie są dostępne dla podłączonej jednostki wewnętrznej, nie zostaną wyświetlone.

Co oznacza migająca ikona trybu
Ikona trybu miga, gdy inna jednostka wewnętrzna w tym samym układzie chłodzenia (przyłączona do tej samej jednostki zewnętrznej) działa w innym trybie. W takim wypadku pozostałe jednostki w grupie mogą być używane jedynie w tym samym trybie.

<Tryb Auto (podwójna wartość zadana)>

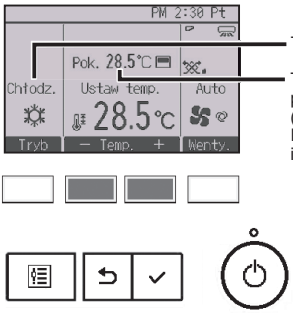
Jeśli tryb działania ustawiony jest na Auto (podwójna wartość zadana), można ustawić dwie temperatury (po jednej dla chłodzenia i grzania). W zależności od temperatury w pomieszczeniu jednostka wewnętrzna będzie automatycznie pracować w trybie Chłodzenie lub Grzanie i utrzymywać temperaturę w pomieszczeniu wewnątrz ustawionego zakresu temperatury.

Poniższy wykres pokazuje sposób działania jednostki wewnętrznej pracującej w trybie Auto (podwójna wartość zadana).



Zadana temperatura

<Chłodzenie, Suszenie, Grzanie i Auto (pojedyncza wartość zadana)>

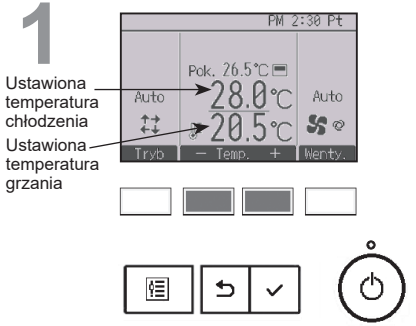


Naciśnij przycisk F2, aby zmniejszyć zadaną temperaturę, lub naciśnij przycisk F3, aby ją zwiększyć.

- Nie można ustawiać zadanego zakresu temperatury dla działania Wentylatora/Wentylacji.
- Zadana temperatura będzie wyświetlana w stopniach Celsjusza w odstępach co 0,5 stopnia lub co 1 stopień bądź w stopniach Fahrenheita, w zależności od modelu jednostki wewnętrznej oraz ustawionego na sterowniku trybu wyświetlacza.

<Tryb Auto (podwójna wartość zadana)>

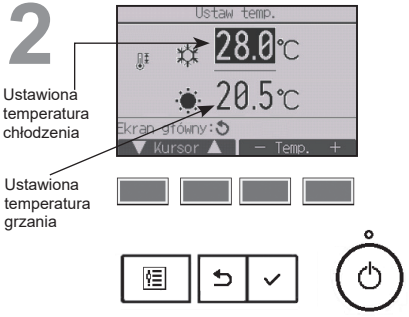
1



Zostaną wyświetlone bieżące zadane temperatury.

Użyj przycisków F2 lub F3, aby wyświetlić ekran ustawień.

Główne funkcje



Użyj przycisków F1 lub F2, aby przesunąć kursor na pożądane ustawienie temperatury (chłodzenie lub grzanie).
Naciśnij przycisk F3, aby zmniejszyć zadaną temperaturę, i naciśnij przycisk F4, aby ją zwiększyć.

- Poniższa tabela zawiera dostępne zakresy temperatury w różnych trybach działania.
- Ustawienia temperatury chłodzenia i grzania w trybie Auto (podwójna wartość zadana) są używane również w trybach Chłodzenie/Suszenie oraz Grzanie.
- Ustawione temperatury chłodzenia i grzania w trybie Auto (podwójna wartość zadana) należy ustawić tak, aby spełniały poniższe warunki:
  - Ustawiona temperatura chłodzenia jest wyższa niż ustawiona temperatura grzania.
  - Wymóg minimalnej różnicy temperatur pomiędzy ustawionymi temperaturami chłodzenia i grzania (różny w zależności od modelu podłączonej jednostki wewnętrznej) został spełniony.
  - Jeśli ustawione temperatury nie spełniają wymogu minimalnej różnicy temperatur, wtedy obydwie ustawione temperatury zostaną automatycznie zmienione na temperatury mieszczące się w dozwolonym zakresie.

Prędkość wentylatora



Każde naciśnięcie przycisków F4 wyświetla kolejno następujące prędkości wentylatora.



- Dostępne prędkości wentylatora zależą od modelu podłączonej jednostki wewnętrznej.

Poruszanie się po menu

Lista menu głównego

Menu główne	Elementy ustawień		Szczegóły ustawienia	Strona
Działanie	**Łopatka•3D i-See• Wentylator (Lossnay) (Łopatka•Wentylator (Lossnay))**		**Łopatka: Do ustawienia pionowego kierunku przepływu powietrza.** **Żaluzja: Do ustawienia poziomego kierunku przepływu powietrza.** **3D i-See sensor: To ustawienie jest dostępne tylko w klimatyzatorach, które obsługują funkcję łatwego ustawiania kierunku przepływu powietrza z wykrywaniem ruchu.** **Wentylator: Do ustawienia intensywności wentylacji.**	23
	Duża moc		**Użyj, aby szybko uzyskać komfortową temperaturę w pomieszczeniu.** • Jednostki mogą pracować w trybie dużej mocy nie dłużej niż 30 minut.	28
	Wygoda	**Ręczny kąt żaluzji**	**Pionowy kierunek przepływu powietrza** • Ustawia pionowy kierunek przepływu powietrza (kąt) każdego urządzenia.	29
			Poziomy kierunek przepływu powietrza • Ustawia poziomy kierunek przepływu powietrza (kąt) każdego urządzenia.	32
Timer	**Timer**	**Programator Włączania/ Wyłączania**	**Programowanie godziny włączania/wyłączania.** • Wartość godziny można ustawić w odstępach co 5 minut. * Wymagane jest ustawienie zegara.	34
		Programator automatycznego wyłączania	**Ustawienie czasu automatycznego wyłączania.** • Czas można ustawić w zakresie od 30 do 240 minut w krokach co 10 minut.	37
	Programator tygodniowy		**Programowanie godzin włączania/wyłączania w tygodniu.** • Do każdego dnia można przypisać maksymalnie 8 schematów działania. • Możliwe jest zaprogramowanie dwóch tygodniowych nastaw: * Wymagane jest ustawienie zegara. * Nie dotyczy, gdy włączony jest Programator Włączania/ Wyłączania. * Odstępy co 1°C	39
	Tryb cichy jednostki zewnętrznej		**Ustawienie godzin, podczas których cicha praca jednostek zewnętrznych ma wyższy priorytet niż sterowanie temperaturą. Ustaw godzinę Start/Stop dla każdego dnia tygodnia.** • Wybierz odpowiednie ustawienie poziomu głośności spośród „Norm.”, „Średni” lub „Cichy”. * Wymagane jest ustawienie zegara.	42
	Nastawa nocna		**Wprowadzenie ustawień nocnych.** • Wybierz „Tak”, aby włączyć ustawienie, lub „Nie”, aby je wyłączyć. Ustawienie zakresu temperatury oraz godziny początkowej/końcowej. * Wymagane jest ustawienie zegara. * Odstępy co 1°C	45

Poruszanie się po menu

Menu główne	Elementy ustawień		Szczegóły ustawienia	Strona
Oszczędzanie energii	Restrykcja	Zakres temperatury	**Ograniczenie zadanego zakresu temperatury.** • Dla różnych trybów działania można ustawić różne zakresy temperatury. * Odstępy co 1°C	48
		Czynność zablokowana	**Zablokowanie wybranych funkcji.** • Zablokowanych funkcji nie można używać.	51
	Oszczędzanie energii	Automatyczny powrót	**Po upłynięciu określonego czasu pracy w trybie energooszczędnym urządzenia powrócą do pracy w zadanym zakresie temperatury.** • Czas można ustawić w zakresie od 30 do 120 minut w krokach co 10 minut. * Funkcja może nie być dostępna, gdy istnieją ograniczenia zadanego zakresu temperatury. * Odstępy co 1°C	54
		Programator	**Ustawienie Start/Stop godziny pracy jednostek w trybie energooszczędnym w każdym dniu tygodnia oraz ustawienie poziomu oszczędności energii.** • Do każdego dnia można przypisać maksymalnie 4 schematy pracy energooszczędnej. • Wartość godziny można ustawić w odstępach co 5 minut. • Poziom oszczędności energii można ustawić w zakresie: 0% i od 50 do 90% w krokach co 10%. * Wymagane jest ustawienie zegara.	56
	Dane o energii (wg jednostki czasu, miesiąca i dnia)		**Wyświetla poziom zużycia energii podczas pracy.** • Dane dotyczące jednostki czasu: Dane z ostatniego jednego miesiąca można wyświetlać w jednostkach 30-minutowych. • Dane miesięczne/dzienne: Dane z ostatnich 14 miesięcy są wyświetlane w jednostkach dziennych i miesięcznych. * Dane można usunąć. * Dane są uzyskiwane w oparciu o zużycie energii elektrycznej oszacowane na podstawie stanu roboczego.	59
Ustawienie początkowe	Podstawowe ustawienia	Zegar	**Ustawienie bieżącego czasu.**	63
		Czas letni	**Służy do ustawiania czasu letniego.**	65
	Ustawienia wyświetlacza	Ekran główny	**Przełączanie pomiędzy trybami „Pełne” i „Podst.” na ekranie statusu i ekranie głównym.** • Ustawieniem domyślnym jest „Pełne”.	67
		Ustawienie zmiany czerń–biel	**Służy do zmiany kolorów wyświetlacza na czarne tło i białe znaki.**	68
		Kontrast• Jasność	**Pozwala na dopasowanie kontrastu i jasności ekranu.**	70
		Wybór języka	**Wybór odpowiedniego języka.**	71
Serwis	Uruchamianie pilota		**Pozwala na włączenie sterownika w stanie fabrycznym.**	73
	Informacje o zdalnym pilocie		**Wyświetla nazwę modelu zdalnego sterownika, wersję jego oprogramowania i numer seryjny.**	75

Menu główne	Elementy ustawień	Szczegóły ustawienia	Strona
Konserwacja	**Informacje o błędzie**	**Sprawdzenie informacji o błędzie podczas wystąpienia błędu.** • Wyświetlone mogą zostać: kod błędu, źródło błędu, lokalizacja układu chłodzącego, model jednostki, numer seryjny oraz informacje kontaktowe (numer telefonu dystrybutora). * Model jednostki, numer seryjny oraz informacje kontaktowe muszą najpierw zostać wprowadzone, aby można je było wyświetlić.	81
	Info o wycieku czynnika	**Służy do wyświetlania informacji o błędzie w przypadku wystąpienia wycieku czynnika chłodniczego.** • Wyświetlone mogą zostać: kod błędu, źródło błędu, lokalizacja źródła błędu, model jednostki, numer seryjny oraz informacje kontaktowe (numer telefonu dystrybutora). • Model jednostki, numer seryjny oraz informacje kontaktowe muszą najpierw zostać wprowadzone, aby można je było wyświetlić.	76
	Informacje o filtrze	**Kontrola stanu filtru.** • Znak filtru można wyzerować.	85

Poruszanie się po menu

Ograniczenia dotyczące podrzędnego sterownika zdalnego



Z poziomu podrzędnego sterownika zdalnego nie można skonfigurować następujących ustawień. Zmiany te mogą zostać wykonane za pomocą głównego sterownika zdalnego. W tytule menu głównego na głównym sterowniku zdalnym wyświetlany jest napis „Główne”.

- **Wygoda**
- **Timer**
  (Programator Wł./Wył., Programator Auto. wył., Programator tygodniowy, Nastawa nocna, Tryb cichy JZ)
- **Oszczędzanie energii**
  (Auto. powrót, Programator)
- **Dane o energii (tylko Mr. SLIM)**
- **Konserwacja**
  (Czyszczenie)
- **Zgromadź nazwy i numery seryjne modeli (tylko Mr. SLIM)**
- **Ustawienie rotacji (tylko Mr. SLIM)**
- **Szybki serwis (tylko Mr. SLIM)**
- **Kod żądania (tylko Mr. SLIM)**
- **Nastawa funkcji (tylko Mr. SLIM)**
- **Kontrola obwodu (tylko CITY MULTI)**
- **Spr. konfiguracji systemu (tylko CITY MULTI)**
- **Działanie wentylatora (tylko CITY MULTI)**
- **Parowanie (tylko CITY MULTI)**

Ograniczenia dotyczące nadzorującego sterownika zdalnego



Z poziomu nadzorującego sterownika zdalnego nie można skonfigurować następujących ustawień. Zmiany te mogą zostać wykonane za pomocą głównego sterownika zdalnego. W głównym Menu główne sterownika zdalnego wyświetlone jest „Główne”.

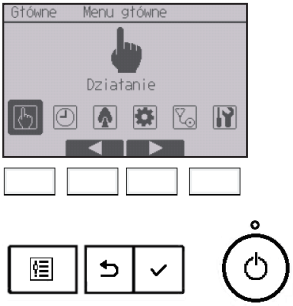
- **Działanie**
- **Timer**
  (Programator Wł./Wył., Programator Auto. wył., Programator tygodniowy, Tryb cichy JZ, Nastawa nocna)
- **Oszczędzanie energii**
  (Zakres temperatury, Czynność zablokowana, Auto. powrót, Programator)
- **Dane o energii (tylko Mr. SLIM)**
- **Ustawienia wyświetlacza**
  (Ekran główny)
- **Menu ustawień działania**
- **Ustawienia interfejsu Wi-Fi (tylko Mr. SLIM)**
- **Konserwacja**
- **Uruchomienie testowe**
  (Uruchomienie testowe, Uruchomienie testowe pompy)
- **Zgromadź nazwy i numery seryjne modeli (tylko Mr. SLIM)**
- **Wprowadzanie nazwy modelu**
- **Wprowadzanie numeru seryjnego**
- **Nastawa funkcji (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (tylko CITY MULTI)**
- **Ustawienie rotacji (tylko Mr. SLIM)**
- **Historia błędów pobocznych (tylko Mr. SLIM)**
- **Autotest**
- **Szybki serwis (tylko Mr. SLIM)**
- **Kod żądania (tylko Mr. SLIM)**
- **Kontrola obwodu (tylko CITY MULTI)**
- **Spr. konfiguracji systemu (tylko CITY MULTI)**
- **Działanie wentylatora (tylko CITY MULTI)**
- **Parowanie (tylko CITY MULTI)**

Poruszanie się po menu

Poruszanie się po menu głównym

Obsługa za pomocą przycisków

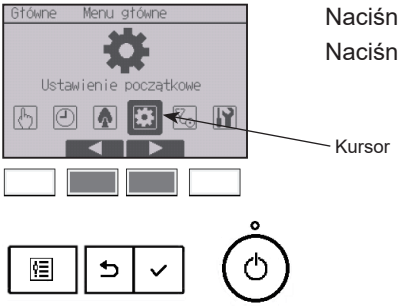
Dostęp do menu głównego



Naciśnij przycisk MENU na ekranie głównym.

Pojawi się menu główne.

Wybór pozycji



Naciśnij F2, aby przesunąć kursor w lewo.
Naciśnij F3, aby przesunąć kursor w prawo.

Ustawienia funkcji

Łopatka•3D i-See•Wentylator (Lossnay)

Main ON

Obsługa za pomocą przycisków

Dostęp do menu



Z menu głównego wybierz „Działanie” (patrz strona 22) i naciśnij przycisk WYBIERZ.

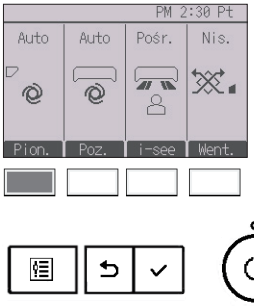


Wybierz „Łop.•3D i-See•Went. (Lossnay)” z menu „Działanie” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Ustawienia funkcji

Ustawienie kąta (pionowy kierunek przepływu powietrza)

<Z obsługą czujnika 3D i-See sensor>



<Bez obsługi czujnika 3D i-See sensor>



<Z obsługą czujnika 3D i-See sensor>
Naciśnij przycisk F1.

<Bez obsługi czujnika 3D i-See sensor>
Naciśnij przycisk F1 lub F2.

Naciśnij przycisk, jak pokazano wyżej, aby przejść przez następujące opcje ustawień.



Auto


Krok 1


Krok 2


Krok 3

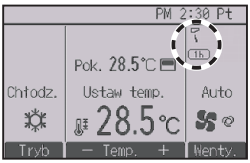

Krok 4


Krok 5



Wachlowanie

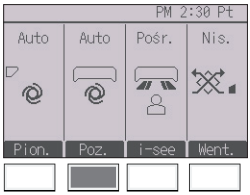
Wybranie opcji „Wachlowanie” spowoduje automatyczne podnoszenie się i opadanie łopatek.
Wybranie opcji „Krok 1” do „Krok 5” spowoduje ustawienie łopatki pod określonym kątem.

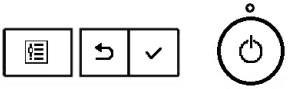


- 1h pod ikoną ustawień łopatki
  TIkona pojawi się, gdy łopatka ustawiona jest na „Krok 2” do „Krok 5”, podczas pracy w trybie chłodzenia lub suszenia (zależnie od modelu).
  Ikona zniknie po godzinie, a ustawienia łopatki automatycznie zmienią się na „Krok 1”.

Ustawienie żaluzji (poziomy kierunek przepływu powietrza)

<Z obsługą czujnika 3D i-See sensor>





<Z obsługą czujnika 3D i-See sensor>
Naciśnij przycisk F2.

<Bez obsługi czujnika 3D i-See sensor>
Naciśnij przycisk F3.

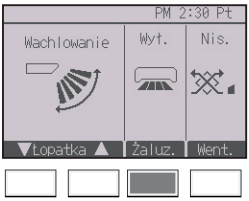
Gdy funkcja poziomego kierunku przepływu powietrza jest obsługiwana, dostępne są następujące opcje ustawień.

 Przód

 Auto

 Wachlowanie

<Bez obsługi czujnika 3D i-See sensor>





Gdy funkcja żaluzji jest obsługiwana, dostępne są następujące opcje ustawień.

 Wył.

 Wł.

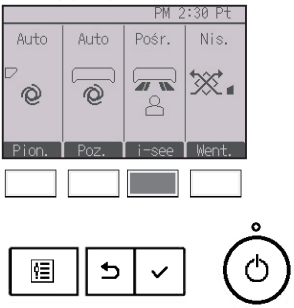
Ustawienia funkcji

Ustawienie czujnika 3D i-See sensor

Tego ustawienia nie można konfigurować, gdy funkcja czujnika 3D i-See sensor nie jest obsługiwana.

* Aby sprawdzić, czy urządzenie obsługuje tę funkcję, należy zapoznać się z instrukcją obsługi jednostki wewnętrznej.

<Z obsługą czujnika 3D i-See sensor>



<Z obsługą czujnika 3D i-See sensor>

Naciśnij przycisk F3, aby przejść przez następujące opcje ustawień.

 Wył.

 Pośrednio

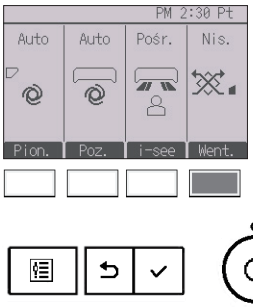
 Bezpośrednio

 Obszar

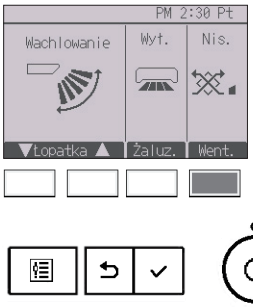
W przypadku wybrania opcji „Pośrednio”, „Bezpośrednio” lub „Obszar” ustawienia pionowego i poziomego kierunku przepływu powietrza przyjmą wartość „Automatycznie”.

Ustawienia wentylacji

<Z obsługą czujnika 3D i-See sensor>



<Bez obsługi czujnika 3D i-See sensor>



<Z obsługą / bez obsługi czujnika 3D i-See sensor>

Naciśnij przycisk F4, aby przejść przez następujące opcje ustawień.

Wył. Wył. Nis. Niska Wys. Wysoka

• Wentylator w niektórych modelach jednostek wewnętrznych może być sprzężony z niektórymi modelami jednostek wentylacyjnych.

Powrót do menu Działanie



Wciśnij przycisk POWRÓT, aby wrócić do menu Działanie.

Ustawienia funkcji

Duża moc

Main ON

Opis funkcji

Funkcja pracy w trybie zwiększonej wydajności umożliwia pracę urządzenia z wydajnością wyższą niż nominalna, tak aby umożliwić szybkie uzyskanie optymalnej temperatury w pomieszczeniu. Czas pracy w tym trybie wynosi maksymalnie 30 minut. Urządzenie powróci do normalnego trybu działania po upływie tego czasu lub w momencie osiągnięcia zadanej temperatury, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Jednostki powrócą do normalnego trybu działania, gdy zmienione zostaną tryb działania lub prędkość wentylatora.

Obsługa za pomocą przycisków

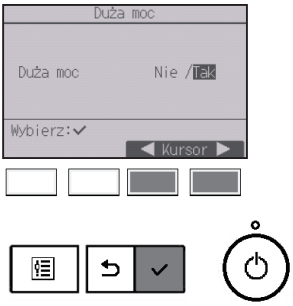
1



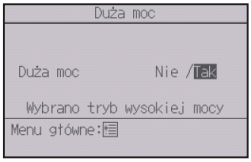
Wybierz „Duża moc” z menu Działanie podczas pracy w trybie Chłodzenie, Grzanie lub Auto i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Funkcja „Duża moc” jest dostępna tylko w modelach, które ją obsługują.

2



Przesuń kursor na pozycję „Tak” za pomocą przycisków F3 lub F4 i naciśnij przycisk WYBIERZ.



Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

Ręczny kąt żaluzji

Main OFF

Pionowy kierunek przepływu powietrza

Obsługa za pomocą przycisków

1



Z menu Działanie wybierz „Wygoda” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



Wybierz pozycję „Ręczny kąt żaluzji” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

3



Za pomocą przycisku F1 lub F2 wybierz opcję „Pionowo” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

* Ten ekran jest wyświetlany tylko wtedy, gdy obsługiwana jest funkcja poziomego kierunku przepływu powietrza.

Ustawienia funkcji

4





Przesuń kursor za pomocą przycisku F1, aby wybrać spośród opcji: „Adr. chłodn.” oraz „Nr urządzenia”.
Za pomocą przycisków F2 i F3 wybierz adres układu chłodzącego oraz numery urządzeń, których żaluzje mają zostać ustawione, i naciśnij przycisk WYBIERZ.

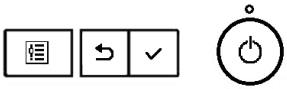
- Adr. chłodn.: Lokalizacja układu chłodzącego
- Nr urządzenia: 1, 2, 3, 4

Naciśnij przycisk F4, aby zatwierdzić wybór urządzenia.

> Po lewej pokazany jest przykładowy ekran dla urządzenia Mr. SLIM. W modelach CITY MULTI wyświetlany jest „Adres M-NET” zamiast „Adr. chłodn.”, a „Nr urządzenia” nie jest wyświetlany.

5

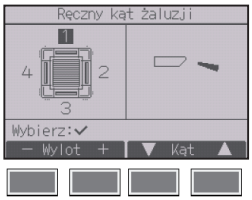


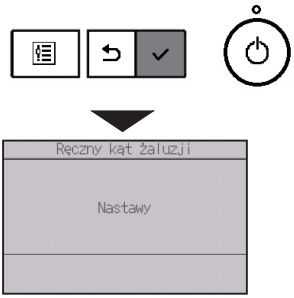


Wybierz „Kąt” za pomocą przycisku F1.

Wybierz pozycję „4zakr.” lub „2zakr.” za pomocą przycisków F2 i F3 i naciśnij przycisk F4.

6





Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia kąta łopatek.

Wybierz odpowiednie wyloty z dostępnych: „1”, „2”, „3”, „4” lub „1, 2, 3, 4 (wszystkie wyloty)” za pomocą przycisków F1 i F2.

Za pomocą przycisków F3 lub F4 przejdź do następujących opcji i wybierz pożądane ustawienie.

Brak ustawienia	Krok 1	Krok 2
Krok 3	Krok 4	Krok 5
Redukcja ciągu*	Wszystkie wyloty	

Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia.
Pojawi się ekran informujący o przesyłaniu informacji dotyczących ustawień.
Zmiany zostaną dokonane na wybranym wylocie.
Ekran automatycznie powróci do poprzedniego ustawienia, gdy transmisja zostanie zakończona.
W ten sam sposób dokonuje się wyboru ustawień dla pozostałych wylotów.

Jeżeli wybrane są wszystkie wyloty, ikona ▭ wyświetli się przy następnym rozpoczęciu pracy urządzenia.

Poruszanie się po ekranach
• Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

***Redukcja ciągu**
Tryb [Redukcja ciągu] utrzymuje kąt żaluzji bardziej poziomy niż kąt kroku 1, zatem strumień powietrza nie będzie nakierowany na osoby.
Ta funkcja może być ustawiona tylko dla jednego wylotu.
Ta funkcja nie może być ustawiona dla modeli z dwoma lub trzema wylotami.
W trybie Redukcja ciągu strumień powietrza może spowodować przebarwienie sufitu.

Ustawienia funkcji

Poziomy kierunek przepływu powietrza

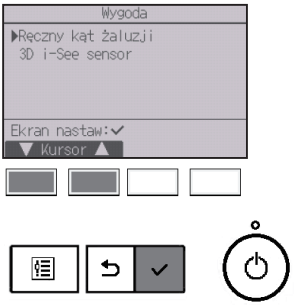
Obsługa za pomocą przycisków

1



Z menu Działanie wybierz „Wygoda” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



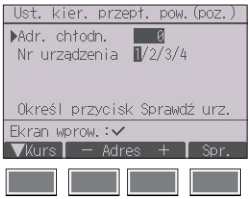
Wybierz pozycję „Ręczny kąt żaluzji” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

3



Za pomocą przycisku F1 lub F2 wybierz opcję „Poziomo” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

4





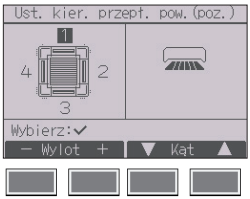
Przesuń kursor za pomocą przycisku F1, aby wybrać spośród opcji: „Adr. chłodn.” oraz „Nr urządzenia”.
Za pomocą przycisków F2 i F3 wybierz adres układu chłodzącego oraz numery urządzeń, których żaluzje mają zostać ustawione, i naciśnij przycisk WYBIERZ.

- Adr. chłodn.: Lokalizacja układu chłodzącego
- Nr urządzenia: 1, 2, 3, 4

Naciśnij przycisk F4, aby zatwierdzić wybór urządzenia.

> Po lewej pokazany jest przykładowy ekran dla urządzenia Mr. SLIM. W modelach CITY MULTI wyświetlany jest „Adres M-NET” zamiast „Adr. chłodn.”, a „Nr urządzenia” nie jest wyświetlany.

5

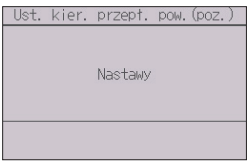




Wybierz odpowiednie wyloty z dostępnych: „1”, „2”, „3”, „4” lub „1, 2, 3, 4 (wszystkie wyloty)” za pomocą przycisków F1 i F2.

Za pomocą przycisku F3 lub F4 wybierz ustawienie przepływu powietrza spośród opcji „Lewo”, „Przód lewo”, „Przód”, „Przód prawo”, „Prawo” i „Brak ustawienia”.

Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia.
Pojawi się ekran informujący o przesyłaniu informacji dotyczących ustawień.
Ekran automatycznie powróci do poprzedniego ustawienia, gdy transmisja zostanie zakończona.
W ten sam sposób dokonuje się wyboru ustawień dla pozostałych wylotów.



* Więcej informacji na temat dwóch kierunków przepływu powietrza można znaleźć w instrukcji obsługi jednostki wewnętrznej.

Poruszanie się po ekranach

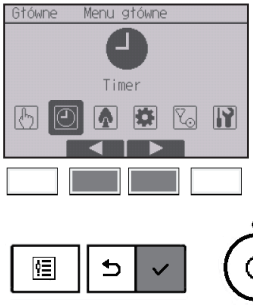
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

Ustawienia funkcji

Timer (Programator Włączania/Wyłączania) Main P

Obsługa za pomocą przycisków

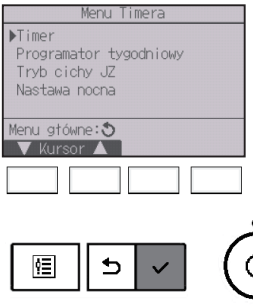
1



Z menu głównego wybierz „Timer” (patrz strona 22) i naciśnij przycisk WYBIERZ.

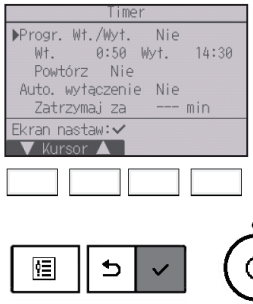
Programator Włączania/Wyłączania nie działa w następujących przypadkach:
kiedy Programator Włączania/Wyłączania jest włączony, podczas wystąpienia błędu, podczas kontroli (w menu czynności obsługowych), podczas uruchomienia testowego, podczas zdalnej diagnostyki sterownika, jeżeli zegar nie jest ustawiony, podczas ustawiania funkcji, jeżeli system jest centralnie sterowany (kiedy obsługa funkcji Wł/Wył lub programator przy użyciu lokalnego sterownika są zabronione).

2



Przesuń kursor na pozycję „Timer” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

3

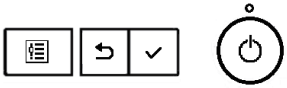


Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia.

Przesuń kursor na pozycję „Progr. Wł./Wył.” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

4

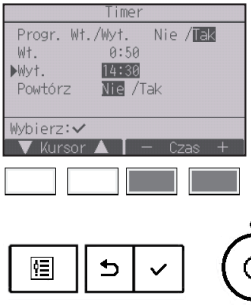


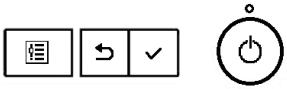


Pojawi się ekran, na którym można zmienić ustawienia programatora.

Za pomocą przycisków F1 i F2 wybierz odpowiednią pozycję spośród „Progr. Wł./Wył.”, „Wł.”, „Wył.” lub „Powtórz”.

5





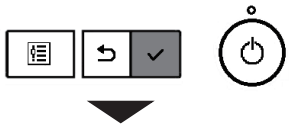
Zmień ustawienie za pomocą przycisków F3 i F4.

- Progr. Wł./Wył.: Nie (wyłączony) / Tak (włączony)
- Wł.: Czas rozpoczęcia działania
  (ustawiany w krokach co 5 minut)
  * Naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć wyświetlanie liczb.
- Wył.: Czas zakończenia działania
  (ustawiany w krokach co 5 minut)
  * Naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć wyświetlanie liczb.
- Powtórz: Nie (jednorazowo) / Tak (powtarzaj)

Ustawienia funkcji

6





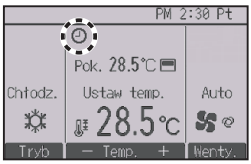
Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia.



Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT



Jeżeli programator Włączania/Wyłączania jest włączony, na ekranie głównym w trybie pełnym pojawi się .

Jeśli programator zostanie wyłączony przez centralny system sterowania, pojawi się .

Timer (Programator automatycznego wyłączania)

Main P

Obsługa za pomocą przycisków

1



Przejdź do ekranu ustawień timera.
(Patrz strona 34).

Wybierz pozycję „Auto. wyłączenie” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Programator automatycznego wyłączania nie działa w następujących przypadkach:
kiedy Programator automatycznego wyłączania jest wyłączony, podczas wystąpienia błędu, podczas kontroli (w menu czynności obsługowych), podczas uruchomienia testowego, podczas zdalnej diagnostyki sterownika, podczas ustawiania funkcji, jeżeli system jest centralnie sterowany (kiedy obsługa funkcji Wł/Wył lub programator przy użyciu lokalnego sterownika są zabronione).

2



Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia.

Przesuń kursor na pozycję „Auto. wyłączenie” lub „Zatrzymaj za --- min” za pomocą przycisków F1 i F2.

3

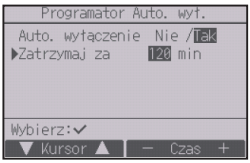


Zmień ustawienie za pomocą przycisków F3 i F4.

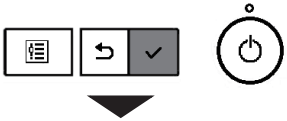
- Auto. wyłączenie: Nie (wyłączony) / Tak (włączony)
- Zatrzymaj za --- min: Ustawienie timera (programowalny zakres wynosi od 30 do 240 minut, w odstępach co 10 minut).

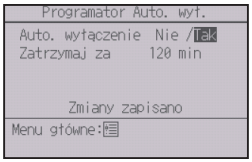
Ustawienia funkcji

4



Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia.

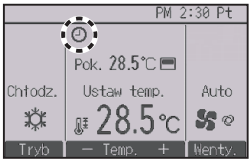




Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT



Jeżeli programator automatycznego wyłączania jest włączony, na ekranie głównym w trybie pełnym pojawi się .

Jeśli programator zostanie wyłączony przez centralny system sterowania, pojawi się .

Programator tygodniowy

Main P

Obsługa za pomocą przycisków

1



Z menu timera wybierz „Programator tygodniowy” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Programator tygodniowy nie działa w następujących przypadkach:
kiedy Programator Włączania/Wyłączania jest włączony, kiedy programator tygodniowy jest wyłączony, podczas wystąpienia błędu, podczas kontroli (w menu czynności obsługowych), podczas uruchomienia testowego, podczas zdalnej diagnostyki sterownika, jeżeli zegar nie jest ustawiony, podczas ustawiania funkcji, jeżeli system jest centralnie sterowany (kiedy ustawianie temperatury i obsługa funkcji Wł/Wył lub programator przy użyciu lokalnego sterownika są zabronione).

2



Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia.

Użyj przycisków F1 i F2, aby wyświetlić ustawienia dla każdego dnia tygodnia.
Za pomocą przycisku F3 wyświetl schematy od 5 do 8.
Naciśnij przycisk F4, aby wyświetlić status ustawienia 2.

Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby przejść do ekranu z ustawieniami.

Ustawienia funkcji

3

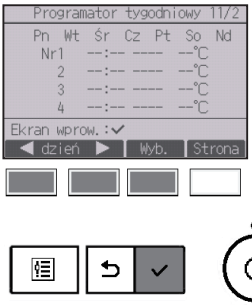


Pojawi się ekran z ustawieniami programatora tygodniowego.

W elemencie „Działanie” za pomocą przycisków F3 lub F4 wybierz „1”, aby włączyć ustawienie programatora 1, lub „2”, aby włączyć ustawienie programatora 2. Następnie naciśnij przycisk WYBIERZ.

Aby wyświetlić zawartość ustawień programatora 1 lub 2, przesuń kursor do opcji „Ustawianie” za pomocą przycisków F1 lub F2 i wybierz „1” lub „2” za pomocą przycisków F3 lub F4.

4



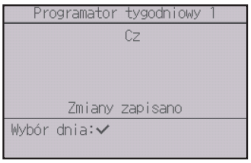
Pojawi się ekran z ustawieniami programatora tygodniowego, wyświetlone zostaną aktualne ustawienia.
Do każdego dnia można przypisać maksymalnie 8 schematów działania.
Przesuń kursor na odpowiedni dzień tygodnia za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk F3, aby dokonać wyboru. (Można zaznaczyć kilka dni).

Naciśnij przycisk WYBIERZ.

5







Zostaną wyświetlone ustawienia schematów działania.

Przesuń kursor za pomocą przycisku F1 na odpowiedni numer schematu działania.

Przesuń kursor na pozycję Czas, Wł./Wył. lub Temperatura za pomocą przycisku F2.

Zmień ustawienie za pomocą przycisków F3 i F4.

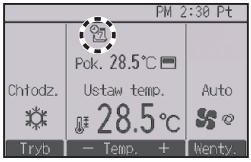
- Czas: ustawiany w krokach co 5 minut
  * Naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć wyświetlanie liczb.
- Wł./Wył./Auto: Możliwe do wyboru ustawienia zależą od podłączonego modelu jednostki wewnętrznej. (Kiedy wybrane jest ustawienie Auto, system będzie pracował w trybie Auto (podwójna wartość zadana)).
- Temperatura: Dostępny zakres temperatury zależy od przyłączonej jednostki wewnętrznej. (odstępy co 1°C) Można ustawić dwie temperatury, gdy wybrany jest tryb Auto (podwójna wartość zadana). Jeśli urządzenie pracuje z jedną ustawioną temperaturą w trybie Auto (podwójna wartość zadana), temperatura ta będzie używana jako ustawiona temperatura chłodzenia w trybie Chłodzenie.

Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia.

Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do zmiany ustawień/ekranu wyboru dni tygodnia ..... przycisk WYBIERZ
- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT



pojawi się na ekranie głównym w trybie pełnym, jeżeli istnieją ustawienia programatora tygodniowego na bieżący dzień.

Ikona nie zostanie wyświetlona, gdy Programator Włączania/Wyłączania jest włączony lub gdy system sterowany jest centralnie (obsługa funkcji „Timer” z lokalnego sterownika jest niedozwolona).

Ustawienia funkcji

Tryb cichy jednostki zewnętrznej

Main P

Opis funkcji

Funkcja pozwala na ustawienie godzin, podczas których cicha praca jednostek zewnętrznych ma wyższy priorytet niż sterowanie temperaturą. Ustaw godzinę początkową/końcową trybu cichej pracy dla każdego dnia tygodnia. Wybierz odpowiednie ustawienie poziomu głośności spośród: „Średni” lub „Cichy”.

Obsługa za pomocą przycisków

1



Z menu timera wybierz „Tryb cichy JZ” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Funkcja „Tryb cichy JZ” jest dostępna tylko w modelach, które ją obsługują.

2



Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia.

Użyj przycisków F1 i F2, aby wyświetlić ustawienia dla każdego dnia tygodnia.
Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby przejść do ekranu z ustawieniami.

3



Pojawi się ekran, na którym można włączyć (Tak) lub wyłączyć (Nie) tryb cichej pracy.

Aby włączyć tę funkcję, przesuń kursor na pozycję „Tak” za pomocą przycisków F3 i F4 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

4



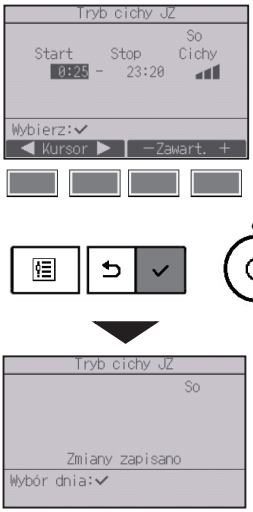
Zostaną wyświetlone ustawienia Tryb cichy jednostki zewnętrznej.

Aby zmienić ustawienia, przesuń kursor na odpowiedni dzień tygodnia za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk F3, aby dokonać wyboru. (Można zaznaczyć kilka dni).

Naciśnij przycisk WYBIERZ.

Ustawienia funkcji

5



Zostanie wyświetlony ekran z ustawieniami.
Przesuń kursor na odpowiednią pozycję za pomocą przycisków F1 lub F2, aby ustawić Start, Stop i Poziom głośności.
Zmień ustawienie za pomocą przycisków F3 i F4.

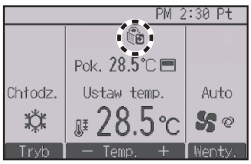
- Start/Stop: ustawiany w krokach co 5 minut
  * Naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć wyświetlanie liczb.
- Poziom głośności: Normalny, Średni, Cichy

Normalny Średni Cichy

Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia. Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do zmiany ustawień/ekranu wyboru dni tygodnia ..... przycisk WYBIERZ
- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT



W trybie Cichy jednostki zewnętrznej na ekranie głównym w trybie pełnym pojawi się .

Nastawa nocna

Main P

Opis funkcji

To ustawienie powoduje uruchomienie funkcji grzania, gdy sterowanie grupowe jest wyłączone, a temperatura pomieszczenia spada poniżej zadanej dolnej temperatury granicznej. Ponadto to ustawienie powoduje uruchomienie funkcji chłodzenia, gdy sterowanie grupowe jest wyłączone, a temperatura pomieszczenia wzrasta powyżej zadanej górnej temperatury granicznej.
Funkcja Nastawa nocna nie jest dostępna, jeżeli ustawienia temperatury dokonywane są za pomocą sterownika zdalnego.
Jeżeli temperatura pomieszczenia jest mierzona za pomocą czujnika temperatury w układzie zasysania, otrzymany rezultat może nie być dokładny, gdy urządzenie nie pracuje lub powietrze jest zanieczyszczone. W takim wypadku należy przełączyć odczyt na czujnik zdalny (PAC-SE40TSA/ PAC-SE41TS-E) lub czujnik sterownika zdalnego.

Obsługa za pomocą przycisków

1



Z menu timera wybierz „Nastawa nocna” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2

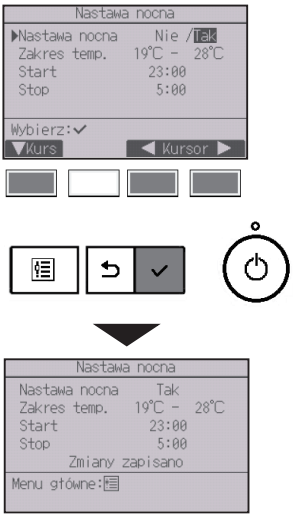


Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia.

Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby przejść do ekranu z ustawieniami.

Ustawienia funkcji

3



Przesuń kursor na odpowiednią pozycję za pomocą przycisków F1 i F2, aby wybrać spośród opcji: Nastawa nocna Nie (wyłączona)/Tak (włączona), Zakres temp., Start oraz Stop.

Zmień ustawienie za pomocą przycisków F3 i F4.

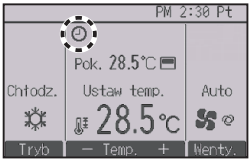
- Zakres temp.: Możliwe jest ustawienie dolnej temperatury granicznej (dla grzania) oraz górnej temperatury granicznej (dla chłodzenia). Różnica między dolną i górną temperaturą graniczną powinna wynosić 4°C (8°F) lub więcej. Dostępny zakres temperatury zależy od przyłączonej jednostki wewnętrznej.
  * Odstępy co 1°C
- Start/Stop: ustawiany w krokach co 5 minut
  * Naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć wyświetlanie liczb.

Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia.

Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT



Jeżeli funkcja nastawy nocnej jest włączona, na ekranie głównym w trybie pełnym pojawi się .

Jeśli programator zostanie wyłączony przez centralny system sterowania, pojawi się .

Nastawa nocna nie działa w następujących przypadkach:
gdy urządzenie jest włączone, gdy nastawa nocna jest wyłączona, podczas wystąpienia błędu, podczas kontroli (w menu czynności obsługowych), podczas uruchomienia testowego, podczas zdalnej diagnostyki sterownika, jeżeli zegar nie jest ustawiony, podczas ustawiania funkcji, jeżeli system jest centralnie sterowany (kiedy ustawianie temperatury i obsługa funkcji Wł/Wył lub programator przy użyciu lokalnego sterownika są zabronione).

Ustawienia funkcji

Restrykcja

Main P

Ustawienie ograniczenia zakresu temperatury

Obsługa za pomocą przycisków

1





Wybierz „Oszczędzanie energii” z menu głównego (patrz strona 22) i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2





Przesuń kursor na pozycję „Restrykcja” za pomocą przycisków F1 lub F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

3



Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia.

Przesuń kursor na pozycję „Zakres temp.” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

4

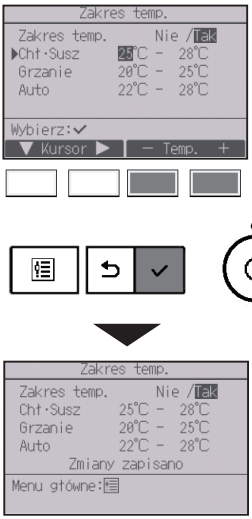


Pojawi się ekran, na którym można zmienić zakres temperatury.

Przesuń kursor na odpowiednią pozycję za pomocą przycisku F1, aby wybrać spośród „Zakres temp.”, „Chł•Susz”, „Grzanie” lub „Auto”.

Ustawienia funkcji

5



Zmień ustawienie za pomocą przycisków F3 i F4.

- Zakres temp.: Nie (bez ograniczeń) lub Tak (ograniczony)
- Chł•Susz: Górna i dolna temperatura graniczna (odstępy co 1°C)
- Grzanie: Górna i dolna temperatura graniczna (odstępy co 1°C)
- Auto: Górna i dolna temperatura graniczna (odstępy co 1°C)

* Zakresy temperatur dla trybów Grzanie, Chłodzenie oraz Suszenie muszą spełniać poniższe warunki:

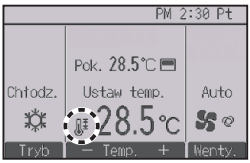
- Górna granica temperatury chłodzenia - górna granica temperatury grzania ≥ minimalna różnica temperatur (różni się w zależności od modelu jednostki wewnętrznej)
- Dolna granica temperatury chłodzenia - dolna granica temperatury grzania ≥ minimalna różnica temperatur (różni się w zależności od modelu jednostki wewnętrznej)

Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia.

Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT



Jeżeli zakres temperatury jest ograniczony, na ekranie głównym w trybie pełnym pojawi się .

Restrykcja

Main P

Funkcja blokady działania

Obsługa za pomocą przycisków

Aby włączyć funkcję blokady działania, należy ustawić opcję „Czynność zabl.” w pozycji „Tak”.

1



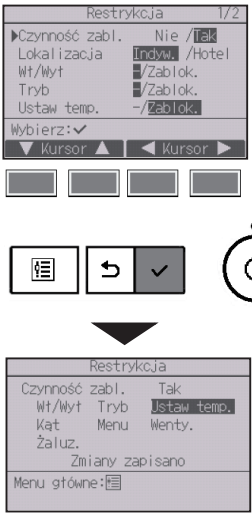


Przejdź do ekranu z ustawieniami Restrykcja. (Patrz strona 48).

Przesuń kursor na pozycję „Czynność zabl.” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Ustawienia funkcji

2



Pojawi się ekran, na którym można dokonać zmian funkcji blokady działania.

Przesuń kursor na odpowiednią pozycję za pomocą przycisków F1 i F2, aby wybrać spośród: „Czynność zabl.”, „Lokalizacja”, „Wł/Wył”, „Tryb”, „Ustaw temp.”, „Menu”, „Wenty.”, „Żaluz.” lub „Kąt”.

Zmień ustawienie za pomocą przycisków F3 i F4.

- Czynność zabl.: Nie (wyłączona) / Tak (włączona)
- Lokalizacja: „Indyw.” lub „Hotel”
- Wł/Wył: Funkcja Włącz/Wyłącz
- Tryb: Ustawienie trybu działania
- Ustaw temp.: Zadana temperatura
- Kąt: Ustawienia kątów łopatek
- Menu: Ustawienia menu
- Wenty.: Prędkość wentylatora
- Żaluz.: Ustawienia żaluzji

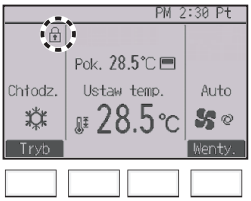
„-” / „Zablok”

Jeżeli w ustawieniach „Lokalizacja” wybrano opcję „Hotel”, następujące czynności zostaną automatycznie zablokowane: Tryb, Kąt, Menu i Żaluzje.

Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia. Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT



Jeżeli funkcja blokowania czynności jest włączona, na ekranie głównym w trybie pełnym pojawi się .

Objaśnienia związane z zablokowanymi funkcjami zostaną ukryte.



Aby wyświetlić menu główne podczas blokady ustawień menu, naciśnij i przytrzymaj przycisk MENU przez co najmniej 10 sekund. Wpisz hasło administratora na ekranie wprowadzania.

Ustawienia funkcji

Oszczędzanie energii

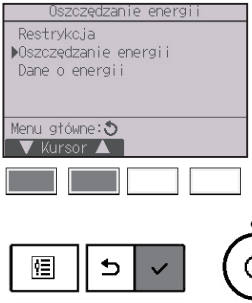
Main P

Automatyczny powrót do zadanej temperatury

Po włączeniu funkcji Automatyczny powrót, gdy wykonana została zmiana trybu działania lub włączenia/wyłączenia przy użyciu tego zdalnego urządzenia sterującego, ustawiona temperatura automatycznie powraca do temperatury żądanej bez względu na ustawiony czas.

Obsługa za pomocą przycisków

1



Z menu oszczędzanie energii wybierz „Oszczędzanie energii” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia.

Przesuń kursor na pozycję „Auto. powrót” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

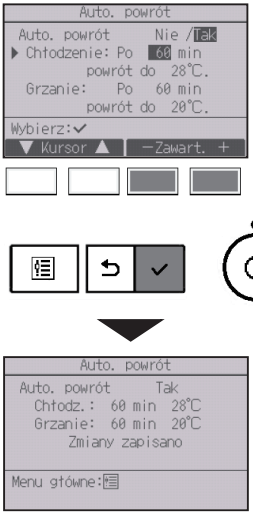
3



Pojawi się ekran, na którym można dokonać zmian ustawień funkcji automatycznego powrotu do zadanej temperatury.

Przesuń kursor na odpowiednią pozycję za pomocą przycisków F1 i F2, aby wybrać spośród: „Auto. powrót”, „Chłodzenie” lub „Grzanie”.

4



Zmień ustawienie za pomocą przycisków F3 i F4.

- Auto. powrót: Nie (wyłączona) / Tak (włączona)
- Chłodzenie: Zakres programatora wynosi od 30 do 120 minut w odstępach co 10 minut.
  Zakres temperatury wynosi od 19 do 30°C (67 do 87°F) (odstępy co 1°C).
- Grzanie: Zakres programatora wynosi od 30 do 120 minut w odstępach co 10 minut.
  Zakres temperatury wynosi od 17 do 28°C (63 do 83°F) (odstępy co 1°C).

Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia. „Chłodz.” obejmuje tryby: „Susz.” i „Auto Chłodz.”, „Grzanie” obejmuje tryb „Auto Grzanie”. Pojawi się ekran, na którym można zmienić wybraną pozycję.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

Ustawienia temperatur lub funkcji programatora są nieaktywne, jeżeli występuje ograniczenie zakresu temperatury lub gdy system jest centralnie sterowany (gdy ustawianie zakresu temperatury z lokalnego sterownika jest niedozwolone). Gdy system jest sterowany centralnie (gdy niedozwolone jest ustawianie funkcji programatora z lokalnego sterownika), tylko ustawienia funkcji programatora będą nieaktywne.

Ustawienia funkcji

Oszczędzanie energii

Main P

Ustawienie harmonogramu dla opcji oszczędzania energii

Obsługa za pomocą przycisków

1

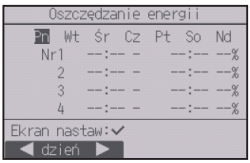


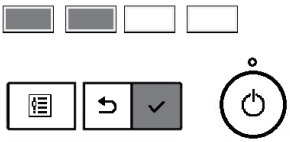


Przejście do ekranu „Oszczędzanie energii". (Patrz strona 54).

Przesuń kursor na pozycję „Programator" i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2





Pojawi się ekran, na którym będzie wyświetlony harmonogram.

Użyj przycisków F1 i F2, aby wyświetlić ustawienia dla każdego dnia tygodnia.
Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby przejść do ekranu z ustawieniami.

3

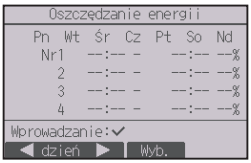




Pojawi się ekran, na którym można włączyć (Tak) lub wyłączyć (Nie) harmonogram opcji oszczędzania energii.

Wybierz „Nie" lub „Tak" za pomocą przycisków F3 i F4.
Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby przejść do zmiany ustawień/ekranu wyboru dni tygodnia.

4







Pojawi się ekran z ustawieniami dla dni tygodnia.
Do każdego dnia można przypisać maksymalnie 4 schematy działania.
Przesuń kursor na odpowiedni dzień tygodnia za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk F3, aby dokonać wyboru. (Można zaznaczyć kilka dni).
Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby przejść do ekranu z ustawieniami schematu.

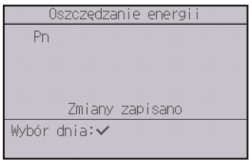
5





Zostanie wyświetlony ekran z ustawieniami schematu.
Przesuń kursor za pomocą przycisku F1 na odpowiedni numer schematu działania.
Przesuń kursor za pomocą przycisku F2, aby wybrać spośród opcji: czas start, czas stop, poziom oszczędności energii (w kolejności od lewej).

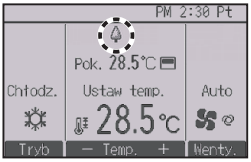
Zmień ustawienie za pomocą przycisków F3 i F4.
- Start/Stop: ustawiany w krokach co 5 minut
  * Naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć wyświetlanie liczb.
- Poziom oszczędzania energii: Zakres ustawień to 0% i 50-90% w odstępach co 10%.



Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia.
Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

> Im niższa wartość, tym większy efekt oszczędności energii.

Ustawienia funkcji



Kiedy jednostka pracuje w trybie oszczędzania energii, na ekranie głównym w trybie pełnym pojawi się .

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do zmiany ustawień/ekranu wyboru dni tygodnia ..... przycisk WYBIERZ
- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

Dane o energii (tylko Mr. SLIM)

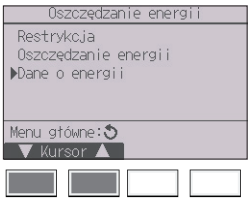
Main

Wyświetlanie danych dotyczących energii (wg jednostki czasu, miesiąca i dnia)

Wyświetlane jest zużycie energii na jednostkę czasu (jeden miesiąc) lub na miesiąc/dzień (z 14 miesięcy).

Obsługa za pomocą przycisków

1





Przejście do ekranu „Oszczędzanie energii”. (Patrz strona 54).

Przesuń kursor na pozycję „Dane o energii” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

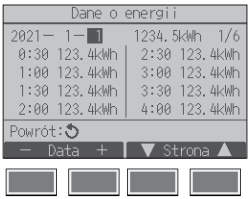
2

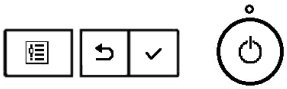




Za pomocą przycisku F1 lub F2 wybierz opcję „Czas jednostkowy” lub „Miesiąc/dzień” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Ustawienia funkcji





[Dane jednostki czasu]
Wyświetla zużycie energii z ostatnich 31 dni, włącznie z dniem bieżącym. (Wyświetlane na sześciu stronach.)

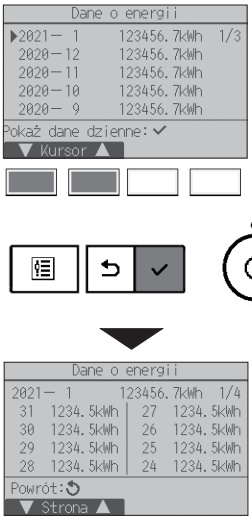
- Aby wybrać datę: Przycisk F1 lub F2
- Przełączanie między stronami: Przycisk F3 lub F4

* Jeśli dane zużycia energii nie zostaną prawidłowo zebrane, pojawi się symbol „-”.

* Jeśli podczas zbierania danych doszło do przerwy w zasilaniu, dane nie będą zbierane, ale niezebrane dane zostaną dołączone do danych zebranych później.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT



[Dane miesięczne/dzienne]

Wyświetla zużycie energii z ostatnich 14 miesięcy, włącznie z miesiącem bieżącym.

Wybierz miesiąc przyciskiem F1 lub F2 na ekranie wyświetlania danych miesięcznych (trzy strony), a następnie naciśnij przycisk WYBIERZ, aby przejść do ekranu wyświetlania danych dziennych (cztery strony) odpowiedniego miesiąca.

Naciśnij przycisk POWRÓT na ekranie wyświetlania danych dziennych, aby wrócić do ekranu wyświetlania danych miesięcznych odnośnego miesiąca.

* Dane miesięczne nie będą wyświetlane, jeśli w odnośnym miesiącu doszło do przerwy w zasilaniu.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

- Zużycie energii jest szacowane na podstawie stanu roboczego i może różnić się od rzeczywistego.
- Zużycie energii przez części opcjonalne, takie jak odpylacz elektryczny, nie jest uwzględnione.
- Gdy jeden pilot zdalnego sterowania kontroluje wiele klimatyzatorów (układy z wieloma czynnikami chłodniczymi), wyświetlane jest łączne zużycie energii przez wszystkie podłączone klimatyzatory.

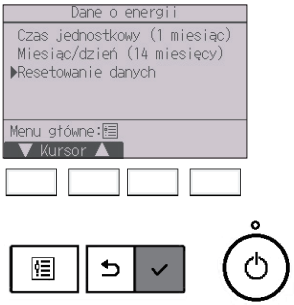
Ustawienia funkcji

Reset danych o energii

Dane dotyczące zużycia energii (wg jednostki czasu, miesięcy i dni) są inicjowane.

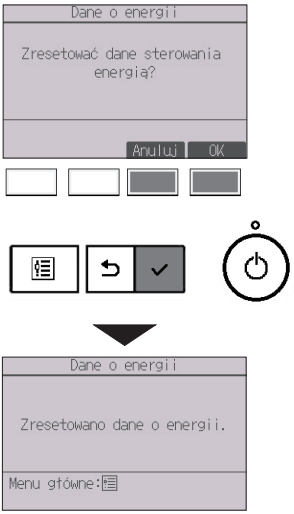
Obsługa za pomocą przycisków

1



W menu Dane o energii wybierz opcję „Resetowanie danych” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



Wpisz hasło administratora na ekranie wprowadzania hasła i naciśnij przycisk WYBIERZ.
Naciśnij przycisk F4, aby zresetować dane o energii.

Zegar

P

Obsługa za pomocą przycisków

1



Wybierz „Ustawienie początkowe” z menu głównego (patrz strona 22) i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Ustawienie zegara jest wymagane przed dokonaniem zmian poniższych ustawień.

- Programator Włączania/Wyłączania
- Programator tygodniowy
- Tryb cichy jednostki zewnętrznej
- Oszczędzanie energii
- Nastawa nocna

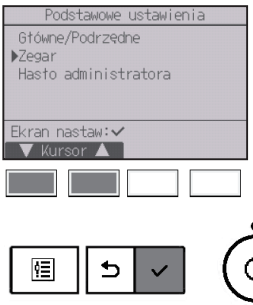
Jeśli dany system nie ma sterowników, godzina na zegarze nie zostanie zaktualizowana automatycznie. W takim przypadku należy okresowo ponownie ustawiać czas na zegarze.

2



Przesuń kursor na pozycję „Podstawowe ustawienia” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

3



Wybierz opcję „Zegar” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Ustawienia funkcji

4



Przesuń kursor na pozycję „Zegar” za pomocą przycisków F1 lub F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

5



Przesuń kursor na odpowiednią pozycję za pomocą przycisków F1 i F2, aby ustawić rok, miesiąc, datę, godzinę i minuty.
Zwiększ lub zmniejsz wybraną wartość za pomocą przycisków F3 i F4 i naciśnij przycisk WYBIERZ.
Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

Czas letni

P

Opis funkcji

Można ustawić godzinę oznaczającą początek/koniec czasu letniego. Funkcja czasu letniego zostanie aktywowana na podstawie zawartości ustawień.

- Jeśli w danym systemie znajduje się sterownik systemowy, to ustawienie należy wyłączyć, aby godzina była zawsze prawidłowa.
- Na początku i na końcu czasu letniego regulator czasowy może zadziałać dwukrotnie lub wcale.
- Ta funkcja nie zadziała, jeśli nie ustawiono zegara.

Obsługa za pomocą przycisków

1



Wybierz „Zegar” z menu ustawień podstawowych i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



Przesuń kursor na pozycję „Czas letni” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Ustawienia funkcji

3







Aby wprowadzić ustawienia, przesuń kursor na następujące pozycje, używając przycisku F1.

- Cz. letni
  Przyciskiem F2 „Nie” (wył.) lub „Tak” (wł.). Ustawienie domyślne to „Nie”.

- Data(poc)*1
  Służy do ustawiania dnia tygodnia, numeru tygodnia i miesiąca przyciskami F3 i F4. Ustawienie domyślne to „Nd/5./Mar”.

- Czas pocz
  Służy do ustawiania czasu pocz. dla czasu letniego przyciskami F3 i F4.

- Do przodu
  Służy do ustawiania czasu w przypadku potrzeby przesunięcia godziny do przodu w czasie pocz. przyciskami F3 i F4.

- Data(kon)*1 (strona 2)
  Służy do ustawiania dnia tygodnia, numeru tygodnia i miesiąca przyciskami F3 i F4. Ustawienie domyślne to „Nd/5./Paź”.

- Czas konc (strona 2)
  Służy do ustawiania czasu konc. dla czasu letniego przyciskami F3 i F4.

- Do tyłu (strona 2)
  Służy do ustawiania czasu w przypadku potrzeby przesunięcia godziny do tyłu w czasie konc. przyciskami F3 i F4.

*1 Jeśli jako numer tygodnia wybrano opcję „5.”, a 5. tygodnia nie ma w wybranym miesiącu roku, zostanie przyjęty tydzień „4.”.



Naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zachować ustawienia. Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach
- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

Ekran główny

Main P

Obsługa za pomocą przycisków

1



Wybierz „Ustawienia wyświetlacza” z menu ustawień początkowych i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



Przesuń kursor na pozycję „Ekran główny” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

3



Za pomocą przycisków F3 i F4 wybierz „Pełne” lub „Podst.” (patrz strona 7) i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

Ustawienia funkcji

Ustawienie zmiany czerń–biel

Main P

Obsługa za pomocą przycisków

1



Wybierz „Ustawienia wyświetlacza” z menu ustawień początkowych i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



Przesuń kursor na pozycję „Ekran główny” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

3

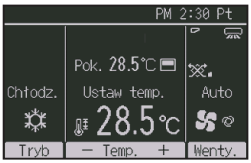


Za pomocą przycisków F1 i F2 wybierz „Zam. czerni i bieli”. Za pomocą przycisków F3 i F4 wybierz „Tak” lub „Nie” i naciśnij przycisk WYBIERZ. (Ustawienie fabryczne to „Nie”.)

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

4



Wybór opcji „Tak” spowoduje zmianę kolorów wyświetlacza na czarne tło i białe znaki, tak jak pokazano po lewej stronie.

Ustawienia funkcji

Kontrast•Jasność

P

Obsługa za pomocą przycisków

1



Wybierz „Ustawienia wyświetlacza” z menu ustawień początkowych i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



Przesuń kursor na pozycję „Kontrast•Jasność” za pomocą przycisków F1 lub F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

3



Dopasuj jasność za pomocą przycisków F1 i F2.
Za pomocą przycisków F3 lub F4 dostosuj kontrast i naciśnij przycisk MENU lub POWRÓT.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

Wybór języka

Opis funkcji

Opcja wyboru języka. Dostępne języki to: angielski, francuski, niemiecki, hiszpański, włoski, portugalski, szwedzki, rosyjski, grecki, turecki, holenderski, czeski, węgierski i polski.

Obsługa za pomocą przycisków

1



Wybierz „Ustawienia wyświetlacza” z menu ustawień początkowych i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



Przesuń kursor na pozycję „Wybór języka” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

Ustawienia funkcji

3



Przesuń kursor na żądany język za pomocą przycisków od F1 do F4 i naciśnij przycisk WYBIERZ, aby zapisać ustawienie.

Po pierwszym włączeniu zasilania zostanie wyświetlony ekran Wybór języka. Wybierz odpowiedni język. System nie uruchomi się bez wybrania języka.

Pojawi się ekran informujący o zapisaniu ustawień.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT

Uruchamianie pilota

P

Opis funkcji

Sterownik może zostać uruchomiony w stanie fabrycznym. Następujące dane zostaną uruchomione. Sterownik zostanie automatycznie włączony po zakończeniu uruchamiania.

Ustawienia timera, ustawienia programatora tygodniowego, ustawienia trybu cichego jednostki zewnętrznej, ustawienia oszczędzania energii, ustawienia opcji oszczędzania energii, ustawienie główne/podrzędne, ustawienia zegara, ustawienia czasu letniego, ustawienia ekranu głównego, ustawienia kontrastu•jasności, ustawienia szczegółów wyświetlacza, ustawienia trybu Auto, ustawienia nazwy modelu, ustawienia numeru seryjnego, ustawienia informacji o dostawcy, informacje o błędzie, hasło administratora, hasło serwisowe.

Obsługa za pomocą przycisków

1



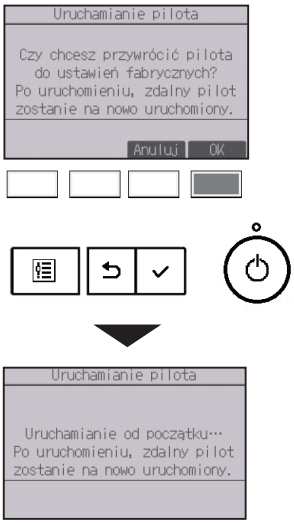
Z menu serwisowego wybierz „Inne” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



Przesuń kursor na pozycję „Uruchamianie pilota” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

3



Wybierz „OK” za pomocą przycisku F4.

Sterownik zostanie automatycznie włączony po zakończeniu uruchamiania.

Informacje o zdalnym pilocie

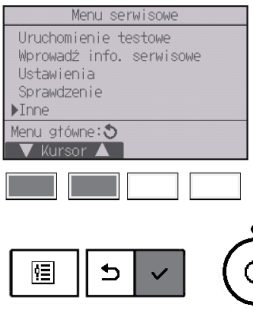
P

Opis funkcji

Ekran ten umożliwia sprawdzenie poniższych ustawień sterownika.

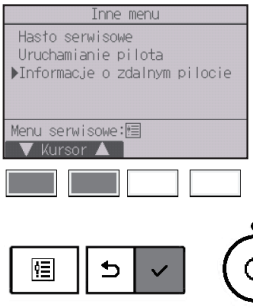
Obsługa za pomocą przycisków

1



Z menu serwisowego wybierz „Inne” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2



Przesuń kursor na pozycję „Informacje o zdalnym pilocie” za pomocą przycisków F1 i F2 i naciśnij przycisk WYBIERZ.

3



Ekran pozwala na sprawdzenie nazwy modelu, wersji oprogramowania, numeru seryjnego i numeru grupy MA sterownika.

Rozwiązywanie problemów

Informacja o wycieku czynnika chłodniczego

Po wykryciu wycieku czynnika chłodniczego skontrolować wszystkie jednostki w układzie chłodniczym, a jeśli alarm nadal się rozlega, otworzyć okna i dobrze przewietrzyć pomieszczenie, a następnie natychmiast wezwać do pomocy swojego wykonawcę systemu HVAC.
Jeżeli alarm włącza się w wielu sterownikach zdalnych, wyłączenie alarmu na jednym sterowniku zdalnym nie spowoduje wyłączenia alarmu na innych sterownikach.

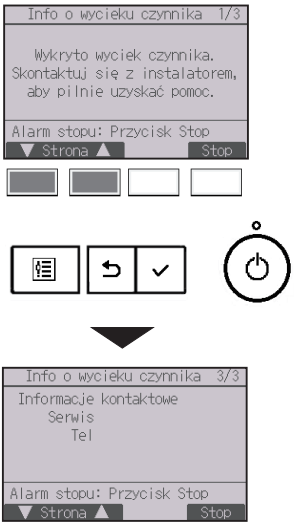
Główny/podrzędny sterownik zdalny

W przypadku wystąpienia wycieku czynnika chłodniczego podjęte zostaną następujące działania.

- Kod błędu 1521 pojawi się na sterowniku zdalnym podłączonym do urządzenia wewnętrznego, w którym wystąpił wyciek czynnika chłodniczego. Dioda LED włączenia/wyłączenia i podświetlenie zaczną migać. Wygenerowany zostanie alarm dźwiękowy.
- Jeśli zestaw czujnika i alarmu wykrywa wyciek czynnika chłodniczego, na sterowniku zdalnym wyświetlony zostanie kod błędu 1524. Dioda LED włączenia/wyłączenia zacznie migać, ale bez alarmu dźwiękowego.

Obsługa za pomocą przycisków

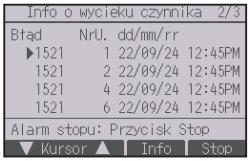
1

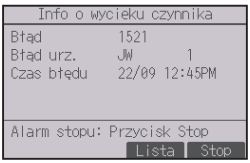


Wyświetlony zostanie komunikat.
Naciśnij przycisk F1 lub F2, aby przejść do następnej strony.

Informacje kontaktowe (numer telefonu dystrybutora) znajdują się na ostatniej stronie. Informacje kontaktowe muszą zostać wcześniej zarejestrowane, aby były wyświetlane.

2





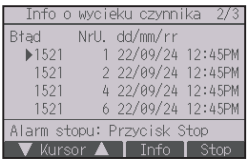
Wyświetlona zostanie lista jednostek wewnętrznych z wyciekiem czynnika chłodniczego.

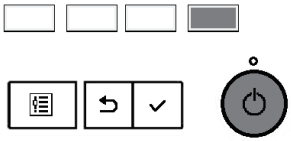
* Wyświetlane są tylko błędy związane z wyciekiem czynnika chłodniczego.

Naciśnij przycisk F1 lub F2, aby wybrać błąd, a następnie naciśnij przycisk F3.

Wyświetlone zostaną: kod błędu, źródło błędu, lokalizacja źródła błędu, data wystąpienia, nazwa modelu i numer seryjny.

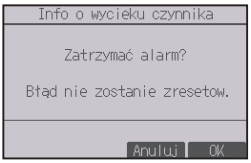
3

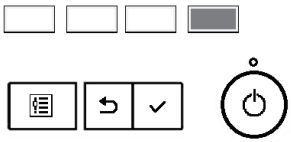




Jeśli chcesz wyłączyć alarm, naciśnij przycisk F4 lub WŁ/WYŁ.

4





Naciśnij przycisk F4.

Alarm zostanie wyłączony.

Rozwiązywanie problemów

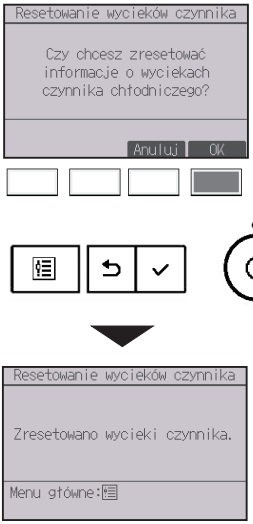
5



Jeśli chcesz zresetować błąd po wyłączeniu alarmu, naciśnij przycisk F4 lub WŁ/WYŁ.

- **Wszystkie błędy, które występują, zostaną zresetowane zbiorczo.**
- **Błędy nie mogą zostać wyzerowane, jeżeli zabroniona jest operacja Włącz/Wyłącz.**

6



Naciśnij przycisk F4.
Błąd zostanie zresetowany.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... Przycisk MENU
- Okno powróci do ekranu głównego po upływie 30 sekund.

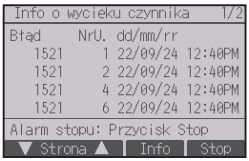
Gdy w ustawieniu Główne/Podrzędne jest wybrana opcja Nadzorujący

Po wywołaniu kodu błędu wycieku czynnika chłodniczego 1521, 1522, 1524 lub 1529, wyświetlane jest następujące okno, rozlega się alarm dźwiękowy i miga dioda LED włączenia/wyłączenia oraz podświetlenie.
Należy naprawić wyciek czynnika chłodniczego i zrestartować sterownik zdalny. Zostanie ponownie wyświetlony ekran główny.

* Jeśli w ustawieniu alarmu zdalnego sterowania wybrana jest opcja WYŁ., nie będzie alarmu dźwiękowego i podświetlenie nie będzie migać.
* Gdy w systemie wystąpi wyciek czynnika chłodniczego z więcej niż jednej jednostki, wyświetlony zostanie adres każdej jednostki z wyciekiem czynnika chłodniczego. Niektóre adresy mogą nie być wyświetlane w zależności od czasu wystąpienia.
* 1521: Wyciek czynnika chłodniczego wykryty przez wewnętrzny czujnik jednostki wewnętrznej
  1522: Wyciek czynnika chłodniczego wykryty przez wewnętrzny czujnik jednostki wewnętrznej lub awaria wewnętrznego czujnika jednostki wewnętrznej
  1524: Wyciek czynnika chłodniczego wykryty przez zestaw czujnika i alarmu
  1529: Wyciek czynnika chłodniczego wykryty przez źródło ciepła

Obsługa za pomocą przycisków

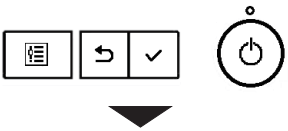
1

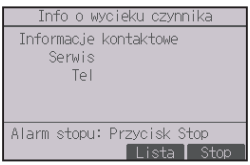


Wyświetlone zostaną: kod błędu, lokalizacja źródła błędu i data wystąpienia.

* Wyświetlane są tylko błędy związane z wyciekiem czynnika chłodniczego.

Naciśnij przycisk F3.





Informacje kontaktowe (numer telefonu dystrybutora) muszą zostać wcześniej zarejestrowane, aby były wyświetlane.

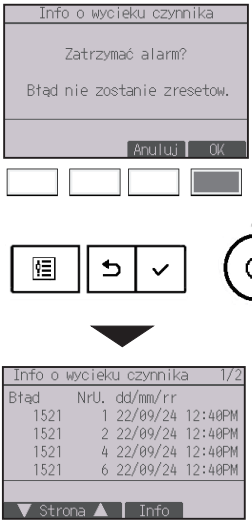
Rozwiązywanie problemów

2



Jeśli chcesz wyłączyć alarm, naciśnij przycisk F4 lub WŁ/WYŁ.

3



Naciśnij przycisk F4.
Alarm zostanie wyłączony.

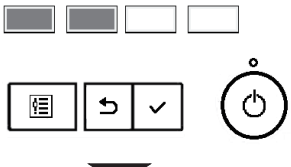
Informacje o błędzie

Po wystąpieniu błędu zostanie wyświetlony poniższy ekran, a dioda LED włączenia/wyłączenia zacznie migać. Sprawdź stan błędu, zatrzymaj działanie i skonsultuj się z dystrybutorem.

Obsługa za pomocą przycisków

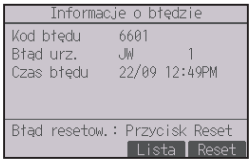
1



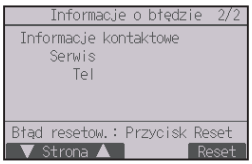


Zostanie wyświetlona lista błędów, które występują. Naciśnij przycisk F1 lub F2, aby wybrać błąd, a następnie naciśnij przycisk F3.

Naciśnięcie przycisku F1, gdy kursor znajduje się w dolnym wierszu, spowoduje wyświetlenie następnej strony.



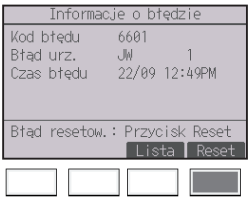
Wyświetlone zostaną: kod błędu, źródło błędu, lokalizacja źródła błędu, nazwa modelu jednostki, data i godzina wystąpienia błędu i numer seryjny. Nazwa modelu oraz numer seryjny zostaną wyświetlone, jeżeli wcześniej zostały zapisane.

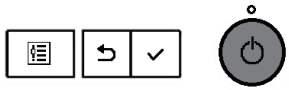


Informacje kontaktowe (numer telefonu dystrybutora) wyświetlone zostaną na ostatniej stronie.
Informacje kontaktowe (numer telefonu dystrybutora) zostaną wyświetlone, jeżeli wcześniej je zapisano.

Rozwiązywanie problemów

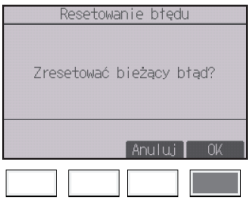
2

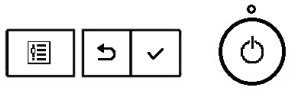




Naciśnij przycisk F4 lub WŁ/WYŁ, aby zresetować błąd, który wystąpił.

- **Wszystkie błędy, które występują, zostaną zresetowane zbiorczo.**
- **Błędy nie mogą zostać wyzerowane, jeżeli zabroniona jest operacja Włącz/Wyłącz.**





Wybierz „OK” za pomocą przycisku F4.

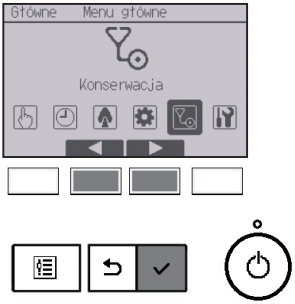


Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

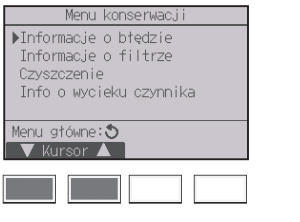
Poruszanie się po ekranach

- Powrót do menu głównego ..... Przycisk MENU

Sprawdzanie informacji o błędach



Gdy nie występuje żaden błąd, strona 2/2 informacji o błędzie (patrz strona 81) może zostać wyświetlona z poziomu menu działania.
Z menu głównego wybierz menu „Konserwacji” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

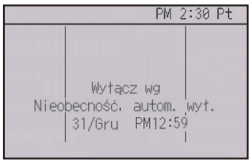


Aby wyświetlić ekran z informacją o błędzie, z menu konserwacji wybierz opcję „Informacje o błędzie”.
Błędy nie mogą zostać wyzerowane.

Rozwiązywanie problemów

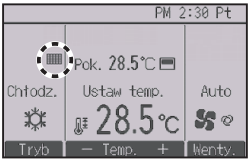
Nieobecność, automatyczne wyłączanie

Poniższy ekran pojawi się w przypadku modeli panelowych 3D i-See sensor, gdy urządzenie zatrzyma się w wyniku działania funkcji Nieobecność, automatyczne wyłączanie opcji oszczędzania energii.
Ustawienia 3D i-See sensor, patrz instrukcja obsługi jednostki wewnętrznej.



Konserwacja

Informacje o filtrze



Gdy należy wyczyścić filtry, na ekranie głównym w trybie pełnym pojawi się .

Gdy pojawi się ten znak, należy umyć, wyczyścić lub wymienić filtry.
Szczegóły znajdują się w instrukcji instalacji jednostki wewnętrznej.

Obsługa za pomocą przycisków

1

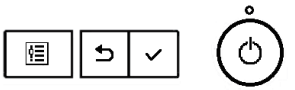




Z menu konserwacji wybierz „Informacje o filtrze” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2





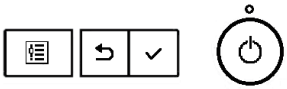
Naciśnij przycisk F4, aby skasować znak filtru.
Informacje dotyczące czyszczenia filtru znajdują się w instrukcji instalacji jednostki wewnętrznej.

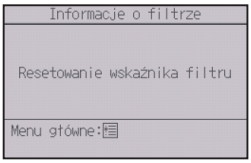
Konserwacja

3



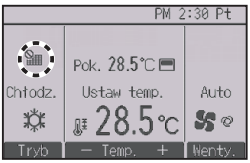
Wybierz „OK” za pomocą przycisku F4.





Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach
- Powrót do menu głównego ..... przycisk MENU
- Powrót do poprzedniego ekranu ..... przycisk POWRÓT



Jeżeli na ekranie głównym w trybie pełnym wyświetlony jest , oznacza to, że system jest centralnie sterowany i znak filtru nie może być wyzerowany.

Jeżeli przyłączone są co najmniej dwie jednostki wewnętrzne, terminy czyszczenia filtrów mogą się różnić, w zależności od rodzaju filtrów.
Ikona pojawi się, gdy filtr jednostki głównej wymaga czyszczenia.
Po wyzerowaniu znaku filtru łączny czas pracy wszystkich jednostek zostanie wyzerowany.

Ikona pojawi się po upływie określonego czasu działania, obliczonego w oparciu o wielkość pomieszczenia, w których jednostki są zainstalowane, oraz standardową czystość powietrza. Jakość powietrza może wpływać na konieczność częstszego czyszczenia filtrów.

Łączny czas pracy, po którym filtr wymaga czyszczenia, zależy od modelu.

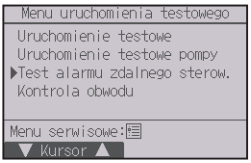
Test alarmu zdalnego sterow.

Opis funkcji

Służy do kontroli poprawności działania alarmu dźwiękowego oraz migania diody LED włączenia/wyłączenia i podświetlenia.

Obsługa za pomocą przycisków

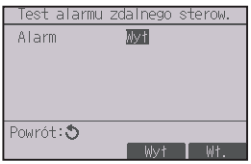
1

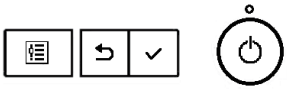




Z menu uruchomienia testowego wybierz opcję „Test alarmu zdalnego sterow.” i naciśnij przycisk WYBIERZ.

2





Naciśnij przycisk F4, aby wygenerować alarm dźwiękowy i sprawić, że dioda LED włączenia/wyłączenia i podświetlenie będą migać.
Naciśnij przycisk F3, aby wyłączyć alarm dźwiękowy i miganie diody LED włączenia/wyłączenia i podświetlenia.

Co pewien czas należy przeprowadzać kontrolę sterownika zdalnego w celu upewnienia się, że alarm dźwiękowy, dioda LED włączenia/wyłączenia i podświetlenie działają prawidłowo. W przypadku problemów ze sterownikiem zdalnym (np. brakiem dźwięku alarmu, zbyt cichym alarmem, niemiganiem diody LED włączenia/wyłączenia i podświetlenia) należy skontaktować się z biurem sprzedaży.

Dane techniczne

Dane techniczne sterownika

	Dane techniczne
Wymiary urządzenia	120(D) × 120(W) × 14,5(G) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Ciężar netto	0,19 kg (27/64 lbs)
Nominalne napięcie zasilania	12 VDC (dostarczane z jednostek wewnętrznych)
Zużycie energii	0,3 W *0,45 W, gdy generowany jest sygnał dźwiękowy.
Głośnik	65 dB (w odległości 1 m)
Środowisko pracy	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Wilgotność względna 25 ~ 90% (bez kondensacji)
Materiał	Korpus: PC + ABS
Warunki instalacji	Wyłącznie wewnątrz pomieszczeń * W przypadku korzystania ze sterownika zdalnego do wykrywania wycieku czynnika chłodniczego A2L należy zamontować go w miejscu, w którym wskazanie alarmu (migająca dioda LED włączenia/wyłączenia i podświetlenie) oraz dźwięk alarmu będzie łatwo zauważyć.

Lista funkcji (wg stanu na marzec 2026 r.)

○ : Obsługiwane × : Nieobsługiwane

	Funkcja	CITY MULTI	Mr. SLIM	Wymagane hasło
Zasilanie	Włączenie/Wyłączenie zasilania	○	○	-
Ustawienia	Tryb działania	○	○	-
	Tryb Auto (podwójna wartość zadana)	○	○	-
	Zadana temperatura	○	○	-
	Prędkość wentylatora	○	○	-
Menu Działanie	Łopatka•3D i-See•Wentylator (Lossnay)	○	○	-
	Duża moc	×	○	-
	Ręczny kąt żaluzji	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Menu timera	Timer (Programator Włączania/Wyłączania)	○	○	administrator
	Timer (Programator automatycznego wyłączania)	○	○	administrator
	Programator tygodniowy	○	○	administrator
	Tryb cichy jednostki zewnętrznej	○	○	administrator
	Nastawa nocna	○	○	administrator
Menu oszczędzania energii	Ograniczenia zakresu temperatury	○	○	administrator
	Funkcja blokady działania	○	○	administrator
	Automatyczny powrót	○	○	administrator
	Programator	×	○	administrator
Dane o energii	Dane o energii (jednostka czasu, miesiąc/dzień)	×	○	-
	Resetowanie danych	×	○	administrator
Menu ustawień początkowych	Główne/Podrzędne	○	○	administrator
	Zegar	○	○	administrator
	Format wyświetlania zegara	○	○	administrator
	Czas letni	○	○	administrator
	Ekran główny	○	○	administrator
	Zmiana czerń–biel	○	○	administrator
	Kontrast•Jasność	○	○	administrator
	Wybór języka	○	○	administrator
	Hasło (Administrator)	○	○	administrator
	Ustawienia interfejsu Wi-Fi	×	○	administrator
Menu serwisowe	Uruchamianie pilota	○	○	konserwacja
	Informacje o zdalnym pilocie	○	○	konserwacja
	Uruchomienie testowe	○	○	konserwacja
	Zgromadź nazwy i numery seryjne modeli	×	○	konserwacja
	Wprowadzanie informacji o modelu	○	○	konserwacja
	Wprowadzanie informacji o Dostawcy	○	○	konserwacja
	Nastawa funkcji	○	○	konserwacja
	Lossnay	○	×	konserwacja
	Rotacja	×	○	konserwacja
	Parowanie	○	×	konserwacja
	Szybki serwis	×	○	konserwacja
	Działanie wentylatora	○	×	konserwacja
	Hasło (Konserwacja)	○	○	konserwacja

Dane techniczne

○ : Obsługiwane × : Nieobsługiwane

	Funkcja	CITY MULTI	Mr. SLIM	Wymagane hasło
Menu konserwacji	Automatycznie opuszczany panel	○	○	-
	Informacje o błędzie	○	○	-
	Informacje o filtrze	○	○	-
	Info o wycieku czynnika	○	○	-

* Dostępne funkcje zależą od modelu urządzenia.

Lista funkcji, które mogą/nie mogą być używane jednocześnie

	Duża moc	Programator Włączania/ Wyłączania	Programator automatycznego wyłączania	Programator tygodniowy	Tryb cichy jednostki zewnętrznej	Zakres temperatury	Czynność zablokowana	Automatyczny powrót	Harmonogram oszczędzania energii	Nastawa nocna
Duża moc		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Programator Włączania/ Wyłączania	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Programator automatycznego wyłączania	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Programator tygodniowy	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Tryb cichy jednostki zewnętrznej	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Zakres temperatury	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Czynność zablokowana	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automatyczny powrót	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Harmonogram oszczędzania energii	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Nastawa nocna	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Mogą być używane jednocześnie × : Nie mogą być używane jednocześnie △ : Ograniczenie

△ 1: Funkcja jest uruchamiana po zakończeniu pracy w trybie wysokiej wydajności, ponieważ tryb wysokiej wydajności ma wyższy priorytet.
△ 2: Funkcja nie może być uruchomiona, jeżeli istnieje blokada działania.
△ 3: Funkcja Nastawa nocna nie może być uruchomiona, jeżeli urządzenie pracuje według ustawień Programatora Włączania/Wyłączania.
△ 4: Funkcja Automatyczne wyłączanie nie może być użyta w Nastawie nocnej.
△ 5: Funkcja Nastawa nocna nie może być uruchomiona, jeżeli urządzenie pracuje według ustawień Programatora tygodniowego.
△ 6: Ustawienia zakresu temperatury nie mogą być użyte w Nastawie nocnej.
△ 7: Funkcja Automatyczny powrót nie może być użyta w Nastawie nocnej.

× 1: Programator tygodniowy nie jest używany, ponieważ Programator Włączania/Wyłączania ma wyższy priorytet.
× 2: Funkcja Automatyczny powrót nie może być użyta, ponieważ ustawienie zakresu temperatury ma wyższy priorytet.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_pl

<OVERSETTELSE AV ORIGINALKOPIEN AV INSTRUKSJONENE>

no WT11046X01

CITY MULTI-kontrollsystem
og Mitsubishi Mr. SLIM-klimaanlegg

MA-Fjernstyring
PAR-42MAAB
Instruksjoner



Les nøye gjennom instruksjonene i denne installasjonshåndboken før bruk for å bruke produktet på riktig måte.
Ta vare på instruksjonene.
Sørg for at alle de medfølgende håndbøkene overleveres til eventuelle fremtidige brukere.
Fjernstyringen skal installeres av kvalifiserte fagfolk for å sikre for sikkerheten og korrekt drift.

Innhold

Sikkerhetstiltak 3

Produktfunksjon 5

Kontrollerkomponenter 5

Kontrollergrensesnitt 5
Skjerm 7

Menystruktur og ikoner 9

Menystruktur 9
Ikonforklaringer 12

Grunnleggende betjening 13

Strøm AV/PÅ 13
Innstillinger for driftsmodus, temperatur og viftehastighet 14

Navigere gjennom menyen 17

Liste over hovedmeny 17
Begrensninger for den underordnede fjernstyringen 20
Begrensninger for fjernstyringen for leder 21
Navigere gjennom hovedmenyen 22

Funksjonsinnstillinger 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Luftretning•3D i-See•Ventilasjon (Lossnay)) 23
High power (Høy effekt) 28
Manual vane angle (Manuell vinkel på luftretning) 29
Timer (Tidtaker) (On/Off timer (Tidtaker for Av/På)) 34
Timer (Tidtaker) (Auto-Off timer (Tidtaker for automatisk avslåing)) 37
Weekly timer (Ukentlig tidtaker) 39
OU silent mode (Stillemodus for utendørsenhet) 42
Night setback (Tilbakestilling om natten) 45
Restriction (Begrensning) 48
Energy saving (Strømsparing) 54
Energy data (Energidata) (bare Mr. SLIM) 59
Clock (Klokke) 63
Daylight saving time (Sommertid) 65
Main display (Hovedskjerm) 67
Innstilling for omvendt svart og hvitt 68
Contrast•Brightness (Kontrast•Lysstyrke) 70
Valg av språk 71
Initialize remote controller (Initialiser fjernstyring) 73
Remote controller information (Informasjon om fjernstyringen) 75

Feilsøking 76

Informasjon om kjølemiddellekkasje 76
Error information (Informasjon om feil) 81
Automatisk avslåing uten tilegnelse 84

Vedlikehold 85

Filter information (Filterinformasjon) 85
RC alarm test (RC-alarmtest) 87

Spesifikasjoner 88

Spesifikasjoner for fjernstyring 88
Funksjonsliste (fra og med mars 2026) 89
Liste over funksjoner som kan / ikke kan kombineres 91

Sikkerhetstiltak

- Les nøye gjennom sikkerhetsinformasjonen før du bruker enheten.
- Ta hensyn til følgende sikkerhetstiltak for å sørge for sikkerheten.

⚠ **ADVARSEL**	Indikerer fare for dødsfall eller alvorlige personskader.
⚠ **FORSIKTIG**	Indikerer fare for mindre personskade eller skade på eiendom.

- Når du har lest denne håndboken, gir du den videre til sluttbrukeren for referanse.
- Ta vare på denne håndboken til fremtidig bruk og referanse. Denne håndboken skal gjøres tilgjengelig for de som reparerer eller flytter fjernstyringen. Sørg for at håndboken overleveres til eventuelle fremtidige brukere.

Generelle forholdsregler

⚠ ADVARSEL

Enheten skal ikke installeres et sted der det finnes større mengder olje, damp, organiske løsemidler eller etsende gasser, for eksempel svovelgass, eller et sted der det ofte brukes sure/alkaliske løsninger eller sprayer. Disse stoffene kan påvirke ytelsen til enheten eller føre til at enkelte deler i enheten korroderer, noe som kan føre til elektrisk støt, funksjonsfeil, røykutvikling eller brann.

For å redusere risikoen for kortslutning, jordingsfeil, elektrisk støt, funksjonsfeil, røykutvikling eller brann må du ikke vaske fjernstyringen med vann eller andre væsker.

For å redusere risikoen for elektrisk støt, funksjonsfeil, røykutvikling eller brann må du ikke betjene bryterne/knappene eller berøre andre elektriske deler med våte hender.

Når du desinfiserer enheten med alkohol, må du ventilere rommet godt. Gassen fra alkoholen rundt enheten kan forårsake brann eller eksplosjon når enheten slås på.

Stopp driften og dekk til fjernstyringen før det sprayes kjemikalier rundt fjernstyringen for å redusere risikoen for personskade eller elektrisk støt.

Stopp driften og slå av strømforsyningen før du rengjør, vedlikeholder eller inspiserer fjernstyringen for å redusere risikoen for personskade eller elektrisk støt.

Hvis du legger merke til noe uvanlig (f.eks. at det lukter brent), stopper du driften, slår av strømforsyningen og tar kontakt med forhandleren. Hvis du fortsetter å bruke produktet, kan det føre til elektrisk støt, funksjonsfeil eller brann.

Installer alle obligatoriske deksler for å beskytte fjernstyringen mot fukt og støv. Oppsamling av støv og vann kan føre til elektrisk støt, røykutvikling eller brann.

For å redusere risikoen for oksygenmangel, dannelse av giftig gass, antennelse eller brann, må du ventilere rommet hvis kjølemediet lekker ut.

⚠ FORSIKTIG

For å redusere risikoen for brann eller eksplosjon må du ikke plassere antennelige materialer eller bruke antennelige sprayer rundt fjernstyringen.

For å redusere risikoen for skade på fjernstyringen må du ikke spraye insektmiddel eller andre antennelige sprayer direkte på fjernstyringen.

For å redusere risikoen for miljøforurensing kan du ta kontakt med et autorisert byrå for å kaste fjernstyringen på korrekt måte.

For å redusere risikoen for elektrisk støt eller funksjonsfeil må du ikke berøre berøringspanelet, brytere eller knapper med en spiss eller skarp gjenstand.

Sikkerhetstiltak

For å redusere risikoen for skade hos fjernstyringen må du unngå kontakt med skarpe kanter på bestemte deler.

For å unngå personskade fra en ødelagt fjernstyringsboks må du ikke bruke overdreven kraft på fjernstyringsboksen.

For å redusere risikoen for personskade må du ha på deg verneutstyr når du arbeider på fjernstyringen.

Merk: Når funksjonen for lekkasjeregistrering av A2L-kjølemiddel brukes, vil fjernstyringen spille av en alarm i 65 dB (1 m). Intensiteten til alarmlyden må være 15 dB større enn bakgrunnsstøyen, så fjernstyringen må installeres i et rom med en bakgrunnsstøy på 50 dB eller mindre.

Forholdsregler for å flytte eller reparere fjernstyringen

⚠ ADVARSEL

Fjernstyringen skal bare repareres eller flyttes av kvalifiserte fagfolk. Fjernstyringen skal ikke demonteres eller endres.
Feilaktig installasjon eller reparasjon kan føre til personskade, elektrisk støt eller brann.

⚠ FORSIKTIG

For å redusere risikoen for kortslutning, elektrisk støt, brann eller funksjonsfeil må du ikke berøre kretskortet med verktøy eller hendene dine, du må heller ikke la det samles opp støv på kretskortet.

Ytterligere forholdsregler

For å unngå skade på fjernstyringen må du bruke egnede verktøy for å installere, inspisere eller reparere fjernstyringen.

Denne enheten er utformet for bruk bare med systemer for byggadministrasjon av Mitsubishi Electric. Hvis du bruker denne fjernstyringen med andre systemer eller til andre formål, kan det oppstå funksjonsfeil.

Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske eller mentale funksjoner eller personer som mangler erfaringen eller kunnskapen som kreves, med mindre de er under oppsyn av eller har fått instruksjoner i bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for vedkommendes sikkerhet. Hold øye med barna slik at de ikke leker med apparatet.

For å unngå misfarging må du ikke bruke benzen, tynner eller kjemikalier til å rengjøre fjernstyringen. Rengjør fjernstyringen med en myk klut fuktet i mildt rengjøringsmiddel som er vridd godt opp og utvannet med riktig mengde vann, og tørk deretter av med en tørr klut. Du må ikke bruke rengjøringsmiddel som ikke er blandet ut med vann.

Unngå skade på fjernstyringen ved å gi beskyttelse mot statisk elektrisitet.

Dette apparatet er beregnet for bruk av eksperter eller brukere som har fått opplæring i butikker, lett industri og gårdsbruk eller for kommersiell bruk av personer uten opplæring.

Hvis strømtilførselen skades, må den erstattes av produsenten, et godkjent servicesenter eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå potensielle farer.

Produktfunksjon

Denne fjernstyringen støtter funksjonen for registrering av lekkasje av A2L-kjølemiddel og krever at følgende driftsinnstillinger er konfigurert.

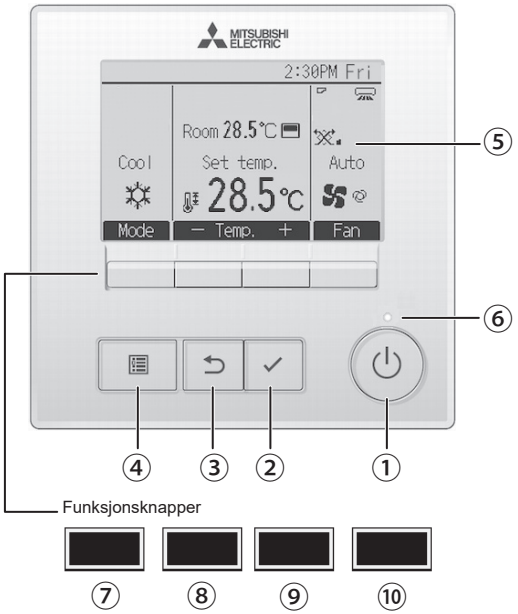
Main/Sub (Hoved/Underordnet): Fungerer som en fjernstyring og som alarm ved lekkasje av kjølemiddel for tilkoblede innendørsenheter.

Supervisor (Leder): Overvåker lekkasjen av kjølemiddel i kjølesystemet der denne fjernstyringen er tilkoblet. Det antas at denne funksjonen brukes på et overvåkingsanlegg og at klimaanleggsenhetene ikke kan betjenes fra fjernstyringen.

* Denne fjernstyringen kan ikke brukes som en underordnet fjernstyring.
* Se avsnittet Feilsøking i denne bruksanvisningen for å få mer informasjon om lekkasje av kjølemiddel.
* Se DATABOK for utendørsenheten for å få informasjon om en systemkonfigurasjon som støtter registrering av er brannfarlig i liten grad.
* Se avsnittet Grunnleggende betjening, Navigere gjennom menyen og Funksjonsinnstillinger for informasjon om funksjoner som ikke er tilgjengelig for fjernstyringen som er tilordnet som fjernstyring for leder.

Kontrollerkomponenter

Kontrollergrensesnitt



Kontrollerkomponenter

① PÅ/AV -knappen

Trykk på for å slå innendørsenheten og ventilasjonsenheten PÅ/AV.

② VELG -knappen

Trykk på denne for å lagre innstillingen.

③ TILBAKE -knappen

Trykk på denne for å gå tilbake til forrige skjermbilde.

④ MENY -knappen Side 22

Trykk på denne for å åpne hovedmenyen.

⑤ Bakgrunnsbelyst LCD-skjerm

Driftsinnstillingene vises.
Hvis bakgrunnsbelysningen er av, kan du slå den på ved å trykke på en hvilken som helst knapp. Belysningen forblir på en liten stund avhengig av skjermen.

Når bakgrunnsbelysningen er av, kan du slå den på ved å trykke på en hvilken som helst knapp. Knappefunksjonen ignoreres når du gjør dette. (bortsett fra PÅ/AV -knappen)
Hvis bakgrunnsbelysningen er slått av, kan du trykke på en hvilken som helst knapp for å aktivere den.

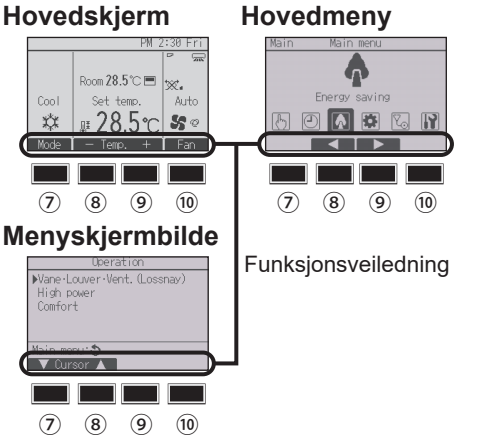
⑥ LED-lampe for PÅ/AV

Denne LED-lampen lyser grønt mens innendørsenheten og ventilasjonsenheten er i drift. Den blinker mens fjernstyringen starter opp eller hvis det oppstår feil.
* LED-lampen på fjernstyringen for leder lyser ikke mens enheten er i drift.

⑦ Funksjonsknapp F1

Hovedskjerm: Trykk på denne for å endre driftsmodus.
Menyskjermbilde: Knappefunksjonen varierer avhengig av skjermbildet.

Funksjonene til funksjonsknappene endres avhengig av skjermbildet. Se på knappefunksjonsforklaringen som vises nederst på LCD-skjermen, for å få informasjon om knappefunksjonaliteten på et gitt skjermbilde.
Når systemet styres sentralt, vises ikke knappefunksjonsforklaringen som tilsvarer den låste knappen.



⑧ Funksjonsknapp F2

Hovedskjerm: Trykk på denne for å redusere temperaturen.
Hovedmeny: Trykk på denne for å flytte markøren til venstre.
Menyskjermbilde: Knappefunksjonen varierer avhengig av skjermbildet.

⑨ Funksjonsknapp F3

Hovedskjerm: Trykk på denne for å øke temperaturen.
Hovedmeny: Trykk på denne for å flytte markøren til høyre.
Menyskjermbilde: Knappefunksjonen varierer avhengig av skjermbildet.

⑩ Funksjonsknapp F4

Hovedskjerm: Trykk på denne for å endre viftehastigheten.
Menyskjermbilde: Knappefunksjonen varierer avhengig av skjermbildet.

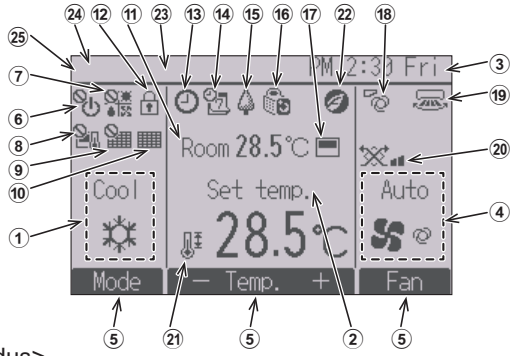
Skjerm

Det vises ulike elementer på hovedfjernstyringen og fjernstyringen for leder. Klimaanleggsenheter kan ikke betjenes og statusen kan ikke kontrolleres fra en fjernstyring for leder.

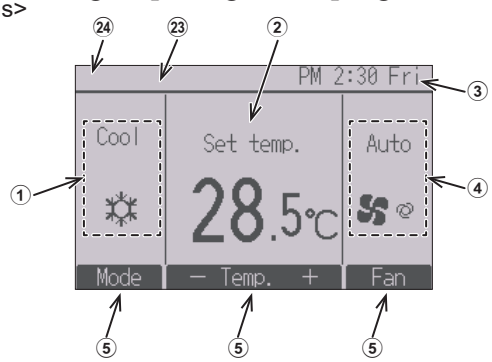
Main/Sub (Hoved/Underordnet)

Hovedskjermen kan vises i to ulike modi: «Full» (Komplett) og «Basic» (Grunnleggende). Fabrikkinnstillingen er «Full». Hvis du vil bytte til modusen «Basic», endrer du innstillingen på innstillingen for hovedskjermen. (Se side 67.)

<Komplett modus>

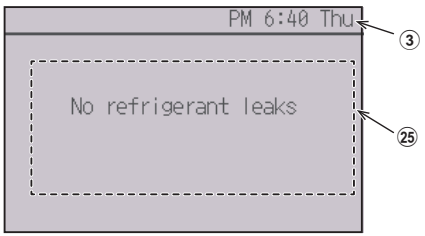


<Grunnleggende modus>



* All ikonene vises som referanse.

Supervisor (Leder)



Kontrollerkomponenter

① Driftsmodus **Side 14**

② Forhåndsinnstilt temperatur **Side 15**

③ Klokke

Se installasjonshåndboken.

④ Viftehastighet **Side 16**

⑤ Knappefunksjonsforklaring

Funksjonene til de tilsvarende knappene vises her.

⑥

Vises når av/på-funksjonen styres sentralt.

⑦

Vises når driftsmodus styres sentralt.

⑧

Vises når den forhåndsinnstilte temperaturen styres sentralt.

⑨

Vises når funksjonen for tilbakestilling av filter styres sentralt.

⑩ **Side 85**

Viser når filteret krever vedlikehold.

⑪ Romtemperatur

Se installasjonshåndboken.

⑫ **Side 51**

Vises når knappene er låst.

⑬ **Side 34, 37, 45**

Vises når funksjonen for tidtaker for Av/På (Side 34), tilbakestilling om natten (Side 45) eller tidtaker for automatisk avslåing (Side 37) er aktivert.

viser når tidtakeren er deaktivert av det sentrale kontrollsystemet.

⑭ **Side 39**

Vises når den ukentlige tidtakeren er aktivert.

⑮ **Side 54**

Vises mens enhetene kjøres i strømsparingsmodus. (Vises ikke for enkelte modeller av innendørsenheter)

⑯ **Side 42**

Vises mens utendørsenhetene kjøres i stillemodus.

⑰

Vises når den innebygde termistoren på fjernstyringen er aktivert for å overvåke romtemperaturen (⑪).

vises når termistoren på innendørsenheten er aktivert for å overvåke romtemperaturen.

⑱ **Side 24**

Viser innstilling av luftretning.

⑲ **Side 25**

Viser innstilling av spjeld.

⑳ **Side 27**

Viser innstilling av ventilasjon.

㉑ **Side 48**

Vises når det forhåndsinnstilte temperaturområdet er begrenset.

㉒

Vises når det utføres en strømsparende handling med en «3D i-See sensor».

㉓ Sentralstyrt

Vises i en bestemt tid når et sentralstyrt element betjenes.

㉔ Feilvisning

Det vises en feilkode under feilen.

* Når det vises en feilkode på hovedskjermen, har det oppstått en feil, men innendørsenheten kan opprettholde driften. Kontroller feilkoden og hør med forhandleren.

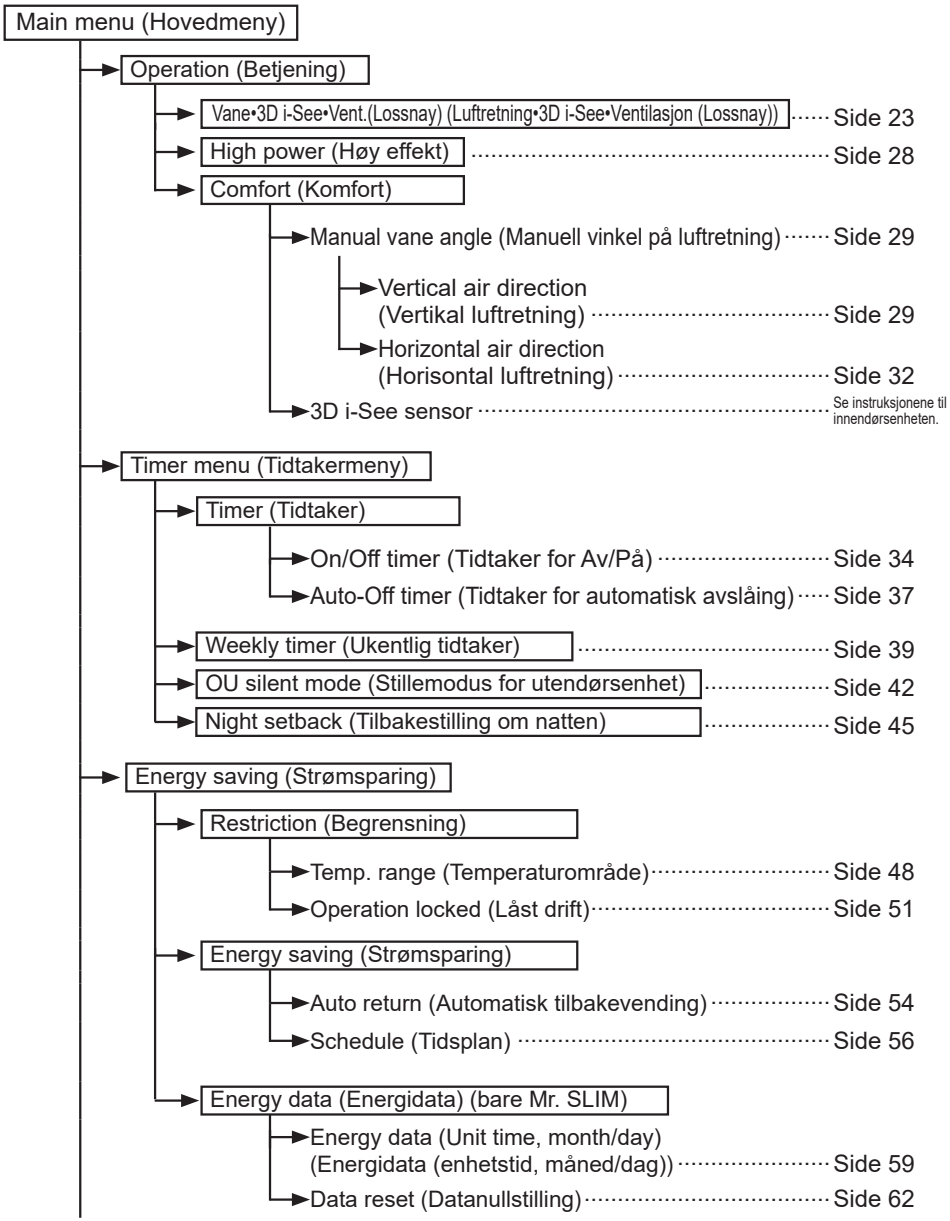
㉕ Informasjon om kjølemiddellekkasje

Informasjon om kjølemiddellekkasje vises her. Se avsnittet Feilsøking for mer informasjon om lekkasje av kjølemiddel.

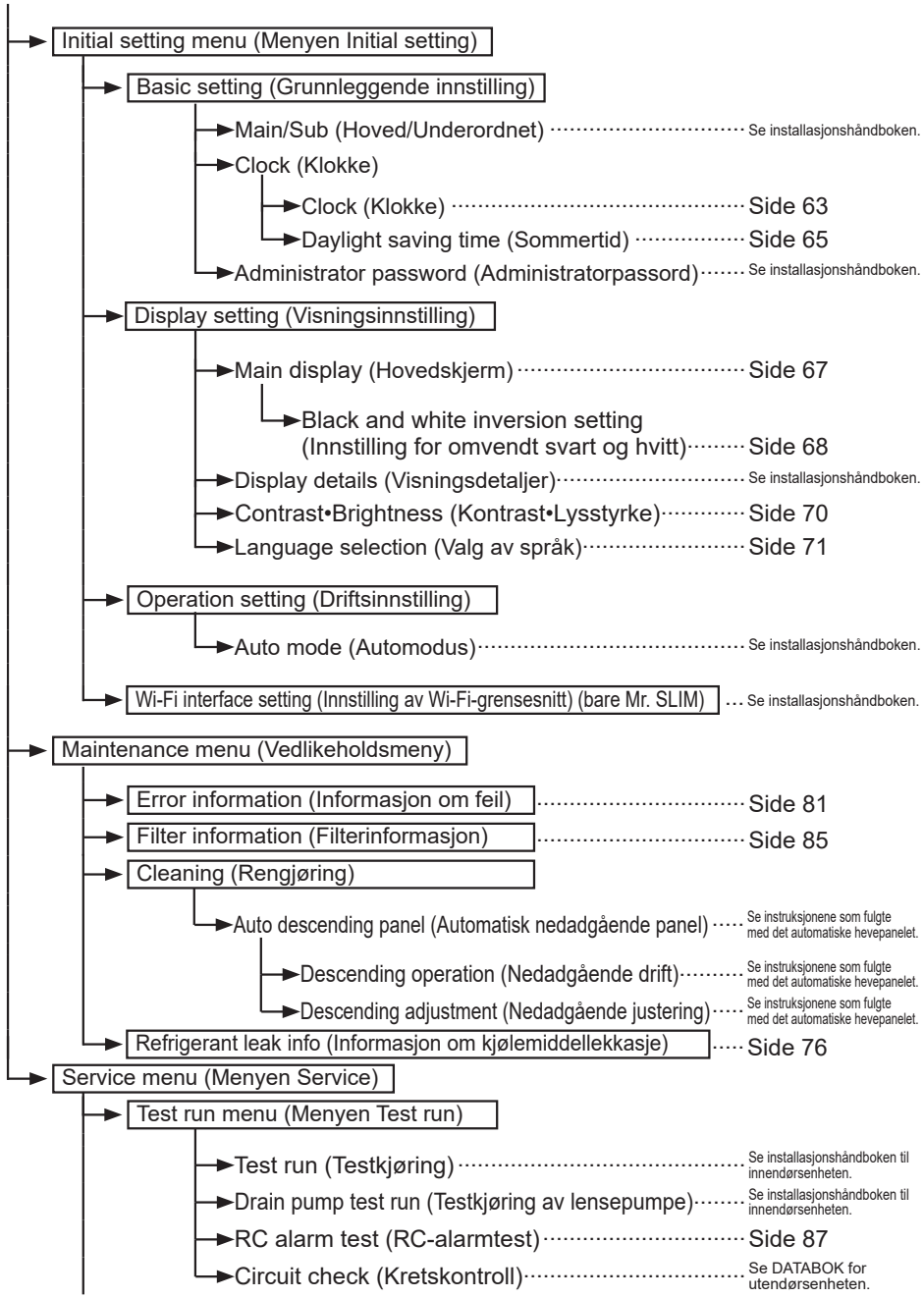
De fleste innstillinger (bortsett fra PÅ/AV, modus, viftehastighet, temperatur) kan konfigureres fra hovedmenyen.
(Se Side 22.)

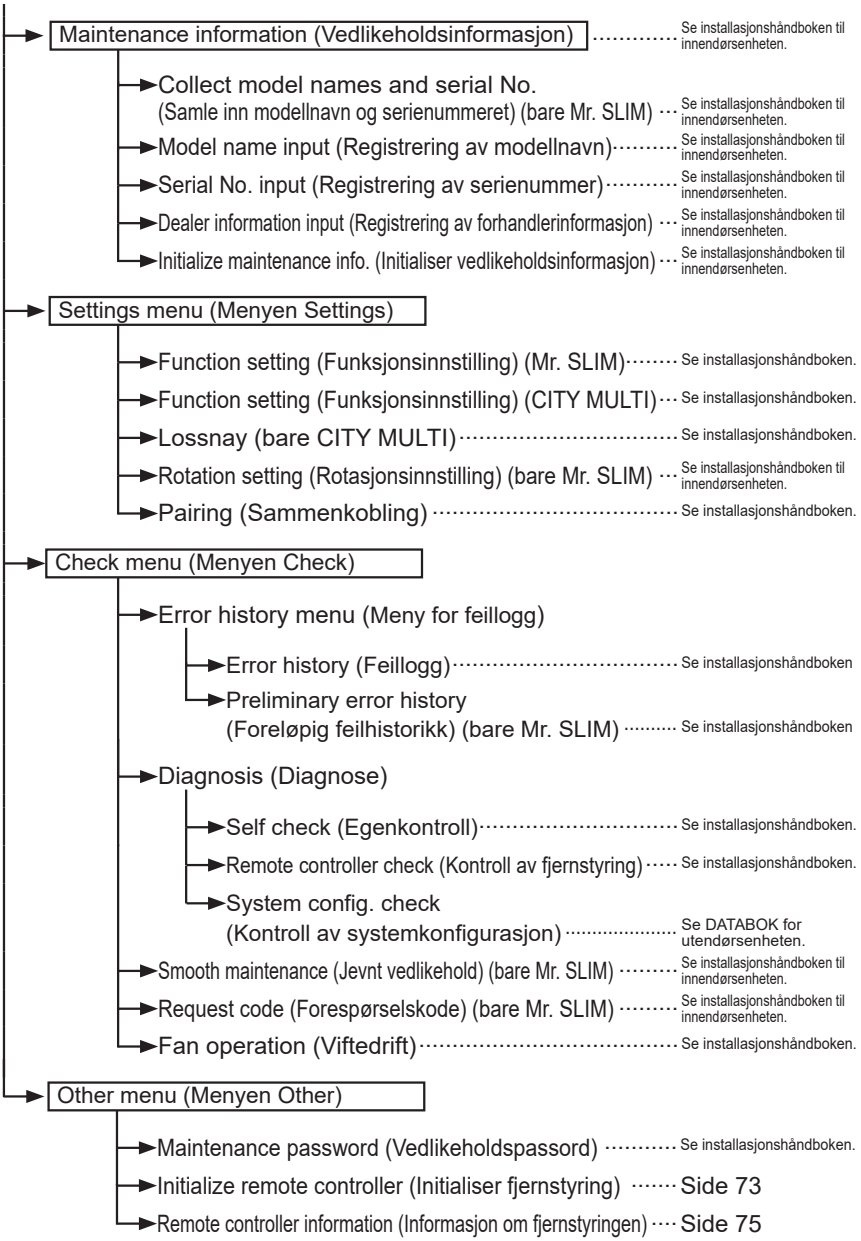
Menystruktur og ikoner

Menystruktur



Menystruktur og ikoner





Alle funksjoner er ikke tilgjengelig på alle modeller av innendørsenheter.

Menystruktur og ikoner

Ikonforklaringer

Betjening av fjernstyring

Timer (Tidtaker)

Tabellen nedenfor oppsummerer de firkantede ikonene som brukes i denne håndboken.

P	Brukerpassordet for administrator eller vedlikehold må skrives inn på skjermbildet for passordregistrering for å kunne endre innstillinger. Det er ingen innstillinger som kan hoppe over denne fremgangsmåten.  F1 F2 F3 F4 F1 : Trykk på denne for å flytte markøren til venstre. F2 : Trykk på denne for å flytte markøren til høyre. F3 : Trykk på denne for å redusere verdien med 1. F4 : Trykk på denne for å øke verdien med 1. * Det kan ikke utføres endringer med mindre du skriver inn riktig passord.	Main Indikerer at innstillinger bare kan konfigureres fra hoved-fjernstyrin-gen.
ON	Indikerer at innstillinger bare kan endres mens enhetene er i drift.	
OFF	Indikerer at innstillinger bare kan endres mens enhetene ikke er i drift.	
	Indikerer at innstillinger bare kan endres mens enheten kjører i modusen Avkjøling, Oppvarming eller Auto.	
	Indikerer at enkelte funksjoner ikke er tilgjengelig når knappene er låst eller systemet styres sentralt.	

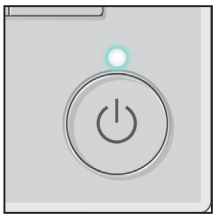
Grunnleggende betjening

Strøm AV/PÅ

Main

Knappebetjening

PÅ



Trykk på PÅ/AV-knappen.
LED-lampen for PÅ/AV lyser grønt, og enheten starter.
LED-lampen for PÅ/AV lyser ikke hvis «LED lighting» (LED-belysning) er angitt som «No» (Nei).

AV



Trykk på PÅ/AV-knappen igjen.
LED-lampen for PÅ/AV slukker, og enheten stopper.

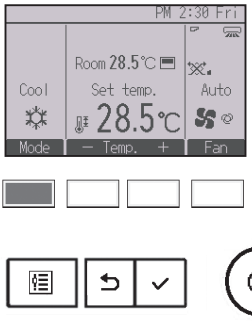
Grunnleggende betjening

Innstillinger for driftsmodus, temperatur og viftehastighet

Main ON

Knappebetjening

Driftsmodus



Hvert trykk på F1-knappen veksler mellom følgende driftsmodi.

Velg ønsket driftsmodus.

❄	Cool (Avkjøling)	💧	Dry (Tørr luft)	🌀	Fan (Ventilasjon)
⇅	Auto	☀	Heat (Oppvarming)		

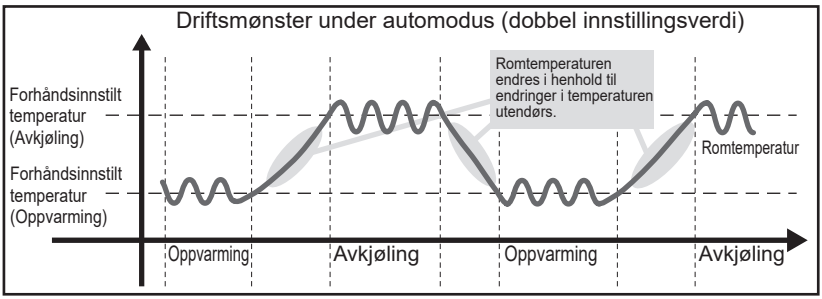
• Driftsmodi som ikke er tilgjengelige for de tilkoblede innendørsenhetene, vises ikke på skjermen.

Hvis modusikonet blinker:
Modusikonet blinker når andre innendørsenheter i samme kjølesystem (tilkoblet samme utendørsenhet) allerede kjører i en annen modus. I dette tilfellet kan resten av enhetene i samme gruppe bare kjøre samme modus.

<Automodus (dobbel innstillingsverdi)>

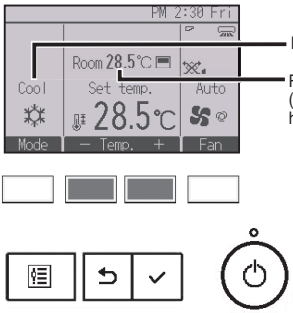
Når driftsmodusen er angitt som Automodus (dobbel innstillingsverdi), kan det konfigureres to forhåndsinnstilte temperaturer (en for både avkjøling og oppvarming). Avhengig av romtemperaturen kjører innendørsenheten automatisk i enten Avkjøling eller Oppvarming og holder romtemperaturen innenfor det forhåndsinnstilte området.

Diagrammet nedenfor viser driftsmønsteret til en innendørsenhet som kjører i Automodus (dobbel innstillingsverdi).



Forhåndsinnstilt temperatur

<Avkjøling, Tørr luft, Oppvarming og Auto (enkel innstillingsverd)>

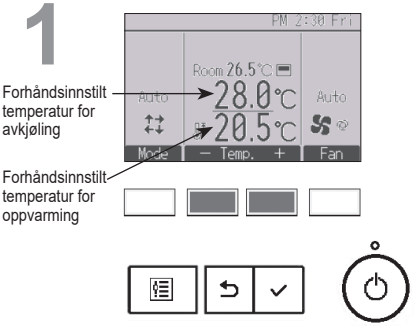


Trykk på F2 for å redusere den forhåndsinnstilte temperaturen, og trykk på F3 for å øke temperaturen.

- Det kan ikke konfigureres forhåndsinnstilte temperaturområder for modusene Fan/Ventilation (Ventilasjon).
- Den forhåndsinnstilte temperaturen vises enten i celsius i trinn på 0,5 eller 1 grader eller i Fahrenheit avhengig av modellen på innendørsenheten og fjernstyringens innstilling for visningsmodus.

<Automodus (dobbel innstillingsverdi)>

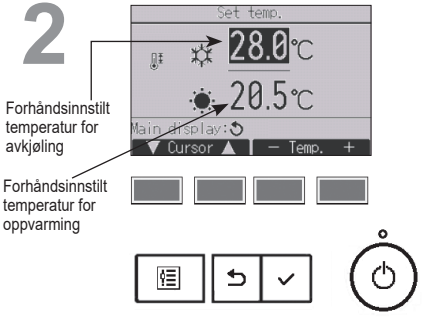
1



Gjeldende forhåndsinnstilte temperaturer vises.
Trykk på F2 eller F3 for å vise skjermbildet Innstillinger.

Grunnleggende betjening

2

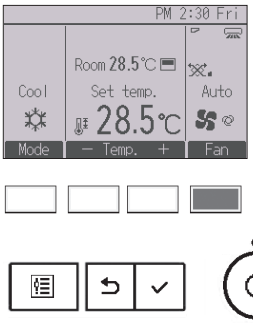


Trykk på F1 eller F2 for å flytte markøren til ønsket temperaturinnstilling (avkjøling eller oppvarming).

Trykk på F3 for å redusere den valgte temperaturen, og trykk på F4 for å øke temperaturen.

- Tabellen nedenfor viser konfigurerbare temperaturområder for ulike driftsmodi.
- Innstillingen for forhåndsinnstilt temperatur for avkjøling og oppvarming i Automodus (dobbel innstillingsverdi) brukes også av modiene Avkjøling/tørr luft og Oppvarming.
- De forhåndsinnstilte temperaturene for avkjøling og oppvarming i Automodus (dobbelt innstillingsverdi) må oppfylle følgende krav:
  - Den forhåndsinnstilte temperaturen for avkjøling er høyere enn den forhåndsinnstilte temperaturen for oppvarming.
  - Kravet for minste temperaturforskjell mellom forhåndsinnstilte temperaturer for avkjøling og oppvarming (varierer avhengig av modellene til innendørsenheten som er tilkoblet) er oppfylt.
  - Hvis de forhåndsinnstilte temperaturene er angitt slik at de ikke oppfyller kravet om minste temperaturforskjell, endres begge de forhåndsinnstilte temperaturene automatisk innenfor tillatte innstillingsområder.

Viftehastighet



Hvert trykk på F4-knappen veksler mellom følgende viftehastigheter.



- De tilgjengelige viftehastighetene avhenger av modellen på tilkoblede innendørsenheter.

Navigere gjennom menyen

Liste over hovedmeny

Hovedmeny	Innstillingselementer		Innstillingsdetaljer	Side
Operation (Betjening)	**Vane•3D i-See•Vent. (Luftretning•3D i-See• Ventilasjon) (Lossnay) (Vane•Vent. (Luftretning• Ventilasjon) (Lossnay))**		**Luftretning: Brukes til å stille inn vertikal luftretning.** **Spjeld: Brukes for å angi horisontal luftretning.** **3D i-See sensor: Denne innstillingen er bare tilgjengelig for klimaanlegg som støtter enkel innstilling for bevegelsesfølende luftretning.** **Ventilasjon: Brukes for å angi mengden ventilasjon.**	23
	High power (Høy effekt)		**Brukes for å oppnå behagelig romtemperatur raskt.** • Enheter kan kjøres i modusen Høy effekt i opptil 30 minutter.	28
	Comfort (Komfort)	**Manual vane angle (Manuell vinkel på luftretning)**	**Vertikal luftretning** • Stiller inn den vertikale (luftflytretningen) til hver enhet.	29
			Horisontal luftretning • Stiller inn den horisontale (luftflytretningen) til hver enhet.	32
Timer (Tidtaker)	**Timer (Tidtaker)**	**On/Off timer (Tidtaker for Av/ På)**	**Brukes for å angi når driften skal startes og stoppes.** • Tiden kan angis i trinn på 5 minutter. * Klokken må være stilt.	34
		Auto-Off timer (Tidtaker for automatisk avslåing)	**Brukes for å angi tidspunktet for automatisk avslåing.** • Tidspunktet kan angis som en verdi fra 30 til 240 i trinn på 10 minutter.	37
	Weekly timer (Ukentlig tidtaker)		**Brukes for å angi når den ukentlige driften skal startes og stoppes.** • Du kan angi opptil åtte driftsmønstre for hver dag i uken. • Det kan angis to typer ukentlige tidsplaner. * Klokken må være stilt. * Ikke gyldig når tidtakeren for Av/På er aktivert. * Trinn på 1 ºC	39
	OU silent mode (Stillemodus for utendørsenhet)		**Brukes til å angi tidsområdet da stille drift av utendørsenhetene skal prioriteres over temperaturkontroll. Angi starttidspunkt og sluttidspunkt for hver dag i uken.** • Velg ønsket stillenivå fra «Normal», «Middels» og «Stille». * Klokken må være stilt.	42
	Night setback (Tilbakestilling om natten)		**Brukes for å konfigurere innstillinger for tilbakestilling om natten.** • Velg «Yes» for å aktivere innstillingen og «No» for å deaktivere innstillingen. Du kan angi temperaturområdet og start-/sluttidspunktet. * Klokken må være stilt. * Trinn på 1 ºC	45
Energy saving (Strømspa-ring)	**Restriction (Begrens-ning)**	**Temp. range (Temperaturom-råde)**	**Brukes til å begrense det forhåndsinnstilte temperaturområdet.** • Det kan angis ulike temperaturområder for ulike driftsmodi. * Trinn på 1 ºC	48
		Operation locked (Låst drift)	**Brukes til å låse utvalgte funksjoner.** • De låste funksjonene kan ikke brukes.	51

Navigere gjennom menyen

Hovedmeny	Innstillingselementer		Innstillingsdetaljer	Side
Energy saving (Strømsparing)	**Energy saving (Strømsparing)**	**Auto return (Automatisk tilbakevending)**	**Brukes til å få enheten til å kjøre ved forhåndsinnstilt temperatur etter å ha utført strømsparende drift i et spesifisert tidsrom.** • Tidspunktet kan angis som en verdi fra 30 til 120 i trinn på 10 minutter. * Denne funksjonen er ikke gyldig når de forhåndsinnstilte temperaturområdene er begrenset. * Trinn på 1 ºC	54
		Schedule (Tidsplan)	**Angir start-/sluttidene for å kjøre enhetene i strømsparende modus for hver dag i uken og angir graden av strømsparing.** • Du kan angi opptil fire strømbesparende driftsmønstre for hver dag i uken. • Tiden kan angis i trinn på 5 minutter. • Graden av strømsparing kan angis til en verdi fra 0 % og 50 til 90 % i trinn på 10 %. * Klokken må være stilt.	56
	Energy data (Energidata) (for enhetstid, måned og dag)		**Viser strømforbruket ved bruk.** • Enhetstidsdata: Data for den forrige énmånedersperioden kan vises i enheter på 30 minutter. • Månedlige/daglige data: Data for den forrige 14-månedersperioden vises i dag- og månedsenheter. * Data kan slettes. * Data hentes inn basert på strømforbruk estimert fra driftsstatus.	59
Initial setting (Førstegangsinnstilling)	**Basic setting (Grunnleggende innstilling)**	**Clock (Klokke)**	**Brukes til å stille gjeldende klokkeslett.**	63
		Daylight saving time (Sommertid)	**Angir sommertiden.**	65
	Display setting (Visningsinnstilling)	**Main display (Hovedskjerm)**	**Brukes til å veksle mellom «Full» (Komplett) og «Basic» (Grunnleggende) modus for statusskjermen og hovedskjermen.** • Standardinnstillingen er «Full».	67
		Black and white inversion setting (Innstilling for omvendt svart og hvitt)	**Brukes til å invertere fargene på skjermen, slik at den hvite bakgrunnen blir svart og svarte tegn på skjermen blir hvite.**	68
		Contrast• Brightness (Kontrast• Lysstyrke)	**Brukes til å justere kontrasten og lysstyrken på skjermen.**	70
		Language selection (Valg av språk)	**Brukes til å angi ønsket språk.**	71

Hovedmeny	Innstillingselementer	Innstillingsdetaljer	Side
Service	**Initialize remote controller (Initialiser fjernstyring)**	**Brukes til å initialisere fjernstyringen til fabrikkforsendelsesstatus.**	73
	Remote controller information (Informasjon om fjernstyringen)	**Brukes til å vise fjernstyringens modellnavn, programvareversjon og serienummer.**	75
Maintenance (Vedlike-hold)	**Error information (Informasjon om feil)**	**Brukes til å kontrollere informasjonen om feilen når det oppstår en feil.** • Du kan vise feilkode, feilkilde, kjøleadresse, enhetsmodell, produksjonsnummer, kontaktinformasjon (forhandlerens telefonnummer). * Enhetsmodell, produksjonsnummer og kontaktinformasjon må registreres på forhånd for å kunne vises.	81
	Refrigerant leak info (Informasjon om lekkasje av kjølemiddel)	**Brukes til å sjekke feilinformasjon når det oppstår en lekkasje av kjølemiddel.** • Du kan vise feilkode, feilkilde, feilkildeadresse, enhetsmodell, produksjonsnummer, kontaktinformasjon (forhandlerens telefonnummer). • Enhetsmodell, produksjonsnummer og kontaktinformasjon må registreres på forhånd for å kunne vises.	76
	Filter information (Filterinformasjon)	**Brukes til å kontrollere filterstatus.** • Filtertegnet kan tilbakestilles.	85

Navigere gjennom menyen

Begrensninger for den underordnede fjernstyringen



Følgende innstillinger kan ikke konfigureres fra den underordnede fjernstyringen. Disse innstillingene må konfigureres fra den primære fjernstyringen. «Main» (Overordnet) vises i tittelen på hovedmenyen på den primære fjernstyringen.

- **Comfort (Komfort)**
- **Timer (Tidtaker)**
  (On/Off timer, Auto-Off timer, Weekly timer, Night setback, OU silent mode) (Tidtaker for Av/På, Tidtaker for automatisk avslåing, Ukentlig tidtaker, Tilbakestilling om natten, Stillemodus for utendørsenhet)
- **Energy saving (Strømsparing)**
  (Auto return, Schedule) (Automatisk tilbakevending, Tidsplan)
- **Energy data (Energidata) (bare Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Vedlikehold)**
  (Cleaning (Rengjøring))
- **Collect model names and serial No. (Samle inn modellnavn og serienummeret) (bare Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Rotasjonsinnstilling) (bare Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Jevnt vedlikehold) (bare Mr. SLIM)**
- **Request code (Forespørselskode) (bare Mr. SLIM)**
- **Function setting (Funksjonsinnstilling) (Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Kretskontroll) (bare CITY MULTI)**
- **System config. check (Kontroll av systemkonfigurasjon) (bare CITY MULTI)**
- **Fan operation (Viftedrift) (bare CITY MULTI)**
- **Pairing (Sammenkobling) (bare CITY MULTI)**

Begrensninger for fjernstyringen for leder



Følgende innstillinger kan ikke konfigureres fra fjernstyringen for leder. Disse innstillingene må konfigureres fra hovedfjernstyringen. «Main» (Hoved) vises i tittelen på hovedmenyen på hovedfjernstyringen.

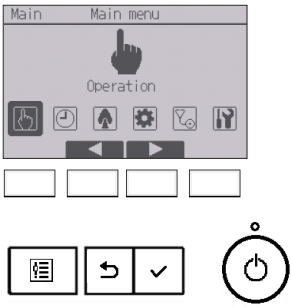
- **Operation (Betjening)**
- **Timer (Tidtaker)**
  (On/Off timer, Auto-Off timer, Weekly timer, OU silent mode, Night setback) (Tidtaker for Av/På, Tidtaker for automatisk avslåing, Ukentlig tidtaker, Stillemodus for utendørsenhet, Tilbakestilling om natten)
- **Energy saving (Strømsparing)**
  (Temp. range, Operation locked, Auto return, Schedule) (Temperaturområde, Låst drift, Automatisk tilbakevending, Tidsplan)
- **Energy data (Energidata) (bare Mr. SLIM)**
- **Display setting (Visningsinnstilling)**
  (Main display (Hovedskjerm))
- **Operation setting (Driftsinnstilling)**
- **Wi-Fi interface setting (Innstilling av Wi-Fi-grensesnitt) (bare Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Vedlikehold)**
- **Test run (Testkjøring)**
  (Test run, Drain pump test run) (Testkjøring, Testkjøring av lensepumpe)
- **Collect model names and serial No. (Samle inn modellnavn og serienummeret) (bare Mr. SLIM)**
- **Model name input (Registrering av modellnavn)**
- **Serial No. input (Registrering av serienummer)**
- **Function setting (Funksjonsinnstilling) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (bare CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Rotasjonsinnstilling) (bare Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Foreløpig feilhistorikk) (bare Mr. SLIM)**
- **Self check (Egenkontroll)**
- **Smooth maintenance (Jevnt vedlikehold) (bare Mr. SLIM)**
- **Request code (Forespørselskode) (bare Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Kretskontroll) (bare CITY MULTI)**
- **System config. check (Kontroll av systemkonfigurasjon) (bare CITY MULTI)**
- **Fan operation (Viftedrift) (bare CITY MULTI)**
- **Pairing (Sammenkobling) (bare CITY MULTI)**

Navigere gjennom menyen

Navigere gjennom hovedmenyen

Knappebetjening

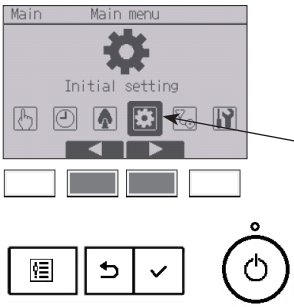
Åpne hovedmenyen



Trykk på Meny-knappen på hovedskjermen.

Hovedmenyen vises.

Valg av element



Trykk på F2 for å flytte markøren til venstre.
Trykk på F3 for å flytte markøren til høyre.

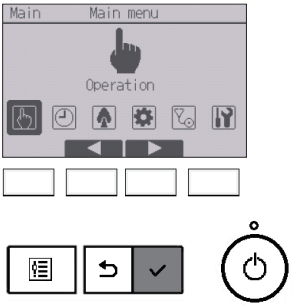
Funksjonsinnstillinger

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay)
(Luftretning•3D i-See•Ventilasjon (Lossnay))

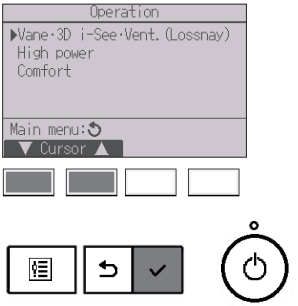
Main ON

Knappebetjening

Åpne menyen



Velg «Operation» fra hovedmenyen (se side 22), og trykk på VELG.

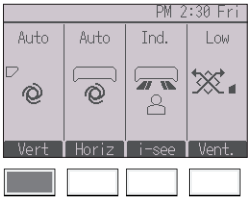


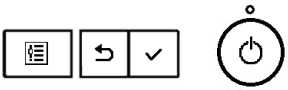
Velg «Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)» fra Operation-menyen, og trykk på VELG.

Funksjonsinnstillinger

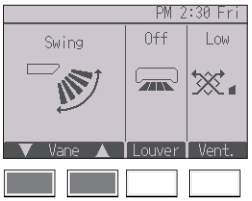
Innstilling for luftretning (vertikal luftretning)

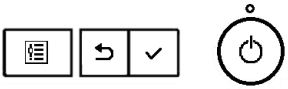
<3D i-See sensor støttes>





<3D i-See sensor støttes ikke>





<3D i-See sensor støttes>
Trykk F1-knappen.

<3D i-See sensor støttes ikke>
Trykk F1- eller F2-knappen.

Trykk knappen som indikert over for å gå gjennom følgende innstillingsvalg.



Auto


Trinn 1


Trinn 2


Trinn 3

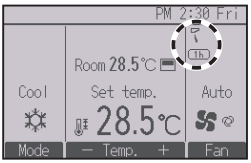

Trinn 4


Trinn 5



Svinge

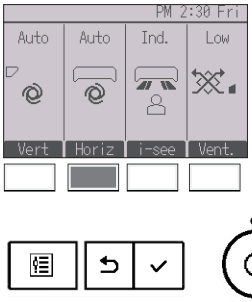
Velg «Swing» (Svinge) for å bevege luften opp og ned automatisk.
Luftretningen låses til valgt vinkel med alternativene «Trinn 1» til «Trinn 5».



- 1h under ikonet for innstilling av luftretning
  Dette ikonet vises når luftretningen er stilt inn fra «Trinn 2» til «Trinn 5» i løpet av kjølings- eller tørrdrift (avhengig av modellen).
  Ikonet forsvinner etter en time, og luftretningen vil automatisk endres til «Trinn 1».

Innstilling for spjeld (horisontal luftretning)

<3D i-See sensor støttes>



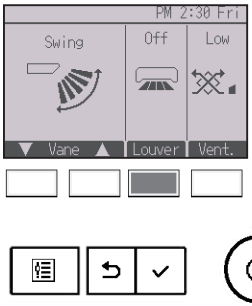
<3D i-See sensor støttes>
Trykk på F2-knappen.

<3D i-See sensor støttes ikke>
Trykk på F3-knappen.

Når den horisontale lutfretningen støttes, er følgende innstillingsvalg tilgjengelig.

Foran Auto Svinge

<3D i-See sensor støttes ikke>



Når spjeldfunksjonen støttes, er følgende innstillingsvalg tilgjengelig.

Av På

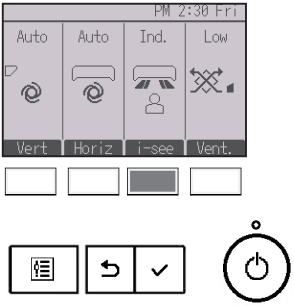
Funksjonsinnstillinger

3D i-See sensor-innstilling

Denne innstillinger kan ikke gjøres når 3D i-See sensor ikke støttes.

* Se bruksanvisningen til innendørsenheten for å se om enheten støtter funksjonen eller ikke.

<3D i-See sensor støttes>



<3D i-See sensor støttes>

Trykk F3-knappen for å gå gjennom følgende innstillingsvalg.

 Av

 Indirekte

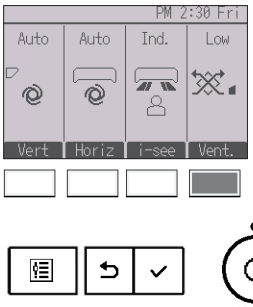
 Direkte

 Område

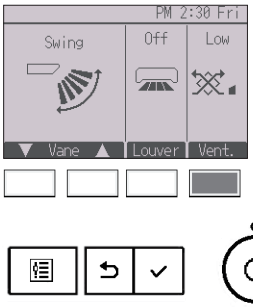
Ved innstilling til «Indirekte» «Direkte» eller «Omårde», vil de vertikale og horisontale luftretningene fast være «Automatisk».

Ventilasjonsinnstilling

<3D i-See sensor støttes>



<3D i-See sensor støttes ikke>



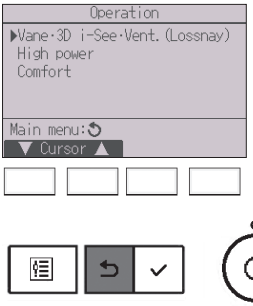
<3D i-See sensor støttes/støttes ikke>

Trykk F4-knappen for å gå gjennom følgende innstillingsvalg.

Off Av Low Lav High Høy

- Viften på enkelte innendørsmodeller kan sammenkobles med enkelte modeller av ventilasjonsenheter.

Gå tilbake til menyen Operation (Drift)



Trykk på TILBAKE for å gå tilbake til menyen Operation.

Funksjonsinnstillinger

High power (Høy effekt)

Main ON

Funksjonsbeskrivelse

Med driftsfunksjonen for høy effekt kan enhetene kjøre ved en høyere kapasitet enn vanlig slik at luften i rommet kan reguleres til en optimal temperatur raskere. Denne driften varer i opptil 30 minutter, og enheten går tilbake til vanlig driftsmodus etter 30 minutter eller når romtemperaturen når den forhåndsinnstilte temperaturen, avhengig av hva som inntreffer først. Enhetene går tilbake til vanlig drift når driftsmodusen eller viftehastigheten endres.

Knappebetjening

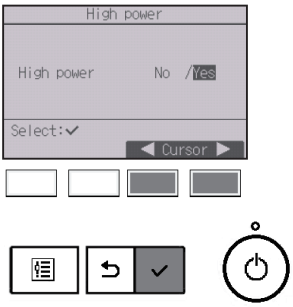
1



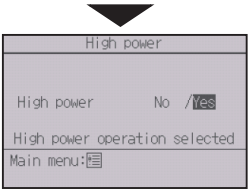
Velg «High power» fra menyen Operation under avkjøling, oppvarming eller automatisk drift, og trykk på VELG.

> Funksjonen «High power» er bare tilgjengelig på modeller som støtter denne funksjonen.

2



Flytt markøren til «Yes» (Ja) med F3 eller F4, og trykk på VELG.



Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

> **Navigere gjennom skjermbildene**
> • Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
> • Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

Manual vane angle (Manuell vinkel på luftretning) Main OFF

Vertikal luftretning

Knappebetjening

1



Velg «Comfort» fra menyen Operation, og trykk på VELG.

2



Velg «Manual vane angle» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

3

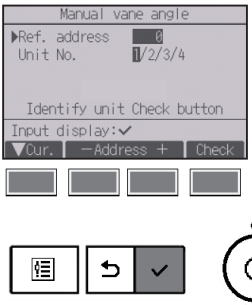


Velg «Vertical» (Vertikal) med F1- eller F2-knappen, og trykk på knappen VELG.

* Denne skjermen vises bare når horisontal luftretning støttes.

Funksjonsinnstillinger

4



Flytt markøren til «Ref. address» eller «Unit No.» med F1 for å velge.
Velg kjøleadressen og enhetsnummeret for enhetene der luftretningen skal låses, med F2 eller F3, og trykk deretter på VELG.
• Ref. address: Adresse for kjølemiddel
• Unit No.: 1, 2, 3, 4
Trykk på F4 for å bekrefte enheten.

Skjermbildet til venstre viser et eksempelskjermbilde på Mr. SLIM. På CITY MULTI-enheter vises «M-NET address» i stedet for «Ref. address» og «Unit No.» vises ikke.

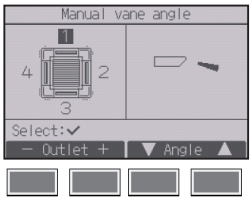
5

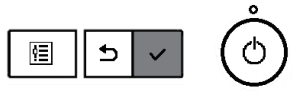


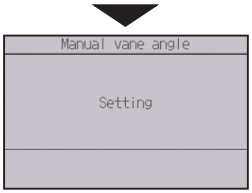
Velg «Vane» med F1.

Velg «4-way» (Fireveis) eller «2-way» (Toveis) med F2 eller F3, og trykk på F4.

6







Gjeldende innstilling for luftretning vises.

Velg ønsket uttak fra «1», «2», «3», «4» eller «1, 2, 3, 4, (alle uttak)» med F1 eller F2.

Trykk på F3 eller F4 for å gå gjennom følgende alternativer og velge ønsket innstilling.

Ingen innstilling	Trinn 1	Trinn 2
Trinn 3	Trinn 4	Trinn 5
Reduksjon av trekk*	Alle uttak	

Trykk på VELG for å lagre innstillingene.
Det vises et skjermbilde som viser at innstillingsinformasjonen sendes.
Innstillingene endres for uttaket som er valgt.
Skjermbildet går automatisk tilbake til forrige skjermbilde når overføringen er fullført.
Konfigurer innstillingene for andre inntak i henhold til samme fremgangsmåte.

Hvis alle uttak velges, vises neste gang enheten kjøres.

Navigere gjennom skjermbildene
• Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

*** Reduksjon av trekk**
Modusen [Reduksjon av trekk] holder vinkelen på luftretningen mer horisontal enn vinkelen i Trinn 1 slik at luftflyten ikke rettes mot personer.
Denne funksjonen kan bare angis for ett uttak.
Denne funksjonen kan ikke angis for modeller med to eller tre uttak.
I modus for reduksjon av trekk kan luftflyten føre til misfarging av taket.

Funksjonsinnstillinger

Horisontal luftretning

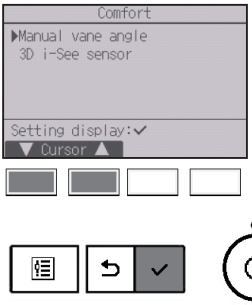
Knappebetjening

1



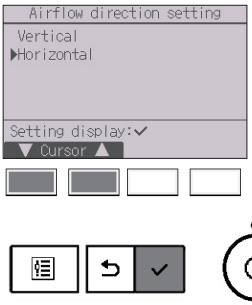
Velg «Comfort» fra menyen Operation, og trykk på VELG.

2



Velg «Manual vane angle» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

3



Velg «Horizontal» (Horisontal) med F1- eller F2 -knappen, og trykk på knappen VELG.

4





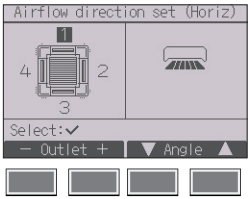
Flytt markøren til «Ref. address» eller «Unit No.» med F1 for å velge.
Velg kjøleadressen og enhetsnummeret for enhetene der luftretningen skal låses, med F2 eller F3, og trykk deretter på VELG.

- Ref. address: Adresse for kjølemiddel
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Trykk på F4 for å bekrefte enheten.

> Skjermbildet til venstre viser et eksempelskjermbilde på Mr. SLIM. På CITY MULTI-enheter vises «M-NET address» i stedet for «Ref. address» og «Unit No.» vises ikke.

5







Velg ønsket uttak fra «1», «2», «3», «4» eller «1, 2, 3, 4, (alle uttak)» med F1 eller F2.

Velg ønsket luftflytretning fra «Venstre» «Foran venstre», «Foran», «Foran høyre», «Høyre» eller «Ingen innstilling» med F3- eller F4-knappen.

Trykk på VELG for å lagre innstillingene.
Det vises et skjermbilde som viser at innstillingsinformasjonen sendes.
Skjermbildet går automatisk tilbake til forrige skjermbilde når overføringen er fullført.
Konfigurer innstillingene for andre inntak i henhold til samme fremgangsmåte.

* Se bruksanvisningen til innendørsenheten for mer informasjon om de to luftretningene.

Navigere gjennom skjermbildene

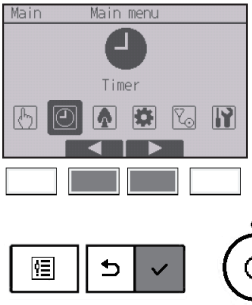
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

Funksjonsinnstillinger

Timer (Tidtaker) (On/Off timer (Tidtaker for Av/På)) Main P

Knappebetjening

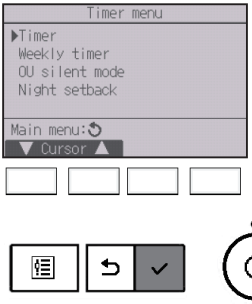
1



Velg «Timer» fra hovedmenyen (se side 22), og trykk på VELG.

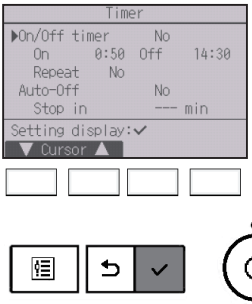
On/Off timer (Tidtaker for Av/På) fungerer ikke i følgende tilfeller:
når tidtakeren for av/på er deaktivert, under en feil, under kontroll (i service-menyen), under testkjøring, under diagnose av fjernstyringen, når klokken ikke er stilt, under funksjonsinnstilling, når systemet styres sentralt (når enheten ikke kan slås Av/På eller tidtakeren ikke kan betjenes fra lokal fjernstyring).

2



Flytt markøren til «Timer», og trykk på VELG.

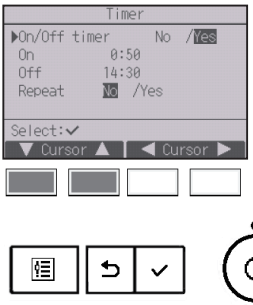
3



De gjeldende innstillingene vises.

Flytt markøren til «On/Off timer», og trykk på VELG.

4



Skjermbildet for å stille inn tidtakeren vises.

Velg ønsket element med F1 eller F2, du kan velge mellom «On/Off timer», «On», «Off» eller «Repeat».

5



Endre innstillingen med F3 eller F4.

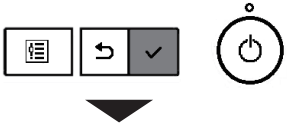
- On/Off timer (Tidtaker for Av/På):
  No (deaktiver) / Yes (aktiver)
- On (På):
  Tidspunkt for driftsstart (kan konfigureres i trinn på 5 minutter)
  * Trykk på og hold inne knappen for å gå raskt gjennom sifrene.
- Off (Av):
  Tidspunkt for driftsstans (kan konfigureres i trinn på 5 minutter)
  * Trykk på og hold inne knappen for å gå raskt gjennom sifrene.
- Repeat (Gjenta): No (én gang) / Yes (gjenta)

Funksjonsinnstillinger

6



Trykk på VELG for å lagre innstillingene.

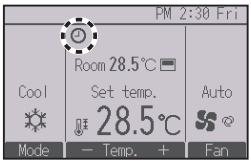




Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen



vises på hovedskjermen i Komplett modus når tidtakeren for Av/På er aktivert.

viser når tidtakeren er deaktivert av det sentrale kontrollsystemet.

Timer (Tidtaker) (Auto-Off timer (Tidtaker for automatisk avslåing))

Main P

Knappebetjening

1

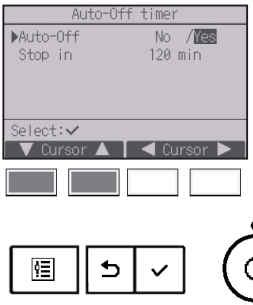


Åpner skjermbildet for innstilling av Timer.
(Se side 34.)

Velg «Auto-Off», og trykk på VELG.

Auto-Off timer (Tidtaker for automatisk avslåing) fungerer ikke i følgende tilfeller:
når tidtakeren for automatisk avslåing er deaktivert, under en feil, under kontroll (i service-menyen), under testkjøring, under diagnose av fjernstyringen, under funksjonsinnstilling, når systemet styres sentralt (når enheten ikke kan slås Av/På eller tidtakeren ikke kan betjenes fra lokal fjernstyring).

2



De gjeldende innstillingene vises.

Flytt markøren til «Auto-Off» eller «Stop in --- min» med F1 eller F2.

3

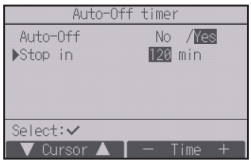


Endre innstillingen med F3 eller F4.

- Auto-Off (Automatisk avslåing):
  No (deaktiver) / Yes (aktiver)
- Stop in --- min (Stopp om --- minutter):
  Tidsinnstilling (kan konfigureres i et område på 30 til 240 minutter i trinn på 10 minutter).

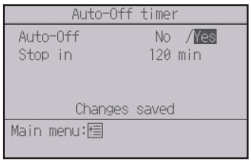
Funksjonsinnstillinger

4





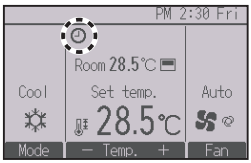
Trykk på VELG for å lagre innstillingene.



Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen



vises på hovedskjermen i Komplett modus når tidtakeren for automatisk avslåing er aktivert.

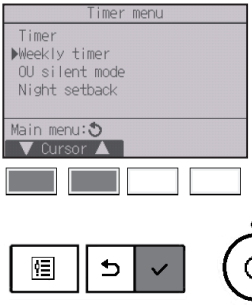
viser når tidtakeren er deaktivert av det sentrale kontrollsystemet.

Weekly timer (Ukentlig tidtaker)

Main P

Knappebetjening

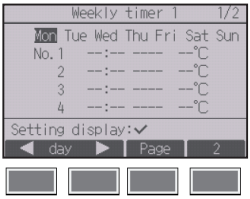
1



Velg «Weekly timer» from menyen Timer, og trykk på VELG.

Weekly timer (Ukentlig tidtaker) fungerer ikke i følgende tilfeller:
når tidtakeren for Av/På er aktivert, når den ukentlige tidtakeren er deaktivert, under en feil, under kontroll (i service-menyen), under testkjøring, under diagnose av fjernstyringen, når klokken ikke er stilt, under funksjonsinnstilling, når systemet styres sentralt (når enheten ikke kan slås Av/På, temperaturinnstillingene eller tidtakeren ikke kan betjenes fra lokal fjernstyring).

2



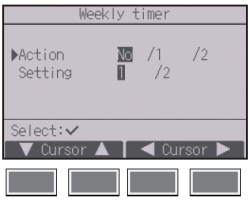
De gjeldende innstillingene vises.

Trykk på F1 eller F2 for å vise innstillingene for hver dag i uken.
Trykk på F3 for å vise mønstrene 5 til 8.
Trykk på F4 for å vise statusen for Innstilling 2.

Trykk på VELG for å gå til innstillingsskjermbildet.

Funksjonsinnstillinger

3



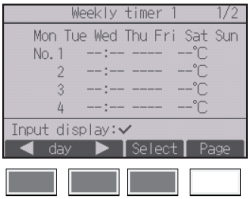


Innstillingsskjermbildet for den ukentlige tidtakeren vises.

I innstillingen «Action» (Handling) velger du «1» for å aktivere tidtakerinnstilling 1 eller «2» for å aktivere tidtakerinnstilling 2 med F3 eller F4. Trykk deretter på VELG.

Hvis du vil kontrollere innstillingsinnholdet for tidtakerinnstilling 1 eller 2, flytter du markøren til «Setting» (Innstilling) med F1 eller F2 og velger «1» eller «2» med F3 eller F4.

4

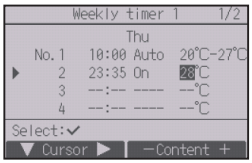




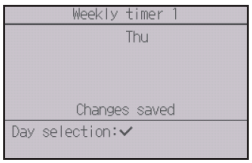
Innstillingsskjermbildet for den ukentlige tidtakeren vises og de gjeldende innstillingene vises.
Du kan angi opptil åtte driftsmønstre for hver dag i uken.
Flytt markøren til ønsket dag i uken med F1 eller F2, og trykk på F3. (Du kan velge flere dager.)

Trykk på VELG-knappen.

5







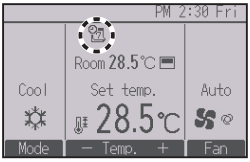
Skjermbildet for innstilling av driftsmønster vises.
Trykk på F1 for å flytte markøren til ønsket mønsternummer.
Flytt markøren til tidspunktet, On/Off (Av/På) eller temperaturen med F2.
Endre innstillingene med F3 eller F4.

- Tidspunkt: Kan angis i trinn på 5 minutter
  * Trykk på og hold inne knappen for å gå raskt gjennom sifrene.
- On/Off/Auto (På/Av/Auto): Hvilke innstillinger som kan velges, avhenger av modellen til den tilkoblede innendørsenheten. (Når det utføres et automatisk mønster, kjører systemet i automodus (dobbel innstillingsverdi).)
- Temperatur: Det konfigurerbare temperaturområdet avhenger av modellen på innendørsenhetene som er tilkoblet. (Trinn på 1 ºC)
  Når automodus (dobbel innstillingsverdi) er valgt, kan du angi to forhåndsinnstilte temperaturer. Hvis det kjøres et driftsmønster med innstilling for én forhåndsinnstilt temperatur under automodus (dobbel innstillingsverdi), brukes innstillingen som innstillingen for avkjølingstemperatur i avkjølingsmodus.

Trykk på VELG for å lagre innstillingene.
Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til skjermbildet for konfigurasjon av innstilling / valg av dag i uken..... VELG-knappen
- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen



vises på hovedskjermen i Komplett modus når det er konfigurert innstilling for ukentlig tidtaker for gjeldende dag.
Ikonet vises ikke mens tidtakeren for Av/På er aktivert eller systemet styres sentralt (når tidtakeren ikke kan betjenes fra lokal fjernstyring).

Funksjonsinnstillinger

OU silent mode (Stillemodus for utendørsenhet) Main P

Funksjonsbeskrivelse

Med denne enheten kan brukeren angi tidsområdet da stille drift av utendørsenhetene skal prioriteres over temperaturkontroll. Angi start- og sluttidspunkt for hver dag i uken for stilledrift. Velg ønsket stillenivå fra «Middels» og «Stille».

Knappebetjening

1

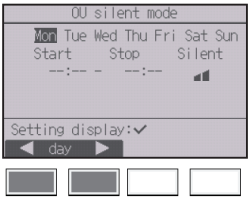


Velg «OU silent mode» fra menyen «Timer», og trykk på VELG.



Funksjonen for «stillemodus for utendørsenhet» er bare tilgjengelig på modeller som støtter denne funksjonen.

2

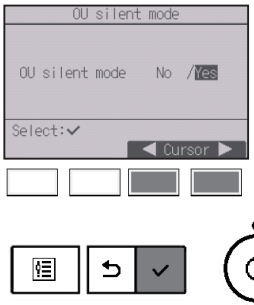


De gjeldende innstillingene vises.

Trykk på F1 eller F2 for å vise innstillingene for hver dag i uken.
Trykk på VELG for å gå til innstillingsskjermbildet.



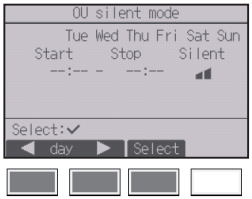
3



Skjermbildet for å aktivere (Yes) og deaktivere (No) stillemodus vises.

Hvis du vil aktivere denne innstillingen, flytter du markøren til «Yes» med F3 eller F4 og trykker på VELG.

4



Innstillingsskjermbildet OU silent mode vises.

Hvis du vil konfigurere eller endre innstillingen, flytter du markøren til ønsket dag i uken med F1 eller F2 og trykker på F3 for å velge den. (Du kan velge flere dager.)

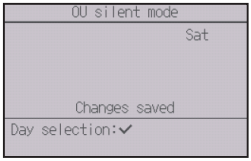
Trykk på VELG-knappen.

Funksjonsinnstillinger

5







Innstillingsskjermbildet vises.

Flytt markøren til ønsket element med F1 eller F2, og velg mellom starttidspunkt, sluttidspunkt eller stillenivå.

Endre innstillingene med F3 eller F4.

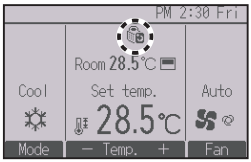
- Start-/sluttidspunkt: Kan angis i trinn på 5 minutter
  * Trykk på og hold inne knappen for å gå raskt gjennom sifrene.
- Stillenivå: Normal, Middels, Stille

Normal Middels Stille

Trykk på VELG for å lagre innstillingene. Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til skjermbildet for konfigurasjon av innstilling / valg av dag i uken..... VELG-knappen
- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen



vises på hovedskjermen i Komplett modus under stillemodus for utendørsenhet.

Night setback (Tilbakestilling om natten)

Main P

Funksjonsbeskrivelse

Denne kontrollen starter oppvarmingsdriften når kontrollobjektgruppen avsluttes og romtemperaturen faller under den nedre temperaturgrensen som er forhåndsinnstilt. Denne kontrollen starter også avkjølingsdriften når kontrollobjektgruppen avsluttes og romtemperaturen går over den øvre temperaturgrensen som er forhåndsinnstilt.
Funksjonen for tilbakestilling om natten er ikke tilgjengelig hvis driftsinnstillingen og temperaturinnstillingen utføres fra fjernstyringen.
Hvis romtemperaturen måles av klimaanleggets inntakstemperatursensor, kan det hende at nøyaktig temperatur ikke kan innhentes når klimaanlegget er inaktivt, eller når luften ikke er ren. I dette tilfellet bytter du sensoren til en ekstern sensor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) eller en fjernstyrt sensor.

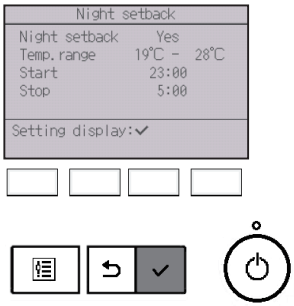
Knappebetjening

1



Velg «Night setback» fra menyen Timer, og trykk på VELG.

2

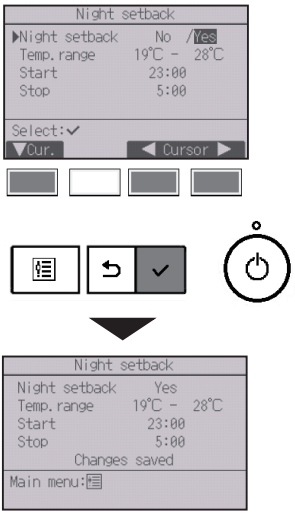


De gjeldende innstillingene vises.

Trykk på VELG for å gå til innstillingsskjermbildet.

Funksjonsinnstillinger

3

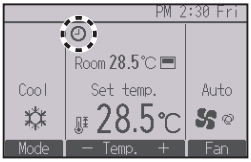


Flytt markøren til ønsket element med F1 eller F2, og velg mellom Night setback No (deaktiver) / Yes (aktiver), Temp. range, Start-tid eller Stop-tid. Endre innstillingene med F3 eller F4.

- Temp. range (Temperaturområde):
  Du kan angi den nedre temperaturgrensen (for oppvarming) og øvre temperaturgrensen (for avkjøling). Temperaturforskjellen mellom nedre og øvre grensen må være på minst 4 ºC (8 ºF). Det konfigurerbare temperaturområdet varierer avhengig av modellen på innendørsenhetene som er tilkoblet.
  * Trinn på 1 ºC
- Tidspunkt for Start/Stop (Start/Stopp):
  Kan angis i trinn på 5 minutter.
  * Trykk på og hold inne knappen for å gå raskt gjennom sifrene.

Trykk på VELG for å lagre innstillingene.
Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Navigere gjennom skjermbildene
- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen



vises på hovedskjermen i Komplett modus når funksjonen for tilbakestilling om natten er aktivert.

viser når tidtakeren er deaktivert av det sentrale kontrollsystemet.

Night setback (Tilbakestilling om natten) fungerer ikke i følgende tilfeller:
når enheten er i drift, når funksjonen for tilbakestilling om natten er deaktivert, under en feil, under kontroll (i service-menyen), under testkjøring, under diagnose av fjernstyringen, når klokken ikke er stilt, under funksjonsinnstilling, når systemet styres sentralt (når enheten ikke kan slås av/på, temperaturinnstillingene eller tidtakeren ikke kan betjenes fra lokal fjernstyring).

Funksjonsinnstillinger

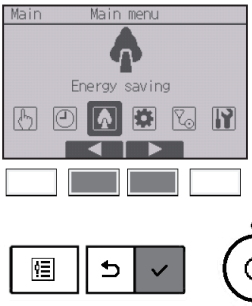
Restriction (Begrensning)

Main P

Angi begrensning for temperaturområde

Knappebetjening

1



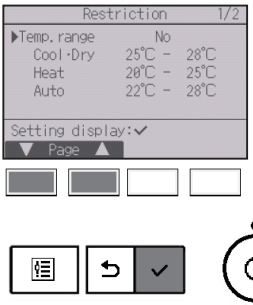
Velg «Energy saving» fra hovedmenyen (se side 22), og trykk på VELG.

2



Flytt markøren til «Restriction» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

3

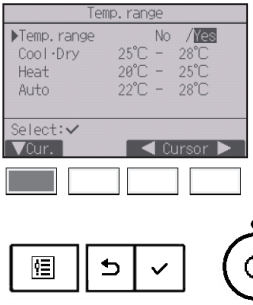


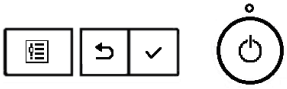


De gjeldende innstillingene vises.

Flytt markøren til «Temp. range» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

4



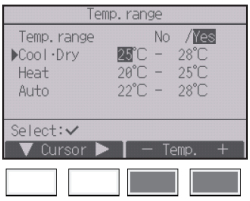


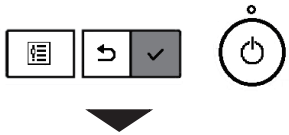
Skjermbildet for å angi temperaturområde vises.

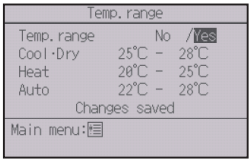
Flytt markøren til ønsket element med F1, du kan velge mellom «Temp. range» (Temperaturområde), «Cool•Dry» (Avkjøling•Tørr luft), «Heat» (Oppvarming) eller «Auto».

Funksjonsinnstillinger

5







Endre innstillingene med F3 eller F4.

- Temp. range (Temperaturområde):
  No (ikke begrenset) eller Yes (begrenset)
- Cool•Dry (Avkjøling•Tørr luft):
  Øvre og nedre temperaturgrense (trinn på 1 ºC)
- Heat (Oppvarming):
  Øvre og nedre temperaturgrense (trinn på 1 ºC)
- Auto: Øvre og nedre temperaturgrense (trinn på 1 ºC)

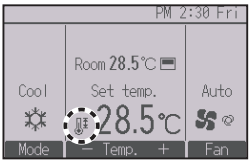
* Temperaturområder for Oppvarming, Avkjøling og Tørr luft må oppfylle betingelsene nedenfor:

- Øvre grense for avkjøling – øvre grense for oppvarming ≥ minste temperaturforskjell (varierer avhengig av innendørsenhet)
- Nedre grense for avkjøling – nedre grense for oppvarming ≥ minste temperaturforskjell (varierer avhengig av innendørsenhet)

Trykk på VELG for å lagre innstillingene.
Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen



vises på hovedskjermen i Komplett modus når temperaturområdet er begrenset.

Restriction (Begrensning)

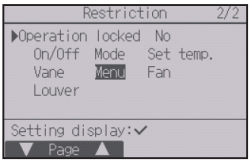
Main P

Funksjon for driftslås

Hvis du vil aktivere funksjonen for driftslås, angir du elementet «Operation locked» (Låst drift) som «Yes» (Ja).

Knappebetjening

1



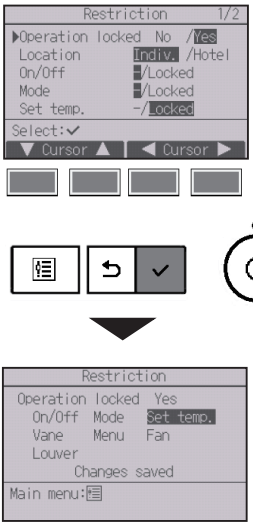


Åpne innstillingsskjermbildet Restriction.
(Se side 48.)

Flytt markøren til «Operation locked», og trykk på VELG.

Funksjonsinnstillinger

2



Skjermbildet hvor du kan konfigurere innstillinger for driftslås vises.

Flytt markøren til ønsket element med F1 eller F2, og velg mellom «Operation locked» (Låst drift), «Location» (Plassering), «On/Off» (På/Av), «Mode» (Modus), «Set temp.» (Angi temperatur), «Menu» (Meny), «Fan» (Ventilasjon), «Louver» (Spjeld) eller «Vane» (Luftretning).

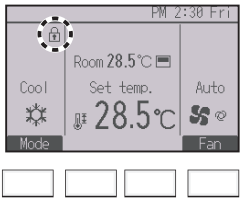
Endre innstillingene med F3 eller F4.
- Operation locked: No (deaktiver) / Yes (aktiver)
- Location: «Individual» (Individuell) eller «Hotel» (Hotell)
- On/Off: Slå driften Av/På
- Mode: Driftsmodusinnstilling
- Set temp.: Innstilling for forhåndsinnstilt temperatur
- Vane: Innstilling for luftretning
- Menu: Menyinnstilling
- Fan: Innstilling for viftehastighet
- Louver: Innstilling av spjeld

«–» / «Locked» (Låst)

Når «Hotel» er valgt for innstillingen «Location», låses følgende betjeninger automatisk: Modus, luftretning, meny og spjeld.

Trykk på VELG for å lagre innstillingene.
Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Navigere gjennom skjermbildene
- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen



vises på hovedskjermen i Komplett modus når funksjonen for driftslås er aktivert.

Betjeningsveiledningen som samsvarer med den låste funksjonen, vises ikke.



Hvis du vil vise hovedmenyen mens menyinnstillingen er låst, trykker du på og holder inne Meny-knappen i minst ti sekunder. Skriv inn administratorens passord på skjermbildet for passord.

Funksjonsinnstillinger

Energy saving (Strømsparing)

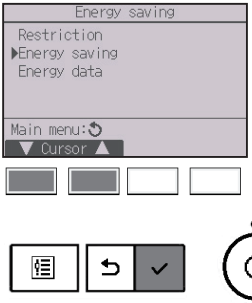
Main P

Gå tilbake til forhåndsinnstilt temperatur automatisk

Når funksjonen for automatisk tilbakevending er aktivert, når driftsmodusen endres eller enheten slås AV/PÅ fra denne fjernstyringen, går temperaturen automatisk tilbake til påkrevd temperatur, uavhengig av angitt tidspunkt.

Knappebetjening

1



Velg «Energy saving» fra menyen Energy saving, og trykk på VELG.

2



De gjeldende innstillingene vises.

Flytt markøren til «Auto return» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

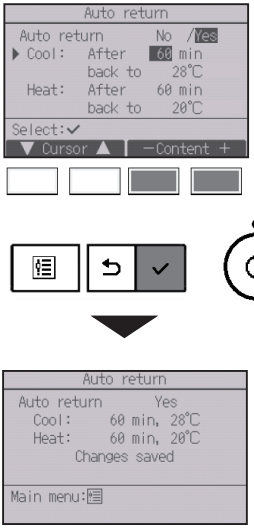
3



Skjermbildet hvor du kan konfigurere innstillingene for automatisk tilbakevending til forhåndsinnstilt temperatur, vises.

Flytt markøren til ønsket element med F1 eller F2, og velg mellom «Auto return» (Automatisk tilbakevending), «Cool» (Avkjøling) eller «Heat» (Oppvarming).

4



Endre innstillingene med F3 eller F4.

- Auto return (Automatisk tilbakevending):
  No (Nei) (deaktiver) / Yes (Ja) (aktiver)
- Cool (Avkjøling):
  Området for tidsinnstilling er på 30 til 120 minutter i trinn på 10 minutter.
  Området for temperaturinnstilling er 19 til 30 ºC (67 til 87 ºF) (trinn på 1 ºC).
- Heat (Oppvarming):
  Området for tidsinnstilling er på 30 til 120 minutter i trinn på 10 minutter.
  Området for temperaturinnstilling er 17 til 28 ºC (63 til 83 ºF) (trinn på 1 ºC).

Trykk på VELG for å lagre innstillingene. «Cool» inkluderer modiene «Dry» og «Auto Cool», og «Heat» inkluderer modusen «Auto Heat». Skjermbildet for å angi valgt element vises.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

Tidtaker eller forhåndsinnstilt temperatur er ikke aktivert når temperaturområdet er begrenset, og når systemet styres sentralt (når temperaturområdet ikke kan konfigureres fra lokal fjernstyring). Når systemet styres sentralt (når tidtaker ikke kan betjenes fra lokal fjernstyring), er det bare tidtakeren som er inaktiv.

Funksjonsinnstillinger

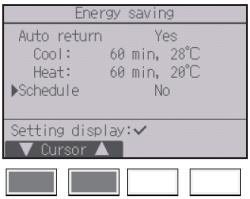
Energy saving (Strømsparing)

Main P

Konfigurere tidsplanen for strømsparing.

Knappebetjening

1

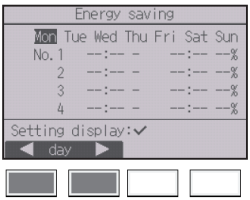




Åpne skjermbildet «Energy saving». (Se side 54.)

Flytt markøren til «Schedule», og trykk på VELG.

2

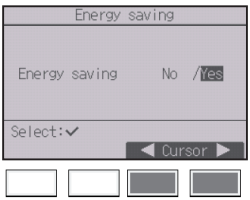




Skjermbildet for å vise tidsplanen vises.

Trykk på F1 eller F2 for å vise innstillingene for hver dag i uken.
Trykk på VELG for å gå til innstillingsskjermbildet.

3

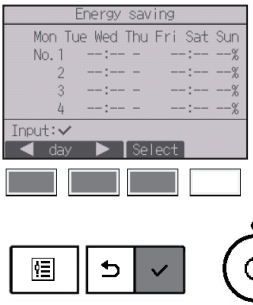




Skjermbildet for å aktivere (Yes) / deaktivere (No) tidsplanen for strømsparing vises.

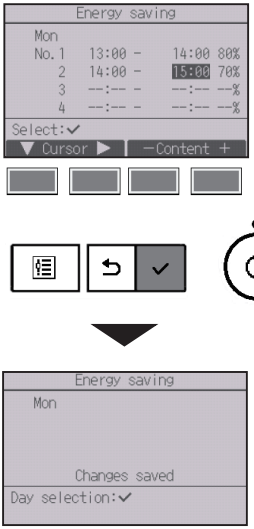
Velg «No» eller «Yes» med F3 eller F4.
Trykk på VELG for å gå til skjermbildet for konfigurasjon / valg av dag i uken.

4



Skjermbildet for konfigurasjon / valg av dag i uken vises.
Du kan angi opptil fire driftsmønstre for hver dag i uken.
Flytt markøren til ønsket dag i uken med F1 eller F2, og trykk på F3. (Du kan velge flere dager.)
Trykk på VELG for å gå til skjermbildet for innstilling av mønster.

5



Skjermbildet for innstilling av mønster vises.
Trykk på F1 for å flytte markøren til ønsket mønsternummer.
Flytt markøren til ønsket element med F2, og velg mellom starttidspunkt, sluttidspunkt og grad av strømsparing (ordnet i denne rekkefølgen fra venstre).

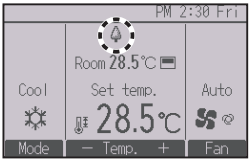
Endre innstillingene med F3 eller F4.

- Start-/sluttidspunkt: Kan angis i trinn på 5 minutter
  * Trykk på og hold inne knappen for å gå raskt gjennom sifrene.
- Grad av strømsparing:
  Innstillingsområdet er 0 % og 50 % til 90 % i trinn på 10 %.

Trykk på VELG for å lagre innstillingene.
Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Jo lavere verdi, desto større strømsparende effekt.

Funksjonsinnstillinger



vises på hovedskjermen i Komplett modus når enheten kjører i strømsparingsmodus.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til skjermbildet for konfigurasjon av innstilling / valg av dag i uken ..... VELG-knappen
- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

Energy data (Energidata) (bare Mr. SLIM)

Main

Energidatavisning (for enhetstid, måned og dag)

Energiforbruk per enhetstid (for én måned) eller per måned/dag (for 14 måneder) vises.

Knappebetjening

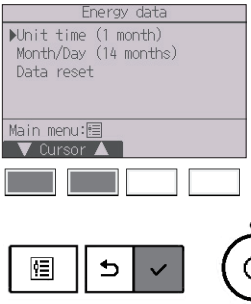
1



Åpne skjermbildet «Energy saving». (Se side 54.)

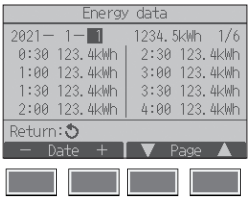
Flytt markøren til «Energy data», og trykk på VELG.

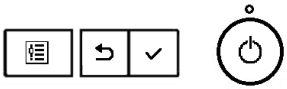
2



Velg «Unit time» (Enhetstid) eller «Month/Day» (Måned/dag) med F1- eller F2-knappen, og trykk på knappen VELG.

Funksjonsinnstillinger





[Enhetstidsdata]
Viser strømforbruket for den foregående 31-dagersperioden, inkludert dagen i dag. (Vist på seks skjermsider.)

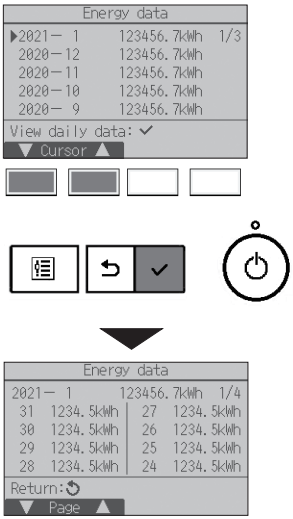
- For å velge en dato: F1 - eller F2 -knappen
- For å bla gjennom sidene: F3 - eller F4 -knappen

* «-» vil vises når energiforbruksdata ikke samles inn riktig.

* Hvis strømmen har vært skrudd av når dataene samles inn, vil ikke data samles inn, men data som ikke er samlet inn vil være inkludert i dataene som samles senere.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen



[Månedlige data / daglige data]
Viser strømforbruket for den foregående 14-månedersperioden, inkludert inneværende måned.
Velg måned med F1 - eller F2 -knappen på skjermen for månedlige data (vist på tre skjermsider), og trykk knappen VELG for å flytte til skjermen for visning av daglige data (vist på fire skjermsider) til ønsket måned.
Trykk knappen TILBAKE på skjermen for å gå tilbake til skjermen for visning av daglige data til ønsket måned.

* Månedlige data vil ikke vises når strømmen har vært slått av i inneværende måned.

Navigere gjennom skjermbildene
- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

- Strømforbruk anslås basert på driftsstatus og kan være forskjellig fra faktisk beløp.
- Strømforbruket til ekstrautstyr som elektrisk støvsamler er ikke inkludert.
- Når flere klimaanlegg (multiple kjølesystemer) kontrolleres av én enkelt fjernkontroll, vil summen av strømforbrukene til alle klimaanleggene vises.

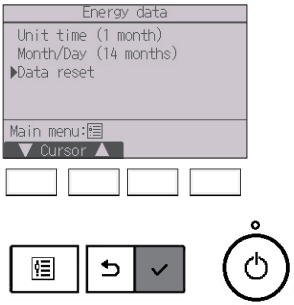
Funksjonsinnstillinger

Nullstilling av energidata

Data om strømforbruk (per enhetstid, måned og dag) initialiseres.

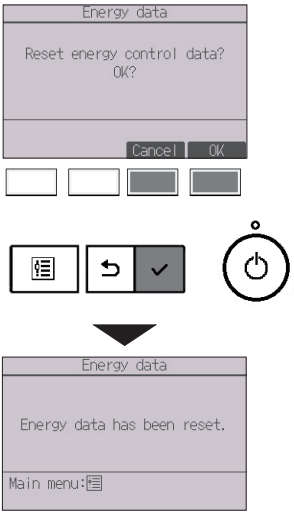
Knappebetjening

1



Velg «Data reset» (Datanullstilling) fra menyen energidata og trykk på knappen VELG.

2

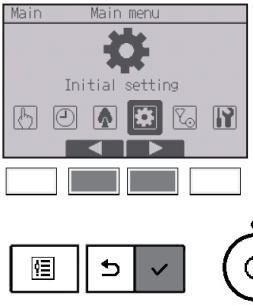


Legg inn administratorpassordet på skjermen for innlegging av passordet og trykk på knappen VELG. Trykk F4-knappen for å nullstille energidataene.

Clock (Klokke)

Knappebetjening

1



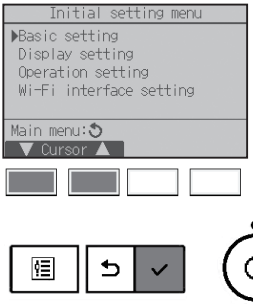
Velg «Initial setting» fra hovedmenyen (se side 22), og trykk på VELG.

Klokken må være stilt inn før du kan konfigurere følgende innstillinger.

- On/Off timer (Tidtaker for Av/På)
- OU silent mode (Stillemodus for utendørsenhet)
- Night setback (Tilbakestilling om natten)
- Weekly timer (Ukentlig tidtaker)
- Energy saving (Strømsparing)

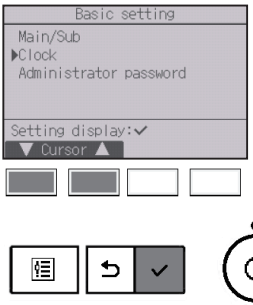
Hvis et gitt system ikke har noen systemstyringer, korrigeres ikke klokkeslettet automatisk.
I dette tilfellet må du korrigere klokkeslettet regelmessig manuelt.

2



Flytt markøren til «Basic setting» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

3



Flytt markøren til «Clock» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

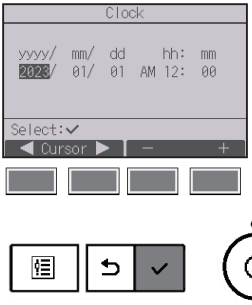
Funksjonsinnstillinger

4



Flytt markøren til «Clock» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

5



Flytt markøren til ønsket element med F1 eller F2, og velg mellom år, måned, dato, time eller minutt.
Øk eller reduser verdien for valgt element med F3 eller F4, og trykk på VELG.
Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

Daylight saving time (Sommertid)

P

Funksjonsbeskrivelse

Du kan angi start/slutt for sommertid. Funksjonen for sommertid aktiveres basert på innholdet i innstillingene.

- Hvis et gitt system har en systemstyring, deaktiverer du denne innstillingen for å bevare korrekt klokkeslett.
- Ved start og slutt på sommertid kan det hende at tidtakeren aktiveres to ganger eller ikke i det hele tatt.
- Denne funksjonen fungerer ikke med mindre klokken er stilt.

Knappebetjening

1



Velg «Clock» fra menyen Basic setting, og trykk på VELG.

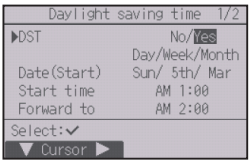
2

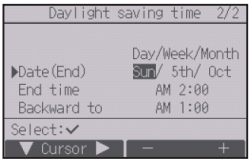


Flytt markøren til «Daylight saving time» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

Funksjonsinnstillinger

3









Flytt markøren til følgende elementer med F1-knappen for å konfigurere innstillingene.

• DST
Velg «No» (deaktiver) eller «Yes» (aktiver) med F2.
Standardinnstillingen er «No».

• Date(Start)*1
Angi dag i uken, ukenummer og måned med F3 eller F4.
Standardinnstillingen er «Sun/5th/Mar».

• Start time
Angi starttidspunkt for sommertid med F3 eller F4.

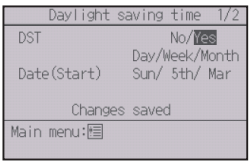
• Forward to
Angi klokkeslettet som klokken skal stilles frem til ved starttiden ovenfor, med F3 eller F4.

• Date(End)*1 (2. side)
Angi dag i uken, ukenummer og måned med F3 eller F4.
Standardinnstillingen er «Sun/5th/Oct».

• End time (2. side)
Angi sluttidspunkt for sommertid med F3 eller F4.

• Backward to (2. side)
Angi klokkeslettet som klokken skal stilles tilbake til ved sluttiden ovenfor, med F3 eller F4.

*1 Hvis «5th» (5.) er valgt for ukenummeret og det ikke finnes en 5. uke i måneden som er valgt for det året, regnes innstillingen som «4th» (4.).



Trykk på VELG for å lagre innstillingene.
Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

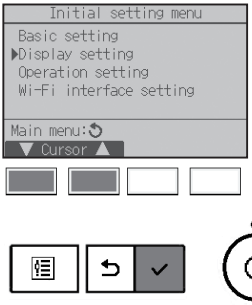
Navigere gjennom skjermbildene
- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

Main display (Hovedskjerm)

Main P

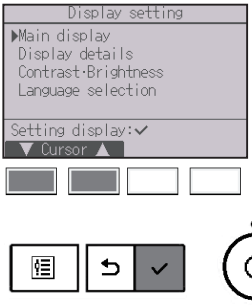
Knappebetjening

1



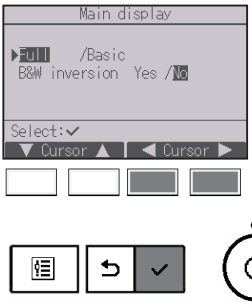
Velg «Display setting» fra menyen Initial setting, og trykk på VELG.

2



Flytt markøren til «Main display» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

3



Velg «Full» (Komplett) eller «Basic» (Grunnleggende) (se side 7) med F3 eller F4, og trykk på VELG.

Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

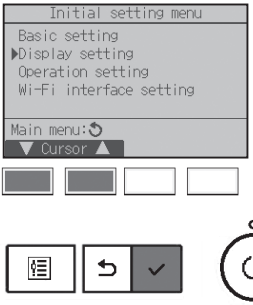
Funksjonsinnstillinger

Innstilling for omvendt svart og hvitt

Main P

Knappebetjening

1



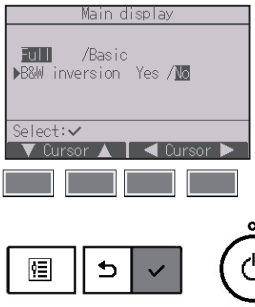
Velg «Display setting» fra menyen Initial setting, og trykk på VELG.

2



Flytt markøren til «Main display» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

3

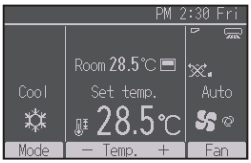


Velg «B&W inversion» med F1 eller F2, og velg visningsmodus «Yes» (Ja) eller «No» (Nei) med F3 eller F4, og trykk på VELG. (Fabrikkinnstillingen er «No» (Nei).)

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

4



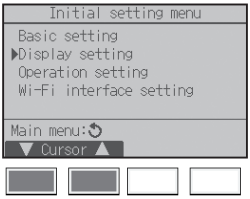
Hvis du velger «Yes» (Ja), omvendes fargene på skjermen, slik at den hvite bakgrunnen blir svart og svarte tegn på skjermen blir hvite, slik det vises til venstre.

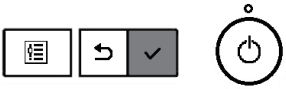
Funksjonsinnstillinger

Contrast•Brightness (Kontrast•Lysstyrke) P

Knappebetjening

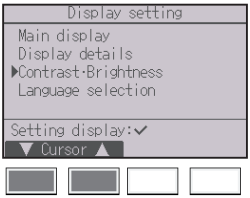
1





Velg «Display setting» fra menyen Initial setting, og trykk på VELG.

2





Flytt markøren til «Contrast•Brightness» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

3





Juster lysstyrken med F1 eller F2.
Juster kontrasten med F3 eller F4, og trykk på MENY eller TILBAKE.

Navigere gjennom skjermbildene
- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

Valg av språk

P

Funksjonsbeskrivelse

Du kan angi ønsket språk. Du kan velge blant følgende språk: engelsk, fransk, tysk, spansk, italiensk, portugisisk, svensk, russisk, gresk, tyrkisk, nederlandsk, tsjekkisk, ungarsk og polsk.

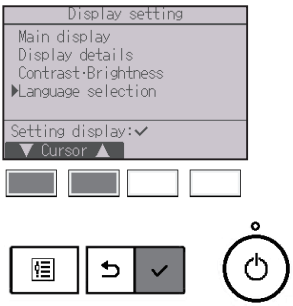
Knappebetjening

1



Velg «Display setting» fra menyen Initial setting, og trykk på VELG.

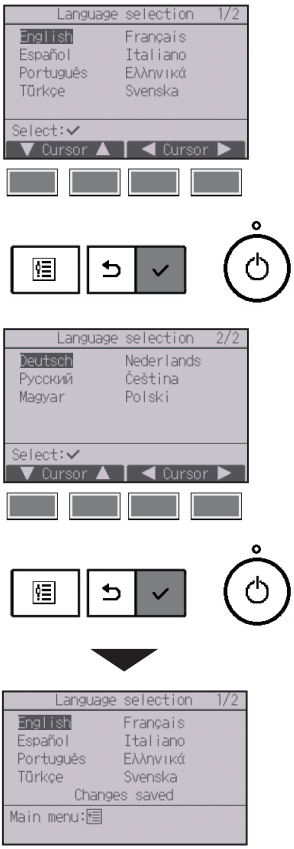
2



Flytt markøren til «Language selection» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

Funksjonsinnstillinger

3



Flytt markøren til ønsket språk med knappene F1 til F4, og trykk på VELG for å lagre innstillingen.

Skjermbildet Language selection vises første gang enheten slås på. Velg ønsket språk. Systemet starter ikke uten at det er valgt et språk.

Det vises et skjermbilde som viser at innstillingen er lagret.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen

Initialize remote controller (Initialiser fjernstyring)

P

Funksjonsbeskrivelse

Fjernstyringen kan tilbakestilles til fabrikkforsendelsesstatus. Vær oppmerksom på at følgende data tilbakestilles.

Fjernstyringen starter automatisk etter at initialiseringsprosessen er fullført.

> Innstilling for tidtaker, ukentlig tidtaker, stillemodus for utendørsenhet, strømsparing, alternativer for strømsparing, Hoved-/Underordnet-innstilling, klokke, sommertid, hovedskjerm, Kontrast•Lysstyrke, visningsdetaljer, automodus, modellnavn, serienummer, forhandlerinformasjon, informasjon om feil, administratorpassord, vedlikeholdspassord

Knappebetjening

1



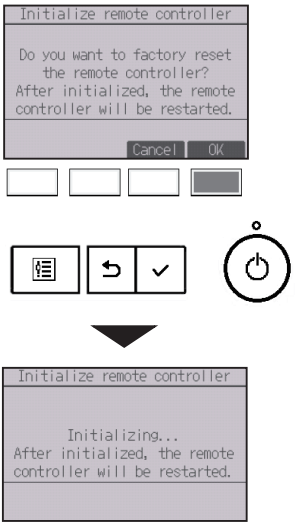
Velg «Others» fra menyen Service, og trykk på VELG.

2



Flytt markøren til «Initialize remote controller» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

3



Velg «OK» med F4.

Fjernstyringen starter automatisk etter at initialiseringsprosessen er fullført.

Remote controller information (Informasjon om fjernstyringen) P

Funksjonsbeskrivelse

Du kan kontrollere informasjonen om fjernstyringen.

Knappebetjening

1



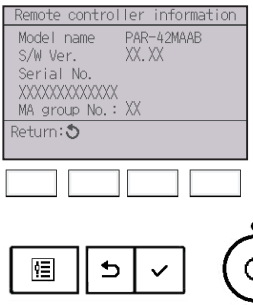
Velg «Others» fra menyen Service, og trykk på VELG.

2



Flytt markøren til «Remote controller information» med F1 eller F2, og trykk på VELG.

3



Det er mulig å kontrollere modellnavn, programvareversjon, serienummer og MA-gruppenummer for fjernstyringen som er i bruk.

Feilsøking

Informasjon om kjølemiddellekkasje

Når du oppdager en kjølemiddellekkasje, må du kontrollere alle enhetene i kjølesystemet, og hvis alarmen fortsetter å gå, må du åpne vinduene og lufte godt ut i rommet, og deretter kontakte din HVAC-entreprenør for øyeblikkelig hjelp. Hvis alarmen går på flere fjernstyringer, vil det å stoppe alarmen på én fjernstyring ikke stoppe alarmen på de andre fjernstyringene.

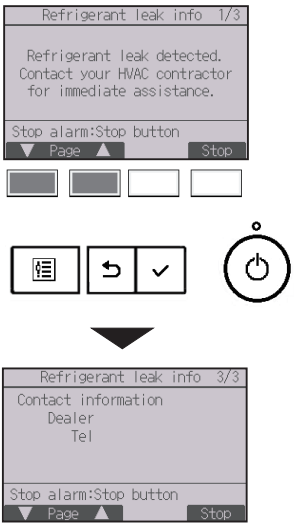
Hoved-/underordnede fjernstyringen

Følgende handlinger utføres når det oppstår lekkasje av kjølemiddel.

- Feilkode 1521 vises på fjernstyringen som er koblet til innendørsenheten med kjølemiddellekkasje. LED-lampen for PÅ/AV og bakgrunnsbelysningen blinker, og det lyder en alarm.
- Hvis sensor- og alarmsettet oppdager en kjølemiddellekkasje, vises feilkode 1524 på fjernstyringen. LED-lampen PÅ/AV blinker, men alarmen vil ikke lyde.

Knappebetjening

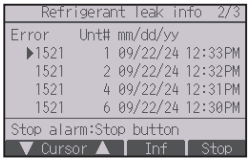
1



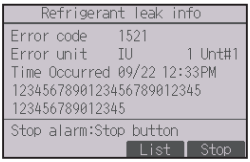
Meldingen vises.
Trykk på F1- eller F2-knappen for å gå til neste side.

Kontaktinformasjonen (forhandlerens telefonnummer) vises på den siste siden. Kontaktinformasjonen må registreres på forhånd for å kunne vises.

2

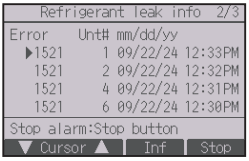


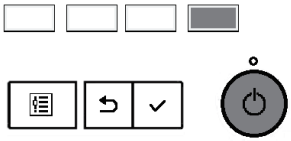
En liste over innendørsenheter med kjølemiddellekkasje vises.
* Bare feil relatert til kjølemiddellekkasje vil vises.
Trykk på F1- eller F2-knappen for å velge feil, og trykk deretter på F3-knappen.



Feilkode, feilkilde, feilkildeadresse, dato for forekomst, modellnavn og serienummer vises.

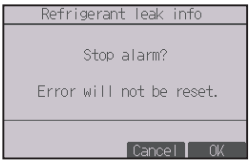
3

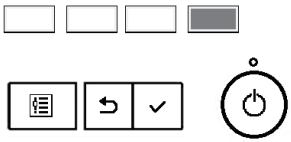




For å stoppe alarmen trykker du på F4 eller PÅ/AV -knappen.

4

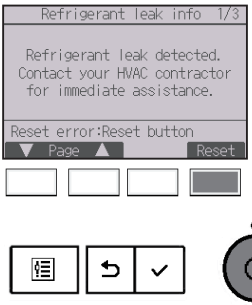




Trykk på F4-knappen.
Alarmen vil stoppe.

Feilsøking

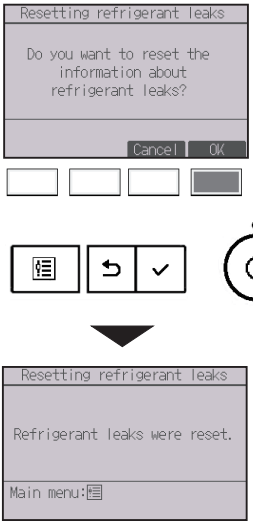
5



For å tilbakestille feilen etter at alarmen er stoppet, trykker du på F4 eller PÅ/AV -knappen.

- **Alle feilene som oppstår, blir tilbakestilt samlet.**
- **Feil kan ikke tilbakestilles når betjening av PÅ/AV er begrenset.**

6



Trykk på F4-knappen.
Feilen vil bli tilbakestilt.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Vinduet går tilbake til hovedskjerm når det har gått 30 sekunder.

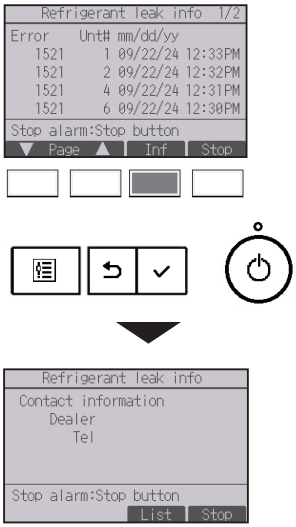
Når Hoved-/Underordnet-innstillingen er satt til Leder.

Når feilkoden 1521, 1522, 1524 eller 1529 for kjølemiddellekkasje utløses, vises følgende vindu, alarmen lyder, og LED-lampe for PÅ/AV og bakgrunnsbelysningen blinker.
Foreta tiltak mot lekkasje av kjølemiddel, og start fjernstyringen på nytt. Hovedskjerm vises igjen.

* Når RC-alarmen er satt til AV, høres ikke alarmen, og bakgrunnsbelysningen blinker ikke.
* Når det oppstår kjølemiddellekkasje fra flere enheter i systemet, vil adressen til hver enhet med kjølemiddellekkasje vises. Det kan hende at enkelte adresser ikke vises, avhengig av tidspunktet for hendelsen.
* 1521: Kjølemiddellekkasje oppdaget av den interne sensoren i innendørsenheten
  1522: Kjølemiddellekkasje oppdaget av innendørsenhetens interne sensor eller feil på innendørsenhetens interne sensor
  1524: Kjølemiddellekkasje oppdaget av sensoren og alarmsettet
  1529: Kjølemiddellekkasje oppdaget av varmekildeenheten

Knappebetjening

1



Feilkode, feilkildeadresse og dato for forekomst vises.

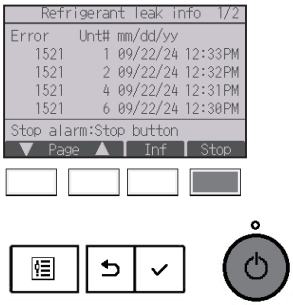
* Bare feil relatert til kjølemiddellekkasje vil vises.

Trykk på F3-knappen.

Kontaktinformasjonen (forhandlerens telefonnummer) må registreres på forhånd for å kunne vises.

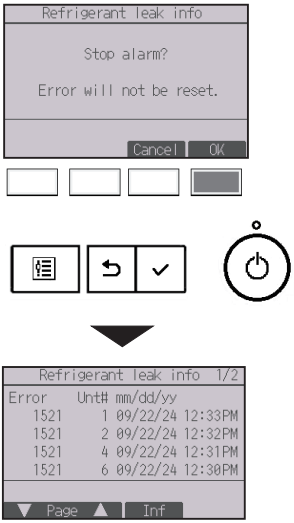
Feilsøking

2



For å stoppe alarmen trykker du på F4 eller PÅ/AV -knappen.

3



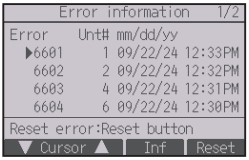
Trykk på F4-knappen.
Alarmen vil stoppe.

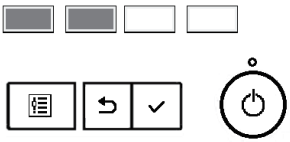
Error information (Informasjon om feil)

Når det oppstår en feil, vises følgende skjermbilde og LED-lampen for PÅ/AV blinker. Kontroller feilstatusen, stopp enheten, og ta kontakt med forhandleren.

Knappebetjening

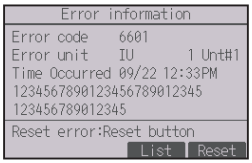
1



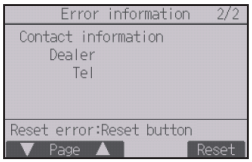


En liste over feil som oppstår, vises.
Trykk på F1- eller F2-knappen for å velge feil, og trykk deretter på F3-knappen.

Hvis du trykker på F1-knappen mens markøren står på den nederste linjen, vises neste side.



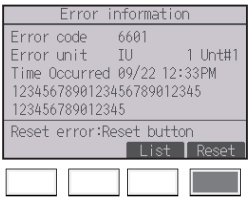
Feilkode, feilkilde, feilkildeadresse, modellnavn på enheten, dato og klokkeslett for når feilen oppstod og serienummer vises.
Modellnavnet og serienummeret vises bare hvis denne informasjonen er registrert.

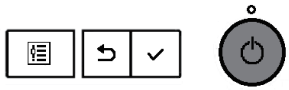


Kontaktinformasjon (forhandlerens telefonnummer) vises på den siste siden.
Kontaktinformasjon (forhandlerens telefonnummer) vises hvis informasjonen er registrert.

Feilsøking

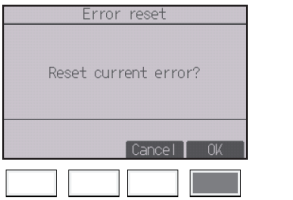
2

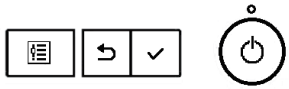




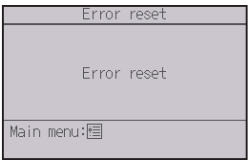
Trykk på F4-knappen eller PÅ/AV -knappen for å tilbakestille feilen som oppstår.

- **Alle feilene som oppstår, blir tilbakestilt samlet.**
- **Feil kan ikke tilbakestilles når betjening av PÅ/AV er begrenset.**





Velg «OK» med F4-knappen.

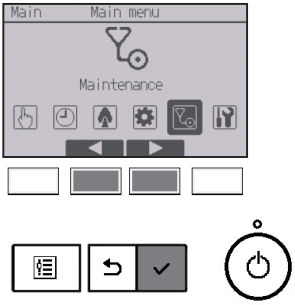


Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

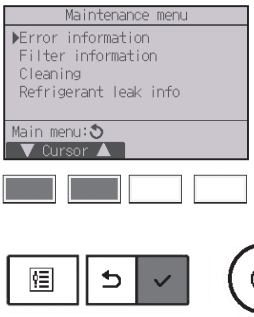
Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen

Kontrollere informasjonen om feilen



Side 2/2 av informasjonen om feil (se side 81) kan vises fra menyen mens det ikke har oppstått feil.
Velg menyen «Maintenance» fra hovedmenyen, og trykk på VELG.

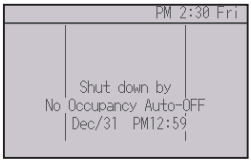


Hvis du vil vise skjermbildet med informasjon om feil, velger du «Error information» fra menyen Maintenance.
Feil kan ikke tilbakestilles.

Feilsøking

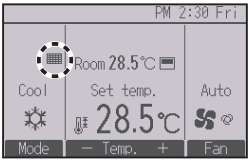
Automatisk avslåing uten tilegnelse

Det følgende skjermbildet vises for panelmodellen 3D i-See sensor når enheten stoppes på grunn av funksjonen for automatisk avslåing uten tilegnelse under alternativene for strømsparing.
Du finner mer informasjon om innstillingen 3D i-See sensor i instruksjonene til innendørsenheten.



Vedlikehold

Filter information (Filterinformasjon)

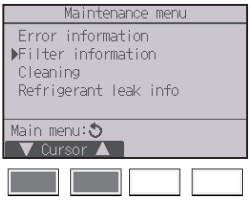


vises på hovedskjermen i Komplett modus når det er på tide å rengjøre filtrene.

Du må vaske, rengjøre eller bytte filtrene når dette symbolet vises.
Du finner mer informasjon i instruksjonene til innendørsenheten.

Knappebetjening

1

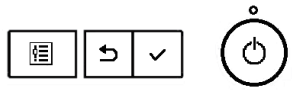




Velg «Filter information» fra menyen Maintenance, og trykk på VELG.

2

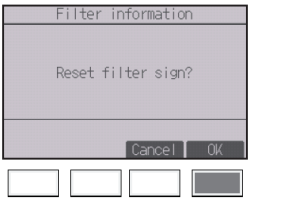




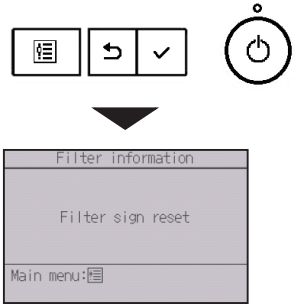
Trykk på F4 for å tilbakestille filtersymbolet.
Du finner mer informasjon om hvordan du rengjør filteret, i instruksjonene til innendørsenheten.

Vedlikehold

3



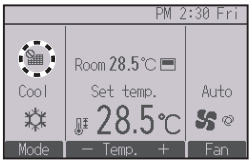
Velg «OK» med F4.



Det vises et bekreftelsesskjermbilde.

Navigere gjennom skjermbildene

- Gå tilbake til hovedmenyen ..... MENY-knappen
- Gå tilbake til forrige skjermbilde ..... TILBAKE-knappen



Når vises på hovedskjermen i Komplett modus, styres systemet sentralt og filtersymbolet kan ikke tilbakestilles.

Hvis det er koblet til to eller flere innendørsenheter, kan det hende at rengjøringsperioden for filter for hver enhet avviker, dette avhenger av filtertypen.
Ikonet vises når filteret i hovedenheten må rengjøres.
Når filtersymbolet tilbakestilles, tilbakestilles den samlede driftstiden for alle enheter.

Ikonet skal vises etter en viss driftsperiode basert på antakelsen om at innendørsenhetene er installert et sted med normal luftkvalitet. Filteret kan kreve hyppigere rengjøring avhengig av luftkvaliteten.

Den samlede tiden for filterrengjøring avhenger av modell.

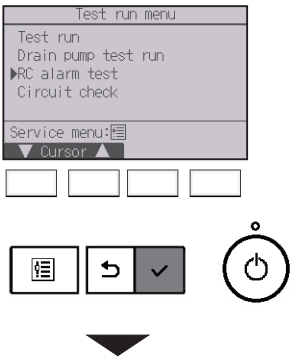
RC alarm test (RC-alarmtest)

Funksjonsbeskrivelse

Bruk for å kontrollere alarmlyd og blinking for LED-lampen for PÅ/AV og bakgrunnsbelysningen.

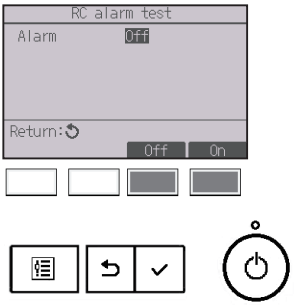
Knappebetjening

1



Velg «RC alarm test» (RC-alarmtest) fra Testkjøring-menyen, og trykk på VELG-knappen.

2



Trykk på F4-knappen for å utløse alarmen og få LED-lampe for PÅ/AV og bakgrunnsbelysningen til å blinke.
Trykk på F3-knappen for å stoppe alarmlyden og blinkingen av LED-lampe for PÅ/AV og bakgrunnsbelysningen.

Kontroller fjernstyringen med jevne mellomrom for å forsikre deg om at alarmlyden, LED-lampe for PÅ/AV og bakgrunnsbelysningen fungerer som de skal. Hør med salgskontoret ditt om du oppdager problemer med fjernstyringen (f.eks. hvis det ikke utløses noen alarm, det er vanskelig å høre alarmen, eller LED-lampen for PÅ/AV og bakgrunnsbelysningen ikke blinker).

Spesifikasjoner

Spesifikasjoner for fjernstyring

	Spesifikasjon
Produktets størrelse	B×H×D: 120 × 120 × 14,5 mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 tommer)
Vekt	0,19 kg (27/64 pund)
Spenning for strømforsyning	12 VDC (forsynt fra innendørsenheter)
Strømforbruk	0,3 W *0,45 W når buzzeren er aktiv.
Lydenhet	65 dB (på en avstand av 1 m)
Bruksmiljø	Temperatur: 0–40 ºC (32–104 ºF) Luftfuktighet: 25–90 % relativ fuktighet (uten duggkondens)
Materialer	Kabinett: PC + ABS
Installasjonsforhold	Bare innendørs * Når du bruker fjernstyringen som en A2L-funksjon for deteksjon av kjølemiddellekkasje, må du installere den på et sted der alarmindikasjonen (LED-lampe for PÅ/AV og blinkende bakgrunnsbelysning) og alarmlyden er lett å legge merke til.

Funksjonsliste (fra og med mars 2026)

○ : Støttes × : Støttes ikke

	Funksjon	CITY MULTI	Mr. SLIM	Påkrevd passord
Strøm	Strøm AV/PÅ	○	○	-
Innstillinger	Driftsmodus	○	○	-
	Automodus (dobbel innstillingsverdi)	○	○	-
	Forhåndsinnstilt temperatur	○	○	-
	Viftehastighet	○	○	-
Driftsmeny	Luftretning•3D i-See•Ventilasjon (Lossnay)	○	○	-
	Høy effekt	×	○	-
	Manuell vinkel på luftretning	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Tidtakermeny	Tidtaker (Tidtaker for Av/På)	○	○	administrator
	Tidtaker (Tidtaker for automatisk avslåing)	○	○	administrator
	Ukentlig tidtaker	○	○	administrator
	Stillemodus for utendørsenhet	○	○	administrator
	Tilbakestilling om natten	○	○	administrator
Strømsparingsmeny	Begrensning av temperaturområde	○	○	administrator
	Funksjon for driftslås	○	○	administrator
	Automatisk tilbakevending	○	○	administrator
	Tidsplan	×	○	administrator
Energidata	Energidata (enhetstid, måned/dag)	×	○	-
	Datanullstilling	×	○	administrator
Menyen Initial setting	Main/Sub (Hoved/Underordnet)	○	○	administrator
	Klokke	○	○	administrator
	Innstilling av visningsformat for klokke	○	○	administrator
	Sommertid	○	○	administrator
	Hovedskjerm	○	○	administrator
	Omvendt svart og hvitt	○	○	administrator
	Kontrast•Lysstyrke	○	○	administrator
	Valg av språk	○	○	administrator
	Passord (Administrator)	○	○	administrator
	Innstilling av Wi-Fi-grensesnitt	×	○	administrator
Menyen Service	Initialiser fjernstyring	○	○	vedlikehold
	Informasjon om fjernstyringen	○	○	vedlikehold
	Testkjøring	○	○	vedlikehold
	Samle inn modellnavn og serienummeret	×	○	vedlikehold
	Registrering av modellinformasjon	○	○	vedlikehold
	Registrering av forhandlerinformasjon	○	○	vedlikehold
	Funksjonsinnstilling	○	○	vedlikehold
	Lossnay	○	×	vedlikehold
	Rotasjon	×	○	vedlikehold
	Pairing (Sammenkobling)	○	×	vedlikehold
	Jevnt vedlikehold	×	○	vedlikehold
	Fan operation (Viftedrift)	○	×	vedlikehold
	Passord (Vedlikehold)	○	○	vedlikehold

Spesifikasjoner

○ : Støttes × : Støttes ikke

	Funksjon	CITY MULTI	Mr. SLIM	Påkrevd passord
Vedlikeholdsmeny	Automatisk nedadgående panel	○	○	-
	Informasjon om feil	○	○	-
	Filterinformasjon	○	○	-
	Refrigerant leak info (Informasjon om lekkasje av kjølemiddel)	○	○	-

* Støttede funksjoner varierer avhengig av enhetsmodell.

Liste over funksjoner som kan / ikke kan kombineres

	Høy effekt	Tidtaker for Av/På	Tidtaker for automatisk avslåing	Ukentlig tidtaker	Stillemodus for utendørsenhet	Temperaturområde	Driftslås	Automatisk tilbakevending	Tidsplan for strømsparing	Tilbakestilling om natten
Høy effekt		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Tidtaker for Av/På	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Tidtaker for automatisk avslåing	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Ukentlig tidtaker	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Stillemodus for utendørsenhet	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperaturområde	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Driftslås	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automatisk tilbakevending	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Tidsplan for strømsparing	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Tilbakestilling om natten	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Kan ikke kombineres　× : Kan kombineres　△ : Begrenset

△ 1: Denne funksjonen aktiveres etter at høy effekt er fullført fordi høy effekt har høyere prioritet.

△ 2: Denne funksjonen kan ikke brukes hvis enkelte betjeninger er låst.

△ 3: Funksjonen for tilbakestilling om natten kan ikke brukes når enheten har aktivert innstilling for tidtaker for Av/På.

△ 4: Funksjonen for automatisk avslåing kan ikke brukes for tilbakestilling om natten.

△ 5: Funksjonen for tilbakestilling om natten kan ikke brukes når enheten har aktivert innstilling for ukentlig tidtaker.

△ 6: Innstillingen for temperaturområde kan ikke brukes for tilbakestilling om natten.

△ 7: Funksjonen for automatisk tilbakevending kan ikke brukes for tilbakestilling om natten.

× 1: Innstillingen for ukentlig tidtaker er ikke aktivert fordi tidtaker for Av/På har høyere prioritet.

× 2: Funksjonen for automatisk tilbakevending kan ikke brukes fordi innstillingen for temperaturområde har høyere prioritet.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_no

<ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN KÄÄNNÖS>

fi WT11046X01

CITY MULTI -ohjausjärjestelmä
ja Mitsubishi Mr. SLIM -ilmanvaihtolaitteet

MA-kauko-ohjain
PAR-42MAAB
Käyttöopas



Lue tämän oppaan ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä, jotta osaat käyttää tuotetta oikein.
Säilytä opas tulevaa käyttöä varten.
Muista toimittaa kaikki tuotteen mukana toimitetut oppaat tuotteen uusille käyttäjille.
Jotta kauko-ohjain toimisi varmasti turvallisesti ja oikein, sen asennus tulisi teettää pätevällä sähköasentajalla.

Sisältö

Turvallisuusohjeet 3

Tuoteominaisuus 5

Ohjaimen osat 5

Ohjaimen käyttöliittymä 5
Näyttö 7

Valikkorakenne ja kuvakkeet 9

Valikkorakenne 9
Kuvakkeiden selitykset 12

Perustoiminnot 13

Virran kytkentä PÄÄLLE/POIS 13
Käyttötilan, lämpötilan ja puhaltimen nopeuden asetukset 14

Valikon käyttäminen 17

Päävalikkoluettelo 17
Alikauko-ohjaimen rajoitukset 20
Valvojan kauko-ohjaimen rajoitukset 21
Päävalikon käyttäminen 22

Toiminta-asetukset 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Siipi•3D i-See•Ilmanvaihto (Lossnay)) 23
High power (Korkea teho) 28
Manual vane angle (Manuaalinen siipikulma) 29
Timer (On/Off timer) (Ajastin (Päälle/Pois-ajastin)) 34
Timer (Auto-Off timer) (Ajastin (Automaattisen sammutuksen ajastin)) 37
Weekly timer (Viikkoajastin) 39
OU silent mode (Ulkoyksikön hiljainen tila) 42
Night setback (Yöasetus) 45
Restriction (Rajoitus) 48
Energy saving (Energiansäästö) 54
Energy data (Energiankulutustiedot) (vain Mr. SLIM) 59
Clock (Kello) 63
Daylight saving time (Kesäaika) 65
Main display (Päänäyttö) 67
Mustavalkoinen kääntöasetus 68
Contrast•Brightness (Kontrasti•Kirkkaus) 70
Kielen valinta 71
Initialize remote controller (Kauko-ohjaimen alustus) 73
Remote controller information (Kauko-ohjaimen tiedot) 75

Vianmääritys 76

Kylmäaineen vuototiedot 76
Error information (Virhetiedot) 81
Automaattinen sammutus tyhjissä tiloissa 84

Ylläpito 85

Filter information (Suodattimen tiedot) 85
RC alarm test (RC-hälytystesti) 87

Tekniset tiedot 88

Kauko-ohjaimen tekniset tiedot 88
Toimintoluettelo (maaliskuusta 2026 alkaen) 89
Luettelo toiminnoista, joita voi / ei voi käyttää samanaikaisesti 91

Turvallisuusohjeet

- Lue seuraavat varotoimiin liittyvät ohjeet huolellisesti ennen yksikön käyttämistä.
- Noudata aina näitä varoituksia ja varotoimia, jotta varmistetaan turvallisuus.

⚠ **VAARA**	Merkitsee vaaraa, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan henkilövahinkoon.
⚠ **VAROITUS**	Merkitsee vaaraa, joka voi johtaa lievään henkilövahinkoon tai rakenteelliseen vaurioon.

- Kun olet lukenut tämän oppaan, anna se loppukäyttäjälle tulevaa käyttöä varten.
- Säilytä opas tulevaa käyttöä varten ja katso siitä ohjeet tarvittaessa. Tämä opas on pidettävä ohjaimen korjaajien ja uuteen paikkaan siirtävien käytettävissä. Muista toimittaa opas tuotteen uusille käyttäjille.

Yleisiä varotoimia

⚠ VAARA

Älä asenna yksikköä tilaan, jossa on suuria määriä öljyä, höyryä, orgaanisia liuottimia tai syövyttäviä kaasuja, kuten rikkihappoa, tai tilaan, jossa käytetään usein happo-/emäsliuoksia tai -suihkeita. Aineet voivat vaikuttaa yksikön toimintakykyyn tai aiheuttaa yksikön joidenkin komponenttien syöpymistä, mistä voi aiheutua sähköisku, toimintahäiriöitä, savua tai tulipalo.

Älä pese ohjainta vedellä tai millään muulla nesteellä. Näin vähennät oikosulkujen, virtavuotojen, sähköiskujen, toimintahäiriöiden, savun ja tulipalon vaaraa.

Älä käytä kytkimiä/näppäimiä tai koske muihin sähköosiin märin käsin. Näin vähennät sähköiskujen, toimintahäiriöiden, savun ja tulipalon vaaraa.

Kun desinfioit yksikköä alkoholilla, varmista, että tilan ilmanvaihto on riittävä. Yksikköä ympäröivät alkoholihöyryt voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen, kun yksikkö kytketään päälle.

Ennen kuin suihkutat kemikaaleja ohjaimen lähellä, pysäytä ohjain ja peitä se. Näin vähennät henkilövahinkojen tai sähköiskun vaaraa.

Lopeta ohjaimen käyttö ja kytke virta pois päältä, ennen ohjaimen puhdistamista, huoltoa tai tarkastamista. Näin vähennät henkilövahinkojen tai sähköiskun vaaraa.

Jos havaitset mitään epänormaaleja merkkejä (kuten savun hajua), lopeta käyttö, sammuta virta ja ota yhteyttä jälleenmyyjään. Tuotteen käytön jatkaminen voi johtaa sähköiskuun, toimintahäiriöihin tai tulipaloon.

Asenna kaikki tarvittavat kannet kunnolla, jotta estät kosteuden ja pölyn pääsyn ohjaimeen. Pölyn kerääntyminen ja vesi voivat aiheuttaa sähköiskun, savua tai tulipalon.

Vähennä happikadon, myrkyllisten kaasujen muodostumisen, syttymisen tai tulipalon riskiä tuulettamalla tila, jos kylmäainetta vuotaa.

⚠ VAROITUS

Älä aseta syttyviä materiaaleja tai käytä syttyviä suihkeita ohjaimen läheisyydessä. Näin vähennät tulipalon tai räjähdyksen vaaraa.

Älä suihkuta hyönteismyrkkyjä tai muita syttyviä suihkeita ohjaimeen. Näin vähennät ohjaimen vahingoittumisen vaaraa.

Tarkista kauko-ohjaimen kierrätysohjeet asianmukaiselta viranomaiselta, jotta osaat hävittää ohjaimen ympäristöystävällisesti.

Älä kosketa kosketuspaneelia, kytkimiä tai painikkeita suippo- tai teräväkärkisillä esineillä. Näin vähennät sähköiskun ja toimintahäiriöiden vaaraa.

Turvallisuusohjeet

Vältä kosketusta joidenkin osien teräviin reunoihin. Näin vähennät ohjaimen vaurioiden vaaraa.

Älä kohdista kauko-ohjaimen koteloon liikaa voimaa. Näin vältät rikkoutuneen kauko-ohjaimen kotelon aiheuttamien henkilövahinkojen vaaran.

Kun työskentelet ohjaimen kanssa, käytä suojaimia. Näin vähennät henkilövahinkojen vaaraa.

Huomautus: Kun A2L-kylmäaineen vuodontunnistustoimintoa käytetään, kauko-ohjain toistaa hälytyksen voimakkuudella 65 dB (1 m). Hälytyksen voimakkuuden on oltava 15 dB suurempi kuin taustameteli, joten asenna kauko-ohjain huoneeseen, jonka taustametelin suuruus on 50 dB tai vähemmän.

Ohjaimen siirtämistä tai korjaamista koskevat varo-ohjeet

⚠ VAARA

Ohjaimen saa korjata tai siirtää vain pätevä henkilö. Älä pura ohjainta itse, äläkä tee siihen muutoksia.
Väärä asennus tai korjaus saattaa aiheuttaa henkilövahingon, sähköiskun tai tulipalon.

⚠ VAROITUS

Älä kosketa piirilevyä työkaluilla tai käsin äläkä päästä piirilevyyn kertymään pölyä. Näin vähennät oikosulkujen, sähköiskun, tulipalon ja toimintahäiriöiden vaaraa.

Lisävaro-ohjeet

Jotta vältetään ohjaimen vaurioituminen käytä asianmukaisia työkaluja ohjaimen asentamisessa, tarkastamisessa tai korjaamisessa.

Ohjain on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan Mitsubishi Electricin kiinteistönhallintajärjestelmässä. Tämän ohjaimen käyttö muissa järjestelmissä tai muihin tarkoituksiin voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, tuntoaistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai joilta puuttuu laitteen käytössä tarvittava kokemus tai tieto, ilman että heitä ohjataan laitteen käytössä tai opastetaan siinä.
Lapsia tulee valvoa, jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.

Älä käytä bensiiniä, tinneriä tai kemikaaleja sisältävää liinaa ohjaimen puhdistamisessa, jotta vältät sen värimuutokset. Puhdista ohjain pyyhkimällä pehmeällä liinalla, joka on kasteltu sopivaan vesimäärään liuotettuun mietoon pesuaineeseen ja sitten puristettu kuivaksi, ja pyyhi lopuksi vielä kuivalla liinalla. Älä käytä pesuainetta suoraan.

Suojaa ohjain staattiselta sähköltä, jotta vältät sen vaurioitumisen.

Laite on tarkoitettu asiantuntijoiden tai koulutettujen henkilöiden käyttöön liiketiloissa, kevytteollisuudessa ja maatiloilla tai maallikkojen käyttöön kaupallisissa sovelluksissa.

Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan, valtuutetun huollon on vaihdettava se, jotta vältetään mahdolliset vaaratekijät.

Tuoteominaisuus

Tämä kauko-ohjain tukee A2L-kylmäaineen vuodontunnistustoimintoa ja edellyttää, että jompikumpi seuraavista toimintatila-asetuksista on määritetty.

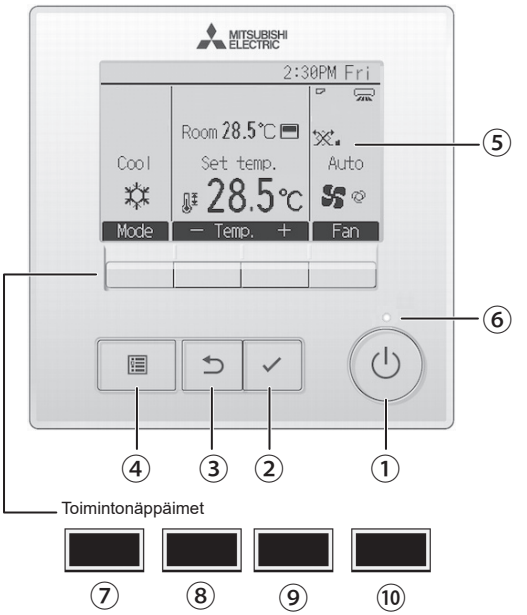
Main/Sub (Pää/ali): Toimii kytkettyjen sisäyksiköiden kauko-ohjaimena ja kylmäainevuotojen hälytyksenä.

Supervisor (Valvoja): Tuote valvoo kylmä kylmäainevuotoja kylmäainejärjestelmässä, johon tämä kauko-ohjain on yhdistetty. Tämä toiminto on tarkoitettu käytettäväksi valvontapaikalla, eikä ohjaimella voi ohjata ilmastointiyksiköitä.

* Tätä kauko-ohjainta ei voi käyttää alikauko-ohjaimena.
* Katso lisätietoja kylmäainevuodoista tämän käyttöoppaan osiosta Vianmääritys.
* Katso ulkoyksikön TIETOKIRJASTA järjestelmän kokoonpano, joka tukee lievästi syttyvän kylmäaineen tunnistamista.
* Katso osioista Perustoiminnot, Valikon käyttäminen ja Toiminta-asetukset tiedot toiminnoista, jotka eivät ole käytettävissä, kun kauko-ohjain on määritetty valvojaksi.

Ohjaimen osat

Ohjaimen käyttöliittymä



Ohjaimen osat

① PÄÄLLE/POIS -näppäin

Käytä sisätilayksikön ja ilmanvaihtoyksikön virran kytkemiseen PÄÄLLE/POIS-näppäintä.

② VALINTA -näppäin

Käytä asetuksen tallentamiseen.

③ PALUU -näppäin

Käytä edelliseen näyttöön palaamiseen.

④ VALIKKO -näppäin Sivu 22

Käytä päävalikon avaamiseen.

⑤ Taustavalaistu LCD-paneeli

Toimintoasetukset näkyvät näytössä. Kun taustavalo on sammutettu, minkä tahansa näppäimen painaminen sytyttää taustavalon ja se palaa määrätyn ajan näytön mukaan.

> Kun taustavalo on sammutettu, minkä tahansa näppäimen painaminen sytyttää taustavalon eikä tee näppäimen toimintoa. (Pois lukien PÄÄLLE/POIS -näppäin)
> Jos taustavalo ei pala, voit kytkeä sen päälle painamalla mitä tahansa näppäintä.

⑥ PÄÄLLE/POIS-LED

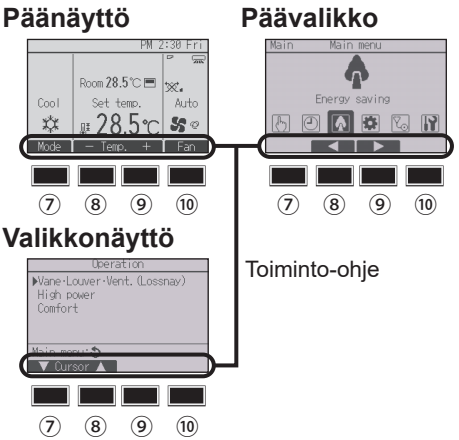
Tämä LED-valo palaa vihreänä, kun sisäyksikkö ja ilmanvaihtoyksikkö ovat toiminnassa. Valo vilkkuu, kun kauko-ohjain on käynnistymässä tai yksikössä on virhetila.

* Valvojan kauko-ohjaimen LED-merkkivalo ei pala, kun yksikkö on toiminnassa.

⑦ Toimintonäppäimet F1

Päänäyttö: Käytä käyttötilan vaihtamiseen.
Valikkonäyttö: Näppäimen toiminta vaihtelee näytön mukaan.

Toimintonäppäinten toiminnot ovat erilaiset eri näytöissä. LCD-näytön alaosassa näkyvä näppäimen toiminto-ohje ilmaisee, mitä näppäin tekee käytössä olevassa näytössä.
Kun järjestelmää käytetään keskusohjattuna, näppäimen toiminto-ohjeessa ei näy lukitun painikkeen ilmaisinta.



⑧ Toimintonäppäimet F2

Päänäyttö: Käytä lämpötilan alentamiseen.
Päävalikko: Käytä kohdistimen siirtämiseen vasemmalle.
Valikkonäyttö: Näppäimen toiminta vaihtelee näytön mukaan.

⑨ Toimintonäppäimet F3

Päänäyttö: Käytä lämpötilan nostamiseen.
Päävalikko: Käytä kohdistimen siirtämiseen oikealle.
Valikkonäyttö: Näppäimen toiminta vaihtelee näytön mukaan.

⑩ Toimintonäppäimet F4

Päänäyttö: Käytä puhaltimen nopeuden vaihtamiseen.
Valikkonäyttö: Näppäimen toiminta vaihtelee näytön mukaan.

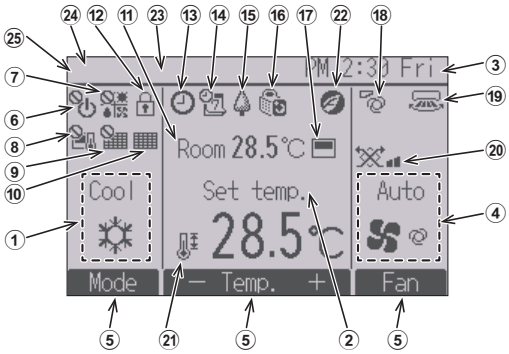
Näyttö

Pääkauko-ohjaimen ja valvojan kauko-ohjaimen näkymät ovat erilaiset.
Valvojan kauko-ohjaimella ei voi ohjata ilmastointiyksiköitä eikä tarkistaa niiden tilaa.

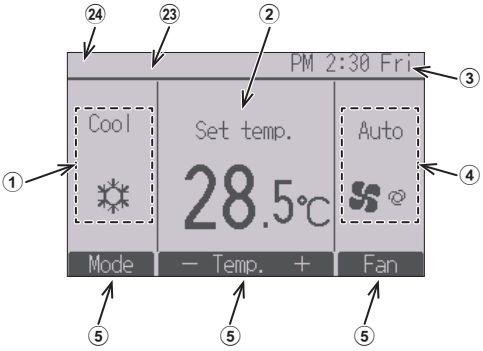
Main/Sub (Pää/ali)

Päänäyttö voidaan näyttää kahdessa eri tilassa: “Full” (Täysi) ja “Basic” (Perus). Tehdasasetus on “Full”. Kun haluat vaihtaa “Basic”-tilaan, vaihda Päänäyttö-asetusta. (Katso sivu 67.)

<Täysi-tila>

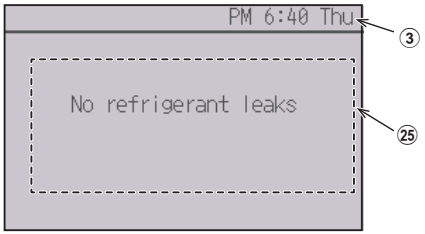


<Perus-tila>



* Kaikki kuvakkeet ovat näkyvissä selvyyden vuoksi.

Supervisor (Valvoja)



Ohjaimen osat

① Käyttötila Sivu 14

② Esiasetettu lämpötila Sivu 15

③ Kello
Katso asennusopas.

④ Puhaltimen nopeus Sivu 16

⑤ Näppäimen toiminto-ohje
Näppäimiä vastaavat toiminnot näkyvät tässä.

⑥
Tämä kuvake näkyy, kun PÄÄLLE/POIS-tilaa ohjataan keskitetysti.

⑦
Tämä kuvake näkyy, kun käyttötilaa ohjataan keskitetysti.

⑧
Tämä kuvake näkyy, kun esiasetettua lämpötilaa ohjataan keskitetysti.

⑨
Tämä kuvake näkyy, kun suodattimen nollaustoimintoa ohjataan keskitetysti.

⑩ Sivu 85
Tämä kuvake ilmaisee, että suodatin vaatii huoltotoimia.

⑪ Huonelämpötila
Katso asennusopas.

⑫ Sivu 51
Tämä kuvake näkyy, kun näppäimet ovat lukittuina.

⑬ Sivu 34, 37, 45
Tämä kuvake näkyy, Päälle/Pois-ajastin (Sivu 34), Yöasetus-toiminto (Sivu 45) tai Automaattinen sammutus -toiminto (Sivu 37) on käytössä.

näkyy, kun ajastin on poistettu käytöstä keskitetyn ohjausjärjestelmän toimesta.

⑭ Sivu 39
Tämä kuvake näkyy, kun viikkoajastin on käytössä.

⑮ Sivu 54
Tämä kuvake näkyy, kun yksiköitä käytetään energiansäästötilassa. (Tämä ei näy joissakin sisätilayksikkömalleissa)

⑯ Sivu 42
Tämä kuvake näkyy, kun ulkoyksiköitä käytetään hiljaisessa tilassa.

⑰
Tämä kuvake näkyy, kun kauko-ohjaimen kiinteä termistori aktivoidaan huonelämpötilan valvomista varten (⑪).

näkyy, kun sisätilayksikön termistori aktivoidaan huonelämpötilan valvomista varten.

⑱ Sivu 24
Ilmaisee siipiasetuksen.

⑲ Sivu 25
Ilmaisee sivuttaissuuntauksen asetuksen.

⑳ Sivu 27
Ilmaisee ilmanvaihtoasetuksen.

㉑ Sivu 48
Tämä kuvake näkyy, kun esiasetettu lämpötilaväli on rajoitettu.

㉒
Tämä kuvake näkyy, kun energiansäästötoimintoa ohjataan “3D i-See sensor” -toiminnolla.

㉓ Keskitetty ohjaus
Tämä näkyy hetken aikaa, kun jotakin keskitetyn ohjauksen toimintoa käytetään.

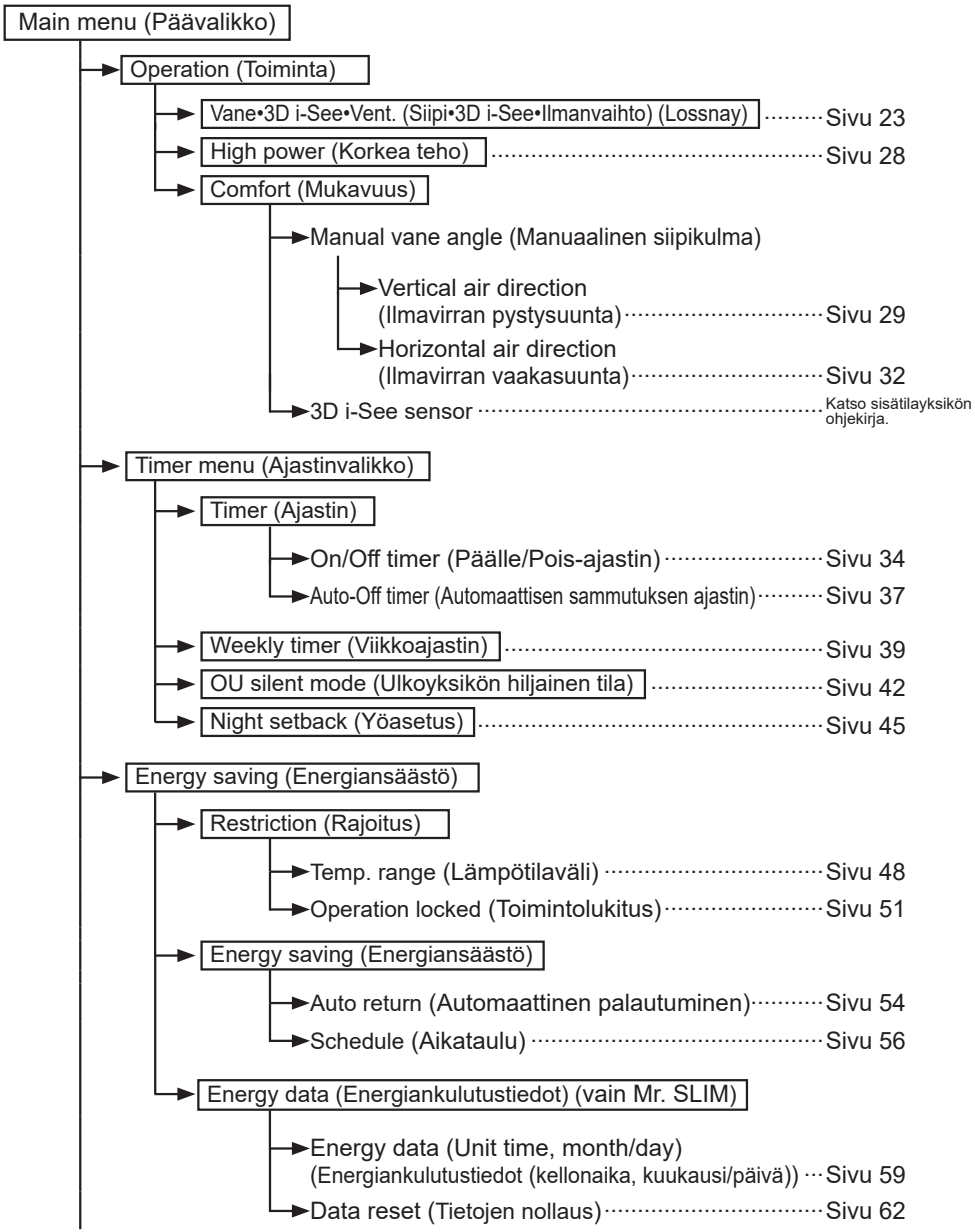
㉔ Virhenäkymä
Virheen yhteydessä näkyy virhekoodi.
* Kun päänäytössä näkyy virhekoodi, virhe on aktiivisena, mutta se ei vaikuta sisätilayksikön toimintaan. Tarkista virhekoodi ja pyydä ohjeita jälleenmyyjältä.

㉕ Kylmäainevuodon tiedot
Kylmäainevuodon tiedot näkyvät tässä.
Katso tietoja kylmäaineen vuototilanteista osiosta Vianmääritys.

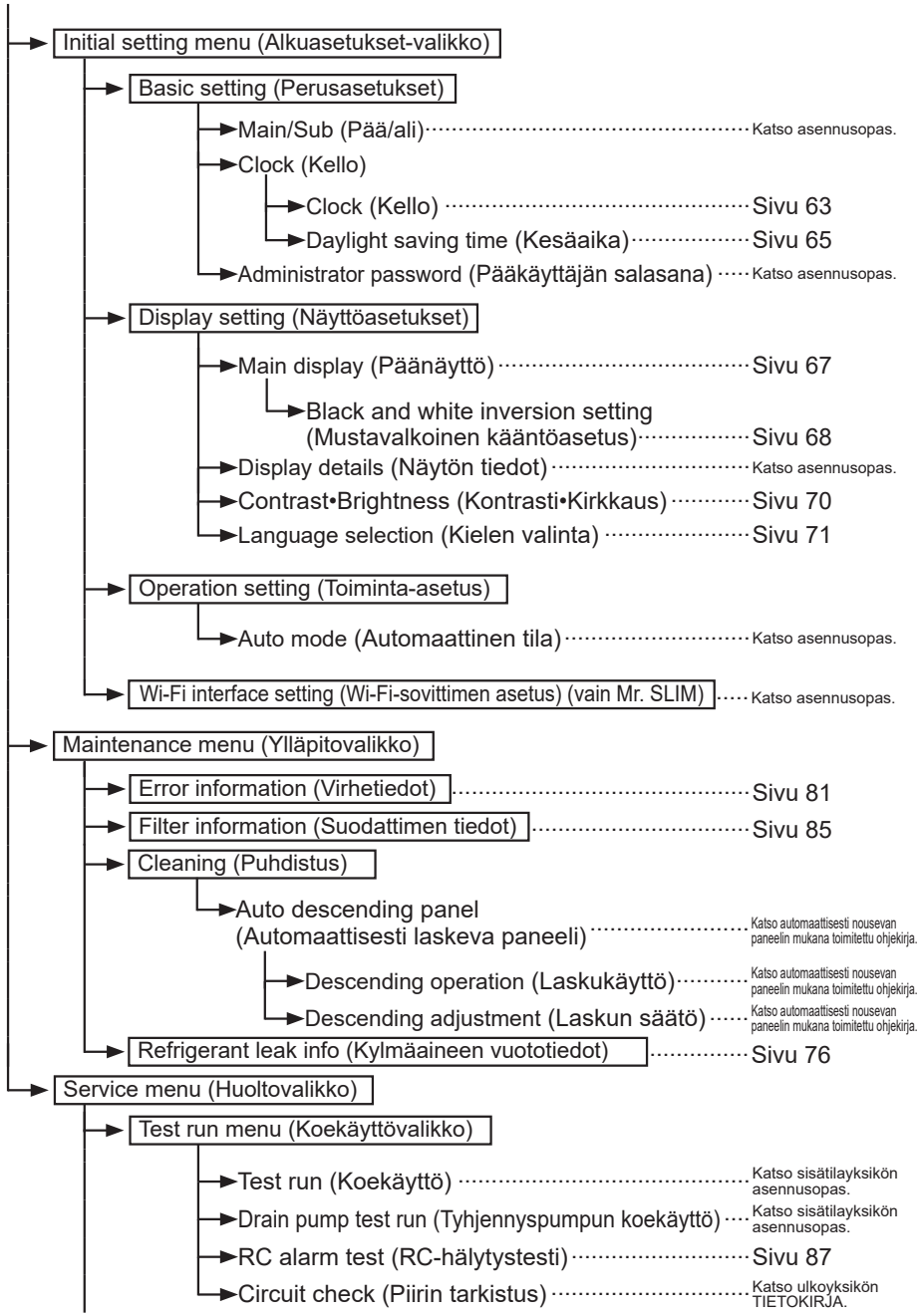
Useimmat asetukset (pois lukien PÄÄLLE/POIS, toimintatila, puhaltimen nopeus ja lämpötila) voidaan tehdä päävalikossa. (Katso Sivu 22.)

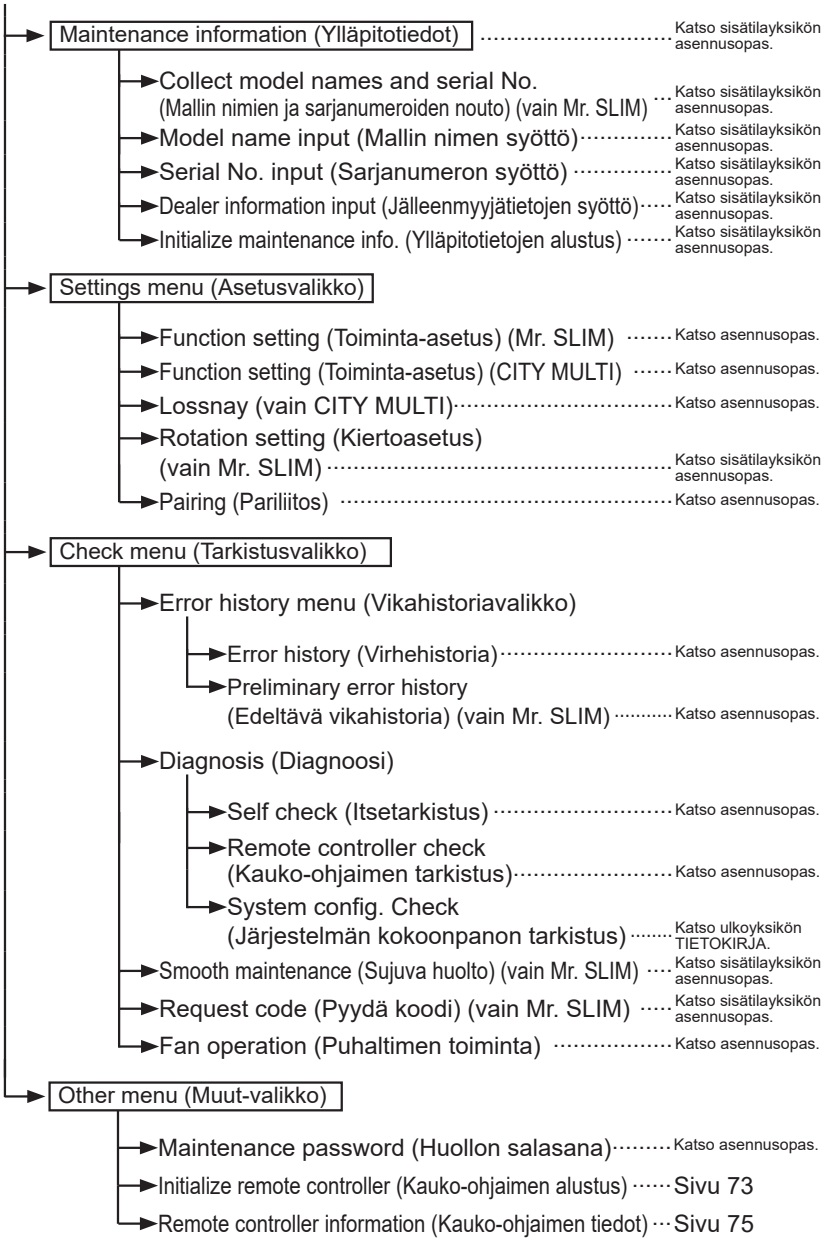
Valikkorakenne ja kuvakkeet

Valikkorakenne



Valikkorakenne ja kuvakkeet





Kaikki toiminnot eivät ole käytettävissä kaikissa sisätilayksikkömalleissa.

Valikkorakenne ja kuvakkeet

Kuvakkeiden selitykset

Ohjainkäyttö

Timer (Ajastin) P

Alla olevassa taulukossa on yhteenveto tässä oppaassa käytetyistä suorakulmaisista kuvakkeista.

P

Salasanan syöttöruudussa on annettava pääkäyttäjän tai huollon salasana, jotta asetuksia voi muuttaa. Mitään asetuksia ei voi tehdä ilman tätä vaihetta.



F1 : Käytä kohdistimen siirtämiseen vasemmalle.
F2 : Käytä kohdistimen siirtämiseen oikealle.
F3 : Käytä arvon pienentämiseen 1:llä.
F4 : Käytä arvon kasvattamiseen 1:llä.

* Muutoksia ei voi tehdä ellei oikeaa salasanaa anneta.

Main

Ilmaisee, että asetusta voi muuttaa vain pääkauko-ohjaimella.

ON

Ilmaisee, että asetusta voi muuttaa vain yksiköiden ollessa toiminnassa.

OFF

Ilmaisee, että asetusta voi muuttaa vain, kun yksiköt eivät ole toiminnassa.

Ilmaisee, että asetusta voi muuttaa vain, kun yksiköt toimivat jäähdytys-, lämmitys- tai automaattitilassa.

Ilmaisee, että toiminto ei ole käytettävissä, kun näppäimet on lukittu tai järjestelmä on keskitetysti ohjattu.

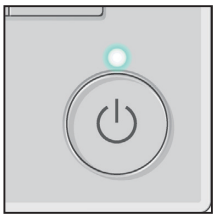
Perustoiminnot

Virran kytkentä PÄÄLLE/POIS

Main

Näppäintoiminto

PÄÄLLE



Paina PÄÄLLE/POIS-näppäintä.
PÄÄLLE/POIS-LED syttyy palamaan vihreänä ja toiminta käynnistyy.
Kun “LED lighting” (LED-valaistus) -asetuksena on “No” (Ei), PÄÄLLE/POIS-LED ei syty.

POIS



Paina PÄÄLLE/POIS-näppäintä uudelleen.
PÄÄLLE/POIS-LED sammuu ja toiminta pysähtyy.

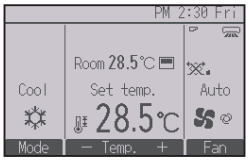
Perustoiminnot

Käyttötilan, lämpötilan ja puhaltimen nopeuden asetukset

Main ON

Näppäintoiminto

Käyttötila



Kukin F1-näppäimen painallus vaihtaa käyttötilaa seuraavien tilojen välillä.

Valitse haluamasi käyttötila.

Cool (Jäähdytys)	Dry (Kuivaus)	Fan (Puhallin)
Auto (Automaattinen)	Heat (Lämmitys)	

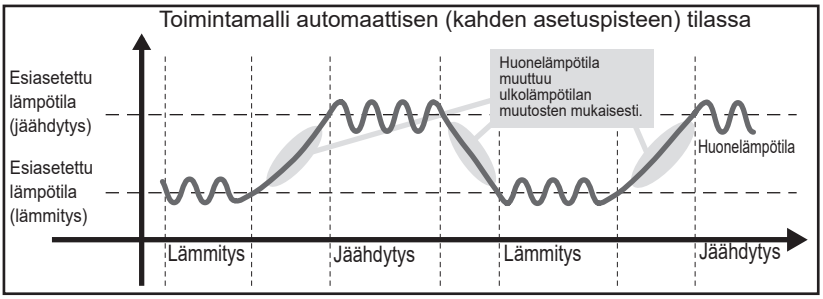
• Näytössä eivät näy ne käyttötilat, jotka eivät ole käytettävissä kytketyssä sisätilayksikkömallissa.

Vilkkuvan tilakuvakkeen merkitys
Tilakuvake vilkkuu, kun muut saman kylmäainejärjestelmän (samaan ulkoyksikköön kytketyt) sisätilayksiköt toimivat jossakin toisessa toimintatilassa. Tässä tilanteessa muita saman ryhmän yksiköitä voi käyttää vain samassa tilassa.

<Automaattinen (kahden asetuspisteen) tila>

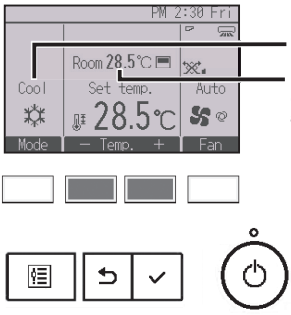
Kun käyttötila asetetaan automaattiseksi (kahden asetuspisteen tilaan), käyttötilalle voidaan asettaa kaksi esiasetettua lämpötilaa (toinen jäähdytystä ja toinen lämmitystä varten). Sisätilayksikkö toimii huonelämpötilan perusteella automaattisesti jäähdytys- tai lämmitystilassa ja pitää huonelämpötilan valmiiksi määritetyllä alueella.

Alla olevassa kaaviossa on kuvattu automaattisessa (kahden asetuspisteen) tilassa toimivan sisätilayksikön toimintatapa.



Esiasetettu lämpötila

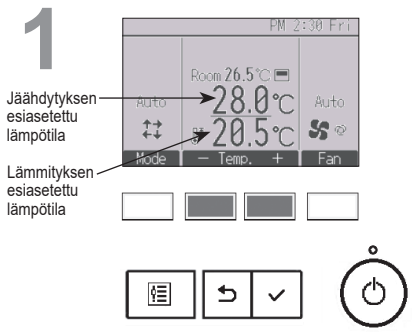
<Jäähdytys-, kuivaus-, lämmitys- ja automaattitila (yksi asetuspiste)>



Voit laskea esiasetettua lämpötilaa F2-näppäimellä ja nostaa sitä F3-näppäimellä.

- Puhallinta/ilmanvaihtoa varten ei voi asettaa lämpötilan esiasetusväliä.
- Esiasetettu lämpötila näkyy sisätilayksikön mallin ja kauko-ohjaimen näyttötila-asetuksen mukaan joko celsiusasteina 0,5 tai 1 asteen tarkkuudella tai fahrenheitasteina.

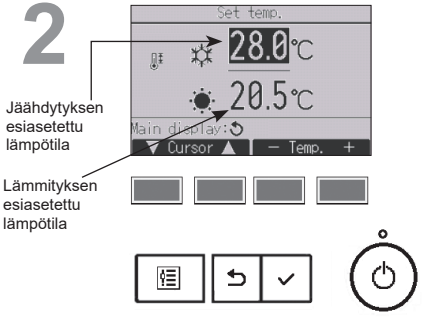
<Automaattinen (kahden asetuspisteen) tila>



Nykyiset esiasetetut lämpötilat tulevat näkyviin.

Avaa asetusnäyttö painamalla F2- tai F3 -näppäintä.

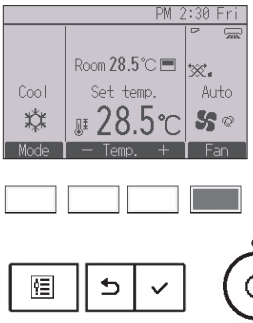
Perustoiminnot



Siirrä kohdistin haluamasi lämpötila-asetuksen (jäähdytys tai lämmitys) kohdalle painamalla F1- tai F2-näppäintä. Voit laskea valittua lämpötilaa F3-näppäimellä ja nostaa sitä F4-näppäimellä.

- Eri käyttötilojen mukaiset lämpötilan asetusvälit on kuvattu alla olevassa taulukossa.
- Automaattisen (kahden asetuspisteen) tilan esiasetettuja jäähdytyksen ja lämmityksen lämpötila-asetuksia käytetään myös jäähdytys/kuivaus- ja lämmitystiloissa.
- Automaattisen (kahden asetuspisteen) tilan jäähdytyksen ja lämmityksen esiasetettujen lämpötilojen on oltava seuraavien ehtojen mukaiset:
  - Jäähdytyksen esiasetetun lämpötilan on oltava suurempi kuin lämmityksen esiasetetun lämpötilan.
  - Jäähdytyksen ja lämmityksen esiasetettujen lämpötilojen välisen eron on oltava (kytketyn sisätilayksikön mallikohtaisten) vaatimusten mukainen.
  - Mikäli esiasetetut lämpötilat eivät ole lämpötilaeron vähimmäisvaatimusten mukaiset, molempia esiasetettuja lämpötiloja muutetaan automaattisesti niin, että ne ovat sallittujen arvojen rajoissa.

Puhaltimen nopeus



Kukin F4-näppäimen painallus vaihtaa puhallinnopeutta seuraavien nopeuksien välillä.



- Käytettävissä olevat puhaltimen nopeudet vaihtelevat kytkettyjen sisätilayksiköiden mallien mukaan.

Valikon käyttäminen

Päävalikkoluettelo

Päävalikko	Asetuskohteet		Asetustiedot	Sivu
Operation (Toiminta)	**Vane•3D i-See•Vent. (Siipi•3D i-See•Ilmanvaihto) (Lossnay) (Vane•Vent. (Siipi•Ilmanvaihto) (Lossnay))**		**Siipi: käytä ilmavirran pystysuunnan asettamiseen.** **Sivuttaissuuntaus: käytä ilmavirran vaakasuunnan asettamiseen.** **3D i-See sensor: tämä asetus on käytettävissä vain ilmastointilaitteissa, jotka tukevat liikkeentunnistukseen perustuvan ilmavirran pika-asetustoimintoa.** **Ilmanvaihto: käytä ilmanvaihdon tehon asettamiseen.**	23
	High power (Korkea teho)		**Käytä mukavan huonelämpötilan saavuttamiseen nopeasti.** • Yksiköitä voi käyttää korkean tehon tilassa enintään 30 minuuttia.	28
	Comfort (Mukavuus)	**Manual vane angle (Manuaalinen siipikulma)**	**Ilmavirran pystysuunta** • Asettaa jokaisen yksikön ilmavirran pystysuunnan (siipi).	29
			Ilmavirran vaakasuunta • Asettaa jokaisen yksikön ilmavirran vaakasuunnan (siipi).	32
Timer (Ajastin)	**Timer (Ajastin)**	**On/Off timer (Päälle/Pois-ajastin)**	**Käytä toiminnan päälle/pois-aikojen asettamiseen.** • Kellonajat voi määrittää 5 minuutin tarkkuudella. * Kellon asetus on välttämätöntä.	34
		Auto-Off timer (Automaattisen sammutuksen ajastin)	**Käytä automaattisen sammutusajan asettamiseen.** • Aika voi olla 30–240 minuuttia 10 minuutin tarkkuudella.	37
	Weekly timer (Viikkoajastin)		**Käytä viikoittaisen toiminnan Päälle/Pois-aikojen asettamiseen.** • Voit määrittää kullekin päivälle enintään kahdeksan toimintamallia. • Viikoittaisen aikataulun voi asettaa kahden tyypin mukaisesti. * Kellon asetus on välttämätöntä. * Tämä ei ole käytettävissä, kun Päälle/Pois-ajastin on käytössä. * 1 ºC:n tarkkuudella	39
	OU silent mode (Ulkoyksikön hiljainen tila)		**Käytä tätä niiden ajanjaksojen asettamiseen, jolloin ulkoyksiköiden tulisi toimia ensisijaisesti hiljaisesti lämpötilan hallintaan verrattuna. Voit määrittää alkamis-/päättymisajat kullekin viikonpäivälle.** • Valittavissa olevat hiljaisuusasteet ovat “Normaali”, “Keskitaso” ja “Hiljainen”. * Kellon asetus on välttämätöntä.	42
	Night setback (Yöasetus)		**Käytä yöasetusten määrittämiseen.** • Valitse “Yes”, jos haluat ottaa asetuksen käyttöön, tai “No”, jos haluat poistaa asetuksen käytöstä. Voit asettaa lämpötilavälin ja alkamis-/päättymisajat. * Kellon asetus on välttämätöntä. * 1 ºC:n tarkkuudella	45

Valikon käyttäminen

Päävalikko	Asetuskohteet		Asetustiedot	Sivu
Energy saving (Energian-säästö)	**Restriction (Rajoitus)**	**Temp. range (Lämpöti-laväli)**	**Käytä esiasetettavan lämpötilavälin rajoittamiseen.** • Voit määrittää erilaiset lämpötilavälit eri käyttötiloja varten. * 1 ºC:n tarkkuudella	48
		Operation locked (Toimin-tolukitus)	**Käytä valikoitujen toimintojen lukitsemiseen.** • Lukittuja toimintoja ei voi käyttää.	51
	Energy saving (Energi-ansäästö)	**Auto return (Auto-maattinen palautu-minen)**	**Käytä yksiköiden määrittämiseen toimimaan esiasetetussa lämpötilassa, kun ne ovat toimineet energiansäästötilassa määritetyn aikaa.** • Aika voi olla 30-120 minuuttia 10 minuutin tarkkuudella. * Tätä toimintoa ei voi käyttää, jos esiasetetut lämpötilavälit ovat rajoitettuja. * 1 ºC:n tarkkuudella	54
		Schedule (Aika-taulu)	**Aseta yksiköiden energiansäästötilassa käytön päivittäiset alkamis-/päättymisajat ja energiansäästöteho.** • Voit määrittää kullekin päivälle enintään neljä energiansäästömallia. • Kellonajat voi määrittää 5 minuutin tarkkuudella. • Energiansäästötehoksi voi määrittää 0 % ja 50 - 90 % 10 %:n tarkkuudella. * Kellon asetus on välttämätöntä.	56
	Energy data (Energiankulutustiedot) (kellonajan, kuukauden ja päivän mukaan)		**Näyttää yksikön energiankulutuksen käytön aikana.** • Kellonaikatiedot: viimeksi kuluneen kuukauden tiedot voidaan näyttää 30 minuutin tarkkuudella. • Kuukausittaiset/päivittäiset tiedot: viimeksi kuluneiden 14 kuukauden tiedot näytetään päivän ja kuukauden tarkkuudella. * Tiedot on mahdollista poistaa. * Tiedot perustuvat toimintatilan mukaan arvioituun tehonkulutukseen.	59
Initial setting (Alkuase-tukset)	**Basic setting (Perus-asetuk-set)**	**Clock (Kello)**	**Käytä nykyisen kellonajan asettamiseen.**	63
		Daylight saving time (Kesä-aika)	**Asettaa kesäajan käyttöön.**	65
	Display setting (Näyt-töasetuk-set)	**Main display (Päänäyttö)**	**Käytä tila- ja päänäytön “Full” (Täysi)- ja “Basic” (Perus) -tilojen välillä vaihtamiseen.** • Oletusasetus on “Full”.	67
		Black and white inversion setting (Musta-valkoinen kään-töasetus)	**Käytä näytön värien kääntämiseen päinvastaisiksi niin, että tausta muuttuu mustaksi ja mustat merkit valkoisiksi.**	68

Päävalikko	Asetuskohteet		Asetustiedot	Sivu
Initial setting (Alkuasetukset)	**Display setting (Näyttöasetukset)**	**Contrast•Brightness (Kontrasti•Kirkkaus)**	**Käytä näytön kontrastin ja kirkkauden säätämiseen.**	70
		Language selection (Kielen valinta)	**Käytä haluamasi kielen valitsemiseen.**	71
Service (Huolto)	**Initialize remote controller (Kaukoohjaimen alustus)**		**Käytä kauko-ohjaimen alustamiseen tehdastoimituksen mukaiseen tilaan.**	73
	Remote controller information (Kaukoohjaimen tiedot)		**Käytä kauko-ohjaimen mallinimen, ohjelmistoversion ja sarjanumeron näyttämiseen.**	75
Maintenance (Ylläpitotiedot)	**Error information (Virhetiedot)**		**Käytä virhetietojen tarkistamiseen virhetilanteissa.** • Virhekoodi, virheen lähde, kylmäaineen osoite, yksikön malli, valmistusnumero ja yhteystiedot (jälleenmyyjän puhelinnumero) voivat olla näkyvissä. * Yksikön malli, valmistusnumero ja yhteystiedot eivät näy, ellei niitä ole rekisteröity etukäteen.	81
	Refrigerant leak info (Kylmäainevuodon tiedot)		**Käytä virhetietojen tarkistamiseen, kun kylmäainevuoto ilmenee.** • Virhekoodi, virheen lähde, virheen lähteen osoite, laitteen malli, valmistusnumero ja yhteystiedot (jälleenmyyjän puhelinnumero) voivat olla näkyvissä. • Yksikön malli, valmistusnumero ja yhteystiedot eivät näy, ellei niitä ole rekisteröity etukäteen.	76
	Filter information (Suodattimen tiedot)		**Käytä suodattimen tilan tarkistamiseen.** • Voit nollata suodatinmerkin näkymisen.	85

Valikon käyttäminen

Alikauko-ohjaimen rajoitukset



Alikauko-ohjaimella ei voi muokata seuraavia asetuksia. Jos haluat tehdä nämä asetukset, tee ne pääkauko-ohjaimella. Pääkauko-ohjaimen päävalikon nimessä näkyy “Main” (Pää) -merkintä.

- **Comfort (Mukavuus)**
- **Timer (Ajastin)**
  (On/Off timer (Päälle/Pois-ajastin), Auto-Off timer (Automaatisen sammutuksen ajastin), Weekly timer (Viikkoajastin), Night setback (Yöasetus), OU silent mode (Ulkoyksikön hiljainen tila)
- **Energy saving (Energiansäästö)**
  (Auto return (Automaattinen palautuminen), Schedule (Aikataulu))
- **Energy data (Energiankulutustiedot) (vain Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Ylläpito)**
  (Cleaning) (Puhdistus))
- **Collect model names and serial No. (Mallin nimien ja sarjanumeroiden nouto) (vain Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Kiertoasetus) (vain Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Sujuva huolto) (vain Mr. SLIM)**
- **Request code (Pyydä koodi) (vain Mr. SLIM)**
- **Function setting (Toiminta-asetus) (vain Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Piirin tarkistus) (vain CITY MULTI)**
- **System config. check (Järjestelmän kokoonpanon tarkistus) (vain CITY MULTI)**
- **Fan operation (Puhaltimen toiminta) (vain CITY MULTI)**
- **Pairing (Pariliitos) (vain CITY MULTI)**

Valvojan kauko-ohjaimen rajoitukset



Valvojan kauko-ohjaimella ei voi muokata seuraavia asetuksia. Jos haluat tehdä nämä asetukset, tee ne pääkauko-ohjaimella Pääkauko-ohjaimen päävalikon nimessä näkyy “Main” (Pää) -merkintä.

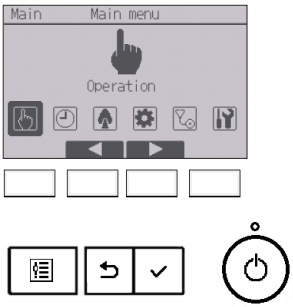
- **Operation (Toiminta)**
- **Timer (Ajastin)**
  (On/Off timer (Päälle/Pois-ajastin), Auto-Off timer (Automaattisen sammutuksen ajastin), Weekly timer (Viikkoajastin), OU silent mode (Ulkoyksikön hiljainen tila), Night setback (Yöasetus))
- **Energy saving (Energiansäästö)**
  (Temp. range (Lämpötilaväli), Operation locked (Toimintolukitus), Auto return (Automaattinen palautuminen), Schedule (Aikataulu))
- **Energy data (Energiankulutustiedot) (vain Mr. SLIM)**
- **Display setting (Näyttöasetukset)**
  (Main display (Päänäyttö))
- **Operation setting (Toiminta-asetus)**
- **Wi-Fi interface setting (Wi-Fi-sovittimen asetus) (vain Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Ylläpito)**
- **Test run (Koekäyttö)**
  (Test run (Koekäyttö), Drain pump test run (Tyhjennyspumpun koekäyttö))
- **Collect model names and serial No. (Mallin nimien ja sarjanumeroiden nouto) (vain Mr. SLIM)**
- **Model name input (Mallin nimen syöttö)**
- **Serial No. input (Sarjanumeron syöttö)**
- **Function setting (Toiminta-asetus) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (vain CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Kiertoasetus) (vain Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Edeltävä vikahistoria) (vain Mr. SLIM)**
- **Self check (Itsetarkistus)**
- **Smooth maintenance (Sujuva huolto) (vain Mr. SLIM)**
- **Request code (Pyydä koodi) (vain Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Piirin tarkistus) (vain CITY MULTI)**
- **System config. check (Järjestelmän kokoonpanon tarkistus) (vain CITY MULTI)**
- **Fan operation (Puhaltimen toiminta) (vain CITY MULTI)**
- **Pairing (Pariliitos) (vain CITY MULTI)**

Valikon käyttäminen

Päävalikon käyttäminen

Näppäintoiminto

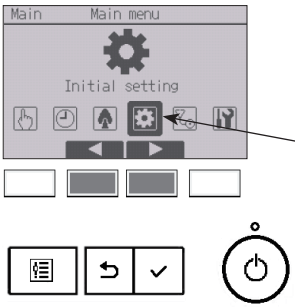
Päävalikon avaaminen



Paina päänäytössä Valikko-näppäintä.

Päävalikko tulee näkyviin.

Kohteen valinta



Siirrä kohdistinta vasemmalle painamalla F2.
Siirrä kohdistinta oikealle painamalla F3.

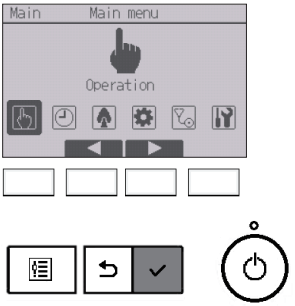
Toiminta-asetukset

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay)
(Siipi•3D i-See•Ilmanvaihto (Lossnay))

Main ON

Näppäintoiminto

Valikon avaaminen



Valitse päävalikosta (katso sivu 22) “Operation” ja paina VALINTA -näppäintä.

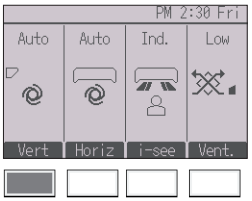


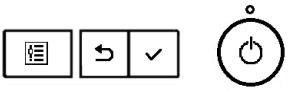
Valitse Operation-valikosta “Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)” ja paina VALINTA -näppäintä.

Toiminta-asetukset

Siipiasetus (ilmavirran pystysuunta)

<3D i-See sensor tuettu>

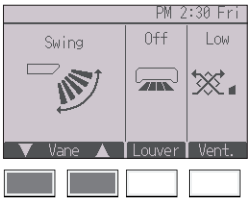


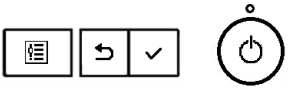


<3D i-See sensor tuettu>
Paina F1-näppäintä.

<3D i-See sensor ei tuettu>
Paina F1- tai F2-näppäintä.

<3D i-See sensor ei tuettu>





Valitse jokin alla olevista asetuksista yllä mainittuja näppäimiä käyttämällä.



Automaattinen


Pykälä 1


Pykälä 2


Pykälä 3

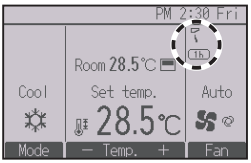

Pykälä 4


Pykälä 5



Heilunta

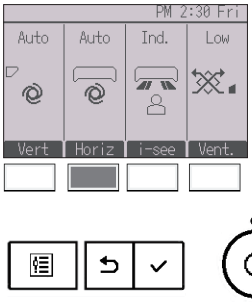
Valitse “Swing” (Heilunta), jos haluat siipien liikkuvan ylös ja alas automaattisesti.
Asetuksia “Pykälä 1” – “Pykälä 5” käytettäessä siipi pysyy valitussa kulmassa koko ajan.



- 1h siipiasetuskuvakkeen alla
  Tämä kuvake tulee näkyviin, kun siipiasetukseksi asetetaan “Pykälä 2–5” ja puhallin toimii jäähdytys- tai kuivaustilassa (mallin mukaan).
  Kuvake poistuu näkyvistä tunnin kuluttua, ja siipiasetukseksi muuttuu automaattisesti “Pykälä 1”.

Sivuttaissuuntaus (ilmavirran vaakasuunta)

<3D i-See sensor tuettu>



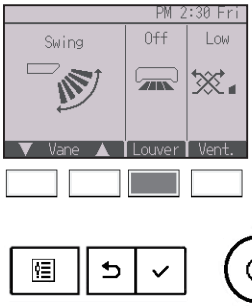
<3D i-See sensor tuettu>
Paina F2-näppäintä.

<3D i-See sensor ei tuettu>
Paina F3-näppäintä.

Seuraavat asetusvaihtoehdot ovat käytettävissä, jos yksikkö tukee ilmavirran vaakasuuntatoimintoa.

Etu Automaattinen Heilunta

<3D i-See sensor ei tuettu>



Seuraavat asetusvaihtoehdot ovat käytettävissä, jos yksikkö tukee sivuttaissuuntausta.

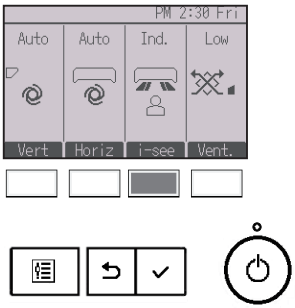
Pois Päälle

Toiminta-asetukset

3D i-See sensor -asetus

Tämä asetus ei ole käytettävissä, jos yksikkö ei tue 3D i-See sensor -toimintoa.
* Tarkista sisätilayksikön ohjekirjasta, tukeeko yksikkö tätä toimintoa.

<3D i-See sensor tuettu>



<3D i-See sensor tuettu>
Valitse jokin seuraavista asetusvaihtoehdoista painamalla F3-näppäintä.

 Pois

 Epäsuora

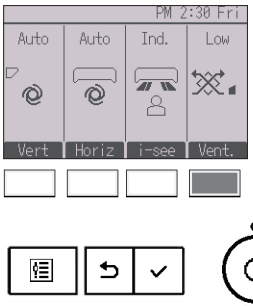
 Suora

 Alue

Kun “Epäsuora”, “Suora” tai “Alue” valitaan, ilmavirran pysty- ja vaakasuunnan asetuksiksi valitaan “Automaattinen”, eikä tätä asetusta ole mahdollista muuttaa.

Ilmanvaihtoasetus

<3D i-See sensor tuettu>



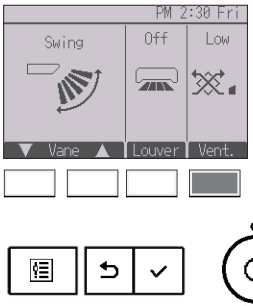
<3D i-See sensor tuettu/ei tuettu>

Valitse jokin seuraavista asetusvaihtoehdoista painamalla F4-näppäintä.

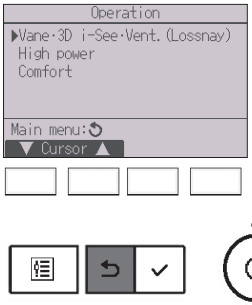
Off Pois Low Alhainen High Korkea

• Joissakin sisätilayksiköiden malleissa puhaltimen toiminnan voi yhdistää ilmanvaihtoyksiköiden tiettyjen mallien toimintaan.

<3D i-See sensor ei tuettu>



Operation (Toiminta) -valikkoon palaaminen



Palaa Operation-valikkoon painamalla PALUU-näppäintä.

Toiminta-asetukset

High power (Korkea teho)

Main ON

Toiminnon kuvaus

Korkean tehon toiminnon avulla yksiköitä voidaan käyttää normaalia suuremmalla kapasiteetilla niin, että huonetilassa saavutetaan optimaalilämpötila nopeasti. Tämä käyttötila kestää enintään 30 minuuttia ja yksikkö palautuu normaaliin käyttötilaan 30 minuutin kuluttua tai kun huonelämpötila saavuttaa esiasetetun lämpötilan sen mukaan, kumpi näistä tapahtuu aiemmin. Yksiköt palautuvat normaaliin käyttötilaan, kun toimintatila tai puhaltimen nopeus muuttuu.

Näppäintoiminto

1



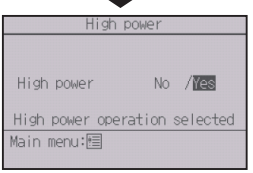
Valitse Operation-valikosta “High power” jäähdytyksen, lämmityksen tai automaattisen toimintatilan ollessa käytössä ja paina sitten VALINTA -näppäintä.

> “High power” -toiminto on käytettävissä vain malleissa, jotka tukevat sitä.

2



Siirrä kohdistin “Yes” (Kyllä) -vaihtoehdon kohdalle F3- tai F4-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.



Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin

Manual vane angle (Manuaalinen siipikulma)

Main OFF

Ilmavirran pystysuunta

Näppäintoiminto

1



Valitse Operation-valikosta “Comfort” ja paina VALINTA-näppäintä.

2



Valitse “Manual vane angle” F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

3

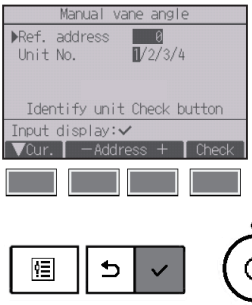


Valitse “Vertical” (Pystysuunta) F1- tai F2-näppäintä käyttämällä ja paina sitten VALINTA-näppäintä.

* Tämä näyttö on käytettävissä vain, jos yksikkö tukee ilmavirran vaakasuuntatoimintoa.

Toiminta-asetukset

4



Siirrä kohdistin “Ref. address”- tai “Unit No.” -vaihtoehdon kohdalle ja valitse se F1-näppäimellä. Valitse F2- tai F3-näppäimellä niiden yksiköiden kylmäaineen osoite ja yksikkönumero, joiden siipikulman haluat asettaa, ja paina VALINTA -näppäintä.

- Ref. address: Kylmäaineen osoite
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Vahvista yksikkövalinta painamalla F4-näppäintä.

> Vasemmalla on Mr. SLIM -yksikön mallinäyttö. CITY MULTI -yksiköissä “Ref. address” -vaihtoehdon tilalla näkyy “M-NET address” eikä “Unit No.” -vaihtoehtoa ei näy.

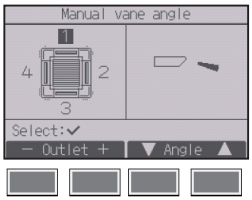
5



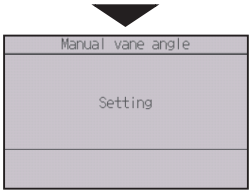
Valitse “Vane” F1-näppäimellä.

Valitse “4-way” (4-asentoinen) tai “2-way” (2-asentoinen) F2- tai F3-näppäimellä ja paina F4 -näppäintä.

6



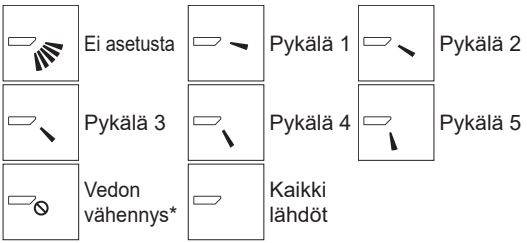




Nykyinen siipiasetus tulee näkyviin.

Valitse haluamasi lähdöt: “1”, “2”, “3”, “4” tai “1, 2, 3, 4 (kaikki lähdöt)” F1- tai F2-näppäimellä.

Käy seuraavat vaihtoehdot läpi F3- tai F4 -näppäimellä ja valitse niistä haluamasi asetus.



Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä.
Näkyviin tulee näyttö, joka ilmoittaa, että asetustietoja välitetään.
Asetusmuutokset tehdään valittuun lähtöön.
Näkymä palaa automaattisesti edelliseen näyttöön, kun asetustiedot on välitetty.
Tee asetukset muille lähdöille samalla tavoin.

Jos kaikki lähdöt ovat valittuina, ▭ tulee näkyviin seuraavan kerran, kun yksikkö alkaa toimia.

Näyttöjen käyttäminen
• Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin

***Vedon vähennys**
[Vedon vähennys] -tila pitää siipikulman pykälän 1 kulmaa vaakatasoisempana niin, että ilmavirta ei suuntaudu suoraan ihmisiä päin.
Tämän toiminnon voi asettaa vain yhdelle lähdölle.
Tätä toimintoa ei voi asettaa malleissa, joissa on kaksi tai kolme lähtöä.
Vedon vähennys -tilassa ilmavirta voi aiheuttaa värimuutoksia kattoon.

Toiminta-asetukset

Ilmavirran vaakasuunta

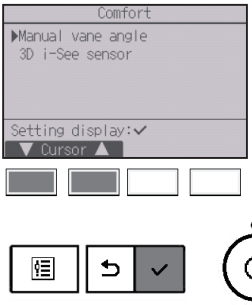
Näppäintoiminto

1



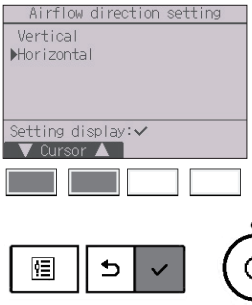
Valitse Operation-valikosta “Comfort” ja paina VALINTA-näppäintä.

2



Valitse “Manual vane angle” F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

3



Valitse “Horizontal” (Vaakasuunta) F1- tai F2 -näppäintä käyttämällä ja paina sitten VALINTA -näppäintä.

4





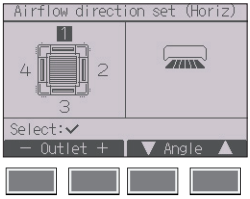
Siirrä kohdistin “Ref. address”- tai “Unit No.” -vaihtoehdon kohdalle ja valitse se F1-näppäimellä. Valitse F2- tai F3-näppäimellä niiden yksiköiden kylmäaineen osoite ja yksikkönumero, joiden siipikulman haluat asettaa, ja paina VALINTA -näppäintä.

- Ref. address: Kylmäaineen osoite
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

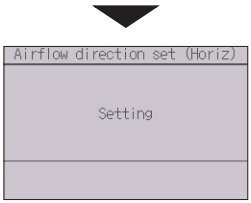
Vahvista yksikkövalinta painamalla F4-näppäintä.

> Vasemmalla on Mr. SLIM -yksikön mallinäyttö. CITY MULTI -yksiköissä “Ref. address” -vaihtoehdon tilalla näkyy “M-NET address” eikä “Unit No.” -vaihtoehtoa ei näy.

5







Valitse haluamasi lähdöt: “1”, “2”, “3”, “4” tai “1, 2, 3, 4 (kaikki lähdöt)” F1- tai F2-näppäimellä.

Valitse haluamasi ilmavirta-asetus F3- tai F4 -näppäintä käyttämällä. Valittavissa ovat seuraavat asetukset: “Vasen” , “Etuvasen”, “Etu”, “Etuoikea” “Oikea” tai “Ei asetusta”.

Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä. Näkyviin tulee näyttö, joka ilmoittaa, että asetustietoja välitetään.

Näkymä palaa automaattisesti edelliseen näyttöön, kun asetustiedot on välitetty.

Tee asetukset muille lähdöille samalla tavoin.

* Katso kahta ilmavirran suuntaa koskevat lisätiedot sisätilayksikön ohjekirjasta.

Näyttöjen käyttäminen

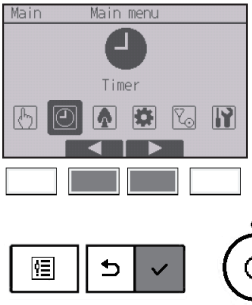
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin

Toiminta-asetukset

Timer (On/Off timer) (Ajastin (Päälle/Pois-ajastin)) Main P

Näppäintoiminto

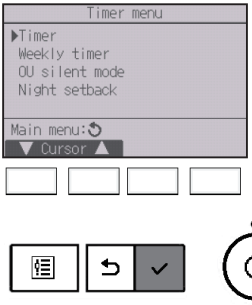
1



Valitse päävalikosta (katso sivu 22) “Timer” ja paina VALINTA-näppäintä.

On/Off timer (Päälle/Pois-ajastin) ei toimi seuraavissa tilanteissa:
kun Päälle/Pois-ajastin ei ole käytössä tai kelloa ei ole asetettu tai virhetilanteen, tarkistuksen (huoltovalikon käytön), koekäytön, kauko-ohjaimen diagnoosin, toiminnon asettamisen tai järjestelmän keskitetyn ohjauksen aikana (kun Päälle/pois-toiminta tai ajastimen käyttö paikallisella kauko-ohjaimella on estetty).

2



Siirrä kohdistin “Timer”-vaihtoehdon kohdalle ja paina VALINTA-näppäintä.

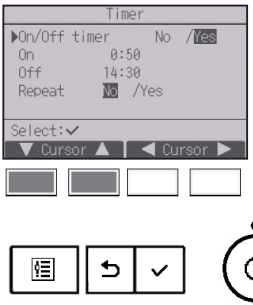
3



Nykyinen asetus tulee näkyviin.

Siirrä kohdistin “On/Off Timer” -vaihtoehdon kohdalle ja paina VALINTA-näppäintä.

4



Ajastimen asetusnäyttö tulee näkyviin.

Valitse F1- tai F2-näppäimellä haluamasi toiminto vaihtoehdoista “On/Off timer”, “On”, “Off” tai “Repeat”.

5



Muuta asetusta F3- tai F4-näppäimellä.

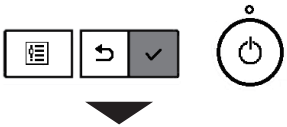
- On/Off timer (Päälle/Pois-ajastin):
  No (ei käytössä) / Yes (käytössä)
- On (Päälle):
  toiminnan käynnistymisaika (asetusväli on 5 minuuttia)
  * Voit selata numeroita nopeasti pitämällä näppäintä painettuna.
- Off (Pois):
  toiminnan päättymisaika (asetusväli on 5 minuuttia)
  * Voit selata numeroita nopeasti pitämällä näppäintä painettuna.
- Repeat (Toisto): No (kerran) / Yes (toistuen)

Toiminta-asetukset

6



Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä.

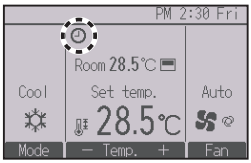




Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin



näkyy päänäytössä Täysi-tilassa, kun Päälle/Pois-ajastin on käytössä.

näkyy, kun ajastin on poistettu käytöstä keskitetyn ohjausjärjestelmän toimesta.

Timer (Auto-Off timer) (Ajastin (Automaattisen sammutuksen ajastin))

Main P

Näppäintoiminto

1

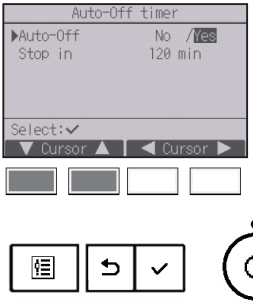


Avaa Timer-asetusnäyttö.
(Katso sivu 34.)

Valitse “Auto-Off”-vaihtoehto ja paina VALINTA -näppäintä.

Auto-Off timer (Automaattisen sammutuksen ajastin) ei toimi seuraavissa tilanteissa:
kun automaattisen sammutuksen ajastin ei ole käytössä tai virhetilanteen, tarkistuksen (huoltovalikon käytön), koekäytön, kauko-ohjaimen diagnoosin, toiminnon asettamisen tai järjestelmän keskitetyn ohjauksen aikana (kun Päälle/pois-toiminta tai ajastimen käyttö paikallisella ohjaimella on estetty).

2

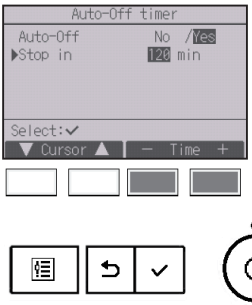


Nykyinen asetus tulee näkyviin.

Siirrä kohdistin “Auto-Off”- tai “Stop in --- min” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä.

Toiminta-asetukset

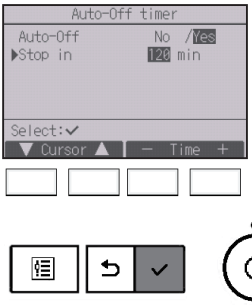
3



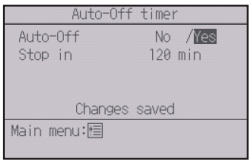
Muuta asetusta F3- tai F4-näppäimellä.

- Auto-Off (Automaattinen sammutus):
  No (ei käytössä) / Yes (käytössä)
- Stop in --- min (Pysäytys --- minuutissa):
  ajastinasetus (asetettavissa oleva aikaväli on 30-240 minuuttia 10 minuutin asetusvälillä.)

4



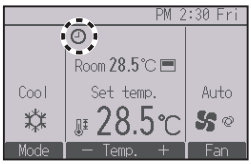
Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä.



Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin



näkyy päänäytössä Täysi-tilassa, kun automaattinen sammutus on käytössä.

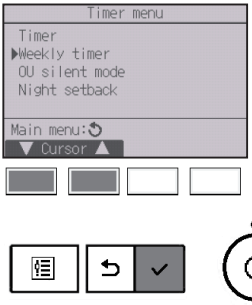
näkyy, kun ajastin on poistettu käytöstä keskitetyn ohjausjärjestelmän toimesta.

Weekly timer (Viikkoajastin)

Main P

Näppäintoiminto

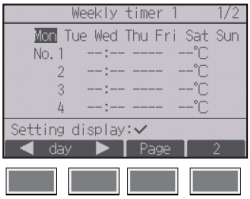
1



Valitse Timer-valikosta “Weekly timer” ja paina VALINTA-näppäintä.

Weekly timer (Viikkoajastin) ei toimi seuraavissa tilanteissa:
kun Päälle/Pois-ajastin on käytössä tai kelloa ei ole asetettu tai virhetilanteen, tarkistuksen (huoltovalikon käytön), koekäytön, kauko-ohjaimen diagnoosin, toiminnon asettamisen tai järjestelmän keskitetyn ohjauksen aikana (kun Päälle/Pois-toiminta, lämpötilan asettaminen tai ajastimen käyttö paikallisella kauko-ohjaimella on estetty).

2



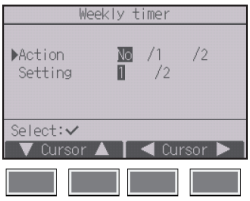
Nykyinen asetus tulee näkyviin.

Tarkista kunkin viikonpäivän asetukset painamalla F1- tai F2-näppäintä.
Paina F3-näppäintä, jos haluat nähdä asetuskohdat 5–8.
Paina F4-näppäintä, jos haluat nähdä asetuksen 2 tilan.

Palaa asetusnäyttöön painamalla VALINTA -näppäintä.

Toiminta-asetukset

3



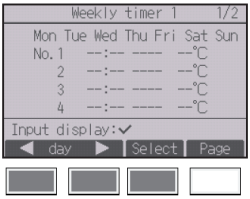


Viikkoajastimen asetusnäyttö tulee näkyviin.

Valitse “Action” (Toiminto) -asetukseksi “1”, jos haluat ottaa ajastinasetuksen 1 käyttöön, tai “2”, jos haluat ottaa ajastinasetuksen 2 käyttöön. Tee valinta F3- tai F4-näppäimellä. Paina sitten VALINTA-näppäintä.

Jos haluat tarkastaa ajastinasetuksen 1 tai 2 asetusten sisällön, siirrä kohdistin “Setting” (Asetus) -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja valitse sitten vaihtoehto “1” tai “2” F3- tai F4 -näppäimellä.

4

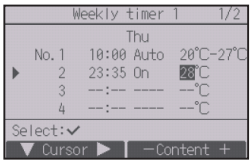




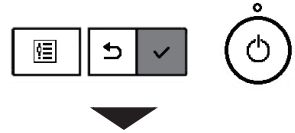
Viikkoajastimen asetusnäyttö ja nykyiset asetukset tulevat näkyviin.
Voit määrittää kullekin päivälle enintään kahdeksan toimintamallia.
Siirrä kohdistin haluamasi viikonpäivän kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja valitse viikonpäivä painamalla F3-näppäintä. (Voit valita useita päiviä.)

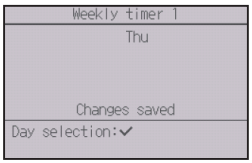
Paina VALINTA-näppäintä.

5









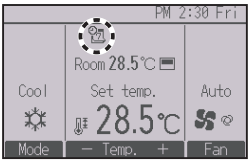
Toimintamallin asetusnäyttö tulee näkyviin.
Siirrä kohdistin toimintamallinumeron kohdalle painamalla F1-näppäintä.
Siirrä kohdistin kellonajan On/Off (Päälle/Pois) -vaihtoehdon tai lämpötilan kohdalle F2-näppäimellä.
Muuta asetusta F3- tai F4-näppäimellä.

- Kellonaika: asetustarkkuus on 5 minuuttia
  * Voit selata numeroita nopeasti pitämällä näppäintä painettuna.
- On/Off/Auto (Päälle/Pois/Automaattinen): Valittavissa olevat asetukset määräytyvät kytketyn sisätilayksikön mallin mukaan. (Jos valitset automaattisen toimintamallin, järjestelmä toimii automaattisessa (kahden asetuspisteen) tilassa.)
- Lämpötila: Asetettavissa oleva lämpötilaväli vaihtelee kytkettyjen sisätilayksiköiden mukaan. (1 ºC:n tarkkuudella) Jos valitset automaattisen (kahden asetuspisteen) tilan, voit asettaa kaksi esiasetettua lämpötilaa. Jos automaattisessa (kahden asetuspisteen) tilassa valitaan toimintamalli, jolle on esiasetettu vain yksi lämpötila-asetus, tätä asetusta käytetään jäähdytystilan jäähdytyslämpötila-asetuksena.

Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä.
Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu asetuksen muuttamis- / viikonpäivän valintanäyttöön..... VALINTA-näppäin
- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin



näkyy päänäytössä Täysi-tilassa, kun viikkoajastimessa on asetus nykyiselle päivälle. Kuvake ei näy, kun Päälle/Pois-ajastin on käytössä tai järjestelmä on keskitetyssä ohjauksessa (ajastimen käyttö paikallisella kauko-ohjaimella on estetty).

Toiminta-asetukset

OU silent mode (Ulkoyksikön hiljainen tila)

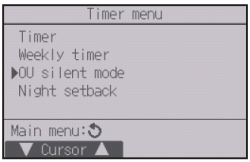
Main P

Toiminnon kuvaus

Tämän toiminnon avulla käyttäjä voi asettaa ajanjaksot, jolloin ulkoyksiköiden tulisi toimia ensisijaisesti hiljaisesti lämpötilan hallintaan verrattuna. Voit asettaa hiljaisen toiminnan alkamis- ja päättymisajat kullekin viikonpäivälle. Valittavissa olevat hiljaisuusasteet ovat “Keskitaso” ja “Hiljainen”.

Näppäintoiminto

1

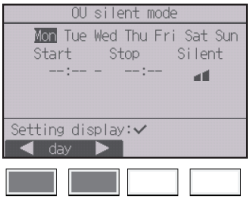




Valitse Timer-valikosta “OU silent mode” (Ulkoyksikön hiljainen tila) ja paina VALINTA-näppäintä.

“Ulkoyksikön hiljainen tila” -toiminto on käytettävissä vain malleissa, jotka tukevat sitä.

2

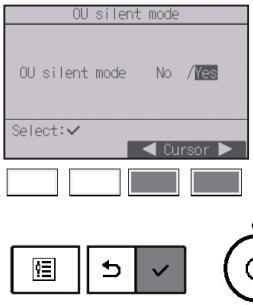




Nykyinen asetus tulee näkyviin.

Tarkista kunkin viikonpäivän asetukset painamalla F1 - tai F2-näppäintä.
Palaa asetusnäyttöön painamalla VALINTA -näppäintä.

3

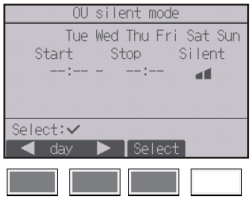




Näkyviin tulee näyttö, jossa voit ottaa hiljaisen tilan käyttöön (Yes) tai poistaa sen käytöstä (No).

Ota tämä asetus käyttöön siirtämällä kohdistin “Yes”-vaihtoehdon kohdalle F3- tai F4-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

4





OU silent mode -asetusnäyttö tulee näkyviin.

Lisää asetus tai muuta sitä siirtämällä kohdistin haluamasi viikonpäivän kohdalle F1- tai F2 -näppäimellä ja valitsemalla viikonpäivä painamalla F3-näppäintä. (Voit valita useita päiviä.)

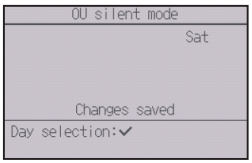
Paina VALINTA-näppäintä.

Toiminta-asetukset

5







Näkyviin tulee asetusnäyttö.

Siirrä kohdistin F1- tai F2-näppäimellä alkamisajan, päättymisajan tai hiljaisuustason kohdalle.

Muuta asetusta F3- tai F4-näppäimellä.

- Alkamis-/päättymisaika: asetustarkkuus on 5 minuuttia
  * Voit selata numeroita nopeasti pitämällä näppäintä painettuna.
- Hiljaisuustaso: normaali, keskitaso tai hiljainen


Normaali

Keskitaso

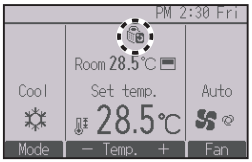
Hiljainen

Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä.

Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu asetuksen muuttamis- / viikonpäivän valintanäyttöön ..... VALINTA-näppäin
- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin




näkyy päänäytössä Täysi-tilassa, kun ulkoyksikön hiljainen tila on käytössä.

Night setback (Yöasetus)

Main P

Toiminnon kuvaus

Tämä ohjausasetus käynnistää lämmitystoiminnan ohjausryhmän ollessa pysäytettynä, jos huonelämpötila putoaa esiasetettua lämpötilan alarajaa alhaisemmaksi. Lisäksi tämä ohjausasetus käynnistää jäähdytystoiminnan ohjausryhmän ollessa pysäytettynä, jos huonelämpötila nousee esiasetettua lämpötilan ylärajaa suuremmaksi.
Yöasetustoiminto ei ole käytettävissä, jos toiminta- ja lämpötila-asetuksia ohjataan kauko-ohjaimella.
Jos huonelämpötilan mittaus tapahtuu ilmastointilaitteen ottoilman lämpötila-anturilla, saatu lämpötilalukema ei ehkä ole tarkka, kun ilmastointilaite ei ole käytössä tai ilma ei ole puhdasta.
Vaihda tällöin käytettäväksi anturiksi etäanturi (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) tai kauko-ohjaimen anturi.

Näppäintoiminto

1



Valitse Timer-valikosta “Night setback” ja paina VALINTA-näppäintä.

2

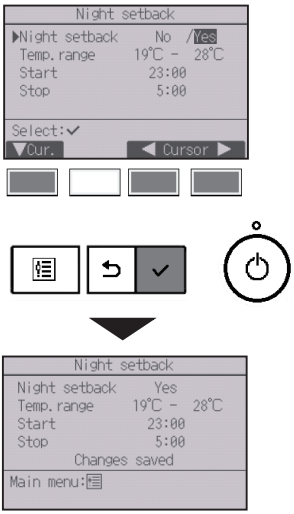


Nykyinen asetus tulee näkyviin.

Palaa asetusnäyttöön painamalla VALINTA-näppäintä.

Toiminta-asetukset

3

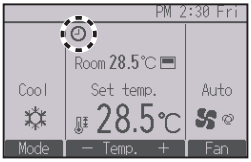


Siirrä kohdistin F1- tai F2-näppäimellä Night setback No (toiminto ei käytössä) / Yes (toiminto käytössä)-, Temp. range -vaihtoehdon tai Start- tai Stop-kellonajan kohdalle.
Muuta asetusta F3- tai F4-näppäimellä.

- Temp. range (Lämpötilaväli):
  Voit asettaa lämpötilalle alarajan (lämmityksen käynnistyminen) ja ylärajan (jäähdytyksen käynnistyminen). Lämpötilojen ala- ja ylärajojen välisen eron on oltava vähintään 4 ºC (8 ºF). Asetettavissa oleva lämpötilaväli vaihtelee kytkettyjen sisätilayksiköiden mukaan.
  * 1 ºC:n tarkkuudella
- Start/Stop (Alkaminen/Päättyminen) -kellonaika:
  asetustarkkuus on 5 minuuttia
  * Voit selata numeroita nopeasti pitämällä näppäintä painettuna.

Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä.
Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen
- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin



näkyy päänäytössä Täysi-tilassa, kun yöasetustoiminto on käytössä.

näkyy, kun ajastin on poistettu käytöstä keskitetyn ohjausjärjestelmän toimesta.

Night setback (Yöasetus) ei toimi seuraavissa tilanteissa:
kun yksikkö on käytössä, yöasetustoiminto on pois käytöstä tai kelloa ei ole asetettu tai virhetilanteen, tarkistuksen (huoltovalikon käytön), koekäytön, kauko-ohjaimen diagnoosin, toiminnon asettamisen tai järjestelmän keskitetyn ohjauksen aikana (kun Päälle/Pois-toiminta, lämpötilan asettaminen tai ajastimen käyttö paikallisella kauko-ohjaimella on estetty).

Toiminta-asetukset

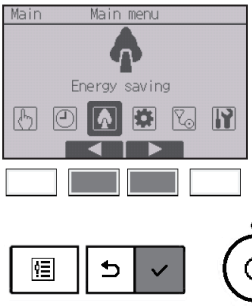
Restriction (Rajoitus)

Main P

Lämpötilavälirajoitusten asettaminen

Näppäintoiminto

1



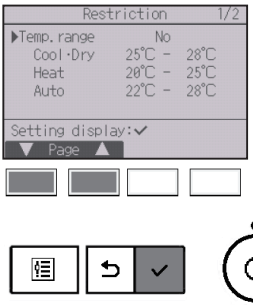
Valitse päävalikosta (katso sivu 22) “Energy saving” ja paina VALINTA-näppäintä.

2



Siirrä kohdistin “Restriction”-vaihtoehdon kohdalle F1 - tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

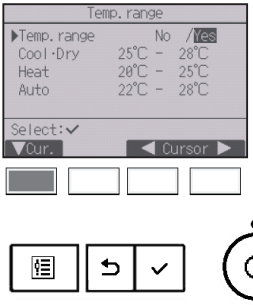
3



Nykyinen asetus tulee näkyviin.

Siirrä kohdistin “Temp. range” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

4

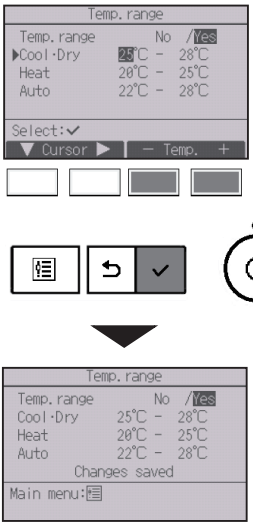


Lämpötilavälin asetusnäyttö tulee näkyviin.

Siirrä kohdistin F1-näppäimellä haluamasi vaihtoehdon kohdalle. Vaihtoehdot ovat “Temp. range” (Lämpötilaväli), “Cool•Dry” (Jäähdytys•Kuivaus), “Heat” (Lämmitys) ja “Auto” (Automaattinen).

Toiminta-asetukset

5



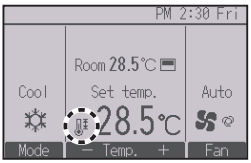
Muuta asetusta F3- tai F4-näppäimellä.

- Temp. range (Lämpötilaväli):
  No (ei rajoitusta) tai Yes (rajoitettu)
- Cool•Dry (Jäähdytys•Kuivaus):
  Lämpötilan ylä- ja alarajat (1 ºC:n tarkkuudella)
- Heat (Lämmitys):
  Lämpötilan ylä- ja alarajat (1 ºC:n tarkkuudella)
- Auto (Automaattinen):
  Lämpötilan ylä- ja alarajat (1 ºC:n tarkkuudella)

* Lämmityksen, jäähdytyksen ja kuivauksen toimintatilojen lämpötilavälien on oltava seuraavien ehtojen mukaiset:
- Jäähdytyksen yläraja - lämmityksen yläraja ≥ lämpötilan vähimmäisero (joka vaihtelee sisätilayksikön mallin mukaan)
- Jäähdytyksen alaraja - lämmityksen alaraja ≥ lämpötilan vähimmäisero (joka vaihtelee sisätilayksikön mallin mukaan)

Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä.
Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen
- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin



näkyy päänäytössä Täysi-tilassa, kun lämpötilavälin rajoitus on käytössä.

Restriction (Rajoitus)

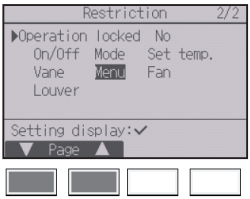
Main P

Toiminnan lukitustoiminto

Jos haluat ottaa toimintolukituksen käyttöön, aseta “Operation locked” -asetukseksi “Yes”.

Näppäintoiminto

1



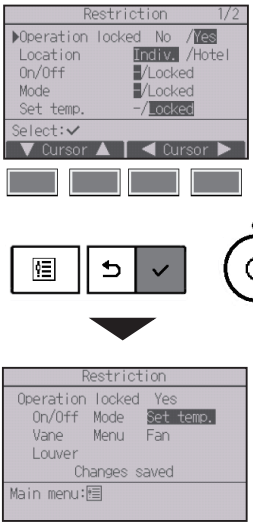


Avaa Restriction-asetusnäyttö. (Katso sivu 48.)

Siirrä kohdistin “Operation locked” -vaihtoehdon kohdalle ja paina VALINTA-näppäintä.

Toiminta-asetukset

2



Toiminnan lukitustoiminnon asetusnäyttö tulee näkyviin.

Siirrä kohdistin F1- tai F2-näppäimellä haluamasi asetuskohteen kohdalle. Vaihtoehdot ovat “Operation locked” (Toiminnan lukitus), “Location” (Sijainti), “On/Off” (Päälle/Pois), “Mode” (Tila), “Set temp.” (Lämpötilan asetus), “Menu” (Valikko), “Fan” (Puhallin) “Louver” (Sivuttaissuuntaus) ja “Vane” (Siipi).

Muuta asetusta F3- tai F4-näppäimellä.

- Operation locked: No (ei käytössä) / Yes (käytössä)
- Location: “Individual” (Yksityinen) tai “Hotel” (Hotelli)
- On/Off: Päälle/Pois-toiminta
- Mode: Käyttötilan asetus
- Set temp.: Esiasetetun lämpötilan asetus
- Vane: Siipiasetus
- Menu: Valikkoasetus
- Fan: Puhaltimen nopeusasetus
- Louver: Sivuttaissuuntauksen asetus

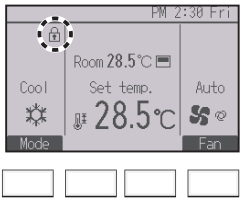
“-” / “Locked” (Lukittu)

Kun “Location”-asetukseksi valitaan “Hotel”, seuraavat toiminnot lukitaan automaattisesti: tilan, siivekkeen, valikon ja sivuttaissuuntauksen asetusten muuttaminen.

Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä. Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU -näppäin



näkyy päänäytössä Täysi-tilassa, kun toiminnan lukitustoiminto on käytössä.

Lukittua toimintoa vastaavaa toiminto-ohjetta ei näytetä.



Jos haluat avata päävalikon valikkoasetustoiminnon ollessa lukittuna, voit tehdä sen pitämällä Valikko-näppäintä painettuna vähintään kymmenen sekuntia. Anna sitten salasanan syöttönäytössä pääkäyttäjän salasana.

Toiminta-asetukset

Energy saving (Energiansäästö)

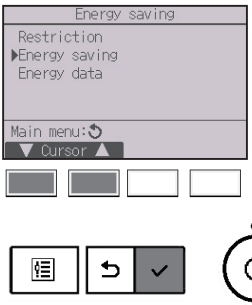
Main P

Automaattinen paluu esiasetettuun lämpötilaan

Kun automaattisen palautumisen toiminto on käytössä ja tällä kauko-ohjaimella muutetaan käyttötilaa tai kytketään yksikkö PÄÄLLE/POIS, lämpötila palautetaan automaattisesti asetettuun lämpötilaan asetetusta ajasta riippumatta.

Näppäintoiminto

1



Valitse Energy saving -valikosta “Energy saving” ja paina VALINTA-näppäintä.

2



Nykyinen asetus tulee näkyviin.

Siirrä kohdistin “Auto return” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

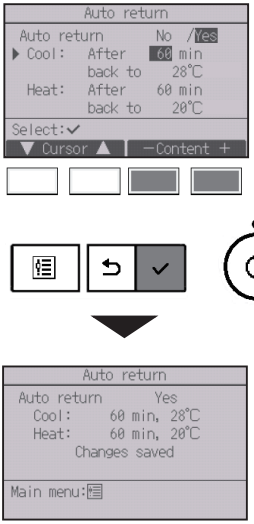
3



Esiasetettuun lämpötilaan automaattisesti palautumisen asetusnäyttö tulee näkyviin.

Siirrä kohdistin F1- tai F2-näppäimellä haluamasi vaihtoehdon kohdalle. Vaihtoehdot ovat “Auto return” (Automaattinen palautuminen), “Cool” (Jäähdytys) ja “Heat” (Lämmitys).

4



Muuta asetusta F3- tai F4-näppäimellä.

- Auto return (Automaattinen palautuminen):
  No (Ei) (ei käytössä) / Yes (Kyllä) (käytössä)
- Cool (Jäähdytys):
  ajastinasetuksen mahdollinen aikaväli on 30-120 minuuttia 10 minuutin asetusvälillä.
  Lämpötilan asetusväli on 19-30 ºC (67-87 ºF) (1 ºC:n tarkkuudella).
- Heat (Lämmitys):
  ajastinasetuksen mahdollinen aikaväli on 30-120 minuuttia 10 minuutin asetusvälillä.
  Lämpötilan asetusväli on 17–28 ºC (63–83 ºF) (1 ºC:n tarkkuudella).

Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä.
“Cool” kattaa “Dry”- ja “Auto Cool” -toimintatilat ja “Heat” kattaa “Auto Heat” -toimintatilan.
Valitun asetuskohteen asetusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin

Ajastimen tai esiasetetun lämpötilan asetukset eivät toimi, jos lämpötilavälin rajoitus on käytössä ja järjestelmä on keskitetysti ohjattu (lämpötilavälin asettaminen paikallisella ohjaimella on estetty). Kun järjestelmä on keskitetysti ohjattu (ajastimen käyttö paikallisella kauko-ohjaimella on estetty), vain ajastimen asetukset eivät toimi.

Toiminta-asetukset

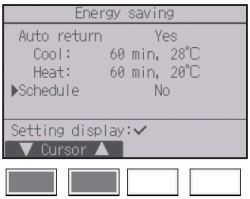
Energy saving (Energiansäästö)

Main P

Energiansäästötoiminnan aikataulun asettaminen

Näppäintoiminto

1

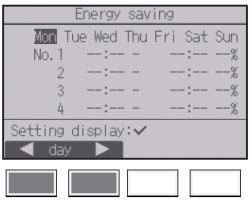




Avaa “Energy saving” -näyttö. (Katso sivu 54.)

Siirrä kohdistin “Schedule”-vaihtoehdon kohdalle ja paina VALINTA-näppäintä.

2

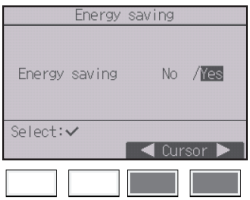




Aikataulun tarkastelunäyttö tulee näkyviin.

Tarkista kunkin viikonpäivän asetukset painamalla F1 - tai F2-näppäintä.
Palaa asetusnäyttöön painamalla VALINTA -näppäintä.

3

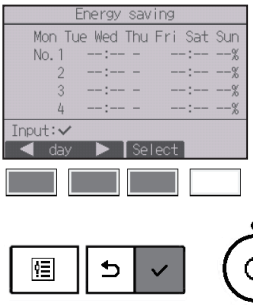




Näkyviin tulee näyttö, jossa voit ottaa energiansäästötoiminnan aikataulun käyttöön (Yes) / poistaa sen käytöstä (No).

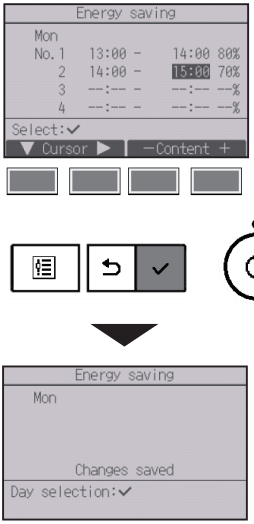
Valitse “No” tai “Yes” F3- tai F4-näppäimellä.
Palaa asetuksen muuttamis- / viikonpäivän valintanäyttöön painamalla VALINTA-näppäintä.

4



Asetuksen muuttamis- / viikonpäivän valintanäyttö tulee näkyviin.
Voit määrittää kullekin päivälle enintään neljä toimintamallia.
Siirrä kohdistin haluamasi viikonpäivän kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja valitse viikonpäivä painamalla F3-näppäintä. (Voit valita useita päiviä.)
Palaa toimintamallin asetusnäyttöön painamalla VALINTA-näppäintä.

5



Toimintamallin asetusnäyttö tulee näkyviin.
Siirrä kohdistin toimintamallinumeron kohdalle painamalla F1-näppäintä.
Siirrä kohdistin halutun vaihtoehdon kohdalle F2 -näppäimellä. Vaihtoehdot ovat alkamisaika, päättymisaika ja energiansäästöteho (tässä järjestyksessä vasemmalta lukien).

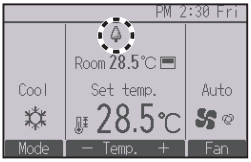
Muuta asetusta F3- tai F4-näppäimellä.

- Alkamis-/päättymisaika: asetustarkkuus on 5 minuuttia
  * Voit selata numeroita nopeasti pitämällä näppäintä painettuna.
- Energiansäästöteho:
  Asetusväli on 0 % ja 50 – 90 % 10 %:n tarkkuudella.

Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä.
Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

> Mitä pienempi arvo on, sitä suurempi energiansäästövaikutus on.

Toiminta-asetukset



näkyy päänäytössä Täysi-tilassa, kun yksikköä käytetään energiansäästötilassa.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu asetuksen muuttamis- / viikonpäivän valintanäyttöön..... VALINTA-näppäin
- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin

Energy data (Energiankulutustiedot) (vain Mr. SLIM)

Main

Energiankulutustietonäyttö (kellonajan, kuukauden ja päivän mukaan)

Tämä näyttö näyttää energiankulutuksen kellonajan mukaan (yhden kuukauden ajalta) tai kuukauden/päivän mukaan (14 kuukauden ajalta).

Näppäintoiminto

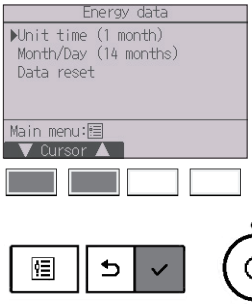
1



Avaa “Energy saving” -näyttö. (Katso sivu 54.)

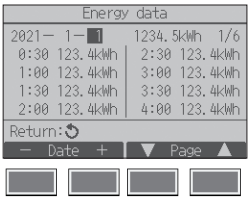
Siirrä kohdistin “Energy data”-vaihtoehdon kohdalle ja paina VALINTA-näppäintä.

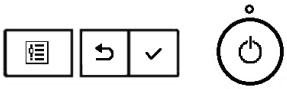
2



Valitse “Unit time” (Kellonaika) tai “Month/Day” (Kuukausi/päivä) F1- tai F2-näppäintä käyttämällä ja paina sitten VALINTA-näppäintä.

Toiminta-asetukset



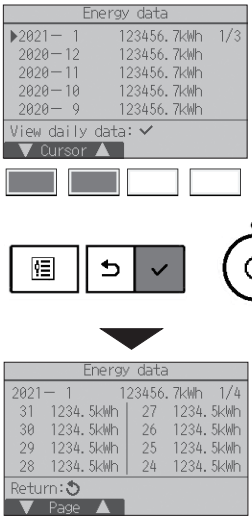


[Kellonaikatiedot]
Näyttää energiankulutuksen viimeisten 31 päivän ajalta, mukaan lukien nykyinen päivä. (Tämä tietonäyttö sisältää kuusi sivua.)
- Päivämäärän valitseminen: F1- tai F2-näppäin
- Sivujen selaaminen: F3- tai F4-näppäin

* Näytössä näkyy “-”, jos energiankulutustietoja ei ole kerätty oikein.

* Jos yksikkö on kytkettynä pois päältä tietojenkeruujakson aikana, tietoja ei kerätä, mutta keräämättä jääneet tiedot sisällytetään myöhemmin kerättäviin tietoihin.

Näyttöjen käyttäminen
- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU -näppäin



[Kuukausittaiset tiedot / Päivittäiset tiedot]
Näyttää energiankulutuksen viimeisten 14 kuukauden ajalta, mukaan lukien nykyinen kuukausi.
Valitse haluamasi kuukausi kuukausittaisten tietojen näytöstä (sisältää kolme sivua) F1- tai F2-näppäintä käyttämällä ja siirry kyseisen kuukauden päivittäisten tietojen näyttöön painamalla VALINTA-näppäintä.
Palaa takaisin valitun kuukauden kuukausittaisten tietojen näyttöön painamalla päivittäisten tietojen näytön PALUU-näppäintä.

* Kuukausittaisia tietoja ei näytetä, jos yksikkö on ollut kytkettynä pois päältä kyseisen kuukauden ajan.

Näyttöjen käyttäminen
- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin

- Energiankulutustiedot ovat yksikön käyttötilaan perustuvia arvioita, ja ne saattavat poiketa todellisesta kulutuksesta.
- Tiedot eivät sisällä valinnaisten lisävarusteiden (kuten sähköinen pölynkerääjä) energiankulutusta.
- Jos samalla kauko-ohjaimella ohjataan useita ilmastointilaitteita (useita kylmäainejärjestelmiä), tämä näyttö näyttää kaikkien kauko-ohjaimeen liitettyjen ilmastointilaitteiden yhteenlasketun energiankulutuksen.

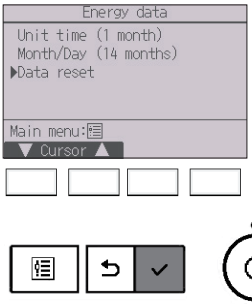
Toiminta-asetukset

Energiankulutustietojen nollaus

Energiankulutustiedot (kellonajan, kuukauden ja päivän mukaan) alustetaan.

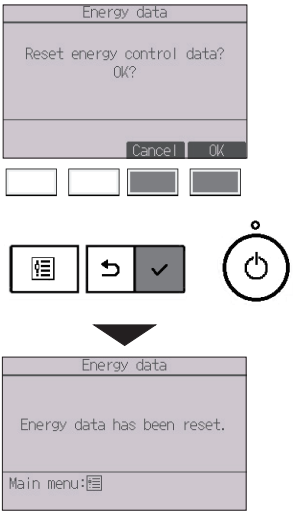
Näppäintoiminto

1



Valitse Energiankulutustiedot -valikosta “Data reset” (Tietojen nollaus) ja paina VALINTA-näppäintä.

2



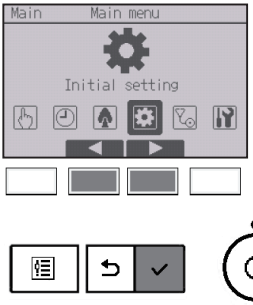
Syötä salasanan syöttönäytössä pääkäyttäjän salasana ja paina VALINTA-näppäintä.
Nollaa energiankulutustiedot painamalla F4 -näppäintä.

Clock (Kello)

P

Näppäintoiminto

1



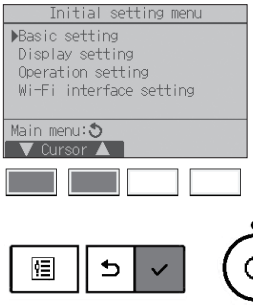
Valitse päävalikosta (katso sivu 22) “Initial setting” ja paina VALINTA-näppäintä.

Kellonaika on asetettava ennen seuraavien asetusten muuttamista.

- On/Off timer (Päälle/Pois-ajastin)
- OU silent mode (Ulkoyksikön hiljainen tila)
- Night setback (Yöasetus)
- Weekly timer (Viikkoajastin)
- Energy saving (Energiansäästö)

Jos kyseisessä järjestelmässä ei ole järjestelmänohjaimia, kellonaikaa ei korjata automaattisesti.
Korjaa tässä tapauksessa kellonaika säännöllisesti oikeaksi.

2



Siirrä kohdistin “Basic setting” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

Toiminta-asetukset

3



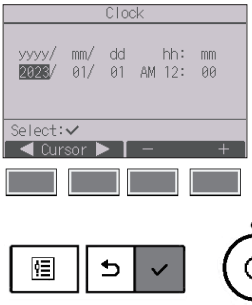
Valitse “Clock” F1- tai F2-näppäimellä ja paina sitten VALINTA-näppäintä.

4



Siirrä kohdistin “Clock”-vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

5



Siirrä kohdistin F1- tai F2-näppäimellä vuosi-, kuukausi, päivä-, tunti- tai minuuttilukeman kohdalle. Nosta tai laske valitun asetuksen arvoa F3- tai F4 -näppäimellä ja paina sitten VALINTA-näppäintä. Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU -näppäin

Daylight saving time (Kesäaika)

P

Toiminnon kuvaus

Kesäajan aloitus-/päättymisaika voidaan asettaa. Kesäaika aktivoidaan asetussisällön mukaisella tavalla.

- Jos kyseisessä järjestelmässä on järjestelmänohjain, poista tämä asetus käytöstä, jotta aika säilyy oikeana.
- Kesäajan alkaessa ja päättyessä ajastin voi käynnistyä pari kertaa tai ei ollenkaan.
- Tämä toiminto ei toimi, jollei kelloa ole asetettu.

Näppäintoiminto

1



Valitse Basic setting -valikosta “Clock” ja paina VALINTA-näppäintä.

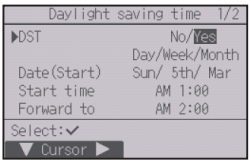
2

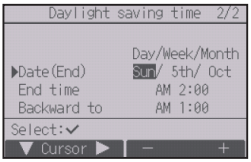


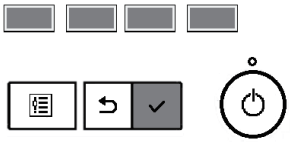
Siirrä kohdistin “Daylight saving time” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA -näppäintä.

Toiminta-asetukset

3







Siirrä kohdistin F1-näppäimellä seuraavien vaihtoehtojen kohdalle, kun haluat muuttaa niiden asetuksia.

• DST
Valitse “No” (kesäaika ei käytössä) tai “Yes” (kesäaika käytössä) F2-näppäimellä. Oletusasetus on “No”.

• Date(Start)*1
Aseta viikonpäivä, viikon numero ja kuukausi F3- tai F4 -näppäimellä. Oletusasetus on “Sun/5th/Mar”.

• Start time
Aseta kesäajan alkamisaika F3- tai F4-näppäimellä.

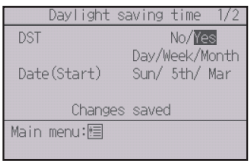
• Forward to
Aseta F3- tai F4-näppäimellä aika, jolloin kelloa siirretään eteenpäin edellä määritetyn alkamisajan mukaiseen kellonaikaan.

• Date(End)*1 (2. sivu)
Aseta kesäajan päättymisen viikonpäivä, viikon numero ja kuukausi F3- tai F4-näppäimellä. Oletusasetus on “Sun/5th/Oct”.

• End time (2. sivu)
Aseta kesäajan päättymisaika F3- tai F4-näppäimellä.

• Backward to (2. sivu)
Aseta F3- tai F4-näppäimellä aika, jolloin kelloa siirretään taaksepäin edellä määritetyn päättymisajan mukaiseen kellonaikaan.

*1 Jos viikon numeroksi on valittu “5th” (5.) eikä kyseisen vuoden valitussa kuukaudessa ole 5. viikkoa, asetus on “4th” (4.).



Tallenna asetukset painamalla VALINTA-näppäintä. Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

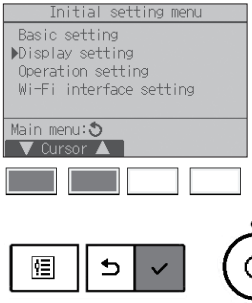
Näyttöjen käyttäminen
- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU -näppäin

Main display (Päänäyttö)

Main P

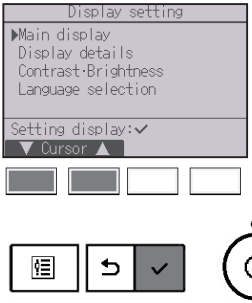
Näppäintoiminto

1



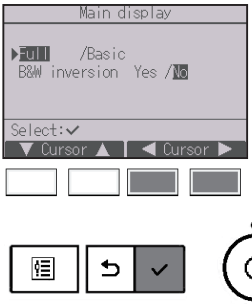
Valitse Initial setting -valikosta “Display setting” ja paina VALINTA-näppäintä.

2



Siirrä kohdistin “Main display” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

3



Valitse “Full” (Täysi)- tai “Basic” (Perus) -vaihtoehto (katso sivu 7) F3- tai F4-näppäimellä ja paina sitten VALINTA-näppäintä.

Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU -näppäin

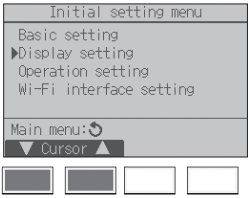
Toiminta-asetukset

Mustavalkoinen kääntöasetus

Main P

Näppäintoiminto

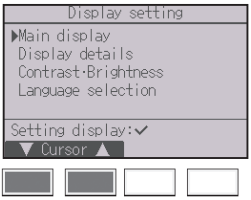
1





Valitse Initial setting -valikosta “Display setting” ja paina VALINTA-näppäintä.

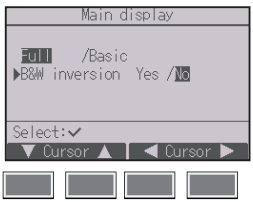
2





Siirrä kohdistin “Main display” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

3



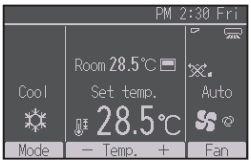


Valitse “B&W inversion” F1- tai F2-näppäimellä, valitse sitten mustavalkokäännön näyttötilaksi “Yes” (Kyllä) tai “No” (Ei) F3- tai F4-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä. (Tehdasasetus on “No” (Ei).)

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin

4



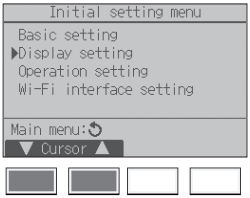
Jos valitaan “Yes”, näytön värit käännetään päinvastaisiksi, ja tausta muuttuu mustaksi ja mustat merkit valkoisiksi kuten vasemmalla olevassa kuvassa.

Toiminta-asetukset

Contrast•Brightness (Kontrasti•Kirkkaus) P

Näppäintoiminto

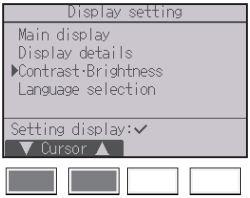
1





Valitse Initial setting -valikosta “Display setting” ja paina VALINTA-näppäintä.

2





Siirrä kohdistin “Contrast•Brightness” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA -näppäintä.

3





Säädä kirkkautta F1- tai F2-näppäimellä.
Säädä kontrastia F3- tai F4-näppäimellä ja paina VALIKKO- tai PALUU-näppäintä.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU-näppäin

Kielen valinta

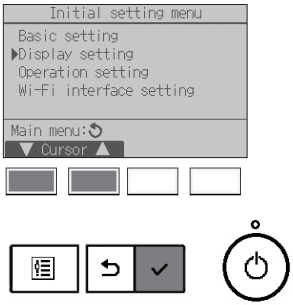
P

Toiminnon kuvaus

Voit määrittää haluamasi kielen laitteeseen. Kielivaihtoehdot ovat englanti, espanja, hollanti, italia, kreikka, portugali, puola, ranska, ruotsi, saksa, tšekki, turkki, unkari ja venäjä.

Näppäintoiminto

1



Valitse Initial setting -valikosta “Display setting” ja paina VALINTA-näppäintä.

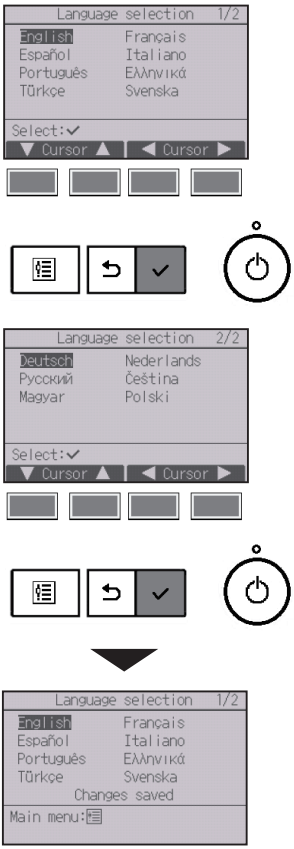
2



Siirrä kohdistin “Language selection” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA -näppäintä.

Toiminta-asetukset

3



Siirrä kohdistin haluamasi kielen kohdalle F1 – F4 -näppäimillä ja tallenna asetus painamalla VALINTA -näppäintä.

Kun virta on kytketty päälle ensimmäisen kerran, näkyviin tulee Language selection -kielenvalintanäyttö. Valitse haluttu kieli. Järjestelmä ei käynnisty ilman kielen valintaa.

Näkyviin tulee näyttö, joka ilmoittaa, että asetus on tallennettu.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO -näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU -näppäin

Initialize remote controller (Kauko-ohjaimen alustus) P

Toiminnon kuvaus

Kauko-ohjaimen voi palauttaa tehdastoimituksen mukaiseen tilaan alustamalla sen. Ota huomioon, että seuraavassa luetellut tiedot alustetaan tällöin.

Kauko-ohjain käynnistetään uudelleen automaattisesti alustuksen jälkeen.

Ajastinasetus, viikkoajastinasetus, ulkoyksikön hiljaisen tilan asetus, energiansäästöasetus, energiansäästövalinnan asetus, Pää-/Aliasetus, kellon asetus, kesäaika-asetus, päänäyttöasetus, kontrasti•kirkkaus-asetus, näytön tietojen asetus, automaattisen tilan asetus, mallin nimen asetus, sarjanumeron asetus, jälleenmyyjätietojen asetus, virhetiedot, pääkäyttäjän salasana ja huollon salasana

Näppäintoiminto

1



Valitse Service-valikosta “Others” ja paina VALINTA -näppäintä.

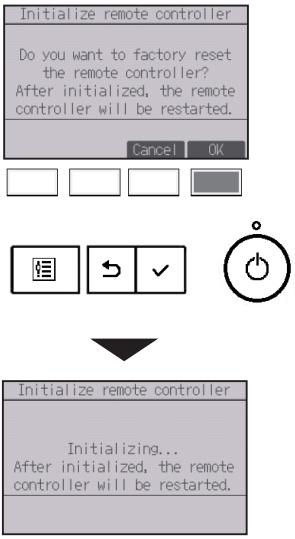
2



Siirrä kohdistin “Initialize remote controller” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

Toiminta-asetukset

3



Valitse “OK” F4-näppäimellä.

Kauko-ohjain käynnistetään uudelleen automaattisesti alustuksen jälkeen.

Remote controller information (Kauko-ohjaimen tiedot) P

Toiminnon kuvaus

Käytössä olevan kauko-ohjaimen tiedot voidaan tarkistaa.

Näppäintoiminto

1



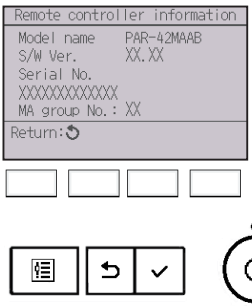
Valitse Service-valikosta “Others” ja paina VALINTA -näppäintä.

2



Siirrä kohdistin “Remote controller information” -vaihtoehdon kohdalle F1- tai F2-näppäimellä ja paina VALINTA-näppäintä.

3



Käytössä olevan kauko-ohjaimen mallinimi, ohjelmistoversio, sarjanumero ja MA-ryhmänumero voidaan tarkistaa.

Vianmääritys

Kylmäaineen vuototiedot

Kun kylmäainevuoto tunnistetaan, tarkista kaikki kylmäainejärjestelmän yksiköt. Jos hälytys jatkuu, avaa ikkunat ja tuuleta tila hyvin. Ota sitten yhteyttä LVI-urakoitsijaan saadaksesi välitöntä apua.
Jos hälytys soi useissa kauko-ohjaimissa, yhden kauko-ohjaimen hälytyksen pysäyttäminen ei pysäytä muiden kauko-ohjainten hälytystä.

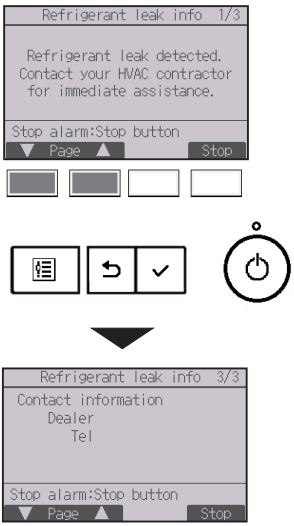
Pää-/alikauko-ohjain

Seuraavat toimet tapahtuvat, kun kylmäainevuoto ilmenee.

- Kylmäainevuodon kohteena olevaan sisäyksikköön yhdistettyyn kauko-ohjaimeen tulee näkyviin virhekoodi 1521. PÄÄLLE/POIS-LED ja taustavalo alkavat vilkkua ja kuuluu hälytysääni.
- Jos anturi- ja hälytyssarja havaitsee kylmäainevuodon, kauko-ohjaimessa näkyy virhekoodi 1524. PÄÄLLE/POIS-LED vilkkuu, mutta hälytysääntä ei kuulu.

Näppäintoiminto

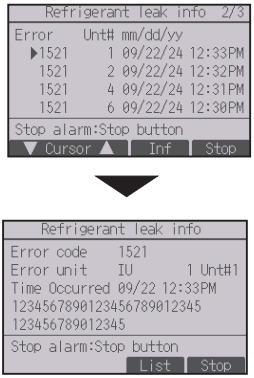
1



Näyttöön tulee viesti.
Siirry seuraavalle sivulle painamalla F1- tai F2-näppäintä.

Yhteystiedot (jälleenmyyjän puhelinnumero) ovat viimeisellä sivulla. Yhteystiedot on rekisteröitävä etukäteen, jotta ne voidaan näyttää.

2



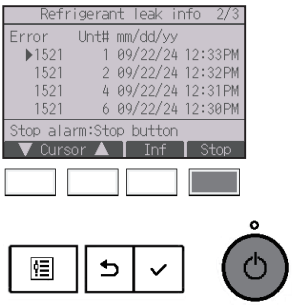
Näyttöön tulee luettelo sisäyksiköistä, joissa on kylmäainevuoto.

* Ainoastaan kylmäainevuotoihin liittyvät virheet tulevat näkyviin.

Valitse virhe painamalla F1- tai F2-näppäintä ja paina F3-näppäintä.

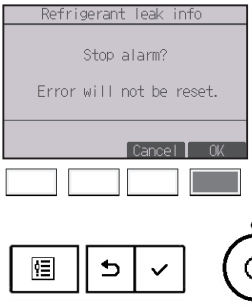
Virhekoodi, virheen lähde, virheen lähteen osoite, tapahtumapäivä, mallin nimi ja sarjanumero tulevat näkyviin.

3



Voit pysäyttää hälytyksen painamalla F4- tai PÄÄLLE/POIS-näppäintä.

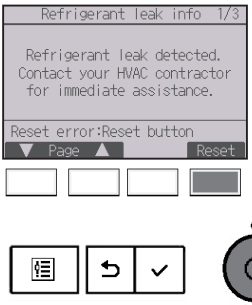
4



Paina F4-näppäintä.
Hälytys pysähtyy.

Vianmääritys

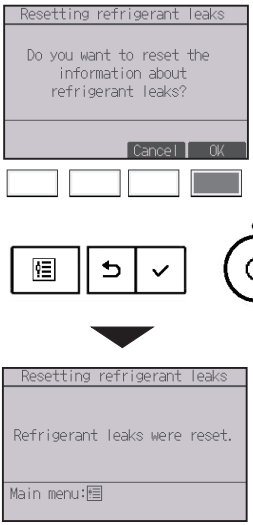
5



Voit nollata virheen hälytyksen pysäyttämisen jälkeen painamalla F4- tai PÄÄLLE/POIS-näppäintä.

- **Kaikki esiintyvät virheet nollautuvat.**
- **Virheitä ei voi nollata, kun PÄÄLLE/POIS-toiminta on estettynä.**

6



Paina F4-näppäintä.
Virhe nollautuu.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Ikkuna palautuu päänäyttöön 30 sekunnin kuluttua.

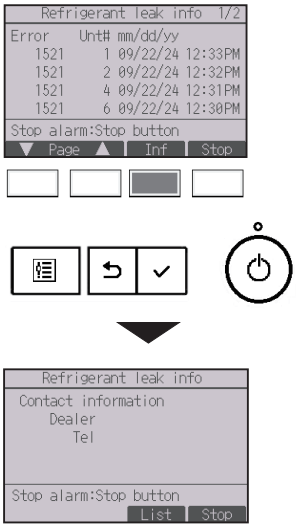
Kun Pää/Ali-asetukseksi on asetettu Valvoja

Kun kylmäainevuodon virhekoodi 1521, 1522, 1524 tai 1529 annetaan, seuraava ikkuna tulee näkyviin, hälytysääni kuuluu ja PÄÄLLE/POIS-LED ja taustavalo vilkkuvat.
Ryhdy toimenpiteisiin kylmäainevuodon estämiseksi ja käynnistä kauko-ohjain uudelleen. Päänäyttö tulee takaisin näkyviin.

* Kun RC-hälytysasetus on POIS, hälytys ei kuulu eikä taustavalo vilku.
* Kun järjestelmässä on kylmäainevuoto useammasta yksiköstä, jokaisen kylmäainevuodon sisältävän yksikön osoite näytetään. Joitakin osoitteita ei ehkä näytetä tapahtuma-ajasta riippuen.
* 1521: Sisäyksikön sisäisen anturin havaitsema kylmäainevuoto
  1522: Sisäyksikön sisäisen anturin havaitsema kylmäainevuoto tai sisäyksikön sisäisen anturin vikaantuminen
  1524: Anturi- ja hälytyssarjan havaitsema kylmäainevuoto
  1529: Lämmönlähdeyksikön havaitsema kylmäainevuoto

Näppäintoiminto

1



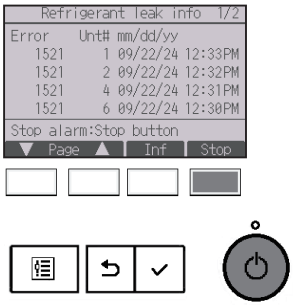
Virhekoodi, virheen lähteen osoite ja tapahtumapäivä näytetään.

* Ainoastaan kylmäainevuotoihin liittyvät virheet tulevat näkyviin.

Paina F3-näppäintä.

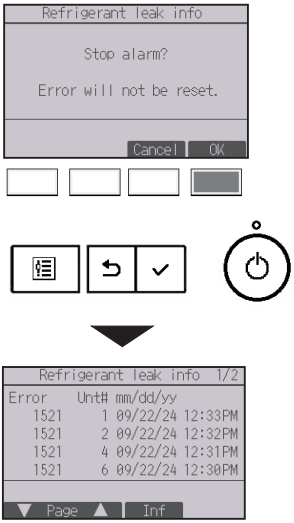
Yhteystiedot (jälleenmyyjän puhelinnumero) on rekisteröitävä etukäteen, jotta ne voidaan näyttää.

2



Voit pysäyttää hälytyksen painamalla F4- tai PÄÄLLE/POIS -näppäintä.

3



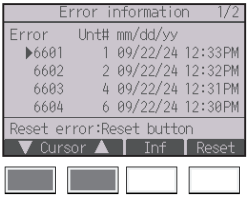
Paina F4-näppäintä.
Hälytys pysähtyy.

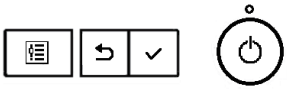
Error information (Virhetiedot)

Kun virhe ilmenee, näkyviin tulee seuraava näyttö ja PÄÄLLE/POIS-LED alkaa vilkkua. Tarkista virhetila, lopeta käyttö ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Näppäintoiminto

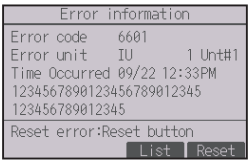
1





Näyttöön tulee luettelo esiintyvistä virheistä.
Valitse virhe painamalla F1- tai F2-näppäintä ja paina F3-näppäintä.

Jos painat F1-näppäintä ja osoitin on alimmalla rivillä, näytetään seuraava sivu.



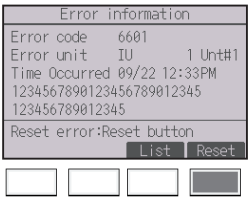
Virhekoodi, virheen lähde, virheen lähteen osoite, yksikön mallinimi, sarjanumero sekä virheen ilmenemisajankohdan päivämäärä ja kellonaika tulevat näkyviin.
Mallin nimi ja sarjanumero näkyvät vain, jos nämä tiedot on rekisteröity.



Yhteystiedot (jälleenmyyjän puhelinnumero) näkyvät viimeisellä sivulla.
Yhteystiedot (jälleenmyyjän puhelinnumero) näkyvät vain, jos nämä tiedot on rekisteröity.

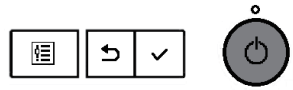
Vianmääritys

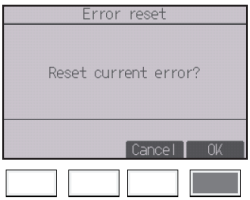
2



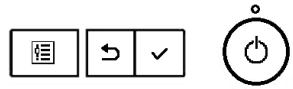
Nollaa aktiivinen virhe painamalla F4-näppäintä tai PÄÄLLE/POIS-näppäintä.

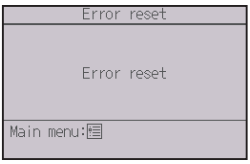
- **Kaikki esiintyvät virheet nollautuvat.**
- **Virheitä ei voi nollata, kun PÄÄLLE/POIS-toiminta on estettynä.**





Valitse “OK” F4-näppäimellä.



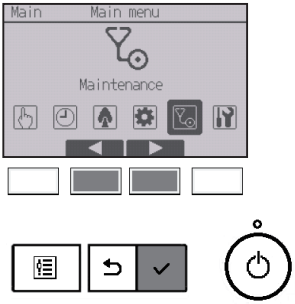


Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

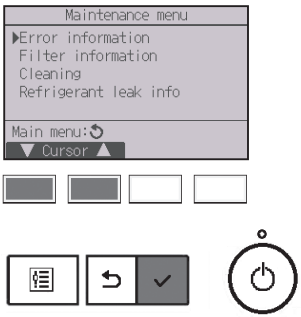
Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin

Virhetietojen tarkastaminen



Kun virheitä ei ole aktiivisena, virhetietojen sivun 2/2 (katso sivu 81) voi avata valikon kautta tarkasteltavaksi.
Valitse päävalikosta “Maintenance” ja paina VALINTA -näppäintä.

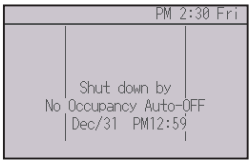


Avaa virhetietonäyttö valitsemalla Maintenance-valikosta “Error information”.
Virheitä ei voi nollata.

Vianmääritys

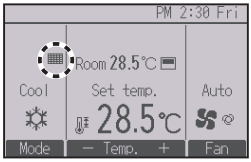
Automaattinen sammutus tyhjissä tiloissa

Kun 3D i-See sensor -paneelilla varustettu malli havaitsee, ettei tiloissa ole henkilöitä ja sammuttaa yksikön automaattisesti energiansäästöasetuksen mukaisesti, näkyviin tulee seuraava näyttö.
Katso lisätietoja 3D i-See sensor -asetuksesta sisätilayksikön ohjekirjasta.



Ylläpito

Filter information (Suodattimen tiedot)

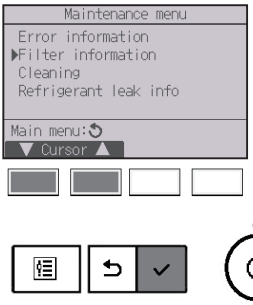


näkyy päänäytössä Täysi-tilassa, kun on aika puhdistaa suodattimet.

Pese, puhdista tai vaihda suodattimet, kun tämä merkki tulee näkyviin.
Katso lisätietoja sisätilayksikön ohjekirjasta.

Näppäintoiminto

1



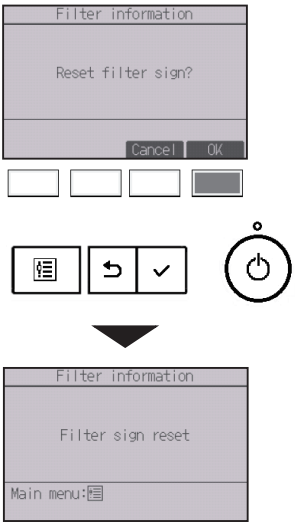
Valitse Maintenance-valikosta “Filter information” ja paina VALINTA-näppäintä.

2



Nollaa suodatinmerkin näkyminen painamalla F4 -näppäintä.
Katso suodattimen puhdistusohjeet sisätilayksikön ohjekirjasta.

3

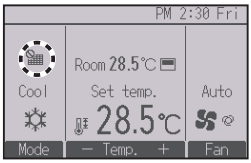


Valitse “OK” F4-näppäimellä.

Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.

Näyttöjen käyttäminen

- Paluu päävalikkoon ..... VALIKKO-näppäin
- Paluu edelliseen näyttöön ..... PALUU -näppäin



Kun päänäytössä näkyy Täysi-tilassa , järjestelmä on keskitetysti ohjattu eikä suodatinmerkkiä voida nollata.

Jos kytkettyjä sisätilayksiköitä on vähintään kaksi, kunkin yksikön suodattimen puhdistusaika voi olla erilainen suodatintyypin mukaan.
-kuvake tulee näkyviin, kun on aika puhdistaa pääyksikön suodatin.
Kun suodatinmerkki nollataan, kaikkien yksiköiden kumulatiivinen toiminta-aikalukema nollataan.

-kuvake on ajoitettu tulemaan näkyviin, kun sisätilayksiköt ovat olleet toiminnassa tietyn ajan. Tämä aika on määritetty olettamalla, että ilmanlaatu on normaali. Suodatin on ehkä puhdistettava tätä useammin ilmanlaadusta riippuen.

Kumulatiivinen toiminta-aika, jonka jälkeen suodatin on puhdistettava, vaihtelee mallin mukaan.

RC alarm test (RC-hälytystesti)

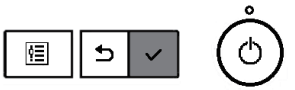
Toiminnon kuvaus

Käytä hälytysäänen ja PÄÄLLE/POIS-LEDin ja taustavalon vilkkumisen tarkistamiseen.

Näppäintoiminto

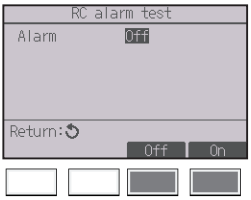
1

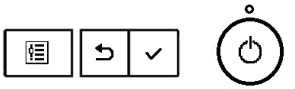




Valitse “RC alarm test” (RC-hälytystesti) Test run (Koekäyttö) -valikosta ja paina VALINTA-näppäintä.

2





Aloita hälytysäänen toisto ja vilkuta PÄÄLLE/POIS-LEDiä ja taustavaloa painamalla F4-näppäintä. Lopeta hälytysäänen toistaminen ja PÄÄLLE/POIS-LEDin ja taustavalon vilkkuminen painamalla F3-näppäintä.

Tarkasta kauko-ohjain säännöllisesti varmistaaksesi, että hälytysääni, PÄÄLLE/POIS-LED ja taustavalo toimivat oikein. Ota yhteyttä myyntiedustajaasi, jos havaitset kauko-ohjaimessa mitään ongelmia (esim. hälytysääntä ei kuulu, hälytysääni kuuluu liian hiljaisena tai PÄÄLLE/POIS-LED tai taustavalo ei vilku.)

Tekniset tiedot

Kauko-ohjaimen tekniset tiedot

	Tekninen tieto
Tuotteen koko	120 (L) × 120 (K) × 14,5 (S) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [tuumaa])
Nettopaino	0,19 kg (27/64 lbs)
Virtalähteen nimellisjännite	12 VDC (virranotto sisätilayksiköistä)
Sähkönkulutus	0,3 W *0,45 W, kun summeri soi.
Summeri	65 dB (1 metrin etäisyydellä)
Käyttöympäristö	Lämpötila 0 ~ 40 ºC (32 ~ 104 ºF) Ilmankosteus 25 ~ 90 %RH (tiivistymätön)
Materiaali	Runko: PC + ABS
Asennuspaikka	Vain sisätiloihin * Kun käytät kauko-ohjainta A2L-kylmäainevuodon tunnistustoimintona, asenna se paikkaan, jossa hälytysilmaisin (PÄÄLLÄ/POIS-LED ja vilkkuva taustavalo) ja hälytysääni ovat helposti havaittavissa.

Toimintoluettelo (maaliskuusta 2026 alkaen)

○ : Tuettu × : Ei tuettu

	Toiminto	CITY MULTI	Mr. SLIM	Tarvittava salasana
Virta	Virran kytkentä PÄÄLLE/POIS	○	○	-
Asetukset	Käyttötila	○	○	-
	Automaattinen (kahden asetuspisteen) tila	○	○	-
	Esiasetettu lämpötila	○	○	-
	Puhaltimen nopeus	○	○	-
Toimintavalikko	Siipi•3D i-See•Ilmanvaihto (Lossnay)	○	○	-
	Korkea teho	×	○	-
	Manuaalinen siipikulma	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Ajastinvalikko	Ajastin (Päälle/Pois-ajastin)	○	○	pääkäyttäjä
	Ajastin (Automaattisen sammutuksen ajastin)	○	○	pääkäyttäjä
	Viikkoajastin	○	○	pääkäyttäjä
	Ulkoyksikön hiljainen tila	○	○	pääkäyttäjä
	Yöasetus	○	○	pääkäyttäjä
Energiansäästövalikko	Lämpötilavälin rajoitus	○	○	pääkäyttäjä
	Toiminnan lukitustoiminto	○	○	pääkäyttäjä
	Automaattinen palautuminen	○	○	pääkäyttäjä
	Aikataulu	×	○	pääkäyttäjä
Energiankulutustiedot	Energiankulutustiedot (kellonaika, kuukausi/päivä)	×	○	-
	Tietojen nollaus	×	○	pääkäyttäjä
Alkuasetukset-valikko	Main/Sub (Pää/ali)	○	○	pääkäyttäjä
	Kello	○	○	pääkäyttäjä
	Kellon näyttömuotoasetus	○	○	pääkäyttäjä
	Kesäaika	○	○	pääkäyttäjä
	Päänäyttö	○	○	pääkäyttäjä
	Mustavalkokääntö	○	○	pääkäyttäjä
	Kontrasti•Kirkkaus	○	○	pääkäyttäjä
	Kielen valinta	○	○	pääkäyttäjä
	Salasana (pääkäyttäjä)	○	○	pääkäyttäjä
	Wi-Fi-sovittimen asetus	×	○	pääkäyttäjä
Huoltovalikko	Kauko-ohjaimen alustus	○	○	huolto
	Kauko-ohjaimen tiedot	○	○	huolto
	Koekäyttö	○	○	huolto
	Mallin nimien ja sarjanumeroiden nouto	×	○	huolto
	Mallitietojen syöttö	○	○	huolto
	Jälleenmyyjätietojen syöttö	○	○	huolto
	Toiminta-asetus	○	○	huolto
	Lossnay	○	×	huolto
	Kierto	×	○	huolto
	Pairing (Pariliitos)	○	×	huolto
	Sujuva huolto	×	○	huolto
	Fan operation (Puhaltimen toiminta)	○	×	huolto
	Salasana (huolto)	○	○	huolto

Tekniset tiedot

○ : Tuettu × : Ei tuettu

	Toiminto	CITY MULTI	Mr. SLIM	Tarvittava salasana
Ylläpitovalikko	Automaattisesti laskeva paneeli	○	○	-
	Virhetiedot	○	○	-
	Suodattimen tiedot	○	○	-
	Refrigerant leak info (Kylmäainevuodon tiedot)	○	○	-

* Tuetut toiminnot vaihtelevat yksikön mallin mukaan.

Luettelo toiminnoista, joita voi / ei voi käyttää samanaikaisesti

	Korkea teho	Päälle/ Pois-ajastin	Automaattisen sammutuksen ajastin	Viikko-ajastin	Ulkoyksikön hiljainen tila	Lämpötilaväli	Toimintolukitus	Automaattinen palautuminen	Energiansäästön aikataulu	Yöasetus
Korkea teho		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Päälle/ Pois-ajastin	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Automaattisen sammutuksen ajastin	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Viikkoajastin	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Ulkoyksikön hiljainen tila	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Lämpötilaväli	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Toimintolukitus	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automaattinen palautuminen	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energiansäästön aikataulu	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Yöasetus	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Voidaan käyttää samanaikaisesti　× : Ei voida käyttää samanaikaisesti　△ : Rajoitetusti

△ 1: Tämä toiminto otetaan käyttöön korkean tehon toiminnon jälkeen, sillä korkean tehon toiminnon prioriteetti on suurempi.
△ 2: Tätä toimintoa ei voi käyttää, jos jokin toiminto on lukittuna.
△ 3: Yöasetus-toimintoa ei voida käyttää, kun yksikön toiminta on Päälle/Pois-ajastin-asetuksen ohjaama.
△ 4: Automaattisen sammutuksen toimintoa ei voi käyttää Yöasetus-toiminnan yhteydessä.
△ 5: Yöasetus-toimintoa ei voida käyttää, kun yksikön toiminta on Viikkoajastin-asetuksen ohjaama.
△ 6: Lämpötilaväli-asetusta ei voi käyttää Yöasetus-toiminnan yhteydessä.
△ 7: Automaattisen palautuksen toimintoa ei voi käyttää Yöasetus-toiminnan yhteydessä.

× 1: Viikkoajastin-asetus ei toimi, koska Päälle/Pois-ajastimen prioriteetti on sitä suurempi.
× 2: Automaattisen palautuksen toimintoa ei voida käyttää, koska Lämpötilaväli-asetuksen prioriteetti on sitä suurempi.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_fi

<Перевод оригинального руководства>

ru WT11046X01

Система управления CITY MULTI
и кондиционеры Mitsubishi Mr. SLIM

Контроллер дистанционного управления MA PAR-42MAAB

Руководство по эксплуатации



Чтобы эксплуатировать это изделие правильным образом, перед использованием внимательно прочтите указания, приведенные в этом руководстве.
Сохраните руководство для использования в качестве справочника в дальнейшем.
Передавайте все прилагаемые руководства будущим пользователям.
Для обеспечения безопасной и правильной работы контроллера его установку должен выполнять квалифицированный специалист.

Содержание

Меры предосторожности ... 3

Характеристики изделия ... 5

Компоненты контроллера ... 5

Интерфейс контроллера ... 5
Экран ... 7

Структура и значки меню ... 9

Структура меню ... 9
Описание значков ... 12

Основные операции ... 13

ВКЛ/ВЫКЛ питания ... 13
Настройки режима работы, температуры и скорости вентилятора ... 14

Навигация по меню ... 17

Список Главного меню ... 17
Ограничения для вспомогательного контроллера дистанционного управления ... 20
Ограничения для контроллера дистанционного управления администратора ... 21
Навигация по Главному меню ... 22

Настройки функций ... 23

Угол•3D i-See•вентиляции (Lossnay) ... 23
Максимальная мощность ... 28
Ручная установка угла ... 29
Таймер (Таймер ВКЛ/ВЫКЛ) ... 34
Таймер (Автоотключение таймера) ... 37
Таймер на неделю ... 39
Тихий режим ... 42
Ночной режим ... 45
Ограничение ... 48
Энергосбережение ... 54
Данные потребления (только Mr. SLIM) ... 59
Часы ... 63
Летнее время ... 65
Основной экран ... 67
Настройка черно-белой инверсии ... 68
Контрастность•Яркость ... 70
Выбор языка ... 71
Сброс дистанционного управления ... 73
Информации о дистанционного управлении ... 75

Устранение неисправностей ... 76

Информация об утечке хладагента ... 76
Информация о неисправностях ... 81
Автоотключение при незанятости ... 84

Отладка ... 85

Информация о фильтре ... 85
Тест тревоги ДУ ... 87

Технические характеристики ... 88

Технические характеристики контроллера ... 88
Список функций (по состоянию на март 2026 года) ... 89
Список функций, которые могут (не могут) использоваться в сочетании ... 91

Меры предосторожности

• Внимательно прочтите следующие правила техники безопасности перед использованием изделия.
• Для обеспечения безопасности строго соблюдайте указанные меры.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Указывает на опасность смертельного исхода или получения тяжелой травмы.
⚠ ВНИМАНИЕ	Указывает на опасность получения легкой травмы или повреждения оборудования.

• После прочтения данного руководства передайте его конечному пользователю для последующего использования в качестве справочного документа.
• Храните руководство для последующего использования в качестве справочного документа и обращайтесь к нему при необходимости. Руководство должно быть доступно для персонала, выполняющего ремонт или перемещение контроллера. Передавайте руководство всем будущим пользователям.

Общие предостережения

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не устанавливайте контроллер в местах высокой концентрации масла, пара, органических растворителей или таких коррозионных газов, как сернистый газ, в местах частого использования кислотных или щелочных растворов или аэрозолей. Эти вещества могут снижать эффективность работы контроллера или вызывать коррозию отдельных составных частей контроллера, что в свою очередь может привести к поражению персонала электрическим током, возникновению неисправностей, образованию дыма или возгоранию.

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не мойте контроллер водой или другими жидкостями.

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не прикасайтесь к переключателям, кнопкам и электрическим узлам мокрыми руками.

При выполнении дезинфекции изделия с использованием спиртосодержащих веществ должна быть обеспечена соответствующая вентиляция помещения. Пары алкоголя вокруг изделия могут стать причиной пожара или взрыва при включении устройства.

Для снижения опасности получения травмы или поражения электрическим током перед распылением химических веществ вблизи контроллера выключите контроллер и накройте его.

Для снижения опасности получения травмы или поражения электрическим током перед очисткой, техническим обслуживанием или проверкой контроллера выключите контроллер и отключите источник питания.

При обнаружении признаков неисправностей (например, запаха горелой изоляции) прекратите эксплуатацию, переведите выключатель питания в выключенное положение и обратитесь к дилеру. Продолжение эксплуатации изделия может привести к поражению электрическим током, неисправности или пожару.

Правильно устанавливайте все крышки, чтобы влага и пыль не попадали в контроллер. Попадание пыли и воды может привести к поражению электрическим током, образованию дыма или возгоранию.

В случае утечки хладагента проветривайте помещение, чтобы снизить риск кислородного истощения, образования токсичных газов, воспламенения или пожара.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности возгорания и взрыва не оставляйте легковоспламеняющиеся материалы и не распыляйте легковоспламеняющиеся аэрозоли вблизи контроллера.

Для снижения опасности повреждения контроллера не распыляйте инсектициды или другие легковоспламеняющиеся аэрозоли на контроллер.

Для снижения риска загрязнения окружающей среды получите консультацию в уполномоченной организации о надлежащей утилизации контроллера дистанционного управления.

Для снижения опасности поражения электрическим током и возникновения неисправностей не используйте острые предметы для работы с сенсорной панелью, переключателями и кнопками.

Меры предосторожности

Для снижения риска повреждения контроллера не прикасайтесь к острым кромкам отдельных деталей.

Для снижения опасности получения травмы во время работы с контроллером применяйте защитное снаряжение.

Для снижения опасности получения травмы от разбитого корпуса контроллера дистанционного управления не прилагайте чрезмерные усилия к корпусу контроллера дистанционного управления.

Примечание: Если используется функция обнаружения утечки хладагента A2L, контроллер дистанционного управления подает сигнал тревоги громкостью 65 дБ (1 м). Громкость звукового сигнала тревоги должна быть на 15 дБ выше уровня фонового шума, поэтому контроллер дистанционного управления следует устанавливать в помещении с уровнем фонового шума 50 дБ и ниже.

Меры предосторожности при перемещении и ремонте контроллера

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перемещение и ремонт контроллера должен проводиться квалифицированным персоналом. Не разбирайте и не модифицируйте контроллер. Неправильные установка или ремонт могут стать причиной травмы, поражения электрическим током или возгорания.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, поражения электрическим током и возникновения неисправностей не прикасайтесь к печатной плате инструментами или руками и не допускайте скопления пыли на печатной плате.

Дополнительные меры предосторожности

Во избежание повреждения контроллера во время установки, проверки и ремонта пользуйтесь подходящими инструментами.

Этот контроллер предназначен для использования только с системой управления зданием разработки Mitsubishi Electric. Использование контроллера с другими системами или для других целей может стать причиной неисправностей.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также лицами без достаточных знаний и опыта, за исключением случаев, когда устройство используется под присмотром или руководством человека, ответственного за безопасность таких лиц. Не позволяйте детям играть с устройством.

Во избежание обесцвечивания корпуса при очистке контроллера не используйте бензин, растворители или ткани, пропитанные химическими веществами. Для очистки контроллера протрите его хорошо отжатой мягкой тканью, предварительно смочив ткань в мягком моющем средстве, разведенном в соответствующем количестве воды, и протрите сухой тканью. Не используйте моющее средство напрямую.

Во избежание повреждения контроллера обеспечьте защиту от статического электричества.

Данное устройство предназначено для использования экспертами или персоналом, прошедшим специальное обучение, в цехах, помещениях легкой промышленности или на фермах, или же в случаях коммерческого использования — неспециалистами.

Если провод питания поврежден, производитель, обслуживающий персонал производителя или квалифицированный персонал должен его заменить, чтобы исключить опасность для пользователей.

Характеристики изделия

Данный контроллер дистанционного управления поддерживает функцию обнаружения утечки хладагента A2L и требует настройки следующих рабочих параметров.

Глав./подч.: используется как контроллер дистанционного управления, а также как сигнал тревоги утечки хладагента для подключенных внутренних блоков.

Админ.: Обеспечивает мониторинг утечки хладагента в холодильной установке, к которой подключен этот контроллер дистанционного управления. Данная функция предназначена для использования на контрольном посту, при этом управление кондиционерами не может осуществляться с контроллера.

* Этот контроллер дистанционного управления нельзя использовать в качестве вспомогательного.
* Информацию об утечке хладагента см. в разделе Устранение неисправностей настоящего руководства.
* См. СПРАВОЧНИК ДАННЫХ для наружного блока, чтобы получить информацию о конфигурации системы, которая поддерживает обнаружение частично горючего хладагента.
* Функции, недоступные на контроллере дистанционного управления, назначенном контроллером администратора, см. в разделах Основные операции, Навигация по меню и Настройки функций.

Компоненты контроллера

Интерфейс контроллера



Компоненты контроллера

① Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ

Нажмите, чтобы включить или выключить внутренний блок и блок вентиляции.

② Кнопка ВЫБОР

Нажмите, чтобы сохранить настройку.

③ Кнопка ВОЗВРАТ

Нажмите для возврата к предыдущему экрану.

④ Кнопка МЕНЮ Стр. 22

Нажмите, чтобы открыть Главное меню.

⑤ ЖК-дисплей с подсветкой

Будут отображены параметры работы. Когда подсветка выключена, нажатие любой кнопки включает подсветку, которая будет оставаться включенной в течение определенного периода времени в зависимости от экрана.

Когда подсветка выключена, нажатие любой кнопки включает подсветку и не выполняет свою функцию. (за исключением кнопки ВКЛ/ВЫКЛ) Если подсветка отключена, нажмите любую клавишу, чтобы включить ее.

⑥ Светодиодный индикатор ВКЛ/ВЫКЛ

Данный светодиодный индикатор будет светиться зеленым цветом при работе внутреннего блока и блока вентиляции. Индикатор будет мигать при включении контроллера дистанционного управления или при возникновении ошибки.

* Светодиодный индикатор на контроллере дистанционного управления администратора не горит во время работы блока.

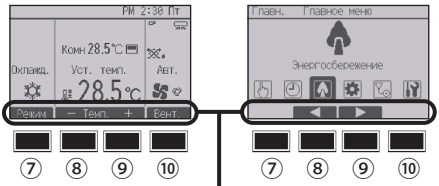
⑦ Функциональная кнопка F1

Основной экран: нажмите для изменения режима работы.

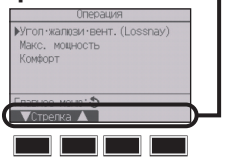
Экран меню: функция кнопки зависит от конкретного экрана.

Функции функциональных кнопок меняются в зависимости от экрана. См. подсказку по функциям кнопок, которая отображается в нижней части ЖК-экрана для функций, которые работают в данном окне. Если система управляется централизованно, руководство по функциям кнопок, соответствующее заблокированной кнопке, не отображается.

Основной экран **Главное меню**



Экран меню



Подсказка по функциям

⑧ Функциональная кнопка F2

Основной экран: нажмите, чтобы уменьшить температуру.

Главное меню: нажмите, чтобы переместить курсор влево.

Экран меню: функция кнопки зависит от конкретного экрана.

⑨ Функциональная кнопка F3

Основной экран: нажмите, чтобы увеличить температуру.

Главное меню: нажмите, чтобы переместить курсор вправо.

Экран меню: функция кнопки зависит от конкретного экрана.

⑩ Функциональная кнопка F4

Основной экран: нажмите для изменения скорости вентилятора.

Экран меню: функция кнопки зависит от конкретного экрана.

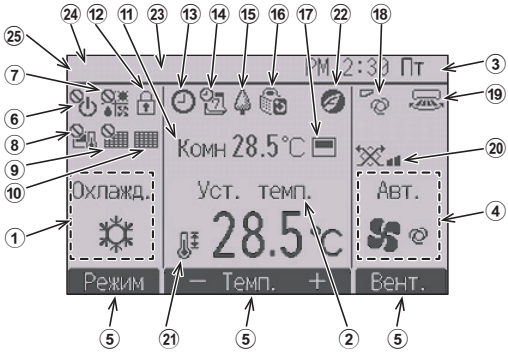
Экран

На главном контроллере дистанционного управления и контроллере администратора отображаются разные элементы.
С контроллера дистанционного управления администратора нельзя управлять кондиционерами и проверять их статус.

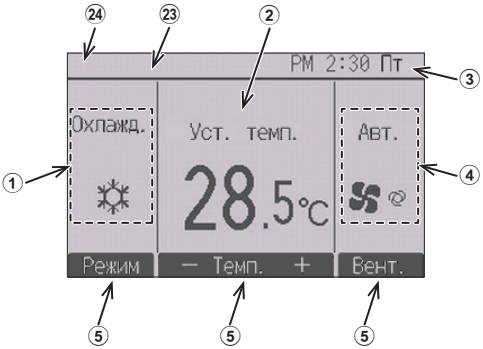
Глав./подч.

Главное окно может отображаться в двух разных режимах: «полный» и «Базовый». Заводской настройкой по умолчанию являются «полный» режим отображения. Чтобы переключиться в «Базовый» режим, измените параметр в настройке главного окна. (См. стр. 67.)

<Полный режим отображения>

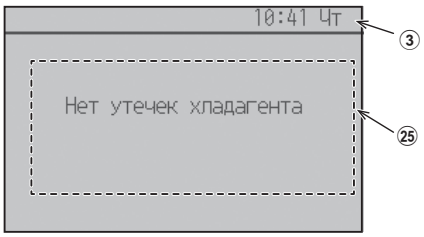


<Базовый режим отображения>



* Все значки показаны для иллюстрации и описания.

Админ.



Компоненты контроллера

① Режим работы **Стр. 14**

② Заданная температура **Стр. 15**

③ Часы

См. руководство по установке.

④ Скорость вентилятора **Стр. 16**

⑤ Руководство по функциям кнопок

Здесь отображаются функции соответствующих кнопок.

⑥ 

Отображается при централизованном управлении включением и выключением.

⑦ 

Отображается при централизованном управлении режимом работы.

⑧ 

Отображается при централизованном управлении заданной температурой.

⑨ 

Отображается при централизованном управлении функцией сброса фильтра.

⑩  **Стр. 85**

Отображается при необходимости обслуживания фильтра.

⑪ Комнатная температура

См. руководство по установке.

⑫  **Стр. 51**

Отображается, когда кнопки заблокированы.

⑬  **Стр. 34, 37, 45**

Отображается, когда включена функция «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» (стр. 34), «Ночной режим» (стр. 45) или «Автоотключение таймера» (стр. 37).

 появляется, когда таймер отключен централизованной системой управления.

⑭  **Стр. 39**

Отображается, когда включен таймер на неделю.

⑮  **Стр. 54**

Отображается, пока изделие работает в режиме энергосбережения. (не появится на некоторых моделях внутренних блоков)

⑯  **Стр. 42**

Отображается, пока наружный блок работает в «тихом» режиме.

⑰ 

Отображается, когда встроенный терморезистор на контроллере дистанционного управления включен для наблюдения за комнатной температурой (⑪).

 отображается, когда термистор на внутреннем блоке включен для наблюдения за комнатной температурой.

⑱  **Стр. 24**

Отображает настройку угла.

⑲ **Стр. 25**

Отображает настройку жалюзи.

⑳ **Стр. 27**

Отображает настройку вентиляции.

㉑  **Стр. 48**

Отображается, когда ограничен диапазон заданных температур.

㉒ 

Отображается при выполнении операции энергосбережения с помощью функции «3D i-See sensor».

㉓ Центр. управление

Появляется на некоторое время, когда используется элемент, управляемый централизованно.

㉔ Отображение ошибки

Во время ошибки отображается ее код.
* Когда на основном экране отображается код ошибки, это означает, что возникла ошибка, но внутренний блок может работать дальше. Проверьте код ошибки и обратитесь к дилеру.

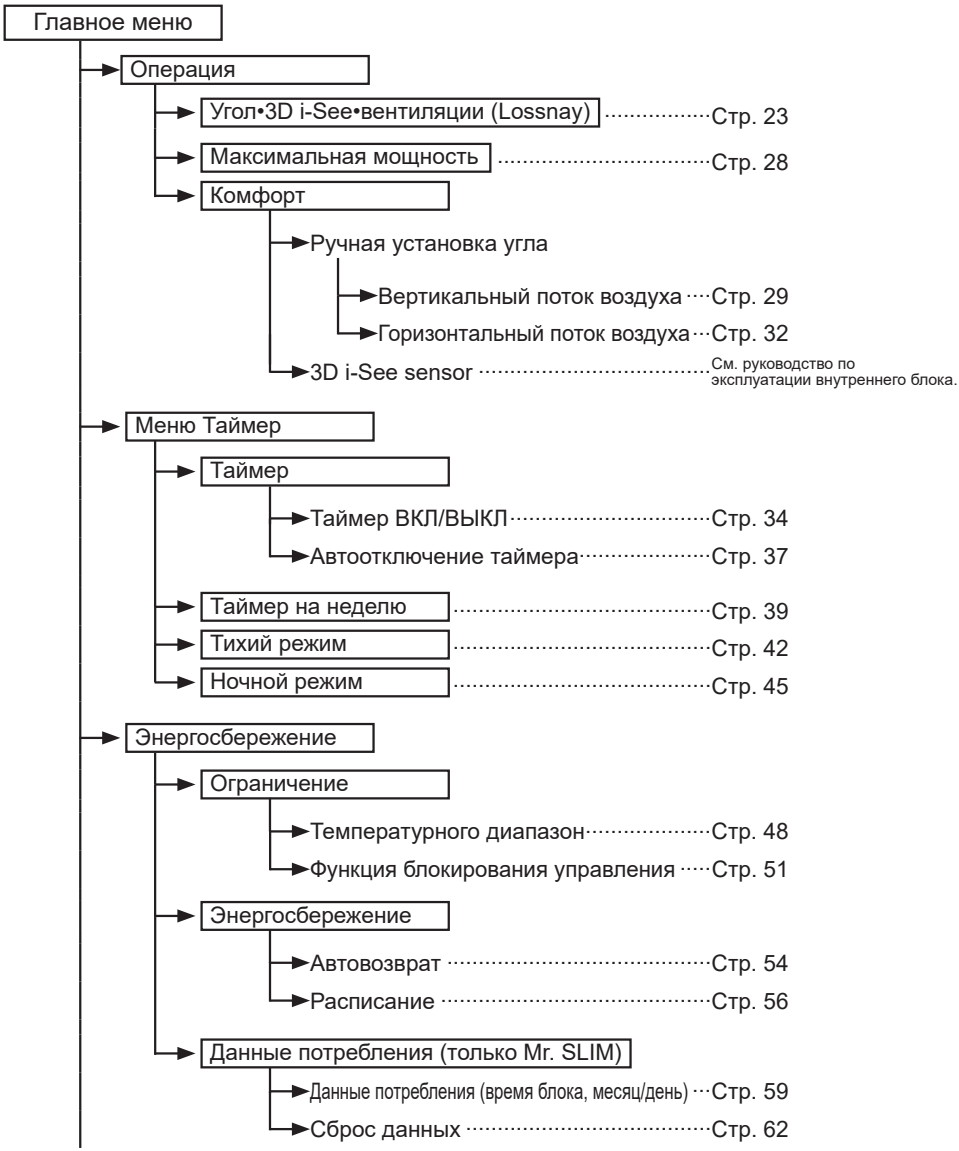
㉕ Информация об утечке хладагента

Здесь появляется информация об утечке хладагента.
См. Устранение неисправностей для получения информации о возникновении утечки хладагента.

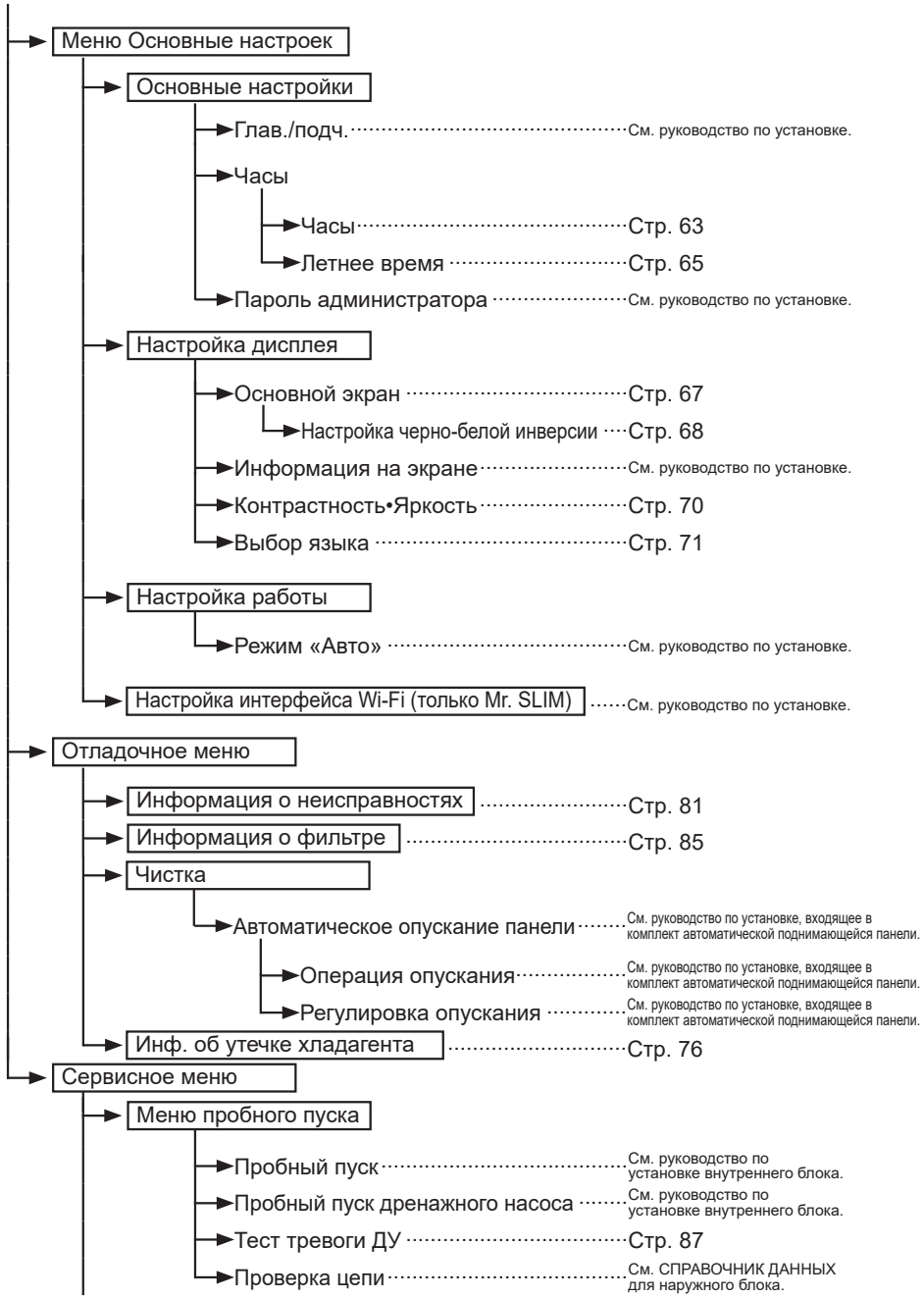
Большая часть параметров (за исключением ВКЛ/ВЫКЛ, режима, скорости вентилятора и температуры) может быть настроена в главном окне. (См. стр. 22.)

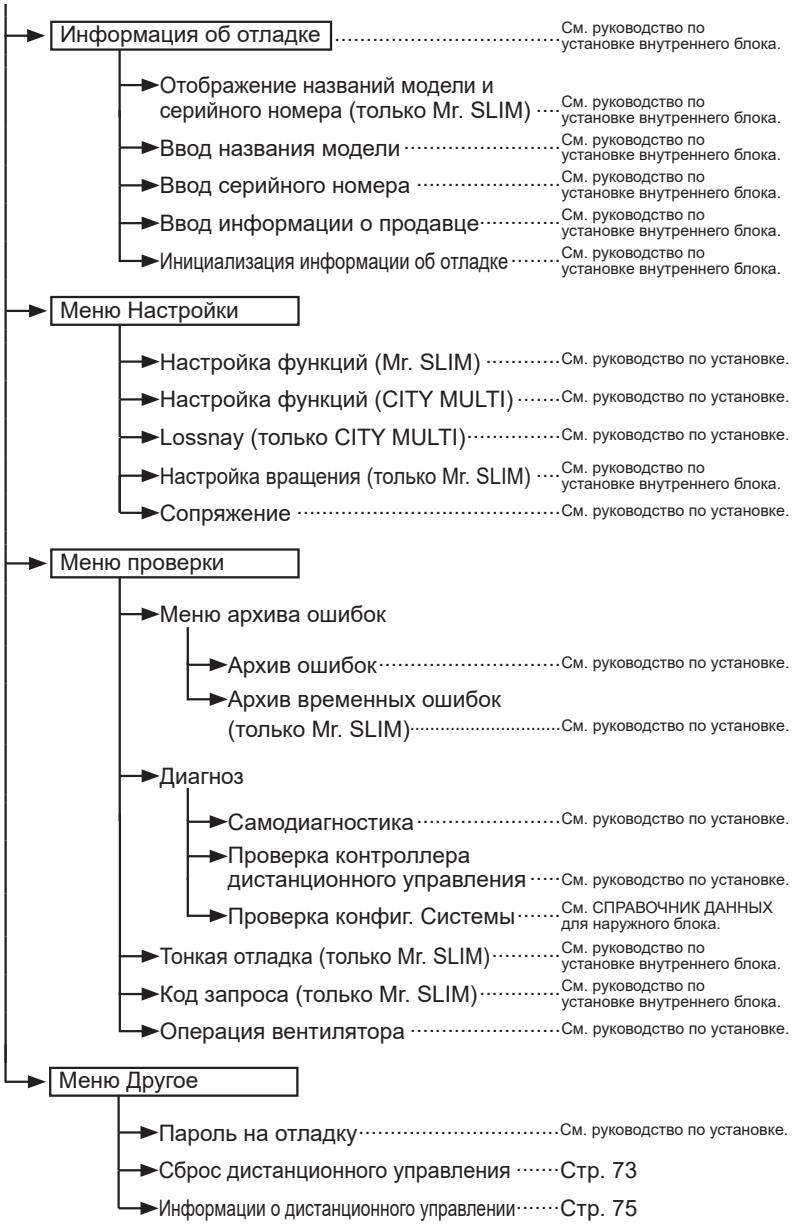
Структура и значки меню

Структура меню



Структура и значки меню





Не все функции доступны на всех моделях внутренних блоков.

Структура и значки меню

Описание значков

Работа контроллера

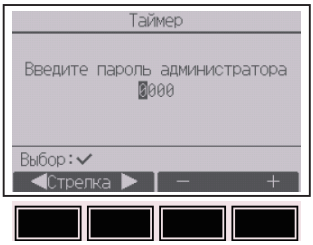
Таймер



В следующей таблице собраны квадратные значки, используемые в этом руководстве.



Для изменения параметров следует ввести пользовательский пароль администратора или отладки на экране ввода пароля. Нет настроек, которые могут пропустить этот процесс.



F1: нажмите, чтобы переместить курсор влево.
F2: нажмите, чтобы переместить курсор вправо.
F3: нажмите, чтобы уменьшить значение на 1.
F4: нажмите, чтобы увеличить значение на 1.

* Изменения не могут быть сделаны, пока не будет введен верный пароль.



Означает настройки, которые могут быть сделаны только с главного удаленного контроллера.



Означает настройки, которые могут быть изменены только, когда блоки находятся в работе.



Означает настройки, которые могут быть изменены только, когда блоки не находятся в работе.



Означает настройки, которые могут быть изменены только, когда блоки работают в режиме «Охлаждение», «Нагрев» или «Авто».



Означает функции, которые не доступны, когда кнопки блокированы или система управляется централизованно.

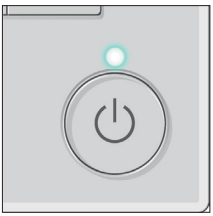
Основные операции

ВКЛ/ВЫКЛ питания

Main

Кнопочное управление

ВКЛ



Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
Загорится зеленый сигнал светодиодного индикатора ВКЛ/ВЫКЛ, начнется работа.
Если для параметра «LED-подсветка» установлено значение «Нет», светодиодный индикатор ВКЛ/ВЫКЛ не будет включаться.

ВЫКЛ



Нажмите повторно кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
Светодиодный индикатор ВКЛ/ВЫКЛ погаснет, работа будет остановлена.

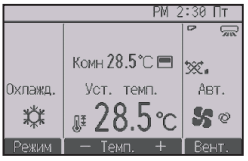
Основные операции

Настройки режима работы, температуры и скорости вентилятора

Main ON

Кнопочное управление

Режим работы



При каждом нажатии кнопки F1 осуществляется циклическая прокрутка следующих режимов работы.

Выберите желаемый режим работы.

Охлаждение Сушка Вентилятора

Авто Нагрев

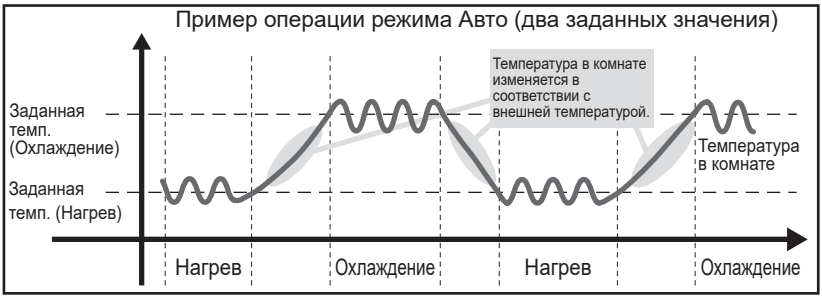
• Режимы работы, которые недоступны для моделей подключенных внутренних блоков, не будут отображаться на экране.

Мигающие значки режимов
Значок режима будет мигать, когда другие внутренние блоки в аналогичной группе кондиционирования (подключенной к одном наружному блоку) уже работают в другом режиме. В этом случае оставшиеся блоки в этой группе смогут работать только в этом режиме.

<Режим «Авто» (два заданных значения)>

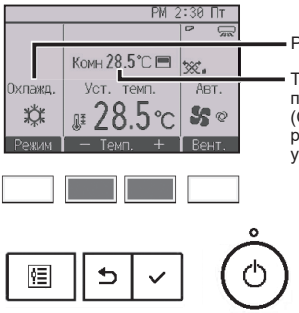
Когда режим работы установлен в режим «Авто» (два заданных значения), могут быть установлены два значения температур (отдельно для охлаждения и для нагрева). В зависимости от температуры помещения, внутренний блок автоматически начнет работать в режиме «Охлаждение» или «Нагрев» и поддерживать температуру комнаты в заданном диапазоне.

На рисунке ниже показан пример операции внутреннего блока, работающего в режиме «Авто» (два заданных значения).



Заданная температура

<«Охлаждение», «Сушка», «Нагрев», и «Авто» (одно заданное значение)>



Нажмите кнопку F2, чтобы уменьшить заданную температуру, а чтобы увеличить — нажмите кнопку F3.

- Заданный температурных диапазон не может быть установлен для работы вентилятора/вентиляции.
- В зависимости от модели внутреннего блока и настройки режима экрана на контроллере дистанционного управления заданная температура будет отображаться по Цельсию (с шагом в 0,5 или 1 градус) или по Фаренгейту.

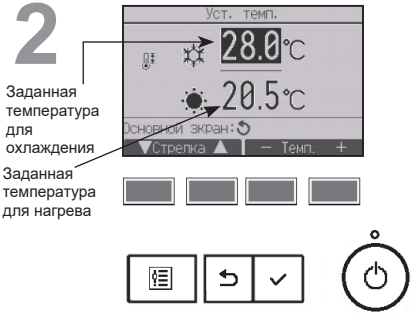
<Режим «Авто» (два заданных значения)>

1



Отобразятся текущие значения температур. Нажмите кнопку F2 или F3, чтобы отобразить экран настройки.

Основные операции

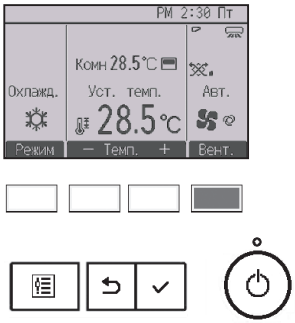


Нажмите кнопку F1 или F2 для перемещения стрелки к необходимой настройке температуры (охлаждения или нагрева).

Нажмите кнопку F3, чтобы уменьшить выбранную температуру, а чтобы увеличить — нажмите кнопку F4.

- Задаваемый температурный диапазон для различных режимов работы см. в таблице ниже.
- Настройки заданной температуры для охлаждения и нагрева в режиме «Авто» (два заданных значения) также используются режимами «Охлаждение»/«Сушка» и «Нагрев».
- Заданные значения температур для охлаждения и нагрева в режиме «Авто» (два заданных значения) должны соответствовать условиям, приведенным ниже:
  - Заданная температура охлаждения выше, чем заданная температура нагрева.
  - Выполняются минимальные требования разницы температуры между заданными температурами охлаждения и нагрева (различается в зависимости от модели подсоединенных внутренних блоков).
  - Если заданные значения температур установлены способом, не удовлетворяющим минимальные требования разницы температуры, оба значения температуры автоматически изменяются в пределах допустимых настроек диапазонов.

Скорость вентилятора



При каждом нажатии кнопки F4 осуществляется циклическая прокрутка следующих значений скорости вентилятора.



- Возможные значения скорости вентилятора зависят от моделей подключенных внутренних блоков.

Навигация по меню

Список Главного меню

Главное меню	Пункты настройки		Подробные настройки	Стр.
Операция	**Угол•3D i-See• вентиляции (Lossnay) (Угол•вентиляции (Lossnay))**		**Угол: Используйте для настройки вертикального потока воздуха.** **Жалюзи: Используйте для настройки горизонтального потока воздуха.** **3D i-See sensor: Эта настройка доступна только в кондиционерах воздуха, поддерживающих функцию простой настройки направления воздушного потока с реакцией на движения.** **Вентиляции: Используйте для настройки интенсивности вентиляции.**	23
	Максимальная мощность		**Используйте, чтобы быстро достичь комфортной температуры в комнате.** • Блоки могут работать в режиме максимальной мощности до 30 минут.	28
	Комфорт	**Ручная установка угла**	**Вертикальный поток воздуха** • Настройка вертикального потока воздуха (угла) для каждого блока.	29
			Горизонтальный поток воздуха • Настройка горизонтального потока воздуха (угла) для каждого блока.	32
Таймер	**Таймер**	**Таймер ВКЛ/ ВЫКЛ**	**Используйте для задания момента включения и выключения.** • Время может быть задано с шагом в 5 минут. * Настройте часы.	34
		Автоотключение таймера	**Используйте для задания времени автоотключения.** • Время может быть задано значением от 30 до 240 минут с шагом в 10 минут.	37
	Таймер на неделю		**Используйте для задания момента включения и выключения на неделю.** • Для каждого дня может быть задано до 8 моделей работы. • Можно задавать два типа расписаний на неделю. * Настройте часы. * Не действительная, когда задействован таймер включения и выключения. * Шаг в 1°C	39
	Тихий режим		**Используйте для задания периодов времени, в которых будет отдаваться преимущество тихой работе наружных блоков при управлении по температуре. Задайте моменты включения и выключения для каждого дня недели.** • Выберите желаемый уровень тихого режима из «Норм.», «Средний» или «Тихий». * Настройте часы.	42

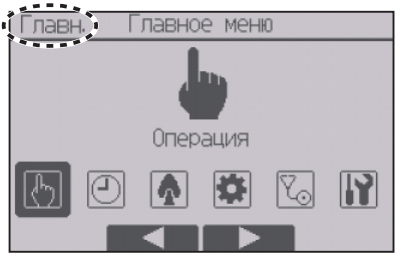
Навигация по меню

Главное меню	Пункты настройки		Подробные настройки	Стр.
Таймер	**Ночной режим**		**Используйте для настройки ночного режима.** • Выберите «Да» для включения параметра, выберите «Нет» для отключения параметра. Могут быть заданы диапазон температур и моменты запуска и останова. * Настройте часы. * Шаг в 1°C	45
Энергосбережение	**Ограничение**	**Температурного диапазон**	**Используйте для ограничения диапазона заданных температур.** • Для различных режимов работы могут быть заданы разные диапазоны температур. * Шаг в 1°C	48
		Функция блокирования управления	**Используйте для блокирования выбранных функций.** • Заблокированные функции сработать не смогут.	51
	Энергосбережение	**Автовозврат**	**Используйте, чтобы блоки вернулись к работе по заданной температуре после окончания работы в режиме энергосбережения в заданные период времени.** • Время может быть задано значением от 30 до 120 с шагом в 10 минут. * Эта функция будет недействительна, если диапазоны заданных температур будут ограничены. * Шаг в 1°C	54
		Расписание	**Задает моменты запуска и останова для работы блоков в режиме энергосбережения для каждого дня недели, а также задает степень энергосбережения.** • Для каждого дня может быть задано до 4 моделей работы в режиме энергосбережения. • Время может быть задано с шагом в 5 минут. • Степень энергосбережения может быть задана значением 0% и от 50 до 90% с шагом в 10%. * Настройте часы.	56
	Данные потребления (за время блока, месяц и день)		**Отображает значения потребления энергии в режиме работы.** • Данные за время блока: Данные за последний месяц могут отображаться за единицу времени «30 минут». • Данные за месяц/день: Данные за последние 14 месяцев отображаются либо за день, либо за месяц. * Данные возможно удалить. * Данные отображаются с учетом расчетов потребления электроэнергии в режиме работы.	59
Основные настройки	**Основные настройки**	**Часы**	**Используйте для задания текущего времени.**	63
		Летнее время	**Устанавливает летнее время.**	65

Главное меню	Пункты настройки		Подробные настройки	Стр.
Основные настройки	**Настройка дисплея**	**Основной экран**	**Используйте для переключения между режимами «Полный» и «Базовый» для экрана Состояния и Основного экрана.** • Заводской настройкой по умолчанию является «Полный» режим отображения.	67
		Настройка черно-белой инверсии	**Используется для инверсии цветов дисплея, при этом белый фон становится черным, а черные символы становятся белыми.**	68
		Контрастность• Яркость	**Используется для регулировки уровня контрастности и яркости экрана.**	70
		Выбор языка	**Используйте для выбора желаемого языка.**	71
Сервисное обслуживание	**Сброс дистанционного управления**		**Используется для сброса контроллера дистанционного управления в состояние, в котором он отправлялся с завода-изготовителя.**	73
	Информации о дистанционного управлении		**Используется для отображения модели, версии программного обеспечения и серийного номера контроллера дистанционного управления.**	75
Отладка	**Информация о неисправностях**		**Используйте для проверки информации о неисправностях при возникновении ошибки.** • Могут быть отображены код ошибки, источник ошибки, адрес блока охлаждения, модель блока, номер производителя, контактная информация (номер телефона дилера). * Модель блока, номер производителя и контактная информация будут отображаться, только если они были внесены предварительно.	81
	Инф. об утечке хладагента		**Используйте для проверки информации об ошибках при утечке хладагента.** • Могут быть отображены код ошибки, источник ошибки, адрес источника ошибки, модель блока, номер производителя, контактная информация (номер телефона дилера). • Модель блока, номер производителя и контактная информация будут отображаться, только если они были внесены предварительно.	76
	Информация о фильтре		**Используйте для проверки состояния фильтра.** • Значение фильтра может быть сброшено.	85

Навигация по меню

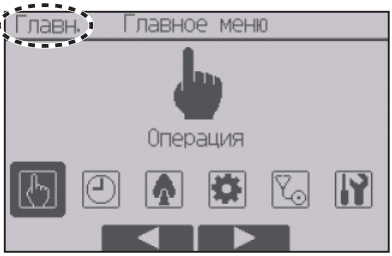
Ограничения для вспомогательного контроллера дистанционного управления



С помощью вспомогательного контроллера дистанционного управления нельзя выполнить перечисленные ниже настройки. Выполните эти настройки с главного контроллера дистанционного управления. «Глав.» будет отображаться в заголовке главного меню на главном контроллере дистанционного управления.

- **Комфорт**
- **Таймер**
  (Таймер ВКЛ/ВЫКЛ, Таймер автоотключения, Таймер на неделю, Ночной режим, Тих.реж.нар)
- **Энергосбережение**
  (Автовозврат, Расписание)
- **Данные потребления (только Mr. SLIM)**
- **Отладка**
  (Чистка)
- **Отображение названий модели и серийного номера (только Mr. SLIM)**
- **Настройка вращения (только Mr. SLIM)**
- **Тонкая отладка (только Mr. SLIM)**
- **Код запроса (только Mr. SLIM)**
- **Настройка функций (только Mr. SLIM)**
- **Проверка цепи (только CITY MULTI)**
- **Проверка конфиг. Системы (только CITY MULTI)**
- **Операция вентилятора (только CITY MULTI)**
- **Сопряжение (только CITY MULTI)**

Ограничения для контроллера дистанционного управления администратора



С контроллера дистанционного управления администратора нельзя выполнить перечисленные ниже настройки. При необходимости, выполните эти настройки с основного контроллера. «Глав.» будет отображаться в заголовке главного меню на основном контроллере.

- **Операция**
- **Таймер**
  (Таймер ВКЛ/ВЫКЛ, Таймер автоотключения, Таймер на неделю, Тих.реж.нар, Ночной режим)
- **Энергосбережение (Температурного диапазон, Функция блокирования управления, Автовозврат, Расписание)**
- **Данные потребления (только Mr. SLIM)**
- **Настройка дисплея**
  (Основной экран)
- **Настройка работы**
- **Настройка интерфейса Wi-Fi (только Mr. SLIM)**
- **Отладка**
- **Пробный пуск**
  (Пробный пуск, Пробный пуск дренажного насоса)
- **Отображение названий модели и серийного номера (только Mr. SLIM)**
- **Ввод названия модели**
- **Ввод серийного номера**
- **Настройка функций (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (только CITY MULTI)**
- **Настройка вращения (только Mr. SLIM)**
- **Архив временных ошибок (только Mr. SLIM)**
- **Самодиагностика**
- **Тонкая отладка (только Mr. SLIM)**
- **Код запроса (только Mr. SLIM)**
- **Проверка цепи (только CITY MULTI)**
- **Проверка конфиг. Системы (только CITY MULTI)**
- **Операция вентилятора (только CITY MULTI)**
- **Сопряжение (только CITY MULTI)**

Навигация по меню

Навигация по Главному меню

Кнопочное управление

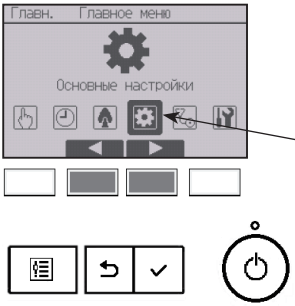
Доступ ко Главному меню



Нажмите кнопку МЕНЮ на Основном экране.

Отобразится Главное меню.

Выбор элементов



Нажмите F2, чтобы переместить курсор влево.
Нажмите F3, чтобы переместить курсор вправо.

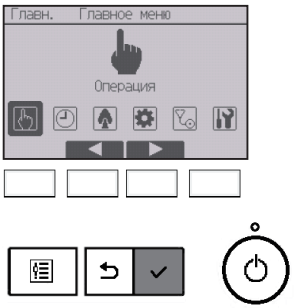
Настройки функций

Угол•3D i-See•вентиляции (Lossnay)

Main ON

Кнопочное управление

Доступ к меню



Выберите «Операция» из Главного меню (см. стр. 22) и нажмите кнопку ВЫБОР.

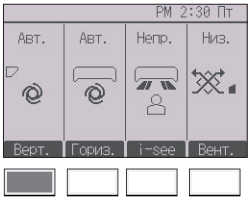


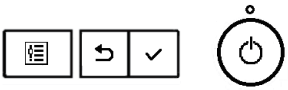
Выберите «Угол•3D i-See•вент.(Lossnay)» из меню «Операция» и нажмите кнопку ВЫБОР.

Настройки функций

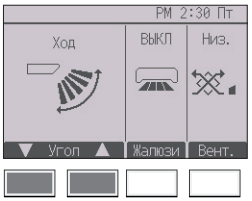
Настройка угла (вертикальный поток воздуха)

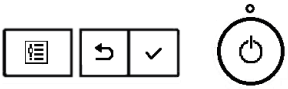
<3D i-See sensor поддерживается>





<3D i-See sensor не поддерживается>

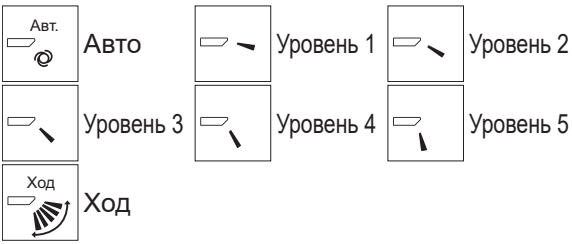




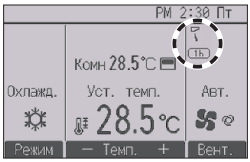
<3D i-See sensor поддерживается>
Нажмите кнопку F1.

<3D i-See sensor не поддерживается>
Нажмите кнопку F1 или F2.

Используйте кнопку, как показано выше для перехода по следующим настройкам.



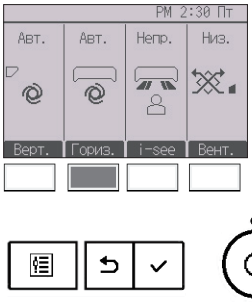
Выберите «Ход» для автоматического перемещения дефлекторов вверх и вниз.
При выборе настройки с «Уровень 1» по «Уровень 5» дефлектор будет оставаться неподвижным под выбранным углом.



- 1h под значком настройки дефлектора.
  Этот значок появится, если угол настроен на значение от «Уровень 2» до «Уровень 5» в режиме охлаждения или сушки (в зависимости от модели).
  Этот значок исчезнет через час, а настройка угла автоматически перейдет на значение «Уровень 1».

Настройка жалюзи (горизонтальный поток воздуха)

<3D i-See sensor поддерживается>



<3D i-See sensor поддерживается>
Нажмите кнопку F2.

<3D i-See sensor не поддерживается>
Нажмите кнопку F3.

Если функция горизонтального потока воздуха поддерживается, доступны следующие настройки.

Перед Авто Ход

<3D i-See sensor не поддерживается>



Если функция жалюзи поддерживается, доступны следующие настройки.

ВЫКЛ Вкл.

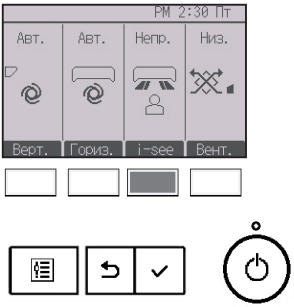
Настройки функций

Настройка 3D i-See sensor

Эти настройки не активны, если не поддерживается функция 3D i-See sensor.

* Чтобы узнать, поддерживает ли блок функцию, см. руководство по эксплуатации внутреннего блока.

<3D i-See sensor поддерживается>



<3D i-See sensor поддерживается>

Нажмите кнопку F3 для перехода по доступным настройкам.

 ВЫКЛ

 Непрямая

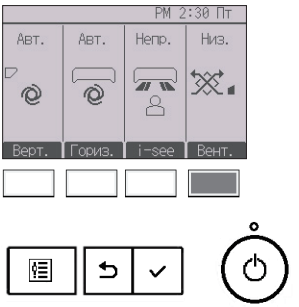
 Прямая

 Область

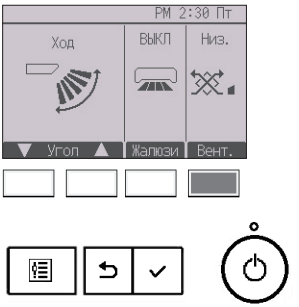
При настройке «Непрямая», «Прямая» или «Область» настройки вертикального и горизонтального потока воздуха будут установлены на «Авто».

Настройка вентиляции

<3D i-See sensor поддерживается>



<3D i-See sensor не поддерживается>



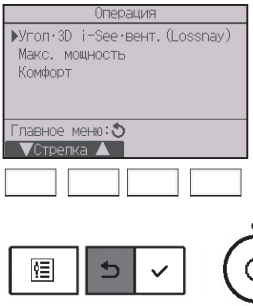
<3D i-See sensor поддерживается/не поддерживается>

Нажмите кнопку F4 для перехода по доступным настройкам.

ВЫКЛ ВЫКЛ Низ. Низкий Выс. Высокий

• Вентилятор на некоторых моделях внутренних блоков может блокироваться при использовании с некоторыми моделями блоков вентиляции.

Возврат в меню «Операция»



Нажмите кнопку ВОЗВРАТ, чтобы вернуться в меню «Операция».

Настройки функций

Максимальная мощность

Main ON

Описание функции

Функция работы в режиме максимальной мощности позволяет блокам работать с отдачей, превышающей нормальную, поэтому воздух в комнате может быть быстро доведен до оптимальной температуры. Работа в этом режиме может продолжаться до 30 минут, блок вернется в режим нормальной работы через 30 минут или ранее, если температура в комнате достигнет значения заданной температуры. Блоки вернутся в режим нормальной работы в случае, если будет изменен режим работы или скорость вентилятора.

Кнопочное управление

1



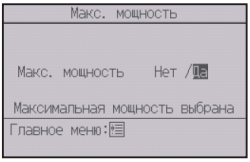
Выберите «Макс. мощность» в меню «Операция» во время работы в режиме «Охлаждение», «Нагрев» или «Автоматическое» и нажмите кнопку [ВЫБОР].

Функция «Макс. мощность» доступна только для моделей, которые ее поддерживают.

2



Переместите курсор на «Да» с помощью кнопки [F3] или [F4] и нажмите кнопку [ВЫБОР].



Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка [МЕНЮ]
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка [ВОЗВРАТ]

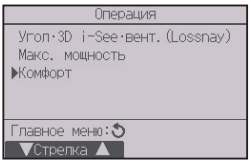
Ручная установка угла

Main OFF

Вертикальный поток воздуха

Кнопочное управление

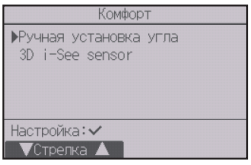
1

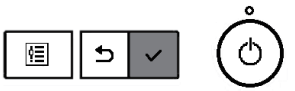




Выберите «Комфорт» в меню «Операция» и нажмите кнопку ВЫБОР.

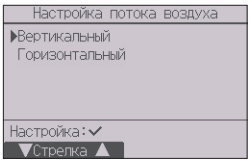
2





С помощью кнопки F1 или F2 выберите «Ручная установка угла», а затем нажмите кнопку ВЫБОР.

3



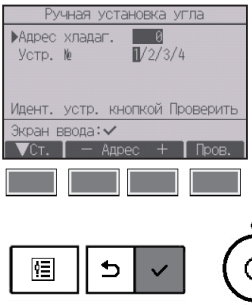


Выберите «Вертикальный» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

* Этот экран появится только, если поддерживается функция горизонтального потока воздуха.

Настройки функций

4



С помощью кнопки F1 переместите курсор на «Адрес хладаг.» или «Устр. №» для выбора. Выберите адрес блока охлаждения и номер блока для блоков, чьи дефлекторы должны быть зафиксированы в неподвижном состоянии, с помощью кнопок F2 или F3, затем нажмите кнопку ВЫБОР.

- Адрес блока охлаждения: адрес блока охлаждения
- Устр. №: 1, 2, 3, 4

Нажмите кнопку F4 для подтверждения блока.

Слева показан пример экрана для Mr. SLIM. Для блоков CITY MULTI вместо «Адрес хладаг.» отображается «M-NET адрес», а «Устр. №» не отображается.

5



Выберите «Угол» с помощью кнопки F1.

С помощью кнопки F2 или F3 выберите «4-ст.» или «2-ст.», а затем нажмите кнопку F4.

6





Отобразятся текущие настройки угла дефлектора.

Выберите желаемые выпуски («1», «2», «3», «4» или «1, 2, 3, 4 (все выпуски)») с помощью кнопки F1 или F2.

Нажимайте кнопку F3 или F4 для прокручивания следующих параметров и выберите желаемую настройку.

Не установлено	Уровень 1	Уровень 2
Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5
Уменьшение сквозняка*	Все выпуски	

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки.
Отобразится экран, показывающий, что передается информация о настройке.
Изменения настройки будут выполнены для выбранного выпуска.
После завершения передачи экран автоматически вернется к предыдущему.
Выполните настройку для других выпусков используя аналогичную процедуру.

Если выбраны все выпуски, ▭ будет отображаться, когда блок вступит в работу в следующий раз.

Навигация по экранам
• Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ

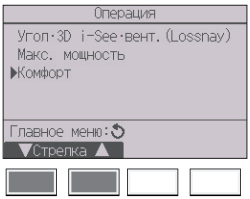
*** Уменьшение сквозняка**
Режим [Уменьшение сквозняка] ставит лопасти в более горизонтальное положение, чем в режиме Уровень 1, чтобы воздушный поток не был направлен на людей.
Эта функция задается только для одного выхода.
Эта функция не задается для моделей с двумя или тремя выходами.
В режиме Уменьшение сквозняка воздушный поток может вызвать обесцвечивание потолка.

Настройки функций

Горизонтальный поток воздуха

Кнопочное управление

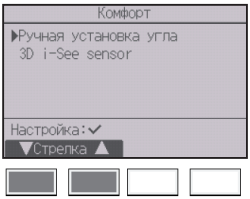
1





Выберите «Комфорт» в меню «Операция» и нажмите кнопку ВЫБОР.

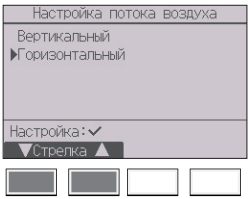
2





С помощью кнопки F1 или F2 выберите «Ручная установка угла», а затем нажмите кнопку ВЫБОР.

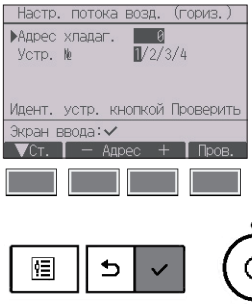
3





Выберите «Горизонтальный» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

4





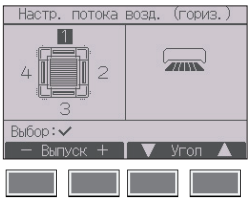
С помощью кнопки F1 переместите курсор на «Адрес хладаг.» или «Устр. №» для выбора.
Выберите адрес блока охлаждения и номер блока для блоков, чьи дефлекторы должны быть зафиксированы в неподвижном состоянии, с помощью кнопок F2 или F3, затем нажмите кнопку ВЫБОР.

- Адрес блока охлаждения: адрес блока охлаждения
- Устр. №: 1, 2, 3, 4

Нажмите кнопку F4 для подтверждения блока.

> Слева показан пример экрана для Mr. SLIM. Для блоков CITY MULTI вместо «Адрес хладаг.» отображается «M-NET адрес», а «Устр. №» не отображается.

5



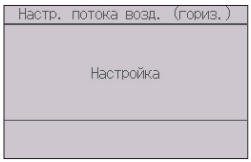


Выберите желаемые выпуски («1», «2», «3», «4» или «1, 2, 3, 4 (все выпуски)») с помощью кнопки F1 или F2.

Выберите желаемую настройку потока воздуха «Левый», «Перед левый», «Перед», «Перед правый», «Правый» или «Не установлено» при помощи кнопки F3 или F4.

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки.
Отобразится экран, показывающий, что передается информация о настройке.
После завершения передачи экран автоматически вернется к предыдущему.
Выполните настройку для других выпусков используя аналогичную процедуру.

* Подробнее о двух потоках воздуха см. в руководстве по эксплуатации внутреннего блока.



> **Навигация по экранам**
> • Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ

Настройки функций

Таймер (Таймер ВКЛ/ВЫКЛ)

Main P

Кнопочное управление

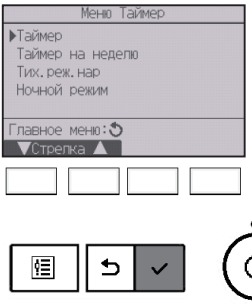
1



Выберите «Таймер» из Главного меню (см. стр. 22) и нажмите кнопку ВЫБОР.

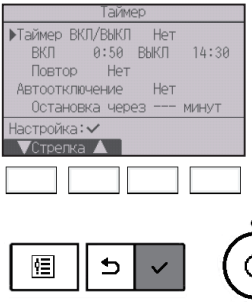
Функция «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» не будет работать в следующих случаях:
когда функция «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» отключена, при возникновении ошибки, во время проверки (в сервисном меню), во время тестового запуска, во время диагностики дистанционного контроллера, когда не заданы часы, во время настройки функций, при централизованном управлении системой (когда операция «Вкл/Выкл» или операция «Таймер» с локального контроллера дистанционного управления запрещены).

2



Переместите курсор на «Таймер» и нажмите кнопку ВЫБОР.

3

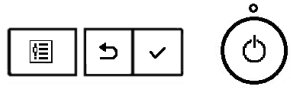


Отобразятся текущие настройки.

Переместите курсор на «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» и нажмите кнопку ВЫБОР.

4

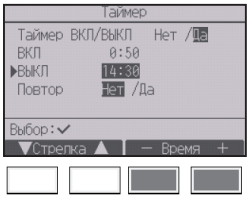


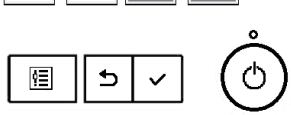


Отобразится окно для установки таймера.

Выберите нужный элемент с помощью кнопок F1 или F2 над «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ», «ВКЛ», «ВЫКЛ» или «Повтор».

5



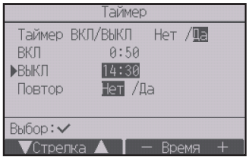


Измените настройку с помощью кнопки F3 или F4.

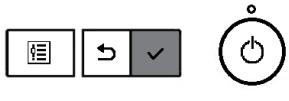
- Таймер ВКЛ/ВЫКЛ: Нет (отключено) / Да (включено)
- ВКЛ: Время начала работы
  (задается с шагом в 5 минут)
  * Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.
- ВЫКЛ: Время останова работы
  (задается с шагом в 5 минут)
  * Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.
- Повтор: Нет (однократно) / Да (повтор)

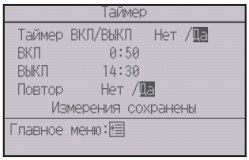
Настройки функций

6



Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки.

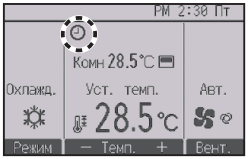




Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ



будет отображаться на Основном экране в режиме «Полный», когда включена функция «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ».

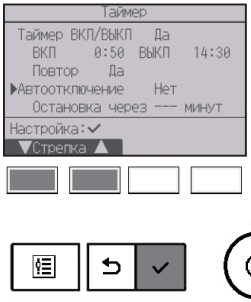
появляется, когда таймер отключен централизованной системой управления.

Таймер (Автоотключение таймера)

Main P

Кнопочное управление

1

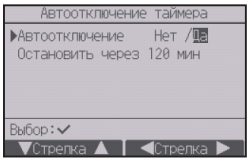


Открытие окна настройки таймера.
(См. стр. 34.)

Выберите «Автоотключение» и нажмите кнопку ВЫБОР.

Функция «Автоотключение таймера» не будет работать в следующих случаях:
когда функция «Автоотключение таймера» отключена, при возникновении ошибки, во время проверки (в сервисном меню), во время тестового запуска, во время диагностики контроллера дистанционного управления, во время настройки функций, при централизованном управлении системой (когда операция «Вкл/Вык» или операция «Таймер» с локального контролера запрещены).

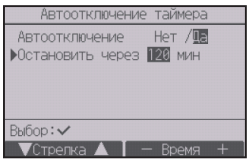
2



Отобразятся текущие настройки.

Переместите курсор на «Автоотключение» или «Остановка через --- минут» с помощью кнопки F1 или F2.

3

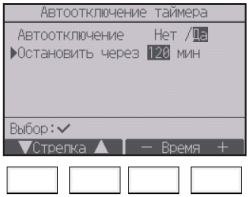


Измените настройку с помощью кнопки F3 или F4.

- Автоотключение: Нет (отключено) / Да (включено)
- Остановка через --- минут: настройка таймера (допустимый диапазон составляет от 30 до 240 минут с шагом 10 минут.)

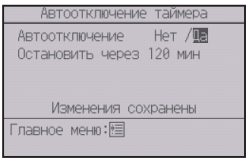
Настройки функций

4



Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки.

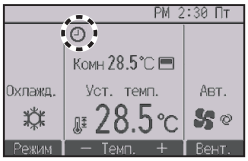




Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ



будет отображаться на Основном экране в режиме «Полный», когда включена функция «Автоотключение таймера».

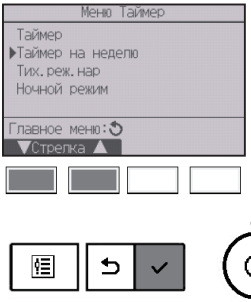
появляется, когда таймер отключен централизованной системой управления.

Таймер на неделю

Main P

Кнопочное управление

1



Выберите «Таймер на наделю» в меню «Таймер» и нажмите кнопку ВЫБОР.

Функция «Таймер на неделю» не будет работать в следующих случаях:
когда функция «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» отключена, когда функция «Таймер на неделю» отключена, при возникновении ошибки, во время проверки (в сервисном меню), во время тестового запуска, во время диагностики контроллера дистанционного управления, когда не заданы часы, во время настройки функций, при централизованном управлении системой (когда операция «Вкл/Вык», настройка температуры или операция «Таймер» с локального контроллера дистанционного управления запрещены).

2



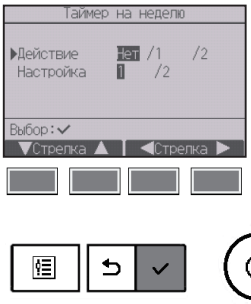
Отобразятся текущие настройки.

Нажмите кнопку F1 или F2, чтобы увидеть настройки для каждого дня недели.
Нажмите кнопку F3, чтобы увидеть модели с 5 по 8.
Нажмите кнопку F4, чтобы отобразить состояние Настройки 2.

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы перейти на экран настройки.

Настройки функций

3



Появится экран настроек таймера на неделю.

С помощью кнопки F3 или F4 выберите для настройки «Действие» значение «1», чтобы включить настройку таймера 1, или выберите «2», чтобы включить настройку таймера 2. После этого нажмите кнопку ВЫБОР.

Для проверки содержимого настойки таймера 1 или 2 переместите курсор на «Настройка» с помощью кнопки F1 или F2, а затем выберите «1» или «2» с помощью кнопки F3 или F4.

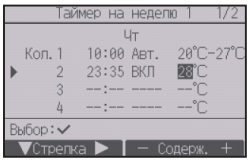
4

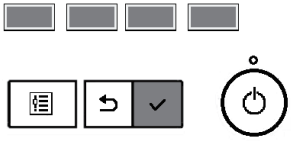


Будет открыто окно настройки таймера на неделю и отображены текущие настройки.
Для каждого дня может быть задано до 8 моделей работы.
С помощью кнопки F1 или F2 переместите курсор на требуемый день недели и нажмите кнопку F3 для его выбора. (Можно выбирать несколько дней.)

Нажмите кнопку ВЫБОР.

5







Отобразится окно настройки модели работы.

Нажмите кнопку F1, чтобы переместить курсор на номер нужной модели.

С помощью кнопки F2 переместите курсор на время, ВКЛ/ВЫКЛ или температуру.

Измените настройки с помощью кнопки F3 или F4.

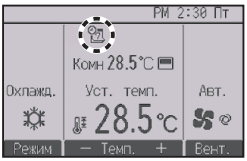
- Время: задается с шагом в 5 минут
  * Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.
- ВКЛ/ВЫКЛ/Авт.: возможность выбора настроек зависит от модели подключенного внутреннего блока. (Когда выполнен шаблон «Авто», система будет работать в режиме «Авто» (два заданных значения).)
- Температура: задаваемый диапазон температур меняется в зависимости от подключенных внутренних блоков. (Шаг в 1°C)
  Когда выбран режим «Авто» (два заданных значения), могут быть установлены два значения заданной температуры. Если основная операция выполнена во время режима «Авто» (два заданных значения) с настройкой одной заданной температуры, эта настройка будет использована как настройка температуры охлаждения в режиме «Охлаждение».

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки.

Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата на экран изменения настройки и выбора дня недели ..... Кнопка ВЫБОР
- Для возврата в Главное меню ..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ



будет отображено на Основном экране в режиме отображения «Полный», если заданы настройки таймера на неделю для текущего дня. Значок не появится, пока таймер ВКЛ/ВЫКЛ включен или система находится под централизованным управлением (операция «Таймер» с контроллера дистанционного управления запрещена).

Настройки функций

Тихий режим

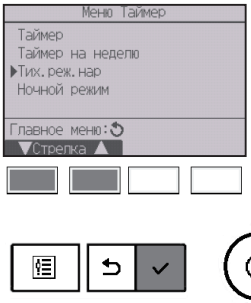
Main P

Описание функции

Эта функция позволяет пользователю задавать периоды времени, в которых будет отдаваться преимущество тихой работе наружных блоков при управлении по температуре. Установите моменты запуска и останова работы в тихом режиме для каждого дня недели. Выберите желаемый уровень тихого режима из «Средний» или «Тихий».

Кнопочное управление

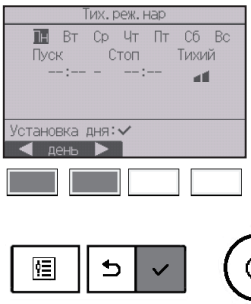
1



Выберите «Тих.реж.нар» в меню «Таймер» и нажмите кнопку ВЫБОР.

Функция «Тих.реж.нар» доступна только для моделей, которые ее поддерживают.

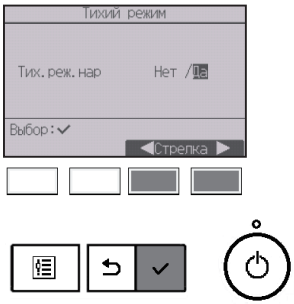
2



Отобразятся текущие настройки.

Нажмите кнопку F1 или F2, чтобы увидеть настройки для каждого дня недели.
Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы перейти на экран настройки.

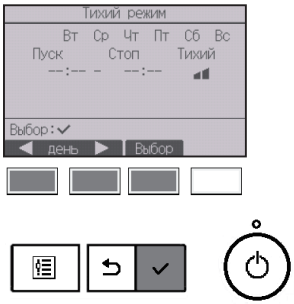
3



Отобразится окно для включения (Да) или отключения (Нет) тихого режима.

Чтобы включить эту функцию, переместите курсор на «Да» с помощью кнопки F3 или F4 и нажмите кнопку ВЫБОР.

4



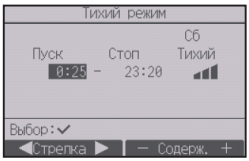
Будет отображен экран настроек тихого режима.

Для задания или изменения этой настройки с помощью кнопки F1 или F2 переместите курсор на требуемый день недели и нажмите кнопку F3 для его выбора. (Можно выбирать несколько дней.)

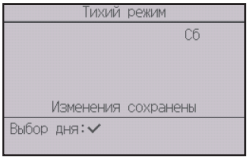
Нажмите кнопку ВЫБОР.

Настройки функций

5







Отобразится экран настройки.

С помощью кнопки F1 и F2 переместите курсор на требуемый элемент над значением времени запуска, времени останова или уровня тишины.

Измените настройки с помощью кнопки F3 или F4.

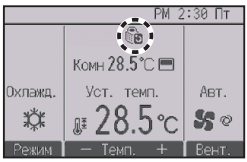
- Время запуска и останова: задается с шагом в 5 минут
  * Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.
- Уровень тихого режима: «Нормальный», «Средний» или «Тихий»

Нормальный Средний Тихий

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки. Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата на экран изменения настройки и выбора дня недели ..... Кнопка ВЫБОР
- Для возврата в Главное меню ..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану ..... Кнопка ВОЗВРАТ



будет отображаться на Основном экране в режиме «Полный» во время тихого режима.

Ночной режим

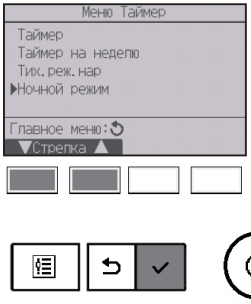
Main P

Описание функции

Функция управляет началом нагрева, когда группа управления объектом остановлена, а комнатная температура упала ниже заданного нижнего предела температуры. Кроме того, эта функция запускает охлаждение, когда группа управления объектом остановлена, а комнатная температура превысила заданный верхний предел температуры.
Функция ночного режима не доступна, если управление и задание температуры выполняются с контроллера дистанционного управления.
Если температура в помещении измеряется датчиком температуры воздуха на входе кондиционера, может не быть получено точное значение температуры при отключенном кондиционере или в условиях спертого воздуха. В этом случает переключите датчик на удаленный контроллер (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) или на датчик удаленного контроллера.

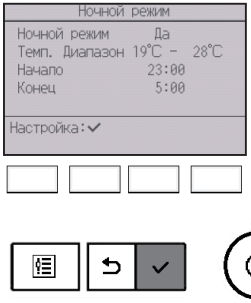
Кнопочное управление

1



Выберите «Ночной режим» в меню «Таймер» и нажмите кнопку ВЫБОР.

2

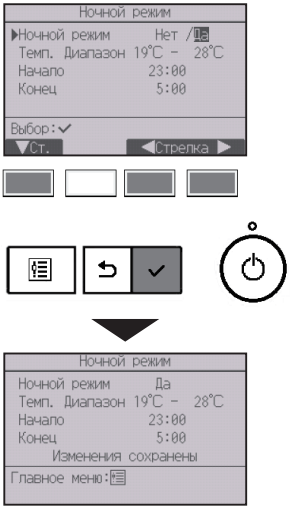


Отобразятся текущие настройки.

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы перейти на экран настройки.

Настройки функций

3



Переместите курсор на требуемый элемент с помощью кнопки F1 или F2 над «Ночной режим» «Нет» (выключить) или «Да» (включить), «Температурного диапазон», временем начала и временем окончания.

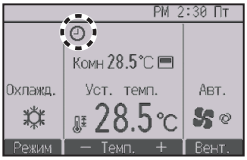
Измените настройки с помощью кнопки F3 или F4.

- Темп. Диапазон: нижняя предельная температура (для управления нагревом) и верхняя предельная температура (для управления охлаждением) могут быть заданы. Разница температур между нижним и верхним пределами должна составлять 4°C (8°F) или больше. Задаваемый диапазон температур меняется в зависимости от подключенных внутренних блоков.
  * Шаг в 1°C
- Время запуска и останова: задается с шагом в 5 минут
  * Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки. Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ



будет отображаться на Основном экране в режиме «Полный», когда включена функция «Ночной режим».

появляется, когда таймер отключен централизованной системой управления.

Функция «Ночной режим» не будет работать в следующих случаях:
когда блок работает, когда функция «Ночной режим» отключена, при возникновении ошибки, во время проверки (в сервисном меню), во время тестового запуска, во время диагностики контроллера дистанционного управления, когда не заданы часы, во время настройки функций, при централизованном управлении системой (когда операция «Вкл/Вык», настройка температуры или операция «Таймер» с локального контроллера дистанционного управления запрещены).

Настройки функций

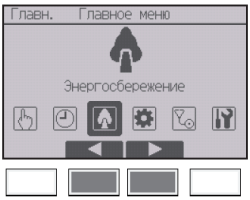
Ограничение

Main P

Задание ограничения диапазона температур

Кнопочное управление

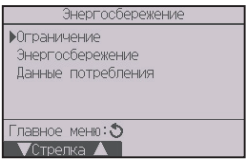
1





Выберите «Энергосбережение» из Главное меню (см. стр. 22) и нажмите кнопку ВЫБОР.

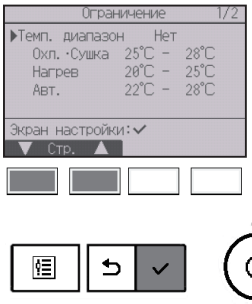
2





Переместите курсор на «Ограничение» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

3



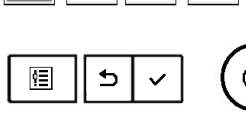


Отобразятся текущие настройки.

Переместите курсор на «Темп. Диапазон» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

4



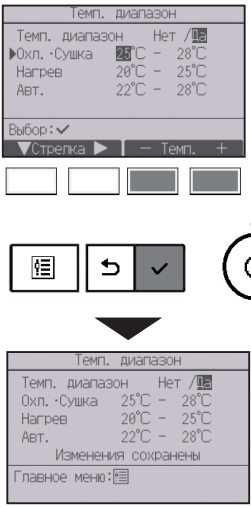


Отобразится окно для задания температурного диапазона.

Переместите курсор к нужному элементу с помощью кнопки F1 над «Темп. Диапазон», «Охл.·Сушка», «Нагрев» или «Авт.».

Настройки функций

5



Измените настройки с помощью кнопки F3 или F4.

- Темп. Диапазон: Нет (неограничен) или Да (ограничен)
- Охл.·Сушка: верхняя и нижняя предельная температура (шаг в 1°C)
- Нагрев: верхняя и нижняя предельная температура (шаг в 1°C)
- Авт.: верхняя и нижняя предельная температура (шаг в 1°C)

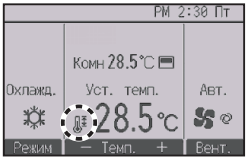
* Температурные диапазоны для режимов «Нагрев», «Охлаждение» и «Сушка» должны соответствовать условиям, приведенным ниже:

- Верхний предел для охлаждения – верхний предел для нагрева ≥ минимальная разница температур (в зависимости от модели внутреннего блока)
- Нижний предел для охлаждения – нижний предел для нагрева ≥ минимальная разница температур (в зависимости от модели внутреннего блока)

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки. Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ



будет отображаться на Основном экране в режиме «Полный», если температурный диапазон ограничен.

Ограничение

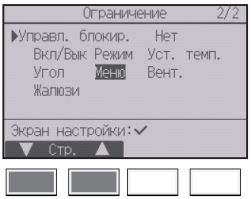
Main P

Функция блокирования управления

Чтобы включить функцию блокирования управления, задайте «Да» для «Управл. блокир.».

Кнопочное управление

1



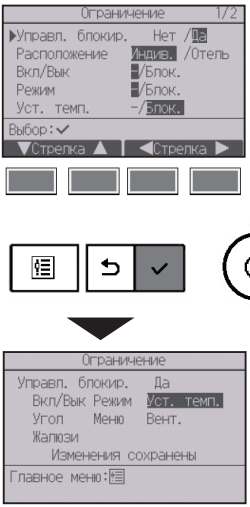


Открытие окна настройки ограничений. (См. стр. 48.)

Переместите курсор на «Управл. блокир.» и нажмите кнопку ВЫБОР.

Настройки функций

2



Отобразится окно, в котором можно настроить функцию блокировки управления.

Переместите курсор на нужный элемент с помощью кнопки F1 или F2 над «Управл. блокир.», «Расположение» «Вкл/Вык», «Режим», «Уст. темп.», «Меню», «Вент.», «Жалюзи» или «Угол».

Измените настройки с помощью кнопки F3 или F4.

- Управл. блокир.: Нет (отключено) / Да (включено)
- Расположение: «Индив.» или «Отель»
- Вкл/Выкл: включение и выключение работы
- Режим: настройка режима работы
- Уст. темп.: настройка заданной температуры
- Угол: настройка угла дефлектора
- Меню: настройка меню
- Вент.: установка скорости вентилятора
- Жалюзи: настройка жалюзи

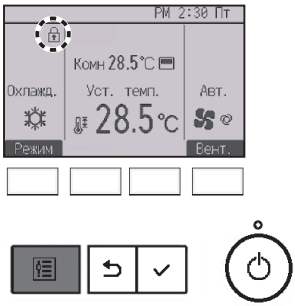
«-» / «Блок.»

Если для параметра «Расположение» выбрано значение «Отель», следующие операции автоматически блокируются: «Режим», «Угол», «Меню» и «Жалюзи».

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки. Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ



будет отображаться на Основном экране в режиме «Полный», когда включена настройка функции блокирования управления.

Подсказка для работы, соответствующая блокированной функции, будет скрыта.

Чтобы отобразить главное меню во время блокировки настройки меню, нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ не менее десяти секунд. Введите пароль администратора на экране ввода пароля.

Настройки функций

Энергосбережение

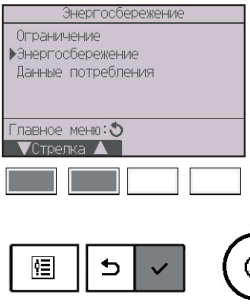
Main P

Автоматический возврат к заданной температуре

Если включена функция Автовозврат, при выполнении с этого контроллера дистанционного управления операции смены режима работы или включения/выключения заданная температура автоматически возвращается к требуемой температуре независимо от заданного времени.

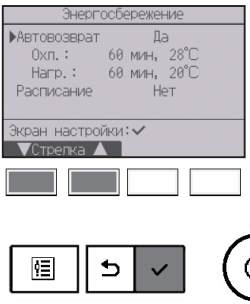
Кнопочное управление

1



Выберите «Энергосбережение» в меню «Энергосбережение» и нажмите кнопку ВЫБОР.

2



Отобразятся текущие настройки.

Переместите курсор на «Автовозврат» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

3



Отобразится экран настроек для функции автовозврата к заданной температуре.

Переместите курсор к нужному элементу с помощью кнопки F1 или F2 над «Автовозврат», «Охл.» или «Нагр.».

4



Измените настройки с помощью кнопки F3 или F4.

- Автовозврат: Нет (отключено) / Да (включено)
- Охл.: диапазон настройка таймера составляет от 30 до 120 минут с шагом 10 минут.
  Диапазон задания температуры составляет от 19 до 30°C (67 ~ 87°F) (шаг в 1°C).
- Нагр.: диапазон настройка таймера составляет от 30 до 120 минут с шагом 10 минут.
  Диапазон задания температуры составляет от 17 до 28°C (63 ~ 83°F) (шаг в 1°C).



Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки. «Охл.» включает в себя режимы «Сушка» и «Авт. охлажд.», а «Нагр.» включает в себя режим «Авт. нагрев».
Отобразится окно для задания выбранного элемента.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ

Настройки «Таймера» или предварительно заданной температуры не будут действовать, когда включена функция ограничения темп. диапазона, а также при централизованном управлении системой (когда установка темп. диапазона с локального контроллера запрещена). При централизованном управлении системой (когда операция «Таймер» с локального контроллера дистанционного управления запрещена) только настройка «Таймера» будет недоступна.

Настройки функций

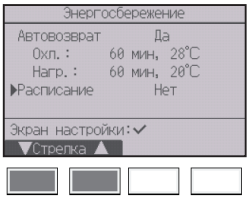
Энергосбережение

Main P

Настройка расписания работы в режиме энергосбережения

Кнопочное управление

1

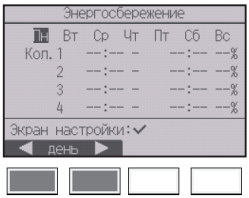




Открытие окна настройки «Энергосбережение». (См. стр. 54.)

Переместите курсор на «Расписание» и нажмите кнопку ВЫБОР.

2

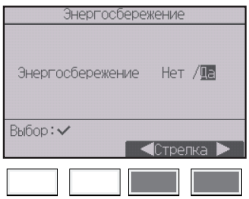




Отобразится окно для просмотра расписания.

Нажмите кнопку F1 или F2, чтобы увидеть настройки для каждого дня недели.
Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы перейти на экран настройки.

3

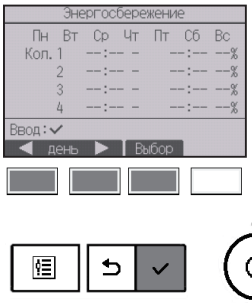




Отобразится окно для включения (Да) или отключения (Нет) расписания работы в режиме энергосбережения.

Выберите «Нет» или «Да» с помощью кнопок F3 или F4.
Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы перейти на экран изменения настройки и выбора дня недели.

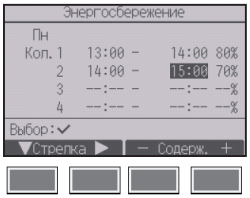
4

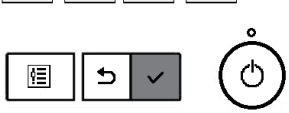


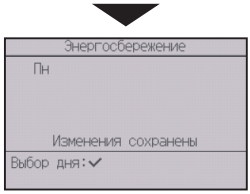


Отобразится экран изменения настройки и выбора дня недели.
Для каждого дня может быть задано до 4 моделей работы.
С помощью кнопки F1 или F2 переместите курсор на требуемый день недели и нажмите кнопку F3 для его выбора. (Можно выбирать несколько дней.)
Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы перейти на экран настройки шаблона.

5







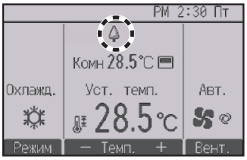
Отобразится экран настройки модели.
Нажмите кнопку F1, чтобы переместить курсор на номер нужной модели.
Переместите курсор на нужный элемент с помощью кнопки F2 над временем начала, временем окончания и степенью энергосбережения (расположенных в этом порядке слева).

Измените настройки с помощью кнопки F3 или F4.
- Время запуска и останова: задается с шагом в 5 минут
  * Для быстрого увеличения чисел нажмите и удерживайте кнопку.
- Степень энергосбережения: диапазон значений настройки — 0% и от 50 до 90% с шагом 10%.

Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки.
Откроется окно с запросом подтверждения.

> Чем меньше значение, тем больше эффект энергосбережения.

Настройки функций



отобразится на Основном экране в режиме «Полный», когда блок работает в режиме энергосбережения.

Навигация по экранам

- Для возврата на экран изменения настройки и выбора дня недели ..... Кнопка ВЫБОР
- Для возврата в Главное меню ..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану ..... Кнопка ВОЗВРАТ

Данные потребления (только Mr. SLIM)

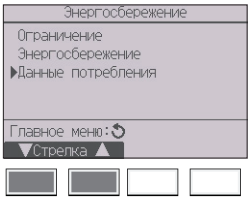
Main

Отображение данных потребления (за время блока, месяц и день)

Потребление энергии отображается за время блока (за один месяц) или за месяц/день (за 14 месяцев).

Кнопочное управление

1

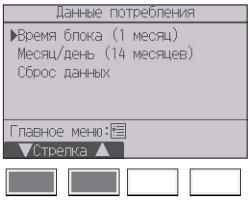




Открытие окна настройки «Энергосбережение». (См. стр. 54.)

Переместите курсор на «Данные потребления» и нажмите кнопку ВЫБОР.

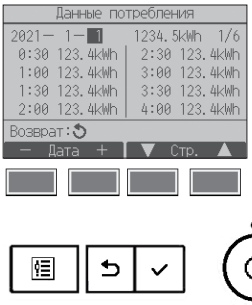
2





Выберите «Время блока» или «Месяц/день» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

Настройки функций



[Данные за время блока]
Отображает данные потребления энергии за последние 31 день, в том числе текущие сутки. (Данные отображаются на шести страницах.)

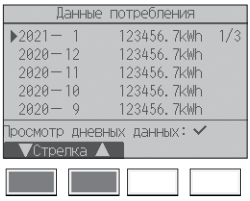
- Для выбора данных: нажмите кнопку F1 или F2
- Для переключения между страницами: нажмите кнопку F3 или F4

* «-» появится, если сбор данных потребления энергии не был произведен должным образом.

* В случае отключения электропитания в момент сбора данных, данные не будут зарегистрированы, а не зарегистрированные данные после возобновления электропитания будут включены в сбор данных.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ







[Данные за месяц/данные за день]
Отображает данные потребления за последние 14 месяцев, включая текущий.
Выберите месяц с помощью кнопки F1 или F2 на экране отображения данных за месяц (отображение на трех страницах) и выберите кнопку ВЫБОР для перехода на экране отображения данных за день (отображение на четырех страницах) соответствующего месяца.
На экране отображения данных за день нажмите кнопку ВОЗВРАТ, чтобы вернуться на экран отображения данных за месяц за соответствующий месяц.

* Данные не будут отображаться за тот месяц, когда было отключено электропитание.

Навигация по экранам
- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ

- Потребление энергии рассчитывается с учетом режима работы и может отличаться от фактического значения.
- Данные потребления энергии дополнительных компонентов, например, электрического пылеуловителя, исключаются.
- В случае управления несколькими кондиционерами воздуха (установка с несколькими холодильными агрегатами) с помощью единого пульта дистанционного управления на экране будет отображаться сума всех подключенных кондиционеров.

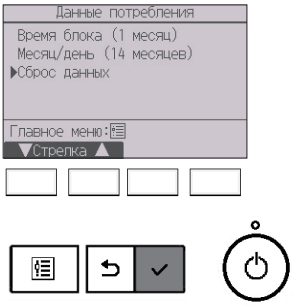
Настройки функций

Сброс данных потребления

Запускается отображение данных потребления энергии (за время блока, месяц, день).

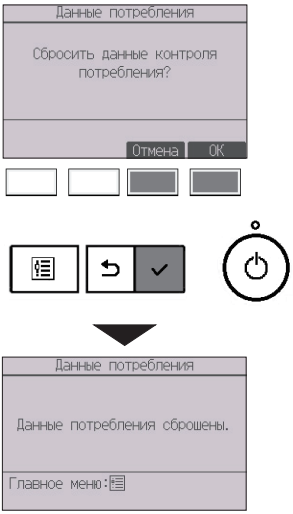
Кнопочное управление

1



Выберите «Сброс данных» в меню «Данные потребления» и нажмите кнопку ВЫБОР.

2



Введите пароль администратора на экране ввода пароля и нажмите кнопку ВЫБОР.
Нажмите кнопку F4 для сброса данных потребления.

Часы

Кнопочное управление

1



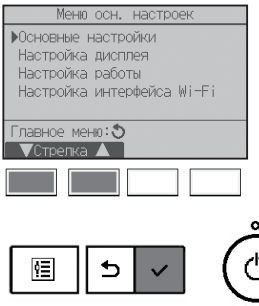
Выберите «Основные настройки» из Главного меню (см. стр. 22) и нажмите кнопку ВЫБОР.

Предварительная настройка часов необходима для выполнения следующих настроек.

- Таймер ВКЛ/ВЫКЛ
- Таймер на неделю
- Тихий режим
- Энергосбережение
- Ночной режим

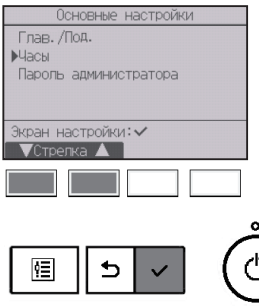
Если система не оснащена системными контроллерами, время не будет корректироваться автоматически.
В этом случае необходимо периодически корректировать время.

2



Переместите курсор на «Основные настройки» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

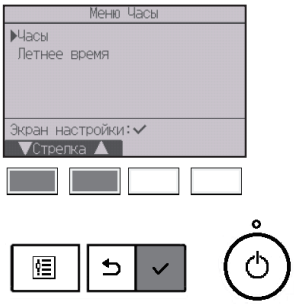
3



Выберите «Часы» с помощью кнопки F1 или F2, а затем нажмите кнопку ВЫБОР.

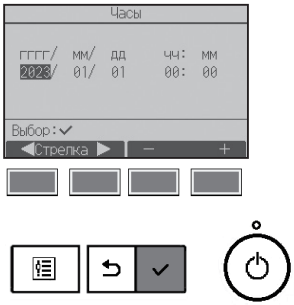
Настройки функций

4



Переместите курсор на «Часы» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

5



Переместите курсор на желаемый элемент с помощью кнопок F1 или F2 над значением года, месяца, даты, часа или минуты.
Увеличьте или уменьшите значение для выбранного элемента с помощью кнопок F3 или F4, затем нажмите кнопку ВЫБОР.
Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ

Летнее время

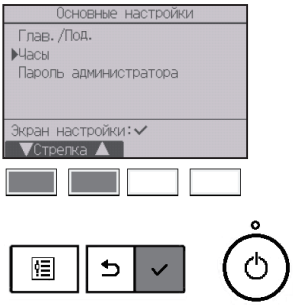
Описание функции

Можно установить время начала-окончания действия летнего времени. Функция летнего времени активируется в соответствии с заданными параметрами.

- Если система оснащена системным контроллером, выключите эту настройку, чтобы обеспечить правильное значение времени.
- При начале и окончании действия летнего времени таймер может включиться дважды или не включиться совсем.
- Эта функция работает только в том случае, если выполнены настройки часов.

Кнопочное управление

1



Выберите «Часы» в меню «Основные настройки» и нажмите кнопку ВЫБОР.

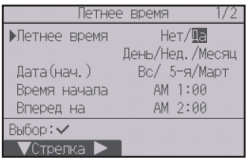
2

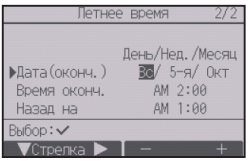


Переместите курсор на «Летнее время» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

Настройки функций

3







С помощью кнопки F1 перемещайте стрелку на следующие элементы меню, чтобы выполнить настройки.

• Летнее время
Выберите «Нет» (отключить) или «Да» (включить) кнопкой F2. По умолчанию выбрано «Нет».

• Дата(нач.)*1
Кнопкой F3 или F4 выберите день недели, номер недели и месяц. По умолчанию установлено «Вс/5-я/Март».

• Время начала
Выберите время начала действия летнего времени кнопкой F3 или F4.

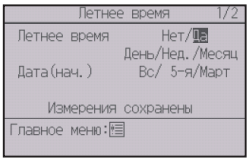
• Вперед на
Кнопкой F3 или F4 выберите время перевода часов вперед при установке времени начала в предыдущем шаге.

• Дата(оконч.)*1 (стр. 2)
Кнопкой F3 или F4 выберите день недели, номер недели и месяц. По умолчанию установлено «Вс/5-я/Окт».

• Время оконч. (стр. 2)
Выберите время окончания действия летнего времени кнопкой F3 или F4.

• Назад на (стр. 2)
Кнопкой F3 или F4 выберите время перевода часов назад при установке времени окончания в предыдущем шаге.

*1 Если в качестве номера недели выбрано «5-я», а 5-й недели в выбранном месяце не существует, необходимо выбрать настройку «4-я».



Нажмите кнопку ВЫБОР, чтобы сохранить настройки. Откроется окно с запросом подтверждения.

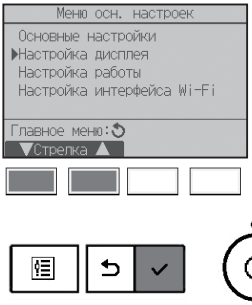
Навигация по экранам
- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ

Основной экран

Main P

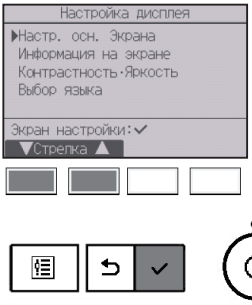
Кнопочное управление

1



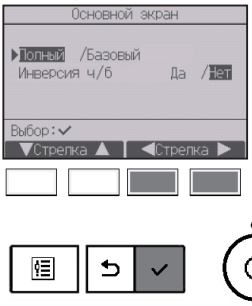
Выберите «Настройка дисплея» в Меню Основные настроек и нажмите кнопку ВЫБОР.

2



Переместите курсор на «Настр. осн. экрана» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

3



Выберите «Полный» или «Базовый» (см. стр. 7) с помощью кнопки F3 или F4, а затем нажмите кнопку ВЫБОР.

Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ

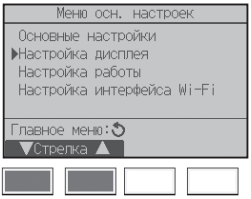
Настройки функций

Настройка черно-белой инверсии

Main P

Кнопочное управление

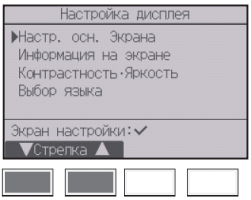
1





Выберите «Настройка дисплея» в Меню Основные настроек и нажмите кнопку ВЫБОР.

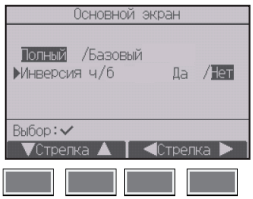
2





Переместите курсор на «Настр. осн. экрана» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

3



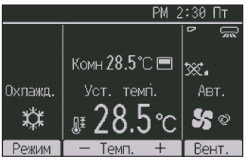


Выберите «Инверсия ч/б» с помощью кнопки F1 или F2, а затем выберите режим отображения «Да» или «Нет» с помощью кнопки F3 или F4 и нажмите кнопку ВЫБОР. (Заводская настройка: «Нет».)

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ

4



Выбор «Да» приведет к инверсии цветов дисплея, белый фон станет черным, а черные символы станут белыми, как показано слева.

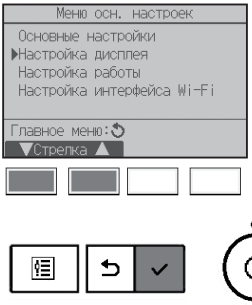
Настройки функций

Контрастность•Яркость

P

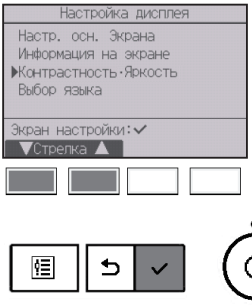
Кнопочное управление

1



Выберите «Настройка дисплея» в Меню Основные настроек и нажмите кнопку ВЫБОР.

2



Переместите курсор на «Контрастность•Яркость» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

3



Отрегулируйте яркость с помощью кнопки F1 или F2. Отрегулируйте контрастность кнопками F3 и F4, нажмите кнопку МЕНЮ или ВОЗВРАТ.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ

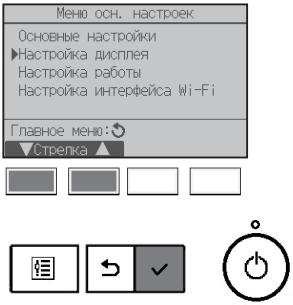
Выбор языка

Описание функции

Может быть задан желаемый язык. Могут быть заданы следующие языки: английский, французский, немецкий, испанский, итальянский, португальский, шведский, русский, греческий, турецкий, нидерландский, чешский, венгерский и польский.

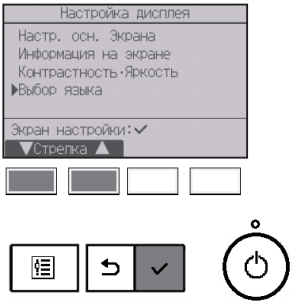
Кнопочное управление

1



Выберите «Настройка дисплея» в Меню Основные настроек и нажмите кнопку ВЫБОР.

2



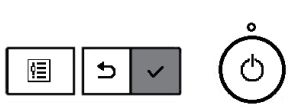
Переместите курсор на «Выбор языка» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

Настройки функций

3



Переместите курсор на желаемый язык с помощью кнопок F1—F4 и нажмите кнопку ВЫБОР для сохранения настройки.



При первом включении питания появится экран «Выбор языка». Выберите желаемый язык. Запуск системы невозможен без выбора языка.







Отобразится экран, показывающий, что настройка была сохранена.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ

Сброс дистанционного управления

P

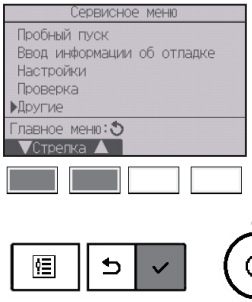
Описание функции

Контроллер дистанционного управления можно сбросить до состояния, в котором он отправлялся с завода-изготовителя. Обратите внимание, что будут сброшены следующие данные.
Контроллер дистанционного управления автоматически перезапустится после сброса параметров.

> Настройка «Таймер», настройка «Таймер на неделю», настройка «Тихий режим», настройка «Энергосбережение», настройка «Энергосбережение», настройка «Глав./подч.», настройка «Часы», настройка «Летнее время», настройка «Основной экран», настройка «Контрастность•Яркость», настройка «Информация на экране», настройка «Автоматический режим», настройка «Модели», настройка «Серийный номер », настройка «Информация о продавце», информация о неисправностях, пароль администратора, пароль на отладку.

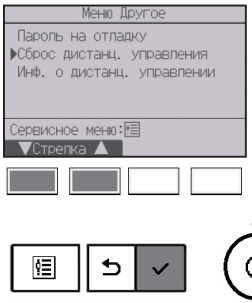
Кнопочное управление

1



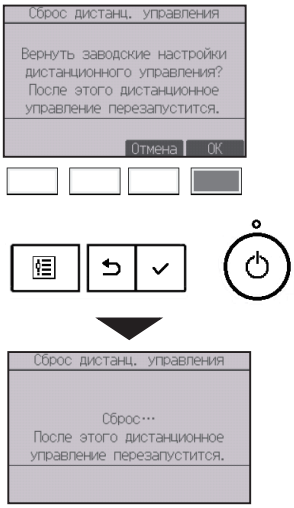
Выберите «Другие» в Сервисном меню и нажмите кнопку ВЫБОР.

2



Переместите курсор на «Сброс дистанц. управления» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

3



Выберите «OK» с помощью кнопки F4.

Контроллер дистанционного управления автоматически перезапустится после сброса параметров.

Информации о дистанционного управлении

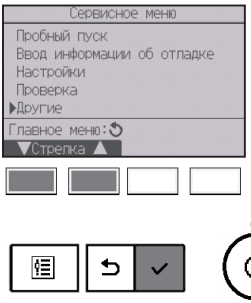
P

Описание функции

Данный пункт позволяет просмотреть сведения об использующемся контроллере дистанционного управления.

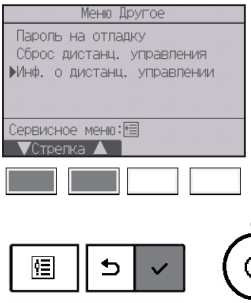
Кнопочное управление

1



Выберите «Другие» в Сервисном меню и нажмите кнопку ВЫБОР.

2



Переместите курсор на «Инф. о дистанц. управлении» с помощью кнопки F1 или F2 и нажмите кнопку ВЫБОР.

3



Можно проверить название модели, версию программного обеспечения, серийный номер и № группы MA используемого контроллера дистанционного управления.

Устранение неисправностей

Информация об утечке хладагента

При обнаружении утечки хладагента проверьте все блоки в холодильной установке, и если сигнал тревоги продолжает звучать, откройте окна и хорошо проветрите помещение, а затем обратитесь к подрядчику, который устанавливал систему отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, за немедленной помощью.
Если сигнал тревоги подается на несколько контроллеров дистанционного управления, прекращение сигнала тревоги на одном контроллере не приведет к прекращению сигнала тревоги на других контроллерах дистанционного управления.

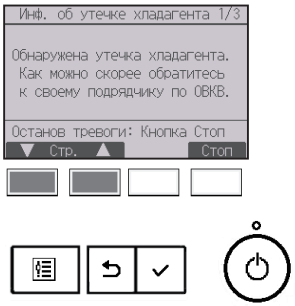
Контроллер дистанционного управления Глав./подч.

В случае утечки хладагента необходимо выполнить следующие действия.

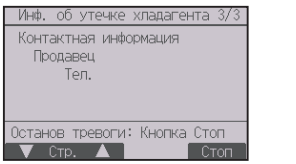
- На контроллере дистанционного управления, подключенном к внутреннему блоку, где произошла утечка хладагента, появится код ошибки 1521. Светодиодный индикатор ВКЛ/ВЫКЛ и подсветка будут мигать, будет звучать сигнал тревоги.
- Если датчик и комплект сигнализации обнаружат утечку хладагента, на контроллере дистанционного управления появится код ошибки — 1524. Светодиодный индикатор ВКЛ/ВЫКЛ будет мигать, однако сигнал тревоги звучать не будет.

Кнопочное управление

1



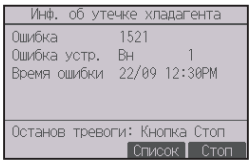
Появится сообщение.
Нажмите кнопку F1 или F2 для перехода на следующую страницу.



Контактная информация (номер телефона дилера) находится на последней странице. Чтобы отобразить контактную информацию, ее необходимо внести заранее.

2





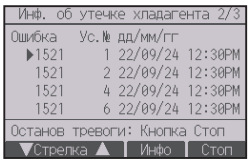
Появится список внутренних блоков с утечкой хладагента.

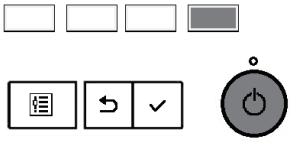
* Появятся только ошибки, связанные с утечкой хладагента.

Нажмите кнопку F1 или F2, чтобы выбрать ошибку, затем нажмите кнопку F3.

Отобразятся код ошибки, источник ошибки, адрес источника ошибки, дата возникновения, название модели и серийный номер.

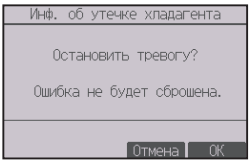
3

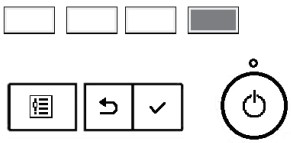




Чтобы выключить сигнал тревоги, нажмите кнопку F4 или кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

4

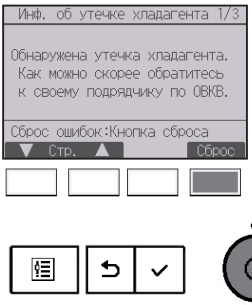




Нажмите кнопку F4.
Сигнал тревоги прекратится.

Устранение неисправностей

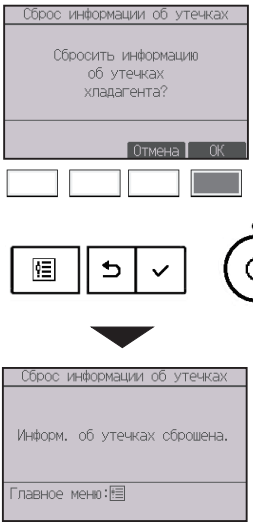
5



Чтобы сбросить ошибку после прекращения сигнала тревоги, нажмите кнопку F4 или кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

- **Все возникающие ошибки будут сброшены одновременно.**
- **Сброс ошибки невозможен, если функция ВКЛ/ВЫКЛ запрещена.**

6



Нажмите кнопку F4.
Ошибка будет сброшена.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- По истечении 30 секунд вид окна возвращается к Основному экрану.

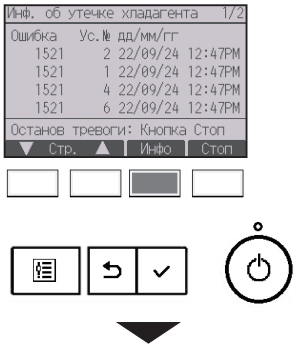
Если настройка Глав./подч. установлена на Админ.

При появлении кода ошибки утечки хладагента 1521, 1522, 1524 или 1529 открывается следующее окно, звучит сигнал тревоги и мигают светодиодный индикатор ВКЛ/ВЫКЛ и подсветка.
Примите меры против утечки хладагента и перезапустите контроллер дистанционного управления. Основной экран откроется снова.

* Если для настройки Тревога ДУ установлено значение ВЫКЛ, сигнал тревоги не будет звучать, а подсветка не будет мигать.
* Если в системе происходит утечка хладагента из нескольких блоков, на экране будет отображаться адрес каждого блока с утечкой хладагента. Некоторые адреса могут не отображаться в зависимости от времени появления.
* 1521: утечка хладагента, обнаруженная внутренним датчиком внутреннего блока
  1522: утечка хладагента, обнаруженная внутренним датчиком внутреннего блока, или сбой внутреннего датчика внутреннего блока
  1524: утечка хладагента, обнаруженная датчиком и комплектом сигнализации
  1529: утечка хладагента, обнаруженная блоком источника тепла

Кнопочное управление

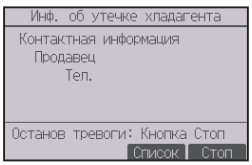
1



Отобразятся код ошибки, адрес источника ошибки и дата возникновения.

* Появятся только ошибки, связанные с утечкой хладагента.

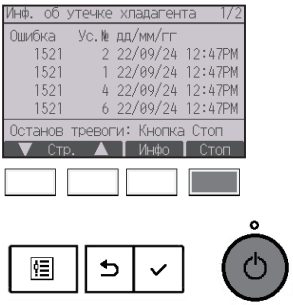
Нажмите кнопку F3.



Чтобы отобразить контактную информацию (номер телефона дилера), ее необходимо внести заранее.

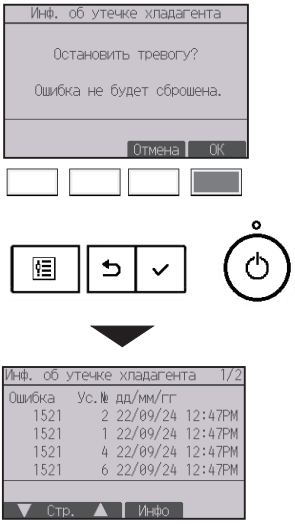
Устранение неисправностей

2



Чтобы выключить сигнал тревоги, нажмите кнопку F4 или кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

3



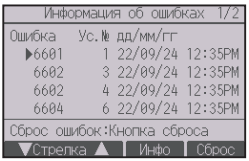
Нажмите кнопку F4.
Сигнал тревоги прекратится.

Информация о неисправностях

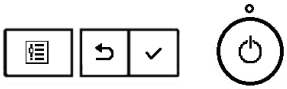
При возникновении ошибки откроется следующее окно и замигает светодиодный индикатор ВКЛ/ВЫКЛ. Проверьте статус ошибки, остановите работу и свяжитесь с дилером.

Кнопочное управление

1

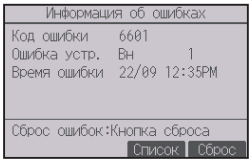




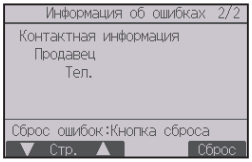


Появится список возникающих ошибок.
Нажмите кнопку F1 или F2, чтобы выбрать ошибку, затем нажмите кнопку F3.

Нажатие кнопки F1, когда курсор находится в нижней строке, выведет на экран следующую страницу.



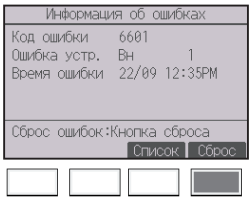
Отобразятся код ошибки, источник ошибки, адрес источника ошибки, название модели блока, дата и время возникновения ошибки, а также серийный номер.
Имя модели и серийный номер будут отображаться, только если эта информация была зарегистрирована.

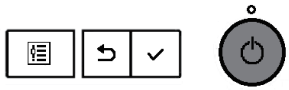


Контактная информация (номер телефона дилера) появится на последней странице.
Контактная информация (номер телефона дилера) будет отображаться, если она была введена.

Устранение неисправностей

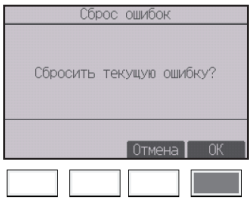
2

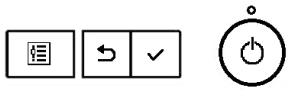




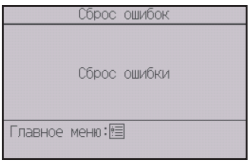
Нажмите кнопку F4 или кнопку ВКЛ/ВЫКЛ для сброса ошибки.

- **Все возникающие ошибки будут сброшены одновременно.**
- **Сброс ошибки невозможен, если функция ВКЛ/ВЫКЛ запрещена.**





Выберите «OK» с помощью кнопки F4.

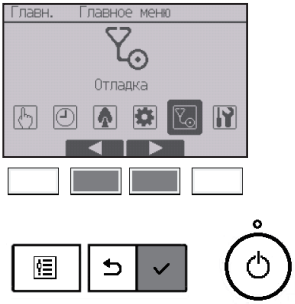


Откроется окно с запросом подтверждения.

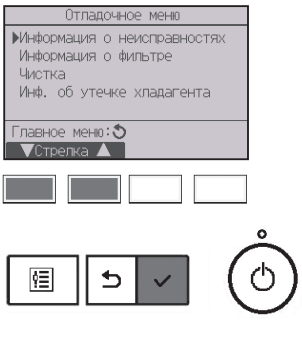
Навигация по экранам

• Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ

Проверка информации о неисправностях



Если не возникло ошибок, страница 2/2 информации об ошибках (см. стр. 81) может быть просмотрена из меню.
Выберите «Отладочное» меню в Главном меню и нажмите кнопку ВЫБОР.

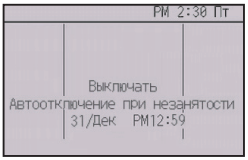


Для отображения экрана с информацией об ошибках выберите «Информация о неисправностях» в Отладочном меню.
Сброс ошибки невозможен.

Устранение неисправностей

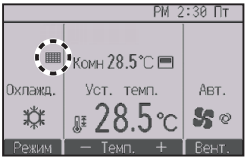
Автоотключение при незанятости

Следующий экран отображается на панели 3D i-See sensor при остановке блока в результате срабатывания функции Автооткл. при незанятости опции энергосбережения.
См. описание настройки 3D i-See sensor в руководстве по эксплуатации внутреннего блока.



Отладка

Информация о фильтре

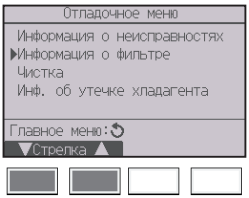


отобразится на Основном экране в режиме «Полный», когда наступит время очистить фильтры.

Промойте, очистите или замените фильтры при появлении этого символа.
См. техническую документацию для внутреннего блока.

Кнопочное управление

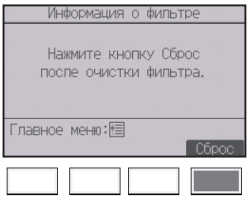
1

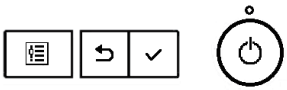




Выберите «Информация о фильтре» в Отладочном меню и нажмите кнопку ВЫБОР.

2

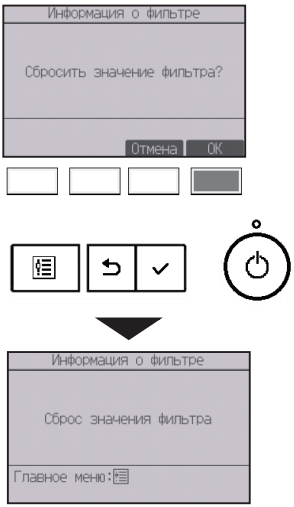




Для сброса значения фильтра нажмите кнопку F4. Сведения по очистке фильтра см. в технической документации к внутреннему блоку.

Отладка

3

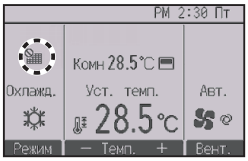


Выберите «OK» с помощью кнопки F4.

Откроется окно с запросом подтверждения.

Навигация по экранам

- Для возврата в Главное меню..... Кнопка МЕНЮ
- Для возврата к предыдущему экрану..... Кнопка ВОЗВРАТ



Когда отобразится на Основном экране, настроенном на отображение в режиме «Полный», то система находится под централизованным управлением и значение фильтра не может быть сброшено.

Если подключены два или больше внутренних блока, время очистки фильтра для каждого блока может быть разным в зависимости от типа фильтра.
Значок будет отображаться, когда необходимо выполнить очистку фильтра главного блока.
После сброса значения фильтра совокупное время работы всех блоков будет сброшено.

Значок будет появляться через некоторое время работы, которое рассчитано исходя из предположения, что внутренний блок установлен в пространстве с обычным качеством воздуха. В зависимости от качества воздуха фильтр может потребовать более частую очистку.

Совокупное время, через которое фильтру требуется очистка, зависит от модели.

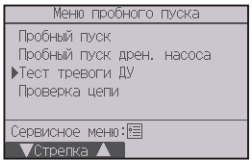
Тест тревоги ДУ

Описание функции

Используйте для проверки звукового сигнала тревоги и мигания светодиодного индикатора ВКЛ/ВЫКЛ и подсветки.

Кнопочное управление

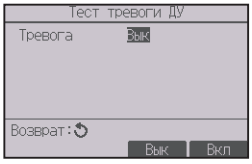
1

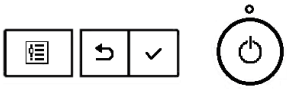




Выберите «Тест тревоги ДУ» в меню пробного пуска и нажмите кнопку [ВЫБОР].

2





Нажмите кнопку [F4], чтобы включить сигнал тревоги и мигание светодиодного индикатора ВКЛ/ВЫКЛ и подсветки.
Нажмите кнопку [F3], чтобы выключить сигнал тревоги и мигание светодиодного индикатора ВКЛ/ВЫКЛ и подсветки.

Периодически проверяйте контроллер дистанционного управления, чтобы убедиться, что сигнал тревоги, светодиодный индикатор ВКЛ/ВЫКЛ и подсветка работают правильным образом. В случае проблем с контроллером дистанционного управления (например, не звучит сигнал тревоги, сигнал тревоги слишком тихий или светодиодный индикатор ВКЛ/ВЫКЛ и подсветка не мигают) обратитесь в отдел продаж.

Технические характеристики

Технические характеристики контроллера

	Технические характеристики
Размер изделия	120 (Ш) × 120 (В) × 14,5 (Г) мм (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 дюйма)
Масса нетто	0,19 кг (27/64 фунта)
Номинальная мощность напряжения питания	12 В постоянного тока (питание от внутренних блоков)
Потребление энергии	0,3 Вт * 0,45 Вт, когда звучит зуммер.
Звуковое устройство	65 дБ (на расстоянии 1 м)
Рабочие условия окружающей среды	Температура 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Относительная влажность 25 ~ 90% (без конденсации росы)
Материал	Основной корпус: поликарбонат + акрилонитрилбутадиенстирол
Условия установки	Только в помещении * При использовании контроллера дистанционного управления в качестве функции обнаружения утечки хладагента A2L установите его в таком месте, чтобы индикация сигнала тревоги (светодиодный индикатор ВКЛ/ВЫКЛ и мигающая подсветка) и звук сигнала тревоги были легко заметны.

Список функций (по состоянию на март 2026 года)

○ : Поддерживается × : Не поддерживается

	Функция	CITY MULTI	Mr. SLIM	Запрос пароля
Питание	ВКЛ/ВЫКЛ питания	○	○	-
Настройки	Режим работы	○	○	-
	Режим «Авто» (два заданных значения)	○	○	-
	Заданная температура	○	○	-
	Скорость вентилятора	○	○	-
Меню «Операция»	Угол•3D i-See•вентиляции (Lossnay)	○	○	-
	Максимальная мощность	×	○	-
	Ручная установка угла	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Меню «Таймер»	Таймер (Таймер ВКЛ/ВЫКЛ)	○	○	администратор
	Таймер (Автоотключение таймера)	○	○	администратор
	Таймер на неделю	○	○	администратор
	Тихий режим	○	○	администратор
	Ночной режим	○	○	администратор
Меню «Энергосбережение»	Ограничение температурного диапазона	○	○	администратор
	Функция блокирования управления	○	○	администратор
	Автовозврат	○	○	администратор
	Расписание	×	○	администратор
Данные потребления	Данные потребления (время блока, месяц/день)	×	○	-
	Сброс данных	×	○	администратор
Меню Основные настроек	Глав./подч.	○	○	администратор
	Часы	○	○	администратор
	Настройка формата экрана настройки часов	○	○	администратор
	Летнее время	○	○	администратор
	Основной экран	○	○	администратор
	Черно-белая инверсия	○	○	администратор
	Контрастность•Яркость	○	○	администратор
	Выбор языка	○	○	администратор
	Пароль (администратор)	○	○	администратор
	Настройка интерфейса Wi-Fi	×	○	администратор
Сервисное меню	Сброс дистанционного управления	○	○	отладка
	Информации о дистанционного управлении	○	○	отладка
	Пробный пуск	○	○	отладка
	Отображение названий модели и серийного номера	×	○	отладка
	Ввод информации о модели	○	○	отладка
	Ввод информации о дилере	○	○	отладка
	Настройка функций	○	○	отладка
	Lossnay	○	×	отладка
	Вращение	×	○	отладка
	Сопряжение	○	×	отладка
	Тонкая отладка	×	○	отладка
	Операция вентилятора	○	×	отладка
	Пароль (отладка)	○	○	отладка

Технические характеристики

○ : Поддерживается × : Не поддерживается

	Функция	CITY MULTI	Mr. SLIM	Запрос пароля
Отладочное меню	Автоматическое опускание панели	○	○	-
	Информация о неисправностях	○	○	-
	Информация о фильтре	○	○	-
	Инф. об утечке хладагента	○	○	-

* Набор поддерживаемых функций может меняться в зависимости от модели блока.

Список функций, которые могут (не могут) использоваться в сочетании

	Максимальная мощность	Таймер ВКЛ/ ВЫКЛ	Автоотключение таймера	Таймер на неделю	Тихий режим	Диапазон температур	Функция блокирования управления	Автовозврат	Расписание работы в режиме энергосбережения	Ночной режим
Максимальная мощность		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Таймер ВКЛ/ ВЫКЛ	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Автоотключение таймера	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Таймер на неделю	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Тихий режим	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Диапазон температур	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Функция блокирования управления	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Автовозврат	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Расписание работы в режиме энергосбережения	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Ночной режим	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○: Может использоваться в сочетании ×: Не может использоваться в сочетании △: Ограничено

△ 1: эта функция включается после завершения работы в режиме максимальной мощности, поскольку работа в режиме максимальной мощности имеет больший приоритет.
△ 2: эта функция не может работать, если некоторые функции блокированы.
△ 3: функция ночного режима не может использоваться, когда блок работает с включенной функцией «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ».
△ 4: функция автоотключения не может использоваться для работы с функцией ночного режима.
△ 5: функция ночного режима не может использоваться, когда блок работает с включенной функцией «Таймер на неделю».
△ 6: заданный температурный диапазон не может использоваться для работы с функцией ночного режима.
△ 7: функция автовозврата не может использоваться для работы с функцией ночного режима.

× 1: настройка таймера на неделю не будет иметь силы, потому что «Таймер ВКЛ/ВЫКЛ» имеет больший приоритет.
× 2: функция автовозврата не может быть использована, поскольку настройка диапазона температур имеет больший приоритет.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_ru

<ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОЇ ІНСТРУКЦІЇ>

uk WT11046X01

Система керування CITY MULTI
та кондиціонери Mitsubishi Mr. SLIM

Дистанційний контролер MA PAR-42MAAB

Посібник із експлуатації



Перед використанням уважно прочитайте інструкції, наведені в цьому посібнику, щоб не допустити неправильного використання виробу.
Збережіть посібник для подальшого використання.
Обов'язково передавайте всі посібники, що є в комплекті, майбутнім користувачам виробу.
Щоб гарантувати безпеку та належну роботу дистанційного контролера, пристрій має встановлювати лише спеціаліст відповідної кваліфікації.

Зміст

Заходи безпеки 3

Функції виробу 5

Компоненти контролера 5

Інтерфейс контролера 5
Дисплей 7

Структура меню та значки 9

Структура меню 9
Опис значків 12

Основні операції 13

Увімкнення та вимкнення живлення 13
Налаштування режиму експлуатації, температури та швидкості вентилятора 14

Навігація в меню 17

Список елементів головного меню 17
Обмеження допоміжного дистанційного контролера 20
Обмеження диспетчерського дистанційного контролера 21
Навігація в головному меню 22

Налаштування функцій 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Регулювання лопатей, 3D i-See, вентилятора (Lossnay)) 23
High power (Висока потужність) 28
Manual vane angle (Ручне регулювання кута лопатей) 29
Timer (On/Off timer) (Таймер (Таймер увімкнення / вимкнення)) 34
Timer (Auto-Off timer) (Таймер (Таймер автоматичного вимкнення)) 37
Weekly timer (Таймер на тиждень) 39
OU silent mode (Тихий режим зовнішнього блока) 42
Night setback (Зниження температури в нічний час) 45
Restriction (Обмеження) 48
Energy saving (Енергозбереження) 54
Energy data (Дані про споживання енергії) (лише Mr. SLIM) 59
Clock (Годинник) 63
Daylight saving time (Перехід на літній час) 65
Main display (Головний дисплей) 67
Налаштування інверсії чорного та білого 68
Contrast•Brightness (Контраст і яскравість) 70
Вибір мови 71
Initialize remote controller (Ініціалізація дистанційного контролера) 73
Remote controller information (Інформація про дистанційний контролер) 75

Пошук та усунення несправностей 76

Відомості про витік холодоагенту 76
Error information (Інформація про помилки) 81
Автоматичне вимкнення в разі бездіяльності 84

Технічне обслуговування 85

Filter information (Відомості про фільтр) 85
RC alarm test (Тест звукового сповіщення ДК) 87

Технічні характеристики 88

Технічні характеристики контролера 88
Список функцій (станом на березень 2026 р.) 89
Список функцій, які можна або не можна використовувати разом 91

Заходи безпеки

- Уважно ознайомтеся із наведеними нижче заходами безпеки, перш ніж розпочати експлуатацію виробу.
- Обов'язково дотримуйтесь цих заходів, щоб забезпечити безпеку проведення робіт.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**	Вказує на ризик серйозних травм або смерті.
⚠ **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**	Вказує на ризик незначних травм або пошкодження обладнання.

- Прочитавши цей посібник, передайте його кінцевому користувачеві для подальшого використання.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання та за необхідності використовуйте його. Цей посібник необхідно надавати спеціалістам, які ремонтують або змінюють місце розташування контролера. Обов'язково передайте цей посібник майбутнім користувачам.

Загальні заходи безпеки

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Заборонено встановлювати пристрій в місцях скупчення значної кількості оливи, пари, органічних розчинників або корозійних газів, таких як сірчаний газ, або там, де часто використовуються кислотні / лужні розчини або розпилювачі. Ці речовини можуть знизити продуктивність пристрою або призвести до корозії певних компонентів, що може спричинити ураження електричним струмом, несправність, задимлення або пожежу.

Щоб зменшити ризик замикання, витоку струму, ураження електричним струмом, несправностей, задимлення чи пожежі, заборонено мити контролер водою або будь-якою іншою рідиною.

Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, несправностей, задимлення або пожежі, заборонено використовувати перемикачі або кнопки та торкатися інших електричних деталей мокрими руками.

Виконуючи дезінфекцію приладу за допомогою спирту, забезпечте належне провітрювання приміщення. Пари алкоголю навколо приладу можуть спричинити пожежу або вибух у разі ввімкнення приладу.

Щоб зменшити ризик травмування або ураження електричним струмом, перед розпилюванням хімічних речовин навколо контролера слід припинити експлуатацію пристрою та накрити контролер.

Щоб зменшити ризик травмування або ураження електричним струмом, перед чищенням, обслуговуванням або оглядом контролера слід припинити експлуатацію та вимкнути живлення пристрою.

Помітивши якісь відхилення в роботі пристрою (наприклад, запах горіння), припиніть його експлуатацію, вимкніть перемикач живлення та проконсультуйтеся з продавцем обладнання. Продовження експлуатації виробу може призвести до ураження електричним струмом, несправності або пожежі.

Щоб уникнути потрапляння вологи та пилу в контролер, слід правильно встановити всі необхідні кришки. Накопичення пилу та води може спричинити ураження електричним струмом, задимлення чи пожежу.

У разі витоку холодоагенту провітрюйте приміщення, щоб знизити ризик виснаження кисню, утворення токсичних газів, займання або пожежі.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Щоб зменшити ризик пожежі чи вибуху, не кладіть легкозаймисті матеріали та не використовуйте легкозаймисті розпилювачі біля контролера.

Щоб зменшити ризик пошкодження контролера, не розпиляйте інсектициди або інші легкозаймисті розпилювачі безпосередньо на контролер.

Заходи безпеки

Щоб зменшити ризик забруднення довкілля, зверніться до відповідної установи та дізнайтеся, як правильно утилізувати дистанційний контролер.

Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом чи виникнення несправностей, не торкайтеся сенсорної панелі, перемикачів або кнопок гострими предметами.

Щоб зменшити ризик пошкодження контролера, уникайте контакту з гострими краями певних деталей.

Щоб уникнути травмування від розбитої панелі дистанційного контролера, не застосовуйте до панелі дистанційного контролера надмірну силу.

Щоб зменшити ризик травмування, під час роботи з контролером надягайте засоби захисту.

Примітка. Якщо використовується функція виявлення витоку холодоагенту A2L, дистанційний контролер подасть звукове сповіщення гучністю 65 дБ (1 м). Інтенсивність звуку сповіщення має бути на 15 дБ більша, ніж фоновий шум, тому дистанційний контролер слід встановлювати в приміщенні з фоновим шумом 50 дБ або менше.

Заходи безпеки під час зміни місця розташування чи ремонту контролера

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ремонтувати чи змінювати місце розташування контролера дозволено лише кваліфікованим спеціалістам. Заборонено розбирати контролер чи вносити зміни в його конструкцію. Неправильне встановлення або ремонт можуть призвести до травмування, ураження електричним струмом або пожежі.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Щоб зменшити ризик короткого замикання, ураження електричним струмом, пожежі чи виходу з ладу, не торкайтеся друкованої плати інструментами або руками та не допускайте накопичення пилу на друкованій платі.

Додаткові заходи безпеки

Щоб уникнути пошкодження контролера, використовуйте відповідні інструменти для його встановлення, огляду або ремонту.

Цей контролер призначено виключно для використання із системою керування будівлею від Mitsubishi Electric. Використання цього контролера з іншими системами або для інших цілей може призвести до виникнення несправностей.

Цей пристрій не призначений для використання особами (зокрема, дітьми) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або відсутністю досвіду та знань, окрім випадків, коли вони перебувають під наглядом відповідальної за їхню безпеку особи або коли така особа надала їм відповідні інструкції щодо користування.
Необхідно слідкувати за дітьми, не дозволяючи їм грати з пристроєм.

Щоб уникнути знебарвлення, не використовуйте для чищення контролера бензол, розріджувач або хімічні речовини. Щоб очистити контролер, протріть його добре відтиснутою м'якою тканиною, змоченою в слабкому мийному засобі, що розведений відповідною кількістю води; після цього протріть сухою тканиною. Заборонено використовувати нерозведений мийний засіб.

Щоб уникнути пошкодження контролера, забезпечте відповідний захист від статичної електрики.

Цей пристрій призначений для використання кваліфікованими або навченими користувачами в торговельних закладах, легкій промисловості, на сільськогосподарських підприємствах або для комерційного використання звичайними користувачами.

Якщо кабель живлення пошкоджений, виробник, сервісний агент або інша уповноважена особа мають замінити його, щоб уникнути можливої небезпеки.

Функції виробу

Цей дистанційний контролер підтримує функцію виявлення витоку холодоагенту A2L та вимагає виконання зазначених нижче налаштувань режиму роботи.

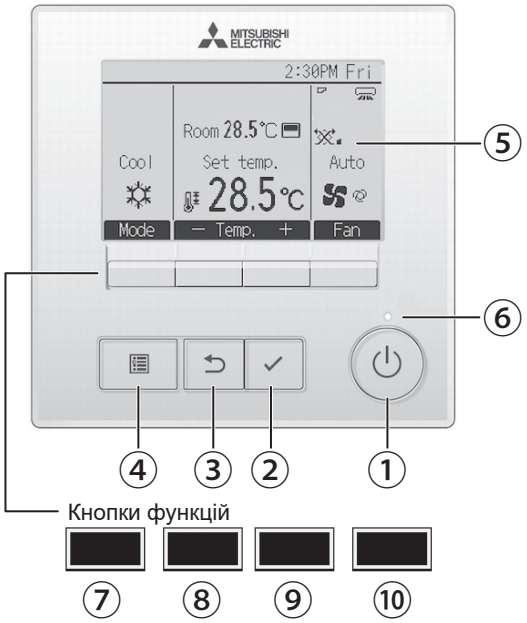
Main/Sub (Основний/допоміжний): працює як дистанційний контролер та звукове сповіщення про витік холодоагенту для підключених внутрішніх блоків.

Supervisor (Диспетчер): контролює витік холодоагенту в системі холодоагенту, до якої підключено цей дистанційний контролер. Передбачається, що цю функцію слід використовувати на місці спостереження, а блоками кондиціонерів не можливо керувати з контролера.

* Цей дистанційний контролер не можна використовувати як допоміжний дистанційний контролер.
* Див. розділ Пошук та усунення несправностей у цьому посібнику, де наводиться інформація про витік холодоагенту.
* Див. ДОВІДНИК ДАНИХ для зовнішнього блока, щоб отримати відомості про конфігурацію системи, яка підтримує виявлення легкозаймистого холодоагенту.
* Див. розділи Основні операції, Навігація в меню і Налаштування функцій, де наводиться інформація про функції, недоступні для дистанційного контролера, розробленого як диспетчерський дистанційний контролер.

Компоненти контролера

Інтерфейс контролера



Компоненти контролера

① Кнопка УВІМК./ВИМК.

Натисніть, щоб увімкнути/вимкнути внутрішній блок і блок вентиляції.

② Кнопка ВИБІР

Збереження налаштування.

③ Кнопка НАЗАД

Повернення до попереднього екрана.

④ Кнопка МЕНЮ Стор. 22

Виклик головного меню.

⑤ Рідкокристалічний дисплей із підсвічуванням

Відображення робочих налаштувань.
Коли підсвічування вимкнено, натискання будь-якої кнопки вмикає його, після чого дисплей буде підсвічуватися певний час залежно від відображуваного екрана.

Коли підсвічування вимкнено, натискання будь-якої кнопки вмикає його, але функція натисненої кнопки не виконується. (Окрім кнопки УВІМК./ВИМК.)
Коли підсвічування вимкнено, натисніть будь-яку клавішу, щоб увімкнути його.

⑥ Світлодіод вмикання-вимикання

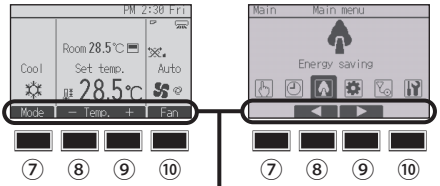
Цей світлодіод світиться зеленим кольором під час роботи внутрішнього блока та блока вентиляції. Під час запуску дистанційного контролера та в разі виникнення помилки індикатор блимає.
* Світлодіод на диспетчерському дистанційному контролері не горить, коли блок експлуатується.

⑦ Кнопка функції F1

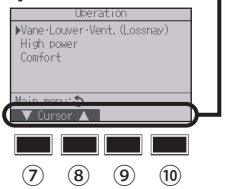
Головний дисплей: зміна режиму експлуатації.
Екран меню: функція кнопки залежить від того, який екран наразі відкрито.

Функції кнопок залежать від вмісту екрана. Унизу РК-екрана відображається покажчик функцій кнопок з описом для кожного екрана. У разі централізованого керування системою покажчик функцій кнопок для заблокованих кнопок не відображається.

Головний дисплей **Головне меню**



Екран меню



Покажчик функцій

⑧ Кнопка функції F2

Головний дисплей: зменшення температури.
Головне меню: переміщення курсора ліворуч.
Екран меню: функція кнопки залежить від того, який екран наразі відкрито.

⑨ Кнопка функції F3

Головний дисплей: підвищення температури.
Головне меню: переміщення курсора праворуч.
Екран меню: функція кнопки залежить від того, який екран наразі відкрито.

⑩ Кнопка функції F4

Головний дисплей: зміна швидкості вентилятора.
Екран меню: функція кнопки залежить від того, який екран наразі відкрито.

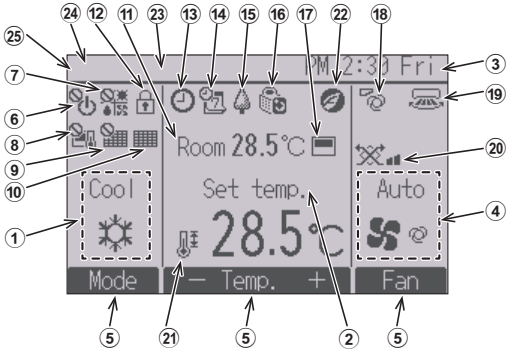
Дисплей

На дистанційному контролері відображаються різні елементи основного та диспетчерського дистанційних контролерів.
Блоки кондиціонера не працюють, а їх стан неможливо перевірити з диспетчерського дистанційного контролера.

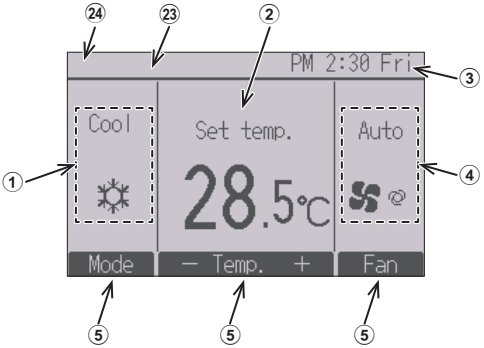
Main/Sub (Основний/допоміжний)

Головний дисплей може працювати у двох режимах: «Full» (Повний) та «Basic.» (Спрощений) За заводськими налаштуваннями встановлено режим «Full.» Щоб перейти до режиму «Basic», змініть налаштування на головному дисплеї. (Див. стор. 67.)

<Повний режим>

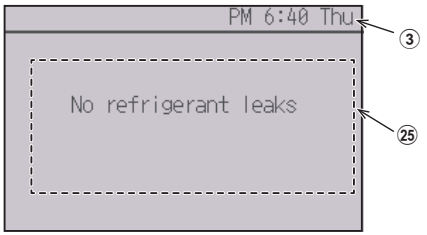


<Спрощений режим>



* Усі значки наведено лише як приклад.

Supervisor (Диспетчер)



Компоненти контролера

① Режим експлуатації **Стор. 14**

② Попередньо задана температура **Стор. 15**

③ Годинник

Див. посібник з установлення.

④ Швидкість вентилятора **Стор. 16**

⑤ Покажчик функцій кнопок

Тут відображаються функції відповідних кнопок.

⑥

Відображається, якщо вибрано централізоване керування ввімкненням й увімкненням.

⑦

Відображається, якщо вибрано централізоване керування режимом експлуатації.

⑧

Відображається, якщо вибрано централізоване керування температурою.

⑨

Відображається, якщо вибрано централізоване керування функцією скидання фільтра.

⑩ **Стор. 85**

Указує на потребу в технічному обслуговуванні фільтра.

⑪ Температура приміщення

Див. посібник з установлення.

⑫ **Стор. 51**

Відображається, коли кнопки заблоковано.

⑬ **Стор. 34, 37, 45**

Відображається, коли активовано таймер увімкнення / вимкнення (Стор. 34), функцію зниження температури в нічний час (Стор. 45) або таймер автоматичного вимкнення (Стор. 37).

відображається, якщо таймер вимикає централізована система керування.

⑭ **Стор. 39**

Відображається, якщо активовано таймер на тиждень.

⑮ **Стор. 54**

Відображається, якщо прилади працюють у режимі енергозбереження. (Не відображається на деяких моделях внутрішніх блоків)

⑯ **Стор. 42**

Відображається, якщо зовнішні блоки працюють у тихому режимі.

⑰

Відображається, якщо активовано вбудований термістор на дистанційному контролері для контролю температури приміщення (⑪).

відображається, якщо активовано термістор на внутрішньому блоці для контролю температури приміщення.

⑱ **Стор. 24**

Позначає налаштування лопатей.

⑲ **Стор. 25**

Позначає налаштування решітки.

⑳ **Стор. 27**

Позначає налаштування вентиляції.

㉑ **Стор. 48**

Відображається, якщо задано обмеження діапазону попередньо заданої температури.

㉒

Відображається, якщо система працює в режимі енергозбереження з використанням функції «3D i-See sensor».

㉓ Централізоване керування

Відображається протягом певного періоду часу в разі експлуатації блока з централізованим керуванням.

㉔ Індикатор помилок

У разі виникнення помилки тут відображається код помилки.

* Якщо код помилки відображається на головному дисплеї, це означає, що сталася помилка, але внутрішній блок може продовжувати роботу. Перевірте код помилки та зверніться до продавця обладнання.

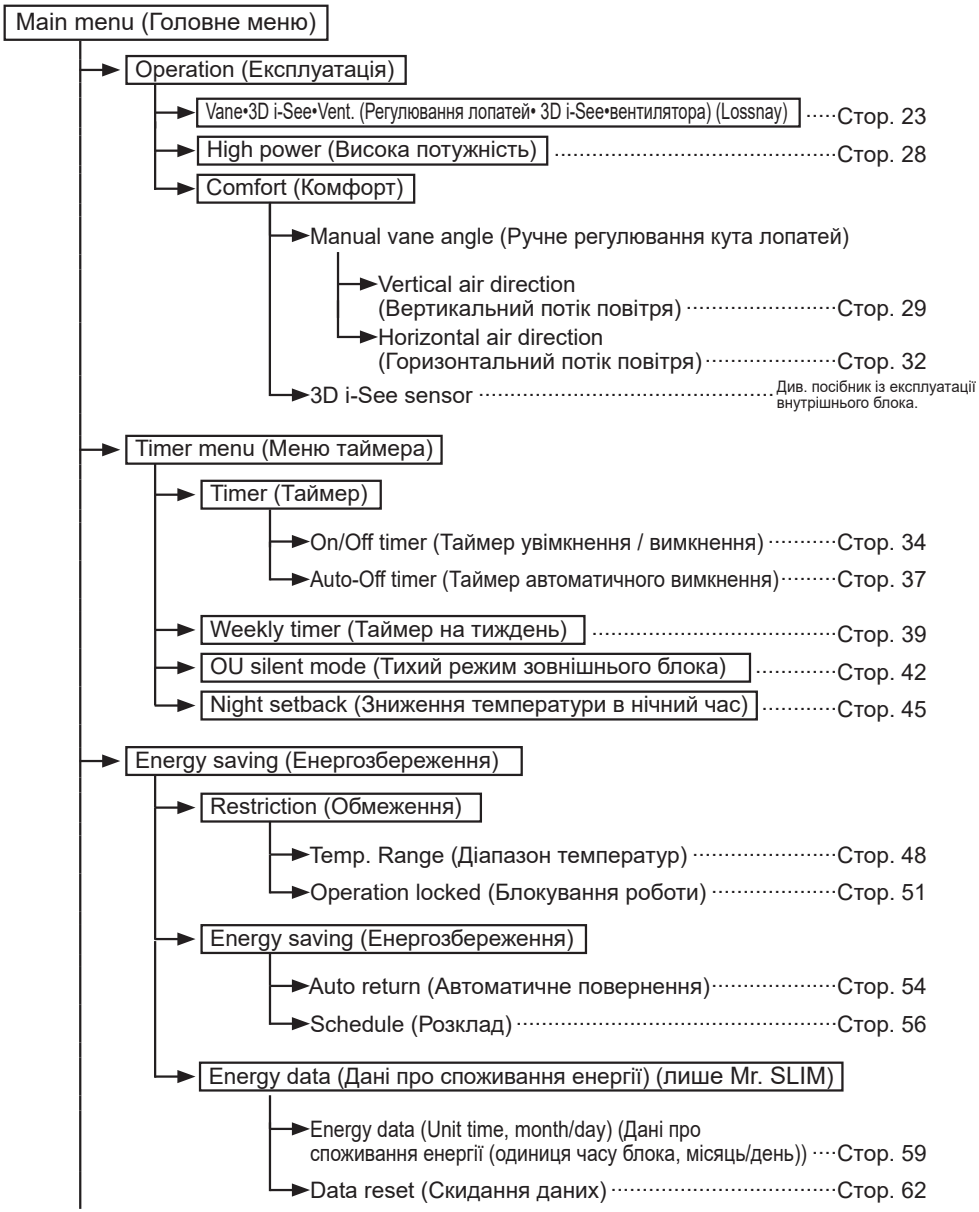
㉕ Відомості про витік холодоагенту

Тут відображуються відомості про витік холодоагенту. Див. розділ Пошук та усунення несправностей, де наведено інструкції на випадок витоку холодоагенту.

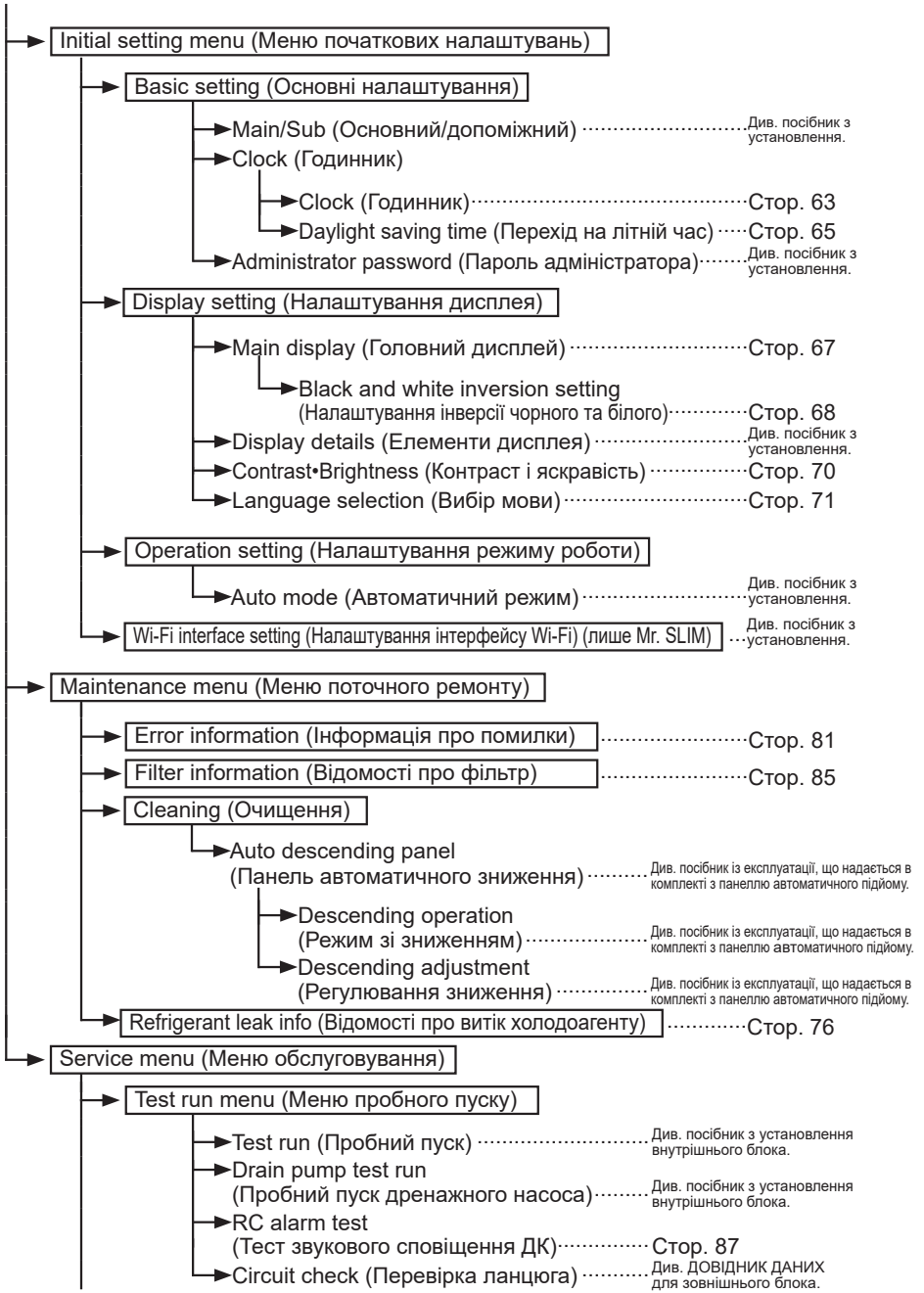
Більшість налаштувань (окрім УВІМК./ВИМК., режиму, швидкості вентилятора, температури) можна задати в головному меню. (Див. Стор. 22.)

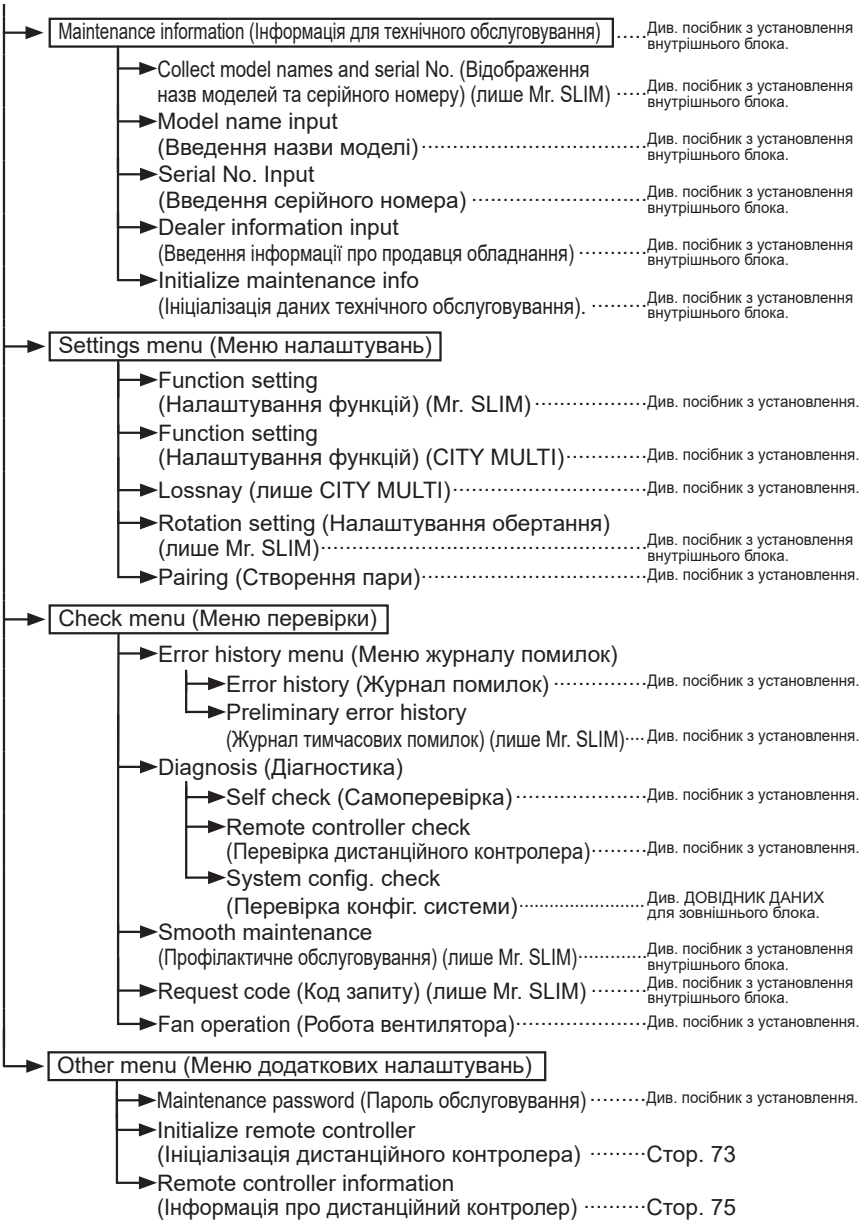
Структура меню та значки

Структура меню



Структура меню та значки





Деякі функції доступні не на всіх моделях внутрішнього блока.

Структура меню та значки

Опис значків

Робота контролера

Timer (Таймер)



У таблиці нижче наведено квадратні значки, що використовуються в цьому посібнику з експлуатації.

P	Для зміни налаштувань потрібно ввести пароль адміністратора чи оператора технічного обслуговування на екрані вводу пароля. Без цієї операції змінити жодні налаштування неможливо.  F1 : переміщення курсора ліворуч. F2 : переміщення курсора праворуч. F3 : зменшення значення на 1. F4 : збільшення значення на 1. * Зміни можна внести лише після введення правильного пароля.	Main Позначає налаштування, які можна зробити лише з основного дистанційного контролера.
ON	Позначає налаштування, які можна змінити лише під час роботи блоків.	
OFF	Позначає налаштування, які можна змінити, коли блоки не працюють.	
	Позначає налаштування, які можна змінити лише під час роботи блоків у режимах охолодження, обігрівання або в автоматичному режимі.	
	Позначає функції, недоступні в тому випадку, коли кнопки заблоковані або система має централізоване керування.	

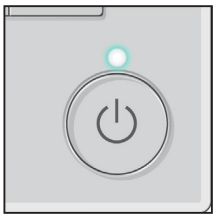
Основні операції

Увімкнення та вимкнення живлення

Main

Функції кнопок

УВІМК



Натисніть кнопку УВІМК./ВИМК.
Світлодіод вмикання-вимикання загориться зеленим, а прилад розпочне роботу.
Якщо для параметра «LED lighting» (Світлодіодне підсвічування) вибрано значення «No» (Hi), світлодіод вмикання-вимикання горіти не буде.

ВИМК



Ще раз натисніть кнопку УВІМК./ВИМК.
Світлодіод вмикання-вимикання згасне, а прилад вимкнеться.

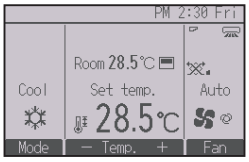
Основні операції

Налаштування режиму експлуатації, температури та швидкості вентилятора

Main ON

Функції кнопок

Режим експлуатації



За кожного натискання кнопки F1 вмикається наступний режим експлуатації.

Виберіть потрібний режим експлуатації.

❄	Cool (Охолодження)	💧	Dry (Висушування)	🌀	Fan (Вентилятор)
⇄	Auto (Автоматичний)	☀	Heat (Обігрівання)		

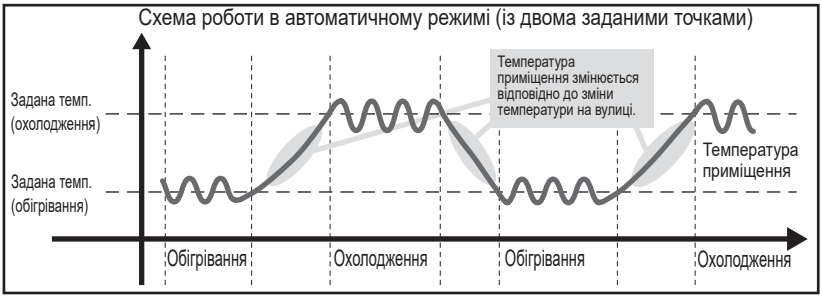
• Режими експлуатації, недоступні для підключених моделей внутрішніх блоків, на дисплеї не відображаються.

Що означає блимання значка режиму
Значок режиму блимає в тому випадку, якщо деякі внутрішні блоки тієї ж системи холодоагенту (підключені до одного зовнішнього блока) працюють в іншому режимі. У такому випадку решта блоків цієї групи можуть працювати в тільки в такому самому режимі.

<Автоматичний режим (із двома заданими точками)>

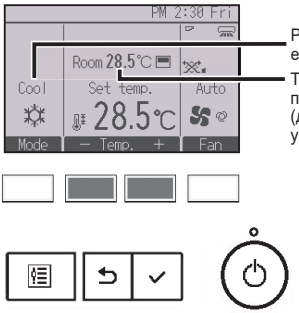
Якщо вибрано автоматичний режим (із двома заданими точками), можна задати дві температури (одну для охолодження, а іншу – для обігрівання). Залежно від кімнатної температури внутрішній блок автоматично переходитиме до режиму охолодження або обігрівання та підтримуватиме температуру приміщення в межах заданого діапазону.

На графіку нижче зображено схему роботи внутрішнього блока, що працює в автоматичному режимі
(із двома заданими точками).



Попередньо задана температура

<Охолодження, висушування, обігрівання та автоматичний режим (із однією заданою точкою)>



Режим експлуатації

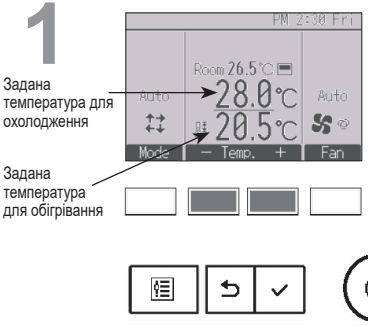
Температура приміщення (див. посібник з установлення.)

Натисніть кнопку F2, щоб зменшити задану температуру, або кнопку F3, щоб збільшити її.

- У режимі вентилятора / вентиляції не можна задати діапазон температур.
- Попередньо задана температура відображатиметься за шкалою Цельсія із кроком у 0,5 або 1 градус або за шкалою Фаренгейта залежно від моделі внутрішнього блока та налаштування режиму відображення на дистанційному контролері.

<Автоматичний режим (із двома заданими точками)>

1



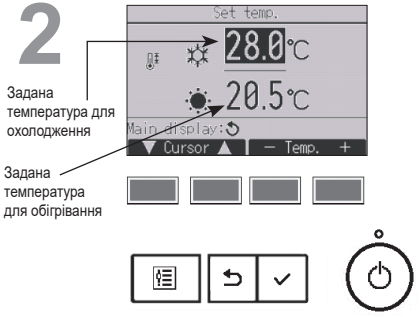
Задана температура для охолодження

Задана температура для обігрівання

Відобразяться поточні попередньо задані значення температури.

Натисніть кнопку F2 або F3, щоб відкрити екран налаштувань.

Основні операції

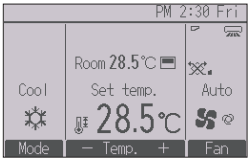


Натисніть кнопку F1 або F2, щоб навести курсор на потрібне значення температури (охолодження чи обігрівання).

Натисніть кнопку F3, щоб зменшити вибрану температуру, або кнопку F4, щоб збільшити її.

- Діапазон температур для різних режимів експлуатації див. в таблиці нижче.
- Налаштування заданої температури охолодження та обігрівання в автоматичному режимі (із двома заданими точками) також використовуються в режимах охолодження / висушування та обігрівання.
- Попередньо задані значення температури охолодження та обігрівання в автоматичному режимі (із двома заданими точками) мають відповідати наведеним нижче вимогам:
  - Попередньо задана температура охолодження перевищує попередньо задану температуру обігрівання.
  - Виконується вимога щодо мінімальної різниці попередньо заданих температур охолодження та обігрівання (залежить від моделей підключених внутрішніх блоків).
  - Якщо попередньо задані значення температури не відповідають вимозі щодо мінімальної різниці температур, обидва попередньо задані значення температури будуть автоматично змінені в межах припустимих діапазонів заданих значень.

Швидкість вентилятора



За кожного натискання кнопки F4 вмикається наступна швидкість вентилятора.



- Доступні швидкості вентилятора залежать від моделей підключених внутрішніх блоків.

Навігація в меню

Список елементів головного меню

Головне меню	Параметри для налаштування		Докладні параметри	Стор.
Operation (Експлуатація)	**Vane•3D i-See•Vent. (Регулювання лопатей•3D i-See•вентилятора) (Lossnay) (Vane•Vent. (Регулювання лопатей•вентилятора) (Lossnay))**		**Лопать: Налаштування вертикального потоку повітря. Решітка: Налаштування горизонтального потоку повітря. 3D i-See sensor: Це налаштування присутнє в кондиціонерах повітря, що підтримують просте налаштування функції регулювання потоку повітря в залежності від рухів. Вентилятора: Налаштування інтенсивності вентиляції.**	23
	High power (Висока потужність)		**Швидке досягнення комфортної температури в приміщенні.** • Блоки можуть працювати в режимі високої потужності не довше 30 хвилин.	28
	Comfort (Комфорт)	**Manual vane angle (Ручне регулювання кута лопатей)**	**Вертикальний потік повітря** • Налаштування вертикального потоку повітря (лопаті) для кожного блока.	29
			Горизонтальний потік повітря • Налаштування горизонтального потоку повітря (лопаті) для кожного блока.	32
Timer (Таймер)	**Timer (Таймер)**	**On/Off timer (Таймер увімкнення / вимкнення)**	**Налаштування часу ввімкнення / вимкнення.** • Час можна налаштувати із кроком 5 хвилин. * Налаштування годинника є обов'язковою умовою.	34
		Auto-Off timer (Таймер автоматичного вимкнення)	**Налаштування часу автоматичного ввімкнення / вимкнення.** • Можна налаштувати значення часу від 30 до 240 із кроком 10 хвилин.	37
	Weekly timer (Таймер на тиждень)		**Налаштування часу ввімкнення / вимкнення на тиждень.** • На кожен день можна призначити до восьми схем роботи. • Можна задати один із двох типів тижневого розкладу. * Налаштування годинника є обов'язковою умовою. * Не діє, якщо активовано таймер увімкнення / вимкнення. * Крок 1 °C	39
	OU silent mode (Тихий режим зовнішнього блока)		**Налаштування періодів часу, протягом яких пріоритетом є тиха робота зовнішніх блоків, а не контроль температури. Налаштування часу пуску / зупинки на кожен день тижня.** • Виберіть один із трьох рівнів тихого режиму: «Нормальний», «Середній» та «Безшумний». * Налаштування годинника є обов'язковою умовою.	42

Навігація в меню

Головне меню	Параметри для налаштування		Докладні параметри	Стор.
Timer (Таймер)	**Night setback (Зниження температури в нічний час)**		**Налаштування зниження температури в нічний час.** • Виберіть «Yes», щоб активувати налаштування, або «No», щоб вимкнути налаштування. Можна задати діапазон температур і час пуску / зупинки. * Налаштування годинника є обов'язковою умовою. * Крок 1 ºC	45
Energy saving (Енергозбереження)	**Restriction (Обмеження)**	**Temp. Range (Діапазон температур)**	**Обмеження діапазону попередньо заданих температур.** • Для різних режимів експлуатації можна задати різні діапазони температур. * Крок 1 ºC	48
		Operation locked (Блокування роботи)	**Блокування вибраних функцій.** • Заблоковані функції не доступні для використання.	51
	Energy saving (Енергозбереження)	**Auto return (Автоматичне повернення)**	**Повернення блоків до попередньо заданої температури після роботи в режимі енергозбереження протягом заданого періоду часу.** • Можна налаштувати значення часу від 30 до 120 із кроком 10 хвилин. * Ця функція не діятиме, якщо діапазони попередньо заданої температури обмежено. * Крок 1 ºC	54
		Schedule (Розклад)	**Задайте час пуску / зупинки, щоб блоки працювали в режимі енергозбереження кожен день тижня та виберіть рівень енергозбереження.** • На кожен день можна призначити до чотирьох схем роботи в режимі енергозбереження. • Час можна налаштувати із кроком 5 хвилин. • Можна задати рівень енергозбереження від 0 % та від 50 % до 90 % із кроком 10 %. * Налаштування годинника є обов'язковою умовою.	56
	Energy data (Дані про споживання енергії) (одиниця часу блока, місяць або день)		**Відображення інформації про споживання електроенергії під час роботи.** • Дані за одиницю часу блока: Відображення інформації за останній повний місяць в одиниці часу у 30 хвилин. • Дані за місяць/день: Відображення інформації за останні 14 місяців в одиницях часу – день та місяць. * Дані можна видалити. * Одержання даних залежить від орієнтовних розрахунків споживання електроенергії залежно від режиму роботи.	59
Initial setting (Початкове налаштування)	**Basic setting (Основні налаштування)**	**Clock (Годинник)**	**Налаштування поточного часу.**	63
		Daylight saving time (Перехід на літній час)	**Налаштування переходу на літній час.**	65
	Display setting (Налаштування дисплея)	**Main display (Головний дисплей)**	**Перемикання режимів «Full» (Повний) та «Basic» (Спрощений) для дисплея стану та головного дисплея.** • За замовчуванням встановлено значення «Full.»	67

Головне меню	Параметри для налаштування		Докладні параметри	Стор.
Initial setting (Початкове налаштування)	Display setting (Налаштування дисплея)	Black and white inversion setting (Налаштування інверсії чорного та білого)	**Інверсія кольорів дисплея для перетворення білого підсвічування на чорне, а чорних літер і цифр на білі.**	68
		Contrast• Brightness (Контраст і яскравість)	**Налаштування контрастності та яскравості екрана.**	70
		Language selection (Вибір мови)	**Налаштування потрібної мови.**	71
Service (Обслуговування)	Initialize remote controller (Ініціалізація дистанційного контролера)		**Ініціалізація дистанційного контролера із заводськими налаштуваннями.**	73
	Remote controller information (Інформація про дистанційний контролер)		**Відображення назви моделі дистанційного контролера, версії програмного забезпечення та серійного номера.**	75
Maintenance (Технічне обслуговування)	Error information (Інформація про помилки)		**Перевірка інформації про помилки, що виникають у процесі роботи.** • Можна переглянути код помилки, джерело помилки, розташування холодоагенту, модель блока, заводський номер, контактні дані (номер телефону продавця обладнання). * Щоб у цьому розділі відображалися такі дані, як модель блока, заводський номер та контактні дані, їх потрібно ввести заздалегідь.	81
	Refrigerant leak info (Відомості про витік холодоагенту)		**Використовуйте для перевірки інформації про помилку в разі витоку холодоагенту.** • Можна переглянути код помилки, джерело помилки, адресу джерела помилки, модель блока, заводський номер, контактні дані (номер телефону продавця обладнання). • Щоб у цьому розділі відображалися такі дані, як модель блока, заводський номер та контактні дані, їх потрібно ввести заздалегідь.	76
	Filter information (Відомості про фільтр)		**Перевірка стану фільтра.** • Можна скинути значок фільтра.	85

Навігація в меню

Обмеження допоміжного дистанційного контролера



На допоміжному дистанційному контролері не можна виконати зазначені нижче налаштування. Змінюйте ці налаштування на основному дистанційному контролері. Напис «Main» (Основний) відображається в заголовку головного меню на основному дистанційному контролері.

- **Comfort (Комфорт)**
- **Timer (Таймер)**
  (On/Off timer (Таймер увімкнення / вимкнення), Auto-Off timer (Таймер автоматичного вимкнення), Weekly timer (Таймер на тиждень), Night setback (Зниження температури в нічний час), OU silent mode (Тихий режим зовнішнього блока))
- **Energy saving (Енергозбереження)**
  (Auto return (Автоматичне повернення), Schedule (Розклад))
- **Energy data (Дані про споживання енергії) (лише Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Технічне обслуговування)**
  (Cleaning (Очищення))
- **Collect model names and serial No. (Відображення назв моделей та серійного номеру) (лише Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Налаштування обертання) (лише Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Профілактичне обслуговування) (лише Mr. SLIM)**
- **Request code (Код запиту) (лише Mr. SLIM)**
- **Function setting (Налаштування функцій) (Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Перевірка ланцюга) (тільки для CITY MULTI)**
- **System config. check (Перевірка конфіг. системи) (тільки для CITY MULTI)**
- **Fan operation (Робота вентилятора) (тільки для CITY MULTI)**
- **Pairing (Створення пари) (тільки для CITY MULTI)**

Обмеження диспетчерського дистанційного контролера



На диспетчерському дистанційному контролері не можна виконати зазначені нижче налаштування. Змінюйте ці налаштування на основному дистанційному контролері. Напис «Main» (Основний) відображається в заголовку головного меню на основному дистанційному контролері.

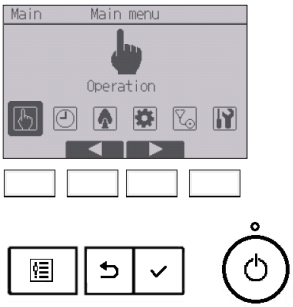
- **Operation (Експлуатація)**
- **Timer (Таймер)**
  (On/Off timer (Таймер увімкнення / вимкнення), Auto-Off timer (Таймер автоматичного вимкнення), Weekly timer (Таймер на тиждень), OU silent mode (Тихий режим зовнішнього блока), Night setback (Зниження температури в нічний час))
- **Energy saving (Енергозбереження)**
  (Temp. Range (Діапазон температур), Operation locked (Блокування роботи), Auto return (Автоматичне повернення), Schedule (Розклад))
- **Energy data (Дані про споживання енергії) (лише Mr. SLIM)**
- **Display setting (Налаштування дисплея)**
  (Main display (Головний дисплей))
- **Operation setting (Налаштування режиму роботи)**
- **Wi-Fi interface setting (Налаштування інтерфейсу Wi-Fi) (лише Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Технічне обслуговування)**
- **Test run (Пробний пуск)**
  (Test run (Пробний пуск), Drain pump test run (Пробний пуск дренажного насоса))
- **Collect model names and serial No. (Відображення назв моделей та серійного номеру) (лише Mr. SLIM)**
- **Model name input (Введення назви моделі)**
- **Serial No. Input (Введення серійного номера)**
- **Function setting (Налаштування функцій) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (лише CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Налаштування обертання) (лише Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Журнал тимчасових помилок) (лише Mr. SLIM)**
- **Self check (Самоперевірка)**
- **Smooth maintenance (Профілактичне обслуговування) (лише Mr. SLIM)**
- **Request code (Код запиту) (лише Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Перевірка ланцюга)**
  (тільки для CITY MULTI)
- **System config. check (Перевірка конфіг. системи)**
  (тільки для CITY MULTI)
- **Fan operation (Робота вентилятора)**
  (тільки для CITY MULTI)
- **Pairing (Створення пари) (тільки для CITY MULTI)**

Навігація в меню

Навігація в головному меню

Функції кнопок

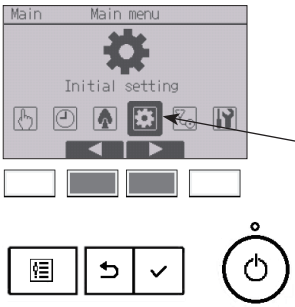
Виклик головного меню



Натисніть кнопку Меню на головному дисплеї.

Відкриється головне меню.

Вибір елементів



Натисніть F2, щоб перемістити курсор ліворуч.
Натисніть F3, щоб перемістити курсор праворуч.

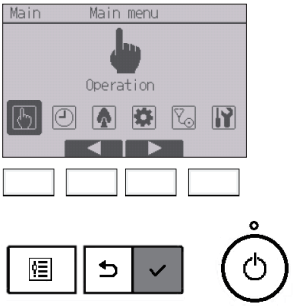
Налаштування функцій

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Регулювання лопатей, 3D i-See, вентилятора (Lossnay))

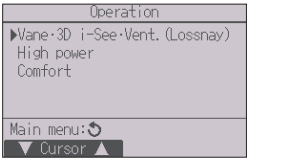
Main ON

Функції кнопок

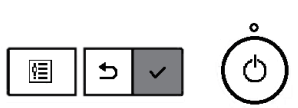
Виклик меню



Виберіть «Operation» в головному меню (див. стор. 22) та натисніть кнопку ВИБІР.



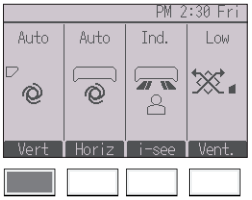
Виберіть «Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)» у меню Operation та натисніть кнопку ВИБІР.

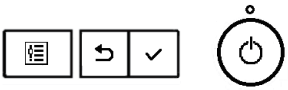


Налаштування функцій

Налаштування лопаті (вертикального потоку повітря)

<3D i-See sensor підтримується>



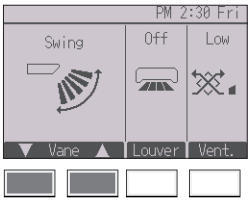


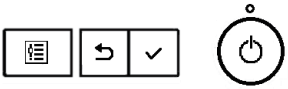
<3D i-See sensor підтримується>
Натисніть кнопку F1.

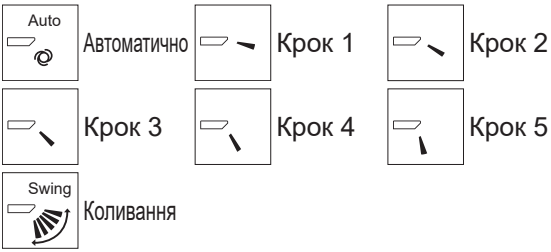
<3D i-See sensor не підтримується>
Натисніть кнопку F1 або F2.

Натисніть кнопку, як показано вище, щоб перейти до відповідних опцій налаштування.

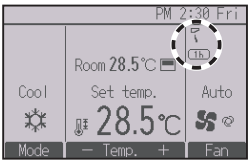
<3D i-See sensor не підтримується>







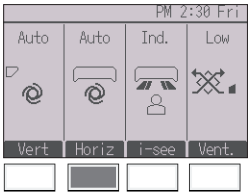
Виберіть «Swing» (Коливання), щоб лопаті автоматично рухалися вгору та вниз.
Якщо вибрати значення від «Крок 1» до «Крок 5», лопаті зафіксуються в положенні під вибраним кутом.

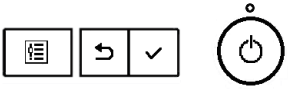


- 1h під значком налаштування кута лопатей
  Цей значок відображається в тому випадку, якщо для лопатей задано значення від «Крок 2» до «Крок 5» в режимі охолодження або висушування (залежно від моделі).
  Значок зникне за годину, а налаштування кута лопатей автоматично зміниться до значення «Крок 1».

Налаштування решітки (горизонтального потоку повітря)

<3D i-See sensor підтримується>





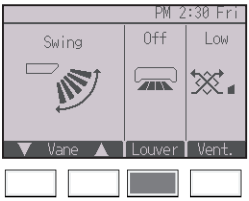
<3D i-See sensor підтримується>
Натисніть кнопку F2.

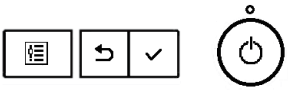
<3D i-See sensor не підтримується>
Натисніть кнопку F3.

Якщо підтримується функція горизонтального потоку повітря, для налаштування доступні наступні опції.

 Передній  Автоматично  Коливання

<3D i-See sensor не підтримується>





Якщо підтримується функція регулювання решітки, для налаштування доступні наступні опції.

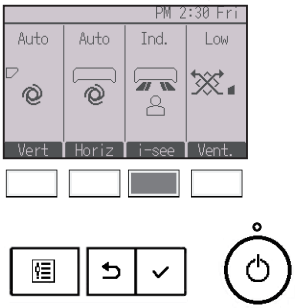
 Вимк.  Увімк.

Налаштування функцій

Налаштування 3D i-See sensor

Це налаштування недоступне, якщо не підтримується функція 3D i-See sensor.
* Див., чи підтримує блок цю функцію, в посібнику із експлуатації внутрішнього блока.

<3D i-See sensor підтримується>



<3D i-See sensor підтримується>

Натисніть кнопку F3, щоб перейти до відповідних опцій налаштування.

 Вимк.

 Непрямий

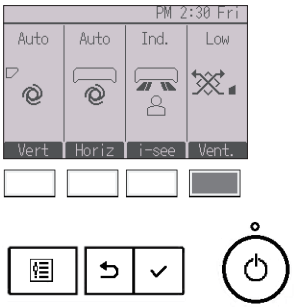
 Прямий

 Приміщення

При виборі опції налаштування «Непрямий», «Прямий» або «Приміщення» налаштування вертикального та горизонтального потоку повітря будуть встановлені у режим «Автоматично».

Налаштування вентиляції

<3D i-See sensor підтримується>



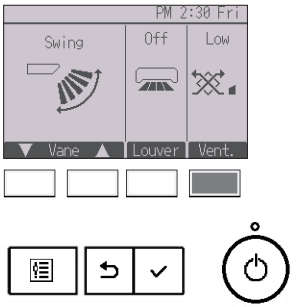
<3D i-See sensor підтримується/не підтримується>

Натисніть кнопку F4, щоб перейти до відповідних опцій налаштування.

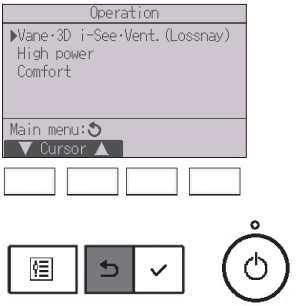
Off Вимк. Low Низька High Висока

• Вентилятор у деяких моделей внутрішніх блоків може бути заблокований у разі підключення деяких моделей блоків вентиляції.

<3D i-See sensor не підтримується>



Повернення до меню Operation (Експлуатація)



Натисніть кнопку НАЗАД, щоб повернутися до меню Operation.

Налаштування функцій

High power (Висока потужність)

Main ON

Опис функції

Якщо ввімкнути функцію високої потужності, блоки працюватимуть зі збільшеною продуктивністю, завдяки чому повітря в приміщенні можна швидко охолодити чи нагріти до оптимальної температури. У такому режимі прилад може працювати не більше 30 хвилин. Після завершення цього 30-хвилинного періоду або після досягнення заданої температури прилад повернеться до звичайного режиму експлуатації. Блоки також повертаються до звичайного режиму в разі зміни режиму експлуатації або швидкості вентилятора.

Функції кнопок

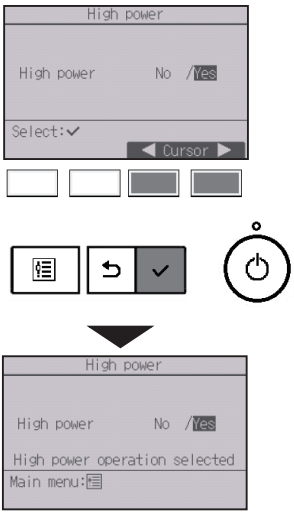
1



Виберіть «High power» у меню Operation, коли прилад працює в режимі охолодження, обігрівання чи в автоматичному режимі, та натисніть кнопку ВИБІР.

Функція «High power» доступна лише для моделей, що підтримують цю функцію.

2



Наведіть курсор на «Yes» (Так) за допомогою кнопки F3 або F4 та натисніть кнопку ВИБІР.

Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах

- Повернення до головного меню..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

Manual vane angle
(Ручне регулювання кута лопатей)

Main OFF

Вертикальний потік повітря

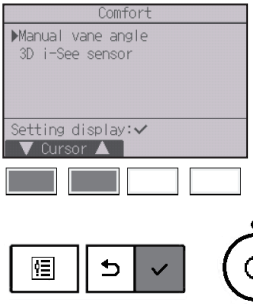
Функції кнопок

1



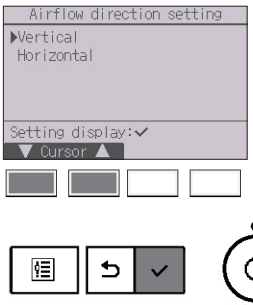
Виберіть «Comfort» у меню Operation і натисніть кнопку ВИБІР.

2



Виберіть «Manual vane angle» за допомогою кнопки F1 або F2 і натисніть кнопку ВИБІР.

3

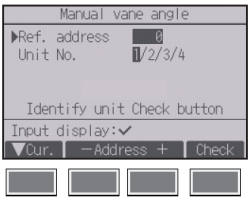


Виберіть «Vertical» (Вертикальний) за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

* Цей екран з'явиться лише, якщо підтримується функція горизонтального потоку повітря.

Налаштування функцій

4





Щоб вибрати параметр «Ref. Address» або «Unit No.», наведіть на нього курсор за допомогою кнопки F1.
Виберіть розташування холодоагенту та номер блока для блоків, в яких потрібно зафіксувати лопаті, скориставшись кнопкою F2 або F3, та натисніть кнопку ВИБІР.

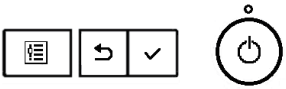
- Ref. address: розташування холодоагенту
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Натисніть кнопку F4, щоб підтвердити вибір блока.

> Ліворуч наведено приклад дисплея моделі Mr. SLIM. На блоках CITY MULTI замість «Ref. address» відображається «M-NET address», а елемент «Unit No». не відображається.

5

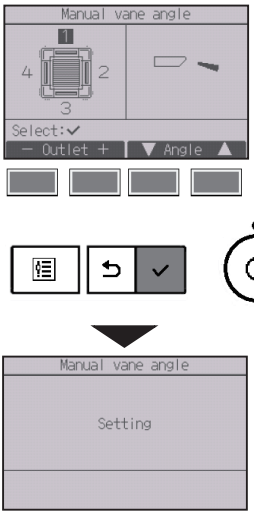




Виберіть «Vane» за допомогою кнопки F1.

Виберіть «4-way» (4 сторони) або «2-way» (2 сторони) за допомогою кнопки F2 або F3 та натисніть кнопку F4.

6



Відобразяться поточні налаштування лопатей.

Виберіть вихідні отвори: «1», «2», «3», «4» або «1, 2, 3, 4 (усі вихідні отвори)» за допомогою кнопки F1 або F2.

Натискайте кнопки F3 або F4, щоб вибрати одне з наведених нижче налаштувань.

Не налаштовано	Крок 1	Крок 2
Крок 3	Крок 4	Крок 5
Зменшення протягу*	Усі вихідні отвори	

Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування. Відкриється екран, на якому буде вказано, що інформація про налаштування передається. Налаштування для вибраного випускного отвору буде змінено.
Після завершення передачі на дисплеї автоматично відобразиться попередній екран. Налаштуйте інші випускні отвори, виконавши таку саму послідовність операцій.

Якщо вибрано всі випускні отвори, то за наступного ввімкнення блока на екрані відобразиться значок .

Переміщення по екранах
• Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

***Зменшення протягу**
У разі вибору режиму [зменшення протягу] лопаті розташовуються більш горизонтально, ніж у режимі «Крок 1», завдяки чому струмінь повітря не спрямовується на людей.
Цю функцію можна задати лише для одного випускного отвору.
Цю функцію не можна задати для моделей із двома або трьома випускними отворами.
У режимі зменшення протягу потік повітря може спричинити зміну кольору стелі.

Налаштування функцій

Горизонтальний потік повітря

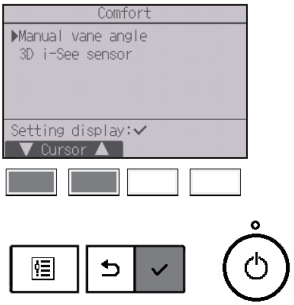
Функції кнопок

1



Виберіть «Comfort» у меню Operation і натисніть кнопку ВИБІР.

2



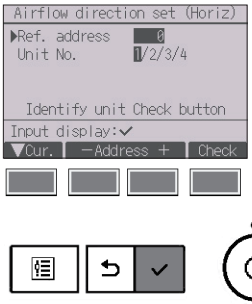
Виберіть «Manual vane angle» за допомогою кнопки F1 або F2 і натисніть кнопку ВИБІР.

3



Виберіть «Horizontal» (Горизонтальний) за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

4



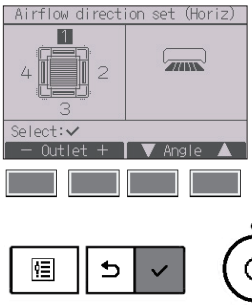
Щоб вибрати параметр «Ref. Address» або «Unit No.», наведіть на нього курсор за допомогою кнопки F1.
Виберіть розташування холодоагенту та номер блока для блоків, в яких потрібно зафіксувати лопаті, скориставшись кнопкою F2 або F3, та натисніть кнопку ВИБІР.

- Ref. address: розташування холодоагенту
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Натисніть кнопку F4, щоб підтвердити вибір блока.

> Ліворуч наведено приклад дисплея моделі Mr. SLIM. На блоках CITY MULTI замість «Ref. address» відображається «M-NET address», а елемент «Unit No». не відображається.

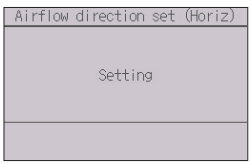
5



Виберіть вихідні отвори: «1», «2», «3», «4» або «1, 2, 3, 4 (усі вихідні отвори)» за допомогою кнопки F1 або F2.

Виберіть бажане налаштування потоку повітря – «Лівий», «Лівий передній», «Правий передній», «Правий» або «Не налаштовано» за допомогою кнопки F3 або F4.

Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування. Відкриється екран, на якому буде вказано, що інформація про налаштування передається. Після завершення передачі на дисплеї автоматично відобразиться попередній екран. Налаштуйте інші випускні отвори, виконавши таку саму послідовність операцій.



* Див. більш детальну інформацію щодо обох потоків повітря у посібнику із експлуатації внутрішнього блока.

> **Переміщення по екранах**
> • Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

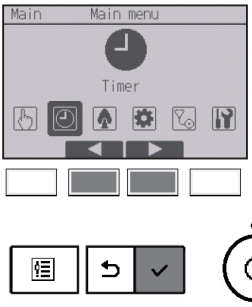
Налаштування функцій

Timer (On/Off timer) (Таймер (Таймер увімкнення / вимкнення))

Main P

Функції кнопок

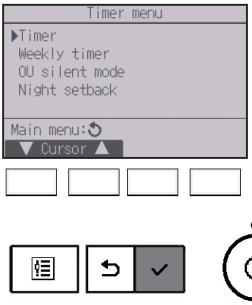
1



Виберіть «Timer» у головному меню (див. стор. 22) та натисніть кнопку ВИБІР.

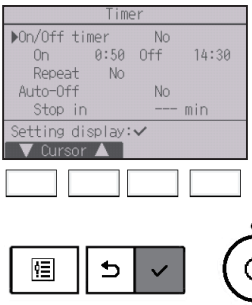
On/Off timer (Таймер увімкнення / вимкнення) не працюватиме в таких випадках:
якщо таймер увімкнення / вимкнення вимкнено, у разі помилки, під час перевірки (у меню обслуговування), пробного пуску, діагностики дистанційного контролера, якщо не налаштовано годинник, під час налаштування функцій, у разі централізованого керування системою (якщо керування ввімкненням / вимкненням або роботою таймера з локального дистанційного контролера заборонено).

2



Наведіть курсор на «Timer» та натисніть кнопку ВИБІР.

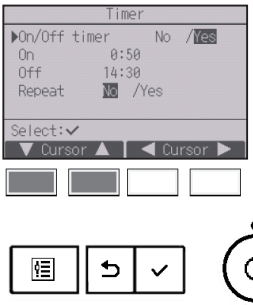
3



Відобразяться поточні налаштування.

Наведіть курсор на «On/Off timer» та натисніть кнопку ВИБІР.

4



Відобразиться екран налаштування таймера.

За допомогою кнопки F1 або F2 виберіть потрібний елемент у списку: «On/Off timer», «On», «Off» або «Repeat.»

5



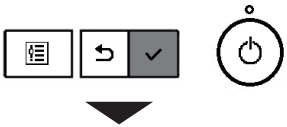
Змініть налаштування за допомогою кнопки F3 або F4.

- On/Off timer (Таймер увімкнення / вимкнення):
  No (вимкнути) / Yes (увімкнути)
- On (Увімк.):
  час початку роботи (налаштовується з кроком 5 хвилин)
  * Натисніть і утримуйте кнопку, щоб швидко гортати значення.
- Off (Вимк.):
  час завершення роботи (налаштовується з кроком 5 хвилин)
  * Натисніть і утримуйте кнопку, щоб швидко гортати значення.
- Repeat (Повтор): No (один раз) / Yes (повторювати)

Налаштування функцій

6





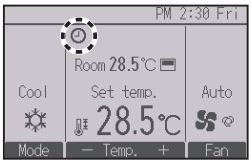
Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування.



Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах

- Повернення до головного меню..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД



Значок відобразиться на головному дисплеї в повному режимі, якщо активовано таймер увімкнення / вимкнення.

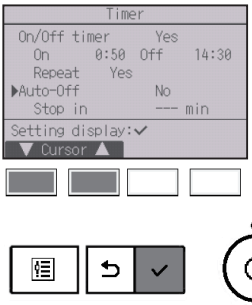
Значок відображається, якщо таймер вимикає централізована система керування.

Timer (Auto-Off timer) (Таймер (Таймер автоматичного вимкнення))

Main P

Функції кнопок

1

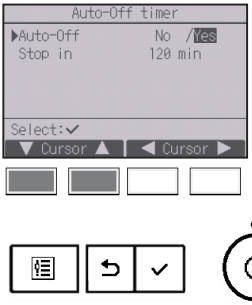


Виклик екрана налаштування Timer.
(Див. стор. 34.)

Виберіть «Auto-Off» та натисніть кнопку ВИБІР.

Auto-Off timer (Таймер автоматичного вимкнення) не працюватиме в таких випадках: якщо таймер автоматичного вимкнення вимкнено, у разі помилки, під час перевірки (у меню обслуговування), пробного пуску, діагностики дистанційного контролера, налаштування функцій, у разі централізованого керування системою (якщо керування ввімкненням / вимкненням або роботою таймера з локального контролера заборонено).

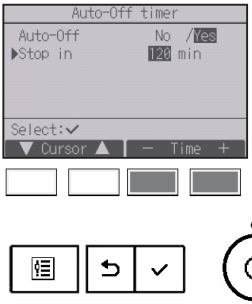
2



Відобразяться поточні налаштування.

Наведіть курсор на «Auto-Off» або «Stop in --- min» за допомогою кнопки F1 або F2.

3

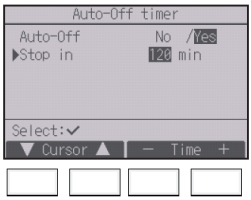


Змініть налаштування за допомогою кнопки F3 або F4.

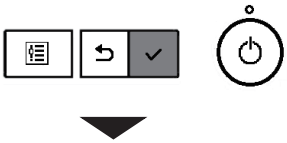
- Auto-Off (Автоматичне вимкнення): No (вимкнути) / Yes (увімкнути)
- Stop in --- min (Вимкнути за --- хв.): налаштування таймера (можна вибрати діапазон від 30 до 240 хвилин із кроком 10 хвилин)

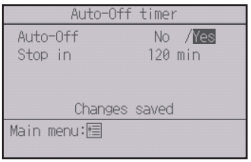
Налаштування функцій

4



Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування.

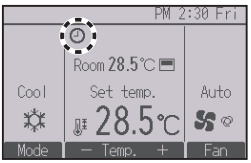




Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах

- Повернення до головного меню..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД



Значок відобразиться на головному дисплеї в повному режимі, якщо активовано таймер автоматичного вимкнення.

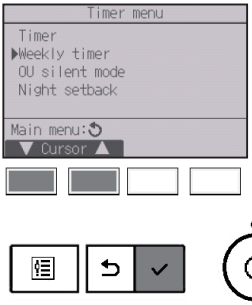
Значок відображається, якщо таймер вимикає централізована система керування.

Weekly timer (Таймер на тиждень)

Main P

Функції кнопок

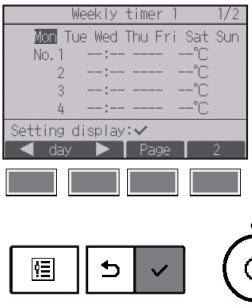
1



Виберіть «Weekly timer» у меню Timer та натисніть кнопку ВИБІР.

Weekly timer (Таймер на тиждень) не працюватиме в таких випадках:
якщо ввімкнено таймер увімкнення / вимкнення, якщо таймер на тиждень вимкнено, у разі помилки, під час перевірки (у меню обслуговування), пробного пуску, діагностики дистанційного контролера, якщо не налаштовано годинник, під час налаштування функцій, у випадку централізованого керування системою (якщо керування ввімкненням / вимкненням, налаштування температури або керування роботою таймера з локального дистанційного контролера заборонено).

2



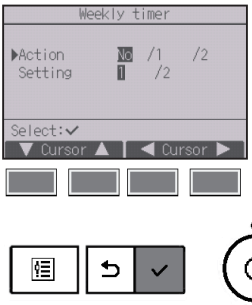
Відобразяться поточні налаштування.

Натисніть кнопку F1 або F2, щоб переглянути налаштування на кожен день тижня.
Натисніть кнопку F3, щоб переглянути схеми з 5 по 8.
Натисніть кнопку F4, щоб переглянути стан налаштування 2.

Натисніть кнопку ВИБІР, щоб перейти до екрана налаштування.

Налаштування функцій

3

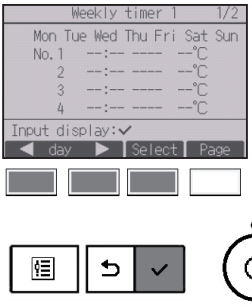


Відобразиться екран налаштувань таймера на тиждень.

У розділі налаштувань «Action» (Дія) за допомогою кнопки F3 або F4 виберіть «1», щоб активувати налаштування таймера 1, або виберіть «2», щоб активувати налаштування таймера 2. Після цього натисніть кнопку ВИБІР.

Щоб перевірити, як саме налаштовано таймер (налаштування 1 чи 2), наведіть курсор на «Setting» (Налаштування) за допомогою кнопки F1 або F2 та виберіть «1» чи «2» за допомогою кнопки F3 або F4.

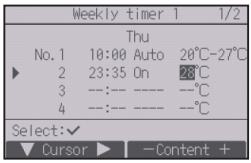
4

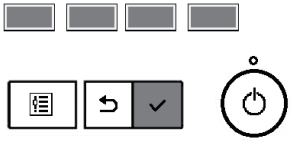


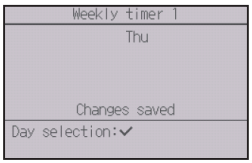
Відкриється екран налаштувань таймера на тиждень, де відобразяться поточні налаштування. На кожен день можна призначити до восьми схем роботи.
Наведіть курсор на певний день тижня за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку F3, щоб підтвердити вибір. (Можна вибрати кілька днів.)

Натисніть кнопку ВИБІР.

5







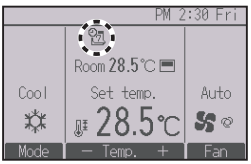
Відкриється екран налаштування схеми роботи.
Натисніть кнопку F1, щоб навести курсор на потрібний номер режиму.
Наведіть курсор на час, On/Off (Увімк. / вимк.) або температуру за допомогою кнопки F2.
Змініть налаштування за допомогою кнопки F3 або F4.

- Час: налаштовується з кроком 5 хвилин
  * Натисніть і утримуйте кнопку, щоб швидко гортати значення.
- On/Off/Auto (Увімк. / вимк. / автом.): доступні налаштування залежать від моделі підключеного внутрішнього блока. (Якщо використовується схема автоматичного керування, система працюватиме в автоматичному режимі (із двома заданими точками).)
- Температура: доступний діапазон температур залежить від підключених внутрішніх блоків. (Крок 1 ºC)
  Якщо вибрано автоматичний режим (із двома заданими точками), можна задати два значення температури.
  Якщо використовується схема роботи з однією попередньо заданою температурою в автоматичному режимі (із двома заданими точками), це значення використовуватиметься як налаштування температури охолодження в режимі охолодження.

Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування.
Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах

- Повернення до екрана зміни налаштувань / вибору дня тижня ..... кнопка ВИБІР
- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД



Значок відобразиться на головному дисплеї в повному режимі, якщо для поточного дня вже існує налаштування таймера на тиждень.
Цей значок не відображається, якщо активовано таймер увімкнення / вимкнення або якщо система працює під централізованим керуванням (керування таймером з локального дистанційного контролера заборонено).

Налаштування функцій

OU silent mode (Тихий режим зовнішнього блока) Main P

Опис функції

Ця функція дозволяє користувачу встановлювати періоди часу, протягом яких пріоритетом є тиха робота зовнішніх блоків, а не контроль температури. Задайте час початку та час завершення періоду роботи в тихому режимі на кожен день тижня. Можна вибрати «Середній» або «Безшумний» рівень тихого режиму.

Функції кнопок

1

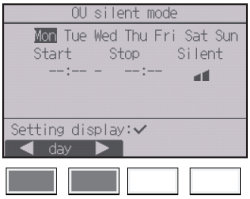




Виберіть «OU silent mode» у меню Timer та натисніть кнопку ВИБІР.

Функція «Тихий режим зовнішнього блока» доступна лише для моделей, що підтримують цю функцію.

2

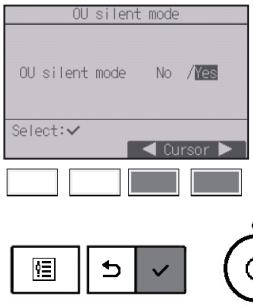




Відобразяться поточні налаштування.

Натисніть кнопку F1 або F2, щоб переглянути налаштування на кожен день тижня.
Натисніть кнопку ВИБІР, щоб перейти до екрана налаштування.

3

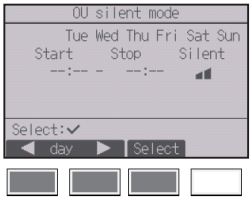




Відкриється екран, на якому можна буде ввімкнути (Yes) або вимкнути (No) тихий режим.

Щоб увімкнути це налаштування, наведіть курсор на «Yes» за допомогою кнопки F3 або F4 та натисніть кнопку ВИБІР.

4





Відкриється екран налаштування OU silent mode.

Щоб задати чи змінити налаштування, наведіть курсор на певний день тижня за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку F3, щоб підтвердити вибір. (Можна вибрати кілька днів.)

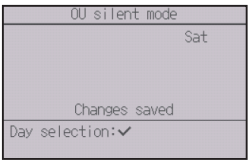
Натисніть кнопку ВИБІР.

Налаштування функцій

5







Відобразиться екран налаштування.

За допомогою кнопки F1 або F2 наведіть курсор на потрібний елемент: час початку, час зупинки або рівень тихого режиму.

Змініть налаштування за допомогою кнопки F3 або F4.

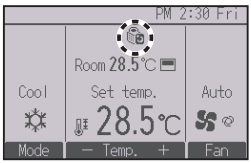
- Час початку / зупинки: налаштовується з кроком 5 хвилин
  * Натисніть і утримуйте кнопку, щоб швидко гортати значення.
- Рівень тихого режиму: нормальний, середній, безшумний

 Нормальний  Середній  Безшумний

Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування. Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах

- Повернення до екрана зміни налаштувань / вибору дня тижня ..... кнопка ВИБІР
- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД



Значок  відобразиться на головному дисплеї в повному режимі, якщо використовується тихий режим зовнішнього блока.

Night setback
(Зниження температури в нічний час)

Main P

Опис функції

Ця функція запускає обігрівання в разі зупинки групи контрольного об'єкта, коли температура в приміщенні опускається нижче попередньо заданої мінімальної температури. Окрім того, ця функція запускає охолодження в разі зупинки групи контрольного об'єкта, коли температура в приміщенні піднімається вище попередньо заданої максимальної температури.
Функція зниження температури в нічний час не доступна, якщо керування роботою та налаштування температури здійснюються з дистанційного контролера.
Якщо температура приміщення вимірюється датчиком температури всмоктування кондиціонера, точні дані температури можуть бути недоступні, коли кондиціонер вимкнено або повітря забруднено. У цьому випадку слід перемикнутися на дистанційний датчик (PAC-SE40TSA/ PAC-SE41TS-E) або датчик із дистанційним керуванням.

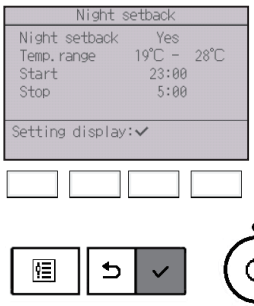
Функції кнопок

1



Виберіть «Night setback» у меню Timer та натисніть кнопку ВИБІР.

2



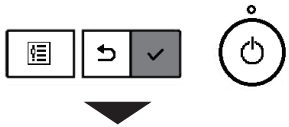
Відобразяться поточні налаштування.

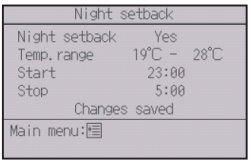
Натисніть кнопку ВИБІР, щоб перейти до екрана налаштування.

Налаштування функцій

3





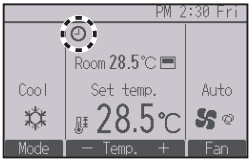


За допомогою кнопки F1 або F2 наведіть курсор на потрібний елемент: Night setback No (вимкнути) / Yes (увімкнути), Temp. range, час Start або час Stop.
Змініть налаштування за допомогою кнопки F3 або F4.

- Temp. range (Діапазон температур):
  можна задати мінімальну (для обігрівання) та максимальну температуру (для охолодження). Різниця температур між мінімальним і максимальним значеннями має становити не менше 4 ºC (8 ºF).
  Доступний діапазон температур залежить від того, які внутрішні блоки підключено.
  * Крок 1 ºC
- Час Start/Stop (початку / зупинки):
  налаштовується з кроком 5 хвилин
  * Натисніть і утримуйте кнопку, щоб швидко гортати значення.

Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування.
Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах
- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД



Значок відобразиться на головному дисплеї в повному режимі, якщо активовано функцію зниження температури в нічний час.

Значок відображається, якщо таймер вимикає централізована система керування.

Функція Night setback (Зниження температури в нічний час) не працюватиме в таких випадках: якщо блок працює, якщо функцію зниження температури в нічний час вимкнено, у разі помилки, під час перевірки (у меню обслуговування), пробного пуску, діагностики дистанційного контролера, якщо не налаштовано годинник, під час налаштування функцій, у разі централізованого керування системою (керування ввімкненням / вимкненням, налаштування температури або керування роботою таймера з локального дистанційного контролера заборонено).

Налаштування функцій

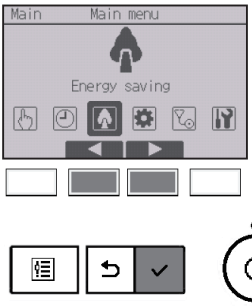
Restriction (Обмеження)

Main P

Налаштування обмеження діапазону температур

Функції кнопок

1



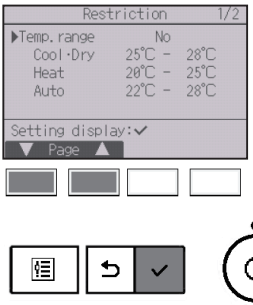
Виберіть «Energy saving» у головному меню (див. стор. 22) та натисніть кнопку ВИБІР.

2



Наведіть курсор на «Restriction» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

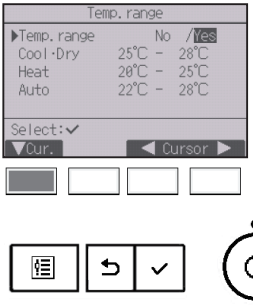
3



Відобразяться поточні налаштування.

Наведіть курсор на «Temp. range» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

4

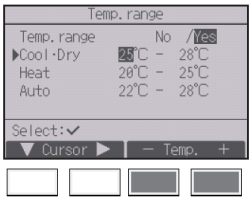


Відобразиться екран налаштування діапазону температур.

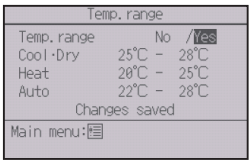
За допомогою кнопки F1 наведіть курсор на потрібний елемент: «Temp. Range» (Діапазон температур), «Cool•Dry» (Охолодження•Висушування), «Heat» (Обігрівання) або «Auto» (Автоматичний).

Налаштування функцій

5







Змініть налаштування за допомогою кнопки F3 або F4.

- Temp. range (Діапазон температур):
  No (без обмеження) або Yes (з обмеженням)
- Cool•Dry (Охолодження•Висушування):
  максимальна та мінімальна температура (крок 1 ºC)
- Heat (Обігрівання):
  максимальна та мінімальна температура (крок 1 ºC)
- Auto (Автоматичний):
  максимальна та мінімальна температура (крок 1 ºC)

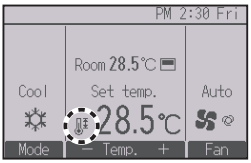
* Діапазони температур у режимах Обігрівання, Охолодження та Висушування мають відповідати наведеним нижче вимогам:

- максимальна температура для охолодження – максимальна температура для обігрівання ≥ мінімальна різниця температур (залежить від моделі внутрішнього блока)
- мінімальна температура для охолодження – мінімальна температура для обігрівання ≥ мінімальна різниця температур (залежить від моделі внутрішнього блока)

Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування. Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах

- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД



Значок  відобразиться на головному дисплеї в повному режимі, якщо діапазон температур обмежено.

Restriction (Обмеження)

Main P

Функція блокування роботи

Щоб активувати функцію блокування роботи, виберіть для параметра «Operation locked» значення «Yes».

Функції кнопок

1



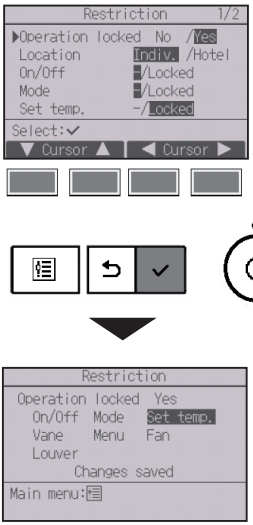


Виклик екрана налаштування Restriction. (Див. стор. 48.)

Наведіть курсор на «Operation locked» та натисніть кнопку ВИБІР.

Налаштування функцій

2



Відкриється екран налаштування функції блокування роботи.

За допомогою кнопки F1 або F2 наведіть курсор на потрібний елемент: «Operation locked» (Блокування роботи), «Location» (Розташування), «On/Off» (Увімкнення / вимкнення), «Mode» (Режим), «Set temp.» (Задати температуру), «Menu» (Меню), «Fan» (Вентилятор), «Louver» (Решітка) або «Vane» (Лопать).

Змініть налаштування за допомогою кнопки F3 або F4.

- Operation locked: No (вимкнути) / Yes (увімкнути)
- Location: «Individual» (Приватне приміщення) або «Hotel» (Готель)
- On/Off: увімкнення / вимкнення
- Mode: налаштування режиму експлуатації
- Set temp.: налаштування попередньо з заданої температури
- Vane: налаштування кута лопатей
- Menu: налаштування меню
- Fan: налаштування швидкості вентилятора
- Louver: налаштування решітки

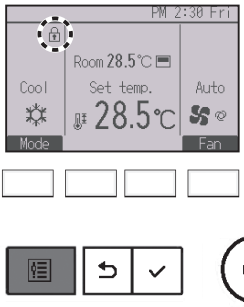
«-» / «Locked» (Заблоковано)

Якщо для параметра «Location» вибрано «Hotel», автоматично будуть заблоковані такі функції: Режим, Лопать, Меню та Решітка.

Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування.
Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах

- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД



Значок відобразиться на головному дисплеї в повному режимі, якщо активовано функцію блокування роботи.

Інструкції до операції, що відповідають заблокованим функціям, будуть заблоковані.

Щоб відкрити головне меню, коли налаштування меню заблоковано, натисніть і утримуйте кнопку Меню не менше десяти секунд. Введіть пароль адміністратора на екрані введення пароля.

Налаштування функцій

Energy saving (Енергозбереження)

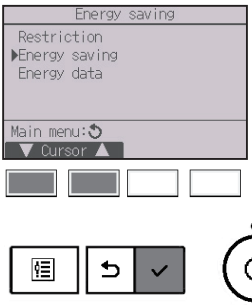
Main P

Автоматичне повернення до попередньо заданої температури

Після активації функції автоматичного повернення в разі змінення режиму експлуатації чи керування ввімкненням / вимкненням із цього дистанційного контролера система автоматично повернеться до потрібної температури незалежно від заданого часу.

Функції кнопок

1



Виберіть «Energy saving» у меню Energy saving та натисніть кнопку ВИБІР.

2



Відобразяться поточні налаштування.

Наведіть курсор на «Auto return» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

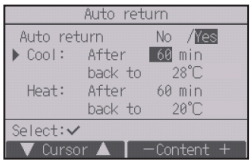
3

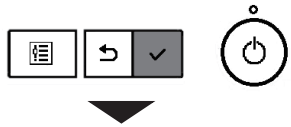


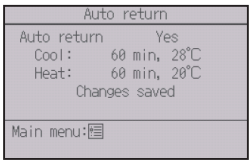
Відкриється екран налаштування функції автоматичного повернення до попередньо заданої температури.

За допомогою кнопки F1 або F2 наведіть курсор на потрібний елемент: «Auto return» (Автоматичне повернення), «Cool» (Охолодження) або «Heat» (Обігрівання).

4







Змініть налаштування за допомогою кнопки F3 або F4.

- Auto return (Автоматичне повернення):
  No (Hi) (вимкнути) / Yes (Так) (увімкнути)
- Cool (Охолодження):
  для таймера можна встановити час від 30 до 120 хвилин із кроком 10 хвилин.
  Температуру можна задати в діапазоні від 19 до 30 ºC (67–87 ºF) (із кроком 1 ºC).
- Heat (Обігрівання):
  для таймера можна встановити час від 30 до 120 хвилин із кроком 10 хвилин.
  Температуру можна задати в діапазоні від 17 до 28 ºC (63–83 ºF) (із кроком 1 ºC).

Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування. До режиму «Cool» належать режими «Dry» та «Auto Cool», а до режиму «Heat» – режим «Auto Heat».
Відкриється екран налаштування вибраного елементу.

Переміщення по екранах
- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

Налаштування таймера чи попередньо заданої температури не діятимуть у разі обмеження діапазону температур та централізованого керування системою (коли регулювання діапазону температур із локального контролера заборонено). У разі централізованого керування системою (якщо керування таймером із локального дистанційного контролера заборонено) не діятимуть лише налаштування таймера.

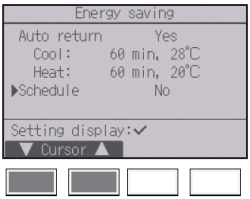
Налаштування функцій

Energy saving (Енергозбереження) Main P

Налаштування розкладу роботи в режимі енергозбереження

Функції кнопок

1

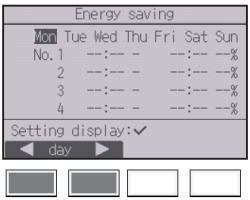




Виклик екрана «Energy saving». (Див. стор. 54.)

Наведіть курсор на «Schedule» та натисніть кнопку ВИБІР.

2

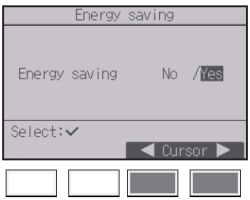




Відкриється екран перегляду розкладу.

Натисніть кнопку F1 або F2, щоб переглянути налаштування на кожен день тижня.
Натисніть кнопку ВИБІР, щоб перейти до екрана налаштування.

3

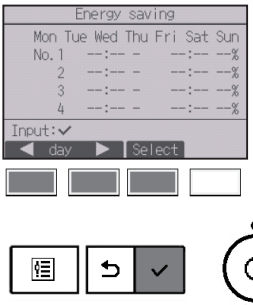




Відкриється екран, де буде запропоновано ввімкнути (Yes) / вимкнути (No) розклад роботи в режимі енергозбереження.

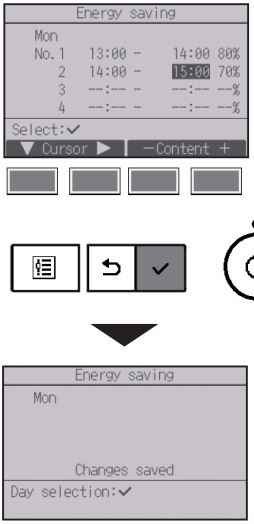
Виберіть «No» або «Yes» за допомогою кнопки F3 або F4.
Натисніть кнопку ВИБІР, щоб перейти до екрана зміни налаштування / вибору дня тижня.

4



Відкриється екран зміни налаштування / вибору дня тижня.
На кожен день можна призначити до чотирьох схем роботи.
Наведіть курсор на певний день тижня за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку F3, щоб підтвердити вибір. (Можна вибрати кілька днів.)
Натисніть кнопку ВИБІР, щоб перейти до екрана налаштування схеми.

5



Відкриється екран налаштування схеми.
Натисніть кнопку F1, щоб навести курсор на потрібний номер режиму.
За допомогою кнопки F2 наведіть курсор на потрібний елемент: час початку, час завершення та рівень енергозбереження (елементи розміщуються в зазначеному порядку зліва направо).

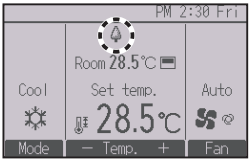
Змініть налаштування за допомогою кнопки F3 або F4.

- Час початку / зупинки: налаштовується з кроком 5 хвилин
  * Натисніть і утримуйте кнопку, щоб швидко гортати значення.
- Рівень енергозбереження:
  можна налаштувати в діапазоні від 0 % та 50 % до 90 % із кроком 10 %.

Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування.
Відкриється екран запиту підтвердження.

> Що нижче значення, то більший ефект енергозбереження.

Налаштування функцій



Значок відобразиться на головному дисплеї в повному режимі, якщо блок працює в режимі енергозбереження.

Переміщення по екранах

- Повернення до екрана зміни налаштувань / вибору дня тижня ..... кнопка ВИБІР
- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

Energy data (Дані про споживання енергії) (лише Mr. SLIM)

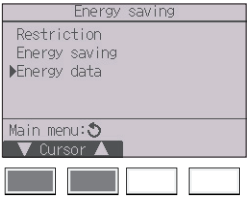
Main

Відображення даних про споживання енергії (одиниця часу блока, місяць або день)

Відображення даних про споживання енергії за одиницю часу блока (один місяць) або місяць/день (за 14 місяців).

Функції кнопок

1

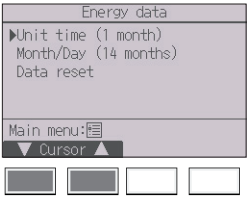




Виклик екрана «Energy saving». (Див. стор. 54.)

Наведіть курсор на «Energy data» та натисніть кнопку [ВИБІР].

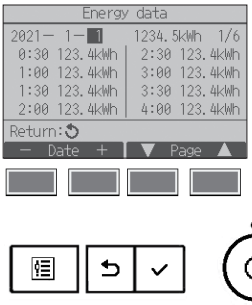
2





Виберіть «Unit time» (Одиниця часу блока) або «Month/Day» (Місяць/день) за допомогою кнопки [F1] або [F2] та натисніть кнопку [ВИБІР].

Налаштування функцій



[Дані за одиницю часу блока]
Відображення інформації про споживання енергії за останні 31 день включно з поточною добою.
(Відображення на шести екранних сторінках.)

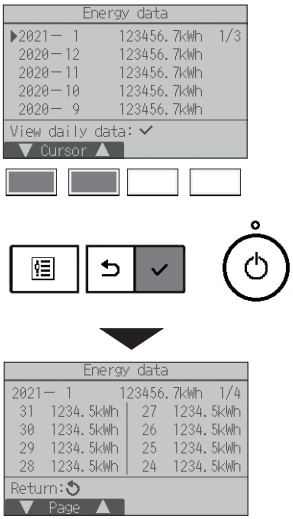
- Щоб обрати дату: використовуйте кнопку F1 або F2
- Для переходу між сторінками: використовуйте кнопку F3 або F4

* «-» з'явиться на екрані у випадку неналежної реєстрації даних споживання енергії.

* У випадку вимкнення електроенергії під час реєстрації даних, дані за цей період не будуть зареєстровані, а незареєстровані дані згодом будуть включені у зареєстрований масив даних.

Переміщення по екранах

- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД



[Дані за місяць/дані за день]
Відображення інформації про споживання енергії за останні 14 місяців включно з поточним місяцем. Виберіть місяць за допомогою кнопки F1 або F2, щоб відобразити на екрані дані за місяць (відображення на трьох екранних сторінках) і натисніть кнопку ВИБІР, щоб перейти на відображення даних день (відображення на чотирьох екранних сторінках) відповідного місяця. Натисніть кнопку НАЗАД на екрані відображення даних за день, щоб повернутися до екрану відображення даних за місяць за відповідний місяць.

* Дані за місяць, протягом якого було відсутнє енергопостачання, не будуть відображатись.

Переміщення по екранах
- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

- Споживання електроенергії розраховується залежно від режиму роботи і може відрізнятись від фактичного показника.
- Дані про споживання енергії для додаткових компонентів, таких як електричний пиловловлювач, не включені.
- У випадку управління кількома кондиціонерами повітря (установка з кількома агрегатами охолодження) з одного пульта дистанційного управління на екрані буде відображена сума даних про споживання енергії всіх підключених кондиціонерів повітря.

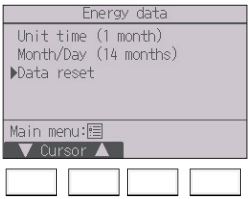
Налаштування функцій

Скидання даних про споживання енергії

Запускається відображення даних про споживання енергії (одиниця часу блока, місяць або день).

Функції кнопок

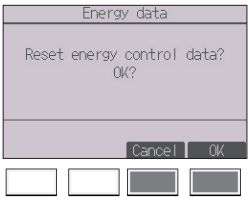
1



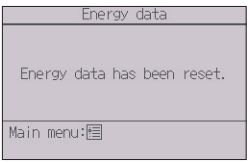


Виберіть «Data reset» (Скидання даних) у меню дані про споживання енергії та натисніть кнопку ВИБІР.

2





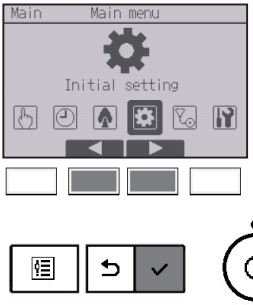


Введіть пароль адміністратора на екрані введення пароля та натисніть кнопку ВИБІР.
Натисніть кнопку F4, щоб скинути дані про споживання енергії.

Clock (Годинник)

Функції кнопок

1



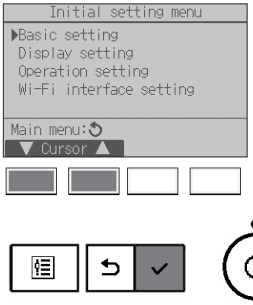
Виберіть «Initial setting» у головному меню (див. стор. 22) та натисніть кнопку ВИБІР.

Перед налаштуванням наведених нижче параметрів обов'язково налаштуйте годинник.

- On/Off timer (Таймер увімкнення / вимкнення)
- OU silent mode (Тихий режим зовнішнього блока)
- Night setback (Зниження температури в нічний час)
- Weekly timer (Таймер на тиждень)
- Energy saving (Енергозбереження)

Якщо в системі немає контролерів, час не буде коригуватися автоматично.
У таких випадках слід періодично коригувати час уручну.

2



Наведіть курсор на «Basic setting» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

3



Виберіть «Clock» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

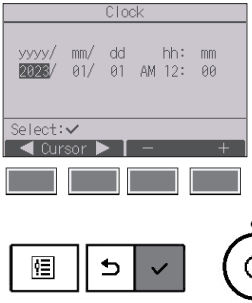
Налаштування функцій

4



Наведіть курсор на «Clock» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

5



За допомогою кнопки F1 або F2 наведіть курсор на потрібний елемент: рік, місяць, дата, години або хвилини.
Збільште або зменште значення для вибраного елементу за допомогою кнопки F3 або F4 та натисніть кнопку ВИБІР.
Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах

- Повернення до головного меню..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

Daylight saving time (Перехід на літній час)

Опис функції

Час початку / завершення режиму літнього часу можна налаштовувати. Функція літнього часу активується на основі вмісту налаштувань.

- Якщо в системі є контролер, відключіть це налаштування, щоб не заважати автоматичному налаштуванню часу.
- На початку та в кінці періоду літнього часу таймер може ввімкнутись двічі або зовсім не ввімкнутись.
- Ця функція не буде працювати, якщо не налаштовано годинник.

Функції кнопок

1



Виберіть «Clock» у меню Basic setting та натисніть кнопку ВИБІР.

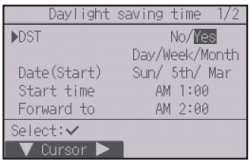
2

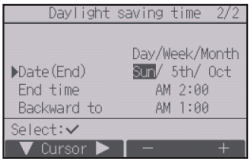


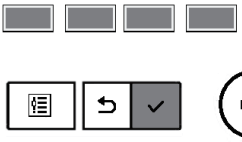
Наведіть курсор на «Daylight saving time» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

Налаштування функцій

3



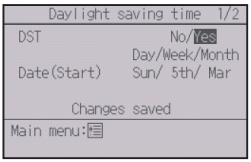




Наведіть курсор на зазначені нижче елементи за допомогою кнопки F1, щоб змінити налаштування.

- DST
  Виберіть «No» (вимкнути) або «Yes» (увімкнути) за допомогою кнопки F2. За замовчуванням встановлено значення «No.»
- Date(Start)*1
  Задайте день тижня, номер тижня й місяць за допомогою кнопки F3 або F4. За замовчуванням встановлено значення «Sun/5th/Mar.»
- Start time
  Задайте час переходу на літній час за допомогою кнопки F3 або F4.
- Forward to
  За допомогою кнопки F3 або F4 виберіть час, на який буде переведено годинник у відповідний час, що зазначено вище.
- Date(End)*1 (2-га сторінка)
  Задайте день тижня, номер тижня та місяць за допомогою кнопки F3 або F4. За замовчуванням встановлено значення «Sun/5th/Oct.»
- End time (2-га сторінка)
  Задайте час завершення періоду літнього часу за допомогою кнопки F3 або F4.
- Backward to (2-га сторінка)
  За допомогою кнопки F3 або F4 виберіть час, на який буде переведено годинник у відповідний час завершення, що зазначено вище.

*1 Якщо вибрано номер тижня «5th» (5-й), але такого тижня немає у вибраному місяці року, цей параметр буде автоматично змінено на «4th» (4-й).



Натисніть кнопку ВИБІР, щоб зберегти налаштування.
Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах

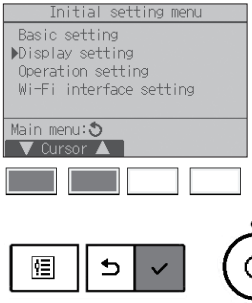
- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

Main display (Головний дисплей)

Main P

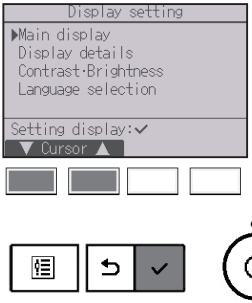
Функції кнопок

1



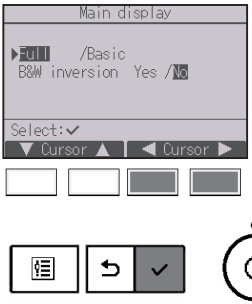
Виберіть «Display setting» у меню Initial setting та натисніть кнопку ВИБІР.

2



Наведіть курсор на «Main display» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

3



Виберіть «Full» (Повний) або «Basic» (Спрощений) (див. стор. 7) за допомогою кнопки F3 або F4 та натисніть кнопку ВИБІР.

Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах

- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

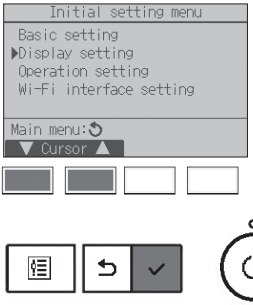
Налаштування функцій

Налаштування інверсії чорного та білого

Main P

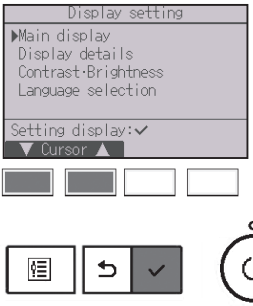
Функції кнопок

1



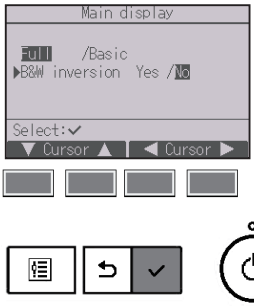
Виберіть «Display setting» у меню Initial setting та натисніть кнопку ВИБІР.

2



Наведіть курсор на «Main display» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

3

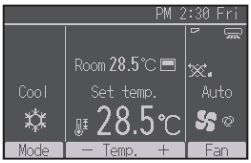


Виберіть «B&W inversion» за допомогою кнопки F1 або F2, потім виберіть режим відображення: «Yes» (Так) або «No» (Hi) за допомогою кнопки F3 або F4, а потім натисніть кнопку ВИБІР. (За замовчуванням встановлено значення «No» (Hi).)

Переміщення по екранах

- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

4



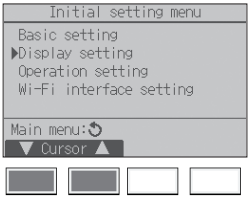
Якщо вибрати значення «Yes», буде виконано інверсію кольорів дисплея, в результаті чого біле підсвічування стане чорним, а чорні символи – білими, як показано на рисунку зліва.

Налаштування функцій

Contrast•Brightness (Контраст і яскравість) P

Функції кнопок

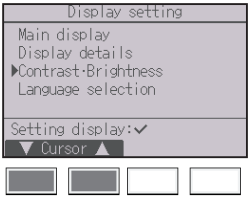
1





Виберіть «Display setting» у меню Initial setting та натисніть кнопку ВИБІР.

2





Наведіть курсор на «Contrast•Brightness» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

3





Відрегулюйте яскравість за допомогою кнопки F1 або F2.
Відрегулюйте контрастність за допомогою кнопки F3 або F4
та натисніть кнопку МЕНЮ або НАЗАД.

Переміщення по екранах
- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

Вибір мови

Опис функції

У цьому розділі можна вибрати потрібну мову. Доступні такі мови: англійська, французька, німецька, іспанська, італійська, португальська, шведська, російська, грецька, турецька, голландська, чеська, угорська та польська.

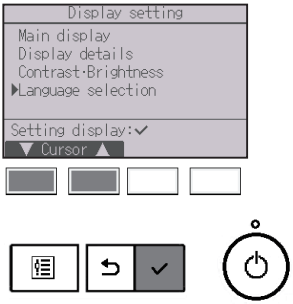
Функції кнопок

1



Виберіть «Display setting» у меню Initial setting та натисніть кнопку ВИБІР.

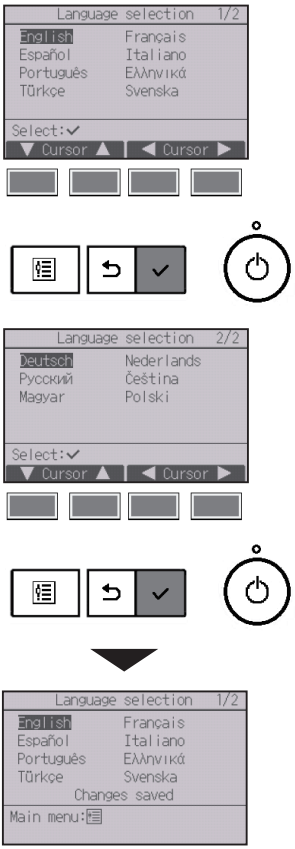
2



Наведіть курсор на «Language selection» за допомогою кнопки F1 або F2 та натисніть кнопку ВИБІР.

Налаштування функцій

3



Наведіть курсор на потрібну мову за допомогою кнопок з F1 по F4 та натисніть кнопку ВИБІР.

Під час першого ввімкнення живлення з'явиться екран Language selection. Виберіть мову. Система не запуститься, доки мову не вибрано.

Відобразиться екран, на якому буде вказано, що налаштування збережено.

Переміщення по екранах

- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД

Initialize remote controller (Ініціалізація дистанційного контролера)

P

Опис функції

Дистанційний контролер можна ініціалізувати, скинувши налаштування до заводських значень.
Наведені далі параметри буде скинуто до початкових налаштувань.
Після ініціалізації дистанційний контролер запуститься автоматично.

Таймер, таймер на тиждень, тихий режим зовнішнього блока, енергозбереження, рівні енергозбереження, налаштування основний/допоміжний, годинник, час переходу на літній час, параметри головного дисплея, контраст і яскравість, елементи дисплея, автоматичний режим, назва моделі, серійний номер, відомості про продавця обладнання, інформація про помилки, пароль адміністратора, пароль обслуговування

Функції кнопок

1



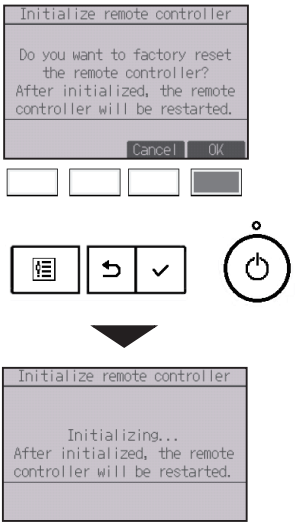
Виберіть «Others» у меню Service та натисніть кнопку [ВИБІР].

2



Наведіть курсор на «Initialize remote controller» за допомогою кнопки [F1] або [F2] та натисніть кнопку [ВИБІР].

3



Виберіть «OK» за допомогою кнопки F4.

Після ініціалізації дистанційний контролер запуститься автоматично.

Remote controller information (Інформація про дистанційний контролер)

Опис функції

Користувач може ознайомитися з інформацією про використовуваний дистанційний контролер.

Функції кнопок

1



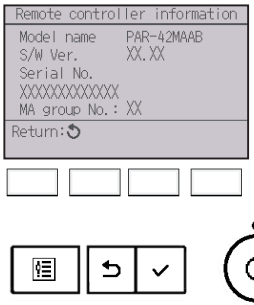
Виберіть «Others» у меню Service та натисніть кнопку [ВИБІР].

2



Наведіть курсор на «Remote controller information» за допомогою кнопки [F1] або [F2] та натисніть кнопку [ВИБІР].

3



Можна перевірити назву моделі, версію програмного забезпечення, серійний номер і номер групи MA використовуваного дистанційного контролера.

Пошук та усунення несправностей

Відомості про витік холодоагенту

У разі виявлення витоку холодоагенту перевірте всі блоки в системі холодоагенту, і якщо звукове сповіщення продовжує лунати, відкрийте вікна і добре провітріть приміщення, а потім зверніться до підрядника, який встановлював систему опалення, вентиляції та кондиціонування за негайною допомогою.
Якщо звукове сповіщення подається на декілька дистанційних контролерів, вимкнення звукового сповіщення на одному контролері не призведе до припинення звукового сповіщення на інших дистанційних контролерах.

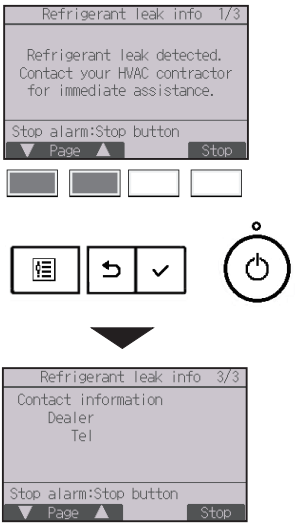
Основний/допоміжний дистанційний контролер

У разі витоку холодоагенту слід вжити зазначених нижче заходів.

- На дистанційному контролері, підключеному до внутрішнього блока з витоком холодоагенту, буде відображено код помилки 1521. Світлодіод вмикання-вимикання та підсвічування будуть блимати, буде лунати звукове сповіщення.
- Якщо датчик і комплект сигналізації виявлять витік холодоагенту, на дистанційному контролері з'явиться код помилки — 1524. Буде блимати світлодіод вмикання-вимикання, але звукове сповіщення лунати не буде.

Функції кнопок

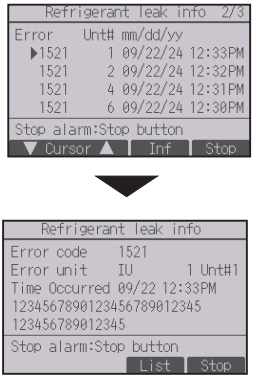
1



З'явиться повідомлення.
Натисніть кнопку F1 або F2, щоб перейти до наступної сторінки.

Контактна інформація (номер телефону продавця обладнання) знаходиться на останній сторінці. Щоб відобразити контактну інформацію, її необхідно внести заздалегідь.

2



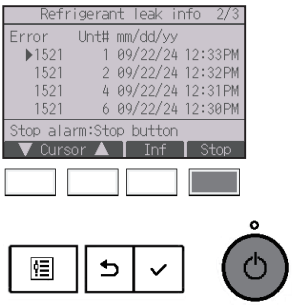
З'явиться список внутрішніх блоків з витоком холодоагенту.

* З'являться лише помилки, пов'язані з витоком холодоагенту.

Натисніть кнопку F1 або F2, щоб вибрати помилку, а потім натисніть кнопку F3.

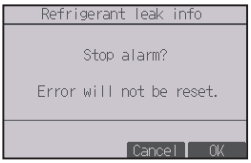
Буде показано код помилки, джерело помилки, адреса джерела помилки, дата виникнення, назва моделі та серійний номер.

3



Щоб зупинити звукове сповіщення, натисніть кнопку F4 або кнопку УВІМК./ВИМК..

4



Натисніть кнопку F4.
Звукове сповіщення зупиниться.

Пошук та усунення несправностей

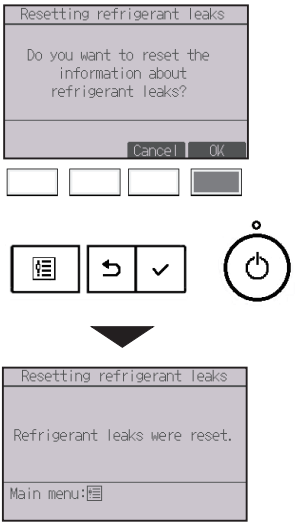
5



Щоб скинути помилку після зупинки звукового сповіщення, натисніть кнопку F4 або кнопку УВІМК./ВИМК..

- **Всі помилки, які сталися, будуть скинуті одночасно.**
- **Помилки не можна скинути, якщо операція увімкнення/вимкнення заборонена.**

6



Натисніть кнопку F4.
Помилка буде скинута.

Навігація по екранах

- Повернення до головного меню..... кнопка МЕНЮ
- Через 30 секунд вид вікна повертається до головного дисплея.

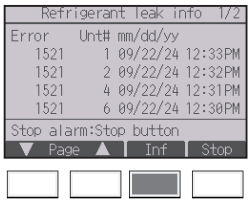
Якщо для налаштування Основний/допоміжний встановлено значення Диспетчер

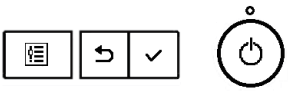
Коли з'являється код помилки витоку холодоагенту 1521, 1522, 1524 або 1529, відкривається наступне вікно, лунає звукове сповіщення, блимає світлодіод вмикання-вимикання і підсвічування. Вжийте заходів щодо запобігання витоку холодоагенту та перезапустіть дистанційний контролер. Знову з'явиться головний дисплей.

* Якщо для налаштування Звукове сповіщення ДК вибрано значення ВИМК, звукове сповіщення лунати не буде, а підсвічування не блиматиме.
* Якщо в системі відбувається витік холодоагенту з декількох блоків, на дисплеї відображатиметься адреса кожного блока, де відбувається витік холодоагенту. Деякі адреси можуть не відображатися залежно від часу виникнення.
* 1521: витік холодоагенту, виявлений внутрішнім датчиком внутрішнього блока
  1522: витік холодоагенту, виявлений внутрішнім датчиком внутрішнього блока, або несправність внутрішнього датчика внутрішнього блока
  1524: витік холодоагенту, виявлений датчиком і комплектом сигналізації
  1529: витік холодоагенту, виявлений блоком джерела тепла

Функції кнопок

1

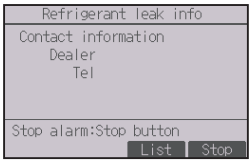




Буде показано код помилки, адреса джерела помилки та дата її виникнення.

* З'являться лише помилки, пов'язані з витоком холодоагенту.

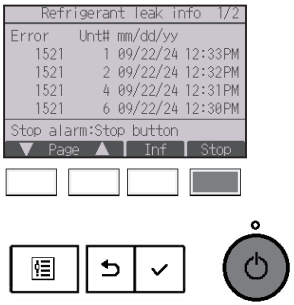
Натисніть кнопку F3.



Щоб відобразити контактну інформацію (номер телефону продавця обладнання), її необхідно внести заздалегідь.

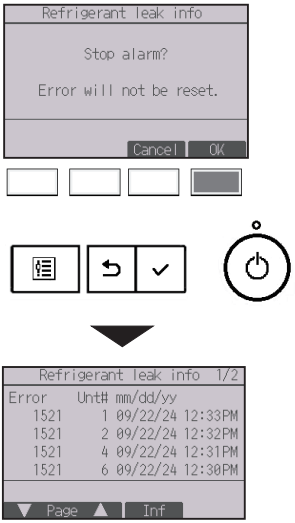
Пошук та усунення несправностей

2



Щоб зупинити звукове сповіщення, натисніть кнопку F4 або кнопку УВІМК./ВИМК..

3



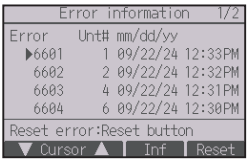
Натисніть кнопку F4.
Звукове сповіщення зупиниться.

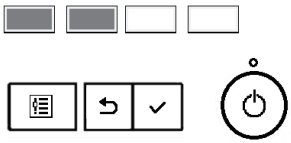
Error information (Інформація про помилки)

У разі виникнення помилки відобразиться наведений нижче екран та почне блимати світлодіод вмикання-вимикання. Перегляньте статус помилки, відключіть прилад і зверніться до продавця обладнання.

Функції кнопок

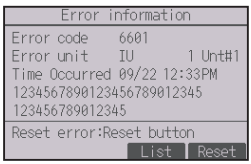
1





З'явиться список помилок, які сталися.
Натисніть кнопку F1 або F2, щоб вибрати помилку, а потім натисніть кнопку F3.

Якщо натиснути кнопку F1, коли курсор знаходиться в нижньому рядку, буде показана наступна сторінка.



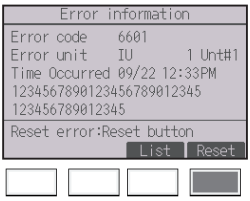
На екрані відобразиться код помилки, джерело помилки, адреса джерела помилки, назва моделі блока, дата й час, коли сталася помилка, та серійний номер.
Назва моделі та серійний номер відображаються лише в тому випадку, якщо цю інформацію було зареєстровано.

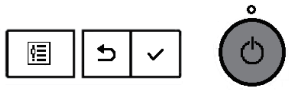


Контактні дані (номер телефону продавця обладнання) знаходяться на останній сторінці.
Контактні дані (номер телефону продавця обладнання) відображаються лише в тому випадку, якщо цю інформацію було введено.

Пошук та усунення несправностей

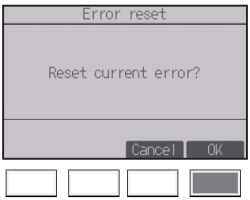
2

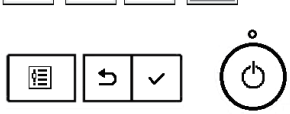




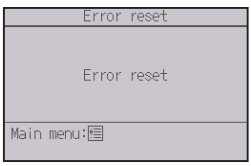
Натисніть кнопку F4 або кнопку УВІМК./ВИМК., щоб скинути помилку, яка сталася.

- **Всі помилки, які сталися, будуть скинуті одночасно.**
- **Помилки не можна скинути, якщо операція увімкнення/вимкнення заборонена.**





Виберіть «ОК» за допомогою кнопки F4.

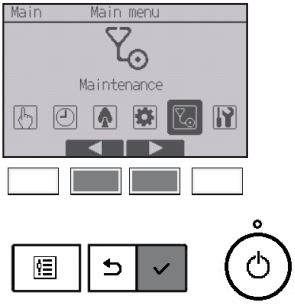


Відкриється екран запиту підтвердження.

Навігація по екранах

- Повернення до головного меню..... кнопка МЕНЮ

Перевірка інформації про помилки



Якщо помилок наразі немає, сторінку 2/2 розділу інформації про помилки (див. стор. 81) можна переглянути в меню режимів експлуатації.
Виберіть меню «Maintenance» у головному меню та натисніть кнопку ВИБІР.

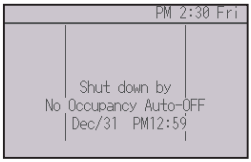


Щоб переглянути екран з інформацією про помилки, виберіть пункт «Error information» у меню Maintenance.
Можливість скидання помилок не передбачена.

Пошук та усунення несправностей

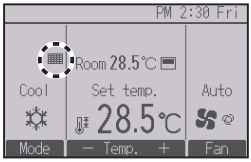
Автоматичне вимкнення в разі бездіяльності

Наведений нижче екран відображається для моделі сенсорної панелі 3D i-See sensor, якщо блок було вимкнено функцією автоматичного вимкнення в разі бездіяльності в режимі енергозбереження.
Налаштування 3D i-See sensor див. в посібнику з експлуатації внутрішнього блока.



Технічне обслуговування

Filter information (Відомості про фільтр)

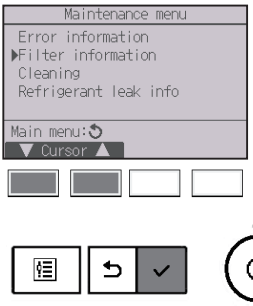


Значок  відобразиться на головному дисплеї в повному режимі, коли настане час чистити фільтри.

Коли з'явиться цей значок, помийте, почистіть чи замініть фільтри.
Більш детальну інформацію див. у посібнику з експлуатації внутрішнього блока.

Функції кнопок

1



Виберіть «Filter information» у меню Maintenance та натисніть кнопку [ВИБІР].

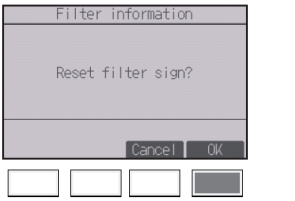
2



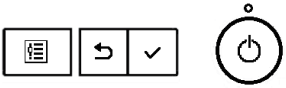
Натисніть кнопку [F4], щоб скинути значок фільтра. Інформацію щодо того, як чистити фільтр, див. в посібнику з експлуатації внутрішнього блока.

Технічне обслуговування

3



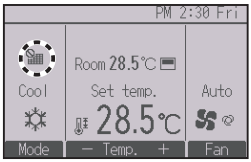
Виберіть «OK» за допомогою кнопки F4.





Відкриється екран запиту підтвердження.

Переміщення по екранах
- Повернення до головного меню ..... кнопка МЕНЮ
- Повернення до попереднього екрана ..... кнопка НАЗАД



Коли значок відображається на головному дисплеї в повному режимі, це означає, що система працює під централізованим керуванням і значок фільтра скинути неможливо.

Якщо підключено два або більше внутрішніх блоків, інтервал чищення фільтрів кожного із цих блоків може відрізнятися залежно від типів фільтрів.
Значок відображається, коли настає час чистити фільтр основного блока.
У разі скидання значка фільтра буде скинуто сукупний час роботи всіх блоків.

Період, після якого на екрані має з'являтися значок , задається в налаштуваннях і визначається із припущенням, що внутрішні блоки встановлені в приміщенні зі звичайною якістю повітря. У приміщеннях із нижчою якістю повітря фільтр треба міняти частіше.

Сукупний час, після якого фільтр потребує очищення, залежить від моделі.

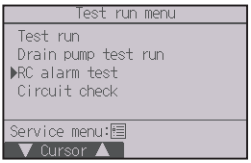
RC alarm test (Тест звукового сповіщення ДК)

Опис функції

Використовуйте для перевірки звукового сповіщення і блимання світлодіода вмикання-вимикання та підсвічування.

Функції кнопок

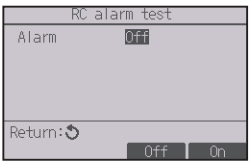
1

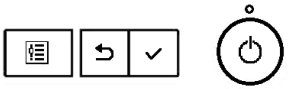




Виберіть RC alarm test (Тест звукового сповіщення ДК) в меню пробного пуску і натисніть кнопку ВИБІР.

2





Натисніть кнопку F4, щоб увімкнути звукове сповіщення і блимання світлодіодного індикатора вмикання/вимикання та підсвічування.
Натисніть кнопку F3, щоб припинити звукове сповіщення і блимання світлодіодного індикатора вмикання/вимикання та підсвічування.

Періодично перевіряйте дистанційний контролер, щоб переконатися, що звукове сповіщення, світлодіод вмикання-вимикання і підсвічування працюють належним чином. Зверніться до пункту продажу, якщо виявлено будь-яку проблему з дистанційним контролером (наприклад, відсутнє звукове сповіщення, звук сповіщення занадто тихий або не блимає світлодіод вмикання-вимикання та підсвічування.)

Технічні характеристики

Технічні характеристики контролера

	Технічні характеристики
Розмір виробу	120(Ш) × 120(В) × 14,5(Г) мм (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [дюймів])
Маса нетто	0,19 кг (27/64 фунта)
Номінальна напруга живлення	12 В пост. стр. (подається від внутрішніх блоків)
Споживання енергії	0,3 Вт *0,45 Вт, коли лунає звуковий сигнал.
Пристрій звукових сповіщень	65 дБ (на відстані 1 м)
Умови експлуатації	Температура 0 ~ 40 ºC (32 ~ 104 ºF) Вологість 25 ~ 90 % відн. вол. (без конденсації)
Матеріал	Основний корпус: ПК + АБС
Умови встановлення	Лише в приміщенні * Якщо дистанційний контролер використовується для виявлення витоку холодоагенту A2L, встановіть його в такому місці, де індикація тривоги (світлодіод вмикання-вимикання і блимаюче підсвічування) та звукове сповіщення будуть легко помітні.

Список функцій (станом на березень 2026 р.)

○ : Підтримується × : Не підтримується

	Функція	CITY MULTI	Mr. SLIM	Потрібен пароль
Живлення	Увімкнення та вимкнення живлення	○	○	-
Налаштування	Режим експлуатації	○	○	-
	Автоматичний режим (із двома заданими точками)	○	○	-
	Попередньо задана температура	○	○	-
	Швидкість вентилятора	○	○	-
Робоче меню	Регулювання лопатей•3D i-See•вентилятора (Lossnay)	○	○	-
	Висока потужність	×	○	-
	Ручне регулювання кута лопатей	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Меню таймера	Таймер (таймер увімкнення / вимкнення)	○	○	адміністратор
	Таймер (таймер автоматичного вимкнення)	○	○	адміністратор
	Таймер на тиждень	○	○	адміністратор
	Тихий режим зовнішнього блока	○	○	адміністратор
	Зниження температури в нічний час	○	○	адміністратор
Меню енергозбереження	Обмеження діапазону температур	○	○	адміністратор
	Функція блокування роботи	○	○	адміністратор
	Автоматичне повернення	○	○	адміністратор
	Розклад	×	○	адміністратор
Дані про споживання енергії	Дані про споживання енергії (одиниця часу блока, місяць/день)	×	○	-
	Скидання даних	×	○	адміністратор
Меню початкових налаштувань	Main/Sub (Основний/допоміжний)	○	○	адміністратор
	Годинник	○	○	адміністратор
	Налаштування формату відображення годинника	○	○	адміністратор
	Перехід на літній час	○	○	адміністратор
	Головний дисплей	○	○	адміністратор
	Інверсія чорного та білого	○	○	адміністратор
	Контраст і яскравість	○	○	адміністратор
	Вибір мови	○	○	адміністратор
	Пароль (адміністратор)	○	○	адміністратор
	Налаштування інтерфейсу Wi-Fi	×	○	адміністратор
Меню обслуговування	Ініціалізація дистанційного контролера	○	○	обслуговування
	Інформація про дистанційний контролер	○	○	обслуговування
	Пробний пуск	○	○	обслуговування
	Відображення назв моделей та серійного номеру	×	○	обслуговування
	Введення інформації про модель	○	○	обслуговування
	Введення інформації про продавця обладнання	○	○	обслуговування
	Налаштування функцій	○	○	обслуговування
	Lossnay	○	×	обслуговування
	Обертання	×	○	обслуговування
	Pairing (Створення пари)	○	×	обслуговування
	Профілактичне обслуговування	×	○	обслуговування
	Fan operation (Робота вентилятора)	○	×	обслуговування
	Пароль (обслуговування)	○	○	обслуговування

Технічні характеристики

○ : Підтримується × : Не підтримується

	Функція	CITY MULTI	Mr. SLIM	Потрібен пароль
Меню поточного ремонту	Панель автоматичного зниження	○	○	-
	Інформація про помилки	○	○	-
	Відомості про фільтр	○	○	-
	Refrigerant leak info (Відомості про витік холодоагенту)	○	○	-

* Підтримувані функції залежать від моделі блока.

Список функцій, які можна або не можна використовувати разом

	Висока потужність	Таймер увімкнення / вимкнення	Таймер автоматичного вимкнення	Таймер на тиждень	Тихий режим зовнішнього блока	Діапазон температур	Блокування роботи	Автоматичне повернення	Розклад роботи в режимі енергозбереження	Зниження температури в нічний час
Висока потужність		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Таймер увімкнення / вимкнення	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Таймер автоматичного вимкнення	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Таймер на тиждень	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Тихий режим зовнішнього блока	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Діапазон температур	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Блокування роботи	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Автоматичне повернення	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Розклад роботи в режимі енергозбереження	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Зниження температури в нічний час	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Можна використовувати разом　× : Не можна використовувати разом　△ : Обмежено

△ 1: Ця функція активується після завершення роботи з високою потужністю, оскільки робота з високою потужністю має вищий пріоритет.
△ 2: Цю функцію не можна активувати, якщо певну операцію заблоковано.
△ 3: Функцію зниження температури в нічний час не можна використовувати, якщо для блока встановлено таймер увімкнення / вимкнення.
△ 4: Функцію автоматичного вимкнення не можна застосувати, якщо використовується функція зниження температури в нічний час.
△ 5: Функцію зниження температури в нічний час не можна використовувати, якщо для блока встановлено таймер на тиждень.
△ 6: Діапазон температур неможливо налаштувати, якщо використовується функція зниження температури в нічний час.
△ 7: Функція автоматичного повернення не працюватиме, якщо використовується функція зниження температури в нічний час.

× 1: Налаштування таймера на тиждень не діятимуть, оскільки таймер увімкнення / вимкнення має вищий пріоритет.
× 2: Функція автоматичного повернення не працюватиме, оскільки налаштування діапазону температур мають вищий пріоритет.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_uk

<Překlad původních pokynů>

cs WT11046X01

Řídicí systém CITY MULTI
a klimatizační jednotky Mitsubishi Mr. SLIM

Dálkový ovladač MA
PAR-42MAAB
Instrukční příručka



Před použitím si pozorně přečtěte pokyny v této příručce, abyste používali výrobek správně.
Uschovejte příručku pro další použití.
Zajistěte, aby byly veškeré zahrnuté příručky předány všem budoucím uživatelům.
V zájmu zaručení bezpečného a řádného provozu smí vzdálenou řídicí jednotku instalovat pouze kvalifikovaná osoba.

Obsah

Bezpečnostní opatření 3

Vlastnosti výrobku 5

Součástí řídicí jednotky 5

Rozhraní řídicí jednotky 5
Displej 7

Struktura a ikony nabídek 9

Struktura nabídek 9
Vysvětlení ikony 12

Základní úkony 13

Zapnutí/vypnutí napájení 13
Nastavení pracovního režimu, teploty a otáček ventilátoru 14

Procházení nabídkami 17

Seznam položek Hlavního menu 17
Omezení pro podřízenou vzdálenou řídicí jednotku 20
Omezení pro kontrolní vzdálenou řídicí jednotku 21
Procházení položkami nabídky Hlavní menu 22

Nastavení funkcí 23

Žaluzie 1•3D i-See•Rekuperace (Lossnay) 23
Vysoký výkon 28
Ruční nastavení Žaluzie 1 29
Časovač (On/Off časovač) 34
Časovač (Časovač automatického vypnutí) 37
Týdenní časovač 39
Tichý režim venkovní jednotky 42
Noční pokles teploty 45
Omezení 48
Úspora energie 54
Data energie (pouze Mr. SLIM) 59
Čas 63
Letní čas 65
Hlavní zobrazení 67
Nastavení prohození černé a bílé 68
Kontrast•Jas 70
Volba jazyka 71
Inicializace dálkového ovládání 73
Informace o dálkovém ovládání 75

Řešení problémů 76

Informace o úniku chladiva 76
Informace o chybě 81
Automatické vypnutí při nepřítomnosti 84

Údržba 85

Informace o filtru 85
Test alarmu dál. ovl. 87

Specifikace 88

Specifikace řídicí jednotky 88
Seznam funkcí (k březnu 2026) 89
Seznam funkcí, které lze/nelze používat současně 91

Bezpečnostní opatření

- Před použitím jednotky si pozorně přečtěte následující bezpečnostní opatření.
- V zájmu zajištění bezpečnost pečlivě dodržujte tato opatření.

⚠ **VÝSTRAHA**	Označuje nebezpečí usmrcení nebo vážného zranění.
⚠ **UPOZORNĚNÍ**	Označuje nebezpečí lehkého zranění nebo poškození konstrukce.

- Po přečtení předejte tuto příručku koncovému uživateli pro další použití.
- Uschovejte tuto příručku pro další použití a v případě potřeby do ní nahlédněte. K této příručce musí mít přístup osoby pověřené opravami nebo přemístěním jednotky. Zajistěte, aby byla příručka předána všem budoucím uživatelům.

Obecná opatření

⚠ VÝSTRAHA

Jednotku neinstalujte do míst s přítomným velkým množstvím olejů, par, organických rozpouštědel nebo korozivních plynů (například sirných plynů), ani do míst, kde se často používají kyselé/zásadité roztoky nebo spreje. Tyto látky mohou ovlivnit výkon jednotky nebo způsobit korozi jistých součástí jednotky s možným následkem elektrického úrazu, poruchy, vzniku kouře nebo požáru.

Řídicí jednotku neoplachujte vodou ani jinou kapalinou, aby nedošlo ke zkratu, k úniku proudu, úrazu elektrickým proudem, poruchám, ke vzniku kouře nebo požáru.

Nedotýkejte se spínačů nebo tlačítek ani jiných elektrických součástí mokrýma rukama, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, poruchám, ke vzniku kouře nebo požáru.

Při dezinfikování jednotky alkoholem zajistěte náležité větrání místnosti. Alkoholové výpary kolem jednotky by mohly po zapnutí jednotky způsobit požár nebo výbuch.

Aby se snížilo nebezpečí zranění nebo úrazu elektrickým proudem, před rozstříkáním chemického prostředku kolem řídicí jednotky tuto jednotku vypněte a zakryjte.

Aby se snížilo nebezpečí zranění nebo úrazu elektrickým proudem, před čištěním, údržbou nebo kontrolou zastavte jednotku a vypněte napájení.

Pokud zaznamenáte jakoukoliv anomálii (např. ucítíte, že se něco pálí), vypněte síťový vypínač a obraťte se na svého prodejce. Další používání výrobku by mohlo vést k úrazu elektrickým proudem, poruchám nebo požáru.

Správně nainstalujte všechny potřebné kryty, aby do řídicí jednotky nepronikly vlhkost a prach. Usazený prach a voda mohou způsobit úraz elektrickým proudem, vznik kouře nebo požáru.

Abyste snížili riziko úbytku kyslíku, vzniku toxických plynů, vznícení nebo požáru, v případě úniku chladiva prostor větrejte.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Aby se snížilo nebezpečí vzniku požáru nebo výbuchu, v okolí řídicí jednotky neukládejte žádné vznětlivé materiály a nepoužívejte vznětlivé spreje.

Aby se snížilo nebezpečí poškození řídicí jednotky, nestříkejte přímo na ni žádné prostředky na hubení hmyzu ani jiné vznětlivé spreje.

Aby se snížilo nebezpečí znečištění životního prostředí, zjistěte si od pověřené instituce náležitý způsob likvidace vzdálené řídicí jednotky.

Nedotýkejte se panelů, spínačů nebo tlačítek špičatými ani ostrými předměty, aby se snížilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo poruch.

Bezpečnostní opatření

Vyhněte se kontaktu s ostrými hranami určitých částí, aby nedošlo k poškození řídicí jednotky.

Aby nedošlo ke zranění v důsledku rozbití pláště vzdálené řídicí jednotky, nevyvíjejte na plášť vzdálené řídicí jednotky nadměrnou sílu.

Aby se snížilo nebezpečí zranění, při práci na řídicí jednotce noste ochranné prostředky.

Poznámka: Při použití funkce detekce úniku chladiva A2L se na vzdálené řídicí jednotce spustí alarm o hlasitosti 65 dB (1 m). Intenzita zvuku alarmu musí být o 15 dB vyšší než intenzita hluku pozadí, proto nainstalujte vzdálenou řídicí jednotku do místnosti s hlukem pozadí 50 dB nebo nižším.

Opatření týkající se přemístění nebo opravy řídicí jednotky

⚠ VÝSTRAHA

Řídicí jednotku může opravovat nebo přemísťovat jen kvalifikovaná osoba. Řídicí jednotku nedemontujte ani neupravujte.
Nesprávná instalace nebo oprava může vést ke zranění, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Aby se snížilo nebezpečí vzniku zkratu, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo závady, nedotýkejte se obvodové desky nástroji ani rukama a chraňte ji před hromaděním prachu.

Doplňující opatření

Při instalaci, kontrole nebo opravě řídicí jednotky používejte vhodné nástroje, aby nedošlo k jejímu poškození.

Tato řídicí jednotka je určena k použití výhradně se systémem řízení budovy (Building Management System) společnosti Mitsubishi Electric. Použití této řídicí jednotky s jinými systémy nebo pro jiné účely může vést ke vzniku závad.

Toto zařízení nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností, bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly proškoleny o používání zařízení osobou, která nese za jejich bezpečnost odpovědnost.
Děti musí být pod dohledem, aby bylo zaručeno, že si se zařízením nebudou hrát.

K čištění řídicí jednotky nepoužívejte benzen, ředidlo ani chemickou utěrku, aby nedošlo ke změně zabarvení. Chcete-li řídicí jednotku vyčistit, otřete ji dobře vyždímanou měkkou tkaninou namočenou ve slabém čisticím prostředku zředěném přiměřeným množstvím vody a následně ji otřete suchým hadříkem. Nepoužívejte neředěný čisticí prostředek.

Zajistěte ochranu proti statické elektřině, aby nedošlo k poškození řídicí jednotky.

Předpokládaní uživatelé zařízení jsou odborníci nebo školení uživatelé v dílnách, v lehkém průmyslu nebo na farmách nebo laici pro komerční účely.

Je-li napájecí kabel poškozený, musí jej z důvodu bezpečnosti vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikované osoby.

Vlastnosti výrobku

Tato vzdálená řídicí jednotka podporuje funkci detekce úniku chladiva A2L a vyžaduje nastavení následujících provozních parametrů.

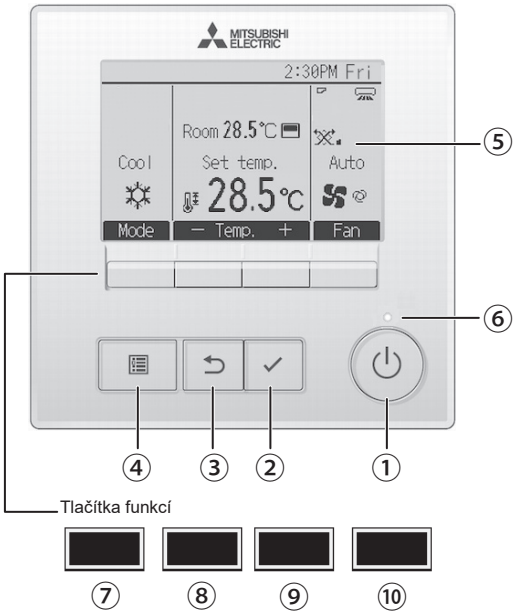
Hlavní/Podřízená: Funguje jako vzdálená řídicí jednotka a jako alarm úniku chladiva pro připojenou vnitřní jednotku.

Kontrolní: Sleduje únik chladiva v chladicím systému, ke kterému je tento vzdálená řídicí jednotka připojena. Předpokládá se, že tato funkce se používá na monitorovacím místě a klimatizační jednotky nelze ovládat z řídicí jednotky.

* Tuto vzdálenou řídicí jednotku nelze používat jako podřízenou vzdálenou řídicí jednotku.
* Informace o úniku chladiva naleznete v části Řešení problémů v této příručce.
* Konfiguraci systému, která podporuje detekci mírně hořlavého chladiva, naleznete v KNIZE ÚDAJŮ k venkovní jednotce.
* Funkce, které nejsou k dispozici na vzdálené řídicí jednotce navržené jako kontrolní vzdálená řídicí jednotka, naleznete v části Základní úkony, Procházení nabídkami, a Nastavení funkcí.

Součástí řídicí jednotky

Rozhraní řídicí jednotky



Součástí řídicí jednotky

① Tlačítko ZAP/VYP

Stisknutím zapněte/vypněte vnitřní jednotku a ventilační jednotku.

② Tlačítko VYBRAT

Stisknutím uložte nastavení.

③ Tlačítko NÁVRAT

Stisknutím se vraťte na předchozí obrazovku.

④ Tlačítko MENU Strana 22

Stisknutím vyvolejte Hlavní menu.

⑤ Podsvícený LCD

Zobrazí se provozní nastavení.
Při vypnutém podsvícení se stisknutím jakéhokoliv tlačítka podsvícení zapne a zůstává zapnuté po určitou dobu, která závisí na obrazovce.

Při vypnutém podsvícení se stisknutím jakéhokoliv tlačítka podsvícení zapne a tlačítko přitom nespustí stanovenou funkci. (vyjma tlačítka ZAP/VYP.)
Pokud je podsvícení vypnuté, zapnete jej dotykem libovolného tlačítka.

⑥ Kontrolka LED ZAPNUTO/VYPNUTO

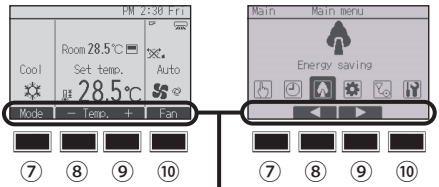
Tato kontrolka LED svítí zeleně, když jsou vnitřní jednotka a ventilační jednotka v provozu. Bliká během spouštění řídicí jednotky nebo v případě výskytu chyby.
* LED kontrolka na kontrolní vzdálené řídicí jednotce se během provozu jednotky nerozsvítí.

⑦ Tlačítko funkce F1

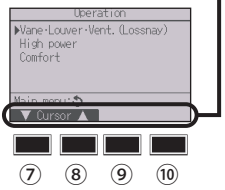
Hlavní zobrazení: Stisknutím změňte provozní režim.
Obrazovka Menu: Funkce tohoto tlačítka se liší podle konkrétní obrazovky.

Funkce funkčních tlačítek se mění v závislosti na konkrétní obrazovce. Řiďte se popisy funkcí tlačítek na spodním řádku LCD, které uvádějí, k jakým funkcím slouží tlačítka pro danou obrazovku. Když je systém řízen centrálně, nezobrazují se popisy funkcí tlačítek, které odpovídají blokovaným tlačítkům.

Hlavní zobrazení **Hlavní menu**



Obrazovka Menu



Popis funkcí

⑧ Tlačítko funkce F2

Hlavní zobrazení: Stisknutím snižte teplotu.
Hlavní menu: Stisknutím přesuňte kurzor doleva.
Obrazovka Menu: Funkce tohoto tlačítka se liší podle konkrétní obrazovky.

⑨ Tlačítko funkce F3

Hlavní zobrazení: Stisknutím zvyšte teplotu.
Hlavní menu: Stisknutím přesuňte kurzor doprava.
Obrazovka Menu: Funkce tohoto tlačítka se liší podle konkrétní obrazovky.

⑩ Tlačítko funkce F4

Hlavní zobrazení: Stisknutím změňte otáčky ventilátoru.
Obrazovka Menu: Funkce tohoto tlačítka se liší podle konkrétní obrazovky.

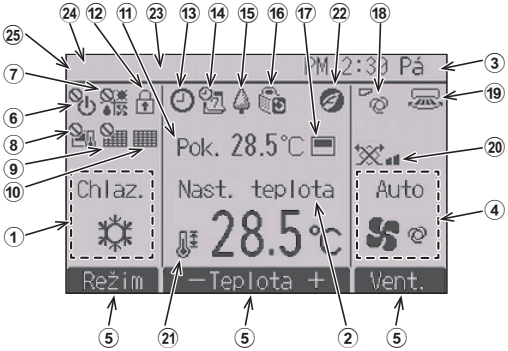
Displej

Na hlavní a kontrolní vzdálené řídicí jednotce se zobrazují různé položky. Klimatizační jednotky nejsou provozuschopné a jejich stav nelze zkontrolovat z kontrolní vzdálené řídicí jednotky.

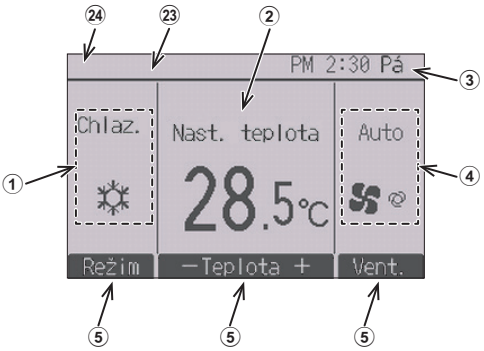
Hlavní/Podřízený

Hlavní zobrazení se může zobrazovat ve dvou různých režimech: „Plné“ a „Základní“. Od výrobce je nastaven režim „Plné“. Chcete-li přejít do režimu „Základní“, změňte nastavení Hlavní zobrazení. (Viz str. 67.)

<Režim Plné>

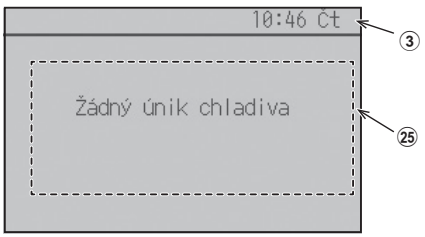


<Režim Základní>



* Kvůli názornosti jsou zobrazeny všechny ikony.

Kontrolní



Součástí řídicí jednotky

① Provozní režim **Strana 14**

② Předvolená teplota **Strana 15**

③ Čas

Viz instalační příručka.

④ Rychlost ventilátoru **Strana 16**

⑤ Popis funkcí tlačítek

Zde se zobrazují funkce odpovídajících tlačítek.

⑥

Zobrazuje se v případě centrálně řízeného zapínání/vypínání.

⑦

Zobrazuje se v případě centrálně řízeného provozního režimu.

⑧

Zobrazuje se v případě centrálně řízené předvolené teploty.

⑨

Zobrazuje se v případě centrálně řízené funkce resetování filtru.

⑩ **Strana 85**

Signalizuje, že je nutná údržba filtru.

⑪ Pokojová teplota

Viz instalační příručka.

⑫ **Strana 51**

Zobrazuje se, když jsou tlačítka uzamčena.

⑬ **Strana 34, 37, 45**

Zobrazuje se v případě, že je aktivován „On/Off časovač“ (Strana 34), funkce „Noční pokles teploty“ (Strana 45) nebo „Časovač automatického vypnutí“ (Strana 37).

se zobrazuje, když je časovač vypnut centrálně řízeným systémem.

⑭ **Strana 39**

Zobrazuje se v případě, že je aktivován Týdenní časovač.

⑮ **Strana 54**

Zobrazuje se, když jednotky pracují v úsporném režimu. (Na některých modelech vnitřních jednotek se nezobrazí.)

⑯ **Strana 42**

Zobrazuje se, když venkovní jednotky pracují v tichém režimu.

⑰

Zobrazuje se, když je aktivován vestavěný termistor ve vzdálené řídicí jednotce, aby monitoroval pokojovou teplotu (⑪).

se zobrazuje, když je aktivován termistor ve vnitřní jednotce, aby monitoroval pokojovou teplotu.

⑱ **Strana 24**

Ukazuje nastavení Žal. 1.

⑲ **Strana 25**

Ukazuje nastavení Žal. 2.

⑳ **Strana 27**

Ukazuje nastavení Rekup.

㉑ **Strana 48**

Zobrazuje se v případě omezeného rozsahu předvolených teplot.

㉒

Zobrazí se když se provede operace úspory energie pomocí funkce „3D i-See sensor“.

㉓ Centrálně řízeno

Zobrazí se po určitou dobu, kdy je ovládána centrálně řízená položka.

㉔ Zobrazení chyby

Během chyby se zobrazuje chybový kód.
* Když se v hlavním zobrazení zobrazuje chybový kód, znamená to, že došlo k chybě, ale vnitřní jednotka může pokračovat v provozu. Zkontrolujte chybový kód a poraďte se se svým prodejcem.

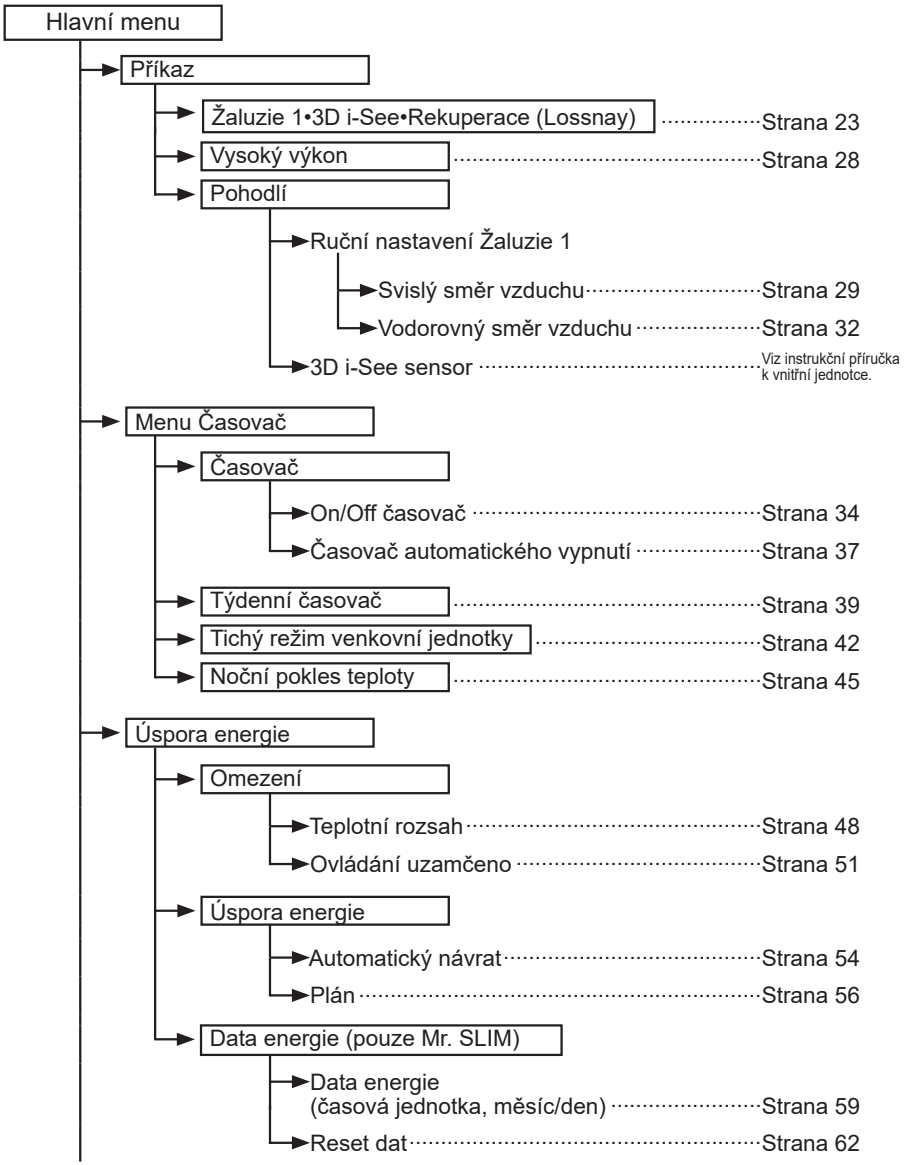
㉕ Informace o úniku chladiva

Zde se zobrazují informace o úniku chladiva. Informace k případnému úniku chladiva naleznete v části Řešení problémů.

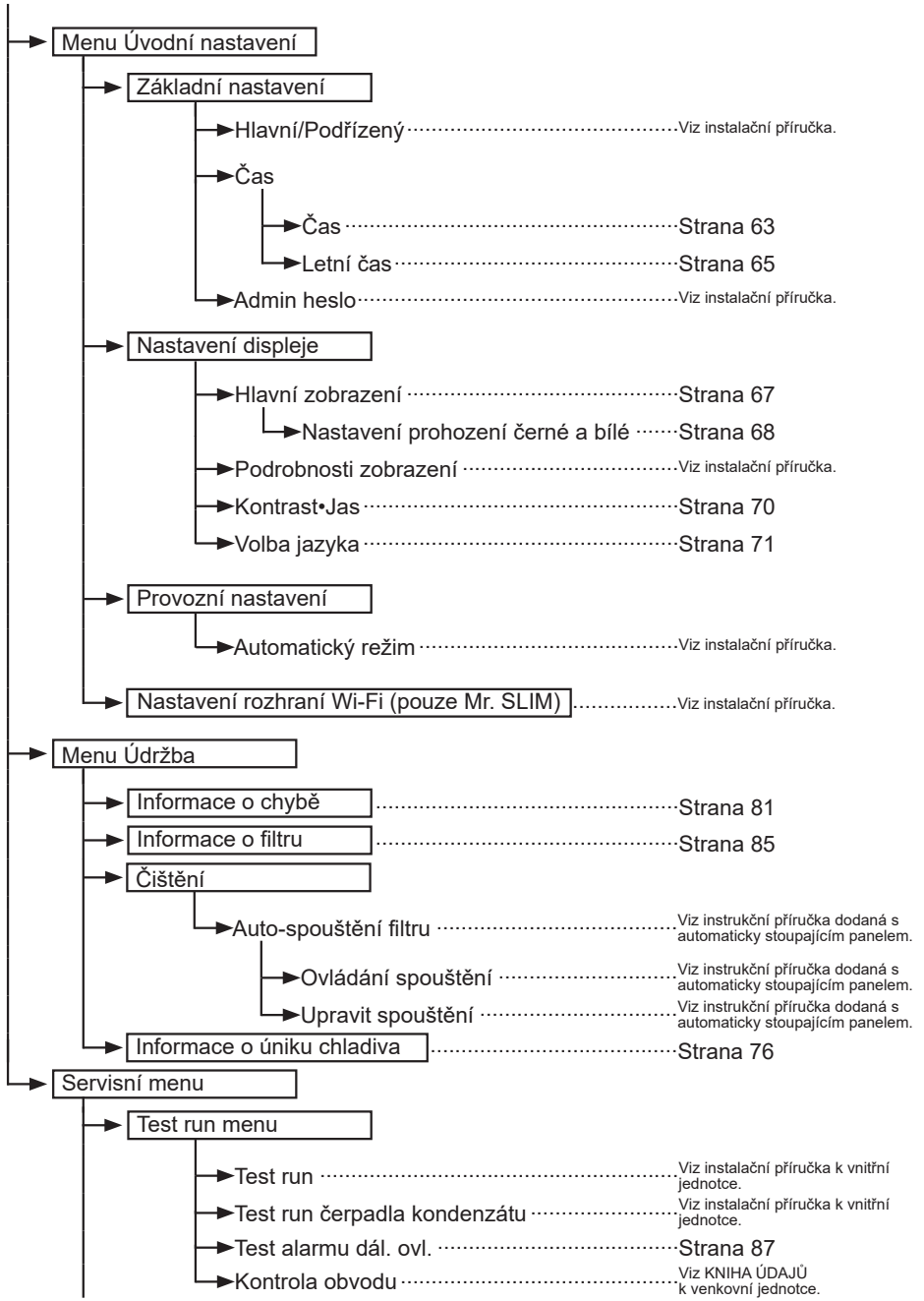
Většinu parametrů (vyjma zapnutí/vypnutí, režimu, otáček ventilátoru a teploty) lze nastavovat z Hlavního menu. (Viz str. Strana 22.)

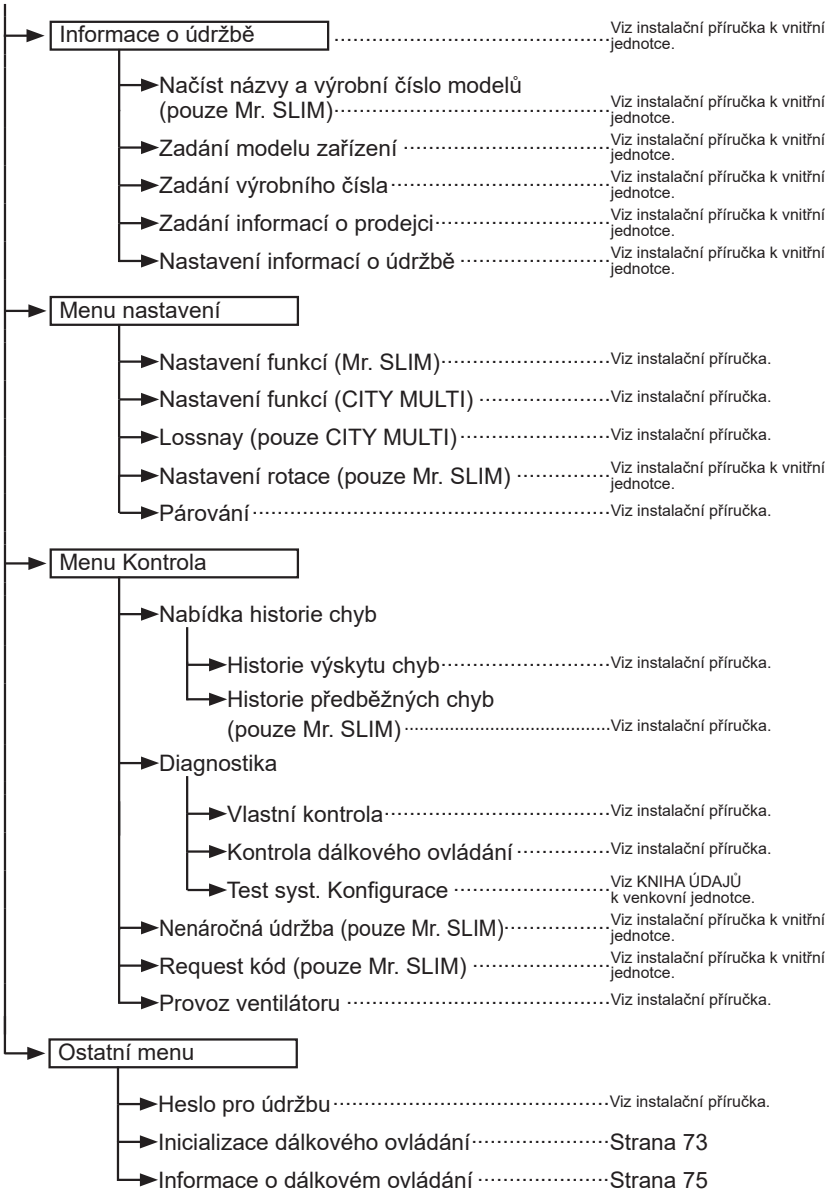
Struktura a ikony nabídek

Struktura nabídek



Struktura a ikony nabídek





Všechny modely vnitřních jednotek nejsou vybaveny všemi funkcemi.

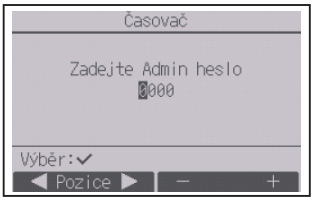
Struktura a ikony nabídek

Vysvětlení ikony

Ovládání řídicí jednotky

Časovač P

Následující tabulka obsahuje souhrnný přehled ikon použitých v této příručce.

P	Pro změnu nastavení je nutné zadat heslo správce nebo heslo pro údržbu na obrazovce pro zadání hesla. Neexistují žádná nastavení, která by mohla tento postup přeskočit.  F1 F2 F3 F4 F1 : Stisknutím přesuňte kurzor doleva. F2 : Stisknutím přesuňte kurzor doprava. F3 : Stisknutím snižte hodnotu o 1. F4 : Stisknutím zvyšte hodnotu o 1. * Dokud nebude zadáno správné heslo, nelze provádět změny.	Main Označuje nastavení, která lze měnit pouze na hlavní vzdálené řídicí jednotce.
ON	Označuje nastavení, která lze měnit pouze za provozu jednotek.	OFF Označuje nastavení, která lze měnit pouze tehdy, když jednotky nejsou v provozu.
	Označuje nastavení, která lze měnit pouze tehdy, když jednotky pracují v režimu Chlazení, Topení nebo Auto.	Označujte funkce, které nejsou k dispozici, když jsou uzamčena tlačítka nebo je systém řízen centrálně.

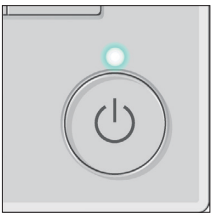
Základní úkony

Zapnutí/vypnutí napájení

Main

Ovládání pomocí tlačítek

Zapnuto



Stiskněte tlačítko ZAP/VYP.
Rozsvítí se zelená kontrolka LED Zapnuto/vypnuto a spustí se systém.
Když je položka „LED osvětlení“ nastavena na „Ne“, kontrolka LED Zapnuto/vypnuto se nerozsvítí.

Vypnuto



Znovu stiskněte tlačítko ZAP/VYP.
Kontrolka LED Zapnuto/vypnuto zhasne a systém se zastaví.

Základní úkony

Nastavení pracovního režimu, teploty a otáček ventilátoru

Main ON

Ovládání pomocí tlačítek

Provozní režim



Každým stisknutím tlačítka F1 se cyklicky přechází mezi následujícími režimy.

Vyberte požadovaný provozní režim.

Chlazení, Odvlhčování, Ventilátor, Auto, Topení

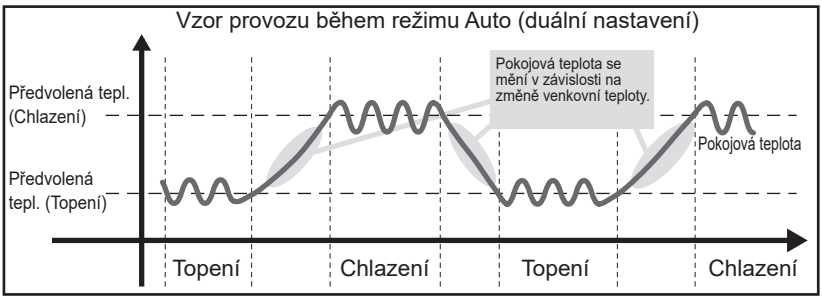
• Na displeji se nezobrazují režimy, které nejsou k dispozici pro připojené modely vnitřních jednotek.

Co znamená blikající ikona režimu
Ikona režimu bude blikat v případě, že ostatní vnitřní jednotky v systému se stejným chladivem (připojené ke stejné venkovní jednotce) již pracují v jiném režimu. V tomto případě mohou ostatní jednotky ve stejné skupině pracovat pouze v tomtéž režimu.

<Režim Auto (duální nastavení)>

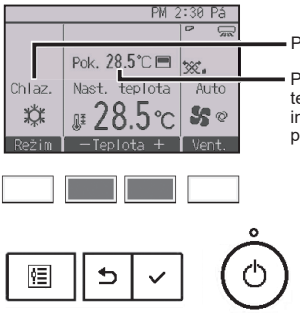
Pokud je provozní režim nastaven na „Auto“ (duální nastavení), lze zvolit dvě předvolené teploty (jednu pro chlazení a jednu pro topení). V závislosti na teplotě v místnosti bude vnitřní jednotka automaticky pracovat buď v režimu Chlazení, nebo v režimu Topení, a bude udržovat teplotu v místnosti v předvoleném rozsahu.

Graf níže zobrazuje vzor provozu vnitřní jednotky pracující v režimu Auto (duální nastavení).



Předvolená teplota

<Chlazení, Odvlhčování, Topení a Auto (jednoduché nastavení)>

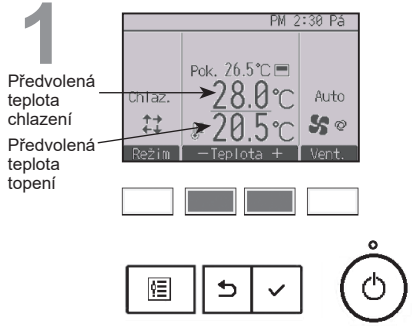


Stisknutím tlačítka F2 snížíte předvolenou teplotu a stisknutím tlačítka F3 ji zvýšíte.

- Rozsah předvolených teplot nelze nastavit pro režim Ventilátor/Rekuperace.
- Předvolená teplota bude zobrazena buď ve stupních Celsia v přírůstcích po 0,5 či 1 stupni, nebo ve stupních Fahrenheita v závislosti na modelu vnitřní jednotky a režimu nastavení zobrazení na vzdálené řídicí jednotce.

<Režim Auto (duální nastavení)>

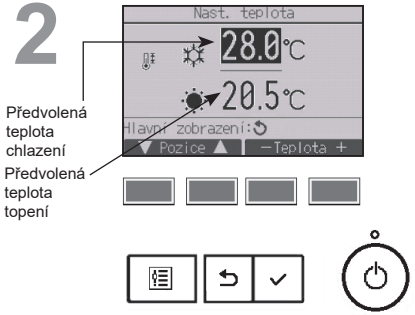
1



Zobrazí se aktuální předvolené teploty.
Stisknutím tlačítka F2 nebo F3 přejděte na obrazovku Nastavení.

Základní úkony

2



Stiskněte tlačítko F1 nebo F2, abyste se dostali kurzorem na nastavení požadované teploty (chlazení nebo topení).

Stisknutím tlačítka F3 snížíte vybranou teplotu a stisknutím tlačítka F4 ji zvýšíte.

- Nastavitelné rozsahy tepot pro různé provozní režimy najdete níže v tabulce.
- Předvolené teploty pro chlazení a topení v režimu Auto (duální nastavení) jsou také použity v režimech Chlazení/ Odvlhčování a Topení.
- Předvolené teploty pro chlazení a topení v režimu Auto (duální nastavení) musí splňovat podmínky uvedené níže:
  - Předvolená teplota chlazení je vyšší než předvolená teplota topení.
  - Je splněn požadavek minimálního rozdílu mezi předvolenými teplotami chlazení a topení (liší se podle modelů připojených vnitřních jednotek).
  - Jestliže jsou předvolené teploty nastaveny tak, že nesplňují požadavek na minimální teplotní rozdíl, automaticky se obě změní v rámci přípustných rozsahů nastavení.

Rychlost ventilátoru



Každým stisknutím tlačítka F4 se cyklicky přechází mezi následujícími rychlostmi ventilátoru.



- Dostupná rychlost ventilátoru závisí na modelech připojených vnitřních jednotek.

Procházení nabídkami

Seznam položek Hlavního menu

Hlavní menu	Položky nastavení		Informace o nastavení	Strana
Příkaz	**Vane•3D i-See•Vent. (Žaluzie 1•3D i-See• Rekuperace) (Lossnay) (Vane•Vent. (Žaluzie 1• Rekuperace) (Lossnay))**		**Žaluzie 1: Slouží k nastavení svislého směru vzduchu. Žaluzie 2: Slouží k nastavení vodorovného směru vzduchu. 3D i-See sensor: Toto nastavení je k dispozici pouze u klimatizačních jednotek, které podporují funkci snadného nastavení směru vzduchu se snímáním pohybu. Rekuperace: Slouží k nastavení objemu rekuperace.**	23
	Vysoký výkon		**Používá se k rychlému dosažení příjemné pokojové teploty.** • Jednotky mohou pracovat v režimu vysokého výkonu po dobu až 30 minut.	28
	Pohodlí	**Ruční nastavení Žaluzie 1**	**Svislý směr vzduchu** • Nastavuje svislý směr průtoku vzduchu (žaluzie 1) každé jednotky.	29
			Vodorovný směr vzduchu • Nastavuje vodorovný směr průtoku vzduchu (žaluzie 1) každé jednotky.	32
Časovač	**Časovač**	**On/Off časovač**	**Používá se k nastavení času zapnutí/vypnutí.** • Čas lze nastavovat v pětiminutových krocích. * Je nutné nastavit čas.	34
		Časovač automatického vypnutí	**Používá se k nastavení času automatického vypnutí.** • Čas lze nastavovat v desetiminutových krocích od 30 do 240 minut.	37
	Týdenní časovač		**Používá se k nastavení časů zapnutí/vypnutí během týdne.** • Pro každý den lze nastavit až osm provozních vzorů. • Lze nastavit dva typy týdenních plánů. * Je nutné nastavit čas. * Neúčinný při aktivaci On/Off časovač. * 1°C přírůstky	39
	Tichý režim venkovní jednotky		**Používá se k nastavení časových intervalů, v nichž má tichý provoz venkovních jednotek přednost před regulací teploty. Nastavte časy Začátek/Konec pro každý den v týdnu.** • Vyberte požadovanou úroveň tichého provozu „Norm“, „Střední“ nebo „Tichý“. * Je nutné nastavit čas.	42
	Noční pokles teploty		**Používá se k nastavování Nočního poklesu teploty.** • Volbou „Ano“ aktivujte nastavení a volbou „Ne“ ho deaktivujte. Lze nastavit rozsah teplot a časy spuštění/zastavení. * Je nutné nastavit čas. * 1°C přírůstky	45

Procházení nabídkami

Hlavní menu	Položky nastavení		Informace o nastavení	Strana
Úspora energie	**Omezení**	**Teplotní rozsah**	**Používá se k omezení rozsahu předvolených teplot.** • Lze nastavit různé pracovní teploty pro různé provozní režimy. * 1°C přírůstky	48
		Ovládání uzamčeno	**Používá se k uzamykání vybraných funkcí.** • Uzamčené funkce se nedají ovládat.	51
	Úspora energie	**Automatický návrat**	**Používá se k nastavení jednotek na předvolenou teplotu poté, co po stanovenou dobu pracovaly v úsporném režimu.** • Čas lze nastavovat v desetiminutových krocích od 30 do 120 minut. * Když jsou omezeny rozsahy předvolených teplot, tato funkce nebude účinná. * 1°C přírůstky	54
		Plán	**Nastavte časy Začátek/Konec pro provoz jednotek v úsporném režimu na každý den v týdnu a nastavte míru úspory energie.** • Pro každý den lze nastavit až čtyři vzory úsporného provozu. • Čas lze nastavovat v pětiminutových krocích. • Míru úspory energie lze nastavovat v desetiprocentních krocích na hodnoty 0% a 50 až 90%. * Je nutné nastavit čas.	56
	Data energie (pro časovou jednotku, měsíc a den)		**Zobrazuje spotřebu energie během provozu.** • Data časové jednotky: Data za poslední jednoměsíční období lze zobrazit v jednotkách po 30 minutách. • Měsíční/denní data: Data za období posledních 14 měsíců se zobrazí v jednotkách dnů a měsíců. * Data lze vymazat. * Data jsou získána na základě odhadované spotřeby energie z provozního stavu.	59
Úvodní nastavení	**Základní nastavení**	**Čas**	**Používá se k nastavení aktuálního času.**	63
		Letní čas	**Nastaví letní čas.**	65
	Nastavení displeje	**Hlavní zobrazení**	**Používá se k přepínání režimů hlavního zobrazení „Plné“ a „Základní“ pro Zobrazení stavu a Hlavní zobrazení.** • Od výrobce je nastaven režim „Plné“.	67
		Nastavení prohození černé a bílé	**Používá se k zaměnění barev displeje tak, že barva bílého pozadí se změní na černou a barva černých znaků na bílou.**	68
		Kontrast•Jas	**Používá se k nastavení kontrastu a jasu displeje.**	70
		Volba jazyka	**Používá se k výběru požadovaného jazyka.**	71
Servis	**Inicializace dálkového ovládání**		**Používá se k inicializaci vzdálené řídicí jednotky do stavu, v jakém byla po dodání z výroby.**	73
	Informace o dálkovém ovládání		**Používá se k zobrazení názvu modelu, verze softwaru a sériového čísla vzdálené řídicí jednotky.**	75

Hlavní menu	Položky nastavení	Informace o nastavení	Strana
Údržba	**Informace o chybě**	**Používá se ke kontrole informací o chybě při výskytu chyby.** • Lze zobrazit kód chyby, zdroj chyby, adresu chladiva, model jednotky, výrobní číslo a kontaktní informace (telefonní číslo prodejce). * Aby bylo možné zobrazit model jednotky, výrobní číslo a kontaktní informace, tyto údaje se musí předem zaregistrovat.	81
	Informace o úniku chladiva	**Slouží ke kontrole informací o chybě při úniku chladiva.** • Lze zobrazit kód chyby, zdroj chyby, adresu zdroje chyby, model jednotky, výrobní číslo, kontaktní informace (telefonní číslo prodejce). • Aby bylo možné zobrazit model jednotky, výrobní číslo a kontaktní informace, tyto údaje se musí předem zaregistrovat.	76
	Informace o filtru	**Používá se ke kontrole stavu filtru.** • Symbol filtru lze resetovat.	85

Procházení nabídkami

Omezení pro podřízenou vzdálenou řídicí jednotku



Následující nastavení nelze provést z podřízené vzdálené řídicí jednotky. Tyto parametry nastavte na hlavní vzdálené řídicí jednotce. V názvu Hlavního menu na hlavní vzdálené řídicí jednotce je zobrazeno „Hlavní“.

- **Pohodlí**
- **Časovač**
  (On/Off časovač, Časovač automatického vypnutí, Týdenní časovač, Noční pokles teploty, Tichý režim venkovní jednotky)
- **Úspora energie**
  (Automat. návrat, Plán)
- **Data energie (pouze Mr. SLIM)**
- **Údržba**
  (Čištění)
- **Načíst názvy a výrobní číslo modelů (Pouze Mr. SLIM)**
- **Nastavení rotace (pouze Mr. SLIM)**
- **Nenáročná údržba (pouze Mr. SLIM)**
- **Request kód (pouze Mr. SLIM)**
- **Nastavení funkcí (pouze Mr. SLIM)**
- **Kontrola obvodu (pouze CITY MULTI)**
- **Test syst. konfigurace (pouze CITY MULTI)**
- **Provoz ventilátoru (pouze CITY MULTI)**
- **Párování (pouze CITY MULTI)**

Omezení pro kontrolní vzdálenou řídicí jednotku



Následující nastavení nelze provést z kontrolní vzdálené řídicí jednotky. Tato parametry nastavte na hlavní vzdálené řídicí jednotce. V názvu Hlavního menu na hlavní vzdálené řídicí jednotce je zobrazeno „Hlavní“.

- **Příkaz**
- **Časovač**
  (On/Off časovač, Časovač automatického vypnutí, Týdenní časovač, Tichý režim venkovní jednotky, Noční pokles t.)
- **Úspora energie**
  (Teplotní rozsah, Ovládání uzamčeno, Automat. návrat, Plán)
- **Data energie (pouze Mr. SLIM)**
- **Nastavení displeje**
  (Hlavní zobrazení)
- **Provozní nastavení**
- **Nastavení rozhraní Wi-Fi (pouze Mr. SLIM)**
- **Údržba**
- **Test run**
  (Test run, Test run čerpadla kondenzátu)
- **Načíst názvy a výrobní číslo modelů (pouze Mr. SLIM)**
- **Zadání modelu zařízení**
- **Zadání výrobního čísla**
- **Nastavení funkcí (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (pouze CITY MULTI)**
- **Nastavení rotace (pouze Mr. SLIM)**
- **Historie předběžných chyb (pouze Mr. SLIM)**
- **Vlastní kontrola**
- **Nenáročná údržba (pouze Mr. SLIM)**
- **Request kód (pouze Mr. SLIM)**
- **Kontrola obvodu (pouze CITY MULTI)**
- **Test syst. konfigurace (pouze CITY MULTI)**
- **Provoz ventilátoru (pouze CITY MULTI)**
- **Párování (pouze CITY MULTI)**

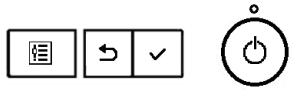
Procházení nabídkami

Procházení položkami nabídky Hlavní menu

Ovládání pomocí tlačítek

Vstup do nabídky Hlavní menu



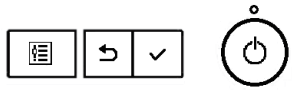


Stiskněte tlačítko MENU na obrazovce Hlavní zobrazení.

Zobrazí se Hlavní menu.

Výběr položky





Stisknutím tlačítka F2 přesuňte kurzor doleva.
Stisknutím tlačítka F3 přesuňte kurzor doprava.

Nastavení funkcí

Žaluzie 1•3D i-See•Rekuperace (Lossnay)

Main ON

Ovládání pomocí tlačítek

Vstup do nabídky





Z hlavní nabídky (viz str. 22) vyberte „Příkaz“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.



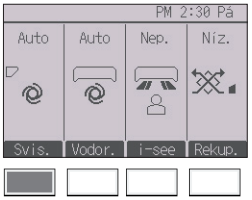


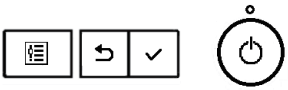
Vyberte „Žal.1•i-See•Rekuper.(Lossnay)“ nabídky Příkaz a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Nastavení funkcí

Nastavení žaluzie 1 (svislý směr vzduchu)

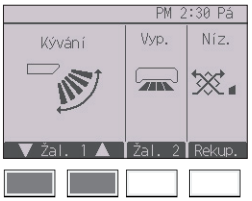
<3D i-See sensor podporováno>

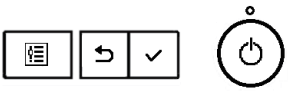




<3D i-See sensor podporováno>
Stiskněte tlačítko F1.

<3D i-See sensor nepodporováno>





Stiskněte tlačítko F1 nebo F2.

Stisknutím tlačítka, jak je uvedeno výše, procházejte následující možnosti nastavení.



Auto


Krok 1


Krok 2


Krok 3

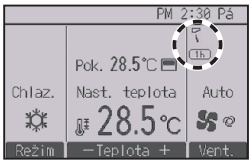

Krok 4


Krok 5



Kývání

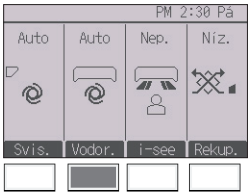
Chcete-li, aby se lopatky automaticky pohybovaly nahoru a dolů, vyberte „Kývání“.
Při nastavení na „Krok 1“ až „Krok 5“ budou lopatky trvale ve zvoleném úhlu.

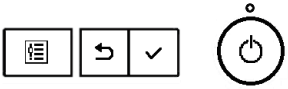


- 1h pod ikonou nastavení lopatek
  Tato ikona se zobrazí, když je žaluzie 1 nastavena na „Krok 2“ až „Krok 5“ během chlazení nebo odvlhčování (v závislosti na modelu).
  Během jedné hodiny ikona zmizí a nastavení žaluzie 1 se automaticky změní na „Krok 1“.

Nastavení žaluzie 2 (vodorovný směr vzduchu)

<3D i-See sensor podporováno>





<3D i-See sensor podporováno>
Stiskněte tlačítko F2.

<3D i-See sensor nepodporováno>
Stiskněte tlačítko F3.

Pokud je funkce vodorovného směru vzduchu podporována, jsou k dispozici následující možnosti nastavení.

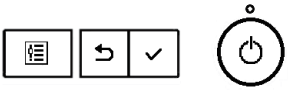
 Čelo

 Auto

 Kývání

<3D i-See sensor nepodporováno>





Pokud je funkce žaluzie 2 podporována, jsou k dispozici následující možnosti nastavení.

 Vyp

 Zap

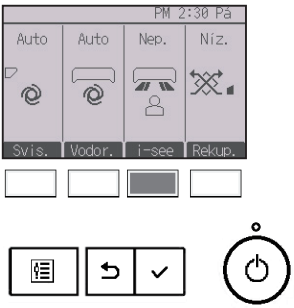
Nastavení funkcí

Nastavení 3D i-See sensor

Toto nastavení nelze provést, pokud není podporována funkce 3D i-See sensor.

* Informace o tom, zda jednotka tuto funkci podporuje, naleznete v instrukční příručce k vnitřní jednotce.

<3D i-See sensor podporováno>



<3D i-See sensor podporováno>

Stisknutím tlačítka F3 procházejte následující možnosti nastavení.

 Vyp

 Nepřímý

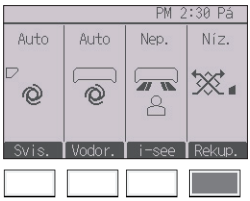
 Přímý

 Oblast

Při nastavení na „Nepřímý“, „Přímý“ nebo „Oblast“ bude nastavení svislého a vodorovného směru vzduchu trvale nastaveno na „Automatický“.

Nastavení Rekuperace

<3D i-See sensor podporováno>

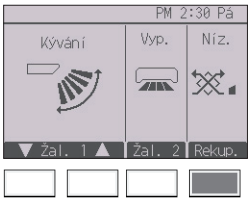


<3D i-See sensor podporováno/nepodporováno>
Stisknutím tlačítka F4 procházejte následující možnosti nastavení.

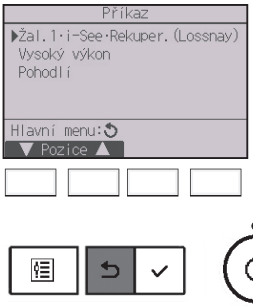
Vyp Vyp Níz. Nízké Vys. Vysoké

• Ventilátor v některých modelech vnitřních jednotek může být vázán na určité modely ventilačních jednotek.

<3D i-See sensor nepodporováno>



Návrat do hlavní nabídky Příkaz



Stisknutím tlačítka NÁVRAT se vraťte zpět do nabídky Příkaz.

Nastavení funkcí

Vysoký výkon

Main ON

Popis funkce

Funkce vysokého výkonu umožňuje jednotkám pracovat s vyšším než normálním výkonem, takže je možné rychle upravit teplotu vzduchu v místnosti na optimální hodnotu. Tato funkce bude probíhat až 30 minut a po uplynuté této doby nebo po dosažení předvolené pokojové teploty (podle toho, která podmínka bude splněna dříve) se jednotka vrátí do normálního provozního režimu. Jednotky se vrací k normálnímu provozu po změně pracovního režimu nebo rychlosti ventilátoru.

Ovládání pomocí tlačítek

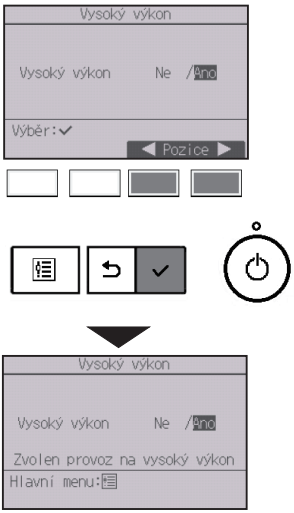
1



V režimu Chlazení, Vytápění nebo Auto vyberte „Vysoký výkon“ z nabídky Příkaz a stiskněte tlačítko VYBRAT.

> Funkce „Vysoký výkon“ je k dispozici pouze pro ty modely, které ji podporují.

2



Tlačítkem F3 nebo F4 přesuňte kurzor na „Ano“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

> **Procházení obrazovkami**
> • Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
> • Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

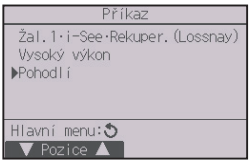
Ruční nastavení Žaluzie 1

Main OFF

Svislý směr vzduchu

Ovládání pomocí tlačítek

1





Vyberte „Pohodlí“ z nabídky Příkaz a stiskněte tlačítko VYBRAT.

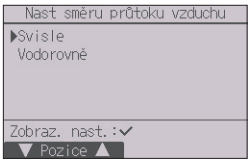
2





Tlačítkem F1 nebo F2 vyberte „Ruční nastavení Žal.1“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

3





Pomocí tlačítka F1 nebo F2 zvolte „Svisle“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

* Tato obrazovka se objeví, pouze pokud je funkce vodorovného směru vzduchu podporována.

Nastavení funkcí

4





Tlačítkem F1 přesuňte kurzor na položku „Chl. adresa“ nebo „Č. jednotky“, kterou chcete vybrat. Tlačítkem F2 nebo F3 vyberte adresu chladiva a čísla těch jednotek, jejichž lopatky mají být pevně nastavené, a stiskněte tlačítko VYBRAT.

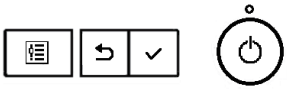
- Chl. adresa: Adresa chladiva
- Č. jednotky: 1, 2, 3, 4

Stisknutím tlačítka F4 potvrďte jednotku.

> Obrazovka na levé straně představuje příklad zobrazení na modelu Mr. SLIM. Na jednotkách CITY MULTI se místo „Chl. adresa“ zobrazuje „Adresa M-NET“ a nezobrazuje se „Č. jednotky“.

5



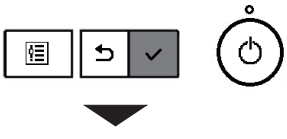


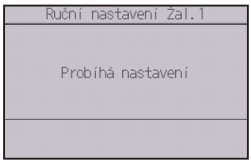
Tlačítkem F1 vyberte „Žal. 1“.

Tlačítkem F2 nebo F3 vyberte „4cest.“ nebo „2cest.“ a stiskněte tlačítko F4.

6



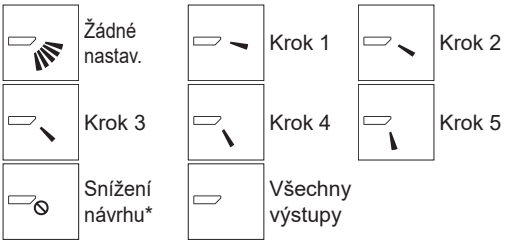




Zobrazí se aktuální nastavení Žal. 1.

Tlačítkem F1 nebo F2 vyberte požadované výstupy „1“, „2“, „3“, „4“ nebo „1, 2, 3, 4 (všechny výstupy)“.

Stisknutím tlačítka F3 nebo F4 procházejte následujícími možnostmi a vyberte požadované nastavení.



Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.
Zobrazí se obrazovka s oznámením, že probíhá přenos informací o nastavení.
Změny nastavení se provedou na vybraném výstupu.
Obrazovka se automaticky vrátí na předchozí obrazovku, jakmile se přenos dokončí.
Stejným postupem zadejte nastavení pro ostatní výstupy.

Pokud jsou vybrány všechny výstupy, při příštím spuštění jednotky se zobrazí ▭ .

Procházení obrazovkami

• Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

***Snížení návrhu**
Režim [Snížení návrhu] zachová úhel lopatky spíše horizontálnější než úhel v nastavení Krok 1 a průtok vzduchu nebude směřován na lidi.
Tuto funkci lze nastavit pouze u jednoho výstupu.
Tuto funkci nelze nastavit u modelů se dvěma nebo třemi výstupy.
V režimu Snížení návrhu může průtok vzduchu způsobit zabarvení stropu.

Nastavení funkcí

Vodorovný směr vzduchu

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Pohodlí“ z nabídky Příkaz a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



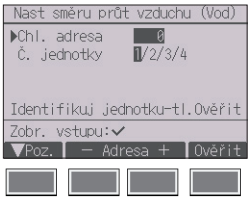
Tlačítkem F1 nebo F2 vyberte „Ruční nastavení Žal.1“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

3



Pomocí tlačítka F1 nebo F2 zvolte „Vodorovně“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

4





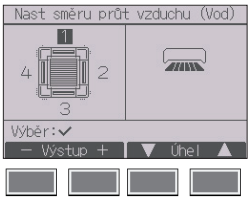
Tlačítkem F1 přesuňte kurzor na položku „Chl. adresa“ nebo „Č. jednotky“, kterou chcete vybrat.
Tlačítkem F2 nebo F3 vyberte adresu chladiva a čísla těch jednotek, jejichž lopatky mají být pevně nastavené, a stiskněte tlačítko VYBRAT.

- Chl. adresa: Adresa chladiva
- Č. jednotky: 1, 2, 3, 4

Stisknutím tlačítka F4 potvrďte jednotku.

> Obrazovka na levé straně představuje příklad zobrazení na modelu Mr. SLIM. Na jednotkách CITY MULTI se místo „Chl. adresa“ zobrazuje „Adresa M-NET“ a nezobrazuje se „Č. jednotky“.

5



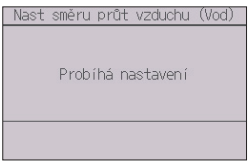


Tlačítkem F1 nebo F2 vyberte požadované výstupy „1“, „2“, „3“, „4“ nebo „1, 2, 3, 4 (všechny výstupy)“.

Pomocí tlačítka F3 nebo F4 zvolte požadované nastavení průtoku vzduchu „Levý“, „Čelo levý“, „Čelo“, „Čelo pravý“, „Pravý“ nebo „Žádné nastavení“.

Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.
Zobrazí se obrazovka s oznámením, že probíhá přenos informací o nastavení.
Změny nastavení se provedou na vybraném výstupu.
Obrazovka se automaticky vrátí na předchozí obrazovku, jakmile se přenos dokončí.
Stejným postupem zadejte nastavení pro ostatní výstupy.

* Další informace o dvou směrech vzduchu naleznete v instrukční příručce k vnitřní jednotce.



Procházení obrazovkami

- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

Nastavení funkcí

Časovač (On/Off časovač)

Main P

Ovládání pomocí tlačítek

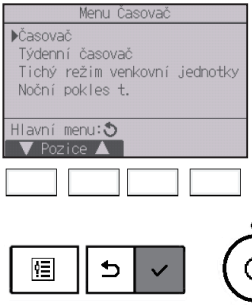
1



Z nabídky Hlavní menu (viz str. 22) vyberte „Časovač“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Časovač zapnutí/vypnutí nebude fungovat v následujících případech:
když je časovač zapnutí/vypnutí deaktivován, při chybě, během kontroly (v servisní nabídce), během zkušebního chodu, během diagnostiky vzdálené řídicí jednotky, když nejsou nastavené hodiny, během nastavování funkcí, když je systém řízen centrálně (v tom případě je zakázáno zapínání/vypínání nebo ovládání časovače na místní vzdálení řídicí jednotce).

2



Přesuňte kurzor na „Časovač“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

3

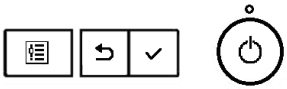


Zobrazí se aktuální nastavení.

Přesuňte kurzor na „On/Off časovač“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

4



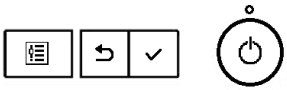


Zobrazí se obrazovka pro nastavení časovače.

Tlačítkem F1 nebo F2 vyberte požadovanou položku „On/Off časovač“, „Zapnuto“, „Vypnuto“ nebo „Opakovat“.

5





Tlačítkem F3 nebo F4 změňte nastavení.

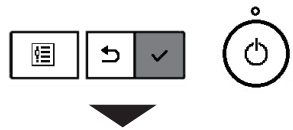
- On/Off časovač: Ne (deaktivovat)/Ano (aktivovat)
- Zapnuto:Čas spuštění provozu
  (nastavitelný v pětiminutových krocích)
  * Chcete-li rychle měnit čísla, stiskněte a podržte tlačítko.
- Vypnuto:Čas zastavení provozu
  (nastavitelný v pětiminutových krocích)
  * Chcete-li rychle měnit čísla, stiskněte a podržte tlačítko.
- Opakovat: Ne (jednou)/Ano (opakovat)

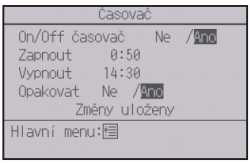
Nastavení funkcí

6



Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.

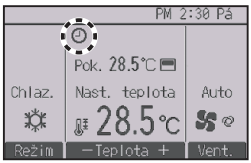




Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT



se zobrazuje na Hlavní zobrazení v režimu Plné, když je aktivován On/Off časovač.

se zobrazuje, když je časovač vypnut centrálně řízeným systémem.

Časovač (Časovač automatického vypnutí)

Main P

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyvolejte obrazovku nastavení Časovač.
(Viz str. 34.)

Vyberte „Autom. vypnutí“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Časovač automatického vypnutí nebude fungovat v následujících případech:
když je časovač automatického vypnutí deaktivován, při chybě, během kontroly (v servisní nabídce), během zkušebního chodu, během diagnostiky vzdálené řídicí jednotky, během nastavování funkcí, když je systém řízen centrálně (v tom případě je zakázáno zapínání/vypínání nebo ovládání časovače na místní řídicí jednotce).

2



Zobrazí se aktuální nastavení.

Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Autom. vypnutí“ nebo „Vypnout za --- minut“.

3

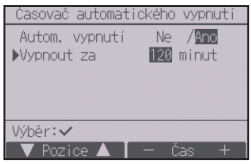


Tlačítkem F3 nebo F4 změňte nastavení.

- Autom. vypnutí: Ne (deaktivovat)/Ano (aktivovat)
- Vypnout za --- minut: Nastavení časovače (rozsah nastavení je 30 až 240 minut v desetiminutových krocích)

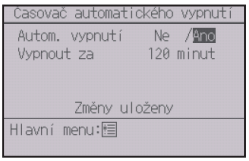
Nastavení funkcí

4





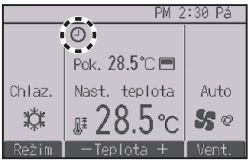
Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.



Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT



se zobrazuje na Hlavní zobrazení v režimu Plné, když je aktivován Časovač automatického vypnutí.

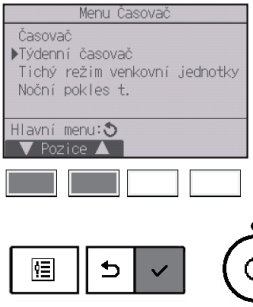
se zobrazuje, když je časovač vypnut centrálně řízeným systémem.

Týdenní časovač

Main P

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Týdenní časovač“ z nabídky Časovač a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Týdenní časovač nebude fungovat v následujících případech:
když je aktivován časovač zapnutí/vypnutí, když je deaktivován týdenní časovač, při chybě, během kontroly (v servisní nabídce), během zkušebního chodu, během diagnostiky vzdálené řídicí jednotky, když nejsou nastavené hodiny, během nastavování funkcí, když je systém řízen centrálně (zapínání/vypínaní, nastavování teploty nebo ovládání časovače z místní vzdálené řídicí jednotky je zakázáno).

2



Zobrazí se aktuální nastavení.

Stisknutím tlačítka F1 nebo F2 zobrazte nastavení pro každý den v týdnu.
Stisknutím tlačítka F3 zobrazte vzory 5 až 8.
Stisknutím tlačítka F4 zobrazte stav Nastavení 2.

Stisknutím tlačítka VYBRAT přejděte na obrazovku nastavení.

Nastavení funkcí

3





Zobrazí se obrazovka nastavení Týdenní časovač.

V nastavení „Akce“ pomocí tlačítka F3 nebo F4 vyberte „1“, abyste aktivovali nastavení časovače 1, nebo „2“, abyste aktivovali nastavení časovače 2. Poté stiskněte tlačítko VYBRAT.

Chcete-li zkontrolovat obsah nastavení časovače 1 nebo 2, tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Nastavení“ a tlačítkem F3 nebo F4 vyberte „1“ nebo „2“.

4



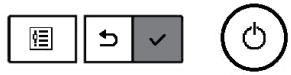


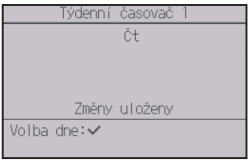
Zobrazí se obrazovka nastavení Týdenní časovač a aktuální nastavení.
Pro každý den lze nastavit až osm provozních vzorů.
Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na požadovaný den v týdnu a tlačítkem F3 ho vyberte. (Lze vybrat více dnů.)

Stiskněte tlačítko VYBRAT.

5







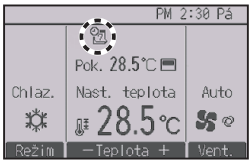
Zobrazí se obrazovka nastavení provozního vzoru.
Tlačítkem F1 přesuňte kurzor na číslo požadovaného vzoru.
Tlačítkem F2 přesuňte kurzor na čas, položku Zap/Vyp nebo teplotu.
Tlačítkem F3 nebo F4 změňte nastavení.

- Čas: nastavitelný v pětiminutových krocích
  * Chcete-li rychle měnit čísla, stiskněte a podržte tlačítko.
- Zap/Vyp/Auto: Volitelná nastavení závisí na modelu připojené vnitřní jednotky. (Jestliže je spuštěn vzor Auto, bude systém pracovat v režimu Auto (duální nastavení).)
- Teplota: Nastavitelný rozsah teplot závisí na připojených vnitřních jednotkách. (1°C přírůstky)
  Jestliže je zvolen režim Auto (duální nastavení), mohou být zvoleny dvě předvolené teploty. Jestliže je spuštěn vzor s nastavením pro jednu předvolenou teplotu během režimu Auto (duální nastavení), jeho nastavení bude použito pro nastavení chladicí teploty v režimu Chlazení.

Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.
Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět na obrazovku změny nastavění/výběru dne v týdnu ..... tlačítko VYBRAT
- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT



se zobrazí na Hlavní zobrazení v režimu Plné, když existuje nastavení týdenního časovače pro aktuální den.
Ikona se neobjeví, jestliže je aktivován On/Off časovač nebo je systém řízen centrálně (je zakázáno ovládání funkce Časovač z místní vzdálené řídicí jednotky).

Nastavení funkcí

Tichý režim venkovní jednotky

Main P

Popis funkce

Tato funkce umožňuje uživateli nastavit časové intervaly, v nichž má tichý provoz venkovních jednotek přednost před regulací teploty. Nastavte časy spuštění a zastavení tichého provozu pro každý den v týdnu. Vyberte požadovanou úroveň tichého provozu „Střední“ nebo „Tichý“.

Ovládání pomocí tlačítek

1





Vyberte „Tichý režim venkovní jednotky“ z nabídky Časovač a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Funkce „Tichý režim venkovní jednotky“ je k dispozici pouze pro ty modely, které ji podporují.

2





Zobrazí se aktuální nastavení.

Stisknutím tlačítka F1 nebo F2 zobrazte nastavení pro každý den v týdnu.
Stisknutím tlačítka VYBRAT přejděte na obrazovku nastavení.

3



Zobrazí se obrazovka pro aktivaci (Ano) a deaktivaci (Ne) tichého režimu.

Chcete-li aktivovat toto nastavení, tlačítkem F3 nebo F4 přesuňte kurzor na „Ano“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

4



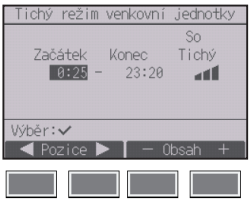
Zobrazí se obrazovka nastavení Tichý režim venkovní jednotky.

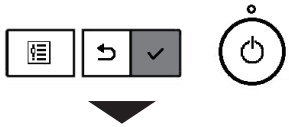
Chcete-li provést nebo změnit nastavení, tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na požadovaný den v týdnu a tlačítkem F3 ho vyberte. (Lze vybrat více dnů.)

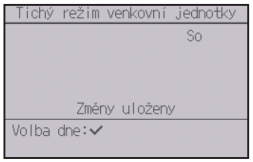
Stiskněte tlačítko VYBRAT.

Nastavení funkcí

5







Zobrazí se obrazovka nastavení.

Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na požadovanou položku odpovídající času Začátek, času Konec nebo úrovni Tichý.

Tlačítkem F3 nebo F4 změňte nastavení.

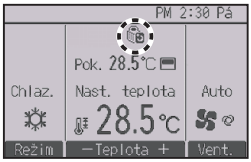
- Čas Začátek/Konec: nastavitelný v pětiminutových krocích
  * Chcete-li rychle měnit čísla, stiskněte a podržte tlačítko.
- Úroveň Tichý: Normální, Střední, Tichý

Normální Střední Tichý

Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení. Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět na obrazovku změny nastavění/výběru dne v týdnu ..... tlačítko VYBRAT
- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT



se zobrazuje na Hlavní zobrazení v režimu Plné, když je aktivován Tichý režim venkovní jednotky.

Noční pokles teploty

Main P

Popis funkce

Tento regulační prvek spouští vytápění, když je zastavena skupina regulační soustavy a pokojová teplota klesne pod předvolenou dolní mez. Také spouští chlazení, když je zastavena skupina regulační soustavy a pokojová teplota vzroste nad předvolenou horní mez.
Pokud se nastavování provozu a teploty provádí na vzdálené řídicí jednotce, funkce Noční pokles teploty není k dispozici.
Pokud je pokojová teplota měřena teplotním čidlem na vstupu klimatizační jednotky a tato jednotka je neaktivní nebo není čistý vzduch, naměřená teplota nemusí být přesná. V takovém případě přepněte snímání na vzdálené čidlo (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) nebo na čidlo ve vzdálené řídicí jednotce.

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Noční pokles t.“ z nabídky Časovač a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



Zobrazí se aktuální nastavení.

Stisknutím tlačítka VYBRAT přejděte na obrazovku nastavení.

Nastavení funkcí

3



Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na požadovanou položku Noční pokles teploty Ne (deaktivovat)/Ano (aktivovat), Teplotní rozsah, čas Začátek nebo čas Konec.

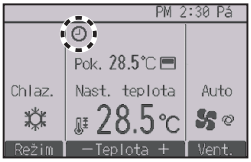
Tlačítkem F3 nebo F4 změňte nastavení.

- Teplotní rozsah: Lze nastavit dolní mez teploty (pro vytápění) a horní mez teploty (pro chlazení). Rozdíl teplot mezi dolní a horní mezi musí být 4°C (8°F) nebo vyšší. Nastavitelný rozsah teplot závisí na připojených vnitřních jednotkách.
  * 1°C přírůstky
- Čas Začátek/Konec: nastavitelný v pětiminutových krocích
  * Chcete-li rychle měnit čísla, stiskněte a podržte tlačítko.

Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.
Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT



se zobrazuje na Hlavní zobrazení v režimu Plné, když je aktivována funkce Noční pokles teploty.

se zobrazuje, když je časovač vypnut centrálně řízeným systémem.

Noční pokles teploty nebude fungovat v následujících případech:
když je jednotka v provozu, když je deaktivována funkce nočního poklesu, při chybě, během kontroly (v servisní nabídce), během zkušebního chodu, během diagnostiky vzdálené řídicí jednotky, když nejsou nastavené hodiny, během nastavování funkcí, když je systém řízen centrálně (je zakázáno zapínání/vypínání systému, nastavování teploty nebo ovládání časovače na místní vzdálené řídicí jednotce).

Nastavení funkcí

Omezení

Main P

Nastavení omezení rozsahu teplot

Ovládání pomocí tlačítek

1



Z nabídky Hlavní menu (viz str. 22) vyberte „Úspora energie“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Omezení“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

3



Zobrazí se aktuální nastavení.

Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Teplotní rozsah“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

4

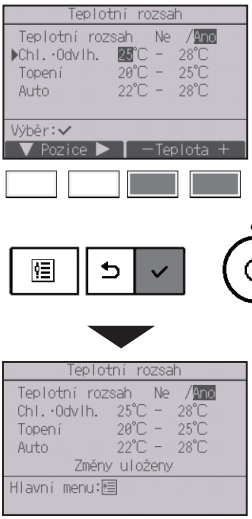


Zobrazí se obrazovka pro nastavení rozsahu teplot.

Tlačítkem F1 přesuňte kurzor na požadovanou položku „Teplotní rozsah“, „Chl.•Odvlh.“ „Topení“ nebo „Auto“.

Nastavení funkcí

5



Tlačítkem F3 nebo F4 změňte nastavení.

- Teplotní rozsah: Ne (neomezený) nebo Ano (omezený)
- Chl.•Odvlh.: Horní a dolní mez teploty (1°C přírůstky)
- Topení: Horní a dolní mez teploty (1°C přírůstky)
- Auto: Horní a dolní mez teploty (1°C přírůstky)

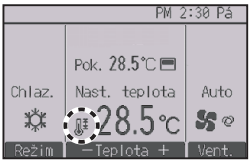
* Teplotní rozsahy pro režimy Topení, Chlaz. a Odvlhč. musí splňovat níže uvedené podmínky:

- Horní limit pro chlazení - horní limit pro topení ≥ minimální teplotní rozdíl (liší se dle modelu vnitřní jednotky)
- Spodní limit pro chlazení - spodní limit pro topení ≥ minimální teplotní rozdíl (liší se dle modelu vnitřní jednotky)

Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.
Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT



se zobrazuje na Hlavní zobrazení v režimu Plné, když je teplotní rozsah omezen.

Omezení

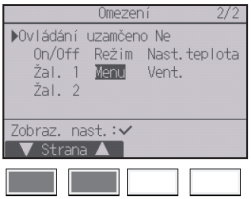
Main P

Funkce blokování ovládání

Ovládání pomocí tlačítek

Chcete-li aktivovat funkci blokování, nastavte položku „Ovládání uzamčeno“ na „Ano“.

1



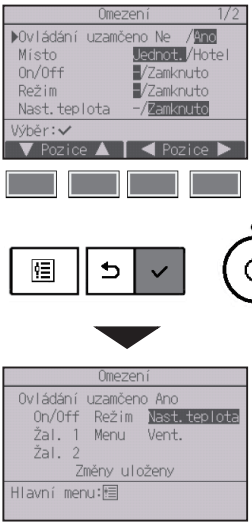


Vyvolejte obrazovku nastavení Omezení. (Viz str. 48.)

Přesuňte kurzor na „Ovládání uzamčeno“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Nastavení funkcí

2



Zobrazí se obrazovka pro nastavení funkce blokování ovládání.

Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na požadovanou položku „Ovládání uzamčeno“, „Místo“, „On/Off“, „Režim“, „Nast. teplota“, „Menu“, „Vent.“, „Žal. 2“ nebo „Žal. 1“.

Tlačítkem F3 nebo F4 změňte nastavení.

- Ovládání uzamčeno: Ne (deaktivovat)/Ano (aktivovat)
- Místo: „Jednot.“ nebo „Hotel“
- On/Off: Zapnutí/vypnutí
- Režim: Nastavení provozního režimu
- Nast. teplota: Nastavení předvolené teploty
- Žal. 1: Nastavení žaluzie 1
- Menu: Nastavení nabídky
- Vent.: Nastavení rychlosti ventilátoru
- Žal. 2: Nastavení žaluzie 2

„-“ / „Zamknuto“

Když je vybrána možnost „Hotel“ pro nastavení „Místo“, následující ovládání budou automaticky blokována: Režim, Žaluzie 1, Menu a Žaluzie 2.

Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení. Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT



se zobrazuje na Hlavní zobrazení v režimu Plné, když je aktivováno nastavení funkce blokování ovládání.

Popis ovládání odpovídající blokované funkci bude potlačen.

Chcete-li zobrazit Hlavní menu během uzamčení nabídky Nastavení, stiskněte tlačítko MENU a držte ho alespoň deset sekund. Na obrazovce pro zadání hesla zadejte Admin heslo.

Nastavení funkcí

Úspora energie

Main P

Automatický návrat na předvolenou teplotu

Po aktivaci funkce Automatický návrat se provozní režim změní nebo se provede zapnutí/vypnutí provozu pomocí této vzdálené řídicí jednotky, nastavená teplota se automaticky vrátí na požadovanou teplotu bez ohledu na čas nastavení.

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Úspora energie“ z nabídky Úspora energie a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2

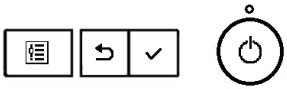


Zobrazí se aktuální nastavení.

Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Automat. návrat“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

3



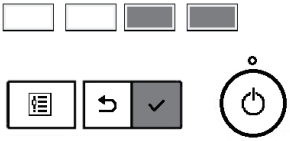


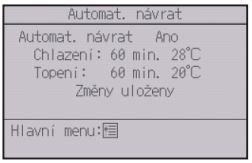
Zobrazí se obrazovka pro nastavení automatického návratu na předvolenou teplotu.

Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na položku „Automat. návrat“, „Chlazení“ nebo „Topení“.

4







Tlačítkem F3 nebo F4 změňte nastavení.

- Automat. návrat: Ne (deaktivovat)/Ano (aktivovat)
- Chlazení: Rozsah nastavení časovače je 30 až 120 minut v desetiminutových krocích.
  Rozsah nastavení teploty je 19 až 30°C (67 až 87°F) (1°C přírůstky).
- Topení: Rozsah nastavení časovače je 30 až 120 minut v desetiminutových krocích.
  Rozsah nastavení teploty je 17 až 28°C (63 až 83°F) (1°C přírůstky).

Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.
„Chlaz.“ zahrnuje režimy „Odvlhč.“ a „Autom. Chlaz.“ a „Topení“ zahrnuje režim „Autom. Topení“.
Zobrazí se obrazovka pro nastavení vybrané položky.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

Nastavení časovače nebo předvolené teploty nebudou účinná, jestliže je rozsah teplot omezen a jestliže je systém centrálně řízen (pokud je nastavení rozsahu teplot na místní řídicí jednotce zakázáno). Jestliže je systém centrálně řízen (pokud je funkce nastavení časovače na místní vzdálené řídicí jednotce zakázána), bude neúčinné pouze nastavení časovače.

Nastavení funkcí

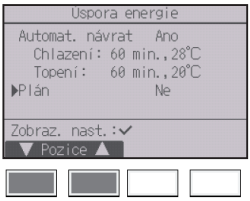
Úspora energie

Main P

Nastavení časového rozvrhu úsporného provozu

Ovládání pomocí tlačítek

1





Vyvolejte obrazovku „Úspora energie“. (Viz str. 54.)

Přesuňte kurzor na „Plán“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2





Zobrazí se obrazovka pro zobrazení časového rozvrhu.

Stisknutím tlačítka F1 nebo F2 zobrazte nastavení pro každý den v týdnu.
Stisknutím tlačítka VYBRAT přejděte na obrazovku nastavení.

3

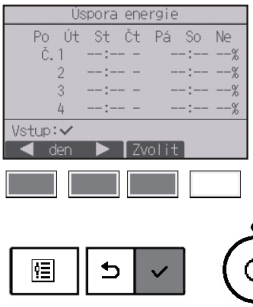




Zobrazí se obrazovka pro aktivaci (Ano)/deaktivaci (Ne) časového rozvrhu úsporného provozu.

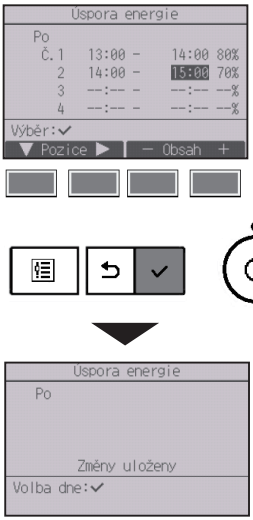
Tlačítkem F3 nebo F4 vyberte „Ne“ nebo „Ano“.
Stisknutím tlačítka VYBRAT přejděte na obrazovku pro změnu nastavení/výběr dne v týdnu.

4



Zobrazí se obrazovka pro změnu nastavení/výběr dne v týdnu.
Pro každý den lze nastavit až čtyři provozní vzory.
Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na požadovaný den v týdnu a tlačítkem F3 ho vyberte. (Lze vybrat více dnů.)
Stisknutím tlačítka VYBRAT přejděte na obrazovku nastavení vzoru.

5



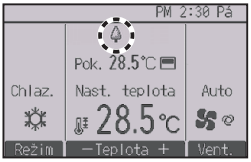
Zobrazí se obrazovka nastavení vzoru.
Tlačítkem F1 přesuňte kurzor na číslo požadovaného vzoru.
Tlačítkem F2 přesuňte kurzor na požadovanou položku odpovídající času spuštění, času zastavení a míře úspory energie (zleva doprava v tomto pořadí).

Tlačítkem F3 nebo F4 změňte nastavení.
- Čas Začátek/Konec: nastavitelný v pětiminutových krocích
  * Chcete-li rychle měnit čísla, stiskněte a podržte tlačítko.
- Míra úspory energie: Rozsah nastavení je 0% a 50 až 90% v desetiprocentních krocích.

Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.
Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

> Čím nižší je hodnota, tím vyšší je účinek úspory energie.

Nastavení funkcí



se zobrazí na Hlavní zobrazení v režimu Plné, když jednotka pracuje v úsporném režimu.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět na obrazovku změny nastavění/výběru dne v týdnu ..... tlačítko VYBRAT
- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

Data energie (pouze Mr. SLIM)

Main

Zobrazení dat energie (pro časovou jednotku, měsíc a den)

Zobrazuje se spotřeba energie za časovou jednotku (pro jeden měsíc) nebo za měsíc/den (pro období 14 měsíců).

Ovládání pomocí tlačítek

1





Vyvolejte obrazovku „Úspora energie“. (Viz str. 54.)

Přesuňte kurzor na „Data energie“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

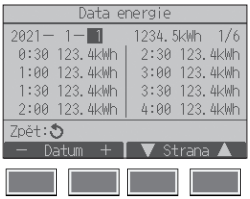
2

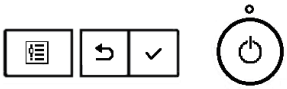




Pomocí tlačítka F1 nebo F2 zvolte „Jedn.čas“ nebo „Měsíc/den“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Nastavení funkcí





[Data časové jednotky]
Zobrazuje se spotřeba energie za období posledních 31 dní včetně dneška. (Zobrazeno na šesti stránkách obrazovky.)

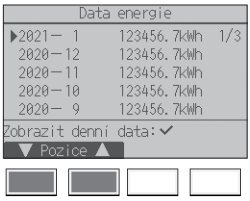
- Výběr data: Tlačítko F1 nebo F2
- Přepínání mezi stránkami: Tlačítko F3 nebo F4

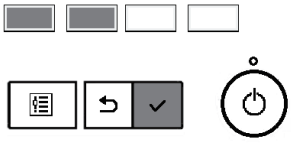
* pokud nejsou data o spotřebě energie shromážděna správně, objeví se „-“.

* Pokud bylo při shromažďování dat vypnuto napájení, nebudou data shromážděna, ale nevybraná data budou zahrnuta do shromážděných dat později.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT







[Měsíční data/denní data]
Zobrazuje se spotřeba energie za posledních 14 měsíců včetně aktuálního měsíce.
Zvolte měsíc pomocí tlačítka F1 nebo F2 na obrazovce zobrazení měsíčních dat (zobrazených na třech stránkách obrazovky) a stisknutím tlačítka VYBRAT přejděte na obrazovku zobrazení denních dat (zobrazenou na čtyřech stránkách obrazovky) odpovídajícího měsíce.
Stisknutím tlačítka NÁVRAT na obrazovce zobrazení denních dat se vrátíte na obrazovku zobrazení měsíčních dat pro příslušný měsíc.

* Měsíční data se nezobrazí, pokud se v daný měsíc vypnulo napájení.

Procházení obrazovkami
- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

- Spotřeba energie se odhaduje na základě provozního stavu a může se od skutečného objemu lišit.
- Spotřeba energie u volitelných součástí, jako je elektrický lapač prachu, není zahrnuta.
- Pokud je více klimatizačních jednotek (více chladicích systémů) řízeno vzdálenou řídicí jednotkou, zobrazí se součet energetických spotřeb všech připojených klimatizačních jednotek.

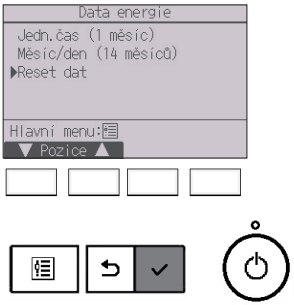
Nastavení funkcí

Reset dat energie

Data o spotřebě energie (za časovou jednotku, měsíc a den) jsou inicializována.

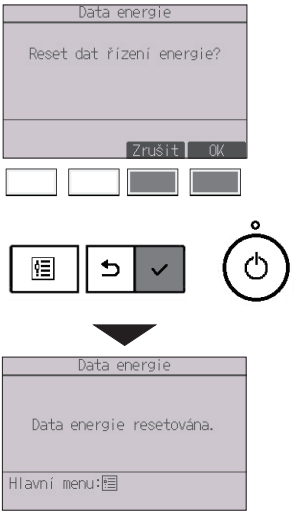
Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Reset dat“ z nabídky Data energie a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



Na obrazovce pro zadání hesla zadejte Admin heslo a stiskněte tlačítko VYBRAT.
Stisknutím tlačítka F4 resetujte data energie.

Čas

Ovládání pomocí tlačítek

1



Z nabídky Hlavní menu (viz str. 22) vyberte „Úvodní nastavení“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Hodiny se musí nastavit před nastavováním následujících parametrů.

- On/Off časovač
- Tichý režim venkovní jednotky
- Noční pokles teploty
- Týdenní časovač
- Úspora energie

Pokud nemá daný systém systémové ovladače, nebude čas na hodinách automaticky upraven. V tomto případě čas na hodinách pravidelně upravujte.

2



Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Základní nastavení“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

3



Tlačítkem F1 nebo F2 vyberte „Čas“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

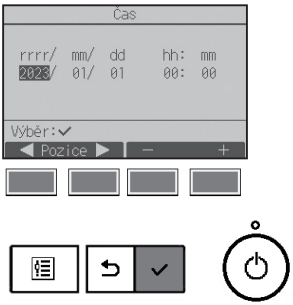
Nastavení funkcí

4



Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Čas“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

5



Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na požadovanou položku odpovídající roku, měsíci, datu, hodinám nebo minutám.
Tlačítkem F3 nebo F4 zvyšte nebo snižte hodnotu vybrané položky a stiskněte tlačítko VYBRAT.
Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

Letní čas

P

Popis funkce

U letního času lze nastavit čas začátku/konce. Funkce Letní čas bude aktivována na základě obsahu nastavení.

- Pokud má daný systém systémový ovladač, toto nastavení zakažte, aby byl zachován správný čas.
- Na začátku a konci letního času se může časovač spustit dvakrát, nebo se nemusí spustit vůbec.
- Tato funkce nebude fungovat, pokud nebyly nastaveny hodiny.

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Čas“ z nabídky Základní nastavení a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



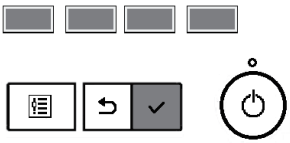
Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Letní čas“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Nastavení funkcí

3







Tlačítkem F1 přesuňte kurzor na následující položky a proveďte nastavení.

• LČ
Tlačítkem F2 zvolte „Ne“ (zakázat) nebo „Ano“ (povolit). Výchozí nastavení je „Ne“.

• Datum(Zač.)*1
Tlačítkem F3 nebo F4 nastavte den v týdnu, číslo týdne a měsíc. Výchozí nastavení je „Ne/5./Bře“.

• Čas začátku
Tlačítkem F3 nebo F4 nastavte čas začátku letního času.

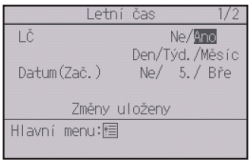
• Dopředu k
Tlačítkem F3 nebo F4 nastavte čas, kdy chcete hodiny nastavit dopředu k výše uvedenému času začátku.

• Datum(Konec)*1 (2. strana)
Tlačítkem F3 nebo F4 nastavte den v týdnu, číslo týdne a měsíc. Výchozí nastavení je „Ne/5./Říj“.

• Čas konce (2. strana)
Tlačítkem F3 nebo F4 nastavte čas konce letního času.

• Zpět k (2. strana)
Tlačítkem F3 nebo F4 nastavte čas, kdy chcete hodiny nastavit zpět k výše uvedenému času konce.

*1 Pokud pro číslo týdne zvolíte „5“ a 5. týden ve zvoleném měsíci v roce neexistuje, předpokládá se, že nastavení je „4“.



Stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.
Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami
- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

Hlavní zobrazení

Main P

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Nastavení displeje“ z nabídky Úvodní nastavení a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Hlavní zobrazení“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

3



Tlačítkem F3 nebo F4 vyberte „Plné“ nebo „Základní“ (viz str. 7) a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

Nastavení funkcí

Nastavení prohození černé a bílé

Main P

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Nastavení displeje“ z nabídky Úvodní nastavení a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Hlavní zobrazení“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

3

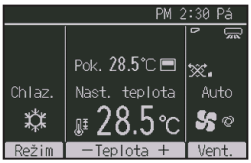


Tlačítkem F1 nebo F2 vyberte „Prohození Č. a B.“, tlačítkem F3 nebo F4 vyberte režim zobrazení „Ano“ nebo „Ne“ a stiskněte tlačítko VYBRAT. (Výrobní nastavení je „Ne“.)

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

4



Výběr možnosti „Ano“ zamění barvy displeje tak, že barva bílého pozadí se změní na černou a barva černých znaků na bílou, jak je znázorněno vlevo.

Nastavení funkcí

Kontrast•Jas

P

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Nastavení displeje“ z nabídky Úvodní nastavení a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Kontrast•Jas“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

3



Tlačítkem F1 nebo F2 nastavte jas.
Tlačítkem F3 nebo F4 upravte kontrast a stiskněte tlačítko MENU nebo NÁVRAT.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

Volba jazyka

P

Popis funkce

Je možné nastavit požadovaný jazyk. Nabízejí se možnosti angličtina, francouzština, němčina, španělština, italština, portugalština, švédština, ruština, řečtina, turečtina, nizozemština, čeština, maďarština a polština.

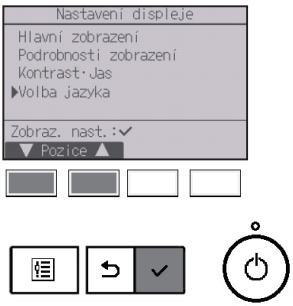
Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Nastavení displeje“ z nabídky Úvodní nastavení a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Volba jazyka“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Nastavení funkcí

3



Tlačítky F1 až F4 přesuňte kurzor na požadovaný jazyk a stisknutím tlačítka VYBRAT uložte nastavení.

Při prvním spuštění se zobrazí obrazovka Volba jazyka. Vyberte požadovaný jazyk. Bez výběru jazyka se systém nespustí.

Zobrazí se obrazovka s oznámením, že nastavení bylo uloženo.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT

Inicializace dálkového ovládání

P

Popis funkce

Vzdálenou řídicí jednotku lze inicializovat do stavu, v jakém byla po dodání z výroby. Pamatujte, že budou inicializována následující data.
Vzdálená řídicí jednotka se po inicializaci automaticky spustí.

Nastavení Časovač, nastavení Týdenní časovač, nastavení Tichý režim venkovní jednotky, nastavení Úspora energie, nastavení možností Úspora energie, nastavení Hlavní/Podřízený, nastavení Čas, nastavení Letní čas, nastavení Hlavní zobrazení, nastavení Kontrast•Jas, nastavení Podrobnosti zobrazení, nastavení Automatický režim, nastavení Model, nastavení Výrobní číslo, nastavení Informace o prodejci, Informace o chybě, Admin heslo, Heslo pro údržbu

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Ostatní“ z nabídky Servis a stiskněte tlačítko VYBRAT.

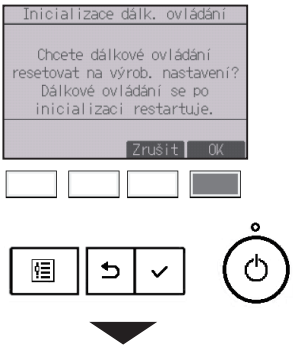
2



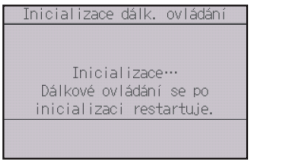
Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Inicializace dálk. ovládání“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

Nastavení funkcí

3



Tlačítkem F4 vyberte „OK“.



Vzdálená řídicí jednotka se po inicializaci automaticky spustí.

Informace o dálkovém ovládání

P

Popis funkce

Lze zkontrolovat informace o používané vzdálené řídicí jednotce.

Ovládání pomocí tlačítek

1



Vyberte „Ostatní“ z nabídky Servis a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



Tlačítkem F1 nebo F2 přesuňte kurzor na „Informace o dálk. ovládání“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

3



Lze zkontrolovat název modelu, verzi softwaru, sériové číslo a číslo skupiny MA používané vzdálené řídicí jednotky.

Řešení problémů

Informace o úniku chladiva

Po zjištění úniku chladiva zkontrolujte všechny jednotky chladicího systému, a pokud alarm stále zní, otevřete okna a dobře vyvětrejte prostor a poté se obraťte na svého dodavatele vzduchotechniky a klimatizace, který vám okamžitě poskytne pomoc.
Pokud je alarm spuštěn na více vzdálených řídicích jednotkách, zastavení alarmu na jednom dálkovém ovladači nezastaví alarm ostatních vzdálených řídicích jednotek.

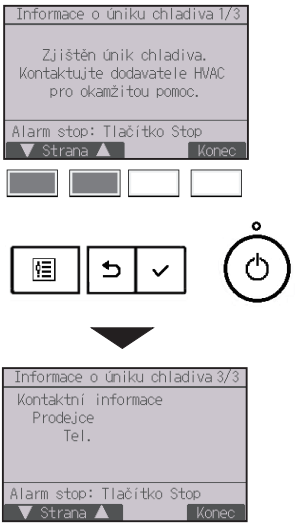
Hlavní/podřízená vzdálená řídicí jednotka

Když dojde k úniku chladiva, učiní se následující úkony.

- Na vzdálené řídicí jednotce připojené k vnitřní jednotce, na které je únik chladiva, se zobrazí kód chyby 1521. Kontrolka LED Zapnuto/vypnuto a podsvícení budou blikat a zazní alarm.
- Pokud sada senzorů a alarmu zjistí únik chladiva, zobrazí se na vzdálené řídicí jednotce chybový kód 1524. Kontrolka LED Zapnuto/vypnuto bude blikat, ale alarm se neozve.

Ovládání pomocí tlačítek

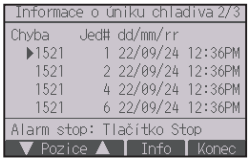
1



Zobrazí se zpráva.
Stisknutím tlačítka F1 nebo F2 přejdete na další stránku.

Kontaktní informace (telefonní číslo prodejce) jsou uvedeny na poslední straně. Aby se kontaktní informace zobrazily, je třeba je předem zaregistrovat.

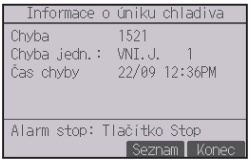
2



Zobrazí se seznam vnitřních jednotek s únikem chladiva.

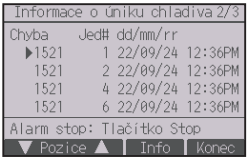
* Zobrazí se pouze chyby související s únikem chladiva.

Stisknutím tlačítka F1 nebo F2 vyberte chybu a stiskněte tlačítko F3.

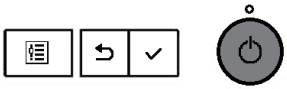


Zobrazí se kód chyby, zdroj chyby, adresa zdroje chyby, datum výskytu, název modelu a sériové číslo.

3

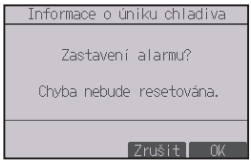




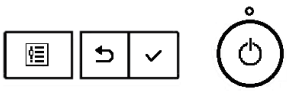


Chcete-li alarm zastavit, stiskněte tlačítko F4 nebo ZAP/VYP.

4





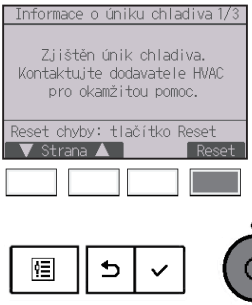


Stiskněte tlačítko F4.

Alarm se zastaví.

Řešení problémů

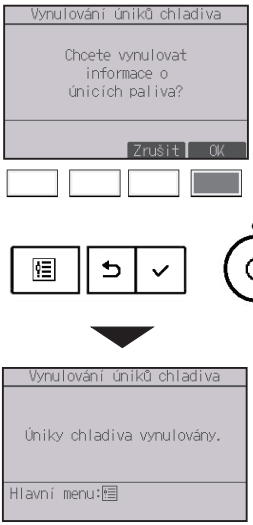
5



Chcete-li chybu po zastavení alarmu resetovat, stiskněte tlačítko F4 nebo ZAP/VYP.

- **Všechny chyby, které se vyskytnou, budou hromadně resetovány.**
- **Dokud je zakázáno zapínání/vypínání systému, chyby nelze resetovat.**

6



Stiskněte tlačítko F4.
Chyba bude resetována.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... Tlačítko MENU
- Po uplynutí 30 sekund se okno vrátí na Hlavní zobrazení.

Když je nastavení Hlavní/Podřízené nastaveno na Kontrolní

Po vydání chybového kódu úniku chladiva 1521, 1522, 1524 nebo 1529 se zobrazí následující okno, zazní alarm a začne blikat kontrolka LED Zapnuto/vypnuto a podsvícení.
Proveďte opatření proti úniku chladiva a znovu spusťte vzdálenou řídicí jednotku. Znovu se zobrazí Hlavní zobrazení.

* Pokud je nastavení alarmu dál. ovl. nastaveno na Vypnuto, alarm nezazní a podsvícení nebliká.
* Pokud v systému uniká chladivo z více jednotek, zobrazí se adresa každé jednotky s únikem chladiva. Některé adresy se nemusí zobrazit v závislosti na načasování výskytu.
* 1521: Únik chladiva zjištěný vnitřním čidlem vnitřní jednotky
  1522: Únik chladiva zjištěný vnitřním čidlem vnitřní jednotky nebo porucha vnitřního čidla vnitřní jednotky
  1524: Únik chladiva zjištěný sadou senzorů a alarmu
  1529: Únik chladiva zjištěný jednotkou zdroje tepla

Ovládání za použití tlačítek

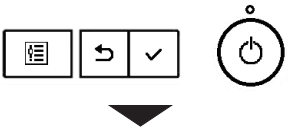
1

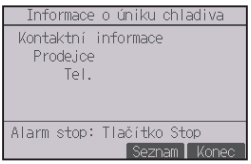


Zobrazí se kód chyby, adresa zdroje chyby a datum výskytu.

* Zobrazí se pouze chyby související s únikem chladiva.

Stiskněte tlačítko F3.





Aby se kontaktní informace (telefonní číslo prodejce) zobrazily, je třeba je předem zaregistrovat.

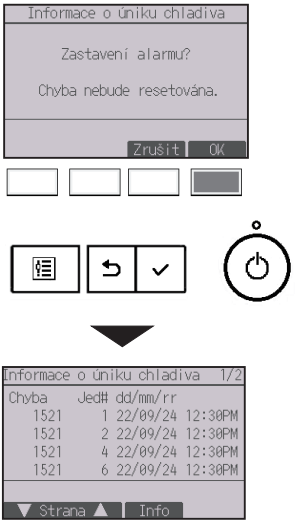
Řešení problémů

2



Chcete-li alarm zastavit, stiskněte tlačítko F4 nebo ZAP/VYP.

3



Stiskněte tlačítko F4.
Alarm se zastaví.

Informace o chybě

Když dojde k chybě, zobrazí se následující obrazovka a bude blikat kontrolka LED Zapnuto/vypnuto. Zkontrolujte stav chyby, zastavte systém a obraťte se na svého prodejce.

Ovládání za použití tlačítek

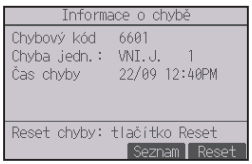
1



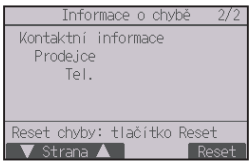
Zobrazí se seznam vyskytujících se chyb.
Stisknutím tlačítka F1 nebo F2 vyberte chybu a stiskněte tlačítko F3.

Stisknutím tlačítka F1, když je kurzor na spodním řádku, se zobrazí další stránka.





Zobrazí se kód chyby, zdroj chyby, adresa zdroje chyby, název modelu jednotky, datum a čas výskytu chyby a sériové číslo.
Název modelu a sériové číslo se zobrazí pouze v případě, že tyto údaje byly zaregistrovány.

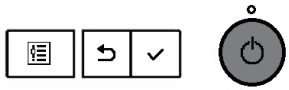


Zobrazí se Kontaktní informace (telefonní číslo prodejce) na poslední straně.
Zobrazí se Kontaktní informace (telefonní číslo prodejce), pokud byly zaregistrovány.

Řešení problémů

2

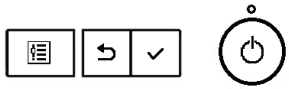




Chybu, která se vyskytla, resetujte stisknutím tlačítka F4 nebo tlačítka ZAP/VYP.

- **Všechny chyby, které se vyskytnou, budou hromadně resetovány.**
- **Dokud je zakázáno zapínání/vypínání systému, chyby nelze resetovat.**





Tlačítkem F4 vyberte možnost „OK“.

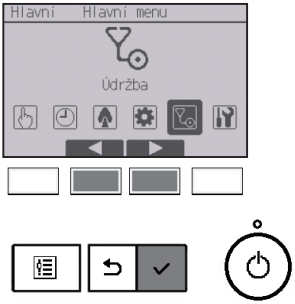


Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... Tlačítko MENU

Kontrola informací o chybě



Dokud se neobjeví žádné chyby, stranu 2/2 informací o chybě (viz str. 81) lze zobrazit z nabídky.
Vyberte „Menu Údržba“ z nabídky Hlavní menu a stiskněte tlačítko VYBRAT.

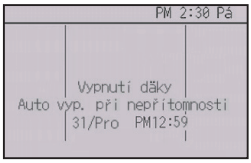


Chcete-li zobrazit obrazovku s informacemi o chybě, vyberte „Informace o chybě“ z nabídky Údržba.
Chyby nelze resetovat.

Řešení problémů

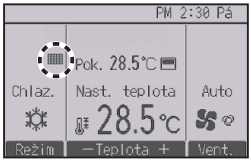
Automatické vypnutí při nepřítomnosti

Následující obrazovka se zobrazí u modelu panelu 3D i-See sensor, je-li zařízení zastaveno pomocí funkce Auto VYP při nepřítomnosti pod položkou Úspora energie. Nastavení 3D i-See sensor naleznete v instrukční příručce k vnitřní jednotce.



Údržba

Informace o filtru



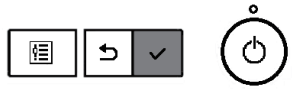
se zobrazuje na Hlavní zobrazení v režimu Plné, když nastane čas na vyčištění filtrů.

Když se zobrazí tento symbol, vyperte, vyčistěte nebo vyměňte filtry.
Podrobné pokyny najdete v instrukční příručce k vnitřní jednotce.

Ovládání pomocí tlačítek

1

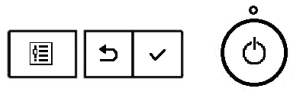




Vyberte „Informace o filtru“ z nabídky Údržba a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2



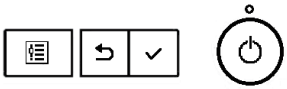


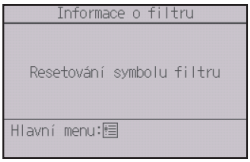
Stisknutím tlačítka F4 resetujte symbol filtru.
Pokyny pro čištění filtru najdete v instrukční příručce k vnitřní jednotce.

3



Tlačítkem F4 vyberte „OK“.

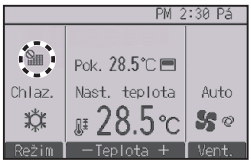




Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

Procházení obrazovkami

- Přechod zpět do nabídky Hlavní menu ..... tlačítko MENU
- Návrat na předchozí obrazovku ..... tlačítko NÁVRAT



Když se na Hlavní zobrazení v režimu Plné zobrazí ikona , znamená to, že systém je řízen centrálně a nelze resetovat symbol filtru.

Pokud jsou připojené dvě nebo více vnitřních jednotek, časování čištění filtru v jednotlivých jednotkách se může lišit v závislosti na typu filtru.
Ikona se zobrazí, až nastane čas na vyčištění filtru v hlavní jednotce.
Když se resetuje symbol filtru, resetuje se také souhrnná doba provozu všech jednotek.

Zobrazení ikony je naplánováno po určité době provozu na základě předpokladu, že vnitřní jednotky jsou nainstalovány v prostoru s běžnou kvalitou vzduchu. Možná bude nutné čistit filtr častěji, záleží na kvalitě vzduchu.

Souhrnná doba, po které je nutné vyčistit filtr, je závislá na modelu.

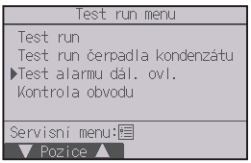
Test alarmu dál. ovl.

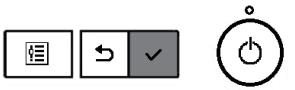
Popis funkce

Použijte ke kontrole zvuku alarmu a blikání kontrolky LED Zapnutí/vypnutí a podsvícení.

Ovládání za použití tlačítek

1

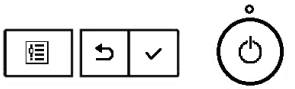




V nabídce Test run vyberte možnost „Test alarmu dál. ovl.“ a stiskněte tlačítko VYBRAT.

2





Stisknutím tlačítka F4 spustíte alarm a kontrolka LED Zapnuto/vypnuto a podsvícení začnou blikat.
Stisknutím tlačítka F3 zastavíte zvuk alarmu a blikání kontrolky LED Zapnuto/vypnuto a podsvícení.

Pravidelně kontrolujte vzdálenou řídicí jednotku, zda zvuk alarmu, kontrolka LED Zapnuto/vypnuto a podsvícení fungují správně. Pokud zjistíte jakýkoliv problém na vzdálené řídicí jednotce (např. alarm nezní, příliš tichý zvuk alarmu nebo kontrolka LED Zapnutí/vypnutí a podsvícení nebliká), obraťte se na prodejní kancelář.

Specifikace

Specifikace řídicí jednotky

	Specifikace
Velikost výrobku	120 (Š) × 120 (V) × 14,5 (H) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Čistá hmotnost	0,19 kg (27/64 lb)
Jmenovité napájecí napětí	12 V ss. (dodávané z vnitřních jednotek)
Příkon	0,3 W *0,45 W, když zní bzučák.
Zvučítko	65 dB (ve vzdálenosti 1 m)
Provozní prostředí	Teplota 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Relativní vlhkost 25 ~ 90% (bez kondenzace)
Materiál	Hlavní část: PC + ABS
Montážní podmínky	Pouze uvnitř * Pokud vzdálenou řídicí jednotku používáte jako funkci detekce úniku chladiva A2L, nainstalujte jej na místo, kde lze snadno zaznamenat indikaci alarmu (kontrolka LED Zapnuto/vypnuto a blikající podsvícení) a zvuk alarmu.

Seznam funkcí (k březnu 2026)

○ : Podporovaná × : Nepodporovaná

	Funkce	CITY MULTI	Mr. SLIM	Požadováno heslo
Napájení	Zapnutí/vypnutí napájení	○	○	-
Nastavení	Provozní režim	○	○	-
	Režim Auto (duální nastavení)	○	○	-
	Předvolená teplota	○	○	-
	Rychlost ventilátoru	○	○	-
Nabídka Příkaz	Žaluzie 1•3D i-See•Rekuperace (Lossnay)	○	○	-
	Vysoký výkon	×	○	-
	Ruční nastavení Žaluzie 1	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Menu Časovač	Časovač (On/Off časovač)	○	○	správce
	Časovač (Časovač automatického vypnutí)	○	○	správce
	Týdenní časovač	○	○	správce
	Tichý režim venkovní jednotky	○	○	správce
	Noční pokles teploty	○	○	správce
Nabídka Úspora energie	Omezení Teplotního rozsahu	○	○	správce
	Funkce blokování ovládání	○	○	správce
	Automatický návrat	○	○	správce
	Plán	×	○	správce
Data energie	Data energie (časová jednotka, měsíc/den)	×	○	-
	Reset dat	×	○	správce
Menu Úvodní nastavení	Hlavní/Podřízený	○	○	správce
	Čas	○	○	správce
	Nastavení formátu Zobrazení času	○	○	správce
	Letní čas	○	○	správce
	Hlavní zobrazení	○	○	správce
	Prohození černé a bílé	○	○	správce
	Kontrast•Jas	○	○	správce
	Volba jazyka	○	○	správce
	Heslo (Admin)	○	○	správce
	Nastavení rozhraní Wi-Fi	×	○	správce
Servisní menu	Inicializace dálkového ovládání	○	○	údržba
	Informace o dálkovém ovládání	○	○	údržba
	Test run	○	○	údržba
	Načíst názvy a výrobní číslo modelů	×	○	údržba
	Zadání Informací o modelu	○	○	údržba
	Zadání Informací o prodejci	○	○	údržba
	Nastavení funkcí	○	○	údržba
	Lossnay	○	×	údržba
	Rotace	×	○	údržba
	Párování	○	×	údržba
	Nenáročná údržba	×	○	údržba
	Provoz ventilátoru	○	×	údržba
	Heslo (Údržba)	○	○	údržba

Specifikace

○ : Podporovaná × : Nepodporovaná

	Funkce	CITY MULTI	Mr. SLIM	Požadováno heslo
Menu Údržba	Auto-spouštění filtru	○	○	-
	Informace o chybě	○	○	-
	Informace o filtru	○	○	-
	Informace o úniku chladiva	○	○	-

* Podporované funkce se liší podle modelu jednotky.

Seznam funkcí, které lze/nelze používat současně

	Vysoký výkon	On/Off časovač	Časovač automatického vypnutí	Týdenní časovač	Tichý režim venkovní jednotky	Teplotní rozsah	Ovládání uzamčeno	Automatický návrat	Plán úspory energie	Noční pokles teploty
Vysoký výkon		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off časovač	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Časovač automatického vypnutí	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Týdenní časovač	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Tichý režim venkovní jednotky	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Teplotní rozsah	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Ovládání uzamčeno	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automatický návrat	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Plán úspory energie	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Noční pokles teploty	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Lze používat současně × : Nelze používat současně △ : Omezený

△ 1: Tato funkce se aktivuje po skončení provozu s vysokým výkonem, protože ten má vyšší prioritu.
△ 2: Tuto funkci nelze použít, pokud je blokováno nějaké ovládání.
△ 3: Funkci Noční pokles teploty nelze použít, když je jednotka řízena nastavením On/Off časovač.
△ 4: Funkci Automatické vypnutí nelze použít k provozu s funkcí Noční pokles teploty.
△ 5: Funkci Noční pokles teploty nelze použít, když jednotka je jednotka řízena nastavením Týdenní časovač.
△ 6: Nastavení Teplotní rozsah nelze použít k provozu s funkcí Noční pokles teploty.
△ 7: Funkci Automatický návrat nelze použít k provozu s funkcí Noční pokles teploty.

× 1: Nastavení Týdenní časovač je neúčinné, protože On/Off časovač má vyšší prioritu.
× 2: Funkci Automatický návrat nelze použít, protože nastavení Teplotní rozsah má vyšší prioritu.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_cs

<Preklad pôvodného návodu>

sk WT11046X01

CITY MULTI Control System
and Mitsubishi Mr. SLIM Air Conditioners

MA Diaľkový ovládač
PAR-42MAAB
Návod na používanie



Pred použitím si dôkladne prečítajte pokyny v tomto návode, aby ste výrobok používali správne.
Návod si odložte na neskoršie použitie.
Uistite sa, že všetky príslušné návody odovzdáte prípadným budúcim používateľom.
V záujme zaručenia bezpečnosti a správnej prevádzky smú diaľkový ovládač inštalovať výhradne kvalifikovaní pracovníci.

Obsah

Bezpečnostné pokyny 3

Funkcia výrobku 5

Časti ovládača 5

Rozhranie ovládača 5
Displej 7

Štruktúra ponuky a ikony 9

Štruktúra ponuky 9
Vysvetlivky k ikonám 12

Základné funkcie 13

Zapnutie/Vypnutie napájania 13
Nastavenie prevádzkového režimu, teploty a rýchlosti ventilátora 14

Navigácia cez ponuku 17

Zoznam hlavnej ponuky 17
Obmedzenia pre vedľajší diaľkový ovládač 20
Obmedzenia pre kontrolný diaľkový ovládač 21
Navigácia cez Hlavnú ponuku 22

Nastavenia funkcie 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Lopatky•3D i-See•Ventilácia (Lossnay)) 23
High power (Vysoký výkon) 28
Manual vane angle (Ručné nastavenie sklonu lopatiek ventilátora) 29
Timer (Časovač) (On/Off timer (Časovač Zap/Vyp)) 34
Timer (Časovač) (Auto-Off timer (Časovač automatického vypnutia)) 37
Weekly timer (Týždenný časovač) 39
OU silent mode (Tichý režim vonkajšej jednotky) 42
Night setback (Nočná prevádzka) 45
Restriction (Obmedzenie) 48
Energy saving (Úspora energie) 54
Energy data (Energetické údaje) (iba Mr. SLIM) 59
Clock (Hodiny) 63
Daylight saving time (Letný čas) 65
Main display (Hlavný displej) 67
Nastavenie inverzie čiernej a bielej farby 68
Contrast•Brightness (Kontrast•Jas) 70
Výber jazyka 71
Initialize remote controller (Obnovenie továrenských nastavení diaľkového ovládača) 73
Remote controller information (Informácie o diaľkovom ovládači) 75

Riešenie problémov 76

Informácie o úniku chladiacej zmesi 76
Error information (Informácie o chybe) 81
Aut. VYP. počas neprítomnosti 84

Údržba 85

Filter information (Informácie o filtri) 85
RC alarm test (Test alarmu diaľkového ovládača) 87

Špecifikácie 88

Špecifikácie ovládača 88
Zoznam funkcií (k marcu 2026) 89
Zoznam funkcií, ktoré sa dajú/nedajú používať v kombinácii 91

Bezpečnostné pokyny

- Pred používaním jednotky si dôkladne prečítajte nižšie uvedené bezpečnostné pokyny.
- Na zaručenie bezpečnosti tieto pokyny starostlivo dodržiavajte.

⚠ **VÝSTRAHA**	Označuje riziko smrti alebo vážneho zranenia.
⚠ **POZOR**	Označuje riziko mierneho zranenia alebo poškodenia štruktúry.

- Po prečítaní odovzdajte tento návod konečnému používateľovi, aby si ho odložil na neskoršie použitie.
- Odložte si tento návod na neskoršie použitie a v prípade potreby ho použite. Dajte tento návod k nahliadnutiu pracovníkom, ktorí vykonávajú opravu alebo premiestňujú ovládač. Uistite sa, že návod odovzdáte prípadným budúcim používateľom.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ VÝSTRAHA

Neinštalujte jednotku na miesta, kde sa vo väčšej miere vyskytujú olej, para, organické rozpúšťadlá alebo korozívne plyny, ako napr. výpary síry, alebo sa často používajú kyslé alebo zásadité roztoky alebo spreje. Tieto látky môžu zhoršiť výkonnosť jednotky alebo spôsobiť, že niektoré diely jednotky skorodujú, čo môže viesť k zásahu elektrickým prúdom, poruche, dymeniu alebo požiaru.

Neumývajte ovládač vodou ani inou tekutinou, aby ste znížili riziko skratu, zvodového prúdu, zásahu elektrickým prúdom, poruchy, dymenia alebo požiaru.

Neobsluhujte spínače a tlačidlá a nedotýkajte sa elektrických častí mokrou rukou, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, poruchy, dymenia alebo požiaru.

Pri dezinfekcii jednotky pomocou alkoholu vhodne vetrajte miestnosť. Výpary z alkoholu v okolí jednotky môžu spôsobiť požiar alebo výbuch, keď sa jednotka zapne.

Pred rozprašovaním chemikálii okolo ovládača zastavte a zakryte ovládač, aby ste znížili riziko úrazu alebo zásahu elektrickým prúdom.

Pred čistením, údržbou alebo kontrolou ovládača ho zastavte a vypnite napájanie, aby ste znížili riziko úrazu alebo zásahu elektrickým prúdom.

Ak si všimnete nejakú anomáliu (napr. zápach z horenia), zastavte prevádzku, vypnite spínač napájania a poraďte sa s predajcom. Používanie výrobku v takomto prípade môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, poruchu alebo požiar.

Starostlivo nainštalujte všetky potrebné kryty, aby ste zabránili vniknutiu vlhkosti a prachu do ovládača. Nahromadený prach a vlhkosť môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom, dymenie alebo požiar.

Ak dôjde k úniku chladiva, vetrajte priestor, aby ste znížili riziko úbytku kyslíka, tvorby toxických plynov, vznietenia alebo požiaru.

⚠ POZOR

Neumiestňujte horľavé materiály a nepoužívajte horľavé spreje v blízkosti ovládača, aby ste predišli riziku požiaru alebo výbuchu.

Nerozprašujte prípravky na hubenie hmyzu alebo iné horľavé spreje priamo na ovládač, aby ste predišli riziku poškodenia ovládača.

V záujme zníženia rizika znečistenia životného prostredia sa obráťte na autorizovanú spoločnosť pre správnu likvidáciu diaľkového ovládača.

Nedotýkajte sa dotykového panela, spínačov a tlačidiel špicatým alebo ostrým predmetom, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom alebo poruchy.

Bezpečnostné pokyny

Vyhýbajte sa ostrým hranám niektorých častí, aby ste znížili riziko poškodenia ovládača.

Nevyvíjajte nadmerný tlak na puzdro diaľkového ovládača, aby ste predišli poraneniam od rozbitého puzdra diaľkového ovládača.

Pri práci s ovládačom noste ochranné prostriedky, aby ste znížili riziko úrazu.

Poznámka: Keď sa používa funkcia detekcie úniku chladiacej zmesi A2L, diaľkový ovládač spustí alarm s intenzitou 65 dB (1 m). Intenzita zvuku alarmu musí byť o 15 dB väčšia ako v prípade okolitého hluku, preto diaľkový ovládač nainštalujte do miestnosti s intenzitou hluku v pozadí 50 dB alebo menej.

Bezpečnostné pokyny pri premiestňovaní alebo oprave ovládača

⚠ VÝSTRAHA

Tento ovládač smú opravovať a premiestňovať výhradne kvalifikovaní servisní pracovníci. Ovládač nerozoberajte ani doň nijak nezasahujte.
Nesprávna inštalácia alebo oprava môžu viesť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

⚠ POZOR

Nedotýkajte sa dosky plošných spojov rukou a zabráňte hromadeniu prachu na ňom, aby sa znížilo riziko skratu, zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo poruchy.

Ďalšie bezpečnostné pokyny

Používajte vhodné nástroje na inštaláciu, kontrolu a opravy ovládača, aby ste zabránili poškodeniam.

Tento ovládač je navrhnutý na používanie výhradne s ovládacím systémom klimatizácie budov Mitsubishi Electric. Použitie ovládača s inými systémami alebo na iné účely môže spôsobiť poruchy.

Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú znížené fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti alebo nedostatok skúseností a vedomostí, ak pri obsluhe zariadenia nie sú pod dohľadom alebo vedením osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
Dozerajte na deti, aby sa nehrali so zariadením.

Na čistenie ovládača nepoužívajte benzín, riedidlo ani utierku namočenú v chemikálii, aby ste predišli strate farby. Ovládač čistite poriadne vyžmýkanou mäkkou handričkou navlhčenou v miernom čistiacom prostriedku rozriedenom s primeraným množstvom vody, utrite suchou handričkou. Nepoužívajte saponát priamo.

Zabezpečte ochranu proti statickej elektrine, aby ste zabránili poškodeniu ovládača.

Toto zariadenie je určené na používanie odborníkmi alebo vyškolenými používateľmi v obchodoch, ľahkom priemysle a na farmách, alebo na komerčné používanie neodborníkmi.

Ak sa poškodí napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Funkcia výrobku

Tento diaľkový ovládač podporuje funkciu detekcie úniku chladiva A2L a vyžaduje si nasledujúce nastavenia prevádzky.

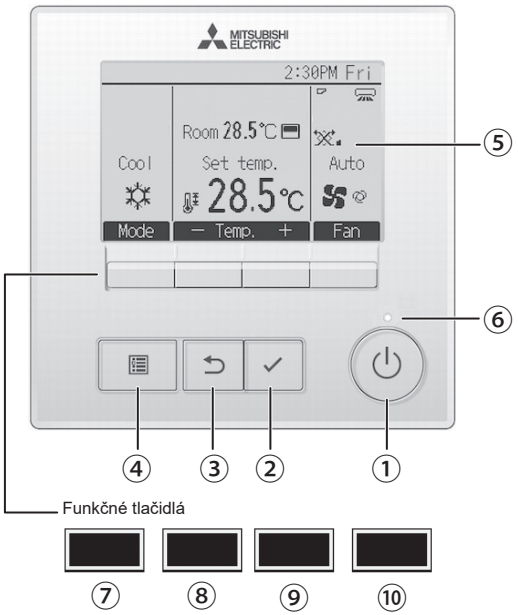
Main/Sub (Hlavné/vedľajšie): Pracuje ako diaľkový ovládač a ako alarm v prípade úniku chladiva pri pripojených vnútorných jednotkách.

Supervisor (Kontrolór): Monitoruje únik chladiacej zmesi v chladiacom systéme, ku ktorému je tento diaľkový ovládač pripojený. Predpokladá sa, že táto funkcia sa využíva na mieste monitorovania a klimatizačné zariadenia nie je možné prevádzkovať pomocou ovládača.

* Tento diaľkový ovládač nemožno použiť ako vedľajší diaľkový ovládač.
* V časti Riešenie problémov v tomto návode nájdete informácie o úniku chladiacej zmesi.
* Konfiguráciu systému, ktorá podporuje detekciu mierne horľavého chladiva, nájdete v KNIHE ÚDAJOV vonkajšej jednotky.
* V časti Základné funkcie, Navigácia cez ponuku a Nastavenia funkcie nájdete funkcie, ktoré nie sú k dispozícii pre diaľkový ovládač označený ako kontrolný diaľkový ovládač.

Časti ovládača

Rozhranie ovládača



Časti ovládača

① tlačidlo ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ

Stlačením zapnete/vypnete vnútornú jednotku a ventilačnú jednotku.

② tlačidlo VYBRAŤ

Stlačte pre uloženie nastavenia.

③ tlačidlo SPÄŤ

Stlačte pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.

④ PONUKA tlačidlo Strana 22

Stlačte pre zobrazenie Hlavnej ponuky.

⑤ Podsvietený displej LCD

Objavia sa prevádzkové nastavenia.
Keď je podsvietenie vypnuté, stlačením ktoréhokoľvek tlačidla zapnete podsvietenie, ktoré zostane zapnuté po istú dobu v závislosti od obrazovky.

> Keď je podsvietenie vypnuté, stlačením ktoréhokoľvek tlačidla sa podsvietenie zapne, pričom sa nevykoná funkcia tlačidla. (okrem tlačidla ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ)
> Ak je vypnuté podsvietenie, zapnite ho ťuknutím na ľubovoľné tlačidlo.

⑥ Kontrolka LED ZAP./VYP.

Táto kontrolka LED svieti nazeleno, keď sú vnútorná jednotka a ventilačná jednotka v prevádzke. Kontrolka bliká, keď sa diaľkový ovládač spúšťa alebo keď sa vyskytne chyba.

* Kontrolka LED na kontrolnom diaľkovom ovládači sa počas prevádzky jednotky nerozsvieti.

⑦ Funkčné tlačidlo F1

Hlavný displej: Stlačte pre zmenu prevádzkového režimu.
Obrazovka s ponukou: Funkcia tlačidla sa mení v závislosti od obrazovky.

Funkcie funkčných tlačidiel sa menia v závislosti od obrazovky. Pozri sprievodcu funkciami tlačidiel, ktorý sa objaví na spodku displeja LCD, kde sú uvedené funkcie jednotlivých tlačidiel na príslušnej obrazovke. Keď sa systém ovláda centrálne, sprievodca funkciami tlačidiel, ktorý zodpovedá zablokovanému tlačidlu, sa neobjaví.

Hlavný displej **Hlavná ponuka**



Obrazovka s ponukou

Sprievodca funkciami

⑧ Funkčné tlačidlo F2

Hlavný displej: Stlačte pre zníženie teploty.
Hlavná ponuka: Stlačte pre posun kurzora doľava.
Obrazovka s ponukou: Funkcia tlačidla sa mení v závislosti od obrazovky.

⑨ Funkčné tlačidlo F3

Hlavný displej: Stlačte pre zvýšenie teploty.
Hlavná ponuka: Stlačte pre posun kurzora doprava.
Obrazovka s ponukou: Funkcia tlačidla sa mení v závislosti od obrazovky.

⑩ Funkčné tlačidlo F4

Hlavný displej: Stlačte pre zmenu rýchlosti ventilátora.
Obrazovka s ponukou: Funkcia tlačidla sa mení v závislosti od obrazovky.

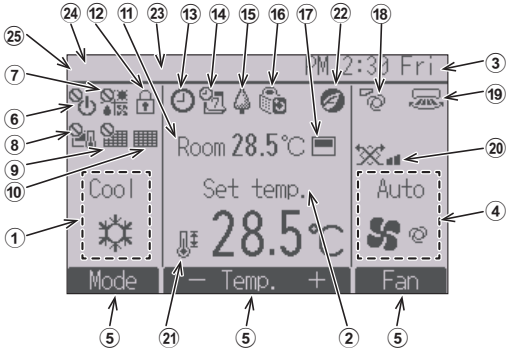
Displej

Na hlavnom a na kontrolných diaľkových ovládačoch sa zobrazujú rôzne položky. Klimatizačné zariadenia nie je možné ovládať a ich stav nemožno kontrolovať z kontrolného diaľkového ovládača.

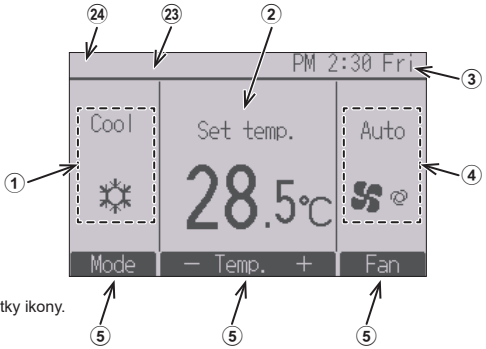
Main/Sub (Hlavné/vedľajšie)

Hlavný displej sa dá zobraziť v dvoch rôznych režimoch: „Full (Plný)“ a „Basic (Základný)“. Predvolené nastavenie je „Full“. Ak chcete prepnúť na režim „Basic“, zmeňte nastavenie na Hlavnom displeji. (Pozri str. 67.)

<Plný režim>

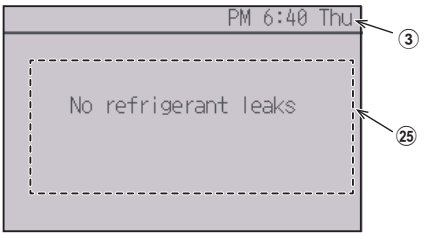


<Základný režim>



* Pre vysvetlenie sú zobrazené všetky ikony.

Supervisor (Kontrolór)



Časti ovládača

① Prevádzkový režim Strana 14

② Prednastavená teplota Strana 15

③ Hodiny

Pozri Návod na inštaláciu.

④ Rýchlosť ventilátora Strana 16

⑤ Sprievodca funkciami tlačidiel

Tu sa zobrazia funkcie príslušných tlačidiel.

⑥



Objaví sa vtedy, keď sa ovládanie ZAP/VYP ovláda centrálne.

⑦



Objaví sa vtedy, keď sa prevádzkový režim ovláda centrálne.

⑧



Objaví sa vtedy, keď sa prednastavená teplota ovláda centrálne.

⑨



Objaví sa vtedy, keď sa funkcia resetovania filtra ovláda centrálne.

⑩ Strana 85



Signalizuje, že filter potrebuje údržbu.

⑪ Teplota v miestnosti

Pozri Návod na inštaláciu.

⑫ Strana 51



Objaví sa vtedy, keď sú tlačidlá zablokované.

⑬ Strana 34, 37, 45



Objaví sa vtedy, keď je aktivovaná funkcia Časovač zap/vyp (str. Strana 34), Nočná prevádzka (str. Strana 45) alebo časovač automatického vypnutia (str. Strana 37).

 objaví sa vtedy, keď centrálny riadiaci systém vypne časovač.

⑭ Strana 39



Objaví sa vtedy, keď je zapnutý Týždenný časovač.

⑮ Strana 54



Objaví sa vtedy, keď sa jednotky ovládajú v režime úspory energie. (Na niektorých modeloch vnútorných jednotiek sa nezobrazuje)

⑯ Strana 42



Objaví sa vtedy, keď sa vonkajšie jednotky ovládajú v tichom režime.

⑰



Objaví sa vtedy, keď sa na monitorovanie teploty v miestnosti aktivuje zabudovaný termistor na diaľkovom ovládači (⑪).

 objaví sa vtedy, keď sa na monitorovanie teploty v miestnosti aktivuje termistor na vnútornej jednotke.

⑱ Strana 24



Označuje nastavenie lopatiek ventilátora.

⑲ Strana 25



Označuje nastavenie mriežky.

⑳ Strana 27



Označuje nastavenie ventilácie.

㉑ Strana 48



Objaví sa vtedy, keď je obmedzený rozsah prednastavenej teploty.

㉒



Objaví sa v prípade, že sa prevádzka s úsporou energie vykonáva pomocou funkcie „3D i-See sensor".

㉓ Centrálne ovládanie

Zobrazí sa na určitý čas počas prevádzky centrálne ovládanej funkcie.

㉔ Displej s chybovými hláseniami

Pri chybe sa zobrazí chybový kód.

* Keď sa chybový kód objaví na hlavnom displeji, chyba pretrváva, ale vnútorná jednotka môže pokračovať v prevádzke. Skontrolujte chybový kód a obráťte sa na svojho predajcu.

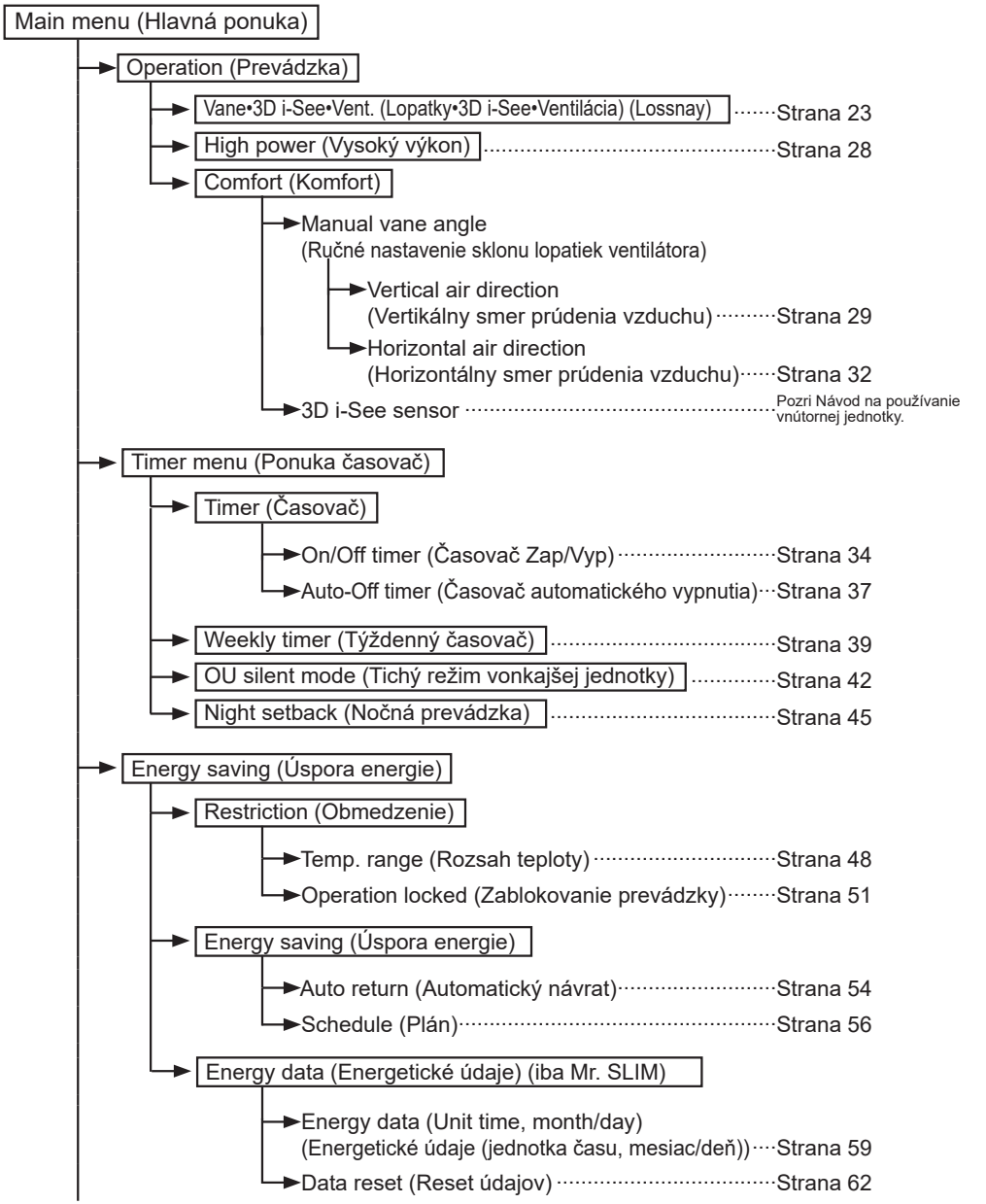
㉕ Informácie o úniku chladiva

Tu sa zobrazujú informácie o úniku chladiva. V časti Riešenie problémov nájdete prípady úniku chladiacej zmesi.

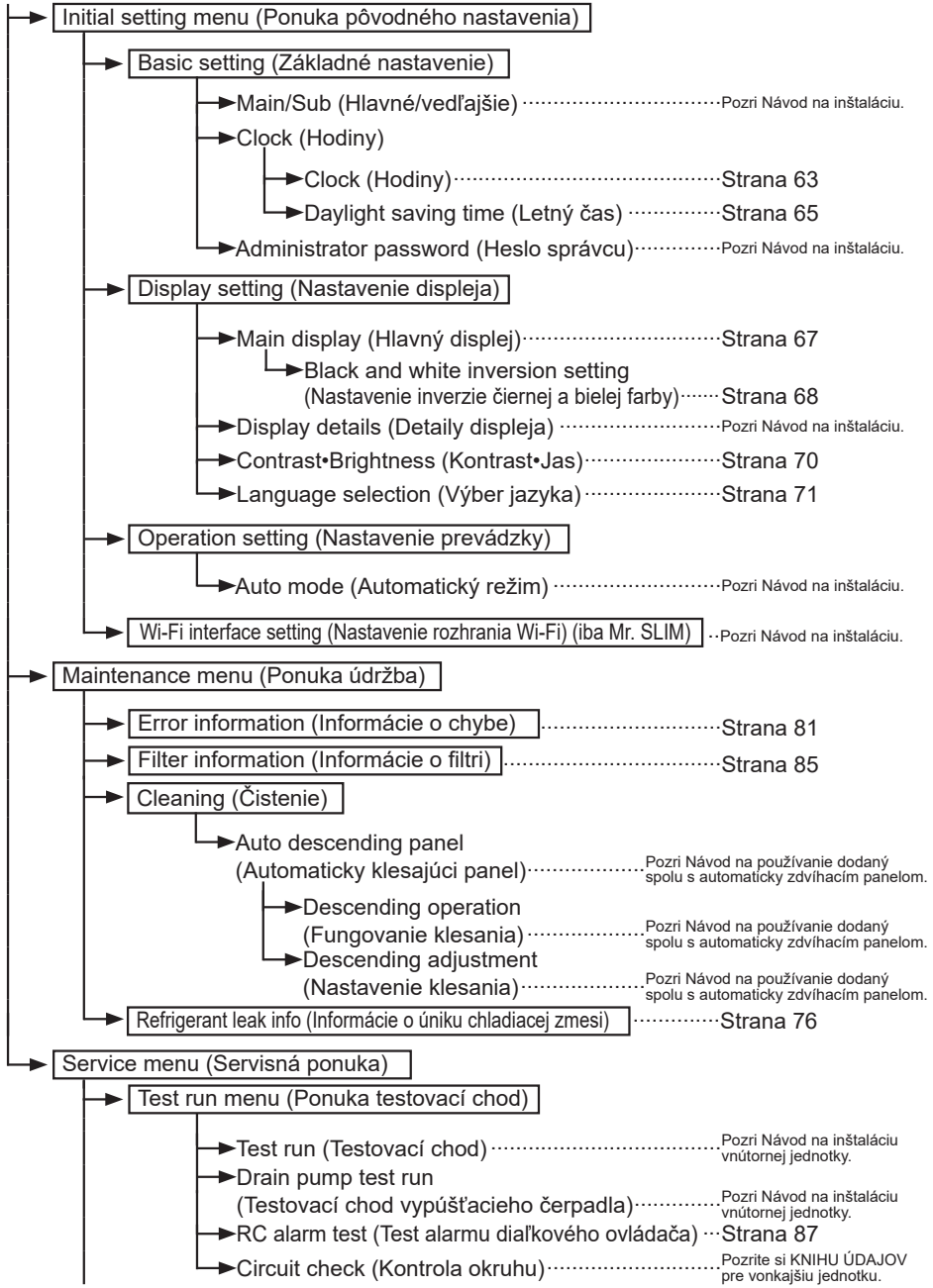
Väčšina nastavení (okrem ZAP/VYP, režimu, rýchlosti ventilátora a teploty) sa dá vykonať v Hlavnej ponuke. (Pozri str. Strana 22.)

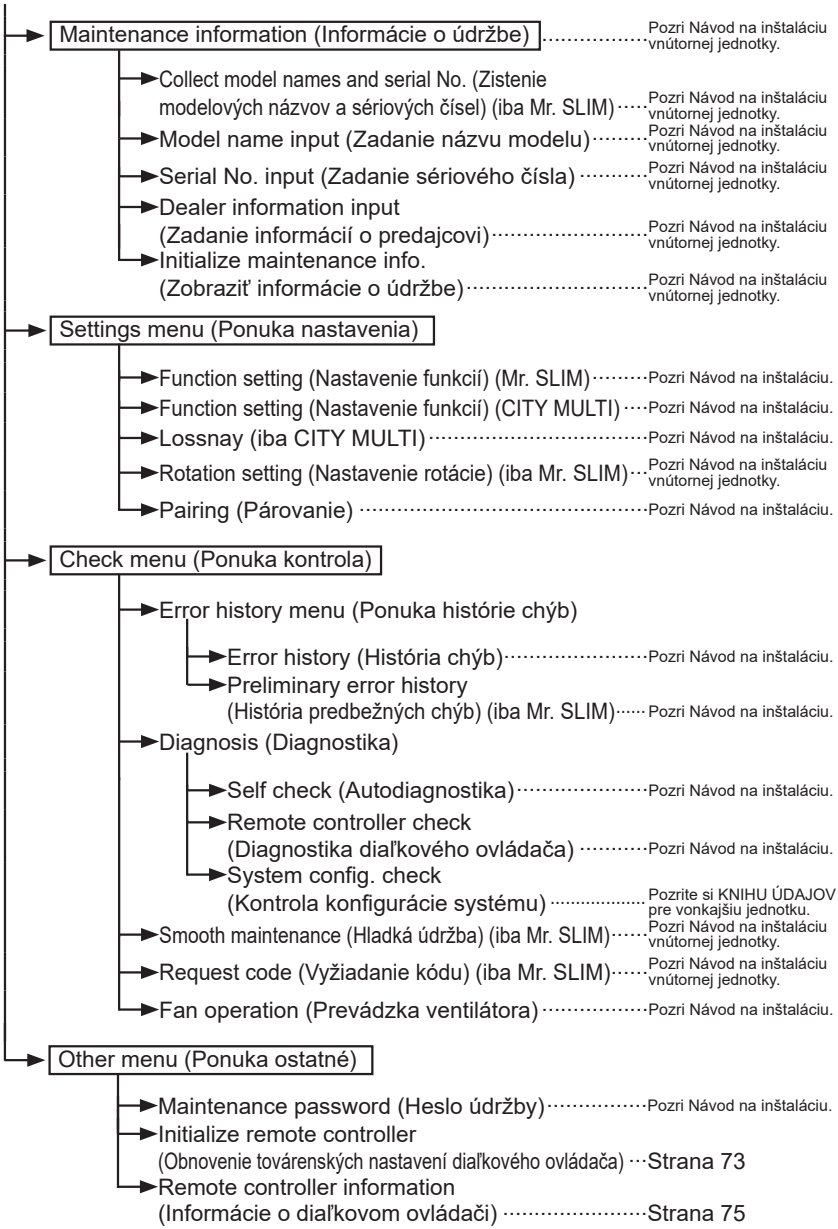
Štruktúra ponuky a ikony

Štruktúra ponuky



Štruktúra ponuky a ikony





Nie všetky funkcie sú dostupné na všetkých modeloch vnútorných jednotiek.

Štruktúra ponuky a ikony

Vysvetlivky k ikonám

Obsluha ovládača

Timer (Časovač) P

V nižšie uvedenej tabuľke sú súhrnne uvedené štvorcové ikony používané v tomto návode.

P	Aby sa zmenili nastavenia, musí sa na obrazovke zadania hesla zadať heslo správcu alebo údržby. Neexistujú žiadne nastavenia, ktorými sa dá tento proces preskočiť.  F1 : Stlačte pre posun kurzora doľava. F2 : Stlačte pre posun kurzora doprava. F3 : Stlačte pre zníženie hodnoty o 1. F4 : Stlačte pre zvýšenie hodnoty o 1. * Zmeny sa nedajú vykonať, ak sa nezadá správne heslo.	Main Uvádza nastavenia, ktoré sa dajú vykonať len z hlavného diaľkového ovládača.
ON	Uvádza nastavenia, ktoré sa dajú zmeniť len vtedy, keď sú jednotky v prevádzke.	
OFF	Uvádza nastavenia, ktoré sa dajú zmeniť len vtedy, keď jednotky nie sú v prevádzke.	
	Uvádza nastavenia, ktoré sa dajú zmeniť len vtedy, keď sa jednotky používajú v režime Chladenie, Vykurovanie alebo v Automatickom režime.	
	Uvádza funkcie, ktoré nie sú dostupné vtedy, keď sa tlačidlá zablokujú alebo keď sa systém ovláda centrálne.	

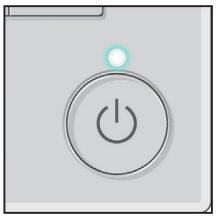
Základné funkcie

Zapnutie/Vypnutie napájania

Main

Obsluha tlačidiel

ZAPNUTIE



Stlačte tlačidlo ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ.
Kontrolka LED ZAP./VYP. sa rozsvieti nazeleno a spustí sa prevádzka.
Keď je parameter „LED lighting (Osvetlenie kontrolky LED)“ nastavený na „No (Nie)“ kontrolka LED ZAP./VYP. sa nerozsvieti.

VYPNUTIE



Znovu stlačte tlačidlo ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ.
Kontrolka LED ZAP./VYP. zhasne a prevádzka sa zastaví.

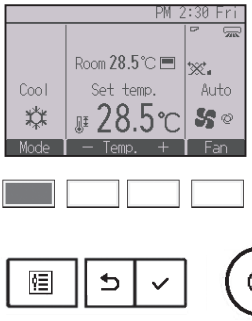
Základné funkcie

Nastavenie prevádzkového režimu, teploty a rýchlosti ventilátora

Main ON

Obsluha tlačidiel

Prevádzkový režim



Každým stlačením tlačidla F1 sa posuniete v nižšie uvedenom zozname prevádzkových režimov.

Vyberte požadovaný prevádzkový režim.

- Cool (Chladenie)
- Dry (Odvlhčovanie)
- Fan (Ventilátor)
- Auto (Automatický)
- Heat (Vykurovanie)

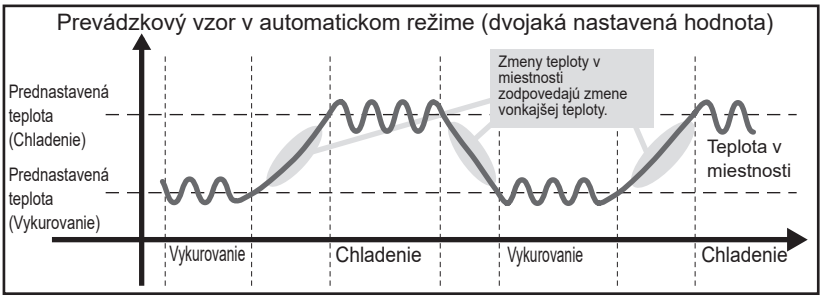
• Prevádzkové režimy, ktoré nie sú k dispozícii pre pripojené modely vnútorných jednotiek, sa na displeji neobjavia.

Čo znamená blikajúca ikona režimu
Ikona režimu bliká vtedy, keď sa v tom istom chladiacom systéme ovládajú aj ďalšie vnútorné jednotky (pripojené k tej istej vonkajšej jednotke) v inom režime. V takom prípade sa dá zvyšná časť jednotky v tej istej skupine ovládať len v tom istom režime.

<Automatický režim (dvojaká nastavená hodnota)>

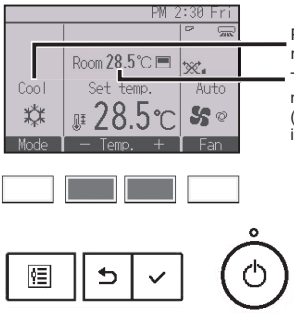
Keď je prevádzkový režim nastavený na automatický (dvojaká nastavená hodnota), môžu byť nastavené dve prednastavené teploty (jedna pre chladenie a druhá pre vykurovanie). V závislosti od teploty v miestnosti bude vnútorná jednotka automaticky pracovať buď v režime Chladenie alebo Vykurovanie a bude udržiavať teploty v miestnosti v rámci predvoleného rozsahu.

Graf nižšie zobrazuje prevádzkový vzor vnútornej jednotky ovládanej v automatickom režime (dvojaká nastavená hodnota).



Prednastavená teplota

<Režimy Chladenie, Odvlhčovanie, Vykurovanie a Automatický (jedna nastavená hodnota)>

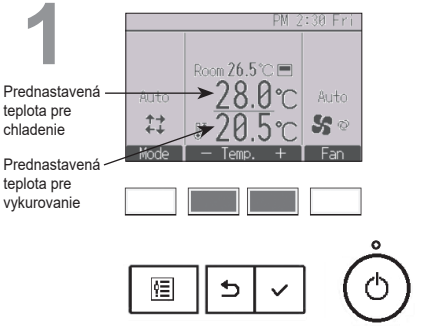


Stlačením tlačidla F2 znížite prednastavenú teplotu a stlačením tlačidla F3 ju zvýšite.

- Rozsah prednastavenej teploty sa nedá nastaviť pre režimy Ventilátor/Ventilácia.
- Prednastavená teplota sa bude zobrazovať buď v stupňoch Celzia v krokoch po 0,5 alebo 1 alebo v stupňoch Fahrenheita, v závislosti od modelu vnútornej jednotky a nastavenia režimu zobrazenia na diaľkovom ovládači.

<Automatický režim (dvojaká nastavená hodnota)>

1

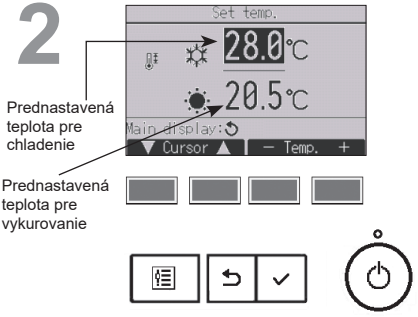


Zobrazia sa aktuálne prednastavené teploty.

Stlačením tlačidla F2 alebo F3 zobrazíte Obrazovku nastavení.

Základné funkcie

2

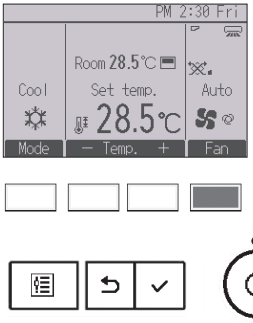


Stlačením tlačidla F1 alebo F2 presuniete kurzor na požadované nastavenie teploty (chladenie alebo vykurovanie).

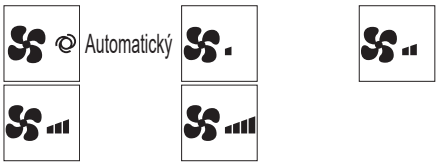
Stlačením tlačidla F3 znížite predvolenú teplotu a stlačením tlačidla F4 ju zvýšite.

- V tabuľke nižšie nájdete nastaviteľný rozsah teploty pre rôzne prevádzkové režimy.
- Prednastavené teplotné nastavenia pre chladenie a vykurovanie v automatickom režime (dvojaká nastavená hodnota) sa používajú aj v režimoch Chladenie/ Odvlhčovanie a Vykurovanie.
- Prednastavené teploty pre chladenie a vykurovanie v automatickom režime (dvojaká nastavená hodnota) musia spĺňať nižšie uvedené podmienky:
  - Prednastavená teplota chladenia je vyššia ako prednastavená teplota vykurovania.
  - Je dodržaná požiadavka minimálneho teplotného rozdielu medzi prednastavenou teplotou chladenia a vykurovania (mení sa podľa modelov pripojených vnútorných jednotiek).
  - Ak je prednastavená teplota nastavená tak, že požiadavka minimálneho teplotného rozdielu nie je dodržaná, obe prednastavené teploty sa automaticky zmenia v rámci prípustného rozsahu nastavení.

Rýchlosť ventilátora



Každým stlačením tlačidla F4 sa posuniete v nižšie uvedenom zozname rýchlostí ventilátora.



- Dostupné rýchlosti ventilátora závisia od modelov pripojených vnútorných jednotiek.

Navigácia cez ponuku

Zoznam hlavnej ponuky

Hlavná ponuka	Položky nastavenia		Detaily nastavenia	Strana
Operation (Prevádzka)	**Vane•3D i-See•Vent. (Lopatky•3D i-See •Ventilácia) (Lossnay) Vane•Vent. (Lopatky•Ventilácia) (Lossnay)**		**Lopatky ventilátora: Použite na nastavenie vertikálneho smeru prúdenia vzduchu.** **Mriežka: Použite na nastavenie horizontálneho smeru prúdenia vzduchu.** **3D i-See sensor: Toto nastavenie je dostupné iba pre klimatizačné jednotky, ktoré podporujú jednoduché nastavenie funkcií snímania pohybu smeru prúdenia vzduchu.** **Ventilácia: Použite na nastavenie intenzity ventilácie.**	23
	High power (Vysoký výkon)		**Použite na rýchle dosiahnutie požadovanej teploty v miestnosti.** • Jednotky sa dajú ovládať v režime Vysokého výkonu počas 30 minút.	28
	Comfort (Komfort)	**Manual vane angle (Ručné nastavenie sklonu lopatiek ventilátora)**	**Vertikálny smer prúdenia vzduchu** • Nastavuje vertikálny smer prúdenia vzduchu (lopatky ventilátora) každej jednotky.	29
			Horizontálny smer prúdenia vzduchu • Nastavuje horizontálny smer prúdenia vzduchu (lopatky ventilátora) každej jednotky.	32
Timer (Časovač)	**Timer (Časovač)**	**On/Off timer (Časovač Zap/Vyp)**	**Použite na nastavenie časov zapnutia a vypnutia prevádzky.** • Čas sa dá nastaviť v krokoch po 5 minút. * Je potrebné nastavenie hodín.	34
		Auto-Off timer (Časovač automatického vypnutia)	**Použite na nastavenie času automatického vypnutia.** • Čas sa dá nastaviť na hodnotu od 30 do 240, v krokoch po 10 minút.	37
	Weekly timer (Týždenný časovač)		**Použite na nastavenie týždenných časov zapnutia a vypnutia prevádzky.** • Pre každý deň sa dá nastaviť až osem prevádzkových vzorov. • Dajú sa nastaviť dva typy týždenného plánu. * Je potrebné nastavenie hodín. * Nastavenie nie je účinné, keď je zapnutý Časovač zap/vyp. * v krokoch po 1ºC	39
	OU silent mode (Tichý režim vonkajšej jednotky)		**Použite na nastavenie časových období, v ktorých sa uprednostňuje tichá prevádzka vonkajších jednotiek pred ovládaním teploty. Nastavte časy spustenia/zastavenia pre každý deň v týždni.** • Vyberte požadovanú úroveň tichého režimu z možností „Normálny“, „Stredný“ a „Úplne tichý“. * Je potrebné nastavenie hodín.	42
	Night setback (Nočná prevádzka)		**Použite na nastavenie Nočnej prevádzky.** • Vyberte „Yes“ pre aktiváciu nastavenia a „No“ pre zrušenie nastavenia. Dá sa nastaviť rozsah teploty a časy spustenia/zastavenia. * Je potrebné nastavenie hodín. * v krokoch po 1ºC	45

Navigácia cez ponuku

Hlavná ponuka	Položky nastavenia		Detaily nastavenia	Strana
Energy saving (Úspora energie)	**Restriction (Obmedzenie)**	**Temp. range (Rozsah teploty)**	**Použite na obmedzenie rozsahu prednastavenej teploty.** • Dajú sa nastaviť rôzne rozsahy teploty pre rôzne prevádzkové režimy. * v krokoch po 1ºC	48
		Operation locked (Zablokovanie prevádzky)	**Použite na zablokovanie zvolených funkcií.** • Zablokované funkcie sa nedajú aktivovať.	51
	Energy saving (Úspora energie)	**Auto return (Automatický návrat)**	**Použite na prevádzku jednotiek pri prednastavenej teplote po vykonaní energeticky úspornej prevádzky počas stanoveného intervalu.** • Čas sa dá nastaviť na hodnotu od 30 do 120, v krokoch po 10 minút. * Táto funkcia nie je účinná, keď sú obmedzené rozsahy prednastavených teplôt. * v krokoch po 1ºC	54
		Schedule (Plán)	**Nastavte časy spustenia/zastavenia pre ovládanie jednotiek v režime úspory energie pre každý deň v týždni a nastavte intenzitu úspory energie.** • Pre každý deň sa dajú nastaviť až štyri prevádzkové vzory úspory energie. • Čas sa dá nastaviť v krokoch po 5 minút. • Intenzita úspory energie sa dá nastaviť na hodnotu 0 % alebo od 50 do 90 %, v 10 % intervaloch. * Je potrebné nastavenie hodín.	56
	Energy data (Energetické údaje) (pre jednotku času, mesiac a deň)		**Zobrazuje spotrebu energie počas prevádzky.** • Údaje v jednotkách času: Údaje posledného jednomesačného obdobia možno zobraziť v 30-minútových jednotkách. • Mesačné/denné údaje: Údaje obdobia posledných 14 mesiacov sa zobrazujú v denných a mesačných jednotkách. * Údaje možno vymazať. * Údaje sú získavané na základe spotreby energie odhadovanej z prevádzkového stavu.	59
Initial setting (Pôvodné nastavenie)	**Basic setting (Základné nastavenie)**	**Clock (Hodiny)**	**Použite na nastavenie aktuálneho času.**	63
		Daylight saving time (Letný čas)	**Nastaví sa letný čas.**	65
	Display setting (Nastavenie displeja)	**Main display (Hlavný displej)**	**Použite na prepínanie medzi režimami Hlavného displeja „Full (Plný)“ a „Basic (Základný)“.** • Predvolené nastavenie je „Full“.	67

Hlavná ponuka	Položky nastavenia		Detaily nastavenia	Strana
Initial setting (Pôvodné nastavenie)	**Display setting (Nastavenie displeja)**	**Black and white inversion setting (Nastavenie inverzie čiernej a bielej farby)**	**Použite na výmenu hodnôt farieb na displeji: biele pozadie sa zmení na čierne a čierne znaky na biele.**	68
		Contrast• Brightness (Kontrast• Jas)	**Použite na nastavenie kontrastu a jasu obrazovky.**	70
		Language selection (Výber jazyka)	**Použite na výber požadovaného jazyka.**	71
Service (Servis)	**Initialize remote controller (Obnovenie továrenských nastavení diaľkového ovládača)**		**Použite na obnovenie továrenských nastavení diaľkového ovládača.**	73
	Remote controller information (Informácie o diaľkovom ovládači)		**Použite na zobrazenie názvu modelu, verzie softvéru a sériového čísla diaľkového ovládača.**	75
Maintenance (Údržba)	**Error information (Informácie o chybe)**		**Použite na kontrolu informácií o chybe, keď sa vyskytne chyba.** • Dajú sa zobraziť kód chyby, zdroj chyby, adresa chladiacej kvapaliny, model jednotky, výrobné číslo, kontaktné informácie (telefónne číslo predajcu). * Model jednotky, výrobné číslo a kontaktné informácie sa musia vopred zaregistrovať, aby sa dali zobraziť.	81
	Refrigerant leak info (Informácie o úniku chladiva)		**Použite na kontrolu informácií o chybe, keď dôjde k úniku chladiva.** • Dajú sa zobraziť kód chyby, zdroj chyby, adresa chladiacej kvapaliny, model jednotky, výrobné číslo, kontaktné informácie (telefónne číslo predajcu). • Model jednotky, výrobné číslo a kontaktné informácie sa musia vopred zaregistrovať, aby sa dali zobraziť.	76
	Filter information (Informácie o filtri)		**Použite na kontrolu stavu filtra.** • Ikona filtra sa dá resetovať.	85

Navigácia cez ponuku

Obmedzenia pre vedľajší diaľkový ovládač



Nižšie uvedené nastavenia sa nedajú vykonať z vedľajšieho diaľkového ovládača. Vykonajte tieto nastavenia z hlavného diaľkového ovládania. V názve Hlavnej ponuky na hlavnom diaľkovom ovládaní sa zobrazí „Main (Hlavný)“.

- **Comfort (Komfort)**
- **Timer (Časovač)**
  (On/Off timer (Časovač Zap/Vyp), Auto-Off timer (Časovač automatického vypnutia), Weekly timer (Týždenný časovač), Night setback (Nočná prevádzka), OU silent mode (Tichý režim vonkajšej jednotky))
- **Energy saving (Úspora energie)**
  (Auto return (Automatický návrat), Schedule (Plán))
- **Energy data (Energetické údaje) (iba Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Údržba)**
  (Cleaning (Čistenie))
- **Collect model names and serial No. (Získanie názvov modelov a sériových čísel) (iba Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Nastavenie otáčania) (iba Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Hladká údržba) (iba Mr. SLIM)**
- **Request code (Vyžiadanie kódu) (iba Mr. SLIM)**
- **Function setting (Nastavenie funkcií) (iba Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Kontrola okruhu) (iba CITY MULTI)**
- **System config. check (Kontrola konfigurácie systému) (iba CITY MULTI)**
- **Fan operation (Prevádzka ventilátora) (iba CITY MULTI)**
- **Pairing (Párovanie) (iba CITY MULTI)**

Obmedzenia pre kontrolný diaľkový ovládač



Nižšie uvedené nastavenia sa nedajú vykonať z kontrolného diaľkového ovládača. Vykonajte tieto nastavenia z hlavného diaľkového ovládania. V názve Hlavnej ponuky na hlavnom diaľkovom ovládaní sa zobrazí „Main (Hlavný)“.

- **Operation (Prevádzka)**
- **Timer (Časovač)**
  (On/Off timer (Časovač Zap/Vyp), Auto-Off timer (Časovač automatického vypnutia), Weekly timer (Týždenný časovač), OU silent mode (Tichý režim vonkajšej jednotky), Night setback (Nočná prevádzka))
- **Energy saving (Úspora energie)**
  (Temp. range (Rozsah teploty), Operation locked (Zablokovanie prevádzky), Auto return (Automatický návrat), Schedule (Plán))
- **Energy data (Energetické údaje) (iba Mr. SLIM)**
- **Display setting (Nastavenie displeja)**
  (Main display (Hlavný displej))
- **Operation setting (Nastavenie prevádzky)**
- **Wi-Fi interface setting (Nastavenie rozhrania Wi-Fi) (iba Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Údržba)**
- **Test run (Testovací chod)**
  (Test run (Testovací chod), Drain pump test run (Testovací chod vypúšťacieho čerpadla))
- **Collect model names and serial No. (Zistenie modelových názvov a sériových čísel) (iba Mr. SLIM)**
- **Model name input (Zadanie názvu modelu)**
- **Serial No. Input (Zadanie sériového čísla)**
- **Function setting (Nastavenie funkcií) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (iba CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Nastavenie rotácie) (iba Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (História predbežných chýb) (iba Mr. SLIM)**
- **Self check (Autodiagnostika)**
- **Smooth maintenance (Hladká údržba) (iba Mr. SLIM)**
- **Request code (Vyžiadanie kódu) (iba Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Kontrola okruhu) (iba CITY MULTI)**
- **System config. check (Kontrola konfigurácie systému) (iba CITY MULTI)**
- **Fan operation (Prevádzka ventilátora) (iba CITY MULTI)**
- **Pairing (Párovanie) (iba CITY MULTI)**

Navigácia cez ponuku

Navigácia cez Hlavnú ponuku

Obsluha tlačidiel

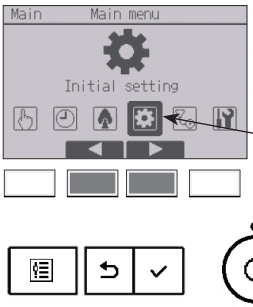
Prístup do Hlavnej ponuky



Na Hlavnom displeji stlačte tlačidlo Ponuka.

Objaví sa Hlavná ponuka.

Výber položky



Stlačte tlačidlo F2 na posun kurzora doľava.
Stlačte tlačidlo F3 na posun kurzora doprava.

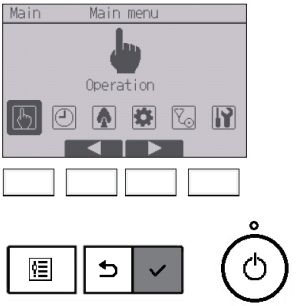
Nastavenia funkcie

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay)
(Lopatky•3D i-See•Ventilácia (Lossnay))

Main ON

Obsluha tlačidiel

Prístup do ponuky



V Hlavnej ponuke vyberte „Operation“ (pozri stranu 22) a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

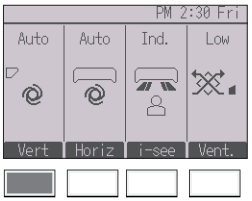


Vyberte „Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)“ z ponuky Operation a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Nastavenia funkcie

Nastavenie lopatiek ventilátora (vertikálny smer prúdenia vzduchu)

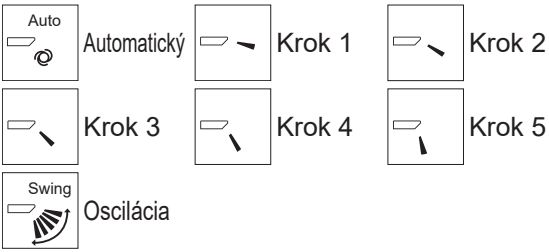
<3D i-See sensor podporovaný>



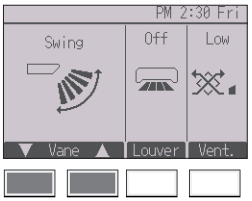
<3D i-See sensor podporovaný>
Stlačte tlačidlo F1.

<3D i-See sensor nepodporovaný>
Stlačte tlačidlo F1 alebo F2.

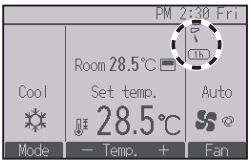
Na prechod nasledovnými možnosťami nastavenia stlačte tlačidlo, ako je uvedené vyššie.



<3D i-See sensor nepodporovaný>



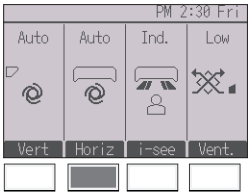
Vyberte funkciu „Swing (Oscilácia)“ pre automatický pohyb lopatiek ventilátora hore a dole.
Keď nastavíte „Krok 1“ až „Krok 5“, lopatky ventilátora ostanú vo fixnej polohe vo zvolenom sklone.

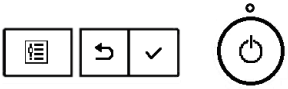


- 1h pod ikonou nastavenia sklonu lopatiek ventilátora
  Táto ikona sa objaví vtedy, keď sú lopatky ventilátora nastavené na „Krok 2“ až „Krok 5“ počas režimu chladenia alebo odvlhčovania (závisí to od modelu). Ikona sa vypne po hodine a nastavenie lopatiek ventilátora sa automaticky zmení na „Krok 1“.

Nastavenie mriežky (horizontálny smer prúdenia vzduchu)

<3D i-See sensor podporovaný>





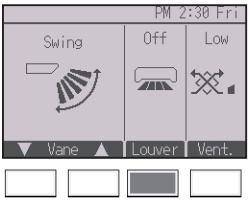
<3D i-See sensor podporovaný>
Stlačte tlačidlo F2.

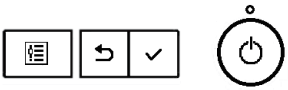
<3D i-See sensor nepodporovaný>
Stlačte tlačidlo F3.

Ak je podporovaná funkcia horizontálneho smeru prúdenia vzduchu, k dispozícii sú nasledovné možnosti.

 Spredu  Automatický  Oscilácia

<3D i-See sensor nepodporovaný>





Ak je podporovaná funkcia mriežky, k dispozícii sú nasledovné možnosti.

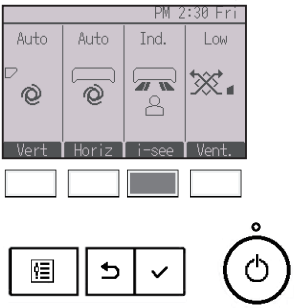
 Vyp  Zap

Nastavenia funkcie

Nastavenie 3D i-See sensor

Toto nastavenie nie je k dispozícii, ak nie je podporovaná funkcia 3D i-See sensor.
* Či jednotka túto funkciu podporuje alebo nie nájdete v Návode na používanie vnútornej jednotky.

<3D i-See sensor podporovaný>



<3D i-See sensor podporovaný>

Na prechod nasledovnými možnosťami nastavenia stlačte tlačidlo F3.

 Vyp

 Nepriamy

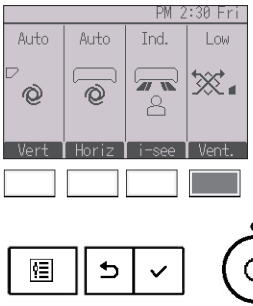
 Priamy

 Plošný

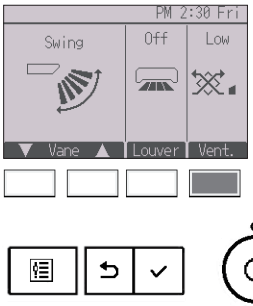
Pri nastavení „Nepriamy“, „Priamy“ alebo „Plošný“ budú nastavenia vertikálneho alebo horizontálneho smeru prúdenia vzduchu fixne nastavené na možnosť „Automatický“.

Nastavenie ventilácie

<3D i-See sensor podporovaný>



<3D i-See sensor nepodporovaný>



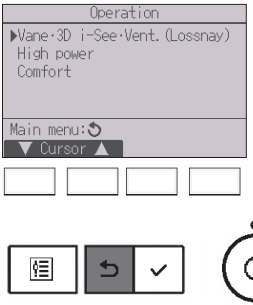
<3D i-See sensor podporovaný/nepodporovaný>

Na prechod nasledovnými možnosťami nastavenia stlačte tlačidlo F4.

Off Vyp Low Nízka High Vysoká

- Ventilátor môže byť na niektorých modeloch vnútorných jednotiek pri určitých modeloch ventilačných jednotiek zablokovaný.

Návrat do ponuky Operation (Prevádzka)



Stlačte tlačidlo SPÄŤ pre návrat do ponuky Operation.

Nastavenia funkcie

High power (Vysoký výkon)

Main ON

Popis funkcie

Funkcia prevádzky s vysokým výkonom umožňuje jednotkám pracovať pri vyššej ako normálnej kapacite, aby sa dal vzduch v miestnosti rýchlo upraviť na optimálnu teplotu. Táto prevádzka bude trvať 30 minút a jednotka sa vráti do normálneho prevádzkového režimu po skončení 30 minút alebo keď teplota v miestnosti dosiahne prednastavenú teplotu, podľa toho, čo nastane skôr. Jednotky sa prepnú späť na normálnu prevádzku, keď sa zmení prevádzkový režim alebo rýchlosť ventilátora.

Obsluha tlačidiel

1



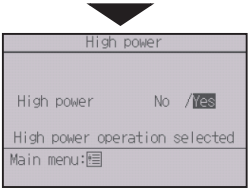
V ponuke Operation vyberte „High power“ počas režimu Chladenie, Vykurovanie alebo počas automatickej prevádzky a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Funkcia „High power“ je dostupná len na modeloch, ktoré podporujú túto funkciu.

2



Pomocou tlačidla F3 alebo F4 posuňte kurzor na „Yes (Áno)“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.



Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami

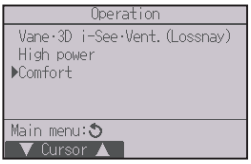
- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

Manual vane angle (Ručné nastavenie sklonu lopatiek ventilátora) Main OFF

Vertikálny smer prúdenia vzduchu

Obsluha tlačidiel

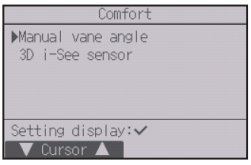
1





V ponuke Operation vyberte „Comfort“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

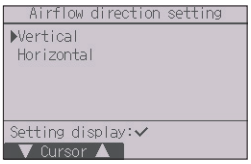
2





Pomocou tlačidla F1 alebo F2 vyberte „Manual vane angle“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

3



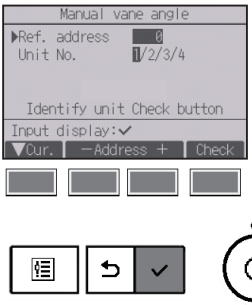


Pomocou tlačidla F1 alebo F2 zvoľte „Vertical (Vertikálne)“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

* Táto obrazovka sa zobrazí iba v prípade, ak je podporovaná funkcia horizontálneho smeru prúdenia vzduchu.

Nastavenia funkcie

4



Pomocou výberového tlačidla F1 posuňte kurzor na „Ref. address“ alebo „Unit No.“.
Pomocou tlačidla F2 alebo F3 vyberte adresu chladiacej kvapaliny a číslo jednotky pri jednotkách, na ktorých majú lopatky ventilátora ostať vo fixnej polohe, a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

- Ref. address: Adresa chladiacej kvapaliny
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Stlačte tlačidlo F4 pre potvrdenie jednotky.

> Obrazovka vľavo zobrazuje vzorový displej na jednotkách Mr. SLIM. Na jednotkách CITY MULTI sa namiesto „Ref. address“ zobrazí „M-NET address“ a „Unit No.“ sa nezobrazí.

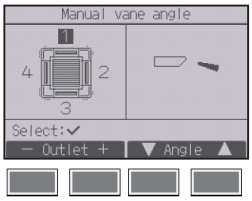
5



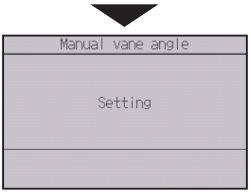
Pomocou tlačidla F1 vyberte „Vane“.

Pomocou tlačidla F2 alebo F3 vyberte „4-way (4-cestná)“ alebo „2-way (2-cestná)“ a stlačte tlačidlo F4.

6



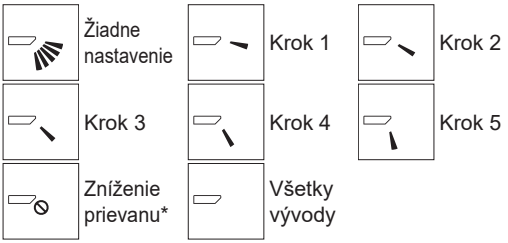




Objaví sa aktuálne nastavenie lopatiek ventilátora.

Pomocou tlačidla F1 alebo F2 vyberte požadované vývody z možností „1“, „2“, „3“, „4“ alebo „1, 2, 3, 4 (všetky vývody)“.

Pomocou tlačidla F3 alebo F4 sa posúvajte v nižšie uvedených možnostiach a vyberte požadované nastavenie.



Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení.
Objaví sa obrazovka, na ktorej je uvedené, že sa informácie o nastavení prenášajú.
Zmeny nastavenia sa vykonajú na požadovanom vývode.
Po dokončení prenosu sa obrazovka automaticky prepne na predchádzajúcu obrazovku.
Rovnakým postupom vykonajte nastavenia pre ostatné vývody.

Ak sa zvolia všetky vývody, ikona sa zobrazí nasledujúci krát, keď sa jednotka uvedie do prevádzky.

Navigácia medzi obrazovkami

• Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

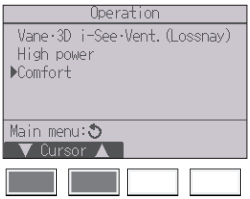
***Zníženie prievanu**
Režim [Zníženie prievanu] udržiava sklon lopatiek ventilátora viac vodorovne než je sklon v režime 1 a prúdenie vzduchu tak nesmeruje na ľudí.
Túto funkciu možno nastaviť len pre jeden vývod.
Túto funkciu nemožno nastaviť v prípade modelov s dvoma alebo troma vývodmi.
V režime Zníženie prievanu môže prúdenie vzduchu spôsobiť zmenu zafarbenia stropu.

Nastavenia funkcie

Horizontálny smer prúdenia vzduchu

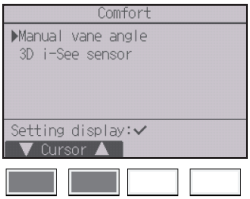
Obsluha tlačidiel

1



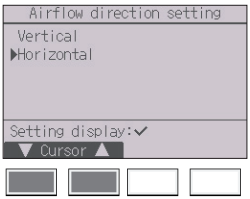
V ponuke Operation vyberte „Comfort“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2



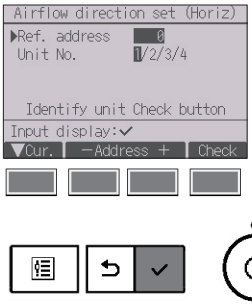
Pomocou tlačidla F1 alebo F2 vyberte „Manual vane angle“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

3



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 zvoľte „Horizontal (Horizontálne)“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

4



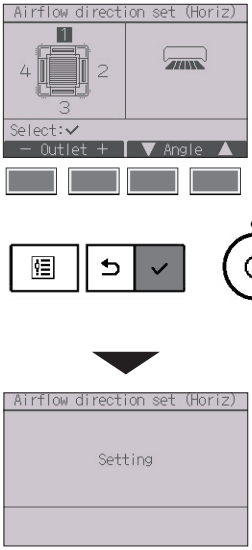
Pomocou výberového tlačidla F1 posuňte kurzor na „Ref. address“ alebo „Unit No.“.
Pomocou tlačidla F2 alebo F3 vyberte adresu chladiacej kvapaliny a číslo jednotky pri jednotkách, na ktorých majú lopatky ventilátora ostať vo fixnej polohe, a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

- Ref. address: Adresa chladiacej kvapaliny
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Stlačte tlačidlo F4 pre potvrdenie jednotky.

Obrazovka vľavo zobrazuje vzorový displej na jednotkách Mr. SLIM. Na jednotkách CITY MULTI sa namiesto „Ref. address“ zobrazí „M-NET address“ a „Unit No.“ sa nezobrazí.

5



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 vyberte požadované vývody z možností „1“, „2“, „3“, „4“ alebo „1, 2, 3, 4 (všetky vývody)“.

Pomocou tlačidla F3 alebo F4 vyberte požadované nastavenie prúdenia vzduchu „Zľava“, „Spredu zľava“, „Spredu“, „Spredu sprava“, „Sprava“ alebo „Žiadne nastavenie”.

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení. Objaví sa obrazovka, na ktorej je uvedené, že sa informácie o nastavení prenášajú.
Po dokončení prenosu sa obrazovka automaticky prepne na predchádzajúcu obrazovku.
Rovnakým postupom vykonajte nastavenia pre ostatné vývody.

* Ďalšie informácie k dvom smerom prúdenia vzduchu nájdete v Návode na používanie vnútornej jednotky.

Navigácia medzi obrazovkami

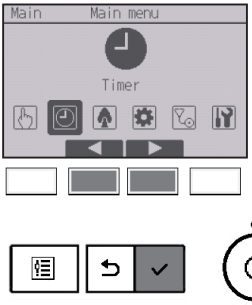
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

Nastavenia funkcie

Timer (Časovač) (On/Off timer (Časovač Zap/Vyp)) Main P

Obsluha tlačidiel

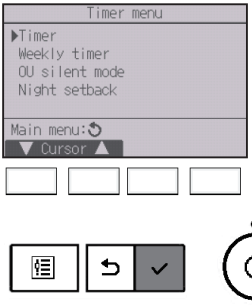
1



V Hlavnej ponuke vyberte „Timer“ (pozri stranu 22) a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

On/Off timer (Časovač Zap/Vyp) nebude fungovať v týchto prípadoch:
keď je Časovač Zap/Vyp vypnutý, pri poruche, pri kontrole (v servisnej ponuke), pri testovacom chode, pri diagnostike diaľkového ovládača, keď hodiny nie sú nastavené, pri nastavovaní funkcie, keď sa systém ovláda centrálne (vtedy sú funkcia zap/vyp alebo ovládanie časovača lokálnym diaľkovým ovládačom zakázané).

2



Posuňte kurzor na „Timer“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

3



Objavia sa aktuálne nastavenia.

Posuňte kurzor na „On/Off timer“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

4



Objaví sa obrazovka pre nastavenie časovača.

Pomocou tlačidla F1 alebo F2 vyberte požadovanú položku z možností „On/Off timer“, „On“, „Off“ alebo „Repeat“.

5



Pomocou tlačidla F3 alebo F4 zmeňte nastavenie.

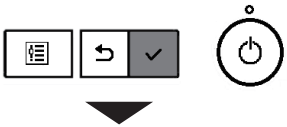
- On/Off timer (Časovač Zap/Vyp): No (vypnúť)/Yes (zapnúť)
- On (Zap): Čas spustenia prevádzky (dá sa nastaviť v krokoch po 5 minút)
  * Pre rýchle prechádzanie číslami stlačte a podržte tlačidlo.
- Off (Vyp): Čas zastavenia prevádzky (dá sa nastaviť v krokoch po 5-minút)
  * Pre rýchle prechádzanie číslami stlačte a podržte tlačidlo.
- Repeat (Opakovanie): No (jeden raz)/Yes (opakovane)

Nastavenia funkcie

6



Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení.

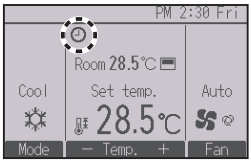




Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ



Keď je Časovač zap/vyp zapnutý, na Hlavnom displeji v Plnom režime sa objaví ikona .

Keď centrálny riadiaci systém vypne časovač, objaví sa ikona .

Timer (Časovač) (Auto-Off timer (Časovač automatického vypnutia)) Main P

Obsluha tlačidiel

1

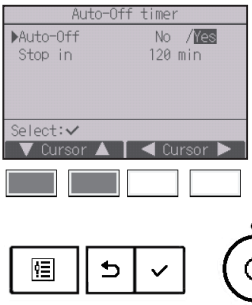


Zobrazte obrazovku Nastavenie Timer.
(Pozri str. 34.)

Vyberte „Auto-Off“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Auto-Off timer (Časovač s automatickým vypínaním) nebude fungovať v týchto prípadoch: keď je časovač automatického vypnutia vypnutý, pri poruche, pri kontrole (v servisnej ponuke), pri testovacom chode, pri diagnostike diaľkového ovládača, pri nastavovaní funkcie, keď sa systém ovláda centrálne (vtedy sú funkcia zap/vyp alebo ovládanie časovača lokálnym ovládačom zakázané).

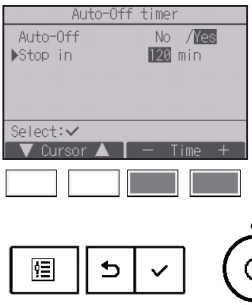
2



Objavia sa aktuálne nastavenia.

Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Auto-Off“ alebo „Stop in --- min“.

3

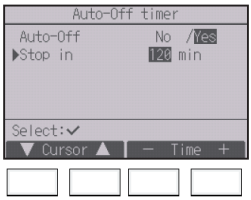


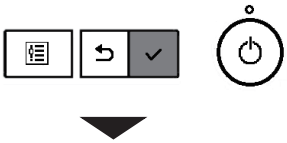
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 zmeňte nastavenie.

- Auto-Off (Automatické vypnutie):
  No (vypnúť)/Yes (zapnúť)
- Stop in --- min (Vypnúť o --- min):
  Nastavenie časovača (Nastaviteľný rozsah je 30 až 240 minút v krokoch po 10 minút.)

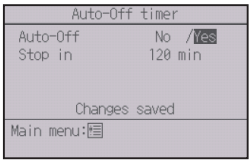
Nastavenia funkcie

4





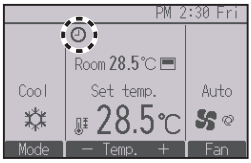
Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení.



Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ



Keď je časovač automatického vypnutia zapnutý, na Hlavnom displeji v Plnom režime sa objaví ikona .

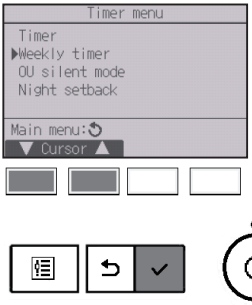
Keď centrálny riadiaci systém vypne časovač, objaví sa ikona .

Weekly timer (Týždenný časovač)

Main P

Obsluha tlačidiel

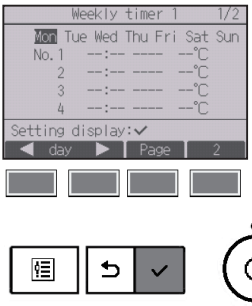
1



V ponuke Timer vyberte „Weekly timer“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Weekly timer (Týždenný časovač) nebude fungovať v týchto prípadoch:
keď je Časovač zap/vyp vypnutý, keď je týždenný časovač vypnutý, pri poruche, pri kontrole (v servisnej ponuke), pri testovacom chode, pri diagnostike diaľkového ovládača, keď hodiny nie sú nastavené, pri nastavovaní funkcie, keď sa systém ovláda centrálne (vtedy sú funkcie zap/vyp, nastavenie teploty a ovládanie časovača lokálnym diaľkovým ovládačom zakázané).

2



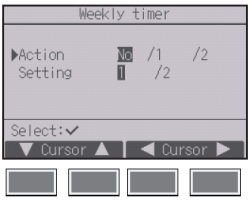
Objavia sa aktuálne nastavenia.

Stlačte tlačidlo F1 alebo F2 pre prezeranie nastavení pre každý deň v týždni.
Stlačte tlačidlo F3 pre prezeranie vzorov 5 až 8.
Stlačte tlačidlo F4 pre zobrazenie stavu nastavenia 2.

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre prechod na obrazovku nastavenia.

Nastavenia funkcie

3



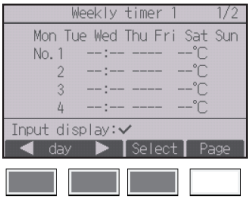


Objaví sa obrazovka s nastaveniami týždenného časovača.

Pomocou tlačidla F3 alebo F4 vyberte v nastavení „Action (Akcia)“ buď „1“ pre aktiváciu nastavenia časovača 1 alebo „2“ pre aktiváciu nastavenia časovača 2. Potom stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Ak chcete skontrolovať stav nastavenia časovača 1 alebo 2, pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Setting (Nastavenie)“ a pomocou tlačidla F3 alebo F4 vyberte „1“ alebo „2“.

4

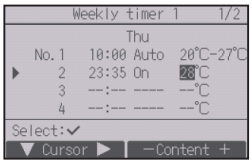




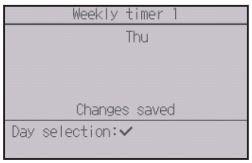
Objaví sa obrazovka nastavenia týždenného časovača a aktuálne nastavenia.
Pre každý deň sa dá nastaviť až osem prevádzkových vzorov.
Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na požadovaný deň v týždni a stlačte tlačidlo F3 pre jeho výber. (Dá sa vybrať viacero dní naraz.)

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

5







Objaví sa obrazovka nastavenia prevádzkového vzoru.

Pomocou tlačidla F1 posuňte kurzor na číslo požadovaného vzoru.

Pomocou tlačidla F2 posuňte kurzor na čas, On/Off (zap/vyp) alebo teplotu.

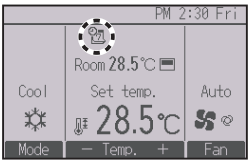
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 zmeňte nastavenia.

- Čas: dá sa nastaviť v krokoch po 5 minút
  * Pre rýchle prechádzanie číslami stlačte a podržte tlačidlo.
- On/Off/Auto (Zap/vyp/automatický): Voliteľné nastavenia závisia od modelu pripojenej vnútornej jednotky. (Keď sa vykoná vzor „Automatický“, systém bude pracovať v automatickom režime (dvojaká nastavená hodnota).)
- Teplota: Nastaviteľný rozsah teploty závisí od pripojenej vnútornej jednotky. (v krokoch po 1ºC)
  Keď je zvolený automatický režim (dvojaká nastavená hodnota), možno nastaviť dve prednastavené teploty. Ak sa vykoná prevádzkový vzor s jednou prednastavenou teplotou počas automatického režimu (dvojaká nastavená hodnota), jeho nastavenie sa použije ako nastavenie teploty chladenia v režime Chladenie.

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení.
Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat na obrazovku výberu nastavenia/ zmeny dňa v týždni ..... tlačidlo VYBRAŤ
- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku .... tlačidlo SPÄŤ



Keď existuje nastavenie týždenného časovača pre aktuálny deň, na Hlavnom displeji v Plnom režime sa objaví ikona .

Ikona sa nezobrazí, keď je aktivovaný Časovač zap/vyp alebo sa systém ovláda centrálne (na miestnom diaľkovom ovládači je zakázaná činnosť „Časovač“).

Nastavenia funkcie

OU silent mode (Tichý režim vonkajšej jednotky) Main P

Popis funkcie

Táto funkcia umožňuje používateľovi nastaviť časové obdobia, v ktorých sa uprednostňuje tichá prevádzka vonkajších jednotiek pred ovládaním teploty. Nastavte časy spustenia a zastavenia tichej prevádzky pre každý deň v týždni. Vyberte požadovanú úroveň z možností „Stredný“ a „Úplne tichý“.

Obsluha tlačidiel

1

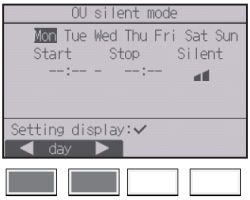


V ponuke Timer vyberte „OU silent mode“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.



Funkcia „Tichý režim vonkajšej jednotky“ je dostupná len na modeloch, ktoré podporujú túto funkciu.

2



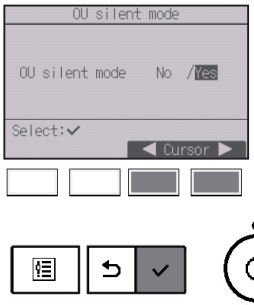
Objavia sa aktuálne nastavenia.

Stlačte tlačidlo F1 alebo F2 pre prezeranie nastavení pre každý deň v týždni.

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre prechod na obrazovku nastavenia.



3



Objaví sa obrazovka pre zapnutie (Yes) a vypnutie (No) tichého režimu.

Ak chcete aktivovať nastavenie, pomocou tlačidla F3 alebo F4 posuňte kurzor na „Yes“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

4



Objaví sa obrazovka nastavenia režimu OU silent mode.

Ak chcete vykonať alebo zmeniť nastavenie, pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na požadovaný deň v týždni stlačte tlačidlo F3 pre jeho výber. (Dá sa vybrať viacero dní naraz.)

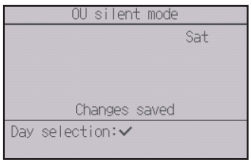
Stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Nastavenia funkcie

5







Objaví sa obrazovka nastavenia.

Pomocou F1 tlačidiel F2 posuňte kurzor na požadovanú položku z možností Čas spustenia, Čas zastavenia alebo Úroveň tichého režimu.

Pomocou tlačidla F3 alebo F4 zmeňte nastavenia.

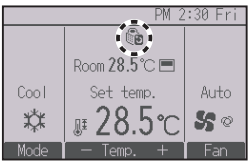
- Čas spustenia/zastavenia: dá sa nastaviť v krokoch po 5 minút
  * Pre rýchle prechádzanie číslami stlačte a podržte tlačidlo.
- Úroveň tichého režimu: Normálny, Stredný, Úplne tichý

Normálny Stredný Úplne tichý

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení.
Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat na obrazovku výberu nastavenia/ zmeny dňa v týždni ..... tlačidlo VYBRAŤ
- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ



Počas tichého režimu vonkajšej jednotky sa na Hlavnom displeji v Plnom režime objaví ikona .

Night setback (Nočná prevádzka)

Main P

Popis funkcie

Toto ovládanie spustí vykurovanie, keď sa kontrolná skupina objektov zastaví a teplota v miestnosti klesne pod prednastavený spodný limit teploty. Toto ovládanie spustí chladenie, keď sa kontrolná skupina objektov zastaví a teplota v miestnosti stúpne nad prednastavený vrchný limit teploty.
Funkcia Nočná prevádzka nie je dostupná, ak sa spustenie prevádzky a nastavenie teploty vykonajú z diaľkového ovládača.
Ak sa teplota v miestnosti meria snímačom teploty na nasávaní klimatizačnej jednotky, hodnota nemusí byť presná, keď je klimatizačná jednotka neaktívna alebo keď vzduch nie je čistý. V takom prípade prepnite snímač na diaľkový snímač (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) alebo snímač na diaľkovom ovládaní.

Obsluha tlačidiel

1



V ponuke Timer vyberte funkciu „Night setback“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2

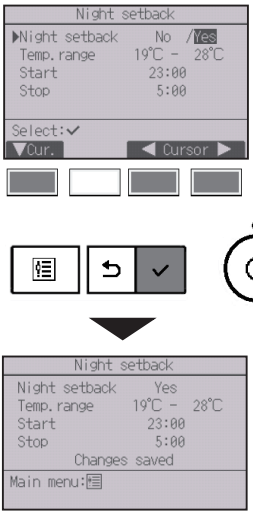


Objavia sa aktuálne nastavenia.

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre prechod na obrazovku nastavenia.

Nastavenia funkcie

3



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na požadovanú položku z možností Night setback No (vypnúť)/Yes (zapnúť), Temp. range, čas Start alebo čas Stop.

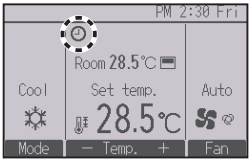
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 zmeňte nastavenia.

- Temp. range (Rozsah teploty):
  Dá sa nastaviť spodný limit teploty (pre režim vykurovania) a vrchný limit teploty (pre režim chladenia). Rozdiel medzi spodným a vrchný limitom teploty musí byť minimálne 4ºC (8ºF). Nastaviteľný rozsah teploty závisí od pripojených vnútorných jednotiek.
  * v krokoch po 1ºC
- Čas Start/Stop (spustenia/zastavenia):
  dá sa nastaviť v krokoch po 5 minút
  * Pre rýchle prechádzanie číslami stlačte a podržte tlačidlo.

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení.
Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ



Keď je aktivovaná funkcia Nočná prevádzka, na Hlavnom displeji v Plnom režime sa objaví ikona .

Keď centrálny riadiaci systém vypne časovač, objaví sa ikona .

Night setback (Nočná prevádzka) nebude fungovať v týchto prípadoch:
keď je jednotka v prevádzke, keď je funkcia Nočné nastavenie deaktivovaná, pri poruche, pri kontrole (v servisnej ponuke), pri testovacom chode, pri diagnostike diaľkového ovládača, keď hodiny nie sú nastavené, pri nastavovaní funkcie, keď sa systém ovláda centrálne (vtedy sú funkcie zap/vyp, nastavenie teploty a ovládanie času lokálnym diaľkovým ovládačom zakázané).

Nastavenia funkcie

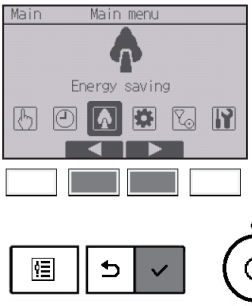
Restriction (Obmedzenie)

Main P

Nastavenie obmedzenia rozsahu teploty

Obsluha tlačidiel

1



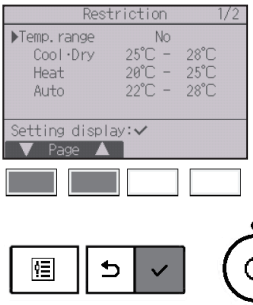
V Hlavnej ponuke vyberte „Energy saving“ (pozri str. 22) a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Restriction“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

3

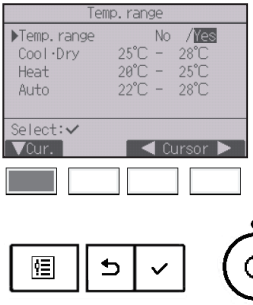


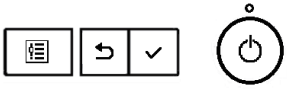


Objavia sa aktuálne nastavenia.

Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Temp. range“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

4



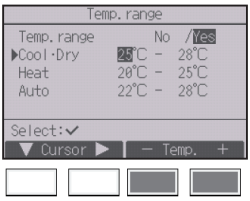


Objaví sa obrazovka pre nastavenie rozsahu teploty.

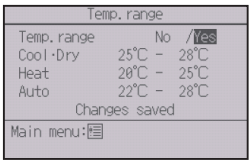
Pomocou tlačidla F1 posuňte kurzor na požadovanú položku z možností „Temp. range (Rozsah teploty)“, „Cool•Dry (Chladenie•Odvlhčovanie)“, „Heat (Vykurovanie)“ alebo „Auto (Automatický)“.

Nastavenia funkcie

5







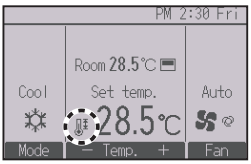
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 zmeňte nastavenia.

- Temp. range (Rozsah teploty):
  No (neobmedzený) alebo Yes (obmedzený)
- Cool•Dry (Chladenie•Odvlhčovanie):
  Vrchný a spodný limit teploty (v krokoch po 1ºC)
- Heat (Vykurovanie):
  Vrchný a spodný limit teploty (v krokoch po 1ºC)
- Auto (Automatický):
  Vrchný a spodný limit teploty (v krokoch po 1ºC)

* Teplotné rozsahy pre režimy Vykurovanie, Chladenie a Odvlhčovanie musia spĺňať nižšie uvedené podmienky:
- Vrchný limit pre chladenie – vrchný limit pre vykurovanie ≥ minimálny teplotný rozdiel (závisí od modelu vnútornej jednotky)
- Spodný limit pre chladenie – spodný limit pre vykurovanie ≥ minimálny teplotný rozdiel (závisí od modelu vnútornej jednotky)

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení.
Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami
- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ



Keď je teplotný rozsah obmedzený, na Hlavnom displeji v Plnom režime sa objaví ikona .

Restriction (Obmedzenie)

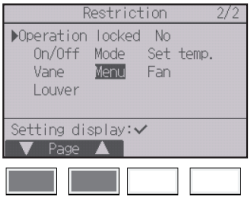
Main P

Funkcia zablokovania prevádzky

Ak chcete aktivovať funkciu zablokovania prevádzky, nastavte položku „Operation locked“ na „Yes“.

Obsluha tlačidiel

1



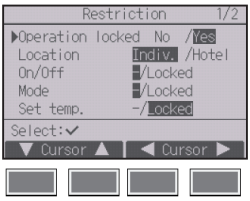


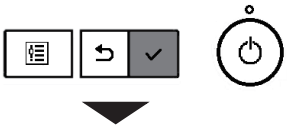
Zobrazte obrazovku nastavenie Restriction.
(Pozri str. 48.)

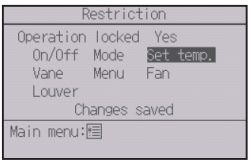
Posuňte kurzor na „Operation locked“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Nastavenia funkcie

2







Objaví sa obrazovka pre vykonanie nastavení funkcie zablokovania prevádzky.

Pomocou tlačidla F1 alebo F2 vyberte požadovanú položku z možností „Operation locked (Zablokovanie prevádzky)“, „Location (Miesto)“, „On/Off (Zap/vyp)“, „Mode (Režim)“, „Set temp. (Nastavenie teploty)“, „Menu (Ponuka)“, „Fan (Ventilátor)“, „Louver (Mriežka)“ alebo „Vane (Lopatky ventilátora)“.

Pomocou tlačidla F3 alebo F4 zmeňte nastavenia.

- Operation locked: No (vypnúť)/Yes (zapnúť)
- Location: „Individual (Súkromné)“ alebo „Hotel“
- On/Off: Zap/vyp prevádzka
- Mode: Nastavenie prevádzkového režimu
- Set temp.: Prednastavená teplota
- Vane: Nastavenie lopatiek ventilátora
- Menu: Nastavenie ponuky
- Fan: Nastavenie rýchlosti ventilátora
- Louver: Nastavenie mriežky

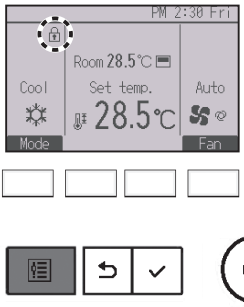
„-“ / „Locked (Zablokované)“

Keď je ako „Location“ nastavený „Hotel“, tieto funkcie budú automaticky zablokované: Režim, Lopatky ventilátora, Ponuka a Mriežka.

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení.
Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ



Keď je nastavenie funkcie zablokovania prevádzky aktivované, na Hlavnom displeji v Plnom režime sa objaví ikona .

Sprievodca prevádzkou, ktorý zodpovedá zablokovanej funkcii, sa nezobrazí.

Ak chcete zobraziť Hlavnú ponuku, keď je nastavenie menu zablokované, stlačte a podržte na minimálne 10 sekúnd tlačidlo Ponuka. Na obrazovke zadania hesla zadajte heslo správcu.

Nastavenia funkcie

Energy saving (Úspora energie)

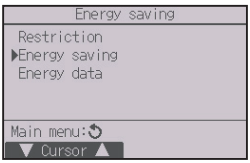
Main P

Automatický návrat na prednastavenú teplotu

Ak zapnete funkciu Automatický návrat a pomocou tohto diaľkového ovládača zmeníte prevádzkový režim alebo vykonáte zapnutie/vypnutie, nastavená teplota sa bez ohľadu na nastavený čas automaticky vráti na požadovanú teplotu.

Obsluha tlačidiel

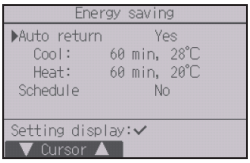
1





V ponuke Energy saving vyberte „Energy saving“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2





Objavia sa aktuálne nastavenia.

Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Auto return“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

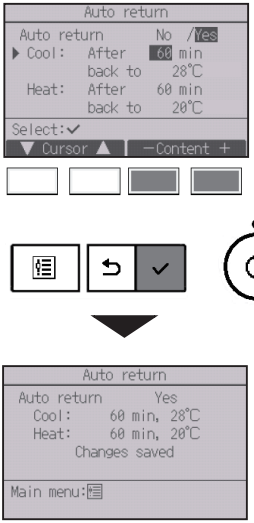
3



Objaví sa obrazovka pre vykonanie nastavení pre automatický návrat na prednastavenú teplotu.

Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na požadovanú položku z možností „Auto return (Automatický návrat)“, „Cool (Chladenie)“ alebo „Heat (Vykurovanie)“.

4



Pomocou tlačidla F3 alebo F4 zmeňte nastavenia.

- Auto return (Automatický návrat):
  No (Nie) (vypnúť)/Yes (Áno) (zapnúť)
- Cool (Chladenie):
  Rozsah nastavenia časovača je 30 až 120 minút v krokoch po 10 minút.
  Rozsah nastavenia teploty je 19 až 30ºC (67 až 87ºF) (v krokoch po 1ºC).
- Heat (Vykurovanie):
  Rozsah nastavenia časovača je 30 až 120 minút v krokoch po 10 minút.
  Rozsah nastavenia teploty je 17 až 28ºC (63 až 83ºF) (v krokoch po 1ºC).

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení.
Režim „Cool“ zahŕňa režimy „Dry“ a „Auto Cool“.
Režim „Heat“ zahŕňa režim „Auto Heat“.
Objaví sa obrazovka pre nastavenie vybranej položky.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

Nastavenia časovača alebo prednastavenej teploty nie sú účinné, keď je obmedzený teplotný rozsah a keď sa systém ovláda centrálne (keď je na lokálnom ovládači zakázané nastavenie teplotného rozsahu). Keď sa systém ovláda centrálne (keď je na lokálnom diaľkovom ovládači zakázaná činnosť časovača), bude neúčinné iba nastavenie časovača.

Nastavenia funkcie

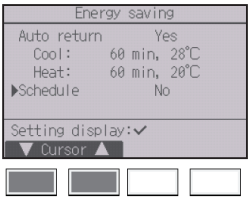
Energy saving (Úspora energie)

Main P

Nastavenie plánu prevádzky s úsporou energie

Obsluha tlačidiel

1

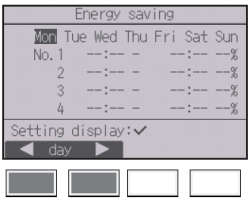




Zobrazte obrazovku „Energy saving“. (Pozri str. 54.)

Posuňte kurzor na „Schedule“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2



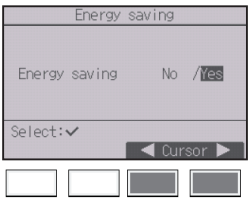


Objaví sa obrazovka pre nastavenie plánu.

Stlačte tlačidlo F1 alebo F2 pre prezeranie nastavení pre každý deň v týždni.

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre prechod na obrazovku nastavenia.

3



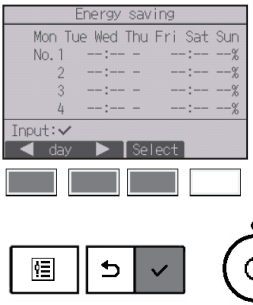


Objaví sa obrazovka pre zapnutie (Yes) a vypnutie (No) plánu prevádzky s úsporou energie.

Pomocou tlačidla F3 alebo F4 vyberte „No“ alebo „Yes“.

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre prechod na obrazovku nastavenia zmeny nastavenia/dňa v týždni.

4



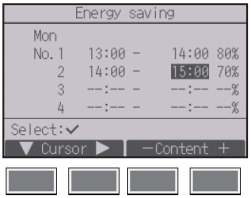


Objaví sa obrazovka zmeny nastavenia/dňa v týždni. Pre každý deň sa dajú nastaviť štyri prevádzkové vzory.

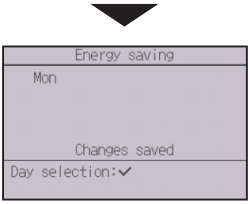
Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na požadovaný deň v týždni a stlačte tlačidlo F3 pre jeho výber. (Dá sa vybrať viacero dní naraz.)

Stlačte tla0čidlo VYBRAŤ pre prechod na obrazovku nastavenia vzoru.

5







Objaví sa obrazovka nastavenia vzoru.

Pomocou tlačidla F1 posuňte kurzor na číslo požadovaného vzoru.

Pomocou tlačidla F2 posuňte kurzor na želanú položku z možností čas spustenia, čas zastavenia a intenzita úspory energie (usporiadané v tomto poradí zľava).

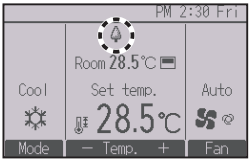
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 zmeňte nastavenia.

- Čas spustenia/zastavenia:
  dá sa nastaviť v krokoch po 5 minút
  * Pre rýchle prechádzanie číslami stlačte a podržte tlačidlo.
- Intenzita úspory energie:
  Rozsah nastavenia je 0% alebo od 50 do 90%, v 10% intervaloch.

Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení.
Objaví sa obrazovka potvrdenia.

> Čím je hodnota nižšia, tým vyšší je účinok úspory energie.

Nastavenia funkcie



Keď sa jednotka ovláda v režime úspory energie, na Hlavnom displeji v Plnom režime sa objaví ikona .

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat na obrazovku výberu nastavenia/ zmeny dňa v týždni ..... tlačidlo VYBRAŤ
- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

Energy data (Energetické údaje) (iba Mr. SLIM)

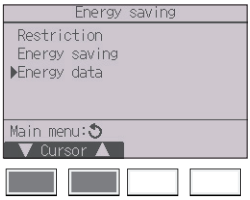
Main

Obrazovka s energetickými údajmi (pre jednotku času, mesiac a deň)

Zobrazuje sa spotreba energie na jednotku času (za jeden mesiac) alebo za mesiac/deň (za obdobie 14 mesiacov).

Obsluha tlačidiel

1

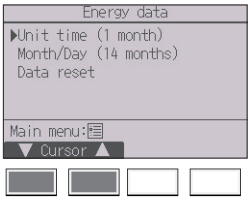




Zobrazte obrazovku „Energy saving“. (Pozri str. 54.)

Posuňte kurzor na „Energy data“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

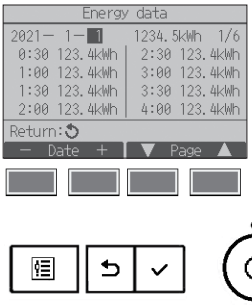
2





Pomocou tlačidla F1 alebo F2 zvoľte „Unit time (Jednotka času)“ alebo „Month/Day (Mesiac/deň)“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Nastavenia funkcie



[Údaje jednotky času]

Zobrazuje spotrebu energie za obdobie posledných 31 dní vrátane aktuálneho dňa. (Zobrazované na šiestich stránkach obrazovky.)

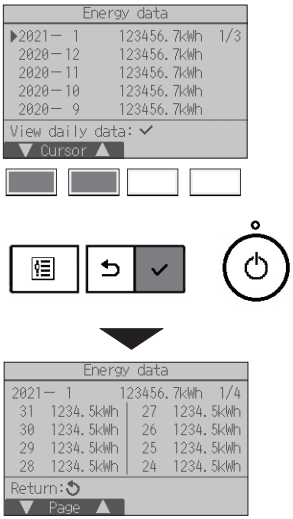
- Na výber dátumu: tlačidlo F1 alebo F2
- Na prepínanie medzi stránkami: tlačidlo F3 alebo F4

* „-“ zobrazí sa v prípade, ak sa údaje spotreby energie nezozbierajú správne.

* Ak bolo počas zberu údajov napájanie vypnuté, údaje sa zbierať nebudú, ale nezozbierané údaje budú zahrnuté do neskôr zozbieraných údajov.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ



[Mesačné údaje/denné údaje]

Zobrazuje spotrebu energie za obdobie posledných 14 mesiacov vrátane aktuálneho mesiaca.

Pomocou tlačidla F1 alebo F2 vyberte na obrazovke mesačných údajov príslušný mesiac (zobrazované na troch stránkach obrazovky) a stlačte tlačidlo VYBRAŤ, aby ste prešli na stránku zobrazovania denných údajov (zobrazuje sa na štyroch stránkach obrazovky) príslušného mesiaca.

Pre návrat na obrazovku mesačných údajov príslušného mesiaca stlačte na obrazovke denných údajov tlačidlo SPÄŤ.

* Mesačné údaje sa nezobrazia v prípade, ak bolo v príslušnom mesiaci vypnuté napájanie.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

- Spotreba energie sa odhaduje na základe prevádzkového režimu a môže sa odlišovať od skutočnej spotreby.
- Spotreba energie voliteľnej výbavy, akou je napr. elektrický zberač prachu, do výpočtu nie je zahrnutá.
- Ak niekoľko klimatizačných jednotiek (niekoľko chladiacich systémov) ovládate pomocou jedného diaľkového ovládača, zobrazí sa súčet spotreby energie všetkých pripojených klimatizačných jednotiek.

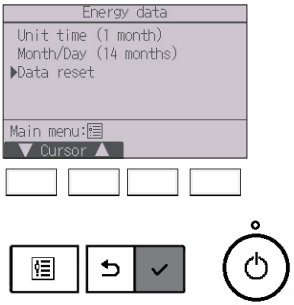
Nastavenia funkcie

Reset energetických údajov

Otvorí sa obrazovka údajov spotreby energie (pre jednotku času, mesiac a deň).

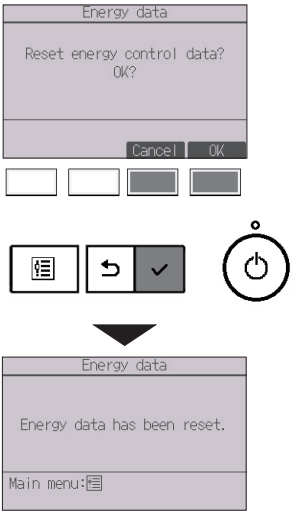
Obsluha tlačidiel

1



V ponuke energetických údajov vyberte „Data reset (Reset údajov)“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2



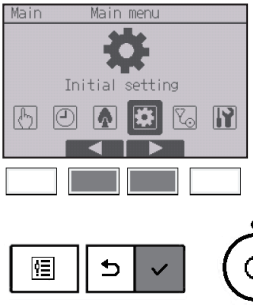
Na obrazovke zadania hesla zadajte heslo správcu a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.
Na resetovanie energetických údajov stlačte tlačidlo F4.

Clock (Hodiny)

P

Obsluha tlačidiel

1



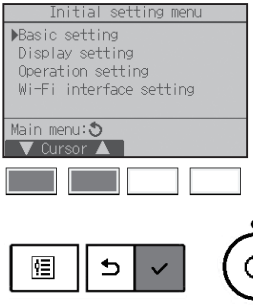
V Hlavnej ponuke vyberte „Initial setting“ (pozri str. 22) a stlačte tlačidlo VYBRAŤ .

Nastavenie hodín sa vyžaduje pred vykonaním týchto nastavení:

- On/Off timer (Časovač Zap/Vyp)
- OU silent mode (Tichý režim vonkajšej jednotky)
- Night setback (Nočná prevádzka)
- Weekly timer (Týždenný časovač)
- Energy saving (Úspora energie)

Ak nemá príslušný systém žiadne systémové ovládače, čas na hodinách sa neopraví automaticky. V takom prípade je potrebné čas na hodinách pravidelne nastavovať.

2



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Basic setting“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

3



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 vyberte „Clock“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

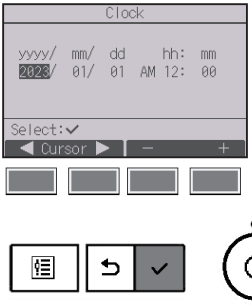
Nastavenia funkcie

4



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Clock“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

5



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na požadovanú položku z možností rok, mesiac, dátum, hodina alebo minúta.
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 zvýšte alebo znížte hodnotu pre zvolenú položku a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.
Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

Daylight saving time (Letný čas)

P

Popis funkcie

Dá sa nastaviť začiatok/koniec letného času. Funkcia letného času sa bude aktivovať na základe nastavenia.

- Ak nemá príslušný systém systémový ovládač, vypnite toto nastavenie, aby sa zachoval správny čas.
- Na začiatku a na konci letného času sa môže časovač aktivovať dvakrát alebo ani raz.
- Táto funkcia nebude aktívna, kým sa nenastavia hodiny.

Obsluha tlačidiel

1



V ponuke Basic setting vyberte „Clock“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

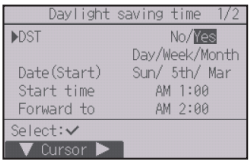
2

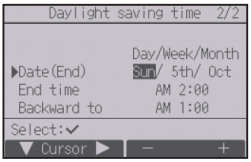


Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Daylight saving time“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Nastavenia funkcie

3









Pomocou tlačidla F1 posuňte kurzor na ďalšie položky a vykonajte nastavenia.

• DST
Pomocou tlačidla F2 vyberte „No“ (vypnúť) alebo „Yes“ (zapnúť). Predvolené nastavenie je „No“.

• Date(Start)*1
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 nastavte deň v týždni, číslo týždňa a mesiac. Predvolené nastavenie je „Sun/5th/Mar“.

• Start time
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 nastavte čas začiatku letného času.

• Forward to
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 nastavte čas, kedy sa hodiny majú posunúť dopredu na čas začiatku, nastavený vyššie.

• Date(End)*1 (druhá strana)
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 nastavte deň v týždni, číslo týždňa a mesiac. Predvolené nastavenie je „Sun/5th/Oct“.

• End time (druhá strana)
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 nastavte čas konca letného času.

• Backward to (druhá strana)
Pomocou tlačidla F3 or F4 nastavte čas, kedy sa majú hodiny posunúť dozadu na čas konca, nastavený vyššie.

*1 Ak je „5th (5.)“ zvolené ako číslo týždňa a vo zvolenom mesiaci roka neexistuje 5. týždeň, nastavenie sa bude považovať za „4th (4.)“.



Stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavení. Objaví sa obrazovka potvrdenia.

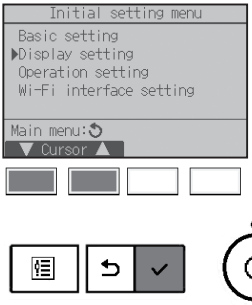
Navigácia medzi obrazovkami
• Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
• Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

Main display (Hlavný displej)

Main P

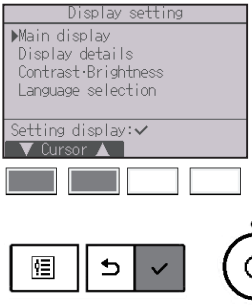
Obsluha tlačidiel

1



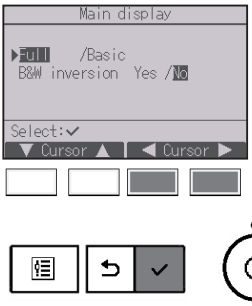
V ponuke Initial setting vyberte „Display setting“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Main display“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

3



Pomocou tlačidla F3 or F4 vyberte „Full (Plný)“ alebo „Basic (Základný)“ (pozri str. 7) a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

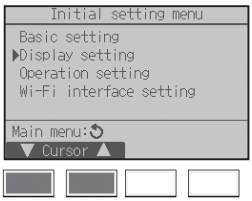
Nastavenia funkcie

Nastavenie inverzie čiernej a bielej farby

Main P

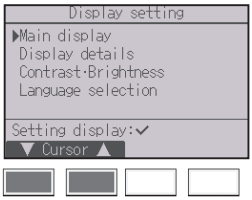
Obsluha tlačidiel

1



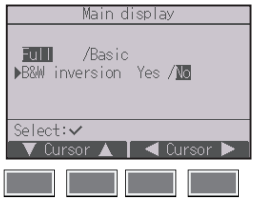
V ponuke Initial setting vyberte „Display setting“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Main display“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

3

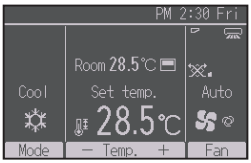


Pomocou tlačidla F1 alebo F2 vyberte „B&W inversion“, pomocou tlačidla F3 alebo F4 vyberte režim displeja „Yes (Áno)“ alebo „No (Nie)“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ. (Predvolené nastavenie je „No (Nie)“.)

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

4



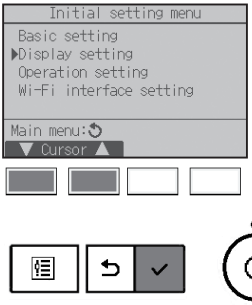
Zvolením možnosti „Yes“ sa vymenia hodnoty farieb na displeji: biele pozadie sa zmení na čierne a čierne znaky na biele, ako na obrázku vľavo.

Nastavenia funkcie

Contrast•Brightness (Kontrast•Jas) P

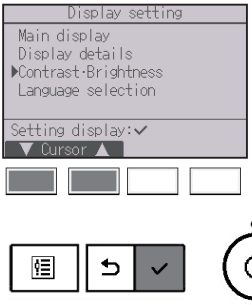
Obsluha tlačidiel

1



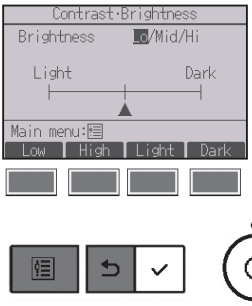
V ponuke Initial setting vyberte „Display setting“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Contrast•Brightness“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

3



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 upravte jas.
Pomocou tlačidla F3 alebo F4 nastavte kontrast a stlačte tlačidlo PONUKA alebo SPÄŤ.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

Výber jazyka

P

Popis funkcie

Je možné nastaviť požadovaný jazyk. Možnosti jazyka sú anglický, francúzsky, nemecký, španielsky, taliansky, portugalský, švédsky, ruský, grécky, turecký, holandský, český, maďarský a poľský.

Obsluha tlačidiel

1



V ponuke Initial setting vyberte „Display setting“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

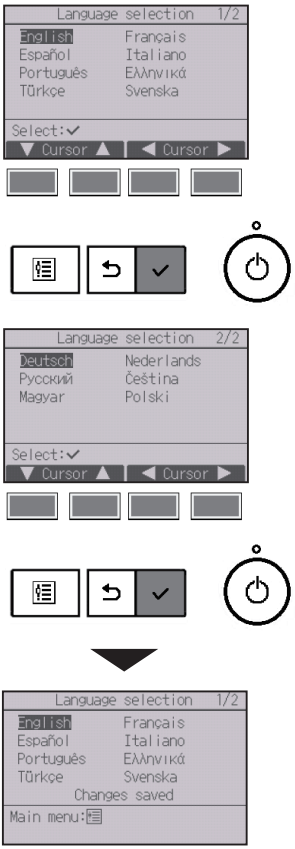
2



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Language selection“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

Nastavenia funkcie

3



Pomocou tlačidiel F1 až F4 posuňte kurzor na požadovaný jazyk a stlačte tlačidlo VYBRAŤ pre uloženie nastavenia.

Keď sa napájanie zapne prvýkrát, zobrazí sa obrazovka Language selection. Vyberte požadovaný jazyk. Systém sa nespustí bez výberu jazyka.

Objaví sa obrazovka, na ktorej je uvedené, že nastavenie sa uložilo.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ

Initialize remote controller (Obnovenie továrenských nastavení diaľkového ovládača)

P

Popis funkcie

Diaľkový ovládač sa dá uviesť do stavu pôvodných továrenských nastavení. Pozor, nižšie uvedené údaje budú uvedené to továrenských nastavení.
Diaľkový ovládač sa po obnovení továrenských nastavení automaticky zapne.

Nastavenie časovača, nastavenie týždenného časovača, nastavenie tichého režimu vonkajšej jednotky, nastavenie úspory energie, nastavenie funkcie úspory energie, nastavenie Hlavný/ Vedľajší, nastavenie hodín, nastavenie letného času, nastavenie hlavného displeja, nastavenie kontrast•jas, nastavenie detailov displeja, nastavenie automatického režimu, nastavenie názvu modelu, nastavenie sériového čísla, nastavenie informácií o predajcovi, informácie o chybách, heslo správcu, heslo údržby

Obsluha tlačidiel

1



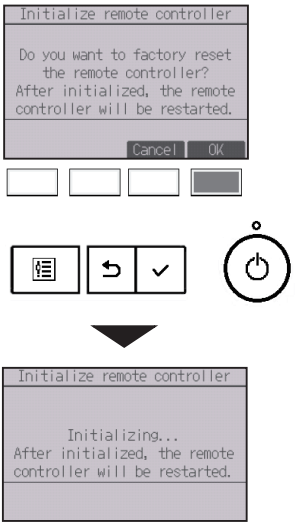
V ponuke Service vyberte „Others“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Initialize remote controller“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

3



Pomocou tlačidla F4 vyberte možnosť „OK“.

Diaľkový ovládač sa po obnovení továrenských nastavení automaticky zapne.

Remote controller information (Informácie o diaľkovom ovládači)

Popis funkcie

Je možné skontrolovať informácie o používanom diaľkovom ovládači.

Obsluha tlačidiel

1



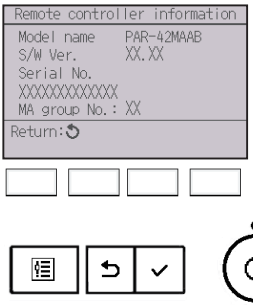
V ponuke Service vyberte „Others“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2



Pomocou tlačidla F1 alebo F2 posuňte kurzor na „Remote controller information“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

3



Je možné skontrolovať názov modelu, verziu softvéru, sériové číslo a číslo skupiny MA používaného diaľkového ovládača.

Riešenie problémov

Informácie o úniku chladiacej zmesi

Po zistení úniku chladiva skontrolujte všetky jednotky v chladiacom systéme, a ak sa alarm stále ozýva, otvorte okná a dobre vyvetrajte priestor a potom kontaktujte svojho dodávateľa HVAC a požiadajte ho o okamžitú pomoc.
Ak alarm znie na viacerých diaľkových ovládačoch, zastavenie alarmu na jednom diaľkovom ovládači nezastaví alarm ostatných diaľkových ovládačov.

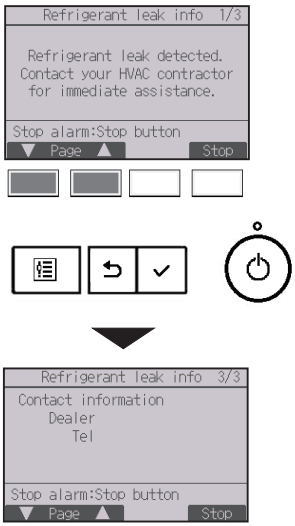
Hlavný/vedľajší diaľkový ovládač

Ak dôjde k úniku chladiacej zmesi, musia sa vykonať nasledujúce kroky.

- Kód chyby 1521 sa zobrazí na diaľkovom ovládači pripojenom k vnútornej jednotke s únikom chladiacej zmesi. Kontrolka LED ZAP./VYP. a podsvietenie bude blikať a zaznie alarm.
- Ak súprava snímača a alarmu zistí únik chladiva, na diaľkovom ovládači sa zobrazí kód chyby 1524. Kontrolka LED ZAP./VYP. bude blikať, ale nezaznie alarm.

Obsluha tlačidiel

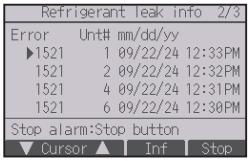
1



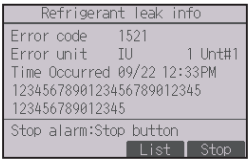
Zobrazí sa hlásenie.
Stlačte tlačidlo F1 alebo F2 pre prechod na nasledujúcu stranu.

Kontaktné informácie (telefónne číslo predajcu) sú uvedené na poslednej strane. Kontaktné informácie sa musia vopred zaregistrovať, aby sa dali zobraziť.

2

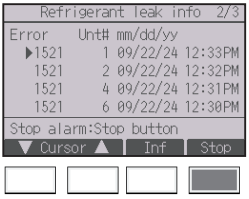


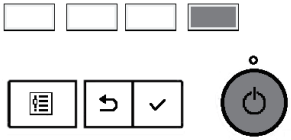
Zobrazí sa zoznam vnútorných jednotiek s únikom chladiva.
* Zobrazia sa len chyby súvisiace s únikom chladiva.
Stlačením tlačidla F1 alebo F2 vyberte chybu a stlačte tlačidlo F3.



Zobrazia sa kód chyby, zdroj chyby, adresa zdroja chyby, dátum výskytu, názov modelu a sériové číslo.

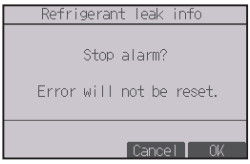
3

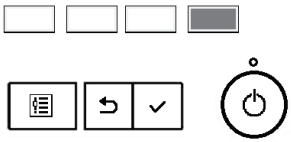




Na zastavenie alarmu stlačte tlačidlo F4 alebo tlačidlo ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ.

4

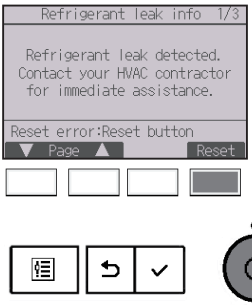




Stlačte tlačidlo F4.
Alarm sa zastaví.

Riešenie problémov

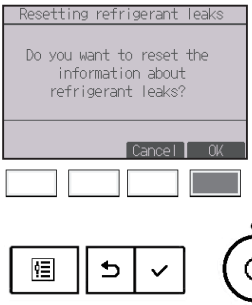
5



Na resetovanie chyby po zastavení alarmu stlačte tlačidlo F4 alebo ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ.

- **Všetky chyby, ktoré sa vyskytnú, sa resetujú spoločne.**
- **Chyby sa nedajú resetovať, keď je zakázaná funkcia ZAP./VYP.**

6



Stlačte tlačidlo F4.
Chyba sa resetuje.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Po uplynutí 30 sekúnd sa okno vráti na hlavný displej.

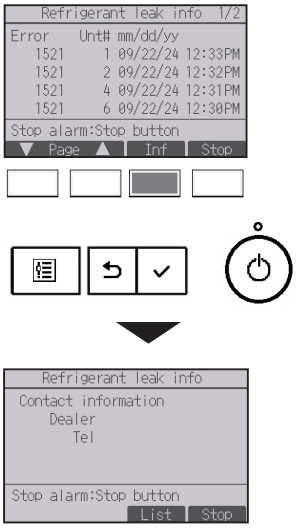
Keď je nastavenie Hlavné/Vedľajšie nastavené na Kontrolór

Keď je vydaný kód chyby úniku chladiva 1521, 1522, 1524 alebo 1529, zobrazí sa nasledujúce okno, zaznie zvukový signál a bliká kontrolka LED ZAP./VYP. a podsvietenie.
Prijmite opatrenia proti úniku chladiva a reštartujte diaľkový ovládač. Znovu sa zobrazí hlavný displej.

* Keď je nastavenie alarmu diaľkového ovládača nastavené na VYP., alarm nebude znieť a podsvietenie nebude blikať.
* Ak v systéme uniká chladivo z viacerých jednotiek, zobrazí sa adresa každej jednotky s únikom chladiva. Niektoré adresy sa nemusia zobraziť v závislosti od času výskytu.
* 1521: Únik chladiva zistený vnútorným snímačom vnútornej jednotky
  1522: Únik chladiva zistený vnútorným snímačom vnútornej jednotky alebo porucha vnútorného snímača vnútornej jednotky
  1524: Únik chladiva zistený súpravou snímačov a alarmov
  1529: Jednotka zdroja tepla zistila únik chladiva

Obsluha tlačidiel

1

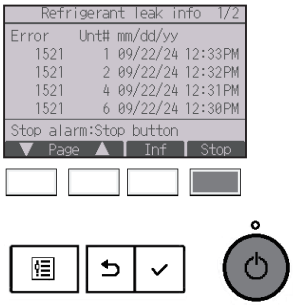


Zobrazí sa kód chyby, adresa zdroja chyby a dátum výskytu.
* Zobrazia sa len chyby súvisiace s únikom chladiva.
Stlačte tlačidlo F3.

Kontaktné informácie (telefónne číslo predajcu) sa musia vopred zaregistrovať, aby sa mohli zobraziť.

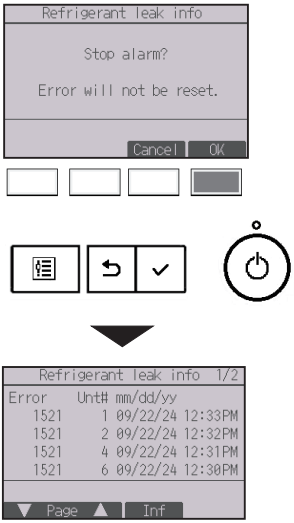
Riešenie problémov

2



Na zastavenie alarmu stlačte tlačidlo F4 alebo tlačidlo ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ.

3



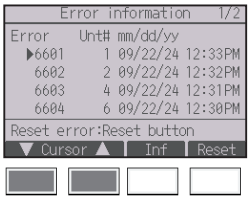
Stlačte tlačidlo F4.
Alarm sa zastaví.

Error information (Informácie o chybe)

Keď sa vyskytne chyba, objaví sa nižšie zobrazená obrazovka a kontrolka LED ZAP./VYP. bude blikať. Skontrolujte stav chyby, zastavte prevádzku a obráťte sa na svojho predajcu.

Obsluha tlačidiel

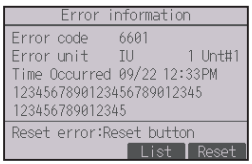
1



Zobrazí sa zoznam vyskytujúcich sa chýb.
Stlačením tlačidla F1 alebo F2 vyberte chybu a stlačte tlačidlo F3.

Keď je kurzor na spodnom riadku, stlačením tlačidla F1 sa zobrazí ďalšia strana.





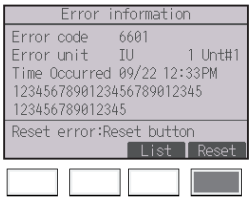
Zobrazia sa kód chyby, zdroj chyby, adresa zdroja chyby, názov modelu jednotky, dátum a čas výskytu chyby a sériové číslo.
Názov modelu a sériové číslo sa zobrazia iba vtedy, ak boli informácie zaregistrované.

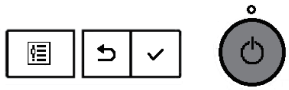


Kontaktné informácie (telefónne číslo predajcu) sa zobrazia na poslednej strane.
Kontaktné informácie (telefónne číslo predajcu) sa zobrazia vtedy, ak boli informácie zaregistrované.

Riešenie problémov

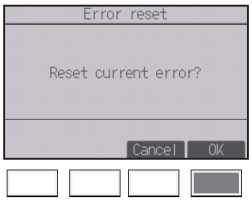
2

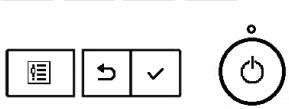




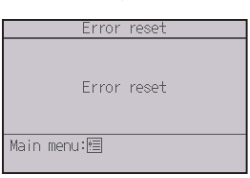
Stlačením tlačidla F4 alebo tlačidla ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ resetujete chybu, ktorá sa vyskytuje.

- **Všetky chyby, ktoré sa vyskytnú, sa resetujú spoločne.**
- **Chyby sa nedajú resetovať, keď je zakázaná obsluha ZAP./VYP.**





Pomocou tlačidla F4 vyberte možnosť „OK“.

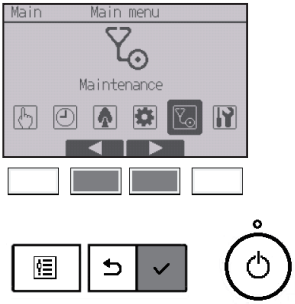


Objaví sa obrazovka potvrdenia.

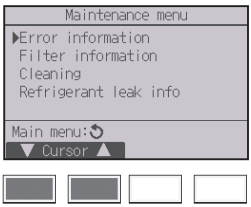
Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA

Kontrola informácií o chybe



Keď sa nevyskytujú žiadne chyby, stranu 2/2 s informáciami o chybe (pozri str. 81) si môžete pozrieť z ponuky prevádzka.
V Hlavnej ponuke vyberte „Maintenance“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

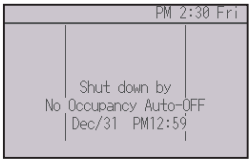


Ak chcete zobraziť obrazovku s informáciami o chybe, v ponuke Maintenance vyberte položku „Error information“.
Chyby sa nedajú resetovať.

Riešenie problémov

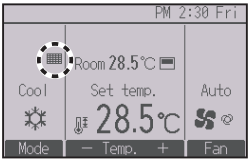
Aut. VYP. počas neprítomnosti

Táto obrazovka sa zobrazí pre model panela 3D i-See sensor, ak došlo k zastaveniu jednotky funkciou Automatické vypnutie počas neprítomnosti v režime Úspora energie.
Informácie o nastavení funkcie 3D i-See sensor nájdete v Návode na používanie vnútornej jednotky.



Údržba

Filter information (Informácie o filtri)

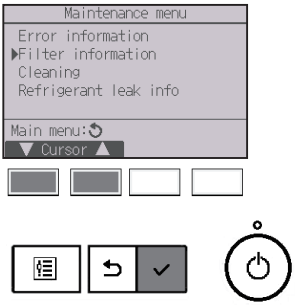


Keď je potrebné vyčistiť filtre, na Hlavnom displeji v Plnom režime sa objaví ikona .

Keď sa objaví táto ikona, umyte, vyčistite alebo vymeňte filtre.
Bližšie informácie nájdete v Návode na používanie vnútornej jednotky.

Obsluha tlačidiel

1



V ponuke Maintenance vyberte „Filter information“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

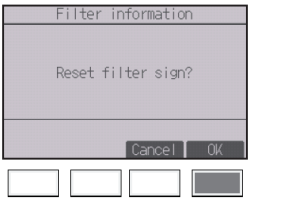
2



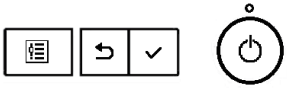
Stlačte tlačidlo F4 pre resetovanie ikony filtra. Informácie o čistení filtra nájdete v Návode na používanie vnútornej jednotky.

Údržba

3



Pomocou tlačidla F4 vyberte možnosť „OK“.

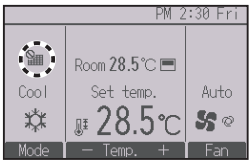




Objaví sa obrazovka potvrdenia.

Navigácia medzi obrazovkami

- Pre návrat do Hlavnej ponuky ..... tlačidlo PONUKA
- Pre návrat na predchádzajúcu obrazovku ..... tlačidlo SPÄŤ



Keď sa na Hlavnom displeji v Plnom režime objaví ikona , systém sa ovláda centrálne a ikona filtra sa nedá resetovať.

Ak sa pripoja dve alebo viac vnútorných jednotiek, časovanie čistenia filtra pre každú jednotku môže byť odlišné, v závislosti od typu filtra.
Keď je potrebné vyčistiť filter na hlavnej jednotke, objaví sa ikona .
Keď sa resetuje ikona filtra, celkový prevádzkový čas všetkých jednotiek sa resetuje.

Ikona by sa mala objaviť po určitom čase prevádzky za predpokladu, že sú vnútorné jednotky nainštalované v priestore s bežnou kvalitou vzduchu. V závislosti od kvality vzduchu si môže filter vyžadovať častejšie čistenie.

Celkový čas, pri ktorom filter potrebuje čistenie, závisí od modelu.

RC alarm test (Test alarmu diaľkového ovládača)

Popis funkcie

Používa sa na kontrolu zvuku alarmu a blikania kontrolky LED ZAP./VYP. a podsvietenia.

Obsluha tlačidiel

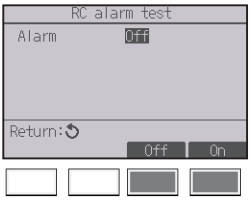
1

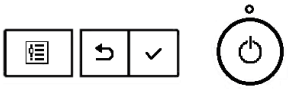




V ponuke Testovací chod vyberte možnosť „RC alarm test (Test alarmu diaľkového ovládača)“ a stlačte tlačidlo VYBRAŤ.

2





Stlačte tlačidlo F4 na spustenie zvuku alarmu a rozblikanie kontrolky LED ZAP./VYP. a podsvietenia. Stlačte tlačidlo F3 na zastavenie zvuku alarmu a blikania kontrolky LED ZAP./VYP. a podsvietenia.

Pravidelne kontrolujte diaľkový ovládač, či zvuk alarmu, kontrolka LED ZAP./VYP. a podsvietenie fungujú správne. Ak narazíte na problém s diaľkovým ovládačom (napr. nefunguje alarm, zvuk alarmu je príliš slabý alebo kontrolka LED ZAP./VYP. a podsvietenie neblikajú), poraďte sa s predajcom.

Špecifikácie

Špecifikácie ovládača

	Špecifikácia
Rozmery výrobku	120(Š) × 120(V) × 14,5(H) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Čistá hmotnosť	0,19 kg (27/64 lbs)
Menovité napájacie napätie	12 VDC (dodáva sa z vnútorných jednotiek)
Príkon	0,3 W *0,45 W, keď znie bzučiak.
Zvukový signál	65 dB (vo vzdialenosti 1 m)
Podmienky prostredia	Teplota 0~40ºC (32~104ºF) Vlhkosť 25~90%RH (bez kondenzácie)
Materiál	Telo výrobku: PC + ABS
Podmienky inštalácie	Iba v interiéri * Ak používate diaľkový ovládač ako funkciu detekcie úniku chladiva A2L, nainštalujte ho na miesto, kde možno ľahko zbadať signalizáciu alarmu (kontrolka LED ZAP./VYP. a blikajúce podsvietenie) a počuť zvuk alarmu.

Zoznam funkcií (k marcu 2026)

○ : Podporovaná × : Nepodporovaná

	Funkcia	CITY MULTI	Mr. SLIM	Vyžadované heslo
Napájanie	Zapnutie/vypnutie napájania	○	○	-
Nastavenia	Prevádzkový režim	○	○	-
	Automatický režim (dvojaká nastavená hodnota)	○	○	-
	Prednastavená teplota	○	○	-
	Rýchlosť ventilátora	○	○	-
Prevádzková ponuka	Lopatky•3D i-See•Ventilácia (Lossnay)	○	○	-
	Vysoký výkon	×	○	-
	Ručné nastavenie sklonu lopatiek ventilátora	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Ponuka časovač	Časovač (Časovač Zap/Vyp)	○	○	správca
	Časovač (Časovač automatického vypnutia)	○	○	správca
	Týždenný časovač	○	○	správca
	Tichý režim vonkajšej jednotky	○	○	správca
	Nočná prevádzka	○	○	správca
Ponuka úspory energie	Obmedzenie rozsahu teploty	○	○	správca
	Funkcia zablokovania prevádzky	○	○	správca
	Automatický návrat	○	○	správca
	Plán	×	○	správca
Energetické údaje	Energetické údaje (jednotka času, mesiac/deň)	×	○	-
	Reset údajov	×	○	správca
Ponuka pôvodného nastavenia	Main/Sub (Hlavné/vedľajšie)	○	○	správca
	Hodiny	○	○	správca
	Nastavenie formátu zobrazovania hodín	○	○	správca
	Letný čas	○	○	správca
	Hlavný displej	○	○	správca
	Inverzia čiernej a bielej farby	○	○	správca
	Kontrast•Jas	○	○	správca
	Výber jazyka	○	○	správca
	Heslo (správca)	○	○	správca
	Nastavenie rozhrania Wi-Fi	×	○	správca
Servisná ponuka	Obnovenie továrenských nastavení diaľkového ovládača	○	○	údržba
	Informácie o diaľkovom ovládači	○	○	údržba
	Testovací chod	○	○	údržba
	Zistenie modelových názvov a sériových čísel	×	○	údržba
	Zadanie informácií o modeli	○	○	údržba
	Zadanie informácií o predajcovi	○	○	údržba
	Nastavenie funkcie	○	○	údržba
	Lossnay	○	×	údržba
	Rotácia	×	○	údržba
	Pairing (Párovanie)	○	×	údržba
	Hladká údržba	×	○	údržba
	Fan operation (Prevádzka ventilátora)	○	×	údržba
	Heslo (údržba)	○	○	údržba

Špecifikácie

○ : Podporovaná × : Nepodporovaná

	Funkcia	CITY MULTI	Mr. SLIM	Vyžadované heslo
Ponuka údržba	Automaticky klesajúci panel	○	○	-
	Informácie o chybe	○	○	-
	Informácie o filtri	○	○	-
	Refrigerant leak info (Informácie o úniku chladiva)	○	○	-

* Podporované funkcie závisia od modelu jednotky.

Zoznam funkcií, ktoré sa dajú/nedajú používať v kombinácii

	Vysoký výkon	Časovač Zap/Vyp	Časovač automatického vypnutia	Týždenný časovač	Tichý režim vonkajšej jednotky	Rozsah teploty	Zablokovanie prevádzky	Automatický návrat	Plán úspory energie	Nočná prevádzka
Vysoký výkon		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Časovač Zap/Vyp	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Časovač automatického vypnutia	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Týždenný časovač	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Tichý režim vonkajšej jednotky	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Rozsah teploty	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Zablokovanie prevádzky	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automatický návrat	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Plán úspory energie	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Nočná prevádzka	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Dajú sa použiť v kombinácii ×: Nedajú sa použiť v kombinácii △ : Obmedzené

△ 1: Táto funkcia sa zapne až po skončení prevádzky s vysokým výkonom, pretože prevádzka s vysokým výkonom má vyššiu prioritu.
△ 2: Táto funkcia sa nedá ovládať, ak je niektorá funkcia zablokovaná.
△ 3: Funkcia nočná prevádzka sa nedá použiť, keď je jednotka v prevádzke s nastavením Časovača zap/vyp.
△ 4: Funkcia automatického vypnutia sa nedá použiť pri aktivovanej funkcii Nočná prevádzka.
△ 5: Funkcia Nočná prevádzka sa nedá použiť, keď je jednotka v prevádzke s nastavením Týždenného časovača.
△ 6: Nastavenie rozsahu teploty sa nedá použiť pri aktivovanej funkcii Nočná prevádzka.
△ 7: Funkcia Automatického návrat sa nedá použiť pri aktivovanej funkcii Nočná prevádzka.

× 1: Nastavenie Týždenného časovača nie je účinné, pretože Časovač zap/vyp má vyššiu prioritu.
× 2: Funkcia automatického návratu sa nedá použiť, pretože nastavenie rozsahu teploty má vyššiu prioritu.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_sk

<Übersetzung der ursprünglichen Anleitung>

de WT11046X01

Steuersystem CITY MULTI
und Mitsubishi-Klimageräte Mr. SLIM

MA-Fernsteuerung
PAR-42MAAB
Anweisungshandbuch



Um eine korrekte Nutzung dieses Produktes zu gewährleisten, lesen Sie vor der Nutzung die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch.
Für zukünftige Bezugnahme aufbewahren.
Alle mitgelieferten Anleitungen müssen an zukünftige Benutzer weitergegeben werden.
Damit eine sichere und richtige Bedienung der Fernsteuerung gewährleistet ist, muss die Fernsteuerung von einem Fachmann eingebaut werden.

Inhaltsverzeichnis

Vorsichtsmaßnahmen ... 3

Gerätemerkmal ... 5

Steuerungskomponenten ... 5

Steuerungseinheit ... 5
Display ... 7

Menüstruktur und Symbole ... 9

Menüstruktur ... 9
Symbolbeschreibungen ... 12

Grundfunktionen ... 13

EIN/AUS-Schalter ... 13
Betriebsart, Temperatur und Einstellung der Lüftergeschwindigkeit ... 14

Navigation durch das Menü ... 17

Hauptmenüliste ... 17
Einschränkungen der Nebenfernsteuerung ... 20
Einschränkungen der Supervisor-Fernsteuerung ... 21
Navigation durch das Hauptmenü ... 22

Funktionseinstellungen ... 23

Vane•3D i-See•Lüftung (Lossnay) ... 23
Hohe Leistung ... 28
Manueller Vane ... 29
Timer (Ein/Aus-Timer) ... 34
Timer (Ausschalt-Timer) ... 37
Wochentimer ... 39
Außengerät Leiselauf ... 42
Nachtabsenkung ... 45
Nicht zulässig ... 48
Energiesparbetrieb ... 54
Energiedaten (nur Mr. SLIM) ... 59
Uhr ... 63
Sommerzeit ... 65
Hauptdisplay ... 67
Schwarzweiß-Umkehreinstellung ... 68
Kontrast•Helligkeit ... 70
Sprachauswahl ... 71
Fernbedienung zurücksetzen ... 73
Fernbedienungsinformation ... 75

Fehlerbehebung ... 76

Kältemittel-Leckage-Informationen ... 76
Störungsinformation ... 81
Abschaltautomatik Keine Anwesenheit ... 84

Wartung ... 85

Filterinformationen ... 85
RC Alarm-Test ... 87

Technische Daten ... 88

Technische Daten Steuerung ... 88
Funktionsliste (Stand: März 2026) ... 89
Liste von Funktionen, die in Kombination genutzt/nicht genutzt werden können ... 91

Vorsichtsmaßnahmen

- Bevor die Anlage benutzt wird müssen die folgenden Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig durchgelesen werden.
- Beachten Sie diese Maßnahmen zur Gewährleistung der Sicherheit gewissenhaft.

⚠ **WARNUNG**	Weist auf die Gefahr einer tödlichen oder schweren Verletzung hin.
⚠ **VORSICHT**	Weist auf die Gefahr einer leichten Verletzung oder struktureller Schäden hin.

- Übergeben Sie diese Anleitung nach dem Lesen dem Anwender, welcher sie zur zukünftigen Bezugnahme aufbewahren sollte.
- Bewahren Sie diese Anleitung zur zukünftigen Bezugnahme auf, und ziehen Sie im Zweifelsfall zurate. Diese Anleitung sollte den Personen, welche die Fernsteuerung reparieren oder neu installieren, zur Verfügung stehen. Stellen Sie sicher, dass die Anleitung an zukünftige Anwender weitergereicht wird.

Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

Installieren Sie die Einheit nicht an einem Ort, an dem sie größeren Mengen an Öl, Dampf, organischen Lösungsmitteln, korrosiven Gasen wie schwefelhaltigen Gasen ausgesetzt ist oder an dem häufig saure/alkalische Lösungen oder Sprays verwendet werden. Diese Substanzen können die Leistung des Geräts beeinträchtigen, oder bestimmte Komponenten des Geräts können korrodieren. Dies kann zu Stromschlägen, Fehlfunktionen, Rauchbildung oder Bränden führen.

Um das Risiko von Kurzschlüssen, Kriechstrom, Stromschlägen, Fehlfunktionen, Rauchbildung oder Brand zu reduzieren, reinigen Sie die Fernsteuerung nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

Um das Risiko von Stromschlägen, Fehlfunktionen, Rauchbildung oder Brand zu reduzieren, bedienen Sie die Schalter/Tasten bzw. berühren Sie andere elektrische Teile nicht mit nassen Händen.

Für die Desinfektion der Anlage Alkohol benutzen und Raum ausreichend lüften. Die Alkoholdämpfe in der Nähe der Anlage können beim Einschalten der Anlage Feuer oder Explosion verursachen.

Um das Risiko von Verletzungen oder Stromschlägen zu reduzieren, halten Sie den Betrieb an und decken Sie die Fernsteuerung ab, bevor Sie Chemikalien in der Nähe der Fernsteuerung versprühen.

Um das Risiko von Verletzungen oder Stromschlägen zu reduzieren, halten Sie den Betrieb an und schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie die Fernsteuerung reinigen, warten oder untersuchen.

Falls Sie Unregelmäßigkeiten (z.B. Brandgeruch) feststellen, stoppen Sie den Betrieb, schalten Sie die Stromversorgung aus und wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler. Eine weitere Benutzung kann Stromschläge, Funktionsstörungen oder Feuer verursachen.

Bringen Sie alle erforderlichen Abdeckungen an, um Feuchtigkeit und Staub von der Fernsteuerung fernzuhalten. Staub- und Wasseransammlungen können zu Stromschlägen, Rauchbildung oder Brand führen.

Um das Risiko von Sauerstoffmangel, der Bildung giftiger Gase, einer Entzündung oder eines Brandes zu verringern, lüften Sie den Raum, wenn Kältemittel austritt.

⚠ VORSICHT

Um das Risiko von Brand oder Explosionen zu reduzieren, platzieren Sie in der Nähe der Fernsteuerung keine entzündlichen Materialien oder versprühen Sie keine entzündlichen Sprays.

Um das Beschädigungsrisiko der Fernsteuerung zu reduzieren, sprühen Sie keine Insektizide oder andere entzündlichen Sprays direkt auf die Fernsteuerung.

Um das Risiko einer Umweltverschmutzung zu reduzieren, wenden Sie sich für die richtige Entsorgung der Fernsteuerung an eine autorisierte Stelle.

Um das Risiko von Stromschlägen oder Fehlfunktionen zu reduzieren, berühren Sie das Touch-Panel, die Schalter oder Tasten nicht mit einem spitzen oder scharfen Gegenstand.

Vorsichtsmaßnahmen

Um das Beschädigungsrisiko der Fernsteuerung zu reduzieren, vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten bestimmter Bauteile.

Um Verletzungen durch beschädigtes Fernsteuerungsgehäuse zu vermeiden, üben Sie keinen starken Druck auf das Fernsteuerungsgehäuse aus.

Um das Risiko von Verletzungen zu verringern, tragen Sie bei der Arbeit an der Steuerung Schutzausrüstung.

Hinweis: Bei Verwendung des A2L Erkennungssystems für Kältemittel-Leckagen lässt die Fernsteuerung einen Alarm mit 65 dB (1 m) erklingen. Der Alarmton muss 15 dB lauter sein als die Hintergrundgeräusche. Installieren Sie die Fernsteuerung deshalb in einem Raum, in der die Hintergrundgeräusche 50 dB oder weniger betragen.

Vorsichtsmaßnahmen während der Versetzung oder der Reparatur der Steuerung

⚠ WARNUNG

Die Steuerung darf nur von einer qualifizierten Fachkraft repariert oder versetzt werden. Bauen Sie die Steuerung nicht auseinander oder modifizieren Sie sie nicht.
Eine unsachgemäße Installation oder Reparatur kann zu Verletzungen, Stromschlägen oder Brand führen.

⚠ VORSICHT

Um das Risiko von Kurzschlüssen, Stromschlägen, Brand oder Fehlfunktionen zu reduzieren, berühren Sie die Leiterplatte weder mit Werkzeugen noch mit Ihren Händen. Vermeiden Sie zudem, dass sich darauf Staub ansammelt.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

Um Schaden an der Steuerung zu vermeiden, dürfen nur die entsprechenden Werkzeuge zur Installation, Untersuchung oder Reparatur der Steuerung verwendet werden.

Diese Steuerung ist ausschließlich für die Verwendung mit dem Gebäudeverwaltungssystem von Mitsubishi Electric konzipiert. Die Verwendung dieser Steuerung mit anderen Systemen oder zu anderen Zwecken könnte zu Fehlfunktionen führen.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, Wahrnehmungs- oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person bei der Verwendung des Geräts überwacht bzw. in diese eingewiesen.
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Um Verfärbungen zu vermeiden, darf die Steuerung nicht mit Benzol, Verdünnern oder chemisch behandelten Tüchern gereinigt werden. Reinigen Sie die Steuerung mit einem gut ausgewrungenen weichen Tuch ab, nachdem Sie das Tuch in mildem Reinigungsmittel getränkt haben, das mit der entsprechenden Menge an Wasser verdünnt worden ist. Wischen Sie dann mit einem trockenen Tuch nach. Reinigungsmittel nicht unverdünnt verwenden.

Um Schäden an der Steuerung zu vermeiden, muss das Gerät gegen statische Elektrizität geschützt werden.

Diese Anlage ist für die Verwendung durch Fachleute oder geschulte Anwender in Ladengeschäften, in der Leichtindustrie oder auf Bauernhöfen oder für eine gewerbliche Verwendung durch Laien vorgesehen.

Ist das Stromversorgungskabel beschädigt, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Gerätemerkmal

Diese Fernsteuerung unterstützt die A2L-Erkennungsfunktion für Kältemittel-Leckagen und erfordert die folgenden Betriebseinstellungen.

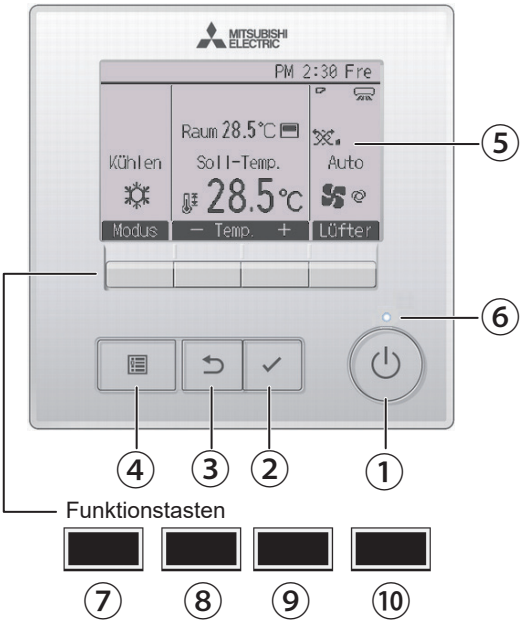
Haupt/Neben: Funktioniert als Fernsteuerung und als Alarm für Kältemittel-Leckagen für angeschlossene Innengeräte.

Supervisor: Überwacht die Kältemittel-Leckagen im Kältemittelsystem, an das die Fernsteuerung angeschlossen ist. Diese Funktion ist zur Überwachung gedacht, und Klimageräte können nicht von der Steuerung aus bedient werden.

* Diese Fernsteuerung kann nicht als Nebenfernsteuerung verwendet werden.
* Siehe Abschnitt Fehlerbehebung in diesem Handbuch für Informationen zu Kältemittel-Leckagen.
* Siehe das DATENBUCH des Außengeräts für eine Systemkonfiguration, die eine Erkennung von schwach brennbarem Kältemittel unterstützt.
* Siehe Abschnitte Grundfunktionen, Navigation durch das Menü und Funktionseinstellungen für Funktionen, die nicht für Fernsteuerungen verfügbar sind, wenn diese als Supervisor-Fernsteuerung eingestellt sind.

Steuerungskomponenten

Steuerungseinheit



Steuerungskomponenten

① EIN/AUS-Taste

Drücken, um das Innengerät und das Lüftungsgerät EIN/AUS zu schalten.

② AUSWAHL-Taste

Drücken, um die Einstellung zu speichern.

③ ZURÜCK-Taste

Drücken, um zur vorhergehenden Anzeige zu wechseln.

④ MENÜ-Taste Seite 22

Drücken, um das Hauptmenü anzuzeigen.

⑤ LCD mit Hintergrundbeleuchtung

Betriebseinstellung wird angezeigt.
Bei ausgeschalteter Hintergrundbeleuchtung schaltet die Berührung einer beliebigen Taste die Hintergrundbeleuchtung für einen bestimmten Zeitraum ein.

Bei ausgeschalteter Hintergrundbeleuchtung schaltet die Berührung einer beliebigen Taste die Hintergrundbeleuchtung ein und führt nicht die Funktion aus. (außer für die EIN/AUS -Taste)
Drücken Sie bei ausgeschalteter Hintergrundbeleuchtung eine beliebige Taste, um sie einzuschalten.

⑥ EIN/AUS-LED

Diese LED leuchtet grün, während das Innengerät und das Lüftungsgerät in Betrieb sind. Sie blinkt, wenn die Fernsteuerung eingeschalten wird oder ein Fehler vorliegt.

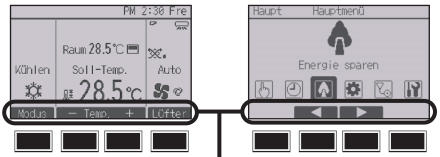
* Die LED auf der Supervisor-Fernsteuerung leuchtet nicht auf, während das Gerät in Betrieb ist.

⑦ Funktionstaste F1

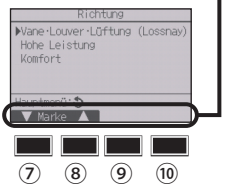
Hauptdisplay: Drücken, um den Betriebsmodus zu ändern.
Menübildschirm: Die Tastenfunktion variiert je nach Bildschirm.

Die Funktionen der Funktionsknöpfe ändern sich je nach Anzeige. Details finden Sie in der Funktionshilfe für Knöpfe, welche für die Funktion der aktuellen Anzeige am unteren Teil des LCD erscheint.
Wenn das System zentral gesteuert wird, wird die Funktionshilfe für Tasten, die der gesperrten Taste entspricht, nicht eingeblendet.

Hauptdisplay **Hauptmenü**



Menübildschirm



Funktionshilfe

⑧ Funktionstaste F2

Hauptdisplay: Drücken, um die Temperatur zu senken.
Hauptmenü: Drücken, um die Marke nach links zu bewegen.
Menübildschirm: Die Tastenfunktion variiert je nach Bildschirm.

⑨ Funktionstaste F3

Hauptdisplay: Drücken, um die Temperatur zu erhöhen.
Hauptmenü: Drücken, um die Marke nach rechts zu bewegen.
Menübildschirm: Die Tastenfunktion variiert je nach Bildschirm.

⑩ Funktionstaste F4

Hauptdisplay: Drücken, um die Lüfterdrehzahl zu ändern.
Menübildschirm: Die Tastenfunktion variiert je nach Bildschirm.

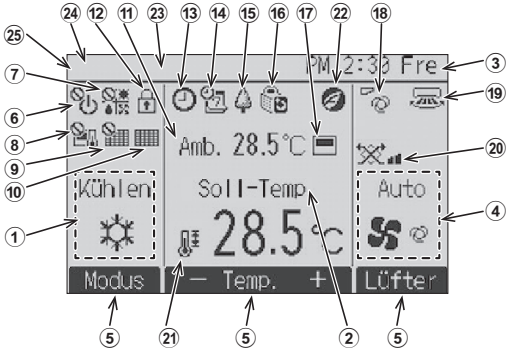
Display

Auf den Hauptfernsteuerungen und den Supervisor-Fernsteuerungen werden unterschiedliche Menüpunkte angezeigt.
Einzelne Klimaanlagen können mit Supervisor-Fernsteuerungen weder bedient werden noch kann darüber ihr Status abgefragt werden.

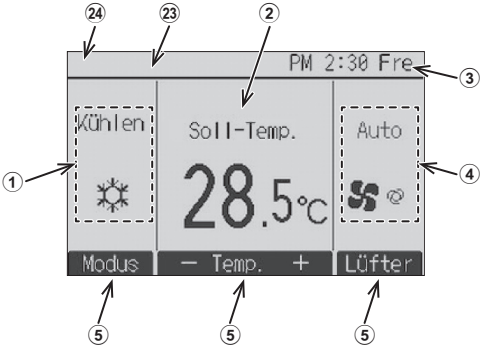
Haupt/Neben

Die Hauptanzeige kann auf zwei verschiedene Arten angezeigt werden „Komplett“ und „Einfach.“
Werkseinstellung ist „Komplett“ Um die Anzeige auf „Einfach“ umzustellen, muss die Einstellung im Hauptdisplay geändert werden. (Siehe Seite 67.)

<Komplett-Modus>

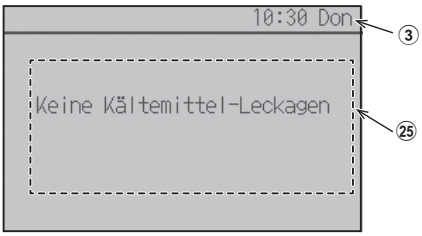


<Einfach-Modus>



* Alle Symbole werden als Erklärung angezeigt.

Supervisor



Steuerungskomponenten

① Betriebsart **Seite 14**

② Voreingestellte Temperatur **Seite 15**

③ Uhr

Siehe Installationsanleitung.

④ Lüfterdrehzahl **Seite 16**

⑤ Funktionshilfe für Tasten

Funktionen der entsprechenden Tasten werden hier angezeigt.

⑥

Erscheint, wenn die „EIN/AUS“ Bedienung zentralgesteuert wird.

⑦

Erscheint, wenn die Betriebsart zentralgesteuert wird.

⑧

Erscheint, wenn die voreingestellte Temperatur zentralgesteuert wird.

⑨

Erscheint, wenn die Rückstellung des Filters zentralgesteuert wird.

⑩ **Seite 85**

Zeigt an, wenn die Filter gewartet werden müssen.

⑪ Raumtemperatur

Siehe Installationsanleitung.

⑫ **Seite 51**

Erscheint, wenn die Knöpfe gesperrt sind.

⑬ **Seite 34, 37, 45**

Wird angezeigt, wenn der „Ein/Aus-Timer“ (Seite 34), die „Nachtabsenkung“ (Seite 45) oder die Funktion „Ausschalt-Timer“ (Seite 37) aktiviert ist.

wird angezeigt, wenn der Timer durch das zentrale Steuerungssystem deaktiviert wird.

⑭ **Seite 39**

Erscheint, wenn die Wochenzeituhr aktiviert ist.

⑮ **Seite 54**

Erscheint, wenn die Anlagen im Energiesparmodus betrieben werden. (Wird bei einigen Innengerätemodellen nicht angezeigt)

⑯ **Seite 42**

Erscheint, wenn die Außengeräteanlagen im Flüstermodus betrieben werden.

⑰

Erscheint, wenn der eingebaute Thermistor in der Fernsteuerung aktiviert ist, um die Raumtemperatur zu überwachen (⑪).

erscheint, wenn der Thermistor an der Innengeräteanlage zur Überwachung der Raumtemperatur aktiviert ist.

⑱ **Seite 24**

Zeigt die Flügeleinstellung.

⑲ **Seite 25**

Zeigt die Gittereinstellung.

⑳ **Seite 27**

Zeigt die Belüftungseinstellung.

㉑ **Seite 48**

Erscheint, wenn der voreingestellte Temperaturbereich eingeschränkt ist.

㉒

Erscheint, wenn ein Energie sparender Betrieb mit einer „3D i-See sensor“- Funktion ausgeführt wird.

㉓ Zentral gesteuert

Wird für einen bestimmten Zeitraum angezeigt, wenn ein zentral gesteuertes Element in Betrieb ist.

㉔ Fehleranzeige

Ein Fehlercode erscheint während eines Fehlers.

* Wenn auf dem Hauptdisplay ein Fehlercode angezeigt wird, tritt ein Fehler auf, das Innengerät kann jedoch weiter betrieben werden. Überprüfen Sie den Fehlercode und wenden Sie sich an Ihren Händler.

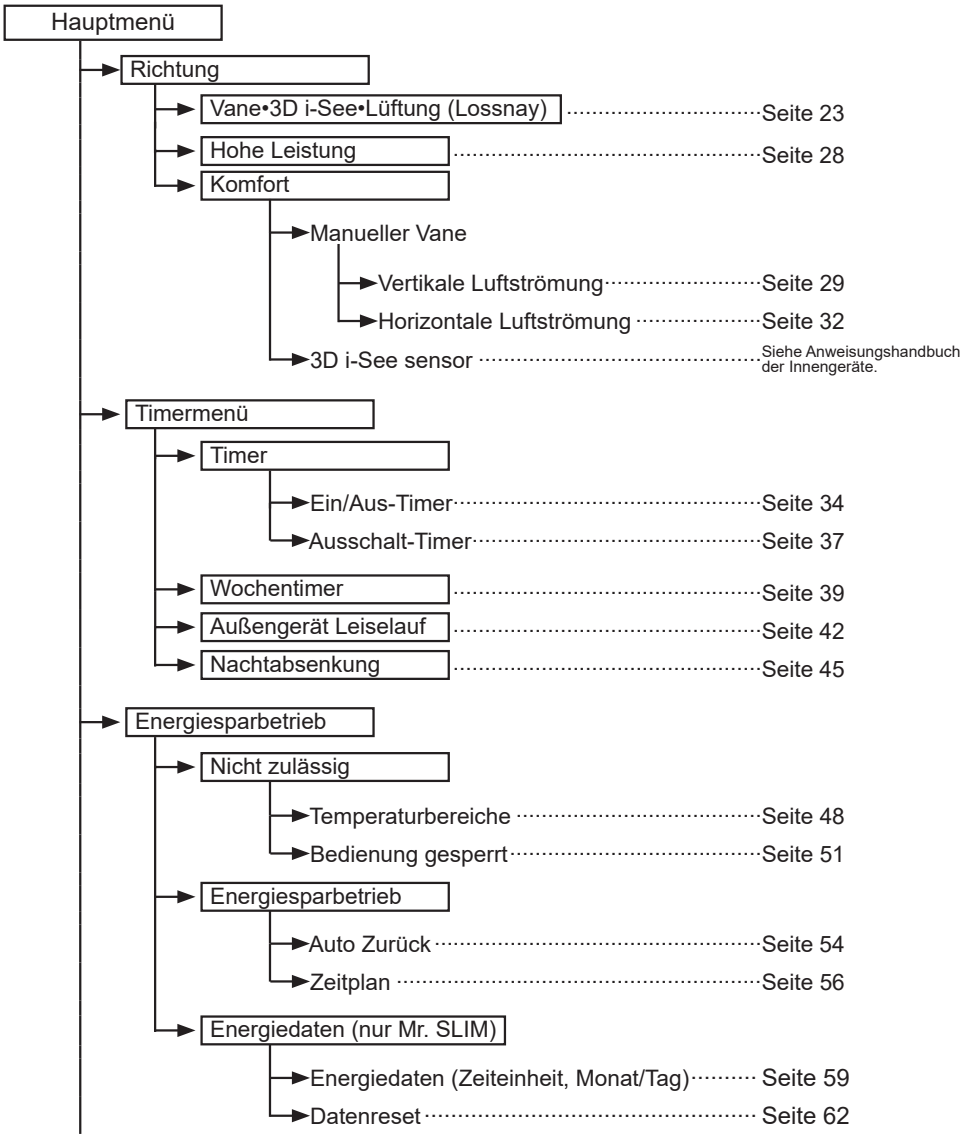
㉕ Kältemittelleck-Informationen

Hier werden Kältemittelleck-Informationen angezeigt.
Siehe Fehlerbehebung für Informationen über das Eintreten von Kältemittel-Leckagen.

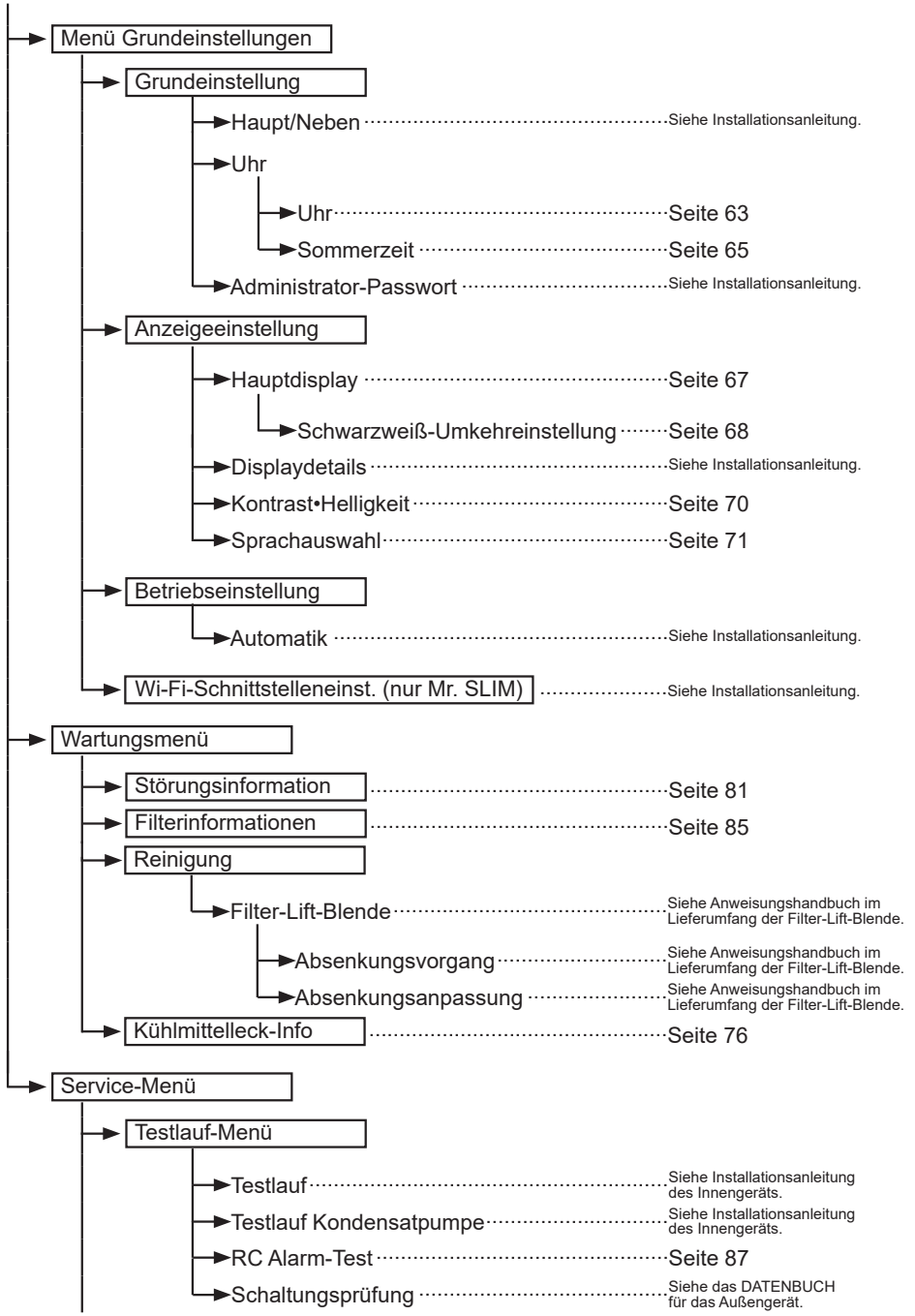
Die meisten Einstellungen (außer EIN/AUS, Betriebsart, Lüftergeschwindigkeit, Temperatur) können über die Menüanzeige eingestellt werden. (Siehe Seite 22.)

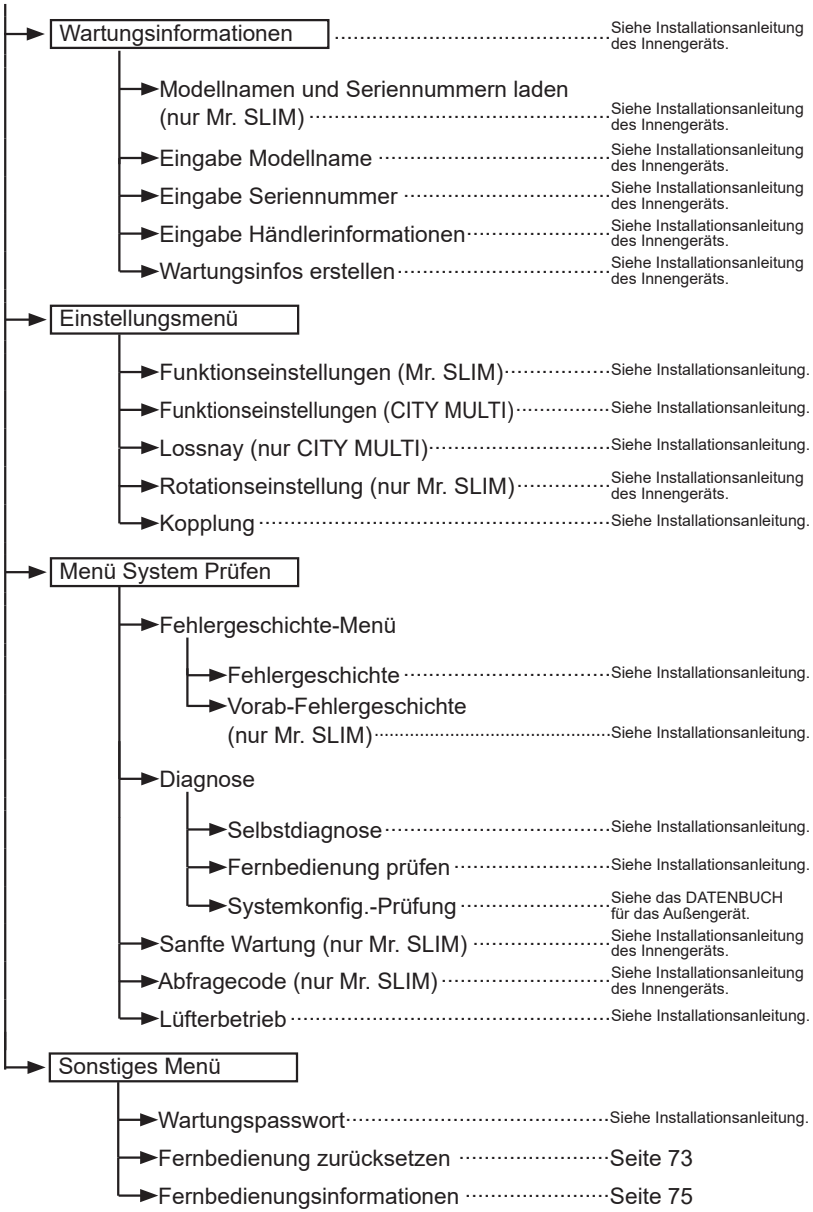
Menüstruktur und Symbole

Menüstruktur



Menüstruktur und Symbole





Nicht bei allen Innengerätemodellen sind alle Funktionen verfügbar.

Menüstruktur und Symbole

Symbolbeschreibungen

Steuerungsbedienung

Timer P

Die Tabelle unten gibt einen Überblick der benutzten quadratischen Symbole in diesem Handbuch.

P

Um die Einstellungen zu ändern, muss das Administrator-Passwort oder das Wartungs-Benutzerpasswort in das Passwort-Eingabefeld eingegeben werden. Keine Einstellung kann diesen Schritt überspringen.



F1 : Drücken, um die Marke nach links zu bewegen.
F2 : Drücken, um die Marke nach rechts zu bewegen.
F3 : Drücken, um den Wert um 1 zu verringern.
F4 : Drücken, um den Wert um 1 zu erhöhen.

* Änderungen können nur gemacht werden, wenn das Passwort richtig eingegeben wurde.

Main

Zeigt die Einstellungen an, die nur mit der Hauptfernsteuerung durchgeführt werden können.

ON	Zeigt die Einstellungen an, die nur geändert werden können, wenn die Einheiten in Betrieb sind.	**OFF**	Zeigt Einstellungen an, die nur geändert werden können, wenn die Einheiten nicht in Betrieb sind.
☼/☼	Zeigt Einstellungen an, die nur geändert werden können, während die Einheiten im Modus „Kühlen“, „Heizen“ oder „Auto“ benutzt werden.	🔒	Zeigt Funktionen an, die nicht vorhanden sind, wenn die Knöpfe gesperrt sind, oder das System zentralgesteuert wird.

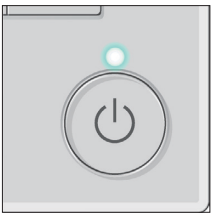
Grundfunktionen

EIN/AUS-Schalter

Main

Tastenbedienung

EIN



Drücken Sie die EIN/AUS-Taste.
Die EIN/AUS-LED leuchtet grün, wenn der Betrieb startet.
Ist „LED-Licht“ auf „Nein“ gesetzt, leuchtet die EIN/AUS-LED nicht.

AUS



Die EIN/AUS-Taste erneut drücken.
Die EIN/AUS-LED leuchtet nicht mehr, und der Betrieb stoppt.

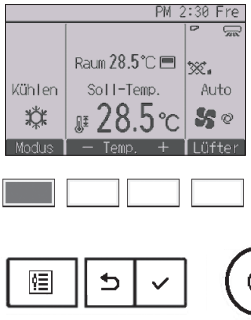
Grundfunktionen

Betriebsart, Temperatur und Einstellung der Lüftergeschwindigkeit

Main ON

Tastenbedienung

Betriebsart



Jede Betätigung der Tast F1 schaltet durch die folgenden Betriebsarten.

Wählen Sie die gewünschte Betriebsart aus.

Kühlen Trocken Lüfter

Auto Heizen

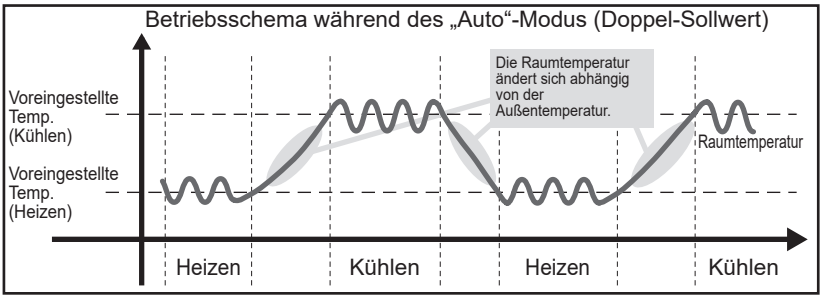
- Für die angeschlossene Innengeräteanlage nicht zur Verfügung stehende Betriebsarten werden nicht angezeigt.

Was bedeutet das blinkende Modussymbol?
Das Modussymbol blinkt, wenn andere Innengeräteanlagen im gleichen Kühlmittelsystem (an dieselbe Außengeräteanlage angeschlossen) bereits in einer anderen Betriebsart arbeiten. In diesem Fall können die verbleibenden Anlagen der gleichen Gruppe nur im selben Modus arbeiten.

<Modus „Auto“ (Doppel-Sollwert)>

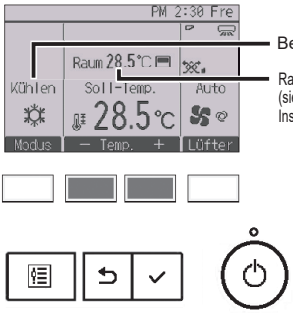
Wenn „Auto“ (Doppel-Sollwert) als Betriebsart eingestellt ist, können zwei Temperaturvoreinstellungen (jeweils eine für Kühlen und Heizen) festgelegt werden. Abhängig von der Raumtemperatur wird die Innengeräteanlage automatisch in den Modus „Kühlen“ oder „Heizen“ schalten und die Raumtemperatur innerhalb des eingestellten Bereichs halten.

Das Diagramm unten zeigt das Betriebsschema einer im Modus „Auto“ (Doppel-Sollwert) betriebenen Innengeräteanlage.



Voreingestellte Temperatur

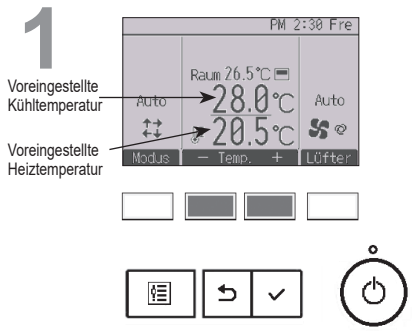
<„Kühlen“, „Trocken“, „Heizen“ und „Auto“ (Einzel-Sollwert)>



Drücken Sie die F2-Taste, um die voreingestellte Temperatur zu verringern, und F3, um sie zu erhöhen.

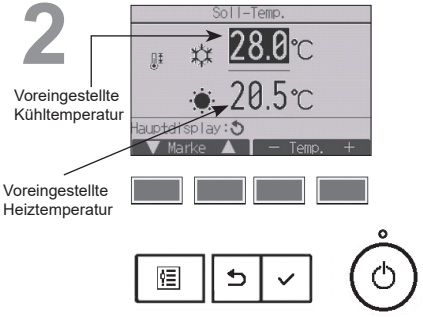
- Voreingestellte Temperaturbereiche können nicht für den Betrieb Lüfter/Ventilation eingestellt werden.
- Die voreingestellte Temperatur wird entweder in Celsius in Schritten von 0,5 oder 1 Grad oder in Fahrenheit angezeigt, abhängig vom Modell des Innengeräts und vom eingestellten Anzeigemodus an der Fernsteuerung.

<Modus „Auto“ (Doppel-Sollwert)>



Die aktuell voreingestellten Temperaturen werden eingeblendet.
Drücken Sie die Tasten F2 oder F3, um den Einstellungsbildschirm aufzurufen.

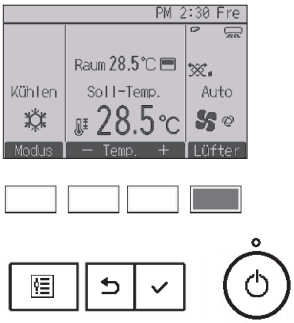
Grundfunktionen



Drücken Sie die Tasten F1 oder F2, um die Marke auf die gewünschte Temperatureinstellung zu bewegen (Kühlen oder Heizen).
Drücken Sie die F3-Taste, um die ausgewählte Temperatur zu verringern, und F4, um sie zu erhöhen.

- Die einstellbaren Temperaturbereiche der unterschiedlichen Betriebsarten finden Sie in der Tabelle unten.
- Die Temperaturvoreinstellungen für Kühlen und Heizen im Modus „Auto“ (Doppel-Sollwert) werden auch von den Modi „Kühlen“/„Trocken“ und „Heizen“ verwendet.
- Die Temperaturvoreinstellungen für Kühlen und Heizen im Modus „Auto“ (Doppel-Sollwert) müssen die folgenden Bedingungen erfüllen:
  - Die voreingestellte Kühltemperatur ist höher als die voreingestellte Heiztemperatur.
  - Die erforderliche Mindesttemperaturdifferenz zwischen den Temperaturvoreinstellungen für Kühlen und Heizen (variiert je nach angeschlossenen Innengerätmodellen) wird eingehalten.
  - Wenn die Temperaturen so voreingestellt wurden, dass die erforderliche Mindesttemperaturdifferenz nicht eingehalten ist, werden beide voreingestellten Temperaturwerte innerhalb der zulässigen Einstellungsbereiche geändert.

Lüfterdrehzahl



Jede Betätigung der F4-Taste schaltet sequenziell auf folgende Lüfterdrehzahlen um.



- Die verfügbaren Lüfterdrehzahlen hängen vom Modell der Innengeräteanlage ab.

Navigation durch das Menü

Hauptmenüliste

Hauptmenü	Einstellung		Einstellungsdetails	Seite
Richtung	**Vane•3D i-See•Lüftung (Lossnay) (Vane•Lüftung (Lossnay))**		**Vane: Zum Einstellen der vertikalen Luftströmung. Louver: Zum Einstellen der horizontalen Luftströmung. 3D i-See Sensor: Diese Einstellung ist nur für Klimageräte verfügbar, die die einfache Einstellfunktion der bewegungsempfindlichen Luftströmung unterstützen. Lüftung: Zum Einstellen der Belüftungsmenge.**	23
	Hohe Leistung		**Damit kann eine komfortable Raumtemperatur schnell erreicht werden.** • Anlagen können bis zu 30 Minuten lang im Hochleistungsmodus betrieben werden.	28
	Komfort	**Manueller Vane**	**Vertikale Luftströmung** • Legt die vertikale Luftströmung (Vane) jeder Einheit fest.	29
			Horizontale Luftströmung • Legt die horizontale Luftströmung (Vane) jeder Einheit fest.	32
Timer	**Timer**	**Ein/Aus-Timer**	**Einstellen der Ein/Aus Betriebszeiten.** • Die Zeit kann in 5-Minuten-Schritten eingestellt werden. * Die Uhr muss eingestellt sein.	34
		Ausschalt-Timer	**Einstellen der Auto-Aus Zeiten.** • Die Zeit kann in 10-Minuten-Schritten zwischen 30 und 240 eingestellt werden.	37
	Wochentimer		**Einstellen der Ein/Aus Zeiten.** • Bis zu acht Betriebszeiten können pro Tag eingestellt werden. • Es können zwei Wochenzeitpläne gewählt werden. * Die Uhr muss eingestellt sein. * Nicht gültig, wenn der Ein/Aus-Timer deaktiviert ist. * 1°C-Schritte	39
	Außengerät Leiselauf		**Einstellen der Zeitabschnitte, bei denen ein leiser Betrieb der Außengeräteanlage Vorrang vor der Temperatursteuerung hat. Start/Stopp Zeiten für jeden Tag der Woche einstellen.** • Den gewünschten Geräuschpegel aus „Normal“„ Mittel“ und „Leise“ auswählen. * Die Uhr muss eingestellt sein.	42
	Nachtabsenkung		**Nachtabsenkung einstellen.** • Wählen Sie „Ja“, um die Einstellung zu aktivieren und „Nein“ um sie zu deaktivieren. Der Temperaturbereich und die Start/Stopp Zeit kann eingestellt werden. * Die Uhr muss eingestellt sein. * 1°C-Schritte	45

Navigation durch das Menü

Hauptmenü	Einstellung		Einstellungsdetails	Seite
Energie-sparbetrieb	**Nicht zulässig**	**Temperatur-bereiche**	**Voreingestellten Temperaturbereich einschränken.** • Verschiedene Temperaturbereiche können für verschiedene Betriebsarten eingestellt werden. * 1°C-Schritte	48
		Bedienung gesperrt	**Ausgewählte Funktionen sperren.** • Die gesperrten Funktionen können nicht aktiviert werden.	51
	Energie-sparbetrieb	**Auto Zurück**	**Anlage geht in den Betriebsmodus mit vorbestimmter Temperatur, nachdem sie eine bestimmte Zeit im Energiesparmodus war.** • Die Zeit kann in 10-Minuten-Schritten zwischen 30 und 120 eingestellt werden. * Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn der voreingestellte Temperaturbereich eingeschränkt ist. * 1°C-Schritte	54
		Zeitplan	**Start/Stopp-Zeit für jeden Tag der Woche einstellen, um die Anlagen im Energiesparmodus zu betreiben und Energiesparrate einstellen.** • Bis zu vier Energiesparmethoden können pro Tag eingestellt werden. • Die Zeit kann in 5-Minuten-Schritten eingestellt werden. • Die Energiesparrate kann in 10-%-Schritten von 0% und von 50 bis 90% eingestellt werden. * Die Uhr muss eingestellt sein.	56
	Energiedaten (für Zeiteinheit, Monat und Tag)		**Zeigt die Höhe des Stromverbrauchs während des Betriebs an.** • Zeiteinheitsdaten: Die Daten der letzten Monatsperiode können in 30-Minuten-Einheiten angezeigt werden. • Monatliche/tägliche Daten: Die Daten für den letzten 14-Monatezeitraum werden in Tages- und Monatseinheiten angezeigt. * Daten können gelöscht werden. * Die Daten werden auf der Grundlage des aus dem Betriebszustand geschätzten Stromverbrauchs ermittelt.	59
Grund-einstellungen	**Grund-einstellungen**	**Uhr**	**Einstellen der aktuellen Zeit.**	63
		Sommerzeit	**Dient zum Einstellen der Sommerzeit.**	65
	Anzeige-einstellung	**Hauptdisplay**	**Dient zum Umschalten zwischen „Komplett“- und „Einfach“-Modus des Status- und Hauptdisplays.** • Standardeinstellung: „Komplett“	67
		Schwarzweiß-Umkehreinstellung	**Dient zur Inversion der Displayfarben, sodass der weiße Hintergrund schwarz und die schwarzen Zeichen weiß dargestellt werden.**	68
		Kontrast• Helligkeit	**Verwenden Sie diese Option, um den Kontrast und die Helligkeit des Bildschirms einzustellen.**	70
		Sprachauswahl	**Gewünschte Sprache auswählen.**	71
Service	**Fernbedienung zurücksetzen**		**Dient zum Zurücksetzen der Fernbedienung auf die Werkseinstellungen.**	73
	Fernbedienungsinformation		**Dient zur Anzeige von Modellnamen, Softwareversion und Seriennummer der Fernsteuerung.**	75

Hauptmenü	Einstellung	Einstellungsdetails	Seite
Wartung	**Störungsinformation**	**Fehlerinformationen bei aufgetretenen Fehlern kontrollieren.** • Fehlercode, Fehlerquelle, Kühlmitteladresse, Anlagemodell, Herstellernummer, Kontaktinformationen (Telefonnummer des Lieferanten) können angezeigt werden. * Anlagenmodell, Herstellernummer und Kontaktinformationen müssen registriert werden, bevor sie angezeigt werden können.	81
	Kühlmittelleck-Info	**Fehlerinformationen bei aufgetretenen Kältemittel-Leckagen kontrollieren.** • Fehlercode, Fehlerquelle, Fehlerquellenadresse, Anlagemodell, Herstellernummer, Kontaktinformationen (Telefonnummer des Lieferanten) können angezeigt werden. • Anlagenmodell, Herstellernummer und Kontaktinformationen müssen registriert werden, bevor sie angezeigt werden können.	76
	Filterinformationen	**Filterstatus kontrollieren.** • Das Filterzeichen kann zurückgesetzt werden.	85

Navigation durch das Menü

Einschränkungen der Nebenfernsteuerung



Folgende Einstellungen können nicht mit der Nebenfernsteuerung ausgeführt werden. Führen Sie diese Einstellungen mit der Hauptfernsteuerung aus. Auf der Hauptfernsteuerung wird im Titel des Hauptmenüs „Haupt“ angezeigt.

- **Komfort**
- **Timer**
  (Ein/Aus-Timer, Ausschalt-Timer, Wochentimer, Nachtabsenkung, AG Leiselauf)
- **Energiesparbetrieb**
  (Auto Zurück, Zeitplan)
- **Energiedaten (nur Mr. SLIM)**
- **Wartung**
  (Reinigung)
- **Modellnamen und Seriennummer laden (nur Mr. SLIM)**
- **Rotationseinstellung (nur Mr. SLIM)**
- **Sanfte Wartung (nur Mr. SLIM)**
- **Abfragecode (nur Mr. SLIM)**
- **Funktionen einstellen (nur Mr. SLIM)**
- **Schaltungsprüfung (nur CITY MULTI)**
- **Systemkonfig.-Prüfung (nur CITY MULTI)**
- **Lüfterbetrieb (nur CITY MULTI)**
- **Kopplung (nur CITY MULTI)**

Einschränkungen der Supervisor-Fernsteuerung



Folgende Einstellungen können nicht mit der Supervisor-Fernsteuerung ausgeführt werden. Führen Sie diese Einstellungen mit der Hauptfernsteuerung aus. In der obersten Zeile der Hauptfernsteuerung wird „Haupt“ angezeigt.

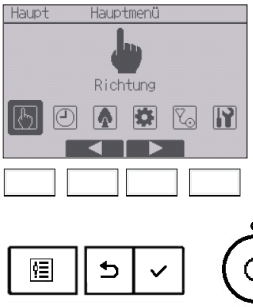
- **Richtung**
- **Timer (Ein/Aus-Timer, Ausschalt-Timer, Wochentimer, AG Leiselauf, Nachtabsenkung)**
- **Energiesparbetrieb (Temperaturbereiche, Bedienung gesperrt, Auto Zurück, Zeitplan)**
- **Energiedaten (nur Mr. SLIM)**
- **Anzeigeeinstellung (Hauptdisplay)**
- **Betriebseinstellung**
- **Einstellung der Wi-Fi-Schnittstelle (nur Mr. SLIM)**
- **Wartung**
- **Testlauf (Testlauf, Testlauf Kondensatpumpe)**
- **Modellnamen und Seriennummer laden (nur Mr. SLIM)**
- **Eingabe Modellname**
- **Eingabe Seriennummer**
- **Funktionen einstelleng (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (nur CITY MULTI)**
- **Rotationseinstellung (nur Mr. SLIM)**
- **Vorab-Fehlergeschichte (nur Mr. SLIM)**
- **Selbstdiagnose**
- **Sanfte Wartung (nur Mr. SLIM)**
- **Abfragecode (nur Mr. SLIM)**
- **Schaltungsprüfung (nur CITY MULTI)**
- **Systemkonfig.-Prüfung (nur CITY MULTI)**
- **Lüfterbetrieb (nur CITY MULTI)**
- **Kopplung (nur CITY MULTI)**

Navigation durch das Menü

Navigation durch das Hauptmenü

Tastenbedienung

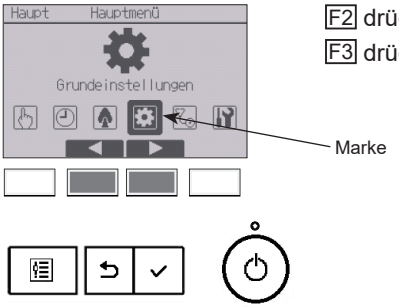
Menü aufrufen



Drücken Sie auf dem Hauptdisplay auf die MENÜ-Taste.

Das Hauptmenü erscheint.

Objektauswahl



F2 drücken, um die Marke nach links zu bewegen.
F3 drücken, um die Marke nach rechts zu bewegen.

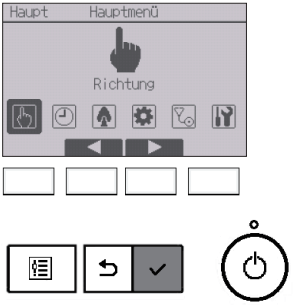
Funktionseinstellungen

Vane•3D i-See•Lüftung (Lossnay)

Main ON

Tastenbedienung

Hauptmenü aufrufen



Wählen Sie „Richtung“ vom Hauptmenü (siehe Seite 22) und drücken Sie die AUSWAHL Taste drücken.

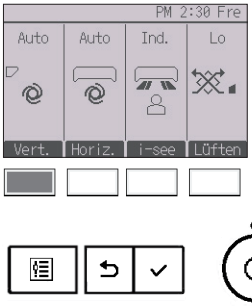


„Vane•i-See•Lüftung(Lossnay)“ aus dem Menü „Richtung“ auswählen und die AUSWAHL Taste drücken.

Funktionseinstellungen

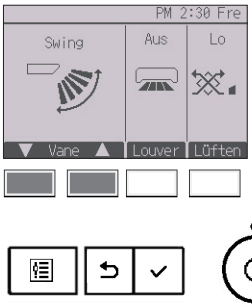
Vane-Einstellung (vertikale Luftströmung)

<3D i-See Sensor unterstützt>



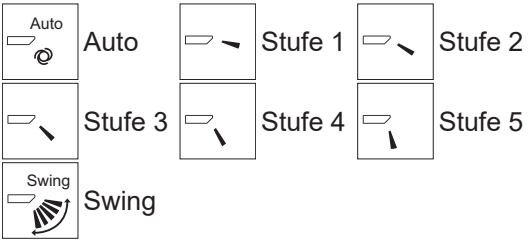
<3D i-See-Sensor unterstützt>
Drücken Sie die F1-Taste.

<3D i-See-Sensor nicht unterstützt>

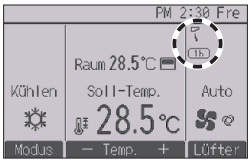


<3D i-See-Sensor nicht unterstützt>
Drücken Sie die Tasten F1 oder F2.

Die Taste wie oben angegeben drücken, um die folgenden Einstellungsmöglichkeiten zu durchlaufen.



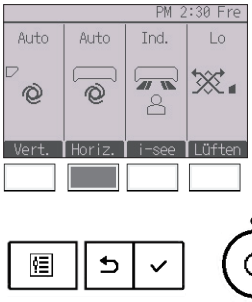
Wählen Sie „Swing“, damit sich die Vane automatisch auf und ab bewegen.
Bei Auswahl von „Stufe 1“ bis „Stufe 5“ werden die Vane in der gewählten Position fixiert.



- 1h unter dem Symbol der Flügeleinstellung
  Dieses Symbol erscheint, wenn die Vane auf „Stufe 2“ bzw. „Stufe 5“ gestellt ist und der Lüfter im Kühl- oder Trockenmodus mit langsamer Geschwindigkeit arbeitet (abhängig vom Modell).
  Das Symbol erlischt in einer Stunde und die Vane-Einstellung ändert sich automatisch auf „Stufe 1“.

Louver-Einstellung (horizontale Luftrichtung)

<3D i-See Sensor unterstützt>



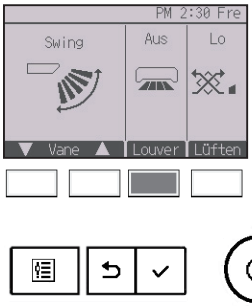
<3D i-See Sensor unterstützt>
Drücken Sie die F2-Taste.

<3D i-See Sensor nicht unterstützt>
Drücken Sie die F3-Taste.

Wenn die Funktion der horizontalen Luftströmung unterstützt wird, sind folgende Einstelloptionen verfügbar.

 Vorn  Auto  Swing

<3D i-See-Sensor nicht unterstützt>



Wenn die Funktion der Louver unterstützt wird, stehen folgende Einstellungsoptionen zur Verfügung.

 Aus  Ein

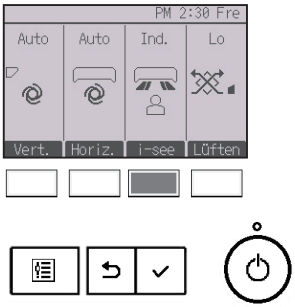
Funktionseinstellungen

3D i-See Sensor-Einstellung

Diese Einstellung kann nicht vorgenommen werden, wenn die 3D i-See-Sensorfunktion nicht unterstützt wird.

* Im Anweisungshandbuch des Innengeräts nachschlagen, ob die Einheit die Funktion unterstützt oder nicht.

<3D i-See Sensor unterstützt>



<3D i-See Sensor unterstützt>

Drücken Sie die F3-Taste, um die folgenden Einstellungsoptionen zu durchlaufen.

 Aus

 Indirekt

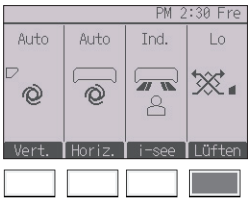
 Direkt

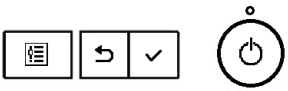
 Bereich

Wenn auf „Indirekt“, „Direkt“ oder „Bereich“ eingestellt ist, werden die vertikalen und horizontalen Luftstromeinstellungen auf „Auto“ gestellt.

Ventilationseinstellung

<3D i-See Sensor unterstützt>





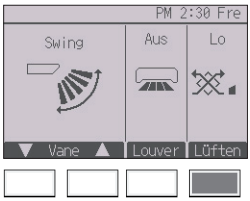
<3D i-See Sensor unterstützt/nicht unterstützt>

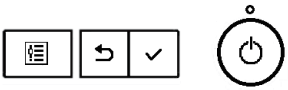
Drücken Sie die F4-Taste, um die folgenden Einstellungsoptionen zu durchlaufen.

Aus Aus Lo Niedrig Hoch Hoch

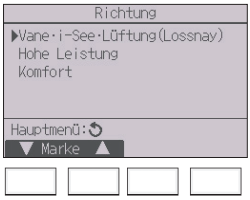
• Bei einigen Innengeräteanlagen kann der Lüfter mit bestimmten Ventilationsanlagen gekoppelt sein.

<3D i-See-Sensor nicht unterstützt>





Rückkehr zum Menü „Richtung“





Die ZURÜCK Taste drücken, um zum Menü „Richtung“ zurückzukehren.

Funktionseinstellungen

Hohe Leistung

Main ON

Funktionsbeschreibung

Im Hochleistungsbetrieb arbeiten die Anlagen mit höherer Leistung als normal, um die Raumluft schneller an die optimale Temperatur zu klimatisieren. Diese Betriebsart dauert bis zu 30 Minuten, danach oder wenn die voreingestellte Temperatur erreicht ist, was immer zuerst eintritt, kehrt die Anlage in den normalen Betriebsmodus zurück. Die Anlagen kehren in die normale Betriebsart zurück, wenn der Betriebsmodus oder die Lüfterdrehzahl geändert wird.

Tastenbedienung

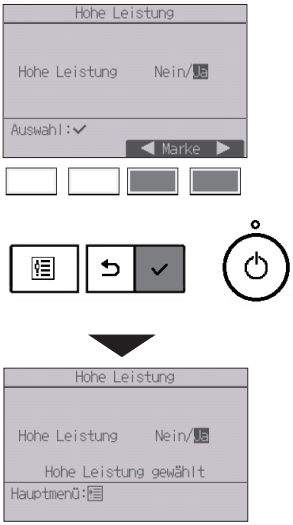
1



Wählen Sie während des Kühl-, Heiz- oder AUTO-Betriebs aus dem Menü „Richtung“ „Hohe Leistung“ und drücken Sie die Taste AUSWAHL.

> „Hohe Leistung“ ist nur bei Modellen verfügbar, die diese Funktion unterstützen.

2



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F3 oder F4 auf „Ja“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zum vorhergehenden Bildschirm ..... ZURÜCK-Taste

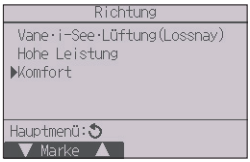
Manueller Vane

Main OFF

Vertikale Luftströmung

Tastenbedienung

1





Wählen Sie „Komfort“ aus dem Menü „Richtung“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

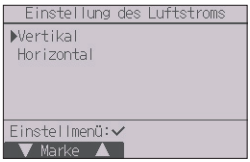
2





Wählen Sie mit den Tasten F1 oder F2 „Manueller Vane“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

3





„Vertikal“ mit der Taste F1 oder F2 wählen und die Taste AUSWAHL drücken.

* Dieser Bildschirmausschnitt wird nur angezeigt, wenn die Funktion der horizontalen Luftströmung unterstützt wird.

Funktionseinstellungen

4



Bewegen Sie die Marke mit F1 auf „Ref.-Adresse“ oder „Geräte-Nr.“.
Wählen Sie mit F2 oder F3 die Kühlmitteladresse (Ref.-Adresse) und Anlagenummer (Geräte-Nr.) für die Anlagen aus, dessen Vanes Sie einstellen möchten und drücken Sie AUSWAHL.

- Ref.-Adresse: Kühlmitteladresse
- Geräte-Nr.: 1, 2, 3, 4

Drücken Sie F4, um die Anlage zu bestätigen.

> Die linke Abbildung ist eine Beispielanzeige von Mr. SLIM. Bei CITY MULTI Anlagen wird „M-NET-Adresse“ angezeigt anstatt „Ref.-Adresse“ und die „Geräte-Nr.“ wird nicht angezeigt.

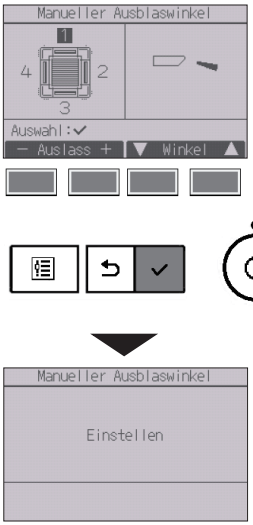
5



Wählen Sie mit F1 „Vane“.

Wählen Sie mit den Tasten F2 oder F3 „4-Wege“ oder „2-Wege“ und drücken Sie auf F4.

6



Die aktuelle Vane-Einstellung erscheint.

Wählen Sie mit den Tasten F1 oder F2 die gewünschten Auslässe aus „1“, „2“, „3“, „4“ oder „1, 2, 3, 4 (alle Auslässe)“.

Drücken Sie die Tasten F3 oder F4, um durch die Optionen zu gehen und den gewünschten Eintrag zu markieren.

Kein Setting	Stufe 1	Stufe 2
Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5
Luftzug-verminderung*	Alle Auslässe	

Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern.
Ein Bildschirm zeigt an, dass die Einstellinformationen übertragen wurden.
Die Einstellungen werden für den ausgewählten Ausgang ausgeführt.
Der Bildschirm kehrt automatisch zum vorherigen Bildschirm zurück, wenn die Übertragung beendet ist.
Die Einstellungen für die anderen Ausgänge werden nach dem selben Ablauf durchgeführt.

Wenn alle Auslässe ausgewählt wurden, erscheint ▭ , wenn die Anlage das nächste Mal in Betrieb genommen wird.

Navigation durch die Bildschirme

• Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste

***Luftzugverminderung**
Der Modus [Luftzugverminderung] hält den Vane-Winkel horizontaler als der Winkel von Stufe 1, sodass der Luftstrom nicht zu Personen hingeleitet wird.
Diese Funktion kann nur für einen Auslass eingestellt werden.
Diese Funktion ist nicht für Modelle mit zwei oder drei Auslässen einstellbar.
Im Luftzugverminderungsmodus kann der Luftstrom zu einer Dachverfärbung führen.

Funktionseinstellungen

Horizontale Luftströmung

Tastenbedienung

1



Wählen Sie „Komfort“ aus dem Menü „Richtung“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

2



Wählen Sie mit den Tasten F1 oder F2 „Manueller Vane“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

3



„Horizontal“ mit der Taste F1 oder F2 wählen und die Taste AUSWAHL drücken.

4





Bewegen Sie die Marke mit F1 auf „Ref.-Adresse“ oder „Geräte-Nr.“.
Wählen Sie mit F2 oder F3 die Kühlmitteladresse (Ref.-Adresse) und Anlagenummer (Geräte-Nr.) für die Anlagen aus, dessen Vanes Sie einstellen möchten und drücken Sie AUSWAHL.

- Ref.-Adresse: Kühlmitteladresse
- Geräte-Nr.: 1, 2, 3, 4

Drücken Sie F4, um die Anlage zu bestätigen.

> Die linke Abbildung ist eine Beispielanzeige von Mr. SLIM. Bei CITY MULTI Anlagen wird „M-NET-Adresse“ angezeigt anstatt „Ref.-Adresse“ und die „Geräte-Nr.“ wird nicht angezeigt.

5



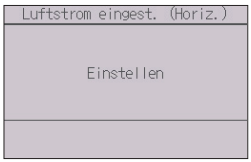


Wählen Sie mit den Tasten F1 oder F2 die gewünschten Auslässe aus „1“, „2“, „3“, „4“ oder „1, 2, 3, 4 (alle Auslässe)“.

Die gewünschte Luftstromeinstellung von „Links“, „Vorne links“, „Vorne“, „Vorne rechts“, „Rechts“ oder „Kein Setting“ mit der Taste F3 oder F4 wählen.

Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern.
Ein Bildschirm zeigt an, dass die Einstellinformationen übertragen wurden.
Der Bildschirm kehrt automatisch zum vorherigen Bildschirm zurück, wenn die Übertragung beendet ist.
Die Einstellungen für die anderen Ausgänge werden nach dem selben Ablauf durchgeführt.

* Weitere Informationen zu den beiden Luftstromrichtungen finden Sie im Anweisungshandbuch für das Innengerät.



> **Navigation durch die Bildschirme**
> • Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste

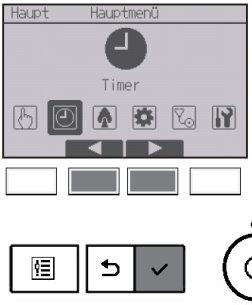
Funktionseinstellungen

Timer (Ein/Aus-Timer)

Main P

Tastenbedienung

1



Wählen Sie „Timer“ vom Hauptmenü (siehe Seite 22) und drücken Sie die AUSWAHL-Taste.

Der Ein/Aus-Timer funktioniert in folgenden Fällen nicht:
wenn der „Ein/Aus-Timer“ deaktiviert ist, während eines Fehlers, während einer Überprüfung (im Service-Menü), während eines Testlaufs, während einer Diagnose der Fernsteuerung, wenn die Uhr nicht eingestellt ist, während einer Funktionseinstellung, wenn das System zentralgesteuert wird („Ein/Aus“-Betrieb oder „Timer“-Betrieb von der lokalen Fernsteuerung ist gesperrt).

2



Bewegen Sie die Marke auf „Timer“ und drücken Sie die AUSWAHL-Taste.

3

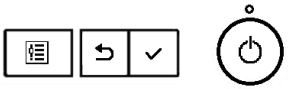


Die aktuellen Einstellungen erscheinen.

Bewegen Sie die Marke auf „Ein/Aus-Timer“ und drücken Sie die AUSWAHL-Taste.

4



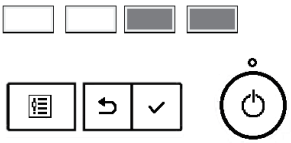


Die Anzeige zum Einstellen des Timers erscheint.

Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt mit den Tasten F1 oder F2 aus „Ein/Aus-Timer“, „Ein“, „Aus“ oder „Wiederh.“

5





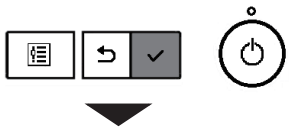
Ändern Sie die Einstellung mit den Tasten F3 oder F4.

- Ein/Aus-Timer: Nein (deaktiviert)/Ja (aktiviert)
- Ein: Betriebsstartzeit
  (in 5-Minuten-Schritten einstellbar)
  * Die Taste gedrückt halten, um die Ziffern schnell zu ändern.
- Aus: Betriebsstoppzeit
  (in 5-Minuten-Schritten einstellbar)
  * Die Taste gedrückt halten, um die Ziffern schnell zu ändern.
- Wiederh.: Nein (einmalig)/Ja (wiederholend)

Funktionseinstellungen

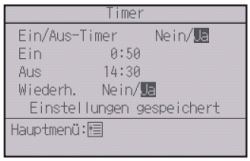
6





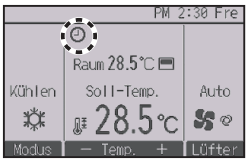
Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern.

Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.



Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zum vorhergehenden Bildschirm ..... ZURÜCK-Taste



erscheint auf dem Hauptdisplay im Komplett-Modus, wenn der „Ein/Aus-Timer“ aktiviert ist.

erscheint, wenn der Timer durch das zentrale Steuerungssystem deaktiviert wird.

Timer (Ausschalt-Timer)

Main P

Tastenbedienung

1



Öffnen Sie den Bildschirms für die Timer Einstellung. (siehe Seite 34.)

Wählen Sie „Auto Aus“ und drücken Sie die AUSWAHL-Taste.

Der Ausschalt-Timer funktioniert in folgenden Fällen nicht:
wenn der Ausschalt-Timer deaktiviert ist, während eines Fehlers, während einer Überprüfung (im Service-Menü), während eines Testlaufs, während einer Diagnose der Fernsteuerung, während einer Funktionseinstellung, wenn das System zentralgesteuert wird („Ein/Aus“-Betrieb oder „Timer“-Betrieb von der lokalen Steuerung ist gesperrt).

2



Die aktuellen Einstellungen erscheinen.

Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Ausschalt-Timer“ oder „Aus in --- min“ .

3

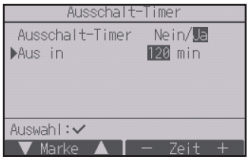


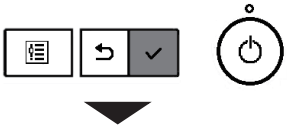
Ändern Sie die Einstellung mit den Tasten F3 oder F4.

- Ausschalt-Timer: Nein (deaktiviert)/Ja (aktiviert)
- Aus in --- min: Zeiteinstellung (Der Bereich kann in 10-Minuten Schritten zwischen 30 und 240 Minuten eingestellt werden).

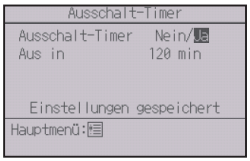
Funktionseinstellungen

4





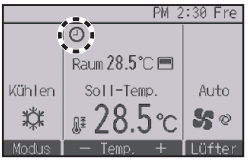
Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern.



Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zum vorhergehenden Bildschirm ..... ZURÜCK-Taste



erscheint auf dem Hauptdisplay im Komplett-Modus, wenn der „Ausschalt-Timer“ aktiviert ist.

erscheint, wenn der Timer durch das zentrale Steuerungssystem deaktiviert wird.

Wochentimer

Main P

Tastenbedienung

1



Wählen Sie „Wochentimer“ aus dem Timermenü und drücken Sie auf AUSWAHL.

Der „Wochentimer“ funktioniert in folgenden Fällen nicht:
wenn der „Ein/Aus-Timer“ aktiviert ist, wenn der „Wochentimer“ deaktiviert ist, während eines Fehlers, während einer Überprüfung (im Service-Menü), während eines Testlaufs, während einer Diagnose der Fernsteuerung, wenn die Uhr nicht eingestellt ist, während einer Funktionseinstellung, wenn das System zentralgesteuert wird („Ein/Aus“-Betrieb, Temperatureinstellung oder „Timer“-Betrieb von der lokalen Fernsteuerung ist gesperrt).

2



Die aktuellen Einstellungen erscheinen.

Drücken Sie die Tasten F1 oder F2, um die Einstellungen für jeden Tag der Woche aufzurufen.
Drücken Sie F3, um Betriebszeitplan (Muster) 5 bis 8 aufzurufen.
Drücken Sie F4, um den Status von Einstellung 2 anzuzeigen.

Drücken Sie AUSWAHL, um die Einstellungsanzeige aufzurufen.

Funktionseinstellungen

3



Die Einstellungen für den Wochentimer werden angezeigt.

Wählen Sie in der Einstellung „Aktion“ mit den Tasten F3 oder F4 „1“ bzw. „2“ zur Auswahl der Timereinstellung 1 bzw. 2. Dann die AUSWAHL-Taste drücken.

Zur Kontrolle der Einstellwerte für die Timereinstellungen 1 und 2 die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Einstellung“ bewegen und mit den Tasten F3 oder F4 „1“ oder „2“ auswählen.

4

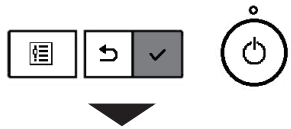


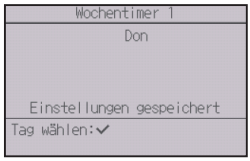
Die Anzeige für die Einstellung der Wochenzeitschaltuhr erscheint und die aktuellen Einstellungen werden angezeigt.
Bis zu acht Betriebszeiten können pro Tag eingestellt werden.
Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf den gewünschten Wochentag und drücken Sie die F3-Taste. (Es können mehrere Tage gewählt werden.)

Drücken Sie die AUSWAHL-Taste.

5







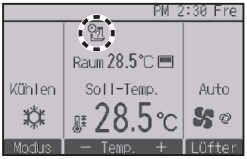
Es wird der Bildschirm für die Voreinstellung angezeigt.
Drücken Sie F1, um die Marke zur gewünschten Nummer zu bewegen.
Bewegen Sie die Marke mit F2 auf die Zeit, Ein/Aus oder die Temperatur.
Ändern Sie die Einstellungen mit den Tasten F3 oder F4.

- Zeit: in 5-Minuten-Schritten einstellbar
  * Die Taste gedrückt halten, um die Ziffern schnell zu ändern.
- Ein/Aus/Auto: Die wählbaren Einstellungen sind abhängig vom Modell der angeschlossenen Innengeräteanlage. (Wenn ein „Auto"-Betriebsschema ausgeführt wird, arbeitet das System im Modus „Auto" (Doppel-Sollwert).)
- Temperatur: Der einstellbare Temperaturbereich variiert je nach angeschlossenen Innengeräteanlagen. (1°C-Schritte) Wenn der Modus „Auto" (Doppel-Sollwert) gewählt wird, können zwei Temperaturvoreinstellungen festgelegt werden. Wenn während des Modus „Auto" (Doppel-Sollwert) ein Betriebsschema mit einer einzelnen Temperaturvoreinstellung ausgeführt wird, wird dessen Einstellung als Kühltemperatureinstellung im Modus „Kühlen" angewendet.

Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern.
Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zur Einstellungsanzeige Wochentag ändern..... AUSWAHL-Taste
- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste



erscheint auf dem Hauptdisplay im Komplett-Modus, wenn die Einstellung für den aktuellen Tag im Wochentimer existiert.
Das Symbol erscheint nicht, während der „Ein/ Aus"-Timer aktiviert ist oder das System zentral gesteuert wird („Timer"-Betrieb von lokaler Fernsteuerung ist gesperrt).

Funktionseinstellungen

Außengerät Leiselauf

Main P

Funktionsbeschreibung

Diese Funktion ermöglicht dem Benutzer die Einstellung der Zeitabschnitte, bei denen ein leiser Betrieb der Außengeräteanlage Vorrang vor der Temperatursteuerung hat. Start- und Stoppzeiten für jeden Tag der Woche für den Flüstermodus einstellen. Wählen Sie die gewünschte Leiselaufstufe aus „Mittel“ und „Leise“.

Tastenbedienung

1





Wählen Sie „AG Leiselauf“ aus dem Timermenü und drücken Sie auf AUSWAHL.

Die Funktion „AG Leiselauf“ ist nur bei Modellen verfügbar, die diese Funktion unterstützen.

2





Die aktuellen Einstellungen erscheinen.

Drücken Sie die Tasten F1 oder F2, um die Einstellungen für jeden Tag der Woche aufzurufen. Drücken Sie AUSWAHL, um die Einstellungsanzeige aufzurufen.

3



Die Anzeige, um den Flüstermodus zu aktivieren (Ja) oder deaktivieren (Nein) erscheint.

Zum Aktivieren dieser Einstellung bewegen Sie die Marke mit den Tasten F3 oder F4 auf „Ja“ und drücken AUSWAHL.

4



Der Einstellungsbildschirm für den Außengerät Leiselauf erscheint.

Um die Einstellung einzugeben oder zu ändern, bewegen Sie die Marke mit F1 oder F2 auf den gewünschten Wochentag und drücken die Taste F3, um ihn auszuwählen. (Es können mehrere Tage gewählt werden.)

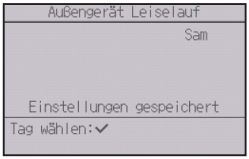
Drücken Sie die AUSWAHL-Taste.

Funktionseinstellungen

5







Der Einstellungsbildschirm erscheint.

Bewegen Sie die Marke mit F1 oder F2 zum gewünschten Eintrag, Startzeit, Stoppzeit oder Leiselaufstufe.

Ändern Sie die Einstellungen mit den Tasten F3 oder F4.

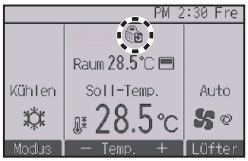
- Start/Stopp-Zeit: in 5-Minuten-Schritten einstellbar
  * Die Taste gedrückt halten, um die Ziffern schnell zu ändern.
- Leiselaufstufe: Normal, Mittel, Leise

 Normal  Mittel  Leise

Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern. Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zur Einstellungsanzeige Wochentag ändern ..... AUSWAHL-Taste
- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste



 erscheint im Modus „AG Leiselauf“ auf dem Hauptdisplay im Komplett-Modus.

Nachtabsenkung

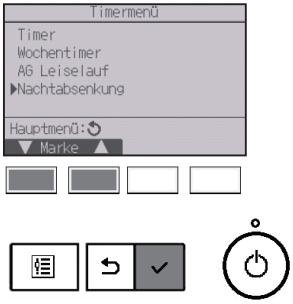
Main P

Funktionsbeschreibung

Diese Steuerung startet den Heizbetrieb, wenn die Steuerungsgruppe abgeschaltet ist und die Raumtemperatur unter das voreingestellte untere Temperaturlimit fällt. Ebenfalls startet diese Steuerung den Kühlbetrieb, wenn die Steuerungsgruppe abgeschaltet ist und die Raumtemperatur über das voreingestellte obere Temperaturlimit steigt.
Die Nachtabsenkungsfunktion ist nicht verfügbar, wenn die Betriebs- und Temperatureinstellung von der Fernsteuerung ausgeführt wird.
Wenn die Raumtemperatur vom Ansaugtemperatursensor des Klimageräts gemessen wird, wird die Temperatur unter Umständen nicht korrekt angezeigt, falls das Klimagerät inaktiv und die Luft nicht frisch ist. In diesem Fall wechseln Sie auf einen Fernsensor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) oder einen ferngesteuerten Sensor.

Tastenbedienung

1



Wählen Sie „Nachtabsenkung“ aus dem Timermenü und drücken Sie auf AUSWAHL.

2

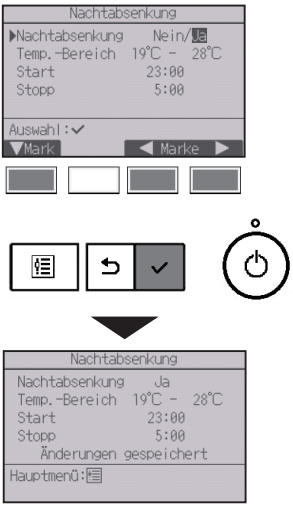


Die aktuellen Einstellungen erscheinen.

Drücken Sie AUSWAHL, um die Einstellungsanzeige aufzurufen.

Funktionseinstellungen

3



Bewegen Sie die Marke mit F1 oder F2 zum gewünschten Menüpunkt, Nachtabsenkung Nein (deaktiviert)/Ja (aktiviert), Temperaturbereich, Startzeit oder Stoppzeit.

Ändern Sie die Einstellungen mit den Tasten F3 oder F4.

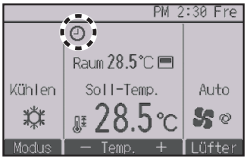
- Temp.-Bereich: Das untere Temperaturlimit (für Heizbetrieb) und das ober Temperaturlimit (für Kühlbetrieb) können hier eingestellt werden. Der Temperaturunterschied zwischen unterem und oberem Limit muss 4°C (8°F) oder mehr betragen. Der einstellbare Temperaturbereich variiert je nach angeschlossenen Innengeräteanlagen.
  * 1°C-Schritte
- Start/Stopp-Zeit: in 5-Minuten-Schritten einstellbar
  * Die Taste gedrückt halten, um die Ziffern schnell zu ändern.

Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern.

Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste



erscheint auf dem Hauptdisplay im Komplett-Modus, wenn die Nachtabsenkungsfunktion aktiviert ist.

erscheint, wenn der Timer durch das zentrale Steuerungssystem deaktiviert wird.

Die Nachtabsenkung funktioniert in folgenden Fällen nicht:
wenn das Gerät läuft, die Nachtabsenkungsfunktion deaktiviert ist, während eines Fehlers, während einer Überprüfung (im Service-Menü), während eines Testlaufs, während einer Diagnose der Fernsteuerung, wenn die Uhr nicht eingestellt ist, während einer Funktionseinstellung, wenn das System zentralgesteuert wird („Ein/Aus“-Betrieb, Temperatureinstellung oder „Timer“-Betrieb von der lokalen Fernsteuerung ist gesperrt).

Funktionseinstellungen

Nicht zulässig

Main P

Einschränkung des Temperaturbereiches einstellen

Tastenbedienung

1



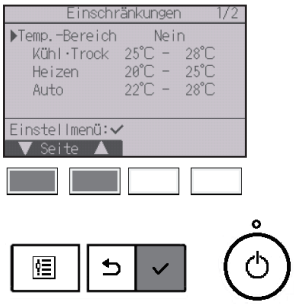
Wählen Sie „Energie sparen“ vom Hauptmenü (siehe Seite 22) und drücken Sie AUSWAHL.

2



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Nicht zulässig“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

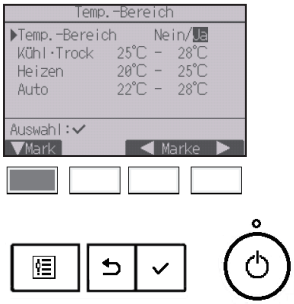
3



Die aktuellen Einstellungen erscheinen.

Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Temp.-Bereich“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

4

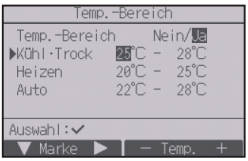


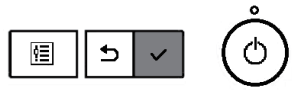
Die Anzeige, um den Temperaturbereich einzustellen erscheint.

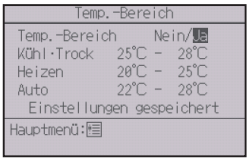
Bewegen Sie die Marke mit F1 zum gewünschten Menüpunkt, „Temp.-Bereich,“ „Kühl･Trock,“ „Heizen“ oder „Auto“.

Funktionseinstellungen

5







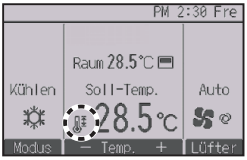
Ändern Sie die Einstellungen mit den Tasten F3 oder F4.

- Temp.-Bereich: Nein (unbeschränkt) oder Ja (eingeschränkt)
- Kühl•Trock: Oberes und unteres Temperaturlimit (1°C-Schritte)
- Heizen: Oberes und unteres Temperaturlimit (1°C-Schritte)
- Auto: Oberes und unteres Temperaturlimit (1°C-Schritte)

* Die Temperaturbereiche für die Betriebsarten „Heizen“, „Kühlen“ und „Trocken“ müssen die folgenden Bedingungen erfüllen:
- Obergrenze für Kühlen - Obergrenze für Heizen ≥ Mindesttemperaturdifferenz (variiert je nach Modell des Innengeräts)
- Untergrenze für Kühlen - Untergrenze für Heizen ≥ Mindesttemperaturdifferenz (variiert je nach Modell des Innengeräts)

Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern.
Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme
- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste



erscheint auf dem Hauptdisplay im Komplett-Modus, wenn der Temperaturbereich eingeschränkt ist.

Nicht zulässig

Main P

Betriebssperrfunktion

Um die Betriebssperrfunktion zu aktivieren, muss der Menüpunkt „Bedien. gesperrt“ auf „Ja“ gestellt sein.

Tastenbedienung

1

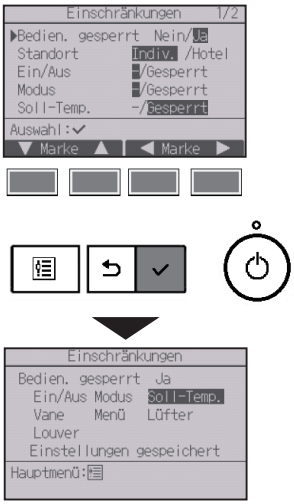


Öffnen Sie den Bildschirms für die Einschränkungen Einstellung. (siehe Seite 48.)

Bewegen Sie die Marke auf „Bedien. gesperrt“ und drücken AUSWAHL.

Funktionseinstellungen

2



Die Anzeige, um die Einstellungen für die Betriebssperrfunktion vorzunehmen erscheint.

Bewegen Sie die Marke mit F1 oder F2 zum gewünschten Menüpunkt, „Bedien. gesperrt“, „Standort“, „Ein/Aus“, „Modus“, „Soll-Temp.“, „Menü“, „Lüfter“, „Louver“ oder „Vane“.

Ändern Sie die Einstellungen mit den Tasten F3 oder F4.

- Bedien. gesperrt: Nein (deaktiviert)/Ja (aktiviert)
- Standort: „Indiv.“ oder „Hotel“
- Ein/Aus: Ein/Aus Betrieb
- Modus: Betriebsarteneinstellung
- Soll-Temp.: Temperaturvoreinstellungen
- Vane: Vane-Einstellung
- Menü: Menüeinstellung
- Lüfter: Lüfterdrehzahleinstellung
- Louver: Louver-Einstellung

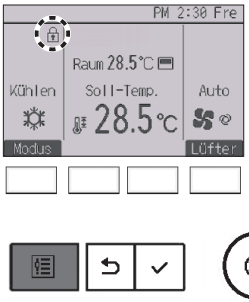
„-“ / „Gesperrt“

Wenn unter „Standort“ die Option „Hotel“ ausgewählt ist, werden die folgenden Operationen automatisch verriegelt: Modus, Vane, Menü und Louver.

Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern.
Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste



erscheint auf dem Hauptdisplay im Komplett-Modus, wenn die Funktion „Bedienung gesperrt“ aktiviert ist.

Bedienungsanleitungen für gesperrte Funktionen werden unterdrückt.

Zur Anzeige des Hauptmenüs bei gesperrter Menüeinstellung müssen Sie die MENÜ-Taste mindestens 10 Sekunden lang gedrückt halten. Geben Sie im Passwort-Eingabebildschirm das Administrator-Passwort ein.

Funktionseinstellungen

Energiesparbetrieb

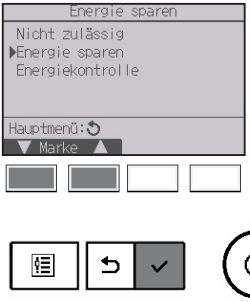
Main P

Automatische Rückstellung auf die voreingestellte Temperatur

Nachdem die Auto Zurück-Funktion aktiviert wurde, wenn der Betriebsmodus Ändern oder der EIN/AUS Betrieb von dieser Fernsteuerung aus ausgeführt wird, kehrt die eingestellte Temperatur automatisch auf die erforderliche Temperatur zurück, unabhängig von der eingestellten Zeit.

Tastenbedienung

1



Wählen Sie aus dem Energiesparmenü „Energie sparen“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

2



Die aktuellen Einstellungen erscheinen.

Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Auto Zurück“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

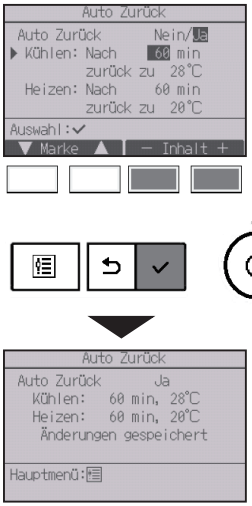
3



Die Anzeige, um die Einstellungen für die automatische Rückstellung vorzunehmen erscheint.

Bewegen Sie die Marke mit F1 oder F2 zum gewünschten Menüpunkt, „Auto Zurück“, „Kühlen“ oder „Heizen“.

4



Ändern Sie die Einstellungen mit den Tasten F3 oder F4.

- Auto Zurück: Nein (deaktiviert)/Ja (aktiviert)
- Kühlen: Der Zeiteinstellbereich kann in 10-Minuten-Schritten zwischen 30 und 120 Minuten eingestellt werden. Der Temperatureinstellbereich ist 19 bis 30°C (67 bis 87°F) (1°C-Schritte).
- Heizen: Der Zeiteinstellbereich kann in 10-Minuten-Schritten zwischen 30 und 120 Minuten eingestellt werden. Der Temperatureinstellbereich ist 17 bis 28°C (63 bis 83°F) (1°C-Schritte).

Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern. „Kühlen“ beinhaltet den Modus „Trocken“ und „Auto Kühlen“, „Heizen“ beinhaltet den Modus „Auto Heizen“.
Die Anzeige, um das ausgewählte Objekt einzustellen erscheint.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste

Die „Timer“- oder Temperaturvoreinstellungen werden nicht wirksam, wenn der Temp.-Bereich eingeschränkt ist und wenn das System zentral gesteuert wird (wenn die Temperaturbereichseinstellung von der lokalen Fernbedienung gesperrt ist). Wenn das System zentral gesteuert wird (wenn der „Timer“-Betrieb von der lokalen Fernsteuerung gesperrt ist), wird nur die „Timer“-Einstellung unwirksam.

Funktionseinstellungen

Energiesparbetrieb

Main P

Zeitplan für Energiesparbetrieb einstellen

Tastenbedienung

1





Öffnen Sie den Bildschirm „Energie sparen“. (siehe Seite 54.)

Bewegen Sie die Marke auf „Zeitplan“ und drücken Sie die AUSWAHL-Taste.

2





Die Anzeige, um den Zeitplaner einzustellen erscheint.

Drücken Sie die Tasten F1 oder F2, um die Einstellungen für jeden Tag der Woche aufzurufen. Drücken Sie AUSWAHL, um die Einstellungsanzeige aufzurufen.

3





Die Anzeige, um den Zeitplan für den Energiesparbetrieb zu aktivieren (Ja) oder deaktivieren (Nein) erscheint.

Wählen Sie mit F3 oder F4 „Nein“ oder „Ja“. Drücken Sie AUSWAHL, um die Einstellungsanzeige Wochentag ändern aufzurufen.

4



Die Auswahlanzeige „Wochentag ändern“ erscheint.
Bis zu vier Betriebszeiten können pro Tag eingestellt werden.
Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf den gewünschten Wochentag und drücken Sie die F3-Taste. (Es können mehrere Tage gewählt werden.)
Drücken Sie AUSWAHL, um die Betriebszeitenanzeige aufzurufen.

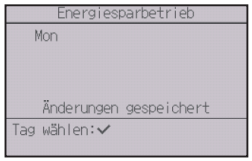
5



Der Einstellungsbildschirm erscheint.
Drücken Sie F1, um die Marke zur gewünschten Nummer zu bewegen.
Bewegen Sie die Marke mit F2 zur gewünschten Stelle, Startzeit, Stoppzeit und Energiesparrate (in dieser Reihenfolge von links nach rechts).

Ändern Sie die Einstellungen mit den Tasten F3 oder F4.

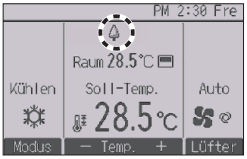
- Start/Stopp-Zeit: in 5-Minuten-Schritten einstellbar
  * Die Taste gedrückt halten, um die Ziffern schnell zu ändern.
- Energiesparrate: Einstellbereich: 0% und 50 bis 90% in 10-%-Schritten.



Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern.
Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

> Je niedriger der Wert, desto höher der Energiespareffekt.

Funktionseinstellungen



erscheint auf dem Hauptdisplay im Komplett-Modus, wenn die Anlage im Energiesparmodus betrieben wird.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zur Einstellungsanzeige Wochentag ändern ..... AUSWAHL-Taste
- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste

Energiedaten (nur Mr. SLIM)

Main

Energiedatenanzeige (für Zeiteinheit, Monat und Tag)

Der Stromverbrauch pro Zeiteinheit (für einen Monat) oder pro Monat/Tag (für 14 Monate) wird angezeigt.

Tastenbedienung

1





Öffnen Sie den Bildschirm „Energie sparen“. (siehe Seite 54.)
Bewegen Sie die Marke auf „Energiedaten“ und drücken Sie die AUSWAHL-Taste.

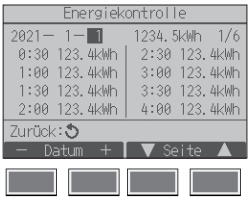
2

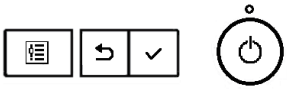




„Zeiteinheit“ oder „Monat/Tag“ mit der Taste F1 oder F2 wählen und die Taste AUSWAHL drücken.

Funktionseinstellungen





[Datum Zeiteinheit]
Zeigt den Stromverbrauch für die letzten 31 Tage einschließlich des heutigen Tages an. (Wird auf sechs Bildschirmseiten angezeigt.)

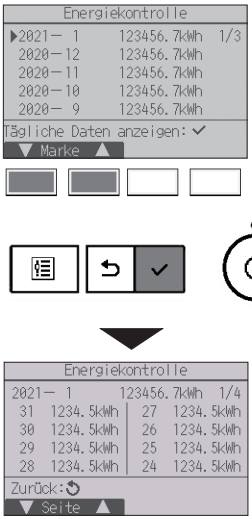
- Zur Auswahl eines Datum: Taste F1 oder F2
- Um durch die Seiten zu blättern: Taste F3 oder F4

* „-“ erscheint, wenn die Stromverbrauchsdaten nicht richtig erfasst werden.

* Wenn der Strom abgeschaltet wurde, wenn Daten erfasst werden, werden keine Daten erfasst, aber die nicht erfassten Daten werden in die später erfassten Daten aufgenommen.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste



[Monatliche Daten/Tägliche Daten]
Zeigt den Stromverbrauch für die letzten 14 Monate einschließlich des aktuellen Monats an.
Den Monat mit der Taste F1 oder F2 auf dem Bildschirm für die Anzeige der Monatsdaten wählen (auf drei Bildschirmseiten dargestellt), und die Taste AUSWAHL drücken, um zum Bildschirm für die Anzeige der Tagesdaten (auf vier Bildschirmseiten dargestellt) des entsprechenden Monats zu gelangen.
Die ZURÜCK-Taste auf dem Bildschirm für die tägliche Datenanzeige drücken, um zum Bildschirm für die monatliche Datenanzeige für den entsprechenden Monat zurückzukehren.

* Monatliche Daten werden nicht angezeigt, wenn der Strom für den entsprechenden Monat abgeschaltet wurde.

Navigation durch die Bildschirme
- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste

- Der Stromverbrauch wird auf der Grundlage des Betriebszustandes geschätzt und kann von dem tatsächlichen Betrag abweichen.
- Der Stromverbrauch von optionalen Teilen wie z.B. einem elektrischen Staubabscheider ist nicht enthalten.
- Wenn mehrere Klimageräte (mehrere Kältemittel Systeme) von einer einzigen Fernsteuerung Steuerung gesteuert werden, wird die Summe des Stromverbrauchs aller angeschlossenen Klimageräte angezeigt.

Funktionseinstellungen

Zurücksetzen der Energiedaten

Die Stromverbrauchsdaten (pro Zeiteinheit, Monat und Tag) werden initialisiert.

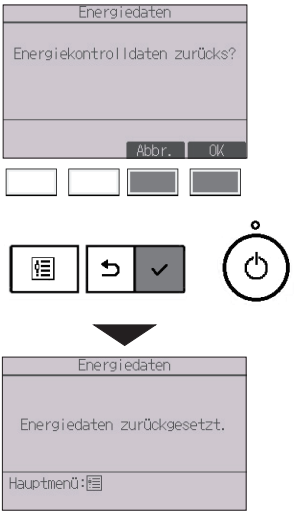
Tastenbedienung

1



„Datenreset“ aus dem Menü Energiedaten wählen und die AUSWAHL-Taste drücken.

2



Das Administrator-Passwort auf dem Kennworteingabebildschirm eingeben und die AUSWAHL-Taste drücken.
Drücken Sie die F4-Taste, um die Energiedaten zurückzusetzen.

Uhr

P

Tastenbedienung

1



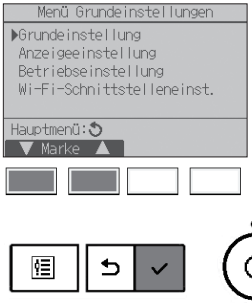
Wählen Sie aus dem Hauptmenü „Grundeinstellungen“ (siehe Seite 22) und drücken Sie AUSWAHL.

Bevor folgende Einstellungen gemacht werden können muss die Uhr eingestellt werden.

- Ein/Aus-Timer
- Wochentimer
- AG Leiselauf
- Energiesparbetrieb
- Nachtabsenkung

Wenn ein System über keine Systemsteuerungen verfügt, wird die Uhr nicht automatisch korrigiert. Korrigieren Sie die Uhrzeit in diesem Fall regelmäßig.

2



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Grundeinstellung“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

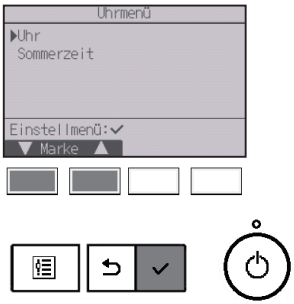
3



Wählen Sie „Uhr“ mit den Tasten F1 oder F2 und drücken Sie AUSWAHL.

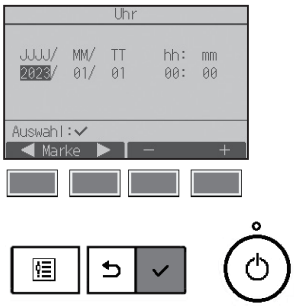
Funktionseinstellungen

4



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Uhr“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

5



Bewegen Sie die Marke mit F1 oder F2 zum gewünschten Eintrag, Jahr, Monat, Tag, Stunde, oder Minute.
Erhöhen oder verringern Sie den Wert für den gewählten Eintrag mit F3 oder F4 und drücken Sie AUSWAHL.
Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zum vorhergehenden Bildschirm ..... ZURÜCK-Taste

Sommerzeit

P

Funktionsbeschreibung

Die Startzeit/Endzeit der Sommerzeit kann eingestellt werden. Die Sommerzeitfunktion wird anhand der konfigurierten Einstellungen aktiviert.

- Wenn ein System über eine Systemsteuerung verfügt, muss diese Einstellung deaktiviert werden, um die korrekte Uhrzeit beizubehalten.
- Zu Beginn und am Ende der Sommerzeit wird der Timer eventuell zwei oder kein Mal aktiv.
- Diese Funktion funktioniert nur, wenn die Uhr eingestellt worden ist.

Tastenbedienung

1



Wählen Sie aus dem Menü „Grundeinstellung“ „Uhr“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

2

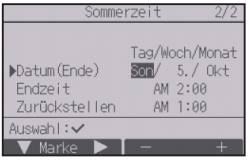


Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Sommerzeit“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

Funktionseinstellungen

3







Bewegen Sie die Marke mit der F1-Taste zu den folgenden Elementen, um die Einstellung vorzunehmen.

- Sommerzeit
  Wählen Sie mit der F2-Taste „Nein“ (deaktivieren) oder „Ja“ (aktivieren) . Die Standardeinstellung ist „Nein“.

- Datum(Start)*1
  Stellen Sie mit den Tasten F3 oder F4 den Wochentag, die Wochennummer und den Monat ein. Die Standardeinstellung ist „Son/5./Mär“.

- Startzeit
  Stellen Sie mit den Tasten F3 oder F4 die Startzeit der Sommerzeit ein.

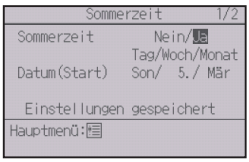
- Vorstellen
  Legen Sie mit den Tasten F3 oder F4 die Uhrzeit fest, an der an der oben genannten Startzeit die Uhrzeit vorgestellt werden soll.

- Datum(Ende)*1 (2. Seite)
  Stellen Sie mit den Tasten F3 oder F4 den Wochentag, die Wochennummer und den Monat ein. Die Standardeinstellung ist „Son/5./Okt“.

- Endzeit (2. Seite)
  Stellen Sie mit den Tasten F3 oder F4 die Endzeit der Sommerzeit ein.

- Zurückstellen (2. Seite)
  Legen Sie mit den Tasten F3 oder F4 die Uhrzeit fest, an der an der oben genannten Endzeit die Uhrzeit zurückgestellt werden soll.

*1 Wenn „5.“ für die Wochennummer ausgewählt ist, es für den ausgewählten Monat des Jahres jedoch keine 5. Woche gibt, wird die Einstellung als „4.“ Woche gehandhabt.



Drücken Sie die Taste AUSWAHL, um die Einstellungen zu speichern.
Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme

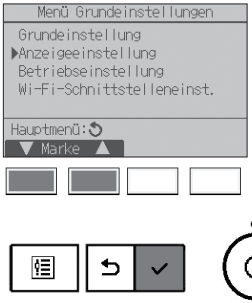
- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste

Hauptdisplay

Main P

Tastenbedienung

1



Wählen Sie aus dem Menü „Grundeinstellungen“ „Anzeigeeinstellung“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

2



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Hauptdisplay“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

3



Wählen Sie mit F3 oder F4 „Komplett“ oder „Einfach“ (siehe Seite 7) und drücken AUSWAHL.

Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste

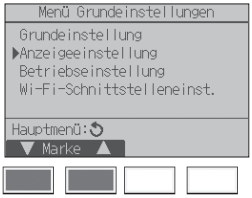
Funktionseinstellungen

Schwarzweiß-Umkehreinstellung

Main P

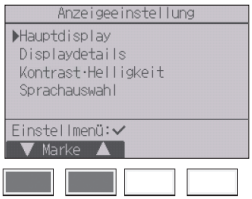
Tastenbedienung

1



Wählen Sie aus dem Menü „Grundeinstellungen“ „Anzeigeeinstellung“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

2



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Hauptdisplay“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

3

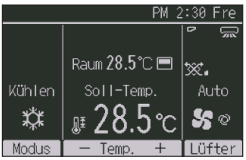


Mit der Taste F1 oder F2 die „Schwarzweiß-Umkehr“ auswählen und mit der Taste F3 oder F4 den Anzeigemodus auf „Ja“ oder „Nein“ festlegen und anschließend die Taste AUSWAHL drücken. (Die Werkseinstellung ist „Nein“.)

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste

4



Bei der Auswahl von „Ja“, werden die Farben des Displays invertiert, sodass der weiße Hintergrund schwarz und die schwarzen Zeichen weiß, so wie links dargestellt, angezeigt werden.

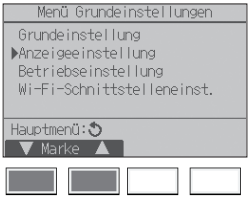
Funktionseinstellungen

Kontrast•Helligkeit

P

Tastenbedienung

1



Wählen Sie aus dem Menü „Grundeinstellungen“ „Anzeigeeinstellung“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

2



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Kontrast•Helligkeit“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

3



Die Helligkeit lässt sich mit den Tasten F1 oder F2 einstellen.
Stellen Sie den Kontrast mit den Tasten F3 oder F4 ein und drücken Sie MENÜ oder ZURÜCK.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste

Sprachauswahl

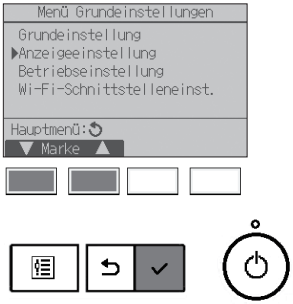
P

Funktionsbeschreibung

Die gewünschte Sprache kann eingestellt werden. Mögliche Sprachen sind deutsch, englisch, französisch, spanisch, italienisch, portugiesisch, schwedisch, russisch, griechisch, türkisch, niederländisch, tschechisch, ungarisch und polnisch.

Tastenbedienung

1



Wählen Sie aus dem Menü „Grundeinstellungen“ „Anzeigeeinstellung“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

2



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Sprachauswahl“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

Funktionseinstellungen

3



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 bis F4 auf die gewünschte Sprache und drücken Sie AUSWAHL, um die Sprache zu speichern.

Beim erstmaligen Einschalten der Stromversorgung wird der Bildschirm für die Sprachauswahl angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus. Das System startet erst, wenn die Sprachauswahl erfolgt ist.

Ein Bildschirm zeigt an, dass die Einstellungen gespeichert wurden.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste

Fernbedienung zurücksetzen

P

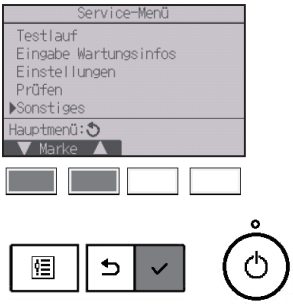
Funktionsbeschreibung

Die Fernsteuerung lässt sich auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Beachten Sie, dass die folgenden Daten initialisiert werden.
Die Fernsteuerung wird nach der Initialisierung automatisch gestartet.

> Einstellungen für Timer, Wochentimer, Außengerät Leiselauf, Energiesparbetrieb, Energiesparoption, Haupt-/Nebeneinstellung, Uhr, Sommerzeit, Hauptdisplay, Kontrast•Helligkeit, Displaydetails, Automatik, Modellname, Seriennummer, Händlerinformationen, Störungsinformationen, Administrator-Passwort, Wartungspasswort

Tastenbedienung

1



Wählen Sie aus dem Service-Menü „Sonstiges“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

2



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Fernbedienung zurücksetzen“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

3



Wählen Sie mit F4 „OK“.

Die Fernsteuerung wird nach der Initialisierung automatisch gestartet.

Fernbedienungsinformation

P

Funktionsbeschreibung

Die Informationen der in Verwendung befindlichen Fernsteuerung lassen sich kontrollieren.

Tastenbedienung

1



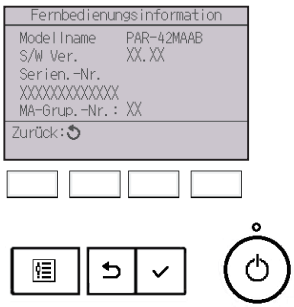
Wählen Sie aus dem Service-Menü „Sonstiges“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

2



Bewegen Sie die Marke mit den Tasten F1 oder F2 auf „Fernbedienungsinformation“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

3



Modellname, Softwareversion, Seriennummer und MA-Gruppennummer der in Verwendung befindlichen Fernsteuerung werden angezeigt.

Fehlerbehebung

Kältemittel-Leckage-Informationen

Wenn Sie ein Kältemittelleck entdecken, überprüfen Sie alle Geräte des Kältemittelsystems. Wenn der Alarm weiterhin ertönt, öffnen Sie die Fenster und lüften Sie den Raum gut. Wenden Sie sich anschließend für sofortige Unterstützung an Ihren Klimatechnik-Fachbetrieb.
Wenn der Alarm auf mehreren Fernsteuerungen ertönt, wird das Beenden des Alarms auf einer Fernsteuerung nicht den Alarm der anderen Fernsteuerungen beenden.

Haupt-/Nebenfernsteuerung

Bei einer Kältemittel-Leckage treten die folgenden Maßnahmen in Aktion.

- Auf der Fernsteuerung, die mit dem Innengerät mit der Kältemittel-Leckage verbunden ist, erscheint der Fehlercode 1521. Die EIN/AUS-LED und die Hintergrundbeleuchtung blinken, und ein Alarm ertönt.
- Wenn das Sensor- und Alarm-Kit ein Kältemittelleck feststellt, erscheint der Fehlercode 1524 auf der Fernsteuerung. Die EIN/AUS-LED blinkt, aber der Alarm ertönt nicht.

Tastenbedienung

1

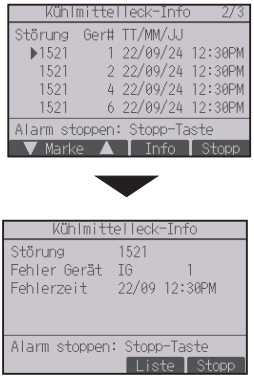


Diese Meldung erscheint.
Drücken Sie die Taste F1 oder F2, um die nächste Seite anzuzeigen.



Die Kontaktinformationen (Telefonnummer des Lieferanten) finden Sie auf der letzten Seite. Die Kontaktinformationen müssen registriert werden, bevor sie angezeigt werden können.

2



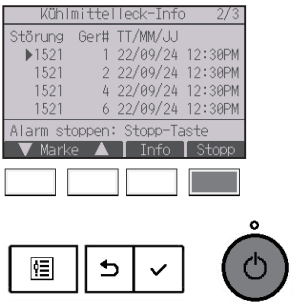
Es erscheint eine Liste der Innengeräte mit Kältemittel-Leckagen.

* Es werden nur Fehler im Zusammenhang mit Kältemittel-Leckagen angezeigt.

Drücken Sie die Taste F1 oder F2, um den Fehler auszuwählen, und dann die Taste F3.

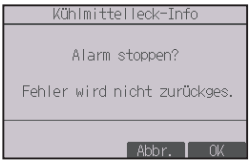
Es werden Fehlercode, Fehlerquelle, Fehlerquellenadresse, Datum des Auftretens, Modellname und Seriennummer angezeigt.

3

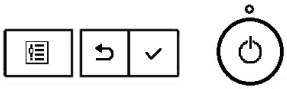


Um den Alarm zu beenden, drücken Sie die Taste F4 oder die EIN/AUS-Taste.

4



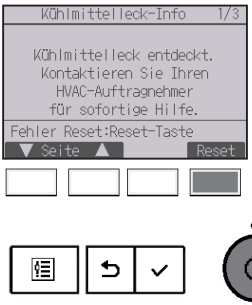




Drücken Sie die Taste F4.
Der Alarm wird beendet.

Fehlerbehebung

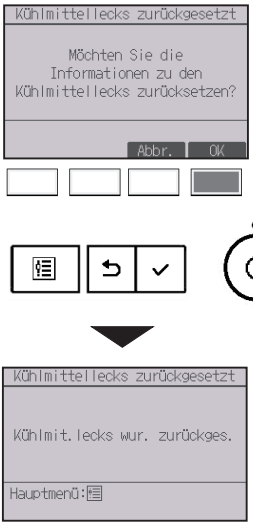
5



Um den Fehler nach dem Beenden des Alarms zurückzusetzen, drücken Sie die Taste F4 oder die EIN/AUS-Taste.

- **Alle aufgetretenen Fehler werden gemeinsam zurückgesetzt.**
- **Fehler können nicht zurückgesetzt werden, solange die EIN/AUS-Bedienung gesperrt ist.**

6



Drücken Sie die Taste F4.
Der Fehler wird zurückgesetzt.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Das Fenster kehrt nach Ablauf von 30 Sekunden zum Hauptdisplay zurück.

Wenn die Einstellung Haupt/Neben auf Supervisor gesetzt ist

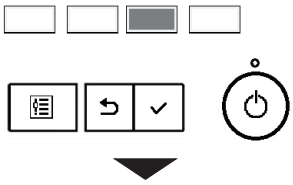
Wenn der Kältemittelleck-Fehlercode 1521, 1522, 1524 oder 1529 ausgegeben wird, erscheint das folgende Fenster, der Alarm ertönt, und die EIN/AUS-LED sowie die Hintergrundbeleuchtung blinken. Ergreifen Sie Maßnahmen gegen Kältemittel-Leckagen und starten Sie die Fernsteuerung neu. Es erscheint wieder das Hauptdisplay.

* Wenn die Alarmeinstellung der Fernsteuerung auf AUS gestellt ist, ertönt der Alarm nicht und die Hintergrundbeleuchtung blinkt nicht.
* Wenn Kältemittel-Leckagen von mehreren Geräten im System auftreten, werden die Adressen der jeweils von Kältemittel-Leckagen betroffenen Geräte angezeigt. Einige Adressen werden je nach Zeitpunkt des Auftretens möglicherweise nicht angezeigt.
* 1521: Kältemittelleck durch den internen Sensor des Innengeräts erkannt
  1522: Kältemittelleck durch den internen Sensor des Innengeräts erkannt oder Ausfall des internen Sensors des Innengeräts
  1524: Kältemittelleck durch das Sensor- und Alarm-Kit erkannt
  1529: Kältemittelleck durch das Wärmequellengerät erkannt

Tastenbedienung

1





Es werden Fehlercode, Fehlerquellenadresse und Datum des Auftretens angezeigt.

* Es werden nur Fehler im Zusammenhang mit Kältemittel-Leckagen angezeigt.

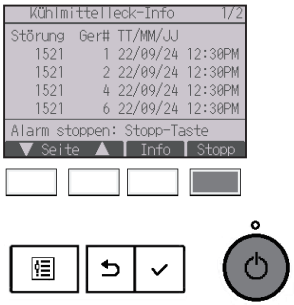
Drücken Sie die Taste F3.



Die Kontaktinformationen (Telefonnummer des Lieferanten) müssen registriert werden, bevor sie angezeigt werden können.

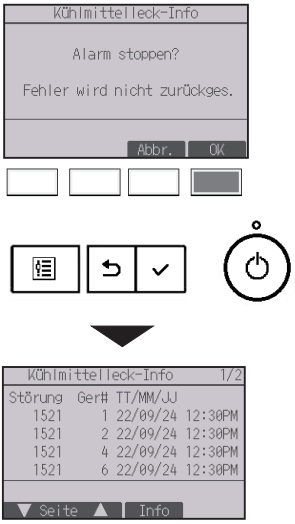
Fehlerbehebung

2



Um den Alarm zu beenden, drücken Sie die Taste F4 oder die EIN/AUS-Taste.

3



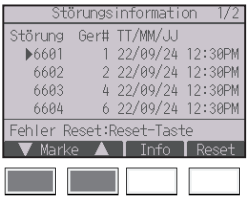
Drücken Sie die Taste F4.
Der Alarm wird beendet.

Störungsinformation

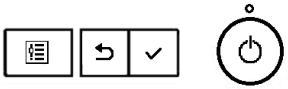
Bei Auftreten einer Störung wird der folgende Bildschirm angezeigt, und die EIN/AUS-LED blinkt. Überprüfen Sie die Fehlermeldung, stoppen Sie den Betrieb und kontaktieren Sie Ihren Lieferanten.

Tastenbedienung

1





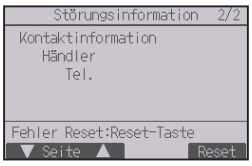


Es erscheint eine Liste der aufgetretenen Fehler. Drücken Sie die Taste F1 oder F2, um den Fehler auszuwählen, und dann die Taste F3.

Wenn Sie die Taste F1 drücken, während sich der Cursor in der untersten Zeile befindet, wird die nächste Seite angezeigt.



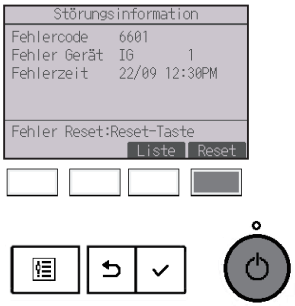
Es werden Fehlercode, Fehlerquelle, Fehlerquellenadresse, Gerätemodellname, Datum und Uhrzeit des Auftretens des Fehlers sowie die Seriennummer angezeigt.
Der Modellname und die Seriennummer erscheinen nur, wenn sie vorher registriert wurden.



Kontaktinformationen (Telefonnummer des Lieferanten) werden auf der letzten Seite angezeigt. Kontaktinformationen (Telefonnummer des Lieferanten) erscheinen, wenn sie vorher registriert wurden.

Fehlerbehebung

2

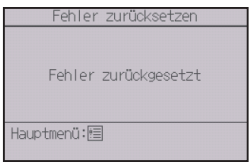


Drücken Sie die Taste F4 oder die EIN/AUS-Taste, um den aufgetretenen Fehler zurückzusetzen.

- **Alle aufgetretenen Fehler werden gemeinsam zurückgesetzt.**
- **Fehler können nicht zurückgesetzt werden, solange die EIN/AUS-Bedienung gesperrt ist.**



Wählen Sie mit der Taste F4 „OK“.

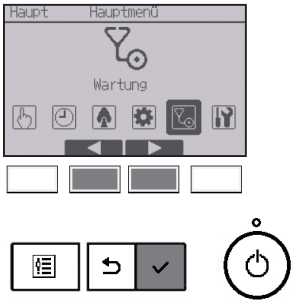


Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

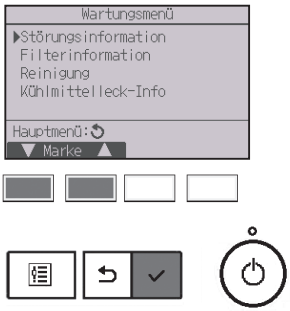
Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste

Fehlerinformationen kontrollieren



Wenn keine Fehler auftreten, kann aus dem Menübetrieb heraus Seite 2/2 der Fehlermeldungen (siehe Seite 81) angezeigt werden.
Wählen Sie aus dem Hauptmenü „Wartungsmenü“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

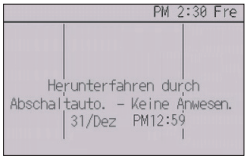


Zum Anzeigen von Störungsinformationen wählen Sie aus dem Wartungsmenü „Störungsinformation“. Fehler lassen sich nicht zurücksetzen.

Fehlerbehebung

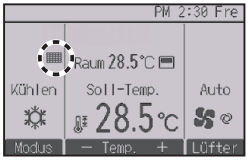
Abschaltautomatik Keine Anwesenheit

Der folgende Bildschirm erscheint für das 3D i-See sensor Panel-Modell, wenn das Gerät aufgrund der Abschaltautomatik Keine Anwesenheit. Funktion der Energiesparoption angehalten wird.
Informationen für die 3D i-See Sensor-Einstellung finden Sie im Anweisungshandbuch der Innengeräteanlage.



Wartung

Filterinformationen



erscheint auf dem Hauptdisplay im Komplett-Modus, wenn der Filter gereinigt werden muss.

Waschen, reinigen oder ersetzen Sie den Filter, wenn dieses Symbol erscheint.
Siehe Betriebsanleitung der Innengeräteanlage.

Tastenbedienung

1



Wählen Sie aus dem Wartungsmenü „Filterinformation“ und drücken Sie auf AUSWAHL.

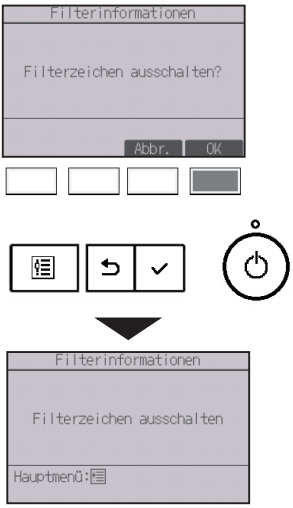
2



Drücken Sie F4, um das Filtersymbol zurück zu setzen.
Hinweise zur Filterreinigung finden Sie in der Betriebsanleitung der Innengeräteanlage.

Wartung

3

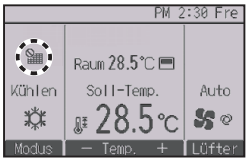


Wählen Sie mit F4 „OK“.

Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Navigation durch die Bildschirme

- Zurück zum Hauptmenü ..... MENÜ-Taste
- Zurück zur vorhergehenden Anzeige ..... ZURÜCK-Taste



Wenn im Komplett-Modus im Hauptdisplay erscheint, wird das System zentralgesteuert und das Filtersymbol kann nicht zurückgesetzt werden.

Wenn zwei oder mehr Innengeräteanlagen angeschlossen sind, kann die Filterreinigungsperiode je nach Filtertyp unterschiedlich sein.
Das Symbol erscheint, wenn der Filter der Hauptanlage gereinigt werden muss.
Wenn das Filtersymbol zurückgesetzt wird, wird die Gesamtbetriebszeit aller Anlagen zurückgesetzt.

Das Symbol erscheint planungsgemäß nach einer bestimmten Betriebszeit, je nach dem Gebäude, in dem die Innengeräteanlagen bei normaler Luftqualität installiert sind. Je nach Luftqualität, muss der Filter unter Umständen öfter gereinigt werden.

Die Gesamtzeit, bei der ein Filter gereinigt werden muss, ist abhängig vom Modell.

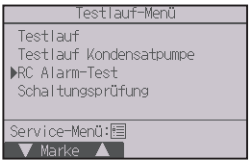
RC Alarm-Test

Funktionsbeschreibung

Verwenden Sie diese Funktion, um den Alarmton und das Blinken der EIN/AUS-LED sowie der Hintergrundbeleuchtung zu überprüfen.

Tastenbedienung

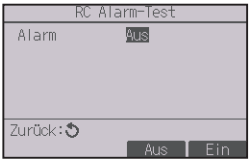
1

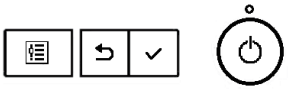




Wählen Sie „RC Alarm-Test“ aus dem Testlauf-Menü und drücken Sie die AUSWAHL-Taste.

2





Drücken Sie die Taste F4, um den Alarm auszulösen und die EIN/AUS-LED sowie die Hintergrundbeleuchtung blinken zu lassen.
Drücken Sie die Taste F3, um den Alarmton und das Blinken der EIN/AUS-LED sowie der Hintergrundbeleuchtung zu beenden.

Überprüfen Sie die Fernsteuerung regelmäßig, um sicherzustellen, dass der Alarmton, die EIN/AUS-LED und die Hintergrundbeleuchtung ordnungsgemäß funktionieren. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie ein Problem mit der Fernsteuerung feststellen (z. B. wenn kein Alarm ertönt, der Alarmton zu leise ist oder die EIN/AUS-LED und die Hintergrundbeleuchtung nicht blinken).

Technische Daten

Technische Daten Steuerung

	Beschreibung
Gerätegröße	120(B) × 120(H) × 14,5(T) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Nettogewicht	0,19 kg (27/64 lbs)
Versorgungsspannung	12 VDC (aus Innengeräteanlagen gespeist)
Stromverbrauch	0,3 W *0,45 W, wenn der Signalton ertönt.
Signalgeber	65 dB (in einem Abstand von 1 m)
Betriebsumgebung	Temperatur 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Feuchtigkeit 25 ~ 90% RH (ohne Taubildung)
Material	Hauptgehäuse: PC + ABS
Installationsbedingungen	Nur in Innenräumen * Wenn Sie die Fernsteuerung als A2L-Erkennungsfunktion für Kältemittel-Leckagen verwenden, installieren Sie sie an einem Ort, an dem die Alarmanzeige (EIN/AUS-LED und blinkende Hintergrundbeleuchtung) und der Alarmton leicht wahrgenommen werden können.

Funktionsliste (Stand: März 2026)

○ : Unterstützt × : Nicht unterstützt

	Funktion	CITY MULTI	Mr. SLIM	Passwort erforderlich
Stromversorgungs-	EIN/AUS-Schalter	○	○	-
Einstellungen	Betriebsart	○	○	-
	Modus „Auto“ (Doppel-Sollwert)	○	○	-
	Voreingestellte Temperatur	○	○	-
	Lüfterdrehzahl	○	○	-
Menü „Richtung“	Vane•i-See•Lüftung(Lossnay)	○	○	-
	Hohe Leistung	×	○	-
	Manueller Vane	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Timer-Menü	Timer (Ein/Aus-Timer)	○	○	administrator
	Timer (Ausschalt-Timer)	○	○	administrator
	Wochentimer	○	○	administrator
	Außengerät Leiselauf	○	○	administrator
	Nachtabsenkung	○	○	administrator
Energiesparmenü	Temperaturbereichseinschränkung	○	○	administrator
	Betriebssperrfunktion	○	○	administrator
	Auto Zurück	○	○	administrator
	Zeitplan	×	○	administrator
Energiedaten	Energiedaten (Zeiteinheit, Monat/Tag)	×	○	-
	Datenreset	×	○	administrator
Menü Grundeinstellungen	Haupt/Neben	○	○	administrator
	Uhr	○	○	administrator
	Formateinstellungsanzeige Uhr	○	○	administrator
	Sommerzeit	○	○	administrator
	Hauptdisplay	○	○	administrator
	Schwarzweiß-Umkehr	○	○	administrator
	Kontrast•Helligkeit	○	○	administrator
	Sprachauswahl	○	○	administrator
	Passwort (Administrator)	○	○	administrator
	Einstellung der Wi-Fi-Schnittstelle	×	○	administrator
Service-Menü	Fernbedienung zurücksetzen	○	○	wartung
	Fernbedienungsinformation	○	○	wartung
	Testlauf	○	○	wartung
	Modellnamen und Seriennummern laden	×	○	wartung
	Modellinformationseingabe	○	○	wartung
	Lieferanteninformationseingabe	○	○	wartung
	Funktionseinstellung	○	○	wartung
	Lossnay	○	×	wartung
	Rotation	×	○	wartung
	Kopplung	○	×	wartung
	Sanfte Wartung	×	○	wartung
	Lüfterbetrieb	○	×	wartung
	Passwort (Wartung)	○	○	wartung

Technische Daten

○ : Unterstützt × : Nicht unterstützt

	Funktion	CITY MULTI	Mr. SLIM	Passwort erforderlich
Wartungsmenü	Filter-Lift-Blende	○	○	-
	Störungsinformation	○	○	-
	Filterinformationen	○	○	-
	Kühlmittelleck-Info	○	○	-

* Unterstütze Funktionen variieren je nach Anlagenmodell.

Liste von Funktionen, die in Kombination genutzt/nicht genutzt werden können

	Hohe Leistung	Ein/ Aus-Timer	Ausschalt-Timer	Wochen-timer	Außengerät Leiselauf	Temperatur-bereich	Bedienung gesperrt	Auto Zurück	Energie-spar-plan	Nacht-absenkung
Hohe Leistung		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Ein/Aus-Timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Ausschalt-Timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Wochentimer	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Außengerät Leiselauf	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperaturbereich	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Bedienung gesperrt	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto Zurück	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energiesparplan	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Nachtabsenkung	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Kann in Kombination genutzt werden　×: Kann nicht in Kombination genutzt werden　△: Eingeschränkt

△ 1:Diese Funktion wird nach dem Hochleistungsbetrieb aktiviert, da der Hochleistungsbetrieb die höhere Priorität besitzt.
△ 2:Diese Funktion kann nicht aktiviert werden, wenn einige Bedienungen gesperrt sind.
△ 3:Die Nachtabsenkungsunktion kann nicht benutzt werden, wenn die Anlage durch eine EIN/AUS Zeitschaltung betrieben wird.
△ 4:Die „Auto Aus“ Funktion kann nicht für die Nachtabsenkung benutzt werden.
△ 5:Die Nachtabsenkungsunktion kann nicht benutzt werden, wenn die Anlage durch eine Wochenzeitschaltung betrieben wird.
△ 6:Die Temperaturbereichseinstellung kann nicht für die Nachtabsenkung benutzt werden.
△ 7:Die Auto-Zurück Funktion kann nicht für die Nachtabsenkung benutzt werden.

× 1:Die Einstellung für die Wochenzeitschaltung ist nicht aktiv, da die EIN/AUS Zeitschaltung eine höhere Priorität hat.
× 2:Die Auto-Zurück Funktion kann nicht benutzt werden, da die Temperaturbereichseinstellung eine höhere Priorität hat.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_de

<Prevod originalnih navodil>

sl WT11046X01

Nadzorni sistem CITY MULTI
in klimatske naprave Mitsubishi Mr. SLIM

Daljinski upravljalnik MA PAR-42MAAB

Navodila za uporabo



Za pravilno uporabo izdelka predhodno dobro preberite navodila v priročniku.
Shranite si jih za prihodnjo uporabo.
Poskrbite, da bodo morebitni prihodnji uporabniki prejeli vsa priložena navodila.
Za varno in pravilno delovanje daljinskega upravljalnika ga morajo namestiti izurjeni tehniki.

Vsebina

Varnostni napotki ... 3

Delovanje izdelka ... 5

Komponente upravljalnika ... 5

Vmesnik upravljalnika ... 5
Prikaz ... 7

Struktura menijev in ikone ... 9

Struktura menijev ... 9
Razlage ikon ... 12

Osnovno delovanje ... 13

Napajanje Vklop/Izklop ... 13
Nastavitve načina delovanja, temperature in hitrost ventilatorja ... 14

Navigacija skozi meni ... 17

Seznam v glavnem meniju ... 17
Omejitve za podrejeni daljinski upravljalnik ... 20
Omejitve za nadzorni daljinski upravljalnik ... 21
Navigacija po Glavnem meniju ... 22

Nastavitev funkcij ... 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Krilce•3D i-See•Ventilacija (Lossnay)) ... 23
High power (Velik učinek) ... 28
Manual vane angle (Ročni kot krilc) ... 29
Timer (Programska ura) (On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop)) ... 34
Timer (Programska ura) (Auto-Off timer (Programska ura za samodejni izklop)) ... 37
Weekly timer (Tedenska programska ura) ... 39
OU silent mode (ZU tihi način) ... 42
Night setback (Nočna nastavitev) ... 45
Restriction (omejitev) ... 48
Energy saving (Varčevanje z energijo) ... 54
Energy data (Podatki energije) (samo Mr. SLIM) ... 59
Clock (Ura) ... 63
Daylight saving time (Poletni čas) ... 65
Main display (Glavni prikaz) ... 67
Črno-bela obratna nastavitev ... 68
Contrast•Brightness (Kontrast•Svetlost) ... 70
Izbira jezika ... 71
Initialize remote controller (Inicializacija daljinskega upravljalnika) ... 73
Remote controller information (Informacije o daljinskem upravljalniku) ... 75

Odpravljanje težav ... 76

Informacije o uhajanju hladilnega sredstva ... 76
Error information (Podatki o napakah) ... 81
Samodejni izklop, ko ni nikogar ... 84

Vzdrževanje ... 85

Filter information (Podatki o filtru) ... 85
RC alarm test (Preizkus alarma RC) ... 87

Specifikacije ... 88

Specifikacije upravljalnika ... 88
Seznam funkcij (od marca 2026) ... 89
Seznam možnosti ki so lahko/ne morejo biti uporabljene skupaj ... 91

Varnostni napotki

- Pred uporabo enote natančno preberite naslednje varnostne napotke.
- Te varnostne ukrepe dosledno upoštevajte, da zagotovite varnost.

⚠ **OPOZORILO**	Označuje nevarnost smrti ali resnih telesnih poškodb.
⚠ **PAZLJIVO**	Označuje nevarnost manjših telesnih poškodb ali poškodb opreme.

- Potem, ko preberete ta navodila, jih predajte končnemu uporabniku za uporabo v prihodnje.
- Ta navodila shranite in jih po potrebi uporabite. Ta navodila morajo biti na voljo osebam, ki popravljajo ali premeščajo upravljalnik. Poskrbite, da bodo morebitni prihodnji uporabniki prejeli ta navodila.

Splošni varnostni ukrepi

⚠ OPOZORILO

Naprave ne montirajte na mesto, kjer so prisotne velike količine olja, pare, organskih topil ali korozivnih plinov, kot je žvepleni plin, ali kjer so pogosto v uporabi kisle/alkalne raztopine ali razpršila. Te snovi lahko ogrožajo pravilno delovanje naprave ali povzročijo korozijo nekaterih komponent, kar lahko privede do električnega udara, nepravilnosti v delovanju, dima ali ognja.

Zaradi zmanjšanja tveganja, povezanega s kratkim stikom, uhajanjem toka, električnim udarom, napačnim delovanjem, dimom ali ognjem, ne čistite nadzorne naprave z vodo ali katerokoli drugo tekočino.

Ne uporabljajte stikal/gumbov in se ne dotikajte električnih delov naprave z mokrimi dlanmi, da zmanjšate tveganje električnega udara, motenj v delovanju, dima ali ognja.

Če enoto razkužite z alkoholom, dobro prezračite sobo. Saj lahko hlapi alkohola okoli enote povzročijo požar ali eksplozijo, ko prižgete enoto.

Pred razprševanjem kemičnih snovi v neposredni bližini upravljalnika ustavite njegovo delovanje in ga pokrijte, da zmanjšate tveganje telesnih poškodb ali električnega udara.

Pred čiščenjem, vzdrževanjem ali pregledovanjem upravljalnika ustavite njegovo delovanje in izklopite električno napajanje, da zmanjšate tveganje telesnih poškodb ali električnega udara.

Upravljalnika ne umivajte z vodo ali drugimi tekočinami, da zmanjšate tveganje kratkega stika, uhajanja električnega toka, električnega udara, motenj v delovanju, dima ali ognja. Nadalnja uporaba izdelka lahko povzroči električni udar, odpoved delovanja ali požar.

Pravilno namestite vse pokrove, da vlaga in prah ne bosta prodirala v upravljalnik. Prah in voda lahko povzročita električni udar, dim ali ogenj.

Da zmanjšate tveganje pomanjkanja kisika, nastajanja strupenih plinov, vžiga ali požara, v primeru uhajanja hladilnega sredstva prostor prezračite.

⚠ PAZLJIVO

V neposredni bližini upravljalnika ne nameščajte gorljivih materialov in ne uporabljajte gorljivih razpršil, da zmanjšate tveganje ognja ali eksplozije.

Ne razpršujte insekticidov ali drugih gorljivih razpršil neposredno na upravljalnik, da zmanjšate tveganje poškodb upravljalnika.

Varnostni napotki

Za zmanjševanje nevarnosti onesnaževanja okolja, stopite v stik s pooblaščenim uradom za pravilno odstranitev daljinskega upravljalnika.

Plošče, stikal ali gumbov se ne dotikajte z ostrimi ali koničastimi predmeti, da zmanjšate tveganje električnega udara ali motenj v delovanju.

Izogibajte se stiku z ostrimi robovi določenih delov naprave, da zmanjšate tveganje poškodb upravljalnika.

Ohišja daljinskega upravljalnika ne izpostavljajte prekomerni sili, da preprečite telesne poškodbe zaradi zlomljenega ohišja daljinskega upravljalnika.

Pri izvajanju del na upravljalniku nosite zaščitna oblačila, da zmanjšate tveganje.

Opomba: Ko uporabljate funkcijo za zaznavanje uhajanja hladilnega sredstva A2L, bo daljinski upravljalnik sprožil alarm s 65 dB (1 m). Jakost zvoka alarma mora biti za 15 dB večja od jakosti hrupa ozadja, zato daljinski upravljalnik namestite v prostor, kjer je hrup ozadja 50 dB ali manj.

Varnostni ukrepi pri premeščanju ali popravljanju upravljalnika

⚠ OPOZORILO

Upravljalnik sme popravljati ali premeščati le ustrezno usposobljeno osebje. Upravljalnika ne razstavljajte ali spreminjajte.
Nepravilna montaža ali popravilo lahko povzročita telesne poškodbe, električni udar ali ogenj.

⚠ PAZLJIVO

Ne dotikajte se plošče s tiskanim vezjem z orodji ali rokami in poskrbite, da se na njej ne bo nabiral prah, da zmanjšate tveganje kratkega stika, električnega udara, ognja ali motenj v delovanju.

Dodatni varnostni ukrepi

Za montažo, pregledovanje in popravilo upravljalnika uporabljajte ustrezno orodje, da ne boste poškodovali upravljalnika.

Upravljalnik je zasnovan izključno za uporabo s sistemom za upravljanje stavb izdelovalca Mitsubishi Electric. Uporaba tega upravljalnika z drugimi sistemi ali za druge namene lahko povzroči motnje v delovanju.

Ta naprava ni namenjena za uporabo s strani posameznikov (vključno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejeli navodila v zvezi z uporabo naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.
Otroci morajo biti pod nadzorom, da jim preprečite igranje z napravo.

Za čiščenje nadzorne enote ne uporabljajte benzena, razredčil ali krpe, prepojene s kemičnimi snovmi, da preprečite razbarvanje. Če želite upravljalnik očistiti, ga obrišite z dobro ožeto mehko krpo, ki ste jo prej namočili v blago čistilo, razredčeno z ustrezno količino vode, in ga na koncu obrišite s suho krpo. Ne uporabljajte nerazredčenega detergenta.

Zagotovite zaščito pred statično elektriko, da preprečite poškodbe upravljalnika.

To napravo lahko uporabljajo strokovnjaki ali usposobljeni uporabniki v trgovinah, lahki industriji in na kmetijah oz. nestrokovno osebje za komercialno uporabo.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali druga usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.

Delovanje izdelka

Ta daljinski upravljalnik podpira funkcijo za zaznavanje uhajanja hladilnega sredstva A2L, zato morate nastaviti naslednje nastavitve delovanja.

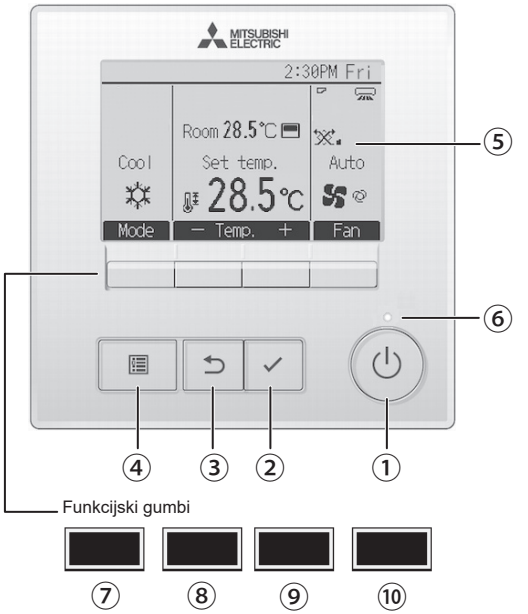
Main/Sub (Glavni/podrejeni): Deluje kot daljinski upravljalnik in kot alarm za uhajanje hladilnega sredstva za povezane notranje enote.

Supervisor (Nadzorni): Nadzira uhajanje hladilnega sredstva v sistemu hladilnega sredstva, s katerim je povezan ta daljinski upravljalnik. Ta funkcija je predvidena za uporabo v centru za nadzor; klimatskih naprav ni mogoče upravljati z upravljalnikom.

* Ta daljinski upravljalnik se ne more uporabiti kot podrejeni daljinski upravljalnik.
* Za informacije o uhajanju hladilnega sredstva glejte razdelek Odpravljanje težav v tem priročniku.
* Za sistemsko konfiguracijo, ki podpira zaznavanje rahlo vnetljivega hladilnega sredstva, glejte KNJIGO PODATKOV zunanje enote.
* Glejte razdelke Osnovno delovanje, Navigacija skozi meni in Nastavitev funkcij za funkcije, ki niso na voljo za daljinski upravljalnik, ki je označen kot nadzorni daljinski upravljalnik.

Komponente upravljalnika

Vmesnik upravljalnika



Komponente upravljalnika

① Gumb VKLOP/IZKLOP

Pritisnite za VKLOP/IZKLOP notranje enote in prezračevalne enote.

② Gumb IZBERI

Pritisnite za shranitev nastavitve.

③ Gumb NAZAJ

Pritisnite za povratek na prejšnji zaslon.

④ Gumb MENI

Stran 22

Pritisnite za priklic glavnega menija.

⑤ LCD z osvetlitvijo ozadja

Pokazale se bodo nastavitve delovanja. Če je osvetlitev zaslona izključena, pritisk na katerikoli gumb vključi osvetlitev, ki ostane prižgana za določen čas, odvisno od zaslona.

Ko je osvetlitev ozadja ugasnjena, pritisk na gumb prižge osvetlitev in ne izvede funkcije gumba. (razen pri gumbu VKLOP/IZKLOP)
Če se osvetlitev ozadja izključi, se dotaknite katere koli tipke, da jo znova vključite.

⑥ Lučka LED za VKLOP/IZKLOP

Ta lučka LED sveti zeleno, ko notranja enota in prezračevalna enota delujeta. Utripa, ko se zaganja daljinski upravljalnik, ali ko je prišlo do napake.

* Med delovanjem enote lučka LED na nadzornem daljinskem upravljalniku ne sveti.

⑦ Funkcijski gumb F1

Glavni prikaz: Pritisnite za spremembo načina delovanja.
Zaslon z meniji: funkcija gumba se spreminja z zaslonom.

Delovanje funkcijskih gumbov je odvisno od zaslona. Poglejte si vodiča za delovanje gumbov na dnu LCD zaslona za možnosti, ki so na voljo na danem zaslonu.
Če je sistem nadzorovan centralno, se vodič za delovanje gumbov ne bo pokazal pri zaklenjenih gumbih.



⑧ Funkcijski gumb F2

Glavni prikaz: Pritisnite za znižanje temperature.
Glavni meni: Pritisnite za premik kazalca levo.
Zaslon z meniji: funkcija gumba se spreminja z zaslonom.

⑨ Funkcijski gumb F3

Glavni prikaz: Pritisnite za povečanje temperature.
Glavni meni: Pritisnite za premik kazalca desno.
Zaslon z meniji: funkcija gumba se spreminja z zaslonom.

⑩ Funkcijski gumb F4

Glavni prikaz: Pritisnite za spremembo hitrosti ventilatorja.
Zaslon z meniji: funkcija gumba se spreminja z zaslonom.

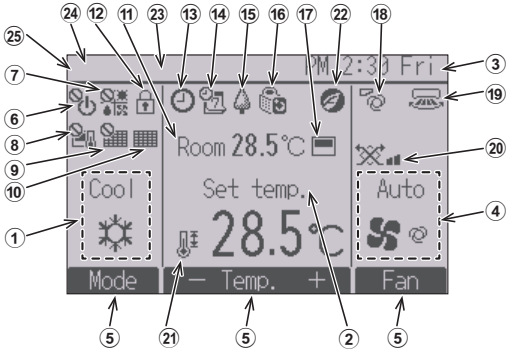
Prikaz

Na glavnih in nadzornih daljinskih upravljalnikih so prikazani različni elementi. Klimatskih enot ni mogoče upravljati in njihovega stanja ni mogoče preveriti z nadzornega daljinskega upravljalnika.

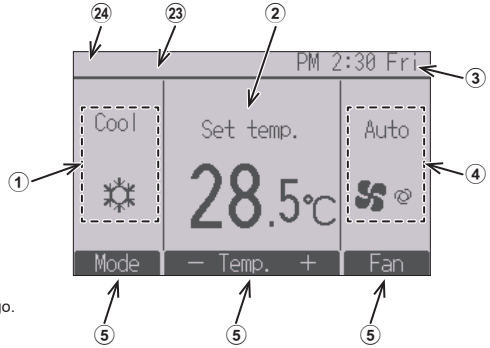
Main/Sub (Glavni/podrejeni)

Glavni prikaz lahko prikažete na dva različna načina: “Full (Polni)” in “Basic (Osnovni)”. Privzeta nastavitev je “Full”. Če želite spremeniti nastavitev na “Basic” način, to lahko storite v nastavitvah glavnega prikaza. (Glejte stran 67.)

<Polni način>

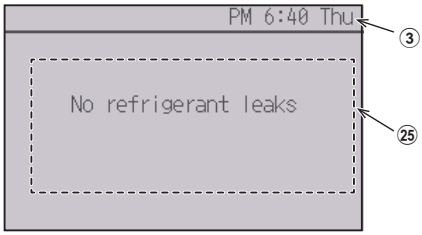


<Osnovni način>



* Vse ikone so prikazane za razlago.

Supervisor (Nadzorni)



Komponente upravljalnika

① Delovni način **Stran 14**

② Prednastavljena temperatura **Stran 15**

③ Ura

Poglejte si navodila za namestitev.

④ Hitrost ventilatorja **Stran 16**

⑤ Vodič za delovanje gumbov

Tukaj je prikazano delovanje gumbov.

⑥

Se pokaže, ko je delovanje VKLOPA/IZKLOPA centralno nadzorovano.

⑦

Se pokaže, ko je način delovanja centralno nadzorovan.

⑧

Se pokaže, ko je prednastavljena temperatura centralno nadzorovana.

⑨

Se pokaže, ko je možnost ponastavitve filtra centralno nadzorovana.

⑩ **Stran 85**

Kaže kdaj filter potrebuje vzdrževanje.

⑪ Sobna temperatura

Poglejte si navodila za namestitev.

⑫ **Stran 51**

Se prikaže, ko so gumbi zaklenjeni.

⑬ **Stran 34, 37, 45**

Se prikaže, ko je omogočena možnost vklop/izklop programske ure (Stran 34), nočna nastavitev (Stran 45) ali samodejni izklop programske ure (Stran 37).

se prikaže, kadar je programska ura onemogočena zaradi centralnega sistema za krmiljenje.

⑭ **Stran 39**

Se pokaže, ko je tedenska programska ura vključena.

⑮ **Stran 54**

Se prikaže, ko enote delujejo v načinu varčevanja z energijo. (Pri nekaterih modelih notranjih enot se ne prikaže)

⑯ **Stran 42**

Se prikaže, ko zunanje enote delujejo v tihem načinu.

⑰

Se pokaže, ko je vključen termistor vgrajen v daljinski upravljalnik za nadzorovanje sobne temperature (⑪).

se pokaže, ko je termistor na notranji enoti vključen za nadzorovanje sobne temperature.

⑱ **Stran 24**

Prikaže nastavitev krilc.

⑲ **Stran 25**

Prikaže nastavitev reže.

⑳ **Stran 27**

Prikaže nastavitev ventilacije.

㉑ **Stran 48**

Se pokaže, ko je prednastavljeni temperaturni razpon omejen.

㉒

Se pokaže, ko se z uporabo funkcije “3D i-See sensor” izvede postopek varčevanja z energijo.

㉓ Centralno upravljanje

Prikaže se za določen čas, ko upravljate element, nadzorovan na osrednjem mestu.

㉔ Prikaz napak

Pri napaki se pokaže koda napake.

* Ko se na glavnem zaslonu izpiše koda napake, napaka sicer obstaja, vendar lahko notranja enota še naprej obratuje. Preverite kodo napake in se posvetujte s svojim zastopnikom.

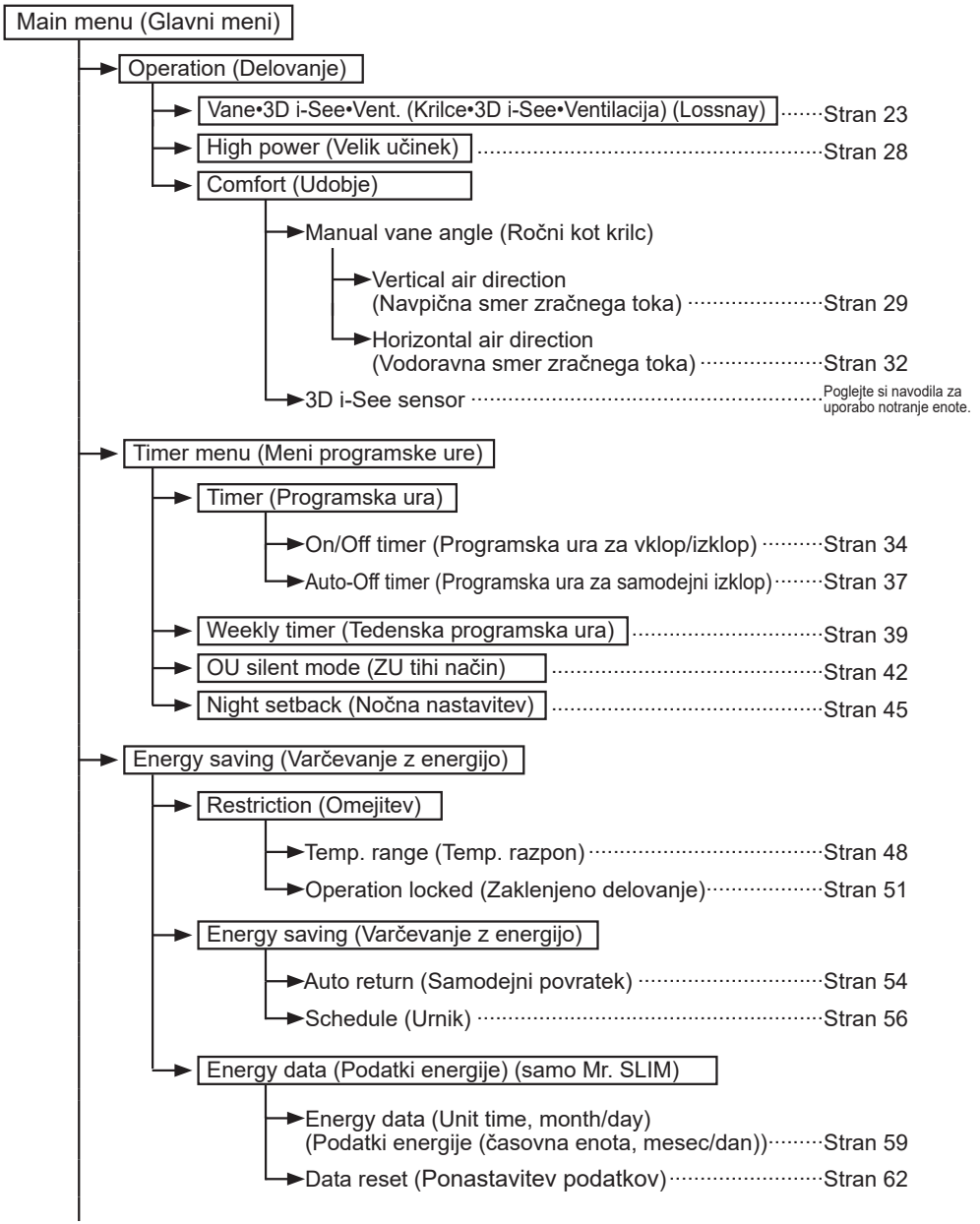
㉕ Informacije o uhajanju hladilnega sredstva

Tukaj so prikazane informacije o uhajanju hladilnega sredstva.
V primeru uhajanja hladilnega sredstva glejte poglavje Odpravljanje težav.

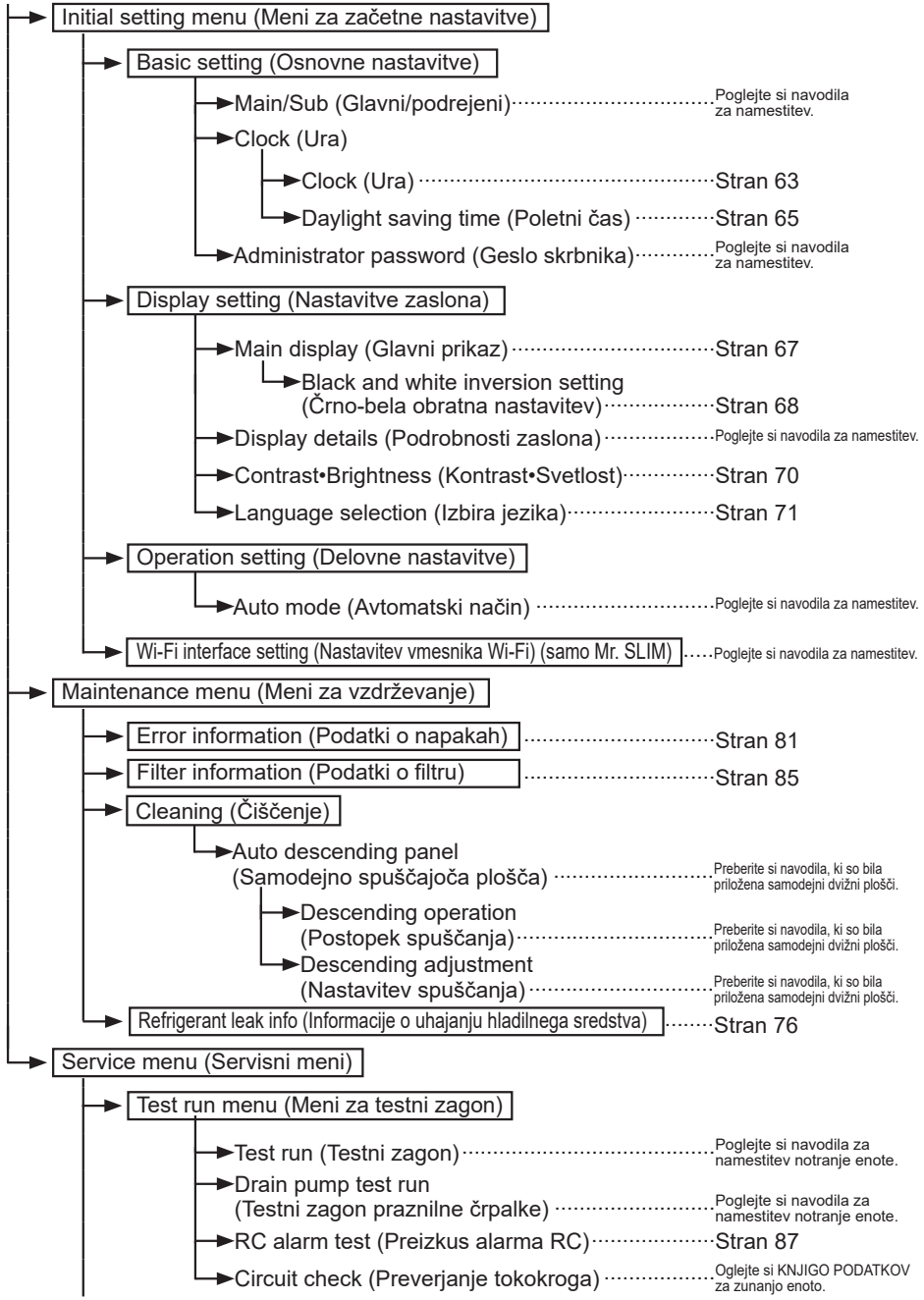
Večino nastavitev (razen VKLOP/IZKLOP, hitrost ventilatorja, temperatura) lahko izberete v Glavnem meniju. (Glejte Stran 22.)

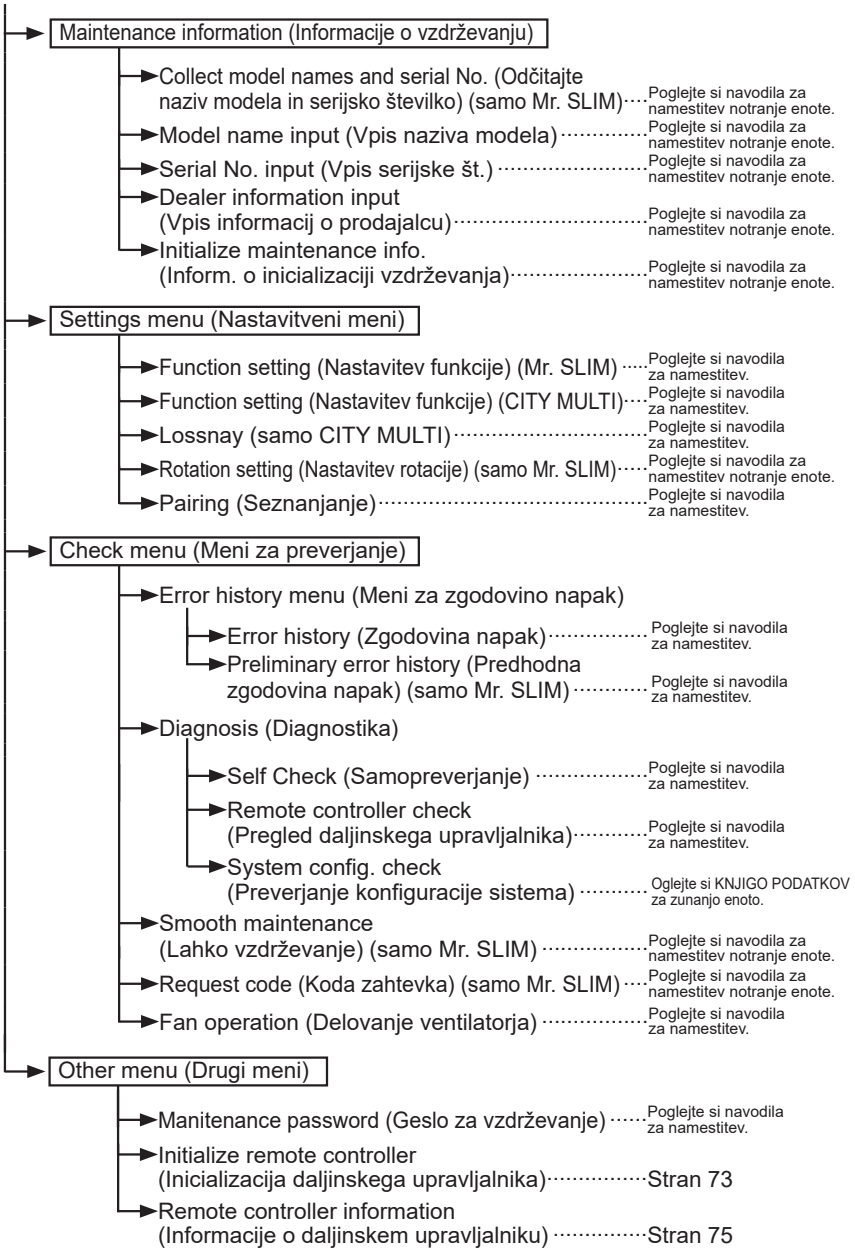
Struktura menijev in ikone

Struktura menijev



Struktura menijev in ikone





Vse možnosti niso na voljo na vseh modelih notranjih enot.

Struktura menijev in ikone

Razlage ikon

Delovanje upravljalnika

Timer (Programska ura)

P

Tabela spodaj povzame kvadratne ikone, ki so uporabljene v tem priročniku.

P	Za spremembe nastavitev je treba vnesti uporabniško geslo skrbnika ali serviserja na zaslonu za vnos gesla. Vse nastavitve morajo prestati ta postopek.  F1 F2 F3 F4 F1: Pritisnite za premik kazalca levo. F2: Pritisnite za premik kazalca desno. F3: Pritisnite za zmanjšanje vrednosti za 1. F4: Pritisnite za povišanje vrednosti za 1. * Sprememb ne boste mogli opraviti, razen če vnesete pravilno geslo.	Main Nakazuje spremembe, ki jih lahko opravite samo z glavnim daljinskim upravljalnikom.
ON	Nakazuje nastavitve, ki jih lahko spremenite samo, ko enote delujejo.	
OFF	Nakazuje nastavitve, ki jih lahko spremenite samo, ko enote ne delujejo.	
	Nakazuje nastavitve, ki jih lahko spremenite samo, ko enote delujejo v načinu hlajenja, gretja ali samodejnem načinu.	
	Nakazuje možnosti, ki niso na voljo, ko so gumbi zaklenjeni, ali ko je sistem centralno nadzorovan.	

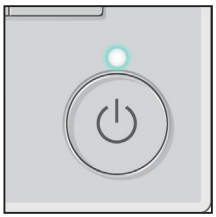
Osnovno delovanje

Napajanje Vklop/Izklop

Main

Delovanje gumbov

VKLJUČENO



Pritisnite gumb [VKLOP/IZKLOP].
Lučka LED za VKLOP/IZKLOP se bo zasvetila zeleno in naprava bo začela delovati.
Če je možnost “LED lighting (Osvetlitev LED)” nastavljena na “No (Ne)”, lučka LED za VKLOP/IZKLOP ne zasveti.

IZKLJUČENO



Znova pritisnite gumb [VKLOP/IZKLOP].
Lučka LED za VKLOP/IZKLOP se bo izključila in naprava bo prenehala delovati.

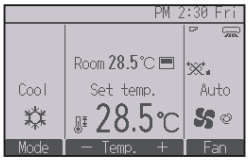
Osnovno delovanje

Nastavitve načina delovanja, temperature in hitrost ventilatorja

Main ON

Delovanje gumbov

Delovni način



Z vsakim pritiskom na gumb F1 se premikate med naslednjimi načini delovanja.

Izberite želeni način delovanja.

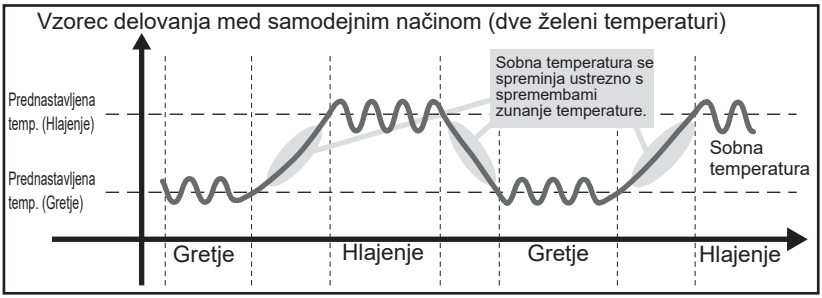
Cool (Hlajenje)	Dry (Sušenje)	Fan (Ventilator)
Auto (Samodejno)	Heat (Gretje)	

• Načini delovanja, ki niso na voljo za povezane modele notranjih enot, ne bodo prikazani na zaslonu.

Kaj pomeni utripajoča ikona za način delovanja
Ikona za način bo utripala, če druge notranje enote v istem hladilnem sistemu (povezane z isto zunanjo enoto) že delujejo v drugem načinu. V tem primeru, lahko druge enote v isti skupini delujejo samo v istem načinu.

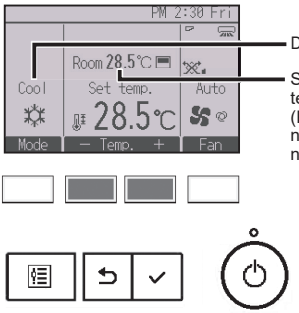
<Samodejni način (dve želeni temperaturi)>

Kadar je za način delovanja izbran samodejni način (dve želeni temperaturi), je mogoče nastaviti dve prednastavljeni temperaturi (za hlajenje in ogrevanje po eno). Glede na sobno temperaturo bo notranja enota samodejno delovala ali v načinu hlajenja ali v načinu gretja in tako ohranjala temperaturo prostora znotraj prednastavljenih vrednosti.
Spodnji diagram prikazuje vzorec delovanja notranje enote v samodejnem načinu (dve želeni temperaturi).



Prednastavljena temperatura

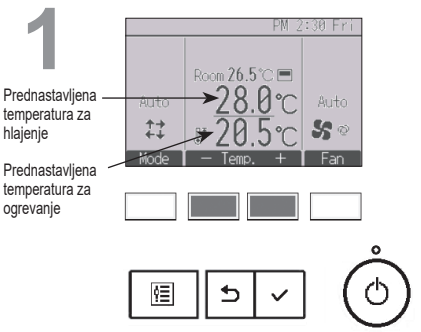
<Hlajenje, sušenje, gretje in samodejno (želena temperatura)>



Pritisnite gumb F2 za znižanje prednastavljene temperature in pritisnite gumb F3 za povišanje.

- Prednastavljeni temperaturni razpon ni nastavljiv za način ventilatorja/ventilacije.
- Prednastavljena temperatura bo prikazana, ali v stopinjah Celzija v 0,5 ali 1-stopinjskih korakih ali v stopinjah Fahrenheita, odvisno od modela notranje enote in načina nastavitve prikaza na daljinskem upravljalniku.

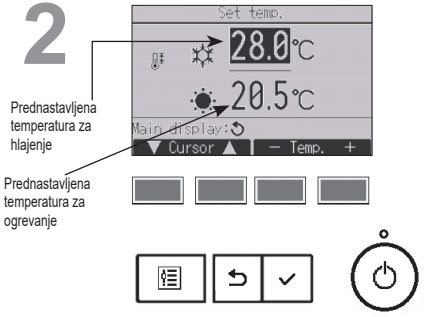
<Samodejni način (dve želeni temperaturi)>



Pokazali se bosta trenutni prednastavljeni temperaturi.

Pritisnite gumb F2 ali F3 za prikaz nastavitvenega zaslona.

Osnovno delovanje



Pritisnite gumb F1 ali F2 za premik kazalca na želeno nastavitev temperature (hlajenje ali ogrevanje).

Pritisnite gumb F3 za znižanje prednastavljene temperature in pritisnite gumb F4 za povišanje.

- Oglejte si spodnjo tabelo za nastavljivo temperaturno območje za različne načine delovanja.
- Prednastavljeni temperaturni vrednosti za hlajenje in ogrevanje v samodejnem načinu (dve želeni temperaturi) uporabljajo se tudi načini hlajenje/sušenje in gretje.
- Prednastavljeni temperaturi za hlajenje in gretje v samodejnem načinu (dve želeni temperaturi) morata ustrezati spodnjim pogojem:
  - Prednastavljena temperatura hlajenja je višja od prednastavljene temperature ogrevanja.
  - Zahteva po minimalni temperaturni razliki med prednastavljenima temperaturama za hlajenje in ogrevanje (odvisno od modela priključenih notranjih enot) je izpolnjena.
  - Če nastavitev prednastavljenih temperatur ne izpolnjuje zahteve po minimalni temperaturni razliki, bosta obe prednastavljeni temperaturi samodejno spremenjeni znotraj dovoljenega nastavitvenega območja.

Hitrost ventilatorja



Z vsakim pritiskom na gumb F4 se premikate med naslednjimi hitrostmi ventilatorja.



- Hitrosti ventilatorja so odvisne od modelov povezanih notranjih enot.

Navigacija skozi meni

Seznam v glavnem meniju

Glavni meni	Postavke za nastavitev		Podrobnosti nastavitev	Stran
Operation (Delovanje)	**Vane•3D i-See•Vent. (Krilce•3D i-See• Ventilacija) (Lossnay) (Vane•Vent. (Krilce• Ventilacija) (Lossnay))**		**Krilce: uporablja se za nastavitev navpične smeri zračnega toka.** **Reža: uporablja se za nastavitev vodoravne smeri zračnega toka.** **3D i-See sensor: ta nastavitev je na razpolago le za klimatske naprave, ki imajo funkcijo enostavne nastavitve smeri zračnega toka.** **Ventilacija: uporablja se za nastavitev obsega ventilacije.**	23
	High power (Velik učinek)		**Z njim hitro dosežete udobno sobno temperaturo.** • Enote lahko delujejo v načinu velikega učinka do 30 minut.	28
	Comfort (Udobje)	**Manual vane angle (Ročni kot krilc)**	**Navpična smer zračnega toka** • Nastavitev smeri navpičnega zračnega toka (krilce) vsake enote.	29
			Vodoravna smer zračnega toka • Nastavitev smeri vodoravnega zračnega toka (krilce) vsake enote.	32
Timer (Programska ura)	**Timer (Programska ura)**	**On/Off timer (Programska ura za vklop/ izklop)**	**Uporabite za nastavitev časa vklopa/izklopa delovanja.** • Čas lahko nastavite v 5-minutnih korakih. * Nastavitev ure je potrebna.	34
		Auto-Off timer (Programska ura za samodejni izklop)	**Uporabite za nastavitev samodejnega izklopa.** • Čas lahko nastavite v vrednosti od 30 do 240 v 10 minutnih korakih.	37
	Weekly timer (Tedenska programska ura)		**Uporabite za nastavitev tedenskega časa vklopa/izklopa delovanja.** • Za vsak dan lahko določite do osem vzorcev delovanja. • Nastavite lahko dve vrsti tedenske programske ure. * Nastavitev ure je potrebna. * Ne velja, če je vključena programska ura za vklop/izklop. * Koraki po 1°C	39
	OU silent mode (ZU tihi način)		**Uporabite za nastavitev časovnih obdobij, kjer ima prednost tiho delovanje zunanjih enot, in ne nadzor nad temperaturo. Nastavite čas začetka/konca za vsak dan v tednu.** • Izberite želeno nastavitev izmed “Normalna”, “Srednja”, ali “Tiha”. * Nastavitev ure je potrebna.	42
	Night setback (Nočna nastavitev)		**Za nastavljanje nočnih nastavitev.** • Izberite “Yes” za vklop nastavitve, in “No” za izklop nastavitve. Lahko nastavite tudi temperaturni razpon in čas začetka/konca. * Nastavitev ure je potrebna. * Koraki po 1°C	45

Navigacija skozi meni

Glavni meni	Postavke za nastavitev		Podrobnosti nastavitev	Stran
Energy saving (Varčevanje z energijo)	**Restriction (Omejitev)**	**Temp. range (Temp. razpon)**	**Z njim lahko omejite prednastavljeni temperaturni razpon.** • Temperaturni razponi so na voljo za različne načine delovanja. * Koraki po 1°C	48
		Operation locked (Zaklenjeno delovanje)	**Z njim zaklenete izbrane možnosti.** • Zaklenjenih možnosti ni mogoče uporabiti.	51
	Energy saving (Varčevanje z energijo)	**Auto return (Samodejni povratek)**	**Z njim dosežete, da enote delujejo na prednastavljeni temperaturi po varčevanju z energijo za določen čas.** • Čas lahko nastavite v vrednosti od 30 do 120 v 10 minutnih korakih. * Ta možnost ne bo veljala, če so prednastavljeni temperaturni razponi omejeni. * Koraki po 1°C	54
		Schedule (Urnik)	**Nastavite začetne/končne čase za delovanje enot v načinu varčevanja energije za vsak dan tedna in nastavite stopnjo varčevanja energije.** • Vsak dan lahko določite do štiri vzorce varčevanja z energijo. • Čas lahko nastavite v 5-minutnih korakih. • Varčevanja z energijo je lahko nastavljena od 0% in 50 do 90% v 10% korakih. * Nastavitev ure je potrebna.	56
	Energy data (Podatki energije) (za časovno enoto, mesec in dan)		**Prikaz porabe energije med obratovanjem.** • Podatki časovne enote: podatki za zadnji mesec se prikažejo v 30-minutnih enotah. • Mesečni/dnevni podatki: podatki za zadnje 14-mesečno obdobje so prikazani po dnevih in mesecih. * Podatki se lahko izbrišejo. * Podatki se pridobijo na osnovi ocene porabe energije glede na način delovanja.	59
Initial setting (Prvotna nastavitev)	**Basic setting (Osnovne nastavitve)**	**Clock (Ura)**	**Uporabite za nastavitev trenutnega časa.**	63
		Daylight saving time (Poletni čas)	**Z njim nastavite prehod na poletni čas.**	65
	Display setting (Nastavitve zaslona)	**Main display (Glavni prikaz)**	**Uporabite za prestavitev med načinoma “Full (Polni)” in “Basic (Osnovni)” za prikaz stanja v glavnem zaslonu.** • Privzeta nastavitev je “Full”.	67

Glavni meni	Postavke za nastavitev		Podrobnosti nastavitev	Stran
Initial setting (Prvotna nastavitev)	**Display setting (Nastavitve zaslona)**	**Black and white inversion setting (Črno-bela obratna nastavitev)**	**Uporabite obrnjen prikaz barv na zaslonu in zamenjajte belo ozadje s črnim in črne črke z belimi.**	68
		Contrast• Brightness (Kontrast• Svetlost)	**Z njim nastavite kontrast in svetlost zaslona.**	70
		Language selection (Izbira jezika)	**Z njo izberete želeni jezik.**	71
Service (Servis)	**Initialize remote controller (Inicializacija daljinskega upravljalnika)**		**Za inivializacijo daljinskega upravljalnika na tovarniške nastavitve.**	73
	Remote controller information (Informacije o daljinskem upravljalniku)		**Za prikaz modela, različice programske opreme in serijske številke daljinskega upravljalnika.**	75
Maintenance (Vzdrževa-nje)	**Error information (Podatki o napakah)**		**Z njimi preverite podatke o napakah, ko se le te pojavijo.** • Prikažejo se lahko koda napake, vir napake, naslov hladila, model enote, proizvodna številka, podatki za stik (telefonska številka prodajalca). * Model enote, proizvodno številko in podatke za stik je potrebno vnesti vnaprej, če hočete, da se prikažejo.	81
	Refrigerant leak info (Informacije o uhajanju hladilnega sredstva)		**Uporabite za preverjanje informacij o napakah, ko pride do uhajanja hladilnega sredstva.** • Prikažejo se lahko koda napake, vir napake, naslov vira napake, model enote, proizvodna številka, podatki za stik (telefonska številka prodajalca). • Model enote, proizvodno številko in podatke za stik je treba vnesti vnaprej, če hočete, da se prikažejo.	76
	Filter information (Podatki o filtru)		**Z njimi preverite status filtra.** • Znak filtra lahko ponastavite.	85

Navigacija skozi meni

Omejitve za podrejeni daljinski upravljalnik



Naslednjih sprememb ne morete opraviti s podrejenim daljinskim upravljalnikom. Te spremembe opravite z glavnim daljinskim upravljalnikom. “Main (Glavni)” je prikazano na naslovu glavnega menija na glavnem daljinskem upravljalniku.

- **Comfort (Udobje)**
- **Timer (Programska ura)**
  (On/Off timer (Vklop/izklop programske ure), Auto-Off timer (Programska ura s samidejnim izklopom), Weekly timer (Tedenska programska ura), Night setback (Nočna nastavitev), OU silent mode (ZU tihi način))
- **Energy saving (Varčevanje z energijo)**
  (Auto return (Samodejna vrnitev), Schedule (Programska ura))
- **Energy data (Podatki energije) (samo Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Vzdrževanje)**
  (Cleaning (Čiščenje))
- **Collect model names and serial No. (Odčitajte naziv modela in serijsko številko) (samo Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Nastavitev rotacije) (samo Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Lahko vzdrževanje) (samo Mr. SLIM)**
- **Request code (Koda zahtevka) (samo Mr. SLIM)**
- **Function setting (Nastavitev funkcije) (samo Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Preverjanje tokokroga) (samo CITY MULTI)**
- **System config. check (Preverjanje konfiguracije sistema) (samo CITY MULTI)**
- **Fan operation (Delovanje ventilatorja) (samo CITY MULTI)**
- **Pairing (Seznanjanje) (samo CITY MULTI)**

Omejitve za nadzorni daljinski upravljalnik



Naslednjih sprememb ne morete opraviti z nadzornim daljinskim upravljalnikom. Te spremembe opravite z glavnim daljinskim upravljalnikom. "Main (Glavni)" je prikazano na naslovu glavnega menija na glavnem daljinskem upravljalniku.

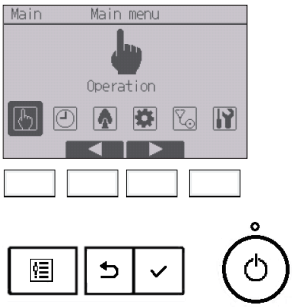
- **Operation (Delovanje)**
- **Timer (Programska ura)**
  (On/Off timer (Vklop/izklop programske ure), Auto-Off timer (Programska ura s samidejnim izklopom), Weekly timer (Tedenska programska ura), OU silent mode (ZU tihi način), Night setback (Nočna nastavitev))
- **Energy saving (Varčevanje z energijo)**
  (Temp. range (Temp. razpon), Operation locked (Zaklenjeno delovanje), Auto return (Samodejna vrnitev), Schedule (Programska ura))
- **Energy data (Podatki energije) (samo Mr. SLIM)**
- **Display setting (Nastavitve zaslona)**
  (Main display) (Glavni prikaz)
- **Operation setting (Delovne nastavitve)**
- **Wi-Fi interface setting (Nastavitev vmesnika Wi-Fi) (samo Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Vzdrževanje)**
- **Test run (Testni zagon)**
  (Test run (Testni zagon), Drain pump test run (Testni zagon praznilne črpalke))
- **Collect model names and serial No. (Odčitajte naziv modela in serijsko številko) (samo Mr. SLIM)**
- **Model name input (Vpis naziva modela)**
- **Serial No. Input (Vpis serijske št.)**
- **Function setting (Nastavitev funkcije) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (samo CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Nastavitev rotacije) (samo Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Predhodna zgodovina napak) (samo Mr. SLIM)**
- **Self check (Samopreverjanje)**
- **Smooth maintenance (Lahko vzdrževanje) (samo Mr. SLIM)**
- **Request code (Koda zahtevka) (samo Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Preverjanje tokokroga) (samo CITY MULTI)**
- **System config. check (Preverjanje konfiguracije sistema) (samo CITY MULTI)**
- **Fan operation (Delovanje ventilatorja) (samo CITY MULTI)**
- **Pairing (Seznanjanje) (samo CITY MULTI)**

Navigacija skozi meni

Navigacija po Glavnem meniju

Delovanje gumbov

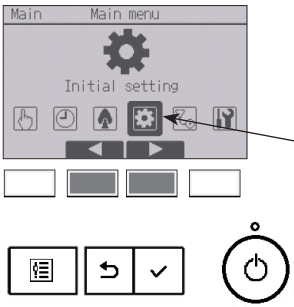
Dostop do Glavnega menija



Pritisnite na gumb [Meni] na glavnem zaslonu.

Prikazal se bo Glavni meni.

Izbira vnosa



Pritisnite [F2] za premik kazalca levo.
Pritisnite [F3] za premik kazalca desno.

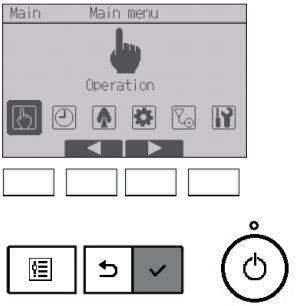
Nastavitev funkcij

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Krilce•3D i-See•Ventilacija (Lossnay))

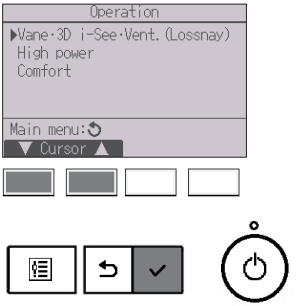
Main ON

Delovanje gumbov

Dostop do menija



Izberite “Operation” v glavnem meniju (glejte stran 22), in pritisnite gumb IZBERI.

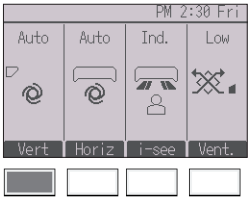


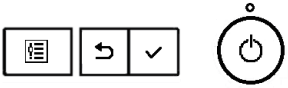
Izberite “Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)” iz menija Operation in pritisnite na gumb IZBERI.

Nastavitev funkcij

Nastavitev krilca (navpična smer zračnega toka)

<3D i-See sensor podprt>

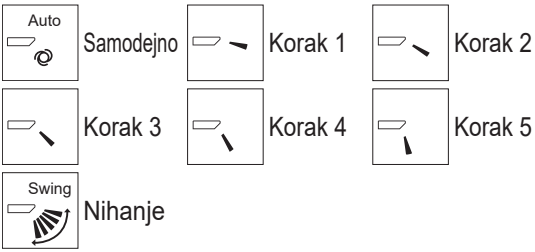




<3D i-See sensor podprt>
Pritisnite na gumb F1.

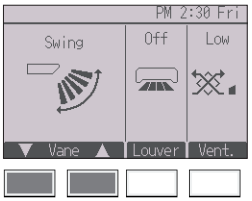
<3D i-See sensor ni podprt>
Pritisnite na gumb F1 ali F2.

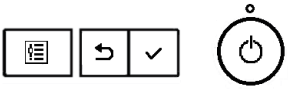
Pritisnite na gumb kot je prikazano zgoraj za pregled naslednjih možnosti pri nastavitvah.

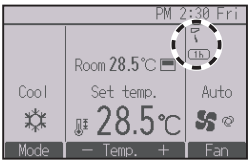


Izberite “Swing (Nihanje)”, če želite premikate krilca gor in dol samodejno.
Če nastavite od “Korak 1” do “Korak 5”, se bodo krilca nastavila na želen kot.

<3D i-See sensor ni podprt>



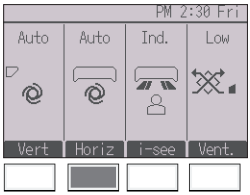


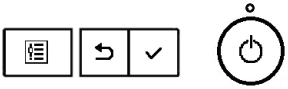


- 1h pod ikono za nastavitev krilc
  Ikona se bo pojavila, ko so krilca nastavljena na “Korak 2” do “Korak 5” in ventilator deluje pri nizki hitrosti med hlajenjem ali sušenjem (odvisno od modela).
  Ikona se bo izključila po eni uri in nastavitev krilc se bo samodejno spremenila na “Korak 1”.

Nastavitev reže (vodoravna smer zračnega toka)

<3D i-See sensor podprt>





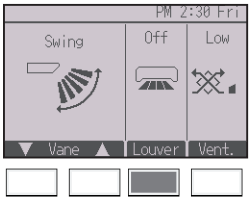
<3D i-See sensor podprt>
Pritisnite na gumb F2.

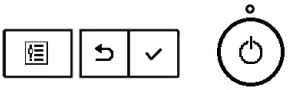
<3D i-See sensor ni podprt>
Pritisnite na gumb F3.

Ko je podprta funkcija za nastavitev vodoravne smeri zračnega toka, so na razpolago naslednje možnosti nastavitve.

 Spredaj  Samodejno  Nihanje

<3D i-See sensor ni podprt>





Ko je podprta funkcija reže, so na razpolago naslednje možnosti nastavitve.

 Izključeno  Vključeno

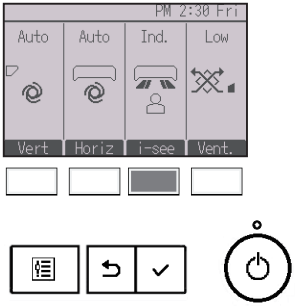
Nastavitev funkcij

Nastavitev 3D i-See sensor

Ta nastavitev ni možna, če funkcija 3D i-See sensor ni podprta.

* Poglejte si navodila za uporabo notranje enote, kjer boste izvedeli, ali enota podpira to funkcijo.

<3D i-See sensor podprt>



<3D i-See sensor podprt>

Pritisnite na gumb F3 za pregled naslednjih možnosti pri nastavitvah.

 Izključeno

 Indirektno

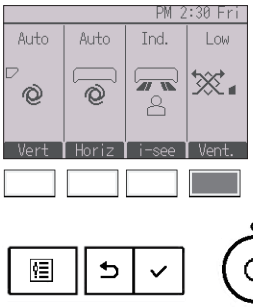
 Direktno

 Območje

Ko je nastavljeno na “Indirektno”, “Direktno”, ali “Območje”, sta navpična in vodoravna usmeritev zračnega toka blokirani na “Samodejno”.

Nastavitev ventilacije

<3D i-See sensor podprt>



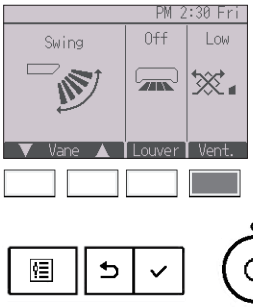
<3D i-See sensor podprt/ni podprt>

Pritisnite na gumb F4 za pregled naslednjih možnosti pri nastavitvah.

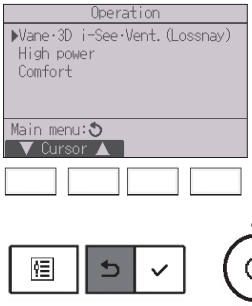
Off Izključeno Low Nizko High Visoko

• Ventilator na nekaterih modelih notranjih enot je mogoče povezan z določenimi modeli enot ventilatorjev.

<3D i-See sensor ni podprt>



Povratek v meni Operation (Delovanje)



Pritisnite gumb NAZAJ, da se vrnete v Operation meni.

Nastavitev funkcij

High power (Velik učinek)

Main ON

Opisi funkcij

Delovanje v načinu velikem učinku omogoča enotam, da delujejo močneje kot navadno, tako da se lahko zrak v sobi hitreje ogreje ali ohladi na optimalno temperaturo. To lahko vzame do 30 minut, in enote se bodo vrnile v navadni način delovanja po 30 minutah, ali ko temperatura sobe doseže prednastavljeno temperaturo, kar je prej. Enote se vrnejo v normalno delovanje, ko se spremeni način delovanja ali hitrost ventilatorja.

Delovanje gumbov

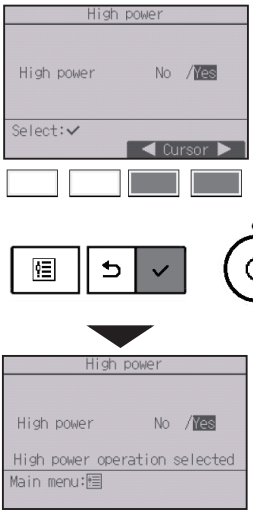
1



Izberite “High power” v Operation meniju med hlajenjem, gretjem ali samodejnim delovanjem in izberite gumb [IZBERI].

Možnost “High power” je na voljo samo za modele, ki to možnost podpirajo.

2



Premaknite kazalec na “Yes (Da)” z gumboma [F3] ali [F4] in pritisnite gumb [IZBERI].

Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb [MENI]
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb [NAZAJ]

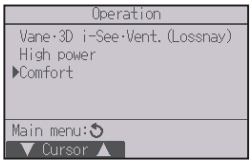
Manual vane angle (Ročni kot krilc)

Main OFF

Navpična smer zračnega toka

Delovanje gumbov

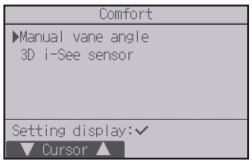
1





Izberite “Comfort” iz Operation menija in pritisnite na gumb IZBERI.

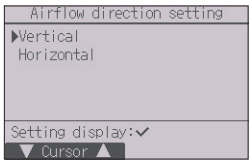
2





Izberite “Manual vane angle” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

3





Izberite “Vertical (Navpično)” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

* Ta zaslon se pojavi le takrat, ko je podprta funkcija za nastavitev vodoravne smeri zračnega toka.

Nastavitev funkcij

4





Premaknite kazalec na “Ref. address” ali “Unit No.” z gumbom F1.
Izberite naslov hladila in številko enote za enote, čigar krilca hočete namestiti, z gumboma F2 ali F3 in pritisnite gumb IZBERI.

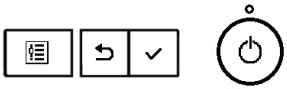
- Ref. address: Naslov hladila
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Pritisnite gumb F4 za potrditev enote.

> Zaslon na levi kaže primer prikaza na enoti Mr. SLIM. Na CITY MULTI enotah, je namesto “Ref. address” prikazan “M-NET address” in “Unit No” ne bo prikazana.

5

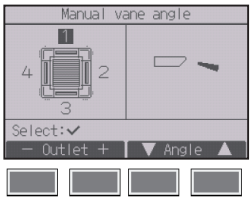




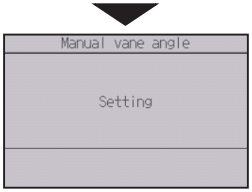
Izberite “Vane” z gumbom F1.

Izberite “4-way (4-smerni)” or “2-way (2-smerni)” z gumboma F2 ali F3 in pritisnite gumb F4.

6



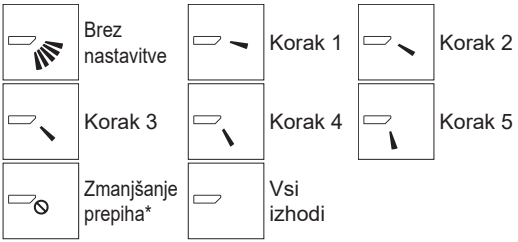




Pokazale se bodo trenutne nastavitve krilc.

Izberite želene izhode med “1,” “2,” “3,” “4,” ali “1, 2, 3, 4 (vsi izhodi)” z gumboma F1 ali F2.

Pritisnite gumb F3 ali F4 za premik med naslednjimi možnostmi in izberite želeno nastavitev.



Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev.
Zaslon se bo prikazal, ki kaže, da se podatki o nastavitvah prenašajo.
Spremembe v nastavitvah se bodo opravile na izbranem izhodu.
Po zaključenem prenosu se zaslon samodejno povrne v tistega, ki je bil prikazan pred tem.
Nastavite še ostale izhode, sledite istemu postopku.

Če izberete vse izhode, bo ▭ prikazan naslednjič, ko enota začne delovati.

Navigacija med zasloni
• Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ

*** Zmanjšanje prepiha**
V načinu [Zmanjšanje prepiha] se ohranja kot krilc, ki je bolj vodoraven kot kot za Korak 1, da pretok zraka ni usmerjen neposredno v ljudi.
Funkcijo je mogoče nastaviti samo za en izhod.
Te funkcije ni mogoče nastaviti za modele z dvema ali tremi izhodi.
V načinu Zmanjšanje prepiha lahko pretok zraka povzroči razbarvanje stropa.

Nastavitev funkcij

Vodoravna smer zračnega toka

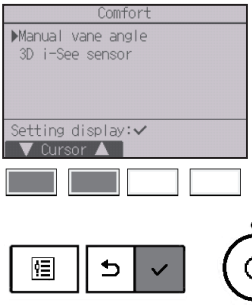
Delovanje gumbov

1



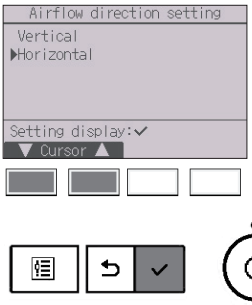
Izberite “Comfort” iz Operation menija in pritisnite na gumb IZBERI.

2



Izberite “Manual vane angle” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

3



Izberite “Horizontal (Vodoravno)” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

4





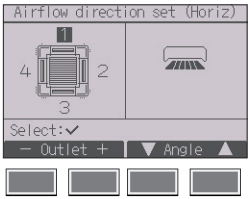
Premaknite kazalec na “Ref. address” ali “Unit No.” z gumbom F1.
Izberite naslov hladila in številko enote za enote, čigar krilca hočete namestiti, z gumboma F2 ali F3 in pritisnite gumb IZBERI.

- Ref. address: Naslov hladila
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

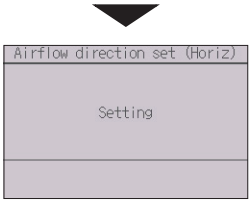
Pritisnite gumb F4 za potrditev enote.

> Zaslon na levi kaže primer prikaza na enoti Mr. SLIM. Na CITY MULTI enotah, je namesto “Ref. address” prikazan “M-NET address” in “Unit No” ne bo prikazana.

5







Izberite želene izhode med “1,” “2,” “3,” “4,” ali “1, 2, 3, 4 (vsi izhodi)” z gumboma F1 ali F2.

Izberite želeno nastavitev zračnega toka “Levo”, “Spredaj levo”, “Spredaj”, “Spredaj desno”, “Desno”, ali “Brez nastavitve” z gumboma F3 ali F4.

Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev. Zaslon se bo prikazal, ki kaže, da se podatki o nastavitvah prenašajo.
Po zaključenem prenosu se zaslon samodejno povrne v tistega, ki je bil prikazan pred tem.
Nastavite še ostale izhode, sledite istemu postopku.

* Glejte navodila za uporabo notranje enote za več informacij o dveh smereh zračnega toka.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ

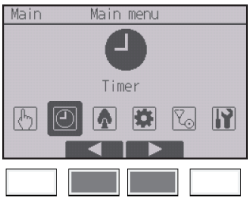
Nastavitev funkcij

Timer (Programska ura) (On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop))

Main P

Delovanje gumbov

1

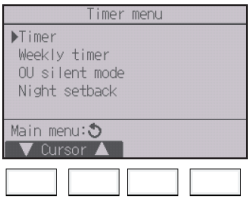




Izberite “Timer” v Glavnem meniju (glejte stran 22), in pritisnite gumb IZBERI.

On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop) ne bo delovala v naslednjih primerih:
ko je programska ura za vklop/izklop onemogočena med napako, preverjanjem - v servisnem meniju, med preizkusnim delovanjem, med diagnostiko daljinskega upravljalnika, takrat ko ni nastavljena ura, med nastavljanjem funkcij, med centralnim upravljanjem sistema - takrat, ko je onemogočeno vklopno/izklopno delovanje z lokalnega daljinskega upravljalnika.

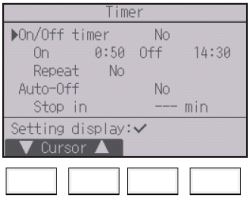
2





Premaknite kazalec na “Timer” in pritisnite gumb IZBERI.

3





Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Premaknite kazalec na “On/Off timer” in pritisnite gumb IZBERI.

4



Prikazal se bo zaslon za nastavitev programske ure.

Izberite želeni vnos z gumboma F1 ali F2 izmed “On/Off timer”, “On”, “Off”, ali “Repeat”.

5



Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4.

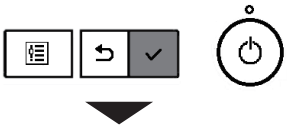
- On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop):
  No (izklop)/Yes (vklop)
- On (Vključena):
  Začetni čas delovanja (nastavljiv v 5 minutnih korakih)
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.
- Off (Izključena):
  Čas konca delovanja (nastavljiv v 5 minutnih korakih)
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.
- Repeat (Ponavljajoča): No (enkrat)/Yes (ponavljajoča)

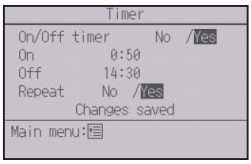
Nastavitev funkcij

6



Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev.

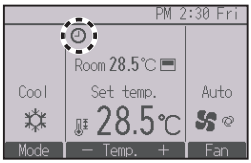




Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je vključena Programska ura za vklop/izklop.

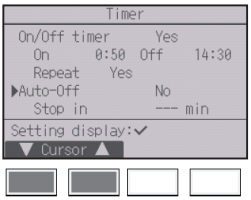
se prikaže, kadar je programska ura onemogočena zaradi centralnega sistema za krmiljenje.

Timer (Programska ura) (Auto-Off timer (Programska ura za samodejni izklop))

Main P

Delovanje gumbov

1



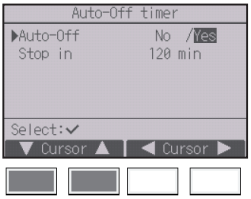


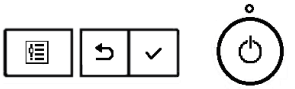
Prikaže zaslon za nastavitev Timer.
(Glejte stran 34.)

Izberite “Auto-Off” in pritisnite gumb IZBERI.

Auto-Off timer (Programska ura za samodejni izklop) izklop ne bo delovala v naslednjih primerih: ko je programska ura za avtomatski izklop onemogočena med napako, preverjanjem - v servisnem meniju, med preizkusnim delovanjem, med diagnostiko daljinskega upravljalnika, med nastavljanjem funkcij, med centralnim upravljanjem sistema - takrat, ko je onemogočeno vklopno/izklopno delovanje z lokalnega upravljalnika.

2

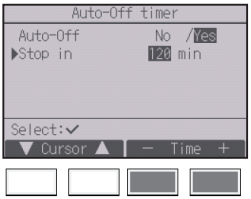


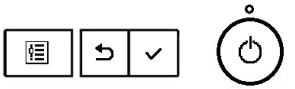


Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Premaknite kazalec na “Auto-Off” ali “Stop in --- min” z gumboma F1 ali F2.

3



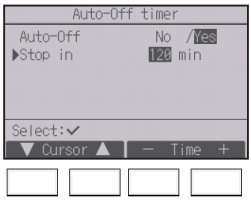


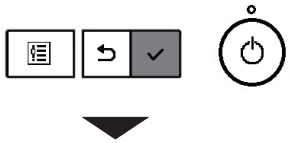
Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4.

- Auto-Off (Samodejni izklop): No (izklop)/Yes (vklop)
- Stop in --- min (Ustavi v --- min):
  Nastavitev programske ure (Nastavljiv razpon je 30 do 240 minut v 10 minutnih korakih)

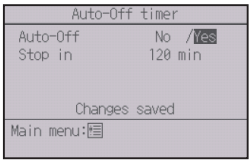
Nastavitev funkcij

4



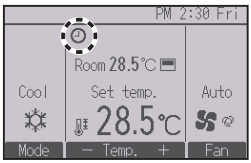


Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev.



Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni
- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ



pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je omogočen programska ura za samodejni izklop.

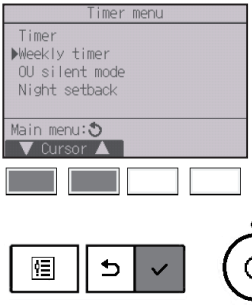
se prikaže, kadar je programska ura onemogočena zaradi centralnega sistema za krmiljenje.

Weekly timer (Tedenska programska ura)

Main P

Delovanje gumbov

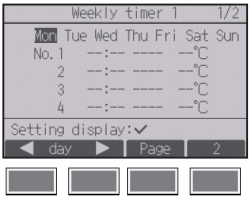
1



Izberite “Weekly timer” v meniju Timer in pritisnite gumb IZBERI.

Weekly timer (Tedenska programska ura) ne bo delovala v naslednjih primerih:
ko je omogočena programska ura za vklop/izklop, onemogočena pa je tedenska programska ura med napako, preverjanjem - v servisnem meniju, med preizkusnim delovanjem, med diagnostiko daljinskega upravljalnika, takrat ko ni nastavljena ura, med nastavljanjem funkcij, med centralnim upravljanjem sistema - takrat, ko je onemogočeno vklopno/izklopno delovanje, temperaturna nastavitev ali delovanje programske ure z lokalnega daljinskega upravljalnika.

2



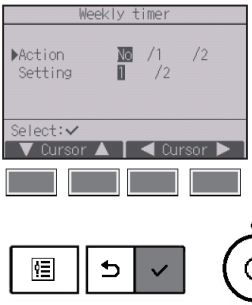
Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Pritisnite gumba F1 ali F2 za premik med nastavitvami za vsak dan tedna.
Pritisnite gumb F3, da si ogledate vzorce od 5 do 8.
Pritisnite gumb F4 za prikaz stanja nastavitve 2.

Pritisnite gumb IZBERI za premik na zaslon za nastavitve.

Nastavitev funkcij

3

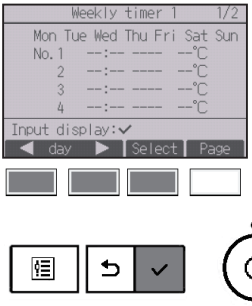


Pokazal se bo zaslon z nastavitvami tedenske programske ure.

Pri nastavitvi “Action (Poseg)” izberite “1” in s tem omogočite nastavitev programske ure 1, ali “2” za izbiro nastavitve 2 programske ure s pomočjo gumba F3 ali F4. Nato pritisnite na gumb IZBERI.

Vsebino nastavitve 1 ali 2 programske ure preverite tako, da pomaknete kazalec na “Setting (Nastavitve)” z gumbom F1 ali F2 in nato izberete “1” ali “2” z gumboma F3 ali F4.

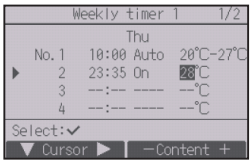
4



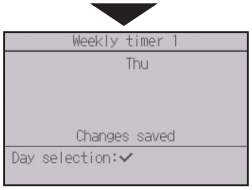
Prikazal se bo zaslon za nastavitev tedenske programske ure in trenutne nastavitve.
Za vsak dan lahko določite do osem vzorcev delovanja.
Premaknite kazalec na želeni dan z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb F3, da ga izberete. (Izberete lahko več dni hkrati.)

Pritisnite gumb IZBERI.

5







Pokazal se bo zaslon za nastavitev vzorcev delovanja.

Pritisnite gumb F1 za premik kazalca na številko želenega vzorca.

Premaknite kazalec na čas, On/Off (vklop/izklop), ali temperaturo z gumbom F2.

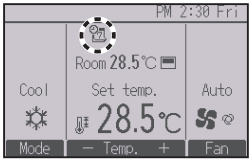
Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4.

- Čas: nastavljiv v 5 minutnih korakih
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.
- On/Off/Auto (Vključeno/Izključeno/Samodejno): Nastavitve, ki jih je mogoče izbrati, so odvisne od modela priključene notranje enote. (Kadar je izveden vzorec samodejno, bo sistem deloval v samodejnem načinu (dve želeni temperaturi).)
- Temperatura: Nastavljiv temperaturni razpon odvisen od povezanih notranjih enot. (Koraki po 1°C)
  Kadar je izbran samodejen način (dve želeni temperaturi), je mogoče nastaviti dve prednastavljeni temperaturi. Če se v samodejnem načinu (dve želeni temperaturi) izvaja vzorec delovanja z nastavitvijo samo ene prednastavljene temperature, bo njegova nastavitev uporabljena za nastavitev hlajenja v načinu hlajenja.

Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev.
Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na spremembo nastavitve/dni tedna zaslon za izbiro ..... Gumb IZBERI
- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, če obstaja nastavitev tedenske programske ure za trenutni dan.

Ikona ne bo prikazana, kadar je omogočen vklop/izklop programske ure ali kadar je sistem krmiljen centralno (Funkcija programske ure na lokalnem daljinskem upravljalniku je prepovedana).

Nastavitev funkcij

OU silent mode (ZU tihi način)

Main P

Opisi funkcij

Ta možnost omogoča uporabniku nastavitev časovnih obdobij, kjer ima prednost tiho delovanje zunanjih enot, in ne nadzor nad temperaturo. Nastavite čas začetka/konca tihega delovanja za vsak dan v tednu. Izberite želeno nastavitev, “Srednja”, ali “Tiha”.

Delovanje gumbov

1

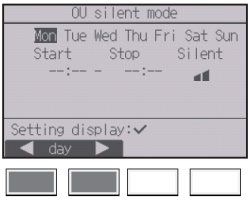




Izberite “OU silent mode” v Timer meniju in pritisnite gumb IZBERI.

Možnost “ZU tihi način” je na voljo samo za modele, ki to možnost podpirajo.

2

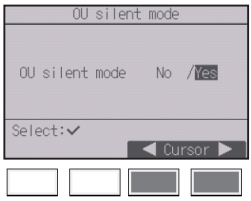




Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Pritisnite gumba F1 ali F2 za premik med nastavitvami za vsak dan tedna.
Pritisnite gumb IZBERI za premik na zaslon za nastavitve.

3

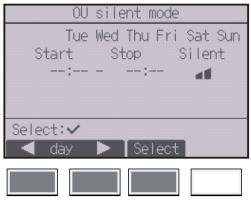




Prikazal se bo zaslon za omogočenje (Yes) in onemogočenje (No) tihega načina.

Za vklop te nastavitve premaknite kazalec na “Yes” z gumboma F3 ali F4 in pritisnite gumb IZBERI.

4





Pokazal se bo zaslon za nastavitev OU silent mode.

Za izbiro ali spremembe nastavitve premaknite kazalec na želeni dan z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb F3, da ga izberete. (Izberete lahko več dni hkrati.)

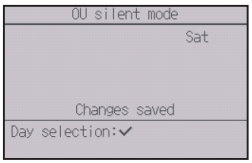
Pritisnite gumb IZBERI.

Nastavitev funkcij

5







Pokazal se bo zaslon z nastavitvami.

Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na začetni čas, končni čas ali stopnjo tišine.

Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4.

- Začetni/končni čas: nastavljiv v 5 minutnih korakih
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.
- Stopnja tišine: Normalna, srednja, tiha

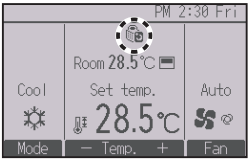


Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev.

Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni

- Povratek na spremembo nastavitve/ dni tedna zaslon za izbiro ..... Gumb IZBERI
- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je vključen ZU tihi način.

Night setback (Nočna nastavitev)

Main P

Opisi funkcij

Ta nadzor začne z gretjem, ko je kontrolna skupina ustavljena in ko temperatura v sobi pade pod prednastavljeno spodnjo temperaturno mejo. Ta nadzor prav tako začne s hlajenjem, ko je kontrolna skupina ustavljena in ko se temperatura v sobi dvigne nad prednastavljeno gornjo temperaturno mejo.
Nočna nastavitev ni na voljo, če daljinski upravljalnik upravlja z nastavljanjem delovanja in temperature.
Če sobno temperaturo meri senzor sesalne temperature klime, mogoče temperatura ne bo točna, če klima ne deluje ali če zrak ni čist. V tem primeru uporabite oddaljeni senzor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ali senzor na daljinskem upravljalniku.

Delovanje gumbov

1



Izberite “Night setback” v Timer meniju in pritisnite gumb IZBERI.

2

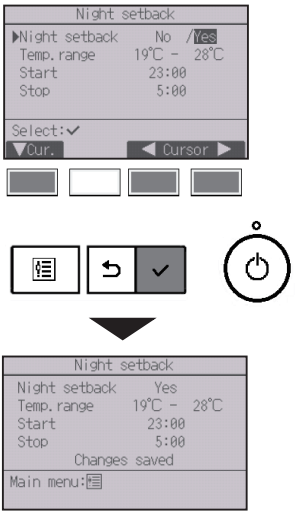


Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Pritisnite gumb IZBERI za premik na zaslon za nastavitve.

Nastavitev funkcij

3



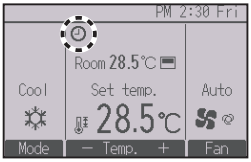
Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na Night setback No (izklop)/Yes (Vklop), Temp. range, Start čas, Stop čas.

Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4.

- Temp. range (Temp. razpon):
  Lahko nastavite spodnjo mejo temperature (za gretje) in gornjo mejo temperature (za hlajenje). Razlika v temperaturi med spodnjo in zgornjo mejo mora biti vsaj 4°C (8°F). Nastavljiv temperaturni razpon je odvisen od povezanih notranjih enot.
  * Koraki po 1°C
- Start/Stop (Začetni/končni) čas:
  nastavljiv v 5 minutnih korakih
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.

Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev.
Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni
- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je vključena Nočna nastavitev.

se prikaže, kadar je programska ura onemogočena zaradi centralnega sistema za krmiljenje.

Night setback (Nočna nastavitev) ne bo delovala v naslednjih primerih:
ko enota deluje, onemogočena pa je nočna nastavitev med napako, preverjanjem - v servisnem meniju, med testnim zagonom delovanjem, med diagnostiko daljinskega upravljalnika, takrat ko ni nastavljena ura, med nastavljanjem funkcij, med centralnim upravljanjem sistema - takrat, ko je onemogočeno vklopno/izklopno delovanje, temperaturna nastavitev ali delovanje programske ure z lokalnega daljinskega upravljalnika.

Nastavitev funkcij

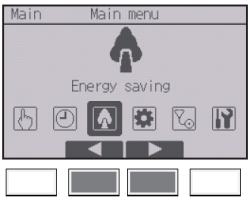
Restriction (omejitev)

Main P

Nastavljanje omejitve temperaturnega razpona

Delovanje gumbov

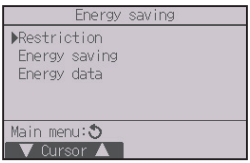
1





Izberite “Energy saving” v Glavnem meniju (glejte stran 22), in pritisnite gumb IZBERI.

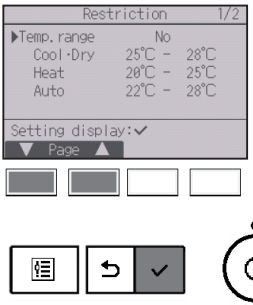
2





Premaknite kazalec na “Restriction” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb za IZBERI.

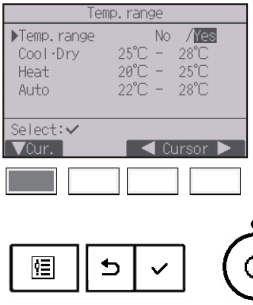
3



Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Premaknite kazalec na “Temp. range” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb za IZBERI.

4

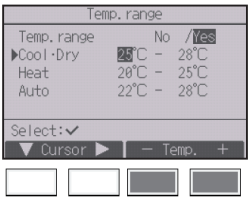


Prikazal se bo zaslon za nastavitev temperaturnega razpona.

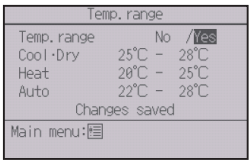
Premaknite kazalec na želeni vnos z gumbom F1 ali izven “Temp. range (Temp. razpon)”, “Cool•Dry (Hlajenje•Sušenje)”, “Heat (Gretje)”, ali “Auto (Samodejno)”.

Nastavitev funkcij

5







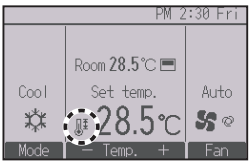
Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4.

- Temp. range (Temp. razpon):
  No (neomejen) ali Yes (omejen)
- Cool•Dry (Hlajenje•Sušenje):
  Gornja in spodnja omejitev temperature (koraki po 1°C)
- Heat (Gretje):
  Gornja in spodnja omejitev temperature (koraki po 1°C)
- Auto (Samodejno):
  Gornja in spodnja omejitev temperature (koraki po 1°C)

* Temperaturna območja za način gretja, hlajenja in sušenja morajo ustrezati spodnjim pogojem:
- Zgornja meja za hlajenje - zgornja meja za ogrevanje ≥ minimalna temperaturna razlika (se razlikuje glede na model notranje enote)
- Spodnja meja za hlajenje - spodnja meja za ogrevanje ≥ minimalna temperaturna razlika (se razlikuje glede na model notranje enote)

Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev. Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni
- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je vključena omejitev temperaturnega razpona.

Restriction (omejitev)

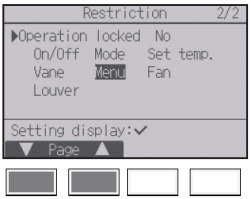
Main P

Možnost zaklepa delovanja

Za vklop možnosti zaklepa delovanja, nastavite “Operation locked” na “Yes”.

Delovanje gumbov

1



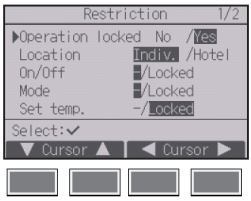


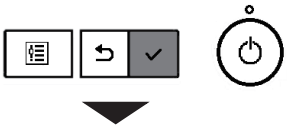
Prikaže zaslon za nastavitev Restriction. (Glejte stran 48.)

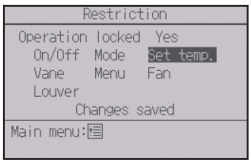
Premaknite kazalec na “Operation locked” in pritisnite gumb IZBERI.

Nastavitev funkcij

2







Prikazal se bo zaslon z nastavitvami za zaklep delovanja.

Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na “Operation locked (Zaklep delovanja)”, “Location (Lokacija)”, “On/Off (Vklop/izklop)”, “Mode (Način)”, “Set temp. (Nastavitev temp.)”, “Menu (Meni)”, “Fan (Ventilator)”, “Louver (Reža)”, ali “Vane (Krilce)”.

Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4.

- Operation locked : No (izklop)/Yes (vklop)
- Location: “Individual (Individualno)” ali “Hotel”
- On/Off: Delovanje vklop/izklop
- Mode: nastavitev načina delovanja
- Set temp.: Nastavitev prednastavljene temp.
- Vane: Nastavitev krilca
- Menu: Nastavitev menija
- Fan: Nastavitev hitrosti ventilatorja
- Louver: nastavitev reže

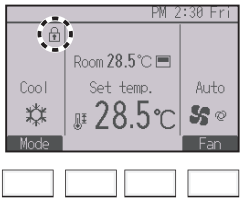
“-” / “Locked (Zaklenjeno)”

Ko je v nastavitvi “Location” izbrana možnost “Hotel”, se naslednji postopki samodejno zaklenejo: način, krilce, meni, in reža.

Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev. Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je vključena možnost nastavitev funkcij.

Vodič za delovanje, ki odgovarja zaklenjeni možnosti ne bo deloval.



Za prikaz glavnega menija pri zaklenjenih nastavitvah menija, pritisnite in držite gumb Meni vsaj deset sekund. V zaslon za vpis gesla vpišite skrbnikovo geslo.

Nastavitev funkcij

Energy saving (Varčevanje z energijo)

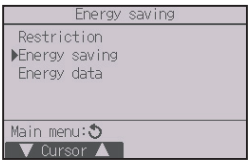
Main P

Samodejna vrnitev na prednastavljeno temperaturo

Ko se po omogočitvi funkcije Samodejnega povratka spremeni način delovanja ali prek tega daljinskega upravljalnika izvede vklop/izklop, se nastavljena temperatura samodejno povrne na potrebno temperaturo, ne glede na nastavljeni čas.

Delovanje gumbov

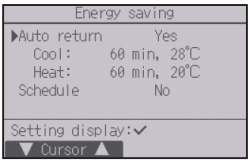
1





Izberite “Energy saving” iz menija Energy saving in pritisnite na gumb IZBERI.

2





Pokazale se bodo trenutne nastavitve.

Premaknite kazalec na “Auto return” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

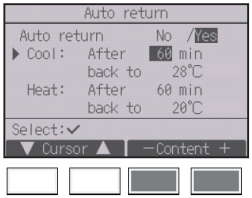
3



Prikazal se bo zaslon z nastavitvami za samodejni povratek na prednastavljeno temperaturo.

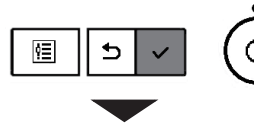
Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na “Auto return (Samodejni razpon)”, “Cool (Hlajenje)”, ali “Heat (Gretje)”.

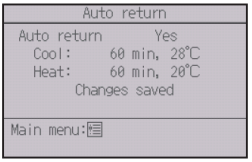
4



Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4.

- Auto return (Samodejni povratek):
  No (Ne) (izklop)/Yes (Da) (vklop)
- Cool (Hlajenje):
  Razpon nastavitve programske ure je 30 do 120 minut v 10 minutnih korakih.
  Razpon nastavitve temperature je 19 do 30°C (67 do 87°F) (Koraki po 1°C).
- Heat (Gretje):
  Razpon nastavitve programske ure je 30 do 120 minut v 10 minutnih korakih.
  Razpon nastavitve temperature je 17 do 28°C (63 do 83°F) (Koraki po 1°C).





Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev.
“Cool” vključuje načina “Dry” in “Auto Cool”, in “Heat” vključuje način “Auto Heat”.
Prikazal se bo zaslon za nastavitev izbranega vnosa.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ

Nastavitve programske ure ali prednastavljene temperature ne bodo delovale, kadar je temperaturno območje omejeno in kadar je sistem krmiljen centralno (ko ne morete nastavljati temperaturnega razpona na lokalnem upravljalniku). Ko je sistem krmiljen centralno (onemogočeno delovanje programske ure Timer na lokalnem daljinskem upravljalniku), ne bo delovala samo nastavitev programske ure Timer.

Nastavitev funkcij

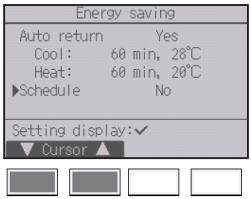
Energy saving (varčevanje z energijo)

Main P

Nastavitev urnika delovanja za varčevanje z energijo

Delovanje gumbov

1

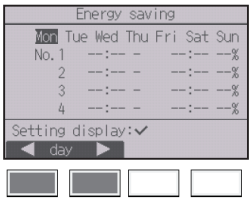




Prikaže zaslon za “Energy saving”. (Glejte stran 54.)

Premaknite kazalec na “Schedule” in pritisnite gumb IZBERI.

2

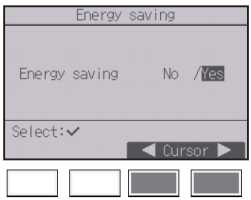




Prikazal se bo zaslon za pregled urnika.

Pritisnite gumba F1 ali F2 za premik med nastavitvami za vsak dan tedna.
Pritisnite gumb IZBERI za premik na zaslon za nastavitve.

3

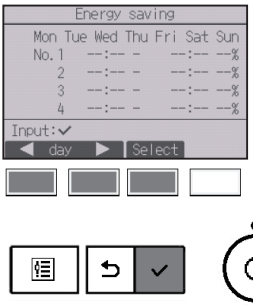




SunPrikazal se bo zaslon za omogočenje (Yes) in onemogočenje (No) urnika varčevanja z energijo.

Izberite “No” ali “Yes” z gumboma F3 ali F4.
Pritisnite gumb IZBERI za premik na zaslon za spremembo nastavitev/izbiro dneva v tednu.

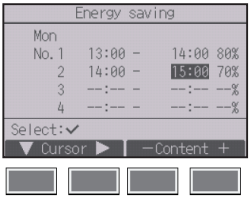
4





Pokazal se bo zaslon za spremembo nastavitev/ izbiro dneva v tednu.
Za vsak dan lahko določite do štiri vzorce delovanja.
Premaknite kazalec na želeni dan z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb F3, da ga izberete. (Izberete lahko več dni hkrati.)
Pritisnite gumb IZBERI za premik na zaslon za nastavitve vzorcev.

5

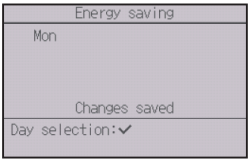




Pokazal se bo zaslon z nastavitvami vzorcev.
Pritisnite gumb F1 za premik kazalca na številko želenega vzorca.
Premaknite kazalec na želeni vnos z gumbom F2 na začetni čas, končni čas, in stopnjo varčevanja z energijo (po tem vrstnem redu od leve).

Zamenjajte nastavitve z gumboma F3 ali F4.

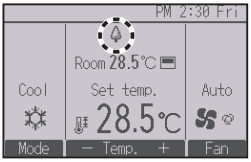
- Začetni/končni čas: nastavljiv v 5 minutnih korakih
  * Pritisnite in držite gumb, če se želite hitreje premikati po številkah.
- Stopnja varčevanja z energijo:
  Razpon nastavitve je 0% in 50 do 90% v 10% korakih.



Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev.
Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Nižja je vrednost, bolj učinkovito je varčevanje z energijo.

Nastavitev funkcij



se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko enota deluje v načinu varčevanja energije.

Navigacija med zasloni

- Povratek na spremembo nastavitve/ dni tedna Zaslon za izbiro ..... Gumb [IZBERI]
- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb [MENI]
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb [NAZAJ]

Energy data (Podatki energije) (samo Mr. SLIM)

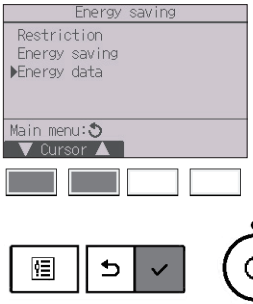
Main

Zaslon s podatki energije (za časovno enoto, mesec in dan)

Prikazana je poraba energije na časovno enoto (za en mesec) ali na mesec/dan (za 14 mesecev).

Delovanje gumbov

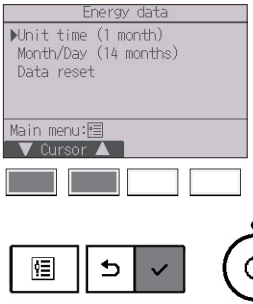
1



Prikaže zaslon za “Energy saving”. (Glejte stran 54.)

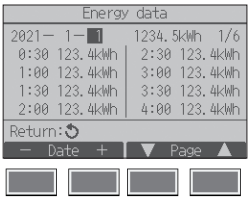
Premaknite kazalec na “Energy data” in pritisnite gumb [IZBERI].

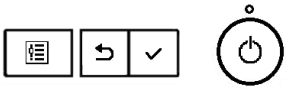
2



Izberite “Unit time (Časovna enota)” ali “Month/Day (Mesec/Dan)” z gumboma [F1] ali [F2] in pritisnite gumb [IZBERI].

Nastavitev funkcij





[Podatki časovne enote]

Prikaz porabe energije za zadnjih 31 dni, vključno z današnjim dnem. (Prikazano na šestih zaslonskih straneh.)

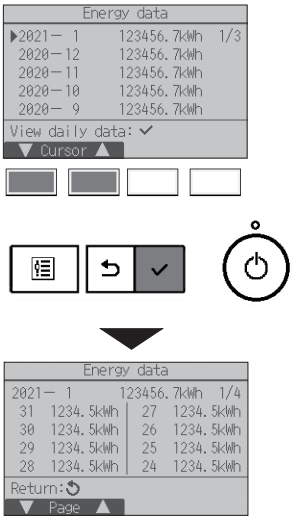
- Za izbiro datuma: gumb F1 ali F2
- Za premikanje po straneh: gumb F3 ali F4

* "-" se izpiše, če podatki o porabi energije niso zbrani pravilno.

* Če se med zbiranjem podatkov izklopi napajanje, bodo podatki sicer zbrani, vendar bodo podatki, ki niso bili zbrani, upoštevani pri naslednjem zbiranju podatkov.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ



[Mesečni podatki/Dnevni podatki]
Prikaz porabe energije v zadnjih 14 mesecih, vključno s tekočim mesecem.
Izberite mesec z gumbom F1 ali F2 na zaslonu za prikaz mesečnih podatkov (prikazano na treh zaslonskih straneh) in pritisnite gumb IZBERI za premik na zaslon za prikaz dnevnih podatkov (prikazano na štirih zaslonskih straneh) zadevnega meseca.
Pritisnite gumb NAZAJ na zaslonu za prikaz dnevnih podatkov, če se želite vrniti na zaslon za prikaz mesečnih podatkov v zadevnem mesecu.

* Mesečni podatki ne bodo prikazani če je bilo izklopljeno napajanje v zadevnem mesecu.

Navigacija med zasloni
- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ

- Poraba energije se oceni na osnovi načina delovanja in se lahko razlikuje od dejanske porabe.
- Poraba energije dodatne opreme, kot je na primer električni zbiralnik praha pri tem ni všteta.
- Če en sam daljinski upravljalnik krmili več klimatskih naprav (več hladilnih sistemov), se prikaže poraba energije vseh priključenih klimatskih naprav.

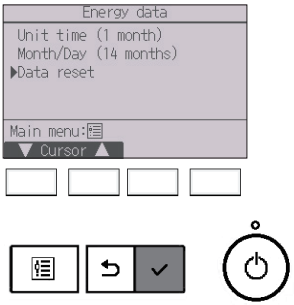
Nastavitev funkcij

Ponastavitev podatkov energije

Podatki o porabi energije (na časovno enoto, mesec in dan) so inicializirani.

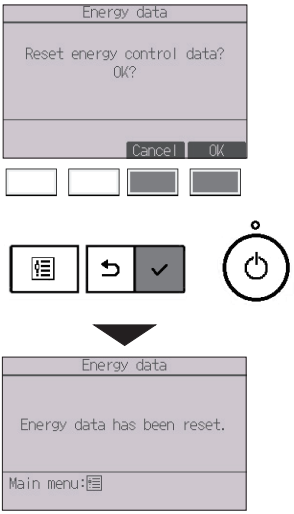
Delovanje gumbov

1



Izberite “Data reset (Ponastavitev podatkov)” iz menija Podatki energije in pritisnite na gumb za IZBERI.

2



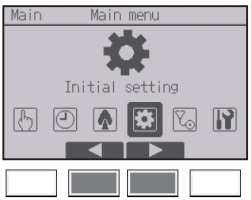
V zaslon za vpis gesla vpišite skrbnikovo geslo in pritisnite na gumb za IZBERI.
Pritisnite gumb F4 za ponastavitev podatkov energije.

Clock (Ura)

P

Delovanje gumbov

1





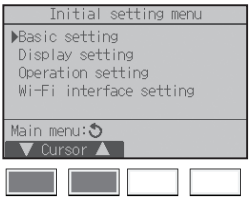
Izberite “Initial setting” v Glavnem meniju (glejte stran 22), in pritisnite gumb IZBERI.

Pred naslednjimi nastavitvami morate nastaviti uro.

- On/Off timer (Programska ura za vklop/izklop)
- OU silent mode (ZU tihi način)
- Night setback (Nočna nastavitev)
- Weekly timer (Tedenska programska ura)
- Energy saving (Varčevanje z energijo)

Če določen sistem nima sistemskih upravljalnikov, čas ure ne bo samodejno popravljen.
V tem primeru občasno popravite čas ure.

2





Premaknite kazalec na “Basic Setting” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

3





Izberite “Clock” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite na gumb IZBERI.

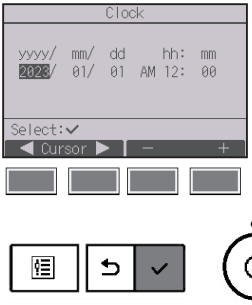
Nastavitev funkcij

4



Premaknite kazalec na “Clock” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

5



Premaknite kazalec na želeni vnos z gumboma F1 ali F2 na leto, mesec, datum, uro ali minuto.
Povečajte ali zmanjšajte vrednost izbranega vnosa z gumboma F3 ali F4 in pritisnite gumb IZBERI.
Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ

Daylight saving time (Poletni čas)

P

Opisi funkcij

Nastavite lahko začetni/končni čas prehoda na poletni čas. Funkcija prehoda na poletni čas se vklopi glede na nastavitve.

- Če ima določen sistem sistemski upravljalnik, to nastavitev onemogočite, da bo prikazan pravilen čas.
- Ob začetku in koncu prehoda na poletni čas se bo časovnik morda vklopil dvakrat ali pa se sploh ne bo vklopil.
- Ta funkcija deluje le, če je bila ura nastavljena.

Delovanje gumbov

1



Izberite “Clock” z menija Basic setting in pritisnite na gumb IZBERI.

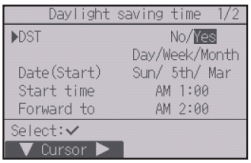
2

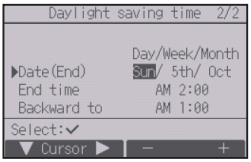


Premaknite kazalec na “Daylight saving time” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

Nastavitev funkcij

3









Nastavitve urejate tako, da z gumbom F1 pomaknete kazalec do naslednjih elementov.

• DST
Z gumbom F2 izberite “No” (onemogoči) oziroma “Yes” (omogoči). Privzeta nastavitev je “No”.

• Date (Start)*1
Z gumbom F3 ali F4 nastavite dan v tednu, številko tedna in mesec. Privzeta nastavitev je “Sun/5th/Mar”.

• Start time
Z gumbom F3 ali F4 izberite začetni čas prehoda na poletni čas.

• Forward to
Z gumbom F3 ali F4 nastavite čas, ko naj se ura ob začetnem času, nastavljenem zgoraj, prestavi naprej.

• Date(End)*1 (2. stran)
Z gumbom F3 ali F4 nastavite dan v tednu, številko tedna in mesec. Privzeta nastavitev je “Sun/5th/Oct”.

• End time (2. stran)
Z gumbom F3 ali F4 izberite končni čas prehoda na poletni čas.

• Backward to (2. stran)
Z gumbom F3 ali F4 nastavite čas, ko naj se ura ob končnem času, nastavljenem zgoraj, prestavi nazaj.

*1 Če za številko tedna izberete “5th (5.)” in 5. teden v izbranem mesecu leta ne obstaja, sistem upošteva, da ste izbrali nastavitev “4th (4.)”.



Pritisnite gumb IZBERI za shranjevanje nastavitev. Prikazal se bo zaslon za potrditev.

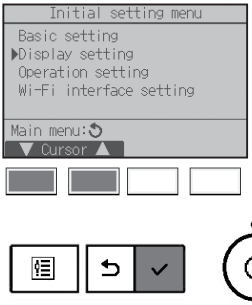
Navigacija med zasloni
- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ

Main display (Glavni prikaz)

Main P

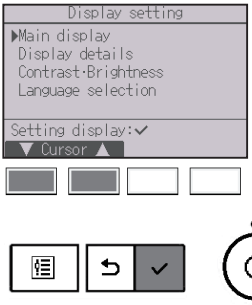
Delovanje gumbov

1



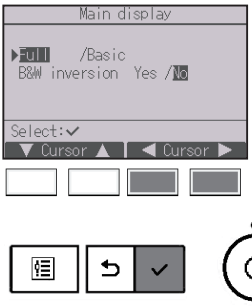
Izberite “Display setting” iz menija Initial setting in pritisnite na gumb IZBERI.

2



Premaknite kazalec na “Main display” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

3



Izberite “Full (Polni)” ali “Basic (Osnovni)” (glejte stran 7) z gumboma F3 ali F4 in pritisnite gumb IZBERI.

Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ

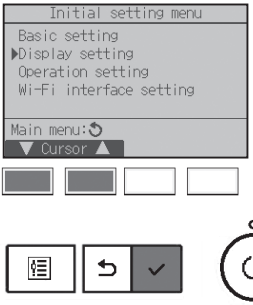
Nastavitev funkcij

Črno-bela obratna nastavitev

Main P

Delovanje gumbov

1



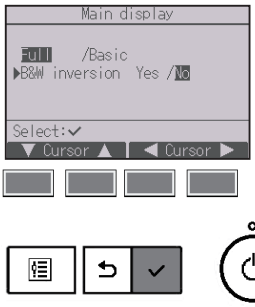
Izberite “Display setting” iz menija Initial setting in pritisnite na gumb IZBERI.

2



Premaknite kazalec na “Main display” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

3

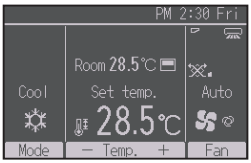


Izberite “B&W inversion” z gumbom F1 ali F2 in nato izberite zalsonski način “Yes (Da)” or “No (Ne)” z gumbom F3 ali F4 ter nato pritisnite gumb IZBERI. (Tovarniška nastavitev je “No (Ne)”.)

Navigacija med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ

4



Če izberete možnost “Yes”, boste dobili obrnjen prikaz barv na zaslonu, belo ozadje se bo zamenjalo s črnim in črne črke z belimi.

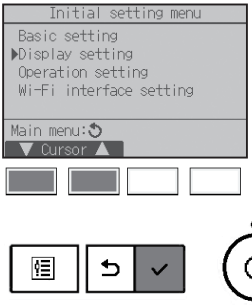
Nastavitev funkcij

Contrast•Brightness (Kontrast•Svetlost)

P

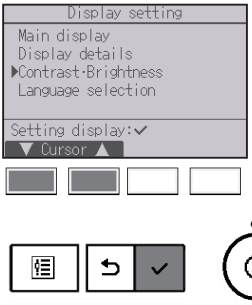
Delovanje gumbov

1



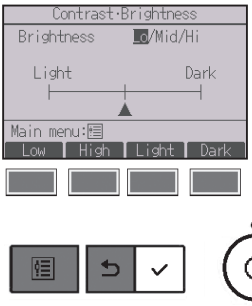
Izberite “Display setting” iz menija Initial setting in pritisnite na gumb IZBERI.

2



Premaknite kazalec na “Contrast•Brightness” z gumbom F1 ali F2 in nato pritisnite gumb IZBERI.

3



Nastavite svetlost z gumboma F1 ali F2.
Prilagodite kontrast z gumboma F3 ali F4 in pritisnite gumb MENI ali NAZAJ.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ

Izbira jezika

P

Opisi funkcij

Lahko je nastavljen želeni jezik. Jezikovne možnosti so: angleščina, francoščina, nemščina, španščina, italijanščina, portugalščina, švedščina, ruščina, grščina, turščina, nizozemščina, češčina, madžarščina in poljščina.

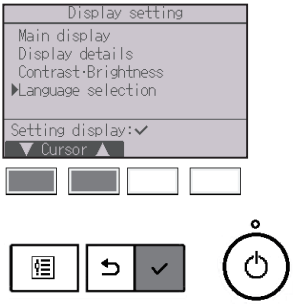
Delovanje gumbov

1



Izberite “Display setting” iz menija Initial setting in pritisnite na gumb IZBERI.

2



Premaknite kazalec na “Language selection” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

Nastavitev funkcij

3



Premaknite kazalec na želeni jezik z gumbi F1 do F4 in pritisnite gumb IZBERI, da shranite nastavitev.

Ko se naprava vključi prvič, se bo prikazal zaslon Language selection. Izberite želeni jezik. Sistem se ne bo zagnal brez izbire jezika.

Prikazan se bo zaslon, ki kaže, da je bila nastavitev shranjena.

Navigacija med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ

Initialize remote controller (Inicializacija daljinskega upravljalnika)

P

Opisi funkcij

Daljinski upravljalnik lahko ponastavite na tovarniške nastavitve. Upoštevajte, da bodo ponastavljeni naslednji podatki:

Daljinski upravljalnik se bo samodejno vklopil po zaključeni ponastavitvi.

> Nastavitev programske ure, nastavitev tedenske programske ure, nastavitev tihega načina ZU, nastavitev varčevanja z energijo, nastavitev možnosti za varčevanje z energijo, nastavitev Glavni/ Podrejeni, nastavitev ure, nastavitev poletnega časa, nastavitev glavnega zaslona, nastavitev svetlosti in kontrasta, nastavitev podrobnosti zaslona, nastavitev samodejnega načina, nastavitev naziva modela, nastavitev serijske številke, nastavitev informacij o prodajalcu, informacije o napaki, geslo skrbnika, geslo za vzdrževanje

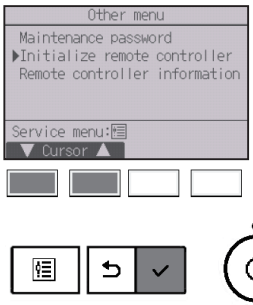
Delovanje gumbov

1



Izberite “Others” v Service meniju in pritisnite na gumb IZBERI.

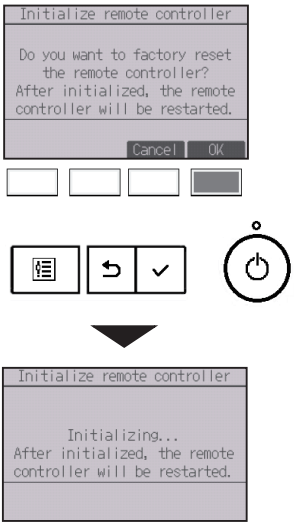
2



Premaknite kazalec na “Initialize remote controller” z gumboma F1 ali F2 in pritisnite gumb IZBERI.

Nastavitev funkcij

3



Izberite “OK” z gumbom F4.

Daljinski upravljalnik se bo samodejno vklopil po zaključeni ponastavitvi.

Remote controller information (Informacije o daljinskem upravljalniku)

Opisi funkcij

Preverite lahko informacije o daljinskem upravljalniku, ki je v uporabi.

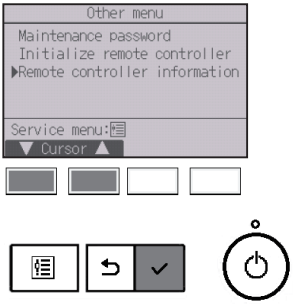
Delovanje gumbov

1



Izberite “Others” v Service meniju in pritisnite na gumb [IZBERI].

2



Premaknite kazalec na “Remote controller information” z gumboma [F1] ali [F2] in pritisnite gumb [IZBERI].

3



Preverite lahko naziv modela, različico programske opreme, serijsko številko in številko skupine MA daljinskega upravljalnika v uporabi.

Odpravljanje težav

Informacije o uhajanju hladilnega sredstva

Ko odkrijete uhajanje hladilnega sredstva, preverite vse enote v hladilnem sistemu, in če se alarm še naprej oglaša, odprite okna in dobro prezračite prostor, nato pa se obrnite na svojega izvajalca HVAC za takojšnjo pomoč.
Če se oglaša alarm na več daljinskih upravljalnikih, zaustavitev alarma na enem daljinskem upravljalniku ne ustavi alarma na drugih daljinskih upravljalnikih.

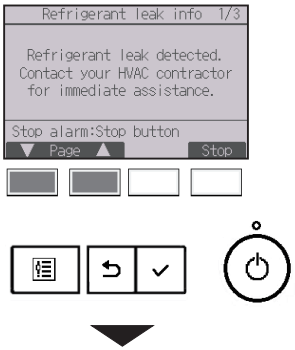
Glavni/podrejeni daljinski upravljalnik

Ko pride do uhajanja hladilnega sredstva, bodo izvedeni naslednji ukrepi.

- Na daljinskem upravljalniku, priključenem na notranjo enoto, iz katere uhaja hladilno sredstvo, se bo pojavila koda napake 1521. Lučka LED za VKLOP/IZKLOP in osvetlitev ozadja bosta utripala in oglasil se bo alarm.
- Če komplet senzorja in alarma zazna uhajanje hladilnega sredstva, se na daljinskem upravljalniku prikaže koda napake 1524. Lučka LED za VKLOP/IZKLOP bo utripala, vendar alarm se ne bo oglasil.

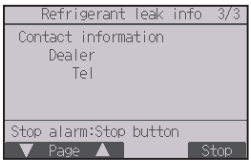
Delovanje gumbov

1



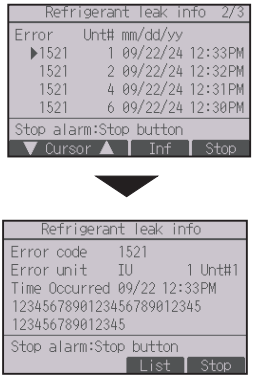
Prikaže se sporočilo.

Za prehod na naslednjo stran pritisnite gumb F1 ali F2.



Kontaktni podatki (telefonska številka prodajalca) so navedeni na zadnji strani. Za prikaz kontaktnih podatkov je treba te podatke vnaprej registrirati.

2



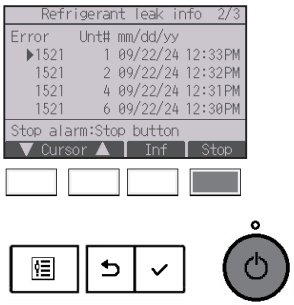
Prikaže se seznam notranjih enot s puščanjem hladilnega sredstva.

* Prikažejo se samo napake, povezane s puščanjem hladilnega sredstva.

Pritisnite gumb F1 ali F2, da izberete napako, in pritisnite gumb F3.

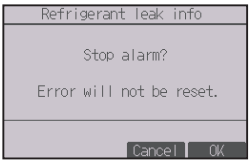
Prikažejo se koda napake, vir napake, naslov vira napake, datum nastanka, ime modela in serijska številka.

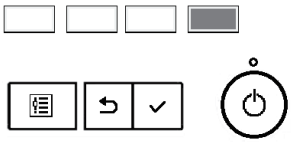
3



Če želite ustaviti alarm, pritisnite gumb F4 ali VKLOP/IZKLOP.

4

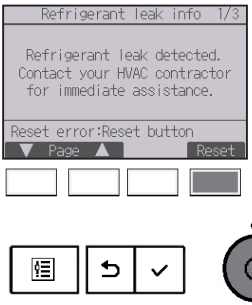




Pritisnite gumb F4.
Alarm se ustavi.

Odpravljanje težav

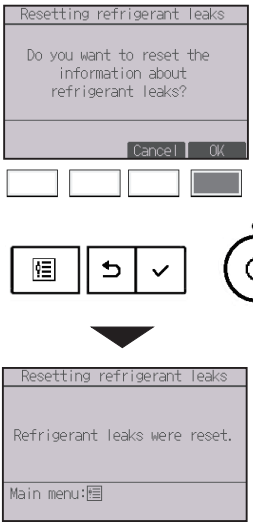
5



Za ponastavitev napake po ustavitvi alarma pritisnite gumb F4 ali VKLOP/IZKLOP.

- **Vse napake, ki se pojavljajo, se bodo ponastavile skupaj.**
- **Napak ne morete ponastaviti, če je preprečen VKLOP/IZKLOP.**

6



Pritisnite gumb F4.
Napaka se ponastavi.

Pomikanje med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Po preteku 30 sekund se okno vrne na glavni zaslon.

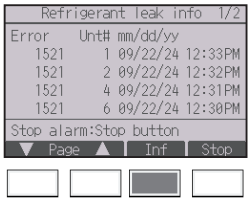
Ko je nastavitev Glavni/podrejeni nastavljena na Nadzorni

Ko je izdana koda napake uhajanja hladilnega sredstva 1521, 1522, 1524 ali 1529, se prikaže naslednje okno, oglasi se alarm, lučka LED za VKLOP/IZKLOP in osvetlitev ozadja pa utripata. Izvedite ukrepe proti uhajanju hladilnega sredstva in ponovno zaženite daljinski upravljalnik. Ponovno se prikaže glavni zaslon.

* Ko je nastavitev alarma RC nastavljena na IZKLOP, se alarm ne oglasi in osvetlitev ozadja ne utripa.
* Če v sistemu pride do uhajanja hladilnega sredstva iz več enot, se prikaže naslov vsake enote z uhajanjem hladilnega sredstva. Nekateri naslovi morda ne bodo prikazani glede na čas pojavljanja.
* 1521: Uhajanje hladilnega sredstva, ki ga je zaznal notranji senzor notranje enote
  1522: Uhajanje hladilnega sredstva, ki ga zazna notranji senzor notranje enote, ali okvara notranjega senzorja notranje enote
  1524: S kompletom senzorja in alarma zaznano uhajanje hladilnega sredstva
  1529: Enota vira toplote je zaznala uhajanje hladilnega sredstva

Delovanje gumbov

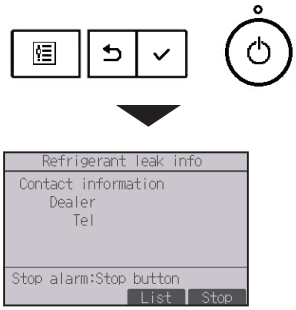
1



Prikažejo se koda napake, naslov vira napake in datum pojava.

* Prikažejo se samo napake, povezane s puščanjem hladilnega sredstva.

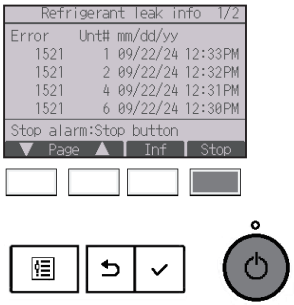
Pritisnite gumb F3.



Za prikaz kontaktnih podatkov (telefonska številka prodajalca) se je treba vnaprej registrirati.

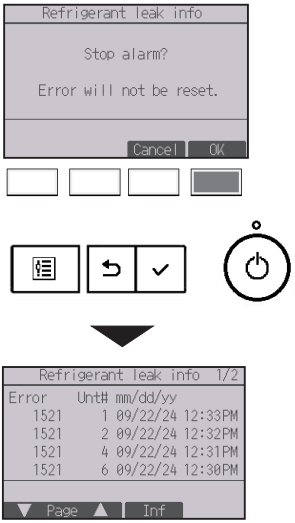
Odpravljanje težav

2



Če želite ustaviti alarm, pritisnite gumb F4 ali VKLOP/IZKLOP.

3



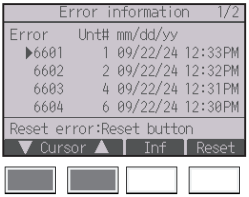
Pritisnite gumb F4.
Alarm se ustavi.

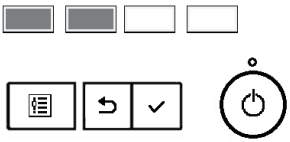
Error information (Podatki o napakah)

Ko se pojavi napaka, se odpre naslednji zaslon in utripa lučka LED za VKLOP/ IZKLOP. Preverite status napake, ustavite delovanje in se posvetujte s prodajalcem.

Delovanje gumbov

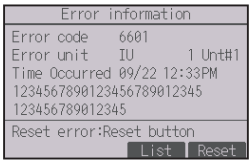
1



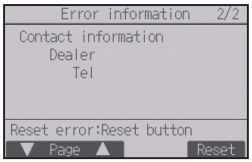


Prikaže se seznam napak, ki se pojavljajo.
Pritisnite gumb F1 ali F2, da izberete napako, in pritisnite gumb F3.

Če pritisnete gumb F1, ko je kazalec v spodnji vrstici, se prikaže naslednja stran.



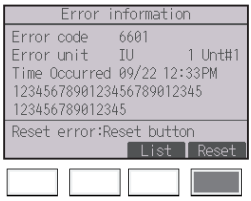
Izpisali se bodo koda napake, vir napake, naslov vira napake, naziv modela enote, datum in čas napake ter serijska številka.
Ime modela in serijska številka se bosta prikazala samo, če sta bila vnesena prej.



Kontaktni podatki (telefonska številka prodajalca) so navedeni na zadnji strani.
Podatki za stik (telefonska številka prodajalca) se bodo pojavili samo, če so bili vneseni v sistem.

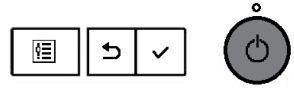
Odpravljanje težav

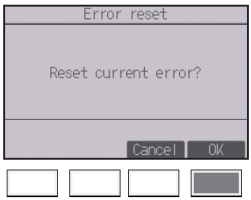
2



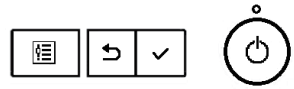
Pritisnite gumb F4 ali VKLOP/IZKLOP za ponastavitev napake.

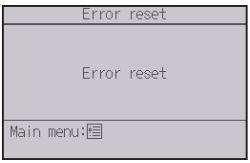
- **Vse napake, ki se pojavljajo, se bodo ponastavile skupaj.**
- **Napak ne morete ponastaviti, če je preprečen VKLOP/IZKLOP.**





Z gumbom F4 izberite “OK”.



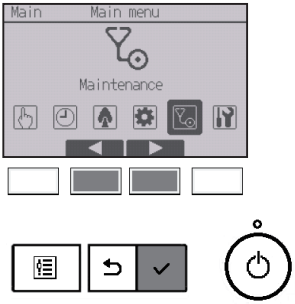


Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Pomikanje med zasloni

- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI

Pregled podatkov o napaki



Takrat, ko ni napak, lahko s pomočji menija pogledate stran 2/2 informacij o napaki (glejte stran 81).
Izberite meni “Maintenance” vzdrževanje iz Glavnega menija in pritisnite na gumb IZBERI.

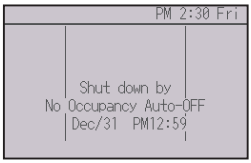


Če želite prikazati zaslon z informacijamio napaki, izberite “Error information” v meniju za Maintenance.
Napak ne morete ponastaviti.

Odpravljanje težav

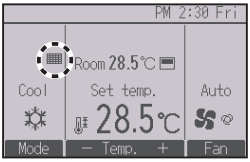
Samodejni izklop, ko ni nikogar

Pri ploščnem modelu s funkcijo 3D i-See sensor se bo ob zaustavitvi enote zaradi funkcije Samodejni izklop, ko ni nikogar, ki jo omogoča Možnost varčevanja z energijo, prikazal naslednji zaslon.
Za nastavitev 3D i-See sensor si poglejte navodila za uporabo notranje enote.



Vzdrževanje

Filter information (Podatki o filtru)

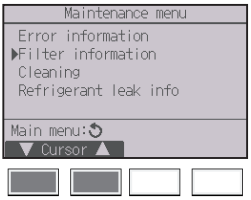


se bo pokazalo na glavnem prikazu v polnem načinu, ko je čas za čiščenje filtrov.

Operite, očistite ali zamenjajte filtre, ko se pojavi ta znak.
Poglejte si navodila za notranjo enoto za podrobnosti.

Delovanje gumbov

1

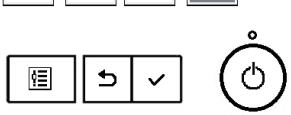




Izberite “Filter information” v meniju Mainttenance in pritisnite gumb [IZBERI].

2

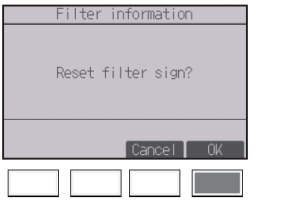




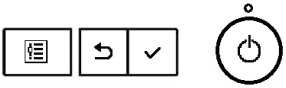
Pritisnite gumb [F4] za ponastavitev znaka filtra.
Poglejte si navodila za notranjo enoto za navodila za čiščenje filtra.

Vzdrževanje

3



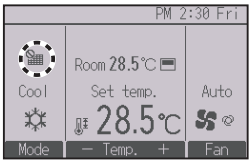
Izberite “OK” z gumbom F4.





Prikazal se bo zaslon za potrditev.

Navigacija med zasloni
- Za povratek na Glavni meni ..... Gumb MENI
- Za povratek na prejšnji zaslon ..... Gumb NAZAJ



Ko je prikazan na glavnem prikazu v polnem načinu, je sistem centralno nadzorovan in znaka filtra ni mogoče ponastaviti.

Če sta povezani dve ali več notranjih enot, je lahko interval čiščenja filtra vsake enote različen, odvisno od vrste filtra.
Ikona se bo pojavila, ko je potrebno očistiti filter na glavni enoti.
Ko ponastavite znak filtra, se skupni čas delovanja vseh enot ponastavi.

Ikona se pojavi po določenem času delovanja. na osnovi predpostavke, da so notranje enote nameščene v prostoru običajno kakovostjo zraka. Filtri bodo mogoče potrebovali bolj redno čiščenje, odvisno od kakovosti zraka.

Skupni čas, pri katerem filter potrebuje čiščenje, je odvisen od modela.

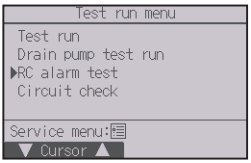
RC alarm test (Preizkus alarma RC)

Opis funkcije

Uporabite za preverjanje zvoka alarma in utripanja lučke LED za VKLOP/IZKLOP ter osvetlitve ozadja.

Delovanje gumbov

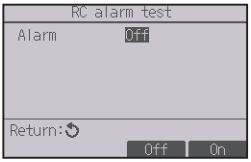
1

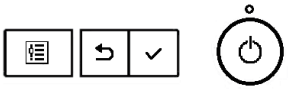




Izberite “RC alarm test (Preizkus alarma RC)” v meniju Testni zagon in pritisnite gumb [IZBERI].

2





Pritisnite gumb [F4], da se sproži alarm in da lučka LED za VKLOP/IZKLOP ter osvetlitev ozadja utripata. Pritisnite gumb [F3], da ustavite zvok alarma in utripanje lučke LED za VKLOP/IZKLOP ter osvetlitve ozadja.

Opravljajte redne preglede daljinskega upravljalnika in poskrbite, da zvok alarma, lučka LED za VKLOP/IZKLOP in osvetlitev ozadja delujejo pravilno. Če ugotovite kakršno koli težavo z daljinskim upravljalnikom (npr. alarm se ne oglaša, zvok alarma je pretih ali lučka LED za VKLOP/IZKLOP in osvetlitev ozadja ne utripata), se posvetujte s svojim prodajnim zastopnikom.

Specifikacije

Specifikacije upravljalnika

	Specifikacije
Velikost izdelka	120 (Š) × 120 (V) × 14,5 (G) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Neto teža	0,19 kg (27/64 lbs)
Nominalna napetost električne energije	12 VDC (iz notranjih enot)
Poraba energije	0,3 W *0,45 W, ko se oglasi brenčalo.
Sonar	65 dB (na razdalji 1 m)
Okolje uporabe	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Vlažnost 25 ~ 90%RH (brez kondenzacije vlage)
Material	Glavno ohišje: PC + ABS
Pogoji namestitve	Samo v zaprtih prostorih * Če daljinski upravljalnik uporabljate kot funkcijo odkrivanja uhajanja hladilnega sredstva A2L, ga namestite na mesto, kjer lahko zlahka opazite indikator alarma (lučka LED za VKLOP/IZKLOP in utripajoča osvetlitev ozadja) in zvok alarma.

Seznam funkcij (od marca 2026)

○ : Podprto × : Ni podprto

	Funkcija	CITY MULTI	Mr. SLIM	Potrebuje geslo
Napajanje	Napajanje Vklop/Izklop	○	○	-
Nastavitve	Delovni način	○	○	-
	Samodejni način (dve želeni temperaturi)	○	○	-
	Prednastavljena temperatura	○	○	-
	Hitrost ventilatorja	○	○	-
Delovni meni	Krilce•3D i-See•Ventilacija (Lossnay)	○	○	-
	Velik učinek	×	○	-
	Ročni kot krilc	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Meni programske ure	Programska ura (Programska ura za vklop/izklop)	○	○	skrbnik
	Programska ura (Programska ura za samodejni izklop)	○	○	skrbnik
	Tedenska programska ura	○	○	skrbnik
	ZU tihi način	○	○	skrbnik
	Nočna nastavitev	○	○	skrbnik
Meni za varčevanje z energijo	Omejitev temperaturnega razpona	○	○	skrbnik
	Možnost zaklepa delovanja	○	○	skrbnik
	Samodejni povratek	○	○	skrbnik
	Urnik	×	○	skrbnik
Podatki energije	Podatki energije (časovna enota, mesec/dan)	×	○	-
	Ponastavitev podatkov	×	○	skrbnik
Meni za začetne nastavitve	Main/Sub (Glavni/podrejeni)	○	○	skrbnik
	Ura	○	○	skrbnik
	Nastavitev prikaza ure	○	○	skrbnik
	Poletni čas	○	○	skrbnik
	Glavni prikaz	○	○	skrbnik
	Črno-beli obrat	○	○	skrbnik
	Kontrast•Svetlost	○	○	skrbnik
	Izbira jezika	○	○	skrbnik
	Geslo (Skrbnik)	○	○	skrbnik
	Nastavitev vmesnika Wi-Fi	×	○	skrbnik
Servisni meni	Inicializacija daljinskega upravljalnika	○	○	vzdrževanje
	Informacije o daljinskem upravljalniku	○	○	vzdrževanje
	Testni zagon	○	○	vzdrževanje
	Odčitajte naziv modela in serijsko številko	×	○	vzdrževanje
	Vpis informacij o modelu	○	○	vzdrževanje
	Vpis informacij o prodajalcu	○	○	vzdrževanje
	Nastavitev funkcij	○	○	vzdrževanje
	Lossnay	○	×	vzdrževanje
	Rotacija	×	○	vzdrževanje
	Pairing (Seznanjanje)	○	×	vzdrževanje
	Lahko vzdrževanje	×	○	vzdrževanje
	Fan operation (Delovanje ventilatorja)	○	×	vzdrževanje
	Geslo (Vzdrževanje)	○	○	vzdrževanje

Specifikacije

○ : Podprto × : Ni podprto

	Funkcija	CITY MULTI	Mr. SLIM	Potrebuje geslo
Meni za vzdrževanje	Samodejno spuščajoča plošča	○	○	-
	Podatki o napakah	○	○	-
	Podatki o filtru	○	○	-
	Refrigerant leak info (Informacije o uhajanju hladilnega sredstva)	○	○	-

* Podprte enote so odvisne od modela enote.

Seznam možnosti ki so lahko/ne morejo biti uporabljene skupaj

	Velik učinek	Programska ura za vklop/izklop	Programska ura za samodejni izklop	Tedenska programska ura	ZU tihi način	Temperaturni razpon	Zaklep delovanja	Samodejni povratek	Urnik varčevanja z energijo	Nočna nastavitev
Velik učinek		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Programska ura za vklop/izklop	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Programska ura za samodejni izklop	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Tedenska programska ura	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
ZU tihi način	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperaturni razpon	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Zaklep delovanja	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Samodejni povratek	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Urnik varčevanja z energijo	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Nočna nastavitev	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○: So lahko uporabljene skupaj ×: Ne morejo biti uporabljene skupaj △: Omejene

△ 1: Ta možnost se vključi po končanju načina velikega učinka, ker ima veliki učinek višjo prioriteto.
△ 2: Ta možnost ni na voljo, če je kakšna možnost zaklenjena.
△ 3: Nočna nastavitev ne more biti vključena, če je vključena nastavitev programske ure za vklop/izklop.
△ 4: Možnost samodejnega izklopa ne more biti uporabljena za Nočno nastavitev.
△ 5: Nočna nastavitev ne more biti vključena, če je vključena nastavitev tedenske programske ure.
△ 6: Nastavitev temperaturnega razpona ne more biti uporabljena za Nočno nastavitev.
△ 7: Možnost samodejnega povratka ne more biti uporabljena za Nočno nastavitev.

× 1: Nastavitev tedenske programske ure ne deluje, ker ima programska ura za vklop/izklop prednost.
× 2: Samodejni povratek ne deluje, ker ima nastavitev temperaturnega razpona prednost.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_sl

<Az eredeti használati útmutató fordítása>

hu WT11046X01

CITY MULTI vezérlőrendszer
és Mitsubishi Mr. SLIM Air légkondicionáló berendezések

MA távvezérlő
PAR-42MAAB
Használati útmutató



Használat előtt, gondosan olvassa el jelen útmutató utasításait a termék megfelelő használata érdekében.
Őrizze meg jövőbeli referencia céljából.
Gondoskodjon arról, hogy a kézikönyvet minden későbbi felhasználó számára elérhetővé tegye.
A távvezérlő biztonságos és megfelelő üzemeltetése érdekében a távirányítót csak szakképzett személyzet telepítheti.

Tartalomjegyzék

Biztonsági óvintézkedések 3

Termék funkciója 5

A vezérlő elemei 5

Vezérlőfelület 5
Kijelző 7

A menü szerkezete és ikonja 9

Menüszerkezet 9
Ikonok magyarázata 12

Alapvető műveletek 13

Teljesítmény BE/KI 13
Üzemmód, hőmérséklet és a ventilátor sebességének beállítása 14

Navigálás a menüben 17

Fő menü listája 17
Korlátozások az altávvezérlőre vonatkozóan 20
Korlátozások a felügyelő távvezérlőre vonatkozóan 21
Navigálás a fő menüben 22

Funkcióbeállítások 23

Terelőlap•3D i-See•Ventilátor (Lossnay) 23
Nagy teljesítmény 28
Terelőlap manuális szöge 29
Időzítő (Időzítő be/ki) 34
Időzítő (Auto kikapcsolás időzítő) 37
Heti időzítő 39
Kültéri egység halk üzemmód 42
Éjszakai csökkentett üzemmód 45
Korlátozás 48
Energiatakarékos 54
Energiaadatok (csak Mr. SLIM) 59
Óra 63
Nyári időszámítás 65
Fő kijelző 67
Fekete-fehér inverzió beállítás 68
Kontraszt•Fényerő 70
Nyelvválasztás 71
Távirányító alaphelyzetbe állítása 73
Távirányító adatok 75

Hibaelhárítás 76

Hűtőanyag-szivárgással kapcsolatos információk 76
Hibainformációk 81
Nem használt szoba Auto Ki 84

Karbantartás 85

Szűrőinformációk 85
RC riasztási teszt 87

Műszaki adatok 88

Vezérlő műszaki adatai 88
Funkciólista (2026. márciustól érvényes) 89
Az összes kombinálható/nem lehet kombinálható funkció listája 91

Biztonsági óvintézkedések

- Alaposan olvassa el ezeket a biztonsági óvintézkedéseket az egység használata előtt.
- A készülék biztonságos üzemeltetése érdekében kövesse az utasításokat.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**	Súlyos sérülés vagy halálos baleset veszélyét jelzi.
⚠ **VIGYÁZAT**	Kisebb sérülés vagy szerkezeti károsodás veszélyét jelzi.

- Ha elolvasta a kézikönyvet, adja azt tovább a végfelhasználónak későbbi hivatkozás céljából.
- Őrizze meg a kézikönyvet és szükség esetén tanulmányozza azt. A kézikönyvet elérhetővé kell tenni azok számára, akik a vezérlőt javítják vagy új helyre szerelik fel. A kézikönyvet minden későbbi felhasználó számára elérhetővé kell tenni.

Általános óvintézkedések

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A berendezést tilos olyan helyre szerelni, ahol nagyobb mennyiségben található olaj, gőz, szerves oldószer vagy maró hatású gázok (pl. kénes gáz), illetve ahol gyakran használnak savas/lúgos oldatokat vagy sprayt. Ezek az anyagok károsíthatják a berendezés működését, illetve a berendezés egyes elemeinek korrodálódását okozhatják és ez áramütés, meghibásodás, füst vagy tűz veszélyével járhat.

Rövidzárlat, áramszivárgás, áramütés, meghibásodás, füst vagy tűz kockázatának csökkentése érdekében a vezérlőt ne mossa le vízzel vagy más folyadékkal.

Áramütés, meghibásodás, füst vagy tűz kockázatának csökkentése érdekében ne nyúljon nedves kézzel a vezérlő kapcsolóihoz és gombjaihoz vagy egyéb elektromos részekhez.

Amikor a készüléket alkohollal fertőtleníti, szellőztesse a helyiséget megfelelően. Az alkohol gőzei az egység körül tüzet vagy robbanást okozhatnak az egység bekapcsolásakor.

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében állítsa le a vezérlő működését és takarja le a készüléket, ha a vezérlő körül bármilyen vegyi anyagot kíván permetezni.

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében állítsa le a vezérlő működését és takarja le a készüléket, ha a vezérlőt tisztítja, ellenőrzi vagy karbantartást végez.

Amennyiben bármilyen rendellenességet (pl. égésszag) észlel, állítsa le az üzemeltetést, kapcsolja le a főkapcsolót és konzultáljon kereskedőjével. Amennyiben folytatja a termék használatát, az elektromos áramütéshez, meghibásodásokhoz, vagy tűzesethez vezethet.

Helyezze fel megfelelően az összes fedelet, hogy a vezérlőbe ne hatolhasson be por és nedvesség. Por felgyülemlése és nedvesség behatolása áramütést, füstöt vagy tüzet okozhat.

Az oxigénhiány, a mérgező gázok keletkezése, a gyulladás és a tűz kockázatának csökkentése érdekében szellőztesse ki a helyiséget, ha a hűtőközeg szivárog.

⚠ VIGYÁZAT

A tűz vagy robbanás kockázatát csökkentheti, ha nem helyez gyúlékony anyagokat és nem használ gyúlékony sprayt a vezérlő közelében.

A vezérlő sérülésének elkerülése érdekében, ne permetezzen rovarirtószert vagy más gyúlékony anyagot közvetlenül a vezérlőre.

A környezetszennyezés kockázatának csökkentése érdekében, keressen fel egy meghatalmazott ügynökséget a távvezérlő megfelelő ártalmatlanítása érdekében.

Áramütés és meghibásodás kockázatának csökkentése érdekében ne érintsen hegyes vagy éles tárgyat a vezérlőpanelhez, a kapcsolókhoz és gombokhoz.

Biztonsági óvintézkedések

Annak érdekében, hogy csökkenjen a vezérlő sérülésének kockázata, ne érjen hozzá az egyes alkatrészek éles széleihez.

A sérülési kockázatok csökkentése érdekében a vezérlőn való munka során viseljen megfelelő védőfelszerelést.

A távvezérlő törött burkolata okozta sérülés elkerülése érdekében ne alkalmazzon túlzott nyomást a távvezérlő burkolatára.

Megjegyzés: Az A2L hűtőközeg-szivárgás-észlelési funkció használatakor a távvezérlő 65 dB (1 m) hangerejű riasztást ad. A riasztás hangerejének 15 dB-lel meg kell haladnia a háttérzajét, ezért a távvezérlőt olyan helyiségben szerelje fel, ahol a háttérzaj 50 dB vagy kevesebb.

Óvintézkedések a távvezérlő áthelyezése vagy javítása esetén

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A vezérlő javítását, illetve áthelyezését képzett személynek kell végeznie. Ne szerelje szét és ne módosítsa a vezérlőt.
A nem megfelelő telepítés vagy javítás sérülést, áramütést vagy tűz keletkezését okozhatja.

⚠ VIGYÁZAT

Rövidzárlat, áramütés, tűz vagy meghibásodás kockázatának csökkentése érdekében ne érjen az áramkörhöz szerszámmal vagy szabad kézzel és ne hagyja, hogy por gyűljön az áramkörre.

További óvintézkedések

A vezérlő sérülésének elkerülése érdekében, a telepítéshez, ellenőrzéshez vagy javításhoz használjon megfelelő szerszámokat.

A vezérlő kizárólag a Mitsubishi Electric Building Management System (Mitsubishi Electric épületvezérlő rendszerek) rendszerrel történő használatra lett tervezve. Ha a vezérlőt más rendszerekkel vagy más célra használja, meghibásodást okozhat.

A készülék nem alkalmas csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel, vagy nem megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek általi használatra (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha felügyeletben és útmutatásban részesülnek a készülék használatát illetően egy, a biztonságukért felelős személy részéről.
A gyermekek felügyelet alatt tartandók, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

Az elszíneződések elkerülése érdekében ne használjon benzolt, hígítót vagy vegyszerrel átitatott törlőkendőt a vezérlő tisztításához. A távvezérlőt tisztításkor törölje át megfelelő mennyiségű vízzel hígított enyhe mosószerbe áztatott, majd jól kifacsart ruhával, majd szárazzal. Ne használja a tisztítószert közvetlenül.

A vezérlő károsodásának elkerülése érdekében biztosítsa a sztatikus elektromosság elleni védelmet.

A készüléket szakavatott vagy képzett személyek műhelyekben, a könnyűipari alkalmazásokban és gazdálkodásokban is használhatják, laikus személyek viszont kizárólag kereskedelmi célra használhatják.

Ha a tápkábel megsérül, a fennálló balesetveszély miatt a cseréjét kizárólag a gyártó, a márkaszerviz munkatársa vagy hasonlóan szakképzett személy végezheti.

Termék funkciója

Ez a távezérlő támogatja az A2L hűtőközeg-szivárgás-észlelő funkciót, és a következő beállítások szükségesek a működéséhez.

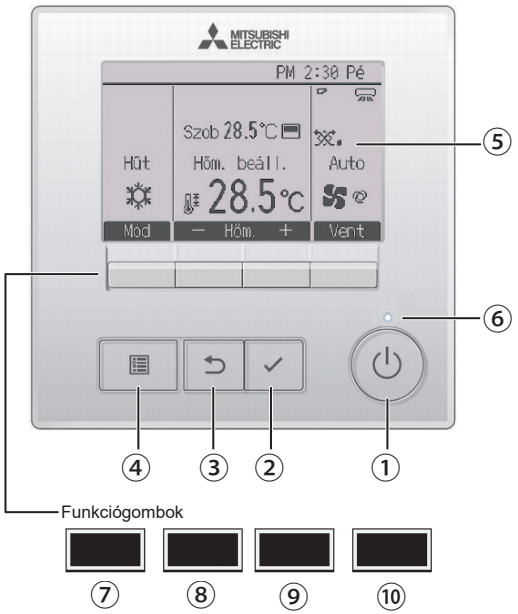
Fő/al: Távvezérlőként és hűtőközeg-szivárgásjelzőként működik a csatlakoztatott beltéri egységekhez.

Felügyelő: Felügyeli abban a hűtőrendszerben a hűtőközeg szivárgását, amelyhez a távvezérlő csatlakoztatva van. A funkciót a monitorozási helyről használják, és a légkondicionáló egységek nem vezérelhetők a vezérlőről.

* Ez a távvezérlő nem használható alárendelt távvezérlőként.
* A hűtőközeg szivárgásával kapcsolatos további információkat a jelen kézikönyv Hibaelhárítás részében találja.
* A korlátozottan tűzveszélyes hűtőközeg szivárgását észlelő rendszerkonfigurációról továbbiakat a kültéri egység MŰSZAKI KÉZIKÖNYVÉBEN talál.
* A felügyelő távvezérlőnek beállított távvezérlő számára nem elérhető funkciókat az Alapvető műveletek, a Navigálás a menüben és a Funkcióbeállítások részekben találja.

A vezérlő elemei

Vezérlőfelület



A vezérlő elemei

① BE/KI gomb

Nyomja meg a beltéri egység és a szellőztetőegység BE-/KI kapcsolásához.

② VÁLASZT gomb

Nyomja meg a beállítás mentéséhez.

③ VISSZA gomb

Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

④ MENÜ gomb 22. oldal

Nyomja meg a fő menü előhívásához.

⑤ Háttérvilágítású LCD

Megjelennek az üzemi beállítások.
Ha a háttérvilágítás ki van kapcsolva, a háttérvilágítás bármely gomb megnyomásával bekapcsol, és a kijelzőtől függően egy bizonyos ideig világítani fog.

Ha a háttérvilágítás ki van kapcsolva, a háttérvilágítás bármely gomb megnyomásával bekapcsol, és nem hajtja végre ezt a funkciót. (kivéve a BE/KI gombot)
Ha be akarja kapcsolni a kikapcsolódott háttérvilágítást, érintse meg valamelyik gombot.

⑥ BE/KI LED

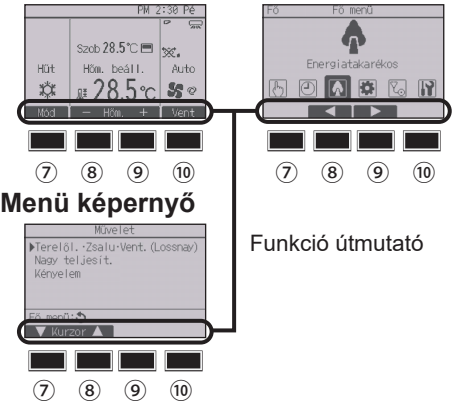
Ez a LED zöld színnel világít, amíg a beltéri egység és a szellőztetőegység működik. Villog, amíg a távvezérlő elindítási folyamata tart, vagy hiba esetén.
* A felügyelő távvezérlő LED-je nem világít az egység működése közben.

⑦ Funkciógomb F1

Fő kijelző: nyomja meg az üzemmód módosításához.
Menü képernyő: a gomb funkciója képernyőnként változik.

A funkció gombok funkciói a képernyő függvényében változnak. Mindig az LCD alján megjelenő gomb funkciós útmutatót kövesse, mivel az épp aktuális funkció az adott képernyőn jelenik meg. Amikor a rendszer központilag vezérelt, a zárolt gombhoz társított gombfunkció-útmutató nem jelenik meg.

Fő kijelző **Fő menü**



Menü képernyő

Funkció útmutató

⑧ Funkciógomb F2

Fő kijelző: nyomja meg a hőmérséklet csökkentéséhez.
Fő menü: nyomja meg a kurzor balra mozgatásához.
Menü képernyő: a gomb funkciója képernyőnként változik.

⑨ Funkciógomb F3

Fő kijelző: nyomja meg a hőmérséklet növeléséhez.
Fő menü: nyomja meg a kurzor jobbra mozgatásához.
Menü képernyő: a gomb funkciója képernyőnként változik.

⑩ Funkciógomb F4

Fő kijelző: nyomja meg a ventilátorsebesség módosításához.
Menü képernyő: a gomb funkciója képernyőnként változik.

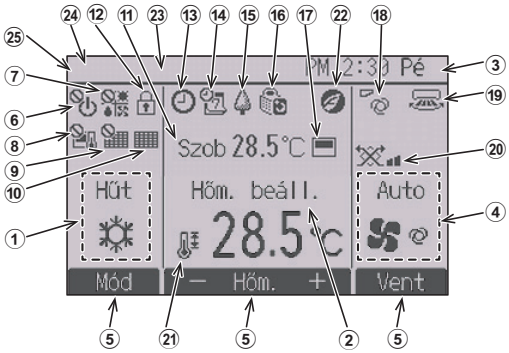
Kijelző

A fő- és a felügyelő távvezérlőn különböző elemek jelennek meg.
A felügyelő távvezérlőről nem lehet működtetni a légkondicionáló egységeket, és nem lehet ellenőrizni az állapotukat.

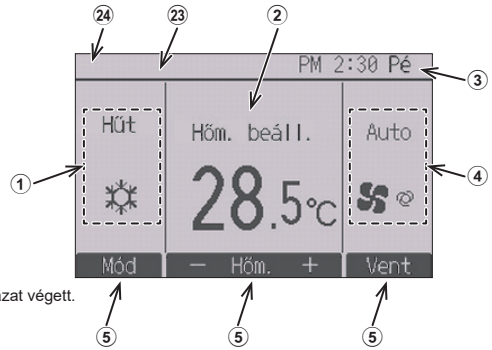
Fő/al

A Fő kijelző két különböző módban jelenhet meg: „Teljes” és „Alap”.
A gyári beállítás a „Teljes”. Az „Alap” módba váltáshoz, módosítsa a beállítást a Fő kijelző beállításokban. (Lásd 67. oldal.)

<Teljes mód>

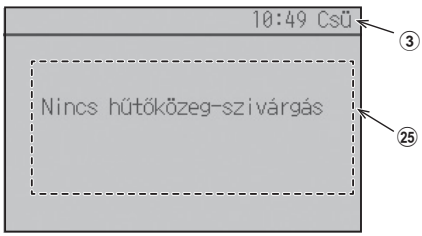


<Alap mód>



* Minden ikon megjelenik magyarázat végett.

Felügyelő



A vezérlő elemei

① Üzemmód **14. oldal**

② Előre beállított hőmérséklet **15. oldal**

③ Óra

Lásd a telepítési kézikönyvet.

④ Ventilátorsebesség **16. oldal**

⑤ Gombfunkció-útmutató

A megfelelő gombok funkciói itt jelennek meg.

⑥

Megjelenik, amikor a BE/KI üzem központilag vezérelt.

⑦

Akkor jelenik meg, amikor az üzemmód központilag vezérelt.

⑧

Akkor jelenik meg, amikor az előre beállított hőmérséklet központilag vezérelt.

⑨

Akkor jelenik meg, amikor a szűrő visszaállítás funkció központilag vezérelt.

⑩ **85. oldal**

Jelzi, mikor van szükség a szűrő karbantartására.

⑪ Szobahőmérséklet

Lásd a telepítési kézikönyvet.

⑫ **51. oldal**

Megjelenik, amikor a gombok zárolva vannak.

⑬ **34. oldal, 37, 45**

Akkor jelenik meg, amikor az „Időzítő be/ki" (34. oldal), az „Éjszakai csökkentett" (45. oldal) vagy az „Auto kikapcsolás időzítő" (37. oldal) funkció engedélyezve van.

jelenik meg, ha a központi vezérlő rendszerben az időzítő nincs engedélyezve.

⑭ **39. oldal**

Akkor jelenik meg, amikor a Heti időzítő engedélyezve van.

⑮ **54. oldal**

Megjelenik, miközben az egységek energiatakarékos üzemmódban üzemelnek. (Némelyik típusú beltéri egységeken nem jelenik meg)

⑯ **42. oldal**

Megjelenik, miközben a kültéri egységek csendes üzemmódban üzemelnek.

⑰

Akkor jelenik meg, amikor a beépített termisztor a távvezérlőn aktiválva van a helyiség hőmérsékletének (⑪) nyomon követésére.

megjelenik, ha a termisztor a beltéri egységen aktiválva van a helyiség hőmérsékletének nyomon követésére.

⑱ **24. oldal**

A terelőlapát beállítást jelöli.

⑲ **25. oldal**

A zsalu beállítást jelöli.

⑳ **27. oldal**

A ventilációs beállítást jelöli.

㉑ **48. oldal**

Akkor jelenik meg, amikor az előre beállított hőmérséklet tartomány korlátozott.

㉒

Akkor jelenik meg, ha egy energiatakarékossági művelet kerül végrehajtásra egy „3D i-See sensor" funkció használatával.

㉓ Központi vezérlés

Megjelenik egy bizonyos ideig, amikor egy központi vezérlésű elem kezelése történik.

㉔ Hiba megjelenítés

A hiba során egy hibakód jelenik meg.

* Ha a főképernyőn hibakód jelenik meg, akkor hiba lépett fel, de a beltéri egység tovább működhet. Ellenőrizze a hibakódot, és konzultáljon kereskedőjével.

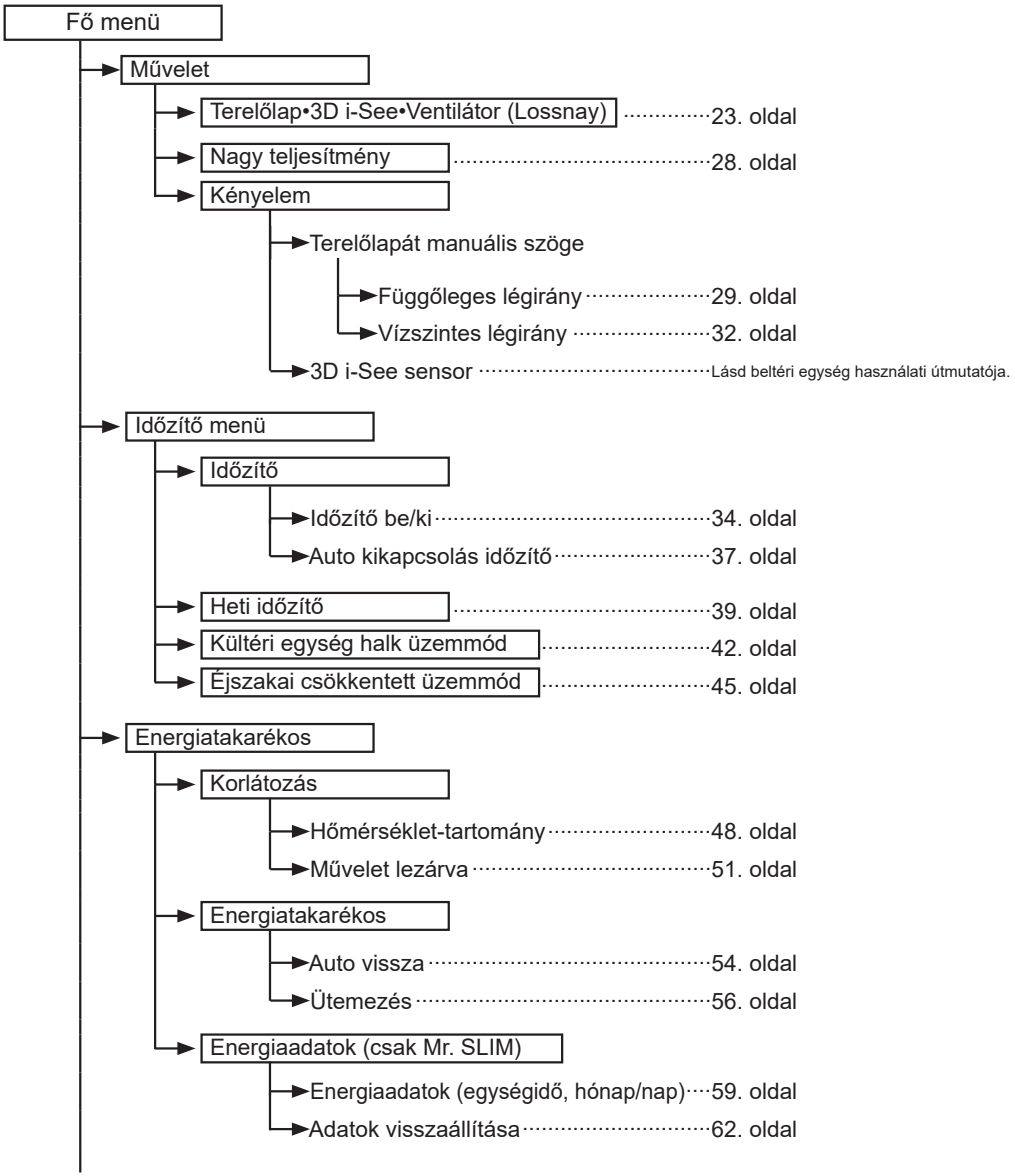
㉕ Hűtőközeg-szivárgással kapcsolatos információk

A hűtőközeg-szivárgással kapcsolatos információk itt jelennek meg. Hűtőközeg-szivárgás esetén lásd a Hibaelhárítás részt.

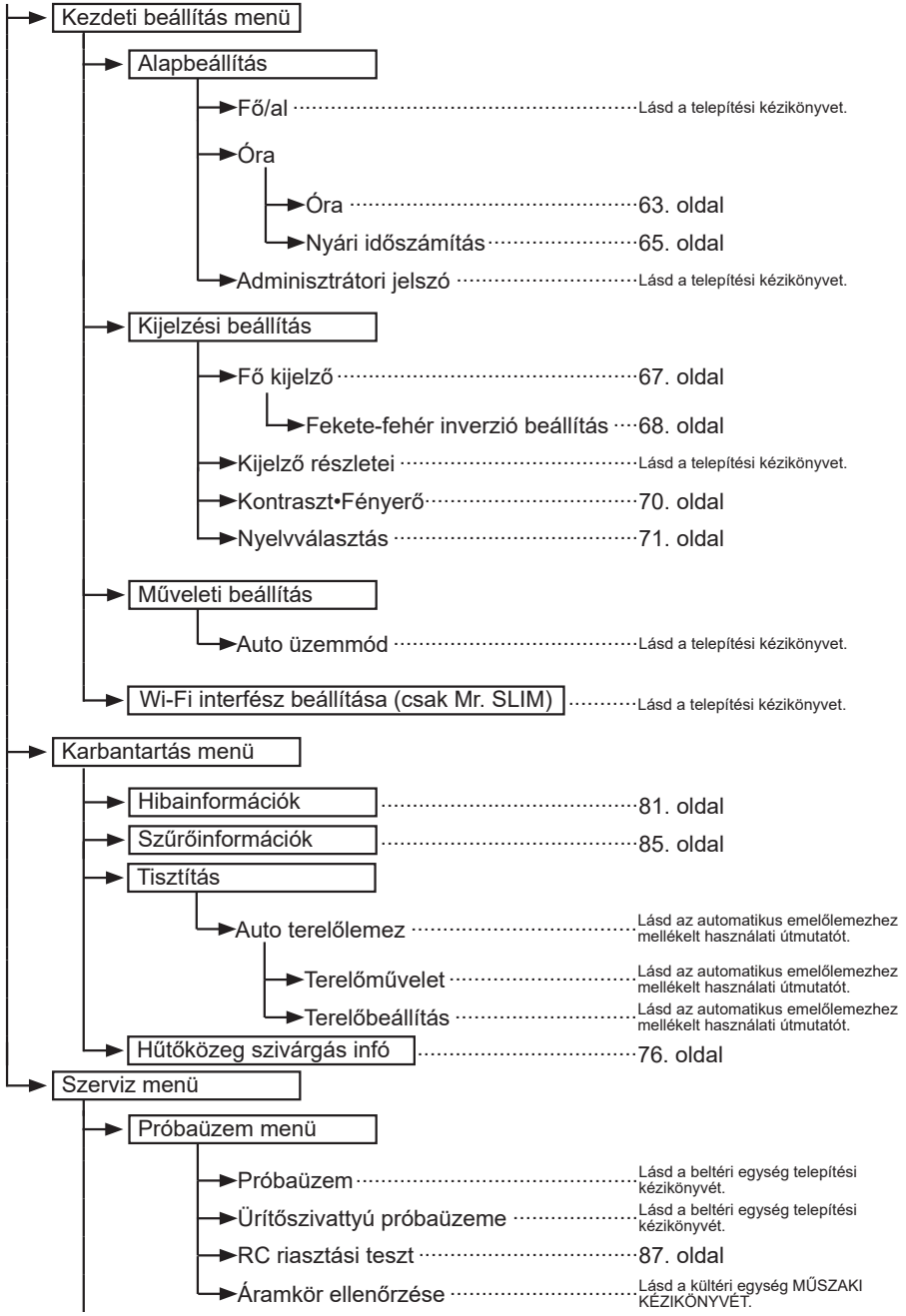
A legtöbb beállítás (kivéve a BE/KI, üzemmód, ventilátor sebesség, hőmérséklet) elvégezhető a Fő menü. (Lásd 22. oldal.)

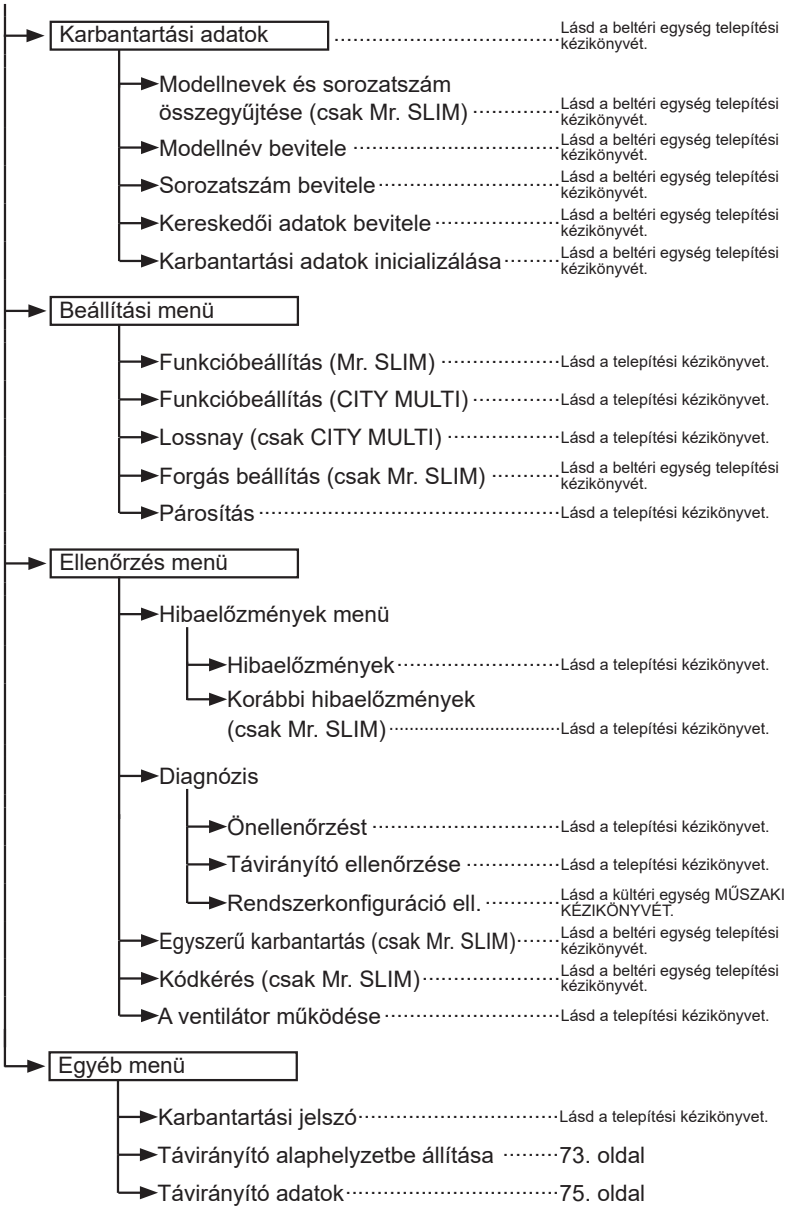
A menü szerkezete és ikonja

Menüszerkezet



A menü szerkezete és ikonja





Nem érhető el minden funkció a beltéri egységek minden modelljén.

A menü szerkezete és ikonja

Ikonok magyarázata

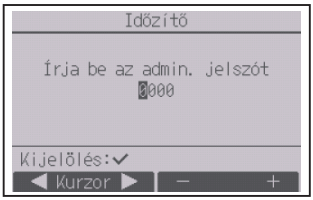
Vezérlő üzemeltetése

Időzítő

Az alábbi tábla összefoglalja az útmutatóban használt négyzetes ikonokat.

P

Az adminisztrátori vagy karbantartás felhasználói jelszót a jelszó beviteli képernyőn kell megadni a beállítások módosításához. Nincs olyan beállítás, melynek beállításához ez a folyamat átugorható.



F1 : nyomja meg a kurzor balra mozgatásához.
F2 : nyomja meg a kurzor jobbra mozgatásához.
F3 : nyomja meg az érték 1-el történő csökkentéséhez.
F4 : nyomja meg az érték 1-el történő növeléséhez.

* Nem lehet módosításokat végrehajtani, amíg a helyes jelszót meg nem adja.

Main

Olyan beállításokat jelöl, melyeket csak a fő távvezérlőről lehet elvégezni.

ON	Olyan beállításokat jelöl, melyeket csak aközben lehet elvégezni, hogy az egységek üzemelnek.	**OFF**	Olyan beállításokat jelöl, melyeket csak aközben lehet elvégezni, hogy az egységek nem üzemelnek.
☼/☼	Azokat a beállításokat jelöli, melyeket csak akkor lehet módosítani, amikor az egységek a Hűt, Fűt vagy Auto üzemmódban vannak.	🔒	Olyan funkciókat jelöl, melyek nem elérhetőek, ha a gombok le vannak zárva, vagy ha a rendszer központilag vezérelt.

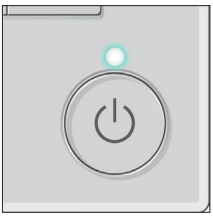
Alapvető műveletek

Teljesítmény BE/KI

Main

Gomb műveletek

BE



Nyomja meg a BE/KI gombot.
A BE/KI LED zölden világít a készülék működni kezd.
Ha a „LED világítás” beállítása „Nem”, a BE/KI LED nem kapcsol be.

KI



Nyomja meg újra a BE/KI gombot.
A BE/KI LED kialszik, a működés pedig leáll.

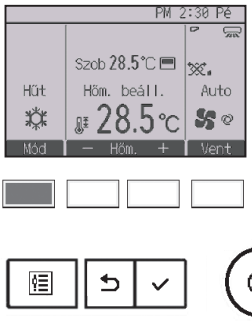
Alapvető műveletek

Üzemmód, hőmérséklet és a ventilátor sebességének beállítása

Main ON

Gomb műveletek

Üzemmód



A F1 gombok megnyomásával az alábbi üzemmódok között válthat ciklikusan.

Válassza ki a kívánt üzemmódot.

Hűt | Szárít | Ventilátor

Auto | Fűt

• Az adott modellű csatlakoztatott beltéri egységek esetében nem elérhető üzemmódok nem jelennek meg a kijelzőn.

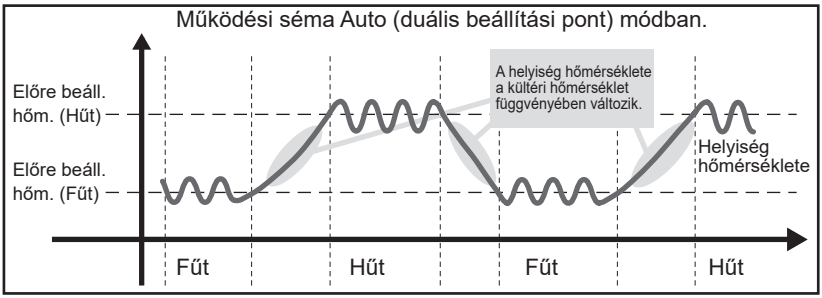
A villogó mód ikon jelentése
A mód ikon akkor villog, amikor a másik beltéri egység ugyanabban a hűtőközeges rendszerben (Ugyanahhoz a kültéri egységhez csatlakoztatva) már egy másik üzemmódban üzemel. Ebben az esetben, az egység maradék része ugyanabban a csoportban csak ugyanabban az üzemmódban üzemeltethető.

<Auto (duális beállítási pont) mód>

Amikor az üzemmód Auto módra van állítva (duális beállítási pont), két hőmérsékletet lehet előre beállítani (egyet hűtéshez és egyet fűtéshez). A helyiség hőmérsékletétől függően, a beltéri egység Hűt vagy Fűt módban üzemel, és a hőmérsékletet az előre beállított tartományban tartja.

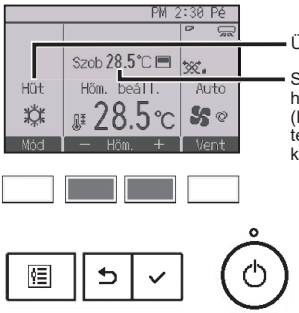
Az alábbi ábrán látható az Auto (duális beállítási pont) módban üzemelő beltéri egység működési sémája.

Működési séma Auto (duális beállítási pont) módban.



Előre beállított hőmérséklet

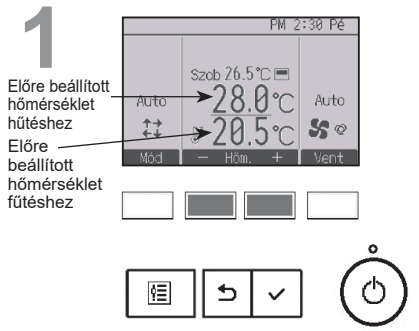
<Hűt, Szárít, Fűt és Auto (szimpla beállítási pont)>



A F2 gomb megnyomásával csökkentheti, a F3 megnyomásával pedig növelheti az előre beállított hőmérsékletet.

- Előre beállított hőmérséklet-tartomány nem adható meg a ventilátor/ventiláció módhoz.
- Az előre beállított hőmérséklet jelenik meg 0,5 vagy 1 Celsius-, illetve Fahrenheit-fokos lépésközökben a beltéri egység típusától vagy a távvezérlő kijelzési mód beállításától függően.

<Auto (duális beállítási pont) mód>

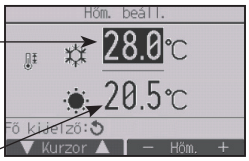


Megjelennek az aktuális előre beállított hőmérsékletek.

Nyomja meg az F2 vagy F3 gombot a Beállítási képernyő megjelenítéséhez.

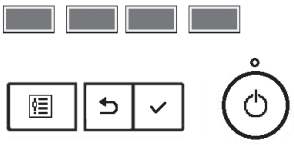
Alapvető műveletek

2



Előre beállított hőmérséklet hűtéshez

Előre beállított hőmérséklet fűtéshez

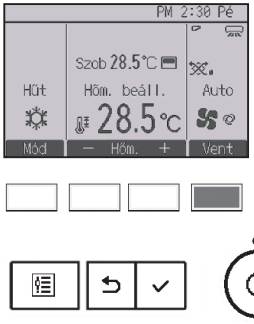


Nyomja meg az F1 vagy F2 gombot a kurzor kívánt hőmérsékleti beállításra mozgatásához (hűtés vagy fűtés).

A F3 gomb megnyomásával csökkentheti, a F4 megnyomásával pedig növelheti az előre kiválasztott hőmérsékletet.

- Lásd a lenti táblázatot a különböző üzemmódokhoz beállítható hőmérséklet-tartományokhoz.
- Az Auto (duális beállítási pont) üzemmódban hűtéshez és fűtéshez előre beállított hőmérsékleti érték beállításokat alkalmazzák a hűt/szárít és fűt módok is.
- Az Auto (duális beállítási pont) módban, a hűtéshez és fűtéshez előre beállított hőmérsékleti értékeknek meg kell felelni az alábbi követelményeknek:
  - Az előre beállított hűtési hőmérséklet magasabb, mint az előre beállított fűtési hőmérséklet.
  - Az előre beállított hűtési és fűtési hőmérséklet közötti minimális különbség feltétele teljesül (a csatlakoztatott beltéri egység típusától függően változó).
  - Ha az előre beállított hőmérsékleteket úgy állították be, hogy nem teljesül a minimális hőmérsékleti különbség feltétele, mindkét előre beállított hőmérséklet automatikusan a megengedhető beállítási tartományon belüli értékre változik.

Ventilátorsebesség



Az F4 gomb megnyomásával az alábbi ventilátorsebességek között válthat ciklikusan.



- Az elérhető ventilátorsebességek a csatlakoztatott beltéri egység modelljétől függenek.

Navigálás a menüben

Fő menü listája

Fő menü	Beállítási pontok		Beállítási részletek	Oldal
Művelet	**Terelőlap•3D i-See• Ventilátor (Lossnay) (Terelőlap•Ventilátor (Lossnay))**		**Terelőlap: Használja a függőleges légirány beállításához. Zsalu: Használja a vízszintes légirány beállításához. 3D i-See sensor: Ez a beállítás csak azoknak a légkondicionálóknál érhető el, amelyek támogatják a mozgás egyszerű funkcióbeállítását a légirány érzékelése alapján. Ventilátor: Használja a szellőzés mértékének beállításához.**	23
	Nagy teljesítmény		**Használja a kívánt szobahőmérséklet gyors eléréséhez.** • Az egységek nagy teljesítményű üzemmódban akár 30 percig is üzemeltethetők.	28
	Kényelem	**Terelőlap manuális szöge**	**Függőleges légirány** • Beállítja az egyes egységek függőleges légáramlás irányát (terelő).	29
			Vízszintes légirány • Beállítja az egyes egységek vízszintes légáramlás irányát (terelő).	32
Időzítő	**Időzítő**	**Időzítő be/ki**	**Használja a be/ki kapcsolási időzítéshez.** • Az idő 5-perces időközökkel állítható be. * Az órát be kell állítani.	34
		Auto kikapcsolás időzítő	**Használja az automatikus kikapcsolási idő megadásához.** • Az időt 30 és 240 közötti értékre lehet beállítani 10 perces időközökkel.	37
	Heti időzítő		**Használja a heti üzemidő be/ki kapcsolási időzítéshez.** • Akár nyolc üzemi mintát állíthat be minden napra. • Kétféle heti ütemezés állítható be. * Az órát be kell állítani. * Nem érvényes, amikor az időzítő be/ki engedélyezve van. * 1°C-os lépésközök	39
	Kültéri egység halk üzemmód		**Használja az időperiódus beállításához, hogy mikor szeretné a kültéri egység csendes üzemeltetését előtérbe helyezni a hőmérsékletszabályozással szemben. Állítsa be az Indítás/Leállítás időt a hét minden napja esetében.** • Válassza ki a kívánt csendességi fokot a „Norm”, „Közepes”, és „Halk”. * Az órát be kell állítani.	42
	Éjszakai csökkentett üzemmód		**Használja az Éjszakai csökkentett üzemmód beállításokat.** • Válassza az „Igen” opciót a beállítás engedélyezéséhez, illetve a „Nem” opciót a beállítás letiltásához. A hőmérsékleti tartomány és a kezdési/leállítási idő is beállítható. * Az órát be kell állítani. * 1°C-os lépésközök	45

Navigálás a menüben

Fő menü	Beállítási pontok		Beállítási részletek	Oldal
Energiatakarékos	Korlátozás	Hőmérséklet-tartomány	**Használja ezt az előre beállított hőmérsékleti tartomány korlátozásához.** • A különböző üzemmódokhoz eltérő hőmérsékleti tartományok állíthatóak be. * 1°C-os lépésközök	48
		Művelet lezárva	**Használja ezt a választott funkciók lezárásához.** • A lezárt funkciók nem használhatók.	51
	Energiatakarékos	Auto vissza	**Használja ezt, ha szeretné, hogy az egységek visszatérjenek az előre beállított hőmérsékletre miután bizonyos ideig energiatakarékos üzemmódban üzemelt.** • Az időt 30 és 120 közötti értékre lehet beállítani 10 perces időközökkel. * Ez a funkció nem lesz érvényben, ha az előre beállított hőmérséklet tartományok korlátozva vannak. * 1°C-os lépésközök	54
		Ütemezés	**Állítsa be azokat az indítás/leállítás időpontokat, amikor az egységet energiatakarékos üzemmódban szeretné üzemeltetni a hét minden napján, és állítsa be az energiatakarékossági szintet.** • Akár négy energiatakarékos működési mintát is be lehet állítani minden naphoz. • Az idő 5-perces időközökkel állítható be. • Az energiatakarékos szinteket 0%-tól kezdve és 50-től 90%-ig állíthatja 10%-os lépésközökben. * Az órát be kell állítani.	56
	Energiaadatok (egységidőre, hónapra és napra)		**Megjeleníti a működés közben felhasznált energiamennyiséget.** • Egységidő adatok: Az elmúlt egy hónapos időszak adatai 30 perces egységekben jeleníthetők meg. • Havi/napi adatok: Az elmúlt 14 hónapos időszak adatai napi és havi egységekben jelennek meg. * Az adatok törölhetők. * Az adatokat a működési állapotból becsült energiafogyasztás alapján kapjuk.	59
Kezdeti beállítás	Alapbeállítás	Óra	**Használja az aktuális idő megadásához.**	63
		Nyári időszámítás	**Beállítja a nyári időszámítást.**	65
	Kijelzési beállítás	Fő kijelző	**Használja ezt a „Teljes” és „Alap” módok közötti váltáshoz az állapotkijelzőn és a fő kijelzőn.** • Az alapértelmezett beállítás „Teljes”.	67
		Fekete-fehér inverzió beállítás	**Használja a kijelző színeinek megfordításához, a fehér háttér feketére, a fekete karakterek fehérre történő átváltásával.**	68
		Kontraszt• Fényerő	**Használja ezt a képernyő kontrasztjának és fényerejének beállításához.**	70
		Nyelvválasztás	**Használja ezt a kívánt nyelv kiválasztásához.**	71
Szerviz	Távirányító alaphelyzetbe állítása		**A távvezérlő gyári kiszállítási helyzetbe való visszaállítására szolgál.**	73
	Távirányító adatok		**A távvezérlő modellnevének, szoftververziójának és sorozatszámának kijelzésére szolgál.**	75

Fő menü	Beállítási pontok	Beállítási részletek	Oldal
Karbantartás	**Hibainformációk**	**Használja ezt a hiba információ ellenőrzéséhez, amikor hiba történik.** • Hibakód, hibaforrás, hűtőközeg címe, egység modell, gyári szám, kapcsolattartási adatok (kereskedő telefonszáma) jeleníthető meg. * Az egység modelljét, gyártási számát és kapcsolattartási adatait mielőtt megjeleníthető lenne, regisztrálni kell.	81
	Hűtőközeg szivárgás infó	**Itt lehet megnézni a hibával kapcsolatos információkat hűtőközeg-szivárgás esetén.** • A hibakód, hibaforrás, hibaforrás címe, egységmodell, gyári szám, kapcsolattartási adatok (kereskedő telefonszáma) jeleníthető meg. • Az egység modelljét, gyártási számát, valamint a kapcsolattartási adatokat regisztrálni kell, hogy megjeleníthetők legyenek.	76
	Szűrőinformációk	**Használja ezt a szűrő állapotának ellenőrzéséhez.** • A szűrőjel visszaállítható.	85

Navigálás a menüben

Korlátozások az altávvezérlőre vonatkozóan



A következő beállítások nem végezhetők el az altávvezérlőről. Ezeket a beállításokat a fő távvezérlőről végezze el. A „Fő” jelenik meg a fő távvezérlő Fő menüjének címében.

- **Kényelem**
- **Időzítő**
  (Időzítő be/ki, Auto kikapcsolás időzítő, Heti időzítő, Éjszakai csökkentett üzemmód, KE halk üzemmód)
- **Energiatakarékos**
  (Auto vissza, Ütemezés)
- **Energiaadatok (csak Mr. SLIM)**
- **Karbantartás**
  (Tisztítás)
- **Modellnevek és sorozatszám összegyűjtése (csak Mr. SLIM)**
- **Forgás beállítása (csak Mr. SLIM)**
- **Egyszerű karbantartás (csak Mr. SLIM)**
- **Kódkérés (csak Mr. SLIM)**
- **Funkcióbeállítás (csak Mr. SLIM)**
- **Áramkör ellenőrzése (csak CITY MULTI)**
- **Rendszerkonfiguráció ell. (csak CITY MULTI)**
- **A ventilátor működése (csak CITY MULTI)**
- **Párosítás (csak CITY MULTI)**

Korlátozások a felügyelő távvezérlőre vonatkozóan



A következő beállítások nem végezhetők el a felügyelő távvezérlőről. Ezeket a beállításokat a fő távvezérlőről végezze el. A „Fő" jelenik meg a fő távvezérlő Fő menüjében.

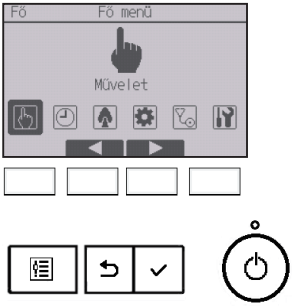
- **Művelet**
- **Időzítő**
  (Időzítő be/ki, Auto kikapcsolás időzítő, Heti időzítő, KE halk üzemmód, Éjszakai csökkentett üzemmód)
- **Energiatakarékos**
  (Hőmérséklet-tartomány, Művelet lezárva, Auto vissza, Ütemezés)
- **Energiaadatok (csak Mr. SLIM)**
- **Kijelzési beállítás**
  (Fő kijelző)
- **Műveleti beállítás**
- **Wi-Fi interfész beállítása (csak Mr. SLIM)**
- **Karbantartás**
- **Próbaüzem**
  (Próbaüzem, Ürítőszivattyú próbaüzeme)
- **Modellnevek és sorozatszám összegyűjtése (csak Mr. SLIM)**
- **Modellnév bevitele**
- **Sorozatszám bevitele**
- **Funkcióbeállítás (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (csak CITY MULTI)**
- **Forgás beállítás (csak Mr. SLIM)**
- **Korábbi hibaelőzmények (csak Mr. SLIM)**
- **Önellenőrzést**
- **Egyszerű karbantartás (csak Mr. SLIM)**
- **Kódkérés (csak Mr. SLIM)**
- **Áramkör ellenőrzése (csak CITY MULTI)**
- **Rendszerkonfiguráció ell. (csak CITY MULTI)**
- **A ventilátor működése (csak CITY MULTI)**
- **Párosítás (csak CITY MULTI)**

Navigálás a menüben

Navigálás a fő menüben

Gomb műveletek

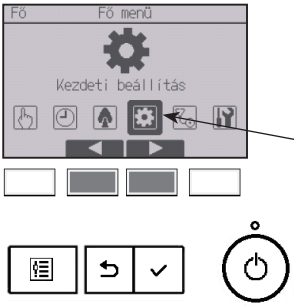
A fő menü elérése



Nyomja meg a MENÜ gombot a fő kijelzőn.

Megjelenik a fő menü.

Elem kiválasztása



Nyomja meg F2 gombot a kurzor balra mozgatásához.
Nyomja meg F3 gombot a kurzor jobbra mozgatásához.

Funkcióbeállítások

Terelőlap•3D i-See•Ventilátor (Lossnay)

Main ON

Gomb műveletek

A menü elérése



Válassza a „Művelet” opciót a fő menüből (lásd 22. oldal), és nyomja meg a VÁLASZT gombot.

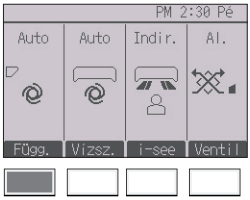


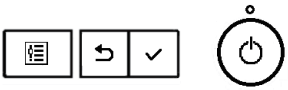
Válassza a „Terelől.•i-See•Vent. (Lossnay)” a Művelet menüből, és nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Funkcióbeállítások

Terelő (függőleges légirány) beállítás

<3D i-See sensor támogatva>



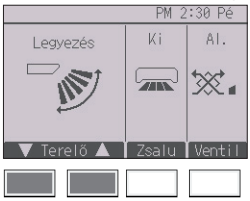


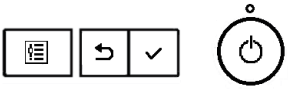
<3D i-See sensor támogatva>
Nyomja meg az F1 gombot.

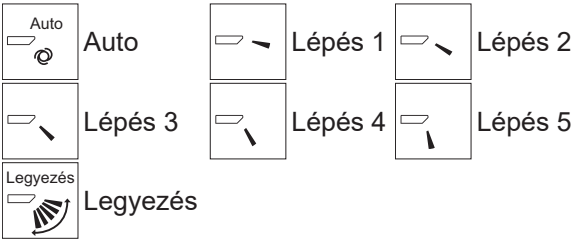
<3D i-See sensor nincs támogatva>
Nyomja meg az F1 vagy F2 gombot.

A fenti beállítási lehetőségekhez nyomja meg a fent jelzett gombot.

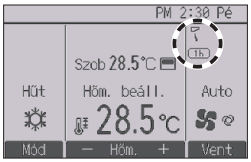
<3D i-See sensor nincs támogatva>







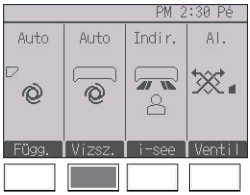
Válassza a „Legyezés” opciót a terelők automatikus fel-le mozgásához.
Amikor a „Lépés 1” és „Lépés 5” közötti módokat választja, a terelő a kiválasztott szögben kerül rögzítésre.

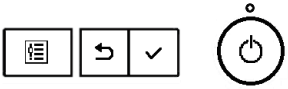


- 1h a lapát beállítások ikon alatt
  Ez az ikon akkor jelenik meg, ha a terelő a „2. - 5. lépésre” van állítva hűtő vagy szárító üzem közben (modelltől függ).
  Az ikon egy órán belül kialszik, és a lapát beállítások automatikusan az „1. lépésre” változnak.

Zsalu (vízszintes légirány) beállítás

<3D i-See sensor támogatva>





<3D i-See sensor támogatva>
Nyomja meg az F2 gombot.

<3D i-See sensor nincs támogatva>
Nyomja meg az F3 gombot.

Ha a vízszintes légirány funkció támogatott, a következő beállítási lehetőségek állnak rendelkezésre.

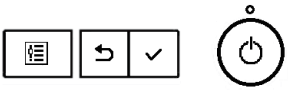
 Előlap

 Auto

 Legyezés

<3D i-See sensor nincs támogatva>





Ha a zsalu funkció támogatott, a következő beállítási lehetőségek állnak rendelkezésre.

 Ki

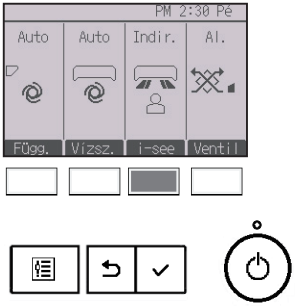
 Be

Funkcióbeállítások

3D i-See sensor beállítás

Ezt a beállítást nem lehet elvégezni, ha a 3D i-See sensor funkció nem támogatott.
* A beltéri egység használati útmutatójából megtudhatja, támogatja-e az egység a funkciót.

<3D i-See sensor támogatva>



<3D i-See sensor támogatva>

Az F3 gomb megnyomásával menjen végig a következő beállítási lehetőségeken.

 Ki

 Indirekt

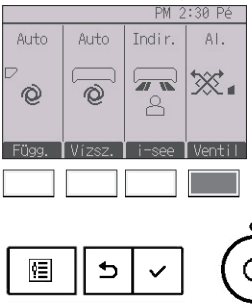
 Direkt

 Terület

Ha „Indirekt”, „Direkt” vagy „Terület” értékre van állítva, a függőleges és vízszintes légirány beállítása „Automata” lesz.

Ventiláció beállítása

<3D i-See sensor támogatva>



<3D i-See sensor támogatva/nincs támogatva>

Az F4 gomb megnyomásával menjen végig a következő beállítási lehetőségeken.

Ki Ki Al. Alacsony Mag. Magas

• A beltéri egységek egyes modelljeinek ventilátora reteszelve lehet bizonyos modellek ventilációs egységeivel.

<3D i-See sensor nincs támogatva>



Visszatérés a Művelet menübe



Nyomja meg a VISSZA gombot a Művelet menübe való visszatéréshez.

Funkcióbeállítások

Nagy teljesítmény

Main ON

Funkció leírása

A nagy teljesítményű üzemeltetési funkció lehetővé teszi az egységek számára, hogy a normálisnál nagyobb teljesítménnyel üzemeljenek, hogy a szoba optimális hőmérséklete minél gyorsabban elérhető legyen. Ez az üzem legalább 30 percig eltart, és az egység visszatér normál üzemi módba a 30 perc végén, vagy amennyiben a szoba hőmérséklete eléri az előre beállított hőmérsékletet. Amelyik előőbb következik be. Az egységek visszatérnek normál üzemállapotba, amikor módosítja az üzemmódot vagy a ventilátor sebességét.

Gomb műveletek

1



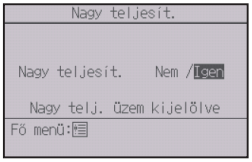
Válassza a „Nagy teljesít.” opciót a „Művelet menüből” hűtés, fűtés vagy Auto üzem során, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

A „Nagy teljesít.” funkció csak olyan modellek esetében érhető el, amelyek támogatják ezt a funkciót.

2



Vigye a kurzort az „Igen” gomb fölé az F3 vagy F4 gombbal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.



Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

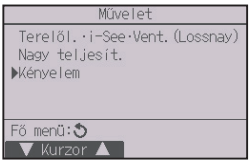
Terelőlap manuális szöge

Main OFF

Függőleges légirány

Gomb műveletek

1





Válassza ki a „Kényelem” opciót a művelet menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2





Válassza a „Terelől. man. szöge” opciót az F1 vagy F2 gombbal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

3





Válassza a „Függőleges” opciót az F1 vagy F2 gombbal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

* Ez a képernyő csak akkor jelenik meg, ha a vízszintes légirány funkció támogatott.

Funkcióbeállítások

4





Vigye a kurzort a „Ref.cím” vagy „Egységsz” opcióra az F1 gombbal a kiválasztáshoz.
Válassza ki a hűtőközeg címét és az egység számát az egységekhez, melyek lapátjai rögzítve vannak, az F2 vagy F3 gombbal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

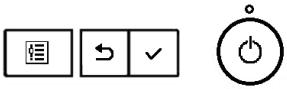
- Referencia címe: Hűtőközeg cím
- Egységszám: 1, 2, 3, 4

Nyomja meg az F4 gombot az egység jóváhagyásához.

> A bal oldali képernyőn a Mr. SLIM egy példa kijelzése látható. A CITY MULTI egységeken az „M-NET cím” jelenik meg a „Ref.cím” helyett, és az „Egységsz” nem jelenik meg.

5

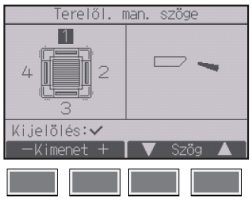


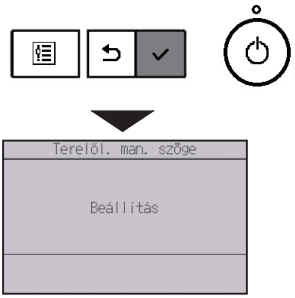


Válassza ki az „Terelő” opciót az F1 gombbal.

Válassza a „4-irá.” vagy „2-irá.” opciót az F2 vagy F3 gombbal, majd nyomja meg a F4 gombot.

6

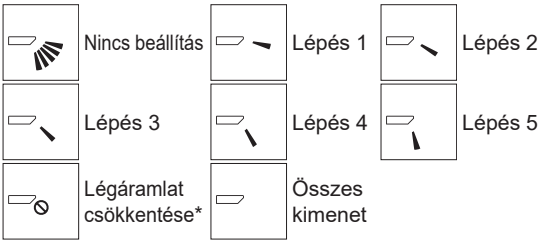




Megjelennek az aktuális lapát beállítások.

Válassza ki a kívánt kimenetet – „1”, „2”, „3”, „4” vagy „1, 2, 3, 4 (összes kimenet)” – az F1 vagy F2 gombbal.

Nyomja meg az F3 vagy F4 gombot, hogy végigmenjen az alábbi opciókon, majd válassza ki a kívánt beállítást.



Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez.
Egy képernyő jelenik meg, mely a beállítási információ átvitelét jelöli.
A beállítás módosítások végrehajtásra kerülnek a választott kimenet esetében.
A képernyő automatikusan visszatér az előző képernyőhöz, miután az adatátvitel befejeződött.
Végezze el a többi kimenet beállításait is, ugyanazokat a műveleteket követve.

Ha az összes kimenet ki van választva, jelenik meg a következő alkalommal, amikor a gép újból bekapcsol.

Navigálás a képernyők között
• Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

***Légáramlat csökkentése**
A [Légáramlat csökkentése] üzemmód a lapátok szögét közelebb tartja a vízszinteshez, mint az 1. lépés szöge, így a légáramlat nem irányul az emberekre.
Ez a funkció csak egy kivezetésre állítható be.
Ez a funkció nem állítható be olyan típus esetén, amely kettő vagy több kivezetéssel rendelkezik.
A Légáramlat csökkentése üzemmód használata a mennyezet elszíneződését okozhatja.

Funkcióbeállítások

Vízszintes légirány

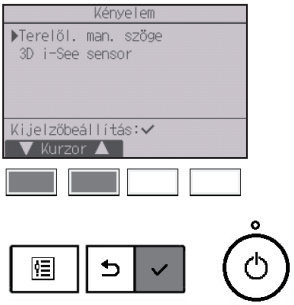
Gomb műveletek

1



Válassza ki a „Kényelem” opciót a művelet menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2



Válassza a „Terelől. man. szöge” opciót az F1 vagy F2 gombbal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

3



Válassza a „Vízszintes” opciót az F1 vagy F2 gombbal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

4





Vigye a kurzort a „Ref.cím” vagy „Egységsz” opcióra az F1 gombbal a kiválasztáshoz.
Válassza ki a hűtőközeg címét és az egység számát az egységekhez, melyek lapátjai rögzítve vannak, az F2 vagy F3 gombbal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

- Referencia címe: Hűtőközeg cím
- Egységszám: 1, 2, 3, 4

Nyomja meg az F4 gombot az egység jóváhagyásához.

> A bal oldali képernyőn a Mr. SLIM egy példa kijelzése látható. A CITY MULTI egységeken az „M-NET cím” jelenik meg a „Ref.cím” helyett, és az „Egységsz” nem jelenik meg.

5



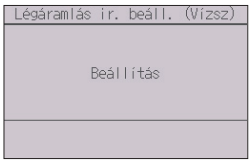
Válassza ki a kívánt kimenetet – „1”, „2”, „3”, „4” vagy „1, 2, 3, 4 (összes kimenet)” – az F1 vagy F2 gombbal.

Az F3 vagy az F4 gombbal válassza ki a kívánt légáramlás-beállítást a „Bal”, „Előlap bal”, „Előlap”, „Előlap jobb”, „Jobb” vagy „Nincs beállítás” közül.



Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez.
Egy képernyő jelenik meg, mely a beállítási információ átvitelét jelöli.
A képernyő automatikusan visszatér az előző képernyőhöz, miután az adatátvitel befejeződött.
Végezze el a többi kimenet beállításait is, ugyanazokat a műveleteket követve.

* A két légirányról további információt a beltéri egység használati útmutatójában talál.



> **Navigálás a képernyők között**
> • Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

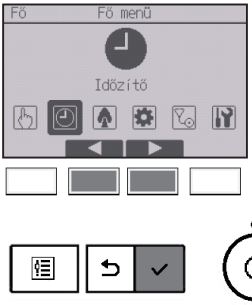
Funkcióbeállítások

Időzítő (Időzítő be/ki)

Main P

Gomb műveletek

1



Válassza az „Időzítő” opciót a fő menüből (lásd 22. oldal), és nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Az időzítő be/ki nem fog működni az alábbi esetekben:
amikor az időzítő be/ki le van tiltva, hiba során, ellenőrzés során (szerviz menüben), próbaüzem során, távvezérlő diagnózis során, amikor az óra nincs beállítva, funkcióbeállítások alatt, amikor a rendszer központilag vezérelt (amikor „Be/Ki” művelet vagy „Időzítő” művelet a helyi távvezérlőről nem megengedett).

2



Vigye a kurzort az „Időzítő” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

3

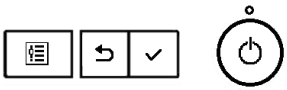


Megjelennek az aktuális beállítások.

Vigye a kurzort az „Időzítő be/ki” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

4



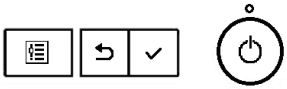


Az időzítő beállításához megjelenik egy képernyő.

Válassza ki a kívánt elemet az F1 vagy F2 gombokkal az „Időzítő be/ki”, „Be”, „Ki” vagy „Ismétlés” opciók közül.

5



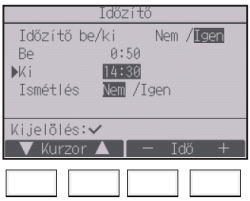


Módosítsa a beállítást az F3 vagy F4 gombbal.

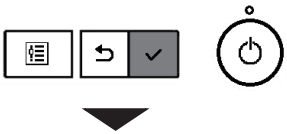
- Időzítő be/ki: Nem (letiltás)/Igen (engedélyezés)
- Be: művelet kezdési ideje
  (beállítható 5-perces időközökkel)
  * Nyomja le és tartsa lenyomva a gombot a számok végigpörgetéséhez.
- Ki: művelet leállítási ideje
  (beállítható 5-perces időközökkel)
  * Nyomja le és tartsa lenyomva a gombot a számok végigpörgetéséhez.
- Ismétlés: Nem (egyszer)/Igen (ismétlés)

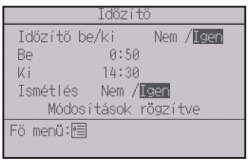
Funkcióbeállítások

6



Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez.

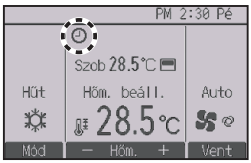




Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb



jelenik meg teljes módban a fő kijelzőn, amikor az időzítő be/ki engedélyezve van.

jelenik meg, ha a központi vezérlő rendszerben az időzítő nincs engedélyezve.

Időzítő (Auto kikapcsolás időzítő)

Main P

Gomb műveletek

1



Előhívja az időzítő beállítás képernyőt.
(Lásd 34. oldal)

Válassza ki az „Auto kikapcsolás” elemet, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Az Auto kikapcsolás időzítő nem fog működni az alábbi esetekben:
amikor az auto kikapcsolás időzítő le van tiltva, hiba során, ellenőrzés során (szerviz menüben), próbaüzem során, távvezérlő diagnózis során, funkcióbeállítások alatt, amikor a rendszer központilag vezérelt (amikor „Be/Ki” művelet vagy „Időzítő” művelet a helyi vezérlőről nem megengedett).

2



Megjelennek az aktuális beállítások.

Vigye a kurzort az „Auto kikapcsolás” vagy „Leállás --- perc után” opcióra az F1 vagy F2 gombbal.

3

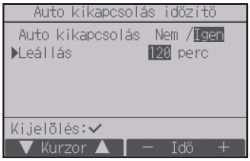


Módosítsa a beállítást az F3 vagy F4 gombbal.

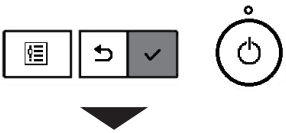
- Auto kikapcsolás: Nem (letiltás)/Igen (engedélyezés)
- Leállás --- perc után: időzítő beállítása (a beállítható tartomány 30–240 perc 10 perces időközökkel.)

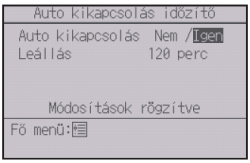
Funkcióbeállítások

4



Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez.

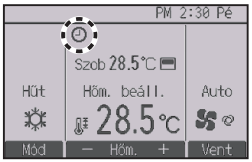




Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb



jelenik meg teljes módban a fő kijelzőn, amikor az Auto kikapcsolás időzítő engedélyezve van.

jelenik meg, ha a központi vezérlő rendszerben az időzítő nincs engedélyezve.

Heti időzítő

Main P

Gomb műveletek

1



Válassza ki a „Heti időzítő” opciót az időzítő menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

A Heti időzítő nem fog működni az alábbi esetekben:
amikor az időzítő be/ki engedélyezve van, amikor a heti időzítő le van tiltva, hiba során, ellenőrzés során (szerviz menüben), próbaüzem során, távvezérlő diagnózis során, amikor az óra nincs beállítva, funkcióbeállítás alatt, amikor a rendszer központilag vezérelt (amikor Be/Ki művelet, hőmérséklet beállítás vagy időzítős művelet a helyi vezérlőről nem megengedett).

2



Megjelennek az aktuális beállítások.

Nyomja meg az F1 vagy F2 gombokat minden nap beállításainak megtekintéséhez.
Nyomja meg az F3 gombot az 5.–8. minták megtekintéséhez.
Nyomja meg az F4 gombot a 2. beállítás állapotának megjelenítéséhez.

Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások képernyőre ugráshoz.

Funkcióbeállítások

3





Megjelenik a heti időzítő beállítási képernyő.

A „Művelet” beállításnál az F3 vagy F4 gombokkal válassza ki az „1” opciót az 1. időzítőbeállítás, vagy a „2” opciót a 2. időzítőbeállítás engedélyezéséhez. Ezután nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Az 1. vagy 2. időzítőbeállítás tartalmának Ellenőrzéséhez az F1 vagy F2 gombokkal vigye a kurzort a „Beál.” opcióra, majd a F3 vagy F4 gombokkal válassza ki az „1” vagy „2” opciót.

4



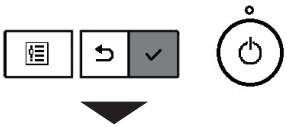


A Heti időzítő beállítás képernyő megjelenik és az aktuális beállítások is megjelennek.
Akár nyolc üzemi mintát állíthat be minden napra.
Vigye a kurzort a hét kívánt napjára az F1 vagy F2 gombbal, és nyomja meg az F3 gombot a kiválasztásához. (Több nap is kiválasztható.)

Nyomja meg a VÁLASZT gombot.

5







Az üzemi minta beállítás képernyő jelenik meg.

Nyomja meg az F1 gombot a kurzor kívánt mintaszámára mozgatásához.

Vigye a kurzort az idő, Be/Ki vagy hőmérséklet opcióra az F2 gombbal.

Módosítsa a beállításokat az F3 vagy F4 gombbal.

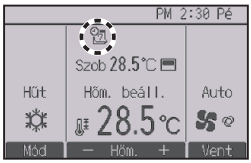
- Idő: beállítható 5 perces időközökkel
  * Nyomja le és tartsa lenyomva a gombot a számok végigpörgetéséhez.
- Be/Ki/Auto: A választható beállítások a csatlakoztatott beltéri egység típusától függnek. (Amikor egy „Auto” séma végrehajtódik, a rendszer „Auto” (duális beállítási pont) módban üzemel.)
- Hőmérséklet: az előre beállítható hőmérséklet-tartomány a csatlakoztatott beltéri egységektől függően változik. (1°C lépésköz)
  Amikor az Auto (duális beállítási pont) módot kiválasztották, két hőmérsékleti értéket lehet előre beállítani. Ha az Auto (duális beállítási pont) mód közben egy szimpla előre beáll. hőmérsékleti beállítású műveleti séma végrehajtása zajlik, annak beállítása a Hűt üzemmód hűtési hőmérséklet beállítása lesz.

Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez.

Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a beálltások módosítása/hét napjai képernyőre ..... VÁLASZT gomb
- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb



jelenik meg a fő kijelzőn teljes módban, amikor a heti időzítő be van állítva egy adott napra.

Az ikon nem fog megjelenni, amikor az „Időzítő be/ki” megengedett vagy a rendszer központosított irányítás alatt üzemel (az „Időzítő” művelet a helyi távvezérlőről nem megengedett).

Funkcióbeállítások

Kültéri egység halk üzemmód

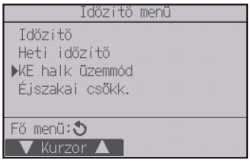
Main P

Funkció leírása

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy beállítson egy időperiódust, hogy mikor szeretné a kültéri egység csendes üzemeltetését előtérbe helyezni a hőmérsékletszabályozással szemben. Állítsa be a kezdési és befejezési időt a hét minden napjára, a csendes üzemre vonatkozóan. Válassza ki a kívánt csendességi fokot a „Közepes” és „Halk” közül.

Gomb műveletek

1





Válassza ki a „KE halk üzemmód” opciót az időzítő menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

A „KE halk üzemmód” funkció csak olyan modellek esetében érhető el, melyek támogatják ezt a funkciót.

2





Megjelennek az aktuális beállítások.

Nyomja meg az F1 vagy F2 gombokat minden nap beállításainak megtekintéséhez.
Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások képernyőre ugráshoz.

3





Megjelenik a csendes üzemmód engedélyezése (Igen) és letiltása (Nem).

A beállítás engedélyezéséhez vigye a kurzort az „Igen” gomb fölé az F3 vagy F4 gombbal, majd válassza a VÁLASZT gombot.

4





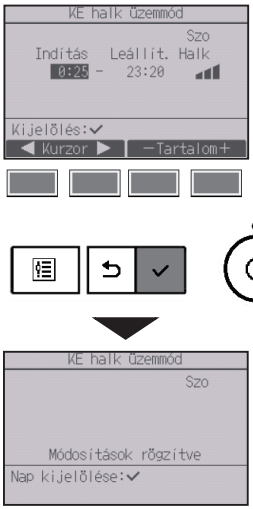
Az kültéri egység halk üzemmód beállítás képernyő jelenik meg.

A beállításhoz, vagy módosításhoz, vigye a kurzort a hét kívánt napjára az F1 vagy F2 gombbal, majd nyomja meg az F3 gombot a kiválasztásához. (Több nap is kiválasztható.)

Nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Funkcióbeállítások

5



Megjelenik a beállítás képernyő.

Vigye a kurzort a kívánt elemre az F1 vagy F2 gombokkal az indítási idő, leállítási idő és halk szint kiválasztásához.

Módosítsa a beállításokat az F3 vagy F4 gombbal.

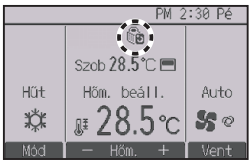
- Indítási/leállítási idő: beállítható 5 perces időközökkel
  * Nyomja le és tartsa lenyomva a gombot a számok végigpörgetéséhez.
- Halk szint: Normál, Közepes, Halk

Normál Közepes Halk

Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez. Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a beálltások módosítása/hét napjai képernyő ..... VÁLASZT gomb
- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb



jelenik meg teljes módban a fő kijelzőn kültéri egység halk üzemmód közben.

Éjszakai csökkentett üzemmód

Main P

Funkció leírása

Ez a vezérlő akkor indítja el a fűtési műveletet, amikos a vezérlő tárgycsoport megállításra kerül és a szobahőmérséklet az előre beállított hőmérsékleti küszöb alá süllyed. Ez a vezérlő is akkor indítja el a hűtési műveletet, amikos a vezérlő tárgycsoport megállításra kerül és a szobahőmérséklet az előre beállított hőmérsékleti küszöb fölé emelkedik.
Az Éjszakai csökkentett üzemmód funkció nem elérhető, ha a művelet és a hőmérséklet beállítás a távvezérlőről kerül elvégzésre.
Ha a szobahőmérsékletet a légkondicionáló hőmérséklet érzékelője méri, a pontos hőmérséklet megállapítása hibás lehet, ha a légkondicionáló inaktív, vagy ha a levegő nem tiszta. Ebben az esetben kapcsolja az érzékelőt távoli érzékelőre (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) vagy távvezérlő érzékelőre.

Gomb műveletek

1



Válassza ki az „Éjszakai csökk.” opciót az időzítő menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2

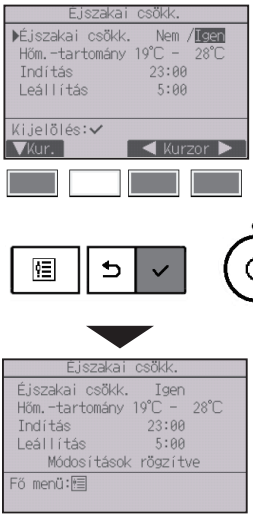


Megjelennek az aktuális beállítások.

Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások képernyőre ugráshoz.

Funkcióbeállítások

3



Az F1 vagy F2 gombokkal vigye a kurzort a kívánt elemre: éjszakai csökkentett Nem (letiltás)/Igen (aktiválás), hőmérséklet-tartomány, kezdési idő vagy leállítási idő.

Módosítsa a beállításokat az F3 vagy F4 gombbal.

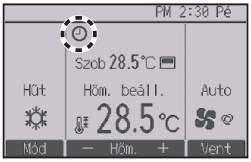
- Hőm.-tartomány: az alsó hőmérsékleti küszöbérték (fűtési üzemhez) és a felső hőmérsékleti küszöbérték (hűtési üzemhez) beállítására szolgál. Az alsó és felső hőmérsékleti küszöbérték közötti különbségnek legalább 4°C (8°F) értéknek kell lennie. Az előre beállítható hőmérsékleti tartomány a csatlakoztatott beltéri egységektől függően változik.
  * 1°C-os lépésközök
- Indítási/leállítási idő: beállítható 5 perces időközökkel
  * Nyomja le és tartsa lenyomva a gombot a számok végigpörgetéséhez.

Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez.

Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb



jelenik meg teljes módban a fő kijelzőn, amikor az éjszakai csökkentett funkció engedélyezve van.

jelenik meg, ha a központi vezérlő rendszerben az időzítő nincs engedélyezve.

Az éjszakai csökkentett üzemmód nem működik az alábbi esetekben:
amikor az egység műveletet végez, amikor az éjszakai csökkentett funkció le van tiltva, hiba során, ellenőrzés során (szerviz menüben), próbaüzem során, távvezérlő diagnózis során, amikor az óra nincs beállítva, funkcióbeállítás alatt, amikor a rendszer központilag vezérelt (amikor Be/Ki művelet, hőmérséklet beállítás vagy időzítős művelet a helyi vezérlőről nem megengedett).

Funkcióbeállítások

Korlátozás

Main P

A hőmérséklet-tartomány korlátozás beállítása

Gomb műveletek

1



Válassza ki az „Energiatakarékos” opciót a fő menüből (lásd 22. oldal), majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2



Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal a „Korlátozás” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

3



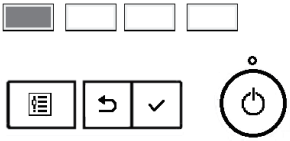


Megjelennek az aktuális beállítások.

Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal a „Hőm.-tartomány” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

4





A hőmérséklet-tartomány beállításához megjelenik egy képernyő.

Vigye a kurzort a kívánt elem fölé az F1 gombbal, válasszon a „Hőm.-tartomány”, „Hűt•Szárít” „Fűt” vagy „Auto” opciók közül.

Funkcióbeállítások

5







Módosítsa a beállításokat az F3 vagy F4 gombbal.

- Hőm.-tartomány: Nem (nem korlátozott) vagy Igen (korlátozott)
- Hűt•Szárít: felső és alsó korlátozó hőmérséklet (1°C-os lépésközök)
- Fűt: felső és alsó korlátozó hőmérséklet (1°C-os lépésközök)
- Auto: felső és alsó korlátozó hőmérséklet (1°C-os lépésközök)

* A fűt, hűt és szárít üzemmódok hőmérséklet-tartományainak meg kell felelnie az alábbi követelményeknek:

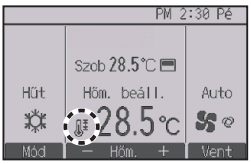
- A hűtés felső határa - fűtés felső határa ≥ minimális hőmérsékleti különbség (beltéri egység típusától függően változik)
- Hűtés alsó határa - fűtés alsó határa ≥ minimális hőmérsékleti különbség (beltéri egység típusától függően változik)

Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez.

Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb



jelenik meg teljes módban a fő kijelzőn, amikor a hőmérséklettartomány korlátozva van.

Korlátozás

Main P

Művelet lezárása funkció

A műveleti zár funkció aktiválásához állítsa a „Művelet lezárva” elemet „Igen” helyzetbe.

Gomb műveletek

1



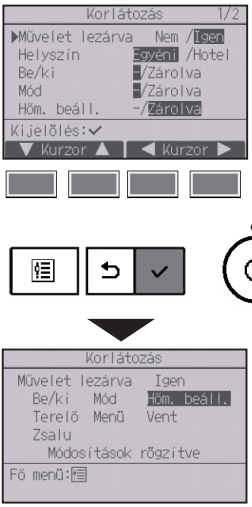
Előhívja a korlátozás beállítása képernyőt. (Lásd 48. oldal)

Vigye a kurzort a „Művelet lezárva” elemre, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.



Funkcióbeállítások

2



Megjelenik a művelet lezárása funkció beállítások elvégzéséhez szükséges képernyő.

Vigye a kurzort a kívánt elemre az F1 vagy F2 gombokkal: „Művelet lezárva”, „Helyszín” „Be/Ki”, „Mód”, „Hőm. beáll.”, „Menü”, „Vent”, „Zsalu” vagy „Terelő”.

Módosítsa a beállításokat az F3 vagy F4 gombbal.

- Művelet lezárva: Nem (letiltás)/Igen (engedélyezés)
- Helyszín: „Egyéni” vagy „Hotel”
- Be/Ki: Be/Ki művelet
- Mód: üzemmód beállítása
- Hőm. beáll.: hőmérséklet előbeállítása
- Terelő: terelő beállítása
- Menü: menü beállítása
- Vent: ventilátorsebesség beállítása
- Zsalu: zsalu beállítása

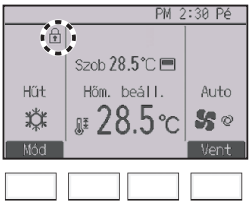
„-” / „Zárolva”

Ha a „Helyszín” beállításhoz a „Hotel” lett kiválasztva, az alábbi műveletek automatikusan zárolásra kerülnek: mód, terelő, menü és zsalu.

Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez.
Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb



jelenik meg teljes módban a fő kijelzőn, amikor a műveletlezárási funkcióbeállítás engedélyezve van.

Az műveleti útmutató, mely a lezárt funkcióhoz tartozik felülvezérlésre kerül.



A fő menü megjelenítéséhez, amíg a menü beállítás le van zárva, nyomja meg és legalább tíz másodpercig tartsa lenyomva a MENÜ gombot. Adja meg az Adminisztrátori jelszót a jelszó beviteli képernyőn.

Funkcióbeállítások

Energiatakarékos

Main P

Automatikus visszalépés az előre beállított hőmérsékletre

Miután az Auto vissza funkció engedélyezésre került, ha az üzemmód megváltozik, vagy Be/Ki művelet kerül végrehajtásra erről a távvezérlőről, a beállított hőmérséklet automatikusan visszatér a szükséges hőmérsékletre, függetlenül a beállított időtől.

Gomb műveletek

1



Válassza ki az „Energiatakarékos” opciót az energiatakarékos menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2



Megjelennek az aktuális beállítások.

Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal a „Auto vissza” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

3



Megjelenik az előre beállított hőmérsékletre való automatikus visszatérés beállítási ablaka.

Vigye a kurzort a kívánt elemre az F1 vagy F2 gombokkal: „Auto vissza”, „Hűtés”, vagy „Fűtés”.

4



Módosítsa a beállításokat az F3 vagy F4 gombbal.

- Auto vissza: Nem (letiltás)/Igen (engedélyezés)
- Hűtés: az időzítő beállítási tartománya 30 -120 perc, 10 perces időközökkel.
  A hőmérséklet beállítási tartománya 19 – 30°C (67 – 87°F) (1°C-os lépésközökkel).
- Fűtés: az időzítő beállítási tartománya 30 –120 perc, 10 perces időközökkel.
  A hőmérséklet beállítási tartománya 17 – 28°C (63 – 83°F) (1°C-os lépésközökkel).



Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez. A „Hűtés” „Szárít” és „Auto Hűt” funkciókkal, a „Fűtés” pedig „Auto Fűt” móddal. A kiválasztott elem beállításához megjelenik egy képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

Időzítő vagy előre beállított hőmérsékleti beállítások nem lépnek életbe, ha a hőmérséklet-tartomány korlátozott, és ha a rendszer központi vezérlésű (amikor hőmérséklet-tartomány beállítás egy helyi vezérlőről nem megengedett). Amikor a rendszer központi vezérlésű (amikor az „Időzítő” művelet egy helyi távvezérlőről le van tiltva), csak az „Időzítő” beállítás fog működni.

Funkcióbeállítások

Energiatakarékos

Main P

Az energiatakarékos üzemi ütemezés beállítása

Gomb műveletek

1





Lépjen az „Energiatakarékos” képernyőre. (Lásd 54. oldal)

Vigye a kurzort az „Ütemezés” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2





Az ütemterv beállításához megjelenik egy képernyő.

Nyomja meg az F1 vagy F2 gombokat minden nap beállításainak megtekintéséhez.
Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások képernyőre ugráshoz.

3





Megjelenik az energiatakarékos üzem ütemezésének engedélyezései (Igen)/(Nem) letiltási képernyő.

Az F3 vagy F4 gombokkal válasszon a „Nem”, vagy „Igen” lehetőségek közül.
A beálltások módosítása/hét napjai képernyőre lépéshez nyomja meg a VÁLASZT gombot.

4





Megjelenik a beállítások módosítása/hét napjai kiválasztási képernyő.
Akár négy üzemelési mintát is be lehet állítani minden naphoz.
Vigye a kurzort a hét kívánt napjára az F1 vagy F2 gombbal, és nyomja meg az F3 gombot a kiválasztásához. (Több nap is kiválasztható.)
Nyomja meg a VÁLASZT gombot a minta beállítási képernyőre ugráshoz.

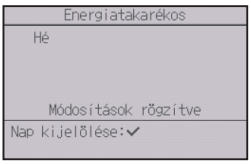
5





Megjelenik a minta beállítási képernyő.
Nyomja meg az F1 gombot a kurzor kívánt mintaszámára mozgatásához.
Vigye a kurzort a kívánt elemre az F2 gombbal: indítási idő, leállítási idő, és energiatakarékossági szint (ebben a sorrendben balról jobbra).

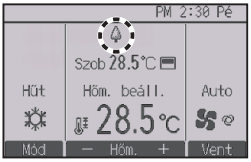
Módosítsa a beállításokat az F3 vagy F4 gombbal.
- Indítási /leállítási idő: beállítható 5 perces időközökkel
  * Nyomja le és tartsa lenyomva a gombot a számok végigpörgetéséhez.
- Energiatakarékossági szint: beállítható 0% és 50–90% tartományban 10%-os lépésközökkel.



Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez.
Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

> Minél alacsonyabb az érték, annál erősebb az energiatakarékossági hatás.

Funkcióbeállítások



megjelenik a fő kijelzőn teljes módban, amikor az egység energiatakarékos módban üzemel.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a beálltások módosítása/hét napjai képernyőre ..... VÁLASZT gomb
- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

Energiaadatok (csak Mr. SLIM)

Main

Energiaadatok megjelenítése (egységidőre, hónapra és napra)

Megjelenik az időegységre (egy hónapra) vagy a hónapra/napra (14 hónapra) eső energiafogyasztás.

Gomb műveletek

1



Lépjen az „Energiatakarékos” képernyőre. (Lásd 54. oldal)

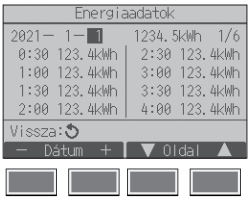
Vigye a kurzort az „Energiaadatok” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

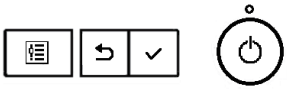
2



Válassza az „Egységidő” vagy „Hónap/nap”opciót az F1 vagy F2 gombbal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Funkcióbeállítások





[Egységidő adatok]
Megjeleníti az elmúlt 31 nap energiafogyasztását, ideértve a mai napot is. (Hat képernyőoldalon jelenik meg.)

- Dátum kiválasztásához: F1 vagy F2 gomb
- Az oldalak közötti váltáshoz: F3 vagy F4 gomb

* „-” megjelenik, ha az energiafogyasztási adatok nincsenek megfelelően gyűjtve.

* Ha az adatgyűjtéskor a készüléket kikapcsolták, akkor az adatok nem kerülnek összegyűjtésre, hanem az össze nem gyűjtött adatok belekerülnek a későbbiekben gyűjtött adatokba.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb







[Havi adatok/Napi adatok]
Megjeleníti az elmúlt 14 hónapos időszak energiafogyasztását, beleértve az aktuális hónapot is.
Válassza ki a hónapot az F1 vagy az F2 gombbal a havi adatmegjelenítő képernyőn (három képernyőoldalon látható), majd nyomja meg a VÁLASZT gombot, hogy a megfelelő hónap napi adatmegjelenítő képernyőjére lépjen (négy képernyőoldalon látható).
A napi adatmegjelenítő képernyőn nyomja meg a VISSZA gombot, hogy visszatérjen a megfelelő hónapra vonatkozó havi adatmegjelenítő képernyőhöz.

* A havi adatok nem jelennek meg, ha arra a hónapra kikapcsolták a készüléket.

Navigálás a képernyők között
- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

- Az energiafogyasztást a működési állapot alapján becsülik meg, és eltérhet a tényleges mennyiségtől.
- Az opcionális alkatrészek, például az elektromos porgyűjtő energiafelhasználását nem tartalmazza.
- Ha több légkondicionálót (több hűtőközeg-rendszert) egy távvezérlő vezérel, akkor az összes csatlakoztatott légkondicionáló energiafogyasztásának összege jelenik meg.

Funkcióbeállítások

Energiaadatok visszaállítása

Az energiafogyasztási adatok (egységidőre, hónapra és napra) inicializálva vannak.

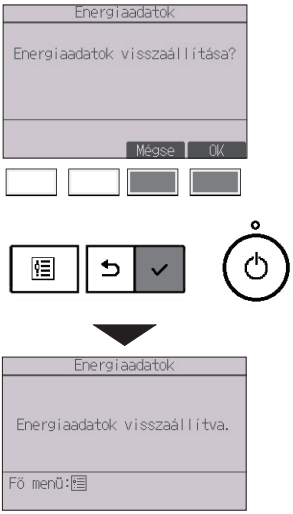
Gomb műveletek

1



Válassza ki az „Adatok visszaállítása” opciót az energiaadatok menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2



Adja meg az Adminisztrátori jelszót a jelszó beviteli képernyőn, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot. Nyomja meg az F4 gombot az energiaadatok visszaállításához.

Óra

Gomb műveletek

1



Válassza a „Kezdeti beállítás” opciót a fő menüből (lásd 22. oldal), és nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Az óra beállítások elvégzése szükséges a következő beállítások elvégzése előtt.

- Időzítő be/ki
- Heti időzítő
- Kültéri egység halk üzemmód
- Energiatakarékos
- Éjszakai csökkentett üzemmód

Ha az adott rendszer nem rendelkezik rendszervezérlővel, az óra ideje nem módosul automatikusan. Ebben az esetben, rendszeres időközönként állítsa be az óra idejét.

2



Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal az „Alapbeáll.” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

3



Válassza az „Óra” opciót az F1 vagy F2 gombbal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

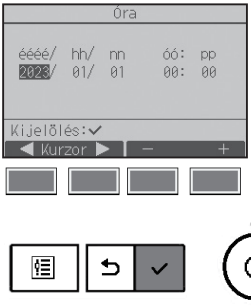
Funkcióbeállítások

4



Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal az „Óra” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

5



Vigye a kurzort a kívánt elem fölé az F1 vagy F2 gombokkal az év, hónap, nap, óra vagy perc fölé. Növelje vagy csökkentse a kiválasztott elem értékét az F3 vagy F4 gombokkal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.
Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

Nyári időszámítás

P

Funkció leírása

Beállítható a nyári időszámítás kezdési és befejezési ideje. A nyári időszámítás funkció a beállítások tartalmának függvényében aktiválódik.

- Ha egy adott rendszer rendelkezik rendszervezérlővel, a helyes idő megőrzése érdekében kapcsolja ki ezt a beállítást.
- A nyári időszámítás kezdetén és végén az időzítő kétszer aktiválódik vagy egyszer sem.
- Ez a funkció csak akkor működik, ha az óra be volt állítva.

Gomb műveletek

1



Válassza ki az „Óra” opciót az alapbeállítás menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

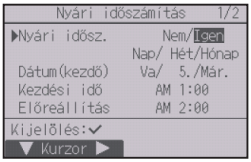
2



Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal a „Nyári időszámítás” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Funkcióbeállítások

3







Az F1 gombbal vigye a kurzort a következő elemekre, hogy elvégezze a beállítást.

• Nyári időszs.
Válassza ki a „Nem” (letiltás) vagy „Igen” (engedélyezés) lehetőséget az F2 gombbal. Az alapértelmezett beállítás „Nem”.

• Dátum(kezdő)*1
Állítsa be a hét napját, a hét számát, a hónapot az F3 vagy az F4 gombokkal. Az alapértelmezett beállítás „Va/5./Már.”

• Kezdési idő
Adja meg a nyári időszámítás kezdési idejét az F3 vagy az F4 gombokkal.

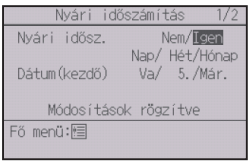
• Előreállítás
Az F3 vagy F4 gombokkal adja meg az időpontot, amikor az órát előre kell állítani a fent megadott kezdési időre.

• Dátum(záró)*1 (2. oldal)
Állítsa be a hét napját, a hét számát, a hónapot az F3 vagy az F4 gombokkal. Az alapértelmezett beállítás „Va/5./Okt.”

• Befej. ideje (2. oldal)
Adja meg a nyári időszámítás befejezési idejét az F3 vagy az F4 gombokkal.

• Visszakül.cím (2. oldal)
Az F3 vagy F4 gombokkal adja meg az időpontot, amikor az órát vissza kell állítani a fent megadott záró időpontra.

*1 Ha a hét száma esetén „5.” van kiválasztva és az 5. hét nem létezik a kiválasztott hónapban, a beállítást a rendszer „4.” hétnek minősíti.



Nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítások mentéséhez.
Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között
- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

Fő kijelző

Main P

Gomb műveletek

1



Válassza ki a „Kijel. beáll.” opciót a kezdeti beállítás menü menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2



Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal a „Fő kijelző” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

3



Válassza a „Teljes” vagy „Alap” opciót (lásd 7. oldal) az F3 vagy F4 gombbal, és nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

Funkcióbeállítások

Fekete-fehér inverzió beállítás

Main P

Gomb műveletek

1



Válassza ki a „Kijel. beáll.” opciót a kezdeti beállítás menü menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2



Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal a „Fő kijelző” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

3

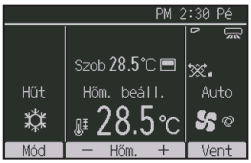


Válassza ki az F1 vagy F2 gombokkal az „F/F inverzió” lehetőséget, és válassza ki az „Igen” vagy „Nem” megjelenítési módot az F3 vagy F4 gombokkal, és nyomja meg a VÁLASZT gombot. (Az alapértelmezett beállítás a „Nem”.)

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

4



Az „Igen” lehetőség kiválasztásával a kijelző színei megfordulnak, a fehér háttér feketére, a fekete karakterek fehérre váltanak, a bal oldalon látható módon.

Funkcióbeállítások

Kontraszt•Fényerő

Gomb műveletek

1



Válassza ki a „Kijel. beáll.” opciót a kezdeti beállítás menü menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2



Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal a „Kontraszt•Fényerő” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

3



Állítsa be a fényerőt az F1 vagy F2 gombbal.
Állítsa be a kontrasztot az F3 vagy F4 gombbal, és nyomja meg a MENÜ vagy VISSZA gombot.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

Nyelvválasztás

P

Funkció leírása

A kívánt nyelv beállítható. A nyelvek közül az angol, francia, német, spanyol, olasz, portugál, svéd, orosz, görög, török, holland, cseh, magyar és lengyel érhető el.

Gomb műveletek

1



Válassza ki a „Kijel. beáll.” opciót a kezdeti beállítás menü menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2



Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal a „Nyelvválasztás” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Funkcióbeállítások

3



Vigye a kurzort a kívánt nyelvre az F1 – F4 gombokkal, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot a beállítás mentéséhez.

Az első alkalommal történő bekapcsolást követően a nyelvválasztás képernyő jelenik meg. Válassza ki a kívánt nyelvet. A rendszer nem indul be a nyelv kiválasztása nélkül.

Egy képernyő jelenik meg, mely a beállítás mentését jelöli.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb

Távirányító alaphelyzetbe állítása

P

Funkció leírása

A távvezérlő gyári kiszállítási alaphelyzetbe állítható. A visszaállítás az alább felsorolt adatok érinti.
A távvezérlő alaphelyzetbe állítás után automatikusan elindul.

Időzítő beállítása, heti időzítő beállítása, kültéri egység halk üzemmód beállítása, energiatakarékos beállítás, energiatakarékosság opció beállítása, fő/al beállítása, óra beállítása, nyári időszámítás beállítása, fő kijelző beállítása, kontraszt•fényerő, kijelző részleteinek beállítása, Auto mód beállítása, modellnév beállítása, sorozatszám beállítása, kereskedői adatok beállítása, hibainformációk, adminisztrátori jelszó, karbantartási jelszó.

Gomb műveletek

1



Válassza ki az „Egyéb” opciót a szerviz menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2



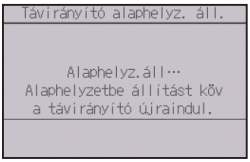
Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal a „Távirányító alaphelyz. áll.” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

Funkcióbeállítások

3



Válassza ki az „OK” opciót az F4 gombbal.



A távvezérlő alaphelyzetbe állítás után automatikusan elindul.

Távirányító adatok

P

Funkció leírása

A használt távvezérlő információi itt ellenőrizhetők.

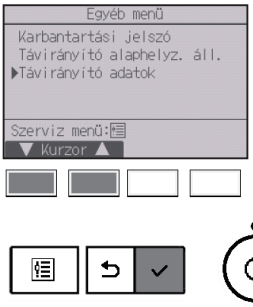
Gomb műveletek

1



Válassza ki az „Egyéb” opciót a szerviz menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2



Vigye a kurzort az F1 vagy F2 gombokkal a „Távirányító adatok” opcióra, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

3



A használt távvezérlő modellneve, szoftververziója, sorozatszáma és MA-csoportszáma ellenőrizhető.

Hibaelhárítás

Hűtőanyag-szivárgással kapcsolatos információk

A hűtőközeg szivárgásának észlelésekor ellenőrizze a hűtőközegrendszer összes egységét, és ha a riasztás folyamatosan megszólal, nyissa ki az ablakokat, jól szellőztesse ki a helyiséget, és utána azonnali segítségért forduljon a HVAC-szerelőjéhez.
Ha a riasztás több távvezérlőn is megszólal, az egyik távvezérlő riasztásának leállítása nem állítja le a többi távvezérlő riasztását.

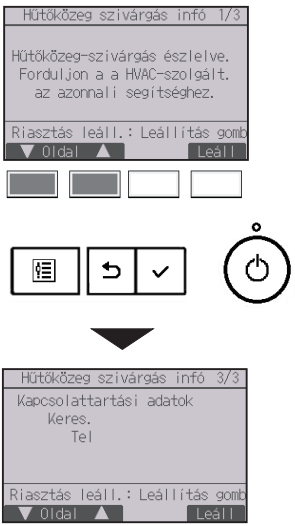
Fő/altávvezérlő

A hűtőközeg szivárgása esetén a következők történnek.

- Azon a távvezérlőn, amelyik ahhoz beltéri egységhez van csatlakoztatva, amelyiken szivárog a hűtőközeg, megjelenik az 1521-es hibakód. A BE/KI LED és a háttérvilágítás villogni fog, és megszólal a riasztás.
- Ha az érzékelő- és riasztókészlet hűtőközeg-szivárgást észlel, a távvezérlőn megjelenik a 1524-es hibakód. A BE/KI LED villogni fog, de a riasztás nem fog megszólalni.

Gomb műveletek

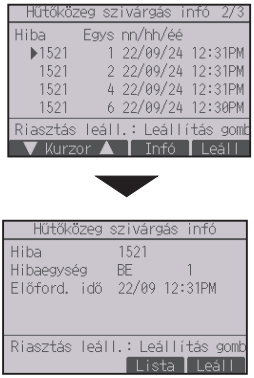
1



Megjelenik az üzenet.
Nyomja meg az F1 vagy F2 gombot a következő oldalra lépéshez.

A kapcsolattartási adatok (a kereskedő telefonszáma) az utolsó oldalon jelennek meg. A kapcsolattartási adatokat előzetesen regisztrálni kell, hogy megjelenhessenek.

2



Megjelenik a hűtőközeg-szivárgást mutató beltéri egységek listája.

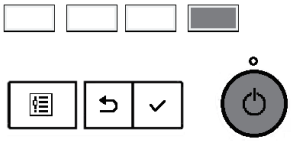
* Csak a hűtőközeg-szivárgással kapcsolatos hibák jelennek meg.

Nyomja meg az F1 vagy F2 gombot a hiba kiválasztásához, majd nyomja meg az F3 gombot.

Megjelenik a hibakód, a hibaforrás, a hibaforrás címe, a hiba előfordulásának dátuma, a modell neve és a sorozatszám.

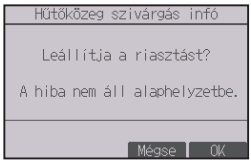
3

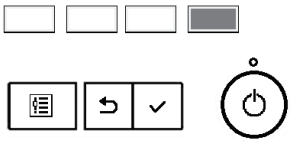




A riasztás leállításához nyomja meg az F4 vagy a BE/KI gombot.

4

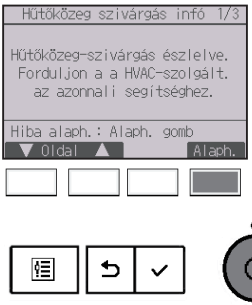




Nyomja meg az F4 gombot.
A riasztás leáll.

Hibaelhárítás

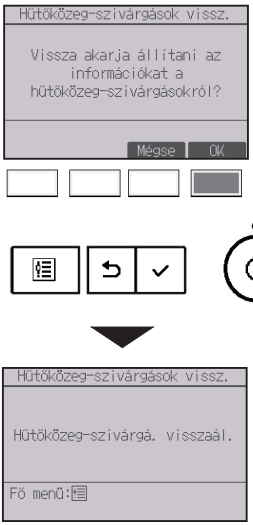
5



A hiba visszaállításához a riasztás leállítása után nyomja meg az F4 vagy a BE/KI gombot.

- **Az összes előforduló hiba együttesen visszaáll.**
- **A hibák nem állíthatók vissza, miközben a BE/KI művelet le van tiltva.**

6



Nyomja meg az F4 gombot.
A hiba alaphelyzetbe áll.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe..... MENÜ gomb
- Az ablak 30 másodperc elteltével visszatér a Fő kijelzőre.

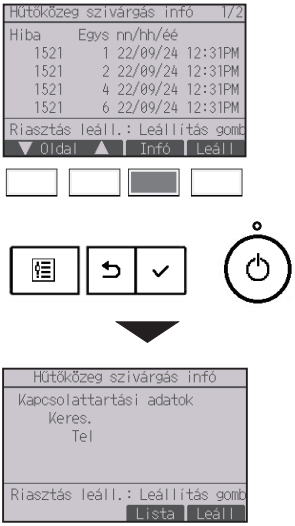
Ha a Fő/al beállítás Felügyelőre van állítva

A hűtőközeg-szivárgás 1521, 1522, 1524 vagy 1529 hibakódjának megjelenésekor a következő ablak jelenik meg, a riasztás megszólal, a BE/KI LED és a háttérvilágítás villogni kezd.
Tegyen intézkedéseket a hűtőközeg szivárgása ellen, és indítsa újra a távvezérlőt. Újra megjelenik a Fő kijelző.

* Ha az RC riasztás BE-re van állítva, a riasztás nem szólal meg, és a háttérvilágítás nem villog.
* Amikor a rendszerben több egységből hűtőközeg-szivárgás történik, minden hűtőközeg-szivárgást mutató egység címe megjelenik. Előfordulhat, hogy egyes címek nem jelennek meg a hiba előfordulásának idejétől függően.
* 1521: A beltéri egység belső érzékelője által észlelt hűtőközeg-szivárgás
  1522: A beltéri egység belső érzékelője által észlelt hűtőközeg-szivárgás vagy a beltéri egység belső érzékelőjének meghibásodása
  1524: Az érzékelő- és riasztókészlet által észlelt hűtőközeg-szivárgás
  1529: A hőforrásegység által érzékelt hűtőközeg-szivárgás

Gomb műveletek

1



Megjelenik a hibakód, a hibaforrás címe és az előfordulás dátuma.

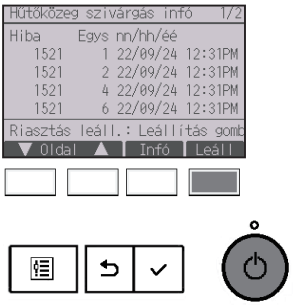
* Csak a hűtőközeg-szivárgással kapcsolatos hibák jelennek meg.

Nyomja meg az F3 gombot.

A kapcsolattartási adatokat (a kereskedő telefonszámát) előzetesen regisztrálni kell a megjelenítésükhöz.

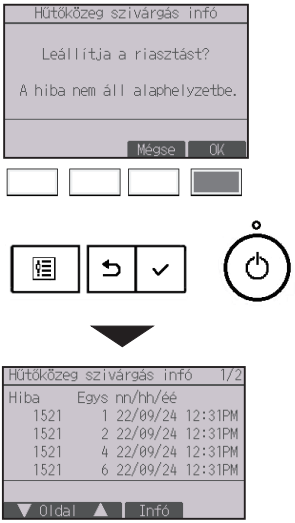
Hibaelhárítás

2



A riasztás leállításához nyomja meg az F4 vagy a BE/KI gombot.

3



Nyomja meg az F4 gombot.
A riasztás leáll.

Hibainformációk

Ha hiba lép fel, az alábbi képernyő jelenik meg, és a BE/KI LED villogni kezd. Ellenőrizze a hiba státuszát, állítsa le az üzemeltetést, és konzultáljon kereskedőjével.

Gomb műveletek

1



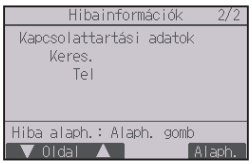
Megjelenik a fellépő hibák listája.
Nyomja meg az F1 vagy F2 gombot a hiba kiválasztásához, majd nyomja meg az F3 gombot.

Az F1 gomb megnyomásával, miközben a kurzor az alsó sorban van, a következő oldal jelenik meg.





Megjelenik a hibakód, a hiba forrása, a hibaforrás címe, a készülékmodell neve, a hiba bekövetkeztének dátuma és ideje, valamint a sorozatszám.
A modellnév és sorozatszám csak akkor jelenik meg, ha ezek az információk regisztrálva lettek.

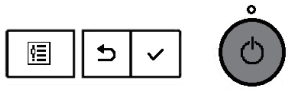


A kapcsolattartási adatok (a kereskedő telefonszáma) az utolsó oldalon jelennek meg.
A kapcsolattartási adatok (a kereskedő telefonszáma) csak akkor jelennek meg, ha ezeket az információkat regisztrálta.

Hibaelhárítás

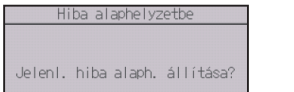
2

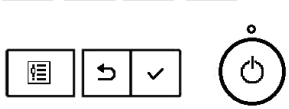




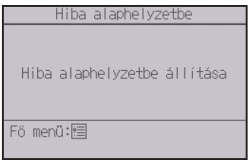
Nyomja meg az F4 gombot vagy a BE/KI gombot a fellépő hiba visszaállításához.

- **Az összes előforduló hiba együttesen visszaáll.**
- **A hibák nem állíthatók vissza, miközben a BE/KI művelet le van tiltva.**





Válassza az „OK” lehetőséget az F4 gombbal.



Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

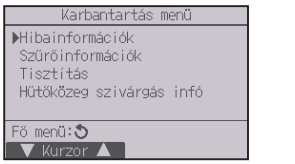
Navigálás a képernyők között

• Visszatérés a fő menübe..... MENÜ gomb

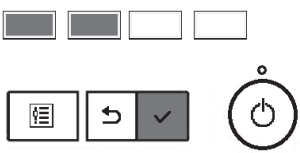
Hiba információ ellenőrzése



Amikor nem áll fenn hiba, a hibainformációk 2/2 oldala (lásd az 81. oldalt) megtekinthető a művelet menüben.
Válassza ki a „Karbantartás menü” opciót a fő menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.



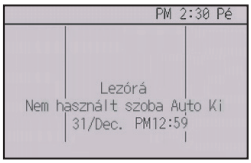
A hibainformációk képernyő megjelenítéséhez válassza a karbantartás menüben a „Hibainformációk” opciót.
A hibák nem állíthatók alaphelyzetbe.



Hibaelhárítás

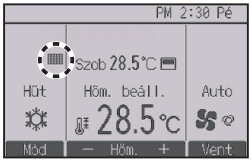
Nem használt szoba Auto Ki

A következő képernyő jelenik meg a 3D i-See sensor panellal rendelkező típusok esetén, ha az egység leáll az Energiatakarékosság opció Nem használt szoba Auto Ki funkciója miatt.
Tekintse át a Használati Útmutatót a 3D i-See sensor beállításához.



Karbantartás

Szűrőinformációk



jelenik meg a fő kijelzőn teljes módban, amikor ideje kitisztítani a szűrőket.

Mossa meg, tisztítsa ki, vagy cserélje ki a szűrőket, amikor ez a jel jelenik meg.
Lásd a beltéri egység használati útmutatóját.

Gomb műveletek

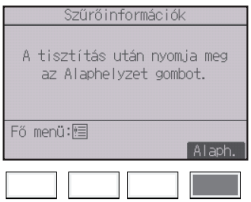
1

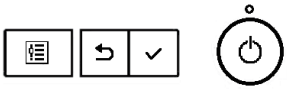




Válassza ki a „Szűrőinformációk” opciót a karbantartási menüben, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2

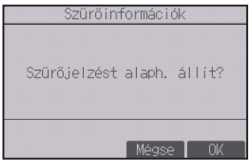




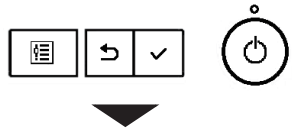
Nyomja meg az F4 gombot a szűrő jel visszaállításához.
Lásd a beltéri egység használati útmutatóját a szűrő tisztítását illetően.

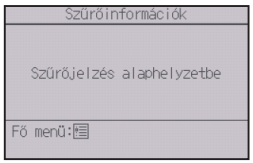
Karbantartás

3



Válassza ki az „OK” opciót az F4 gombbal.

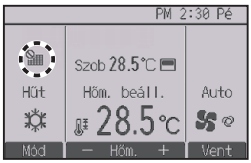




Megjelenik egy jóváhagyó képernyő.

Navigálás a képernyők között

- Visszatérés a fő menübe ..... MENÜ gomb
- Visszatérés az előző képernyőre ..... VISSZA gomb



Amikor jelenik meg a fő kijelzőn teljes módban, a rendszer központilag vezérelt, és a szűrő jelet nem lehet visszaállítani.

Ha két vagy több beltéri egység van csatlakoztatva, a szűrőtisztítás időzítése egységenként, a szűrő típusától függően eltérő lehet.
A ikon jelenik meg, amikor a fő egység szűrőjét tisztítani kell.
Amikor a szűrő jel vissza van állítva, az összüzemi idő is visszaállításra kerül minden egység esetében.

A ikon úgy van ütemezve, hogy egy bizonyos üzemidő elteltével a beltéri egységek telepítési helyének levegőminőségétől függően jelenjen meg. A levegő minőségétől függően, a szűrő elképzelhető, hogy gyakoribb tisztítást igényel.

Az összidő, ami után a szűrő tisztítást igényel, a modelltől függ.

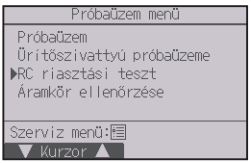
RC riasztási teszt

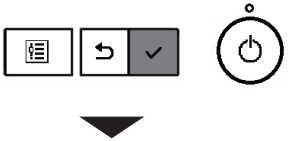
Funkció leírása

Használja a riasztási hang, valamint a BE/KI LED és a háttérvilágítás villogásának ellenőrzésére.

Gomb műveletek

1





Válassza az „RC riasztási teszt” menüpontot a Próbaüzem menüből, majd nyomja meg a VÁLASZT gombot.

2





Nyomja meg az F4 gombot a riasztás megszólaltatásához, valamint a BE/KI LED és a háttérvilágítás villogtatásához.
Nyomja meg az F3 gombot a riasztási hang leállításához, valamint a BE/KI LED és a háttérvilágítás villogtatásának megszüntetéséhez.

Rendszeresen ellenőrizze a távvezérlőt, hogy a riasztási hang, a BE/KI LED és a háttérvilágítás megfelelően működjön. Ha bármilyen probléma felmerül a távvezérlővel kapcsolatban (pl. nem szólal meg a riasztás, a riasztás hangja túl halk, vagy a BE/KI LED, illetve a háttérvilágítás nem villog), forduljon az értékesítési irodához.

Műszaki adatok

Vezérlő műszaki adatai

	Műszaki adatok
Termék mérete	120(Sz) × 120(Ma) × 14,5(Mé) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Nettó súly	0,19 kg (27/64 lbs)
Névleges tápfeszültség	12 VDC (a beltéri egységekről)
Áramfogyasztás	0,3 W *0,45 W, amikor a sípoló hang hallatszik.
Hangjelzés	65 dB (1 m távolságban)
Használati környezet	Hőmérséklet 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Páratartalom 25 ~ 90% RH (harmat lecsapódás nélkül)
Anyag	Fő test: PC + ABS
Telepítési feltételek	Csak beltéri egység * Ha a távvezérlőt az A2L hűtőközeg-szivárgás-észlelési funkcióra használja, olyan helyre telepítse, ahol a riasztás jelzése (a BE/KI LED és villogó háttérvilágítás) és a riasztás hangja könnyen észrevehető.

Funkciólista (2026. márciustól érvényes)

○ : Támogatott × : Nem támogatott

	Funkció	CITY MULTI	Mr. SLIM	Szükséges jelszó
Teljesítmény	Teljesítmény BE/KI	○	○	-
Beállítások	Üzemmód	○	○	-
	Auto (duális beállítási pont) mód	○	○	-
	Előre beállított hőmérséklet	○	○	-
	Ventilátorsebesség	○	○	-
Művelet menü	Terelőlap•3D i-See•Ventilátor (Lossnay)	○	○	-
	Nagy teljesítmény	×	○	-
	Terelőlap manuális szöge	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Időzítő menü	Időzítő (Időzítő be/ki)	○	○	adminisztrátor
	Időzítő (Auto kikapcsolás időzítő)	○	○	adminisztrátor
	Heti időzítő	○	○	adminisztrátor
	Kültéri egység halk üzemmód	○	○	adminisztrátor
	Éjszakai csökkentett üzemmód	○	○	adminisztrátor
Energiatakarékos menü	Hőmérséklet-tartomány korlátozás	○	○	adminisztrátor
	Művelet lezárása funkció	○	○	adminisztrátor
	Auto vissza	○	○	adminisztrátor
	Ütemezés	×	○	adminisztrátor
Energiaadatok	Energiaadatok (egységidő, hónap/nap)	×	○	-
	Adatok visszaállítása	×	○	adminisztrátor
Kezdeti beállítás menü	Fő/al	○	○	adminisztrátor
	Óra	○	○	adminisztrátor
	Órakijelző formátum beállítás	○	○	adminisztrátor
	Nyári időszámítás	○	○	adminisztrátor
	Fő kijelző	○	○	adminisztrátor
	Fekete-fehér inverzió	○	○	adminisztrátor
	Kontraszt•Fényerő	○	○	adminisztrátor
	Nyelvválasztás	○	○	adminisztrátor
	Jelszó (adminisztrátori)	○	○	adminisztrátor
	Wi-Fi interfész beállítása	×	○	adminisztrátor
Szerviz menü	Távirányító alaphelyzetbe állítása	○	○	karbantartás
	Távirányító adatok	○	○	karbantartás
	Próbaüzem	○	○	karbantartás
	Modellnevek és sorozatszám összegyűjtése	×	○	karbantartás
	Modelladatok bevitele	○	○	karbantartás
	Kereskedői adatok bevitele	○	○	karbantartás
	Funkcióbeállítás	○	○	karbantartás
	Lossnay	○	×	karbantartás
	Forgás	×	○	karbantartás
	Párosítás	○	×	karbantartás
	Egyszerű karbantartás	×	○	karbantartás
	A ventilátor működése	○	×	karbantartás
	Jelszó (karbantartási)	○	○	karbantartás

Műszaki adatok

○ : Támogatott　× : Nem támogatott

	Funkció	CITY MULTI	Mr. SLIM	Szükséges jelszó
Karbantartás menü	Auto terelőlemez	○	○	-
	Hibainformációk	○	○	-
	Szűrőinformációk	○	○	-
	Hűtőközeg szivárgás infó	○	○	-

* A támogatott funkciók az egység modelltől függenek.

Az összes kombinálható/nem lehet kombinálható funkció listája

	Nagy teljesítmény	Időzítő be/ki	Auto kikapcsolás időzítő	Heti időzítő	Kültéri egység halk üzemmód	Hőmérséklet-tartomány	Művelet lezárása	Auto vissza	Energia-takarékos ütemezés	Éjszakai csökkentett üzemmód
Nagy teljesítmény		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Időzítő be/ki	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto kikapcsolás időzítő	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Heti időzítő	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Kültéri egység halk üzemmód	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Hőmérséklet-tartomány	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Művelet lezárása	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto vissza	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energiatakarékos ütemezés	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Éjszakai csökkentett üzemmód	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Kombinálható × : Nem kombinálható △ : Letiltott

△ 1: a funkció a nagy teljesítményű üzemmód befejezése után kerül engedélyezésre, mivel a nagy teljesítményű üzemmód prioritást élvez.
△ 2: a funkció nem érhető el, amennyiben valamelyik üzemi zár aktiválva van.
△ 3: az éjszakai csökkentett funkció nem használható, amikor az egység az időzítő be/ki beállítás alatt működik.
△ 4: az Auto kikapcsolási funkció nem használható éjszakai csökkentett üzemhez.
△ 5: az éjszakai csökkentett funkció nem használható, amikor az egység a heti időkapcsoló beállítás alatt működik.
△ 6: a hőmérséklet-tartomány beállítása nem használható éjszakai csökkentett üzemhez.
△ 7: az Auto visszaállítási funkció nem használható éjszakai csökkentett üzemhez.

× 1: a heti időkapcsoló beállítás nem lép életbe, mert a be/ki időzítőnek magasabb a prioritása.
× 2: az Auto visszaállítási funkció nem használható, mivel a hőmérséklet-tartomány beállításnak magasabb a prioritása.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_hu

<Traducerea instrucţiunii iniţiale>

ro WT11046X01

Sistem de control CITY MULTI
şi climatizare Mitsubishi Mr. SLIM

Telecomandă MA
PAR-42MAAB
Cartea de instrucţiuni



Înainte de utilizare, vă rugăm să citiţi cu atenţie instrucţiunile din acest manual pentru a utiliza produsul în mod corespunzător.
A se păstra în vederea unor consultări ulterioare.
Asiguraţi-vă că toate manualele sunt transmise viitorilor utilizatori.
Pentru a se asigura siguranţa şi funcţionarea corespunzătoare a telecomenzii, telecomanda trebuie montată numai de către personal calificat.

Cuprins

Măsuri de siguranţă 3

Prezentarea produsului 5

Componentele telecomenzii 5

Interfaţa telecomenzii 5
Ecran 7

Structura meniului şi pictograme 9

Structura meniului 9
Explicaţii referitoare la pictogramă 12

Operaţii de bază 13

Pornit/Oprit 13
Setări mod de operare, temperatură şi viteza ventilatorului 14

Navigare prin meniu 17

Lista meniului Principal 17
Restricţii cu privire la telecomanda secundară 20
Restricții cu privire la telecomanda cu funcție de supraveghere 21
Navigarea prin meniul Principal 22

Setare funcţii 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Paletă-3D i-See-Ventilare (Lossnay)) 23
High power (Putere mare) 28
Manual vane angle (Configurarea manuală a unghiului palete) 29
Timer (Regulator de program) (On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)) 34
Timer (Regulator de program) (Auto-Off timer (Regulatorul de program Auto-Oprit)) 37
Weekly timer (Regulator de program săptămânal) 39
OU silent mode (Mod silenţios unitate externă) 42
Night setback (Mod noapte) 45
Restriction (Restricţie) 48
Energy saving (Economisirea energiei) 54
Energy data (Date privind energia) (numai Mr. SLIM) 59
Clock (Ceas) 63
Daylight saving time (Ora oficială de vară) 65
Main display (Ecranul Principal) 67
Setare inversare alb şi negru 68
Contrast•Brightness (Contrast•Luminozitate) 70
Selectare limbă 71
Initialize remote controller (Iniţializare telecomandă) 73
Remote controller information (Informaţii despre telecomandă) 75

Soluţionarea problemelor 76

Informaţii privind scurgerea de refrigerant 76
Error information (Informaţii referitoare la erori) 81
Neocupat oprire automată 84

Întreţinere 85

Filter information (Informaţii referitoare la filtru) 85
RC alarm test (Test de alarmă telecomandă) 87

Specificaţii 88

Specificaţiile telecomenzii 88
Listă de funcţii (începând cu martie 2026) 89
Lista funcţiilor care pot/nu pot fi utilizate în combinaţie 91

Măsuri de siguranţă

- Citiţi cu atenţie următoarele măsuri de siguranţă înainte de utilizarea unităţii.
- Respectaţi cu atenţie aceste măsuri de precauţie pentru asigurarea siguranţei.

⚠ **AVERTIZARE**	Indică un pericol de deces sau de vătămare corporală.
⚠ **ATENŢIE**	Indică un pericol de vătămări corporale sau pagube materiale minore.

- După citirea acestui manual, transmiteţi-l utilizatorului final, pentru a-l păstra în vederea unor consultări ulterioare.
- Păstraţi acest manual pentru consultări ulterioare şi consultaţi-l după necesităţi. Acest manual trebuie pus la dispoziţia celor care repară sau modifică amplasamentul telecomenzii. Asiguraţi-vă că manualul este transmis viitorilor utilizatori.

Măsuri generale de precauţie

⚠AVERTIZARE

Nu instalaţi unitatea într-o locaţie în care uleiul, aburul, solvenţii organici sau gazele corozive, precum acidul sulfuric, sunt prezente în cantităţi mari sau în care se utilizează frecvent soluţii acide/alcaline sau sprayuri. Aceste substanţe pot compromite performanţele unităţii sau pot cauza corodarea anumitor componente ale acesteia, ceea ce poate avea ca rezultat electrocutări, defecţiuni, fum sau incendii.

Pentru a reduce riscul de scurtcircuit, de scurgeri de curent, electrocutare, defecţiuni, fum sau incendiu, nu spălaţi telecomanda cu apă sau cu alte lichide.

Pentru a reduce pericolul de electrocutare, defecţiuni, fum sau incendiu, nu operaţi comutatoarele/butoanele şi nu atingeţi alte componente electrice cu mâinile umede.

Atunci când unitatea este dezinfectată utilizând alcool, ventilaţi încăperea în mod corespunzător. Vaporii de alcool din jurul unităţii pot provoca un incendiu sau o explozie atunci când unitatea este pornită.

Pentru a reduce riscul de vătămări corporale sau electrocutare, înainte de a pulveriza o substanţă chimică împrejurul telecomenzii, opriţi operaţia şi acoperiţi telecomanda.

Pentru a reduce pericolul de vătămări corporale sau electrocutare, opriţi operarea şi deconectaţi sursa de alimentare înainte de a curăţa, întreţine sau inspecta telecomanda.

Dacă se observă orice anomalitate (de exemplu, miros de ars) opriţi procesul de funcţionare, opriţi comutatorul de alimentare şi consultaţi-vă dealerul. Continuarea utilizării acestui produs poate duce la electrocutare, defecţiuni sau incendii.

Instalaţi în mod corespunzător toate capacele necesare pentru a proteja telecomanda de umezeală şi praf. Acumularea de praf şi de apă poate cauza electrocutări, fum sau incendii.

Pentru a reduce riscul de epuizare a oxigenului, generare de gaze toxice, aprindere sau incendiu, ventilaţi spaţiul în cazul scurgerilor de agent refrigerant.

⚠ATENŢIE

Pentru a diminua pericolul de incendiu sau explozie, nu amplasaţi materiale inflamabile şi nu utilizaţi sprayuri inflamabile în apropierea telecomenzii.

Pentru a reduce pericolul de deteriorare a telecomenzii, nu pulverizaţi direct insecticid sau alte sprayuri inflamabile pe telecomandă.

Măsuri de siguranţă

Pentru a reduce riscul de poluare a mediului, consultaţi instituţia abilitată pentru eliminarea corespunzătoare a telecomenzii.

Pentru a reduce pericolul de electrocutare sau funcţionare defectuoasă, nu atingeţi panoul de control, comutatoarele sau butoanele cu un obiect cu vârf sau ascuţit.

Pentru a reduce riscul de deteriorare a telecomenzii, evitaţi contactul cu muchiile ascuţite ale anumitor componente.

Pentru a evita vătămarea cauzată de carcasa spartă a telecomenzii, nu aplicaţi o forţă excesivă asupra carcasei telecomenzii.

Pentru a reduce pericolul de vătămări corporale, purtaţi echipament de protecţie când lucraţi la telecomandă.

Notă: Când este utilizată funcția de detectare a scurgerilor de refrigerant A2L, telecomanda va emite o alarmă sonoră cu 65 dB (1 m). Intensitatea sunetului de alarmă trebuie să fie cu 15 dB mai mare decât cea a unui zgomot de fundal, deci instalați telecomanda într-o cameră cu un zgomot de fundal de 50 dB sau mai puțin.

Măsuri de precauţie la mutarea sau repararea telecomenzii

⚠AVERTIZARE

Telecomanda trebuie reparată sau mutată numai de către personal calificat. Nu demontaţi şi nu modificaţi telecomanda.
Instalarea sau repararea incorectă poate cauza vătămări corporale, electrocutări sau incendii.

⚠ATENŢIE

Pentru a reduce pericolul de scurtcircuit, electrocutare, incendiu sau defecţiune, nu atingeţi placa de circuite cu instrumente sau cu mâinile şi nu permiteţi acumularea de praf pe placa de circuite.

Măsuri de precauţie suplimentare

Pentru a evita deteriorarea telecomenzii, utilizaţi instrumente adecvate pentru instalarea, inspectarea sau remedierea acesteia.

Această telecomandă este destinată utilizării exclusive cu sistemul de administrare a clădirilor de la Mitsubishi Electric. Utilizarea acestei telecomenzi cu alte sisteme sau în alte scopuri poate cauza o funcţionare defectuoasă.

Acest aparat nu este proiectat pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazului în care sunt supravegheate sau instruite privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranţa acestora. Supravegheaţi copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Pentru a evita decolorarea, nu utilizaţi benzen, diluant sau o lavetă chimică pentru curăţarea telecomenzii. Pentru a curăţa telecomanda, ştergeţi cu o cârpă moale, bine stoarsă după înmuierea în soluţie de detergent uşor în diluţie cu o cantitate adecvată de apă, şi ştergeţi-o cu o cârpă uscată. Nu folosiţi direct detergent.

Pentru a evita deteriorarea telecomenzii, asiguraţi protecţia împotriva electricităţii statice.

Acest aparat este destinat folosirii de către utilizatori experţi sau instruiţi în magazine, în industria iluminatului şi în ferme sau pentru uz comercial de către persoane neexperimentate.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate în mod similar pentru evitarea pericolelor.

Prezentarea produsului

Această telecomandă sprijină funcţia de detecţie a scurgerilor de refrigerant A2L şi necesită următoarele setări pentru utilizare.

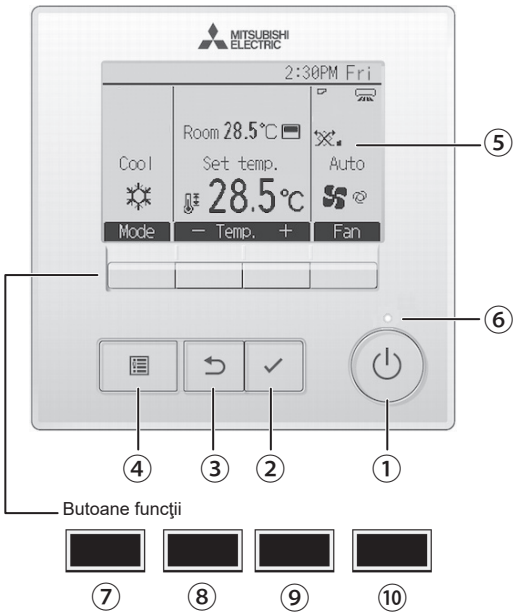
Main/Sub (Principală/Secundară): Funcţionează pe post de telecomandă şi ca alarmă de scurgeri de refrigerant pentru unităţi interioare conectate.

Supervisor (Funcţie de supraveghere): Monitorizează scurgerile de refrigerant din sistemul de răcire cu refrigerant la care această telecomandă este conectată. Această funcție trebuie folosită într-o locație de monitorizare, iar aparatele de aer condiționat nu sunt operabile de la telecomandă.

* Această telecomandă nu poate fi folosită ca telecomandă secundară.
* Vezi secțiunea Soluţionarea problemelor din acest manual pentru informații despre scurgerile de refrigerant.
* Vezi FIŞA DE DATE a unităţii exterioare pentru configurarea sistemului care sprijină detectarea refrigerantului uşor inflamabil.
* Vezi secțiunile Operaţii de bază, Navigare prin meniu și Setare funcţii cu privire la funcțiile care nu sunt disponibile pentru telecomanda desemnată ca telecomandă cu funcție de supraveghere.

Componentele telecomenzii

Interfaţa telecomenzii



Componentele telecomenzii

① Butonul PORNIT/OPRIT

Apăsaţi pentru a Porni/Opri unitatea interioară şi unitatea de ventilaţie.

② Butonul SELECTARE

Apăsaţi pentru a salva configurarea.

③ Butonul REVENIRE

Apăsaţi pentru a reveni la ecranul anterior.

④ Butonul MENIU Pagina 22

Apăsaţi pentru a afişa meniul Principal.

⑤ Ecran LCD retroiluminat

Configurările de operare vor fi afişate.
Când lumina de fundal nu este pornită, apăsarea oricărui buton porneşte lumina de fundal şi aceasta va rămâne aprinsă pentru o anumită perioadă de timp, în funcţie de ecran.

> Când lumina de fundal nu este pornită, apăsarea oricărui buton porneşte lumina de fundal şi nu îşi îndeplineşte funcţia. (cu excepţia butonului PORNIT/OPRIT)
> Dacă lumina de fundal este stinsă, atingeţi oricare tastă pentru a o aprinde.

⑥ LED PORNIT/OPRIT

Acest LED este verde când unitatea interioară şi unitatea de ventilaţie sunt în funcţiune.
Acesta clipeşte atunci când telecomanda este pornită sau când a apărut o eroare.

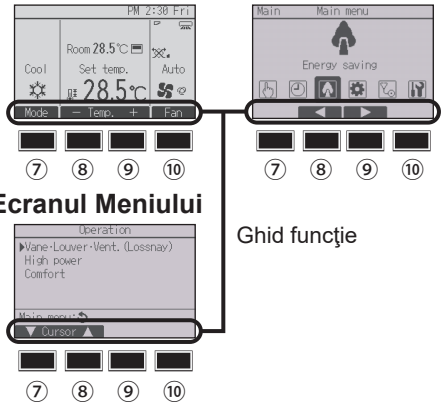
* LED-ul de pe telecomanda cu funcţie de supraveghere nu se aprinde în timp ce unitatea este în funcţiune.

⑦ Butonul funcţional F1

Ecranul Principal: Apăsaţi pentru a modifica modul de operare.
Ecranul Meniului: Funcţia butonului variază în funcţie de ecran.

Funcţiile butoanelor funcţie se modifică în funcţie de ecran. Consultaţi ghidul pentru butonul funcţie care apare în partea de jos a ecranului LCD pentru funcţiile pe care le deservesc pentru un anumit ecran. Când sistemul este controlat centralizat, ghidul butonului funcţie care corespunde butonul blocat nu va apărea.

Ecranul Principal **Meniul Principal**



Ecranul Meniului

Ghid funcţie

⑧ Butonul funcţional F2

Ecranul Principal: Apăsaţi pentru a scădea temperatura.
Meniul Principal: Apăsaţi pentru a muta cursorul la stânga.
Ecranul Meniului: Funcţia butonului variază în funcţie de ecran.

⑨ Butonul funcţional F3

Ecranul Principal: Apăsaţi pentru a creşte temperatura.
Meniul Principal: Apăsaţi pentru a muta cursorul la dreapta.
Ecranul Meniului: Funcţia butonului variază în funcţie de ecran.

⑩ Butonul funcţional F4

Ecranul Principal: Apăsaţi pentru a modifica viteza ventilatorului.
Ecranul Meniului: Funcţia butonului variază în funcţie de ecran.

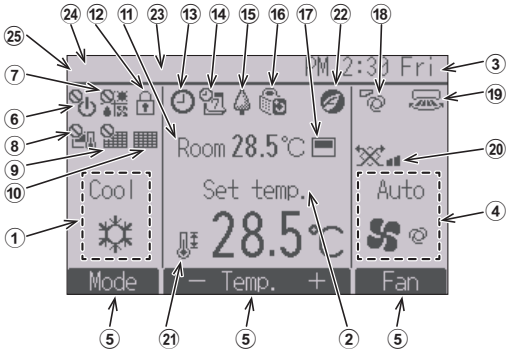
Ecran

Pe telecomanda principală și pe telecomanda cu funcție de supraveghere sunt afișate elemente diferite. Unitățile de aer condiționat nu sunt operabile, iar starea lor nu poate fi verificată de la o telecomandă cu funcție de supraveghere.

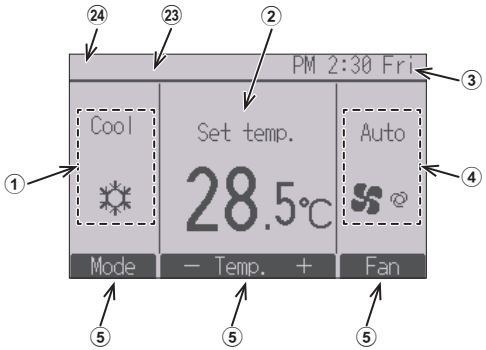
Main/Sub (Principală/Secundară)

Ecranul Principal poate fi afişat în două moduri diferite: „Full (Complet)” şi „Basic (Bază)”. Configurarea implicită este „Full”. Pentru a comuta la modul „Basic” modificaţi configurarea din configurarea ecranul Principal. (Consultaţi pagina 67.)

<Modul Complet>

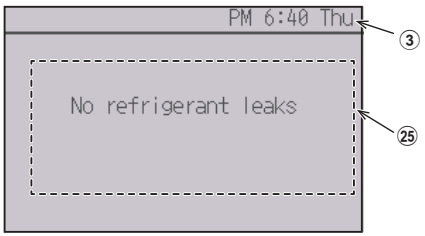


<Modul Bază>



* Toate pictogramele sunt afişate pentru explicaţii.

Supervisor (Funcţie de supraveghere)



Componentele telecomenzii

① Modul de operare **Pagina 14**

② Temperaturile presetate **Pagina 15**

③ Ceas

Consultaţi Manualul cu instrucţiuni de instalare.

④ Viteza ventilatorului **Pagina 16**

⑤ Ghidul butoanelor cu funcţii

Funcţiile butoanelor corespunzătoare apar aici.

⑥

Apare atunci când funcţionarea Pornit/Oprit este controlată centralizat.

⑦

Apare atunci când modul de operare este controlat centralizat.

⑧

Apare atunci când temperaturile presetate sunt controlate centralizat.

⑨

Apare atunci când funcţia reconfigurare filtru este controlată centralizat.

⑩ **Pagina 85**

Indică necesitatea efectuării întreţinerii filtrului.

⑪ Temperatura încăperii

Consultaţi Manualul cu instrucţiuni de instalare.

⑫ **Pagina 51**

Apare atunci când butoanele sunt blocate.

⑬ **Pagina 34, 37, 45**

Apare când este activată funcţia Regulatorul de program pornit/oprit (Pagina 34), Mod noapte (Pagina 45) sau Regulator de program Auto-Oprit (Pagina 37).

apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

⑭ **Pagina 39**

Apare atunci când Regulator de program săptămânal este activat.

⑮ **Pagina 54**

Apare în timp ce unităţile funcţionează în modul Economie de energie. (Nu va apărea la anumite modele ale unităţilor de interior)

⑯ **Pagina 42**

Apare în timp ce unităţile externe funcţionează în modul silenţios.

⑰

Apare atunci când termistorul încorporat în telecomandă este activat pentru a monitoriza temperatura încăperii (⑪).

apare atunci când termistorul de la unitatea internă este activat pentru a monitoriza temperatura încăperii.

⑱ **Pagina 24**

Indică configurarea paletei.

⑲ **Pagina 25**

Indică configurarea fantei.

⑳ **Pagina 27**

Indică configurarea ventilaţiei.

㉑ **Pagina 48**

Apare atunci când intervalul de temperaturi presetate este restricţionat.

㉒

Apare când este executată o operaţie în modul economie de energie folosind o funcţie „3D i-See sensor”.

㉓ Comandă centralizată

Apare pentru o anumită perioadă de timp atunci când se operează un anumit articol controlat centralizat.

㉔ Afişajul Eroare

În timpul erorii apare un cod de eroare.

* Când ecranul Principal afişează un cod de eroare, are loc o eroare dar unitatea internă poate continua să funcţioneze. Verificaţi codul de eroare şi consultaţi-vă dealerul.

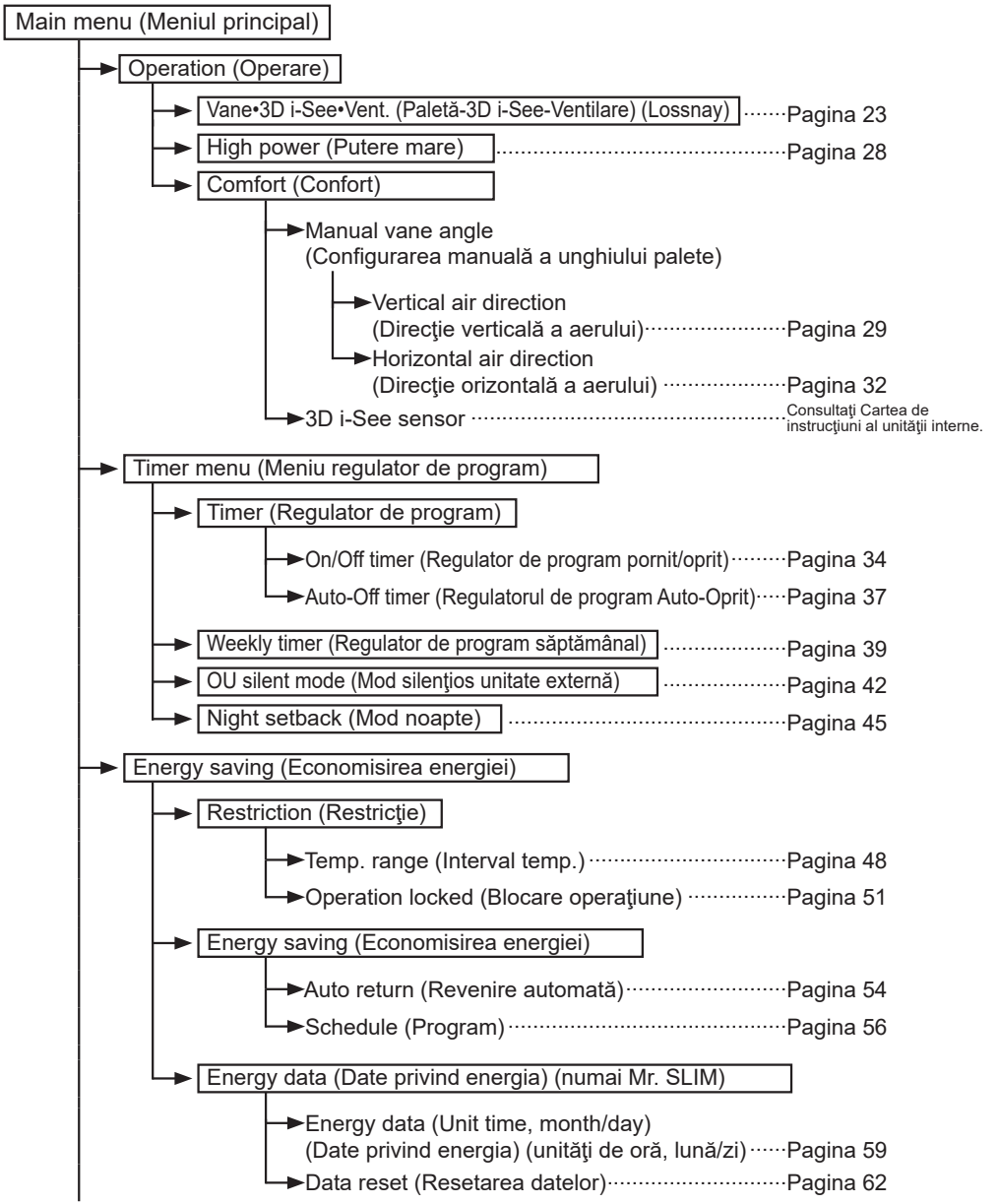
㉕ Informaţii privind scurgerea de refrigerant

Informaţii privind scurgerile de refrigerant apar aici. Vezi secţiunea Soluţionarea problemelor pentru a vedea situaţiile în care apar scurgeri de refrigerant.

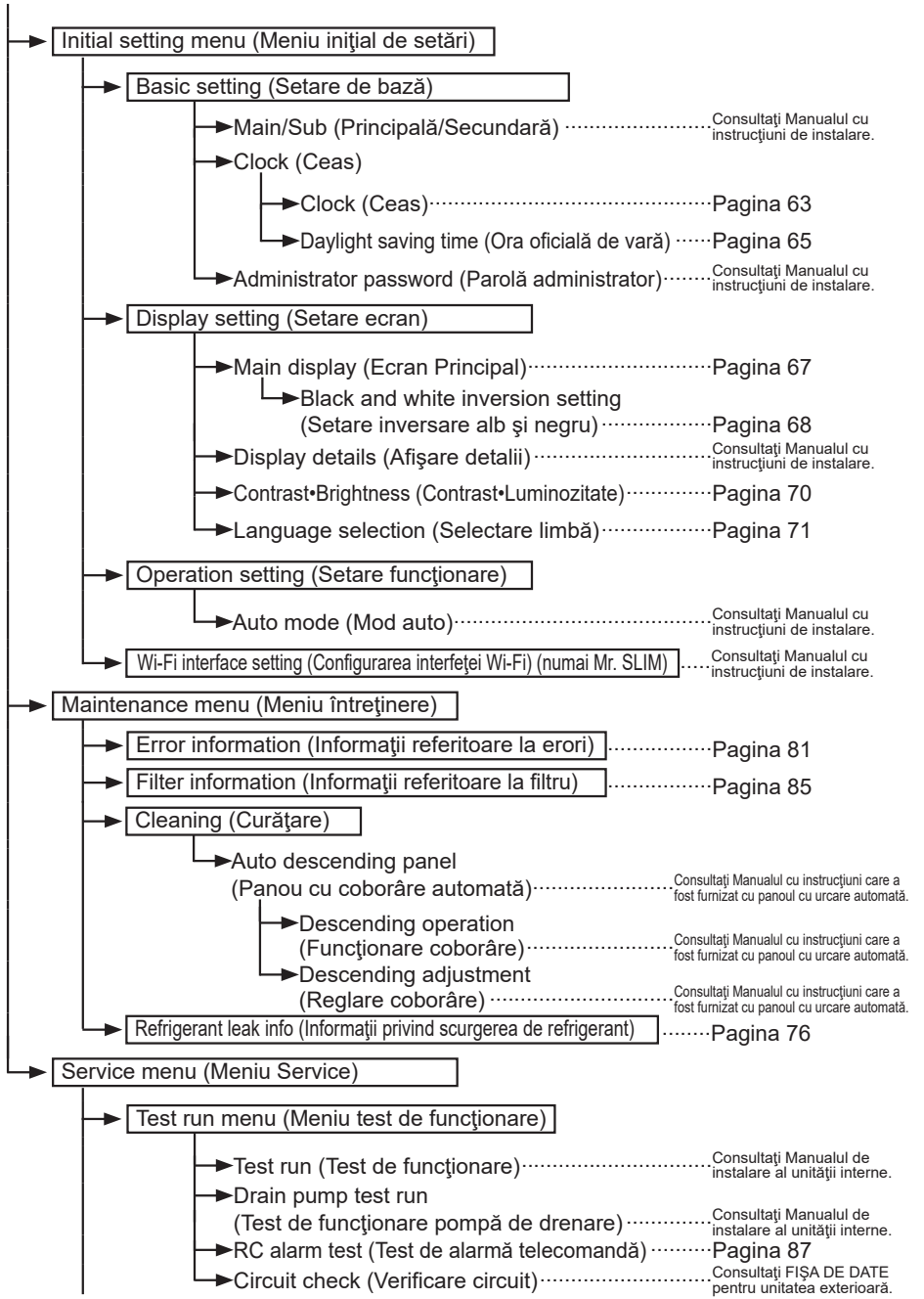
Marea majoritate a configurărilor (cu excepţia Pornit/Oprit, mod, viteza ventilatorului, temperatură) pot fi efectuate din meniul Principal. (Consultaţi Pagina 22.)

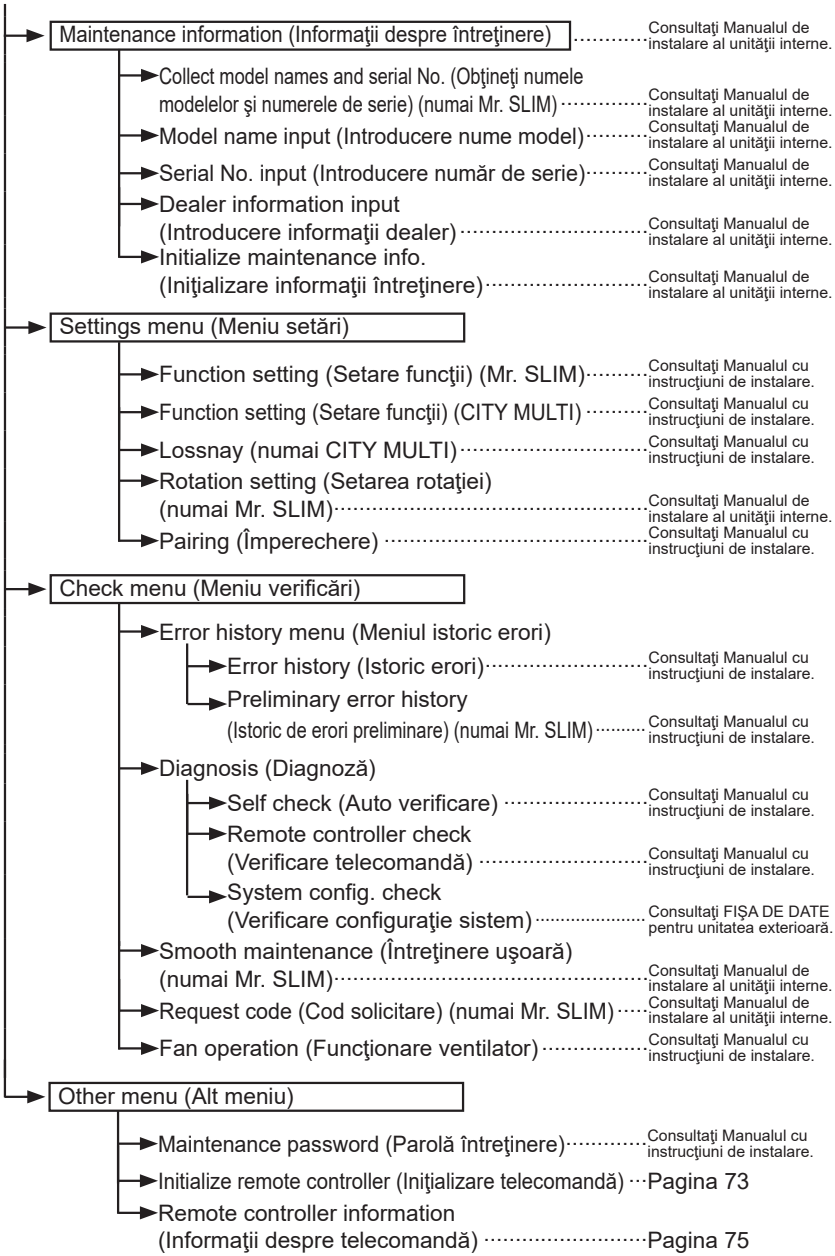
Structura meniului şi pictograme

Structura meniului



Structura meniului şi pictograme





Nu toate funcţiile sunt disponibile la toate modelele de unităţi interne.

Structura meniului şi pictograme

Explicaţii referitoare la pictogramă

Funcţionarea telecomenzii

Timer (Regulator de program) P

Tabelul de mai jos rezumă pictogramele pătrat utilizate în acest manual.

P

Pentru modificarea setărilor, trebuie introdusă parola de administrator sau de utilizator întreţinere în ecranul de introducere a parolei. Nu există setări care să poată sări peste această operaţiune.



F1 : Apăsaţi pentru a muta cursorul la stânga.
F2 : Apăsaţi pentru a muta cursorul la dreapta.
F3 : Apăsaţi pentru a scădea valoarea cu 1.
F4 : Apăsaţi pentru a creşte valoarea cu 1.

* Modificările pot fi efectuate numai dacă se introduce parola corectă.

Main

Indică configurările care pot fi efectuate numai de la telecomanda principală.

ON

Indică configurările care pot fi modificate numai atunci când unităţile funcţionează.

OFF

Indică configurările care pot fi modificate numai atunci când unităţile nu funcţionează.

Indică configurările care pot fi modificate numai atunci când unităţile funcţionează în modul Rece, Cald sau Auto.

Indică funcţiile care nu sunt disponibile atunci când butoanele sunt blocate sau sistemul este controlat centralizat.

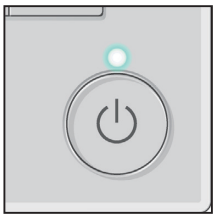
Operaţii de bază

Pornit/Oprit

Main

Operare buton

PORNIT



Apăsaţi butonul [PORNIT/OPRIT].
LED-ul PORNIT/OPRIT va lumina cu verde și va începe funcționarea.
Când „LED lighting (Indicator LED)” este setat la „No (Nu)”, LED-ul PORNIT/OPRIT nu se va aprinde.

OPRIT



Apăsaţi butonul [PORNIT/OPRIT] din nou.
LED-ul PORNIT/OPRIT se va stinge și funcționarea se va opri.

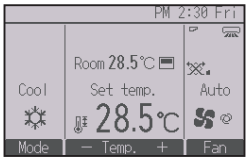
Operaţii de bază

Setări mod de operare, temperatură şi viteza ventilatorului

Main ON

Operare buton

Modul de operare



Cu fiecare apăsare a butonului F1 se tree prin următoarele moduri de operare.

Selectaţi modul de operare dorit.

Cool (Răcire)

Dry (Uscare)

Fan (Ventilator)

Auto

Heat (Încălzire)

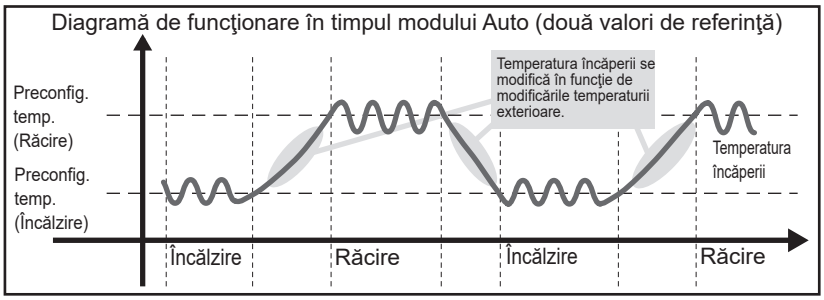
• Modurile de operare care nu sunt disponibile modelelor de unitate internă conectate nu vor fi afişate pe ecran.

Ce înseamnă pictograma mod dacă clipeşte
Pictograma mod va clipi atunci când alte unităţi interne din acelaşi sistem de răcire (conectat la aceeaşi unitate externă) funcţionează deja într-un mod diferit. În acest caz, restul unităţii din acelaşi grup poate opera numai în acelaşi mod.

<Modul Auto (două valori de referinţă)>

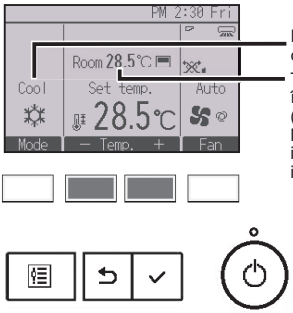
Când modul de operare este setat pe modul Auto (două valori de referinţă), pot fi setate două temperaturi presetate (câte una pentru răcire şi pentru încălzire). În funcţie de temperatura încăperii, unitatea de interior va funcţiona automat fie în modul Rece, fie în modul Cald şi va menţine temperatura încăperii în intervalul presetat.

Graficul de mai jos arată diagrama de funcţionare a unităţii de interior operată în modul Auto (două valori de referinţă).



Temperaturile presetate

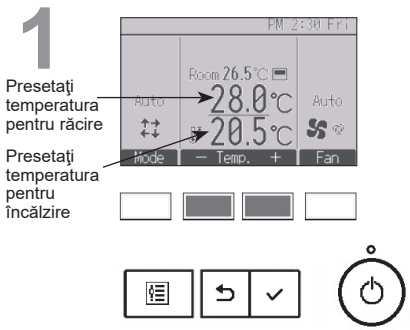
<Răcire, Uscare, Încălzire şi Auto (o valoare de referinţă)>



Apăsaţi butonul F2 pentru a scădea temperatura presetată şi apăsaţi butonul F3 pentru a o creşte.

- Intervalul de temperaturi presetate nu poate fi configurat pentru operarea Ventilator/Ventilaţie.
- Temperatura presetată va fi afişată fie în centigrade, în trepte de 0,5 grade sau de 1 grad, fie în grade Fahrenheit, în funcţie de modelul unităţii de interior şi de setarea modului de afişare de pe telecomandă.

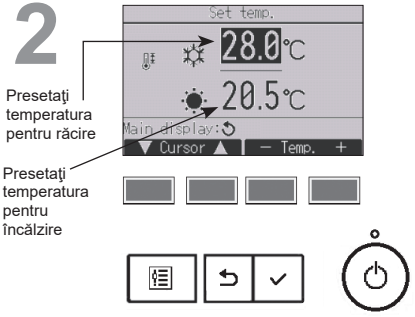
<Modul Auto (două valori de referinţă)>



Temperaturile presetate curent vor fi afişate.

Apăsaţi butonul F2 sau F3 pentru afişarea ecranului Setări.

Operaţii de bază



Apăsaţi butonul F1 sau F2 pentru a deplasa cursorul la setarea temperaturii dorite (răcire sau încălzire).

Apăsaţi butonul F3 pentru a scădea temperatura presetată şi apăsaţi butonul F4 pentru a o creşte.

- Consultaţi tabelul de la pagina de mai jos pentru intervalul de temperatură ce poate fi setat pentru diferite moduri de operare.
- Setările temperaturii presetate pentru răcire şi încălzire în modul Auto (două valori de referinţă) sunt utilizate, de asemenea, în modurile Rece/Uscat şi Cald.
- Temperaturile presetate pentru răcire şi pentru încălzire în modul Auto (două valori de referinţă) trebuie să respecte condiţiile de mai jos:
  - Temperatura presetată pentru răcire este mai mare decât temperatura presetată pentru încălzire.
  - Este îndeplinită cerinţa diferenţei minime de temperatură între temperaturile presetate pentru răcire şi pentru încălzire (variază în funcţie de modelele unităţilor de interior conectate).
  - Dacă temperaturile presetate sunt setate astfel încât nu este satisfăcută cerinţa diferenţei minime de temperatură, ambele temperaturi presetate vor fi modificate automat în intervalele de reglare admise.

Viteza ventilatorului



Cu fiecare apăsare a butonului F4 se tree prin următoarele viteze ale ventilatorului.



- Vitezele disponibile ale ventilatorului depind de modelele unităţilor interne conectate.

Navigare prin meniu

Lista meniului Principal

Meniul Principal	Elemente de configurare		Detaliile de configurare	Pagina
Operation (Operare)	**Vane•3D i-See•Vent. (Paletă-3D i-See-Ventilare) (Lossnay) (Vane•Vent. (Paletă-Ventilare) (Lossnay))**		**Paletă: utilizaţi pentru a seta direcţia verticală a aerului.** **Fantă: utilizaţi pentru a seta direcţia orizontală a aerului.** **3D i-See sensor: această setare este disponibilă pentru aparatele de aer condiţionat care acceptă funcţia de setare uşoară a detectării direcţiei de mişcare a aerului.** **Ventilare: utilizaţi pentru a configura cantitatea de ventilare.**	23
	High power (Putere mare)		**A se utiliza pentru a se atinge rapid temperatura confortabilă a încăperii.** • Unităţile pot fi operate în modul Putere mare timp de maxim 30 minute.	28
	Comfort (Confort)	**Manual vane angle (Configurarea manuală a unghiului palete)**	**Direcţie verticală a aerului** • Setează direcţia fluxului de aer vertical (paleta) fiecărei unităţi.	29
			Direcţie orizontală a aerului • Setează direcţia fluxului de aer orizontal (paleta) fiecărei unităţi.	32
Timer (Regulator de program)	**Timer (Regulator de program)**	**On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)**	**A se utiliza pentru configurarea operării perioadelor pornit/oprit.** • Timpul poate fi configurat cu intervale de creştere de 5 minute. * Este necesară configurarea ceasului.	34
		Auto-Off timer (Regulatorul de program Auto-Oprit)	**A se utiliza pentru a configura perioada de oprire automată.** • Timpul poate fi configurat la o valoare de la 30 la 240 cu intervale de creştere de 10 minute.	37
	Weekly timer (Regulator de program săptămânal)		**A se utiliza pentru configurarea operării perioadelor săptămânale.** • Pentru fiecare zi pot fi configurate până la opt modele de operare. • Se pot configura două tipuri de programări săptămânale. * Este necesară configurarea ceasului. * Nu este valabil atunci când Regulatorul de program pornit/oprit este activat. * Trepte de 1°C	39
	OU silent mode (Mod silenţios unitate externă)		**Se foloseşte pentru configurarea perioadelor de timp cărora în care se acordă prioritate operaţiilor silenţioase ale unităţilor externe faţă de controlul temperaturii. Se configurează perioadele Start/Stop pentru fiecare zi a săptămâni.** • Selectaţi nivelul silenţios dorit din „Normal”, „Mijloc” şi „Linişte”. * Este necesară configurarea ceasului.	42
	Night setback (Mod noapte)		**Se va utiliza pentru configurarea Mod noapte.** • Selectaţi „Yes” pentru a activa configurarea şi „No” pentru a dezactiva configurarea. Intervalul de temperatură şi perioadele start/stop pot fi configurate. * Este necesară configurarea ceasului. * Trepte de 1°C	45

Navigare prin meniu

Meniul Principal	Elemente de configurare		Detaliile de configurare	Pagina
Energy saving (Economisirea energiei)	**Restriction (Restricţie)**	**Temp. range (Interval temp.)**	**Se foloseşte pentru a restricţiona intervalul de temperaturi presetate.** • Intervale diferite de temperatură pot fi configurate pentru diferite moduri de operare. * Trepte de 1°C	48
		Operation locked (Blocare funcţionare)	**Se foloseşte pentru a bloca funcţiile selectate.** • Funcţiile blocate nu pot fi operate.	51
	Energy saving (Economisirea energiei)	**Auto return (Revenire automată)**	**Se va folosi pentru a aduce unităţile să opereze la temperaturile presetate după ce s-a operat în modul de economie de energiei o perioadă de timp specificată.** • Timpul poate fi configurat la o valoare de la 30 la 120 cu intervale de creştere de 10 minute. * Această funcţie nu va fi validă atunci când intervalele de temperaturi presetate sunt restricţionate. * Trepte de 1°C	54
		Schedule (Programare)	**Configuraţi perioadele start/stop operare ale unităţilor în modul de economie de energiei pentru fiecare zi a săptămânii şi configuraţi valoarea de economie de energiei.** • Pot fi configurate pentru fiecare zi până la patru modele de economie de energiei. • Timpul poate fi configurat cu intervale de creştere de 5 minute. • Valoarea de economie de energie poate fi setată la o valoare cuprinsă între 0 şi 50% şi 90% cu intervale de creştere de 10%. * Este necesară configurarea ceasului.	56
	Energy data (Date privind energia) (pentru unităţi de oră, lună şi zi)		**Afişează consumul de energie în timpul funcţionării.** • Date în unităţi de oră: se pot afişa datele aferente ultimei luni în unităţi de 30 de minute. • Date lunare/zilnice: se afişează datele pentru ultima perioadă de 14 luni în unităţi de zi şi lună. * Datele pot fi şterse. * Datele sunt obţinute în baza consumului de energie estimat din starea de operare.	59
Initial setting (Setare de iniţială)	**Basic setting (Setare de bază)**	**Clock (Ceas)**	**Se foloseşte pentru a configura ora curentă.**	63
		Daylight saving time (Ora oficială de vară)	**Setează ora oficială de vară.**	65
	Display setting (Setare ecran)	**Main display (Ecranul Principal)**	**Se foloseşte pentru comutarea între modurile „Full (Complet)" şi „Basic (Bază)" pentru afişarea Stării şi ecranul Principal.** • Configurarea implicită este „Full".	67
		Black and white inversion setting (Setare inversare alb şi negru)	**Se foloseşte pentru a vor inversa culorile ecranului, fundalul alb se va face negru iar caracterele vor deveni albe.**	68

Meniul Principal	Elemente de configurare		Detaliile de configurare	Pagina
Initial setting (Setare de iniţială)	**Display setting (Setare ecran)**	**Contrast• Brightness (Contrast• Luminozitate)**	**Se va folosi pentru reglarea contrastului ecranului.**	70
		Language selection (Selectare limbă)	**Se foloseşte pentru selectarea limbii dorite.**	71
Service	**Initialize remote controller (Iniţializare telecomandă)**		**Se foloseşte pentru a reiniţializa telecomanda la setările din fabrică.**	73
	Remote controller information (Informaţii despre telecomandă)		**Se foloseşte pentru a afişa numele modelului, versiunea software şi numărul de serie al telecomenzii.**	75
Maintenance (Întreţinere)	**Error information (Informaţii referitoare la erori)**		**Se foloseşte pentru verificarea informaţiile referitoare le erori atunci când apare o eroare.** • Se poate afişa cod de eroare, sursa erorii, adresă de răcire, model unitate, număr de producţie, informaţii de contact (numărul de telefon al dealerului). * Model unitate, număr de producţie şi informaţii de contact trebuie să fie înregistrate înainte de a fi afişate.	81
	Refrigerant leak info (Informaţii privind scurgerea de refrigerant)		**Se foloseşte pentru a verifica informaţiile referitoare le erori atunci când apare o scurgere de refrigerant.** • Se poate afişa codul de eroare, sursa de eroare, adresa sursei de eroare, modelul unităţii, numărul de fabricaţie, informaţiile de contact (numărul de telefon al distribuitorului). • Model unitate, număr de producţie şi informaţii de contact trebuie să fie înregistrate înainte de a fi afişate.	76
	Filter information (Informaţii referitoare la filtru)		**Se foloseşte pentru verificarea stării filtrului.** • Semnul filtrului poate fi reconfigurat.	85

Navigare prin meniu

Restricţii cu privire la telecomanda secundară



Următoarele setări nu pot fi efectuate de la telecomanda secundară. Efectuaţi aceste configurări de la telecomanda principală. „Main (Principal)" este afişat în titlul meniului Principal de la telecomanda principală.

- **Comfort (Confort)**
- **Timer (Regulator de program)**
  (On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit), Auto-Off timer (Regulator de program Auto-Oprit), Weekly timer (Regulatorul de program săptămânal), Night setback (Mod noapte), OU silent mode (Mod silenţios unitate externă))
- **Energy saving (Economisirea energiei)**
  (Auto return (Revenire automată), Schedule (Program))
- **Energy data (Date privind energia) (numai Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Întreţinere)**
  (Cleaning (Curăţare))
- **Collect model names and serial No. (Obţineţi numele modelelor şi numerele de serie) (numai Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Setarea rotaţiei) (numai Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Întreţinere uşoară) (numai Mr. SLIM)**
- **Request code (Cod solicitare) (numai Mr. SLIM)**
- **Function setting (Setare funcţii) (numai Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Verificare circuit) (numai CITY MULTI)**
- **System config. check (Verificare configuraţie sistem) (numai CITY MULTI)**
- **Fan operation (Funcţionare ventilator) (numai CITY MULTI)**
- **Pairing (Împerechere) (numai CITY MULTI)**

Restricții cu privire la telecomanda cu funcție de supraveghere



Următoarele setări nu pot fi efectuate de la telecomanda cu funcţie de supraveghere. Efectuaţi aceste configurări de la telecomanda principală. „Main (Principal)" este afişat în titlul meniul Principal de la telecomanda principală.

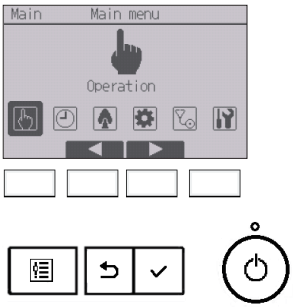
- **Operation (Operare)**
- **Timer (Regulator de program)**
  (On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit), Auto-Off timer (Regulator de program Auto-Oprit), Weekly timer (Regulator de program săptămânal), OU silent mode (Mod silenţios unitate externă), Night setback (Mod noapte))
- **Energy saving (Economisirea energiei)**
  (Temp. range (Interval temp.), Operation locked (Blocare operaţiune), Auto return (Revenire automată), Schedule (Program))
- **Energy data (Date privind energia) (numai Mr. SLIM)**
- **Display setting (Setare ecran)**
  (Main display (Ecran Principal))
- **Operation setting (Setare funcţionare)**
- **Wi-Fi interface setting (Configurarea interfeţei Wi-Fi) (numai Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Întreţinere)**
- **Test run (Test de funcţionare)**
  (Test run (Test de funcţionare), Drain pump test run (Test de funcţionare pompă de drenare))
- **Collect model names and serial No. (Obţineţi numele modelelor şi numerele de serie) (numai Mr. SLIM)**
- **Model name input (Introducere nume model)**
- **Serial No. Input (Introducere număr de serie)**
- **Function setting (Setare funcţii) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (numai CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Setarea rotaţiei) (numai Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Istoric de erori preliminare) (numai Mr. SLIM)**
- **Self check (Auto verificare)**
- **Smooth maintenance (Întreţinere uşoară) (numai Mr. SLIM)**
- **Request code (Cod solicitare) (numai Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Verificare circuit) (numai CITY MULTI)**
- **System config. check (Verificare configuraţie sistem) (numai CITY MULTI)**
- **Fan operation (Funcţionare ventilator) (numai CITY MULTI)**
- **Pairing (Împerechere) (numai CITY MULTI)**

Navigare prin meniu

Navigarea prin meniul Principal

Operare buton

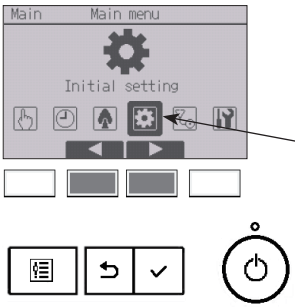
Accesare meniul Principal



Apăsaţi butonul Meniu pe ecranul Principal.

Va apărea meniul Principal.

Selectarea elementului



Apăsaţi F2 pentru a muta cursorul la stânga.
Apăsaţi F3 pentru a muta cursorul la dreapta.

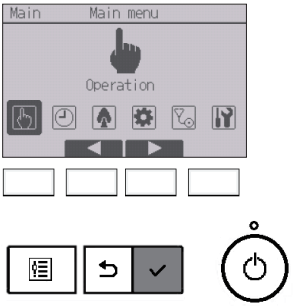
Setare funcţii

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Paletă-3D i-See-Ventilare (Lossnay))

Main ON

Operare buton

Accesarea meniului



Selectaţi „Operation” din meniul Principal (consultaţi pagina 22) şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

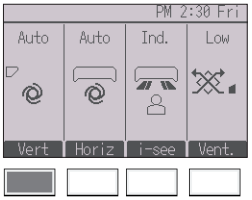


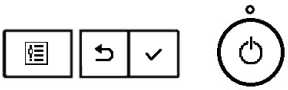
Selectaţi „Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay)” din meniul Operation şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

Setare funcţii

Setare paletă (direcţie verticală a aerului)

<3D i-See sensor acceptat>





<3D i-See sensor acceptat>
Apăsaţi pe butonul F1.

<3D i-See sensor neacceptat>
Apăsaţi pe butonul F1 sau F2.

Apăsaţi pe buton conform indicaţiilor de mai sus pentru a parcurge următoarele opţiuni de setare.



Auto


Pasul 1


Pasul 2


Pasul 3

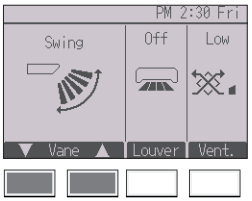

Pasul 4

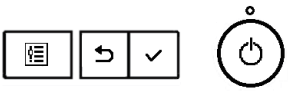

Pasul 5



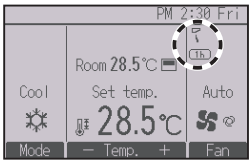
Oscilare

<3D i-See sensor neacceptat>





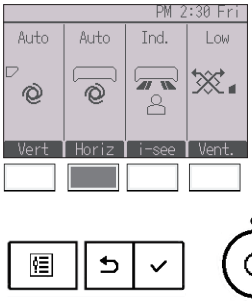
Selectaţi „Swing (Oscilare)” pentru a muta paleta în sus şi în jos automat.
Atunci când s-a configurat de la „Pasul 1” la „Pasul 5” paleta va fi fixă pe unghiul selectat.



- 1h sub pictograma de setare a paletei
  Această pictogramă va fi afişată atunci când paleta este configurată de la „Pasul 2” la „Pasul 5” în timpul funcţionării în modul răcire sau uscare (în funcţie de model).
  Pictograma se va stinge într-o oră şi configurarea paletei va trece automat la „Pasul 1”.

Setare fantă (direcţie orizontală a aerului)

<3D i-See sensor acceptat>



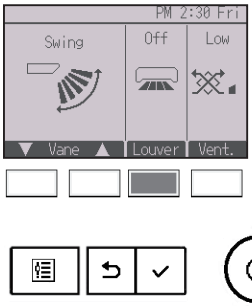
<3D i-See sensor acceptat>
Apăsaţi butonul F2.

<3D i-See sensor neacceptat>
Apăsaţi butonul F3.

Când este acceptată funcţia de direcţie orizontală a aerului, sunt disponibile următoarele opţiuni de setare.

Faţă Auto Oscilare

<3D i-See sensor neacceptat>



Când este acceptată funcţia fantă, sunt disponibile următoarele opţiuni de setare.

Oprit Pornit

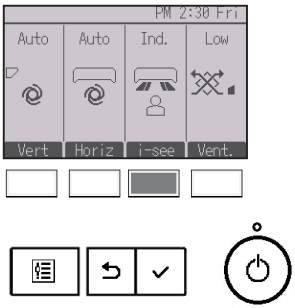
Setare funcţii

Setare 3D i-See sensor

Această setare nu se poate efectua când funcţia 3D i-See sensor nu este acceptată.

* Consultaţi manualul de instrucţiuni al unităţii interne pentru a vedea dacă unitatea acceptă sau nu funcţia.

<3D i-See sensor acceptat>



<3D i-See sensor acceptat>

Apăsaţi pe butonul F3 pentru a parcurge următoarele opţiuni de setare.

 Oprit

 Indirect

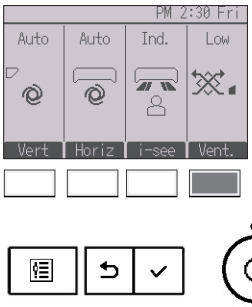
 Direct

 Zonă

Când este setat la „Indirect”, „Direct” sau „Zonă”, setările de direcţie verticală sau orizontală a aerului vor fi stabilite la „Automat”.

Setarea ventilării

<3D i-See sensor acceptat>



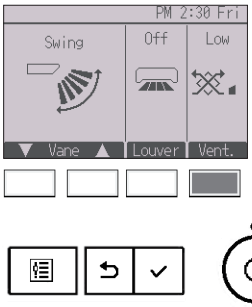
<3D i-See sensor acceptat/neacceptat>

Apăsaţi pe butonul F4 pentru a parcurge următoarele opţiuni de setare.

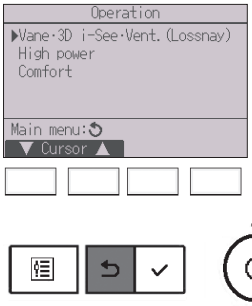
Off Oprit Low Flacără High Înaltă

• Ventilatorul la anumite modele de unităţi interne poate fi interconectat cu anumite modele de unităţi de ventilaţie.

<3D i-See sensor neacceptat>



Revenirea la meniul Operation (Operare)



Apăsaţi pe butonul REVENIRE pentru a reveni la meniul Operation.

Setare funcţii

High power (Putere mare)

Main ON

Descrierea funcţiei

Funcţia de operare de mare putere permite unităţilor să funcţioneze la o capacitate mai mare decât în mod normal, astfel încât aerului din încăpere să poată fi condiţionat rapid la o temperatură optimă. Această operaţiune va dura până la 30 de minute, iar unitatea va reveni la modul normal de operare la sfârşitul celor 30 de minute sau atunci când temperatura încăperii ajunge la temperatura prestabilită, oricare are loc prima dată. Unităţile vor reveni la funcţionarea normală atunci când modul de operare sau viteza ventilatorului este schimbată.

Operare buton

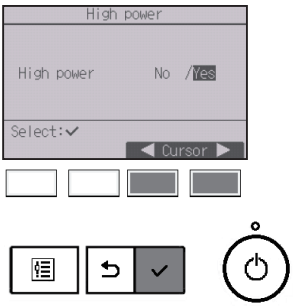
1



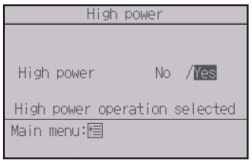
Selectaţi „High power” din meniul Operation în timpul funcţionării Răcire, Încălzire sau Auto şi apăsaţi butonul SELECTARE.

> Funcţia „High power” este disponibilă numai la modelele care suportă funcţia.

2



Mutaţi cursorul pe „Yes (Da)” cu butonul F3 sau F4 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.



Un ecran de confirmare va fi afişat.

> **Navigarea prin ecrane**
> • Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
> • Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

Manual vane angle
(Configurarea manuală a unghiului palete)

Main OFF

Direcţie verticală a aerului

Operare buton

1



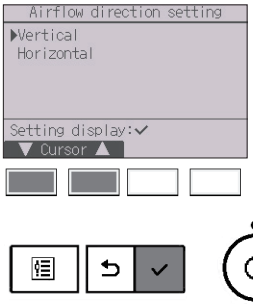
Selectaţi „Comfort” din meniul Operation şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

2



Selectaţi „Manual vane angle” cu ajutorul butonului F1 sau F2 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

3

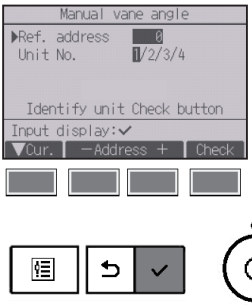


Selectaţi „Vertical” (Vertical) cu ajutorul butonului F1 sau F2 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

* Acest ecran se afişează numai dacă este acceptată funcţia direcţie orizontală a aerului.

Setare funcţii

4



Pentru selectare mutaţi cursorul pe „Ref. address” sau „Unit No.” cu ajutorul butonului F1.
Selectaţi adresa de răcire şi numărul unităţii pentru unităţile la care trebuie să se monteze palete, cu ajutorul butonului F2 sau F3 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

- Ref. address: Adresă de răcire
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Apăsaţi pe butonul F4 pentru a confirma unitatea.

> Ecranul din stânga prezintă un exemplu de ecran de la Mr. SLIM. La unităţile CITY MULTI, „M-NET address” este afişată în loc de „Ref. address” şi „Unit No.” nu va fi afişat.

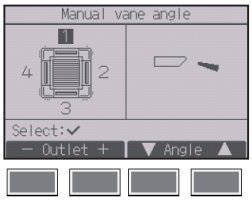
5

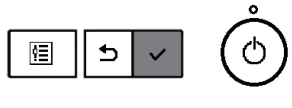


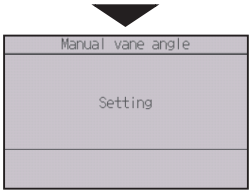
Selectaţi „Vane” cu ajutorul butonului F1.

Selectaţi „4-way (cu 4 căi)” sau „2-way (cu 2 căi)” de la butonul F2 sau F3, şi apăsaţi butonul F4.

6







Se va afişa configurarea curentă a paletei.

Selectaţi ieşirile dorite dintre „1,” „2,” „3,” „4,” sau „1, 2, 3, 4 (toate ieşirile)” folosind butonul F1 sau F2.

Apăsaţi butonul F3 sau F4 pentru a parcurge următoarele opţiuni şi pentru a selecta setarea dorită.

Fără setări	Pasul 1	Pasul 2
Pasul 3	Pasul 4	Pasul 5
Reducerea tirajului*	Toate ieşirile	

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.
Se va afişa un ecran care va indica faptul că informaţii referitoare la configurare sunt transmise.
Modificările configurării vor fi efectuate orificiului selectat.
Ecranul va reveni automat la ecranul precedent când transmisia este încheiată.
Efectuaţi configurările pentru celelalte orificiile urmând aceleaşi proceduri.

Dacă toate ieşirile sunt selectate, ▭ va fi afişat data viitoare când unitate este pornită.

Navigarea prin ecrane
• Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

*** Reducere tiraj**
Modul [Reducere tiraj] menţine unghiul paletei mai orizontal decât unghiul din Pasul 1 pentru ca fluxul de aer să nu fie direcţionat spre persoane.
Această funcţie nu poate fi setată decât pentru un singur orificiu.
Această funcţie nu poate fi setată pentru modelele cu două sau trei orificii.
În modul Reducere tiraj, fluxul de aer poate determina decolorarea tavanului.

Setare funcţii

Direcţie orizontală a aerului

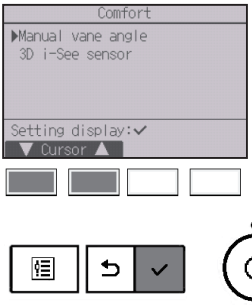
Operare buton

1



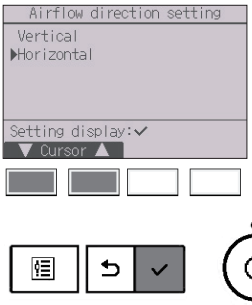
Selectaţi „Comfort” din meniul Operation şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

2



Selectaţi „Manual vane angle” cu ajutorul butonului F1 sau F2 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

3



Selectaţi „Horizontal” (Orizontal) cu ajutorul butonului F1 sau F2 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

4





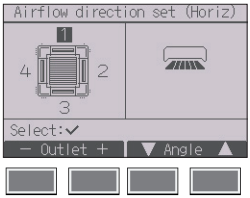
Pentru selectare mutaţi cursorul pe „Ref. address” sau „Unit No.” cu ajutorul butonului F1.
Selectaţi adresa de răcire şi numărul unităţii pentru unităţile la care trebuie să se monteze palete, cu ajutorul butonului F2 sau F3 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

- Ref. address: Adresă de răcire
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

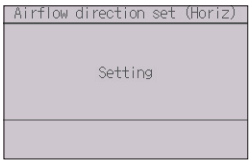
Apăsaţi pe butonul F4 pentru a confirma unitatea.

> Ecranul din stânga prezintă un exemplu de ecran de la Mr. SLIM. La unităţile CITY MULTI, „M-NET address” este afişată în loc de „Ref. address” şi „Unit No.” nu va fi afişat.

5







Selectaţi ieşirile dorite dintre „1,” „2,” „3,” „4,” sau „1, 2, 3, 4 (toate ieşirile)” folosind butonul F1 sau F2.

Selectaţi cu butonul F3 sau F4 setarea dorită pentru fluxul de aer dintre „Stânga”, „Stânga faţă”, „Faţă”, „Dreapta faţă”, „Dreapta” sau „Fără setări”.

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.
Se va afişa un ecran care va indica faptul că informaţii referitoare la configurare sunt transmise. Ecranul va reveni automat la ecranul precedent când transmisia este încheiată.
Efectuaţi configurările pentru celelalte orificiile urmând aceleaşi proceduri.

* Consultaţi manualul de instrucţiuni al unităţii interne pentru mai multe informaţii despre cele două direcţii ale aerului.

> **Navigarea prin ecrane**
> • Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

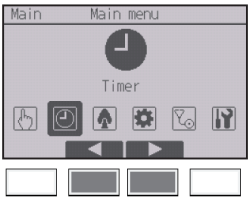
Setare funcţii

Timer (Regulator de program)
(On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit))

Main P

Operare buton

1

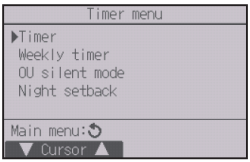




Selectaţi „Timer” din meniul Principal (consultaţi pagina 22) şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

On/Off timer (Regulatorul de program pornit/oprit) nu va funcţiona în următoarele cazuri:
când funcţia regulatorului de program pornit/oprit este dezactivată, în timpul unei erori, în timpul verificării (în meniul service), în timpul testului de funcţionare, în timpul diagnozei telecomenzii, când ceasul nu este setat, în timpul setării funcţiilor, când sistemul este comandat centralizat (funcţionarea Pornit/Oprit, sau funcţionarea temporizatorului de la telecomanda locală este interzisă).

2





Mutaţi cursorul pe „Timer” şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

3



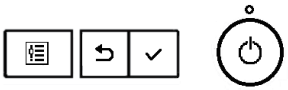


Configurările curente vor fi afişate.

Mutaţi cursorul pe „On/Off timer” şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

4



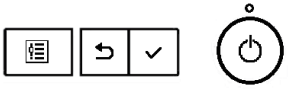


Va apărea ecranul pentru configurarea regulator de program.

Selectaţi elementul dorit cu butonul F1 sau F2 din „On/Off timer”, „On”, „Off”, sau „Repeat”.

5





Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

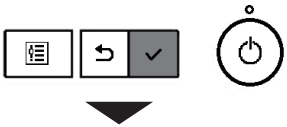
- On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit):
  No (dezactivat)/Yes (activat)
- On (Pornit):
  Timpul de pornire a funcţionării (reglabil cu intervale de creştere de 5 minute)
  * Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.
- Off (Oprit):
  Timpul de oprire a funcţionării (reglabil cu intervale de creştere de 5 minute)
  * Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.
- Repeat (Repetare): No (o dată)/Yes (repetare)

Setare funcţii

6



Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.

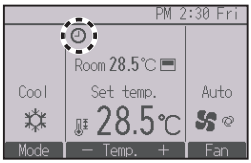




Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE



Va fi afişat pe ecranul Principal în modul Complet atunci când Regulatorul de program pornit/oprit este activat.

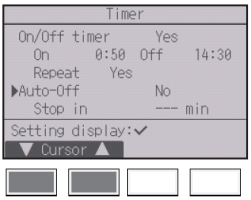
apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

Timer (Regulator de program) (Auto-Off timer (Regulatorul de program Auto-Oprit))

Main P

Operare buton

1



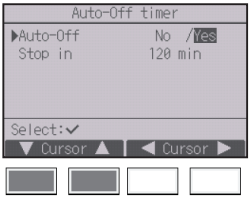


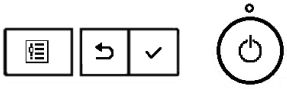
Afişează ecranul de configurare a Timer.
(Consultaţi pagina 34.)

Selectaţi „Auto-Off”, şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

Auto-Off timer (Regulatorul de program Auto-oprit) nu va funcţiona în următoarele cazuri:
când funcţia regulatorului de program Auto-oprit este dezactivată, în timpul unei erori, în timpul verificării (în meniul service), în timpul testului de funcţionare, în timpul diagnozei telecomenzii, când ceasul nu este setat, în timpul setării funcţiilor, când sistemul este comandat centralizat (când funcţionarea pornit/oprit sau funcţionarea temporizatorului de la telecomanda locală este interzisă).

2



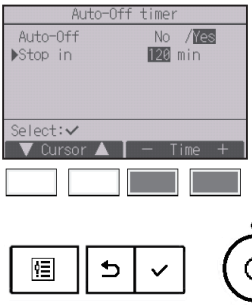


Configurările curente vor fi afişate.

Mutaţi cursorul pe „Auto-Off” sau „Stop in --- min” cu butonul F1 şi F2.

Setare funcţii

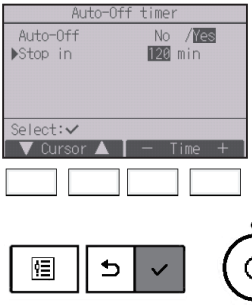
3



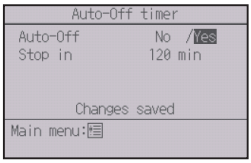
Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

- Auto-Off (Oprire automată):
  No (dezactivat)/Yes (activat)
- Stop in --- min (Oprire în --- min):
  Configurarea regulatorului de program (Intervalul reglabil este de la 30 la 240 de minute cu intervale de creştere de 10 minute.)

4



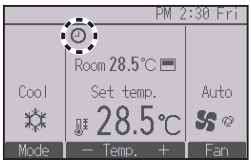
Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.



Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE



Va fi afişat pe ecranul Principal în modul Complet când temporizatorul Auto-oprit este activat.

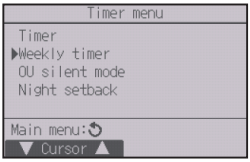
apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

Weekly timer (Regulator de program săptămânal)

Main P

Operare buton

1

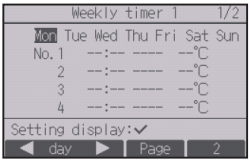




Selectaţi „Weekly timer” din meniul Timer şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

Weekly timer (Regulatorul de program săptămânal) nu va funcţiona în următoarele cazuri:
când funcţia regulatorului de program pornit/oprit este activată, când regulatorul de program săptămânal este dezactivat, în timpul unei erori, în timpul verificării (în meniul service), în timpul testului de funcţionare, în timpul diagnozei telecomenzii, când ceasul nu este setat, în timpul setării funcţiilor, când sistemul este comandat centralizat (funcţionarea pornit/oprit, setarea temperaturii sau funcţionarea temporizatorului de la telecomanda locală este interzisă).

2





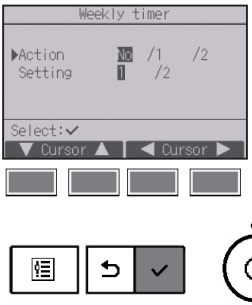
Configurările curente vor fi afişate.

Apăsaţi pe butonul F1 sau F2 pentru a vizualiza configurările pentru fiecare zi a săptămânii.
Apăsaţi pe butonul F3 pentru a vizualiza modelele de la 5 la 8.
Apăsaţi butonul F4 pentru a afişa starea Setării 2.

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de configurare.

Setare funcţii

3

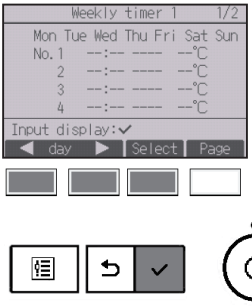


Va părea ecranul pentru configurarea regulatorului de program săptămânal.

În setarea „Action (Acţiune)”, selectaţi „1” pentru activarea regulatorului de program 1, sau „2” pentru activarea regulatorului de program 2 cu butonul F3 sau F4. Apoi, apăsaţi butonul SELECTARE.

Pentru a verifica conţinutul setării 1 sau 2 pentru regulatorul de timp, deplasaţi cursorul la „Setting (Setare)” cu butonul F1 sau F2, şi selectaţi „1” sau „2” cu butonul F3 sau F4.

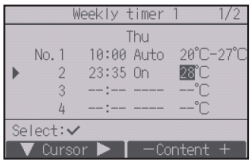
4



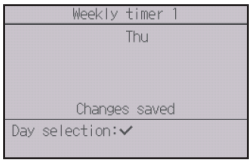
Ecranul de configurare a regulatorului de program săptămânal va fi afişat şi configurările curente for fi afişate.
Pentru fiecare zi pot fi configurate până la opt modele de operare.
Mutaţi cursorul pe ziua dorită a săptămânii cu butonul F1 sau F2 şi apăsaţi butonul F3 pentru a o selecta. (Pot fi selectate mai multe zile.)

Apăsaţi butonul SELECTARE.

5







Se va afişa ecranul de configurare a modelului de operare.

Apăsaţi pe butonul F1 pentru a muta cursorul pe numărul modelului dorit.

Mutaţi cursorul pe oră, On/Off (Pornit/Oprit) sau temperatură cu butonul F2.

Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

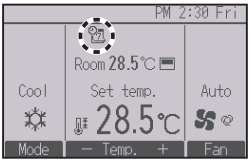
- Ora: reglabil cu intervale de creştere de 5 minute
  * Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.
- On (Pornit)/Off (Oprit)/Auto: Setările care pot fi selectate depind de modelul unităţii de interior conectate. (Când este executată o diagramă Auto, sistemul va funcţiona în modul Auto (două valori de referinţă).)
- Temperatura: Intervalul de temperatură reglabil depinde de unităţile interne conectate (trepte de 1°C)
  Când este selectat modul Auto (două valori de referinţă), pot fi setate două temperaturi presetate. Dacă este executată o diagramă cu o singură temperatură presetată în timpul modului Auto (două valori de referinţă), setarea acesteia va fi utilizată ca setare pentru temperatura de răcire din modul Rece.

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.

Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a merge înapoi la ecranul de selectare a modificării setării / ziua săptămânii ..... Butonul SELECTARE
- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE



Va fi afişat pe ecranul Principal în modul Complet atunci când s-a efectuat configurarea regulatorului de program săptămânal pentru ziua curentă.

Pictograma nu va apărea când regulatorul de program pornit/oprit este activat sau când sistemul este controlat centralizat (nu este permisă funcţionarea regulatorului de program de pe telecomanda locală).

Setare funcţii

OU silent mode (Mod silenţios unitate externă)

Main P

Descrierea funcţiei

Această funcţie permite utilizatorului configurarea perioadelor de timp cărora în care se acordă prioritate operaţiilor silenţioase ale unităţilor externe faţă de controlul temperaturii. Configuraţi perioadele de pornire şi de oprire pentru fiecare zi a săptămânii pentru operarea silenţioasă. Selectaţi nivelul silenţios dorit de la „Mediu” şi „Linişte”.

Operare buton

1

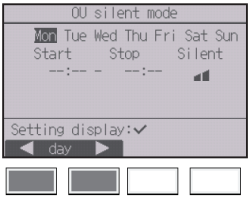




Selectaţi „OU silent mode” din meniul Timer şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

Funcţia „Mod silenţios unitate externă” este disponibilă numai la modelele care suportă funcţia.

2

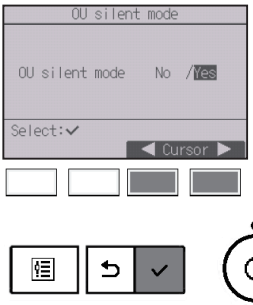




Configurările curente vor fi afişate.

Apăsaţi pe butonul F1 sau F2 pentru a vizualiza configurările pentru fiecare zi a săptămânii.
Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de configurare.

3

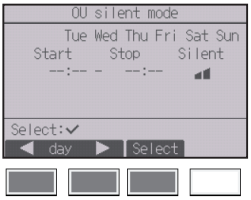




Va fi afişat ecranul pentru activarea (Yes) sau dezactivarea (No) modului silenţios.

Pentru a activa această configurare, mutaţi cursorul pe „Yes” cu butonul F3 sau F4 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

4





Se va afişa ecranul de configurare a OU silent mode.

Pentru a efectua sau a modifica configurarea, mutaţi cursorul pe ziua dorită a săptămânii cu butonul F1 sau F2 şi apăsaţi butonul F3 pentru a o selecta. (Pot fi selectate mai multe zile.)

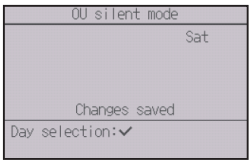
Apăsaţi butonul SELECTARE.

Setare funcţii

5







Se va afişa ecranul de configurare.

Mutaţi cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 sau F2 din oră Start, oră Stop sau nivel Silenţios.

Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

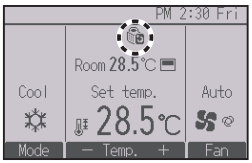
- Oră start/stop:reglabil cu intervale de creştere de 5 minute
  * Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.
- Nivel silenţios: Normal, Mediu, Linişte

Normal Mediu Linişte

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările. Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a merge înapoi la ecranul de selectare a modificării setării / ziua săptămânii ..... Butonul SELECTARE
- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE



Va fi afişat pe ecranul Principal în modul Complet în timpul modului silenţios unitate externă.

Night setback (Mod noapte)

Main P

Descrierea funcţiei

Acest control începe încălzirea atunci când grupul obiect de control este oprit, iar temperatura încăperii scade sub limita inferioară de temperatură prestabilită. De asemenea, acest control începe răcirea atunci când grupul obiect de control este oprit, iar temperatura încăperii creşte peste limita superioară de temperatură prestabilită.
Funcţia Mod noapte nu este disponibilă în cazul în care funcţionarea şi configurarea temperaturii sunt realizate de la telecomandă.
Dacă temperatura încăperii este măsurată de senzorul de temperatură aspirată a aerului condiţionat, temperatura exactă nu pot fi obţinută atunci când aerul condiţionat este inactiv sau când aerul nu este curat. În acest caz, comutaţi senzorul la un senzor de la distanţă (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) sau un senzor comandat de la distanţă.

Operare buton

1



Selectaţi „Night setback” din meniul Timer şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

2

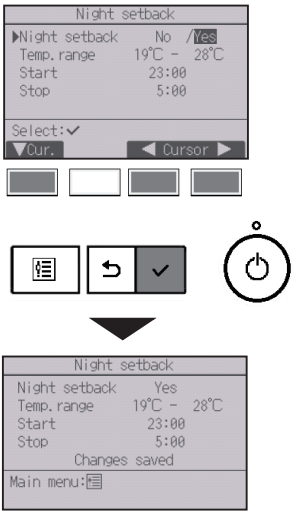


Configurările curente vor fi afişate.

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de configurare.

Setare funcţii

3



Mutaţi cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 sau F2 din Night setback No (dezactivat)/Yes (activat), Temp. range, oră Start sau oră Stop.

Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

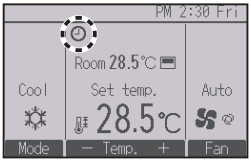
- Temp. range (Interval temp.):
  Limita inferioară de temperatură (pentru încălzire) şi limita superioară de temperatură (pentru răcire) pot fi configurate. Diferenţa de temperatură între limita inferioară şi cea superioară trebuie să fie 4°C (8°F) sau mai mult. Intervalul de temperatură reglabil variază în funcţie de unităţile interne conectate.
  * Trepte de 1°C
- Oră Start/Stop:
  reglabil cu intervale de creştere de 5 minute
  * Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.

Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE



Va fi afişat pe ecranul Principal în modul Complet atunci când funcţia Mod noapte este activată.

apare când temporizatorul este dezactivat de sistemul de control centralizat.

Setarea Night setback (Mod noapte) nu va funcţiona în următoarele situaţii:
când unitatea funcţionează, când funcţia Mod noapte este dezactivată, în timpul unei erori, în timpul verificării (în meniul service), în timpul testului de funcţionare, în timpul diagnozei telecomenzii, când ceasul nu este setat, în timpul setării funcţiilor, când sistemul este comandat centralizat (funcţionarea pornit/oprit, setarea temperaturii sau funcţionarea temporizatorului de la telecomanda loacă este interzisă).

Setare funcţii

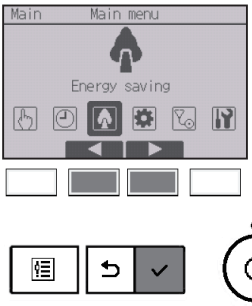
Restriction (Restricţie)

Main P

Configurarea restricţiei intervalului de temperatură

Operare buton

1



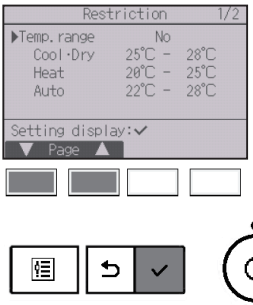
Selectaţi „Energy saving” din meniul Principal (consultaţi pagina 22), şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

2



Mutaţi cursorul pe „Restriction” cu butonul F1 sau F2 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

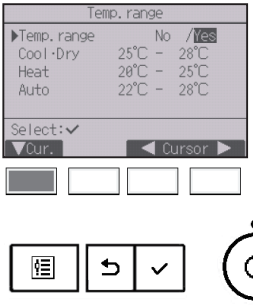
3



Configurările curente vor fi afişate.

Mutaţi cursorul pe „Temp. range” cu butoanele F1 sau F2 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

4

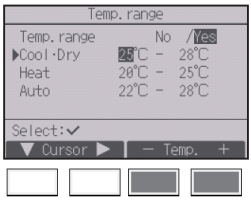


Va apărea ecranul pentru configurarea intervalului de temperatură.

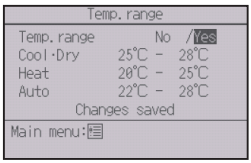
Mutaţi cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 din „Temp. range (Interval temp)”, „Cool•Dry (Rece•Uscat)”, „Heat (Cald)” sau „Auto”.

Setare funcţii

5







Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

- Temp. range (Interval temp.):
  No (nerestricţionat) sau Yes (restricţionat)
- Cool•Dry (Rece•Uscat):
  Limita superioară şi inferioară de temperatură (trepte de 1°C)
- Heat (Cald):
  Limita superioară şi inferioară de temperatură (trepte de 1°C)
- Auto:
  Limita superioară şi inferioară de temperatură (trepte de 1°C)

* Intervalele de temperatură pentru modurile Cald, Rece şi Uscat trebuie să respecte condiţiile de mai jos:

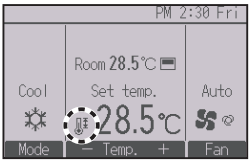
- Limita superioară pentru răcire - limita superioară pentru încălzire ≥ Diferenţa minimă de temperatură (variază în funcţie de modelul unităţii de interior)
- Limita inferioară pentru răcire - limita inferioară pentru încălzire ≥ Diferenţa minimă de temperatură (variază în funcţie de modelul unităţii de interior)

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.

Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE



Va fi afişat pe ecranul Principal în modul Complet atunci când intervalul de temperatură este restricţionat.

Restriction (Restricţie)

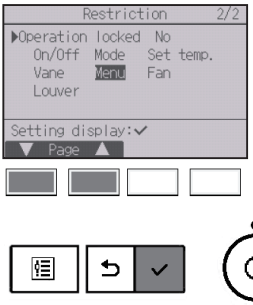
Main P

Funcţia Blocare funcţionare

Pentru a activa funcţia de blocare funcţionare configuraţi elementul „Operation locked” pe „Yes”.

Operare buton

1



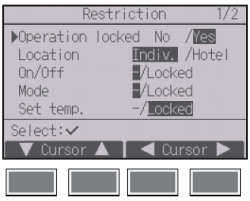


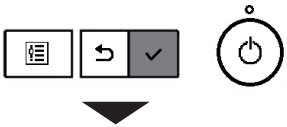
Afişează ecranul de configurare a Restriction. (Consultaţi pagina 48.)

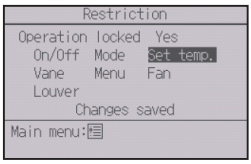
Mutaţi cursorul pe „Operation locked” şi apăsaţi pe butonul [SELECTARE].

Setare funcţii

2







Se va afişa ecranul pentru efectuarea configurărilor funcţiei de blocare a funcţionării.

Mutaţi cursorul la articolul dorit folosind butoanele F1 sau F2 din „Operation locked (Funcţionare blocată)”, „Location (Locaţie)”, „On/Off (Pornit/Oprit)”, „Mode (Mod)”, „Set temp. (Setare temperatură)”, „Menu (Meniu)”, „Fan (Ventilator)”, „Louver (Fantă)” sau „Vane (Paletă)”.

Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

- Operation locked: No (dezactivat)/Yes (activat)
- Location: „Individual” sau „Hotel”
- On/Off: Funcţionare pornită/oprită
- Mode: Setare mod de operare
- Set temp.: Setarea temp. de preconfigurare
- Vane: Setare paletă
- Menu: Setare meniu
- Fan: Setare viteză ventilator
- Louver: Setare fantă

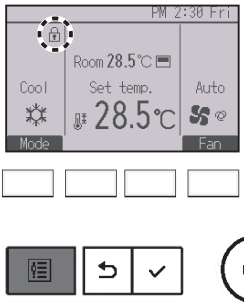
„-” / „Locked (Blocat)”

Când pentru setarea „Location” se alege „Hotel”, următoarele operaţiuni vor fi blocate automat: Mod, Paletă, Meniu şi Fantă.

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.
Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE



Va fi afişat pe ecranul Principal în modul Complet atunci când configurarea funcţiei blocare funcţionare este activată.

Ghidul de funcţionare care corespunde funcţiei blocate va fi suprimat.

Pentru a afişa meniul principal când configurarea meniului este blocată, ţineţi apăsat butonul Menu timp de zece secunde sau mai multe. Introduceţi parola de administrator în ecranul de introducere a parolei.

Setare funcţii

Energy saving (Economisirea energiei)

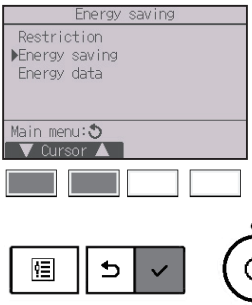
Main P

Revenirea automată la temperaturile presetate

După ce funcţia Revenire automată este activată, când modul de operare se schimbă sau este realizată operaţia PORNIT/OPRIT de la această telecomandă, temperatura setată revine automat la temperatura necesară, indiferent de timpul setat.

Operare buton

1



Selectaţi „Energy saving” din meniul Energy saving şi apăsaţi butonul SELECTARE.

2



Configurările curente vor fi afişate.

Mutaţi cursorul pe „Auto return” cu butoanele F1 sau F2, şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

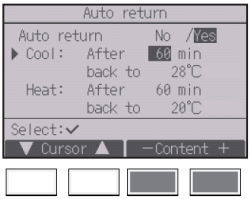
3



Se va afişa ecranul de configurare a revenirii automate la temperaturile presetate.

Mutaţi cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 sau F2 din „Auto return (Revenire automată)”, „Cool (Rece)” sau „Heat (Cald)”.

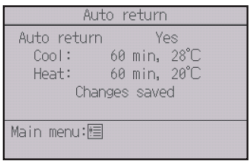
4



Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

- Auto return (Revenire automată):
  No (Nu) (dezactivat)/Yes (Da) (activat)
- Cool (Rece):
  Intervalul de configurare a regulatorului de program este de la 30 la 120 de minute cu trepte de creştere de 10 minute.
  Intervalul de configurare a temperaturii este de la 19 la 30°C (67 la 87°F) (trepte de 1°C).
- Heat (Cald):
  Intervalul de configurare a regulatorului de program este de la 30 la 120 de minute cu trepte de creştere de 10 minute.
  Intervalul de configurare a temperaturii este de la 17 la 28°C (63 la 83°F) (trepte de 1°C).

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările. „Cool” include „Dry” şi modurile „Auto Cool” şi „Heat” include modul „Auto Heat”.
Va apărea ecranul pentru configurarea elementului principal.



Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

Setările de pentru Regulatorul de program sau Temperatură presetată nu vor avea efect când Interval temp. este limitat şi când sistemul este controlat centralizat (când nu este permisă setarea Intervalului temp. de pe telecomanda locală). Când sistemul este controlat centralizat (când nu este permisă funcţionarea regulatorului de program de pe telecomanda locală), va fi dezactivată numai setarea Regulator de program.

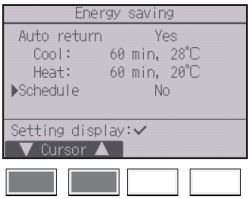
Setare funcţii

Energy saving (Economisirea energiei) Main P

Configurarea programului de economisire a energiei

Operare buton

1

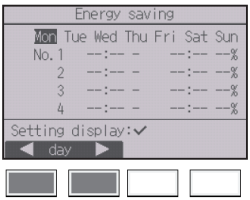




Afişează ecranul de „Energy saving”. (Consultaţi pagina 54.)

Mutaţi cursorul pe „Schedule” şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

2

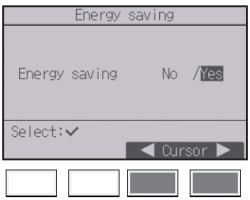




Va apărea ecranul pentru viualizarea programului.

Apăsaţi pe butonul F1 sau F2 pentru a vizualiza configurările pentru fiecare zi a săptămânii.
Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de configurare.

3

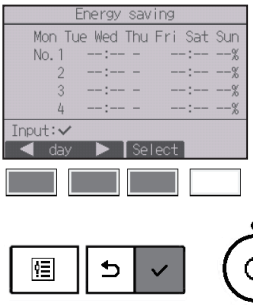




Va fi afişat ecranul pentru activarea (Yes)/ dezactivarea (No) programării funcţionării în modul economie de energiei.

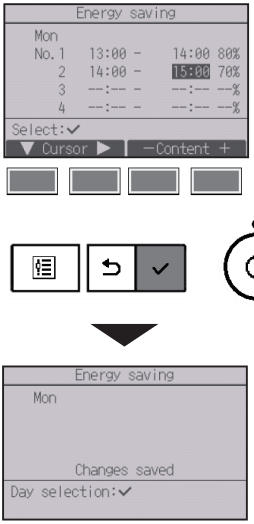
Selectaţi „No” sau „Yes” cu ajutorul butonului F3 sau F4.
Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de modificare a configurării/selectare a zilei săptămânii.

4



Se va afişa ecranul de modificare a configurării/ selectare a zilei săptămânii.
Pentru fiecare zi pot fi configurate până la patru modele de operare.
Mutaţi cursorul pe ziua dorită a săptămânii cu butonul F1 sau F2 şi apăsaţi butonul F3 pentru a o selecta. (Pot fi selectate mai multe zile.)
Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a merge la ecranul de configurare a modelului.

5



Se va afişa ecranul de configurare a modelului.
Apăsaţi pe butonul F1 pentru a muta cursorul pe numărul modelului dorit.
Mutaţi cursorul pe elementul dorit cu butonul F2 din oră start, oră stop şi valoarea de economie de energie (aflate în această ordine începând de la stânga).

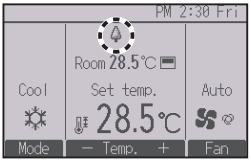
Modificaţi configurările cu butonul F3 sau F4.

- Oră start/stop:
  reglabil cu intervale de creştere de 5 minute
  * Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru a avansa rapid numerele.
- Valoarea de economie de energie:
  Intervalul configurării este de la 0% şi 50 la 90% cu trepte de creştere de 10%.

Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.
Un ecran de confirmare va fi afişat.

> Cu câte este mai mică valoarea, cu atât este mai mare efectul de economie de energie.

Setare funcţii



Va fi afişat pe ecranul Principal în modul Complet atunci când unitatea funcţionează în modul economie de energie.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a merge înapoi la ecranul de selectare a modificării setării / ziua săptămânii ..... Butonul [SELECTARE]
- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul [MENIU]
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul [REVENIRE]

Energy data (Date privind energia) (numai Mr. SLIM)

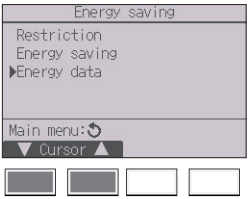
Main

Afişarea datelor privind energia (pentru unităţi de oră, lună şi zi)

Se afişează consumul de energie în unităţi de oră (pentru o lună) sau pe lună/zi (pentru 14 luni).

Operare buton

1

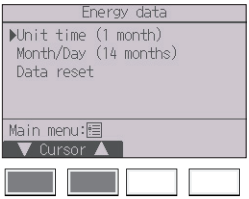




Afişează ecranul de „Energy saving”. (Consultaţi pagina 54.)

Mutaţi cursorul pe „Energy data” şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

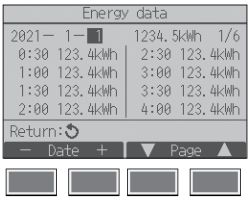
2

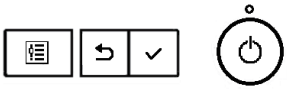




Selectaţi „Unit time” (Unităţi de oră) sau „Month/Day” (Lună/zi) cu ajutorul butonului F1 sau F2 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

Setare funcţii





[Date unităţi de oră]

Afişează consumul de energie pentru ultima perioadă de 31 de zile, inclusiv ziua curentă. (Se afişează pe şase pagini de ecran.)

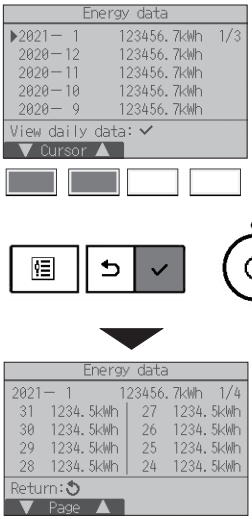
- Pentru a selecta o dată: butonul F1 sau F2
- Pentru a comuta între pagini: butonul F3 sau F4

* Se va afişa „-” în cazul în care datele privind consumul de energie nu sunt colectate în mod adecvat.

* Dacă se întrerupe alimentarea în timpul colectării datelor, datele nu vor fi colectate, însă datele necolectate vor fi incluse în datele colectate ulterior.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE



[Date lunare/Date zilnice]

Afişează consumul de energie din ultima perioadă de 14 luni, inclusiv luna curentă.

Selectaţi luna cu butonul F1 sau F2 de pe ecranul de afişare a datelor lunare (afişate pe trei pagini de ecran) şi apăsaţi butonul SELECTARE pentru a trece la ecranul de afişare a datelor zilnice (afişate pe patru pagini de ecran) aferente lunii în cauză.

Apăsaţi pe butonul REVENIRE de pe ecranul de afişare a datelor zilnice pentru a reveni la ecranul de afişare a datelor lunare pentru luna în cauză.

* Datele lunare nu vor fi afişate dacă alimentarea cu curent a fost întreruptă în luna respectivă.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

- Consumul de energie este estimat în baza stării de operare şi poate diferi de cantitatea efectivă.
- Consumul de energie al pieselor opţionale precum colectorul electric de praf nu este inclus.
- Când cu o singură telecomandă se gestionează mai multe aparate de aer condiţionat (mai multe sisteme de răcire), se va afişa suma consumurilor de energie ale tuturor aparatelor de aer condiţionat.

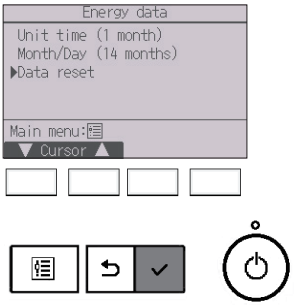
Setare funcţii

Resetarea datelor privind energia

Se iniţializează datele privind consumul de energie (în unităţi de oră, lună şi zi).

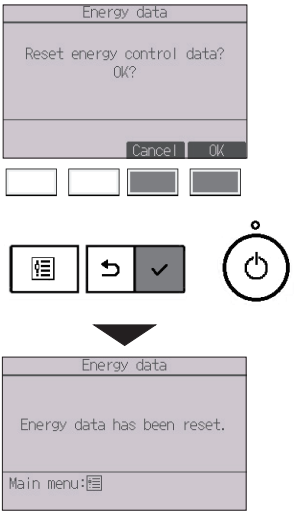
Operare buton

1



Selectaţi „Data reset” (Resetarea datelor) din meniul Date privind energia şi apăsaţi butonul SELECTARE.

2



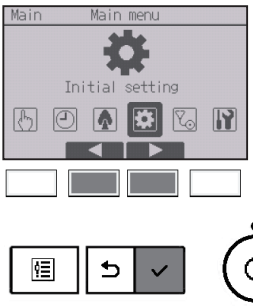
Introduceţi parola de administrator în ecranul de introducere a parolei şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

Apăsaţi pe butonul F4 pentru a reseta datele privind energia.

Clock (Ceas)

Operare buton

1



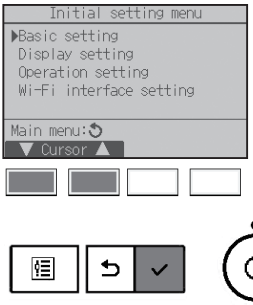
Selectaţi „Initial setting” din meniul Principal (consultaţi pagina 22) şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

Se solicită configurarea ceasului înainte de efectuarea următoarelor configurări.

- On/Off timer (Regulator de program pornit/oprit)
- OU silent mode (Mod silenţios unitate externă)
- Night setback (Mod noapte)
- Weekly timer (Regulator de program săptămânal)
- Energy saving (Economisirea energiei)

Dacă un anumit sistem nu prezintă controlere de sistem, ora nu va fi corectată automat.
În acest caz, corectaţi periodic ora.

2



Mutaţi cursorul pe „Basic setting” cu butoanele F1 sau F2, şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

3



Selectaţi „Clock” folosind butonul F1 sau F2 , şi apăsaţi butonul SELECTARE.

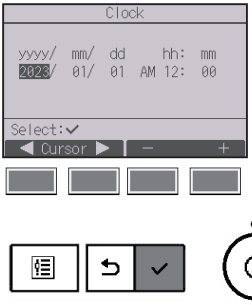
Setare funcţii

4



Mutaţi cursorul pe „Clock” cu butonul F1 sau F2 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

5



Mutaţi cursorul pe elementul dorit cu butonul F1 sau F2 de pe an, lună, dată, oră sau minut.
Creşteţi sau scădeţi valoarea pentru elementul selectat cu butonul F3 sau F4 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.
Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

Daylight saving time (Ora oficială de vară)

P

Descrierea funcţiei

Se poate seta ora de începere/finală de trecere la ora de vară. Funcţia de trecere la ora de vară va fi activată în funcţie de setări.

- Dacă un anumit sistem are un controler de sistem, dezactivaţi această setare pentru a menţine ora corectă.
- La începutul şi sfârşitul orei oficiale de vară, cronometrul se poate activa de două ori sau deloc.
- Această funcţie nu va fi activă dacă nu este setat ceasul.

Operare buton

1



Selectaţi „Clock” din meniul Basic setting şi apăsaţi butonul SELECTARE.

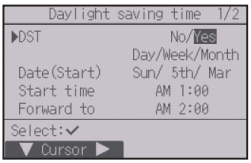
2

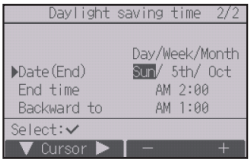


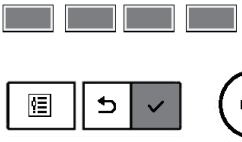
Mutaţi cursorul pe „Daylight saving time” cu butonul F1 sau F2 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

Setare funcţii

3







Mutaţi cursorul peste următoarele articole cu ajutorul butonului F1 pentru a realiza configuraţiile.

• DST
Selectaţi „No” (dezactivare) sau „Yes” (activare) cu ajutorul butonului F2. Setarea implicită este „No”.

• Date(Start)*1
Setează ziua săptămânii, numărul săptămânii şi luna cu ajutorul butonului F3 sau F4. Setarea implicită este „Sun/5th/Mar”.

• Start time
Setează ora de iniţiere pentru ora oficială de vară cu ajutorul butonului F3 sau F4.

• Forward to
Setează ora la care ceasul va fi dat înainte la ora de iniţiere de mai sus cu ajutorul butonului F3 sau F4.

• Date(End)*1 (pagina 2)
Setează ziua săptămânii, numărul săptămânii şi luna cu ajutorul butonului F3 sau F4. Setarea implicită este „Sun/5th/Oct”.

• End time (pagina 2)
Setează ora de finală pentru ora oficială de vară cu ajutorul butonului F3 sau F4.

• Backward to (pagina 2)
Setează ora la care ceasul va fi dat înapoi la ora finală de mai sus cu ajutorul butonului F3 sau F4.

*1 Dacă se selectează „5th (a cincea)” pentru numărul săptămânii şi aceasta nu există în luna selectată din an, setarea este considerată a fi „4th (a patra)”.



Apăsaţi pe butonul SELECTARE pentru a salva setările.
Un ecran de confirmare va fi afişat.

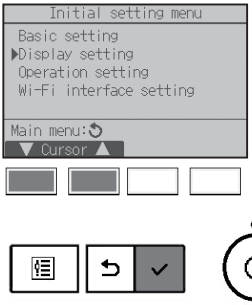
Navigarea prin ecrane
- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

Main display (Ecranul Principal)

Main P

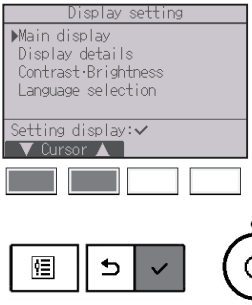
Operare buton

1



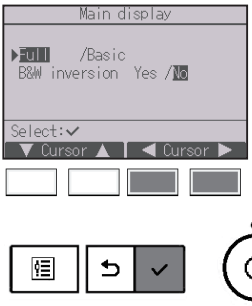
Selectaţi „Display setting” din meniul Initial setting şi apăsaţi butonul SELECTARE.

2



Mutaţi cursorul pe „Main display” cu butoanele F1 sau F2, şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

3



Selectaţi „Full (Complet)” sau „Basic (Bază)” (consultaţi pagina 7) cu ajutorul butonului F3 sau F4 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

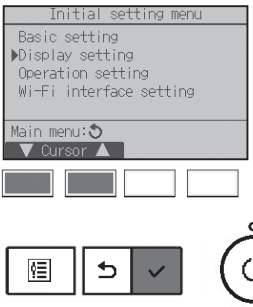
Setare funcţii

Setare inversare alb şi negru

Main P

Operare buton

1



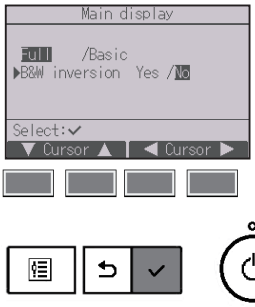
Selectaţi „Display setting” din meniul Initial setting şi apăsaţi butonul SELECTARE.

2



Mutaţi cursorul pe „Main display” cu butoanele F1 sau F2, şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

3

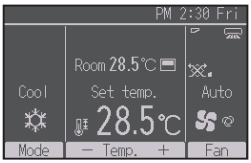


Selectaţi „B&W inversion” cu butonul F1 sau F2, şi selectaţi modul de afişare „Yes (Da)” sau „No (Nu)” cu butonul F3 sau F4, şi apăsaţi butonul SELECTARE. (Setarea implicită este „No (Nu)”.)

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

4



Selectând „Yes” se vor inversa culorile ecranului, fundalul alb se va face negru iar caracterele vor deveni albe, aşa cum se ilustrează în partea stângă.

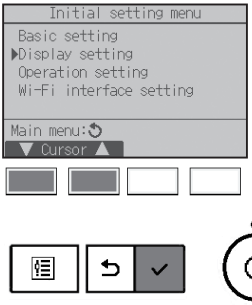
Setare funcţii

Contrast•Brightness (Contrast•Luminozitate)

P

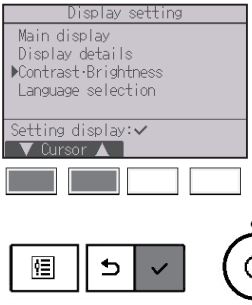
Operare buton

1



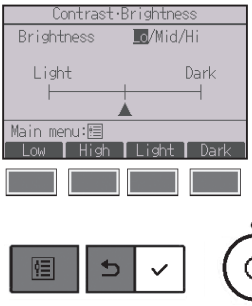
Selectaţi „Display setting” din meniul Initial setting şi apăsaţi butonul SELECTARE.

2



Mutaţi cursorul pe „Contrast•Brightness” cu butoanele F1 sau F2 şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

3



Reglaţi luminozitatea cu butonul F1 sau F2.
Reglaţi contrastul cu ajutorul butonului F3 sau F4 şi apăsaţi pe butonul MENIU sau REVENIRE.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

Selectare limbă

Descrierea funcţiei

Se poate configura limba dorită. Opţiunile limbă sunt engleză, franceză, germană, spaniolă, italiană, portugheză, suedeză, rusă, greacă, turcă, olandeză, cehă, maghiară şi poloneză.

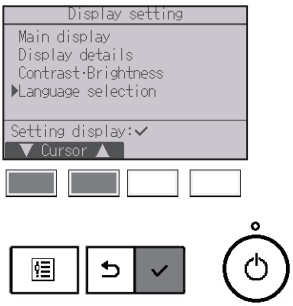
Operare buton

1



Selectaţi „Display setting” din meniul Initial setting şi apăsaţi butonul [SELECTARE].

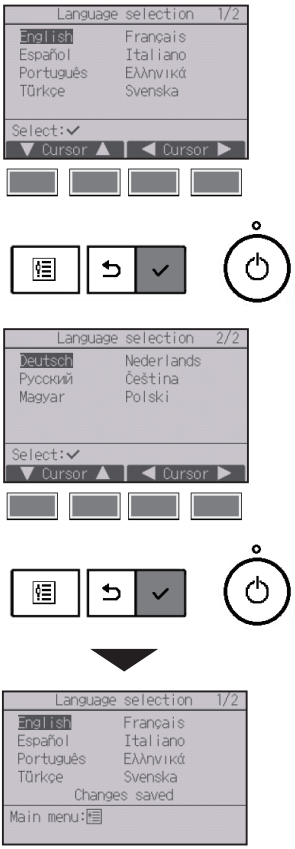
2



Mutaţi cursorul pe „Language selection” cu butoanele [F1] sau [F2], şi apăsaţi pe butonul [SELECTARE].

Setare funcţii

3



Mutaţi cursorul pe limba dorită cu ajutorul butoanelor F1 până la F4 şi apăsaţi butonul SELECTARE pentru a salva configurarea.

Atunci când sursa de alimentare este conectată pentru prima dată se afişează ecranul Language selection. Selectaţi limba pe care o doriţi. Sistemul nu va porni fără selectarea limbii.

Se va afişa un ecran care va indica realizarea salvării configurării.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE

Initialize remote controller (Iniţializare telecomandă) P

Descrierea funcţiei

Se poate reiniţializa telecomanda la setările din fabrică.
Reţineţi că următoarele date vor fi iniţializate. Telecomanda va fi pornită automat după iniţializare.

Setare regulator de program, Setare regulator de program săptămânal, Setare modul silenţios unitate externă, Setare economie energie, Setare opţiune economisire energie, Setare Principală/ Secundară, Setare ceas, Setare ora oficială de vară, Setare ecran Principal, Setare Contrast•Luminozitate, Setare Afişare detalii, Setare mod automat, Setare nume model, Setare număr de serie, Setare informaţii dealer, Informaţii despre erori, Parolă administrator, Parolă de întreţinere

Operare buton

1



Selectaţi „Others” din meniul Service şi apăsaţi pe butonul [SELECTARE].

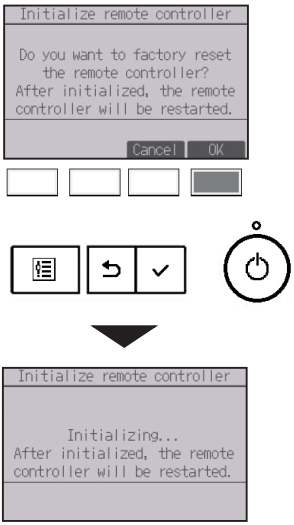
2



Mutaţi cursorul pe „Initialize remote controller” cu butoanele [F1] sau [F2], şi apăsaţi pe butonul [SELECTARE].

Setare funcţii

3



Selectaţi „OK” cu ajutorul butonului F4.

Telecomanda va fi pornită automat după iniţializare.

Remote controller information (Informaţii despre telecomandă)

P

Descrierea funcţiei

Informaţiile telecomenzii în utilizare pot fi verificate.

Operare buton

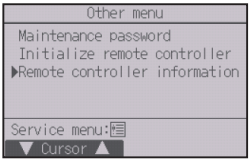
1





Selectaţi „Others” din meniul Service şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

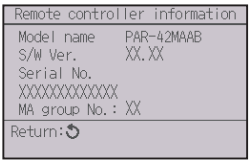
2

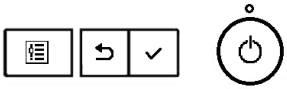




Mutaţi cursorul pe „Remote controller information” cu butoanele F1 sau F2, şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

3





Numele modelului, versiunea software, numărul de serie şi numărul grupului MA ale telecomenzii utilizate pot fi verificate.

Soluţionarea problemelor

Informații privind scurgerea de refrigerant

La detectarea unei scurgeri de refrigerant, verificaţi toate unităţile din sistem de răcire cu refrigerant, iar dacă alarma continuă să sune, deschideţi ferestrele şi aerisiţi bine spaţiul şi apoi contactaţi contractorul HVAC pentru asistenţă imediată. Dacă alarma sună de la mai multe telecomenzi, oprirea alarmei de la o telecomandă nu va opri alarma de la alte telecomenzi.

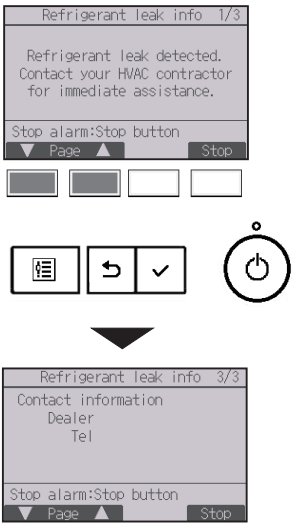
Telecomandă principală/Telecomandă secundară

În cazul în care apar scurgeri de refrigerant, se vor lua următoarele măsuri.

- Codul de eroare 1521 va apărea pe telecomanda conectată la unitatea interioară cu scurgere de refrigerant. LED-ul PORNIT/OPRIT şi lumina de fundal vor lumina intermitent şi se va auzi o alarmă.
- Dacă senzorul şi kitul de alarmă detectează o scurgere de refrigerant, codul de eroare 1524 va apărea pe telecomandă. LED-ul PORNIT/OPRIT va lumina intermitent, dar nu se va auzi nicio alarmă.

Operare buton

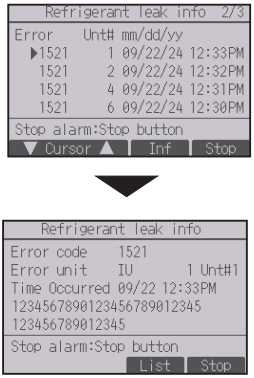
1



Apare mesajul.
Apăsaţi butonul F1 sau F2 pentru a merge la pagina următoare.

Informaţiile de contact (numărul de telefon al dealerului) apar pe ultima pagină. Informaţiile de contact trebuie să fie înregistrate înainte de a fi afişate.

2



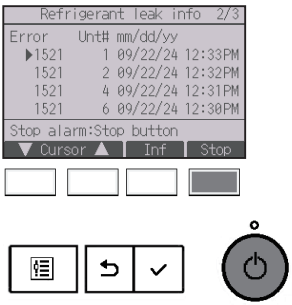
Apare o listă a unităţilor interioare care prezintă scurgeri de refrigerant.

* Vor apărea numai erorile legate de scurgerile de refrigerant.

Apăsaţi butonul F1 sau F2 pentru a selecta eroarea şi apăsaţi butonul F3.

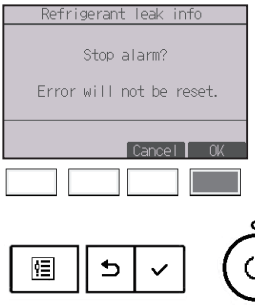
Vor fi afişate codul de eroare, sursa de eroare, adresa sursei de eroare, data apariţiei, numele modelului şi numărul de serie.

3



Pentru a opri alarma, apăsaţi butonul F4 sau PORNIT/OPRIT.

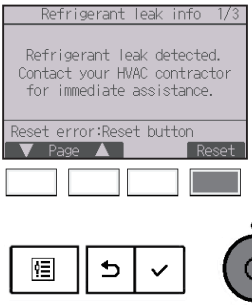
4



Apăsaţi butonul F4.
Alarma se va opri.

Soluţionarea problemelor

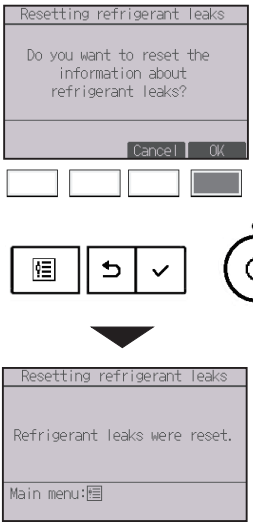
5



Pentru a reseta eroarea după oprirea alarmei, apăsaţi butonul F4 sau PORNIT/OPRIT.

- **Toate erorile care apar vor fi resetate colectiv.**
- **Erorile nu pot fi resetate în timp ce funcţionarea Pornit/Oprit este interzisă.**

6



Apăsaţi butonul F4.
Eroarea va fi resetată.

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Fereastra revine la ecranul Principal după expirarea a 30 de secunde.

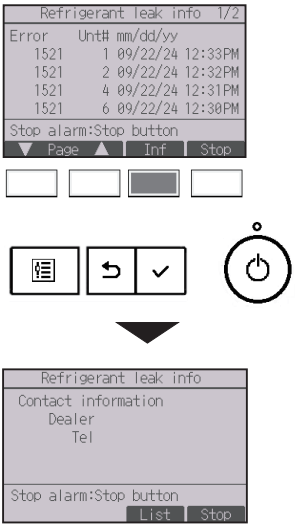
Când setarea Principală/Secundară este setată la Funcţia de supraveghere

Atunci când este emis codul de eroare 1521, 1522, 1524 sau 1529 privind scurgerile de refrigerant, va apărea următoarea fereastră, va suna alarma, iar LED-ul PORNIT/OPRIT şi lumina de fundal vor lumina intermitent.
Luaţi măsuri împotriva scurgerilor de refrigerant şi reporniţi telecomanda. Ecranul Principal va reapărea.

* Când setarea alarmei telecomenzii este setată la OPRIT, alarma nu va suna, iar lumina de fundal nu va lumina intermitent.
* Atunci când în sistem apar scurgeri de refrigerant de la mai multe unităţi, va fi afişată adresa fiecărei unităţi cu scurgeri de refrigerant. Este posibil ca unele adrese să nu fie afişate în funcţie de momentul apariţiei.
* 1521: Scurgere de refrigerant detectată de senzorul intern al unităţii interioare
  1522: Scurgere de refrigerant detectată de senzorul intern al unităţii interioare sau defecţiune a senzorului intern al unităţii interioare
  1524: Scurgere de refrigerant detectată de senzor şi kitul de alarmă
  1529: Scurgere de refrigerant detectată de unitatea sursă de căldură

Operare buton

1



Vor fi afişate codul de eroare, adresa sursei de eroare şi data apariţiei.

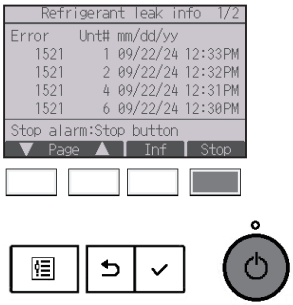
* Vor apărea numai erorile legate de scurgerile de refrigerant.

Apăsaţi butonul F3.

Informaţiile de contact (numărul de telefon al dealerului) trebuie să fie înregistrate înainte de a fi afişate.

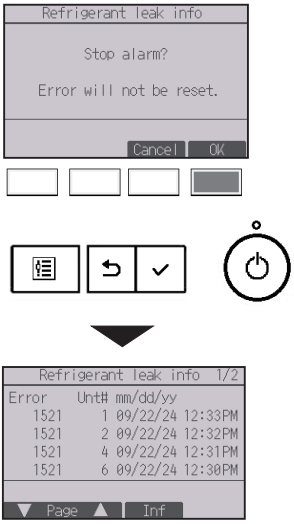
Soluţionarea problemelor

2



Pentru a opri alarma, apăsaţi butonul F4 sau PORNIT/OPRIT.

3



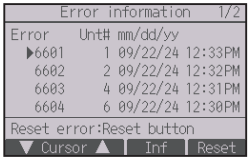
Apăsaţi butonul F4.
Alarma se va opri.

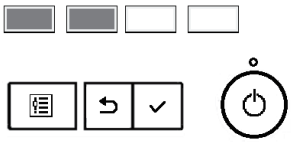
Error information (Informaţii referitoare la erori)

Când apare o eroare, va apărea următorul ecran şi LED-ul PORNIT/OPRIT va lumina intermitent. Verificaţi starea erorii, opriţi funcţionarea şi consultaţi-vă dealerul.

Operare buton

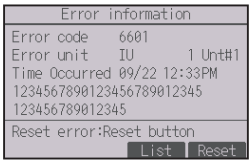
1





Va apărea o listă a erorilor care apar.
Apăsaţi butonul F1 sau F2 pentru a selecta eroarea şi apăsaţi butonul F3.

Apăsarea butonului F1 în timp ce cursorul se află pe linia de jos va afişa pagina următoare.



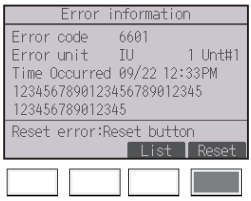
Vor apărea codul de eroare, sursa de eroare, adresa sursei de eroare, numele modelului unităţii, data şi ora la care a apărut o eroare şi numărul de serie. Denumirea modelului şi numărul serial vor fi afişate numai dacă aceste informaţii au fost înregistrate.

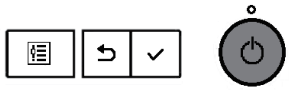


Informaţiile de contact (numărul de telefon al dealerului) vor apărea pe ultima pagină.
Informaţiile de contact (numărul de telefon al dealerului) vor fi afişate dacă aceste informaţii au fost înregistrate.

Soluţionarea problemelor

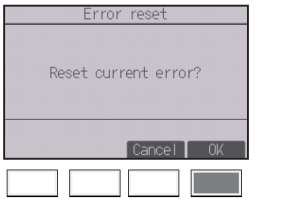
2

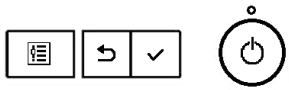




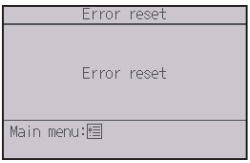
Apăsaţi butonul F4 sau butonul PORNIT/OPRIT pentru a reseta eroarea produsă.

- **Toate erorile care apar vor fi resetate colectiv.**
- **Erorile nu pot fi resetate în timp ce funcţionarea Pornit/Oprit este interzisă.**





Selectaţi „OK” cu ajutorul butonului F4.

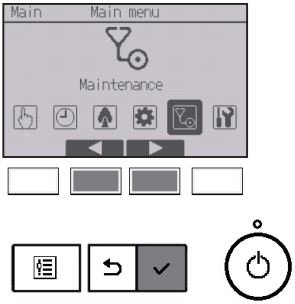


Un ecran de confirmare va fi afişat.

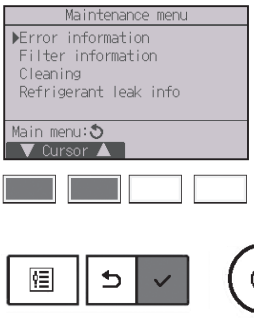
Navigarea prin ecrane

• Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU

Verificarea informaţiilor referitoare la eroare



Deşi nu au apărut erori, pagina 2/2 din informaţii referitoare la eroare (consultaţi pagina 81) poate fi vizualizată din funcţionarea meniului.
Selectaţi meniul „Maintenance” din meniul Principal şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

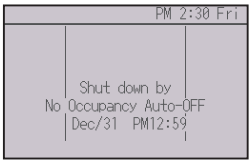


Pentru a afişa ecranul cu informaţii despre eroare, selectaţi „Error information” din meniul Maintenance.
Erorile nu pot fi resetate.

Soluţionarea problemelor

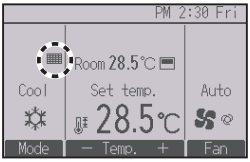
Neocupat oprire automată

Ecranul următor va apărea pentru modelul de panou 3D i-See sensor când unitatea este oprită din cauza funcţiei Neocupat oprire automată a opţiunii economie de energie.
Consultaţi Cartea de instrucţiuni al unităţii interne pentru setarea 3D i-See sensor.



Întreţinere

Filter information (Informaţii referitoare la filtru)

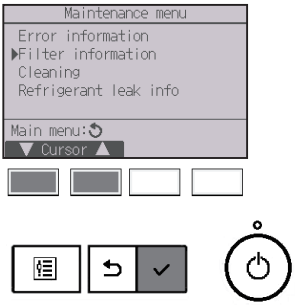


Va fi afişat ▦ pe ecranul Principal în modul Complet atunci trebuie curăţate filtrele.

Spălaţi, curăţaţi sau înlocuiţi filtrele la apariţia semnului.
Pentru detalii consultaţi Manual cu instrucţiuni al unităţii interne.

Operare buton

1



Selectaţi „Filter information” din meniul Maintenance şi apăsaţi pe butonul SELECTARE.

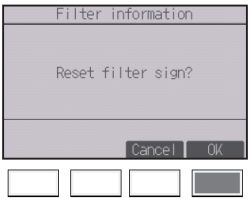
2



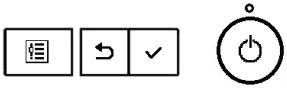
Apăsaţi pe butonul F4 pentru a reconfigura semnul filtru.
Pentru modul de curăţare a filtrului consultaţi Manual cu instrucţiuni al unităţii interne.

Întreţinere

3



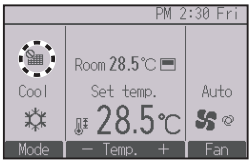
Selectaţi „OK” cu ajutorul butonului F4.





Un ecran de confirmare va fi afişat.

Navigarea prin ecrane
- Pentru a reveni la meniul Principal ..... Butonul MENIU
- Pentru a reveni la ecranul anterior ..... Butonul REVENIRE



Atunci când este afişat pe ecranul Principal în Modul Complet, sistemul este controlat centralizat şi semnul filtru nu poate fi reconfigurat.

Dacă sunt conectate două sau mai multe unităţi interne, timpul de curăţare a filtrului pentru fiecare unitate poate fi diferit, în funcţie de tipul filtrului.
Pictograma va fi afişată atunci când filtrul de la unitatea principală trebuie curăţat.
Atunci când semnul filtru este reconfigurat, timpul de funcţionare cumulat al tuturor unităţilor va fi reconfigurat.

Pictograma este programată să apară după o anumită perioadă de funcţionare, bazându-se pe premisa că unităţile interne sunt montate într-o incintă cu o calitate obişnuită a aerului. În funcţie de calitatea aerului, filtrul poate necesita o curăţare mai frecventă.

Timpul cumulat la care filtrul trebuie curăţat depinde de model.

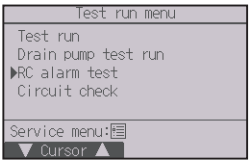
RC alarm test (Test de alarmă telecomandă)

Descrierea funcţiei

Utilizaţi pentru a verifica dacă alarma porneşte şi dacă LED-ul PORNIT/OPRIT şi lumina de fundal luminează intermitent.

Operare buton

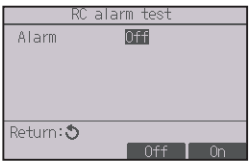
1

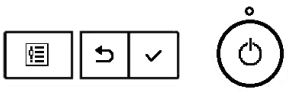




Selectaţi „RC alarm test (Test de funcţionare alarmă telecomandă)” din meniul Test de funcţionare şi apăsaţi butonul SELECTARE.

2





Apăsaţi butonul F4 pentru a declanşa alarma şi pentru a face LED-ul PORNIT/OPRIT şi lumina de fundal să lumineze intermitent.
Apăsaţi butonul F3 pentru a opri sunetul alarmei şi intermitenţa LED-ului PORNIT/OPRIT şi a luminii de fundal.

Verificaţi telecomanda periodic pentru a vă asigura că sunetul alarmei, LED-ul PORNIT/OPRIT şi lumina de fundal funcţionează corect. Consultaţi biroul dvs. de vânzări dacă se constată vreo problemă cu telecomanda (de exemplu, nu se aude nicio alarmă, sunetul alarmei este prea redus sau LED-ul PORNIT/OPRIT şi lumina de fundal nu luminează intermitent).

Specificaţii

Specificaţiile telecomenzii

	Specificaţie
Dimensiunea produsului	120(W) × 120(H) × 14,5(D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Greutate netă	0,19 kg (27/64 lbs)
Tensiunea de alimentarea nominală	12 V CC (furnizat de la unităţi interne)
Consumul de curent	0,3 W *0,45 W când se aude sunetul alarmei.
Sonerie	65 dB (la o distanţă de 1 m)
Mediul de utilizare	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Umiditate 25 ~ 90% RH (fără condensare la rouă)
Material	Corp principal: PC + ABS
Condiții de instalare	Numai în interior * Atunci când utilizaţi telecomanda ca o funcţie de detectare a scurgerilor de refrigerant A2L, instalaţi-o într-o locaţie în care indicaţia de alarmă (LED PORNIT/OPRIT şi lumină de fundal intermitentă) şi sunetul de alarmă pot fi observate cu uşurinţă.

Listă de funcţii (începând cu martie 2026)

○ : Suportat × : Nesuportat

	Funcţie	CITY MULTI	Mr. SLIM	Parolă solicitată
Putere	Pornit/Oprit	○	○	-
Setări	Modul de operare	○	○	-
	Modul Auto (două valori de referinţă)	○	○	-
	Temperaturile presetate	○	○	-
	Viteza ventilatorului	○	○	-
Meniu operare	Paletă-3D i-See-Ventilare (Lossnay)	○	○	-
	Putere mare	×	○	-
	Configurarea manuală a unghiului palete	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Meniu regulator de program	Regulator de program (Regulator de program pornit/oprit)	○	○	administrator
	Regulator de program (Regulatorul de program Auto-Oprit)	○	○	administrator
	Regulator de program săptămânal	○	○	administrator
	Mod silenţios unitate externă	○	○	administrator
	Mod noapte	○	○	administrator
Meniu de economisire a energiei	Restricţionare Interval de temperatură	○	○	administrator
	Funcţia Blocare funcţionare	○	○	administrator
	Revenire automată	○	○	administrator
	Programare	×	○	administrator
Date privind energia	Date privind energia (unităţi de oră, lună/zi)	×	○	-
	Resetarea datelor	×	○	administrator
Meniu iniţial de setări	Main/Sub (Principală/Secundară)	○	○	administrator
	Ceas	○	○	administrator
	Configurarea formatului afişajului ceasului	○	○	administrator
	Ora oficială de vară	○	○	administrator
	Ecranul Principal	○	○	administrator
	Inversare alb şi negru	○	○	administrator
	Contrast•Luminozitate	○	○	administrator
	Selectare limbă	○	○	administrator
	Parolă (Administrator)	○	○	administrator
	Configurarea interfeţei Wi-Fi	×	○	administrator
Meniu service	Iniţializare telecomandă	○	○	întreţinere
	Informaţii despre telecomandă	○	○	întreţinere
	Test de funcţionare	○	○	întreţinere
	Obţineţi numele modelelor şi numerele de serie	×	○	întreţinere
	Informaţii de intrare model	○	○	întreţinere
	Informaţii de intrare dealer	○	○	întreţinere
	Setare funcţii	○	○	întreţinere
	Lossnay	○	×	întreţinere
	Rotaţie	×	○	întreţinere
	Pairing (Împerechere)	○	×	întreţinere
	Întreţinere potrivită	×	○	întreţinere
	Fan operation (Funcţionare ventilator)	○	×	întreţinere
	Parolă (Întreţinere)	○	○	întreţinere

Specificaţii

○ : Suportat × : Nesuportat

	Funcţie	CITY MULTI	Mr. SLIM	Parolă solicitată
Meniu întreţinere	Panou cu coborâre automată	○	○	-
	Informaţii referitoare la erori	○	○	-
	Informaţii referitoare la filtru	○	○	-
	Refrigerant leak info (Informaţii privind scurgerea de refrigerant)	○	○	-

* Funcţiile suportate variază în funcţie de modelul unităţii.

Lista funcţiilor care pot/nu pot fi utilizate în combinaţie

	Putere mare	Regulator de program pornit/oprit	Regulatorul de program Auto-Oprit	Regulator de program săptămânal	Mod silenţios unitate externă	Interval de temperatură	Blocare funcţionare	Revenire automată	Programare economie de energie	Mod noapte
Putere mare		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Regulator de program pornit/oprit	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Regulatorul de program Auto-Oprit	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Regulator de program săptămânal	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Mod silenţios unitate externă	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Interval de temperatură	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Blocare funcţionare	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Revenire automată	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programare economie de energie	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Mod noapte	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○: Nu pot fi utilizate în combinaţie ×: Nu pot fi utilizate în combinaţie △ : Restricţionat

△ 1: Această funcţie este activată după finalizarea operaţiunii de mare putere, deoarece operaţiunea de mare putere are prioritate.
△ 2: Această funcţie nu poate fi operată dacă unele operaţii sunt blocate.
△ 3: Funcţia Mod noapte nu poate fi utilizată atunci când unitatea funcţionează cu configurarea Regulatorul de program pornire/oprire.
△ 4: Funcţia Oprire automată nu poate fi utilizată pentru funcţionarea Mod noapte.
△ 5: Funcţia Mod noapte nu poate fi utilizată atunci când unitatea funcţionează cu configurarea Regulatorul de program săptămânal.
△ 6: Setarea Interval de temperatură nu poate fi utilizată pentru funcţionarea Mod noapte.
△ 7: Funcţia Oprire automată nu poate fi utilizată pentru funcţionarea Mod noapte.

× 1: Configurarea Regulatorul de program săptămânal nu este efectivă pentru că Regulatorul de program pornit/oprit are prioritate.
× 2: Funcţia Revenire automată nu poate fi utilizată pentru că configurarea Intervalul de temperatură are prioritate.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_ro

<Originaaljuhendi tõlge>

et WT11046X01

CITY MULTI juhtsüsteem ja Mitsubishi Mr. SLIM-i kliimaseadmed

MA kaugjuhtimispaneel
PAR-42MAAB
Käsiraamat



Toote õigeks kasutamiseks lugege enne kasutamist hoolikalt selles juhendis toodud juhiseid.
Hoidke see edaspidiseks alles.
Veenduge, et kõik kaasasolevad juhendid edastatakse kõigile tulevastele kasutajatele.
Kaugjuhtimispaneeli ohutuse ja nõuetekohase toimimise tagamiseks tohib seda paigaldada vaid kvalifitseeritud personal.

Sisu

Ohutusnõuded 3

Toote omadused 5

Paneeli komponendid 5

Paneeli liides 5
Kuva 7

Menüüstruktuur ja ikoonid 9

Menüüstruktuur 9
Ikoonide selgitused 12

Põhitoimingud 13

Toide SISSE/VÄLJA 13
Töörežiimi, temperatuuri ja ventilaatori kiiruse seaded 14

Menüüs navigeerimine 17

Peamenüü loend 17
Alamkaugjuhtimispaneeli piirangud 20
Ülevaataja kaugjuhtimispaneeli piirangud 21
Peamenüüs navigeerimine 22

Funktsiooni seaded 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Tiivik•3D i-See•Ventilatsioon (Lossnay)) 23
High power (Suur võimsus) 28
Manual vane angle (Manuaalne tiiviku nurk) 29
Timer (On/Off timer) (Taimer (sisse-/väljalülitamise taimer)) 34
Timer (Auto-Off timer) (Taimer (Automaatse väljalülitamise taimer)) 37
Weekly timer (Nädalataimer) 39
OU silent mode (Väliseadme vaikne režiim) 42
Night setback (Öine reguleerimine) 45
Restriction (Piirang) 48
Energy saving (Energiasääst) 54
Energy data (Energiatarbimise andmed) (ainult Mr. SLIM) 59
Clock (Kell) 63
Daylight saving time (Suveaeg) 65
Main display (Põhikuva) 67
Musta ja valge ümberpööramise seaded 68
Contrast•Brightness (Kontrast•Eredus) 70
Keele valik 71
Initialize remote controller (Kaugjuhtimispaneeli lähtestamine) 73
Remote controller information (Kaugjuhtimispaneeli teave) 75

Tõrkeotsing 76

Külmaaine lekke teave 76
Error information (Tõrketeave) 81
Jõudeolek, automaatne väljalülitamine 84

Hooldus 85

Filter information (Filtri teave) 85
RC alarm test (Kaugjuhtimispaneeli alarmi test) 87

Spetsifikatsioonid 88

Paneeli spetsifikatsioonid 88
Funktsioonide loend (seisuga märts 2026) 89
Funktsioonide loend, mida saab/ei saa koos kasutada 91

Ohutusnõuded

- Lugege enne seadme kasutamist põhjalikult järgnevaid ohutusnõudeid.
- Turvalisuse tagamiseks järgige neid nõudeid hoolikalt.

⚠ **HOIATUS**	Tähistab surma või tõsise vigastuse ohtu.
⚠ **ETTEVAATUST**	Tähistab väiksema vigastuse või struktuurse kahjustuse ohtu.

- Pärast kasutusjuhendi lugemist andke see edasi lõppkasutajale, et ta saaks seda tulevikus kasutada.
- Hoidke kasutusjuhendit tuleviku tarbeks ja kasutage seda vajaduse järgi. Kasutusjuhend tuleb anda nende kätte, kes paneeli parandavad või ümber paigutavad. Veenduge, et juhend edastatakse kõigile tulevastele kasutajatele.

Üldised nõuded

⚠ HOIATUS

Ärge paigaldage seadet kohta, kus on suures koguses õli, naftat, orgaanilisi lahusteid või söövitavaid gaase, nagu näiteks vääveldioksiidi, või kus kasutatakse sageli happelisi/leeliselisi lahuseid või pihusteid. Need ained võivad takistada seadme tööd või põhjustada teatavate osade roostetamist, mis võib omakorda põhjustada elektrilööki, rikkeid, suitsu või tulekahju.

Lühise-, voolulekke-, elektrilöögi, rikete, suitsu- ja tulekahjuohu vähendamiseks ärge peske paneeli veega ega muude vedelikega.

Elektrilöögi, rikete, suitsu- ja tulekahjuohu vähendamiseks ärge puutuge lüliteid/nuppe ega muid elektrilisi osi märgade kätega.

Seadme desinfitseerimisel alkoholiga tuulutage ruumi piisavalt. Seadet ümbritsevad alkoholiaurud võivad seadme sisselülitamisel põhjustada tulekahju või plahvatuse.

Vigastus- ja elektrilöögiohu vähendamiseks lõpetage enne paneeli ümbruses kemikaali pritsimist paneeli töö ja katke paneel.

Vigastus- ja elektrilöögiohu vähendamiseks lõpetage enne paneeli puhastamist, hooldamist või kontrollimist paneeli töö ning lülitage vooluvõrgust välja.

Mis tahes kõrvalekaldumise (nt põlemislõhna) märkamisel peatage töö, lülitage toitelüliti välja ja võtke ühendust edasimüüjaga. Toote kasutamise jätkamine võib põhjustada elektrilöögi, rikkeid või tulekahju.

Paigaldage korralikult kõik nõutud katted, et niiskus ja tolm paneeli sisse ei pääseks. Tolmu kogunemine ja vesi võivad põhjustada elektrilööki, suitsu ja tulekahju.

Hapnikuvaeguse, mürgiste gaaside tekkimise, süttimise või tulekahju ohu vähendamiseks ventileerige ruumi, kui külmaaine lekib.

⚠ ETTEVAATUST

Tulekahju- või plahvatusohu vähendamiseks ärge asetage paneeli ümbrusse tuleohtlikke materjale ega kasutage tuleohtlikke pihusteid.

Paneeli kahjustamise ohu vähendamiseks ärge pritsige otse paneelile putukamürki ega muid tuleohtlikke pihusteid.

Keskkonnareostuse ohu vähendamiseks konsulteerige kaugjuhtimispaneeli nõuetekohaseks kõrvaldamiseks volitatud asutusega.

Elektrilöögi- ja riketeohu vähendamiseks ärge puudutage puutepaneeli, lüliteid ega nuppe mis tahes terava esemega.

Ohutusnõuded

Juhtseadme kahjustusohu vähendamiseks vältige kokkupuudet osade teravate servadega.

Vigastusohu vähendamiseks kandke paneeliga töötamisel kaitsevarustust.

Kaugjuhtimispaneeli purunenud ümbrisest põhjustatud vigastuste vältimiseks ärge rakendage kaugjuhtimispaneeli ümbrisele liiga palju jõudu.

Märkus: Külmaaine A2L lekketuvastusfunktsiooni kasutamisel kõlab helisignaal tugevusega 65 dB (1 m). Alarmi heli tugevus peab olema taustamürast 15 dB valjem, mistõttu paigaldage kaugjuhtimispaneel ruumi, milles olev taustamüra ei ületa 50 dB.

Nõuded paneeli liigutamiseks ja parandamiseks

⚠ HOIATUS

Paneeli tohib parandada või liigutada ainult kvalifitseeritud isik. Ärge võtke paneeli lahti ega muutke seda.
Vale paigaldamine või parandamine võib põhjustada vigastust, elektrilööki või tulekahju.

⚠ ETTEVAATUST

Lühise-, elektrilöögi-, tulekahju- või rikkeohu vähendamiseks ärge puudutage trükkplaati tööriistade ega kätega ning ärge laske tolmul trükkplaadile koguneda.

Lisanõuded

Paneeli kahjustamise vältimiseks kasutage paneeli paigaldamiseks, kontrollimiseks ja parandamiseks õigeid tööriistu.

See paneel on disainitud kasutamiseks ainult Mitsubishi Electric hoonehaldussüsteemiga. Paneeli kasutamine muude süsteemidega või teistel eesmärkidel võib põhjustada rikkeid.

Seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (kaasa arvatud lapsed), kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid jälgib või on juhendanud neid seadet kasutama.
Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

Värvimuutuse vältimiseks ärge kasutage paneeli puhastamiseks benseeni, vedeldit ega keemilise töötlusega puhastuslappe. Juhtseadme puhastamiseks pühkige seda pehme lapiga, mida on leotatud piisavas koguses vees lahustatud õrnatoimelises puhastusvahendis, ja pühkige kuiva lapiga kuivaks. Ärge kasutage lahjendamata puhastusvahendit.

Paneeli kahjustamise vältimiseks jälgige, et ei tekiks staatilist elektrit.

Seadet võivad kasutada pädevad või koolitatud kasutajad kauplustes, kergetööstuses ja põllumajandusettevõtetes või asjatundmatud isikud kommertskasutuseks.

Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohu vältimiseks asendama tootja, teenindustöötaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

Toote omadused

See kaugjuhtimispaneel toetab külmaaine A2L lekketuvastusfunktsiooni ning vajab järgmiste töötamise seadete seadistamist.

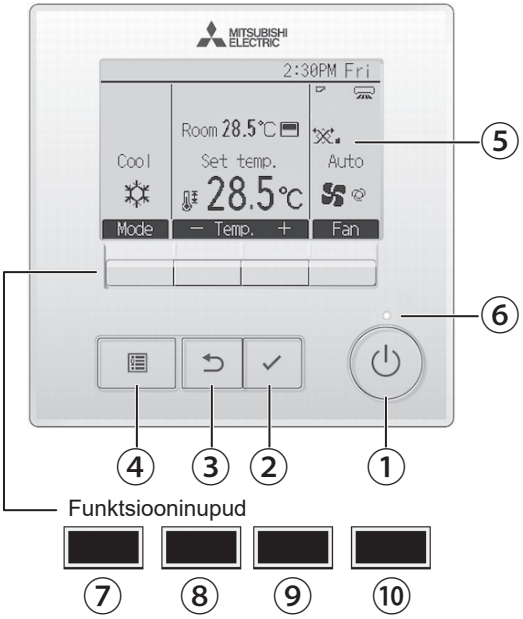
Main/Sub (Peamine/alam): toimib ühendatud siseseadmete kaugjuhtimispaneeli ja külmaaine lekke alarmina.

Supervisor (Ülevaataja): jälgib külmaaine leket külmaaine süsteemis, kuhu kaugjuhtimispaneel ühendatud on. See funktsioon on ette nähtud kasutamiseks jälgimisalal ja kliimaseadmeid ei saa kaugjuhtimispaneelilt juhtida.

* Seda kaugjuhtimispaneeli ei saa kasutada alamkaugjuhtimispaneelina.
* Lugege külmaaine lekke kohta teabe saamiseks selle juhendi peatükki Tõrkeotsing.
* Lugege väliseadme ANDMERAAMATUST teavet kergelt tuleohtliku külmaaine tuvastamist toetava süsteemi konfiguratsiooni kohta.
* Lugege peatükke Põhitoimingud, Menüüs navigeerimine ja Funktsiooni seaded, et saada teavet funktsioonide kohta, mis ei ole saadaval ülevaataja kaugjuhtimispaneeliks määratud kaugjuhtimispaneelil.

Paneeli komponendid

Paneeli liides



Paneeli komponendid

① Nupp SEES/VÄLJAS

Vajutage siseseadme ja ventilatsiooniseadme SISSE/VÄLJA lülitamiseks.

② Nupp VALI

Vajutage seadete salvestamiseks.

③ Nupp TAGASI

Vajutage eelmisele ekraanile naasmiseks.

④ Nupp MENÜÜ Lk 22

Vajutage peamenüü kuvamiseks.

⑤ Tagantvalgusega LCD

Kuvatakse menüü Töötamise seaded.
Kui tagantvalgus ei põle, siis paneb mis tahes nupu vajutamine tagantvalguse uuesti põlema ja see jääb olenevalt ekraanist mõneks ajaks põlema.

> Kui tagantvalgus ei põle, siis paneb mis tahes nupu vajutamine tagantvalguse uuesti põlema ega täida nupu funktsiooni. (välja arvatud nupp SEES/VÄLJAS)
> Kui tagantvalgustus on välja lülitatud, vajutage selle sisse lülitamiseks mis tahes klahvi.

⑥ SEES/VÄLJAS LED-TULI

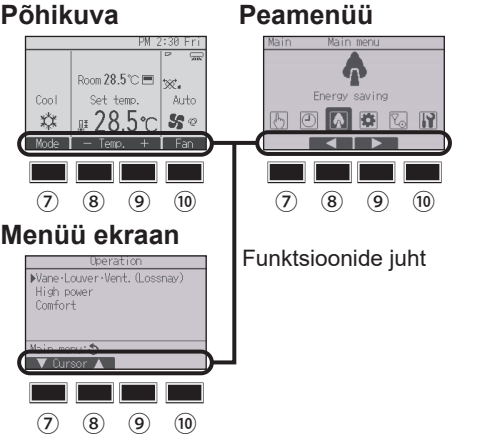
See LED-tuli süttib roheliselt, kui siseseade ja ventilatsiooniseade töötavad. See vilgub kaugjuhtimispaneeli käivitumisel või tõrke korral.

* Ülevaataja kaugjuhtimispaneelil olev LED-tuli ei sütti seadme töötamise ajal.

⑦ Funktsiooninupp F1

Põhikuva: vajutage töörežiimi muutmiseks.
Menüü ekraan: nupu funktsioon oleneb ekraanist.

Funktsiooninuppude funktsioonid muutuvad olenevalt ekraanile. Vaadake LCD-ekraani allosas kuvatavat nuppude funktsioonide juhti, et näha funktsioone, mida nad sellel ekraanil täidavad.
Kui süsteemi juhitakse keskselt, ei kuvata lukustatud nupule vastavat nuppude funktsioonide juhti.



⑧ Funktsiooninupp F2

Põhikuva: vajutage temperatuuri vähendamiseks.
Peamenüü: vajutage kursori vasakule liigutamiseks.
Menüü ekraan: nupu funktsioon oleneb ekraanist.

⑨ Funktsiooninupp F3

Põhikuva: vajutage temperatuuri suurendamiseks.
Peamenüü: vajutage kursori paremale liigutamiseks.
Menüü ekraan: nupu funktsioon oleneb ekraanist.

⑩ Funktsiooninupp F4

Põhikuva: vajutage ventilaatori kiiruse muutmiseks.
Menüü ekraan: nupu funktsioon oleneb ekraanist.

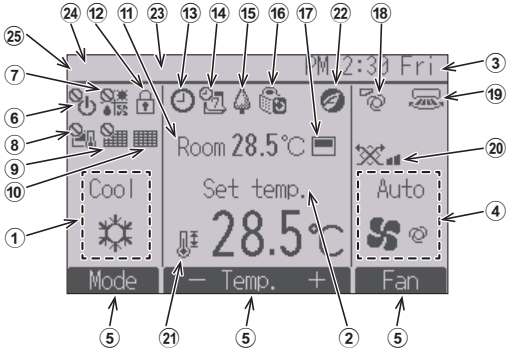
Kuva

Peamisel ja ülevaataja kaugjuhtimispaneelil kuvatakse erinevat teavet.
Ülevaataja kaugjuhtimispaneelilt ei saa kliimaseadmeid juhtida ega nende olekut kontrollida.

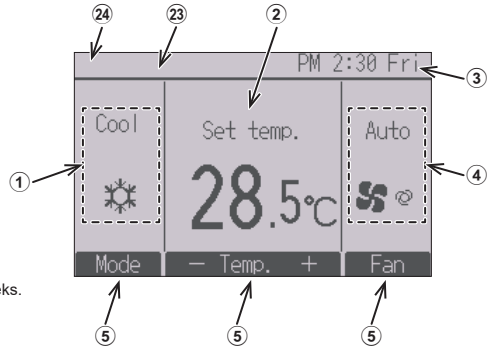
Main/Sub (Peamine/alam)

Põhikuva saab kuvada kahes erinevas režiimis: „Full“ (Täisrežiim) ja „Basic.“ (Põhirežiim)
Tehaseseade on „Full.“ Režiimile „Basic“ lülitumiseks tuleb muuta seadet peamise kaugjuhtimispaneeli seadetes. (Vt lk 67.)

<Täisrežiim>

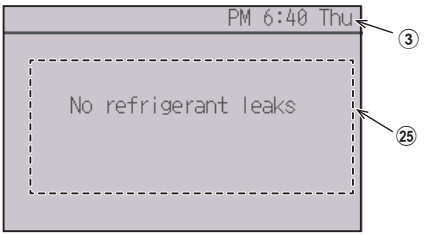


<Põhirežiim>



* Kõik ikoonid on kuvatud selgituseks.

Supervisor (Ülevaataja)



Paneeli komponendid

① Töörežiim Lk 14

② Eelseadistatud temperatuur Lk 15

③ Kell

Vaata paigaldusjuhendit.

④ Ventilaatori kiirus Lk 16

⑤ Nuppude funktsioonide juht

Siin kuvatakse vastavate nuppude funktsioonid.

⑥

Kuvatakse, kui SISSE/VÄLJA lülitamise toimingut juhitakse keskselt.

⑦

Kuvatakse, kui toimingut juhitakse keskselt.

⑧

Kuvatakse, kui eelseadistatud temperatuuri juhitakse keskselt.

⑨

Kuvatakse, kui filtri lähtestamise funktsiooni juhitakse keskselt.

⑩ Lk 85

Näitab, millal filter vajab hooldust.

⑪ Ruumi temperatuur

Vaata paigaldusjuhendit.

⑫ Lk 51

Kuvatakse, kui nupud on lukustatud.

⑬ Lk 34, 37, 45

Kuvatakse, kui sisse-/väljalülitamise taimer (Lk 34), öine reguleerimine (Lk 45), või automaatse väljalülitamise taimeri (Lk 37) funktsioon on lubatud.

kuvatakse, kui taimer keelatakse kesksest juhtimissüsteemist.

⑭ Lk 39

Kuvatakse, kui nädalataimer on lubatud.

⑮ Lk 54

Kuvatakse, kui seadmed töötavad energiasäästurežiimil. (Ei kuvata mõnedel siseseadmete mudelitel)

⑯ Lk 42

Kuvatakse, kui väliseadmed töötavad vaiksel režiimil.

⑰

Kuvatakse, kui kaugjuhtimispaneeli sisseehitatud termistor on ruumitemperatuuri jälgimiseks aktiveeritud (⑪).

kuvatakse, kui siseseadme termistor on ruumitemperatuuri jälgimiseks aktiveeritud.

⑱ Lk 24

Kuvatakse tiiviku seadistus.

⑲ Lk 25

Kuvatakse võre seadistus.

⑳ Lk 27

Näitab ventilatsiooni seadistust.

㉑ Lk 48

Kuvatakse, kui eelseadistatud temperatuuri vahemik on piiratud.

㉒

Kuvatakse, kui „3D i-See sensor“-funktsiooniga rakendatakse energiasäästlikku toimingut.

㉓ Keskselt juhitav

Kuvatakse teataval ajaperioodil, kui käitatakse keskselt juhitavat üksust.

㉔ Tõrkekuva

Tõrke ajal kuvatakse tõrkekood.

* Kui tõrkekood kuvatakse põhikuval, esineb tõrge, kuid siseseade võib töötamist jätkata. Kontrollige tõrkekoodi ja pöörduge edasimüüja poole.

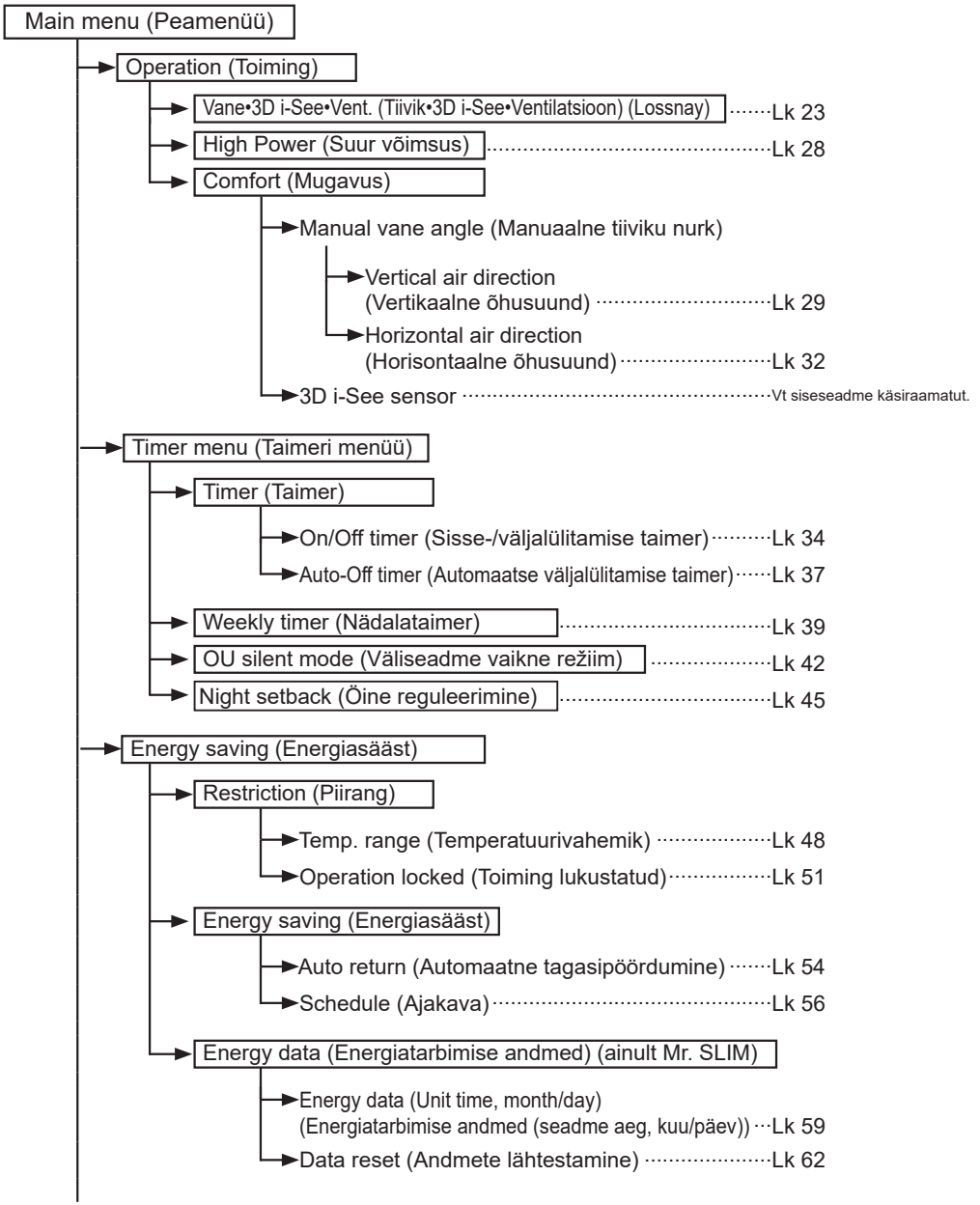
㉕ Külmaaine lekke teave

Külmaaine lekke teave ilmub siin.
Lugege külmaaine lekete kohta peatükki Tõrkeotsing.

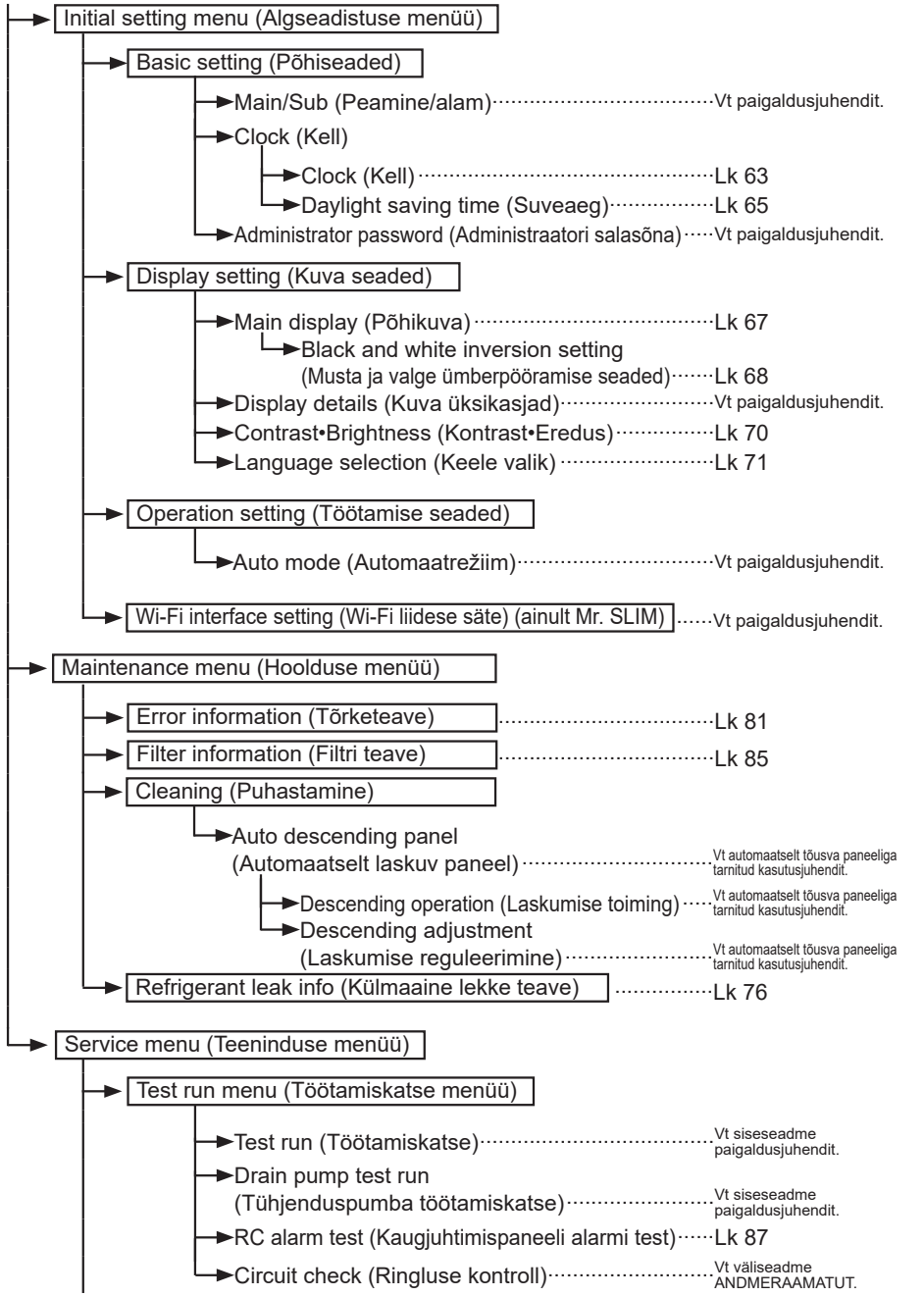
Enamikku seadistusi (välja arvatud SISSE/VÄLJA, režiim, ventilaatori kiirus, temperatuur) saab teha peamenüüst. (Vt Lk 22.)

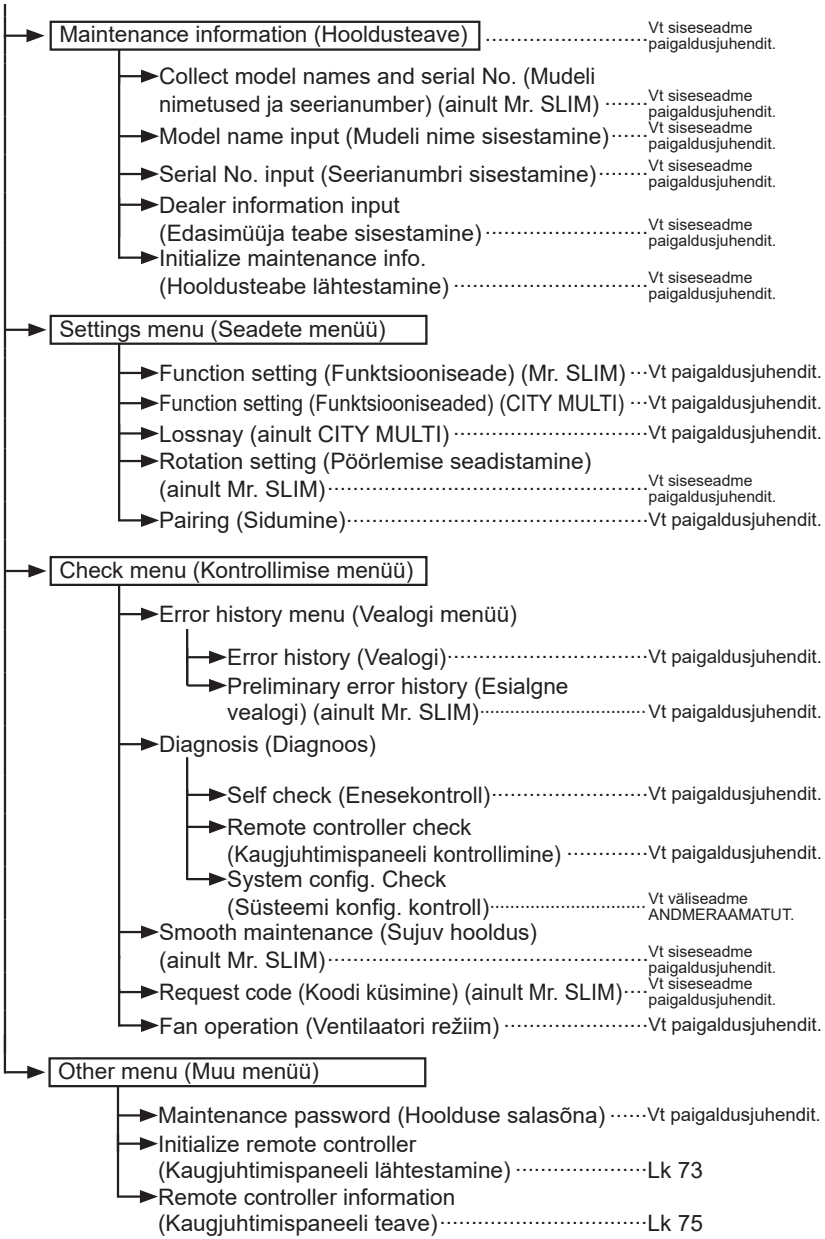
Menüüstruktuur ja ikoonid

Menüüstruktuur



Menüüstruktuur ja ikoonid





Kõik funktsioonid ei ole kõigi siseseadmete mudelitel saadaval.

Menüüstruktuur ja ikoonid

Ikoonide selgitused

Paneeli töö

Timer (Taimer) P

Allolevas tabelis on kokkuvõte selles juhendis kasutatavatest ruudukujulistest ikoonidest.

P

Seadistuste muutmiseks tuleb parooli sisestamise ekraanil sisestada administraatori või hoolduskasutaja parool. Selle toimingu vahelejätmiseks ei ole seadeid.



F1 : vajutage kursori vasakule liigutamiseks.
F2 : vajutage kursori paremale liigutamiseks.
F3 : vajutage väärtuse vähendamiseks 1 võrra.
F4 : vajutage väärtuse suurendamiseks 1 võrra.

* Muudatusi ei saa teha õiget parooli sisestamata.

Main

Näitab seadistusi, mida saab teha vaid peamiselt kaugjuhtimispaneelilt.

ON	Näitab seadistusi, mida saab muuta vaid siis, kui seadmed on töös.	**OFF**	Näitab seadistusi, mida saab muuta vaid siis, kui seadmed ei ole töös.
	Näitab seadistusi, mida saab muuta vaid siis, kui seadmeid kasutatakse jahutus-, soojendus- või automaatrežiimis.		Näitab funktsioone, mis ei ole saadaval, kui nupud on lukustatud või süsteemi juhitakse keskselt.

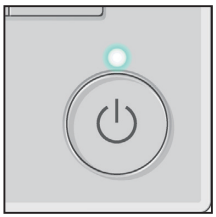
Põhitoimingud

Toide SISSE/VÄLJA

Main

Nupu toiming

SISSE



Vajutage nuppu SEES/VÄLJAS.
SEES/VÄLJAS LED-tuli süttib roheliselt ja seade hakkab tööle.
Kui suvand „LED lighting“ (LED-valgustus) on seatud olekusse „No“ (Ei), siis SEES/VÄLJAS LED-tuli ei sütti.

VÄLJA



Vajutage uuesti nuppu SEES/VÄLJAS.
SEES/VÄLJAS LED-tuli kustub ja seade seiskub.

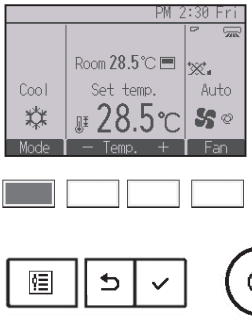
Põhitoimingud

Töörežiimi, temperatuuri ja ventilaatori kiiruse seaded

Main ON

Nupu toiming

Töörežiim



Iga nupu F1 vajutamisega liigutakse läbi järgmiste töörežiimide.

Valige soovitud töörežiim.

Cool (Jahutus)

Dry (Kuivatus)

Fan (Ventilaator)

Auto (Automaat)

Heat (Soojendus)

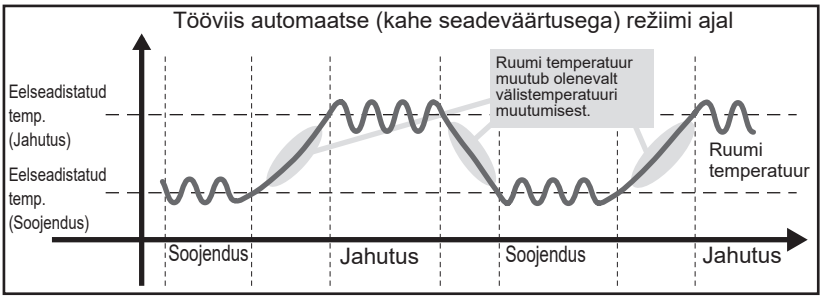
• Töörežiime, mis ei ole ühendatud siseseadme mudelitel saadaval, ei kuvata.

Mida tähendab vilkuv režiimiikoon
Režiimiikoon vilgub, kui sama külmaaine süsteemi teised siseseadmed (ühendatud sama välisseadmega) töötavad juba teises režiimis. Sellisel juhul saab teisi sama rühma seadmeid käitada ainult samas režiimis.

<Automaatne (kahe seadeväärtusega) režiim>

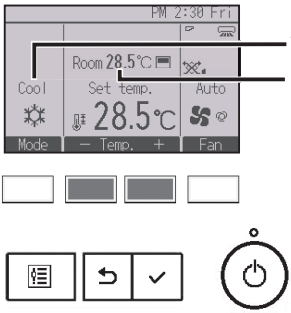
Kui töörežiim on seatud automaatsele (kahe seadeväärtusega) režiimile, saab seadistada kaks eelseadistatud temperatuuri (üks nii jahutamise kui ka soojendamise jaoks). Olenevalt ruumitemperatuurist töötab siseseade automaatselt kas jahutus- või soojendusrežiimil ja hoiab ruumi temperatuuri eelseadistatud vahemikus.

Alloleval graafikul on kujutatud automaatses (kahe seadeväärtusega) režiimis käitatud siseseadme tööviis.



Eelseadistatud temperatuur

<Jahutus, kuivatus, soojendus ja automaatne (üks seadeväärtus)>



Töörežiim

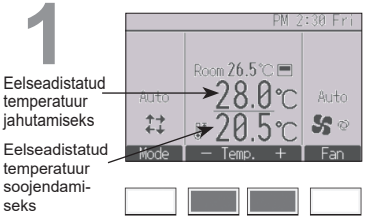
Ruumitemperatuur (vt paigaldusjuhendit.)

Vajutage eelseadistatud temperatuuri vähendamiseks nuppu F2 ja suurendamiseks nuppu F3.

- Ventilaatori/ventileerimise toimingule ei saa seadistada eelseadistatud temperatuurivahemikku.
- Eelseadistatud temperatuur kuvatakse kas Celsiuse skaalal 0,5- või 1-kraadistes sammudes või Fahrenheiti skaalal, olenevalt siseseadme mudelist ja kaugjuhtimispaneeli kuvarežiimi seadest.

<Automaatne (kahe seadeväärtusega) režiim>

1



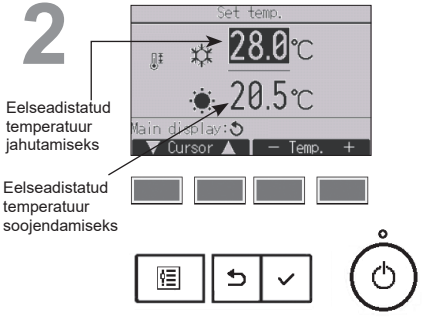
Eelseadistatud temperatuur jahutamiseks

Eelseadistatud temperatuur soojendamiseks

Kuvatakse praegused eelseadistatud temperatuurid.

Vajutage seadete ekraani kuvamiseks nuppu F2 või F3.

Põhitoimingud

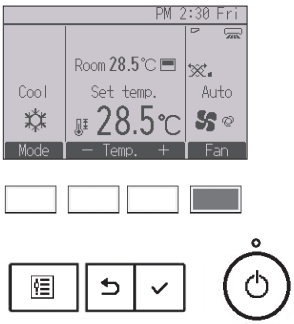


Vajutage nuppu F1 või F2, et liigutada kursor soovitud temperatuuriseadistusele (jahutus või soojendus).

Vajutage valitud temperatuuri vähendamiseks nuppu F3 ja suurendamiseks nuppu F4.

- Vt allolevast tabelist erinevate töörežiimide seadistatavaid temperatuurivahemikke.
- Eelseadistatud temperatuuri seadeid jahutuse ja soojenduse jaoks automaatses (kahe seadeväärtusega) režiimis kasutatakse ka jahutus-/kuivatus- ja soojendusrežiimides.
- Eelseadistatud temperatuurid jahutuse ja soojenduse jaoks automaatses (kahe seadeväärtusega) režiimis peavad vastama järgmistele tingimustele:
  - Eelseadistatud jahutustemperatuur on kõrgem kui eelseadistatud soojendustemperatuur.
  - Jahutuse ja soojenduse eelseadistatud temperatuuride minimaalse temperatuurierinevuse nõue (oleneb ühendatud siseseadmete mudelitest) on täidetud.
  - Kui eelseadistatud temperatuurid on seadistatud nii, et need ei vasta minimaalse temperatuurierinevuse nõudele, muudetakse mõlemaid eelseadistatud temperatuure lubatud seadistusvahemikus automaatselt.

Ventilaatori kiirus



Iga nupu F4 vajutamisega liigutakse läbi järgmiste ventilaatori kiiruste.



- Saadaolevad ventilaatori kiirused olenevad ühendatud siseseadmete mudelitest.

Menüüs navigeerimine

Peamenüü loend

Peamenüü	Seadistusüksused		Seadistuse üksikasjad	Lk
Operation (Toiming)	**Vane•3D i-See•Vent. (Tiivik•3D i-See•Ventilatsioon) (Lossnay) (Vane•Vent. (Tiivik•Ventilatsioon) (Lossnay))**		**Tiivik: Kasutage vertikaalse õhusuuna seadistamiseks.** **Võre: Kasutage horisontaalse õhusuuna seadistamiseks.** **3D i-See sensor: See seadistus on kättesaadav ainult õhukonditsioneeridele, mis toetavad liikumistundliku õhusuuna lihtsa seadistamise funktsiooni.** **Ventilatsioon: Kasutage ventilatsiooni intensiivsuse seadistamiseks.**	23
	High Power (Suur võimsus)		**Kasutage sobiva ruumi temperatuuri kiireks saavutamiseks.** • Seadmeid saab kasutada suure võimsuse režiimil kuni 30 minutit.	28
	Comfort (Mugavus)	**Manual vane angle (Manuaalne tiiviku nurk)**	**Vertikaalne õhusuund** • Seadistab iga mooduli vertikaalse õhuvoolu suuna (tiivik).	29
			Horisontaalne õhusuund • Seadistab iga mooduli horisontaalse õhuvoolu suuna (tiivik).	32
Timer (Taimer)	**Timer (Taimer)**	**On/Off timer (Sisse-/väljalülitamise taimer)**	**Kasutage toimingu sisse-/väljalülitamise aegade seadmiseks.** • Aega saab seadistada 5-minutiliste sammudega. * Kella seadistus on nõutav.	34
		Auto-Off timer (Automaatse väljalülitamise taimer)	**Kasutage automaatse väljalülitamise seadmiseks.** • Aja saab seada väärtusele alates 30st kuni 240ni 10-minutiliste sammudega.	37
	Weekly timer (Nädalataimer)		**Kasutage nädalaste toimingu sisse-/väljalülitusaegade seadmiseks.** • Igale päevale saab määrata kuni kaheksa tööviisi. • Seadistada on võimalik kahte tüüpi nädala ajakavasid. * Kella seadistus on nõutav. * Ei toimi, kui sisse-/väljalülitustaimer on lubatud. * 1ºC sammud	39
	OU silent mode (Väliseadme vaikne režiim)		**Kasutage, et seadistada ajaperioodid, kui eelistatakse välisseadmete vaikset töötamist temperatuuri juhtimise üle. Määrake iga nädalapäeva käivitus- ja seiskamisajad.** • Valige soovitud vaikusetase valikutest „Normaalne“, „Keskmine“ ja „Vaikne.“ * Kella seadistus on nõutav.	42
	Night setback (Öine reguleerimine)		**Kasutage öise reguleerimise seadistamiseks.** • Valige seadistuse lubamiseks „Yes“ ja keelamiseks „No“. Võimalik on seadistada temperatuurivahemiku ja käivitamise/seiskamise ajad. * Kella seadistus on nõutav. * 1ºC sammud	45

Menüüs navigeerimine

Peamenüü	Seadistusüksused		Seadistuse üksikasjad	Lk
Energy saving (Energiasääst)	**Restriction (Piirang)**	**Temp. range (Temperatuurivahemik)**	**Kasutage eelseadistatud temperatuurivahemiku piiramiseks.** • Erinevatele töörežiimidele saab seadistada erinevad temperatuurivahemikud. * 1ºC sammud	48
		Operation locked (Toiming lukustatud)	**Kasutage valitud funktsioonide lukustamiseks.** • Lukustatud funktsioone ei saa kasutada.	51
	Energy saving (Energiasääst)	**Auto return (Automaatne tagasipööramine)**	**Kasutage seadmete eelseadistatud temperatuuril käitamiseks pärast määratud ajavahemikul energiasäästurežiimil käitamist.** • Aja saab seada väärtusele alates 30st kuni 120ni 10-minutiliste sammudega. * See funktsioon ei toimi, kui eelseadistatud temperatuurivahemikud on piiratud. * 1ºC sammud	54
		Schedule (Ajakava)	**Määrake käivitus- ja seiskamisajad, et käitada seadmeid igal nädalapäeval energiasäästurežiimil ja määrake energiasäästu määr.** • Igale päevale saab määrata kuni neli energiasäästu tööviisi. • Aega saab seadistada 5-minutiliste sammudega. • Energiasäästu määra saab seadistada väärtusele alates 0% ja 50 kuni 90%, 10%-sammudega. * Kella seadistus on nõutav.	56
	Energy data (Energiatarbimise andmed) (seadme aeg, kuu ja päev)		**Kuvab töötamise ajal tarbitava energiahulga.** • Seadme aja andmed: Viimase ühe kuu perioodi andmeid saab kuvada 30-minutiliste ajaühikutena. • Kuu/päeva andmed: Viimase 14-kuulise perioodi andmed kuvatakse päeva- ja kuuühikutes. * Andmeid saab kustutada. * Andmed saadakse töötamise ajal hinnangulise tarbitava energiahulga alusel.	59
Initial setting (Algseadistus)	**Basic setting (Põhiseaded)**	**Clock (Kell)**	**Kasutage aja seadistamiseks.**	63
		Daylight saving time (Suveaeg)	**Määrab suveaja.**	65
	Display setting (Kuva seaded)	**Main display (Põhikuva)**	**Kasutage olekukuva ja põhikuva „Full“ (Täisrežiimi) ja „Basic“ (Põhirežiimi) vahel lülitamiseks.** • Vaikeseade on „Full“	67
		Black and white inversion setting (Musta ja valge ümberpööramise seaded)	**Kasutage kuva värvide ümbermuutmiseks, nii et valge taust muutub mustaks ja mustad tähemärgid valgeks.**	68
		Contrast•Brightness (Kontrast•Eredus)	**Kasutage kuva kontrasti ja ereduse reguleerimiseks.**	70
		Language selection (Keele valik)	**Kasutage soovitud keele valimiseks.**	71

Peamenüü	Seadistusüksused	Seadistuse üksikasjad	Lk
Service (Teenindus)	**Initialize remote controller (Kaugjuhtimispaneeli lähtestamine)**	**Kasutage kaugjuhtimispaneeli tehase tarneolekule lähtestamiseks.**	73
	Remote controller information (Kaugjuhtimispaneeli teave)	**Kasutage kaugjuhtimispaneeli mudeli nime, tarkvaraversiooni ja seerianumbri kuvamiseks.**	75
Maintenance (Hooldus)	**Error information (Tõrketeave)**	**Kasutage tõrke ilmnemisel tõrketeabe kontrollimiseks.** • Kuvatakse tõrkekood, tõrkeallikas, külmaaine aadress, seadme mudel, tootmisnumber, kontaktteave (edasimüüja telefoninumber). * Seadme mudeli, tootmisnumbri ja kontaktteabe kuvamiseks tuleb need esmalt registreerida.	81
	Refrigerant leak info (Külmaaine lekke teave)	**Kasutage külmaaine lekke ilmnemisel tõrketeabe kontrollimiseks.** • Kuvatakse tõrkekood, tõrkeallikas, tõrkeallika aadress, seadme mudel, tootmisnumber, kontaktteave (edasimüüja telefoninumber). • Seadme mudeli, tootmisnumbri ja kontaktteabe kuvamiseks tuleb need esmalt registreerida.	76
	Filter information (Filtri teave)	**Kasutage filtri teabe kontrollimiseks.** • Filtri märgi saab lähtestada.	85

Menüüs navigeerimine

Alamkaugjuhtimispaneeli piirangud



Alamkaugjuhtimispaneeliga ei saa teha järgmisi seadistusi. Tehke need seadistused peamisel kaugjuhtimispaneelil. „Main“ (Peamine) kuvatakse peamise kaugjuhtimispaneeli peamenüü pealkirjas.

- **Comfort (Mugavus)**
- **Timer (Taimer)**
  (On/Off timer (Sisse-/väljalülitamise taimer), Auto-Off timer (Automaatse väljalülitamise taimer), Weekly timer (Nädalataimer), Night setback (Öine reguleerimine), OU silent mode (Väliseadme vaikne režiim))
- **Energy saving (Energiasääst)**
  (Auto return (Automaatne tagasipöördumine), Schedule (Ajakava))
- **Energy data (Energiatarbimise andmed) (ainult Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Hooldus)**
  (Cleaning (Puhastamine))
- **Collect model names and serial No. (Mudeli nimetused ja seerianumber) (ainult Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Pöörlemise seadistamine) (ainult Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Sujuv hooldus) (ainult Mr. SLIM)**
- **Request code (Koodi küsimine) (ainult Mr. SLIM)**
- **Function setting (Funktsiooniseade) (ainult Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Ringluse kontroll) (ainult CITY MULTI)**
- **System config. Check (Süsteemi konfig. kontroll) (ainult CITY MULTI)**
- **Fan operation (Ventilaatori režiim) (ainult CITY MULTI)**
- **Pairing (Sidumine) (ainult CITY MULTI)**

Ülevaataja kaugjuhtimispaneeli piirangud



Ülevaataja kaugjuhtimispaneeliga ei saa teha järgmisi seadistusi. Tehke need seadistused peamisel kaugjuhtimispaneelil. „Main“ (Peamine) kuvatakse peamise kaugjuhtimispaneeli peamenüü pealkirjas.

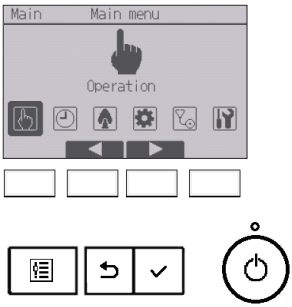
- **Operation (Toiming)**
- **Timer (Taimer)**
  (On/Off timer (Sisse-/väljalülitamise taimer), Auto-Off timer (Automaatse väljalülitamise taimer), Weekly timer (Nädalataimer), OU silent mode (Väliseadme vaikne režiim), Night setback (Öine reguleerimine))
- **Energy saving (Energiasääst)**
  (Temp. range (Temp. vahemik), Operation locked (Toiming lukustatud), Auto return (Automaatne tagasipöördumine), Schedule (Ajakava))
- **Energy data (Energiatarbimise andmed) (ainult Mr. SLIM)**
- **Display setting (Kuva seaded)**
  (Main display (Põhikuva))
- **Operation setting (Töötamise seaded)**
- **Wi-Fi interface setting (Wi-Fi liidese säte) (ainult Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Hooldus)**
- **Test run (Töötamiskatse)**
  (Test run (Töötamiskatse), Drain pump test run (Tühjenduspumba töötamiskatse))
- **Collect model names and serial No. (Mudeli nimetused ja seerianumber) (ainult Mr. SLIM)**
- **Model name input (Mudeli nime sisestamine)**
- **Serial No. Input (Seerianumbri sisestamine)**
- **Function setting (Funktsiooniseade) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (ainult CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Pöörlemise seadistamine) (Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Esialgne vealogi) (ainult Mr. SLIM)**
- **Self check (Enesekontroll)**
- **Smooth maintenance (Sujuv hooldus) (ainult Mr. SLIM)**
- **Request code (Koodi küsimine) (ainult Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Ringluse kontroll) (ainult CITY MULTI)**
- **System config. Check (Süsteemi konfig. kontroll) (ainult CITY MULTI)**
- **Fan operation (Ventilaatori režiim) (ainult CITY MULTI)**
- **Pairing (Sidumine) (ainult CITY MULTI)**

Menüüs navigeerimine

Peamenüüs navigeerimine

Nupu toiming

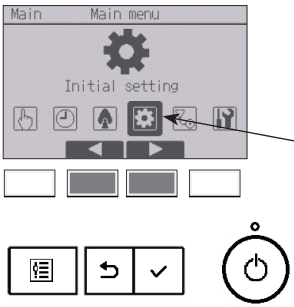
Peamenüü avamine



Vajutage põhikuval nuppu Menüü.

Ilmub peamenüü.

Üksuste valimine



Vajutage kursori vasakule liigutamiseks nuppu F2.
Vajutage kursori paremale liigutamiseks nuppu F3.

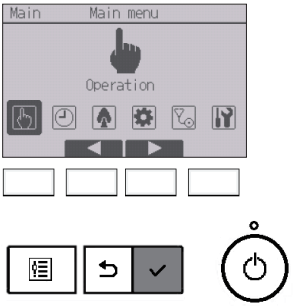
Funktsiooni seaded

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay)
(Tiivik•3D i-See•Ventilatsioon (Lossnay))

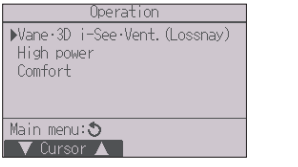
Main ON

Nupu toiming

Menüü avamine



Valige peamenüüst „Operation“ (vt lk 22) ja vajutage nuppu VALI.

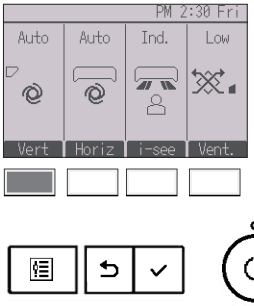


Valige „Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay)“ menüüst Operation ja vajutage nuppu VALI.

Funktsiooni seaded

Tiiviku (vertikaalse õhusuund) seadistamineg

<3D i-See sensor toetatakse>

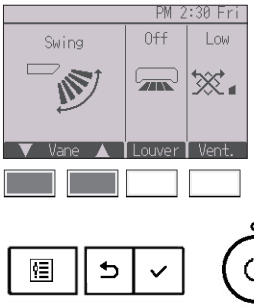


<3D i-See sensor toetatakse>
Vajutage nuppu F1.

<3D i-See sensor ei toetatata>
Vajutage nuppu F1 või F2.

Alljärgnevate seadistusvalikute vahel valimiseks vajutage eelnevalt näidatud nuppu.

<3D i-See sensor ei toetatata>

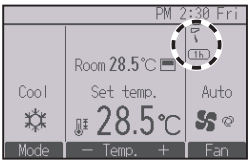


Auto Autom. Samm 1 Samm 2

Samm 3 Samm 4 Samm 5

Swing Kiik

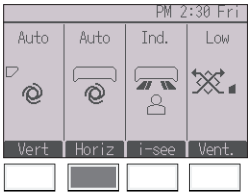
Valige „Swing“ (Kiik), et tiivikuid automaatselt üles ja alla liigutada.
Seadistades tiiviku valikule „Samm 1“ kuni „Samm 5“, on tiivik fikseeritud valitud nurgale.

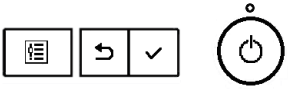


- 1h tiiviku seadistuse ikooni all
  See ikoon kuvatakse, kui tiivik on seadistatud valikule „Samm 2“ kuni „Samm 5“ ja ventilaator töötab jahutus- või kuivatusrežiimil (olenevalt mudelist).
  Ikoon kustub tunni jooksul ja tiiviku seadistus muutub automaatselt seadistuseks „Samm 1“.

Võre (horisontaalne õhusuund) seadistamine

<3D i-See sensor toetatakse>





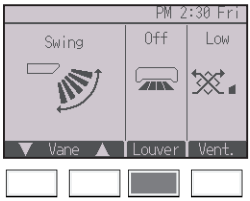
<3D i-See sensor toetatakse>
Vajutage nuppu F2.

<3D i-See sensor ei toetatata>
Vajutage nuppu F3.

Kui toetatakse horisontaalse õhusuuna funktsiooni, siis on kättesaadavad alljärgnevad seadistusvalikud.

 Esikülg  Autom.  Kiik

<3D i-See sensor ei toetatata>





Kui toetatakse võre funktsiooni, siis on kättesaadavad alljärgnevad seadistusvalikud.

 Välja  Sisse

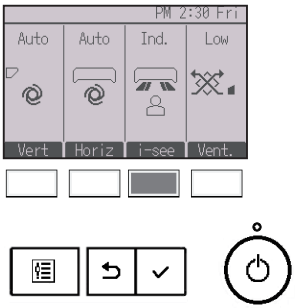
Funktsiooni seaded

3D i-See sensor seadistamine

Seda seadistust ei saa teha, kui ei toetata 3D i-See sensor funktsiooni.

* Vaadake siseseadme käsiraamatut ja veenduge, kas seade toetab funktsiooni või mitte.

<3D i-See sensor toetatakse>



<3D i-See sensor toetatakse>

Alljärgnevate seadistusvalikute vahel valimiseks vajutage nuppu F3.

 Välja

 Kaudne

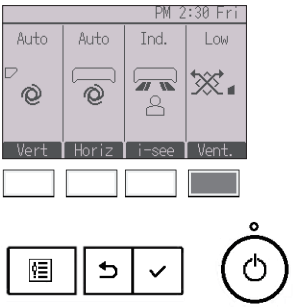
 Otsene

 Ala

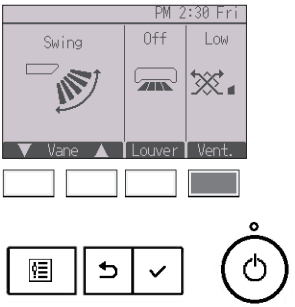
Kui on seadistatud „Kaudne“, „Otsene“ või „Ala“, siis vertikaalse ja horisontaalse õhusuuna seadistused fikseeritakse „Automaatne“ asendis.

Ventilatsiooni seadistamine

<3D i-See sensor toetatakse>



<3D i-See sensor ei toetatata>



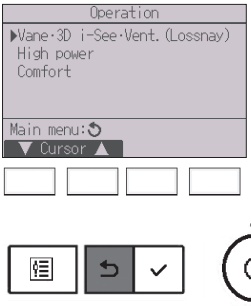
<3D i-See sensor toetatakse/ei toetata>

Alljärgnevate seadistusvalikute vahel valimiseks vajutage nuppu F4.

Off Välja Low Nõrk High Tugev

- Mõnede siseseadmete mudelite ventilaator võib olla kokkulukustatud teatud ventilatsiooniseadmete mudelitega.

Menüüsse Operation (Toimingumenüü) naasmine



Vajutage menüüsse Operation naasmiseks nuppu TAGASI.

Funktsiooni seaded

High power (Suur võimsus)

Main ON

Funktsiooni kirjeldus

Suure võimsuse toimingufunktsioon võimaldab seadmetel töötada normaalsest suuremal võimsusel, et ruumi õhk kiiresti optimaalsele temperatuurile reguleerida. See toiming kestab kuni 30 minutit ja seade naase tavalisele töörežiimile 30 minuti möödudes või kui ruumitemperatuur saavutab eelseadistatud temperatuuri, olenevalt sellest, kumb juhtub enne. Seadmed naasevad normaalsele toimimisele töörežiimi või ventilaatori kiiruse muutmisel.

Nupu toiming

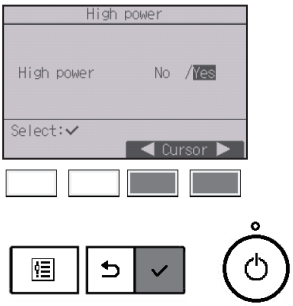
1



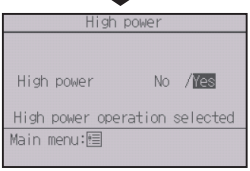
Valige jahutamis-, soojendus- või automaatrežiimi ajal menüüst Operation valik „High power“ ja vajutage nuppu VALI.

„High Power“-funktsioon on saadaval vaid mudelitel, mis seda funktsiooni toetavad.

2



Liigutage kursor nupuga F3 või F4 valikule „Yes“ (Jah) ja vajutage nuppu VALI.



Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

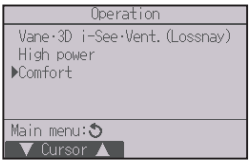
Manual vane angle (Manuaalne tiiviku nurk)

Main OFF

Vertikaalne õhusuund

Nupu toiming

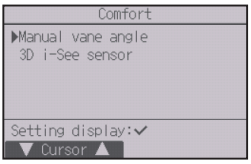
1





Valige menüüst Operation valik „Comfort“ ja vajutage nuppu VALI.

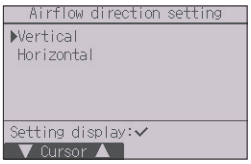
2





Valige nupuga F1 või F2 valik „Manual vane angle“ ja vajutage nuppu VALI.

3



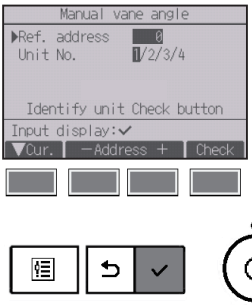


Valige F1 või F2 nupuga „Vertical (Vertikaalne)“ ja vajutage nuppu VALI.

* See ekraan kuvatakse ainult siis kui toetatakse horisontaalset õhusuunda.

Funktsiooni seaded

4



Liigutage kursor nupuga F1 valimiseks suvandile „Ref. address“ või „Unit No.“.
Valige nupuga F2 või F3 külmaaine aadress ja tiivikute parandamist vajavate seadmete seadme number ning vajutage nuppu VALI.

- Ref address: külmaaine aadress
- Unit No: 1, 2, 3, 4

Seadme kinnitamiseks vajutage nuppu F4.

> Vasakul oleval ekraanil kuvatakse Mr. SLIM-i näidiskuva. CITY MULTI seadmetel kuvatakse valiku „Ref. address“ asemel „M-NET address“ ja valikut „Unit No.“ ei kuvata.

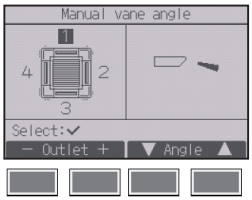
5

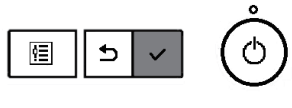


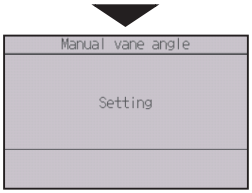
Valige nupuga F1 valik „Vane“.

Valige nupuga F2 või F3 valik „4-way“ (4-suunaline) või „2-way“ (2-suunaline) ja vajutage nuppu F4.

6







Kuvatakse praegune tiiviku seadistus.

Valige nupuga F1 või F2 valikutest „1“, „2“, „3“, „4“ või „1, 2, 3, 4 (kõik väljalasked)“ soovitud väljalasked.

Vajutage järgmiste valikute läbimiseks nuppu F3 või F4 ja valige soovitud seadistus.

Ilma seadistuseta	Samm 1	Samm 2
Samm 3	Samm 4	Samm 5
Tõmbetuule vähendamine*	Kõik väljalasked	

Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI.
Kuvatakse ekraan, mis näitab, et seadete teavet edastatakse.
Valitud väljalaskele tehakse seadete muudatused.
Edastamise lõpetamisel naaseb ekraan automaatselt eelmisele ekraanile.
Seadistage teised väljalasked, järgides sama toimingut.

Kui valitud on kõik väljalasked, kuvatakse järgmisel seadme käivitamisel ikoon ▭ .

Ekraanidel navigeerimine
• Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

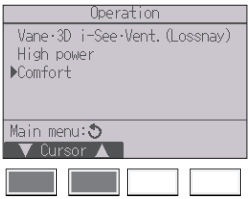
*** Tõmbetuule vähendamine**
[Tõmbetuule vähendamise] režiim hoiab tiiviku nurga horisontaalsemana kui nurk sammul 1, et õhuvool ei oleks suunatud inimestele.
Selle funktsiooni saab seadistada ainult ühele väljalaskele.
Seda funktsiooni ei saa seadistada mudelitele, millel on kaks või kolm väljalaset.
Tõmbetuule vähendamise režiimis võib õhuvool põhjustada lae värvuse muutumist.

Funktsiooni seaded

Horisontaalne õhusuund

Nupu toiming

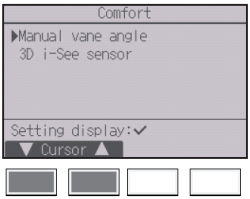
1





Valige menüüst Operation valik „Comfort“ ja vajutage nuppu VALI.

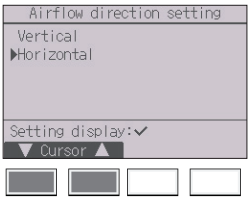
2





Valige nupuga F1 või F2 valik „Manual vane angle“ ja vajutage nuppu VALI.

3





Valige F1 või F2 nupuga „Horizontal (Horisontaalne)“ ja vajutage nuppu VALI.

4





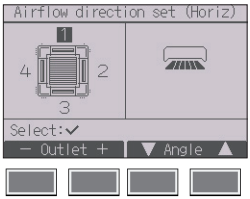
Liigutage kursor nupuga F1 valimiseks suvandile „Ref. address“ või „Unit No.“.
Valige nupuga F2 või F3 külmaaine aadress ja tiivikute parandamist vajavate seadmete seadme number ning vajutage nuppu VALI.

- Ref address: külmaaine aadress
- Unit No: 1, 2, 3, 4

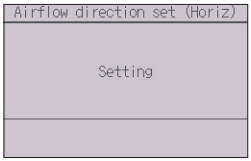
Seadme kinnitamiseks vajutage nuppu F4.

> Vasakul oleval ekraanil kuvatakse Mr. SLIM-i näidiskuva. CITY MULTI seadmetel kuvatakse valiku „Ref. address“ asemel „M-NET address“ ja valikut „Unit No.“ ei kuvata.

5







Valige nupuga F1 või F2 valikutest „1“, „2“, „3“, „4“ või „1, 2, 3, 4 (kõik väljalasked)“ soovitud väljalasked.

Valige soovitud õhuvoolu seadistus „Vasakule“, „Esiküljelt vasakule“, „Esiküljele“, „Esiküljelt paremale“, „Paremale“ või „Ilma seadistuseta“ F3 või F4 nupu abil.

Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI.
Kuvatakse ekraan, mis näitab, et seadete teavet edastatakse.
Edastamise lõpetamisel naaseb ekraan automaatselt eelmisele ekraanile.
Seadistage teised väljalasked, järgides sama toimingut.

* Lisateavet kahe õhusuuna kohta leiate siseseadme käsiraamatust.

Ekraanidel navigeerimine

- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

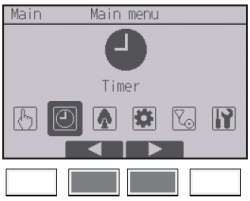
Funktsiooni seaded

Timer (On/Off timer)
(Taimer (sisse-/väljalülitamise taimer))

Main P

Nupu toiming

1

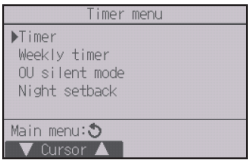




Valige peamenüüst „Timer“ (vt lk 22) ja vajutage nuppu VALI.

On/Off timer (Sisse-/väljalülitamise taimer) ei tööta järgmistel juhtudel:
kui sisse-/väljalülitamise taimer on keelatud, tõrke ajal, kontrollimise ajal (hooldusmenüüs), töötamiskatse ajal, kaugjuhtimispaneeli diagnoosi ajal, kui kell ei ole seadistatud, funktsiooni seadistamise ajal, süsteemi keskselt juhtimise ajal (kui sisse-/väljalülitamine ja taimeri kasutamine kohalikust kaugjuhtimispaneelist on keelatud).

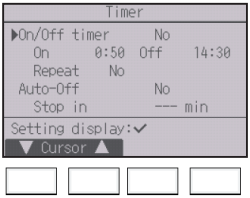
2





Liigutage kursor valikule „Timer“ ja vajutage nuppu VALI.

3

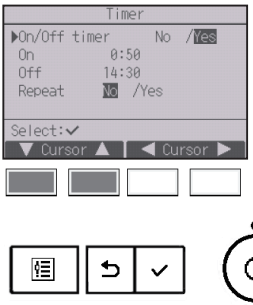




Kuvatakse praegused seadistused.

Liigutage kursor valikule „On/Off timer“ ja vajutage nuppu VALI.

4



Ilmub taimeri seadistamise ekraan.

Valige nupuga F1 või F2 soovitud üksus, valikutest „On/Off timer“, „On“, „Off“ või „Repeat.“

5



Muutke seadistust nupuga F3 või F4.

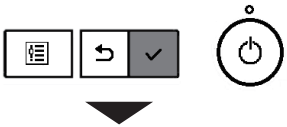
- On/Off timer (Sisse-/väljalülitamise taimer):
  No (keela)/Yes (luba)
- On (Sees):
  Toimingu sisselülitamine (seadistatav 5-minutiliste sammudega)
  * Numbrite kiireks suurendamiseks hoidke nuppu all.
- Off (Väljas):
  Toimingu väljalülitamine (seadistatav 5-minutiliste sammudega)
  * Numbrite kiireks suurendamiseks hoidke nuppu all.
- Repeat (Kordus): No (üks kord)/Yes (korda)

Funktsiooni seaded

6



Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI.

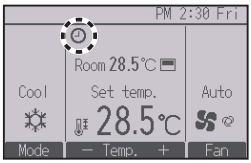




Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI



kuvatakse täisrežiimi põhikuvale, kui sisse-/väljalülitamise taimer on lubatud.

kuvatakse, kui taimer keelatakse kesksest juhtimissüsteemist.

Timer (Auto-Off timer)
(Taimer (Automaatse väljalülitamise taimer))

Main P

Nupu toiming

1

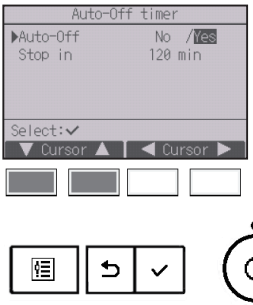


Avage Timer-seadete ekraan.
(Vt lk 34.)

Valige „Auto-Off“ ja vajutage nuppu VALI.

Auto-Off timer (Automaatse väljalülitamise taimer) ei tööta järgmistel juhtudel:
kui automaatse väljalülitamise taimer on keelatud, tõrke ajal, kontrollimise ajal (hooldusmenüüs), töötamiskatse ajal, kaugjuhtimispaneeli diagnoosi ajal, funktsiooni seadistamise ajal, süsteemi keskselt juhtimise ajal (kui sisse-/väljalülitamine ja taimeri kasutamine kohalikust juhtimispaneelist on keelatud).

2



Kuvatakse praegused seadistused.

Liigutage kursor valikule „Auto-Off“ või „Stop in --- min“, nupuga F1 või F2.

3

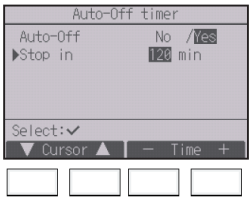


Muutke seadistust nupuga F3 või F4.

- Auto-Off (Automaatne väljalülitamine):
  No (keela)/Yes (luba)
- Stop in --- min (Seiska --- min pärast):
  taimeri seadistus (määratav vahemik on 30 kuni 240 minutit, 10-minutiliste sammudega.)

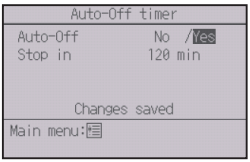
Funktsiooni seaded

4





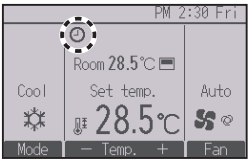
Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI.



Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI



kuvatakse täisrežiimi põhikuvale, kui automaatse väljalülitamise taimer on lubatud.

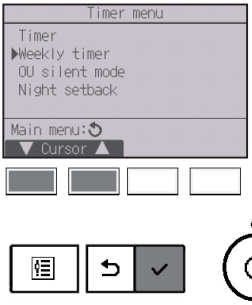
kuvatakse, kui taimer keelatakse kesksest juhtimissüsteemist.

Weekly timer (Nädalataimer)

Main P

Nupu toiming

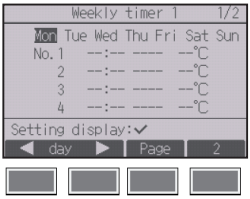
1



Valige menüüst Timer valik „Weekly timer“ ja vajutage nuppu VALI.

Weekly timer (Nädalataimer) ei tööta järgmistel juhtudel:
kui sisse-/väljalülitamise taimer on lubatud, kui nädalataimer on keelatud, tõrke ajal, kontrollimise ajal (hooldusmenüüs), töötamiskatse ajal, kaugjuhtimispaneeli diagnoosi ajal, kui kell ei ole seadistatud, funktsiooni seadistamise ajal, süsteemi keskselt juhtimise ajal (kui sisse-/väljalülitamine, temperatuuri seadistamine ja taimeri kasutamine kohalikust kaugjuhtimispaneelist on keelatud).

2



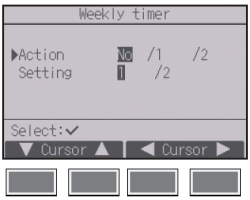
Kuvatakse praegused seadistused.

Vajutage nuppu F1 või F2, et näha iga nädalapäeva seadistust.
Vajutage nuppu F3, et näha toiminguid 5 kuni 8.
Vajutage nuppu F4, et kuvada 2. seadistuse olek.

Vajutage seadete ekraani avamiseks nuppu VALI.

Funktsiooni seaded

3



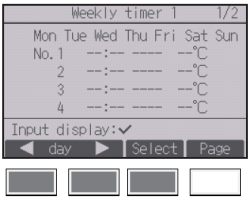


Kuvatakse nädalataimeri seadete ekraan.

Valige nupuga F3 või F4 seadistuses „Action“ (Toiming), suvand „1“, et lubada taimeri seadistus 1 või suvand „2“, et lubada taimeri seadistus 2. Seejärel vajutage nuppu VALI.

Taimeri seadistuse 1 või 2 sisu kontrollimiseks liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Setting“ (Seade) ja valige nupuga F3 või F4 seadistus „1“ või „2“.

4





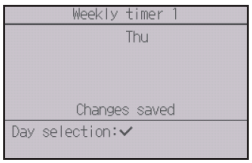
Kuvatakse nädalataimeri seadete ekraan ja praegune seadistus.
Igale päevale saab määrata kuni kaheksa tööviisi.
Liigutage kursor nupuga F1 või F2 soovitud nädalapäevale ja vajutage selle valimiseks nuppu F3. (Valida saab mitu päeva.)

Vajutage nuppu VALI.

5







Kuvatakse tööviisi seadete ekraan.

Vajutage nuppu F1, et liigutada kursor soovitud toimingu numbrile.

Liigutage kursor nupuga F2 ajale, On/Off (sisse-/välja lülitamisele) või temperatuurile.

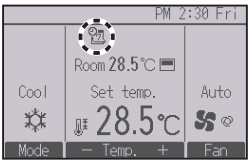
Muutke seadistusi nupuga F3 või F4.

- Aeg: seadistatav 5-minutiliste sammudega
  * Numbrite kiireks suurendamiseks hoidke nuppu all.
- On/Off/Auto (Sees/väljas/automaatne): valitavad seadistused olenevad ühendatud siseseadme mudelist. (Automaatse režiimi kasutamisel töötab süsteem automaatsel (kahe seadeväärtusega) režiimil.)
- Temperatuur: seadistatav temperatuurivahemik oleneb ühendatud siseseadmetest. (1ºC sammud)
  Automaatse (kahe seadeväärtusega) režiimi valimisel saab määrata kaks eelseadistatud temperatuuri. Kui automaatse (kahe seadeväärtusega) režiimi ajal kasutatakse ühe eelseadistatud temperatuuriseadistusega tööviisi, kasutatakse selle seadistust jahutusrežiimi jahutustemperatuurina.

Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI.
Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Seadete muutmise/nädalapäeva valimise ekraanile naasmiseks ..... Nupp VALI
- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI



kuvatakse täisrežiimi põhikuvale, kui praegusele päevale on nädalataimeri seadistus juba olemas. Ikooni ei kuvata, kui sisse-/väljalülitamise taimer on lubatud või kui süsteem on keskselt juhitav (taimeri juhtimine kohalikult kaugjuhtimispaneelilt on keelatud).

Funktsiooni seaded

OU silent mode (Väliseadme vaikne režiim)

Main P

Funktsiooni kirjeldus

See funktsioon võimaldab kasutajal seadistada ajaperioodid, kui eelistatakse välisseadmete vaikset töötamist temperatuuri juhtimise üle. Seadistage vaiksele režiimile iga nädalapäeva käivitamis- ja seiskamisajad. Valige soovitud vaikusetase valikutest „Keskmine“ ja „Vaikne“.

Nupu toiming

1



Valige menüüst Timer valik „OU silent mode“ ja vajutage nuppu VALI.

„Väliseadme vaikne režiim“ on saadaval vaid mudelitel, mis seda funktsiooni toetavad.

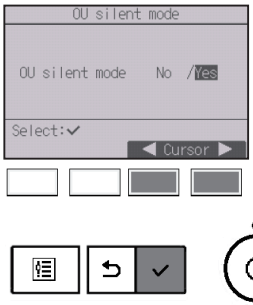
2



Kuvatakse praegused seadistused.

Vajutage nuppu F1 või F2, et näha iga nädalapäeva seadistust.
Vajutage seadete ekraani avamiseks nuppu VALI.

3

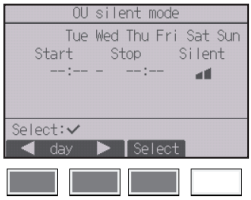




Kuvatakse ekraan vaikse režiimi lubamiseks (Yes) ja keelamiseks (No).

Selle seadistuse lubamiseks liigutage kursor valikule „Yes“ nupuga F3 või F4 ja vajutage nuppu VALI.

4





Kuvatakse OU silent mode-seadete ekraan.

Seadistuse tegemiseks või muutmiseks liigutage kursor nupuga F1 või F2 soovitud nädalapäevale ja vajutage selle valimiseks nuppu F3. (Valida saab mitu päeva.)

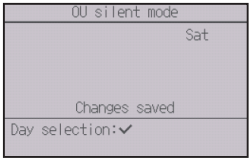
Vajutage nuppu VALI.

Funktsiooni seaded

5







Kuvatakse seadete ekraan.

Liigutage kursor nupuga F1 või F2 soovitud suvandile valikust Käivitamisaeg, Peatamisaeg või Vaikuse tase.

Muutke seadistusi nupuga F3 või F4.

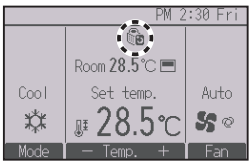
- Käivitamise/peatamise aeg:
  seadistatav 5-minutiliste sammudega
  * Numbrite kiireks suurendamiseks hoidke nuppu all.
- Vaikuse tase: normaalne, keskmine, vaikne

 Normaalne  Keskmine  Vaikne

Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI.
Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Seadete muutmise/nädalapäeva valimise ekraanile naasmiseks ..... Nupp VALI
- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI



kuvatakse väliseadme vaikse režiimi ajal täisrežiimi põhikuvale.

Night setback (Öine reguleerimine)

Main P

Funktsiooni kirjeldus

See juhik käivitab soojendustoimingu, kui juhtobjektide rühm on seiskunud ja ruumi temperatuur langeb allapoole eelseadistatud alumist piirtemperatuuri. Samuti käivitab see juhik jahutamistoimingu, kui juhtobjektide rühm on seiskunud ja ruumitemperatuur tõuseb üle eelseadistatud ülemise piirtemperatuuri.
Öise reguleerimise funktsioon ei ole saadaval, kui juhtimine ja temperatuuri seadistamine toimub kaugjuhtimispaneelil.
Kui ruumitemperatuuri mõõdavad kliimaseadme imamistemperatuuri andurid, ei pruugita täpset temperatuuri saada, kui kliimaseade ei ole aktiivne või kui õhk ei ole puhas. Sellisel juhul lülitage andur kaugandurile (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) või kaugjuhitavale andurile.

Nupu toiming

1



Valige menüüst Timer valik „Night setback“ ja vajutage nuppu VALI.

2

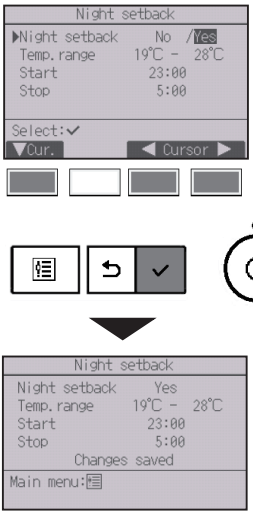


Kuvatakse praegused seadistused.

Vajutage seadete ekraani avamiseks nuppu VALI.

Funktsiooni seaded

3



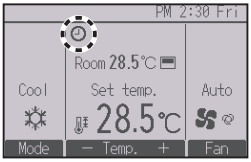
Liigutage kursor nupuga F1 või F2 soovitud suvandile, valikutest Night setback, No (keela)/Yes (luba), Temp. range, Start time või Stop time. Muutke seadistusi nupuga F3 või F4.

- Temp. range (Temperatuurivahemik):
  saab määrata temperatuuri alumise piirmäära (soojendamiseks) ja ülemise piirmäära (jahutamiseks). Temperatuurierinevus ülemise ja alumise piirmäära vahel peab olema 4ºC (8ºF) või enam. Seadistatav temperatuurivahemik oleneb ühendatud siseseadmetest.
  * 1ºC sammud
- Start/Stop (Käivitamise/peatamise) aeg:
  seadistatav 5-minutiliste sammudega
  * Numbrite kiireks suurendamiseks hoidke nuppu all.

Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI. Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI



kuvatakse täisrežiimi põhikuvale, kui öise reguleerimise funktsioon on lubatud.

kuvatakse, kui taimer keelatakse kesksest juhtimissüsteemist.

Night setback (Öine reguleerimine) ei tööta järgmistel juhtudel:
kui seade on töös, kui öise reguleerimise funktsioon on keelatud, tõrke ajal, kontrollimise ajal (hooldusmenüüs), töötamiskatse ajal, kaugjuhtimispaneeli diagnoosi ajal, kui kell ei ole seadistatud, funktsiooni seadistamise ajal, süsteemi keskselt juhtimise ajal (kui sisse-/väljalülitamine, temperatuuri seadistamine ja taimeri kasutamine kohalikust kaugjuhtimispaneelist on keelatud).

Funktsiooni seaded

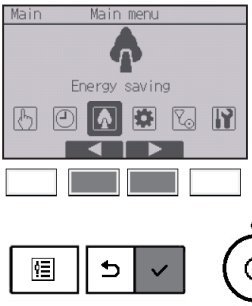
Restriction (Piirang)

Main P

Temperatuurivahemiku piirangu seadistamine

Nupu toiming

1



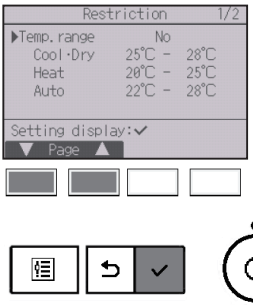
Valige peamenüüst „Energy saving“ (vt lk 22) ja vajutage nuppu VALI.

2



Liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Restriction“ ja vajutage nuppu VALI.

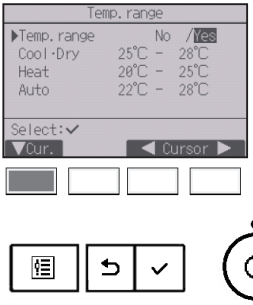
3



Kuvatakse praegused seadistused.

Liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Temp. range“ ja vajutage nuppu VALI.

4

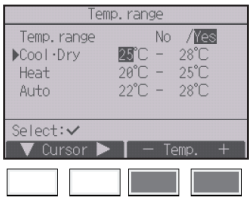


Ilmub temperatuurivahemiku seadistamise ekraan.

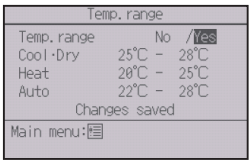
Liigutage kursor nupuga F1 soovitud suvandile valikutest „Temp. range“ (Temperatuurivahemik), „Cool•Dry“ (Jahutus•Kuivatus), „Heat“ (Soojendus) või „Auto“ (Automaatne).

Funktsiooni seaded

5







Muutke seadistusi nupuga F3 või F4.

- Temp. range (Temperatuurivahemik):
  No (piiramata) või Yes (piiratud)
- Cool•Dry (Jahutus•Kuivatus):
  ülemine ja alumine piirtemperatuur (1ºC sammud)
- Heat (Soojendus):
  ülemine ja alumine piirtemperatuur (1ºC sammud)
- Auto (Automaatne):
  ülemine ja alumine piirtemperatuur (1ºC sammud)

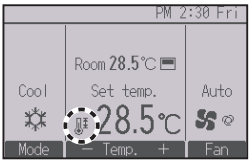
* Soojendus-, jahutus- ja kuivatusrežiimi temperatuurivahemikud peavad vastama järgmistele tingimustele:

- Jahutuse ülemine piirmäär - soojenduse ülemine piirmäär ≥ minimaalne temperatuurierinevus (oleneb siseseadme mudelist)
- Jahutuse alumine piirmäär - soojenduse alumine piirmäär ≥ minimaalne temperatuurierinevus (oleneb siseseadme mudelist)

Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI.
Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI



kuvatakse täisrežiimi põhikuvale, kui temperatuurivahemik on piiratud.

Restriction (Piirang)

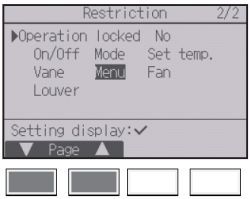
Main P

Toimingu lukustamise funktsioon

Toimingu lukustamise funktsiooni lubamiseks seadke üksus „Operation locked“ olekule „Yes“.

Nupu toiming

1



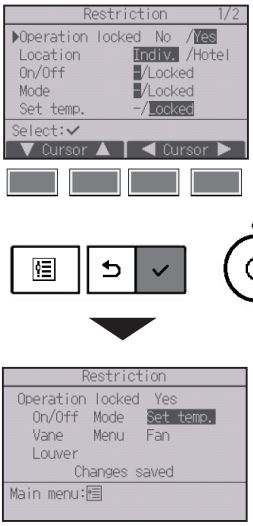


Avage Restriction-seadete ekraan. (Vt lk 48.)

Liigutage kursor valikule „Operation locked“ ja vajutage nuppu VALI.

Funktsiooni seaded

2



Kuvatakse toimingu lukustamise funktsiooni seadistamise ekraan.

Liigutage kursor nupuga F1 või F2 soovitud suvandile valikutest „Operation locked“ (Toiming lukustatud), „Location“ (Asukoht), „On/Off“ (Sees/väljas), „Mode“ (Režiim), „Set temp.“ (Temp seadistamine), „Menu“ (Menüü), „Fan“ (Ventilaator) „Louver“ (Võre) või „Vane“ (Tiivik).

Muutke seadistusi nupuga F3 või F4.

- Operation locked: No (keela)/Yes (luba)
- Location: „Individual“ (Isiklik) või „Hotel“ (Hotell)
- On/Off: sisse-/väljalülitamise toiming
- Mode: töörežiimi seadistus
- Set temp.: eelseadistatud temperatuuri seadistus
- Vane: tiiviku seadistus
- Menu: menüü seadistus
- Fan: ventilaatori kiiruse seadistus
- Louver: võre seadistus

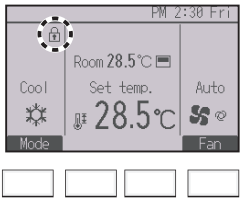
„-“ / „Locked“ (Lukustatud)

Kui seadistuse „Location“ valikuks on seatud „Hotel“, lukustuvad järgmised toimingud automaatselt: Režiim, tiivik, menüü ja võre.

Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI. Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI





kuvatakse täisrežiimi põhikuvale, kui toimingu lukustamise funktsioon on lubatud.

Lukustatud funktsioonile vastava toimingu juhik keelatakse.

Peamenüü kuvamiseks lukustatud menüü seadistusega, vajutage ja hoidke nuppu Menüü kauem kui kümme sekundit. Sisestage parooli sisestamise ekraanile administraatori parool.

Funktsiooni seaded

Energy saving (Energiasääst)

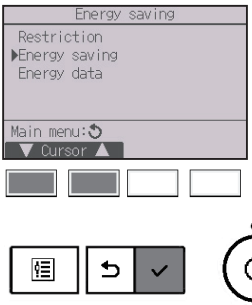
Main P

Automaatne eelseadistatud temperatuuri taastamine

Kui automaatse tagasipöördumise funktsioon on lubatud ja sellelt kaugjuhtimise paneelilt tehakse töörežiimi muudatus või sisse-/väljalülitamise toiming, naaseb seadistatud temperatuur automaatselt nõutavale temperatuurile, olenemata seadistatud ajast.

Nupu toiming

1



Valige menüüst Energy saving valik „Energy saving“ ja vajutage nuppu VALI.

2



Kuvatakse praegused seadistused.

Liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Auto return“ ja vajutage nuppu VALI.

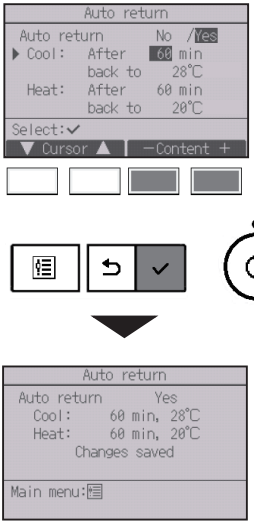
3



Kuvatakse eelseadistatud temperatuurile automaatse tagasipöördumise ekraan.

Liigutage kursor nupuga F1 või F2 soovitud suvandile valikust „Auto return“ (Automaatne tagasipöördumine), „Cool“ (Jahutus) või „Heat“ (Soojendus).

4



Muutke seadistusi nupuga F3 või F4.

- Auto return (Automaatne tagasipöördumine):
  No (Ei) (keela)/Yes (Jah) (luba)
- Cool (Jahutus):
  taimeri seadistusvahemik on 30 kuni 120 minutit, 10-minutiliste sammudega.
  Temperatuuriseadistuse vahemik on 19 kuni 30ºC (67 kuni 87ºF) (1ºC sammudega).
- Heat (Soojendus):
  taimeri seadistusvahemik on 30 kuni 120 minutit, 10-minutiliste sammudega.
  Temperatuuriseadistuse vahemik on 17 kuni 28ºC (63 kuni 83ºF) (1ºC sammudega).

Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI. „Cool“ sisaldab režiime „Dry“ ja „Auto Cool“ ning „Heat“ sisaldab režiimi „Auto Heat“.
Kuvatakse valitud üksuse seadistamise ekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

Taimer või eelseadistatud temperatuuri seaded ei toimi, kui temperatuurivahemik on piiratud ja kui süsteemi juhitakse keskselt (kui temperatuurivahemiku seadistus kohalikult paneelilt on keelatud). Kui süsteemi juhitakse keskselt (kui taimeri juhtimine kohalikust kaugjuhtimispaneelilt on keelatud), ei toimi vaid taimeri seadistus.

Funktsiooni seaded

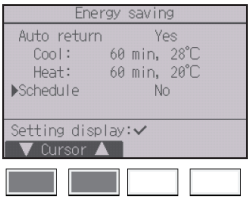
Energy saving (Energiasääst)

Main P

Energiasäästliku toimingu ajakava seadistamine

Nupu toiming

1

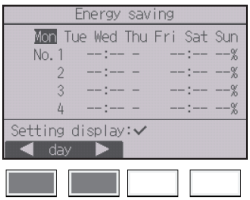




Avage ekraan „Energy saving“. (Vt lk 54.)

Liigutage kursor valikule „Schedule“ ja vajutage nuppu VALI.

2

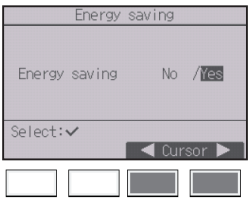




Ilmub ajakava vaatamise ekraan.

Vajutage nuppu F1 või F2, et näha iga nädalapäeva seadistust.
Vajutage seadete ekraani avamiseks nuppu VALI.

3

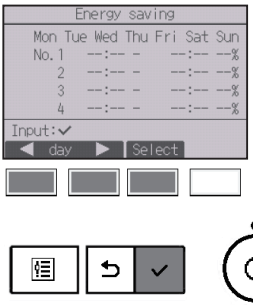




Kuvatakse ekraan energiasäästliku toimingu ajakava lubamiseks (Yes) ja keelamiseks (No).

Valige nupuga F3 või F4 „No“ või „Yes“.
Vajutage nuppu VALI, et avada seadete muutmise/nädalapäeva valimise ekraan.

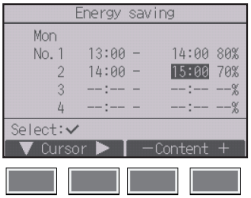
4

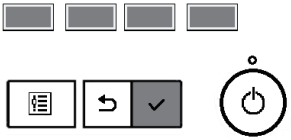


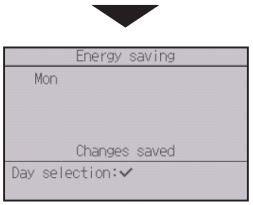


Kuvatakse seadete muutmise/nädalapäeva valimise ekraan.
Igale päevale saab määrata kuni neli tööviisi.
Liigutage kursor nupuga F1 või F2 soovitud nädalapäevale ja vajutage selle valimiseks nuppu F3. (Valida saab mitu päeva.)
Vajutage toimingu seadete ekraani avamiseks nuppu VALI.

5







Kuvatakse toimingu seadete ekraan.
Vajutage nuppu F1, et liigutada kursor soovitud toimingu numbrile.
Liigutage kursor nupuga F2 soovitud suvandile, valikutest käivitamisaeg, peatamisaeg ja energiasäästu määr (sellises järjestuses vasakult).

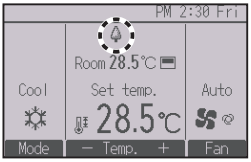
Muutke seadistusi nupuga F3 või F4.

- Käivitamise/peatamise aeg:
  seadistatav 5-minutiliste sammudega
  * Numbrite kiireks suurendamiseks hoidke nuppu all.
- Energiasäästu määr:
  seadistuse vahemik on 0% ja 50 kuni 90%,
  10%-sammudega.

Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI.
Ilmub kinnitusekraan.

> Mida väiksem väärtus, seda suurem energiasäästlikkuse efekt.

Funktsiooni seaded



kuvatakse täisrežiimi põhikuvale, kui seadet käitatakse energiasäästurežiimil.

Ekraanidel navigeerimine

- Seadete muutmise/nädalapäeva valimise ekraanile naasmiseks ..... Nupp VALI
- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

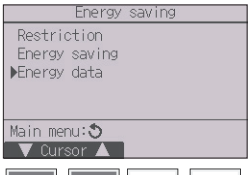
Energy data (Energiatarbimise andmed) (ainult Mr. SLIM) Main

Energiatarbimise andmete ekraan (seadme aeg, kuu ja päev)

Kuvatakse energiatarbimise andmed seadme aja jooksul (üks kuu) või kuu/päeva (14 kuu jooksul) kohta.

Nupu toiming

1

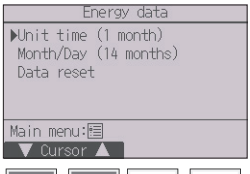




Avage ekraan „Energy saving“. (Vt lk 54.)

Liigutage kursor valikule „Energy data“ ja vajutage nuppu VALI.

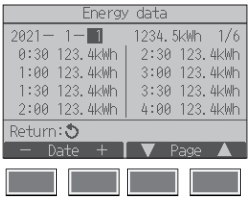
2

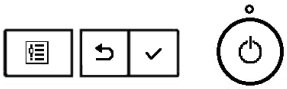




Valige F1 või F2 nupuga „Unit time (Seadme aeg)“ või „Month/Day (Kuu/Päev)“ ja vajutage nuppu VALI.

Funktsiooni seaded





[Seadme aja andmed]
Kuvatakse energiatarbimise andmed viimase 31-päevase perioodi kohta, kaasa arvatud tänane päev. (Kuvatakse ekraani kuuel leheküljel.)

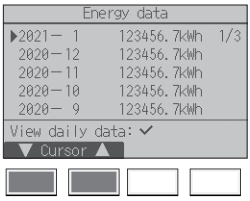
- Kuupäeva valimiseks: F1 või F2 nupp
- Lehekülgede vahel liikumiseks: F3 või F4 nupp

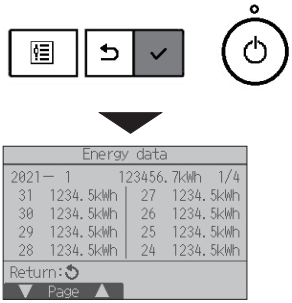
* „-“ kuvatakse, kui energiatarbimise andmed ei ole kogutud nõuetekohaselt.

* Kui andmete kogumisel on toide välja lülitatud, siis andmeid ei koguta aga kogumata andmed lisatakse hiljem kogutud andmete hulka.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI





[Kuu andmed/päeva andmed]
Kuvatakse energiatarbimise andmed viimase 14-kuulise perioodi kohta, kaasa arvatud jooksev kuu.
Valige kuu andmete kuvamise ekraanil (näidatud kolmel ekraani leheküljel) kuu F1 või F2 nupu abil ja vajutage VALI nuppu, et liikuda vastava kuu igapäevaste andmete kuvamise ekraanile (näidatud neljal ekraani leheküljel).
Vastava kuu andmete kuvamise ekraanile naasmiseks vajutage igapäevaste andmete kuvamise ekraanil nuppu TAGASI.

* Kuu andmeid ei kuvata kui vastaval kuul on toide välja lülitatud.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

- Energiatarbimist hinnatakse vastavalt tööseisundile ja see võib tegelikust kogusest erineda.
- Valikuliste seadmete, nagu näiteks elektriline tolmukoguja, elektritarbimist ei ole lisatud.
- Kui mitut õhukonditsioneeri (mitut jahutussüsteemi) juhitakse ühe kaugjuhtimispuldiga, siis kuvatakse kõigi ühendatud õhukonditsioneeride energiatarbimiste üldsumma.

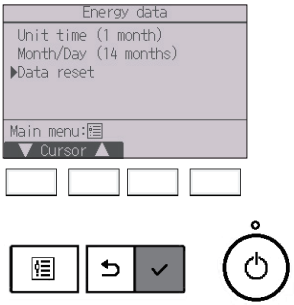
Funktsiooni seaded

Energiatarbimise andmete lähtestamine

Energiatarbimise andmed (seadme aja, kuu ja päev kohta) on lähtestatud.

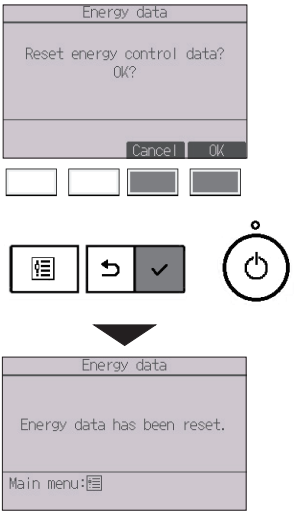
Nupu toiming

1



Valige energiatarbimise andmete menüüst „Data reset (Andmete lähtestamine)“ ja vajutage nuppu VALI.

2

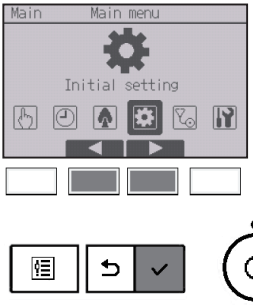


Sisestage parooli sisestamise ekraanil administraatori parool ja vajutage nuppu VALI.
Vajutage energiatarbimise andmete lähtestamiseks F4 nuppu.

Clock (Kell)

Nupu toiming

1



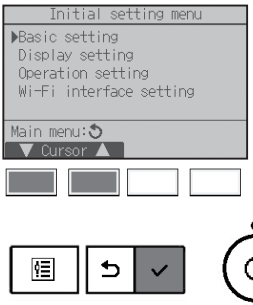
Valige peamenüüst „Initial setting“ (vt lk 22) ja vajutage nuppu VALI.

Kella seadistus on nõutav enne järgmiste seadistuste tegemist.

- On/Off timer (Sisse-/väljalülitamise taimer)
- OU silent mode (Väliseadme vaikne režiim)
- Night setback (Öine reguleerimine)
- Weekly timer (Nädalataimer)
- Energy saving (Energiasääst)

Kui süsteemil ei ole süsteemi paneele, ei korrigeerita kellaaega automaatselt.
Sel juhul peate regulaarselt kellaaega korrigeerima.

2



Liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Basic setting“ ja vajutage nuppu VALI.

3



Valige „Clock“ nupuga F1 või F2 ja vajutage nuppu VALI.

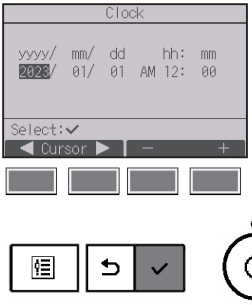
Funktsiooni seaded

4



Liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Clock“ ja vajutage nuppu VALI.

5



Liigutage kursor nupuga F1 või F2 soovitud suvandile valikust aasta, kuu, päev, tund või minut. Suurendage või vähendage valitud üksuse väärtust nupuga F3 või F4 ja vajutage nuppu VALI. Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

Daylight saving time (Suveaeg)

P

Funktsiooni kirjeldus

Teil on võimalik määrata suveaja algus- ja lõpuaeg. Suveaja funktsioon lülitatakse sisse olenevalt seadetest.

- Kui süsteemil on süsteemi paneel, lülitage see seade välja, et aeg õige püsiks.
- Suveaja alguses ja lõpus võib taimer hakata tööle kaks korda või üldse mitte töötada.
- Funktsioon ei tööta, kui kella pole seadistatud.

Nupu toiming

1



Valige „Clock“ menüüst Basic setting ja vajutage nuppu VALI.

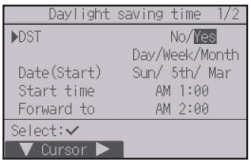
2

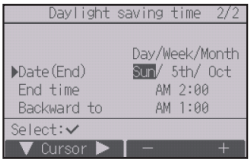


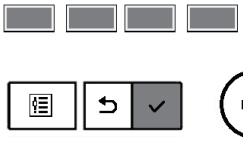
Liigutage kursor valikule „Daylight saving time“ nupuga F1 või F2 ja vajutage nuppu VALI.

Funktsiooni seaded

3







Seadistamiseks liigutage kursor nupuga F1 järgmistele üksustele.

• DST
Valige „No“ (keela) või „Yes“ (luba) nupuga F2. Vaikeseade on „No“

• Date(Start)*1
Seadke nupuga F3 või F4 nädalapäev, nädala number ja kuu. Vaikeseade on „Sun/5th/Mar.“

• Start time
Määrake nupuga F3 või F4 suveaja algus.

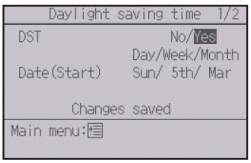
• Forward to
Määrake nupuga F3 või F4 kellaaeg, kui kella tuleb ülaltoodud algusajal edasi keerata.

• Date(End)*1 (2. lk)
Seadke nupuga F3 või F4 nädalapäev, nädala number ja kuu. Vaikeseade on „Sun/5th/Oct.“

• End time (2. lk)
Määrake nupuga F3 või F4 suveaja lõpuaeg.

• Backward to (2. lk)
Määrake nupuga F3 või F4 kellaaeg, kui kella tuleb ülal toodud lõpuajal tagasi keerata.

*1 Kui nädala numbriks valitakse „5th“ (5. nädal) ja valitud kuus ei ole viiendat nädalat, arvestatakse seade olevat „4th“ (4. nädal).



Vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI. Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

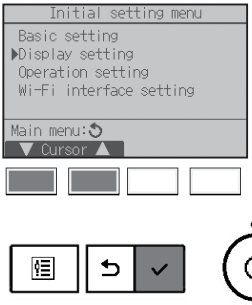
• Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
• Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

Main display (Põhikuva)

Main P

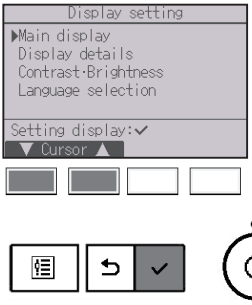
Nupu toiming

1



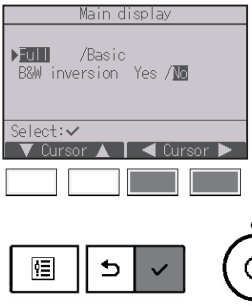
Valige menüüst „Display setting“ Initial setting ja vajutage nuppu VALI.

2



Liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Main display“ ja vajutage nuppu VALI.

3



Valige „Full“ (Täisrežiim) või „Basic“ (Põhirežiim) (vt lk 7) nupuga F3 või F4 ja vajutage nuppu VALI.

Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

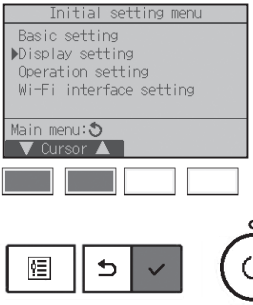
Funktsiooni seaded

Musta ja valge ümberpööramise seaded

Main P

Nupu toiming

1



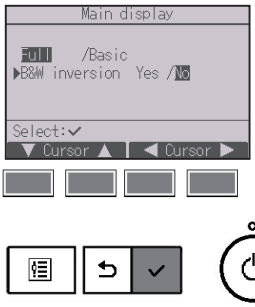
Valige menüüst „Display setting“ Initial setting ja vajutage nuppu VALI.

2



Liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Main display“ ja vajutage nuppu VALI.

3

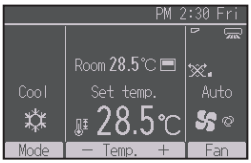


Valige nupuga F1 või F2 „B&W inversion“ ja nupuga F3 või F4 kuvarežiim „Yes“ (Jah) või „No“ (Ei) ja vajutage nuppu VALI. (Tehaseseade on „No“ (Ei).)

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

4



Kui valite „Yes“, muudab see kuva värvid ümber, nii et valge taust muutub mustaks ja mustad tähemärgid muutuvad valgeks, nagu on vasakul näidatud.

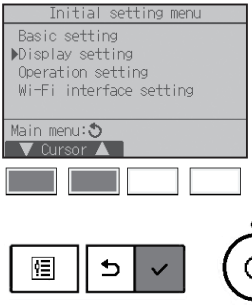
Funktsiooni seaded

Contrast•Brightness (Kontrast•Eredus)

P

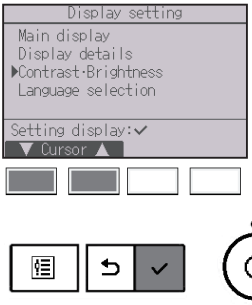
Nupu toiming

1



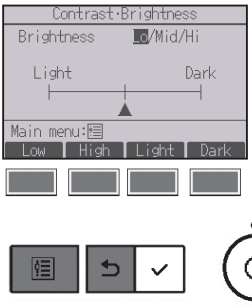
Valige menüüst „Display setting“ Initial setting ja vajutage nuppu VALI.

2



Liigutage kursor valikule „Contrast•Brightness“, nupuga F1 või F2 ja vajutage nuppu VALI.

3



Muutke eredust nupuga F1 või F2.
Muutke kontrasti nupuga F3 või F4 ja vajutage nuppu MENÜÜ või TAGASI.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

Keele valik

Funktsiooni kirjeldus

Seadistada saab soovitud keele. Keelevalikud on inglise, prantsuse, saksa, hispaania, itaalia, portugali, rootsi, vene, kreeka, türgi, hollandi, tšehhi, ungari ja poola.

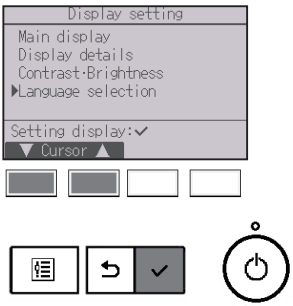
Nupu toiming

1



Valige menüüst „Display setting“ Initial setting ja vajutage nuppu VALI.

2



Liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Language selection“ ja vajutage nuppu VALI.

Funktsiooni seaded

3



Liigutage kursor nuppudega F1 kuni F4 soovitud keelele ja vajutage seadete salvestamiseks nuppu VALI.

Kui paneel lülitatakse sisse esimest korda, kuvatakse ekraan Language selection. Valige soovitud keel. Süsteem ei käivitu, kui keelt ei ole valitud.

Kuvatakse ekraan, mis näitab, et seade on salvestatud.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI

Initialize remote controller (Kaugjuhtimispaneeli lähtestamine)

P

Funktsiooni kirjeldus

Kaugjuhtimispaneeli saab lähtestada tehase tarneolekule. Pange tähele, et järgmised andmed lähtestatakse.

Kaugjuhtimispaneel käivitatakse automaatselt pärast lähtestamist.

> Taimeri seaded, nädalataimeri seaded, väliseadme vaikne režiim, energiasäästu seaded, energiasäästu valiku seaded, peamise paneeli / alampaneeli seaded, kella seaded, suveaja seaded, põhikuva seaded, kontrasti•ereduse seaded, kuva üksikasjade seaded, automaatrežiimi seaded, mudeli nime seaded, seerianumbri seaded, edasimüüja teabe seaded, tõrketeave, administraatori parool, hoolduse parool

Nupu toiming

1



Valige menüüst Service valik „Others“ ja vajutage nuppu VALI.

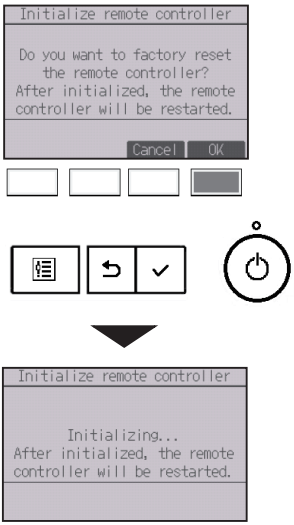
2



Liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Initialize remote controller“ ja vajutage nuppu VALI.

Funktsiooni seaded

3



Valige nupuga F4 valik „OK“.

Kaugjuhtimispaneel käivitatakse automaatselt pärast lähtestamist.

Remote controller information (Kaugjuhtimispaneeli teave)

P

Funktsiooni kirjeldus

Kontrollida saab kasutatava kaugjuhtimispaneeli teavet.

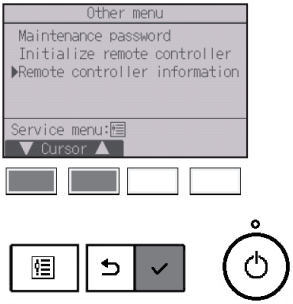
Nupu toiming

1



Valige menüüst Service valik „Others“ ja vajutage nuppu VALI.

2



Liigutage kursor nupuga F1 või F2 valikule „Remote controller information“ ja vajutage nuppu VALI.

3



Kontrollida saab kasutatava kaugjuhtimispaneeli mudeli nime, tarkvaraversiooni, seerianumbrit ja MA grupi numbrit.

Tõrkeotsing

Külmaaine lekke teave

Külmaaine lekke tuvastamisel kontrollige kõiki külmaainesüsteemi seadmeid ja kui alarm kõlab jätkuvalt, avage aknad ja ventileerige ruumi põhjalikult ning siis võtke viivitamatult ühendust oma HVAC koostööpartneriga.
Kui alarm kõlab mitmel kaugjuhtimispaneelil, ei lõpeta ühe kaugjuhtimispaneeli alarmi peatamine teiste kaugjuhtimispaneelide alarme.

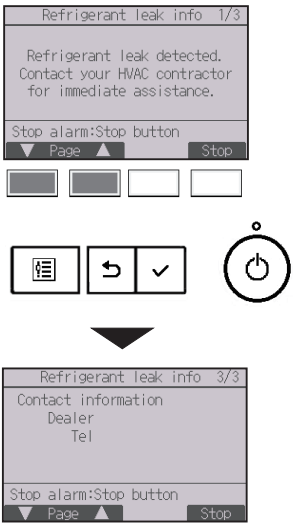
Peamine/alamkaugjuhtimispaneel

Külmaaine lekke korral tehakse järgmised toimingud.

- Tõrkekoodi 1521 kuvatakse selle siseseadme kaugjuhtimispaneelil, millel esineb külmaaine leke. SEES/VÄLJAS LED-tuli ja tagantvalgus vilguvad ja kõlab alarm.
- Kui anduri ja alarmi komplekt tuvastab külmaaine lekke, ilmub kaugjuhtimispaneelile tõrkekood 1524. SEES/VÄLJAS LED-tuli vilgub, aga alarmi ei kõla.

Nupu toiming

1

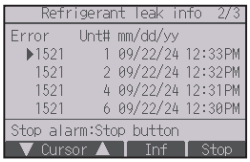


Kuvatakse teade.

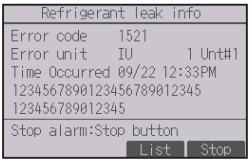
Vajutage järgmisele lehele minemiseks nuppu F1 või F2.

Kontaktteave (edasimüüja telefoninumber) kuvatakse viimasel lehel. Kontaktteabe kuvamiseks tuleb see esmalt registreerida.

2

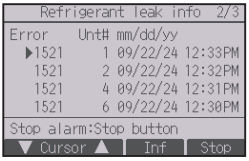


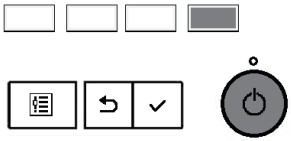
Kuvatakse loend külmaaine lekkega siseseadmetest.
* Kuvatakse ainult külmaaine lekkega seotud tõrked.
Vajutage nuppu F1 või F2, et valida tõrge, ja vajutage nuppu F3.



Kuvatakse tõrkekood, tõrkeallikas, tõrkeallika aadress, esinemise kuupäev, mudeli nimi ja seerianumber.

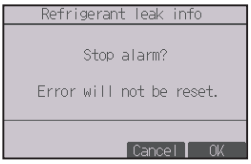
3

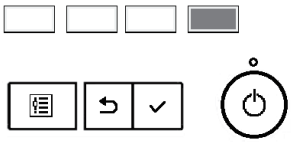




Alarmi peatamiseks vajutage nuppu F4 või nuppu SEES/VÄLJAS.

4

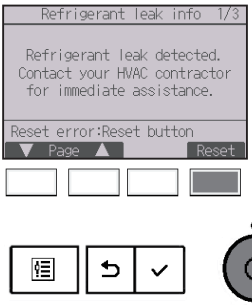




Vajutage nuppu F4.
Alarm peatub.

Tõrkeotsing

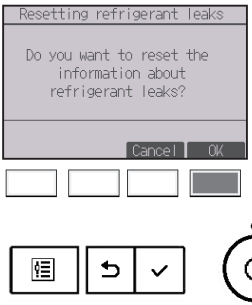
5



Tõrke lähtestamiseks pärast alarmi peatamist vajutage nuppu F4 või nuppu SEES/VÄLJAS.

- **Kõik tekkinud tõrked lähtestatakse ühiselt.**
- **Tõrkeid ei saa lähtestada, kui SISSE-/ VÄLJALÜLITAMISE toiming on keelatud.**

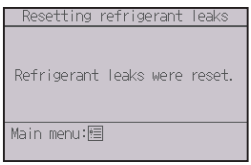
6



Vajutage nuppu F4.
Tõrge lähtestatakse.

Kuvadel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Pärast 30 sekundi möödumist naaseb aken põhikuvale.



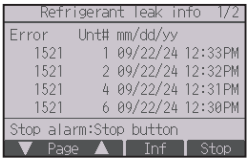
Kui peamise paneeli / alampaneeli seade on seadistatud olekusse Ülevaataja

Külmaaine lekke tõrkekoodi 1521, 1522, 1524 või 1529 korral kuvatakse järgmine aken, kõlab alarm ning SEES/VÄLJAS LED-tuli ja tagantvalgus vilguvad.
Võtke meetmed külmaaine lekke kõrvaldamiseks ja taaskäivitage kaugjuhtimispaneel. Põhikuva kuvatakse uuesti.

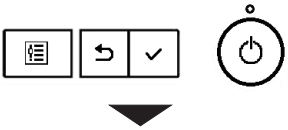
* Kui kaugjuhtimispaneeli alarmi seadistus on VÄLJAS, ei kõla alarm ja tagantvalgus ei vilgu.
* Kui süsteemis esineb mitme seadme külmaaine leke, kuvatakse iga külmaaine lekkega seadme aadress. Mõnda aadressi ei pruugita kuvada sõltuvalt esinemise ajast.
* 1521: külmaaine leke, mille on tuvastanud siseseadme siseandur
  1522: siseseadme siseanduri tuvastatud külmaaine leke või siseseadme siseanduri rike
  1524: anduri ja alarmi komplekti tuvastatud külmaaine leke
  1529: kuumutusseadme tuvastatud külmaaine leke

Nupu toiming

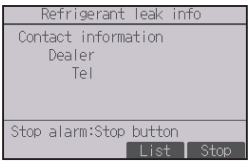
1







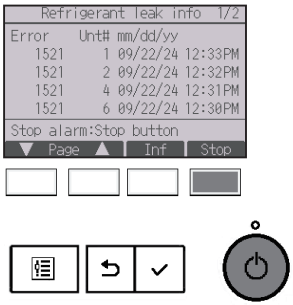
Kuvatakse tõrkekood, tõrkeallika aadress ja esinemise kuupäev.
* Kuvatakse ainult külmaaine lekkega seotud tõrked.
Vajutage nuppu F3.



Kontaktteabe (edasimüüja telefoninumber) kuvamiseks tuleb see esmalt registreerida.

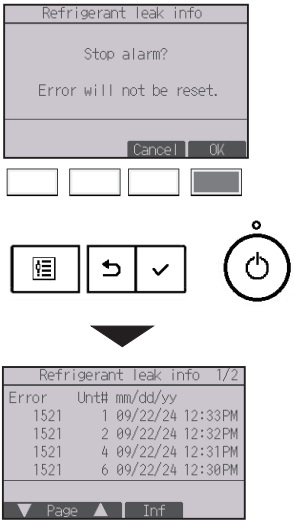
Tõrkeotsing

2



Alarmi peatamiseks vajutage nuppu F4 või nuppu SEES/VÄLJAS.

3



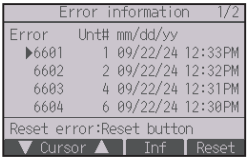
Vajutage nuppu F4.
Alarm peatub.

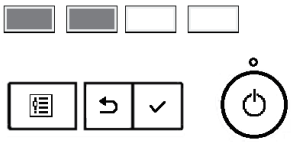
Error information (Tõrketeave)

Tõrke korral ilmub järgmine kuva ja SEES/VÄLJAS LED-tuli hakkab vilkuma. Kontrollige tõrke olekut, peatage tegevus ja pöörduge edasimüüja poole.

Nupu toiming

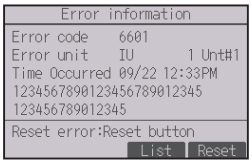
1



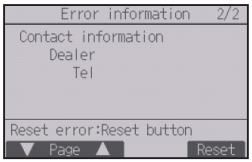


Kuvatakse loend tekkinud tõrgetest.
Vajutage nuppu F1 või F2, et valida tõrge, ja vajutage nuppu F3.

Kui vajutate nuppu F1 ja kursor on alumisel real, kuvatakse järgmine leht.



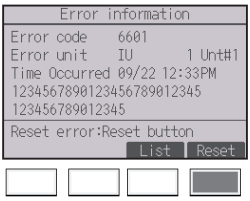
Ilmuvad tõrkekood, tõrkeallikas, tõrkeallika aadress, seadme mudeli nimi, tõrke ilmnemise kellaaeg ja kuupäev ning seerianumber.
Mudeli nimi ja seerianumber ilmuvad vaid siis, kui see teave on registreeritud.



Kontaktteave (edasimüüja telefoninumber) kuvatakse viimasel lehel.
Kontaktteave (edasimüüja telefoninumber) ilmub siis, kui teave on registreeritud.

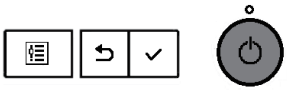
Tõrkeotsing

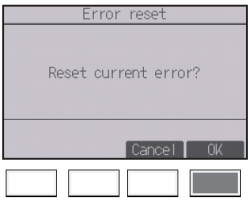
2



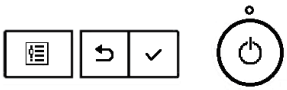
Toimuva tõrke lähtestamiseks vajuge nuppu F4 või SEES/VÄLJAS.

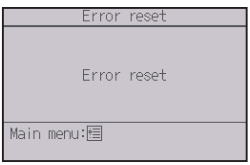
- **Kõik tekkinud tõrked lähtestatakse ühiselt.**
- **Tõrkeid ei saa lähtestada, kui SISSE-/VÄLJALÜLITAMISE toiming on keelatud.**





Valige nupuga F4 valik „OK“.



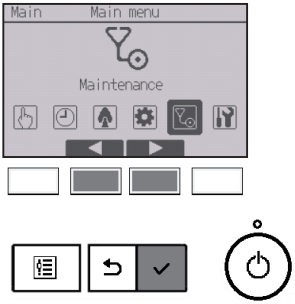


Ilmub kinnituskuva.

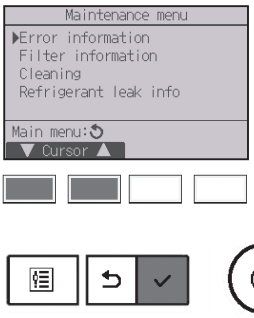
Kuvadel navigeerimine

• Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ

Tõrketeabe kontrollimine



Kui tõrkeid ei esine, saab menüü kaudu vaadata tõrketeabe lk 2/2 (vt 81).
Valige peamenüüst menüü „Maintenance“ ja vajutage nuppu VALI.

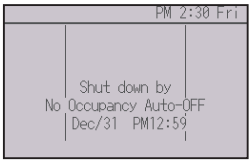


Tõrketeabe ekraani kuvamiseks valige menüüst Maintenance valik „Error information“.
Tõrkeid ei saa lähtestada.

Tõrkeotsing

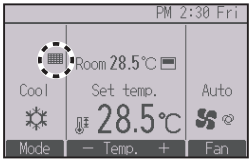
Jõudeolek, automaatne väljalülitamine

3D i-See sensor-paneeli puhul ilmub järgmine ekraan, kui seade seiskub energiasäästu valiku funktsiooni „Jõudeolek, automaatne väljalülitamine“ tõttu. Vaadake 3D i-See sensor-seadistusi siseseadme käsiraamatust.



Hooldus

Filter information (Filtri teave)

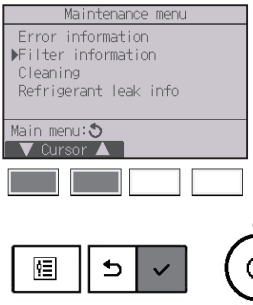


kuvatakse täisrežiimi põhikuvale, kui on aeg filtreid puhastada.

Peske, puhastage või asendage filtrid selle märgi ilmumisel.
Vt üksikasju siseseadme kasutusjuhendist.

Nupu toiming

1

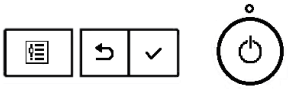




Valige menüüst Maintenance valik „Filter information“ ja vajutage nuppu VALI.

2

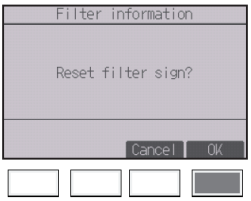




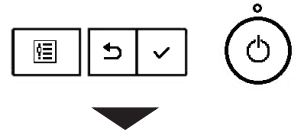
Vajutage filtri märgi lähtestamiseks nuppu F4. Vaadake filtri puhastamise kohta siseseadme kasutusjuhendit.

Hooldus

3



Valige nupuga F4 valik „OK“.

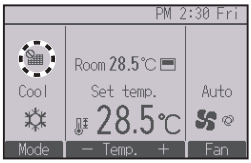




Ilmub kinnitusekraan.

Ekraanidel navigeerimine

- Peamenüüsse naasmiseks ..... Nupp MENÜÜ
- Eelmisele ekraanile naasmiseks ..... Nupp TAGASI



Kui täisrežiimi põhikuval kuvatakse , juhitakse süsteemi keskselt ja filtri märki pole võimalik lähtestada.

Kui ühendatud on kaks või enam siseseadet, võib iga seadme filtri puhastamise aeg olenevalt filtri tüübist erineda.
Ikoon ilmub siis, kui põhiseadme filtrit tuleb puhastada.
Filtri märgi lähtestamisel lähtestatakse kõigi seadmete kumulatiivne tööaeg.

Ikoon on kavandatud ilmuma pärast kindlat tööaega, lähtudes eeldusest, et siseseadmed on paigutatud tavalise õhukvaliteediga ruumi. Olenevalt õhukvaliteedist võib filter vajada tihedamat puhastamist.

Kumulatiivne aeg, mille jooksul filter vajab puhastamist, oleneb mudelist.

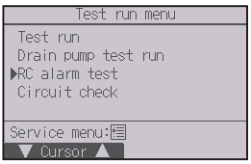
RC alarm test (Kaugjuhtimispaneeli alarmi test)

Funktsiooni kirjeldus

Kasutage alarmi heli ja SEES/VÄLJAS LED-tule ja tagantvalguse vilkumise kontrollimiseks.

Nupu toiming

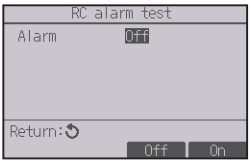
1

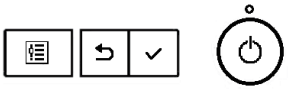




Valige menüüst Töötamiskatse „RC alarm test“ (Kaugjuhtimispaneeli alarmi test) ja vajutage nuppu VALI.

2





Vajutage nuppu F4, et käivitada alarm ja panna SEES/VÄLJAS LED-tuli ja tagantvalgus vilkuma.
Vajutage nuppu F3, et peatada alarmi heli ja SEES/VÄLJAS LED-tule ja tagantvalguse vilkumine.

Kaugjuhtimispaneeli tuleb regulaarselt kontrollida ning veenduda, et alarmi heli, SEES/VÄLJAS LED-tuli ja tagantvalgus töötaksid nõuetekohaselt. Kui kaugjuhtimispaneeliga tekib probleeme (nt alarm ei kõla, alarmi heli on liiga vaikne või SEES/VÄLJAS LED-tuli ja tagantvalgus ei vilgu), võtke ühendust oma edasimüüjaga.

Spetsifikatsioonid

Paneeli spetsifikatsioonid

	Spetsifikatsioon
Toote suurus	120(W) × 120(H) × 14,5(D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [tolli])
Netomass	0,19 kg (27/64 naela)
Nimivõimsuse toitepinge	12 V alalisvool (siseseadmetelt)
Energiatarbimine	0,3 W *0,45 W, kui summer kõlab.
Heliseade	65 dB (1 m kaugusel)
Kasutuskeskkond	Temperatuur 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Niiskus 25 ~ 90% suhteline õhuniiskus (kondenseerumiseta)
Materjal	Põhikere: PC + ABS
Paigaldamise tingimused	Ainult siseseade * Kui kasutate kaugjuhtimispaneeli A2L külmaaine lekke tuvastamise funktsiooni, paigaldage see sellisesse kohta, kus alarm (SEES/VÄLJAS LED-tuli ja vilkuv tagantvalgus) ning alarmi heli on kergesti märgatavad.

Funktsioonide loend (seisuga märts 2026)

○ : Toetatud × : Pole toetatud

	Funktsioon	CITY MULTI	Mr. SLIM	Nõutav parool
Toide	Toide SISSE/VÄLJA	○	○	-
Seaded	Töörežiim	○	○	-
	Automaatne (kahe seadeväärtusega) režiim	○	○	-
	Eelseadistatud temperatuur	○	○	-
	Ventilaatori kiirus	○	○	-
Toimingumenüü	Tiivik•3D i-See•Ventilatsioon (Lossnay)	○	○	-
	Suur võimsus	×	○	-
	Manuaalne tiiviku nurk	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Taimeri menüü	Taimer (sisse-/väljalülitamise taimer)	○	○	administraator
	Taimer (automaatse väljalülitamise taimer)	○	○	administraator
	Nädalataimer	○	○	administraator
	Väliseadme vaikne režiim	○	○	administraator
	Õine reguleerimine	○	○	administraator
Energiasäästumenüü	Temperatuurivahemiku piirang	○	○	administraator
	Toimingu lukustamise funktsioon	○	○	administraator
	Automaatne tagasipöördumine	○	○	administraator
	Ajakava	×	○	administraator
Energiatarbimise andmed	Energiatarbimise andmed (seadme aeg, kuu/päev)	×	○	-
	Andmete lähtestamine	×	○	administraator
Algseadistuse menüü	Main/Sub (Peamine/alam)	○	○	administraator
	Kell	○	○	administraator
	Kella kuvamisvormingu seade	○	○	administraator
	Suveaeg	○	○	administraator
	Põhikuva	○	○	administraator
	Musta ja valge ümberpööramine	○	○	administraator
	Kontrast•Eredus	○	○	administraator
	Keele valik	○	○	administraator
	Parool (administraator)	○	○	administraator
	Wi-Fi liidese säte	×	○	administraator
Teeninduse menüü	Kaugjuhtimispaneeli lähtestamine	○	○	hooldus
	Kaugjuhtimispaneeli teave	○	○	hooldus
	Töötamiskatse	○	○	hooldus
	Mudeli nimetused ja seerianumber	×	○	hooldus
	Mudeliteabe sisestamine	○	○	hooldus
	Edasimüüja teabe sisestamine	○	○	hooldus
	Funktsiooni seade	○	○	hooldus
	Lossnay	○	×	hooldus
	Pöörlemine	×	○	hooldus
	Pairing (Sidumine)	○	×	hooldus
	Sujuv hooldus	×	○	hooldus
	Fan operation (Ventilaatori režiim)	○	×	hooldus
	Parool (hooldus)	○	○	hooldus

Spetsifikatsioonid

○ : Toetatud × : Pole toetatud

	Funktsioon	CITY MULTI	Mr. SLIM	Nõutav parool
Hoolduse menüü	Automaatselt laskuv paneel	○	○	-
	Tõrketeave	○	○	-
	Filtri teave	○	○	-
	Refrigerant leak info (Külmaaine lekke teave)	○	○	-

* Toetatud funktsioonid erinevad olenevalt seadme mudelist.

Funktsioonide loend, mida saab/ei saa koos kasutada

	Suur võimsus	Sisse-/väljalülitamise taimer	Automaatse väljalülitamise taimer	Nädalataimer	Väliseadme vaikne režiim	Temperatuurivahemik	Toimingu lukustus	Automaatne tagasipöördumine	Energiasäästu ajakava	Öine reguleerimine
Suur võimsus		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Sisse-/väljalülitamise taimer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Automaatse väljalülitamise taimer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Nädalataimer	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Väliseadme vaikne režiim	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperatuurivahemik	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Toimingu lukustus	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automaatne tagasipöördumine	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energiasäästu ajakava	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Öine reguleerimine	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Saab kasutada koos ×: Ei saa kasutada koos △ : Piiratud

△ 1: see funktsioon on lubatud pärast suure võimsuse toimingu lõpetamist, sest suure võimsuse toiming on olulisem.
△ 2: seda funktsiooni ei saa kasutada, kui mõni toiming on lukustatud.
△ 3: öise reguleerimise funktsiooni ei saa kasutada, kui seadet käitatakse sisse-/väljalülitamise taimeri seadetega.
△ 4: automaatse väljalülitamise funktsiooni ei saa öise reguleerimise jaoks kasutada.
△ 5: öise reguleerimise funktsiooni ei saa kasutada, kui seadet käitatakse nädalataimeri seadetega.
△ 6: temperatuurivahemiku seadet ei saa öise reguleerimise jaoks kasutada.
△ 7: automaatse tagasipöördumise funktsiooni ei saa öise reguleerimise jaoks kasutada.

× 1: nädalataimeri seade ei ole tõhus, sest sisse-/väljalülitamise taimer on olulisem.
× 2: automaatse tagasipöördumise funktsiooni ei saa kasutada, sest temperatuurivahemiku seadistus on olulisem.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_et

<Lietošanas pamācības oriģināla tulkojums>

lv WT11046X01

CITY MULTI vadības sistēma
un Mitsubishi Mr. SLIM gaisa kondicionētāji

MA tālvadības ierīce
PAR-42MAAB
Instrukciju rokasgrāmata



Lai šo ierīci izmantotu pareizi, pirms lietošanas rūpīgi izlasiet instrukcijas šajā rokasgrāmatā.
Saglabājiet instrukcijas, lai vēlāk varētu tās apskatīt.
Ierīces komplektā iekļautās rokasgrāmatas noteikti nododiet nākamajiem ierīces lietotājiem.
Lai nodrošinātu pareizu un drošu tālvadības ierīces izmantošanu, to drīkst uzstādīt tikai kvalificēts personāls.

Saturs

Drošības pasākumi ... 3

Ierīces funkcija ... 5

Ierīces daļas ... 5

Ierīces saskarne ... 5
Displejs ... 7

Izvēlnes struktūra un ikonas ... 9

Izvēlnes struktūra ... 9
Ikonu skaidrojumi ... 12

Pamatdarbības ... 13

Barošana IESLĒGTA/IZSLĒGTA ... 13
Darbības režīma, temperatūras un ventilatora ātruma iestatījumi ... 14

Pārvietošanās pa izvēlni ... 17

Galvenās izvēlnes saraksts ... 17
Sekundārās tālvadības ierīces ierobežojumi ... 20
Pārraudzības tālvadības ierīces ierobežojumi ... 21
Pārvietošanās pa galveno izvēlni ... 22

Funkciju iestatījumi ... 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Lāpstiņa•3D i-See•Ventilācijas (Lossnay)) ... 23
High power (Lieljaudas režīms) ... 28
Manual vane angle (Lāpstiņas leņķa manuāla iestatīšana) ... 29
Timer (On/Off timer) (Taimeris (Iesl./izsl. taimeris)) ... 34
Timer (Auto-Off timer) (Taimeris (Autom. izsl. taimeris)) ... 37
Weekly timer (Iknedēļas taimeris) ... 39
OU silent mode (Āra iekārtas klusais režīms) ... 42
Night setback (Nakts atpakaļiestatīšana) ... 45
Restriction (Ierobežojums) ... 48
Energy saving (Enerģijas taupīšana) ... 54
Energy data (Enerģijas dati) (tikai Mr. SLIM) ... 59
Clock (Pulkstenis) ... 63
Daylight saving time (Vasaras laiks) ... 65
Main display (Galvenais displejs) ... 67
Melnās un baltās krāsas inversijas iestatīšana ... 68
Contrast•Brightness (Kontrasts•Spilgtums) ... 70
Valodas atlase ... 71
Initialize remote controller (Tālvadības ierīces inicializēšana) ... 73
Remote controller information (Tālvadības ierīces informācija) ... 75

Problēmu novēršana ... 76

Informācija par aukstumaģenta noplūdi ... 76
Error information (Kļūdu informācija) ... 81
Automātiska izslēgšanās, kad ierīci neizmanto ... 84

Apkopes ... 85

Filter information (Informācija par filtriem) ... 85
RC alarm test (Tālvadības ierīces trauksmes signāla tests) ... 87

Specifikācijas ... 88

Ierīces specifikācijas ... 88
Funkciju saraksts (kopš 2026. gada marta) ... 89
Saraksts ar funkcijām, kuras var/nevar kombinēt ... 91

Drošības pasākumi

- Pirms ierīces izmantošanas rūpīgi izlasiet drošības pasākumus.
- Rūpīgi ievērojiet šos piesardzības pasākumus, lai garantētu drošību.

⚠ **BRĪDINĀJUMS**	Norāda uz nāves iestāšanās vai nopietnu traumu risku.
⚠ **UZMANĪBU!**	Norāda uz nelielu traumu vai konstrukciju bojājumu risku.

- Pēc šīs rokasgrāmatas izlasīšanas nododiet to gala lietotājam, lai uzglabātu to turpmākai uzziņai.
- Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākām uzziņām un pārskatiet to pēc nepieciešamības. Šai rokasgrāmata jābūt pieejamai tiem, kas remontē vai pārvieto tālvadības ierīci. Gādājiet, lai rokasgrāmata tiktu nodota nākamajiem ierīces lietotājiem.

Vispārēji piesardzības pasākumi

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā var nonākt saskarē ar lielu eļļas, tvaika, organisku šķīdinātāju vai kodīgas gāzes, piemēram, sērskābes, daudzumu vai kur bieži tiek izmantoti skābi/sārmaini šķīdumi vai aerosoli. Šādas vielas var negatīvi ietekmēt ierīces darbību vai izraisīt noteiktu ierīces daļu koroziju, kas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, darbības traucējumus, dūmošanu vai aizdegšanos.

Lai samazinātu īssavienojuma, strāvas noplūdes, elektriskās strāvas trieciena, darbības traucējumu, dūmošanas vai aizdegšanās risku, nemazgājiet tālvadības ierīci ar ūdeni vai citiem šķidrumiem.

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena, darbības traucējumu, dūmošanas vai aizdegšanās risku, nedarbiniet slēdžus/pogas un nepieskarieties citām elektriskām detaļām ar mitrām rokām.

Kad ierīci dezinficējat ar spirtu, pienācīgi izvēdiniet telpu. Ierīces ieslēgšanas laikā spirta izgarojumi, kas izveidojušies ap ierīci, var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.

Lai samazinātu traumu vai elektriskās strāvas trieciena risku, pirms ķīmikāliju izsmidzināšanas tālvadības ierīces apvidū pārtrauciet tālvadības ierīces darbību un pārsedziet to.

Lai mazinātu traumu vai elektriskās strāvas trieciena risku, pirms tālvadības ierīces tīrīšanas, apkopes vai pārbaudes pārtrauciet tās darbību un izslēdziet strāvas padevi.

Ja pamanāt ko neparastu (piem., deguma smaku), apturiet ierīces darbību, izslēdziet barošanas slēdzi un sazinieties ar ierīces izplatītāju. Turpinot izmantot ierīci, var notikt elektriskās strāvas trieciens, darbības traucējumi vai aizdegšanās.

Pareizi uzstādiet visus nepieciešamos pārsegus, lai tālvadības ierīcē neiekļūtu mitrums un putekļi. Putekļu uzkrāšanās un ūdens iekļūšana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, dūmošanu vai aizdegšanos.

Lai samazinātu skābekļa noplūdes, toksisku gāzu veidošanās, aizdegšanās vai ugunsgrēka risku, aukstumaģenta noplūdes gadījumā izvēdiniet telpu.

⚠ UZMANĪBU!

Lai samazinātu aizdegšanās vai eksplozijas risku, nenovietojiet viegli uzliesmojošus materiālus, kā arī neizmantojiet viegli uzliesmojošus aerosolus tālvadības ierīces tuvumā.

Lai samazinātu tālvadības ierīces bojājumu risku, neapsmidziniet tālvadības ierīci tiešā veidā ar insekticīdu vai citiem viegli uzliesmojošiem aerosoliem.

Drošības pasākumi

Lai novērstu vides piesārņojuma risku, sazinieties ar pilnvarotu iestādi un uzziniet, kā pareizi utilizēt tālvadības ierīci.

Lai mazinātu elektriskās strāvas trieciena vai darbības traucējumu rašanās risku, skārienpaneli, slēdžus vai pogas neskariet ar smailu vai asu priekšmetu.

Lai mazinātu tālvadības ierīces bojājumu risku, sargiet no saskares ar noteiktu daļu asajām malām.

Lai novērstu traumas, ko var radīt saplēsts tālvadības ierīces korpuss, nespiediet tālvadības ierīces korpusu ar pārmērīgu spēku.

Lai samazinātu traumu risku, strādājot ar tālvadības ierīci, valkājiet aizsarglīdzekļus.

Piezīme. Kad tiek izmantota A2L aukstumaģenta noplūdes noteikšanas funkcija, tālvadības ierīce atskaņo 65 dB (1 m) trauksmes signālu. Trauksmes signālam ir jābūt par 15 dB skaļākam nekā fona troksnim, tādēļ uzstādiet tālvadības ierīci telpā, kurā fona troksnis nepārsniedz 50 dB.

Piesardzības pasākumi tālvadības ierīces pārvietošanai vai remontam

⚠ BRĪDINĀJUMS

Tālvadības ierīci drīkst remontēt vai pārvietot tikai kvalificēts personāls. Neizjauciet un nepārveidojiet tālvadības ierīci.
Nepareiza uzstādīšana vai remonts var izraisīt traumas, elektriskās strāvas triecienu vai aizdegšanos.

⚠ UZMANĪBU!

Lai samazinātu īssavienojuma, elektriskās strāvas trieciena, aizdegšanās vai darbības traucējumu rašanās risku, neskarieties shēmas platei ar instrumentiem vai ar rokām un gādājiet, lai uz shēmas plates nebūtu putekļu.

Papildu piesardzības pasākumi

Lai novērstu tālvadības ierīces bojājumus, izmantojiet atbilstošus instrumentus ierīces uzstādīšanai, pārbaudei vai remontam.

Šī tālvadības ierīce ir paredzēta tikai un vienīgi lietošanai ar Mitsubishi Electric ēkas vadības sistēmu. Šīs tālvadības ierīces izmantošana kopā ar citām sistēmām vai citiem mērķiem var izraisīt darbības traucējumus.

Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personām, kurām nav pietiekamas pieredzes un zināšanu, ja vien viņiem netiek nodrošināta uzraudzība vai par viņu drošību atbildīga persona nav sniegusi norādījumus par ierīces lietošanu.
Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.

Lai novērstu krāsas maiņu, tālvadības ierīces tīrīšanai neizmantojiet benzolu, atšķaidītājus vai ar ķīmiskām vielām piesūcinātas drānas. Tālvadības ierīces tīrīšanai izmantojiet mīkstu, kārtīgi izgrieztu drānu, kas pirms tam samērcēta maigā mazgāšanas līdzeklī, kurš ir atšķaidīts ar atbilstošu daudzumu ūdens, un tad noslaukiet ierīci ar sausu drānu. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli tīrā veidā.

Lai novērstu tālvadības ierīces bojājumus, nodrošiniet aizsardzību pret statisko elektrību.

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai speciālistiem vai apmācītiem lietotājiem veikalos, vieglās rūpniecības uzņēmumos un saimniecībās vai arī komerciālai lietošanai nespeciālistiem.

Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā servisa dienesta pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai novērstu briesmas.

Ierīces funkcija

Šī tālvadības ierīce atbalsta A2L aukstumaģenta noplūdes noteikšanas funkciju, un, lai to varētu izmantot, ir jākonfigurē tālāk norādītie iestatījumi.

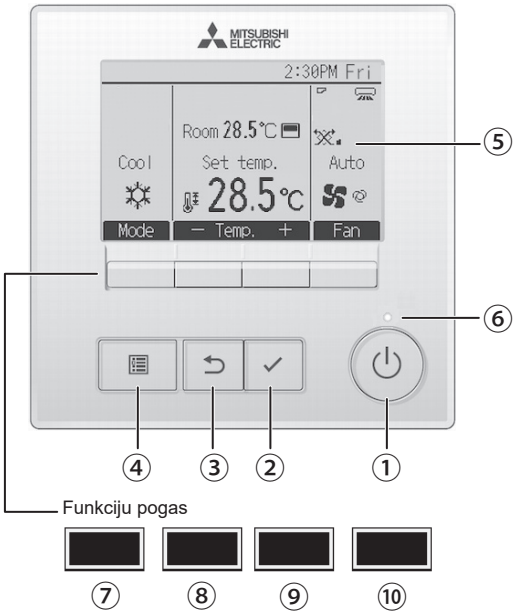
Main/Sub (Galvenā/sekundārā): var izmantot kā tālvadības ierīci un aukstumaģenta noplūdes trauksmes sistēmu pieslēgtajām iekštelpas iekārtām.

Supervisor (Pārraudzības ierīce): uzrauga aukstumaģenta noplūdi aukstumaģenta sistēmā, kurā tālvadības ierīce ir pievienota. Šo funkciju paredzēts izmantot no uzraudzības telpas, un ar šo vadības ierīci nevar pārvaldīt gaisa kondicionēšanas iekārtas.

* Šo tālvadības ierīci nevar izmantot kā sekundāro tālvadības ierīci.
* Lai uzzinātu vairāk par aukstumaģenta noplūdēm, skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu Problēmu novēršana.
* Konfigurāciju sistēmām, kas atbalsta noplūžu noteikšanu samazināta aizdegšanās riska aukstumaģentiem, skatiet āra iekārtas DATU GRĀMATĀ.
* Skatiet sadaļas Pamatdarbības, Pārvietošanās pa izvēlni un Funkciju iestatījumi, lai uzzinātu, kuras funkcijas nav pieejamas tālvadības ierīcei, kas iestatīta kā pārraudzības tālvadības ierīce.

Ierīces daļas

Ierīces saskarne



Ierīces daļas

① IESLĒGT/IZSLĒGT poga

Nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu iekštelpu iekārtu un ventilācijas iekārtu.

② ATLASĪT poga

Nospiediet, lai saglabātu iestatījumu.

③ ATPAKAĻ poga

Nospiediet, lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

④ IZVĒLNE poga 22. lpp.

Nospiediet, lai atvērtu galveno izvēlni.

⑤ LCD ekrāns ar aizmugurgaismojumu

Parādīsies darbību iestatījumi.
Kad aizmugurgaismojums ir izslēgts, nospiežot jebkuru pogu, aizmugurgaismojums tiek ieslēgts un paliek ieslēgts noteiktu laika periodu atkarībā no darbībām ekrānā.

Ja aizmugurgaismojums ir izslēgts, nospiežot jebkuru pogu, tas tiks ieslēgts, bet neizpildot funkciju, uz kuru attiecas šī poga. (izņemot pogu IESLĒGT/IZSLĒGT)
Ja ir izslēgta fona gaisma, pieskarieties jebkuram taustiņam, lai to atkal ieslēgtu.

⑥ IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS LED indikators

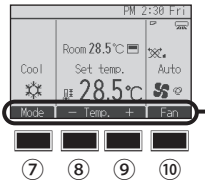
Kad iekštelpu iekārta un ventilācijas iekārta darbojas, šis LED indikators deg zaļā krāsā. Kad tālvadības ierīce ieslēdzas vai kad ir notikusi kļūda, lampiņa mirgo.
* Kamēr iekārta darbojas, pārraudzības tālvadības ierīces LED indikators nedeg.

⑦ Funkciju poga F1

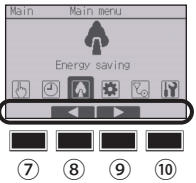
Galvenais displejs: nospiediet, lai mainītu darbības režīmu.
Izvēlnes ekrāns: pogas funkcija ir atkarīga no atvērtā ekrāna.

Funkciju pogu funkciju izmaiņas nosaka atvērtais ekrāns. Skatiet pogu funkciju skaidrojumu, kas redzams LCD ekrāna apakšdaļā, lai uzzinātu, kādas ir pogu funkcijas attiecīgajā ekrānā.
Kad sistēmai ir iespējota centralizētā vadība, nobloķētās pogas funkcijas skaidrojums nebūs redzams ekrānā.

Galvenais displejs



Galvenā izvēlne



Izvēlnes ekrāns



Funkciju skaidrojums

⑧ Funkciju poga F2

Galvenais displejs: nospiediet, lai pazeminātu temperatūru.
Galvenā izvēlne: nospiediet, lai kursoru pārvietotu pa kreisi.
Izvēlnes ekrāns: pogas funkcija ir atkarīga no atvērtā ekrāna.

⑨ Funkciju poga F3

Galvenais displejs: nospiediet, lai paaugstinātu temperatūru.
Galvenā izvēlne: nospiediet, lai kursoru pārvietotu pa labi.
Izvēlnes ekrāns: pogas funkcija ir atkarīga no atvērtā ekrāna.

⑩ Funkciju poga F4

Galvenais displejs: nospiediet, lai mainītu ventilatora ātrumu.
Izvēlnes ekrāns: pogas funkcija ir atkarīga no atvērtā ekrāna.

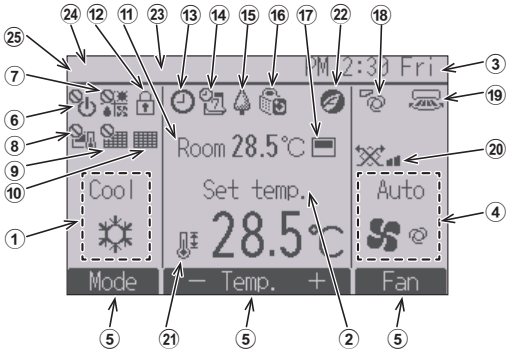
Displejs

Galvenajā tālvadības ierīcē un pārraudzības tālvadības ierīcē tiek rādīta atšķirīga informācija. Pārraudzības tālvadības ierīci nevar izmantot, lai pārvaldītu gaisa kondicionēšanas iekārtas vai skatītu to statusu.

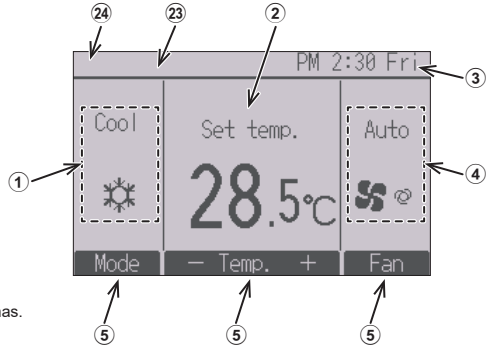
Main/Sub (Galvenā/sekundārā)

Galveno displeju var atainot divos dažādos režīmos: “Full” (Pilnekrāna) un “Basic” (Pamata). Rūpnīcas iestatījums ir “Full.” Lai pārslēgtu uz “Basic” režīmu, iestatījumu mainiet galvenā displeja iestatījumos. (Skatiet 67. lpp.)

<Pilnekrāna režīms>

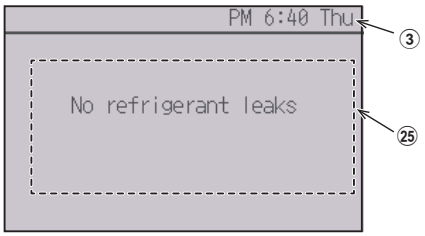


<Pamatrežīms>



*Skaidrojumam attēlotas visas ikonas.

Supervisor (Pārraudzības ierīce)



Ierīces daļas

① Darbības režīms **14. lpp.**

② Iepriekš iestatīta temperatūra **15. lpp.**

③ Pulkstenis

Skatiet uzstādīšanas rokasgrāmatu.

④ Ventilatora ātrums **16. lpp.**

⑤ Pogu funkciju skaidrojums

Šeit redzamas attiecīgo pogu funkcijas.

⑥

Parādās, kad IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS darbība tiek kontrolēta centralizēti.

⑦

Parādās, kad darbības režīms tiek kontrolēts centralizēti.

⑧

Parādās, kad iepriekš iestatītā temperatūra tiek kontrolēta centralizēti.

⑨

Parādās, kad filtra atiestatīšanas funkcija tiek kontrolēta centralizēti.

⑩ **85. lpp.**

Norāda, ka jāveic filtra apkope.

⑪ Istabas temperatūra

Skatiet uzstādīšanas rokasgrāmatu.

⑫ **51. lpp.**

Parādās, kad pogas ir nobloķētas.

⑬ **34. lpp., 37, 45**

Parādās, kad ir iespējota funkcija Iesl./izsl. taimeris (34. lpp.), Nakts atpakaļiestatīšana (45. lpp.) vai Autom. izsl. taimeris (37. lpp.).

ikona parādās, kad centralizētā vadības sistēma ir atspējojusi taimeri.

⑭ **39. lpp.**

Parādās, kad ir iespējots iknedēļas taimeris.

⑮ **54. lpp.**

Parādās, kad iekārtas darbojas enerģijas taupīšanas režīmā. (dažiem iekštelpu iekārtu modeļiem nebūs redzams)

⑯ **42. lpp.**

Parādās, kad āra iekārtas darbojas klusajā režīmā.

⑰

Parādās, kad tālvadības ierīcē iebūvētais termistors tiek ieslēgts, lai uzraudzītu istabas temperatūru (⑪).

parādās, kad iekštelpu iekārtas termistors tiek ieslēgts, lai uzraudzītu istabas temperatūru.

⑱ **24. lpp.**

Rāda lāpstiņas iestatījumu.

⑲ **25. lpp.**

Rāda žalūziju iestatījumu.

⑳ **27. lpp.**

Rāda ventilācijas iestatījumu.

㉑ **48. lpp.**

Parādās, kad ir ierobežots iepriekš iestatītās temperatūras diapazons.

㉒

Parādās, kad enerģijas taupīšanas darbība notiek ar “3D i-See sensor” funkciju.

㉓ Centralizēti kontrolēts

Uz noteiktu laiku parādās, kad darbojas kāds centralizēti kontrolēts vienums.

㉔ Kļūdu rādījums

Kļūdas laikā ir redzams kļūdas kods.

* Kad galvenajā displejā redzams kļūdas kods, ir radusies kļūda, taču iekštelpu iekārta turpina darboties. Pārbaudiet kļūdas kodu un sazinieties ar ierīces izplatītāju.

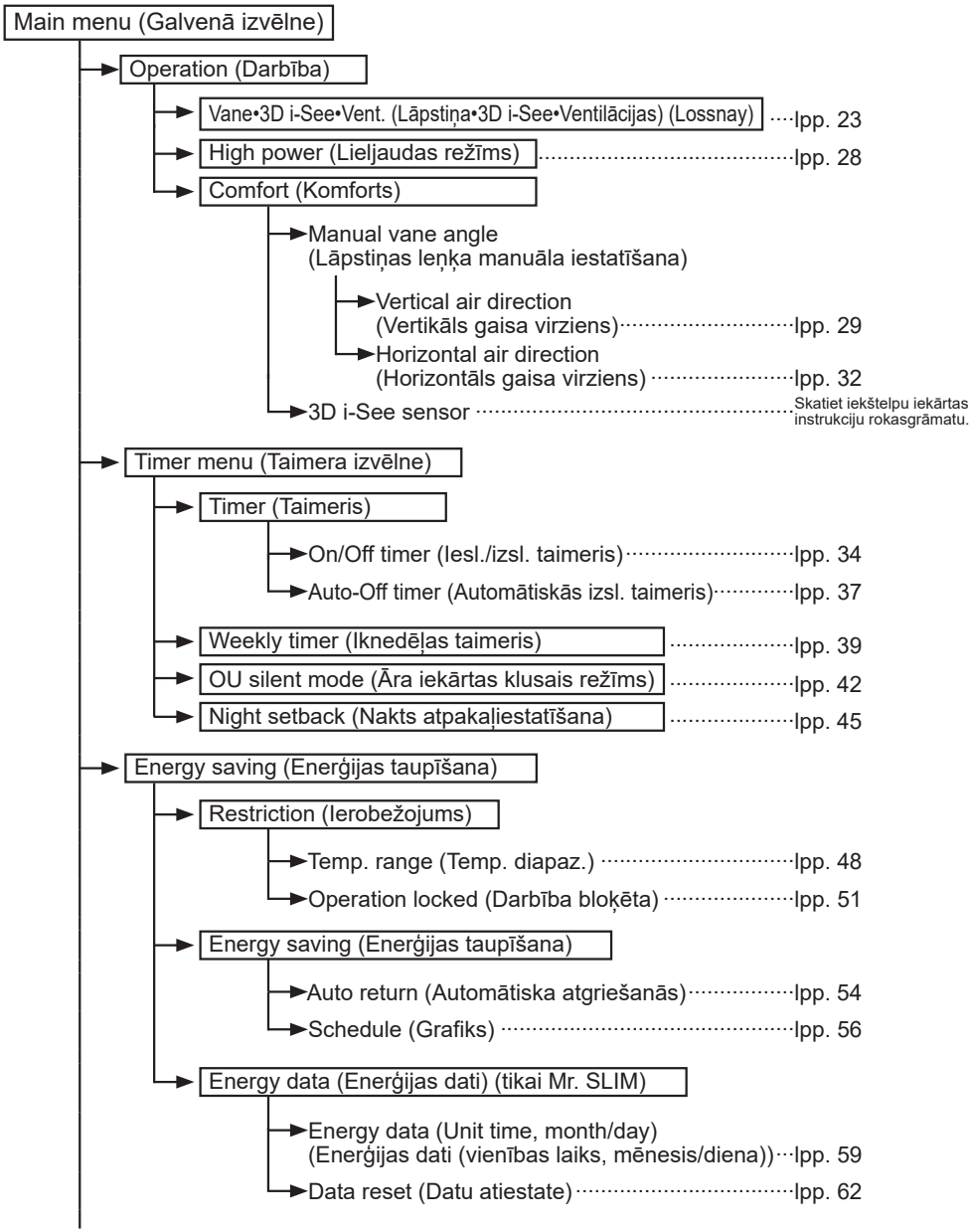
㉕ Informācija par aukstumaģenta noplūdi

Informācija par aukstumaģenta noplūdi parādās šeit. Informāciju par aukstumaģenta noplūdes gadījumiem skatiet sadaļā Problēmu novēršana.

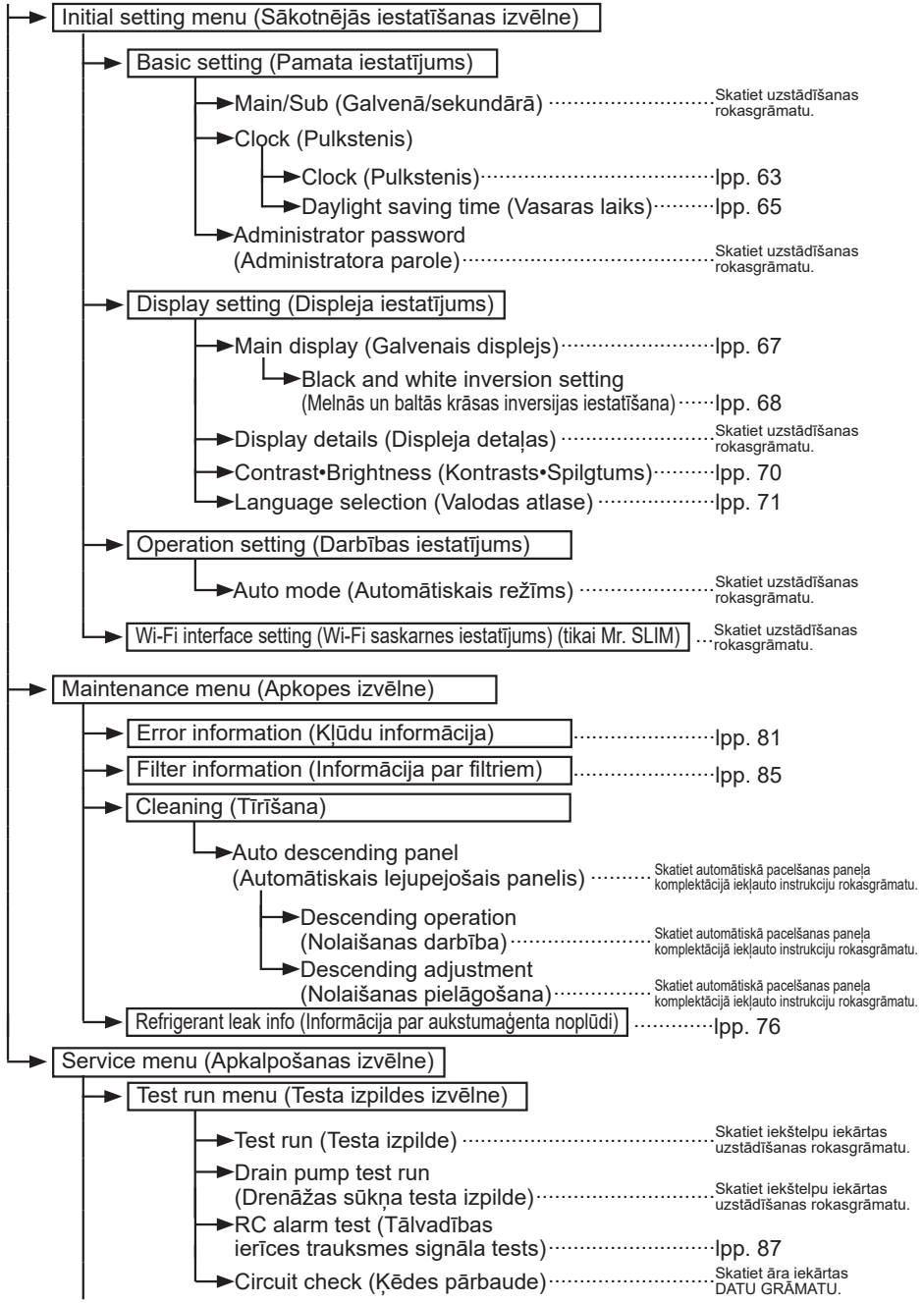
Galvenajā izvēlnē veicama lielākā daļa iestatījumu (izņemot IESL./IZSL., režīmus, ventilatora ātrumu, temperatūru). (Skatiet 22. lpp.)

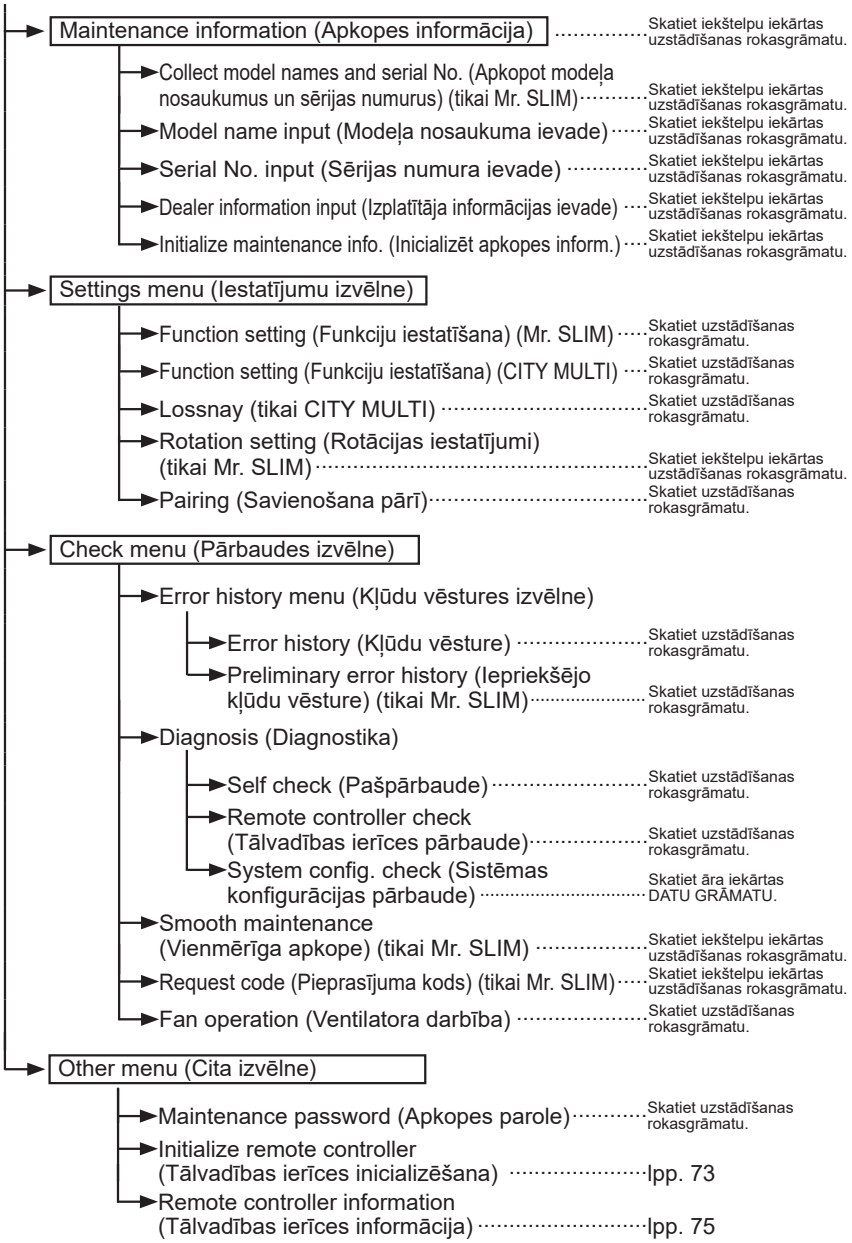
Izvēlnes struktūra un ikonas

Izvēlnes struktūra



Izvēlnes struktūra un ikonas





Ne visos iekštelpu iekārtu modeļos ir visas funkcijas.

Izvēlnes struktūra un ikonas

Ikonu skaidrojumi

Ierīces darbība

Timer (Taimeris)

Nākamajā tabulā apkopotas šajā rokasgrāmatā izmantotās kvadrātveida ikonas.

P

Lai mainītu iestatījumus, vispirms paroles ievades ekrānā jāievada administratora vai apkopes lietotāja parole. Šis nosacījums attiecas uz visiem iestatījumiem.



F1: nospiediet, lai kursoru pārvietotu pa kreisi.
F2: nospiediet, lai kursoru pārvietotu pa labi.
F3: nospiediet, lai vērtību samazinātu par 1 vienību.
F4: nospiediet, lai vērtību palielinātu par 1 vienību.

* Izmaiņas nevar veikt, kamēr nav ievadīta pareizā parole.

Main

Norāda iestatījumus, kurus var veikt tikai no galvenās tālvadības ierīces.

ON

Norāda iestatījumus, kurus var mainīt tikai tad, kamēr iekārtas darbojas.

OFF

Norāda iestatījumus, kurus var mainīt tikai tad, kamēr iekārtas nav ekspluatācijā.

Norāda iestatījumus, kurus var mainīt tikai tad, kamēr iekārtas darbojas dzesēšanas, sildīšanas vai automātiskajā režīmā.

Norāda funkcijas, kas nav pieejamas, kad pogas ir nobloķētas vai sistēmai ir iespējota centralizētā vadība.

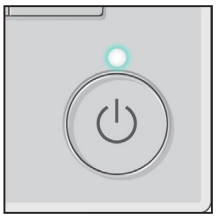
Pamatdarbības

Barošana IESLĒGTA/IZSLĒGTA

Main

Pogu darbība

IESLĒGTA



Nospiediet IESLĒGT/IZSLĒGT pogu.
Ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikators iedegsies zaļā krāsā un ierīce sāks darboties.
Ja funkcijas “LED lighting” (LED apgaismojums) iestatījums ir “No” (Nē), ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikators nedeg.

IZSLĒGTA



Vēlreiz nospiediet IESLĒGT/IZSLĒGT pogu.
Ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikators izslēgsies, un ierīce pārtrauks darboties.

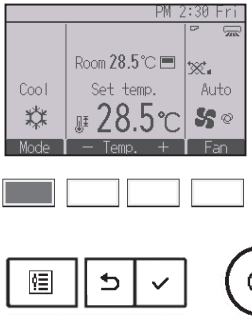
Pamatdarbības

Darbības režīma, temperatūras un ventilatora ātruma iestatījumi

Main ON

Pogu darbība

Darbības režīms



Katrreiz nospiežot F1 pogu, ierīce secīgi pārslēdzas uz tālāk norādītajiem darbības režīmiem.

Atlasiet vēlamo darbības režīmu.

Cool (Dzesēšana)	Dry (Žāvēšana)	Fan (Ventilators)
Auto (Autom.)	Heat (Sildīšana)	

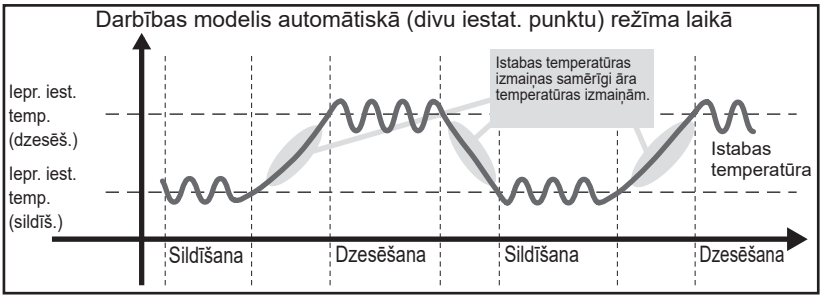
• Displejā nebūs redzami darbības režīmi, kas nav pieejami pievienotajiem iekštelpu iekārtu modeļiem.

Mirgojošu režīmu ikonu nozīme
Ja citas iekštelpu iekārtas, kas savienotas vienotā aukstumaģenta sistēmā (savienotas ar to pašu āra iekārtu), jau darbosies citā režīmā, mirgos attiecīgā režīma ikona. Šādā gadījumā pārējās iekārtas no vienotās grupas var darbināt tikai tajā pašā režīmā.

<Automātiskais (divu iestat. punktu) režīms>

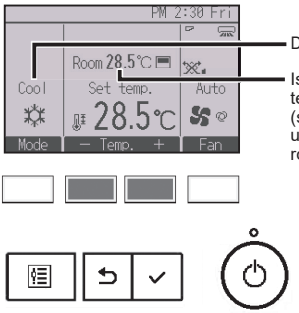
Kad atlasīts darbības režīms Automātiskais (divu iestat. punktu) režīms, var iestatīt divas iepriekš iestatītas temperatūras vērtības (vienu dzesēšanai, vienu sildīšanai). Ņemot vērā istabas temperatūru, iekštelpu iekārta automātiski darbosies vai nu dzesēšanas, vai sildīšanas režīmā un nodrošinās istabas temperatūru iepriekš iestatītajā temperatūras diapazonā.

Nākamajā grafikā norādīts darbības modelis iekštelpu ierīcei, kurai atlasīts automātiskais (divu iestat. punktu) režīms.



Iepriekš iestatīta temperatūra

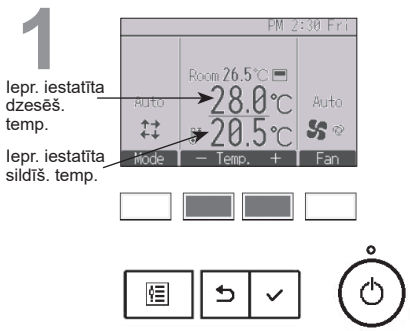
<Dzesēšana, žāvēšana, sildīšana un automāt. (viens iestat. punkts)>



Nospiediet F2 pogu, lai iepriekš iestatīto temperatūru pazeminātu, un nospiediet F3 pogu, lai to paaugstinātu.

- Temperatūras diapazonu nevar iepriekš iestatīt ventilatora/ventilācijas darbības režīmam.
- Iepriekš iestatītā temperatūra būs vai nu Celsija grādos ar 0,5 grādu vai 1 grāda intervāliem, vai Fārenheita grādos; mērvienība atkarīga no iekštelpu iekārtas modeļa un tālvadības ierīces displeja režīma iestatījuma.

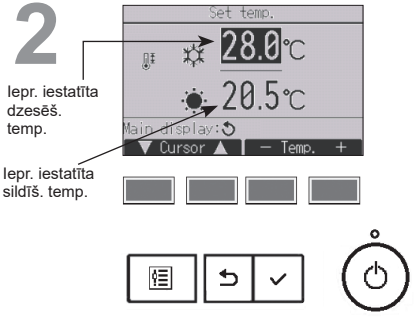
<Automātiskais (divu iestat. punktu) režīms>



Būs redzamas pašreizējās iepriekš iestatītās temperatūras.

Nospiediet pogu F2 vai F3, lai atvērtu iestatījumu ekrānu.

Pamatdarbības

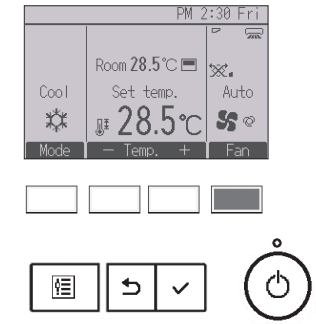


Spiediet pogu F1 vai F2, lai kursoru pārvietotu līdz vēlamajam temperatūras iestatījumam (dzesēšanas vai sildīšanas).

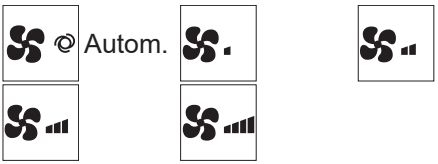
Nospiediet F3 pogu, lai atlasīto temperatūru pazeminātu, un nospiediet F4 pogu, lai to paaugstinātu.

- Skatiet nākamo tabulu, lai uzzinātu, kādus temperatūras diapazonus var iestatīt dažādos darbības režīmos.
- Automātiskajā (divu iestat. punktu) režīmā iepriekš iestatītos temperatūras iestatījumus dzesēšanai un sildīšanai izmanto arī Dzesēšanas/žāvēšanas režīms un Sildīšanas režīms.
- Automātiskajā (divu iestat. punktu) režīmā iepriekš iestatītajai temperatūrai dzesēšanai un sildīšanai jāatbilst šiem nosacījumiem:
  - Iepriekš iestatītajai dzesēšanas temperatūrai jābūt augstākai nekā iepriekš iestatītajai sildīšanas temperatūrai.
  - Starp iepriekš iestatīto dzesēšanas un sildīšanas temperatūru jānodrošina minimālā norādītā starpība (atkarīga no pievienoto iekštelpu iekārtu modeļiem).
  - Ja iepriekš iestatītās temperatūras ir atlasītas, neievērojot minimālo norādīto temperatūru starpību, abas iepriekš iestatītās temperatūras automātiski tiks mainītas uz vērtībām, kas ir atļautajā iestatījumu diapazonā.

Ventilatora ātrums



Katrreiz nospiežot F4 pogu, ierīce secīgi pārslēdzas uz norādītajiem ventilatora ātrumiem.



- Dažādiem iekštelpu iekārtu modeļiem ventilatora ātrums atšķiras.

Pārvietošanās pa izvēlni

Galvenās izvēlnes saraksts

Galvenā izvēlne	Iestatījuma vienumi		Iestatījuma detaļas	Lpp.
Operation (Darbība)	**Vane•3D i-See•Vent. (Lāpstiņa•3D i-See• Ventilācijas) (Lossnay) (Vane•Vent. (Lāpstiņa• Ventilācijas) (Lossnay))**		**Lāpstiņa: Izmanto, lai iestatītu vertikālu gaisa virzienu. Žalūzijas: Izmanto, lai iestatītu horizontālu gaisa virzienu. 3D i-See sensor: Šis iestatījums ir pieejams tikai gaisa kondicionētājiem, kas atbalsta vieglas iestatīšanas funkciju gaisa virzīšanai, izmantojot kustību sensoru. Ventilācijas: Izmantojiet, lai iestatītu ventilēšanas pakāpi.**	23
	High power (Lieljaudas režīms)		**Izmantojiet, lai ātri nodrošinātu komfortablu istabas temperatūru.** • Lieljaudas režīmā iekārtas var darbināt ne ilgāk par 30 minūtēm.	28
	Comfort (Komforts)	**Manual vane angle (Lāpstiņas leņķa manuāla iestatīšana)**	**Vertikāls gaisa virziens** • Iestata vertikālo gaisa plūsmas virzienu (lāpstiņa) katrai iekārtai.	29
			Horizontāls gaisa virziens • Iestata horizontālo gaisa plūsmas virzienu (lāpstiņa) katrai iekārtai.	32
Timer (Taimeris)	**Timer (Taimeris)**	**On/Off timer (Iesl./izsl. taimeris)**	**Izmantojiet, lai iestatītu darbības ieslēgšanas/ izslēgšanas laiku.** • Laiku var iestatīt ar 5 minūšu intervāliem. * Ir jāiestata pulkstenis.	34
		Auto-Off timer (Autom. izsl. taimeris)	**Izmantojiet, lai iestatītu automātiskās izslēgšanās laiku.** • Laiku ar 10 minūšu intervālu var iestatīt diapazonā no 30 līdz 240 minūtēm.	37
	Weekly timer (Iknedēļas taimeris)		**Izmantojiet, lai iestatītu iknedēļas darbības ieslēgšanas/ izslēgšanas laiku.** • Katrai dienai var iestatīt pat astoņus darbības modeļus. • Var iestatīt divu veidu iknedēļas grafikus. * Ir jāiestata pulkstenis. * Nedarbojas, kad ir iespējots ieslēgšanas/izslēgšanas taimeris. * 1ºC intervāli	39
	OU silent mode (Āra iekārtas klusais režīms)		**Iestatiet periodus, kad prioritāte tiek piešķirta āra iekārtu klusai darbībai, nevis temperatūras regulēšanai. Iestatiet darbības sākšanas/beigšanas laiku katrai nedēļas dienai.** • Atlasiet vēlamo klusā režīma pakāpi: “Parasta”, “Vidējai” vai “Klusa.” * Ir jāiestata pulkstenis.	42
Timer (Taimeris)	**Night setback (Nakts atpakaļiestatīšana)**		**Izmantojiet, lai atlasītu Nakts atpakaļiestatīšanas iestatījumus.** • Atlasiet “Yes”, lai iestatījumu iespējotu, un “No”, lai iestatījumu atspējotu. Var iestatīt temperatūras diapazonu un darbības sākšanas/beigšanas laiku. * Ir jāiestata pulkstenis. * 1ºC intervāli	45

Pārvietošanās pa izvēlni

Galvenā izvēlne	Iestatījuma vienumi		Iestatījuma detaļas	Lpp.
Energy saving (Enerģijas taupīšana)	**Restriction (Ierobežojums)**	**Temp. range (Temp. diapazons)**	**Izmantojiet, lai ierobežotu iepriekš iestatītās temperatūras diapazonu.** • Dažādiem darbības režīmiem var iestatīt atšķirīgu temperatūras diapazonu. * 1ºC intervāli	48
		Operation locked (Darbība bloķēta)	**Izmantojiet, lai bloķētu atlasītās funkcijas.** • Nobloķētās funkcijas nevar izmantot.	51
	Energy saving (Enerģijas taupīšana)	**Auto return (Automātiska atgriešanās)**	**Domāts izmantot tam, lai iekārtas atgrieztos uz darbību iepriekš iestatītajā temperatūrā pēc tam, kad tās noteiktu periodu darbojušās enerģijas taupīšanas režīmā.** • Laiku ar 10 minūšu intervāliem var iestatīt diapazonā no 30 līdz 120 minūtēm. * Šī funkcija nedarbosies, ja iestatītās temperatūras diapazoni būs ierobežoti. * 1ºC intervāli	54
		Schedule (Grafiks)	**Katrai nedēļas dienai iestatiet darbības sākšanas/beigšanas laiku, kad iekārtas darbosies enerģijas taupīšanas režīmā, un iestatiet enerģijas taupīšanas pakāpi.** • Katrai dienai var iestatīt četrus enerģijas taupīšanas darbības modeļus. • Laiku var iestatīt ar 5 minūšu intervāliem. • Enerģijas taupīšanas pakāpi ar 10% intervāliem var iestatīt diapazonā no 0% un 50% līdz 90%. * Ir jāiestata pulkstenis.	56
	Energy data (Enerģijas dati) (par vienības laiku, mēnesi un dienu)		**Rāda elektrības patēriņa apjomu darbības laikā.** • Vienības laika dati: Datus par pēdējo viena mēneša periodu var parādīt 30 minūšu vienībās. • Mēneša/dienas dati: Datus par pēdējo 14 mēnešu periodu var parādīt dienu un mēnešu vienībās. * Datus var izdzēst. * Datus iegūst pamatojoties uz elektrības patēriņu, kas aprēķināts no darbības stāvokļa.	59
Initial setting (Sākotn. iest.)	**Basic setting (Pamata iestatījums)**	**Clock (Pulkstenis)**	**Izmantojiet, lai iestatītu pašreizējo laiku.**	63
		Daylight saving time (Vasaras laiks)	**Iestata vasaras laiku.**	65
	Display setting (Displeja iestatījums)	**Main display (Galvenais displejs)**	**Izmantojiet, lai statusa displejā un galvenajā displejā pārslēgtu režīmus “Full” (Pilnekrāna) un “Basic” (Pamata).** • Noklusējuma iestatījums ir “Full.”	67

Galvenā izvēlne	Iestatījuma vienumi		Iestatījuma detaļas	Lpp.
Initial setting (Sākotn. iest.)	**Display setting (Displeja iestatī-jums)**	**Black and white inversion setting (Melnās un baltās krāsas inversijas iestatīšana)**	**Izmantojiet, lai invertētu displeja krāsas, baltu fonu pārvēršot par melnu un melnas rakstzīmes par baltām.**	68
		Contrast• Brightness (Kontrasts• Spilgtums)	**Izmantojiet, lai pielāgotu ekrāna kontrastu un spilgtumu.**	70
		Language selection (Valodas atlase)	**Izmantojiet, lai atlasītu vēlamo valodu.**	71
Service (Serviss)	**Initialize remote controller (Tālvadības ierīces inicializēšana)**		**Izmantojiet, lai tālvadības ierīcei inicializētu rūpnīcas iestatījumu statusu.**	73
	Remote controller information (Tālvadības ierīces informācija)		**Izmantojiet, lai apskatītu tālvadības ierīces modeļa nosaukumu, programmatūras versiju un sērijas numuru.**	75
Maintenance (Apkopes)	**Error information (Kļūdu informācija)**		**Izmantojiet, lai apskatītu informāciju par kļūdu, kad tāda rodas.** • Var apskatīt kļūdas kodu, kļūdas avotu, aukstumaģenta adresi, iekārtas modeli, ražošanas numuru un kontaktinformāciju (izplatītāja tālruņa numuru). * Lai varētu apskatīt iekārtas modeli, ražošanas numuru un kontaktinformāciju, šiem datiem ir jābūt iepriekš reģistrētiem.	81
	Refrigerant leak info (Informācija par aukstumaģenta noplūdi)		**Izmantojiet, lai apskatītu informāciju par kļūdu, kad rodas aukstumaģenta noplūde.** • Var apskatīt kļūdas kodu, kļūdas avotu, kļūdas avota adresi, iekārtas modeli, ražošanas numuru un kontaktinformāciju (izplatītāja tālruņa numuru). • Lai varētu apskatīt iekārtas modeli, ražošanas numuru un kontaktinformāciju, šiem datiem ir jābūt iepriekš reģistrētiem.	76
	Filter information (Informācija par filtriem)		**Izmantojiet, lai apskatītu filtra statusu.** • Filtra zīmi var atiestatīt.	85

Pārvietošanās pa izvēlni

Sekundārās tālvadības ierīces ierobežojumi



Tālāk norādītos iestatījumus nevar konfigurēt ar sekundāro tālvadības ierīci. Mainiet šos iestatījumus, izmantojot galveno tālvadības ierīci. Tālvadības ierīces galvenās izvēlnes virsrakstā ir redzams uzraksts "Main" (Galvenā).

- **Comfort (Komforts)**
- **Timer (Taimeris)**
  (On/Off timer (Iesl./izsl. taimeris), Auto-Off timer (Autom. izsl. taimeris), Weekly timer (Iknedēļas taimeris), Night setback (Nakts atpakaļiest.), OU silent mode (Āra iekārtas klusais režīms))
- **Energy saving (En. taup.)**
  (Auto return (Automātiskā atgriešanās), Schedule (Grafiks))
- **Energy data (Enerģijas dati) (tikai Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Apkopes)**
  (Cleaning (Tīrīšana))
- **Collect model names and serial No. (Apkopot modeļa nosaukumus un sērijas numurus) (tikai Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Rotācijas iestatījumi) (tikai Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Vienmērīga apkope) (tikai Mr. SLIM)**
- **Request code (Pieprasījuma kods) (tikai Mr. SLIM)**
- **Function setting (Funkciju iestatīšana) (tikai Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Ķēdes pārbaude) (tikai CITY MULTI)**
- **System config. check (Sistēmas konfigurācijas pārbaude) (tikai CITY MULTI)**
- **Fan operation (Ventilatora darbība) (tikai CITY MULTI)**
- **Pairing (Savienošana pārī) (tikai CITY MULTI)**

Pārraudzības tālvadības ierīces ierobežojumi



Tālāk norādītos iestatījumus nevar konfigurēt ar pārraudzības tālvadības ierīci. Mainiet šos iestatījumus, izmantojot galveno tālvadības ierīci. Tālvadības ierīces galvenās izvēlnes virsrakstā ir redzams uzraksts "Main" (Galvenā).

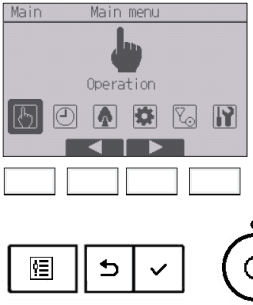
- **Operation (Darbība)**
- **Timer (Taimeris)**
  (On/Off timer (Iesl./izsl. taimeris), Auto-Off timer (Autom. izsl. taimeris), Weekly timer (Iknedēļas taimeris), OU silent mode (Āra iekārtas klusais režīms), Night setback (Nakts atpakaļiest.))
- **Energy saving (En. taup.)**
  (Temp. range (Temp. diapaz.), Operation locked (Darbība bloķēta), Auto return (Automātiska atgriešanās), Schedule (Grafiks))
- **Energy data (Enerģijas dati) (tikai Mr. SLIM)**
- **Display setting (Displeja iestatījums)**
  (Main display (Galvenais displejs))
- **Operation setting (Darbības iestatījums)**
- **Wi-Fi interface setting (Wi-Fi saskarnes iestatījums) (tikai Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Apkopes)**
- **Test run (Testa izpilde)**
  (Test run (Testa izpilde), Drain pump test run (Drenāžas sūkņa testa izpilde))
- **Collect model names and serial No. (Apkopot modeļa nosaukumus un sērijas numurus) (tikai Mr. SLIM)**
- **Model name input (Modeļa nosaukuma ievade)**
- **Serial No. Input (Sērijas numura ievade)**
- **Function setting (Funkciju iestatīšana) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (tikai CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Rotācijas iestatījumi) (tikai Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Iepriekšējo kļūdu vēsture) (tikai Mr. SLIM)**
- **Self check (Pašpārbaude)**
- **Smooth maintenance (Vienmērīga apkope) (tikai Mr. SLIM)**
- **Request code (Pieprasījuma kods) (tikai Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Ķēdes pārbaude) (tikai CITY MULTI)**
- **System config. check (Sistēmas konfigurācijas pārbaude) (tikai CITY MULTI)**
- **Fan operation (Ventilatora darbība) (tikai CITY MULTI)**
- **Pairing (Savienošana pārī) (tikai CITY MULTI)**

Pārvietošanās pa izvēlni

Pārvietošanās pa galveno izvēlni

Pogu darbība

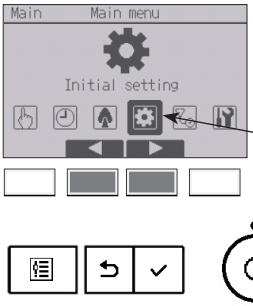
Piekļuve galvenajai izvēlnei



Galvenajā displejā nospiediet Izvēlne pogu.

Atvērsies galvenā izvēlne.

Vienuma atlase



Nospiediet F2, lai kursoru pārvietotu pa kreisi.
Nospiediet F3, lai kursoru pārvietotu pa labi.

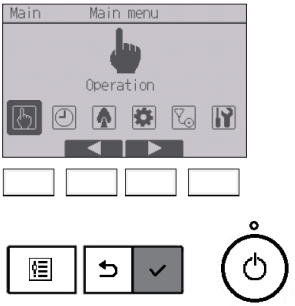
Funkciju iestatījumi

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Lāpstiņa•3D i-See•Ventilācijas (Lossnay))

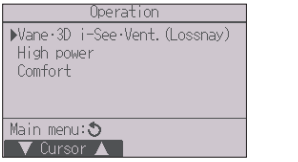
Main ON

Pogu darbība

Piekļuve izvēlnei



Galvenajā izvēlnē atlasiet “Operation” (skatiet 22. lpp.) un nospiediet ATLASĪT pogu.

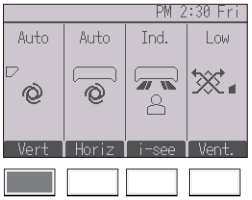


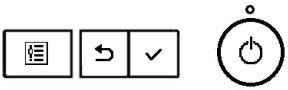
Atlasiet “Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)” no izvēlnes Operation un nospiediet ATLASĪT pogu.

Funkciju iestatījumi

Lāpstiņas (vertikāls gaisa virziens) iestatījumi

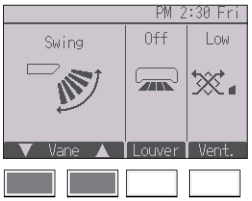
<3D i-See sensor atbalstīts>

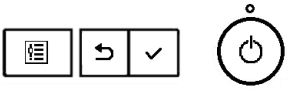




<3D i-See sensor atbalstīts>
Nospiediet F1 pogu.

<3D i-See sensor nav atbalstīts>





<3D i-See sensor nav atbalstīts>
Nospiediet F1 vai F2 pogu.

Nospiediet iepriekšminēto pogu, lai pārvietotos pa norādītajām iestatījumu opcijām.



Autom.

1. pakāpe

2. pakāpe

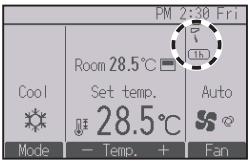
3. pakāpe

4. pakāpe

5. pakāpe


Svārst.

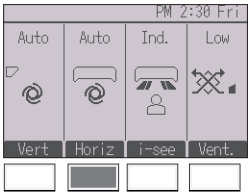
Atlasiet “Swing” (Svārstīšanās), lai lāpstiņas automātiski kustētos uz augšu un uz leju.
Kad ir iestatīta opcija no “1. pakāpes” līdz “5. pakāpei”, lāpstiņa būs nofiksēta atlasītās opcijas leņķī.

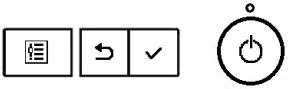


- 1h zem lāpstiņas iestatījuma ikonas
  Šī ikona būs redzama, kad lāpstiņai būs iestatīta opcija no “2. pakāpe” līdz “5. pakāpe” dzesēšanas vai žāvēšanas darbības laikā (atkarīgs no modeļa).
  Pēc stundas šī ikona izdzisīs, un automātiski mainīsies lāpstiņas iestatījums uz “1. pakāpe”.

Žalūziju (horizontāls gaisa virziens) iestatījumi

<3D i-See sensor atbalstīts>





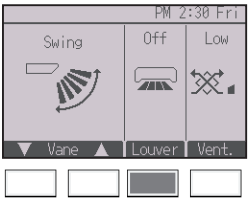
<3D i-See sensor atbalstīts>
Nospiediet F2 pogu.

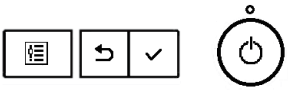
<3D i-See sensor nav atbalstīts>
Nospiediet F3 pogu.

Kad ir atbalstīta horizontālā gaisa virziena funkcija, pieejamas šādas iestatījumu opcijas.

 Uz priekšu  Autom.  Svārst.

<3D i-See sensor nav atbalstīts>





Kad ir atbalstīta žalūziju funkcija, pieejamas šādas iestatījuma opcijas.

 Izslēgt  Ieslēgt

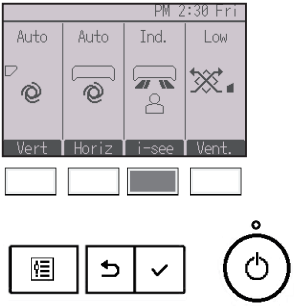
Funkciju iestatījumi

3D i-See sensor iestatījumi

Šo iestatījumu nevar veikt, ja 3D i-See sensor funkcija nav atbalstīta.

* Skatiet iekštelpu iekārtas instrukciju rokasgrāmatu, lai redzētu, vai iekārta atbalsta šo funkciju vai nē.

<3D i-See sensor atbalstīts>



<3D i-See sensor atbalstīts>

Nospiediet F3 pogu, lai pārvietotos pa norādītajām iestatījuma opcijām.

 Izslēgt

 Netiešs

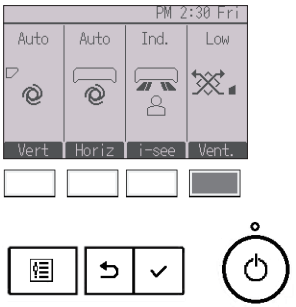
 Tiešs

 Lauks

Kad iestatīts “Netiešs”, “Tiešs”, vai “Lauks”, vertikālā un horizontālā gaisa virziena iestatījumi tiks noregulēti uz “Automātisks”.

Ventilācijas iestatīšana

<3D i-See sensor atbalstīts>



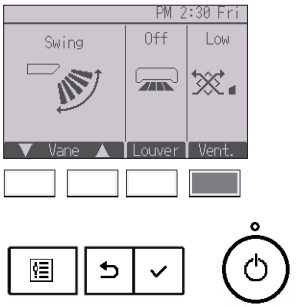
<3D i-See sensor atbalstīts/nav atbalstīts>

Nospiediet F4 pogu, lai pārvietotos pa norādītajām iestatījuma opcijām.

Off Izslēgt Low Zems High Augsts

• Dažiem iekštelpu iekārtu modeļiem ventilators var būt sasaistīts ar noteiktiem ventilācijas iekārtu modeļiem.

<3D i-See sensor nav atbalstīts>



Atgriešanās izvēlnē Operation (Darbība)



Nospiediet ATPAKAĻ pogu, lai atgrieztos izvēlnē Operation.

Funkciju iestatījumi

High power (Lieljaudas režīms)

Main ON

Funkciju apraksts

Izmantojot lieljaudas darbības funkciju, iekārtas var darboties ar lielāku jaudu nekā parasti, tādējādi ātrāk nodrošinot optimālu istabas temperatūru. Šī funkcija darbosies ne ilgāk par 30 minūtēm, un, kad 30 minūtes būs pagājušas vai kad būs sasniegta istabas temperatūra, kas atbilst iepriekš iestatītajai temperatūrai (agrākajā no apstākļiem), iekārta atsāks strādāt parastajā darbības režīmā. Iekārtas atsāks strādāt parastajā darbības režīmā, ja tiks mainīts darbības režīms vai ventilatora ātrums.

Pogu darbība

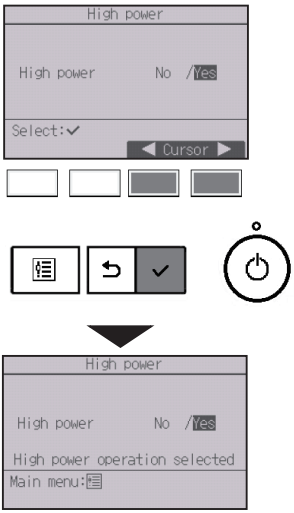
1



Kamēr tiek izmantots dzesēšanas, sildīšanas vai automātiskais režīms, izvēlnē Operation atlasiet “High power” un nospiediet ATLASĪT pogu.

> Funkcija “High power” ir pieejama tikai modeļos, kas atbalsta šo funkciju.

2



Kursoru pārvietojiet uz opciju “Yes” (Jā), spiežot pogu F3 vai F4, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

> **Pārvietošanās pa ekrāniem**
> • Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
> • Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

Manual vane angle
(Lāpstiņas leņķa manuāla iestatīšana)

Main OFF

Vertikāls gaisa virziens

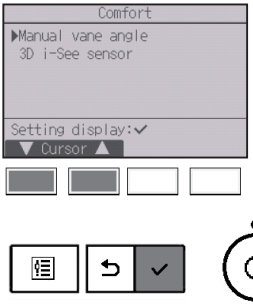
Pogu darbība

1



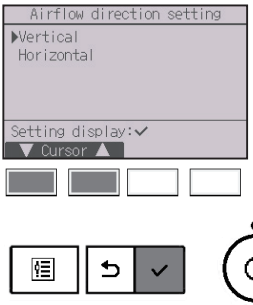
No izvēlnes Operation atlasiet opciju “Comfort” un nospiediet ATLASĪT pogu.

2



Atlasiet opciju “Manual vane angle”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

3

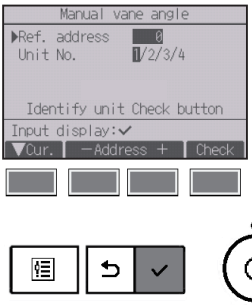


Atlasiet “Vertical” (vertikāls), spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

* Šis ekrāns parādās tikai tad, ja ir atbalstīta horizontālā gaisa virziena funkcija.

Funkciju iestatījumi

4



Lai atlasītu, kursoru pārvietojiet uz opciju “Ref. address” vai “Unit No.”, spiežot pogu F1.
Iekārtām, kuru lāpstiņām jābūt nofiksētām, ar pogu F2 vai F3 atlasiet aukstumaģenta adresi un iekārtas numuru, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

- Ref. address: aukstumaģenta adrese
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Lai apstiprinātu iekārtu, nospiediet F4 pogu.

> Kreisajā pusē redzamais ekrāns ir displeja attēlojuma paraugs ierīcē Mr. SLIM. CITY MULTI iekārtās “Ref. Address” vietā redzama “M-NET address”, bet “Unit No.” nav apskatāms.

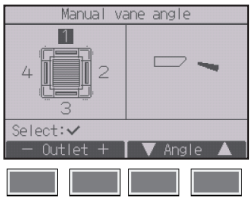
5



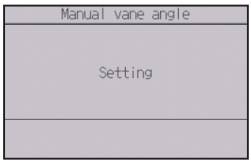
Nospiežot F1 pogu, atlasiet “Vane”.

Atlasiet “4-way” (Četrvirzienu) vai “2-way” (Divvirzienu), spiežot pogu F2 vai F3, tad nospiediet F4 pogu.

6







Būs redzams pašreizējais lāpstiņas iestatījums.

Spiežot pogu F1 vai F2, atlasiet kādu no atverēm “1”, “2”, “3” vai “4” vai atlasiet opciju “1, 2, 3, 4 (visas atveres)”.

Lai pārvietotos pa norādītajām opcijām un atlasītu vēlamo iestatījumu, spiediet pogu F3 vai F4.

 Nav iestat.

 1. pakāpe

 2. pakāpe

 3. pakāpe

 4. pakāpe

 5. pakāpe

 Velkmes samazināšana*

 Visas atveres

Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu.
Atvērsies ekrāns, kas norādīs, ka iestatījumu informācija tiek pārsūtīta.
Iestatījumu izmaiņas tiks piemērotas atlasītajai atverei.
Tiklīdz pārsūtīšana būs pabeigta, ekrāns automātiski pārslēgsies uz iepriekšējo ekrānu.
Pārējās atveres iestatiet tādā pašā darbību secībā.

Ja ir atlasītas visas atveres, nākamo reizi, kad iekārta sāks darbību, displejā būs redzama ▭ ikona.

Pārvietošanās pa ekrāniem

• Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

***Velkmes samazināšana**
Šajā [velkmes samazināšanas] režīmā lāpstiņu leņķis ir vairāk horizontāls nekā to leņķis 1. pakāpē, tāpēc gaisa plūsma nebūs vērsta uz cilvēkiem.
Šo funkciju var iestatīt tikai vienai atverei.
Šo funkciju nevar iestatīt modeļiem, kam ir divas vai trīs atveres.
Izmantojot velkmes samazināšanas režīmu, gaisa plūsmas dēļ var mainīties griestu krāsas intensitāte.

Funkciju iestatījumi

Horizontāls gaisa virziens

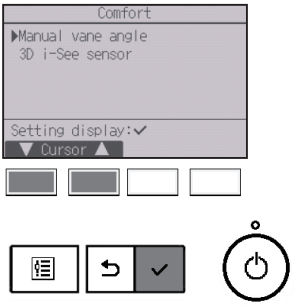
Pogu darbība

1



No izvēlnes Operation atlasiet opciju “Comfort” un nospiediet ATLASĪT pogu.

2



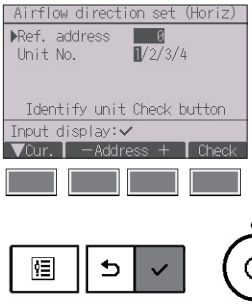
Atlasiet opciju “Manual vane angle”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

3



Atlasiet “Horizontal” (horizontāls) ar pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

4





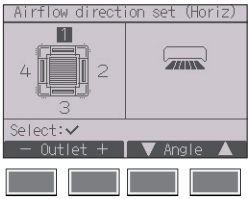
Lai atlasītu, kursoru pārvietojiet uz opciju “Ref. address” vai “Unit No.”, spiežot pogu F1.
Iekārtām, kuru lāpstiņām jābūt nofiksētām, ar pogu F2 vai F3 atlasiet aukstumaģenta adresi un iekārtas numuru, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

- Ref. address: aukstumaģenta adrese
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

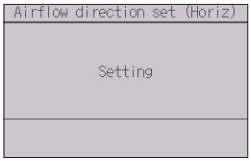
Lai apstiprinātu iekārtu, nospiediet F4 pogu.

> Kreisajā pusē redzamais ekrāns ir displeja attēlojuma paraugs ierīcē Mr. SLIM. CITY MULTI iekārtās “Ref. Address” vietā redzama “M-NET address”, bet “Unit No.” nav apskatāms.

5







Spiežot pogu F1 vai F2, atlasiet kādu no atverēm “1”, “2”, “3” vai “4” vai atlasiet opciju “1, 2, 3, 4 (visas atveres)”.

Atlasiet vēlamo gaisa plūsmas iestatījumu — “Pa kreisi”, “Uz priekšu pa kreisi”, “Uz priekšu”, “Uz priekšu pa labi”, “Pa labi”, vai “Nav iestatāms” — ar F3 vai F4 pogu.

Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu.
Atvērsies ekrāns, kas norādīs, ka iestatījumu informācija tiek pārsūtīta.
Tiklīdz pārsūtīšana būs pabeigta, ekrāns automātiski pārslēgsies uz iepriekšējo ekrānu.
Pārējās atveres iestatiet tādā pašā darbību secībā.

* Skatiet iekštelpu iekārtas instrukciju rokasgrāmatu, lai uzzinātu vairāk par abiem gaisa virzieniem.

Pārvietošanās pa ekrāniem

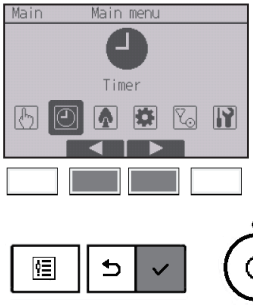
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

Funkciju iestatījumi

Timer (On/Off timer) (Taimeris (Iesl./izsl. taimeris)) Main P

Pogu darbība

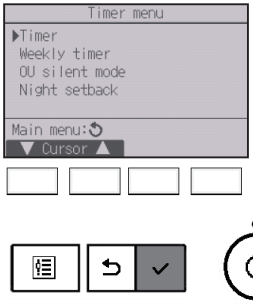
1



Galvenajā izvēlnē atlasiet “Timer” (skatiet 22. lpp.) un nospiediet ATLASĪT pogu.

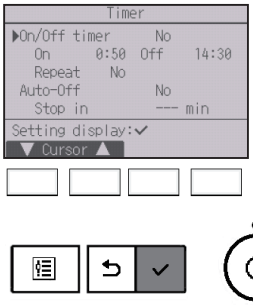
On/Off timer (Iesl./izsl. taimeris) nedarbosies šādos gadījumos:
kad ir atspējots ieslēgšanas/izslēgšanas taimeris, kad radusies kļūda, pārbaudes laikā (apkalpošanas izvēlnē), testa izpildes laikā, tālvadības ierīces diagnostikas laikā, kad nav iestatīts pulkstenis, funkcijas iestatīšanas laikā, kad sistēmai ir iespējota centralizētā vadība (kad no lokālās tālvadības ierīces ir aizliegta iesl./izsl. darbība vai taimera darbība).

2



Kursoru pārvietojiet uz “Timer” un nospiediet ATLASĪT pogu.

3

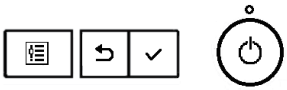


Būs redzami pašreizējie iestatījumi.

Kursoru pārvietojiet uz “On/Off timer” un nospiediet ATLASĪT pogu.

4



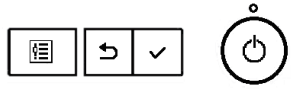


Atvērsies ekrāns, kurā iestatīt taimeri.

Ar F1 vai F2 pogu atlasiet vēlamo no opcijām “On/Off timer”, “On”, “Off”, “Repeat.”

5





Iestatījumu mainiet ar pogu F3 vai F4.

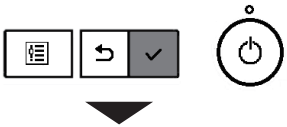
- On/Off timer (Iesl./izsl. taimeris):
  No (atspējot)/Yes (iespējot)
- On (Ieslēgt):
  darbības sākšanas laiks (iestatāms ar 5 minūšu intervāliem)
  * Lai ātri palielinātu skaitlisko vērtību, turiet pogu nospiestu.
- Off (Izslēgt):
  darbības beigšanas laiks (iestatāms ar 5 minūšu intervāliem)
  * Lai ātri palielinātu skaitlisko vērtību, turiet pogu nospiestu.
- Repeat (Atkārtot): No (vienreiz)/Yes (atkārtot)

Funkciju iestatījumi

6



Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu.

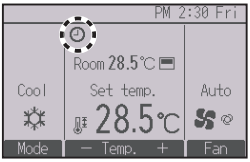




Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga



ikona būs redzama galvenajā izvēlnē pilnekrāna režīmā, ja būs iespējots ieslēgšanas/izslēgšanas taimeris.

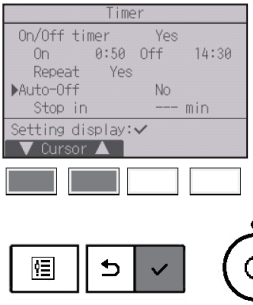
ikona parādās, kad centralizētā vadības sistēma ir atspējojusi taimeri.

Timer (Auto-Off timer) (Taimeris (Autom. izsl. taimeris))

Main P

Pogu darbība

1



Atveriet funkcijas Timer iestatīšanas ekrānu.
(Skatiet 34. lpp.)

Atlasiet “Auto-Off” un nospiediet ATLASĪT pogu.

Funkcija Auto-Off timer (Autom. izsl. taimeris) nedarbosies šādos gadījumos:
kad ir atspējots automātiskās izslēgšanas taimeris, kad radusies kļūda, pārbaudes laikā (apkalpošanas izvēlnē), testa izpildes laikā, tālvadības ierīces diagnostikas laikā, funkcijas iestatīšanas laikā, kad sistēmai ir iespējota centralizētā vadība (kad no lokālās ierīces ir aizliegta iesl./izsl. darbība vai taimera darbība).

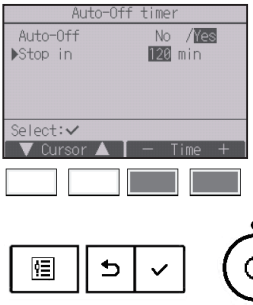
2



Būs redzami pašreizējie iestatījumi.

Kursoru pārvietojiet uz “Auto-Off” vai “Stop in --- min”, spiežot pogu F1 vai F2.

3

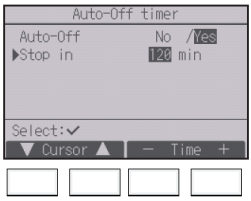


Iestatījumu mainiet ar pogu F3 vai F4.

- Auto-Off (Autom. izsl.):
  No (atspējot)/Yes (iespējot)
- Stop in --- min (Izslēgt pēc --- min):
  taimera iestatījums (var iestatīt diapazonu no 30 līdz 240 minūtēm ar 10 minūšu intervāliem.)

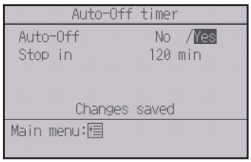
Funkciju iestatījumi

4





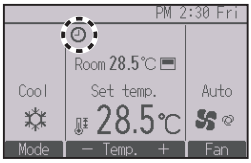
Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu.



Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga



ikona būs redzama galvenajā izvēlnē pilnekrāna režīmā, ja būs iespējots automātiskās izslēgšanas taimeris.

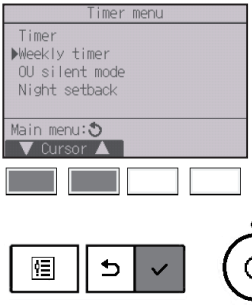
ikona parādās, kad centralizētā vadības sistēma ir atspējojusi taimeri.

Weekly timer (Iknedēļas taimeris)

Main P

Pogu darbība

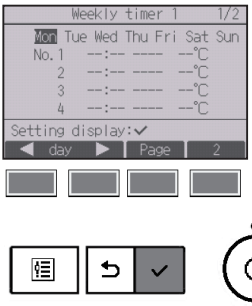
1



No izvēlnes Timer atlasiet opciju “Weekly timer” un nospiediet ATLASĪT pogu.

Weekly timer (Iknedēļas taimeris) nedarbosies šādos gadījumos:
kad ir iespējots ieslēgšanas/izslēgšanas taimeris, kad ir atspējots iknedēļas taimeris, kad radusies kļūda, pārbaudes laikā (apkalpošanas izvēlnē), testa izpildes laikā, tālvadības ierīces diagnostikas laikā, kad nav iestatīts pulkstenis, funkcijas iestatīšanas laikā, kad sistēmai ir iespējota centralizētā vadība (no lokālās tālvadības ierīces ir aizliegta iesl./izsl. darbība, temperatūras iestatīšana vai taimera darbība).

2



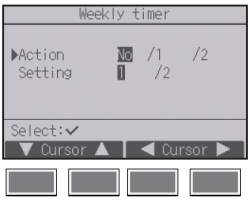
Būs redzami pašreizējie iestatījumi.

Lai redzētu iestatījumus katrai dienai, spiediet pogu F1 vai F2.
Lai skatītu 5.- 8. darbības modeli, nospiediet F3 pogu.
Lai skatītu 2. iestatījuma statusu, nospiediet F4 pogu.

Nospiediet ATLASĪT pogu, lai dotos uz iestatīšanas ekrānu.

Funkciju iestatījumi

3



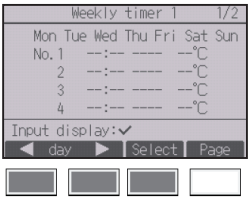


Atvērsies iknedēļas taimera iestatījumu ekrāns.

Spiežot pogu F3 vai F4, iestatījuma “Action” (Darbība) sadaļā atlasiet “1”, lai iespējotu taimera 1. iestatījumu, vai atlasiet “2”, lai iespējotu taimera 2. iestatījumu. Pēc tam nospiediet ATLASĪT pogu.

Lai apskatītu taimera 1. vai 2. iestatījuma saturu, kursoru pārvietojiet uz opciju “Setting” (Iestatīšana), spiežot pogu F1 vai F2, un atlasiet “1” vai “2”, spiežot pogu F3 vai F4.

4

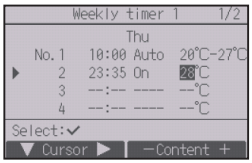




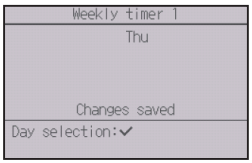
Atvērsies iknedēļas taimera iestatījumu ekrāns un būs redzami pašreizējie iestatījumi.
Katrai dienai var iestatīt pat astoņus darbības modeļus.
Kursoru ar F1 vai F2 pogu pārvietojiet uz vēlamo nedēļas dienu, tad, lai to atlasītu, nospiediet F3 pogu. (Var atlasīt vairākas dienas.)

Nospiediet ATLASĪT pogu.

5







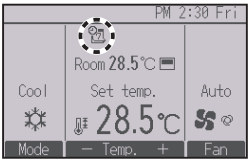
Atvērsies darbības modeļa iestatīšanas ekrāns.
Spiediet F1 pogu, lai kursoru pārvietotu līdz vēlamā darbības modeļa numuram.
Spiežot F2 pogu, kursoru pārvietojiet līdz laikam, iestatījumam On/Off (Iesl./izsl.) vai temperatūrai.
Iestatījumus mainiet ar pogu F3 vai F4.

- Laiks: var iestatīt ar 5 minūšu intervāliem
  * Lai ātri palielinātu skaitlisko vērtību, turiet pogu nospiestu.
- On/Off/Auto (Iesl./izsl./Autom.): atlasāmie iestatījumi ir atkarīgi no pievienotās iekštelpu iekārtas modeļa. (Kad izpildīts automātiskais darbības modelis, sistēma sāk darboties automātiskajā (divu iestat. punktu) režīmā.)
- Temperatūra: dažādām iekštelpu iekārtām ir atšķirīgs iestatāmais temperatūras diapazons. (1ºC intervāli)
  Kad atlasīts automātiskais (divu iestat. punktu) režīms, var iestatīt divas iepriekš iestatītas temperatūras vērtības. Ja automātiskajā (divu iestat. punktu) režīmā izpildīts darbības modelis ar vienu iepriekš iestatītas temperatūras iestatījumu, tā iestatījums kā dzesēšanas temperatūras iestatījums tiks izmantots dzesēšanas režīmā.

Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu.
Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz iestatījumu mainīšanas/nedēļas dienas atlases ekrānu ..... ATLASĪT poga
- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga



ikona būs redzama galvenajā izvēlnē pilnekrāna režīmā, ja pašreizējai dienai ir izveidots iknedēļas taimera iestatījums.
Šī ikona nebūs redzama, kamēr ir iespējots iesl./izsl. taimeris vai sistēmai ir iespējota centralizētā vadība (no lokālās tālvadības ierīces ir aizliegta taimera darbība).

Funkciju iestatījumi

OU silent mode (Āra iekārtas klusais režīms)

Main P

Funkciju apraksts

Ar šo funkciju varat iestatīt periodus, kad prioritāte tiek piešķirta āra iekārtu klusai darbībai, nevis temperatūras regulēšanai. Iestatiet katrai nedēļas dienai klusā režīma sākšanas un beigšanas laiku. Atlasiet vēlamo klusā režīma pakāpi: “Vidēja” vai “Klusa”.

Pogu darbība

1



No izvēlnes Timer atlasiet opciju “OU silent mode” un nospiediet ATLASĪT pogu.

Funkcija “Āra iekārtas klusais režīms” ir tikai modeļos, kas atbalsta šo funkciju.

2

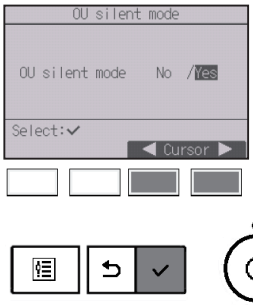


Būs redzami pašreizējie iestatījumi.

Lai redzētu iestatījumus katrai dienai, spiediet pogu F1 vai F2.

Nospiediet ATLASĪT pogu, lai dotos uz iestatīšanas ekrānu.

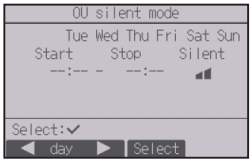
3



Atvērsies ekrāns, kurā varēs iespējot (Yes) un atspējot (No) kluso režīmu.

Lai iespējotu šo iestatījumu, kursoru pārvietojiet uz opciju “Yes”, spiežot pogu F3 vai F4, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

4



Atvērsies OU silent mode iestatīšanas ekrāns.

Lai iestatītu vai mainītu iestatījumu, kursoru ar F1 vai F2 pogu pārvietojiet uz vēlamo nedēļas dienu, tad, lai to atlasītu, nospiediet F3 pogu. (Var atlasīt vairākas dienas.)

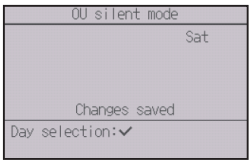
Nospiediet ATLASĪT pogu.

Funkciju iestatījumi

5







Atvērsies iestatīšanas ekrāns.

Kursoru ar F1 vai F2 pogu pārvietojiet uz vēlamo no opcijām Sākuma laiks, Beigu laiks vai Klusā režīma pakāpe.

Iestatījumus mainiet ar pogu F3 vai F4.

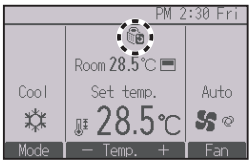
- Sākuma/beigu laiks: iestatāms ar 5 minūšu intervāliem
  * Lai ātri palielinātu skaitlisko vērtību, turiet pogu nospiestu.
- Klusā režīma pakāpe: parasta, vidēja, klusa

Parastā Vidējā Klusā

Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu. Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz iestatījumu mainīšanas/nedēļas dienas atlases ekrānu ..... ATLASĪT poga
- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga



ikona būs redzama galvenajā izvēlnē pilnekrāna režīmā, ja būs iespējots āra iekārtas klusais režīms.

Night setback (Nakts atpakaļiestatīšana)

Main P

Funkciju apraksts

Ar šo vadīklu var sākt sildīšanas darbību, kad vadības objektu grupas darbība ir pārtraukta un istabas temperatūra pazeminās zem iepriekš iestatītās temperatūras zemākās robežas. Ar šo vadīklu var sākt arī dzesēšanas darbību, kad vadības objektu grupas darbība ir pārtraukta un istabas temperatūra paaugstinās virs iepriekš iestatītās temperatūras augstākās robežas.
Ja darbības un temperatūras iestatīšanu veic ar tālvadības ierīci, nakts atpakaļiestatīšanas funkcija nav pieejama.
Ja istabas temperatūru mēra gaisa kondicionētāja iesūkšanas temperatūras sensors, iespējams, nevarēs iegūt precīzu temperatūras mērījumu, kad gaisa kondicionētājs būs izslēgts vai gaiss nebūs tīrs. Šādā gadījumā sensoru pārslēdziet uz tālvadības sensoru (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) vai tālvadības ierīces sensoru.

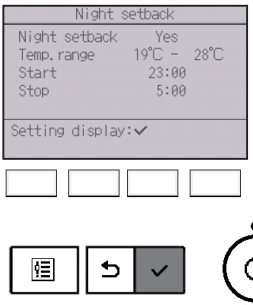
Pogu darbība

1



No izvēlnes Timer atlasiet “Night setback” un nospiediet ATLASĪT pogu.

2

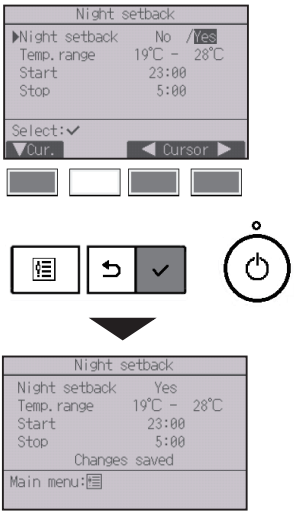


Būs redzami pašreizējie iestatījumi.

Nospiediet ATLASĪT pogu, lai dotos uz iestatīšanas ekrānu.

Funkciju iestatījumi

3



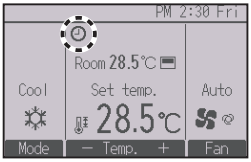
Kursoru ar F1 vai F2 pogu pārvietojiet uz vēlamo no opcijām Night setback No (atspējot)/Yes (iespējot), Temp. range, Start laiks vai Stop laiks.
Iestatījumus mainiet ar pogu F3 vai F4.

- Temp. range (Temperatūras diapaz.):
  var iestatīt temperatūras zemāko robežu (sildīšanas darbībai) un temperatūras augstāko robežu (dzesēšanas darbībai). Temperatūru starpībai starp zemāko un augstāko robežu jābūt vismaz 4ºC (8ºF). Dažādām pievienotajām iekštelpu iekārtām ir atšķirīgs iestatāmais temperatūras diapazons.
  * 1ºC intervāli
- Start/Stop (Sākuma/beigu) laiks:
  iestatāms ar 5 minūšu intervāliem
  * Lai ātri palielinātu skaitlisko vērtību, turiet pogu nospiestu.

Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu.
Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga



ikona būs redzama galvenajā izvēlnē pilnekrāna režīmā, ja būs iespējota nakts atpakaļiestatīšanas funkcija.

ikona parādās, kad centralizētā vadības sistēma ir atspējojusi taimeri.

Night setback (Nakts atpakaļiestatīšana) nedarbosies šādos gadījumos:
kad iekārta tiek izmantota, kad ir atspējota nakts atpakaļiestatīšanas funkcija, kad radusies kļūda, pārbaudes laikā (apkalpošanas izvēlnē), testa izpildes laikā, tālvadības ierīces diagnostikas laikā, kad nav iestatīts pulkstenis, funkcijas iestatīšanas laikā, kad sistēmai ir iespējota centralizētā vadība (kad no lokālās tālvadības ierīces ir aizliegta iesl./izsl. darbība vai taimera darbība).

Funkciju iestatījumi

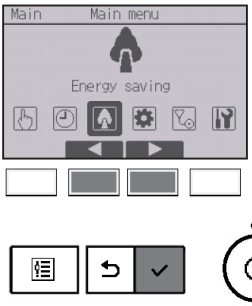
Restriction (Ierobežojums)

Main P

Temperatūras diapazona ierobežojuma iestatīšana

Pogu darbība

1



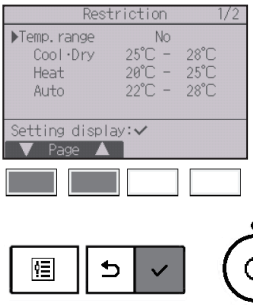
Galvenajā izvēlnē atlasiet “Energy saving” (skatiet 22. lpp.) un nospiediet ATLASĪT pogu.

2



Kursoru pārvietojiet uz “Restriction”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

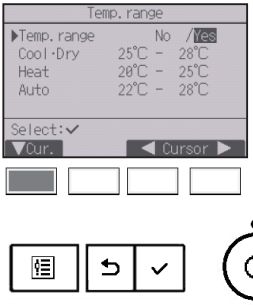
3



Būs redzami pašreizējie iestatījumi.

Kursoru pārvietojiet uz “Temp. range”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

4

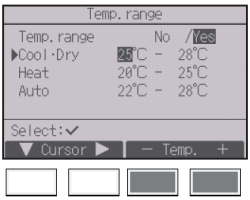


Atvērsies ekrāns, kurā iestatīt temperatūras diapazonu.

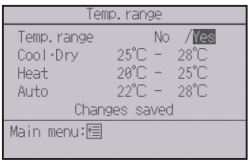
Spiežot F1 pogu, kursoru pārvietojiet uz vēlamo no opcijām “Temp. range” (Temperatūras diapazons), “Cool•Dry” (Dzesēšana•Žāvēšana), “Heat” (Sildīšana) vai “Auto.” (Autom.)

Funkciju iestatījumi

5







Iestatījumus mainiet ar pogu F3 vai F4.

- Temp. range (Temp. diapaz.):
  No (neierobežots) vai Yes (ierobežots)
- Cool•Dry (Dzesēšana•Žāvēšana):
  temperatūras augstākā un zemākā robeža (1ºC intervāli)
- Heat (Sildīšana):
  temperatūras augstākā un zemākā robeža (1ºC intervāli)
- Auto (Autom.):
  temperatūras augstākā un zemākā robeža (1ºC intervāli)

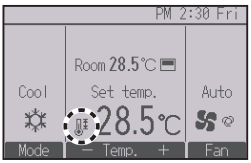
* Sildīšanas, dzesēšanas un žāvēšanas režīmam iestatītajiem temperatūras diapazoniem jāatbilst šiem nosacījumiem:

- dzesēšanas augstākā robeža - sildīšanas augstākā robeža ≥ temperatūru minimālo starpību (atkarīga no iekštelpu iekārtas modeļa)
- dzesēšanas zemākā robeža - sildīšanas zemākā robeža ≥ temperatūru minimālo starpību (atkarīga no iekštelpu iekārtas modeļa)

Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu.
Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga



ikona būs redzama galvenajā izvēlnē pilnekrāna režīmā, ja būs ierobežots temperatūras diapazons.

Restriction (Ierobežojums)

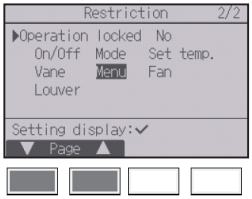
Main P

Darbības bloķēšanas funkcija

Lai iespējotu darbības bloķēšanas funkciju, vienumam “Operation locked” iestatiet opciju “Yes”.

Pogu darbība

1



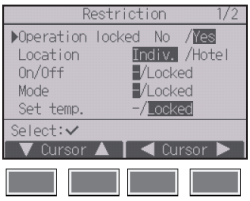


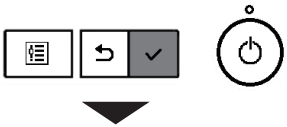
Atveriet Restriction iestatīšanas ekrānu. (Skatiet 48. lpp.)

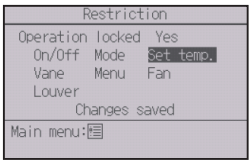
Kursoru pārvietojiet uz “Operation locked” un nospiediet ATLASĪT pogu.

Funkciju iestatījumi

2







Atvērsies ekrāns, kurā iestatīt darbības bloķēšanas funkciju.

Spiežot F1 vai F2 pogu, kursoru pārvietojiet uz vēlamo no opcijām “Operation locked” (Darbība bloķēta), “Location” (Atrašanās vieta), “On/Off” (Iesl./izsl.), “Mode” (Režīms), “Set temp.” (Iestatīt temp.), “Menu” (Izvēlne). “Fan” (Ventilators), “Louver” (Žalūzijas) vai “Vane.” (Lāpstiņa)

Iestatījumus mainiet ar pogu F3 vai F4.

- Operation locked: No (atspējot)/Yes (iespējot)
- Location: “Individual” (Atsevišķa) vai “Hotel” (Viesnīca)
- On/Off: iesl./izsl. darbība
- Mode: darbības režīma iestatījums.
- Set temp.: iepriekš iestatītās temp. iestatījums
- Vane: lāpstiņas iestatījums
- Menu: izvēlnes iestatījums
- Fan: ventilatora ātruma iestatījums
- Louver: žalūziju iestatījums

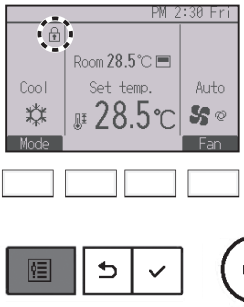
“-” / “Locked” (Bloķēts)

Kad iestatījumam “Location” ir atlasīta opcija “Hotel”, automātiski tiek nobloķētas šādas darbības: režīms, lāpstiņa, izvēlne un žalūzijas.

Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu.
Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga



ikona būs redzama galvenajā izvēlnē pilnekrāna režīmā, ja būs iespējots darbības bloķēšanas funkcijas iestatījums.

Nobloķētajai funkcijai atbilstošais darbības apraksts netiks rādīts.

Lai atvērtu galveno izvēlni, kad izvēlnes iestatījums ir nobloķēts, vismaz desmit sekundes turiet nospiestu Izvēlne pogu. Paroles ievades ekrānā ievadiet administratora paroli.

Funkciju iestatījumi

Energy saving (Enerģijas taupīšana)

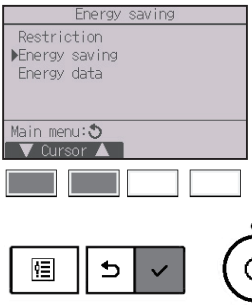
Main P

Automātiska atgriešanās uz iepriekš iestatīto temperatūru

Pēc automātiskas atgriešanās funkcijas iespējošanas, kad no šīs tālvadības ierīces tiek veikta darbības režīma maiņa vai IESL./IZSL. darbība, iestatītā temperatūra neatkarīgi no iestatītā laika automātiski atgriežas uz vajadzīgo temperatūru.

Pogu darbība

1



No izvēlnes Energy saving atlasiet “Energy saving” un nospiediet [ATLASĪT] pogu.

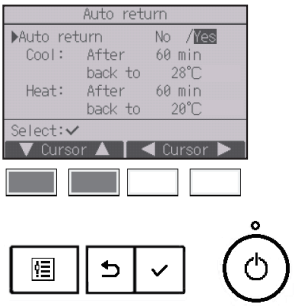
2



Būs redzami pašreizējie iestatījumi.

Kursoru pārvietojiet uz “Auto return”, spiežot pogu [F1] vai [F2], tad nospiediet [ATLASĪT] pogu.

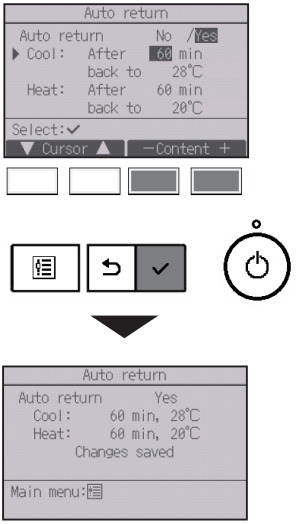
3



Atvērsies ekrāns, kurā iestatīt automātisku atgriešanos uz iepriekš iestatīto temperatūru.

Spiežot pogu F1 vai F2, kursoru pārvietojiet uz vēlamo no opcijām “Auto return” (Automātiska atgriešanās), “Cool” (Dzesēšana) vai “Heat.” (Sildīšana)

4



Iestatījumus mainiet ar pogu F3 vai F4.

- Auto return (Automātiska atgriešanās):
  No (Nē) (atspējot)/Yes (Jā) (iespējot)
- Cool (Dzesēšana):
  taimera iestatīšanas diapazons ir no 30 līdz 120 minūtēm ar 10 minūšu intervāliem. Temperatūras iestatīšanas diapazons ir 19 - 30ºC (67 - 87ºF) (1ºC intervāli).
- Heat (Sildīšana):
  taimera iestatīšanas diapazons ir no 30 līdz 120 minūtēm ar 10 minūšu intervāliem. Temperatūras iestatīšanas diapazons ir 17 - 28ºC (63 - 83ºF) (1ºC intervāli).

Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu. Režīms “Cool” ietver režīmus “Dry” un “Auto Cool”, bet režīms “Heat” ietver režīmu “Auto Heat”.
Atvērsies ekrāns, kurā iestatīt atlasīto vienumu.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

Taimera un iepriekš iestatītas temperatūras iestatījumi nedarbosies, kad temperatūras diapazons ir ierobežots un kad sistēmai ir iespējota centralizētā vadība (kad no lokālās tālvadības ierīces ir aizliegta temperatūras diapazona iestatīšana). Kad sistēmai ir iespējota centralizētā vadība (kad ir aizliegta taimera darbība no lokālās tālvadības ierīces), būs atspējots tikai taimera iestatījums.

Funkciju iestatījumi

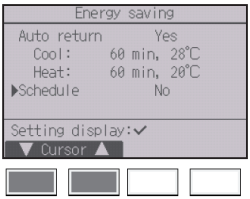
Energy saving (Enerģijas taupīšana)

Main P

Enerģijas taupīšanas darbības grafika iestatīšana

Pogu darbība

1

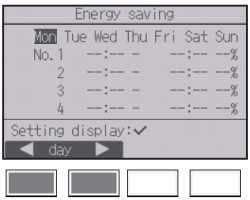




Atveriet “Energy saving” ekrānu. (Skatiet 54. lpp.)

Kursoru pārvietojiet uz “Schedule” un nospiediet ATLASĪT pogu.

2

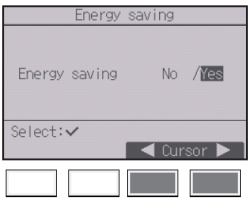




Atvērsies ekrāns, kurā redzams grafiks.

Lai redzētu iestatījumus katrai dienai, spiediet pogu F1 vai F2.
Nospiediet ATLASĪT pogu, lai dotos uz iestatīšanas ekrānu.

3

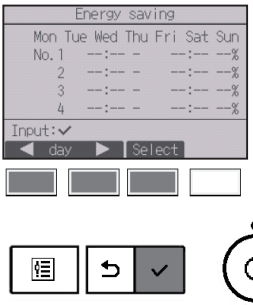




Atvērsies ekrāns, kurā varēs iespējot (Yes)/atspējot (No) enerģijas taupīšanas darbības grafiku.

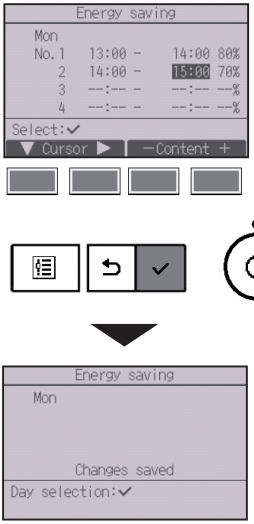
Ar F3 vai F4 pogu atlasiet “No” vai “Yes”.
Lai dotos uz iestatījumu mainīšanas/nedēļas dienas atlases ekrānu, nospiediet ATLASĪT pogu.

4



Atvērsies iestatījumu mainīšanas/nedēļas dienas atlases ekrāns.
Katrai dienai var iestatīt četrus darbības modeļus.
Kursoru ar F1 vai F2 pogu pārvietojiet uz vēlamo nedēļas dienu, tad, lai to atlasītu, nospiediet F3 pogu. (Var atlasīt vairākas dienas.)
Nospiediet ATLASĪT pogu, lai dotos uz darbības modeļa iestatīšanas ekrānu.

5



Atvērsies darbības modeļa iestatīšanas ekrāns.
Spiediet F1 pogu, lai kursoru pārvietotu līdz vēlamā darbības modeļa numuram.
Spiežot F2 pogu, kursoru pārvietojiet uz vēlamo no sākuma laika, beigu laika vai enerģijas taupīšanas pakāpes opcijām (sakārtotas šādā secībā, sākot no kreisās puses).

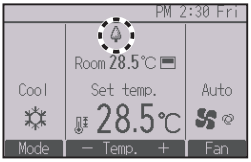
Iestatījumus mainiet ar pogu F3 vai F4.

- Sākuma/beigu laiks: iestatāms ar 5 minūšu intervāliem
  * Lai ātri palielinātu skaitlisko vērtību, turiet pogu nospiestu.
- Enerģijas taupīšanas pakāpe:
  ar 10% intervāliem var iestatīt diapazonā no 0% un 50% līdz 90%.

Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu.
Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

> Jo mazāka vērtība, jo lielāks enerģijas taupīšanas efekts.

Funkciju iestatījumi



ikona būs redzama galvenajā izvēlnē pilnekrāna režīmā, ja iekārta darbosies enerģijas taupīšanas režīmā.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz iestatījumu mainīšanas/nedēļas dienas atlases ekrānu ..... ATLASĪT poga
- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

Energy data (Enerģijas dati) (tikai Mr. SLIM)

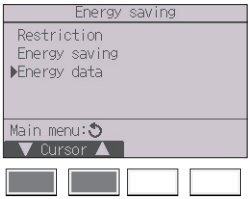
Main

Enerģijas datu displejs (par vienības laiku, mēnesi un dienu)

Redzams enerģijas patēriņš uz vienības laiku (vienu mēnesi) vai mēnesī/dienā (14 mēnešiem).

Pogu darbība

1

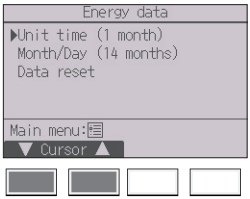




Atveriet “Energy saving” ekrānu. (Skatiet 54. lpp.)

Kursoru pārvietojiet uz “Energy data” un nospiediet ATLASĪT pogu.

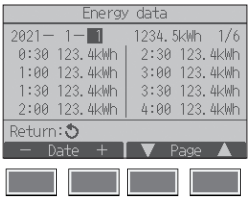
2

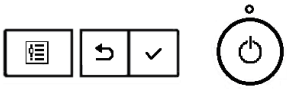




Atlasīt “Unit time (vienības laiks)” vai “Month/Day (mēnesis/diena)” ar F1 vai F2 pogu, un nospiest ATLASĪT pogu.

Funkciju iestatījumi





[Vienības laika dati]
Parāda enerģijas patēriņu pēdējam 31 dienas periodam, ieskaitot šodienu. (Attēlots uz sešām ekrāna lapām.)

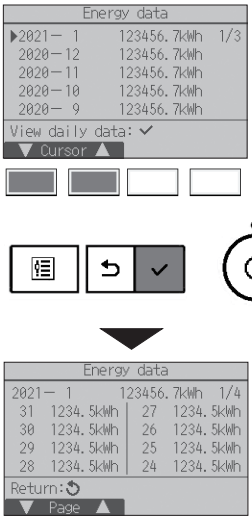
- Lai izvēlētos datumu: F1 vai F2 poga
- Lai pārslēgtos starp lapām: F3 vai F4 poga

* "-" parādīsies, kad enerģijas patēriņa dati nav pareizi ievākti.

* Ja izslēgta strāva, vācot datus, dati netiks ievākti, bet neievāktie dati tiks ietverti vēlāk ievāktajos datos.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga



[Mēneša dati/dienas dati]

Uzrāda enerģijas patēriņu pēdējam 14 mēnešu periodam, ieskaitot tekošo mēnesi.

Atlasiet mēnesi ar F1 vai F2 pogu mēneša datu displeja ekrānā (parādīts uz trīs ekrāna lapām), un nospiediet ATLASĪT pogu, lai virzītos uz attiecīgā mēneša dienas datu attēlojuma ekrānu (parādīts uz četrām ekrāna lapām).

Nospiediet ATPAKAĻ pogu, lai atgrieztos no dienas datu attēlojuma ekrāna uz attiecīgā mēneša datu attēlojuma ekrānu.

* Mēneša dati par attiecīgo mēnesi neparādīsies par laiku, kad bija izslēgta strāva.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

- Enerģijas patēriņš tiek aprēķināts, pamatojoties uz darbības stāvokli, un var atšķirties no faktiskā apjoma.
- Izvēles daļu, piemēram, elektriskā putekļu uztvērēja, enerģijas patēriņš netiek iekļauts.
- Kad vairākus gaisa kondicionētājus (vairākas dzesēšanas sistēmas) kontrolē viena tālvadības ierīce, parādīsies visu savienoto gaisa kondicionētāju enerģijas patēriņu summa.

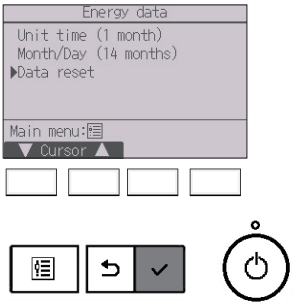
Funkciju iestatījumi

Enerģijas datu atiestate

Dati par enerģijas patēriņu (vienības laikā, mēnesī un dienā) tiek inicializēti.

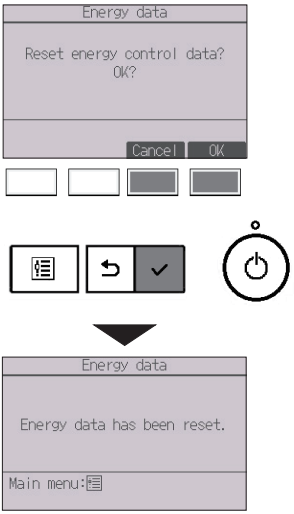
Pogu darbība

1



No izvēlnes Enerģijas dati atlasiet “Data reset (datu atiestate)” un nospiediet ATLASĪT pogu.

2

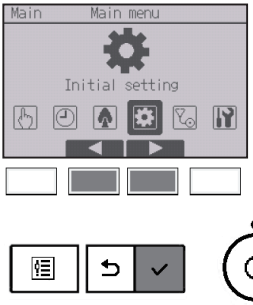


Paroles ievades ekrānā ievadiet administratora paroli, un nospiediet ATLASĪT pogu.
Lai atiestatītu enerģijas datus, nospiediet F4 pogu.

Clock (Pulkstenis)

Pogu darbība

1



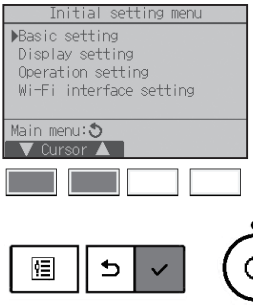
Galvenajā izvēlnē atlasiet “Initial setting” (skatiet 22. lpp.) un nospiediet ATLASĪT pogu.

Pirms iestatāt tālāk norādītās funkcijas, ir jāiestata pulkstenis.

- On/Off timer (Iesl./izsl. taimeris)
- OU silent mode (Āra iekārtas klusais režīms)
- Night setback (Nakts atpakaļiestatīšana)
- Weekly timer (Iknedēļas taimeris)
- Energy saving (Enerģijas taupīšana)

Ja attiecīgajai sistēmai nav sistēmas vadības ierīču, pulksteņa laiks netiks labots automātiski.
Šādā gadījumā periodiski labojiet pulksteņa laiku.

2



Kursoru pārvietojiet uz “Basic setting”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

3



Atlasiet “Clock”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

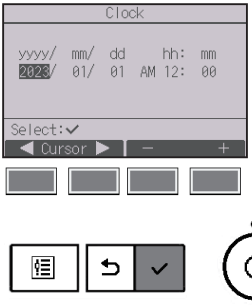
Funkciju iestatījumi

4



Kursoru pārvietojiet uz “Clock”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

5



Ar pogu F1 vai F2 kursoru pārvietojiet uz vēlamo no gada, mēneša, datuma, stundas vai minūtes opcijām. Atlasītā vienuma vērtību palieliniet vai samaziniet ar F3 vai F4 pogu , tad nospiediet ATLASĪT pogu. Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

Daylight saving time (Vasaras laiks)

Funkciju apraksts

Ļauj iestatīt vasaras laika sākuma/beigu laiku. Vasaras laika funkcija tiks aktivizēta atkarībā no iestatījumu satura.

- Ja attiecīgajai sistēmai ir sistēmas vadības ierīce, atspējojiet šo iestatījumu, lai uzturētu pareizo laiku.
- Vasaras laika sākumā un beigās taimeris var sākt darboties divreiz vai var vispār nedarboties.
- Šī funkcija nedarbosies, ja nav iestatīts pulkstenis.

Pogu darbība

1



No Basic setting izvēlnes atlasiet “Clock” un nospiediet ATLASĪT pogu.

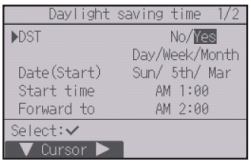
2

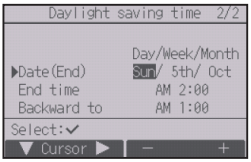


Kursoru pārvietojiet uz “Daylight saving time”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

Funkciju iestatījumi

3









Ar pogu F1 kursoru pārvietojiet uz norādītajiem vienumiem, lai iestatītu tos.

• DST
Spiežot F2 pogu, atlasiet opciju “No” (atspējot) vai “Yes” (iespējot). Noklusējuma iestatījums ir “No.”

• Date(Start)*1
Spiežot pogu F3 vai F4, iestatiet nedēļas dienu, nedēļas kārtas skaitli un mēnesi. Noklusējuma iestatījums ir “Sun/5th/Mar.”

• Start time
Spiežot pogu F3 vai F4, iestatiet vasaras laika funkcijas sākuma laiku.

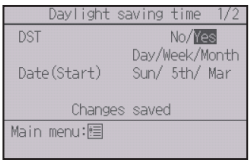
• Forward to
Spiežot pogu F3 vai F4, iestatiet laiku, kad pulkstenis jāiestata uz priekšu – uz iepriekš norādīto sākuma laiku.

• Date(End)*1 (2. lapa)
Spiežot pogu F3 vai F4, iestatiet nedēļas dienu, nedēļas kārtas skaitli un mēnesi. Noklusējuma iestatījums ir “Sun/5th/Oct.”

• End time (2. lapa)
Spiežot pogu F3 vai F4, iestatiet vasaras laika funkcijas beigu laiku.

• Backward to (2. lapa)
Spiežot pogu F3 vai F4, iestatiet laiku, kad pulkstenis jāiestata atpakaļ – uz iepriekš norādīto beigu laiku.

*1 Ja kā nedēļas kārtas skaitlis ir izvēlēts cipars “5th” (5.) un izvēlētajā gada mēnesī nav 5. nedēļas, tiek uzskatīts, ka iestatījums ir “4th.” (4.)



Lai saglabātu atlasītos iestatījumus, nospiediet ATLASĪT pogu.
Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

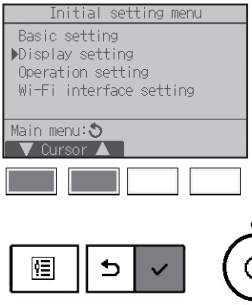
• Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
• Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

Main display (Galvenais displejs)

Main P

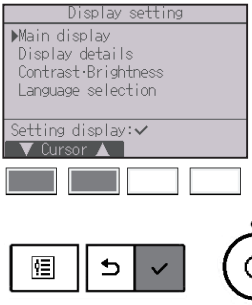
Pogu darbība

1



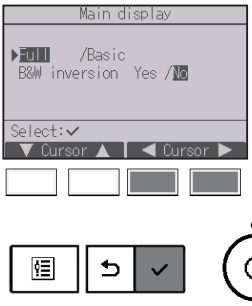
No Initial setting izvēlnes atlasiet “Display setting” un nospiediet ATLASĪT pogu.

2



Kursoru pārvietojiet uz “Main display”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

3



Atlasiet “Full” (Pilnekrāna) vai “Basic” (Pamata) (skatiet 7. lpp.), spiežot pogu F3 vai F4, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

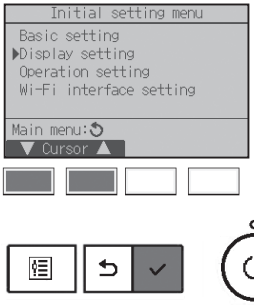
Funkciju iestatījumi

Melnās un baltās krāsas inversijas iestatīšana

Main P

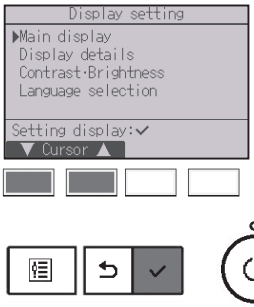
Pogu darbība

1



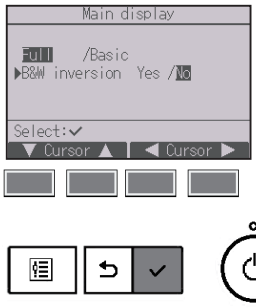
No izvēlnes Initial setting atlasiet opciju “Display setting” un nospiediet ATLASĪT pogu.

2



Kursoru pārvietojiet uz “Main display”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

3

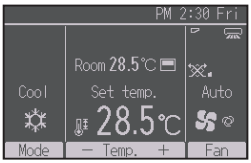


Spiežot pogu F1 vai F2, atlasiet opciju “B&W inversion” un, spiežot pogu F3 vai F4, atlasiet displeja režīmu “Yes” (Jā) vai “No” (Nē), tad nospiediet ATLASĪT pogu. (Rūpnīcas iestatījums ir “No” (Nē).)

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

4



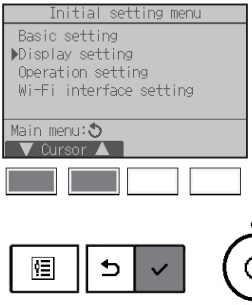
Atlasot “Yes”, displeja krāsas tiks invertētas, baltu fonu pārvēršot par melnu un melnas rakstzīmes par baltām, kā redzams pa kreisi.

Funkciju iestatījumi

Contrast•Brightness (Kontrasts•Spilgtums) P

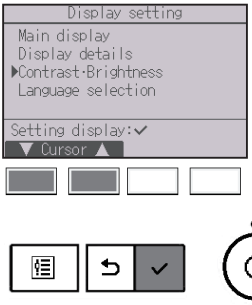
Pogu darbība

1



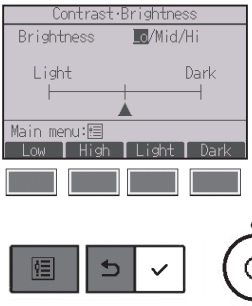
No Initial setting izvēlnes atlasiet “Display setting” un nospiediet ATLASĪT pogu.

2



Kursoru pārvietojiet uz “Contrast•Brightness”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

3



Pielāgojiet spilgtumu, spiežot pogu F1 vai F2.
Pielāgojiet kontrastu, spiežot pogu F3 vai F4, tad nospiediet pogu IZVĒLNE vai ATPAKAĻ.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

Valodas atlase

P

Funkciju apraksts

Var iestatīt vēlamo valodu. Iespējamās valodas: angļu, franču, vācu, spāņu, itāliešu, portugāļu, zviedru, krievu, grieķu, turku, holandiešu, čehu, ungāru un poļu.

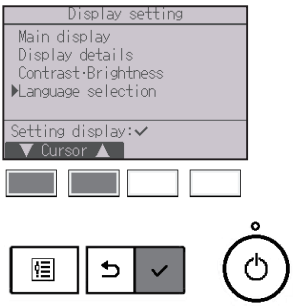
Pogu darbība

1



No Initial setting izvēlnes atlasiet “Display setting” un nospiediet ATLASĪT pogu.

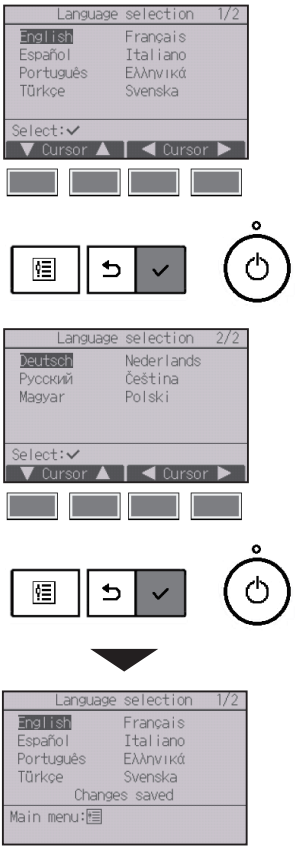
2



Kursoru pārvietojiet uz “Language selection”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

Funkciju iestatījumi

3



Spiežot pogas no F1 līdz F4, kursoru pārvietojiet uz vēlamo valodu, tad nospiediet ATLASĪT pogu, lai saglabātu atlasīto iestatījumu.

Ieslēdzot strāvas padevi pirmo reizi, atvērsies Language selection ekrāns. Atlasiet vēlamo valodu. Sistēmu nevarēs startēt, ja nebūs atlasīta valoda.

Atvērsies ekrāns, kas norādīs, ka iestatījums ir saglabāts.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga

Initialize remote controller (Tālvadības ierīces inicializēšana) P

Funkciju apraksts

Tālvadības ierīci var inicializēt rūpnīcas iestatījumus. Ņemiet vērā, ka tiks inicializēti tālāk norādītie dati.

Pēc tālvadības ierīces inicializēšanas tā automātiski tiks ieslēgta.

Taimera iestatījums, iknedēļas taimera iestatījums, āra iekārtas klusā režīma iestatījums, enerģijas taupīšanas iestatījums, enerģijas taupīšanas opcijas iestatījums, galvenās/sekundārās ierīces iestatīšana, pulksteņa iestatījums, vasaras laika iestatījums, galvenā displeja iestatījums, kontrasta•spilgtuma iestatījums, displeja detaļu iestatījums, automātiskā režīma iestatījums, modeļa nosaukuma iestatījums, sērijas numura iestatījums, izplatītāja informācijas iestatījums, kļūdu informācija, administratora parole, apkopes parole

Pogu darbība

1



No Service izvēlnes atlasiet “Others” un nospiediet ATLASĪT pogu.

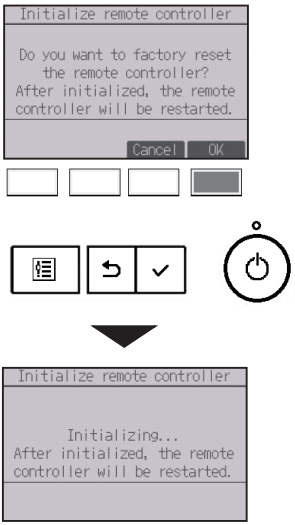
2



Kursoru pārvietojiet uz “Initialize remote controller”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

Funkciju iestatījumi

3



Ar F4 pogu atlasiet opciju “OK”.

Pēc tālvadības ierīces inicializēšanas tā automātiski tiks ieslēgta.

Remote controller information (Tālvadības ierīces informācija) P

Funkciju apraksts

Var apskatīt informāciju par pašlaik izmantojamo tālvadības ierīci.

Pogu darbība

1



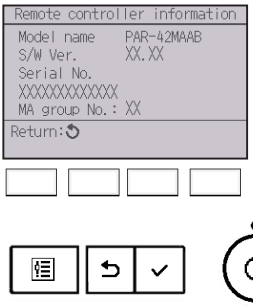
No Service izvēlnes atlasiet “Others” un nospiediet ATLASĪT pogu.

2



Kursoru pārvietojiet uz “Remote controller information”, spiežot pogu F1 vai F2, tad nospiediet ATLASĪT pogu.

3



Var apskatīt pašlaik izmantojamās tālvadības ierīces modeļa nosaukumu, programmatūras versiju, sērijas numuru un MA grupas numuru.

Problēmu novēršana

Informācija par aukstumaģenta noplūdi

Konstatējot aukstumaģenta noplūdi, pārbaudiet visas aukstumaģenta sistēmas iekārtas, un, ja trauksmes signāls turpina skanēt, atveriet logus un labi izvēdiniet telpu, kā arī pēc tam nekavējoties sazinieties ar savu apsildīšanas, ventilācijas un gaisa kondicionēšanas darbuzņēmēju, lai saņemtu palīdzību.
Ja trauksmes signāls atskan no vairākām tālvadības ierīcēm, trauksmes signāla apturēšana vienā tālvadības ierīcē neapturēs citu tālvadības ierīču trauksmes signālu.

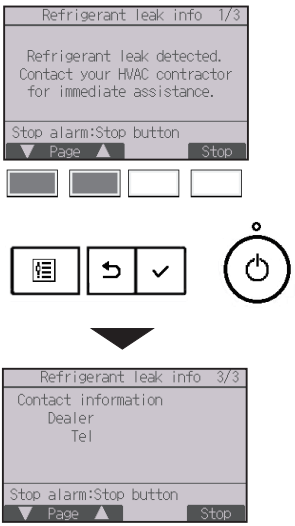
Galvenā/sekundārā tālvadības ierīce

Konstatējot aukstumaģenta noplūdi, norisinās tālāk norādītās darbības.

- Tālvadības ierīcē, kas pievienota iekštelpas iekārtai, kurā konstatēta noplūde, parādās kļūdas kods 1521. Mirgos ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikators un aizmugurgaismojums, un skanēs trauksmes signāls.
- Ja sensora un signalizācijas komplekts konstatē aukstumaģenta noplūdi, tālvadības ierīces displejā parādīsies kļūdas kods 1524. Mirgos ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikators, taču trauksmes signāls neskanēs.

Pogu darbība

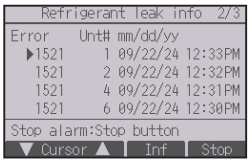
1

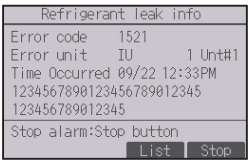


Tiek parādīts ziņojums.
Nospiediet pogu F1 vai F2, lai dotos uz nākamo lapu.

Kontaktinformācija (izplatītāja tālruņa numurs) tiek parādīta pēdējā lapā. Lai kontaktinformācija tiktu parādīta, tā ir jāreģistrē iepriekš.

2





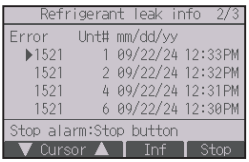
Tiek parādīts to iekštelpu iekārtu saraksts, kurās ir aukstumaģenta noplūde.

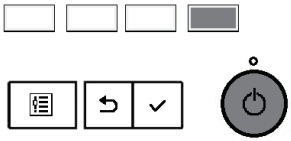
* Tiks parādītas tikai tās kļūdas, kas saistītas ar aukstumaģenta noplūdi.

Nospiediet pogu F1 vai F2, lai atlasītu kļūdu, un nospiediet pogu F3.

Tiks parādīts kļūdas kods, kļūdas avots, kļūdas avota adrese, rašanās datums, modeļa nosaukums un sērijas numurs.

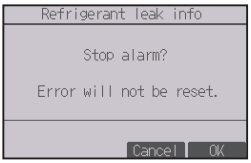
3

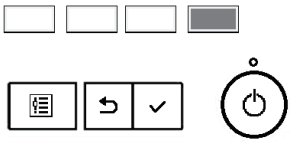




Lai apturētu trauksmes signālu, nospiediet F4 vai IESLĒGT/IZSLĒGT pogu.

4

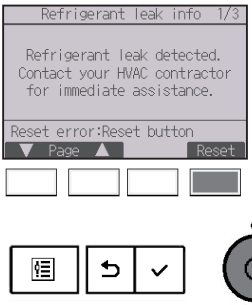




Nospiediet pogu F4.
Trauksmes signāls apstāsies.

Problēmu novēršana

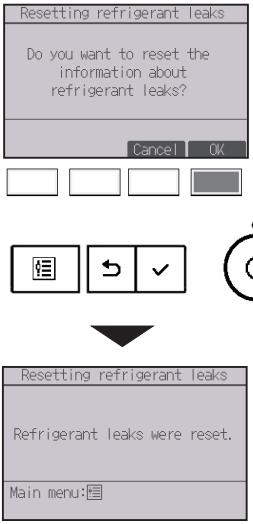
5



Lai atiestatītu kļūdu pēc trauksmes signāla apturēšanas, nospiediet F4 vai IESLĒGT/IZSLĒGT pogu.

- **Visas radušās kļūdas tiks atiestatītas kopā.**
- **Kļūdas nevar atiestatīt, kamēr ir aizliegta ieslēgšanas/izslēgšanas darbība.**

6



Nospiediet pogu F4.
Kļūda tiks atiestatīta.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni..... IZVĒLNE poga
- Pēc 30 sekunžu perioda logs atgriežas galvenajā displejā.

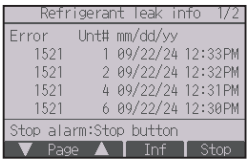
Ja iestatījums Galvenā/sekundārā ir iestatīts uz Pārraudzības

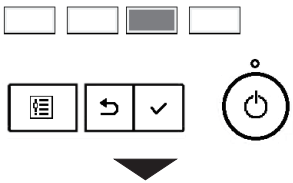
Ja tiek izdots aukstumaģenta noplūdes kļūdas kods 1521, 1522, 1524 vai 1529, parādīsies šāds logs, atskanēs trauksmes signāls, un mirgos ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikators un aizmugurgaismojums.
Veiciet pasākumus pret aukstumaģenta noplūdi un restartējiet tālvadības ierīci. Atkal parādīsies galvenais displejs.

* Kad tālvadības ierīces trauksmes signāla iestatījums ir izslēgts, trauksmes signāls neatskanēs, un aizmugurgaismojums nemirgos.
* Ja sistēmā notiek aukstumaģenta noplūde no vairākām iekārtām, tiek parādīta katras iekārtas ar aukstumaģentu noplūdi adrese. Dažas adreses var netikt parādītas atkarībā no notikuma laika.
* 1521: iekštelpu iekārtas iekšējais sensors ir noteicis aukstumaģenta noplūdi
  1522: iekštelpu iekārtas iekšējais sensors ir noteicis aukstumaģenta noplūdi vai iekštelpu iekārtas iekšējā sensora atteici
  1524: sensors un signalizācijas komplekts ir noteicis aukstumaģenta noplūdi
  1529: siltuma avota iekārta ir noteikusi aukstumaģenta noplūdi

Pogu darbība

1

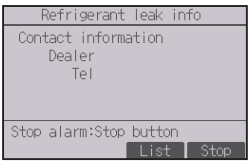




Tiks parādīts kļūdas kods, kļūdas avota adrese un rašanās datums.

* Tiks parādītas tikai tās kļūdas, kas saistītas ar aukstumaģenta noplūdi.

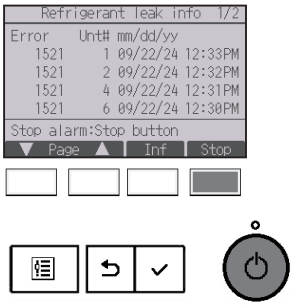
Nospiediet pogu F3.



Lai kontaktinformācija tiktu parādīta (izplatītāja tālruņa numurs), tā ir jāreģistrē iepriekš.

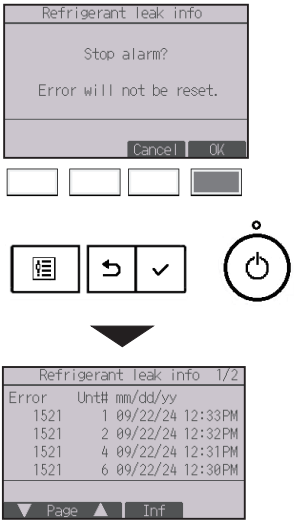
Problēmu novēršana

2



Lai apturētu trauksmes signālu, nospiediet F4 vai IESLĒGT/IZSLĒGT pogu.

3



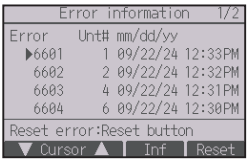
Nospiediet pogu F4.
Trauksmes signāls apstāsies.

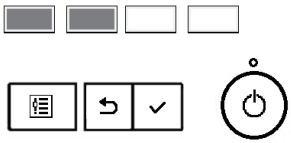
Error information (Kļūdu informācija)

Kad radusies kļūda, atveras tālāk redzamais ekrāns un sāk mirgot ieslēgšanas/ izslēgšanas LED indikators. Pārbaudiet kļūdas statusu, pārtrauciet darbību un sazinieties ar ierīces izplatītāju.

Pogu darbība

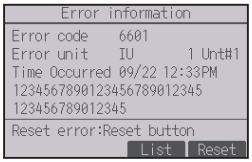
1





Tiek parādīts notiekošo kļūdu saraksts.
Nospiediet pogu F1 vai F2, lai atlasītu kļūdu, un nospiediet pogu F3.

Nospiežot pogu F1, kamēr kursors atrodas apakšējā rindā, tiek parādīta nākamā lapa.



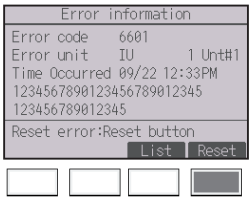
Tiek parādīts kļūdas kods, kļūdas avots, kļūdas avota adrese, iekārtas modeļa nosaukums, datumu un laiku, kad kļūda radās, un sērijas numuru.
Modeļa nosaukums un sērijas numurs būs apskatāmi tikai tad, ja šie dati būs iepriekš reģistrēti.

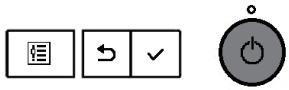


Kontaktinformācija (izplatītāja tālruņa numurs) tiks parādīta pēdējā lapā.
Kontaktinformācija (izplatītāja tālruņa numurs) būs apskatāma tikai tad, ja šie dati iepriekš reģistrēti.

Problēmu novēršana

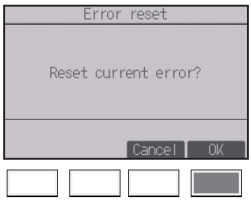
2

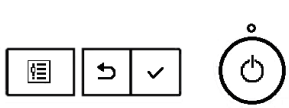




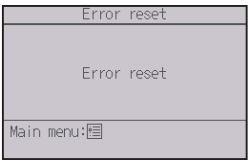
Nospiediet pogu F4 vai pogu IESLĒGT/IZSLĒGT, lai atiestatītu radušos kļūdu.

- **Visas radušās kļūdas tiks atiestatītas kopā.**
- **Kļūdas nevar atiestatīt, kamēr ir aizliegta ieslēgšanas/izslēgšanas darbība.**





Ar F4 pogu atlasiet opciju “OK”.

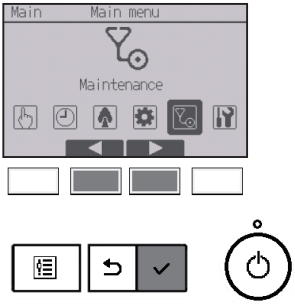


Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

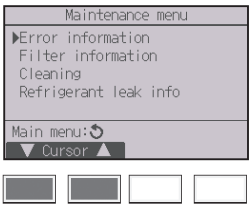
Pārvietošanās pa ekrāniem

• Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni..... IZVĒLNE poga

Kļūdu informācijas skatīšana



Kamēr nav radušās kļūdas, kļūdu informācijas 2./2 lapu (skatiet 81. lpp.) var apskatīt, atverot izvēlni.
No galvenās izvēlnes atlasiet “Maintenance” un nospiediet ATLASĪT pogu.



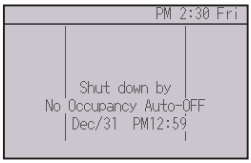
Lai atvērtu kļūdu informācijas ekrānu, Maintenance izvēlnē atlasiet “Error information”.
Kļūdas nevar atiestatīt.



Problēmu novēršana

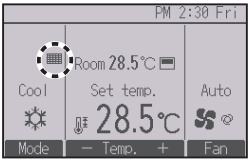
Automātiska izslēgšanās, kad ierīci neizmanto

Kad iekārtas darbību pārtrauks enerģijas taupīšanas funkcija Automātiska izslēgšanās, kad ierīci neizmanto, paneļa modelim 3D i-See sensor atvērsies norādītais ekrāns.
Par 3D i-See sensor iestatīšanu skatiet iekštelpu iekārtas instrukciju rokasgrāmatā.



Apkopes

Filter information (Informācija par filtriem)

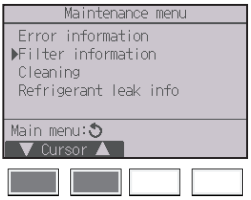


ikona būs redzama galvenajā izvēlnē pilnekrāna režīmā, kad pienāks laiks tīrīt filtrus.

Kad displejā parādās šī zīme, nomazgājiet, notīriet vai nomainiet filtrus.
Plašāk skatiet iekštelpu iekārtas instrukciju rokasgrāmatā.

Pogu darbība

1

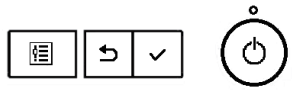




No Maintenance izvēlnes atlasiet “Filter information” un nospiediet ATLASĪT pogu.

2

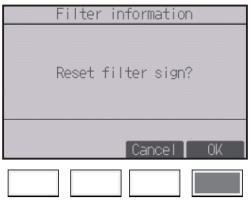




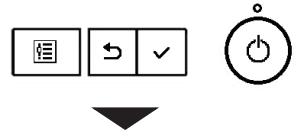
Lai atiestatītu filtra zīmi, nospiediet F4 pogu.
Informāciju par filtra tīrīšanu skatiet iekštelpu iekārtas instrukciju rokasgrāmatā.

Apkopes

3



Ar F4 pogu atlasiet opciju “OK”.

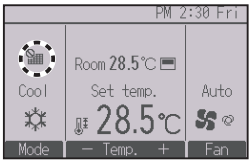




Atvērsies apstiprināšanas ekrāns.

Pārvietošanās pa ekrāniem

- Lai dotos atpakaļ uz galveno izvēlni ..... IZVĒLNE poga
- Lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā ..... ATPAKAĻ poga



Kad galvenajā ekrānā pilnekrāna režīmā parādās , sistēmai ir iespējota centralizētā vadība un filtra zīmi nevar atiestatīt.

Ja ir sasaistītas vismaz divas iekštelpu iekārtas, to filtru tīrīšanas laiks var atšķirties, jo tas atkarīgs no attiecīgā filtra veida.
Ikona parādīsies displejā, kad būs nepieciešama galvenās iekārtas filtra tīrīšana.
Tiklīdz filtra zīme ir atiestatīta, atiestatās visu iekārtu kopējais darbības laiks.

Ikona ir ieprogrammēta displejā parādīties pēc noteikta darbības ilguma: to pamato pieņēmums, ka iekštelpu iekārtas uzstādītas vietā ar parastu gaisa kvalitāti. Iespējams, ka gaisa kvalitātes dēļ filtrs būs jātīra biežāk.

Kopējais laiks, pēc kura jāveic filtra tīrīšana, ir atkarīgs no filtra modeļa.

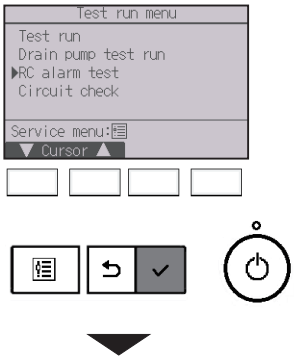
RC alarm test (Tālvadības ierīces trauksmes signāla tests)

Funkciju apraksts

Izmantojiet, lai pārbaudītu trauksmes signāla skaņu un ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikatora un aizmugurgaismojuma mirgošanu.

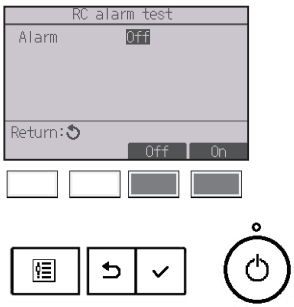
Pogu darbība

1



Testa izpildes izvēlnē atlasiet “RC alarm test (Tālvadības ierīces trauksmes signāla tests)” un nospiediet pogu [ATLASĪT].

2



Nospiediet [F4] pogu, lai atskaņotu trauksmes signālu un ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikators un aizmugurgaismojums sāktu mirgot.
Nospiediet [F3] pogu, lai apturētu trauksmes signāla skaņu un ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikatora un aizmugurgaismojuma mirgošanu.

Periodiski pārbaudiet tālvadības ierīci, lai pārliecinātos, ka trauksmes signāla skaņa, ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikators un aizmugurgaismojums darbojas pareizi. Sazinieties ar tirdzniecības biroju, ja konstatējat jebkādu problēmu tālvadības ierīces darbībā (piem., neskan trauksmes signāls, trauksmes signāls ir pārāk kluss, vai nemirgo ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikators un aizmugurgaismojums).

Specifikācijas

Ierīces specifikācijas

	Specifikācija
Izstrādājuma izmērs	120(P.) × 120(A.) × 14,5(Dz.) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Neto svars	0,19 kg (27/64 mārc.)
Baroš. avota nomin. spriegums	12 V līdzstrāva (padeve no iekštelpu iekārtām)
Enerģijas patēriņš	0,3 W * 0,45 W, kad skan trauksmes signāls.
Skaņas signāls	65 dB (1 m attālumā)
Darba vide	Temperatūra 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Relatīvais gaisa mitrums 25 ~ 90% (bez rasas kondensācijas)
Materiāls	Korpuss: PC + ABS
Uzstādīšanas apstākļi	Tikai iekštelpās * Izmantojot tālvadības ierīci kā A2L aukstumaģenta noplūdes noteikšanas funkciju, uzstādiet to vietā, kur trauksmes signāla indikators (ieslēgšanas/izslēgšanas LED indikators un mirgojošs aizmugurgaismojums) un trauksmes signāla skaņa ir viegli pamanāma.

Funkciju saraksts (kopš 2026. gada marta)

○ : atbalsta × : neatbalsta

	Funkcija	CITY MULTI	Mr. SLIM	Nepieciešama parole
Barošana	Barošana IESLĒGTA/IZSLĒGTA	○	○	-
Iestatījumi	Darbības režīms	○	○	-
	Autom. (divu iestat. punktu) režīms	○	○	-
	Iepriekš iestatīta temperatūra	○	○	-
	Ventilatora ātrums	○	○	-
Darbības izvēlne	Lāpstiņa•3D i-See•Ventilācijas (Lossnay)	○	○	-
	Lieljaudas režīms	×	○	-
	Lāpstiņas leņķa manuāla iestatīšana	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Taimera izvēlne	Taimeris (Iesl./izsl. taimeris)	○	○	administratora
	Taimeris (Autom. izsl. taimeris)	○	○	administratora
	Iknedēļas taimeris	○	○	administratora
	Āra iekārtas klusais režīms	○	○	administratora
	Nakts atpakaļiestatīšana	○	○	administratora
Enerģijas taupīšanas izvēlne	Temperatūras diapazona ierobežojums	○	○	administratora
	Darbības bloķēšanas funkcija	○	○	administratora
	Automātiska atgriešanās	○	○	administratora
	Grafiks	×	○	administratora
Enerģijas dati	Enerģijas dati (vienības laiks, mēnesis/diena)	×	○	-
	Datu atiestate	×	○	administratora
Sākotnējās iestatīšanas izvēlne	Main/Sub (Galvenā/sekundārā)	○	○	administratora
	Pulkstenis	○	○	administratora
	Pulksteņa attēlošanas formāta iestatījums	○	○	administratora
	Vasaras laiks	○	○	administratora
	Galvenais displejs	○	○	administratora
	Melnās un baltās krāsas inversija	○	○	administratora
	Kontrasts•Spilgtums	○	○	administratora
	Valodas atlase	○	○	administratora
	Parole (administratora)	○	○	administratora
	Wi-Fi saskarnes iestatījums	×	○	administratora
Apkalpošanas izvēlne	Tālvadības ierīces inicializēšana	○	○	apkopes
	Tālvadības ierīces informācija	○	○	apkopes
	Testa izpilde	○	○	apkopes
	Apkopot modeļa nosaukumus un sērijas numurus	×	○	apkopes
	Modeļa informācijas ievade	○	○	apkopes
	Izplatītāja informācijas ievade	○	○	apkopes
	Funkciju iestatīšana	○	○	apkopes
	Lossnay	○	×	apkopes
	Rotācija	×	○	apkopes
	Pairing (Savienošana pārī)	○	×	apkopes
	Vienmērīga apkope	×	○	apkopes
	Fan operation (Ventilatora darbība)	○	×	apkopes
	Parole (apkopes)	○	○	apkopes

Specifikācijas

○ : atbalsta × : neatbalsta

	Funkcija	CITY MULTI	Mr. SLIM	Nepieciešama parole
Apkopes izvēlne	Automātiskais lejupejošais panelis	○	○	-
	Kļūdu informācija	○	○	-
	Informācija par filtriem	○	○	-
	Refrigerant leak info (Informācija par aukstumaģenta noplūdi)	○	○	-

* Atbalstītās funkcijas dažādiem iekārtu modeļiem atšķiras.

Saraksts ar funkcijām, kuras var/nevar kombinēt

	Lieljaudas režīms	Iesl./izsl. taimeris	Autom. izsl. taimeris	Iknedēļas taimeris	Āra iekārtas klusais režīms	Temp. diapaz.	Darbības bloķēš.	Automātiska atgriešanās	Enerģijas taupīš.	Nakts atpakaļiestatīšana
Lieljaudas režīms		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Iesl./izsl. taimeris	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Autom. izsl. taimeris	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Iknedēļas taimeris	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Āra iekārtas klusais režīms	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temp. diapaz.	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Darbības bloķēš.	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automātiska atgriešanās	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Enerģijas taupīš.	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Nakts atpakaļiestatīšana	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : var kombinēt ×: nevar kombinēt △: ierobežoti

△ 1: šī funkcija tiek iespējota pēc tam, kad ir pabeigta lieljaudas darbība, jo lieljaudas darbībai bija augstāka prioritāte.
△ 2: šo funkciju nevar izmantot, ja kāda darbība ir nobloķēta.
△ 3: nakts atpakaļiestatīšanas funkciju nevar izmantot, kad iekārtas darbību pārvalda ieslēgšanas/izslēgšanas taimera iestatījums.
△ 4: automātiskas izslēgšanās funkciju nevar izmantot nakts atpakaļiestatīšanas darbībai.
△ 5: nakts atpakaļiestatīšanas funkciju nevar izmantot, kad iekārtas darbību pārvalda iknedēļas taimera iestatījums.
△ 6: temperatūras diapazona iestatīšanu nevar izmantot nakts atpakaļiestatīšanas darbībai.
△ 7: automātiskas atgriešanās funkciju nevar izmantot nakts atpakaļiestatīšanas darbībai.

× 1: iknedēļas taimera iestatījums ir atspējots, jo ieslēgšanas/izslēgšanas taimerim ir augstāka prioritāte.
× 2: automātiskas atgriešanās funkciju nevar izmantot, jo temperatūras diapazona iestatījumam ir augstāka prioritāte.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_lv

<Originalios instrukcijos vertimas>

lt WT11046X01

Valdymo sistema CITY MULTI
ir oro kondicionieriai „Mitsubishi Mr. SLIM“

MA nuotolinis valdiklis
PAR-42MAAB
Instrukcijų knygelė



Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šiame vadove pateiktas instrukcijas, kad gaminį galėtumėte naudoti tinkamai.
Išsaugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.
Pasirūpinkite, kad visi pridėti vadovai būtų perduoti visiems būsimiems naudotojams.
Kad būtų užtikrintas tinkamas nuotolinio valdiklio veikimas, jį turi įrengti kvalifikuoti darbuotojai.

Turinys

Saugos priemonės 3

Gaminio funkcija 5

Valdiklio komponentai 5

Valdiklio sąsaja 5
Ekranas 7

Meniu struktūra ir piktogramos 9

Meniu struktūra 9
Piktogramų paaiškinimai 12

Pagrindinės funkcijos 13

Maitinimo ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS 13
Veikimo režimo, temperatūros ir ventiliatoriaus greičio nuostatos 14

Naršymas meniu 17

Pagrindinio meniu elementų sąrašas 17
Papildomo nuotolinio valdiklio apribojimai 20
Prižiūrėtojo nuotolinio valdiklio apribojimai 21
Naršymas pagrindiniame meniu 22

Funkcijų nuostatos 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (žaliuzės•3D i-See•Vėdinimo (Lossnay)) 23
High power (didelė galia) 28
Manual vane angle (rankinis žaliuzių kampas) 29
Timer (On/Off timer) (laikmatis (įjungimo / išjungimo laikmatis)) 34
Timer (Auto-Off timer) (laikmatis (automatinio išjungimo laikmatis) 37
Weekly timer (savaitinis laikmatis) 39
OU silent mode (išorinio įrenginio tylusis režimas) 42
Night setback (naktinis temperatūros mažinimas) 45
Restriction (apribojimas) 48
Energy saving (energijos taupymas) 54
Energy data (Energijos duomenys) (tik Mr. SLIM) 59
Clock (laikrodis) 63
Daylight saving time (vasaros laikas) 65
Main display (pagrindinis ekranas) 67
Juodos ir baltos spalvos inversijos nuostata 68
Contrast (kontrastas)•Brightness (ryškumas) 70
Kalbos pasirinkimas 71
Initialize remote controller (nuotolinio valdiklio inicijavimas) 73
Remote controller information (nuotolinio valdiklio informacija) 75

Trikčių šalinimas 76

Informacija apie šaltnešio nuotėkį 76
Error information (informacija apie klaidą) 81
Neužimtumo automatinis išjungimas 84

Priežiūros 85

Filter information (informacija apie filtrą) 85
„RC alarm test“ (RC įspėjamojo signalo išbandymas) 87

Specifikacijos 88

Valdiklio specifikacijos 88
Funkcijų sąrašas (nuo 2026 m. kovo mėn.) 89
Funkcijų, kurias galima / kurių negalima naudoti drauge 91

Saugos priemonės

- Prieš naudodami įrenginį atidžiai perskaitykite šiuos saugos įspėjimus.
- Kruopščiai laikykitės šių atsargumo priemonių, kad būtų užtikrinta sauga.

⚠ **ĮSPĖJIMAS**	Nurodo mirtino arba sunkaus sužalojimo pavojų.
⚠ **DĖMESIO**	Rodo lengvo sužalojimo arba konstrukcijos sugadinimo pavojų.

- Perskaitę šį vadovą, perduokite jį galutiniam naudotojui, kad išsaugotų ir galėtų peržiūrėti ateityje.
- Saugokite šį vadovą, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje, ir prireikus juo vadovaukitės. Šį vadovą reikia pateikti valdiklio remontą atliekantiems arba jį į kitą vietą perkeliantiems asmenims. Pasirūpinkite, kad vadovas būtų perduotas visiems būsimiems naudotojams.

Bendrosios atsargumo priemonės

⚠ĮSPĖJIMAS

Nemontuokite įrenginio vietoje, kur yra didelis kiekis alyvos, garo, organinių tirpiklių ar korozinių dujų, pvz., sieros dujų, arba ten, kur dažnai naudojami rūgštiniai / šarminiai tirpalai arba purškikliai. Tos medžiagos gali pakenkti įrenginiui arba sukelti tam tikrų įrenginio komponentų koroziją, dėl kurios galima patirti elektros smūgį, gali kilti trikčių, susidaryti dūmų ar kilti gaisras.

Neplaukite valdiklio vandeniu ar bet kuriuo kitu skysčiu, kad sumažėtų trumpojo jungimo, srovės nuotėkio, elektros smūgio, trikčių, dūmų ar gaisro pavojus.

Kad sumažėtų elektros smūgio, trikčių, dūmų ar gaisro pavojus, drėgnomis rankomis nenaudokite jungiklių / mygtukų ar nelieskite kitų elektros dalių.

Kai dezinfekuojate įrenginį alkoholiu, pakankamai išvėdinkite patalpą. Įjungus įrenginį, aplink jį susikaupę alkoholio dūmai gali sukelti gaisrą arba sprogimą.

Prieš purkšdami chemines medžiagas aplink valdiklį, jį sustabdykite ir uždenkite, kad sumažėtų sužalojimo ar elektros smūgio pavojus.

Kad sumažėtų sužalojimo arba elektros smūgio pavojus, prieš valydami, prižiūrėdami ar tikrindami valdiklį, jį sustabdykite ir išjunkite jo maitinimą.

Pastebėję kokią nors neįprastą būseną (pvz., pajutę degėsių kvapą), sustabdykite įrenginį, išjunkite maitinimo jungiklį ir kreipkitės į prekybos atstovą. Toliau naudojant gaminį galima patirti elektros smūgį, gali įvykti gedimų arba kilti gaisras.

Tinkamai pritvirtinkite visus reikalingus dangčius, kad į valdiklį nepatektų drėgmės ir dulkių. Susikaupusios dulkės ir vanduo gali sukelti elektros smūgį, dūmus ar gaisrą.

Kad sumažintumėte deguonies sumažėjimo, nuodingų dujų susidarymo, užsidegimo ar gaisro riziką, vėdinkite patalpą, jei nutekėjo šaltnešis.

⚠DĖMESIO

Kad sumažėtų gaisro arba sprogimo pavojus, šalia valdiklio nedėkite degių medžiagų arba nenaudokite degių purškiklių.

Kad sumažėtų valdiklio sugadinimo pavojus, tiesiai ant valdiklio nepurkškite insekticido ar kitų degių purškiklių.

Kad sumažėtų aplinkos tarša, pasitarkite su įgaliotąja agentūra, kaip tinkamai utilizuoti nuotolinį valdiklį.

Smailu arba aštriu daiktu nelieskite jutiklinio skydelio, jungiklių arba mygtukų, kad sumažėtų elektros smūgio arba gedimų pavojus.

Saugos priemonės

Norėdami sumažinti valdiklio sugadinimo pavojų, venkite sąlyčio su aštriais tam tikrų dalių kampais.

Pernelyg nespauskite nuotolinio valdiklio korpuso, kad nesusižalotumėte į sulūžusį nuotolinio valdiklio korpusą.

Kad sumažėtų sužalojimo pavojus, atlikdami su valdikliu susijusius darbus naudokite apsaugines priemones.

Pastaba. Kai naudojama A2L šaltnešio nuotėkio aptikimo funkcija, nuotolinis valdiklis skleidžia 65 dB (1 m) įspėjamąjį signalą. Įspėjamojo signalo garsas turi būti 15 dB stipresnis už foninį triukšmą, todėl nuotolinį valdiklį montuokite patalpoje, kurioje foninis triukšmas yra ne didesnis kaip 50 dB.

Atsargumo priemonės perkeliant arba remontuojant valdiklį

⚠ ĮSPĖJIMAS

Remontuoti arba perkelti valdiklį turėtų tik kvalifikuoti darbuotojai. Neardykite arba nemodifikuokite valdiklio.
Netinkamai sumontavus arba suremontavus galima sukelti sužalojimą, elektros smūgį ar gaisrą.

⚠ DĖMESIO

Kad sumažėtų trumpojo jungimo, elektros smūgio, gaisro arba gedimo pavojus, nelieskite spausdintinių schemų plokštės įrankiais arba rankomis bei neleiskite ant jos kauptis dulkėms.

Papildomos atsargumo priemonės

Montuodami, tikrindami ar remontuodami valdiklį, naudokite tinkamus įrankius, kad jo nesugadintumėte.

Šis valdiklis suprojektuotas išskirtinai naudoti su „Mitsubishi Electric“ pastatų valdymo sistema. Šį valdiklį naudojant su kitomis sistemomis arba bet kuriais kitais tikslais gali kilti trikčių.

Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutiminiais ar psichiniais gebėjimais arba asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jų neprižiūri ar instrukcijų dėl prietaiso naudojimo nedavė už jų saugą atsakingas asmuo.
Būtina prižiūrėti vaikus, kad būtų užtikrinta, jog jie nežais su prietaisu.

Kad nepakistų įrenginio spalva, valdikliui valyti nenaudokite benzeno, skiediklio ar cheminėmis medžiagomis prisigėrusio skuduro. Norėdami nuvalyti valdiklį, valykite gerai nugręžta minkšta šluoste, išmirkyta švelniame ploviklyje, atskiestame tinkamu kiekiu vandens, tada nuvalykite sausa šluoste. Nenaudokite ploviklio tiesiai ant įrenginio.

Kad nebūtų sugadintas valdiklis, pasirūpinkite apsauga nuo statinio elektros krūvio.

Šis prietaisas skirtas naudoti patyrusiems ar išmokytiems naudotojams parduotuvėse, lengvosios pramonės srityse ir ūkiuose arba naudoti komercijoje nespecialistams.

Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas ar panašią kvalifikaciją turintis asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

Gaminio funkcija

Šis nuotolinis valdiklis palaiko A2L šaltnešio nuotėkio aptikimo funkciją, todėl reikia nustatyti toliau nurodytas veikimo nuostatas.

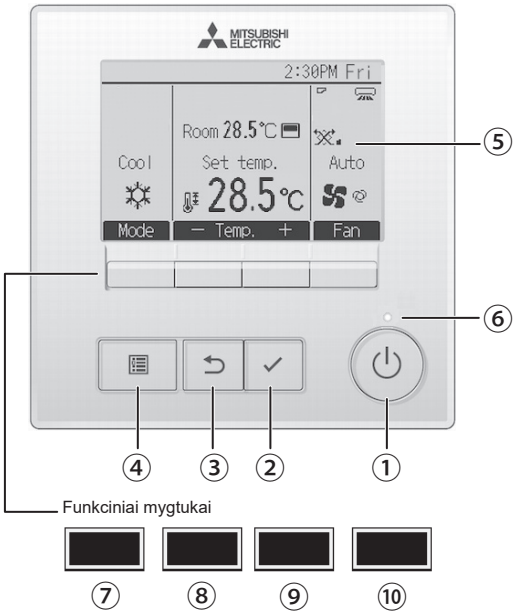
„Main“/„Sub“ (pagrindinis / pagalbinis): veikia kaip nuotolinis valdiklis ir kaip prijungtų vidinių įrenginių šaltnešio nuotėkio įspėjamasis signalas.

Supervisor (prižiūrėtojas): stebi šaltnešio nuotėkį šaltnešio sistemoje, prie kurios prijungtas šis nuotolinis valdiklis. Daroma prielaida, kad ši funkcija bus naudojama stebėjimo vietoje, o oro kondicionieriai nebus valdomi valdikliu.

* Šio nuotolinio valdiklio negalima naudoti kaip papildomo nuotolinio valdiklio.
* Informacijos apie šaltnešio nuotėkį rasite šio vadovo skyriuje Trikčių šalinimas.
* Sistemos konfigūraciją, leidžiančią aptikti šiek tiek degų šaltnešį, žr. išorinio įrenginio DUOMENŲ KNYGOJE.
* Apie funkcijas, kurios negalimos nuotoliniame valdiklyje, priskirtame kaip prižiūrėtojo nuotolinis valdiklis, žr. skyrių Pagrindinės funkcijos, Naršymas meniu ir Funkcijų nuostatos.

Valdiklio komponentai

Valdiklio sąsaja



Valdiklio komponentai

① Mygtukas ĮJUNGTI / IŠJUNGTI

Paspauskite vidiniam įrenginiui ir vėdinimo įrenginiui ĮJUNGTI / IŠJUNGTI.

② Mygtukas PASIRINKTI

Paspauskite nuostatai įrašyti.

③ Mygtukas GRĮŽTI

Paspauskite, kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną.

④ Mygtukas MENIU P. 22

Paspauskite pagrindiniam meniu iškviesti.

⑤ LCD su foniniu apšvietimu

Bus parodytos veikimo nuostatos.
Kai foninis apšvietimas išjungtas, paspaudus bet kurį mygtuką foninis apšvietimas vėl įjungiamas ir, priklausomai nuo ekrano, veikia tam tikrą laiką.

> Kai foninis apšvietimas išjungtas, bet kurio mygtuko paspaudimu vėl jį įjungsite – šiuo atveju mygtukas neatliks savo funkcijos. (išskyrus mygtuką ĮJUNGTI / IŠJUNGTI)
> Jeigu išjungtas foninis apšvietimas, palieskite bet kurį mygtuką, kad vėl jį įjungtumėte.

⑥ ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė

Kai vidinis įrenginys ir vėdinimo įrenginys veikia, ši šviesdiodinė lemputė šviečia žaliai. Kai nuotolinis valdiklis paleidžiamas arba atsiradus klaidai, ji mirksi.

* Prižiūrėtojo nuotoliniame valdiklyje šviesdiodinė lemputė neįsižiebia, kai įrenginys veikia.

⑦ Funkcinis mygtukas F1

Pagrindinis ekranas: paspauskite veikimo režimui pakeisti.
Meniu ekranas: kiekviename ekrane mygtuko funkcija skiriasi.

Funkcinių mygtukų funkcijos skiriasi priklausomai nuo ekrano. Informacijos apie funkcijas, kurias jie atlieka tam tikrame ekrane, žr. LCD ekrano apačioje pasirodžiusiame mygtukų funkcijų vadove.
Kai sistema valdoma centriniu būdu, užrakintą mygtuką atitinkantis mygtuko funkcijos vadovas nebus rodomas.



⑧ Funkcinis mygtukas F2

Pagrindinis ekranas: paspauskite, kad sumažintumėte temperatūrą.
Pagrindinis meniu: paspauskite, kad paslinktumėte žymeklį į kairę.
Meniu ekranas: kiekviename ekrane mygtuko funkcija skiriasi.

⑨ Funkcinis mygtukas F3

Pagrindinis ekranas: paspauskite, kad padidintumėte temperatūrą.
Pagrindinis meniu: paspauskite, kad paslinktumėte žymeklį į dešinę.
Meniu ekranas: kiekviename ekrane mygtuko funkcija skiriasi.

⑩ Funkcinis mygtukas F4

Pagrindinis ekranas: paspauskite ventiliatoriaus greičiui pakeisti.
Meniu ekranas: kiekviename ekrane mygtuko funkcija skiriasi.

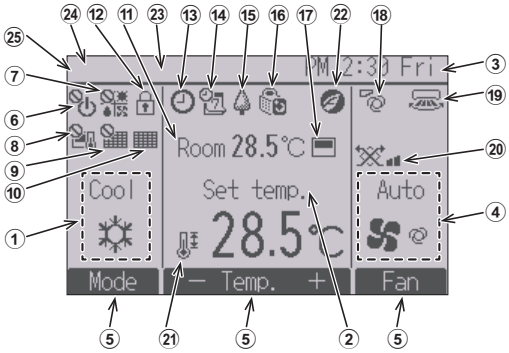
Ekranas

Pagrindiniame ir prižiūrėtojo nuotoliniuose valdikliuose rodomi skirtingi elementai. Oro kondicionieriai neveikia ir jų būsenos negalima patikrinti naudojant prižiūrėtojo nuotolinį valdiklį.

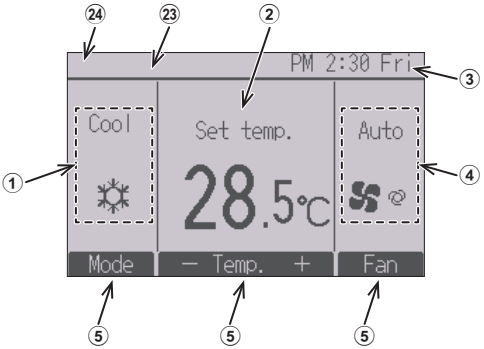
„Main“/„Sub“ (pagrindinis / papildomas)

Pagrindinis ekranas gali būti rodomas dviem skirtingais režimais: „Full“ (visapusis) ir „Basic“ (pagrindinis).
Gamyklinė nuostata yra „Full.“ Norėdami perjungti į režimą „Basic“, pakeiskite pagrindinio ekrano nuostatą. (žr. p. 67.)

<Visapusis režimas>

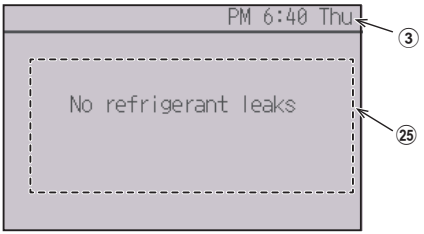


<Pagrindinis režimas>



* Visos piktogramos rodomos paaiškinimo tikslais.

Supervisor (prižiūrėtojas)



Valdiklio komponentai

① Veikimo režimas P. 14

② Užprogramuota temperatūra P. 15

③ Laikrodis

Žr. montavimo vadovą.

④ Ventiliatoriaus greitis P. 16

⑤ Mygtukų funkcijų vadovas

Čia rodomos atitinkamų mygtukų funkcijos.

⑥

Rodoma, kai ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS valdomas centriniu būdu.

⑦

Rodoma, kai veikimo režimas valdomas centriniu būdu.

⑧

Rodoma, kai užprogramuota temperatūra valdoma centriniu būdu.

⑨

Rodoma, kai filtro atkūrimo funkcija valdoma centriniu būdu.

⑩ P. 85

Nurodo, kada reikia atlikti filtro apžiūrą.

⑪ Patalpos temperatūra

Žr. montavimo vadovą.

⑫ P. 51

Rodoma, kai mygtukai užrakinti.

⑬ P. 34, 37, 45

Rodoma, kai įjungta įjungimo / išjungimo laikmačio (P. 34), naktinio temperatūros mažinimo (P. 45) arba automatinio išjungimo laikmačio (P. 37) funkcija.

rodoma, kai centralizuota valdymo sistema išjungė laikmatį.

⑭ P. 39

Rodoma, kai įjungtas savaitinis laikmatis.

⑮ P. 54

Rodoma, kol įrenginiai veikia energijos taupymo režimu. (tam tikruose vidinių įrenginių modeliuose nebus rodoma)

⑯ P. 42

Rodoma, kol išoriniai įrenginiai veikia tyliu režimu.

⑰

Rodoma, kai suaktyvintas nuotoliniame valdiklyje integruotas termistorius patalpos temperatūrai stebėti (⑪).

rodoma, kai suaktyvintas vidinio įrenginio termistorius patalpos temperatūrai stebėti.

⑱ P. 24

Nurodo žaliuzių nuostatą.

⑲ P. 25

Nurodo grotelių nuostatą.

⑳ P. 27

Nurodo vėdinimo nuostatą.

㉑ P. 48

Rodoma, kai užprogramuotos temperatūros intervalas yra ribotas.

㉒

Rodoma, kai energijos taupymas vykdomas naudojant funkciją „3D i-See sensor“.

㉓ Valdoma centriniu būdu

Rodoma tam tikrą laiką, kai naudojamas centriniu būdu valdomas elementas.

㉔ Klaidos rodinys

Įvykus klaidai rodomas klaidos kodas.

* Kai pagrindiniame ekrane rodomas klaidos kodas, vadinasi, įvyko klaida, tačiau vidinis įrenginys gali veikti toliau. Patikrinkite klaidos kodą ir kreipkitės į prekybos atstovą.

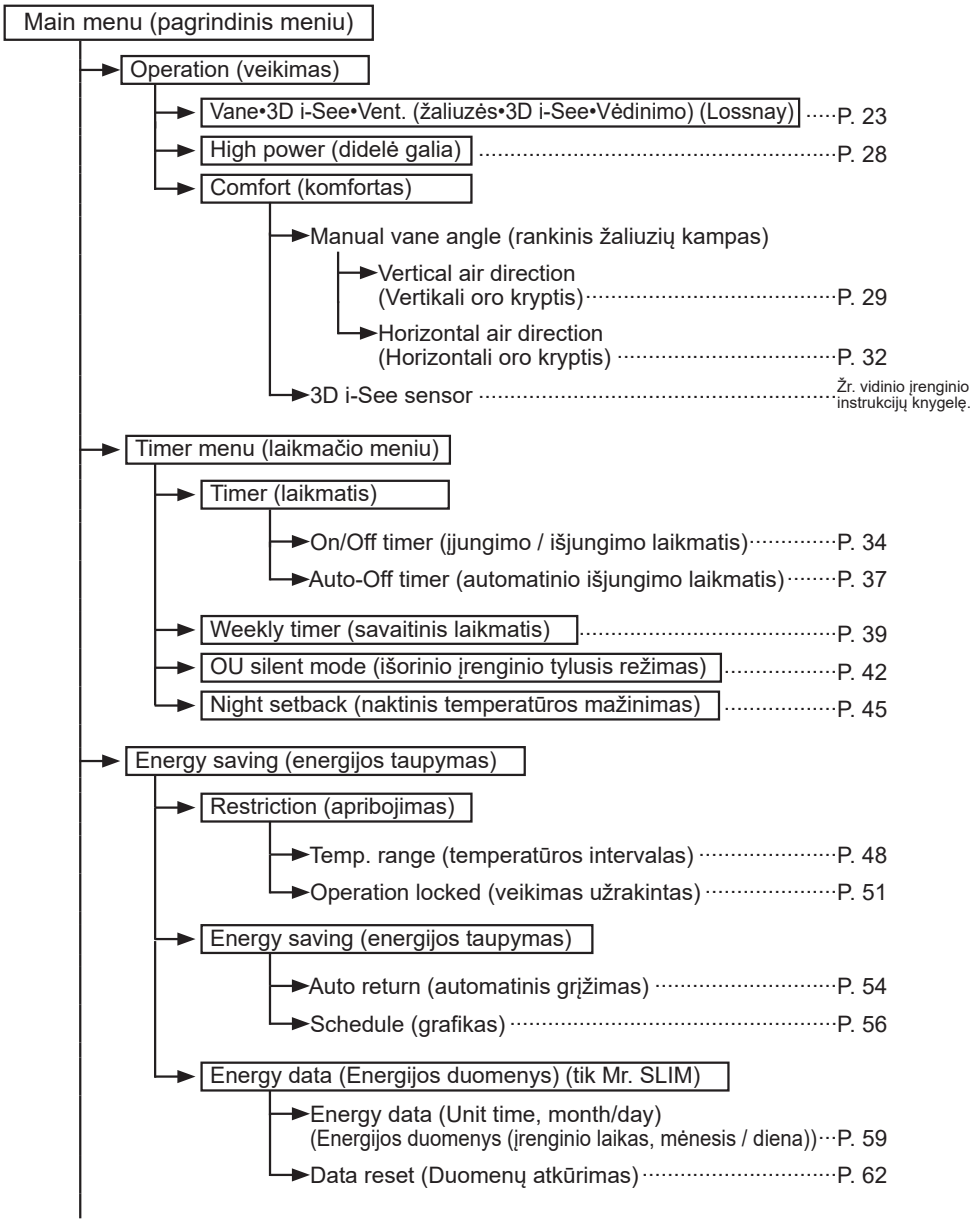
㉕ Informacija apie šaltnešio nuotėkį

Čia pateikiama informacija apie šaltnešio nuotėkį. Apie šaltnešio nuotėkio atvejus žr. skyriuje Trikčių šalinimas.

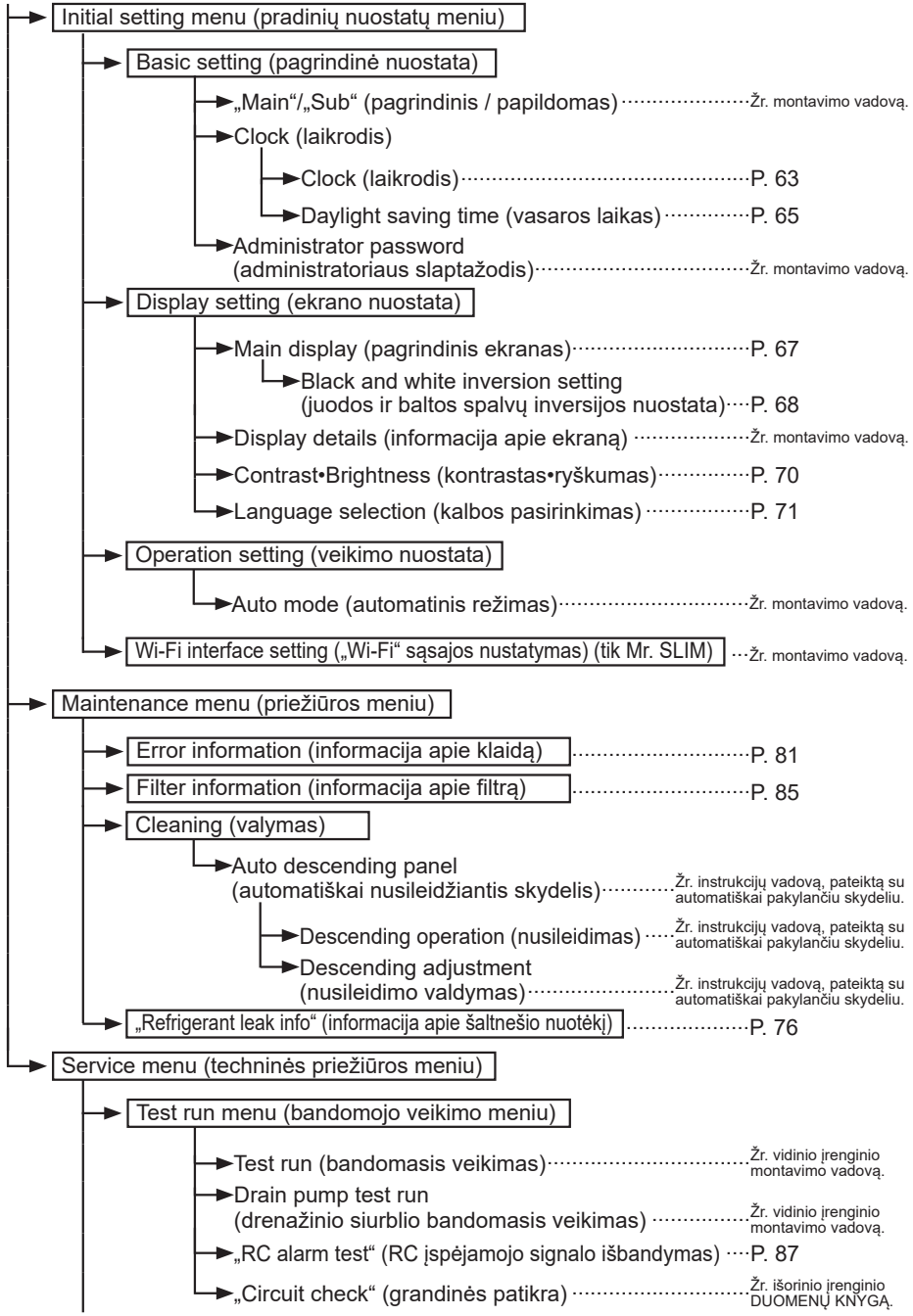
Daugelį nuostatų (išskyrus ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO, režimo, ventiliatoriaus greičio, temperatūros) galima parinkti pagrindiniame meniu. (žr. P. 22.)

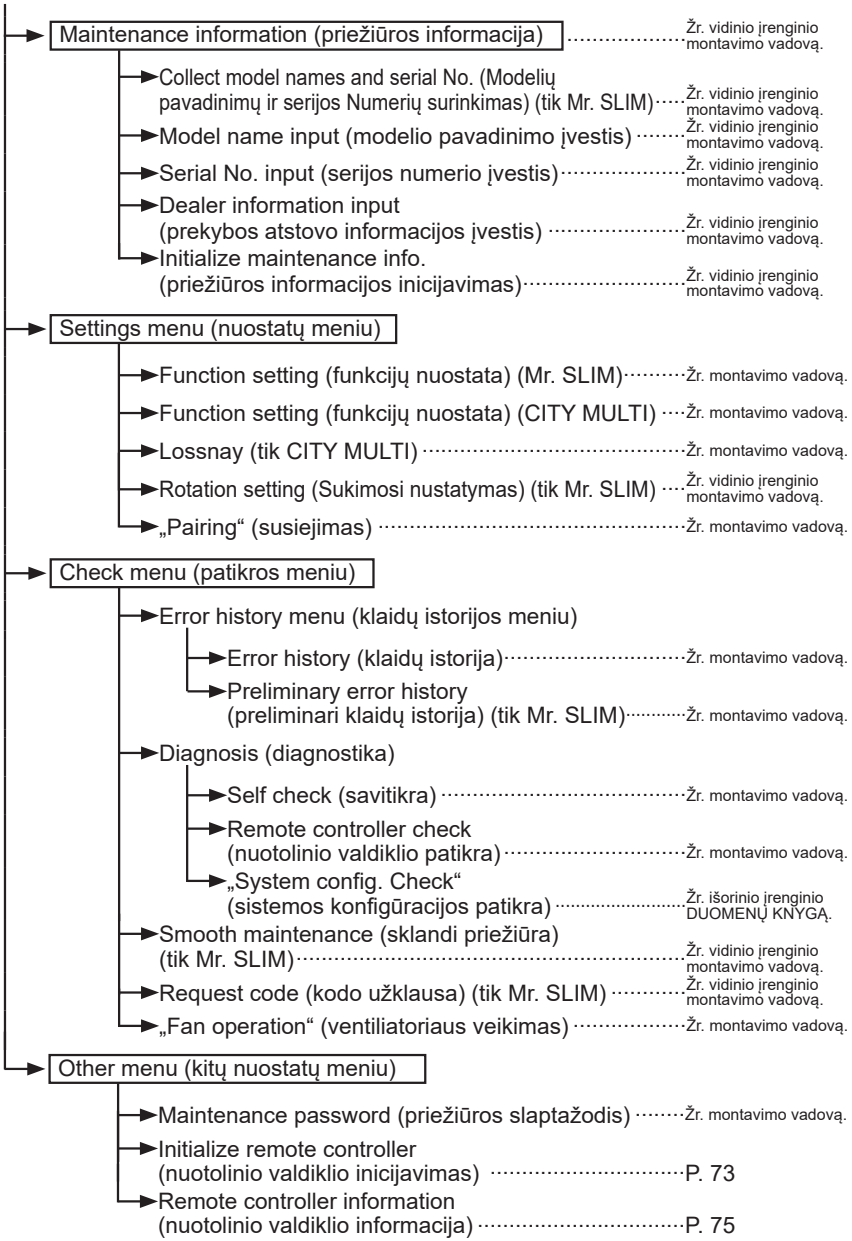
Meniu struktūra ir piktogramos

Meniu struktūra



Meniu struktūra ir piktogramos





Skirtinguose vidinių įrenginių modeliuose prieinamos ne visos funkcijos.

Meniu struktūra ir piktogramos

Piktogramų paaiškinimai

Valdiklio veikimas

Timer (laikmatis) P

Toliau pateiktoje lentelėje apibūdinamos šiame vadove naudojamos kvadratinės piktogramos.

P	Kad būtų galima pakeisti nuostatas, į slaptažodžio įvesties ekraną būtina įvesti administratoriaus arba priežiūrą atliekančio naudotojo slaptažodį. Nėra jokių nuostatų, kurios praleistų šį procesą.  F1 : paspauskite, kad paslinktumėte žymeklį į kairę. F2 : paspauskite, kad paslinktumėte žymeklį į dešinę. F3 : paspauskite, kad sumažintumėte vertę per 1. F4 : paspauskite, kad padidintumėte vertę per 1. * Pakeitimus galima atlikti tik įvedus teisingą slaptažodį.	Main Nurodo nuostatas, kurias galima parinkti tik pagrindiniame nuotoliniame valdiklyje.
ON	Nurodo nuostatas, kurias galima keisti tik veikiant įrenginiams.	
OFF	Nurodo nuostatas, kurias galima keisti tik neveikiant įrenginiams.	
☼/☼	Nurodo nuostatas, kurias galima keisti tik įrenginiams veikiant vėsinimo, šildymo arba automatiniu režimu.	
🔒	Nurodo funkcijas, kurios neprieinamos, kai mygtukai užrakinti arba sistema valdoma centriniu būdu.	

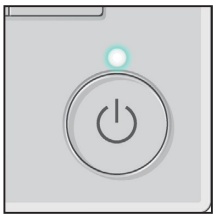
Pagrindinės funkcijos

Maitinimo ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS

Main

Kaip naudoti mygtuką

ĮJUNGIMAS



Paspauskite mygtuką [ĮJUNGTI / IŠJUNGTI].
ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė pradės šviesti žaliai ir įrenginys įsijungs.
Jei „LED lighting“ (LED apšvietimas) nustatyta ties „No“ (ne), ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė nešvies.

IŠJUNGIMAS



Paspauskite mygtuką [ĮJUNGTI / IŠJUNGTI] dar kartą.
ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė užges, o įrenginys išsijungs.

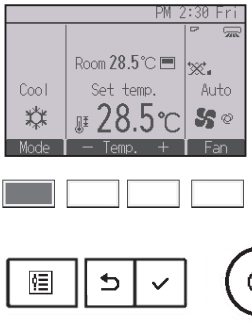
Pagrindinės funkcijos

Veikimo režimo, temperatūros ir ventiliatoriaus greičio nuostatos

Main ON

Kaip naudoti mygtuką

Veikimo režimas



Kaskart paspaudus mygtuką F1 perjungiami šie veikimo režimai.

Pasirinkite norimą veikimo režimą.

❄	Cool (vėsinimas)	💧	Dry (sausinimas)	🌀	Fan (ventiliatorius)
⇅	Auto (automatinis)	☀	Heat (šildymas)		

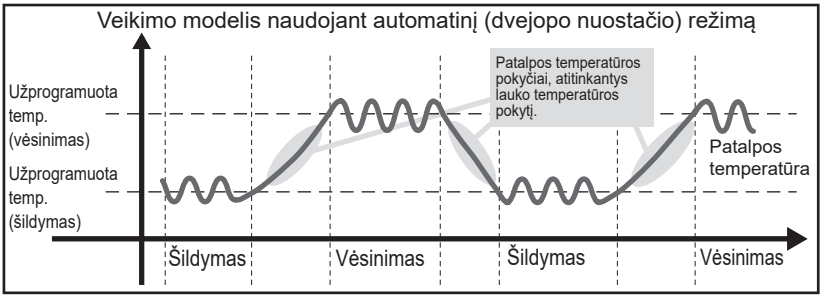
• Prijungtų vidinių įrenginių modeliuose neprieinami veikimo režimai ekrane nebus rodomi.

Ką reiškia mirksinti režimo piktograma
Režimo piktograma mirksi, kai toje pačioje šaltnešio sistemoje esantys kiti vidiniai įrenginiai (prijungti prie to paties išorinio įrenginio) jau veikia kitokiu režimu. Tokiu atveju toje pačioje grupėje likusį įrenginį galima naudoti tik tuo pačiu režimu.

<Automatinis (dvejopo nuostačio) režimas>

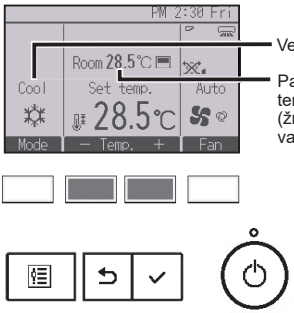
Veikimo režimą nustačius į automatinį (dvejopo nuostačio) režimą, galima nustatyti dvi užprogramuotos temperatūros vertes (po vieną vėsinimo ir šildymo funkcijai). Priklausomai nuo patalpos temperatūros, vidinis įrenginys automatiškai veiks vėsinimo arba šildymo režimu, palaikydamas patalpos temperatūrą užprogramuotame intervale.

Toliau pateiktame grafike pavaizduotas automatiniu (dvejopo nuostačio) režimu veikiančio vidinio įrenginio veikimo modelis.



Užprogramuota temperatūra

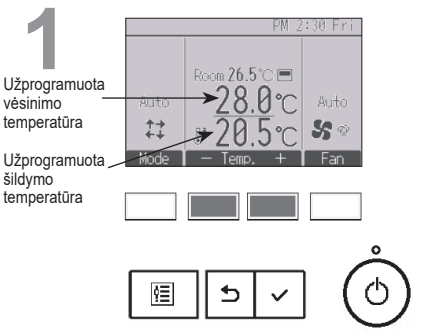
<Vėsinimas, sausinimas, šildymas ir automatinis (vienas nuostatis)>



Paspauskite mygtuką F2 užprogramuotai temperatūrai mažinti ir mygtuką F3, kad ją padidintumėte.

- Užprogramuotos temperatūros intervalo negalima nustatyti parenkant ventiliatoriaus / vėdinimo veikimą.
- Užprogramuota temperatūra bus rodoma Celsijaus laipsniais 0,5 arba 1 laipsnio žingsniais arba Farenheito laipsniais – tai priklauso nuo vidinio įrenginio modelio ir ekrano režimo nuostatos nuotoliniame valdiklyje.

<Automatinis (dvejopo nuostačio) režimas>

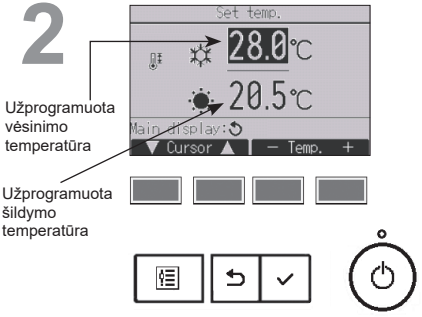


Bus parodytos šiuo metu užprogramuotos temperatūros vertės.

Paspauskite mygtuką F2 arba F3, kad būtų parodytas nuostatų ekranas.

Pagrindinės funkcijos

2

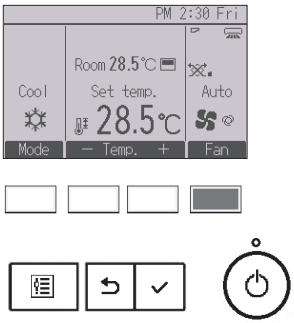


Paspauskite mygtuką F1 arba F2, kad žymeklis būtų paslinktas ties norimos temperatūros nuostata (vėsinimo arba šildymo).

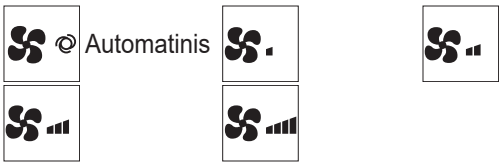
Paspauskite mygtuką F3 pasirinktai temperatūrai mažinti ir mygtuką F4, kad ją padidintumėte.

- Žr. lentelę toliau, kur nurodytas skirtingų veikimo režimų nustatomos temperatūros intervalas.
- Vėsinimo ir šildymo automatiniu (dvejopo nuostačio) režimu užprogramuotos temperatūros nuostatos taip pat naudojamos vėsinimo / sausinimo ir šildymo režimais.
- Vėsinimo ir šildymo automatiniu (dvejopo nuostačio) režimu užprogramuotos temperatūros vertės turi atitikti toliau nurodytas sąlygas:
  - Užprogramuota vėsinimo temperatūra yra didesnė už užprogramuotą šildymo temperatūrą.
  - Tenkinamas minimalaus užprogramuotų vėsinimo ir šildymo temperatūros verčių skirtumo reikalavimas (skiriasi priklausomai nuo prijungtų vidinių įrenginių modelių).
  - Jei užprogramuotos temperatūros vertės nustatytos taip, kad minimalaus temperatūros verčių skirtumo reikalavimas nėra tenkinamas, abi užprogramuotos temperatūros vertės bus automatiškai pakeistos leistinos nuostatos intervaluose.

Ventiliatoriaus greitis



Kaskart paspaudus mygtuką F4 perjungiami šie ventiliatoriaus greičiai.



- Prieinami ventiliatoriaus greičiai priklauso nuo prijungtų vidinių įrenginių modelių.

Naršymas meniu

Pagrindinio meniu elementų sąrašas

Pagrindinis meniu	Nuostatų elementai		Nuostatų informacija	P.
Operation (veikimas)	**Vane•3D i-See•Vent. (žaliuzės•3D i-See• Vėdinimo) (Lossnay) (Vane•Vent. (žaliuzės• Vėdinimo) (Lossnay))**		**Žaliuzės: Naudojama vertikalios oro krypties nustatymui. Grotelės: Naudojama horizontalios oro krypties nustatymui. 3D i-See sensor: Šį nustatymą galite pasirinkti tik oro kondicionieriuose, palaikančiuose oro krypties jutimo paprasto nustatymo funkciją. Vėdinimo: Naudojama vėdinimo apimčiai nustatyti.**	23
	High power (didelė galia)		**Naudojama, kad būtų galima greitai pasiekti komfortišką temperatūrą patalpoje.** • Įrenginius galima naudoti didelės galios režimu iki 30 minučių.	28
	Comfort (komfortas)	**Manual vane angle (rankinis žaliuzių kampas)**	**Vertikali oro kryptis** • Nustato kiekvieno įrenginio vertikalią oro srovės kryptį (žaliuzių).	29
			Horizontali oro kryptis • Nustato kiekvieno įrenginio horizontalią oro srovės kryptį (žaliuzių).	32
Timer (laikmatis)	**Timer (laikmatis)**	**On/Off timer (įjungimo / išjungimo laikmatis)**	**Naudojama veikimo įjungimo / išjungimo laikui nustatyti.** • Laiką galima nustatyti 5 minučių žingsniais. * Laikrodžio nuostata yra būtina.	34
		Auto-Off timer (automatinio išjungimo laikmatis)	**Naudojama automatinio išjungimo laikui nustatyti.** • Laiką galima nustatyti nuo 30 iki 240 10 minučių žingsniais.	37
	Weekly timer (savaitinis laikmatis)		**Naudojama savaitinio veikimo įjungimo / išjungimo laikui nustatyti.** • Kiekvienai dienai galima nustatyti iki aštuonių veikimo modelių. • Galima nustatyti du savaitinių grafikų tipus. * Laikrodžio nuostata yra būtina. * Negalioja, kai įjungtas įjungimo / išjungimo laikmatis. * 1ºC žingsniais	39
	OU silent mode (išorinio įrenginio tylusis režimas)		**Naudojamas laikotarpiams nustatyti, kurių metu pirmenybė teikiama tylaus išorinių įrenginių veikimo, o ne temperatūros valdymo funkcijai. Nustatykite kiekvienos savaitės dienos paleidimo / sustabdymo laiką.** • Pasirinkite norimą tylumo lygį iš „Normalus“, „Vidutinis“ ir „Tylus.“ * Laikrodžio nuostata yra būtina.	42
	Night setback (naktinis temperatūros mažinimas)		**Naudojamas naktinio temperatūros mažinimo nuostatoms parinkti.** • Pasirinkite „Yes“ nuostatai įjungti ir „No“, kad ją išjungtumėte. Galima nustatyti temperatūros intervalą ir paleidimo / sustabdymo laiką. * Laikrodžio nuostata yra būtina. * 1ºC žingsniais	45

Naršymas meniu

Pagrindinis meniu	Nuostatų elementai		Nuostatų informacija	P.
Energy saving (energijos taupymas)	**Restriction (apribojimas)**	**Temp. range (temperatūros intervalas)**	**Naudojama užprogramuotos temperatūros intervalui apriboti.** • Skirtingiems veikimo režimams galima nustatyti skirtingus temperatūros intervalus. * 1ºC žingsniais	48
		Operation locked (veikimas užrakintas)	**Naudojama pasirinktoms funkcijoms užrakinti.** • Užrakintų funkcijų naudoti negalima.	51
	Energy saving (energijos taupymas)	**Auto return (automatinis grįžimas)**	**Naudokite, kai norite, kad įrenginiai veiktų parinkus užprogramuotą temperatūrą, kai nustatytą laikotarpį buvo naudojama energijos taupymo funkcija.** • Laiką galima nustatyti nuo 30 iki 120 10 minučių žingsniais. * Ši funkcija negalios, kai užprogramuotos temperatūros intervalai yra apriboti. * 1ºC žingsniais	54
		Schedule (grafikas)	**Nustatykite paleidimo / sustabdymo laiką kiekvienai savaitės dienai, kad įrenginiai veiktų energijos taupymo režimu, ir nustatykite energijos taupymo lygį.** • Kiekvienai dienai galima nustatyti iki keturių energijos taupymo modelių. • Laiką galima nustatyti 5 minučių žingsniais. • Energijos taupymo lygį galima nustatyti parenkant vertę nuo 0 % ir 50 iki 90 % 10 % žingsniais. * Laikrodžio nuostata yra būtina.	56
	Energy data (Energijos duomenys) (įrenginio laikui, mėnesiui ir dienai)		**Rodo suvartotą energijos kiekį veikimo metu.** • Įrenginio laiko duomenys: Paskutinio mėnesio laikotarpio duomenys gali būti rodomi 30-minučių vienetais. • Mėnesio / dienos duomenys: Paskutinių 14 mėnesių laikotarpio duomenys gali būti rodomi dienos- ir mėnesio-vienetais. * Duomenis galite ištrinti. * Duomenys gaunami atsižvelgiant į suvartotą elektros energiją, paskaičiuotą nuo veikimo režimo pradžios.	59
Initial setting (pirminė nuostata)	**Basic setting (pagrindinė nuostata)**	**Clock (laikrodis)**	**Naudojama dabartiniam laikui nustatyti.**	63
		Daylight saving time (vasaros laikas)	**Nustatomas vasaros laikas.**	65
	Display setting (ekrano nuostata)	**Main display (pagrindinis ekranas)**	**Naudokite, kad būsenos ekraną ir pagrindinį ekraną perjungtumėte tarp režimų „Full“ (visapusis) ir „Basic“ (pagrindinis).** • Numatytoji nuostata yra „Full.“	67
		Black and white inversion setting (juodos ir baltos spalvos inversijos nuostata)	**Naudokite ekrano spalvoms pakeisti – baltos spalvos fonui pakeisti į juodą, o juodos spalvos ženklams į baltus.**	68

Pagrindinis meniu	Nuostatų elementai		Nuostatų informacija	P.
Initial setting (pirminė nuostata)	**Display setting (ekrano nuostata)**	**Contrast (kontrastas)• Brightness (ryškumas)**	**Naudokite ekrano kontrastui ir ryškumui reguliuoti.**	70
		Language selection (kalbos pasirinkimas)	**Naudokite norimai kalbai pasirinkti.**	71
Service (techninė priežiūra)	**Initialize remote controller (nuotolinio valdiklio inicijavimas)**		**Naudokite nuotoliniam valdikliui inicijuoti į išsiuntimo iš gamyklos būseną.**	73
	Remote controller information (nuotolinio valdiklio informacija)		**Naudokite nuotolinio valdiklio modelio pavadinimui, programinės įrangos versijai ir serijos numeriui parodyti.**	75
Maintenance (priežiūros)	**Error information (informacija apie klaidą)**		**Naudokite, kad galėtumėte peržiūrėti informaciją apie klaidą, kai įvyksta klaida.** • Gali būti rodomas klaidos kodas, klaidos šaltinis, šaltnešio adresas, įrenginio modelis, pagaminimo numeris, kontaktinė informacija (prekybos atstovo telefono numeris). * Kad būtų rodomas įrenginio modelis, pagaminimo numeris ir kontaktinė informacija, visa tai reikia užregistruoti iš anksto.	81
	„Refrigerant leak info“ (informacija apie šaltnešio nuotėkį)		**Naudokite, kad galėtumėte peržiūrėti informaciją apie klaidą, kai atsiranda šaltnešio nuotėkis.** • Gali būti rodomas klaidos kodas, klaidos šaltinis, klaidos šaltinio adresas, įrenginio modelis, pagaminimo numeris, kontaktinė informacija (prekybos atstovo telefono numeris). • Kad būtų rodomas įrenginio modelis, pagaminimo numeris ir kontaktinė informacija, visa tai reikia užregistruoti iš anksto.	76
	Filter information (informacija apie filtrą)		**Naudokite filtro būsenai tikrinti.** • Filtro ženklą galima nustatyti iš naujo.	85

Naršymas meniu

Papildomo nuotolinio valdiklio apribojimai



Šių nuostatų negalima parinkti papildomame nuotoliniame valdiklyje. Šias nuostatas parinkite pagrindiniame nuotoliniame valdiklyje. Pagrindinio nuotolinio valdiklio pagrindiniame meniu rodoma „Main“ (pagrindinis).

- **Comfort (komfortas)**
- **Timer (laikmatis)**
  (On/Off timer (įjungimo / išjungimo laikmatis), Auto-Off timer (automatinio išjungimo laikmatis), Weekly timer (savaitinis laikmatis), Night setback (naktinis temperatūros mažinimas), OU silent mode (išorinio įrenginio tylusis režimas))
- **Energy saving (energijos taupymas)**
  (Auto return (automatinis grįžimas), Schedule (grafikas))
- **Energy data (energijos duomenys) (tik Mr. SLIM)**
- **Maintenance (priežiūros)**
  (Cleaning (valymas))
- **Collect model names and serial No. (modelių pavadinimų ir serijos numerių surinkimas) (tik Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Sukimosi nustatymas) (tik Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (sklandi priežiūra) (tik Mr. SLIM)**
- **Request code (kodo užklausa) (tik Mr. SLIM)**
- **Function setting (funkcijų nuostata) (tik Mr. SLIM)**
- **„Circuit check“ (grandinės patikra) (tik CITY MULTI)**
- **„System config. check“ (sistemos konfigūracijos patikra) (tik CITY MULTI)**
- **„Fan operation“ (ventiliatoriaus veikimas) (tik CITY MULTI)**
- **„Pairing“ (susiejimas) (tik CITY MULTI)**

Prižiūrėtojo nuotolinio valdiklio apribojimai



Šių nuostatų negalima parinkti prižiūrėtojo nuotoliniame valdiklyje. Šias nuostatas parinkite pagrindiniame nuotoliniame valdiklyje. Pagrindinio nuotolinio valdiklio pagrindiniame meniu rodoma „Main“ (pagrindinis).

- **Operation (veikimas)**
- **Timer (laikmatis)**
  (On/Off timer (įjungimo / išjungimo laikmatis), Auto-Off timer (automatinio išjungimo laikmatis), Weekly timer (savaitinis laikmatis), OU silent mode (išorinio įrenginio tylusis režimas), Night setback (naktinis temperatūros mažinimas))
- **Energy saving (energijos taupymas)**
  (Temp. range (temperatūros intervalas), Operation locked (veikimas užrakintas), Auto return (automatinis grįžimas), Schedule (grafikas))
- **Energy data (Energijos duomenys) (tik Mr. SLIM)**
- **Display setting (ekrano nuostata)**
  (Main display (pagrindinis ekranas))
- **Operation setting (veikimo nuostata)**
- **Wi-Fi interface setting („Wi-Fi“ sąsajos nustatymas) (tik Mr. SLIM)**
- **Maintenance (priežiūros)**
- **Test run (bandomasis veikimas)**
  (Test run (bandomasis veikimas), Drain pump test run (drenažinio siurblio bandomasis veikimas))
- **Collect model names and serial No. (Modelių pavadinimų ir serijos numerių surinkimas) (tik Mr. SLIM)**
- **Model name input (modelio pavadinimo įvestis)**
- **Serial No. input (serijos numerio įvestis)**
- **Function setting (funkcijų nuostata) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (tik CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Sukimosi nustatymas) (tik Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (preliminari klaidų istorija) (tik Mr. SLIM)**
- **Self check (savitikra)**
- **Smooth maintenance (sklandi priežiūra) (tik Mr. SLIM)**
- **Request code (kodo užklausa) (tik Mr. SLIM)**
- **„Circuit check“ (grandinės patikra) (tik CITY MULTI)**
- **„System config. check“ (sistemos konfigūracijos patikra) (tik CITY MULTI)**
- **„Fan operation“ (ventiliatoriaus veikimas) (tik CITY MULTI)**
- **„Pairing“ (susiejimas) (tik CITY MULTI)**

Naršymas meniu

Naršymas pagrindiniame meniu

Kaip naudoti mygtuką

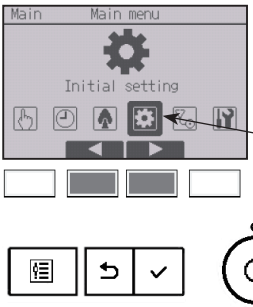
Pagrindinio meniu įjungimas



Pagrindiniame ekrane paspauskite mygtuką Meniu.

Bus parodytas pagrindinis meniu.

Elemento pasirinkimas



Paspauskite F2, kad paslinktumėte žymeklį į kairę.
Paspauskite F3, kad paslinktumėte žymeklį į dešinę.

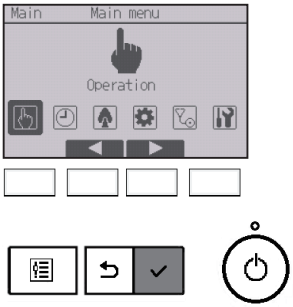
Funkcijų nuostatos

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (žaliuzės•3D i-See•Vėdinimo (Lossnay))



Kaip naudoti mygtuką

Meniu įjungimas



Pagrindiniame meniu pasirinkite „Operation“ (žr. p. 22) ir paspauskite mygtuką [PASIRINKTI].

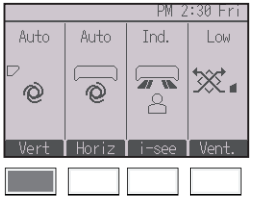


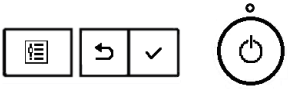
Pasirinkite „Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)“ meniu Operation ir paspauskite mygtuką [PASIRINKTI].

Funkcijų nuostatos

Žaliuzių (vertikalios oro krypties) nustatymas

<Palaikomas 3D i-See sensor>





<Palaikomas 3D i-See sensor>
Paspauskite F1 mygtuką.

<Nepalaikomas 3D i-See sensor>
Paspauskite F1 arba F2 mygtuką.

Paspauskite anksčiau nurodytą mygtuką, kad pereitumėte tolesnes nustatymo parinktis.



Automatinis


1 pakopa


2 pakopa


3 pakopa

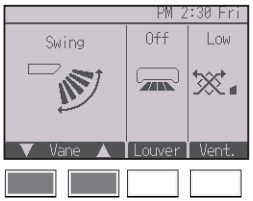

4 pakopa

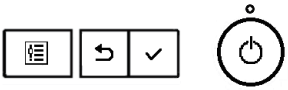

5 pakopa



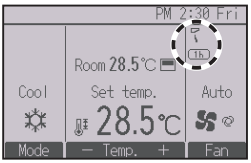
Palenkimas

<Nepalaikomas 3D i-See sensor>





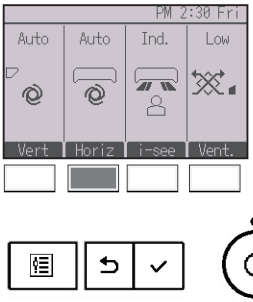
Pasirinkite „Swing“ (palenkimas), kad žaliuzės būtų automatiškai palenktos į viršų arba žemyn.
Nustačius nuo „1 pakopos“ iki „5 pakopos“, žaliuzės bus užfiksuotos pasirinktu kampu.



- 1h po žaliuzių nuostatos piktograma
  Ši piktograma pasirodys, kai žaliuzės nustatytos nuo „2 pakopos“ iki „5 pakopos“ vėsinimo ar sausinimo veikimo režimu (priklauso nuo modelio).
  Piktograma išsijungs po valandos, o žaliuzių nuostata pasikeis automatiškai į „1 pakopa“.

Grotelių (horizontalios oro krypties) nustatymas

<Palaikomas 3D i-See sensor>



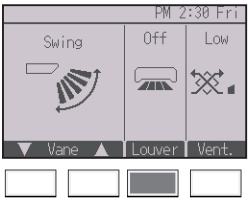
<Palaikomas 3D i-See sensor>
Paspauskite F2 mygtuką.

<Nepalaikomas 3D i-See sensor>
Paspauskite F3 mygtuką.

Kai horizontalios oro krypties funkcija yra palaikoma, galima pasirinkti šias nustatymų parinktis.

 Priekinė dalis  Automatinis  Palenkimas

<Nepalaikomas 3D i-See sensor>



Kai grotelių funkcija yra palaikoma, galima pasirinkti šias nustatymų parinktis.

 Išjungti  Įjungti

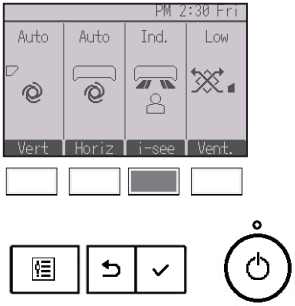
Funkcijų nuostatos

3D i-See sensor nustatymas

Šio nustatymo negalima pasirinkti, kai 3D i-See sensor funkcija nėra palaikoma.

* Vadovaukitės vidaus įrenginio instrukcijų knyga, kad sužinotumėte, ar įrenginys palaiko funkciją.

<Palaikomas 3D i-See sensor>



<Palaikomas 3D i-See sensor>

Paspauskite F3 mygtuką, kad pereitumėte tolesnes nustatymo parinktis.

 Išjungti

 Netiesioginis

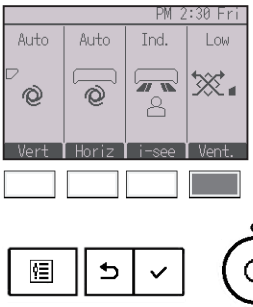
 Tiesioginis

 Zona

Nustačius „Netiesioginis“, „Tiesioginis“ arba „Zona“, vertikalios ir horizontalios oro krypties nustatymai bus nustatyti į „Automatinis“.

Vėdinimo nuostata

<Palaikomas 3D i-See sensor>



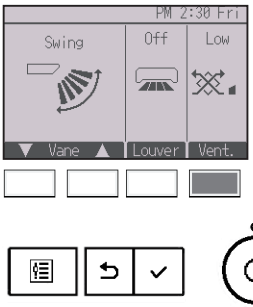
<Palaikomas / nepalaikomas 3D i-See sensor>

Paspauskite F4 mygtuką, kad pereitumėte tolesnes nustatymo parinktis.

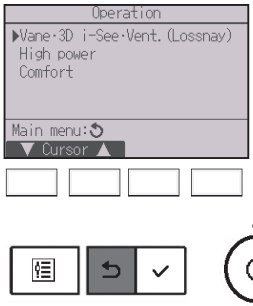
Off Išjungti Low Silpnas High Stiprus

• Kai kurių modelių vidinių įrenginių ventiliatorių galima sujungti su tam tikrų modelių vėdinimo įrenginiais.

<Nepalaikomas 3D i-See sensor>



Grįžimas į meniu Operation (veikimas)



Paspauskite mygtuką GRĮŽTI, kad sugrįžtumėte į meniu Operation.

Funkcijų nuostatos

High power (didelė galia)

Main ON

Funkcijos aprašas

Didelės galios funkcija užtikrina, kad įrenginiai galės veikti didesniu už įprastą pajėgumu, kad patalpos orą būtų galima greitai kondicionuoti iki optimalios temperatūros. Šis veiksmas truks iki 30 minučių, po kurių arba kai patalpos temperatūra atitiks užprogramuotą (atsižvelgiant į tai, kas įvyks pirmiau) įrenginys grįš į įprasto veikimo režimą. Pasikeitus veikimo režimui arba ventiliatoriaus greičiui, įrenginiai ims veikti įprastai.

Kaip naudoti mygtuką

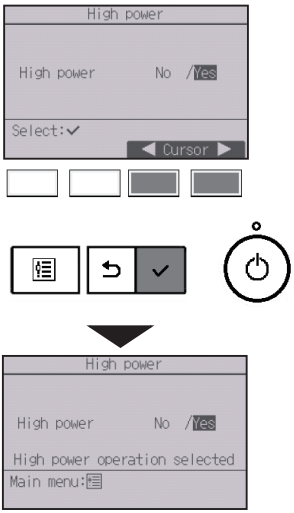
1



Vėsinimo, šildymo arba automatinio veikimo metu meniu Operation pasirinkite „High power“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Funkcija „High power“ prieinama tik su funkcija suderinamuose modeliuose.

2



Mygtuku F3 arba F4 paslinkite žymeklį ties „Yes“ (taip) ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

Manual vane angle (rankinis žaliuzių kampas)

Main OFF

Vertikali oro kryptis

Kaip naudoti mygtuką

1



Meniu Operation pasirinkite „Comfort“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

2



Mygtuku F1 arba F2 pasirinkite „Manual vane angle“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

3



Pasirinkite „Vertical“ (Vertikali) paspaudę F1 ar F2 mygtuką ir paspauskite PASIRINKTI mygtuką.

* Šis ekranas pasirodo, jeigu palaikoma horizontalios oro krypties funkcija.

Funkcijų nuostatos

4





Mygtuku F1 paslinkite žymeklį ties „Ref. address“ arba „Unit No.“, kad pasirinktumėte.
Mygtuku F2 arba F3 pasirinkite įrenginių, kurių žaliuzes reikia užfiksuoti, šaltnešio adresą ir įrenginio numerį, tada paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

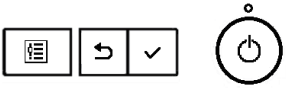
- Ref. address: šaltnešio adresas
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Įrenginiui patvirtinti paspauskite mygtuką F4.

> Kairėje esančiame ekrane pavaizduotas pavyzdinis rodinys, matomas įrenginyje Mr. SLIM. Įrenginiuose CITY MULTI vietoje „Ref. address“ rodoma „M-NET address“, o „Unit No.“ nėra rodoma.

5

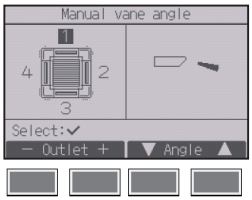




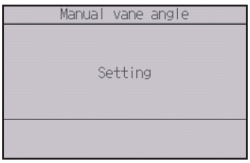
Mygtuku F1 pasirinkite „Vane“.

Mygtuku F2 arba F3 pasirinkite „4-way“ (keturkryptis) arba „2-way“ (dvikryptis) ir paspauskite mygtuką F4.

6







Bus parodyta dabartinė žaliuzių nuostata.

Mygtuku F1 arba F2 pasirinkite visas norimas išleidimo angas iš „1“, „2“, „3“, „4“ arba „1, 2, 3, 4 (visos išleidimo angos)“.

Paspauskite mygtuką F3 arba F4, kad pasislinktumėte per šias parinktis, ir pasirinkite norimą nuostatą.

Nuostatos nėra	1 pakopa	2 pakopa
3 pakopa	4 pakopa	5 pakopa
Skersvėjo mažinimas*	Visos išleidimo angos	

Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI.
Pasirodys ekranas, kuriame nurodoma, kad nuostatų informacija perduodama.
Bus atlikti pasirinktos išleidimo angos nuostatų pakeitimai.
Perdavęs informaciją ekranas automatiškai grįš į ankstesnį ekraną.
Laikydamiesi tų pačių veiksmų, parinkite kitų išleidimo angų nuostatas.

Jei pasirinktos visos išleidimo angos, kitą kartą pradėjus veikti įrenginiui bus rodoma .

Naršymas ekranuose

• Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

***Skersvėjo mažinimas**
Režimu [skersvėjo mažinimas] žaliuzių kampas palaikomas labiau horizontalus nei 1 pakopos kampas, kad oro srautas nebūtų nukreiptas į žmones.
Šią funkciją galima nustatyti tik vienai išleidimo angai.
Šios funkcijos negalima nustatyti įrenginiams su dviem ar trim išleidimo angomis.
Skersvėjo mažinimo režimu dėl oro srauto gali pakisti lubų spalva.

Funkcijų nuostatos

Horizontali oro kryptis

Kaip naudoti mygtuką

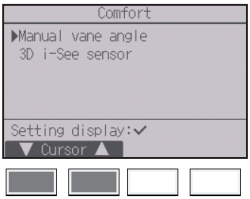
1





Meniu Operation pasirinkite „Comfort“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

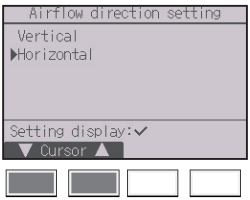
2





Mygtuku F1 arba F2 pasirinkite „Manual vane angle“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

3





Pasirinkite „Horizontal“ (Horizontali) paspaudę F1 ar F2 mygtuką ir paspauskite PASIRINKTI mygtuką.

4





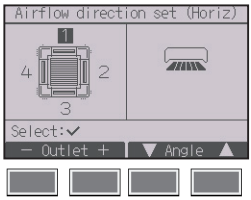
Mygtuku F1 paslinkite žymeklį ties „Ref. address“ arba „Unit No.“, kad pasirinktumėte.
Mygtuku F2 arba F3 pasirinkite įrenginių, kurių žaliuzes reikia užfiksuoti, šaltnešio adresą ir įrenginio numerį, tada paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

- Ref. address: šaltnešio adresas
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Įrenginiui patvirtinti paspauskite mygtuką F4.

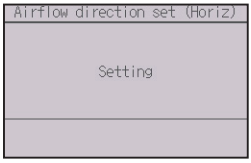
> Kairėje esančiame ekrane pavaizduotas pavyzdinis rodinys, matomas įrenginyje Mr. SLIM. Įrenginiuose CITY MULTI vietoje „Ref. address“ rodoma „M-NET address“, o „Unit No.“ nėra rodoma.

5









Mygtuku F1 arba F2 pasirinkite visas norimas išleidimo angas iš „1“, „2“, „3“, „4“ arba „1, 2, 3, 4 (visos išleidimo angos)“.

Spaudinėdami F3 ar F4 mygtuką, pasirinkite pageidaujamą oro srovės nustatymą iš „Kairė“, „Priekinė kairė“, „Priekinė“, „Priekinė deinė“, „Dešinė“, arba „Nuostatos nėra“ parinkčių.

Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI.
Pasirodys ekranas, kuriame nurodoma, kad nuostatų informacija perduodama.
Perdavęs informaciją ekranas automatiškai grįš į ankstesnį ekraną.
Laikydamiesi tų pačių veiksmų, parinkite kitų išleidimo angų nuostatas.

* Vadovaukitės vidaus įrenginio instrukcijų knyga, norėdami sužinoti daugiau informacijos apie dvi oro kryptis.

> **Naršymas ekranuose**
> • Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

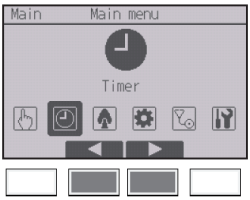
Funkcijų nuostatos

Timer (On/Off timer) (laikmatis (įjungimo / išjungimo laikmatis))

Main P

Kaip naudoti mygtuką

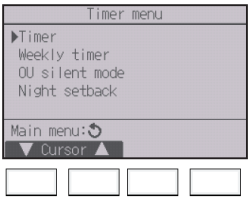
1



Pagrindiniame meniu pasirinkite „Timer“ (žr. p. 22) ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

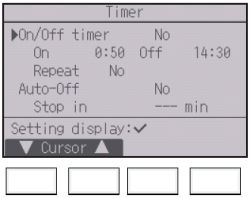
On/Off timer (įjungimo / išjungimo laikmatis) neveiks šiais atvejais:
kai įjungimo / išjungimo laikmatis išjungtas, įvykus klaidai, patikros metu (techninės priežiūros meniu), bandomojo veikimo metu, nuotolinio valdiklio diagnostikos metu, kai nenustatytas laikrodis, nustatant funkciją, kai sistema valdoma centriniu būdu (kai įjungimas / išjungimas arba laikmačio valdymas vietiniame nuotoliniame valdiklyje yra draudžiamas).

2



Paslinkite žymeklį ties „Timer“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

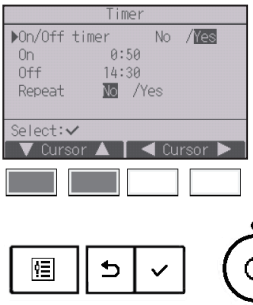
3

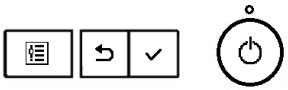


Bus parodytos dabartinės nuostatos.

Paslinkite žymeklį ties „On/Off timer“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

4



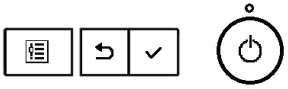


Bus parodytas ekranas laikmačiui nustatyti.

Mygtuku F1 arba F2 pasirinkite norimą parinkties „On/Off timer," „On," „Off" arba „Repeat" elementą.

5





Mygtuku F3 arba F4 pakeiskite nuostatą.

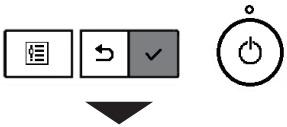
- On/Off timer (įjungimo / išjungimo laikmatis):
  No (išjungti)/Yes (įjungti)
- On (įjungti):
  veikimo pradžios laikas (nustatomas 5 minučių žingsniais)
  * Paspaudę palaikykite mygtuką, kad greitai pasuktumėte skaičius pirmyn.
- Off (išjungti):
  veikimo sustabdymo laikas (nustatomas 5 minučių žingsniais)
  * Paspaudę palaikykite mygtuką, kad greitai pasuktumėte skaičius pirmyn.
- Repeat (kartoti): No (vieną kartą)/Yes (kartoti)

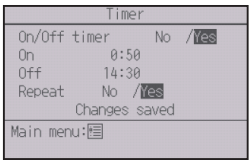
Funkcijų nuostatos

6



Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

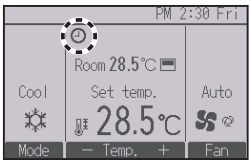




Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI



bus rodoma pagrindiniame ekrane visapusiu režimu, kai įjungtas įjungimo / išjungimo laikmatis.

rodoma, kai centralizuota valdymo sistema išjungė laikmatį.

Timer (Auto-Off timer)
(laikmatis (automatinio išjungimo laikmatis)

Main P

Kaip naudoti mygtuką

1



Įjunkite nuostatos Timer ekraną.
(žr. p. 34.)

Pasirinkite „Auto-Off“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Auto-Off timer (automatinio išjungimo laikmatis) neveiks šiais atvejais:
kai automatinio išjungimo laikmatis išjungtas, įvykus klaidai, patikros metu (techninės priežiūros meniu), bandomojo veikimo metu, nuotolinio valdiklio diagnostikos metu, nustatant funkciją, kai sistema valdoma centriniu būdu (kai įjungimas / išjungimas arba laikmačio valdymas vietiniame valdiklyje yra draudžiamas).

2

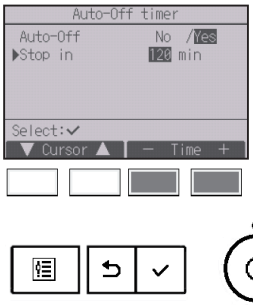


Bus parodytos dabartinės nuostatos.

Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Auto-Off“ arba „Stop in --- min“.

Funkcijų nuostatos

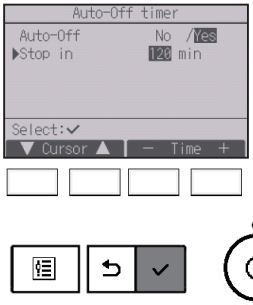
3



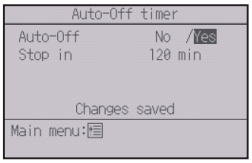
Mygtuku F3 arba F4 pakeiskite nuostatą.

- Auto-Off (automatinis išjungimas): No (išjungti)/Yes (įjungti)
- Stop in --- min (sustabdyti po --- min.):
  laikmačio nuostata (nustatomas intervalas yra 30 - 240 minučių 10 minučių žingsniais.)

4



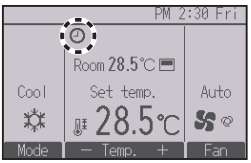
Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI.



Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI



bus rodoma pagrindiniame ekrane visapusiu režimu, kai įjungtas automatinio išjungimo laikmatis.

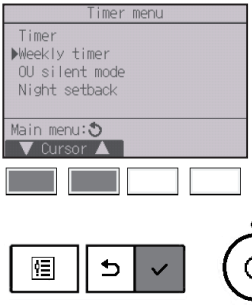
rodoma, kai centralizuota valdymo sistema išjungė laikmatį.

Weekly timer (savaitinis laikmatis)

Main P

Kaip naudoti mygtuką

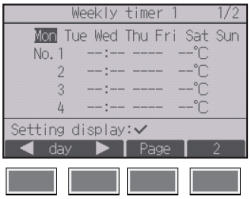
1



Meniu Timer pasirinkite „Weekly timer“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Weekly timer (savaitinis laikmatis) neveiks šiais atvejais:
kai įjungimo / išjungimo laikmatis įjungtas, kai savaitinis laikmatis išjungtas, įvykus klaidai, patikros metu (techninės priežiūros meniu), bandomojo veikimo metu, nuotolinio valdiklio diagnostikos metu, kai nenustatytas laikrodis, nustatant funkciją, kai sistema valdoma centriniu būdu (kai įjungimas / išjungimas, temperatūros nuostata arba laikmačio valdymas vietiniame nuotoliniame valdiklyje yra draudžiamas).

2



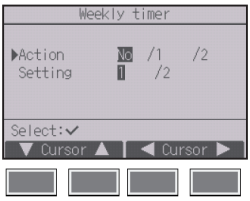
Bus parodytos dabartinės nuostatos.

Paspauskite mygtuką F1 arba F2 ir parinkite nuostatas kiekvienai savaitės dienai.
Paspauskite mygtuką F3, kad pamatytumėte modelius nuo 5 iki 8.
2 nuostatos būsenai peržiūrėti paspauskite mygtuką F4.

Paspauskite mygtuką PASIRINKTI, kad sugrįžtumėte į nuostatų ekraną.

Funkcijų nuostatos

3



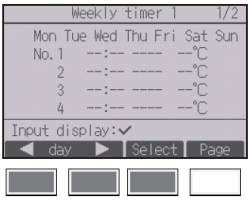


Pasirodys savaitinio laikmačio nuostatų ekranas.

Mygtuku F3 arba F4 nuostatoje „Action“ (veiksmas) pasirinkite „1“ ir įjunkite 1-ą laikmačio nuostatą arba pasirinkite „2“, kad būtų įjungta 2-a laikmačio nuostata. Tada paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Kad galėtumėte peržiūrėti 1-os arba 2-os laikmačio nuostatos turinį, mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Setting“ (nuostata) ir mygtuku F3 arba F4 pasirinkite „1“ arba „2“.

4

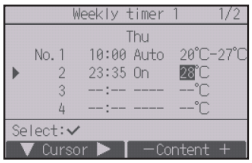




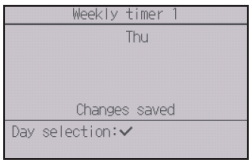
Bus parodytas savaitinio laikmačio nuostatų ekranas su dabartinėmis nuostatomis.
Kiekvienai dienai galima nustatyti iki aštuonių veikimo modelių.
Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties norima savaitės diena ir jai pasirinkti paspauskite mygtuką F3. (galima pasirinkti kelias dienas.)

Paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

5







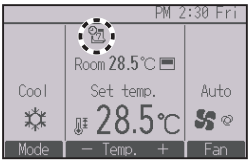
Pasirodys veikimo modelio nuostatų ekranas.
Paspauskite mygtuką F1, kad žymeklis būtų paslinktas ties norimo modelio numeriu.
Mygtuku F2 paslinkite žymeklį ties laiku, parinktimi On/Off (įjungti / išjungti) arba temperatūra.
Mygtuku F3 arba F4 pakeiskite nuostatas.

- Laikas: galima nustatyti 5 minučių žingsniais
  * Paspaudę palaikykite mygtuką, kad greitai pasuktumėte skaičius pirmyn.
- On/Off/Auto (įjungti / išjungti / automatinis): pasirenkamos nuostatos priklauso nuo prijungto vidinio įrenginio modelio. (kai vykdomas automatinis modelis, sistema veiks automatiniu (dvejopo nuostačio) režimu.)
- Temperatūra: nustatomos temperatūros intervalas priklauso nuo prijungtų vidinių įrenginių. (1ºC žingsniais). Pasirinkus automatinį (dvejopo nuostačio) režimą, galima nustatyti dvi užprogramuotas temperatūras. Jei automatiniu (dvejopo nuostačio) režimu naudojamas veikimo modelis su vienos užprogramuotos temperatūros nuostata, jo nuostata bus naudojama kaip vėsinimo temperatūros nuostata vėsinimo režimu.

Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI.
Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į nuostatos keitimo / savaitės dienos pasirinkimo ekraną ..... Mygtukas PASIRINKTI
- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI



bus rodoma pagrindiniame ekrane visapusiu režimu, kai yra dabartinės dienos savaitinio laikmačio nuostata.
Piktograma nebus rodoma, kol įjungtas įjungimo / išjungimo laikmatis arba sistema valdoma centriniu būdu (laikmačio valdymas naudojant vietinį nuotolinį valdiklį yra draudžiamas).

Funkcijų nuostatos

OU silent mode (išorinio įrenginio tylusis režimas) Main P

Funkcijos aprašas

Naudodamas šią funkciją, naudotojas gali nustatyti laikotarpius, kurių metu pirmenybė teikiama tylaus išorinių įrenginių veikimo, o ne temperatūros valdymo funkcijai. Nustatykite kiekvienos savaitės dienos tylaus veikimo pradžios ir pabaigos laikus. Pasirinkite norimą tylumo lygį iš „Vidutinis“ ir „Tylus“.

Kaip naudoti mygtuką

1

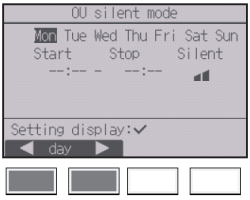




Meniu Timer pasirinkite „OU silent mode“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Funkcija „Išorinio įrenginio tylusis režimas“ prieinama tik su funkcija suderinamuose modeliuose.

2

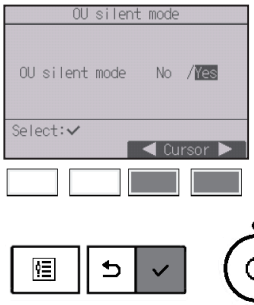




Bus parodytos dabartinės nuostatos.

Paspauskite mygtuką F1 arba F2 ir parinkite nuostatas kiekvienai savaitės dienai.
Paspauskite mygtuką PASIRINKTI, kad sugrįžtumėte į nuostatų ekraną.

3

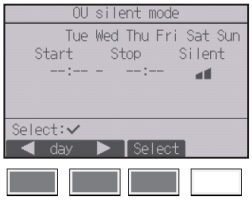




Bus parodytas ekranas, kuriame galima įjungti (Yes) ir išjungti (No) tylųjį režimą.

Norėdami įjungti šią nuostatą, mygtuku F3 arba F4 paslinkite žymeklį ties „Yes“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

4





Pasirodys OU silent mode nuostatų ekranas.

Kad pakeistumėte nuostatą, mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties norima savaitės diena ir jai pasirinkti paspauskite mygtuką F3. (galima pasirinkti kelias dienas.)

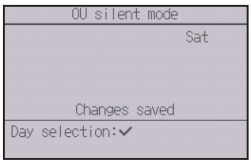
Paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Funkcijų nuostatos

5







Pasirodys nuostatų ekranas.

Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties norimu elementu iš paleidimo laiko, sustabdymo laiko arba tylumo lygio parinkties.

Mygtuku F3 arba F4 pakeiskite nuostatas.

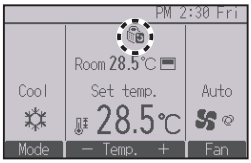
- Paleidimo / sustabdymo: galima nustatyti 5 minučių žingsniais
  * Paspaudę palaikykite mygtuką, kad greitai pasuktumėte skaičius pirmyn.
- Tylumo lygis: įprastas, vidutinis, tylus

 Įprastas  Vidutinis  Tylus

Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI.
Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į nuostatos keitimo / savaitės dienos pasirinkimo ekraną ..... Mygtukas PASIRINKTI
- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI



bus rodoma pagrindiniame ekrane visapusiu režimu, kai įjungtas išorinio įrenginio tylusis režimas.

Night setback (naktinis temperatūros mažinimas) Main P

Funkcijos aprašas

Šis valdiklis paleidžia šildymą, kai valdymo objektų grupė sustabdyta, o patalpos temperatūra nukrenta žemiau užprogramuotos ribinės temperatūros. Be to, šis valdiklis įjungia vėsinimą, kai valdymo objektų grupė sustabdyta, o patalpos temperatūra pakyla virš užprogramuotos viršutinės ribos temperatūros.
Naktinio temperatūros mažinimo funkcija neprieinama, jei valdymas ir temperatūros nuostata vykdoma naudojant nuotolinį valdiklį.
Jei patalpos temperatūrą matuoja oro kondicionieriaus siurbimo temperatūros jutiklis, kondicionieriui neveikiant ar kai oras nešvarus gali nepavykti gauti tikslios temperatūros rodmenų. Tokiu atveju perjunkite jungiklį į nuotolinį jutiklį (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) arba nuotolinio valdymo jutiklį.

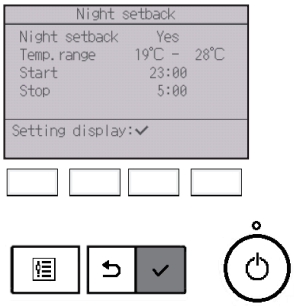
Kaip naudoti mygtuką

1



Meniu Timer pasirinkite „Night setback“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

2

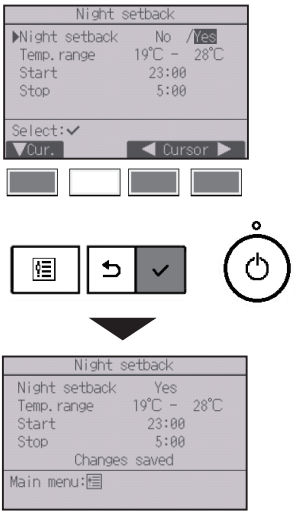


Bus parodytos dabartinės nuostatos.

Paspauskite mygtuką PASIRINKTI, kad sugrįžtumėte į nuostatų ekraną.

Funkcijų nuostatos

3



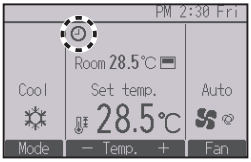
Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties norimu elementu iš Night setback parinkties No (išjungti) / Yes (įjungti), Temp. range, Start laiko arba Stop laiko. Mygtuku F3 arba F4 pakeiskite nuostatas.

- Temp. range (temperatūros intervalas):
  galima nustatyti apatinę ribinę temperatūrą (šildymo funkcijai) ir viršutinę ribinę temperatūrą (vėsinimo funkcijai). Apatinės ir viršutinės ribų temperatūros skirtumas turi būti 4ºC (8ºF) arba daugiau. Nustatomos temperatūros intervalas priklauso nuo prijungtų vidinių įrenginių.
  * 1ºC žingsniais
- Start/Stop (paleidimo / sustabdymo) laikas:
  galima nustatyti 5 minučių žingsniais
  * Paspaudę palaikykite mygtuką, kad greitai pasuktumėte skaičius pirmyn.

Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI. Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI



bus rodoma pagrindiniame ekrane visapusiu režimu, kai įjungta naktinio temperatūros mažinimo funkcija.

rodoma, kai centralizuota valdymo sistema išjungė laikmatį.

Night setback (naktinis temperatūros mažinimas) neveiks šiais atvejais:
veikiant įrenginiui, kai išjungta naktinio temperatūros mažinimo funkcija, įvykus klaidai, patikros metu (techninės priežiūros meniu), bandomojo veikimo metu, nuotolinio valdiklio diagnostikos metu, kai nenustatytas laikrodis, nustatant funkciją, kai sistema valdoma centriniu būdu (kai įjungimas / išjungimas, temperatūros nuostata arba laikmačio valdymas vietiniame nuotoliniame valdiklyje yra draudžiamas).

Funkcijų nuostatos

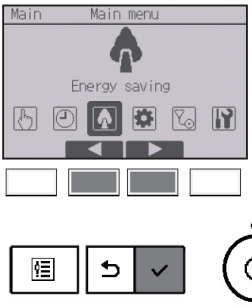
Restriction (apribojimas)

Main P

Temperatūros intervalo apribojimo nuostata

Kaip naudoti mygtuką

1



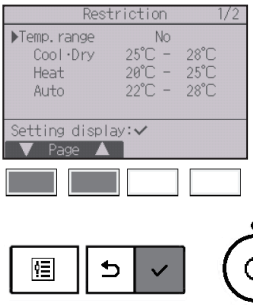
Pagrindiniame meniu pasirinkite „Energy saving“ (žr. p. 22) ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

2



Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Restriction“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

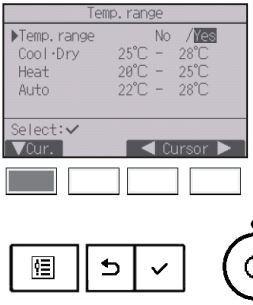
3



Bus parodytos dabartinės nuostatos.

Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Temp. range“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

4

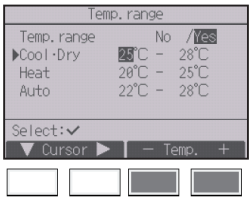


Bus parodytas ekranas temperatūros intervalui nustatyti.

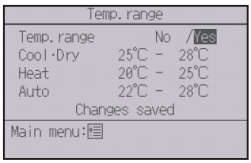
Mygtuku F1 paslinkite žymeklį ties norimu elementu iš nuostatos „Temp. range“ (temperatūros intervalas), „Cool•Dry“ (vėsinimas•sausinimas), „Heat“ (šildymas) arba „Auto“ (automatinis).

Funkcijų nuostatos

5







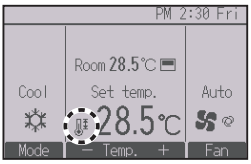
Mygtuku F3 arba F4 pakeiskite nuostatas.

- Temp. range (temperatūros intervalas):
  No (neapribotas) arba Yes (apribotas)
- Cool•Dry (vėsinimas•sausinimas):
  viršutinė ir apatinė ribinė temperatūra (1ºC žingsniais)
- Heat (šildymas):
  viršutinė ir apatinė ribinė temperatūra (1ºC žingsniais)
- Auto (automatinis):
  viršutinė ir apatinė ribinė temperatūra (1ºC žingsniais)

* Šildymo, vėsinimo ir sausinimo režimų temperatūros intervalai turi atitikti toliau nurodytas sąlygas:
- Vėsinimo viršutinė riba - šildymo viršutinė riba ≥ mažiausios temperatūros skirtumas (priklausomai nuo vidinio įrenginio modelio)
- Vėsinimo apatinė riba - šildymo apatinė riba ≥ mažiausios temperatūros skirtumas (priklausomai nuo vidinio įrenginio modelio)

Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI.
Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose
- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI



bus rodoma pagrindiniame ekrane visapusiu režimu, kai temperatūros intervalas apribotas.

Restriction (apribojimas)

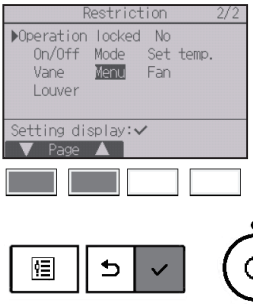
Main P

Veikimo užrakto funkcija

Kad įjungtumėte veikimo užrakto funkciją, nustatykite elementą „Operation locked“ ties „Yes“.

Kaip naudoti mygtuką

1

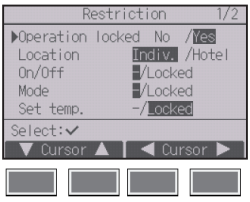


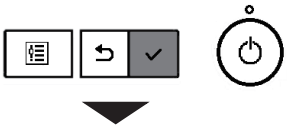
Įjunkite nuostatos Restriction ekraną. (žr. p. 48.)

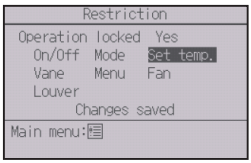
Paslinkite žymeklį ties „Operation locked“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Funkcijų nuostatos

2







Pasirodys ekranas, kuriame galima parinkti veikimo užrakto funkcijos nuostatas.

Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties norimu elementu iš nuostatos „Operation locked“ (veikimas užrakintas), „Location“ (vieta), „On/Off“ (įjungti / išjungti), „Mode“ (režimas), „Set temp.“ (nustatyti temperatūrą), „Menu“ (meniu), „Fan“ (ventiliatorius), „Louver“ (grotelės) arba „Vane“ (žaliuzės).

Mygtuku F3 arba F4 pakeiskite nuostatas.

- Operation locked: No (išjungti)/Yes (įjungti)
- Location: „Individual“ (individuali) arba „Hotel“ (viešbutis)
- On/Off: įjungimas / išjungimas
- Mode: veikimo režimo nuostata
- Set temp.: užprogramuotos temperatūros nuostata
- Vane: žaliuzių nuostata
- Menu: meniu nuostata
- Fan: ventiliatoriaus greičio nuostata
- Louver: grotelių nuostata

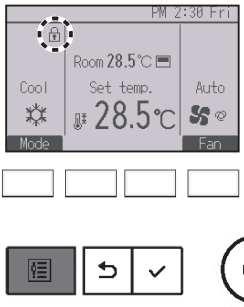
„-“ / „Locked“ (užrakinta)

Kai parinkta nuostatos „Location“ parinktis „Hotel“, šios funkcijos bus užrakintos automatiškai: režimo, žaliuzių, meniu ir grotelių.

Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI. Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI



bus rodoma pagrindiniame ekrane visapusiu režimu, kai įjungta veikimo užrakto funkcijos nuostata.

Užrakintą funkciją atitinkantis valdymo vadovas bus išjungtas.

Norėdami peržiūrėti pagrindinį meniu, kai meniu nuostata užrakinta, paspaudę palaikykite mygtuką Meniu dešimt sekundžių ar ilgiau. Slaptažodžio įvesties ekrane įveskite administratoriaus slaptažodį.

Funkcijų nuostatos

Energy saving (energijos taupymas)

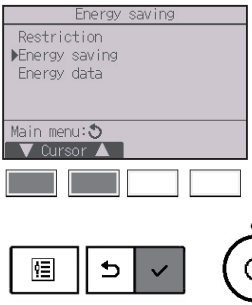
Main P

Automatinis grįžimas prie užprogramuotos temperatūros

Įjungus automatinio grįžimo funkciją, kai veikimo režimas keičiamas arba ĮJUNGIAMA / IŠJUNGIAMA naudojant šį nuotolinį valdiklį, nepaisant nustatyto laiko, nustatyta temperatūra automatiškai grįžta į reikiamą temperatūrą.

Kaip naudoti mygtuką

1



Meniu Energy saving pasirinkite „Energy saving“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

2



Bus parodytos dabartinės nuostatos.

Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Auto return“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

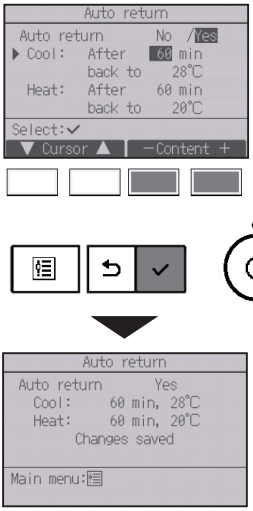
3



Pasirodys ekranas, kuriame galima parinkti automatinio grįžimo prie užprogramuotos temperatūros nuostatas.

Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį iš nuostatos „Auto return“ (automatinis grįžimas), „Cool“ (vėsinimas) arba „Heat“ (šildymas) ties norimu elementu.

4



Mygtuku F3 arba F4 pakeiskite nuostatas.

- Auto return (automatinis grįžimas):
  No (Ne) (išjungti)/Yes (Taip) (įjungti)
- Cool (vėsinimas):
  laikmačio nuostatos intervalas yra 30 - 120 minučių 10 minučių žingsniais.
  Temperatūros nuostatos intervalas yra 19 - 30ºC (67 - 87ºF) (1ºC žingsniais).
- Heat (šildymas):
  laikmačio nuostatos intervalas yra 30 - 120 minučių 10 minučių žingsniais.
  Temperatūros nuostatos intervalas yra 17 - 28ºC (63 - 83ºF) (1ºC žingsniais).

Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI.
„Cool“ apima režimus „Dry“ ir „Auto Cool“, o „Heat“ - režimą „Auto Heat“.
Bus parodytas ekranas pasirinktam elementui nustatyti.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

Laikmačio arba užprogramuotos temperatūros nuostatos neveiks, kai temperatūros intervalas yra apribotas ir sistema valdoma centriniu būdu (kai temperatūros intervalo nuostata naudojant vietinį valdiklį yra draudžiama). Kai sistema valdoma centriniu būdu (kai laikmačio valdymas naudojant vietinį nuotolinį valdiklį yra draudžiamas), neveiks tik laikmačio nuostata.

Funkcijų nuostatos

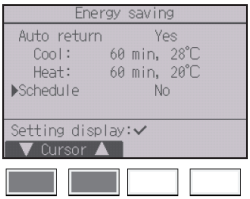
Energy saving (energijos taupymas)

Main P

Energijos taupymo funkcijos veikimo grafiko nuostata

Kaip naudoti mygtuką

1

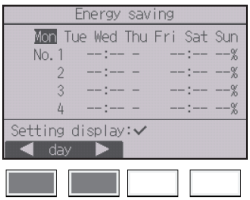




Įjunkite ekraną „Energy saving“. (žr. p. 54.)

Paslinkite žymeklį ties „Schedule“ ir paspauskite mygtuką [PASIRINKTI].

2

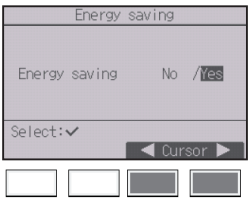




Bus parodytas ekranas grafikui peržiūrėti.

Paspauskite mygtuką [F1] arba [F2] ir parinkite nuostatas kiekvienai savaitės dienai.
Paspauskite mygtuką [PASIRINKTI], kad sugrįžtumėte į nuostatų ekraną.

3

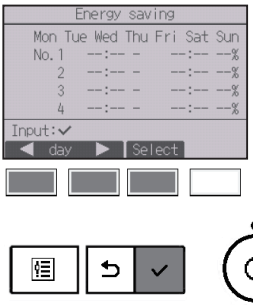




Bus parodytas ekranas, kuriame galima įjungti (Yes) ir išjungti (No) energijos taupymo funkcijos veikimo grafiką.

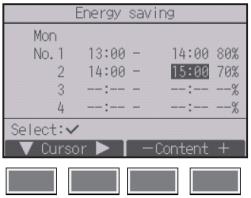
Mygtuku [F3] arba [F4] pasirinkite „No“ arba „Yes“.
Paspauskite mygtuką [PASIRINKTI], kad sugrįžtumėte į nuostatos keitimo / savaitės dienos pasirinkimo ekraną.

4



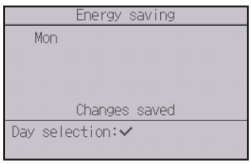
Bus parodytas nuostatos keitimo / savaitės dienos pasirinkimo ekranas.
Kiekvienai dienai galima nustatyti iki keturių veikimo modelių.
Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties norima savaitės diena ir jai pasirinkti paspauskite mygtuką F3. (galima pasirinkti kelias dienas.)
Paspauskite mygtuką PASIRINKTI, kad sugrįžtumėte į modelio nuostatų ekraną.

5



Pasirodys modelio nuostatų ekranas.
Paspauskite mygtuką F1, kad žymeklis būtų paslinktas ties norimo modelio numeriu.
Mygtuku F2 paslinkite žymeklį iš pradžios laiko, sustabdymo laiko ir energijos taupymo lygio (išdėstyta šia tvarka žvelgiant iš kairės) nuostatos ties norimu elementu.

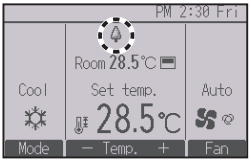
Mygtuku F3 arba F4 pakeiskite nuostatas.
- Paleidimo / sustabdymo:
  galima nustatyti 5 minučių žingsniais
  * Paspaudę palaikykite mygtuką, kad greitai pasuktumėte skaičius pirmyn.
- Energijos taupymo lygis:
  nuostatos intervalas yra 0 % ir 50 - 90 % 10 % žingsniais.



Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI.
Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

> Kuo mažesnė vertė, tuo didesnis energijos taupymo poveikis.

Funkcijų nuostatos



bus rodoma pagrindiniame ekrane visapusiu režimu, kai įrenginys veikia energijos taupymo režimu.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į nuostatos keitimo / savaitės dienos pasirinkimo ekraną ..... Mygtukas PASIRINKTI
- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

Energy data (Energijos duomenys) (tik Mr. SLIM)

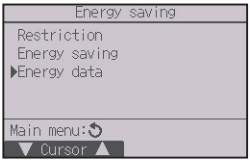
Main

Energijos duomenų rodymas (įrenginio laikui, mėnesiui ir dienai)

Rodomas suvartotos energijos kiekis per įrenginio laiką (vienam mėnesiui) ar per mėnesį / dieną (14 mėnesių).

Kaip naudoti mygtuką

1

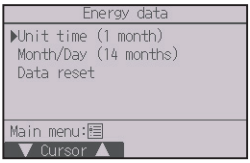




Įjunkite ekraną „Energy saving“. (žr. p. 54.)

Paslinkite žymeklį ties „Energy data“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

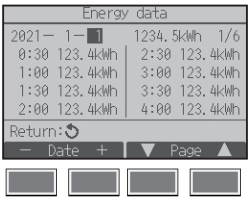
2

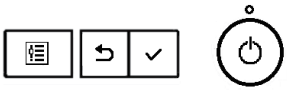




Paspaudę F1 ar F2 mygtuką, pasirinkite „Unit time“ (Įrenginio laikas), „Month/Day“ (Mėnesis / diena) ir paspauskite PASIRINKTI mygtuką.

Funkcijų nuostatos





[Įrenginio laiko duomenys]
Rodo suvartotą energijos kiekį per paskutinį 31 dienų laikotarpį įskaitant šiandieną. (Rodoma šešiuose ekrano puslapiuose.)

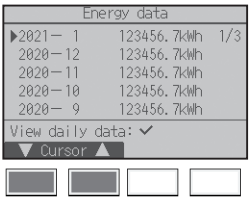
- Norėdami pasirinkti datą: F1 ar F2 mygtukas
- Norėdami perjungti puslapius: F3 ar F4 mygtukas

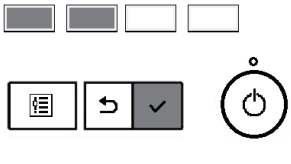
* „-“ pasirodys ekrane nepavykus tinkamai surinkti suvartotos energijos duomenų.

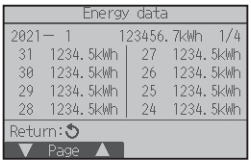
* Jeigu įjungimo mygtukas yra išjungtas, kai duomenys renkami, duomenys nebus surinkti, bet nesurinkti duomenys bus įtraukti į vėliau surinktus duomenis.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI







[Mėnesio duomenys / dienos duomenys]
Rodo suvartotą energijos kiekį per paskutinį 14 mėnesių laikotarpį, įskaitant einamąjį mėnesį.
F1 ar F2 mygtuku pasirinkite mėnesį mėnesio duomenų rodymo ekrane (rodoma trijuose ekrano puslapiuose) ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI, kad pereitumėte į atitinkamo mėnesio dienos duomenų rodymo ekraną (rodoma keturiuose ekrano puslapiuose).

Paspauskite GRĮŽTI mygtuką dienos duomenų rodymo ekrane, kad grįžtumėte į atitinkamo mėnesio duomenų rodymo ekraną.

* Atitinkamo mėnesio duomenys nebus rodomi, kai įjungimo mygtukas yra išjungtas.

Naršymas ekranuose
- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

- Suvartotos energijos kiekis apskaičiuojamas pagal veikimo režimą ir gali skirtis nuo faktinio kiekio.
- Pasirinktinų dalių, pavyzdžiui, elektrinio dulkių surinkėjo suvartotos, energijos kiekis nėra įtrauktas.
- Kai keli oro kondicionieriai (kelios šaltnešio sistemos) yra valdomi vienu nuotoliniu valdikliu, rodoma visų prijungtų oro kondicionierių suvartotos energijos kiekių suma.

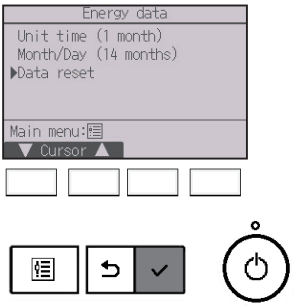
Funkcijų nuostatos

Energijos duomenų atkūrimas

Inicijuojami suvartotos energijos duomenys (už įrenginio laiką, mėnesį ir dieną).

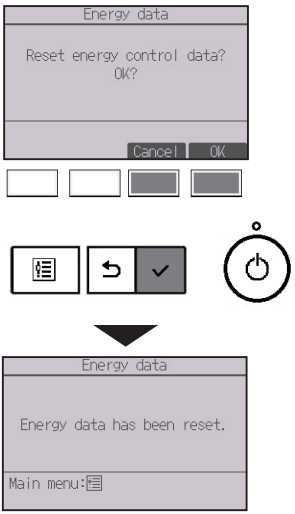
Kaip naudoti mygtuką

1



Pasirinkite „Data reset“ (Duomenų atkūrimas) iš Energijos duomenų meniu ir paspauskite mygtuką [PASIRINKTI].

2

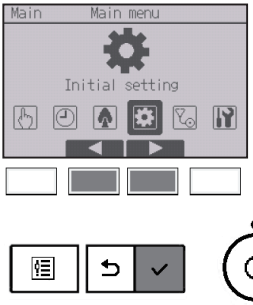


Įveskite administratoriaus slaptažodį slaptažodžio įvedimo ekrane ir paspauskite mygtuką [PASIRINKTI]. Paspauskite [F4] mygtuką, kad atkurtumėte energijos duomenis.

Clock (laikrodis)

Kaip naudoti mygtuką

1



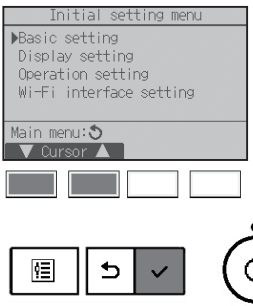
Pagrindiniame meniu pasirinkite „Initial setting“ (žr. p. 22) ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Prieš parenkant toliau nurodytas nuostatas reikia nustatyti laikrodį.

- On/Off timer (įjungimo / išjungimo laikmatis)
- OU silent mode (išorinio įrenginio tylusis režimas)
- Night setback (naktinis temperatūros mažinimas)
- Weekly timer (savaitinis laikmatis)
- Energy saving (energijos taupymas)

Jei sistemoje nėra sistemos valdiklių, laikrodžio laikas nebus pakoreguotas automatiškai.
Tokiu atveju periodiškai koreguokite laikrodžio laiką.

2



Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Basic setting“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

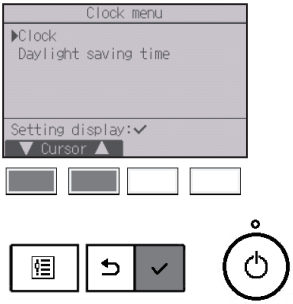
Funkcijų nuostatos

3



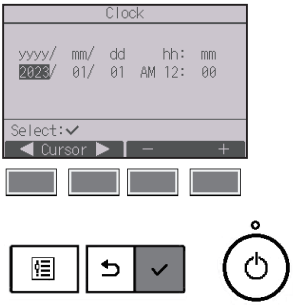
Mygtuku F1 arba F2 pasirinkite „Clock“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

4



Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Clock“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

5



Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį iš metų, mėnesio, dienos, valandos arba minutės nuostatos ties norimu elementu.
Mygtuku F3 arba F4 padidinkite arba sumažinkite pasirinkto elemento vertę ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.
Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

Daylight saving time (vasaros laikas)

P

Funkcijos aprašas

Galima nustatyti vasaros laiko pradžios / pabaigos laiką. Priklausomai nuo nuostatų turinio galima suaktyvinti vasaros laiko funkciją.

- Jei sistemoje yra sistemos valdiklis, išjunkite nuostatą, kad būtų rodomas teisingas laikas.
- Vasaros laiko pradžioje ir pabaigoje laikmatis gali suveikti du kartus arba visai nesuveikti.
- Ši funkcija neveiks, jei laikrodis nebus nustatytas.

Kaip naudoti mygtuką

1



Meniu Basic setting pasirinkite „Clock“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

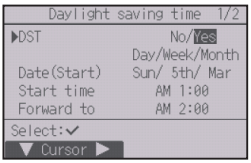
2

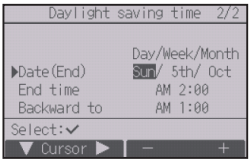


Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Daylight saving time“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Funkcijų nuostatos

3









Kad parinktumėte nuostatas, mygtuku F1 paslinkite žymeklį ties šiais elementais.

• DST
Mygtuku F2 pasirinkite „No“ (išjungti) arba „Yes“ (įjungti). Numatytoji nuostata yra „No.“

• Date(Start)*1
Mygtuku F3 arba F4 nustatykite savaitės dieną, kelinta savaitė ir mėnesį. Numatytoji nuostata yra „Sun/5th/Mar.“

• Start time
Mygtuku F3 arba F4 nustatykite vasaros laiko pradžios laiką.

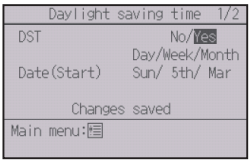
• Forward to
Mygtuku F3 arba F4 nustatykite laiką, kuriuo laikrodis turi būti pasukamas pirmyn nuo pirmiau nurodyto pradžios laiko.

• Date(End)*1 (p. 2)
Mygtuku F3 arba F4 nustatykite savaitės dieną, kelinta savaitė ir mėnesį. Numatytoji nuostata yra „Sun/5th/Oct.“

• End time (p. 2)
Mygtuku F3 arba F4 nustatykite vasaros laiko pabaigos laiką.

• Backward to (p. 2)
Mygtuku F3 arba F4 nustatykite laiką, kuriuo laikrodis turi būti pasukamas atgal nuo pirmiau nurodyto pabaigos laiko.

*1 Jei kaip savaitės numeris pasirenkama „5th“ (5-oji), o 5-oji savaitė neegzistuoja pasirinktą metų mėnesį, tuomet nuostata laikoma esančia „4th.“ (4-oji)



Nuostatoms įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI. Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

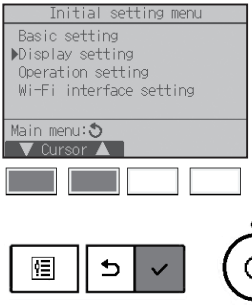
Naršymas ekranuose
- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

Main display (pagrindinis ekranas)

Main P

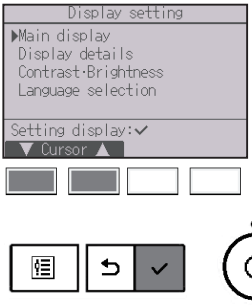
Kaip naudoti mygtuką

1



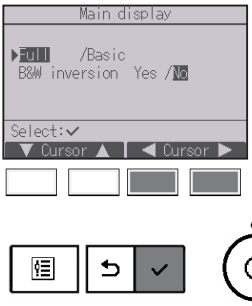
Meniu Initial setting pasirinkite „Display setting“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

2



Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Main display“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

3



Mygtuku F3 arba F4 pasirinkite „Full“ (visapusis) arba „Basic“ (pagrindinis) (žr. p. 7) ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

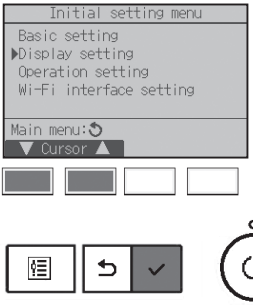
Funkcijų nuostatos

Juodos ir baltos spalvos inversijos nuostata

Main P

Kaip naudoti mygtuką

1



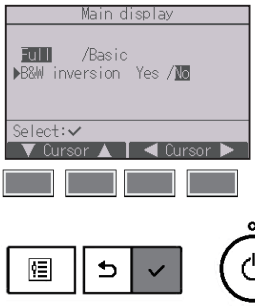
Meniu Initial setting pasirinkite „Display setting“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

2



Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Main display“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

3

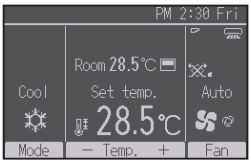


Mygtuku F1 arba F2 pasirinkite „B&W inversion“ ir mygtuku F3 arba F4 pasirinkite ekrano režimą „Yes“ (taip) arba „No“ (ne), tada paspauskite mygtuką PASIRINKTI. (gamyklinė nuostata yra „No.“ (ne))

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

4



Pasirinkus „Yes“, pasikeis ekrano spalvos – baltos spalvos fonas taps juodas, o juodos spalvos ženklai bus rodomi balti, kaip parodyta kairėje.

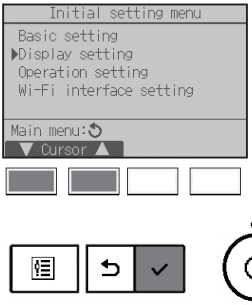
Funkcijų nuostatos

Contrast (kontrastas)•Brightness (ryškumas)

P

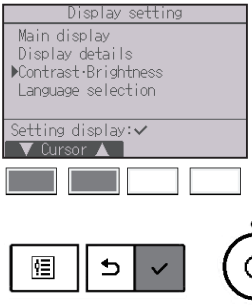
Kaip naudoti mygtuką

1



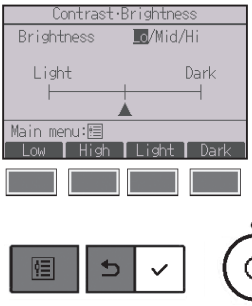
Meniu Initial setting pasirinkite „Display setting“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

2



Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Contrast•Brightness“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

3



Mygtuku F1 arba F2 sureguliuokite ryškumą.
Mygtuku F3 arba F4 sureguliuokite kontrastą ir paspauskite mygtuką MENIU arba GRĮŽTI.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

Kalbos pasirinkimas

Funkcijos aprašas

Galima nustatyti norimą kalbą. Kalbos parinktys yra anglų, prancūzų, vokiečių, ispanų, italų, portugalų, švedų, rusų, graikų, turkų, olandų, čekų, vengrų ir lenkų k.

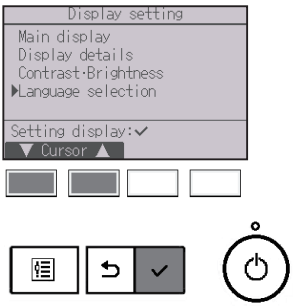
Kaip naudoti mygtuką

1



Meniu Initial setting pasirinkite „Display setting“ ir paspauskite mygtuką [PASIRINKTI].

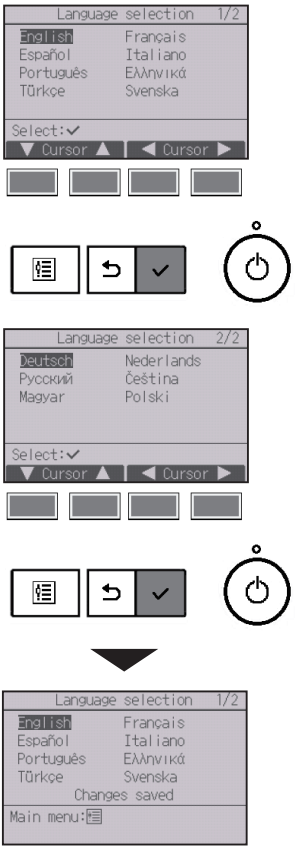
2



Mygtuku [F1] arba [F2] paslinkite žymeklį ties „Language selection“ ir paspauskite mygtuką [PASIRINKTI].

Funkcijų nuostatos

3



Mygtukais nuo F1 iki F4 paslinkite žymeklį ties norima kalba ir nuostatai įrašyti paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Maitinimą įjungus pirmą kartą parodomas ekranas Language selection. Pasirinkite norimą kalbą. Nepasirinkus kalbos, sistema nebus paleista.

Pasirodys ekranas, kuriame nurodoma, kad nuostata buvo įrašyta.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI

Initialize remote controller (nuotolinio valdiklio inicijavimas) P

Funkcijos aprašas

Nuotoliniame valdiklyje galima grąžinti išsiuntimo iš gamyklos būseną. Atkreipkite dėmesį, kad bus inicijuojami šie duomenys.

Po inicijavimo nuotolinis valdiklis bus paleistas automatiškai.

Laikmačio nuostata, savaitinio laikmačio nuostata, išorinio įrenginio tyliojo režimo nuostata, energijos taupymo nuostata, energijos taupymo parinkties nuostata, parinkties pagrindinis / papildomas nustatymas, laikrodžio nuostata, vasaros laiko nuostata, pagrindinio ekrano nuostata, kontrasto•ryškumo nuostata, informacijos apie ekraną nuostata, automatinio režimo nuostata, modelio pavadinimo nuostata, serijos numerio nuostata, informacijos apie prekybos atstovą nuostata, informacijos apie klaidą nuostata, administratoriaus slaptažodis, priežiūros slaptažodis

Kaip naudoti mygtuką

1



Meniu Service pasirinkite „Others“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

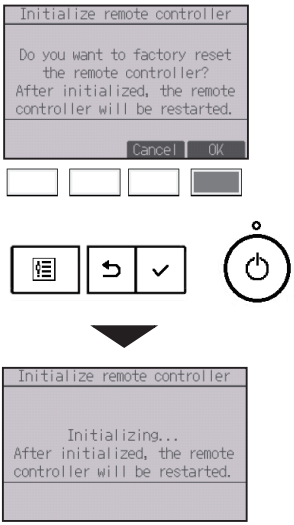
2



Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Initialize remote controller“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

Funkcijų nuostatos

3



Mygtuku F4 pasirinkite „OK“.

Po inicijavimo nuotolinis valdiklis bus paleistas automatiškai.

Remote controller information (nuotolinio valdiklio informacija) P

Funkcijos aprašas

Galima peržiūrėti naudojamo nuotolinio valdiklio informaciją.

Kaip naudoti mygtuką

1



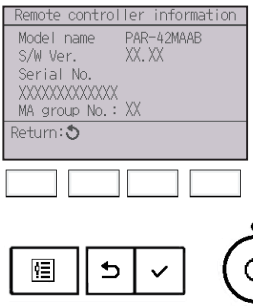
Meniu Service pasirinkite „Others“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

2



Mygtuku F1 arba F2 paslinkite žymeklį ties „Remote controller information“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

3



Galite peržiūrėti nuotolinio valdiklio modelio pavadinimą, programinės įrangos versiją, serijos numerį ir MA grupės numerį.

Trikčių šalinimas

Informacija apie šaltnešio nuotėkį

Aptikę šaltnešio nuotėkį, patikrinkite visus šaltnešio sistemos įrenginius, o jei įspėjamasis signalas ir toliau skamba, atidarykite langus, gerai išvėdinkite patalpą ir tada nedelsdami kreipkitės į savo ŠVOK rangovą.
Jei įspėjamasis signalas skamba keliuose nuotoliniuose valdikliuose, sustabdžius vieno nuotolinio valdiklio įspėjamąjį signalą, kitų nuotolinių valdiklių įspėjamasis signalas nesustabdomas.

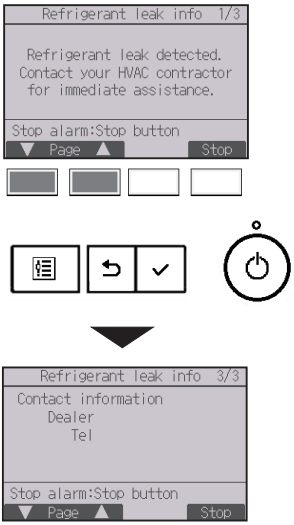
Pagrindinis / papildomas nuotolinio valdiklis

Kai yra šaltnešio nuotėkis, bus atlikti šie veiksmai.

- Prie vidinio įrenginio prijungtame nuotoliniame valdiklyje, kuriame yra šaltnešio nuotėkis, bus rodomas klaidos kodas 1521. Mirksės ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė ir foninis apšvietimas bei girdėsis įspėjamasis signalas.
- Jei jutiklio ir įspėjamojo signalo rinkinys aptinka šaltnešio nuotėkį, nuotoliniame valdiklyje pasirodo klaidos kodas 1524. Mirksės ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė, bet nesigirdės įspėjamojo signalo.

Kaip naudoti mygtuką

1

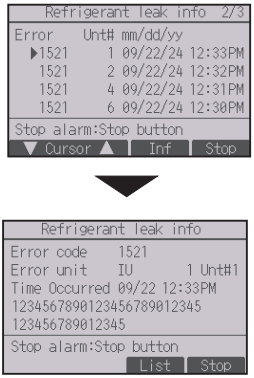


Parodomas pranešimas.

Paspauskite mygtuką F1 arba F2, kad pereitumėte į kitą puslapį.

Kontaktinė informacija (prekybos atstovo telefono numeris) pateikiama paskutiniame puslapyje. Kad būtų rodoma kontaktinė informacija, ją reikia iš anksto užregistruoti.

2



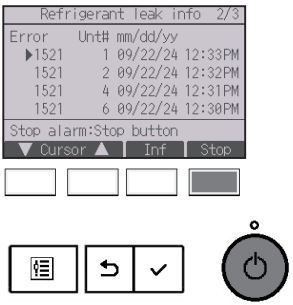
Pasirodo vidinių įrenginių su šaltnešio nuotėkiu sąrašas.

* Rodomos tik su šaltnešio nuotėkiu susijusios klaidos.

Spauskite F1 arba F2 mygtuką ir pasirinkite klaidą, tada spauskite F3 mygtuką.

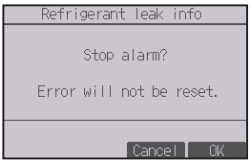
Bus rodomas klaidos kodas, klaidos šaltinis, klaidos šaltinio adresas, atsiradimo data, modelio pavadinimas ir serijos numeris.

3

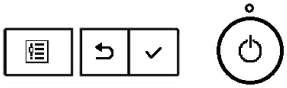


Norėdami sustabdyti įspėjamąjį signalą, paspauskite F4 arba ĮJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką.

4



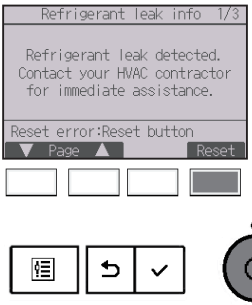




Paspauskite mygtuką F4.
Įspėjamasis signalas sustoja.

Trikčių šalinimas

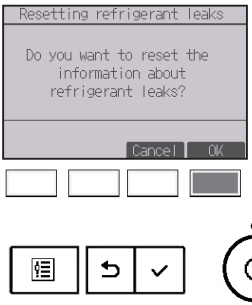
5



Norėdami atkurti klaidą sustabdę įspėjamąjį signalą, paspauskite F4 arba ĮJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką.

- **Visos pasitaikančios klaidos atkuriamos bendrai.**
- **Kol ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS draudžiamas, klaidų atkurti negalima.**

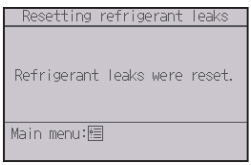
6



Paspauskite mygtuką F4.
Klaida bus atkurta.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu, ... Mygtukas MENIU
- Praėjus 30 sekundžių langas grįžta į pagrindinį ekraną.



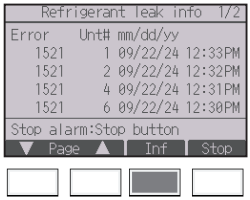
Kai nuostata pagrindinis / papildomas nustatyta kaip prižiūrėtojo

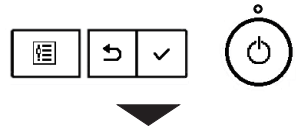
Pasirodžius šaltnešio nuotėkio klaidos kodui 1521, 1522, 1524 arba 1529, pasirodo toliau pateikiamas langas, pasigirsta įspėjamasis signalas, o ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė ir foninis apšvietimas pradeda mirksėti.
Imkitės priemonių nuo šaltnešio nuotėkio ir iš naujo paleiskite nuotolinį valdiklį. Vėl pasirodo pagrindinis ekranas.

* Kai RC įspėjamojo signalo nuostata išjungiama, signalas neskamba ir foninis apšvietimas nemirksi.
* Kai sistemoje atsiranda šaltnešio nuotėkis iš kelių įrenginių, rodomas kiekvieno įrenginio, iš kurio nutekėjo šaltnešis, adresas. Kai kurie adresai gali būti nerodomi priklausomai nuo įvykio laiko.
* 1521: vidinio įrenginio vidinio jutiklio aptiktas šaltnešio nuotėkis.
  1522: vidinio įrenginio vidinio jutiklio aptiktas šaltnešio nuotėkis arba vidinio įrenginio vidinio jutiklio gedimas.
  1524: jutiklis ir įspėjamojo signalo rinkinys aptiko šaltnešio nuotėkį.
  1529: šilumos šaltinio įrenginys aptiko šaltnešio nuotėkį

Kaip naudoti mygtuką

1

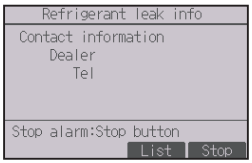




Rodomas klaidos kodas, klaidos šaltinio adresas ir atsiradimo data.

* Rodomos tik su šaltnešio nuotėkiu susijusios klaidos.

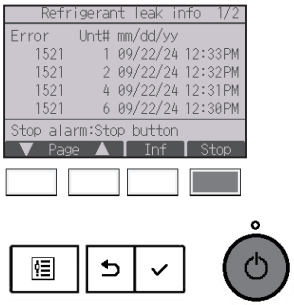
Paspauskite mygtuką F3.



Kad būtų rodoma kontaktinė informacija (prekybos atstovo telefono numeris), ją reikia užregistruoti iš anksto.

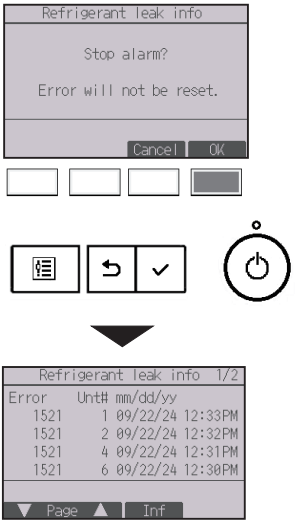
Trikčių šalinimas

2



Norėdami sustabdyti įspėjamąjį signalą, paspauskite F4 arba ĮJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką.

3



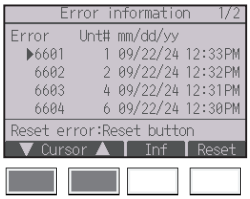
Paspauskite mygtuką F4.
Įspėjamasis signalas sustoja.

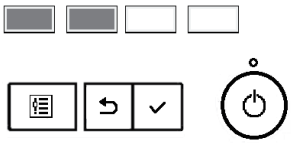
Error information (informacija apie klaidą)

Įvykus klaidai bus parodytas šis ekranas, o ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė mirksės. Patikrinkite klaidos būseną, sustabdykite veikimą ir kreipkitės į prekybos atstovą.

Kaip naudoti mygtuką

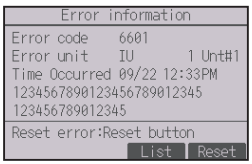
1





Rodomas pasitaikančių klaidų sąrašas.
Spauskite F1 arba F2 mygtuką ir pasirinkite klaidą, tada spauskite F3 mygtuką.

Paspaudus mygtuką F1, kai žymeklis yra apatinėje eilutėje, rodomas tolesnis puslapis.



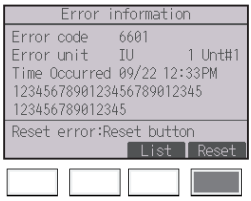
Rodomas klaidos kodas, klaidos šaltinis, klaidos šaltinio adresas, įrenginio modelio pavadinimas, klaidos atsiradimo data ir laikas bei serijos numeris. Modelio pavadinimas ir serijos numeris bus rodomi tik tuomet, jei buvo užregistruota ši informacija.

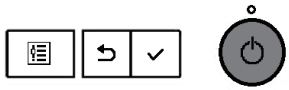


Kontaktinė informacija (prekybos atstovo telefono numeris) rodoma paskutiniame puslapyje.
Kontaktinė informacija (prekybos atstovo telefono numeris) bus rodoma tik tuomet, jei ši informacija buvo užregistruota.

Trikčių šalinimas

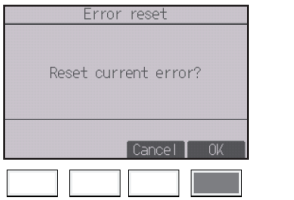
2

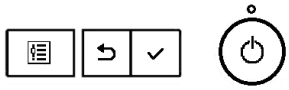




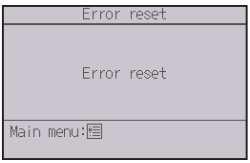
Paspauskite mygtuką F4 arba ĮJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką, kad iš naujo nustatytumėte įvykusią klaidą.

- **Visos pasitaikančios klaidos atkuriamos bendrai.**
- **Kol ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS draudžiamas, klaidų atkurti negalima.**





Mygtuku F4 pasirinkite „OK“.

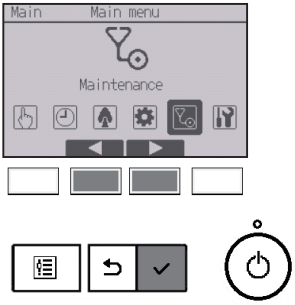


Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

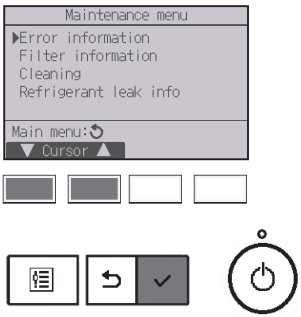
Naršymas ekranuose

• Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu, ... Mygtukas MENIU

Informacijos apie klaidą patikra



Kai nėra įvykusių klaidų, informacijos apie klaidą 2/2 puslapį (žr. p. 81) galima peržiūrėti meniu valdymo dalyje.
Pagrindiniame meniu pasirinkite „Maintenance“ ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

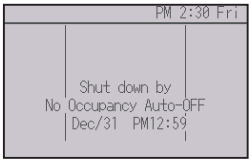


Norėdami peržiūrėti informacijos apie klaidą ekraną, meniu Maintenance pasirinkite „Error information“. Klaidų atkurti negalima.

Trikčių šalinimas

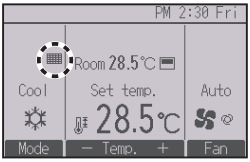
Neužimtumo automatinis išjungimas

Šis ekranas bus rodomas naudojant 3D i-See sensor skydelio modelį, kai įrenginys buvo sustabdytas dėl energijos taupymo parinkties neužimtumo automatinio išjungimo funkcijos.
Informacijos apie 3D i-See sensor nuostatą žr. vidinio įrenginio instrukcijų knygelėje.



Priežiūros

Filter information (informacija apie filtrą)

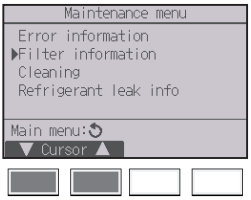


bus rodoma pagrindiniame ekrane visapusiu režimu, kai atėjo metas valyti filtrus.

Pasirodžius šiam ženklui, išplaukite, išvalykite ar pakeiskite filtrus.
Išsamios informacijos žr. vidinio įrenginio instrukcijų vadove.

Kaip naudoti mygtuką

1

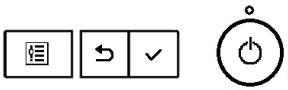




Meniu Maintenance pasirinkite „Filter information“ ir paspauskite mygtuką [PASIRINKTI].

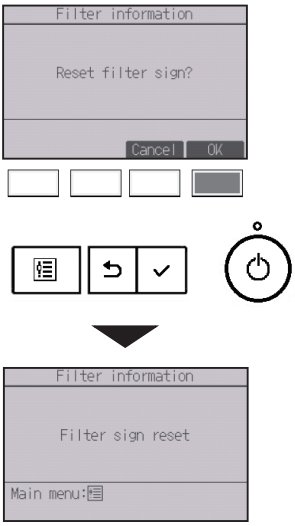
2





Filtro ženklui atkurti paspauskite mygtuką [F4].
Kaip išvalyti filtrą žr. vidinio įrenginio instrukcijų vadove.

3

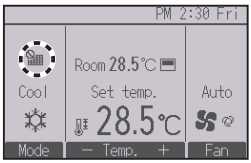


Mygtuku F4 pasirinkite „OK“.

Bus parodytas patvirtinimo ekranas.

Naršymas ekranuose

- Kad sugrįžtumėte į pagrindinį meniu ..... Mygtukas MENIU
- Kad sugrįžtumėte į prieš tai buvusį ekraną .... Mygtukas GRĮŽTI



Kai pagrindiniame ekrane visapusiu režimu rodoma , sistema yra valdoma centriniu būdu ir filtro ženklo atkurti negalima.

Jei prijungti du ar daugiau vidinių įrenginių, kiekvieno įrenginio filtro valymo laikas gali skirtis - jis priklauso nuo filtro tipo.
Atėjus metui valyti pagrindinio įrenginio filtrą, bus rodoma piktograma .
Atkūrus filtro ženklą bus atkurtas visų įrenginių bendrasis veikimo laikas.

Numatyta, kad piktograma bus rodoma po tam tikro veikimo laikotarpio, priklausomai nuo patalpų, kuriose vidiniai įrenginiai sumontuoti vietoje, kurioje oro kokybė yra įprasta. Priklausomai nuo oro kokybės, filtrą gali reikėti valyti dažniau.

Bendrąjį laiką, po kurio reikia valyti filtrą, lemia modelis.

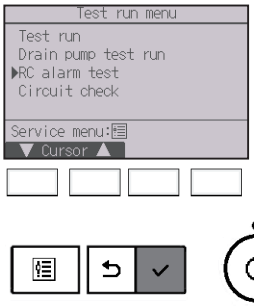
„RC alarm test“ (RC įspėjamojo signalo išbandymas)

Funkcijos aprašas

Naudokite patikrinti įspėjamojo signalo garsą ir ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinės bei foninio apšvietimo mirksėjimą.

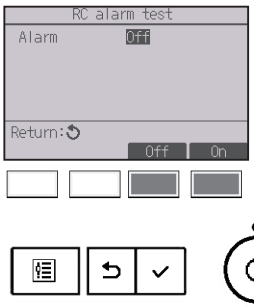
Kaip naudoti mygtuką

1



Bandomojo veikimo meniu pasirinkite „RC alarm test“ (RC įspėjamojo signalo išbandymas) ir paspauskite mygtuką PASIRINKTI.

2



Paspauskite mygtuką F4, kad pasigirstų įspėjamasis signalas ir imtų mirksėti ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė bei foninis apšvietimas.
Paspauskite mygtuką F3, kad nustotų skambėti įspėjamojo signalo garsas ir mirksėti ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė bei foninis apšvietimas.

Periodiškai apžiūrėkite nuotolinį valdiklį ir įsitikinkite, kad įspėjamojo signalo garsas, ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė ir foninis apšvietimas veikia tinkamai. Jei dėl nuotolinio valdiklio kyla kokių nors problemų (pvz., nesigirdi įspėjamojo signalo, įspėjamasis signalas yra per silpnas arba nemirksi ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė ir foninis apšvietimas), kreipkitės į pardavimo atstovybę.

Specifikacijos

Valdiklio specifikacijos

	Specifikacija
Gaminio dydis	120 (I) × 120 (A) × 14,5 (P) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [col.])
Grynasis svoris	0,19 kg (27/64 sv.)
Vardinė maitinimo įtampa	12 V nuol. sr. (tiekiama iš vidinių įrenginių)
Energijos sąnaudos	0,3 W *0,45 W, kai skamba garsinis signalas.
Signalizatorius	65 dB (1 m atstumu)
Naudojimo aplinka	Temperatūra 0 ~ 40ºC (32 ~ 104ºF) Drėgnis 25 ~ 90% SD (be rasos kondensacijos)
Medžiaga	Pagrindinis korpusas: PC + ABS
Montavimo sąlygos	Tik patalpose * Kai nuotolinį valdiklį naudojate kaip A2L šaltnešio nuotėkio aptikimo funkciją, jį sumontuokite tokioje vietoje, kad įspėjamojo signalo indikacija (ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO šviesdiodinė lemputė ir mirksintis foninis apšvietimas) ir įspėjamojo signalo garsas būtų lengvai pastebimi.

Funkcijų sąrašas (nuo 2026 m. kovo mėn.)

○ : palaikoma × : nepalaikoma

	Funkcija	CITY MULTI	Mr. SLIM	Reikalingas slaptažodis
Maitinimas	Maitinimo ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS	○	○	-
Nuostatos	Veikimo režimas	○	○	-
	Automatinis (dvejopo nuostačio) režimas	○	○	-
	Užprogramuota temperatūra	○	○	-
	Ventiliatoriaus greitis	○	○	-
Veikimo meniu	Žaliuzės•3D i-See•Vėdinimo (Lossnay)	○	○	-
	Didelė galia	×	○	-
	Rankinis žaliuzių kampas	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Laikmačio meniu	Laikmatis (įjungimo / išjungimo laikmatis)	○	○	administratoriaus
	Laikmatis (automatinio išjungimo laikmatis)	○	○	administratoriaus
	Savaitinis laikmatis	○	○	administratoriaus
	Išorinio įrenginio tylusis režimas	○	○	administratoriaus
	Naktinis temperatūros mažinimas	○	○	administratoriaus
Energijos taupymo meniu	Temperatūros intervalo apribojimas	○	○	administratoriaus
	Veikimo užrakto funkcija	○	○	administratoriaus
	Automatinis grįžimas	○	○	administratoriaus
	Grafikas	×	○	administratoriaus
Energijos duomenys	Energijos duomenys (įrenginio laikas, mėnesis / diena)	×	○	-
	Duomenų atkūrimas	×	○	administratoriaus
Pradinių nuostatų meniu	„Main“/„Sub“ (pagrindinis / papildomas)	○	○	administratoriaus
	Laikrodis	○	○	administratoriaus
	Laikrodžio rodinio formato nuostata	○	○	administratoriaus
	Vasaros laikas	○	○	administratoriaus
	Pagrindinis ekranas	○	○	administratoriaus
	Juodos ir baltos spalvos inversija	○	○	administratoriaus
	Kontrastas•Ryškumas	○	○	administratoriaus
	Kalbos pasirinkimas	○	○	administratoriaus
	Slaptažodis (administratoriaus)	○	○	administratoriaus
	„Wi-Fi“ sąsajos nustatymas	×	○	administratoriaus
Techninės priežiūros meniu	Nuotolinio valdiklio inicijavimas	○	○	priežiūros
	Nuotolinio valdiklio informacija	○	○	priežiūros
	Bandomasis veikimas	○	○	priežiūros
	Modelių pavadinimų ir serijos Numerių surinkimas	×	○	priežiūros
	Modelio informacijos įvestis	○	○	priežiūros
	Prekybos atstovo informacijos įvestis	○	○	priežiūros
	Funkcijos nuostata	○	○	priežiūros
	Lossnay	○	×	priežiūros
	Sukimasis	×	○	priežiūros
	„Pairing“ (susiejimas)	○	×	priežiūros
	Sklandi priežiūra	×	○	priežiūros
	„Fan operation“ (ventiliatoriaus veikimas)	○	×	priežiūros
	Slaptažodis (priežiūros)	○	○	priežiūros

Specifikacijos

○ : palaikoma × : nepalaikoma

	Funkcija	CITY MULTI	Mr. SLIM	Reikalingas slaptažodis
Priežiūros meniu	Automatiškai nusileidžiantis skydelis	○	○	-
	Informacija apie klaidą	○	○	-
	Informacija apie filtrą	○	○	-
	„Refrigerant leak info“ (informacija apie šaltnešio nuotėkį)	○	○	-

* Palaikomos funkcijos priklauso nuo įrenginio modelio.

Funkcijų, kurias galima / kurių negalima naudoti drauge

	Didelė galia	Įjungimo / išjungimo laikmatis	Automatinio išjungimo laikmatis	Savaitinis laikmatis	Išorinio įrenginio tylusis režimas	Temperatūros intervalas	Veikimas užrakintas	Automatinis grįžimas	Energijos taupymo grafikas	Naktinis temperatūros mažinimas
Didelė galia		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Įjungimo / išjungimo laikmatis	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Automatinio išjungimo laikmatis	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Savaitinis laikmatis	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Išorinio įrenginio tylusis režimas	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperatūros intervalas	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Veikimas užrakintas	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automatinis grįžimas	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energijos taupymo grafikas	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Naktinis temperatūros mažinimas	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : galima naudoti drauge ×: negalima naudoti drauge △: apribota

△ 1: ši funkcija įjungiama baigus veikimą didele galia, kadangi veikimas didele galia turi didesnį pirmumą.
△ 2: jei tam tikras veikimas užrakintas, šios funkcijos naudoti negalima.
△ 3: naktinio temperatūros mažinimo funkcijos negalima naudoti, kai įrenginys veikia naudojant įjungimo / išjungimo laikmačio nuostatą.
△ 4: naktinio temperatūros mažinimo funkcijai automatinio išjungimo funkcijos naudoti negalima.
△ 5: naktinio temperatūros mažinimo funkcijos negalima naudoti, kai įrenginys veikia naudojant savaitinio laikmačio nuostatą.
△ 6: naktinio temperatūros mažinimo funkcijai temperatūros intervalo nuostatos naudoti negalima.
△ 7: naktinio temperatūros mažinimo funkcijai automatinio grįžimo funkcijos naudoti negalima.

× 1: savaitinio laikmačio nuostata neveikia, nes įjungimo / išjungimo laikmatis turi didesnę pirmenybę.
× 2: automatinio grįžimo funkcijos naudoti negalima, nes temperatūros intervalo nuostata turi didesnę pirmenybę.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_lt

<Prijevod originalnih uputa za upotrebu>

hr WT11046X01

Upravljački sustav CITY MULTI
i klimatizacijski uređaji Mitsubishi Mr. SLIM

MA daljinski upravljač
PAR-42MAAB
Priručnik s uputama



Prije upotrebe pročitajte upute iz ovog priručnika za pravilno korištenje proizvoda.
Zadržite za buduće korištenje.
Pobrinite se da se svi uključeni priručnici proslijede svakom budućem korisniku.
Za osiguravanje sigurnog i pravilnog korištenja daljinskog upravljača, daljinski upravljač trebalo bi instalirati samo kvalificirano osoblje.

Sadržaj

Sigurnosne mjere 3

Značajka proizvoda 5

Komponente upravljača 5

Sučelje upravljača 5
Zaslon 7

Struktura izbornika i ikona 9

Struktura izbornika 9
Objašnjenja ikona 12

Osnovne radnje 13

Uključivanje/isključivanje uređaja 13
Način rada, temperatura i postavke brzine ventilatora 14

Pregled izbornika 17

Popis glavnog izbornika 17
Ograničenja za sporedni daljinski upravljač 20
Ograničenja za nadzorni daljinski upravljač 21
Pregled Glavnog izbornika 22

Postavka funkcije 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Krilce•3D i-See•Ventilacije (Lossnay)) 23
High power (Jaka snaga) 28
Manual vane angle (Ručno namještanje kuta krilca) 29
Timer (Tajmer) (On/Off timer (Uključen/isključen tajmer)) 34
Timer (Tajmer) (Auto-Off timer (Automatsko isključivanje tajmera)) 37
Weekly timer (Tjedni tajmer) 39
OU silent mode (Tihi način rada vanjske jedinice) 42
Night setback (Noćna postavka) 45
Restriction (Ograničenje) 48
Energy saving (Štednja energije) 54
Energy data (Energetski podaci) (samo Mr. SLIM) 59
Clock (Sat) 63
Daylight saving time (Vremena uštede dnevnog svjetla) 65
Main display (Glavni zaslon) 67
Postavka zamjene crne i bijele boje 68
Contrast•Brightness (Kontrast•Svjetlina) 70
Odabir jezika 71
Initialize remote controller (Inicijalizacija daljinskog upravljača) 73
Remote controller information (Informacije o daljinskom upravljaču) 75

U slučaju problema 76

Informacije o curenju rashladnog sredstva 76
Error information (Prikaz greške) 81
Automatsko isključivanje u odsutnosti ljudi 84

Održavanje 85

Filter information (Podatci o filtru) 85
RC alarm test (Test alarma daljinskog upravljača) 87

Tehnički podatci 88

Tehnički podatci o upravljaču 88
Popis funkcija (od ožujka 2026.) 89
Popis funkcija koje se mogu / ne mogu koristiti u kombinaciji 91

Sigurnosne mjere

- Pažljivo pročitajte sljedeće sigurnosne mjere prije korištenja uređaja.
- Pažljivo se pridržavajte ovih mjera radi sigurnosti.

⚠ **UPOZORENJE**	Ukazuje na rizik od smrti ili ozbiljne ozljede.
⚠ **OPREZ**	Ukazuje na rizik od manje ozljede ili strukturnog oštećenja.

- Nakon što pročitate ovaj priručnik, proslijedite ga krajnjem korisniku za buduću upotrebu.
- Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i koristite se njime po potrebi. Ovaj priručnik trebao bi biti dostupan onom tko popravlja ili premješta upravljač. Pobrinite se da priručnik bude predan svakom budućem korisniku.

Opće mjere sigurnosti

⚠ UPOZORENJE

Ne ugrađujte jedinicu na mjesta na kojima se nalaze velike količine ulja, pare, organskih otapala ili korozivnih plinova, primjerice sumpornog plina ili gdje se često koriste kisele/alkalne otopine ili raspršivači. Ove tvari mogu nepovoljno utjecati na rad jedinice ili prouzročiti korodiranje nekih komponenti jedinice, što može prouzročiti strujni udar, kvarove, dim ili požar.

Da biste smanjili rizik od kratkog spoja, curenja, strujnog udara, kvarova, dima ili požara, ne perite upravljač vodom ni bilo kojom drugom tekućinom.

Da biste smanjili rizik od strujnog udara, kvarova, dima ili požara, ne upravljajte prekidačima/gumbima i ne dotičite druge električne dijelove mokrim rukama.

Nakon upotrebe alkohola prilikom dezinfekcije jedinice, odmah prozračite sobu. Alkoholne pare koje okružuju jedinicu mogu izazvati požar ili eksploziju kada je uređaj uključen.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja ili strujnog udara, prekinite rad i prekrijte upravljač prije raspršivanja kemikalija oko njega.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja ili strujnog udara, prije čišćenja, održavanja ili pregledavanja upravljača prekinite rad i isključite električno napajanje.

U slučaju neuobičajenosti (npr. miris zagorenosti), zaustavite radnju, isključite električno napajanje te se posavjetujte s dobavljačem. Kontinuirana upotreba proizvoda može dovesti do električnog šoka, kvarova ili požara.

Ispravno postavite sve potrebne poklopce da biste spriječili ulazak prašine ili vlage u upravljač. Nakupljanje prašine i vode može prouzročiti strujni udar, dim ili požar.

Da biste smanjili rizik od nedostatka kisika, stvaranja toksičnih plinova, zapaljenja ili požara, provjetrite prostor u slučaju curenja rashladnog sredstva.

⚠ OPREZ

Da biste smanjili rizik od požara ili eksplozije, ne stavljajte zapaljive materijale i ne koristite zapaljive raspršivače u blizini upravljača.

Da biste smanjili rizik od oštećivanja upravljača, ne raspršujte insekticide ili druge zapaljive tvari na upravljač.

Za smanjivanje rizika od onečišćenja okoliša, potražite savjet u ovlaštenoj agenciji za ispravno odlaganje daljinskog upravljača.

Da biste smanjili rizik od strujnog udara ili kvarova, ne dotičite ploču osjetljivu na dodir, prekidače ili gumbe šiljastim ili oštrim predmetima.

Sigurnosne mjere

Kako biste smanjili rizik od oštećenja upravljača, izbjegavajte kontakt s oštrim rubovima pojedinih dijelova.

Da biste izbjegli ozljeđivanje slomljenim kućištem daljinskog upravljača, ne primjenjujte veliku silu na kućište daljinskog upravljača.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja, nosite zaštitnu opremu za vrijeme rada na upravljaču.

Napomena: Kada se upotrebljava funkcija detekcije istjecanja rashladnog sredstva A2L, daljinski upravljač će oglasiti alarm s 65 dB (1 m). Intenzitet alarma mora biti veći za 15 dB od pozadinske buke te stoga postavite daljinski upravljač u prostoriji gdje je pozadinska buka 50 dB ili manja.

Mjere sigurnosti prilikom premještanja ili popravljanja upravljača

⚠ UPOZORENJE

Upravljač treba popravljati ili premještati samo kvalificirano osoblje. Nemojte rastavljati ili izvoditi preinake na upravljaču.
Neispravna ugradnja ili popravljanje mogu prouzročiti ozljede, strujni udar ili požar.

⚠ OPREZ

Da biste smanjili rizik od kratkog spoja, strujnog udara, požara ili kvarova, nemojte dodirivati strujnu ploču alatom ili rukama i spriječite nakupljanje prašine na strujnoj ploči.

Dodatne mjere sigurnosti

Da biste izbjegli oštećenje upravljača, pri ugradnji, pregledavanju ili popravljanju upravljača koristite odgovarajući alat.

Ovaj upravljač predviđen je za korištenje isključivo uz sustav održavanja zgrada tvrtke Mitsubishi Electric. Korištenje ovog upravljača uz druge sustave ili u druge svrhe može prouzročiti kvarove.

Ovaj uređaj nije predviđen za korištenje osoba (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako im nije omogućeno nadziranje ili upute o korištenju uređaja osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
Djecu treba nadgledati kako bi se spriječilo njihovo igranje uređajem.

Da biste izbjegli gubitak boje, ne koristite benzen, razrjeđivač ili kemijsku krpu za čišćenje upravljača. Da biste očistili upravljač, prebrišite ga mekom i dobro iscijeđenom krpom nakon što je namočite u blagi deterdžent razrijeđen u prikladnoj količini vode i obrišite zatim suhom krpom.
Nemojte koristiti čisti deterdžent.

Da biste izbjegli oštećenje upravljača, zaštitite ga od statičkog elektriciteta.

Ova naprava predviđena je da ju koriste stručni ili obučeni korisnici u radionicama, u lakim industrijama ili na farmama ili neobučene osobe u komercijalnoj upotrebi.

Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni zastupnik ili podjednako kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.

Značajka proizvoda

Ovaj daljinski upravljač podržava funkciju za detekciju istjecanja rashladnog sredstva A2L i zahtijeva postavljanje sljedećih radnih postavki.

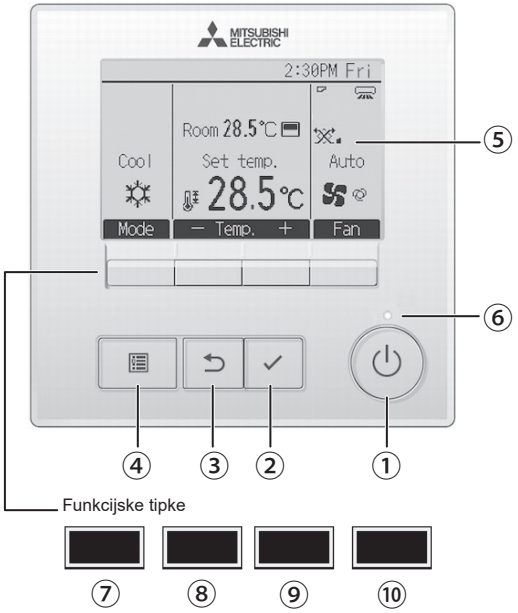
Main/Sub (Glavni/Sporedni): radi kao daljinski upravljač i kao alarm curenja rashladnog sredstva za povezane unutarnje jedinice.

Supervisor (Nadzorni): nadzire istjecanje rashladnog sredstva u rashladnom sustavu na koji je ovaj daljinski upravljač spojen. Pretpostavlja se da se ova funkcija upotrebljava na mjestu nadzora, a klimatizacijskim jedinicama ne može se upravljati s upravljača.

* Ovaj daljinski upravljač ne može se upotrebljavati kao sporedni daljinski upravljač.
* Informacije o istjecanju rashladnog sredstva pogledajte u odjeljku U slučaju problema u ovom priručniku.
* Za konfiguraciju sustava koja podržava detekciju slabo zapaljivog rashladnog sredstva pogledajte KNJIGU S TEHNIČKIM PODATCIMA vanjske jedinice.
* Pogledajte odjeljak Osnovne radnje, Pregled izbornika i Postavka funkcije za funkcije koje nisu dostupne na daljinskom upravljaču označenom kao nadzorni daljinski upravljač.

Komponente upravljača

Sučelje upravljača



Komponente upravljača

① Gumb UKL./ISKL

Pritisnite za uključivanje/isključivanje unutarnje jedinice i ventilacijske jedinice.

② Gumb ODABERI

Pritisnite za pohranjivanje postavke.

③ Gumb POVRATAK

Pritisnite za povratak na prethodni zaslon.

④ Gumb IZBORNIK Stranica 22

Pritisnite za podizanje glavnog izbornika.

⑤ LCD s pozadinskim rasvjetom

Prikazat će se postavke rada.
Prilikom isključenja pozadinske rasvjete, pritiskom na neku od tipki možete uključiti pozadinsku rasvjetu koja će ostati upaljena određeno razdoblje ovisno o vrsti zaslona.

Kada je pozadinska rasvjeta isključena, pritiskom na bilo koju tipku uključujete pozadinsku rasvjetu prilikom čega ona gubi svoju funkciju. (osim za gumb UKL./ISKL)
Ako je pozadinsko osvjetljenje isključeno, pritisnite bilo koju tipku kako biste ga uključili.

⑥ LED uključenosti/isključenosti

Ova LED dioda svijetli zelenom bojom dok su unutarnja jedinica i ventilacijska jedinica u pogonu. Treperi za vrijeme pokretanja daljinskog upravljača ili u slučaju greške.

* LED svjetlo na nadzornom daljinskom upravljaču neće zasvijetliti dok je jedinica u pogonu.

⑦ Funkcijska tipka F1

Glavni zaslon: Pritisnite za promjenu načina rada.
Zaslon izbornika: Funkcija gumba mijenja se ovisno o zaslonu.

Funkcije funkcijskih tipki mijenjaju se ovisno o zaslonu. Pogledajte vodič kroz funkcije tipki koji se pojavljuje na dnu LCD-a za funkcije koje se mogu iskoristiti na danom zaslonu.
Prilikom središnje kontrole sustava, vodič kroz funkcije tipki koji odgovara zaključanoj tipki neće biti prikazan.

Glavni zaslon **Glavni izbornik**



⑧ Funkcijska tipka F2

Glavni zaslon: Pritisnite za smanjivanje temperature.
Glavni izbornik: Pritisnite za pomicanje kursora ulijevo.
Zaslon izbornika: Funkcija gumba mijenja se ovisno o zaslonu.

⑨ Funkcijska tipka F3

Glavni zaslon: Pritisnite za povećanje temperature.
Glavni izbornik: Pritisnite za pomicanje kursora udesno.
Zaslon izbornika: Funkcija gumba mijenja se ovisno o zaslonu.

⑩ Funkcijska tipka F4

Glavni zaslon: Pritisnite za promjenu brzine ventilatora.
Zaslon izbornika: Funkcija gumba mijenja se ovisno o zaslonu.

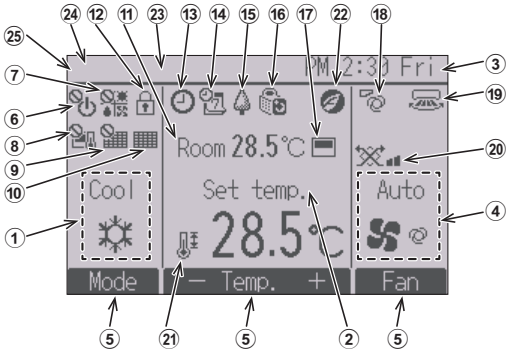
Zaslon

Na glavnom i nadzornom daljinskom upravljaču prikazane su različite stavke. Jedinice klimatizacijskog uređaja ne rade i njihov se status ne može provjeriti s nadzornog daljinskog upravljača.

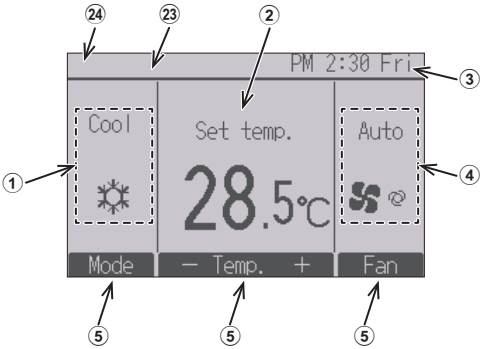
Main/Sub (Glavni/Sporedni)

Glavni zaslon može biti prikazan na dva različita načina: „Full (Puni)“ i „Basic (Osnovni)“. Tvornička postavka postavljena je na „Full“. Za prebacivanje na „Basic“ način rada, promijenite postavku na postavci Glavnog zaslona. (Pogledajte stranicu 67.)

<Puni način rada>

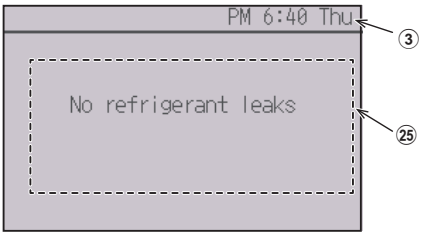


<Osnovni način rada>



* Sve su ikone objašnjene.

Supervisor (Nadzorni)



Komponente upravljača

① Način rada **Stranica 14**

② Postavljena temperatura **Stranica 15**

③ Sat

Pogledajte Priručnik za ugradnju.

④ Brzina ventilatora **Stranica 16**

⑤ Vodič kroz funkcije gumba

Prikaz funkcija odgovarajućih tipki.

⑥ 

Prikazuje se kada je uključivanje/isključivanje pod centralnim upravljanjem.

⑦ 

Prikaz kada je način rada pod centralnim nadzorom.

⑧ 

Prikazuje se kada je odabrana vrijednost temperature pod centralnim nadzorom.

⑨ 

Prikazuje se kada je funkcija ponovnog postavljanja filtra pod centralnim upravljanjem.

⑩  **Stranica 85**

Ukazuje na potrebu održavanja filtra.

⑪ Sobna temperatura

Pogledajte Priručnik za ugradnju.

⑫  **Stranica 51**

Prikazuje se kada su tipke zaključane.

⑬  **Stranica 34, 37, 45**

Prikazuje se kada je Uklj./Iskl. tajmer (Stranica 34), Noćna postavka (Stranica 45), ili Automatsko isključivanje tajmera (Stranica 37) funkcija uključena.

 se pojavljuje kada je brojač onesposobio centralizirani upravljački sustav.

⑭  **Stranica 39**

Prikazuje se kada je dostupan tjedni tajmer.

⑮  **Stranica 54**

Prikazuje se kada su jedinice pokrenute u načinu rada za štednju energije. (Ne pojavljuje se na nekim modelima unutarnjih jedinica.)

⑯  **Stranica 42**

Prikazuje se kada su vanjske jedinice postavljene na tihi način rada.

⑰ 

Prikazuje se kada je ugrađen termorezistor na daljinskom upravljaču aktiviran za regulaciju sobne temperature (⑪).

 se pojavljuje kada je termorezistor na unutarnjoj jedinici aktiviran za regulaciju sobne temperature.

⑱  **Stranica 24**

Prikazuje postavku krilca.

⑲  **Stranica 25**

Prikazuje postavku ventilacijskih rebara.

⑳  **Stranica 27**

Prikazuje postavke ventilacije.

㉑  **Stranica 48**

Prikazuje se kada je raspon odabrane vrijednosti temperature ograničen.

㉒ 

Prikazuje se kada se izvrši radnja za uštedu energije putem funkcije „3D i-See sensor“.

㉓ Centralno upravljan

Prikazuje se određeno vrijeme kada radi centralno kontrolirana stavka.

㉔ Prikaz greške

Tijekom greške pojavljuje se šifra greške.

* Kad se na glavnom zaslonu prikaže šifra greške, unutarnja jedinica može nastaviti s radom unatoč greški. Provjerite šifru greške te se posavjetujte sa svojim dobavljačem.

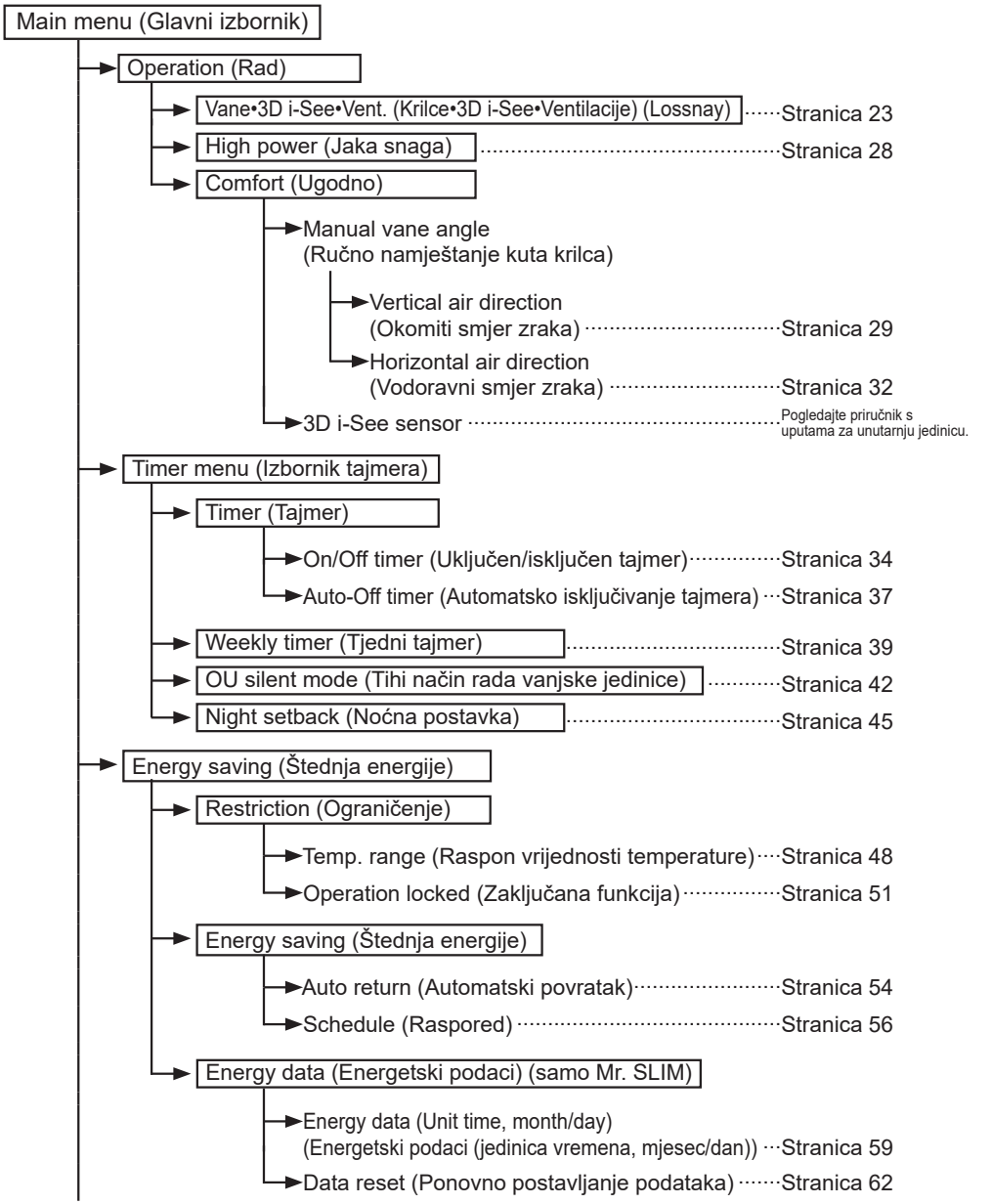
㉕ Informacije o curenju rashladnog sredstva

Ovdje se pojavljuju informacije o curenju rashladnog sredstva.
Za pojave istjecanja rashladnog sredstva pogledajte U slučaju problema.

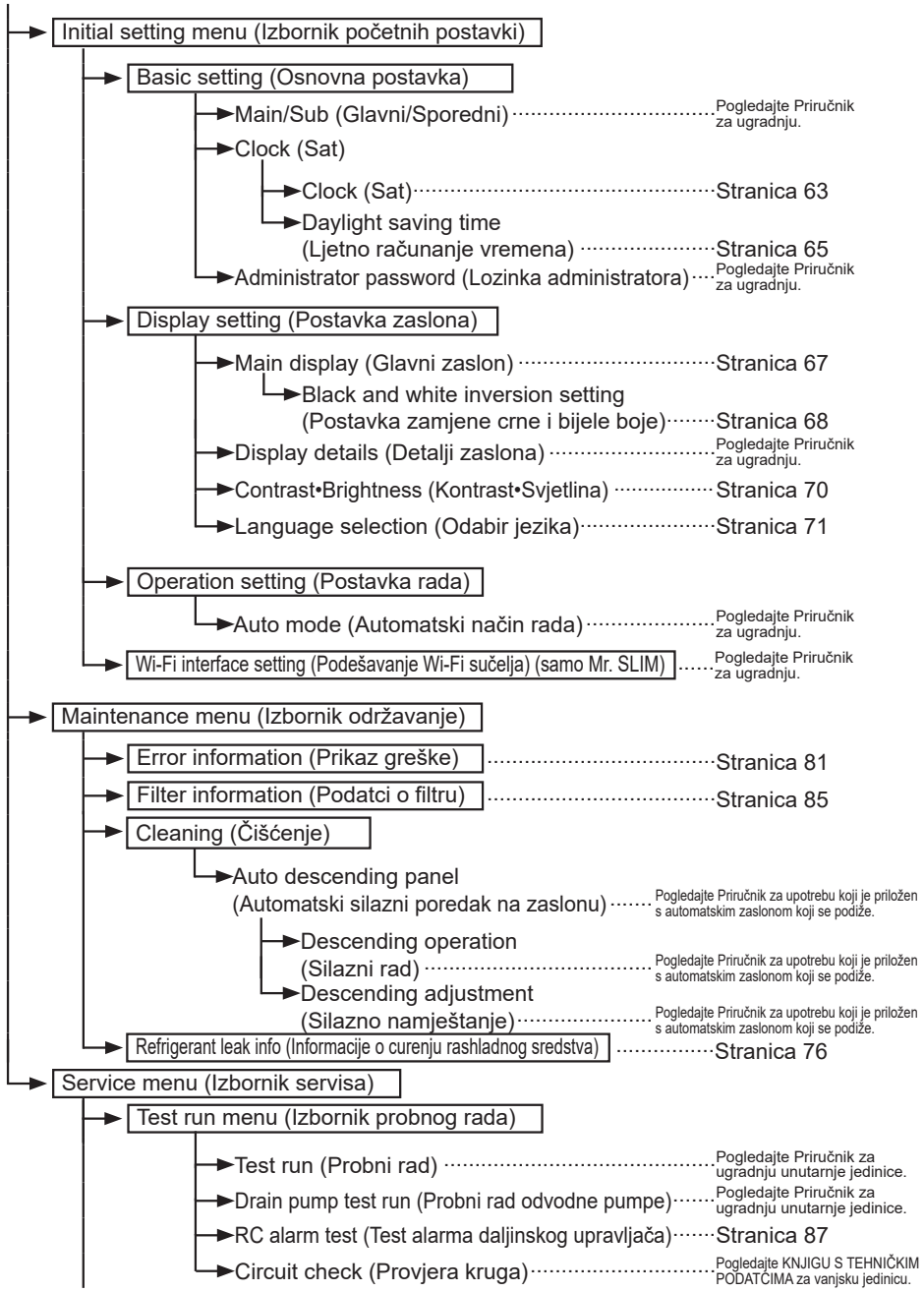
Više postavki (osim Uključen/Isključen funkcija, načina rada, brzine ventilatora, temperature) može se odabrati putem Glavnog izbornika. (Pogledajte Stranica 22.)

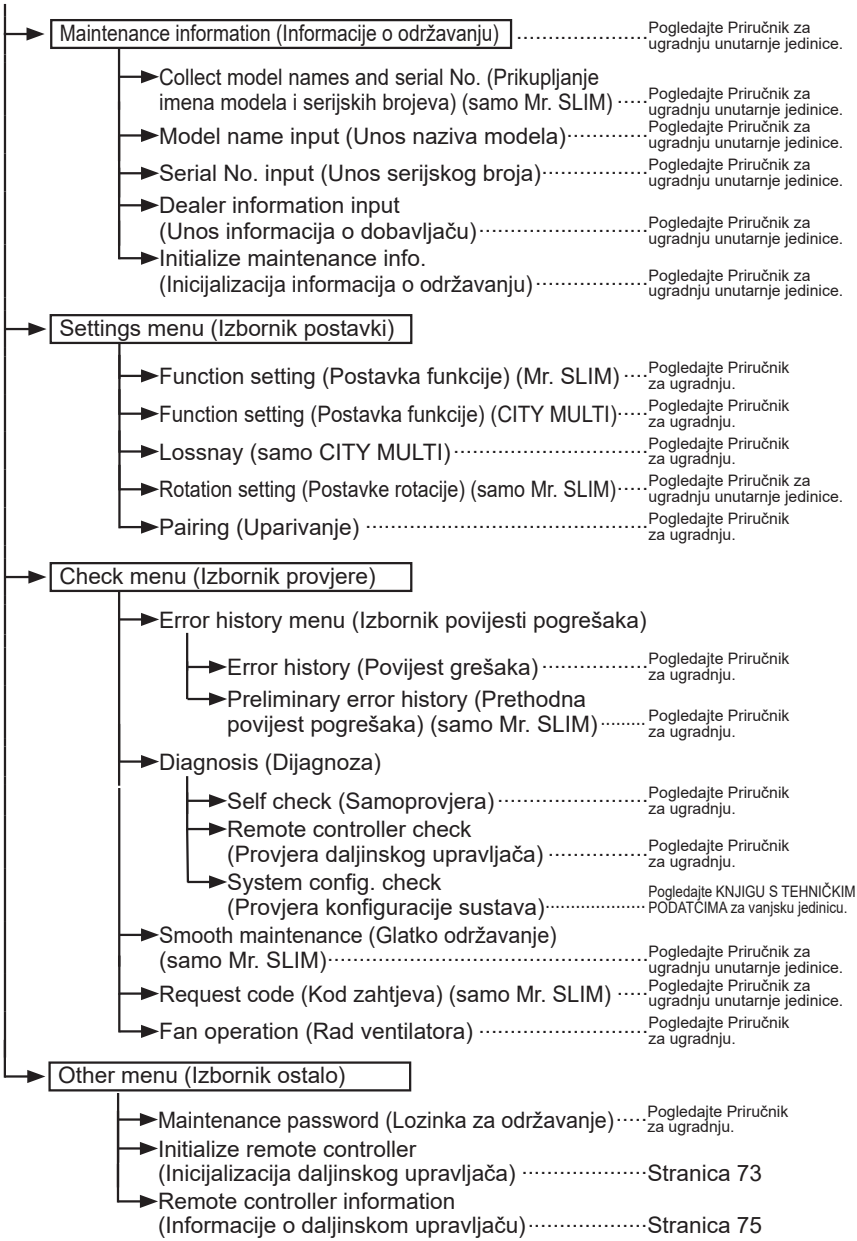
Struktura izbornika i ikona

Struktura izbornika



Struktura izbornika i ikona





Sve funkcije nisu dostupne na svim modelima unutarnjih jedinica.

Struktura izbornika i ikona

Objašnjenja ikona

Rad upravljača

Timer (Tajmer)

P

U dolje navedenoj tablici nalaze se pravokutne ikone korištene u ovom priručniku.

P	Zaporka administratora održavanja mora biti unesena na zaslon za unošenje zaporke za promjenu postavki. Nije moguće izbjeći ovaj postupak ni u jednoj od postavki.  F1 F2 F3 F4 F1 : Pritisnite za pomicanje kursora nalijevo. F2 : Pritisnite za pomicanje kursora nadesno. F3 : Pritisnite za smanjivanje vrijednosti za 1. F4 : Pritisnite za povećavanje vrijednosti za 1. * Izmjene se ne mogu izvesti ako nije unesena ispravna zaporka.	Main Označava postavke koje mogu biti namještene samo daljinskim upravljačem.

ON	Označava postavke koje mogu biti unesene samo za vrijeme rada uređaja.	OFF	Označava postavke koje mogu biti unesene samo kada uređaji nisu aktivirani.
	Označava postavke koje se mogu izmijeniti samo dok su uređaji u načinu rada Hlađenje, Grijanje ili Automatski.		Označava funkcije koje nisu dostupne kada su tipke zaključane ili je sustav pod centralnim upravljanjem.

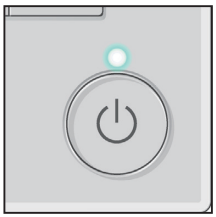
Osnovne radnje

Uključivanje/isključivanje uređaja

Main

Rad tipki

UKLJUČENO



Pritisnite gumb [UKL./ISKL].
LED uključenosti/isključenosti zasvijetlit će u zelenoj boji, a rad će započeti.
Kad je „LED lighting (LED rasvjeta)“ postavljena na „No (Ne)“, neće se upaliti LED uključenosti/isključenosti.

ISKLJUČENO



Ponovno pritisnite gumb [UKL./ISKL].
LED uključenosti/isključenosti će se isključiti, a rad uređaja bit će zaustavljen.

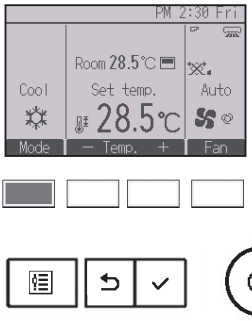
Osnovne radnje

Način rada, temperatura i postavke brzine ventilatora

Main ON

Rad tipki

Način rada



Svakim pritiskom gumba F1 on se prebacuje između sljedećih načina rada.

Odaberite željeni način rada.

- Cool (Hlađenje)
- Dry (Sušenje)
- Fan (Ventilator)
- Auto (Automatski)
- Heat (Grijanje)

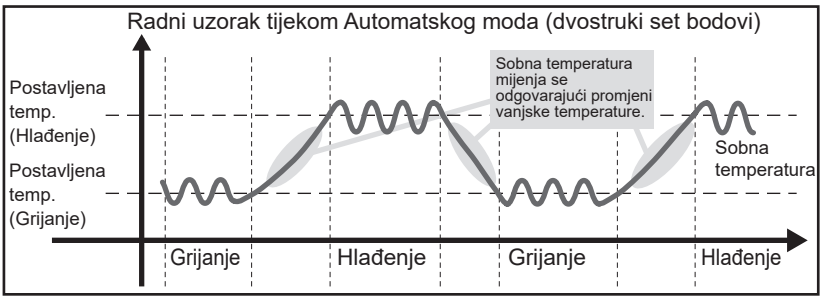
• Načini rada koji nisu dostupni na povezanim modelima unutarnjih jedinica neće se pojaviti na zaslonu.

Što označava trepereća ikona načina rada?
Ikona načina rada treperit će kada su ostale unutarnje jedinice u istom rashladnom sustavu (koji su povezani na istu vanjsku jedinicu) već aktivirane u drugom načinu rada. U tom slučaju, ostatak uređaja u istoj skupini može biti aktiviran isključivo u istom načinu rada.

<Automatski mod (dvostruki set bodovi)>

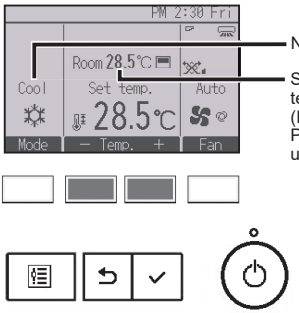
Kada je radni mod postavljen na Automatski mod (dvostruki set bodovi), mogu se postaviti dvije temperature (po jedna za hlađenje i grijanje). Ovisno o sobnoj temperaturi, unutarnja jedinica automatski će raditi ili u Hlađenje ili u Grijanje modu i održavati temperaturu unutar postavljenog raspona.

Graf ispod pokazuje radni uzorak unutarnje jedinice u Automatskom modu (dvostruki set bodovi).



Postavljena temperatura

<Hlađenje, Sušenje, Grijanje, i Automatski (pojedinačni set bod)>

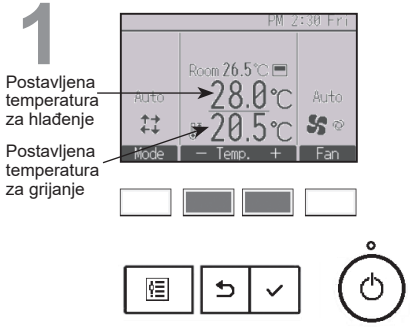


Pritisnite gumb F2 za smanjivanje postavljene temperature i gumb F3 za povećavanje.

- Raspon postavljenih vrijednosti temperature može biti postavljen za način rada Ventilator/Ventiliranje.
- Postavljena temperatura prikazivat će se ili u Celzijevim stupnjevima s promjenama od 0,5 ili 1 stupanj ili u Fahrenheitovim stupnjevima, ovisno o modelu unutarnje jedinice i postavkama zaslona na daljinskom upravljaču.

<Automatski mod (dvostruki set bodovi)>

1

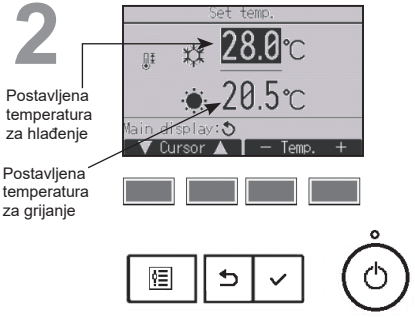


Pojavit će se trenutačno postavljene temperature.

Pritisnite tipke F2 ili F3 za prikaz izbornika.

Osnovne radnje

2

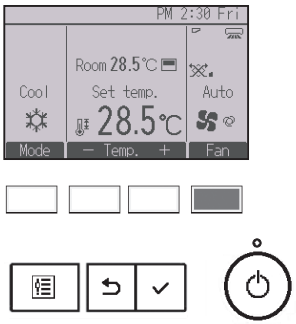


Pritisnite gumb F1 ili gumb F2 za pomicanje pokazivača na željenu postavku temperature (hlađenje ili grijanje).

Pritisnite gumb F3 za smanjivanje odabrane temperature i gumb F4 za povećavanje.

- Pogledajte tablicu ispod za prilagodljiv raspon vrijednosti temperature za različite načine rada.
- Prisutne postavke temperature za hlađenje i grijanje u Automatskom modu (dvostruki set bodovi) također se koriste u Hlađenje/Sušenje i Grijanje modu.
- Postavljena temperatura za hlađenje i grijanje u Automatskom modu (dvostruki set bodovi) mora ispuniti uvjete ispod:
  - Postavljena temperatura hlađenja viša je od postavljene temperature grijanja.
  - Minimalna potrebna temperaturna razlika između postavljenih temperatura za hlađenje i grijanje (varira s modelima spojenih unutarnjih jedinica) postignuta je.
  - Ako su postavljene temperature namještene na način da ne ispunjavaju minimalnu potrebnu temperaturnu razliku, obje će se postavljene temperature automatski promijeniti unutar dopuštenog raspona postavki.

Brzina ventilatora



Svakim pritiskom gumba F4 on se prebacuje između sljedećih brzina ventilatora.



- Dostupne brzine ventilatora ovise o modelima povezanih unutarnjih jedinica.

Pregled izbornika

Popis glavnog izbornika

Glavni izbornik	Postavljanje stavki		Detalji postavljanja	Stranica
Operation (Rad)	**Vane•3D i-See•Vent. (Krilce•3D i-See• Ventilacije) (Lossnay) (Vane•Vent. (Krilce• Ventilacije) (Lossnay))**		**Krilca: Koristite za postavljanje okomitog smjera zraka.** **Ventilacijskih rebara: Koristite za postavljanje vodoravnog smjera zraka.** **3D i-See sensor: Ova postavka je dostupna samo za klima uređaje koji podržavaju jednostavno podešavanje funkcija za senzor smjera zraka.** **Ventilacije: Koristite za postavljanje jačine ventilacije.**	23
	High power (Jaka snaga)		**Upotrijebite za brzo postizanje ugodne sobne temperature.** • Uređajima se može upravljati pri High-power načinu rada do 30 minuta.	28
	Comfort (Ugodno)	**Manual vane angle (Ručno namještanje kuta krilca)**	**Okomiti smjer zraka** • Postavlja okomiti smjer protoka zraka (krilca) svake jedinice.	29
			Vodoravni smjer zraka • Postavlja vodoravni smjer protoka zraka (krilca) svake jedinice.	32
Timer (Tajmer)	**Timer (Tajmer)**	**On/Off timer (Uključen/ isključen tajmer)**	**Upotrijebite za postavljanje vremena za isključivanje/ uključivanje.** • Vrijeme se može postaviti u 5-minutnim razmacima. * Potrebna je postavka sata.	34
		Auto-Off timer (Automatsko isključivanje tajmera)	**Upotrijebite za postavljanje vremena automatskog isključivanja.** • Vrijeme se može postaviti na vrijednost od 30 do 240 u 10-minutnim razmacima.	37
	Weekly timer (Tjedni tajmer)		**Upotrijebite za postavljanje vremena za isključivanje/ uključivanje na tjednoj bazi.** • Za svaki se dan može postaviti do osam uzoraka načina rada. • Moguće je postaviti dva tipa tjednih rasporeda. * Potrebna je postavka sata. * Nije valjana kada je dostupan tajmer za uključivanje/ isključivanje. * 1°C promjena	39
	OU silent mode (Tihi način rada vanjske jedinice)		**Upotrijebite za postavljanje vremenskih razdoblja u kojima je prednost dana tihom načinu rada vanjskih jedinica, a ne kontroli temperature. Postavite vrijeme početka/ zaustavljanja za svaki dan u tjednu.** • Odaberite željenu razinu tihog načina rada između „Normalno“, „Srednje“ i „Tiho“. * Potrebna je postavka sata.	42
	Night setback (Noćna postavka)		**Upotrijebite za postavljanje Noćne postavke.** • Odaberite „Yes“ za omogućavanje postavke, a „No“ za onemogućavanje. Raspon vrijednosti temperature i vrijeme pokretanja/zaustavljanja može se postaviti. * Potrebna je postavka sata. * 1°C promjena	45

Pregled izbornika

Glavni izbornik	Postavljanje stavki		Detalji postavljanja	Stranica
Energy saving (Štednja energije)	**Restriction (Ograniče-nje)**	**Temp. range (Raspon temp.)**	**Upotrijebite za ograničavanje raspona postavljenih vrijednosti temperature.** • Za različite načine rada mogu se postaviti različiti rasponi vrijednosti temperatura. * 1°C promjena	48
		Operation locked (Zaključana funkcija)	**Upotrijebite za zaključavanje odabranih funkcija.** • Zaključanim funkcijama ne može se upravljati.	51
	Energy saving (Štednja energije)	**Auto return (Automatski povratak)**	**Upotrijebite za upravljanje uređajima na postavljenoj temperaturi nakon izvođenja radnji za čuvanje energije u određenom vremenskom razdoblju.** • Vrijeme se može postaviti na vrijednost od 30 do 120 u 10-minutnim razmacima. * Ova će funkcija biti nevažeća kada su rasponi postavljenih vrijednosti temperatura ograničeni. * 1°C promjena	54
		Schedule (Raspored)	**Postavite vrijeme pokretanja/zaustavljanja za rad ovog uređaja u načinu rada koji štedi energiju za svaki dan u tjednu i postavite vrijednost štednje energije.** • Za svaki se dan mogu postaviti do četiri obrasca rada štednje energije. • Vrijeme se može postaviti u 5-minutnim razmacima. • Razina štednje energije može se postaviti na vrijednost od 0 % i 50 do 90 % u 10 %-tnim razmacima. * Potrebna je postavka sata.	56
	Energy data (Energetski podaci) (za jedinicu vremena, mjesec i dan)		**Prikazuje količinu potrošnje električne energije tijekom rada.** • Podaci jedinice vremena: Podaci za posljednje jednomjesečno razdoblje mogu se prikazati u jedinicama od 30 minuta. • Mjesečni/dnevni podaci: Podaci za posljednje razdoblje od 14 mjeseci prikazuju se u jedinicama dana i mjeseca. * Podaci mogu biti izbrisani. * Podaci se dobivaju na temelju potrošnje električne energije procijenjene u stanju rada.	59
Initial setting (Početna postavka)	**Basic setting (Osnovna postavka)**	**Clock (Sat)**	**Upotrijebite za postavljanje trenutačnog vremena.**	63
		Daylight saving time (Vremena uštede dnevnog svjetla)	**Postavlja vrijeme uštede dnevnog svjetla.**	65

Glavni izbornik	Postavljanje stavki		Detalji postavljanja	Stranica
Initial setting (Početna postavka)	**Display setting (Postavka zaslona)**	**Main display (Glavni zaslon)**	**Upotrijebite za prebacivanje između „Full (Puni)“ i „Basic (Osnovni)“ načina rada zaslonu Statusa i Glavnom zaslonu.** • Tvornička postavka namještena je na „Full“.	67
		Black and white inversion setting (Postavka zamjene crne i bijele boje)	**Koristi se za zamjenu boja na zaslonu, pretvara bijelu pozadinu u crnu i crne znakove u bijele.**	68
		Contrast• Brightness (Kontrast• Svjetlina)	**Upotrijebite za namještanje kontrasta i svjetline zaslona.**	70
		Language selection (Odabir jezika)	**Upotrijebite za postavljanje željenog jezika.**	71
Service (Usluga)	**Initialize remote controller (Inicijalizacija daljinskog upravljača)**		**Koristi se za inicijalizaciju daljinskog upravljača na status tvorničkih postavki.**	73
	Remote controller information (Informacije o daljinskom upravljaču)		**Koristi se za prikaz naziva modela, verzije programske podrške i serijskog broja daljinskog upravljača.**	75
Maintenance (Održavanje)	**Error information (Prikaz greške)**		**Upotrijebite za provjeru prikaza greške u slučaju greške.** • Može se prikazati šifra greške, izvor greške, postavka rashladnog sredstva, model jedinice, proizvodni broj, podatci za kontakt (br. telefona dobavljača). * Model jedinice, proizvodni broj i podatci za kontakt moraju biti zabilježeni unaprijed da bi se prikazali.	81
	Refrigerant leak info (Informacije o curenju rashladnog sredstva)		**Upotrijebite za provjeru informacija o grešci u slučaju curenja rashladnog sredstva.** • Može se prikazati šifra greške, izvor greške, adresa izvora greške, model jedinice, proizvodni broj, podatci za kontakt (br. telefona dobavljača). • Model jedinice, proizvodni broj i podatci za kontakt moraju biti zabilježeni unaprijed da bi se prikazali.	76
	Filter information (Podatci o filtru)		**Upotrijebite za provjeru stanja filtra.** • Znak filtra može se ponovno postaviti.	85

Pregled izbornika

Ograničenja za sporedni daljinski upravljač



Sljedeće postavke ne mogu se namjestiti pomoću sporednog daljinskog upravljača. Postavite ove postavke pomoću glavnog daljinskog upravljača. „Main (Glavni)“ je prikazano u nazivu Glavnog izbornika na glavnom daljinskom upravljaču.

- **Comfort (Ugodno)**
- **Timer (Tajmer)**
  (On/Off timer (Uključen/isključen tajmer), Auto-Off timer (Automatsko isključivanje tajmera), Weekly timer (Tjedni tajmer), Night setback (Noćna postavka), OU silent mode (Tihi način rada vanjske jedinice))
- **Energy saving (Štednja energije)**
  (Auto return (Automatski povratak), Schedule (Raspored))
- **Energy data (Energetski podaci) (samo Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Održavanje)**
  (Cleaning (Čišćenje))
- **Collect model names and serial No. (Prikupljanje imena modela i serijskih brojeva) (samo Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Postavke rotacije) (samo Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Glatko održavanje) (samo Mr. SLIM)**
- **Request code (Kod zahtjeva) (samo Mr. SLIM)**
- **Function setting (Postavka funkcije) (samo Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Provjera kruga) (samo CITY MULTI)**
- **System config. check (Provjera konfiguracije sustava) (samo CITY MULTI)**
- **Fan operation (Rad ventilatora) (samo CITY MULTI)**
- **Pairing (Uparivanje) (samo CITY MULTI)**

Ograničenja za nadzorni daljinski upravljač



Sljedeće postavke ne mogu se namjestiti pomoću nadzornog daljinskog upravljača. Postavite ove postavke pomoću glavnog daljinskog upravljača. „Main (Glavni)“ je prikazano u nazivu Glavnog izbornika na glavnom daljinskom upravljaču.

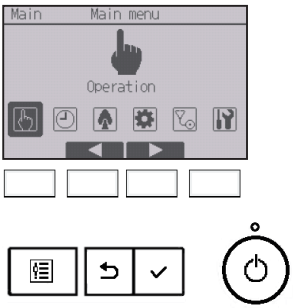
- **Operation (Rad)**
- **Timer (Tajmer)**
  (On/Off timer (Uključen/isključen tajmer), Auto-Off timer (Automatsko isključivanje tajmera), Weekly timer (Tjedni tajmer), OU silent mode (Tihi način rada vanjske jedinice), Night setback (Noćna postavka))
- **Energy saving (Štednja energije)**
  (Temp. range (Raspon vrijednosti temperature), Operation locked (Zaključana funkcija), Auto return (Automatski povratak), Schedule (Raspored))
- **Energy data (Energetski podaci) (samo Mr. SLIM)**
- **Display setting (Postavka zaslona)**
  (Main display) (Glavni zaslon)
- **Operation setting (Postavka rada)**
- **Wi-Fi interface setting (Podešavanje Wi-Fi sučelja) (samo Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Održavanje)**
- **Test run (Probni rad)**
  (Test run (Probni rad), Drain pump test run (Probni rad odvodne pumpe))
- **Collect model names and serial No. (Prikupljanje imena modela i serijskih brojeva) (samo Mr. SLIM)**
- **Model name input (Unos naziva modela)**
- **Serial No. Input (Unos serijskog broja)**
- **Function setting (Postavka funkcije) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (samo CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Postavke rotacije) (samo Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Prethodna povijest pogrešaka) (samo Mr. SLIM)**
- **Self check (Samoprovjera)**
- **Smooth maintenance (Glatko održavanje) (samo Mr. SLIM)**
- **Request code (Kod zahtjeva) (samo Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Provjera kruga) (samo CITY MULTI)**
- **System config. check (Provjera konfiguracije sustava) (samo CITY MULTI)**
- **Fan operation (Rad ventilatora) (samo CITY MULTI)**
- **Pairing (Uparivanje) (samo CITY MULTI)**

Pregled izbornika

Pregled Glavnog izbornika

Rad tipki

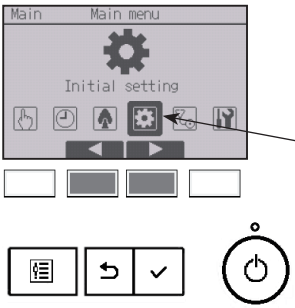
Pristup Glavnom izborniku



Pritisnite gumb Izbornik na glavnom zaslonu.

Prikazat će se Glavni izbornik.

Odabir stavke



Pritisnite F2 za pomicanje kursora nalijevo.
Pritisnite F3 za pomicanje kursora nadesno.

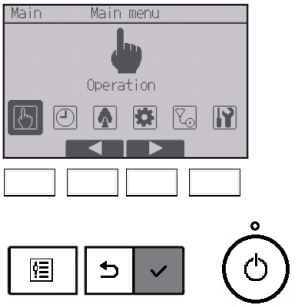
Postavka funkcije

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Krilce•3D i-See•Ventilacije (Lossnay))

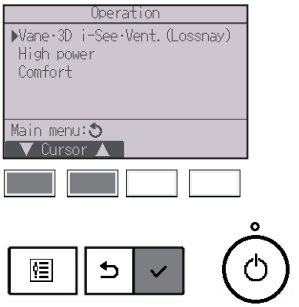
Main ON

Rad tipki

Pristup izborniku



Odaberite „Operation“ iz Glavnog izbornika (pogledajte stranicu 22.) te pritisnite gumb ODABERI.

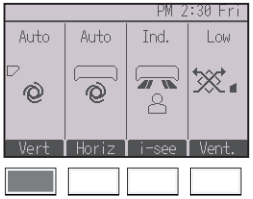


Odaberite „Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)“ izborniku Operation zatim ponovno pritisnite gumb ODABERI.

Postavka funkcije

Postavke krilca (okomiti smjer zraka)

<3D i-See sensor podržan>



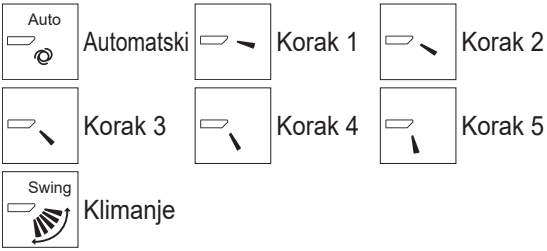
<3D i-See sensor podržan>

Pritisnite gumb F1.

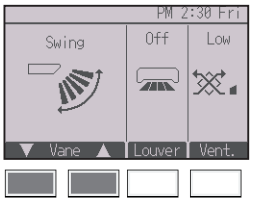
<3D i-See sensor nije podržan>

Pritisnite gumb F1 ili F2.

Pritisnite gumb kako je gore navedeno kako biste prošli kroz sljedeće mogućnosti podešavanja.

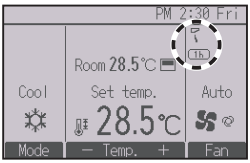


<3D i-See sensor nije podržan>



Odaberite „Swing (Klimanje)“ za automatsko pomicanje krilca gore i dolje.

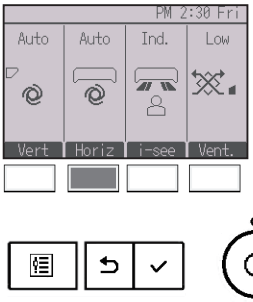
Prilikom pomicanja od „Korak 1“ do „Korak 5“ krilce će biti zaustavljeno pod određenim kutom.



- 1h ispod ikone postavke krilca
  Ova ikona se pojavljuje kada je krilce postavljeno od „Korak 2“ do „Korak 5“ za vrijeme hlađenja ili sušenja (ovisno o modelu).
  Ikona će se ugasiti u roku od jednog sata, a postavka krilca automatski će se promijeniti na „Korak 1“.

Postavke ventilacijskih rebara (vodoravni smjer zraka)

<3D i-See sensor podržan>



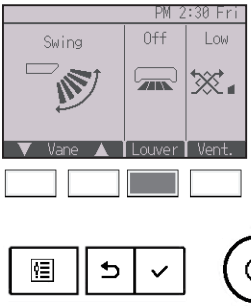
<3D i-See sensor podržan>
Pritisnite gumb F2.

<3D i-See sensor nije podržan>
Pritisnite gumb F3.

Kad je podržana funkcija vodoravnog smjera zraka, dostupne su sljedeće mogućnosti podešavanja.

Naprijed Automatski Klimanje

<3D i-See sensor nije podržan>



Kad je podržana funkcija ventilacijskih rebara, dostupne su sljedeće mogućnosti podešavanja.

Isključeno Uključeno

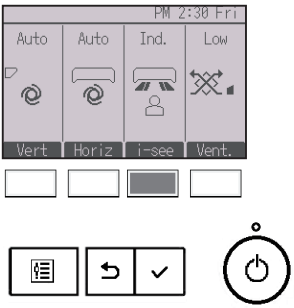
Postavka funkcije

Postavke 3D i-See sensor

Ova postavka nije dostupna ako funkcija 3D i-See sensor nije podržana.

* Pogledajte Priručnik s uputama za unutarnju jedinicu da biste vidjeli podržava li jedinica funkciju ili ne.

<3D i-See sensor podržan>



<3D i-See sensor podržan>

Pritisnite gumb F3 kako biste prošli kroz sljedeće mogućnosti podešavanja.

 Isključeno

 Neizravno

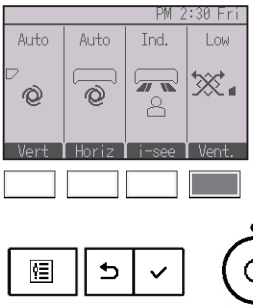
 Izravno

 Široko

Kad je postavljeno „Neizravno“, „Izravno“ ili „Široko“, okomiti i vodoravni smjer zraka bit će postavljen na „Automatski“.

Postavka ventilacije

<3D i-See sensor podržan>



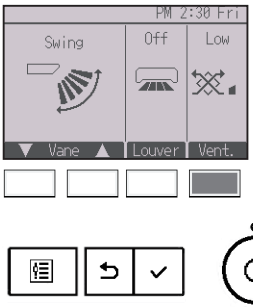
<3D i-See sensor podržan/nije podržan>

Pritisnite gumb F4 kako biste prošli kroz sljedeće mogućnosti podešavanja.

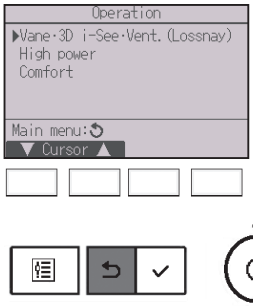
Off Isključeno Low Nisko High Visoko

• Ventilator na nekim modelima unutarnjih jedinica može biti blokiran određenim modelima ventilacijskih uređaja.

<3D i-See sensor nije podržan>



Povratak na izbornik Operation (Rada)



Pritisnite gumb POVRATAK za povratak na izbornik Operation.

Postavka funkcije

High power (Jaka snaga)

Main ON

Opis funkcije

Funkcija dopušta uređajima da rade kapacitetom koji je jači od uobičajenog, tako da se soba može ohladiti na optimalnu temperaturu jako brzo. Ova će radnja potrajati do 30 minuta, a uređaj će se vratiti na uobičajeni način rada nakon 30 minuta ili kada temperatura sobe postigne postavljenu temperaturu, što nastupi ranije. Uređaji će funkcionirati uobičajeno kada se promijeni način rada ili brzina ventilatora.

Rad tipki

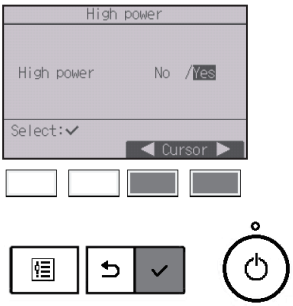
1



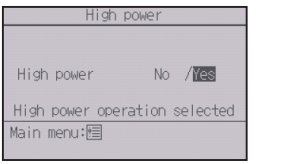
Odaberite „High power“ iz izbornika Operation za vrijeme Hlađenja, Grijanja ili Automatskog rada i zatim pritisnite gumb [ODABERI].

„High power“ funkcija može se koristiti samo na uređajima koji podržavaju tu funkciju.

2



Pomaknite kursor na „Yes (Da)“ pomoću tipki [F3] i [F4] te zatim pritisnite gumb [ODABERI].



Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb [IZBORNIK]
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb [POVRATAK]

Manual vane angle (Ručno namještanje kuta krilca) Main OFF

Okomiti smjer zraka

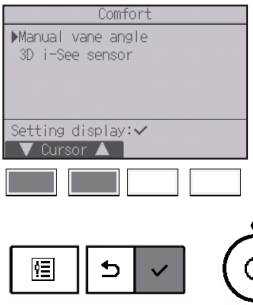
Rad tipki

1



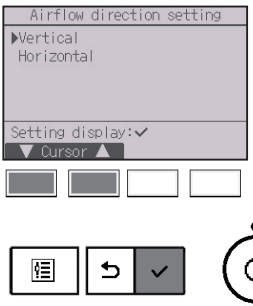
Odaberite „Comfort“ iz izbornika Operation i pritisnite gumb ODABERI.

2



Odaberite „Manual vane angle“ tipkom F1 ili F2 i pritisnite gumb ODABERI.

3

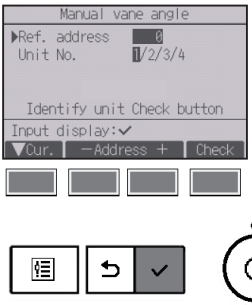


Odaberite „Vertical“ (Okomito) pomoću gumba F1 ili F2, te pritisnite gumb ODABERI.

* Ovaj se ekran pojavljuje samo ako je podržana funkcija vodoravnog smjera zraka.

Postavka funkcije

4



Pomaknite kursor na „Ref. address“ ili „Unit No.“ pomoću tipke F1.
Odaberite postavku rashladnog sredstva i broj uređaja za uređaje na čija se krilca moraju pričvrstiti, pomoću tipki F2 ili F3 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

- Ref. address: adresa rashladnog sredstva
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Pritisnite gumb F4 za potvrđivanje uređaja.

> Lijevi zaslon prikazuje uzorak zaslona na uređajima Mr. SLIM. Na CITY MULTI jedinica, „M-NET address“, prikazana je umjesto „Ref. address“, a „Unit No.“ neće biti prikazan.

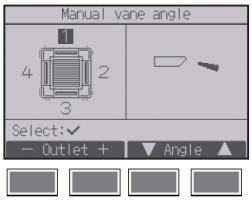
5



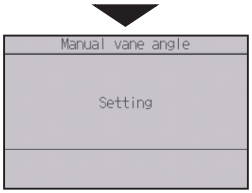
Odaberite „Vane“ putem tipke F1.

Odaberite „4-way (4-dijela)“ ili „2-way (2-dijela)“ pomoću tipki F2 i F3 te zatim pritisnite gumb F4.

6



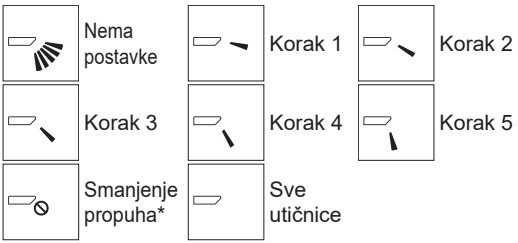




Pojavit će se trenutačna postavka krilca.

Odaberite željene izlaze iz: „1“, „2“, „3“, „4“, ili „1, 2, 3, 4, (svi izlazi)“ tipkama F1 ili F2.

Pritisnite tipke F3 ili F4 za pregled opcija i odabir željene.



Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki.
Pojavit će se zaslon koji označava da se informacije o postavkama prenose.
Promjena postavki bit će učinjena u odabranom izlazu.
Zaslon se automatski vraća na prethodni zaslon kada se dovrši prijenos.
Odaberite postavke za druge izlaze, na isti način.

Ako su svi izlazi odabrani, pojavit će se sljedeći put kada aktivirate uređaj.

Navigacija kroz zaslone
• Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK

*** Smanjenje propuha**
Način rada [Smanjenje propuha] održava kut krilaca pod vodoravnim kutom od kuta za Korak 1. kako protok zraka ne bi bio usmjeren prema ljudima.
Ovu je funkciju moguće postaviti samo za jedan izlaz.
Ovu funkciju nije moguće postaviti za modele s dvama ili trima izlazima.
Protok zraka u načinu rada Smanjenje propuha može uzrokovati promjenu boje stropa.

Postavka funkcije

Vodoravni smjer zraka

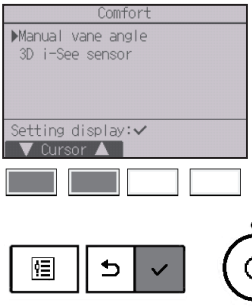
Rad tipki

1



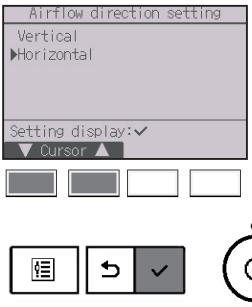
Odaberite „Comfort“ iz izbornika Operation i pritisnite gumb [ODABERI].

2



Odaberite „Manual vane angle“ tipkom [F1] ili [F2] i pritisnite gumb [ODABERI].

3



Odaberite „Horizontal“ (Vodoravno) pomoću gumba [F1] ili [F2], te pritisnite gumb [ODABERI].

4





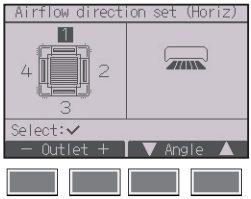
Pomaknite kursor na „Ref. address“ ili „Unit No.“ pomoću tipke F1.
Odaberite postavku rashladnog sredstva i broj uređaja za uređaje na čija se krilca moraju pričvrstiti, pomoću tipki F2 ili F3 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

- Ref. address: adresa rashladnog sredstva
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

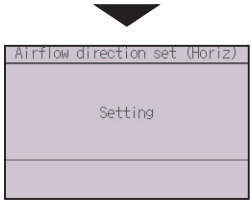
Pritisnite gumb F4 za potvrđivanje uređaja.

> Lijevi zaslon prikazuje uzorak zaslona na uređajima Mr. SLIM. Na CITY MULTI jedinica, „M-NET address“, prikazana je umjesto „Ref. address“, a „Unit No.“ neće biti prikazan.

5







Odaberite željene izlaze iz: „1“, „2“, „3“, „4“, ili „1, 2, 3, 4, (svi izlazi)“ tipkama F1 ili F2.

Pomoću gumba F3 ili F4 odaberite željenu postavku smjera zraka s „Lijevo“, „Naprijed lijevo“, „Naprijed“, „Naprijed desno“, „Desno“ ili „Nema postavke“.

Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki.
Pojavit će se zaslon koji označava da se informacije o postavkama prenose.
Zaslon se automatski vraća na prethodni zaslon kada se dovrši prijenos.
Odaberite postavke za druge izlaze, na isti način.

* Pogledajte Priručnik s uputama za unutarnju jedinicu za više informacija o dva smjera zraka.

Navigacija kroz zaslone

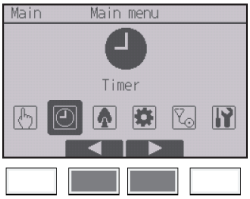
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK

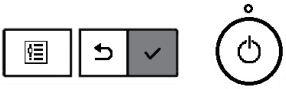
Postavka funkcije

Timer (Tajmer) (On/Off timer (Uključen/isključen tajmer)) Main P

Rad tipki

1





Obaberite „Timer“ iz Glavnog izbornika (pogledajte stranicu 22.) te pritisnite gumb ODABERI.

On/Off timer (Uključen/isključen tajmer) ne funkcionira u sljedećim slučajevima:
kada je onemogućen Uključen/isključen tajmer, tijekom greške, tijekom provjere (u servisnom izborniku), tijekom probnog rada, tijekom dijagnostike daljinskog upravljača, kada sat nije postavljen, tijekom postavljanja funkcije, kada je sustav centralno upravljan (kada je zabranjena radnja Uključivanja/isključivanja tajmera s lokalnog daljinskog upravljača).

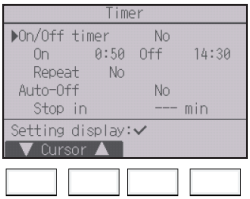
2





Pomaknite kursor na „Timer“ te zatim pritisnite gumb ODABERI.

3

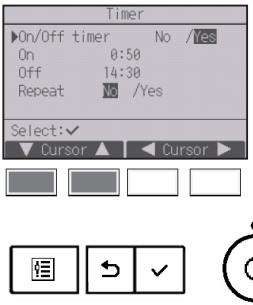




Pojavit će se trenutačna postavka.

Pomaknite kursor na „On/Off timer“ te zatim pritisnite gumb ODABERI.

4



Prikazat će se zaslon za postavljanje tajmera.

Odaberite željenu stavku putem tipki F1 ili F2 između „On/Off timer“, „On“, „Off“, ili „Repeat“.

5



Promijenite postavku tipkom F3 ili F4.

- On/Off timer (Uključen/Isključen tajmer):
  No (nedostupno)/Yes (dostupno)
- On (Uključeno):
  Vrijeme pokretanja (prilagodljivo u 5-minutnim razmacima)
  * Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.
- Off (Isključeno):
  Vrijeme zaustavljanja (prilagodljivo u 5-minutnim razmacima)
  * Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.
- Repeat (Ponavljanje): No (jednom)/Yes (ponavljanje)

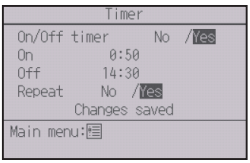
Postavka funkcije

6



Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki.

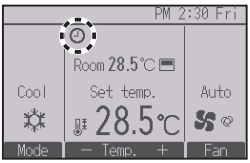




Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK



će se prijaviti na Glavnom zaslonu u Punom načinu rada kada je Uključen/Isključen tajmer dostupan.

se pojavljuje kada je brojač onesposobio centralizirani upravljački sustav.

Timer (Tajmer) (Auto-Off timer (Automatsko isključivanje tajmera))

Main P

Rad tipki

1



Prikaz zaslona za postavljanje Timer.
(Pogledajte stranicu 34.)

Odaberite funkciju „Auto-Off“ i pritisnite gumb ODABERI.

Auto-Off timer (Automatsko isključivanje tajmera) ne funkcionira u sljedećim slučajevima:
kada je onemogućen Automatsko isključivanje tajmera, tijekom greške, tijekom provjere (u servisnom izborniku), tijekom probnog rada, tijekom dijagnostike daljinskog upravljača, tijekom postavljanja funkcije, kada je sustav centralno upravljan (kada je zabranjena radnja Uključivanja/isključivanja tajmera s lokalnog upravljača).

2

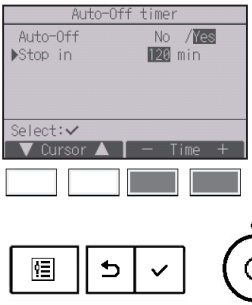


Pojavit će se trenutačna postavka.

Pomaknite kursor na funkciju „Auto-Off“ ili „Stop in --- min“ pomoću tipki F1 ili F2.

Postavka funkcije

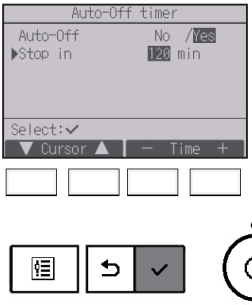
3



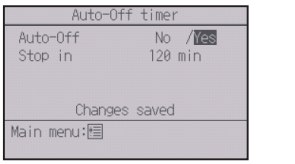
Promijenite postavku tipkom F3 ili F4.

- Auto-Off (Automatsko isključivanje):
  No (nedostupno)/Yes (dostupno)
- Stop in --- min (Zaustavljanje za ---min.):
  Postavka Timera (Prilagodljivi raspon iznosi 30 do 240 minuta u 10-minutnim razmacima.)

4

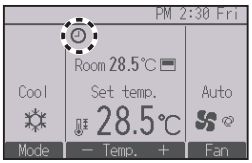


Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki.



Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone
- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon..... Gumb POVRATAK



će se pojaviti na Glavnom zaslonu u Punom modu kada je automatsko isključivanje tajmera uključeno.

se pojavljuje kada je brojač onesposobio centralizirani upravljački sustav.

Weekly timer (Tjedni tajmer)

Main P

Rad tipki

1

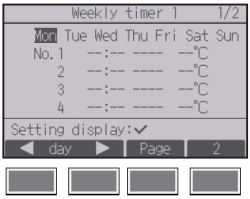




Odaberite „Weekly timer“ iz izbornika Timer i pritisnite gumb ODABERI.

Weekly timer (Tjedni tajmer) ne funkcionira u sljedećim slučajevima:
kada je omogućen Uključen/isključen tajmer, a onemogućen tjedni tajmer, tijekom greške, tijekom provjere (u servisnom izborniku), tijekom probnog rada, tijekom dijagnostike daljinskog upravljača, kada sat nije postavljen, tijekom postavljanja funkcije, kada je sustav centralno upravljan (kada je zabranjena Uklj./Iskl. radnja, postavljanje temperature ili upravljanje tajmerom s lokalnog daljinskog upravljača).

2





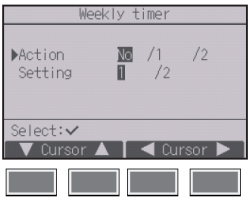
Pojavit će se trenutačna postavka.

Pritisnite tipke F1 ili F2 za prikaz postavki za svaki dan u tjednu.
Pritisnite gumb F3 za prikaz od uzorka 5 do 8.
Pritisnite gumb F4 za prikaz izbornika Postavka 2.

Pritisnite gumb ODABERI za prikaz zaslona za namještanje uzoraka.

Postavka funkcije

3



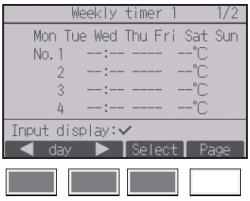


Prikazat će se zaslon za postavljanje tjednog tajmera.

U postavkama „Action (Radnja)“ odaberite „1“ da biste omogućili postavku tajmera 1 ili odaberite „2“ za omogućavanje postavke 2 tipkama F3 ili F4.
Pritisnite gumb ODABERI.

Za provjeru sadržaja postavke timera 1 ili 2 pomaknite kursor na „Setting (Postavke)“ tipkama F1 ili F2 i odaberite „1“ or „2“ tipkom F3 ili F4.

4

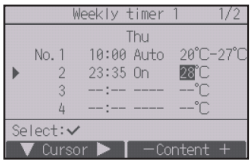




Prikazat će se zaslon za postavljanje tjednog tajmera, a trenutačne postavke bit će prikazane.
Za svaki se dan može postaviti do osam uzoraka načina rada.
Pomaknite kursor na željeni dan u tjednu pomoću tipke F1 ili F2 i pritisnite gumb F3 za njezin odabir. (Moguće je odabrati više dana.)

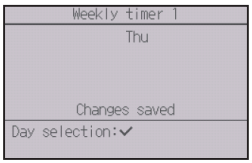
Pritisnite gumb ODABERI.

5









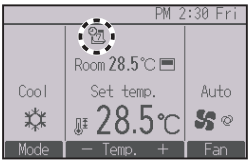
Prikazat će se zaslon za odabir obrasca rada.
Pritisnite gumb F1 za pomicanje kursora na željeni broj predloška.
Pomaknite kursor na vrijeme, On/Off (Uključen/ Isključen) ili na temperaturu pomoću tipke F2.
Promijenite postavku tipkom F3 ili F4.

- Vrijeme: prilagodljivo u 5-minutnim razmacima
  * Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.
- On/Off/Auto (Uključeno/Isključeno/Automatski): Izbor postavki ovisi o modelu spojene unutarnje jedinice. (Kada je Automatski uzorak izvršen, sustav će funkcionirati u Automatskom modu (dvostruki set bodovi).)
- Temperatura: Prilagodljiv raspon vrijednosti temperature ovisi o povezanim unutarnjim jedinicama. (1°C promjena) Kada je Automatski mod (dvostruki set bodovi) odabran, mogu se odabrati dvije postavljene temperature. Ako se radni uzorak s jednom postavljenom temperaturom izvršava tijekom Automatskog moda (dvostruki set bodovi), njegove će se postavke koristiti kao temperature hlađenja u Hlađenje modu.

Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki.
Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak promjeni postavki / dana u tjednu zaslona za odabir tjedna ..... Gumb ODABERI
- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon..... Gumb POVRATAK



će se prikazati na Glavnom zaslonu u Punom načinu rada kada je namještena postavka tjednog tajmera za aktualni dan.
Ikona se neće pojaviti kada je Uključen/isključen tajmer omogućen ili je sustav pod centraliziranom kontrolom (Tajmer operacija s lokalnog daljinskog upravljača zabranjena je).

Postavka funkcije

OU silent mode (Tihi način rada vanjske jedinice) Main P

Opis funkcije

Ova funkcija omogućava postavljanje vremenskih razdoblja u kojima je prednost dana tihom načinu rada vanjskih jedinica, a ne kontroli temperature. Postavite vrijeme pokretanja i zaustavljanja za svaki dan u tjednu za tihi način rada. Odaberite željenu razinu tihog načina rada između „Srednje“ i „Tiho“.

Rad tipki

1

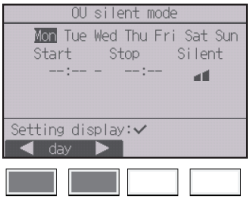




Odaberite „OU silent mode“ iz izbornika Timer i pritisnite gumb [ODABERI].

„Tihi način rada vanjske jedinice“ funkcija može se koristiti samo na uređajima koji podržavaju tu funkciju.

2

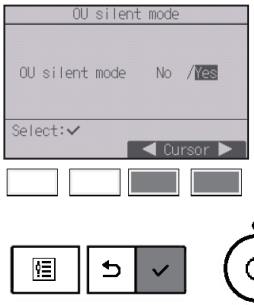




Pojavit će se trenutačna postavka.

Pritisnite tipke [F1] ili [F2] za prikaz postavki za svaki dan u tjednu.
Pritisnite gumb [ODABERI] za prikaz zaslona za namještanje uzoraka.

3

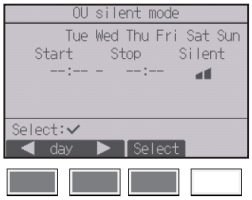




Prikazat će se zaslon za aktivaciju (Yes) ili deaktivaciju (No) tihog načina rada.

Za omogućavanje ove postavke pomaknite kursor na „Yes“ pomoću tipki F3 i F4 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

4





Prikazat će se zaslon za postavljanje OU silent mode.

Pomaknite kursor na željeni dan u tjednu pomoću tipki F1 ili F2 i pritisnite gumb F3 za njezin odabir. (Moguće je odabrati više dana.)

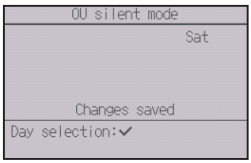
Pritisnite gumb ODABERI.

Postavka funkcije

5







Pojavit će se zaslon za namještanje.

Pomaknite kursor na željenu stavku tipkama F1 ili F2 te odaberite Početno vrijeme, vrijeme Zaustavljanja ili nivo Tihi načina rada.

Promijenite postavku tipkom F3 ili F4.

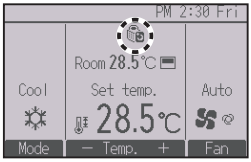
- Vrijeme pokretanja/zaustavljanja: prilagodljivo u 5-minutnim razmacima
  * Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.
- Nivo tihi načina rada: Normalno, Srednje, Tiho

 Normalno  Srednje  Tiho

Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki.
Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak promjeni postavki / dana u tjednu zaslona za odabir tjedna ..... Gumb ODABERI
- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon..... Gumb POVRATAK



 će se prikazati na Glavnom zaslonu u Punom načinu rada za vrijeme Tihog načina rada vanjske jedinice.

Night setback (Noćna postavka)

Main P

Opis funkcije

Ova funkcija započinje sa zagrijavanjem kada je kontrolirana skupina zaustavljena, a sobna se temperatura spusti ispod prethodno određene donje granice temperature. Također, ova funkcija započinje s hlađenjem kada je kontrolirana skupina zaustavljena, a sobna temperatura se povisi iznad prethodno određene gornje granice temperature.
Night setback (Noćna postavka) nije dostupna ako se postavke temperature i funkcije postavljaju putem daljinskog upravljača.
Ako se sobna temperatura mjeri putem usisnog temperaturnog senzora klimatizacijskog uređaja, ispravna vrijednost temperature možda neće biti dobivena kada klimatizacijski uređaj nije aktiviran ili kada zrak nije čist. U tom slučaju promijenite senzor na daljinski senzor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ili senzor daljinskog upravljača.

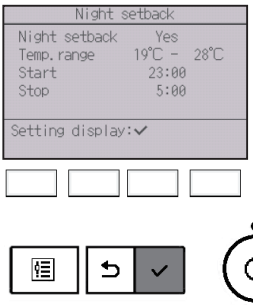
Rad tipki

1



Odaberite „Night setback“ iz izbornika Timer i pritisnite gumb ODABERI.

2



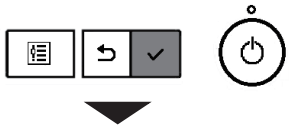
Pojavit će se trenutačna postavka.

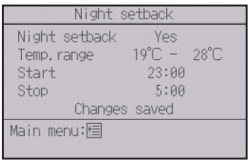
Pritisnite gumb ODABERI za prikaz zaslona za namještanje uzoraka.

Postavka funkcije

3







Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipki F1 ili F2 te postavite No (deaktivacija)/Yes (aktivacija) funkcije Night setback, Temp. range, Start vrijeme ili vrijeme Stop.

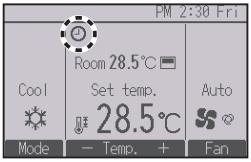
Promijenite postavku tipkom F3 ili F4.

- Temp. range (Raspon temp.):
  Donja granica temperature (za zagrijavanje) te gornja granica temperature (za hlađenje) mogu biti postavljene. Temperaturna granica između gornje i donje granice mora biti 4°C (8°F) ili više. Prilagodljivi raspon temperature razlikuje se ovisno o povezanim unutarnjim jedinicama.
  * 1°C promjena
- Vrijeme Start/Stop (Pokretanja/Zaustavljanja):
  prilagodljivo u 5-minutnim razmacima
  * Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.

Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki. Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK



će se prijaviti na Glavnom zaslonu u Punom načinu rada kada je funkcija Noćna postavka aktivirana.

se pojavljuje kada je brojač onesposobio centralizirani upravljački sustav.

Night setback (Noćna postavka) neće raditi u sljedećim slučajevima:
kada jedinica radi, kada je onemogućena funkcija noćnih postavki, tijekom greške, tijekom provjere (u servisnom izborniku), tijekom probnog rada, tijekom dijagnostike daljinskog upravljača, kada sat nije postavljen, tijekom postavljanja funkcije, kada je sustav centralno upravljan (kada je zabranjena Uklj./Iskl. radnja, postavljanje temperature ili upravljanje tajmerom s lokalnog daljinskog upravljača).

Postavka funkcije

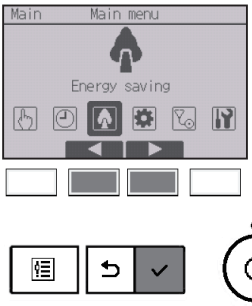
Restriction (Ograničenje)

Main P

Postavljanje ograničenja raspona vrijednosti temperature

Rad tipki

1



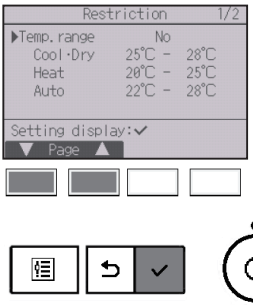
Odaberite „Energy saving“ iz Glavnog izbornika (pogledajte stranicu 22.) te pritisnite gumb ODABERI.

2



Pomaknite kursor na „Restriction“ pomoću tipki F1 i F2 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

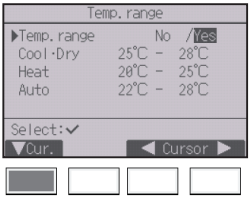
3



Pojavit će se trenutačna postavka.

Pomaknite kursor na „Temp. range“ pomoću tipki F1 i F2 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

4

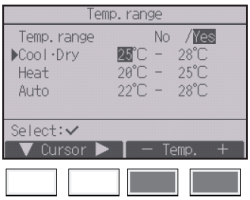


Prikazat će se zaslon za postavljanje raspona temp.

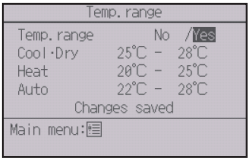
Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipke F1 te izaberite „Temp. range (Raspon temp.)“, „Cool•Dry (Hlađenje•Sušenje)“, „Heat (Grijanje)“ ili „Auto (Automatski)“.

Postavka funkcije

5







Promijenite postavku tipkom F3 ili F4.

- Temp. range (Raspon temp.):
  No (neograničen) ili Yes (ograničen)
- Cool•Dry (Hlađenje•Sušenje):
  Gornje ili donje ograničenje temperature (1°C promjena)
- Heat (Grijanje):
  Gornje ili donje ograničenje temperature (1°C promjena)
- Auto (Automatski):
  Gornje ili donje ograničenje temperature (1°C promjena)

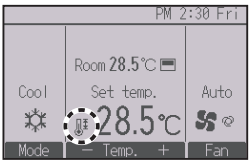
* Temperaturni rasponi za Grijanje, Hlađenje, i Sušenje modove moraju ispuniti uvjete ispod:

- Gornja granica za hlađenje - gornja granica za grijanje ≥ Minimalna temperaturna razlika (varira s modelom unutarnje jedinice)
- Donja granica za hlađenje - donja granica za grijanje ≥ Minimalna temperaturna razlika (varira s modelom unutarnje jedinice)

Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki. Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK



će se prijaviti na Glavnom zaslonu u Punom načinu rada kada je raspon temp. ograničen.

Restriction (Ograničenje)

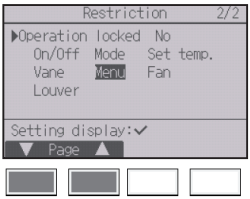
Main P

Funkcija zaključavanja funkcije

Da biste omogućili funkciju zaključavanja rada, postavite stavku „Operation locked“ na „Yes“.

Rad tipki

1



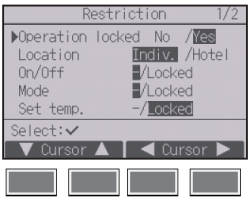


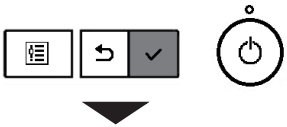
Prikaz zaslona za postavljanje Restriction.
(Pogledajte stranicu 48.)

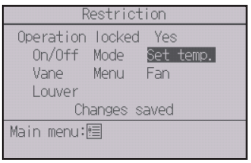
Pomaknite kursor na „Operation locked“ te pritisnite gumb ODABERI.

Postavka funkcije

2







Prikazat će se zaslon za postavljanje funkcije zaključavanja.

Pomaknite kursor na željenu stavku putem tipki F1 ili F2 te odaberite „Operation locked (Zaključana funkcija)“, „Location (Lokacija)“, „On/Off (Uključen/Isključen)“, „Mode (Način rada)“, „Set temp. (Postavljena temp.)“, „Menu (Izbornik)“, „Fan (Ventilator)“, „Louver (Vent. rebra)“ ili „Vane (Krilca)“.

Promijenite postavku tipkom F3 ili F4.

- Operation locked: No (nedostupno)/Yes (dostupno)
- Location: „Individual (Pojedinačni)“ ili „Hotel (Hotelski)“
- On/Off: Uključen/Isključen funkcije
- Mode: Postavka načina rada
- Set temp.: Prethodno postavljanje temperature
- Vane: Postavka krilca
- Menu: Postavka izbornika
- Fan: Postavka brzine ventialtora
- Louver: Postavka ventilacijskih rebara

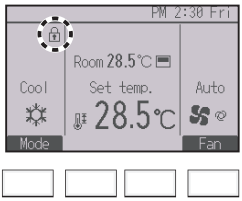
„-“ / „Locked (Zaključano)“

Kada je odabran „Hotel“ u postavci „Location“, sljedeće radnje će se automatski zaključati: Način rada, krilca, izbornik i vent. rebra.

Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki. Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK





 će se prijaviti na Glavnom zaslonu u Punom načinu rada kada je funkcija zaključavanja dostupna.

Vodič za rad koji odgovara zaključanoj funkciji bit će potisnut.

Za prikaz glavnog izbornika dok je postavka izbornika zaključana pritisnite i držite tipku Izbornik deset ili više sekundi. Unesite lozinku administratora na zaslonu za unos lozinke.

Postavka funkcije

Energy saving (Štednja energije)

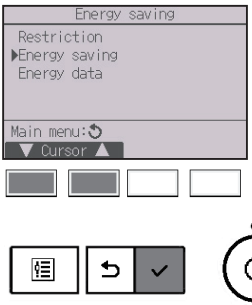
Main P

Automatski povratak na prethodno postavljenu temperaturu

Nakon što se omogući funkcija Automatskog vraćanja, kada se promijeni način rada ili se jedinica uključi/isključi putem daljinskog upravljača, postavljena se temperatura automatski vraća na potrebnu temperaturu, bez obzira na postavljeno vrijeme.

Rad tipki

1



Odaberite „Energy saving“ iz izbornika Energy saving i pritisnite gumb ODABERI.

2



Pojavit će se trenutačna postavka.

Pomaknite kursor na „Auto return“ pomoću tipki F1 i F2 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

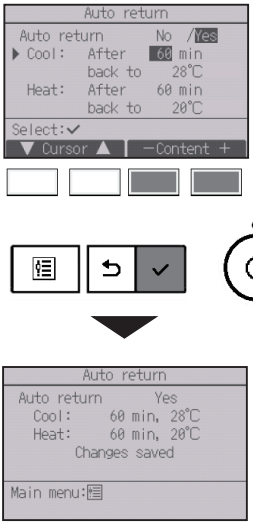
3



Prikazat će se zaslon za postavljanje funkcije automatskog povratka na prethodno postavljene temperature.

Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipki F1 ili F2 te izaberite „Auto return (Automatski povratak)“, „Cool (Hlađenje)“, ili „Heat (Grijanje)“.

4



Promijenite postavku tipkom F3 ili F4.

- Auto return (Automatski povratak):
  No (Ne) (nedostupno)/Yes (Da) (dostupno)
- Cool (Hlađenje):
  Postavka tajmera iznosi 30 do 120 minuta u 10-minutnim razmacima.
  Raspon vrijednosti temperature iznosi od 19 do 30°C (67 ~ 87°F) (1°C promjena).
- Heat (Grijanje):
  Postavka tajmera iznosi 30 do 120 minuta u 10-minutnim razmacima.
  Raspon vrijednosti temperature iznosi od 17 do 28°C (63 ~ 83°F) (1°C promjena).

Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki. „Cool“ uključuje „Dry“ i „Auto Cool“, a „Heat“ uključuje način rada „Auto Heat“.
Prikazat će se zaslon za postavljanje odabrane stavke.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK

Tajmer ili postavka trenutačne temperature neće biti učinkovite dok je temperature raspon ograničen te kada je sustav centralno kontroliran (kada je pristup postavkama temperature raspona zabranjen putem lokalnog upravljača). Kada je sustav centralno kontroliran (kada je Tajmer operacija s lokalnog daljinskog upravljača zabranjena), samo Tajmer postavka će biti neučinkovita.

Postavka funkcije

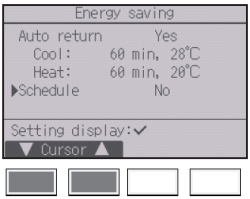
Energy saving (Štednja energije)

Main P

Raspored postavljanja funkcije štednje energije

Rad tipki

1

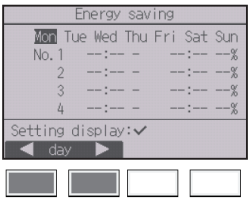




Prikaz zaslona za postavljanje funkcije „Energy saving“. (Pogledajte stranicu 54.)

Pomaknite kursor na „Schedule“ te pritisnite gumb ODABERI.

2

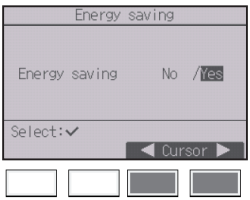




Prikazat će se zaslon za postavljanje rasporeda.

Pritisnite tipke F1 ili F2 za prikaz postavki za svaki dan u tjednu.
Pritisnite gumb ODABERI za prikaz zaslona za namještanje uzoraka.

3

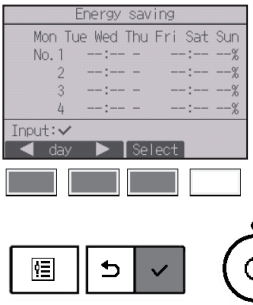




Prikazat će se zaslon za aktivaciju (Yes) ili deaktivaciju (No) rasporeda funkcije štednje energije.

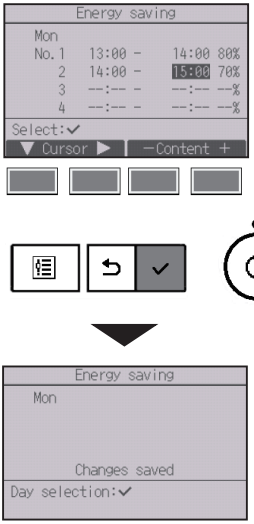
Odaberite „No“ ili „Yes“ pomoću tipki F3 ili F4.
Pritisnite gumb ODABERI za prelazak na zaslon za promjenu postavke/dana u tjednu.

4



Prikazat će se zaslon za promjenu postavke/dana u tjednu.
Za svaki se dan mogu postaviti do četiri uzorka načina rada.
Pomaknite kursor na željeni dan u tjednu pomoću tipke F1 ili F2 i pritisnite gumb F3 za njezin odabir. (Moguće je odabrati više dana.)
Pritisnite gumb ODABERI za prikaz zaslona za namještanje uzoraka.

5



Pojavit će se zaslon za postavljanje uzoraka.
Pritisnite gumb F1 za pomicanje kursora na željeni broj predloška.
Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipke F2 te odaberite vrijeme pokretanja, vrijeme zaustavljanja te razinu štednje energije (poredano od lijeva na dalje).

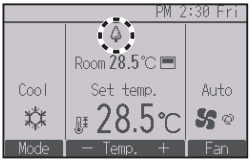
Promijenite postavku tipkom F3 ili F4.

- Vrijeme pokretanja/zaustavljanja: prilagodljivo u 5-minutnim razmacima
  * Pritisnite i zadržite tipku za brzi odabir brojeva.
- Razina štednje energije:
  Može se postaviti na vrijednost od 0 % i 50 do 90 % u 10 %-tnim razmacima.

Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki.
Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Što je niža vrijednost, veći je učinak štednje energije.

Postavka funkcije



će se prikazati na Glavnom zaslonu u Punom načinu rada kada se uređajem upravlja u načinu rada za štednju energije.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak promjeni postavke/dana u tjednu zaslona za odabir tjedna ..... Gumb ODABERI
- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK

Energy data (Energetski podaci) (samo Mr. SLIM)

Main

Prikaz energetskih podataka (za jedinicu vremena, mjesec i dan)

Prikazuje se potrošnja energije po jedinici vremena (za jedan mjesec) ili mjesečno/dnevno (za 14 mjeseci).

Rad tipki

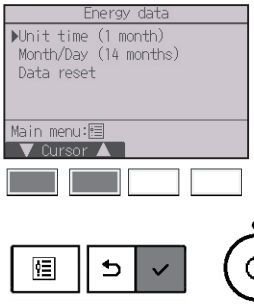
1



Prikaz zaslona za postavljanje funkcije „Energy saving“. (Pogledajte stranicu 54.)

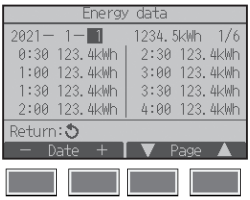
Pomaknite kursor na „Energy data“ te pritisnite gumb ODABERI.

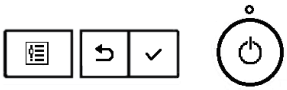
2



Odaberite „Unit time“ (Jedinica vremena) ili „Month/Day“ (Mjesec/Dan) pomoću gumba F1 ili F2, te pritisnite gumb ODABERI.

Postavka funkcije





[Podaci jedinice vremena]
Prikazana je potrošnja energije za posljednje razdoblje od 31 dana uključujući i današnji dan. (Prikazuje se na šest stranica zaslona.)

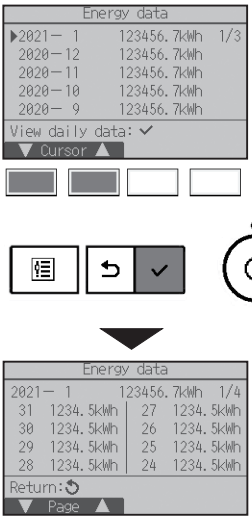
- Za odabir datuma: Gumb F1 ili F2
- Za prebacivanje stranica: Gumb F3 ili F4

* „-“ će se pojaviti kada podaci o potrošnji energije nisu pravilno prikupljeni.

* Ako je prilikom prikupljanja podataka isključeno napajanje, podaci neće biti prikupljeni, ali će se neprikupljeni podaci kasnije uključiti u prikupljene podatke.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK



[Mjesečni podaci/Dnevni podaci]
Prikazana je potrošnja energije u posljednjih 14 mjeseci, uključujući tekući mjesec.
Odaberite mjesec pomoću gumba F1 ili F2 na zaslonu za prikaz mjesečnih podataka (prikazan na tri stranice zaslona), a zatim pritisnite gumb ODABERI da biste prešlia na zaslon prikaza dnevnih podataka (prikazan na četiri stranice zaslona) odgovarajućeg mjeseca.
Pritisnite gumb POVRATAK na zaslonu za prikaz dnevnih podataka za povratak na ekran za prikaz mjesečnih podataka odgovarajućeg mjeseca.

* Mjesečni podaci neće se prikazivati kada je napajanje za odgovarajući mjesec bilo isključeno.

Navigacija kroz zaslone
- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK

- Potrošnja energije procjenjuje se na temelju stanja rada i može se razlikovati od stvarne količine.
- Potrošnja energije dodatnih dijelova, poput električnog sakupljača prašine, nije uključena.
- Kada jedan daljinski upravljač upravlja s više klima uređaja (višedjelni rashladni sustav), prikazat će se zbroj potrošnje energije svih povezanih klima uređaja.

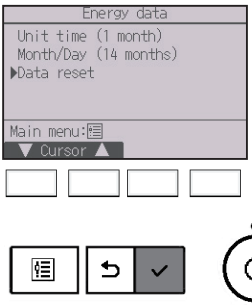
Postavka funkcije

Ponovno postavljanje energetskih podataka

Podaci o potrošnji energije (po jedinici vremena, mjesecu i danu) se postavljaju na početne vrijednosti.

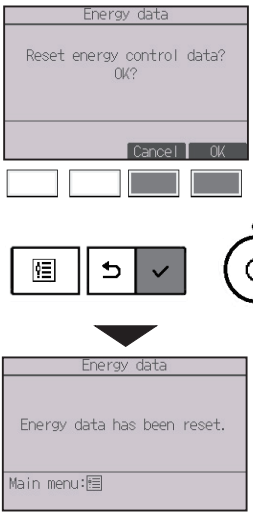
Rad tipki

1



Odaberite „Data reset“ (Ponovno postavljanje podataka) iz izbornika Energetski podaci i pritisnite gumb [ODABERI].

2



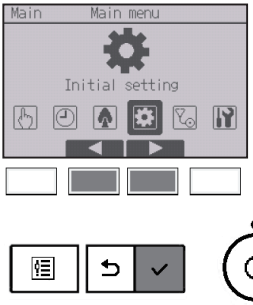
Unesite lozinku administratora na zaslonu za unos lozinke i pritisnite gumb [ODABERI].
Pritisnite tipku [F4] za ponovno postavljanje energetskih podataka.

Clock (Sat)

P

Rad tipki

1



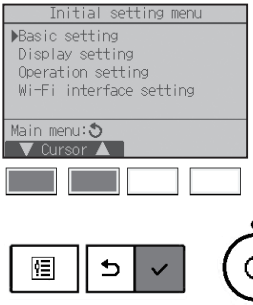
Obaberite „Initial setting“ iz Glavnog izbornika (pogledajte stranicu 22.) te pritisnite gumb ODABERI.

Potrebna je postavka sata prije namještanja ostalih postavki.

- On/Off timer (Uključen/isključen tajmer)
- OU silent mode (Tihi način rada vanjske jedinice)
- Night setback (Noćna postavka)
- Weekly timer (Tjedni tajmer)
- Energy saving (Štednja energije)

Ako sustav nema kontrolore sustava, vrijeme sata neće se automatski ispraviti.
U tom slučaju, povremeno ispravite vrijeme sata.

2



Pomaknite kursor na „Basic setting“ pomoću tipki F1 i F2 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

Postavka funkcije

3



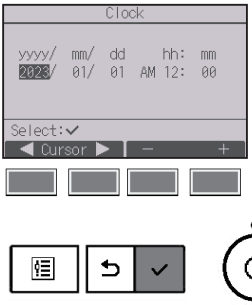
Odaberite „Clock“ tipkom F1 ili F2 i pritisnite gumb ODABERI.

4



Pomaknite kursor na „Clock“ pomoću tipki F1 i F2 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

5



Pomaknite kursor na željenu stavku pomoću tipki F1 ili F2 na godinu, mjesec, datum, sat ili minutu. Povećajte ili smanjite vrijednost za odabranu stavku putem tipki F3 i F4 i zatim pritisnite gumb ODABERI. Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon..... Gumb POVRATAK

Daylight saving time (Vremena uštede dnevnog svjetla) P

Opis funkcije

Moguće je postaviti vrijeme početka/završetka za vrijeme uštede dnevnog svjetla. Funkcija vremena uštede dnevnog svjetla aktivirat će se na temelju sadržaja postavki.

- Ako sustav nema kontrolore sustava, onemogućite tu postavku kako biste zadržali ispravno vrijeme.
- Na početku i na kraju vremena uštede dnevnog svjetla vremenski programator možda se aktivira dvaput ili se uopće ne aktivira.
- Ta funkcija neće raditi ako sat nije postavljen.

Rad tipki

1



Odaberite „Clock“ iz izbornika Basic setting i pritisnite gumb ODABERI.

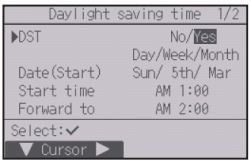
2

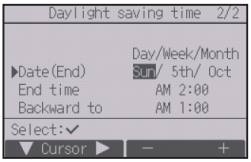


Pomaknite kursor na „Daylight saving time“ pomoću tipke F1 i F2 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

Postavka funkcije

3





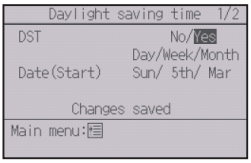




Pomaknite pokazivač na sljedeće stavke pomoću tipke F1 kako biste uredili postavke.

- DST
  Odaberite „No“ (onemogući) ili „Yes“ (omogući) pomoću tipke F2. Zadana je postavka „No“.
- Date(Start)*1
  Postavite dan u tjednu, broj tjedna i mjesec pomoću tipki F3 ili F4. Zadana je postavka „Sun/5th/Mar“.
- Start time
  Postavite vrijeme početka vremena uštede dnevnog svjetla pomoću tipki F3 ili F4.
- Forward to
  Postavite vrijeme kada se sat treba pomaknuti unaprijed u vremenu početka koje se nalazi iznad pomoću tipki F3 ili F4.
- Date (End)*1 (2. stranica)
  Postavite dan u tjednu, broj tjedna i mjesec pomoću tipki F3 ili F4. Zadana je postavka „Sun/5th/Oct“.
- End time (2. stranica)
  Postavite vrijeme završetka vremena uštede dnevnog svjetla pomoću tipke F3 ili F4.
- Backward to (2. stranicu)
  Postavite vrijeme kada se sat treba pomaknuti unatrag u vremenu završetka koje se nalazi iznad pomoću tipki F3 ili F4.

* 1 Ako je za broj tjedna odabrano „5th (5.)“, a 5. tjedan ne postoji u odabranome mjesecu godine, postavka se smatra kao „4th (4.)“.



Pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavki. Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

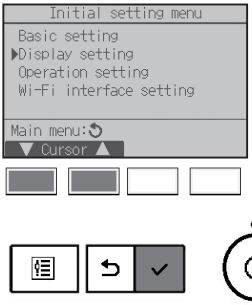
- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK

Main display (Glavni zaslon)

Main P

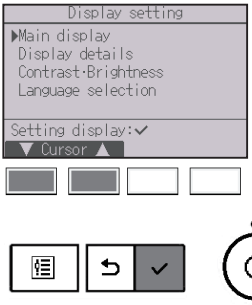
Rad tipki

1



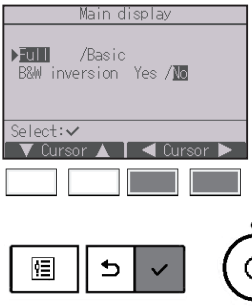
Odaberite „Display setting“ iz izbornika Initial setting i pritisnite gumb ODABERI.

2



Pomaknite kursor na „Main display“ pomoću tipki F1 i F2 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

3



Odaberite „Full (Puni)“ ili „Basic (Osnovni)“ (pogledajte stranicu 7) pomoću tipki F3 ili F4 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK

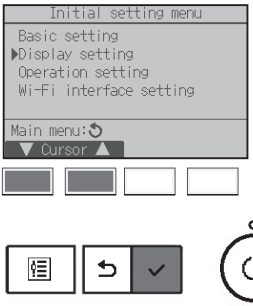
Postavka funkcije

Postavka zamjene crne i bijele boje

Main P

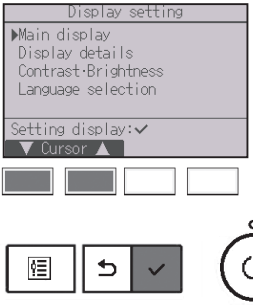
Rad tipki

1



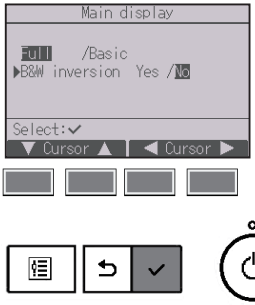
Odaberite „Display setting“ iz izbornika Initial setting i pritisnite gumb ODABERI.

2



Pomaknite kursor na „Main display“ pomoću tipki F1 i F2 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

3

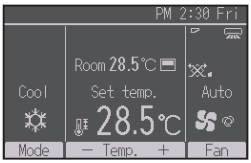


Odaberite „B&W inversion“ tipkom F1 ili F2, odaberite način prikaza „Yes (Da)“ ili „No (Ne)“ tipkom F3 ili F4 i pritisnite gumb ODABERI. (Tvornička postavka postavljena je na „No (Ne)“.)

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK

4



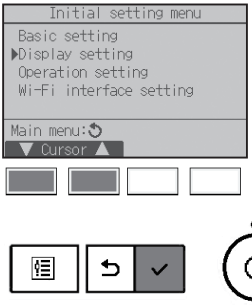
Odabir „Yes“ zamijenit će boje na zaslonu, pretvoriti bijelu pozadinu u crnu i crne znakove u bijele, kao što je prikazano slijeva.

Postavka funkcije

Contrast•Brightness (Kontrast•Svjetlina) P

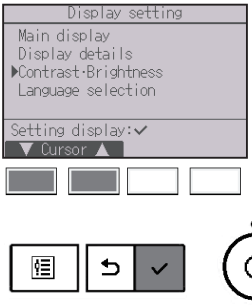
Rad tipki

1



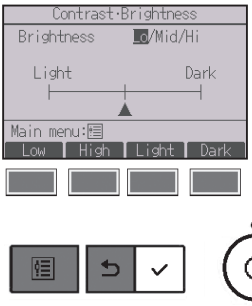
Odaberite „Display setting“ iz izbornika Initial setting i pritisnite gumb ODABERI.

2



Pomaknite kursor „Contrast•Brightness“ pomoću tipke F1 i F2 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

3



Promijenite svjetlinu tipkama F1 ili F2.
Namjestite kontrast pomoću tipki F3 ili F4 te zatim pritisnite tipke izbornika IZBORNIK ili POVRATAK.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK

Odabir jezika

P

Opis funkcije

Moguće je postaviti željeni jezik. Opcije koje su dostupne su engleski, francuski, njemački, španjolski, talijanski, portugalski, švedski, ruski, grčki, turski, nizozemski, češki, mađarski i poljski.

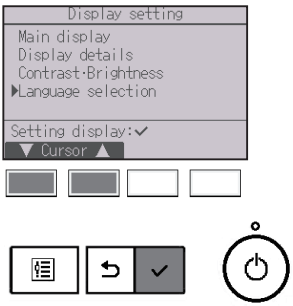
Rad tipki

1



Odaberite „Display setting“ iz izbornika Initial setting i pritisnite gumb ODABERI.

2



Pomaknite kursor na „Language selection“ pomoću tipki F1 i F2 te zatim pritisnite gumb ODABERI.

Postavka funkcije

3



Pomaknite kursor na jezik koji želite pomoću tipki F1 ili F4 i pritisnite gumb ODABERI za pohranjivanje postavke.

Kada po prvi put uključite uređaj, zaslon za Language selection bit će prikazan. Odaberite željeni jezik. Sustav nije moguće pokrenuti bez odabira jezika.

Pojavit će se zaslon koji označava da su postavke pohranjene.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK

Initialize remote controller (Inicijalizacija daljinskog upravljača) P

Opis funkcije

Daljinski upravljač može se inicijalizirati na status tvorničkih postavki. Zapamtite da će biti inicijalizirani sljedeći podatci.

Daljinski upravljač automatski će se pokrenuti nakon inicijalizacije.

> Postavka vremena, tjedna postavka vremena, Tihi način rada vanjske jedinice, postavka uštede energije, postavka opcije uštede energije, postavka Glavni/Sporedni, postavka sata, postavka uštede dnevnog svjetla, postavka glavnog zaslona, postavka Kontrast•svjetlina, postavke detalja na zaslonu, postavka automatskog načina rada, postavka naziva modela, postavka serijskog broja, postavka informacija o dobavljaču, informacije o pogreški, lozinka administratora, lozinka za održavanje

Rad tipki

1



Odaberite „Others“ iz izbornika Service i pritisnite gumb [ODABERI].

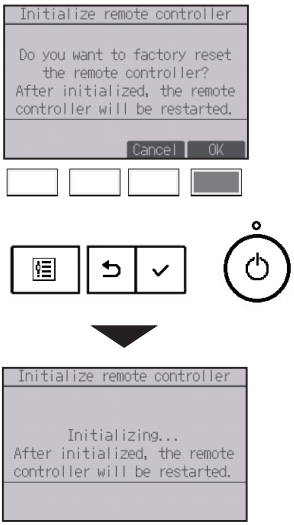
2



Pomaknite kursor na „Initialize remote controller“ pomoću tipki [F1] i [F2] te zatim pritisnite gumb [ODABERI].

Postavka funkcije

3



Odaberite „OK“ putem tipke F4.

Daljinski upravljač automatski će se pokrenuti nakon inicijalizacije.

Remote controller information (Informacije o daljinskom upravljaču)

Opis funkcije

Mogu se provjeriti naziv modela, verzije programske podrške i serijskog broja.

Rad tipki

1



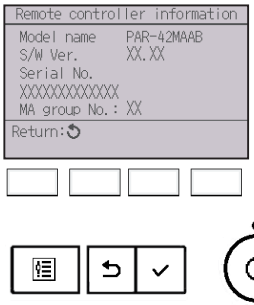
Odaberite „Others“ iz izbornika Service i pritisnite gumb [ODABERI].

2



Pomaknite kursor na „Remote controller information“ pomoću tipki [F1] i [F2] te zatim pritisnite gumb [ODABERI].

3



Mogu se provjeriti naziv modela, verzija programske podrške, serijski broj i broj MA grupe daljinskog upravljača.

U slučaju problema

Informacije o curenju rashladnog sredstva

Nakon detekcije curenja rashladnog sredstva, provjerite sve jedinice u rashladnom sustavu, a nastavi li se alarm oglašavati, otvorite prozore i dobro prozračite prostoriju i odmah se za pomoć obratite svojem izvođaču radova za sustav HVAC. Ako se alarm oglašava na više daljinskih upravljača, zaustavljanje alarma na jednom daljinskom upravljaču neće zaustaviti alarm na drugim daljinskim upravljačima.

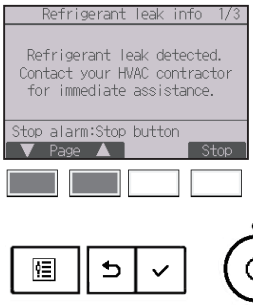
Glavni/sporedni daljinski upravljač

Kada dođe do curenja rashladnog sredstva, poduzet će se sljedeće radnje.

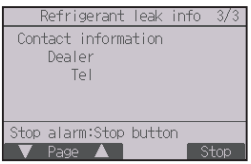
- Šifra greške 1521 pojavit će se na daljinskom upravljaču spojenom na unutarnju jedinicu na kojoj se dogodilo curenje rashladnog sredstva. LED uključenosti/isključenosti i pozadinsko osvjetljenje treptat će i oglasit će se alarm.
- Šifra greške 1524 pojavit će se na daljinskom upravljaču ako komplet senzora i alarma detektira curenje rashladnog sredstva. LED uključenosti/isključenosti će treptati, ali alarm se neće oglasiti.

Rad tipki

1

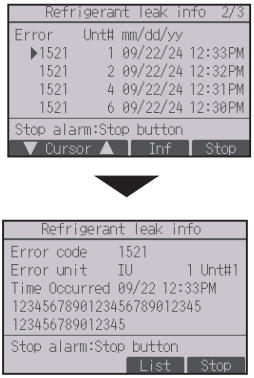


Pojavljuje se poruka.
Pritisnite gumb F1 ili F2 za prelazak na sljedeću stranicu.



Podatci za kontakt (br. telefona dobavljača) prikazat će se na zadnjoj stranici. Podatci za kontakt moraju biti zabilježeni unaprijed da bi se prikazali.

2



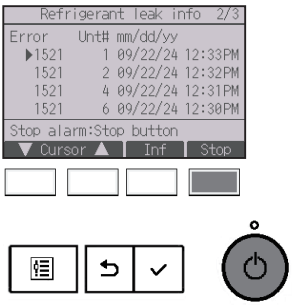
Prikazuje se popis unutarnjih jedinica s curenjem rashladnog sredstva.

* Prikazuju se samo greške povezane s curenjem rashladnog sredstva.

Pritisnite gumb F1 ili F2 za odabir greške, a zatim pritisnite gumb F3.

Prikazat će se šifra greške, izvor greške, adresa izvora greške, datum kada se greška dogodila, naziv modela i serijski broj.

3



Za zaustavljanje alarma pritisnite gumb F4 ili UKL./ISKL..

4

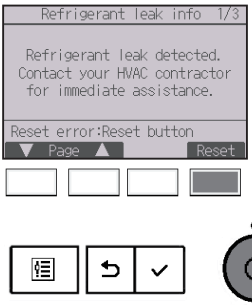


Pritisnite gumb F4.

Alarm će se zaustaviti.

U slučaju problema

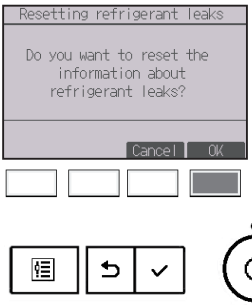
5



Za resetiranje greške nakon zaustavljanja alarma pritisnite gumb F4 ili UKL./ISKL..

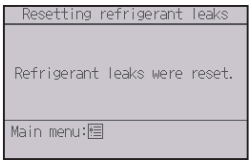
- **Sve greške koje se trenutno pojavljuju bit će skupno resetirane.**
- **Greške se ne mogu resetirati dok je funkcija uključivanje/isključivanje zabranjena.**

6



Pritisnite gumb F4.
Greška će se resetirati.

Navigacija kroz zaslone
- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Prozor se vraća na Glavni zaslon nakon 30 sekundi.



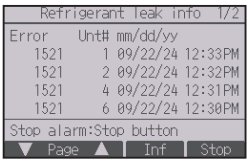
Kada je postavka Glavni/Sporedni postavljena na Nadzorni

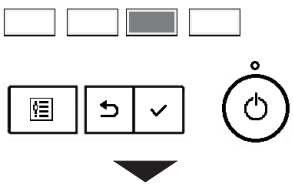
Kada se prikaže šifra greške curenja rashladnog sredstva 1521, 1522, 1524 ili 1529, pojavit će se sljedeći prozor, oglasit će se alarm i LED uključenosti/isključenosti i pozadinsko svjetlo će treperiti. Poduzmite mjere za sprječavanje curenja rashladnog sredstva i ponovno pokrenite daljinski upravljač. Ponovno će se prikazati Glavni zaslon.

* Kada je postavka alarma daljinskog upravljača postavljena na isključeno, alarm se neće oglasiti i pozadinsko osvjetljenje neće treperiti.
* Kada dođe do istjecanja rashladnog sredstva iz više jedinica u sustavu, prikazat će se adresa svake jedinice na kojoj curi rashladno sredstvo. Neke adrese možda se neće prikazati, ovisno o vremenu pojavljivanja curenja.
* 1521: unutarnji senzor unutarnje jedinice detektirao je curenje rashladnog sredstva
  1522: unutarnji senzor unutarnje jedinice detektirao je curenje rashladnog sredstva ili kvar unutarnjeg senzora unutarnje jedinice
  1524: komplet senzora i alarma detektirao je curenje rashladnog sredstva
  1529: jedinica izvora topline detektirala je curenje rashladnog sredstva

Rad gumba

1

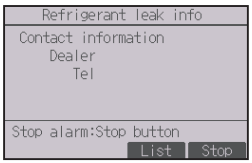




Prikazat će se šifra greške, adresa izvora greške i datum kada se greška dogodila.

* Prikazuju se samo greške povezane s curenjem rashladnog sredstva.

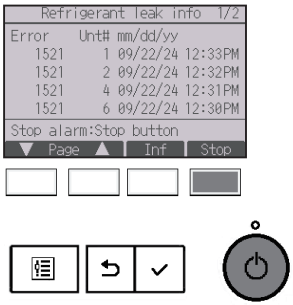
Pritisnite gumb F3.



Podatci za kontakt (br. telefona dobavljača) moraju biti zabilježeni unaprijed da bi se prikazali.

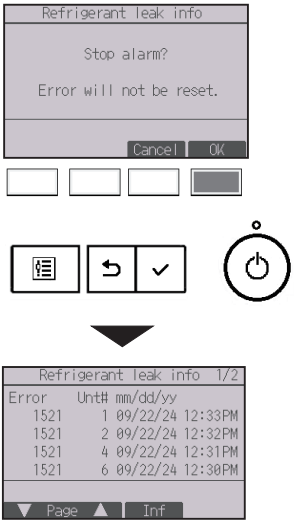
U slučaju problema

2



Za zaustavljanje alarma pritisnite gumb F4 ili UKL./ISKL..

3



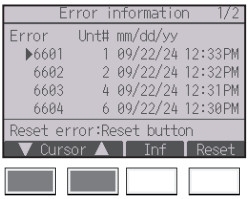
Pritisnite gumb F4.
Alarm će se zaustaviti.

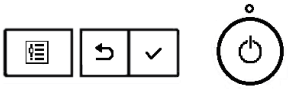
Error information (Prikaz greške)

U slučaju greške prikazat će se sljedeći zaslon, a LED uključenosti/isključenosti će treptati. Provjerite status greške, zaustavite rad te se posavjetujte sa svojim dobavljačem.

Rad tipki

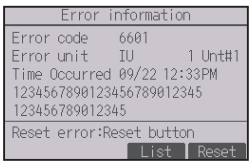
1





Prikazat će se popis grešaka koje se trenutno pojavljuju.
Pritisnite gumb F1 ili F2 za odabir greške, a zatim pritisnite gumb F3.

Pritiskom na gumb F1 dok je kursor na donjoj liniji prikazat će se sljedeća stranica.



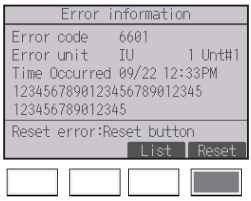
Prikazat će se šifra greške, izvor greške, adresa izvora greške, naziv modela jedinice, datum i vrijeme kada se dogodila greška te serijski broj.
Naziv modela i serijski broj pojavit će se samo ako su navedeni podatci memorirani.

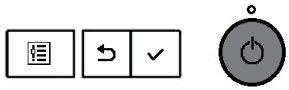


Podatci za kontakt (br. telefona dobavljača) prikazat će se na zadnjoj stranici.
Podatci za kontakt (br. telefona dobavljača) prikazat će se ako su informacije memorirane.

U slučaju problema

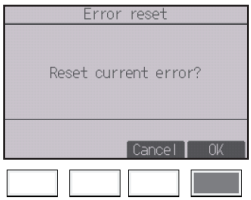
2

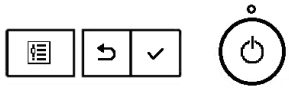




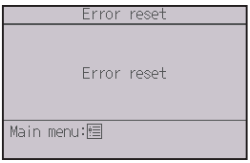
Pritisnite gumb F4 ili gumb UKL./ISKL. radi resetiranja greške koja se pojavila.

- **Sve greške koje se trenutno pojavljuju bit će skupno resetirane.**
- **Greške se ne mogu resetirati dok je funkcija uključivanje/isključivanje zabranjena.**





Odaberite „OK“ gumbom F4.

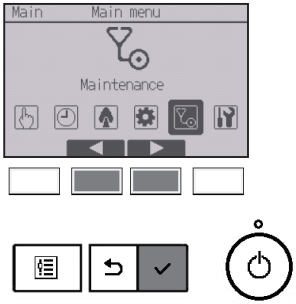


Prikazat će se zaslon za potvrdu.

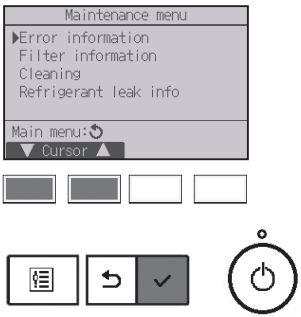
Navigacija kroz zaslone

• Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK

Provjera prikaza greške



U slučaju da greške nisu prisutne, stranica 2/2 error information (prikaza greške) (pogledajte stranicu 81.) može se vidjeti upravljanjem izbornika.
Odaberite „Maintenance“ iz Glavnog izbornika i pritisnite gumb ODABERI.

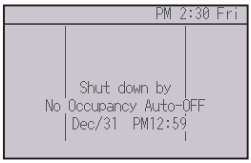


Za prikaz zaslona s informacijama o greškama odaberite „Error information“ iz izbornika Maintenance.
Greške se ne mogu resetirati.

U slučaju problema

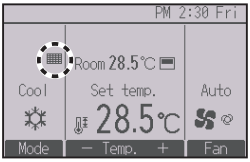
Automatsko isključivanje u odsutnosti ljudi

Sljedeći će se zaslon prokazati za model ploče s 3D i-See sensor kada se jedinica zaustavi zbog funkcije automatskog isključivanja u odsutnosti ljudi opcije za uštedu energije.
Pogledajte Priručnik s uputama za unutarnju jedinicu za postavku 3D i-See sensor.



Održavanje

Filter information (Podatci o filtru)

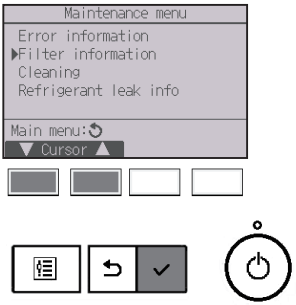


će se prijaviti na Glavnom zaslonu u Punom načinu rada kada je potrebno očistiti filtre.

Operite, očistite ili zamijenite filtre kada se pojavi ovaj znak.
Pogledajte Priručnik za upotrebu unutarnje jedinice.

Rad tipki

1



Odaberite „Filter information“ iz izbornika Maintenance i pritisnite gumb ODABERI.

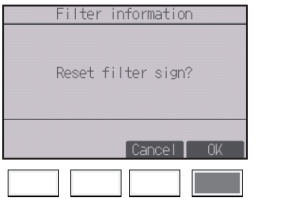
2



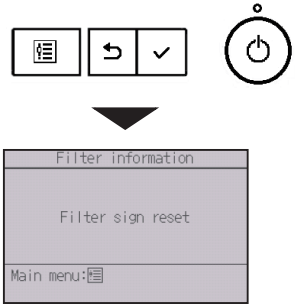
Pritisnite gumb F4 za ponovno namještanje znaka filtra.
Pogledajte Priručnik za upotrebu unutarnje jedinice za čišćenje filtra.

Održavanje

3



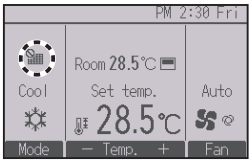
Odaberite „OK“ putem tipke F4.



Prikazat će se zaslon za potvrdu.

Navigacija kroz zaslone

- Povratak na Glavni izbornik ..... Gumb IZBORNIK
- Pritisnite za povratak na prethodni zaslon ..... Gumb POVRATAK



Kada je prikazano na Glavnom zaslonu u Punom načinu rada, sustav je pod centralnim upravljanjem i znak filtra ne može se ponovno postaviti.

Ako su povezane dvije ili više unutarnjih jedinica, vrijeme čišćenja filtra za svaku od jedinica može se razlikovati ovisno o vrsti filtra.
Ikona će se pojaviti kada je vrijeme da se filtar na glavnoj jedinici očisti.
Nakon ponovnog postavljanja znaka filtra, resetirat će se zajedničko radno vrijeme svih jedinica.

Ikona će se pojaviti nakon određenog vremena rada, uzevši u obzir da su unutarnje jedinice ugrađene u prostoru s uobičajenom kvalitetom zraka. Ovisno o kvaliteti zraka, moguće je da će filtar zahtijevati češće čišćenje.

Zajedničko vrijeme u kojem filtar zahtijeva čišćenje ovisi o modelu.

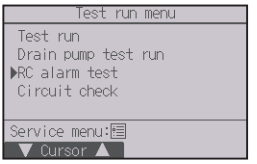
RC alarm test (Test alarma daljinskog upravljača)

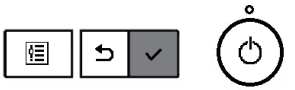
Opis funkcije

Upotrebljavajte za provjeru zvuka alarma i treptanja LED-a uključenosti/isključenosti i pozadinskog osvjetljenja.

Rad tipki

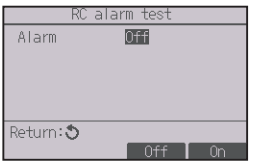
1

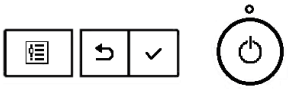




Odaberite „RC alarm test“ (Test alarma daljinskog upravljača) u izborniku Test run (Probni rad) i pritisnite gumb ODABERI.

2





Pritisnite gumb F4 za oglašavanje alarma i aktiviranje treperenja LED-a uključenosti/isključenosti i pozadinskog osvjetljenja.
Pritisnite gumb F3 za zaustavljanje alarma i treperenja LED-a uključenosti/isključenosti i pozadinskog osvjetljenja.

Povremeno pregledajte daljinski upravljač kako biste bili sigurni da alarm, LED uključenosti/isključenosti i pozadinsko osvjetljenje pravilno rade. Obratite se svojem uredu prodaje ako naiđete na bilo kakav problem s daljinskim upravljačem (npr. ne čuje se alarm, zvuk alarma je preslab ili LED uključenosti/isključenosti i pozadinsko osvjetljenje ne trepere.)

Tehnički podatci

Tehnički podatci o upravljaču

	Tehnički podatci
Veličina proizvoda	120 (Š) × 120 (V) × 14,5 (D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [inč])
Neto težina	0,19 kg (27/64 lbs)
Nazivni napon	12 VDC (isporučuju unutarnje jedinice)
Potrošnja energije	0,3 W *0,45 W kada se oglašava zujalica.
Alarm	65 dB (na udaljenosti od 1 m)
Primjenjivo u okolini	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Vlažnost 25 ~ 90%RH (bez kondenzacije rose)
Materijal	Glavni uređaj: PC + ABS
Uvjeti ugradnje	Samo u zatvorenom * Kada se daljinski upravljač upotrebljava kao funkcija za detekciju curenja rashladnog sredstva A2L, postavite ga na mjesto na kojem se indikatori alarma (LED uključenosti/isključenosti i treperenje pozadinskog osvjetljenja) mogu lako primijetiti.

Popis funkcija (od ožujka 2026.)

○ : Podržano × : Nepodržano

	Funkcija	CITY MULTI	Mr. SLIM	Tražena lozinka
Napajanje	Uključivanje/isključivanje uređaja	○	○	-
Postavke	Način rada	○	○	-
	Automatski mod (dvostruki set bodovi)	○	○	-
	Postavljena temperatura	○	○	-
	Brzina ventilatora	○	○	-
Izbornik rada	Krilce•3D i-See•Ventilacije (Lossnay)	○	○	-
	Jaka snaga	×	○	-
	Ručno namještanje kuta krilca	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Izbornik tajmera	Tajmer (Uključen/Isključen tajmer)	○	○	administrator
	Tajmer (Automatsko isključivanje tajmera)	○	○	administrator
	Tjedni tajmer	○	○	administrator
	Tihi način rada vanjske jedinice	○	○	administrator
	Noćna postavka	○	○	administrator
Izbornik štednje energije	Ograničenje raspona temperature	○	○	administrator
	Funkcija zaključavanja funkcije	○	○	administrator
	Automatski povratak	○	○	administrator
	Raspored	×	○	administrator
Energetski podaci	Energetski podaci (jedinica vremena, mjesec/dan)	×	○	-
	Ponovno postavljanje podataka	×	○	administrator
Izbornik početnih postavki	Main/Sub (Glavni/Sporedni)	○	○	administrator
	Sat	○	○	administrator
	Postavka formata prikaza sata	○	○	administrator
	Vremena uštede dnevnog svjetla	○	○	administrator
	Glavni zaslon	○	○	administrator
	Zamjena crne i bijele boje	○	○	administrator
	Kontrast•Svjetlina	○	○	administrator
	Odabir jezika	○	○	administrator
	Lozinka (Administrator)	○	○	administrator
	Podešavanje Wi-Fi sučelja	×	○	administrator
Izbornik servisa	Inicijalizacija daljinskog upravljača	○	○	održavanje
	Informacije o daljinskom upravljaču	○	○	održavanje
	Probni rad	○	○	održavanje
	Prikupljanje imena modela i serijskih brojeva	×	○	održavanje
	Unos podataka o modelu	○	○	održavanje
	Unos informacija o dobavljaču	○	○	održavanje
	Postavka funkcije	○	○	održavanje
	Lossnay	○	×	održavanje
	Rotacija	×	○	održavanje
	Pairing (Uparivanje)	○	×	održavanje
	Glatko održavanje	×	○	održavanje
	Fan operation (Rad ventilatora)	○	×	održavanje
	Lozinka (Održavanje)	○	○	održavanje

Tehnički podatci

○ : Podržano × : Nepodržano

	Funkcija	CITY MULTI	Mr. SLIM	Tražena lozinka
Izbornik održavanje	Automatski silazni poredak na zaslonu	○	○	-
	Prikaz greške	○	○	-
	Podatci o filtru	○	○	-
	Refrigerant leak info (Informacije o curenju rashladnog sredstva)	○	○	-

* Podržane funkcije razlikuju se ovisno o modelu jedinice.

Popis funkcija koje se mogu / ne mogu koristiti u kombinaciji

	Jaka snaga	Uključen/ isključen tajmer	Automatsko isključivanje tajmera	Tjedni tajmer	Tihi način rada vanjske jedinice	Raspon temperature	Zaključana radnja	Automatski povratak	Raspored štednje energije	Noćna postavka
Jaka snaga		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Uključen/ isključen tajmer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Automatsko isključivanje tajmera	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Tjedni tajmer	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Tihi način rada vanjske jedinice	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Raspon temperature	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Zaključana radnja	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automatski povratak	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Raspored štednje energije	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Noćna postavka	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○: Mogu se koristiti u kombinaciji ×: Ne mogu se koristiti u kombinaciji △: Ograničeno

△ 1: Ova funkcija aktivirana je nakon završetka rada pri jakoj snazi jer rad pri jakoj snazi ima veći prioritet.
△ 2: Ova se funkcija ne može aktivirati ako je neka od funkcija zaključana.
△ 3: Funkcija Noćna postavka ne može se koristiti kada je na uređaju postavljeno Uključen/isključen tajmer.
△ 4: Automatsko isključivanje funkcija ne može se koristiti dok je aktivirana funkcija Noćna postavka.
△ 5: Funkcija Noćna postavka ne može se koristiti kada je na uređaju postavljena funkcija Tjedni tajmer.
△ 6: Funkcija raspon temperature ne može se koristiti dok je aktivirana funkcija Noćna postavka.
△ 7: Automatski povratak funkcija ne može se koristiti dok je aktivirana funkcija Noćna postavka.

× 1: Tjedni tajmer funkcija nije učinkovita jer Uključen/isključen tajmer ima veći prioritet.
× 2: Automatski povratak funkcija ne može se koristiti jer postavka Raspon temperature ima veći prioritet.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_hr

<PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU>

sr WT11046X01

Kontrolni sistem CITY MULTI
i klima-uređaji Mitsubishi Mr. SLIM

MA daljinski upravljač
PAR-42MAAB
Uputstvo za rukovanje



Pre upotrebe, pažljivo pročitajte ovo uputstvo da biste saznali kako da ispravno koristite proizvod.
Zadržite ga radi naknadne upotrebe.
Obavezno dostavite sva priložena uputstva budućim korisnicima.
Da bi se osigurao bezbedan i ispravan rad daljinskog upravljača, potrebno je da ga instalira kvalifikovano osoblje.

Sadržaj

Bezbednosne mere opreza 3

Odlike proizvoda 5

Delovi upravljača 5

Interfejs upravljača 5
Ekran 7

Struktura menija i ikone 9

Struktura menija 9
Objašnjenje ikona 12

Osnovne funkcije 13

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE 13
Režim rada i podešavanja temperature i brzine ventilatora 14

Navigacija kroz meni 17

Lista glavnog menija 17
Ograničenja podređenog daljinskog upravljača 20
Ograničenja nadzorničkog daljinskog upravljača 21
Navigacija kroz glavni meni 22

Podešavanje funkcija 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Lopatica•3D i-See•Ventilacija (Lossnay)) 23
High power (Velika snaga) 28
Manual vane angle (Ručno podešavanje ugla lopatice) 29
Timer (On/Off timer) (Tajmer (Tajmer uključivanja/isključivanja)) 34
Timer (Auto-Off timer) (Tajmer (Tajmer automatskog isključivanja)) 37
Weekly timer (Nedeljni tajmer) 39
OU silent mode (Tihi režim spoljne jedinice) 42
Night setback (Noćna postavka) 45
Restriction (Ograničenje) 48
Energy saving (Ušteda energije) 54
Energy data (Energetski podaci) (samo Mr. SLIM) 59
Clock (Sat) 63
Daylight saving time (Letnje računanje vremena) 65
Main display (Glavni ekran) 67
Podešavanje obrtanja crne i bele boje 68
Contrast• Brightness (Kontrast•Osvetljenost) 70
Izbor jezika 71
Initialize remote controller (Pokretanje daljinskog upravljača) 73
Remote controller information (Informacije o daljinskom upravljaču) 75

Rešavanje problema 76

Informacije o curenju rashladnog sredstva 76
Error information (Informacije o greškama) 81
Automatsko isključivanje usled odsustva osoba u prostoriji 84

Održavanje 85

Filter information (Informacije o filteru) 85
RC alarm test (RC testiranje alarma) 87

Specifikacije 88

Specifikacije upravljača 88
Lista funkcija (počev od marta 2026) 89
Lista funkcija koje mogu/ne mogu da se koriste zajedno 91

Bezbednosne mere opreza

- Pažljivo pročitajte sledeće bezbednosne mere opreza pre korišćenja jedinice.
- Strogo ih se pridržavajte da biste osigurali bezbedan rad.

⚠ **UPOZORENJE**	Ukazuje na rizik od smrti ili teške povrede.
⚠ **OPREZ**	Ukazuje na rizik od lakše povrede ili oštećenja strukture.

- Kada pročitate ovaj priručnik, uručite ga krajnjem korisniku radi naknadne upotrebe.
- Čuvajte ovaj priručnik radi naknadne upotrebe i konsultujte ga po potrebi. Ovaj priručnik treba da se stavi na raspolaganje osobama koje popravljaju upravljač ili ga premeštaju. Obavezno dostavite uputstvo svim budućim korisnicima.

Opšte mere opreza

⚠ UPOZORENJE

Nemojte da instalirate jedinicu na mestu gde je prisutna velika količina ulja, pare, organskih rastvarača ili korozivnih gasova, kao što su sumporni gasovi, kao i u okruženjima gde se često koriste kiseli/alkalni rastvori ili sprejevi. Ove supstance mogu da ugroze učinak jedinice ili da izazovu koroziju određenih delova jedinice, što može da prouzrokuje strujni udar, kvar, pojavu dima ili vatre.

Da biste umanjili rizik od kratkog spoja, curenja struje, strujnog udara, kvarova, pojave dima ili vatre, nemojte da perete upravljač vodom ili bilo kojom drugom tečnošću.

Da biste umanjili rizik od strujnog udara, kvarova, pojave dima ili vatre, nemojte da mokrim rukama dodirujete prekidače/tastere ili druge delove pod naponom.

Prilikom dezinfekcije jedinice pomoću alkohola, provetrite prostoriju na adekvatan način. Alkoholna isparenja oko jedinice mogu da prouzrokuju pojavu vatre ili eksploziju kada se jedinica uključi.

Da biste umanjili rizik od povrede ili strujnog udara, pre nego što nanesete neko hemijsko sredstvo oko upravljača, prekinite rad uređaja i prekrijte upravljač.

Da biste umanjili rizik od povrede li strujnog udara, zaustavite rad uređaja i isključite napajanje pre čišćenja, održavanja ili pregleda upravljača.

Ako primetite bilo kakvu neuobičajenu pojavu (npr. miris paljevine), obustavite rad jedinice, isključite prekidač za napajanje i obratite se prodavcu. Ako nastavite da koristite proizvod, mogući su strujni udar, kvarovi ili pojava vatre.

Ispravno instalirajte sve poklopce da biste sprečili prodor vlage i prašine u upravljač. Nakupljena prašina i voda mogu da izazovu strujni udar, pojavu dima ili vatre.

Da biste umanjili rizik od iscrpljivanja kiseonika, ispuštanja otrovnih gasova, zapaljenja ili požara, provetrite prostor u slučaju curenja rashladnog sredstva.

⚠ OPREZ

Da biste umanjili rizik od pojave vatre ili eksplozije, nemojte da odlažete zapaljive materijale ili da koristite zapaljive sprejeve u blizini upravljača.

Da biste umanjili rizik od oštećenja upravljača, nemojte da prskate insekticid ili druge zapaljive sprejeve na upravljač.

Bezbednosne mere opreza

Da biste umanjili rizik od zagađenja životne sredine, obratite se ovlašćenom telu za pravilno odlaganje daljinskog upravljača u otpad.

Da biste umanjili rizik od strujnog udara ili kvarova, nemojte da dodirujete tablu osetljivu na dodir, prekidače ili tastere šiljatim ili oštrim predmetima.

Da biste umanjili rizik od oštećenja upravljača, izbegavajte kontakt sa oštrim ivicama na određenim delovima.

Da biste izbegli povrede od slomljenog kućišta daljinskog upravljača, nemojte prejako da pritiskate kućište daljinskog upravljača.

Da biste umanjili rizik od povrede, nosite zaštitnu opremu prilikom rada na upravljaču.

Napomena: Ako se koristi funkcija detekcije curenja rashladnog sredstva A2L, daljinski upravljač će aktivirati zvučni alarm jačine 65 dB (1 m). Intenzitet zvuka tog alarma mora biti za 15 dB jači od pozadinske buke, pa daljinski upravljač montirajte u prostoriji sa pozadinskom bukom ne jačom od 50 dB.

Mere opreza pri premeštanju ili popravci upravljača

⚠ UPOZORENJE

Samo kvalifikovano osoblje sme da popravlja ili premešta upravljač. Nemojte da rastavljate ili modifikujete upravljač.
Nepravilna instalacija ili popravka može da izazove povrede, strujni udar ili pojavu vatre.

⚠ OPREZ

Da biste umanjili rizik od kratkog spoja, strujnog udara, pojave vatre ili kvarova, nemojte da dodirujete štampanu ploču alatima ili rukama i nemojte da dozvolite da se prašina nakuplja na štampanoj ploči.

Dodatne mere opreza

Da biste izbegli oštećenja upravljača, koristite odgovarajući alat za instalaciju, proveru ili popravku upravljača.

Ovaj upravljač je osmišljen za korišćenje isključivo sa sistemom za upravljanje zgradama kompanije Mitsubishi Electric. Korišćenje ovog upravljača sa drugim sistemima ili u druge svrhe može da prouzrokuje kvarove.

Ovaj aparat nije predviđen za korišćenje od strane osoba (uključujući decu) sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili sa neadekvatnim iskustvom i znanjem, sem ako su pod nadzorom ili ako su im saopštena uputstva za korišćenje aparata od strane osobe zadužene za njihovu bezbednost.
Potrebno je da nadgledate decu da biste se uverili da se ne igraju aparatom.

Da biste izbegli promenu boje, nemojte da koristite benzen, razređivač ili krpe sa hemijskim sredstvom za čišćenje upravljača. Da biste očistili upravljač, prebrišite ga dobro isceđenom mekom krpom koju ste prethodno natopili u blagi deterdžent rastvoren u adekvatnoj količini vode, a zatim prebrišite suvom krpom. Nemojte da koristite nerazređeni deterdžent.

Da biste izbegli oštećenja upravljača, obezbedite zaštitu od statičkog elektriciteta.

Ovaj aparat je predviđen za korišćenje od strane stručnih ili obučenih korisnika u radionicama, lakoj industriji i na farmama ili u komercijalne svrhe od strane neobučenih osoba.

Ako se ošteti strujni kabl, mora da ga zameni proizvođač, ovlašćeni serviser ili lice slične kvalifikacije kako bi se izbegle opasnosti.

Odlike proizvoda

Ovaj daljinski upravljač podržava funkciju detekcije curenja rashladnog sredstva A2L i zahteva da se podese sledeća podešavanja rada.

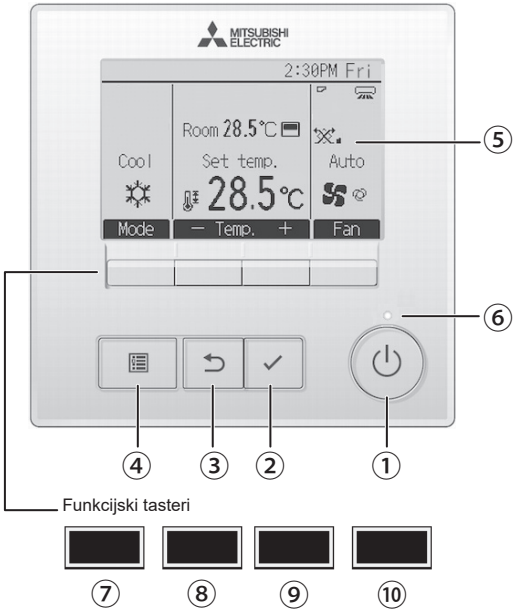
Main/Sub (Glavni/podređeni): radi kao daljinski upravljač i kao alarm za curenje rashladnog sredstva za povezane unutrašnje jedinice.

Supervisor (Nadzornički): Nadgleda curenje rashladnog sredstva u sistemu rashladnog sredstva sa kojim je ovaj daljinski upravljač povezan. Ova funkcija je predviđena da se koristi na mestu nadzora, a jedinice klima-uređaja ne mogu se kontrolisati sa ovog upravljača.

* Ovaj daljinski upravljač se ne može koristiti kao podređeni daljinski upravljač.
* Pogledajte odeljak Rešavanje problema u ovom priručniku ako se desi curenje rashladnog sredstva.
* Pogledajte TEHNIČKI PRIRUČNIK spoljne jedinice za konfiguraciju sistema koja podržava detekciju slabo zapaljivog rashladnog sredstva.
* Pogledajte odeljke Osnovne funkcije, Navigacija kroz meni i Podešavanje funkcija za funkcije koje nisu dostupne daljinskom upravljaču koji je određen da služi kao nadzornički daljinski upravljač.

Delovi upravljača

Interfejs upravljača



Delovi upravljača

① Taster UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Pritisnite ga da biste UKLJUČILI/ISKLJUČILI unutrašnju jedinicu i jedinicu za ventilaciju.

② Taster IZBOR

Pritisnite ga da biste sačuvali podešavanje.

③ Taster NAZAD

Pritisnite ga da biste se vratili na prethodni ekran.

④ Taster MENI

Stranica 22

Pritisnite ga da biste otvorili glavni meni.

⑤ LCD ekran sa pozadinskim osvetljenjem

Prikazaće se podešavanja radnog režima. Kada je pozadinsko osvetljenje isključeno, uključiće se nakon pritiska na bilo koji taster i ostaće uključeno određeno vreme, u zavisnosti od izabranog ekrana.

Dok je pozadinsko osvetljenje isključeno, ako pritisnete bilo koji taster, nećete aktivirati radnju povezanu sa njim nego će se uključiti pozadinsko osvetljenje. (osim tastera UKLJUČENO/ISKLJUČENO)
Ako je pozadinsko svetlo isključeno, dodirnite bilo koji taster da ga uključite.

⑥ LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Ova LED lampica svetli zelenom bojom kada unutrašnja jedinica i jedinica za ventilaciju rade. Ona treperi dok se daljinski upravljač pokreće ili u slučaju greške.

* LED lampica na nadzornickom daljinskom upravljaču ne sija dok uređaj radi.

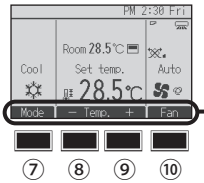
⑦ Funkcijski taster F1

Glavni ekran: Pritisnite ga da biste promenili režim rada.

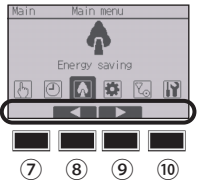
Ekran menija: Funkcija ovog tastera se razlikuje u zavisnosti od ekrana.

Funkcija funkcijskih tastera se menja u zavisnosti od ekrana. Pogledajte vodič za funkciju tastera koji je prikazan pri dnu LCD ekrana da biste saznali funkciju tastera na datom ekranu. Ako sistem ima centralno upravljanje, neće se prikazati vodič za funkciju tastera koji se odnosi na zaključani taster.

Glavni ekran



Glavni meni



Ekran menija



Vodič kroz funkcije

⑧ Funkcijski taster F2

Glavni ekran: Pritisnite ga da biste smanjili temperaturu.

Glavni meni: Pritisnite ga da biste pomerili kursor nalevo.

Ekran menija: Funkcija ovog tastera se razlikuje u zavisnosti od ekrana.

⑨ Funkcijski taster F3

Glavni ekran: Pritisnite ga da biste povećali temperaturu.

Glavni meni: Pritisnite ga da biste pomerili kursor nadesno.

Ekran menija: Funkcija ovog tastera se razlikuje u zavisnosti od ekrana.

⑩ Funkcijski taster F4

Glavni ekran: Pritisnite ga da biste promenili brzinu ventilatora.

Ekran menija: Funkcija ovog tastera se razlikuje u zavisnosti od ekrana.

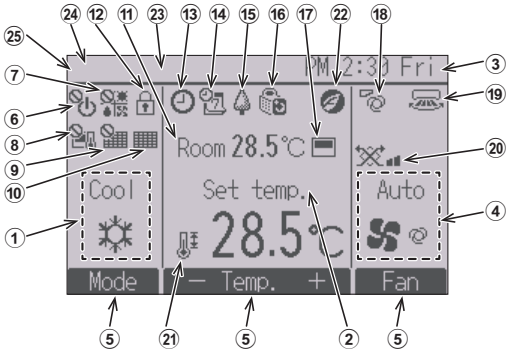
Ekran

Na glavnom i na nadzorničkom daljinskom upravljaču se prikazuju različite stavke. Sa nadzorničkog daljinskog upravljača se ne može upravljati jedinicama klima-uređaja, niti se na njemu može proveriti njihov status.

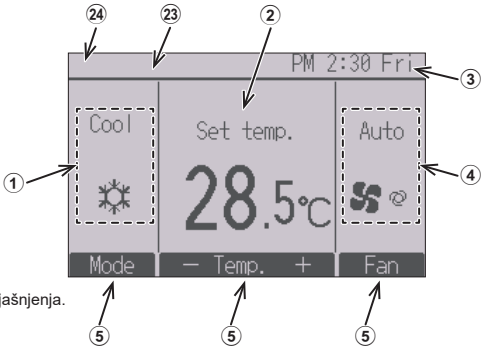
Main/Sub (Glavni/podređeni)

Glavni ekran može da se prikaže u dva režima: „Full“ (Puni) i „Basic.“ (Osnovni) Fabričko podešavanje je „Full.“ Da biste prešli u režim „Basic“, promenite podešavanje u okviru podešavanja glavnog ekrana. (Pogledajte stranicu 67.)

<Puni režim>

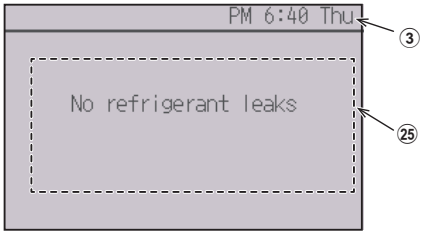


<Osnovni režim>



* Sve ikone se prikazuju u svrhu objašnjenja.

Supervisor (Nadzornički)



Delovi upravljača

① Režim rada **Stranica 14**

② Unapred podešena temperatura **Stranica 15**

③ Sat

Pogledajte priručnik za instalaciju.

④ Brzina ventilatora **Stranica 16**

⑤ Vodič za funkciju tastera

Ovde se prikazuju funkcije odgovarajućih tastera.

⑥

Prikazuje se kada je UKLJUČIVANJEM/ ISKLJUČIVANJEM pod centralnim upravljanjem.

⑦

Prikazuje se kada je režim rada pod centralnim upravljanjem.

⑧

Prikazuje se kada je unapred podešena temperatura pod centralnim upravljanjem.

⑨

Prikazuje se kada je funkcija resetovanja filtera pod centralnim upravljanjem.

⑩ **Stranica 85**

Obaveštava da je potrebno održavanje filtera.

⑪ Sobna temperatura

Pogledajte priručnik za instalaciju.

⑫ **Stranica 51**

Prikazuje se kada su tasteri zaključani.

⑬ **Stranica 34, 37, 45**

Prikazuje se kada je omogućena funkcija tajmera uključivanja/isključivanja (Stranica 34), noćne postavke (Stranica 45) ili tajmera automatskog isključivanja (Stranica 37).

se prikazuje kada je tajmer onemogućen u centralizovanom sistemu upravljanja.

⑭ **Stranica 39**

Prikazuje se kada je omogućen nedeljni tajmer.

⑮ **Stranica 54**

Prikazuje se kada se jedinicama upravlja u režimu uštede energije. (Ne prikazuje se na nekim modelima unutrašnjih jedinica)

⑯ **Stranica 42**

Prikazuje se kada se spoljnim jedinicama upravlja u tihom režimu.

⑰

Prikazuje se kada se aktivira ugrađeni termistor na daljinskom upravljaču radi praćenja sobne temperature (⑪).

se prikazuje kada se aktivira termistor unutrašnje jedinice radi praćenja sobne temperature.

⑱ **Stranica 24**

Označava postavku lopatice.

⑲ **Stranica 25**

Označava postavku krilca.

⑳ **Stranica 27**

Označava postavku ventilacije.

㉑ **Stranica 48**

Prikazuje se kada je opseg unapred podešene temperature ograničen.

㉒

Prikazuje se dok se vrši postupak uštede energije pomoću funkcije „3D i-See sensor“.

㉓ Centralno upravljanje

Prikazuje se tokom određenog vremena kada se koristi stavka pod centralnim upravljanjem.

㉔ Prikaz greške

Šifra greške se prikazuje u slučaju greške.
* Kada se šifra greške prikaže na glavnom ekranu, to znači da je došlo do greške ali da unutrašnja jedinica može da nastavi sa radom. Proverite šifru greške i obratite se prodavcu.

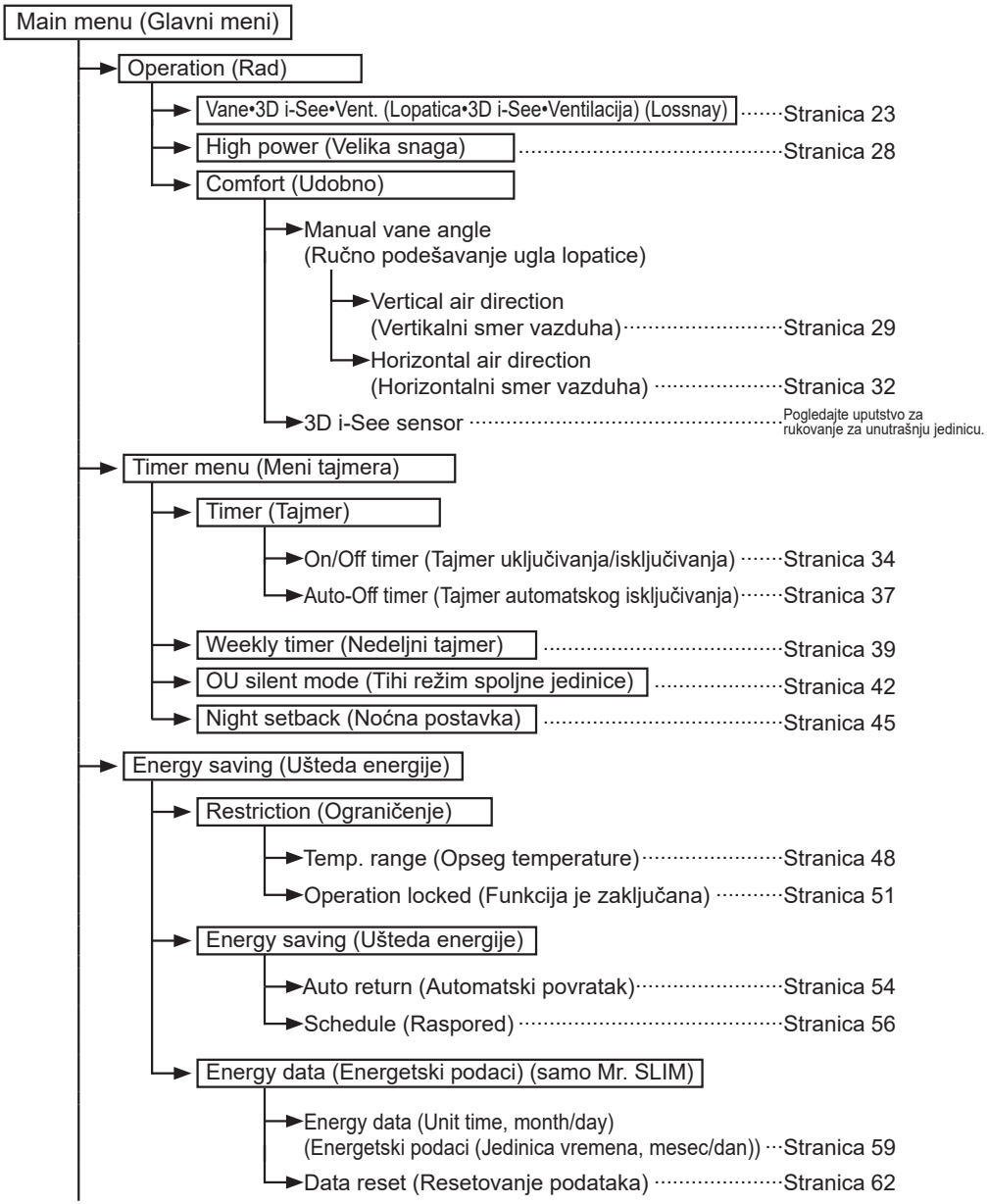
㉕ Informacije o curenju rashladnog sredstva

Informacije o curenju rashladnog sredstva se prikazuju ovde.
Pogledajte odeljak Rešavanje problema za javljanja curenja rashladnog sredstva.

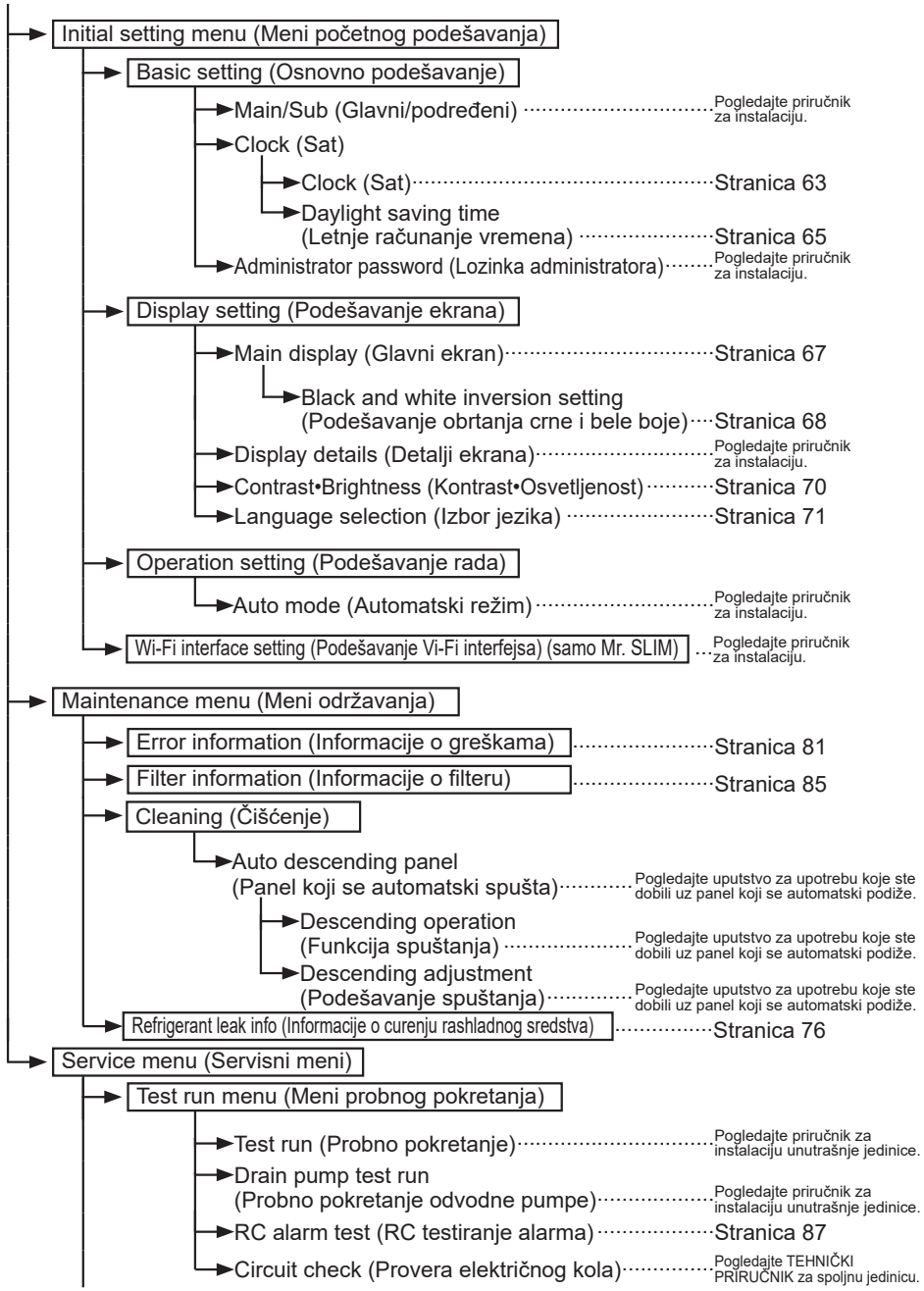
Većina podešavanja (osim UKLJUČIVANJA/ ISKLJUČIVANJA, režima, brzine ventilatora, temperature) može da se promeni u glavnom meniju. (Pogledajte Stranica 22.)

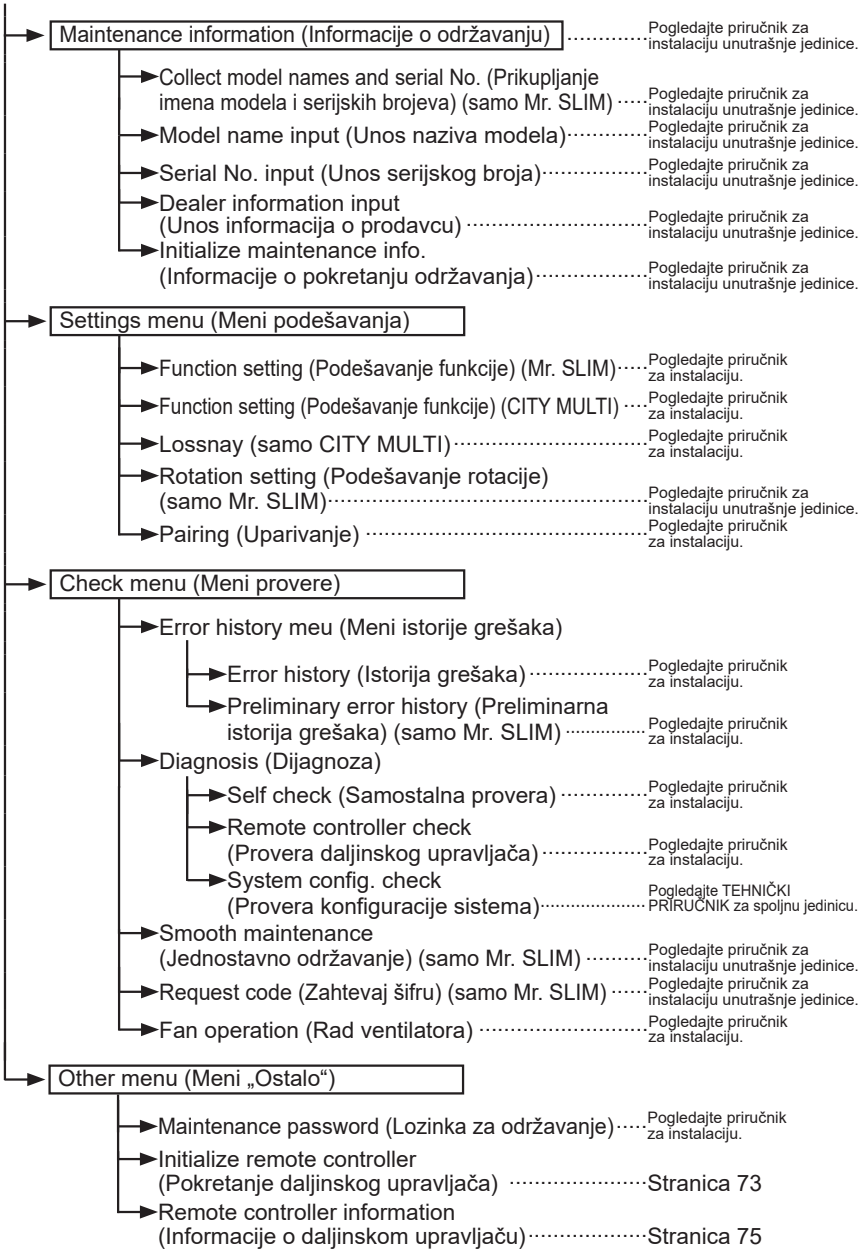
Struktura menija i ikone

Struktura menija



Struktura menija i ikone





Nisu sve funkcije dostupne na svim modelima unutrašnjih jedinica.

Struktura menija i ikone

Objašnjenje ikona

Rad upravljača

Timer (Tajmer)

P

U tabeli u nastavku je pregled četvrtastih ikona u priručniku.

P

Morate da unesete korisničku lozinku administratora ili za održavanje na ekranu za unos lozinke da biste promenili podešavanja. Ne postoji podešavanje koje omogućava preskakanje ovog postupka.



F1 F2 F3 F4

F1: Pritisnite ga da biste pomerili kursor nalevo.
F2: Pritisnite ga da biste pomerili kursor nadesno.
F3: Pritisnite ga da biste smanjili vrednost za 1.
F4: Pritisnite ga da biste povećali vrednost za 1.

* Ne možete da unesete promene pre unosa tačne lozinke.

Main

Označava podešavanja koja mogu da se primene samo putem glavnog daljinskog upravljača.

ON

Označava podešavanja koja mogu da se izmene samo dok jedinice rade.

OFF

Označava podešavanja koja mogu da se izmene samo dok jedinice ne rade.

Označava podešavanja koja mogu da se izmene samo dok jedinice rade u režimu hlađenja, grejanja ili u automatskom režimu.

Označava funkcije koje nisu dostupne dok su tasteri zaključani ili dok se sistemom centralno upravlja.

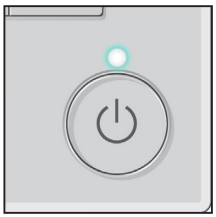
Osnovne funkcije

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

Main

Radnje pomoću tastera

UKLJUČENO



Pritisnite taster UKLJUČENO/ISKLJUČENO.
LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO će početi da svetli zelenom bojom i pokrenuće se rad.
Kada je „LED lighting“ (LED osvetljenje) podešeno na „No“ (Ne), LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO se neće uključiti.

ISKLJUČENO



Ponovo pritisnite taster UKLJUČENO/ISKLJUČENO.
LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO će se isključiti i rad će se zaustaviti.

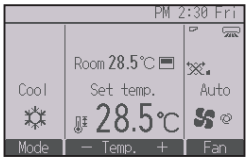
Osnovne funkcije

Režim rada i podešavanja temperature i brzine ventilatora

Main ON

Radnje pomoću tastera

Režim rada







Pritiskom na taster F1 krećete se kroz sledeće režime rada. Izaberite željeni režim rada.

- Cool (Hlađenje)
- Dry (Suvo)
- Fan (Ventilator)
- Auto (Automatski)
- Heat (Grejanje)

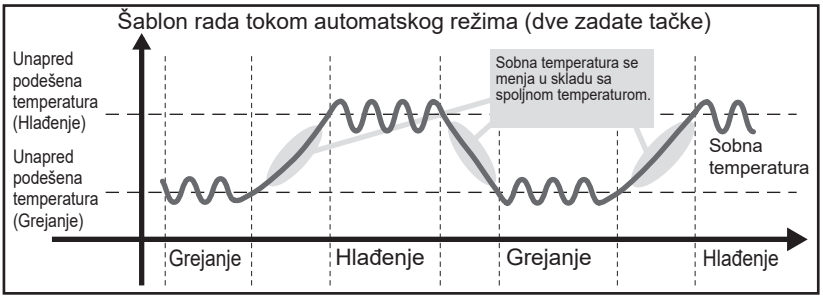
• Režimi rada koji nisu dostupni na modelima povezanih unutrašnjih jedinica neće se prikazati na ekranu.

Šta znači trepereća ikona režima
Ikona režima treperi kada ostale unutrašnje jedinice u istom rashladnom uređaju (povezane sa istom spoljnom jedinicom) već rade u drugom režimu. U tom slučaju, ostale jedinice u istoj grupi mogu da rade samo u istom režimu.

<Automatski režim (dve zadate tačke)>

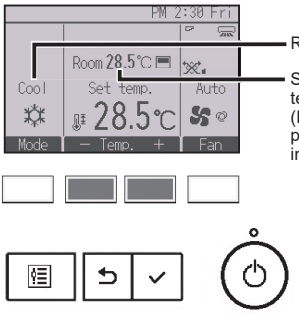
Kada podesite „Automatski režim (dve zadate tačke)“, moći ćete da podesite sve unapred podešene temperature (za hlađenje i grejanje). U zavisnosti od sobne temperature, unutrašnje jedinica će automatski raditi u režimu hlađenja ili grejanja i održavaće sobnu temperaturu u unapred podešenom opsegu.

Na grafikonu u nastavku prikazana je šema rada unutrašnje jedinice u „Automatskom režimu (dve zadate tačke)“.



Unapred podešena temperatura

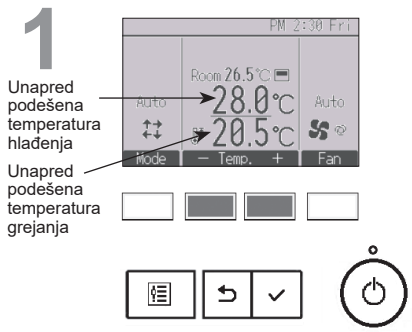
<Hlađenje, suvo, grejanje i automatski (jedna zadata tačka)>



Pritisnite taster F2 da biste smanjili unapred podešenu temperaturu i pritisnite taster F3 da biste je povećali.

- Opseg unapred podešene temperature ne može da se podesi pri radu ventilacije.
- Unapred podešena temperatura će se prikazati u celzijusima u pomacima od po 0,5 ili 1 stepen ili u farenhajtima, što zavisi od modela unutrašnje jedinice i podešavanja režima prikaza na daljinskom upravljaču.

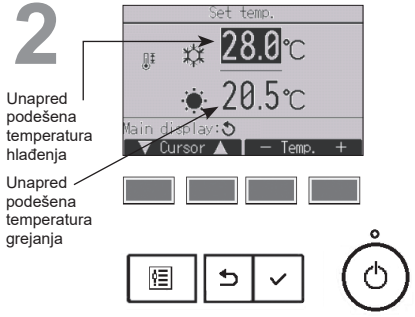
<Automatski režim (dve zadate tačke)>



Prikazaće se trenutna unapred podešena temperatura.

Pritisnite taster F2 ili F3 da biste prikazali ekran „Podešavanja“.

Osnovne funkcije

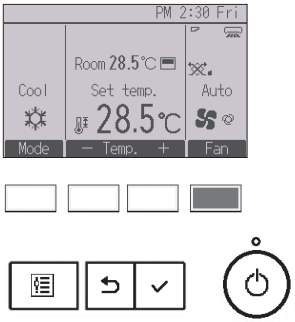


Pritisnite taster F1 ili F2 da biste pomerili kursor na željeno podešavanje temperature (hlađenje ili grejanje).

Pritisnite taster F3 da biste smanjili izabranu temperaturu i pritisnite taster F4 da biste je povećali.

- Pogledajte tabelu u nastavku da biste saznali opseg temperature koji se može podesiti u različitim režimima rada.
- Podešavanja unapred podešene temperature za hlađenje i grejanje u „Automatskom režimu (dve zadate tačke)“ takođe se koriste u režimima hlađenja/suvo i grejanja.
- Unapred podešene temperature za hlađenje i grejanje u „Automatskom režimu (dve zadate tačke)“ moraju da budu usklađene sa uslovima u nastavku:
  - Unapred podešena temperatura je viša od unapred podešene temperature grejanja.
  - Zadovoljen je zahtev za minimalnu razliku temperature između unapred podešenih temperatura hlađenja i grejanja (razlikuje se u zavisnosti od modela povezanih unutrašnjih jedinica).
  - Ako unapred podešene temperature podešene nisu zadovoljavaju zahtev minimalne razlike temperature, obe unapred podešene temperature će se automatski promeniti u okviru dozvoljenih opsega podešavanja.

Brzina ventilatora



Pritiskom na taster F4 krećete se kroz sledeće brzine ventilatora.



- Dostupne brzine ventilatora razlikuju se u zavisnosti od modela povezanih unutrašnjih jedinica.

Navigacija kroz meni

Lista glavnog menija

Glavni meni	Stavke podešavanja		Detalji podešavanja	Stranica
Operation (Rad)	**Vane•3D i-See•Vent. (Lopatica•3D i-See• Ventilacija) (Lossnay) (Vane•Vent. (Lopatica•Ventilacija) (Lossnay))**		**Lopatica: Koristite za podešavanje vertikalnog smera vazduha. Krilce: Koristite za podešavanje horizontalnog smera vazduha. 3D i-See sensor: Ovo podešavanje je dostupno samo za klima uređaje koji podržavaju jednostavno podešavanje funkcija za senzor smera vazduha. Ventilacija: Koristite da biste podesili intenzitet ventilacije.**	23
	High power (Velika snaga)		**Koristite da biste brzo podesili prijatnu sobnu temperaturu.** • Jedinice mogu da rade u režimu velike snage do 30 minuta.	28
	Comfort (Udobno)	**Manual vane angle (Ručno podešavanje ugla lopatice)**	**Vertikalni smer vazduha** • Postavlja vertikalni smer vazduha (lopatice) svake jedinice.	29
			Horizontalni smer vazduha • Postavlja horizontalni smer vazduha (lopatice) svake jedinice.	32
Timer (Tajmer)	**Timer (Tajmer)**	**On/Off timer (Tajmer uključivanja/isključivanja)**	**Koristite da biste podesili vreme uključivanja/isključivanja funkcije.** • Vreme može da se podesi u pomacima od po 5 minuta. * Neophodno je podešavanje sata.	34
		Auto-Off timer (Tajmer automatskog isključivanja)	**Koristite da biste podesili vreme automatskog isključivanja.** • Vreme može da se podesi na vrednost od 30 do 240 u pomacima od 10 minuta.	37
	Weekly timer (Nedeljni tajmer)		**Koristite da biste podesili nedeljno vreme uključivanja/ isključivanja funkcije.** • Možete da podesite do osam šablona rada za svaki dan. • Možete da podesite dva tipa nedeljnih rasporeda. * Neophodno je podešavanje sata. * Ne važi kada je omogućen tajmer uključivanja/isključivanja. * Pomaci od po 1 ºC	39
	OU silent mode (Tihi režim spoljne jedinice)		**Koristite da biste podesili vremenske periode u kojima se daje prioritet tihom radu spoljne jedinice u odnosu na kontrolu temperature. Podesite vremena pokretanja/zaustavljanja za svaki dan u nedelji.** • Izaberite željeni nivo tihog režima, od „Normalno“, „Srednje“ i „Tiho“. * Neophodno je podešavanje sata.	42
	Night setback (Noćna postavka)		**Koristite da biste podesili noćnu postavku.** • Izaberite „Yes“ da biste omogućili podešavanje ili „No“ da biste ga onemogućili. Možete da podesite opseg temperature i vreme pokretanja/zaustavljanja. * Neophodno je podešavanje sata. * Pomaci od po 1 ºC	45

Navigacija kroz meni

Glavni meni	Stavke podešavanja		Detalji podešavanja	Stranica
Energy saving (Ušteda energije)	**Restriction (Ograničenje)**	**Temp. range (Opseg temperature)**	**Koristite da biste ograničili opseg unapred podešene temperature.** • Različiti opsezi temperature mogu da se podese za različite režime rada. * Pomaci od po 1 ºC	48
		Operation locked (Funkcija je zaključana)	**Koristite da biste zaključali izabrane funkcije.** • Ne možete da koristite zaključane funkcije.	51
	Energy saving (Ušteda energije)	**Auto return (Automatski povratak)**	**Koristite da biste podesili rad jedinica na unapred podešenoj temperaturi nakon rada u režimu uštede energije tokom određenog vremenskog perioda.** • Vreme može da se podesi na vrednost od 30 i 120 u pomacima od 10 minuta. * Ova funkcija neće biti važeća ako su ograničeni opsezi unapred podešene temperature. * Pomaci od po 1 ºC	54
		Schedule (Raspored)	**Podesite vremena pokretanja/zaustavljanja da biste pokrenuli rad jedinica u režimu uštede energije u svakom danu tokom nedelje i da biste podesili stopu uštede energije.** • Možete da podesite do četiri šablona rada u režimu uštede energije za svaki dan. • Vreme može da se podesi u pomacima od po 5 minuta. • Stopa uštede energije može da se podesi na vrednost od 0% i 50 do 90% u pomacima od po 10%. * Neophodno je podešavanje sata.	56
	Energy data (Energetski podaci) (za jedinice vremena, mesec i dan)		**Prikazuje količinu potrošnje električne energije tokom rada.** • Podaci jedinice vremena: Podaci za poslednji jednomesečni period mogu se prikazati u jedinicama od 30 minuta. • Mesečni/dnevni podaci: Podaci za poslednji period od 14 meseci prikazuju se u jedinicama dana i meseca. * Podaci mogu biti izbrisani. * Podaci se dobijaju na osnovu potrošnje električne energije procenjene u stanju rada.	59
Initial setting (Početno podešavanje)	**Basic setting (Osnovno podešavanje)**	**Clock (Sat)**	**Koristite da biste podesili trenutno vreme.**	63
		Daylight saving time (Letnje računanje vremena)	**Podešava letnje računanje vremena.**	65
	Display setting (Podešavanje ekrana)	**Main display (Glavni ekran)**	**Koristite da biste se prebacivali između režima „Full“ (Puni) i „Basic“ (Osnovni) na ekranu statusa i glavnom ekranu.** • Podrazumevano podešavanje je „Full.“	67

Glavni meni	Stavke podešavanja		Detalji podešavanja	Stranica
Initial setting (Početno podešavanje)	**Display setting (Podešavanje ekrana)**	**Black and white inversion setting (Podešavanje obrtanja crne i bele boje)**	**Koristite da biste obrnuli sve boje na ekranu, tako da bela pozadina pocrni, a crni znakovi pobele.**	68
		Contrast• Brightness (Kontrast• Osvetljenost)	**Koristite da biste podesili kontrast i osvetljenost na ekranu.**	70
		Language selection (Izbor jezika)	**Koristite da biste izabrali željeni jezik.**	71
Service (Servis)	**Initialize remote controller (Pokretanje daljinskog upravljača)**		**Koristite da biste pokrenuli daljinski upravljač sa fabričkim podešavanjima.**	73
	Remote controller information (Informacije o daljinskom upravljaču)		**Koristite da biste prikazali naziv modela, verziju softvera i serijski broj daljinskog upravljača.**	75
Maintenance (Održavanje)	**Error information (Informacije o greškama)**		**Koristite da biste proverili informacije o greškama u slučaju greške.** • Mogu da se prikažu šifra greške, izvor greške, adresa rashladnog uređaja, model jedinice, serijski broj, kontakt informacije (broj telefona prodavca). * Model jedinice, serijski broj i kontakt informacije treba prethodno da se registruju kako bi bile prikazani.	81
	Refrigerant leak info (Informacije o curenju rashladnog sredstva)		**Koristite da biste proverili informacije o greškama u slučaju curenja rashladnog sredstva.** • Mogu da se prikažu šifra greške, izvor greške, adresa izvora greške, model jedinice, serijski broj, kontakt informacije (broj telefona prodavca). • Model jedinice, serijski broj i kontakt informacije treba prethodno da se registruju kako bi se prikazali.	76
	Filter information (Informacije o filteru)		**Koristite da biste proverili status filtera.** • Simbol filtera može da se resetuje.	85

Navigacija kroz meni

Ograničenja podređenog daljinskog upravljača



Na podređenom daljinskom upravljaču ne možete da izmenite sledeća podešavanja. Primenite ova podešavanja pomoću glavnog daljinskog upravljača. „Main“ (Glavni) se prikazuje u nazivu glavnog menija na glavnom daljinskom upravljaču.

- **Comfort (Udobno)**
- **Timer (Tajmer)**
  (On/Off timer (Tajmer uključivanja/isključivanja), Auto-Off timer (Tajmer automatskog isključivanja), Weekly timer (Nedeljni tajmer), Night setback (Noćne postavke), OU silent mode (Tihi režim spoljne jedinice))
- **Energy saving (Ušteda energije)**
  (Auto return (Automatski povratak), Schedule (Raspored))
- **Energy data (Energetski podaci) (samo Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Održavanje)**
  (Cleaning (Čišćenje))
- **Collect model names and serial No. (Prikupljanje naziva modela i serijskih brojeva) (samo Mr. SLIM)**
- **Rotation setting (Podešavanje rotacije) (samo Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Jednostavno održavanje) (samo Mr. SLIM)**
- **Request code (Zahtevaj šifru) (samo Mr. SLIM)**
- **Function setting (Podešavanje funkcije) (samo Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Provera električnog kola) (samo CITY MULTI)**
- **System config. check (Provera konfiguracije sistema) (samo CITY MULTI)**
- **Fan operation (Rad ventilatora) (samo CITY MULTI)**
- **Pairing (Uparivanje) (samo CITY MULTI)**

Ograničenja nadzorničkog daljinskog upravljača



Na nadzorničkom daljinskom upravljaču ne možete da izmenite sledeća podešavanja. Primenite ova podešavanja pomoću glavnog daljinskog upravljača. „Main“ (Glavni) se prikazuje u nazivu glavnog menija na glavnom daljinskom upravljaču.

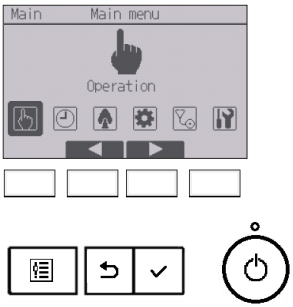
- **Operation (Rad)**
- **Timer (Tajmer)**
  (On/Off timer (Tajmer uključivanja/isključivanja), Auto-Off timer (Tajmer automatskog isključivanja), Weekly timer (Nedeljni tajmer), OU silent mode (Tihi režim spoljne jedinice), Night setback (Noćna postavka))
- **Energy saving (Ušteda energije)**
  (Temp. range (Opseg temperature), Operation locked (Funkcija je zaključana), Auto return (Automatski povratak), Schedule (Raspored))
- **Energy data (Energetski podaci) (samo Mr. SLIM)**
- **Display setting (Podešavanje ekrana)**
  (Main display (Glavni ekran))
- **Operation setting (Podešavanje rada)**
- **Wi-Fi interface setting (Podešavanje Vi-Fi interfejsa) (samo Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Održavanje)**
- **Test run (Probno pokretanje)**
  (Test run (Probno pokretanje), Drain pump test run (Probno pokretanje odvodne pumpe))
- **Collect model names and serial No. (Prikupljanje imena modela i serijskih brojeva) (samo Mr. SLIM)**
- **Model name input (Unos naziva modela)**
- **Serial No. input (Unos serijskog broja)**
- **Function setting (Podešavanje funkcije) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (samo CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Podešavanje rotacije) (samo Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Preliminarna istorija grešaka) (samo Mr. SLIM)**
- **Self check (Samostalna provera)**
- **Smooth maintenance (Jednostavno održavanje) (samo Mr. SLIM)**
- **Request code (Zahtevaj šifru) (samo Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Provera električnog kola) (samo CITY MULTI)**
- **System config. check (Provera konfiguracije sistema) (samo CITY MULTI)**
- **Fan operation (Rad ventilatora) (samo CITY MULTI)**
- **Pairing (Uparivanje) (samo CITY MULTI)**

Navigacija kroz meni

Navigacija kroz glavni meni

Radnje pomoću tastera

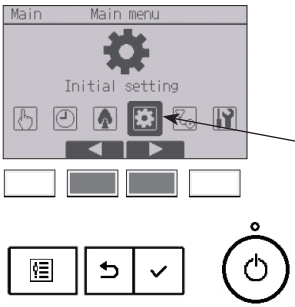
Pristupanje glavnom meniju



Pritisnite taster Meni na glavnom ekranu.

Prikazaće se glavni meni.

Izbor stavki



Pritisnite F2 da biste pomerili kursor nalevo.
Pritisnite F3 da biste pomerili kursor nadesno.

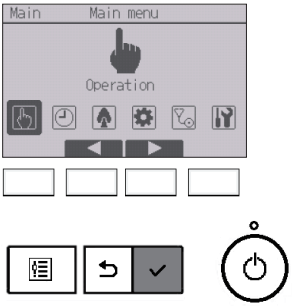
Podešavanje funkcija

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Lopatica•3D i-See•Ventilacija (Lossnay))

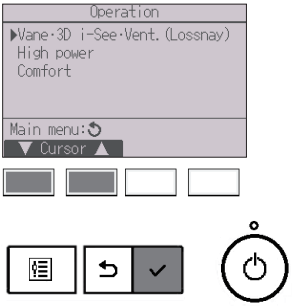


Radnje pomoću tastera

Pristupanje meniju



Izaberite „Operation“ u glavnom meniju (pogledajte stranicu 22) i pritisnite taster IZBOR.

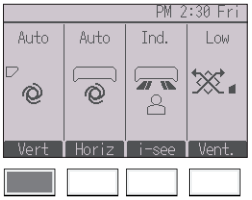


Izaberite „Vane•3D i-See•Vent.(Lossnay)“ u meniju Operation, pa pritisnite taster IZBOR.

Podešavanje funkcija

Lopatica (vertikalni smer vazduha) podešavanje

<3D i-See sensor podržan>

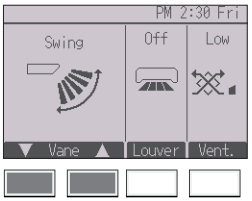


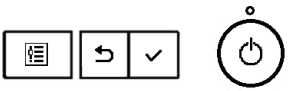
<3D i-See sensor podržan>
Pritisnite taster F1.

<3D i-See sensor nije podržan>
Pritisnite taster F1 ili F2.

Pritisnite taster kako je gore navedeno da biste prošli kroz sledeće opcije podešavanja.

<3D i-See sensor nije podržan>







Automatski


Korak 1


Korak 2


Korak 3

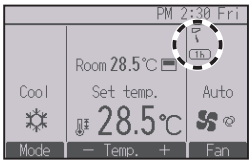

Korak 4


Korak 5



Njihanje

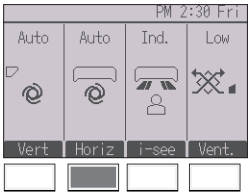
Izaberite „Swing“ (Njihanje) da bi se lopatice automatski pomerale gore-dole.
Kada birate od „koraka 1“ pa do „koraka 5“, lopatica će se fiksirati pod izabranim uglom.

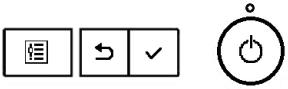


- 1h ispod ikone podešavanja lopatice
  Ova ikona će se prikazati kada se lopatica pomeri u položaj između „Koraka 2“ i „Koraka 5“ tokom hlađenja ili suvog hlađenja (u zavisnosti od modela).
  Ikona će se isključiti nakon jednog sata, a podešavanje lopatice će se automatski promeniti u „Korak 1“.

Krilce (horizontalni smer vazduha) podešavanje

<3D i-See sensor podržan>





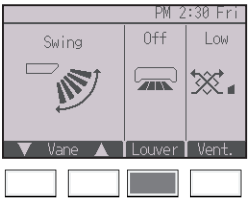
<3D i-See sensor podržan>
Pritisnite taster F2.

<3D i-See sensor nije podržan>
Pritisnite taster F3.

Kada je podržana funkcija horizontalnog smera vazduha, dostupne su sledeće opcije podešavanja.

 Napred  Automatski  Njihanje

<3D i-See sensor nije podržan>





Kada je podržana funkcija krilca, dostupne su sledeće opcije podešavanja.

 Isključeno  Uključeno

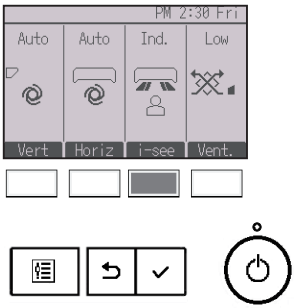
Podešavanje funkcija

3D i-See sensor podešavanje

Ovo podešavanje se ne može izvršiti kada funkcija 3D i-See sensor nije podržana.

* RPogledajte Uputstvo za rukovanje unutrašnjom jedinicom da proverite da li jedinica podržava funkciju ili ne.

<3D i-See sensor podržan>



<3D i-See sensor podržan>

Pritisnite taster F3 da biste prošli kroz sledeće opcije podešavanja.

 Isključeno

 Indirektno

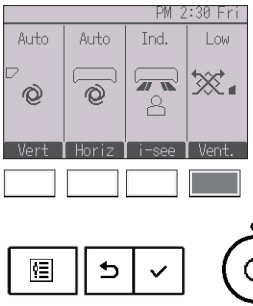
 Direktno

 Široko

Kada je postavljeno na „Indirektno“, „Direktno“ ili „Široko“, vertikalne i horizontalne postavke smera vazduha biće fiksirane na „Automatski“.

Podešavanje ventilacije

<3D i-See sensor podržan>



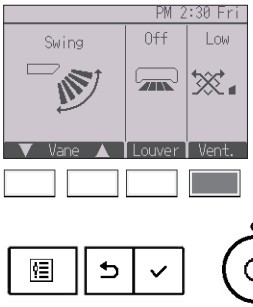
<3D i-See sensor podržan/nije podržan>

Pritisnite taster F4 da biste prošli kroz sledeće opcije podešavanja.

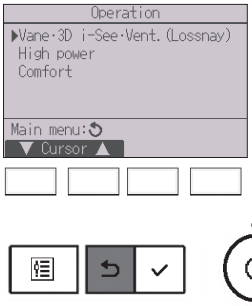
Off Isključeno Low Nisko High Visoko

- Ventilator na određenim modelima unutrašnjih jedinica može da bude međusobno povezan sa određenim modelima jedinica za ventilaciju.

<3D i-See sensor nije podržan>



Povratak u meni Operation (Rad)



Pritisnite taster NAZAD da biste se vratili u meni Operation.

Podešavanje funkcija

High power (Velika snaga)

Main ON

Opis funkcije

Funkcija rada u režimu velike snage omogućava jedinicama da rade pri višem kapacitetu nego što je uobičajeno tako da sobna temperatura može brzo da se prilagodi na optimalan nivo. Ovaj režim rada traje do 30 minuta, a jedinica se vraća u normalan režim rada po isteku 30 minuta ili kada sobna temperatura dostigne unapred podešenu vrednost, šta god da se desi prvo. Jedinice se vraćaju u normalan režim kada se promeni režim rada ili brzina ventilatora.

Radnje pomoću tastera

1



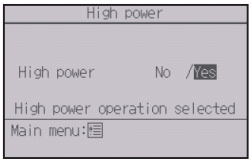
Izaberite „High power“ u meniju Operation tokom hlađenja, grejanja ili automatskog rada, pa pritisnite taster IZBOR.

Funkcija „High power“ je dostupna samo na modelima koji podržavaju tu funkciju.

2



Pomerite kursor na „Yes“ (Da) pomoću tastera F3 ili F4, pa pritisnite taster IZBOR.



Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

Manual vane angle (Ručno podešavanje ugla lopatice) Main OFF

Vertikalni smer vazduha

Radnje pomoću tastera

1



Izaberite „Comfort“ u meniju Operation, pa pritisnite taster IZBOR.

2



Izaberite „Manual vane angle“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

3

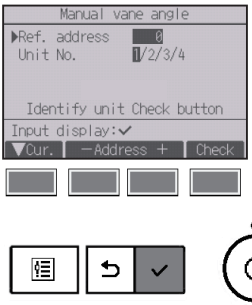


Izaberite „Vertical“ (Vertikalno) pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

* Ovaj ekran se pojavljuje samo ako je podržana funkcija horizontalnog smera vazduha.

Podešavanje funkcija

4



Pomerite kursor na „Ref. Address“ ili „Unit No.“ pomoću tastera F1 da biste izabrali.
Izaberite adresu rashladnog uređaja i broj jedinica čije lopatice želite da fiksirate pomoću tastera F2 ili F3, pa pritisnite taster IZBOR.

- Ref. address: Adresa rashladnog uređaja
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Pritisnite taster F4 da biste potvrdili jedinicu.

> Na ekranu levo prikazan je primer prikaza na jedinici Mr. SLIM. Na jedinicama CITY MULTI prikazuje se „M-NET address“ umesto „Ref. address“, dok se „Unit No.“ neće prikazati.

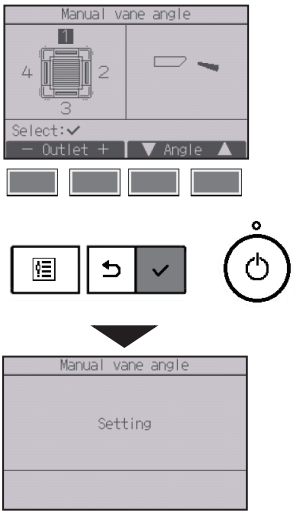
5



Izaberite „Vane“ pomoću tastera F1.

Izaberite „4-way“ (4 smera) ili „2-way“ (2 smera) pomoću tastera F2 ili F3, pa pritisnite taster F4.

6



Prikazaće se trenutno podešavanje lopatice.

Izaberite željene izlaze „1,“ „2,“ „3,“ „4“ ili „1, 2, 3, 4 (svi izlazi)“ pomoću tastera F1 ili F2.

Pritisnite taster F3 ili F4 da biste prošli kroz sledeće opcije i izaberite željeno podešavanje.

Bez podešavanja	Korak 1	Korak 2
Korak 3	Korak 4	Korak 5
Smanjenje promaje*	Svi izlazi	

Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja.
Prikazaće se ekran koji ukazuje na to da se šalju informacije o podešavanjima.
Promene podešavanja će se primeniti na izabranom izlazu.
Ekran se automatski vraća na prethodni ekran kada se prenos završi.
Primenite podešavanja za druge izlaze pomoću iste procedure.

Ako se izaberu svi izlazi, ▭ će se prikazati sledeći put kada jedinica počne da radi.

Navigacija kroz ekrane
• Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

***Smanjenje promaje**
Režim [Smanjenje promaje] održava lopaticu u horizontalnijem položaju u odnosu na ugao u koraku 1, tako da protok vazduha neće biti usmeren prema osobama u prostoriji.
Ova funkcija može da se podesi samo za jedan izlaz.
Ova funkcija ne može da se podesi za modele sa dva ili tri izlaza.
U režimu „Smanjenje promaje“ protok vazduha može da izazove promenu boje plafona.

Podešavanje funkcija

Horizontalni smer vazduha

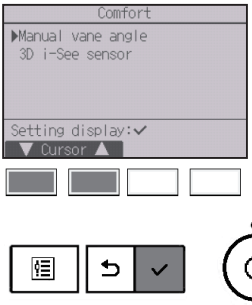
Radnje pomoću tastera

1



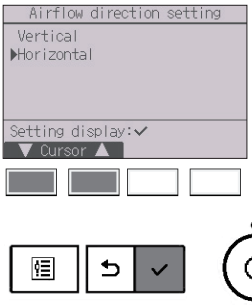
Izaberite „Comfort“ u meniju Operation, pa pritisnite taster IZBOR.

2



Izaberite „Manual vane angle“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

3



Izaberite „Horizontal“ (Horizontalno) pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

4





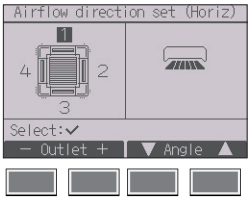
Pomerite kursor na „Ref. Address“ ili „Unit No.“ pomoću tastera F1 da biste izabrali.
Izaberite adresu rashladnog uređaja i broj jedinica čije lopatice želite da fiksirate pomoću tastera F2 ili F3, pa pritisnite taster IZBOR.

- Ref. address: Adresa rashladnog uređaja
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Pritisnite taster F4 da biste potvrdili jedinicu.

> Na ekranu levo prikazan je primer prikaza na jedinici Mr. SLIM. Na jedinicama CITY MULTI prikazuje se „M-NET address“ umesto „Ref. address“, dok se „Unit No.“ neće prikazati.

5



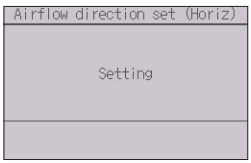


Izaberite željene izlaze „1,“ „2,“ „3,“ „4“ ili „1, 2, 3, 4 (svi izlazi)“ pomoću tastera F1 ili F2.

Izaberite željenu postavku protoka vazduha „Levo“, „Napred levo“, „Napred“, „Napred desno“, „Desno“ ili „Bez podešavanja“ pomoću tastera F3 ili F4.

Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja.
Prikazaće se ekran koji ukazuje na to da se šalju informacije o podešavanjima.
Ekran se automatski vraća na prethodni ekran kada se prenos završi.
Primenite podešavanja za druge izlaze pomoću iste procedure.

* Pogledajte Uputstvo za rukovanje unutrašnjom jedinicom za više informacija o dva vazdušna smera.



> **Navigacija kroz ekrane**
> • Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

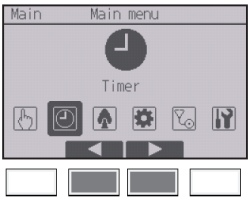
Podešavanje funkcija

Timer (On/Off timer)
(Tajmer (Tajmer uključivanja/isključivanja))

Main P

Radnje pomoću tastera

1

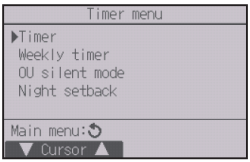




Izaberite „Timer“ u glavnom meniju (pogledajte stranicu 22) i pritisnite taster IZBOR.

On/Off timer (Tajmer uključivanja/isključivanja) ne radi u sledećim slučajevima:
kada je tajmer uključivanja/isključivanja onemogućen, prilikom greške, tokom provere (u servisnom meniju), prilikom probnog pokretanja, tokom dijagnoze daljinskog upravljača, ako nije podešen sat, prilikom podešavanja funkcije, ako se sistemom upravlja centralnim putem (kada je zabranjeno uključivanje/isključivanje ili rukovanje tajmerom preko lokalnog daljinskog upravljača).

2





Pomerite kursor na „Timer“ i pritisnite taster IZBOR.

3

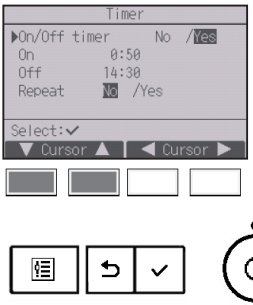




Prikazaće se trenutna podešavanja.

Pomerite kursor na „On/Off timer“ i pritisnite taster IZBOR.

4



Prikazaće se ekran za podešavanje tajmera.

Izaberite željenu stavku pomoću tastera F1 ili F2, pa izaberite „On/Off timer," „On," „Off" ili „Repeat."

5



Promenite podešavanje pomoću tastera F3 ili F4.

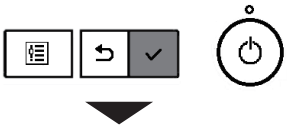
- On/Off timer (Tajmer uključivanja/isključivanja):
  No (onemogući)/Yes (omogući)
- On (Uključeno):
  Vreme početka rada (podesivo u pomacima od po 5 minuta)
  * Pritisnite i držite taster da biste brzo promenili brojeve.
- Off (Isključeno):
  Vreme završetka rada (podesivo u pomacima od po 5 minuta)
  * Pritisnite i držite taster da biste brzo promenili brojeve.
- Repeat (Ponovi): No (jednom)/Yes (ponovi)

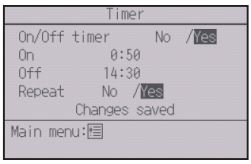
Podešavanje funkcija

6



Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja.

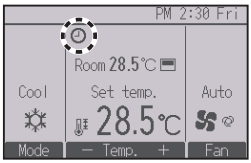




Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD



će se prikazati na glavnom ekranu u punom režimu kada je tajmer uključivanja/isključivanja omogućen.

se prikazuje kada je tajmer onemogućen u centralizovanom sistemu upravljanja.

Timer (Auto-Off timer)
(Tajmer (Tajmer automatskog isključivanja))

Main P

Radnje pomoću tastera

1



Otvaranje ekrana za podešavanje za Timer.
(Pogledajte stranicu 34.)

Izaberite „Auto-Off“ i pritisnite taster IZBOR.

Auto-Off timer (Tajmer automatskog isključivanja) ne radi u sledećim slučajevima:
kada je tajmer automatskog isključivanja onemogućen, prilikom greške, tokom provere (u servisnom meniju), prilikom probnog pokretanja, tokom dijagnoze daljinskog upravljača, prilikom podešavanja funkcije, ako se sistemom upravlja centralnim putem (kada je zabranjeno uključivanje/isključivanje ili rukovanje tajmerom preko lokalnog upravljača).

2



Prikazaće se trenutna podešavanja.

Pomerite kursor na „Auto-Off“ ili „Stop in --- min“ pomoću tastera F1 ili F2.

3

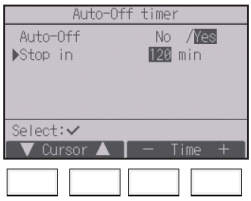


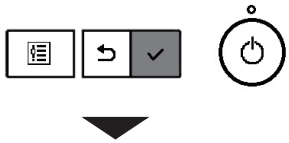
Promenite podešavanje pomoću tastera F3 ili F4.

- Auto-Off (Automatsko isključivanje):
  No (onemogući)/Yes (omogući)
- Stop in --- min (Zaustavi za --- min.):
  Podešavanje tajmera (podesivi opseg je 30 do 240 minuta u pomacima od po 10 minuta.)

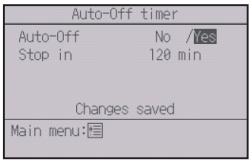
Podešavanje funkcija

4





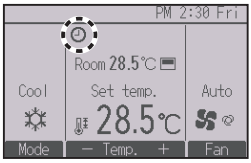
Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja.



Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni . ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD



 će se prikazati na glavnom ekranu u punom režimu kada je tajmer automatskog isključivanja omogućen.

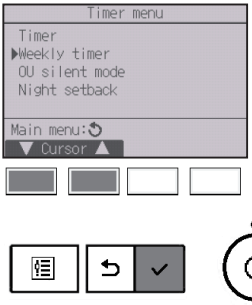
 se prikazuje kada je tajmer onemogućen u centralizovanom sistemu upravljanja.

Weekly timer (Nedeljni tajmer)

Main P

Radnje pomoću tastera

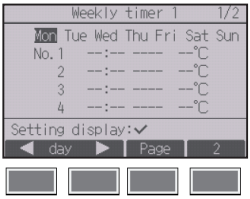
1



Izaberite „Weekly timer“ u meniju Timer, pa pritisnite taster IZBOR.

Weekly timer (Nedeljni tajmer) ne radi u sledećim slučajevima:
kada je tajmer uključivanja/isključivanja omogućen, kada je nedeljni tajmer omogućen, prilikom greške, tokom provere (u servisnom meniju), prilikom probnog pokretanja, tokom dijagnoze daljinskog upravljača, ako nije podešen sat, prilikom podešavanja funkcije, ako se sistemom upravlja centralnim putem (kada je zabranjeno uključivanje/isključivanje, podešavanje temperature ili rukovanje tajmerom preko lokalnog daljinskog upravljača).

2



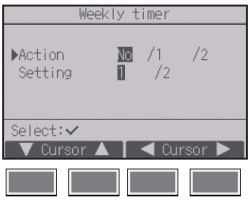
Prikazaće se trenutna podešavanja.

Pritisnite taster F1 ili F2 da biste videli podešavanja za svaki dan u nedelji.
Pritisnite taster F3 da biste prikazali šablone od 5 do 8.
Pritisnite taster F4 da biste prikazali status podešavanja 2.

Pritisnite taster IZBOR da biste otvorili ekran podešavanja.

Podešavanje funkcija

3



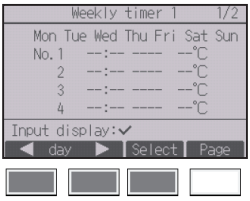


Prikazaće se ekran podešavanja nedeljnog tajmera.

U podešavanju „Action“ (Radnja), izaberite „1“ da biste omogućili podešavanje tajmera 1 ili izaberite „2“ da biste omogućili podešavanje tajmera 2 pomoću tastera F3 ili F4. Zatim pritisnite taster IZBOR.

Da biste proverili sadržaj podešavanja u okviru podešavanja tajmera 1 ili 2, pomerite kursor na „Setting“ (Podešavanje) pomoću tastera F1 ili F2, pa izaberite „1“ ili „2“ pomoću tastera F3 ili F4.

4

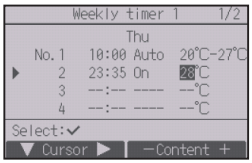


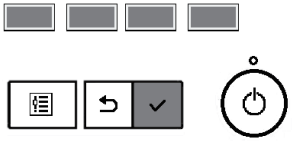


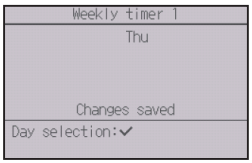
Prikazaće se ekran podešavanja nedeljnog tajmera, kao i trenutna podešavanja.
Možete da podesite do osam šablona rada za svaki dan.
Pomerite kursor na željeni dan u nedelji pomoću tastera F1 ili F2 i pritisnite taster F3 da biste ga izabrali. (Možete da izaberete više dana.)

Pritisnite taster IZBOR.

5







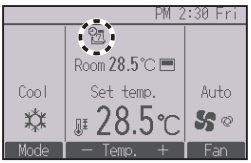
Prikazuje se ekran podešavanja šablona rada.
Pritisnite taster F1 da biste pomerili kursor na željeni broj šablona.
Pomerite kursor na vreme, On/Off (Uključivanje/isključivanje) ili temperaturu pomoću tastera F2.
Promenite podešavanja pomoću tastera F3 ili F4.

- Vreme: može da se podesi u pomacima od po 5 minuta
  * Pritisnite i držite taster da biste brzo promenili brojeve.
- On/Off/Auto (Uključivanje/isključivanje/automatski): Podešavanja koja se mogu izabrati zavise od modela povezane unutrašnje jedinice. (Kada se primenjuje automatski šablon, sistem će raditi u „Automatskom režimu (dve zadate tačke)“.)
- Temperatura: Opseg temperature koji se može podesiti razlikuje se u zavisnosti od povezane unutrašnje jedinice. (Pomaci od po 1 ºC)
  Kada se izabere „Automatski režim (dve zadate tačke)“, mogu da se podese dve unapred podešene temperature. Ako se primeni šablon rada sa jednom unapred podešenom temperaturom u „Automatskom režimu (dve zadate tačke)“, njegova podešavanja će se koristiti kao podešavanje temperature hlađenja u režimu hlađenja.

Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja.
Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili na ekran za promenu podešavanja/izbor dana u nedelji ..... Taster IZBOR
- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD



će se prikazati na glavnom ekranu u punom režimu kada postoji podešavanje nedeljnog tajmera za trenutni dan.
Ikona se neće prikazati dok je tajmer uključivanja/isključivanja omogućen ili dok je sistem pod centralnim upravljanjem (zabranjeno je upravljanje tajmerom preko lokalnog daljinskog upravljača).

Podešavanje funkcija

OU silent mode (Tihi režim spoljne jedinice)

Main P

Opis funkcije

Ova funkcija korisniku omogućava da podesi vremenske periode u kojima se daje prioritet tihom radu spoljne jedinice u odnosu na kontrolu temperature. Podesite vremena pokretanja i zaustavljanja svakog dana u nedelji za tihi režim. Izaberite željeni nivo tihog režima od „Srednje“ i „Tiho“.

Radnje pomoću tastera

1

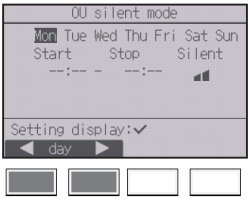




Izaberite „OU silent mode“ u meniju Timer, pa pritisnite taster IZBOR.

Funkcija „Tihi režim spoljne jedinice“ je dostupna samo na modelima koji podržavaju tu funkciju.

2

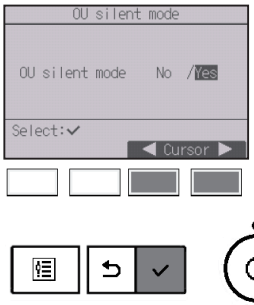




Prikazaće se trenutna podešavanja.

Pritisnite taster F1 ili F2 da biste videli podešavanja za svaki dan u nedelji.
Pritisnite taster IZBOR da biste otvorili ekran podešavanja.

3





Prikazaće se ekran za omogućavanje (Yes) i onemogućavanje (No) tihog režima.

Da biste omogućili ovo podešavanje, pomerite kursor na „Yes“ pomoću tastera F3 ili F4, pa pritisnite taster IZBOR.

4





Prikazuje se ekran podešavanja za OU silent mode.

Da biste primenili ili izmenili podešavanje, pomerite kursor na željeni dan u nedelji pomoću tastera F1 ili F2 i pritisnite taster F3 da biste ga izabrali. (Možete da izaberete više dana.)

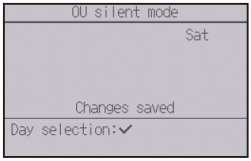
Pritisnite taster IZBOR.

Podešavanje funkcija

5







Prikazaće se ekran podešavanja.
Pomerite kursor na željenu stavku pomoću tastera F1 ili F2, pa izaberite vreme pokretanja, vreme zaustavljanja ili tihi režim.
Promenite podešavanja pomoću tastera F3 ili F4.

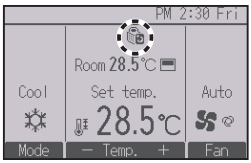
- Vreme pokretanja/zaustavljanja:
  može da se podesi u pomacima od po 5 minuta
  * Pritisnite i držite taster da biste brzo promenili brojeve.
- Tihi režim: Normalno, srednje, tiho

 Normalno  Srednje  Tiho

Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja. Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili na ekran za promenu podešavanja/izbor dana u nedelji ..... Taster IZBOR
- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD



 će se prikazati na glavnom ekranu u punom režimu tokom tihog režima spoljne jedinice.

Night setback (Noćna postavka)

Main P

Opis funkcije

Ova kontrola pokreće režim zagrevanja kada se grupa kontrolnih objekata zaustavi, a sobna temperatura padne ispod unapred podešene donje granice temperature. Osim toga, ova kontrola pokreće režim hlađenja kada se grupa kontrolnih objekata zaustavi, a sobna temperatura poraste iznad unapred podešene gornje granice temperature.
Funkcija „Noćna postavka“ nije dostupna ako se upravljanje i podešavanje temperature vrše putem daljinskog upravljača.
Ako se sobna temperatura meri pomoću usisnog senzora temperature klima-uređaja, precizna temperatura možda neće moći da se preuzme dok je klima-uređaj neaktivan ili ako vazduh nije čist. U tom slučaju, odaberite daljinski senzor (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ili senzor daljinskog upravljača.

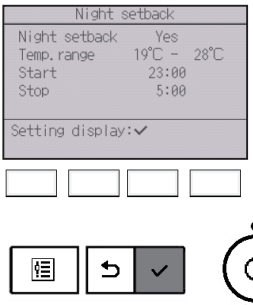
Radnje pomoću tastera

1



Izaberite „Night setback“ u meniju Timer, pa pritisnite taster IZBOR.

2



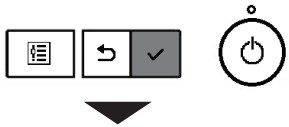
Prikazaće se trenutna podešavanja.

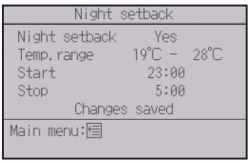
Pritisnite taster IZBOR da biste otvorili ekran podešavanja.

Podešavanje funkcija

3







Pomerite kursor na željenu stavku pomoću tastera F1 ili F2, pa izaberite Night setback No (onemogući)/ Yes (omogući), Temp. range, vreme Start ili vreme Stop.

Promenite podešavanja pomoću tastera F3 ili F4.

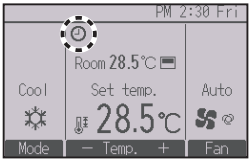
- Temp. range (Opseg temperature):
  Mogu da se podese donja granica temperature (pri grejanju) i gornja granica temperature (pri hlađenju). Razlika u temperaturi između gornje i donje granice mora da je 4 ºC (8 ºF) ili veća. Opseg temperature koji se može podesiti razlikuje se u zavisnosti od povezanih unutrašnjih jedinica.
  * Pomaci od po 1 ºC
- Start/Stop time (Vreme pokretanja/zaustavljanja):
  Može da se podesi u pomacima od po 5 minuta
  * Pritisnite i držite taster da biste brzo promenili brojeve.

Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja.

Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD



će se prikazati na glavnom ekranu u punom režimu kada je omogućena funkcija „Noćna postavka“.

se prikazuje kada je tajmer onemogućen u centralizovanom sistemu upravljanja.

Night setback (Noćna postavka) ne radi u sledećim slučajevima:
kada jedinica radu, kada je onemogućena funkcija „Noćna postavka“, prilikom greške, tokom provere (u servisnom meniju), prilikom probnog pokretanja, tokom dijagnoze daljinskog upravljača, ako nije podešen sat, prilikom podešavanja funkcije, ako se sistemom upravlja centralnim putem (kada je zabranjeno uključivanje/isključivanje, podešavanje temperature ili rukovanje tajmerom preko lokalnog daljinskog upravljača).

Podešavanje funkcija

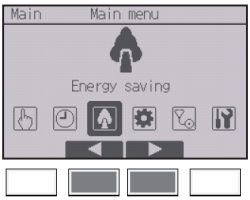
Restriction (Ograničenje)

Main P

Podešavanje ograničenja opsega temperature

Radnje pomoću tastera

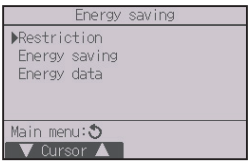
1





Izaberite „Energy saving“ u glavnom meniju (pogledajte stranicu 22) i pritisnite taster IZBOR.

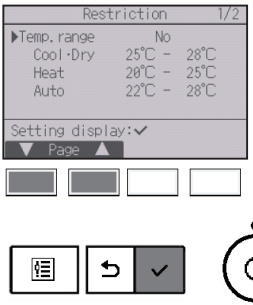
2





Pomerite kursor na „Restriction“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

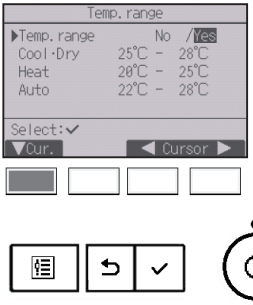
3



Prikazaće se trenutna podešavanja.

Pomerite kursor na „Temp. range“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

4

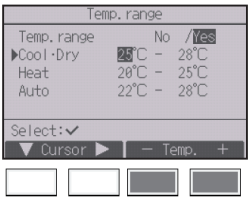


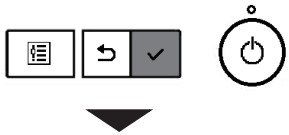
Prikazaće se ekran za podešavanje opsega temperature.

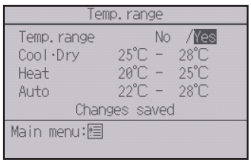
Pomerite kursor na željenu stavku pomoću tastera F1, pa izaberite „Temp. range“ (Opseg temperature), „Cool•Dry“ (Hlađenje•Suvo hlađenje), „Heat“ (Grejanje) ili „Auto“ (Automatski).

Podešavanje funkcija

5







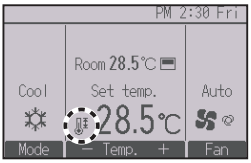
Promenite podešavanja pomoću tastera F3 ili F4.

- Temp. range (Opseg temperature):
  No (neograničeno) ili Yes (ograničeno)
- Cool•Dry (Hlađenje•Suvo hlađenje):
  Gornja i donja granica temperature (pomaci od po 1 ºC)
- Heat (Grejanje):
  Gornja i donja granica temperature (pomaci od po 1 ºC)
- Auto (Automatski):
  Gornja i donja granica temperature (pomaci od po 1 ºC)

* Opsezi temperature za režime grejanja, hlađenja i suvog hlađenja moraju da budu u skladu sa uslovima u nastavku:
- Gornja granica hlađenja - gornja granica grejanja ≥ minimalna razlika u temperaturi (razlikuje se u zavisnosti od modela unutrašnje jedinice)
- Donja granica hlađenja - donja granica grejanja ≥ minimalna razlika u temperaturi (razlikuje se u zavisnosti od modela unutrašnje jedinice)

Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja.
Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane
- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD



će se prikazati na glavnom ekranu u punom režimu kada je opseg temperature ograničen.

Restriction (Ograničenje)

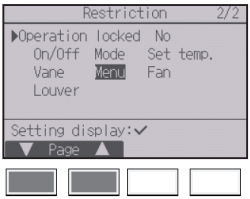
Main P

Funkcija zaključavanja rada

Da biste omogućili zaključavanje funkcije, podesite stavku „Operation locked“ na „Yes“.

Radnje pomoću tastera

1



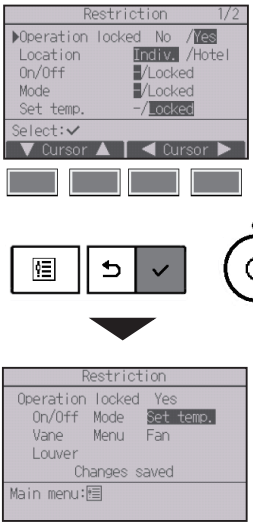


Otvorite ekran podešavanja za Restriction. (Pogledajte stranicu 48.)

Pomerite kursor na „Operation locked“ i pritisnite taster IZBOR.

Podešavanje funkcija

2



Prikazaće se ekran za primenu podešavanja za funkciju zaključavanja rada.

Pomerite kursor na željenu stavku pomoću tastera F1 ili F2, pa izaberite „Operation locked“ (Funkcija je zaključana), „Location“ (Lokacija), „On/Off“ (Uključivanje/isključivanje), „Mode“ (Režim), „Set temp.“ (Podešavanje temperature), „Menu“ (Meni), „Fan“ (Ventilator), „Louver“ (Krilce) ili „Vane“ (Lopatica).

Promenite podešavanja pomoću tastera F3 ili F4.

- Operation locked: No (onemogući)/Yes (omogući)
- Location: „Individual“ (Pojedinačno) ili „Hotel“
- On/Off: Uključivanje/isključivanje
- Mode: Podešavanje režima rada
- Set temp.: Podešavanje unapred podešene temperature
- Vane: Podešavanje lopatice
- Menu: Podešavanje menija
- Fan: Podešavanje brzine ventilatora
- Louver: Podešavanje krilca

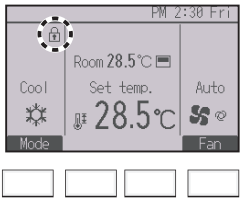
„-“ / „Locked“ (Zaključano)

Kada se izabere „Hotel“ za podešavanje „Location“, sledeće radnje će se automatski zaključati: Režim, lopatica, meni i krilce.

Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja.
Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD





će se prikazati na glavnom ekranu u punom režimu kada je omogućeno zaključavanje funkcije.

Sakriće se vodič za rukovanje koji se odnosi na zaključanu funkciju.

Da biste prikazali glavni meni dok je podešavanje menija zaključano, pritisnite i držite taster Meni tokom deset ili više sekundi. Unesite lozinku administratora na ekranu za unos lozinke.

Podešavanje funkcija

Energy saving (Ušteda energije)

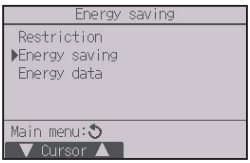
Main P

Automatski povratak na unapred podešenu temperaturu

Kada se omogući funkcija „Automatski povratak“, kada se promena režima rada ili uključivanje/isključivanje obavi pomoću daljinskog upravljača, podešena temperatura se automatski vraća na zahtevanu temperaturu bez obzira na podešeno vreme.

Radnje pomoću tastera

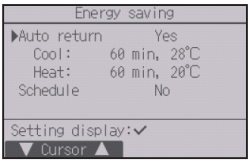
1





Izaberite „Energy saving“ u meniju Energy saving, pa pritisnite taster [IZBOR].

2





Prikazaće se trenutna podešavanja.

Pomerite kursor na „Auto return“ pomoću tastera [F1] ili [F2], pa pritisnite taster [IZBOR].

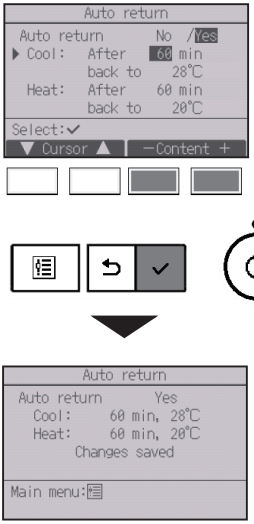
3



Prikazaće se ekran za primenu podešavanja za automatski povratak na unapred podešenu temperaturu.

Pomerite kursor na željenu stavku pomoću tastera F1 ili F2, pa izaberite „Auto return“ (Automatski povratak), „Cool“ (Hlađenje) ili „Heat“ (Grejanje).

4



Promenite podešavanja pomoću tastera F3 ili F4.

- Auto return (Automatski povratak):
  No (Ne) (onemogući)/Yes (Da) (omogući)
- Cool (Hlađenje):
  Opseg podešavanja tajmera je 30 do 120 minuta u pomacima od po 10 minuta.
  Opseg podešavanja temperature je od 19 do 30 ºC (od 67 do 87 ºF) (pomaci od po 1 ºC).
- Heat (Grejanje):
  Opseg podešavanja tajmera je 30 do 120 minuta u pomacima od po 10 minuta.
  Opseg podešavanja temperature je od 17 do 28 ºC (od 63 do 83 ºF) (pomaci od po 1 ºC).

Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja. „Cool“ obuhvata režime „Dry“ i „Auto Cool“, dok „Heat“ obuhvata režim „Auto Heat“. Prikazaće se ekran za podešavanje izabrane stavke.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

Podešavanja tajmera ili unapred podešene temperature neće biti omogućena ako je opseg temperature ograničen i ako sistem ima centralno (u slučaju da je zabranjeno podešavanje opsega temperature putem lokalnog upravljača). Ako sistem ima centralno upravljanje (u slučaju da je zabranjeno upravljanje tajmerom pomoću lokalnog daljinskog upravljača), samo podešavanja tajmera neće biti omogućena.

Podešavanje funkcija

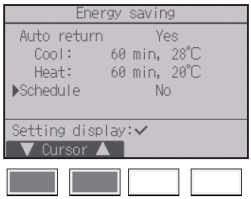
Energy saving (Ušteda energije)

Main P

Podešavanje rasporeda rada u režimu uštede energije

Radnje pomoću tastera

1

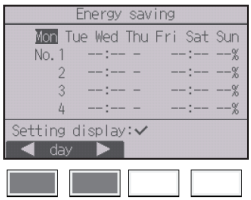




Otvorite ekran „Energy saving“. (Pogledajte stranicu 54.)

Pomerite kursor na „Schedule“ i pritisnite taster IZBOR.

2

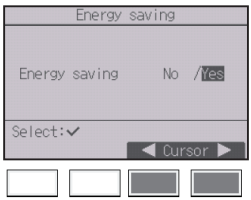




Prikazaće se ekran za pregled rasporeda.

Pritisnite taster F1 ili F2 da biste videli podešavanja za svaki dan u nedelji.
Pritisnite taster IZBOR da biste otvorili ekran podešavanja.

3

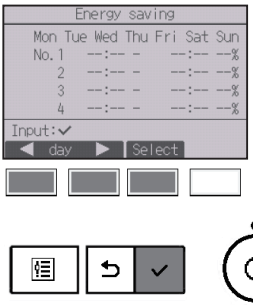




Prikazaće se ekran za omogućavanje (Yes)/ onemogućavanje (No) rasporeda rada u režimu uštede energije.

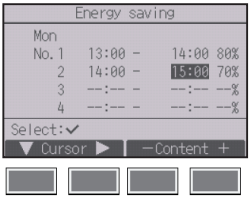
Pritisnite „No“ ili „Yes“ pomoću tastera F3 ili F4.
Pritisnite taster IZBOR da biste otvorili ekran za promenu podešavanja/izbor dana u nedelji.

4



Prikazaće se ekran za promenu podešavanja/izbor dana u nedelji.
Možete da podesite do četiri šablona rada za svaki dan.
Pomerite kursor na željeni dan u nedelji pomoću tastera F1 ili F2 i pritisnite taster F3 da biste ga izabrali. (Možete da izaberete više dana.)
Pritisnite taster IZBOR da biste otvorili ekran podešavanja šablona.

5

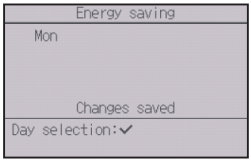


Prikazaće se ekran podešavanja šablona rada.
Pritisnite taster F1 da biste pomerili kursor na željeni broj šablona.
Pomerite kursor na željenu stavku pomoću tastera F2, pa izaberite vreme početka, vreme zaustavljanja i stopu uštede energije (u ovom redosledu gledano sa leve strane).

Promenite podešavanja pomoću tastera F3 ili F4.

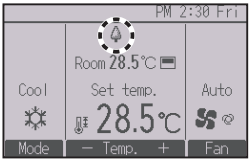
- Vreme pokretanja/zaustavljanja:
  može da se podesi u pomacima od po 5 minuta
  * Pritisnite i držite taster da biste brzo promenili brojeve.
- Stopa uštede energije:
  Opseg podešavanja je od 0% i 50 do 90% u pomacima od po 10%.

Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja.
Prikazaće se ekran potvrde.



Što je niža vrednost, ostvaruje se veća ušteda energije.

Podešavanje funkcija



će se prikazati na glavnom ekranu u punom režimu kada jedinica radi u režimu uštede energije.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili na ekran za promenu podešavanja/izbor dana u nedelji ..... Taster IZBOR
- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

Energy data (Energetski podaci) (samo Mr. SLIM)

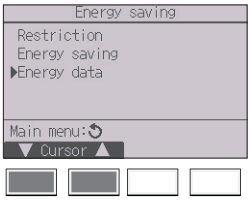
Main

Prikaz energetskih podataka (za jedinicu vremena, mesec i dan)

Prikazana je potrošnja energije po jedinici vremena (za jedan mesec) ili mesečno/dnevno (tokom 14 meseci).

Radnje pomoću tastera

1

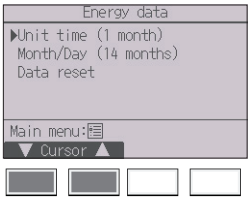




Otvorite ekran „Energy saving“. (Pogledajte stranicu 54.)

Pomerite kursor na „Energy data“ i pritisnite taster IZBOR.

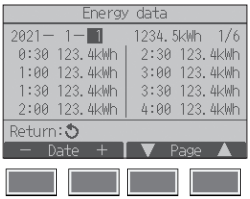
2

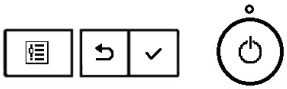




Izaberite „Unit time“ (Jedinica vremena) ili „Month/Day“ (Mesec/Dan) pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

Podešavanje funkcija





[Podaci za jedinicu vremena]

Prikazuje potrošnju energije za poslednji period od 31 dana uključujući i današnji dan. (Prikazuje se na šest stranica ekrana.)

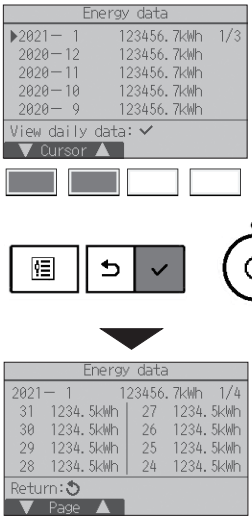
- Za odabir datuma: Taster F1 ili F2
- Za prebacivanje stranica: Taster F3 ili F4

* „-“ će se pojaviti kada se podaci o potrošnji energije ne prikupe pravilno.

* Ako je napajanje isključeno prilikom prikupljanja podataka, podaci neće biti prikupljeni, ali će se neprikupljeni podaci kasnije uključiti u prikupljene podatke.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD



[Mesečni podaci/Dnevni podaci]
Prikazana je potrošnja energije za poslednji 14-mesečni period, uključujući tekući mesec.
Izaberite mesec pomoću tastera F1 ili F2 na ekranu za prikaz mesečnih podataka (prikazan na tri stranice ekrana), a zatim pritisnite taster IZBOR da biste se prebacili na ekran za prikaz dnevnih podataka (prikazan na četiri stranice ekrana) odgovarajućeg meseca.
Pritisnite taster NAZAD na ekranu za prikaz dnevnih podataka za povratak na ekran za prikaz mesečnih podataka odgovarajućeg meseca.

* Mesečni podaci se neće prikazivati kada je napajanje isključeno za odgovarajući mesec.

Navigacija kroz ekrane
- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

- Potrošnja energije procenjuje se na osnovu stanja rada i može se razlikovati od stvarne količine.
- Potrošnja energije opcionih delova, kao što je električni sakupljač prašine, nije uključena.
- Kada se jednim daljinskim upravljačem upravlja više klima uređaja (višedelni rashladni sistem), biće prikazan zbroj potrošnje energije svih povezanih klima uređaja.

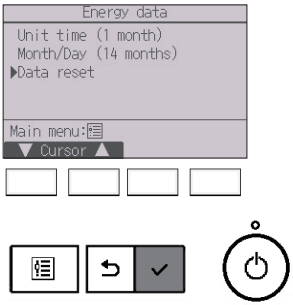
Podešavanje funkcija

Resetovanje energetskih podataka

Podaci o potrošnji energije (po jedinici vremena, mesecu i danu) se vraćaju na početne vrednosti.

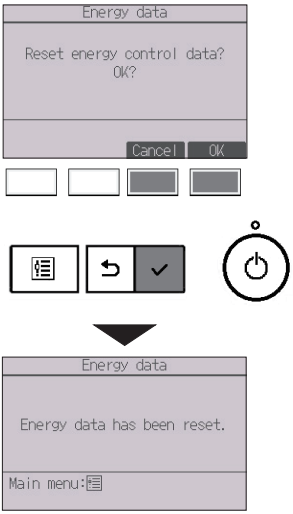
Radnje pomoću tastera

1



Izaberite „Data reset“ (Resetovanje podataka) u meniju Energetski podaci, pa pritisnite taster IZBOR .

2

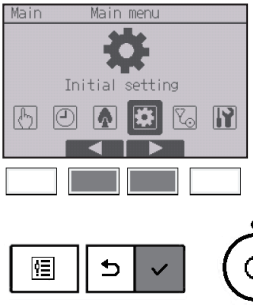


Unesite lozinku administratora na ekranu za unos lozinke, pa pritisnite taster IZBOR .
Pritisnite taster F4 da biste resetovali energetske podatke.

Clock (Sat)

Radnje pomoću tastera

1



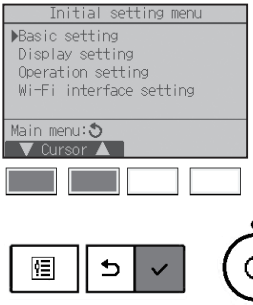
Izaberite „Initial setting“ u glavnom meniju (pogledajte stranicu 22) i pritisnite taster IZBOR.

Podešavanje sata je neophodno pre promene sledećih podešavanja.

- On/Off timer (Tajmer uključivanja/ isključivanja)
- OU silent mode (Tihi režim spoljne jedinice)
- Night setback (Noćna postavka)
- Weekly timer (Nedeljni tajmer)
- Energy saving (Ušteda energije)

Ako za određeni sistem ne postoje sistemski upravljači, vreme na satu se neće automatski korigovati.
U ovom slučaju periodično proveravajte tačno vreme.

2



Pomerite kursor na „Basic setting“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

Podešavanje funkcija

3



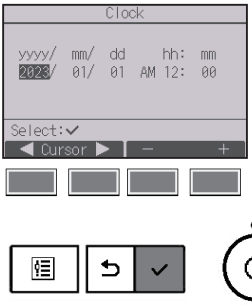
Izaberite „Clock“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

4



Pomerite kursor na „Clock“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

5



Pomerite kursor na željenu stavku pomoću tastera F1 ili F2, pa izaberite godinu, mesec, datum, sat ili minut.
Povećajte ili smanjite vrednost izabrane stavke pomoću tastera F3 ili F4, pa pritisnite taster IZBOR.
Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

Daylight saving time (Letnje računanje vremena) P

Opis funkcije

Početak/završetak letnjeg računanja vremena može da se podesi. Funkcija letnjeg računanja vremena se aktivira u skladu sa sadržajem podešavanja.

- Ako za određeni sistem postoji sistemski upravljač, onemogućite ovo podešavanje da biste održali tačno vreme.
- Tajmer može da se aktivira dvaput ili nijednom na početku i na kraju letnjeg računanja vremena.
- Ova funkcija ne radi ako sat nije podešen.

Radnje pomoću tastera

1



Izaberite „Clock“ u meniju Basic setting, pa pritisnite taster IZBOR.

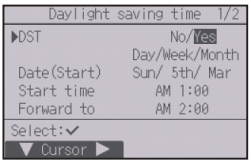
2

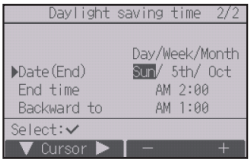


Pomerite kursor na „Daylight saving time“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

Podešavanje funkcija

3









Pomerite kursor na sledeće stavke pomoću tastera F1 da biste promenili podešavanja.

• DST
Izaberite „No“ (onemogući) ili „Yes“ (omogući) pomoću tastera F2. Podrazumevano podešavanje je „No.“

• Date(Start)*1
Podesite dan u nedelji, broj nedelje i mesec pomoću tastera F3 ili F4. Podrazumevano podešavanje je „Sun/5th/Mar.“

• Start time
Podesite vreme početka letnjeg računanja vremena pomoću tastera F3 ili F4.

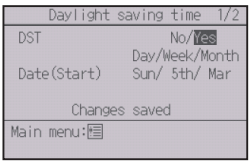
• Forward to
Podesite vreme u koje sat treba da se pomeri unapred do navedenog vremena početka pomoću tastera F3 ili F4.

• Date(End)*1 (2. strana)
Podesite dan u nedelji, broj nedelje i mesec pomoću tastera F3 ili F4. Podrazumevano podešavanje je „Sun/5th/Oct.“

• End time (2. strana)
Podesite vreme završetka letnjeg računanja vremena pomoću tastera F3 ili F4.

• Backward to (2. strana)
Podesite vreme u koje sat treba da se pomeri unazad do navedenog vremena završetka pomoću tastera F3 ili F4.

*1 Ako je izabran broj nedelje „5th“ (5.), a izabrani mesec u godini nema 5 nedelja, smatraće se da je izabrano „4th“ (4.).



Pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanja.
Prikazaće se ekran potvrde.

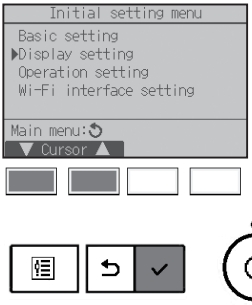
Navigacija kroz ekrane
- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

Main display (Glavni ekran)

Main P

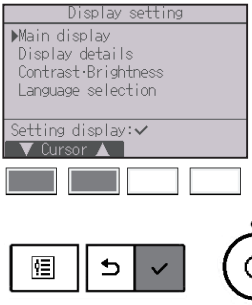
Radnje pomoću tastera

1



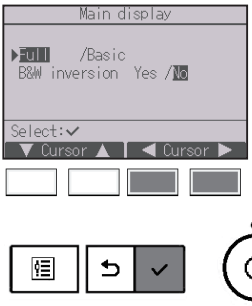
Izaberite „Display setting“ u meniju Initial setting, pa pritisnite taster IZBOR.

2



Pomerite kursor na „Main display“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

3



Izaberite „Full“ (Puni) ili „Basic“ (Osnovni) (pogledajte stranicu 7) pomoću tastera F3 ili F4, pa pritisnite taster IZBOR.

Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

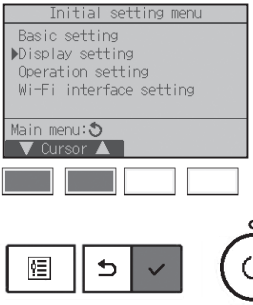
Podešavanje funkcija

Podešavanje obrtanja crne i bele boje

Main P

Radnje pomoću tastera

1



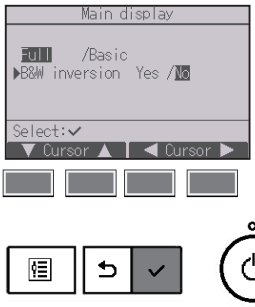
Izaberite „Display setting“ u meniju Initial setting, pa pritisnite taster IZBOR.

2



Pomerite kursor na „Main display“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

3

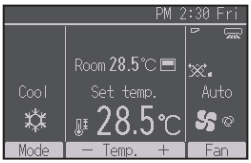


Izaberite „B&W inversion“ pomoću tastera F1 ili F2, izaberite režim prikaza „Yes“ (Da) ili „No“ (Ne) pomoću tastera F3 ili F4, pa pritisnite taster IZBOR. (Fabričko podešavanje je „No“ (Ne).)

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

4



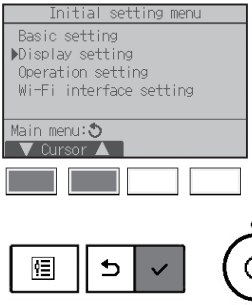
Ako izaberete „Yes“, obrnuće se sve boje na ekranu, tako da će bela pozadina pocrneti, a crni znakovi pobeleti, kao što se vidi u primeru desno.

Podešavanje funkcija

Contrast• Brightness (Kontrast•Osvetljenost) P

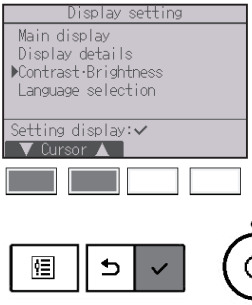
Radnje pomoću tastera

1



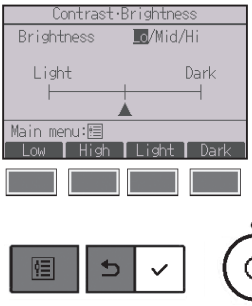
Izaberite „Display setting“ u meniju Initial setting , pa pritisnite taster IZBOR.

2



Pomerite kursor na „Contrast•Brightness“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

3



Podesite osvetljenost pomoću tastera F1 ili F2.
Podesite kontrast pomoću tastera F3 ili F4,
pa pritisnite taster MENI ili NAZAD.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

Izbor jezika

P

Opis funkcije

Možete da podesite željeni jezik. Ponuđeni jezici su engleski, francuski, nemački, španski, italijanski, portugalski, švedski, ruski, grčki, turski, holandski, češki, mađarski i poljski.

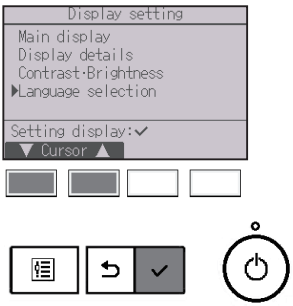
Radnje pomoću tastera

1



Izaberite „Display setting“ u meniju Initial setting, pa pritisnite taster IZBOR.

2



Pomerite kursor na „Language selection“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

Podešavanje funkcija

3



Pomerite kursor na željeni jezik pomoću tastera od F1 do F4, pa pritisnite taster IZBOR da biste sačuvali podešavanje.

Kada se upravljač uključi prvi put, prikazaće se ekran za Language selection. Izaberite željeni jezik. Sistem ne može da se pokrene dok ne izaberete jezik.

Prikazaće se ekran koji ukazuje na to da je podešavanje sačuvano.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD

Initialize remote controller (Pokretanje daljinskog upravljača)

P

Opis funkcije

Daljinski upravljač može da se pokrene sa fabričkim podešavanjima. Imajte u vidu da će to obuhvatiti sledeća podešavanja.

Daljinski upravljač će se automatski pokrenuti nakon aktiviranja ove opcije.

> Podešavanje tajmera, podešavanje nedeljnog tajmera, podešavanje tihog režima spoljne jedinice, podešavanje uštede energije, podešavanje opcije uštede energije, podešavanje glavni/podređeni, podešavanje sata, podešavanje letnjeg računanja vremena, podešavanje glavnog ekrana, podešavanje kontrasta•osvetljenosti, podešavanje detalja ekrana, podešavanje automatskog režima, podešavanje naziva modela, podešavanje serijskog broja, podešavanje informacija o prodavcu, informacije o greškama, lozinka administratora, lozinka za održavanje

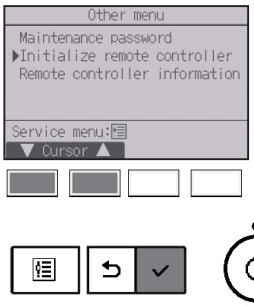
Radnje pomoću tastera

1



Izaberite „Others“ u meniju Service, pa pritisnite taster IZBOR.

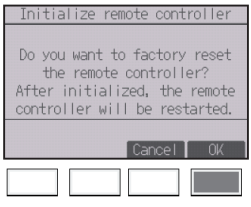
2

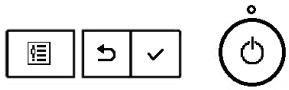


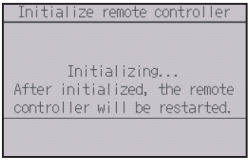
Pomerite kursor na „Initialize remote controller“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

Podešavanje funkcija

3







Izaberite „OK“ pomoću tastera F4.

Daljinski upravljač će se automatski pokrenuti nakon aktiviranja ove opcije.

Remote controller information (Informacije o daljinskom upravljaču)

P

Opis funkcije

Možete da proverite informacije o daljinskom upravljaču koji se koristi.

Radnje pomoću tastera

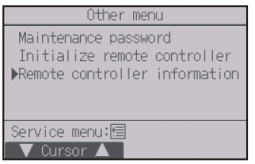
1





Izaberite „Others“ u meniju Service, pa pritisnite taster IZBOR.

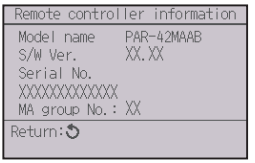
2

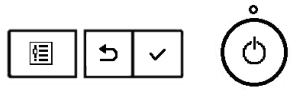




Pomerite kursor „Remote controller information“ pomoću tastera F1 ili F2, pa pritisnite taster IZBOR.

3





Možete da proverite naziv modela, verziju softvera, serijski broj i broj MA grupe daljinskog upravljača koji se koristi.

Rešavanje problema

Informacije o curenju rashladnog sredstva

U slučaju detekcije curenja rashladnog sredstva, proverite sve jedinice u rashladnom sistemu, a ako se alarm i dalje oglašava, otvorite prozore i dobro provetrite prostor, a zatim kontaktirajte svog ugovarača HVAC za pomoć. Ukoliko se alarm oglašava na više daljinskih upravljača, zaustavljanje alarma na jednom daljinskom upravljaču neće zaustaviti alarm na drugim daljinskim upravljačima.

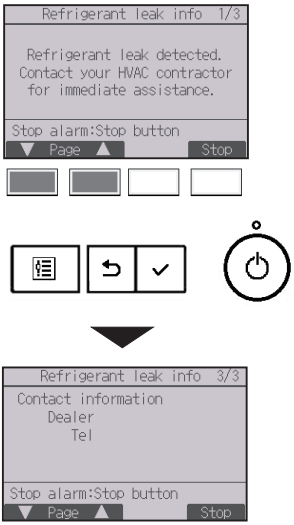
Glavni/podređeni daljinski upravljač

Sledeće radnje treba preduzeti kad se desi curenje rashladnog sredstva.

- Šifra greške 1521 će se pojaviti na daljinskom upravljaču povezanom sa unutrašnjom jedinicom iz koje curi rashladno sredstvo. LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO i pozadinsko osvetljenje će treptati i oglasiće se alarm.
- Ako komplet senzora i alarma detektuje curenje rashladnog sredstva, pojaviće se šifra greške 1524 na daljinskom upravljaču. LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO će treptati, ali se alarm neće oglasiti.

Radnje pomoću tastera

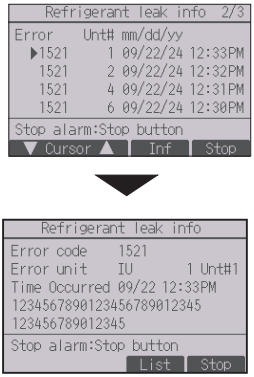
1



Prikazuje se poruka.
Pritisnite taster F1 ili F2 da biste prešli na sledeću stranu.

Kontakt informacije (broj telefona prodavca) se nalaze na poslednjoj strani. Kontakt informacije treba prethodno da se registruju kako bi se prikazale.

2



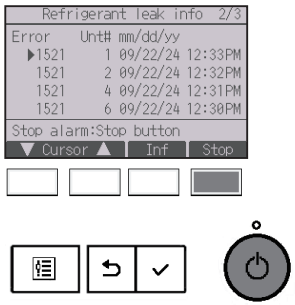
Prikazuje se lista unutrašnjih jedinica s detektovanim curenjem rashladnog sredstva.

* Prikazaće se samo greške vezane za curenje rashladnog sredstva.

Pritisnite taster F1 ili F2 da biste izabrali grešku, pa zatim pritisnite taster F3.

Prikazaće se šifra greške, izvor greške, adresa izvora greške, datum nastanka, naziv modela i serijski broj.

3



Da zaustavite alarm, pritisnite taster F4 ili taster UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

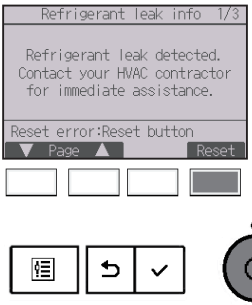
4



Pritisnite taster F4.
Alarm će se zaustaviti.

Rešavanje problema

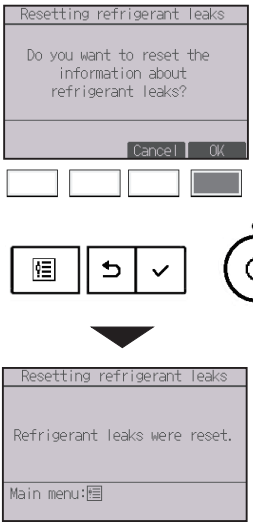
5



Da biste resetovali grešku nakon zaustavljanja alarma pritisnite taster F4 ili taster UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

- **Sve greške koje se javljaju biće zajedno resetovane.**
- **Greške ne mogu da se resetuju dok je UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE zabranjeno.**

6



Pritisnite taster F4.
Greška će se resetovati.

Navigacija kroz ekrane
- Da biste se vratili na glavni meni ..... Taster MENI
- Prozor se vraća na glavni ekran nakon 30 sekundi.

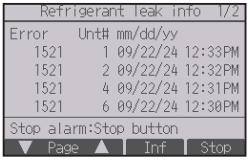
Kada se glavni/podređeni daljinski upravljač podesi na nadzornički

Kada se pojavi šifra greške za curenje rashladnog sredstva 1521, 1522, 1524 ili 1529, prikazaće se sledeći prozor, oglasiće se alarm i LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO i pozadinsko osvetljenje će treptati.
Preduzmite mere protiv curenja rashladnog sredstva i ponovo pokrenite daljinski upravljač. Glavni meni će se ponovo prikazati.

* Kada je RC alarm podešen na ISKLJUČENO, alarm se neće oglasiti, a pozadinsko osvetljenje neće treptati.
* Kada dođe do curenja rashladnog sredstva na više jedinica u sistemu, prikazaće se adresa svake jedinice. Neke adrese se neće prikazati u zavisnosti od vremena nastanka.
* 1521: interni senzor unutrašnje jedinice detektovao je curenje rashladnog sredstva;
  1522: interni senzor unutrašnje jedinice ili kvar internog senzora unutrašnje jedinice detektovao je curenje rashladnog sredstva;
  1524: komplet senzora i alarma detektovao je curenje rashladnog sredstva;
  1529: jedinica izvora topote detektovala je curenje rashladnog sredstva.

Radnje pomoću tastera

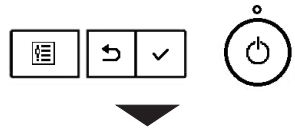
1

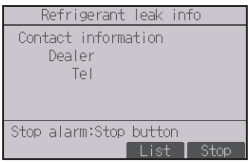


Prikazaće se šifra greške, adresa izvora greške i datum nastanka.

* Prikazaće se samo greške vezane za curenje rashladnog sredstva.

Pritisnite taster F3.

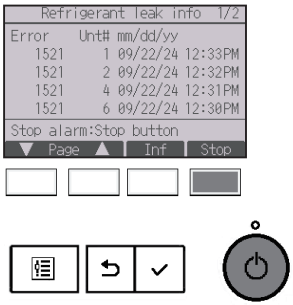




Kontakt informacije (broj telefona prodavca) treba prethodno da se registruju kako bi se prikazale.

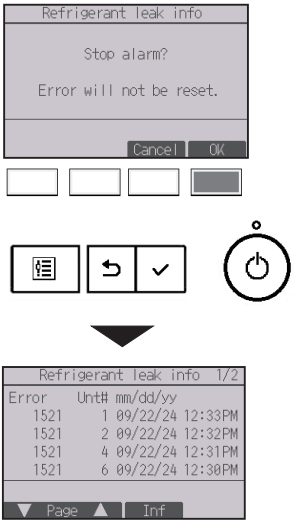
Rešavanje problema

2



Da zaustavite alarm, pritisnite taster F4 ili taster UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

3



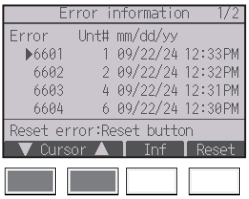
Pritisnite taster F4.
Alarm će se zaustaviti.

Error information (Informacije o greškama)

U slučaju greške prikazaće se sledeći ekran i zatreptaće LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO. Proverite status greške, zaustavite rad uređaja i obratite se prodavcu.

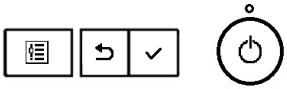
Radnje pomoću tastera

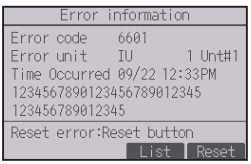
1



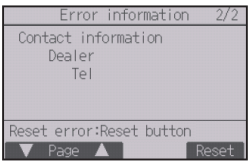
Prikazaće se lista grešaka koje se javljaju.
Pritisnite taster F1 ili F2 da biste izabrali grešku, pa zatim pritisnite taster F3.

Pritiskom na taster F1 dok je kursor na donjoj liniji prikazaće se sledeća strana.





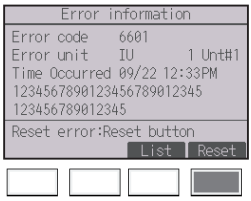
Prikazaće se šifra greške, izvor greške, adresa izvora greške, naziv modela jedinice, datum i vreme javljanja greške, kao i serijski broj.
Naziv modela i serijski broj prikazuju se samo ako su informacije registrovane.

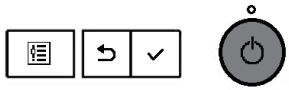


Kontakt informacije (broj telefona prodavca) prikazaće se na poslednjoj strani.
Kontakt informacije (broj telefona prodavca) prikazaće se ako su informacije registrovane.

Rešavanje problema

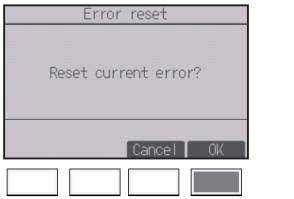
2



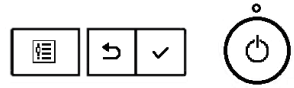


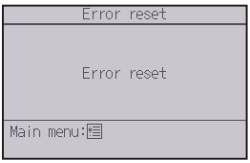
Pritisnite taster F4 ili taster UKLJUČENO/ISKLJUČENO da biste resetovali grešku koja se javila.

- **Sve greške koje se javljaju biće zajedno resetovane.**
- **Greške ne mogu da se resetuju dok je UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE zabranjeno.**



Izaberite „OK“ pomoću tastera F4.



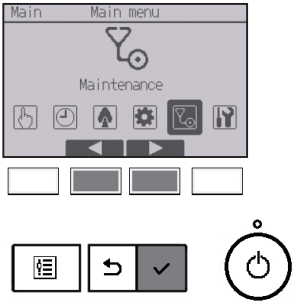


Prikazaće se ekran potvrde.

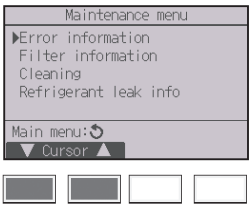
Navigacija kroz ekrane

• Da biste se vratili na glavni meni ..... Taster MENI

Provera informacija o greškama



Kada nema nikakvih grešaka, možete da prikažete stranu 2/2 informacija o greškama (pogledajte stranicu 81) iz menija.
Izaberite meni „Maintenance“ u glavnom meniju, pa pritisnite taster IZBOR.

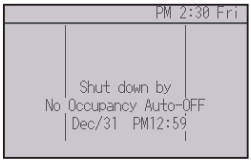


Da biste prikazali ekran informacija o greškama, izaberite „Error information“ u meniju Maintenance.
Greške ne mogu da se resetuju.

Rešavanje problema

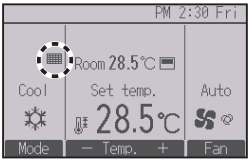
Automatsko isključivanje usled odsustva osoba u prostoriji

Sledeći ekran će se prikazati za model panela 3D i-See sensor kada se jedinica zaustavi zbog funkcije automatskog isključivanja usled odsustva osoba u prostoriji u sklopu opcije uštede energije.
Pogledajte uputstvo za rukovanje unutrašnjom jedinicom da biste saznali više o podešavanju 3D i-See sensor.



Održavanje

Filter information (Informacije o filteru)

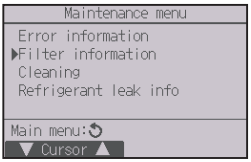


će se prikazati na glavnom ekranu u punom režimu kada je vreme za čišćenje filtera.

Operite, očistite ili zamenite filter kada se prikaže ovaj simbol.
Pogledajte uputstvo za upotrebu unutrašnje jedinice da biste saznali detaljne informacije.

Radnje pomoću tastera

1

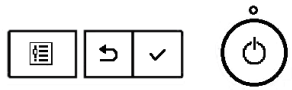




Izaberite „Filter information“ u meniju Maintenance, pa pritisnite taster IZBOR.

2

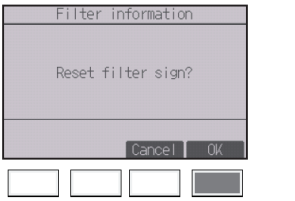




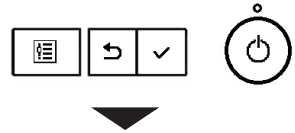
Pritisnite taster F4 da biste resetovali simbol filtera.
Pogledajte priručnik za instalaciju unutrašnje jedinice da biste saznali kako da očistite filter.

Održavanje

3



Izaberite „OK“ pomoću tastera F4.

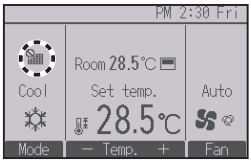




Prikazaće se ekran potvrde.

Navigacija kroz ekrane

- Da biste se vratili u glavni meni ..... Taster MENI
- Da biste se vratili na prethodni ekran ..... Taster NAZAD



Kada se prikaže na glavnom ekranu u punom režimu, to znači da je sistem pod centralnim upravljanjem i da simbol filtera ne može da se resetuje.

Ako su povezane dve unutrašnje jedinice ili više njih, vreme čišćenje filtera za svaku jedinicu može da se razlikuje, što zavisi od tipa filtera.
Ikona se prikazuje kada je vreme za čišćenje filtera na glavnoj jedinici.
Kada se simbol filtera resetuje, resetovaće se i ukupno vreme rada svih jedinica.

Podešeno je da se ikona prikazuje nakon određenog perioda rada uređaja, a prema pretpostavci da su unutrašnje jedinice montirane u prostoru sa uobičajenim kvalitetom vazduha. U zavisnosti od kvaliteta vazduha, filter će možda morati da se češće čisti.

Ukupno vreme nakon kog filter treba da se listi zavisi od modela.

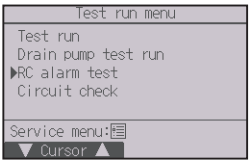
RC alarm test (RC testiranje alarma)

Opis funkcije

Koristite da proverite oglašavanje alarma i treptanje LED lampice za UKLJUČENO/ISKLJUČENO i pozadinskog osvetljenja.

Radnje pomoću tastera

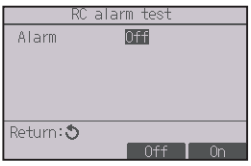
1

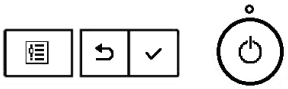




Izaberite „RC alarm test“ (RC testiranje alarma) u Meniju probnog pokretanja, pa pritisnite taster [IZBOR].

2





Pritisnite taster [F4] da bi se oglasio alarm i da bi LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO i pozadinsko osvetljenje zatreptali.
Pritisnite taster [F3] da biste zaustavili alarm i treptanje LED lampice za UKLJUČENO/ISKLJUČENO i pozadinskog osvetljenja.

Povremeno pregledajte daljinski upravljač da biste bili sigurni da alarm, LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO i pozadinsko osvetljenje pravilno rade. Obratite se predstavništvu u kojem ste kupili uređaj ako utvrdite da postoji neki problem s daljinskim upravljačem (npr. alarm se ne oglašava, zvuk alarma je preslab ili LED lampica za UKLJUČENO/ISKLJUČENO i pozadinsko osvetljenje ne trepću.)

Specifikacije

Specifikacije upravljača

	Specifikacija
Veličina proizvoda	120(Š) × 120(V) × 14,5(D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Neto težina	0,19 kg (27/64 lbs)
Nominalni ulazni napon	12 VDC (od unutrašnjih jedinica)
Potrošnja energije	0,3 W *0,45 W kad se zvučni alarm oglašava.
Alarm	65 dB (na udaljenosti od 1 m)
Okruženje upotrebe	Temperatura 0 ~ 40 ºC (32 ~ 104 ºF) Vlažnost vazduha 25 ~ 90% RH (bez kondenzacije)
Materijal	Glavno kućište: PC + ABS
Uslovi instalacije	Samo u zatvorenom prostoru * Kada se daljinski upravljač koristi u funkciji detekcije curenja rashladnog sredstva A2L, instalirajte ga na mesto gde se indikatori alarma (LED lampica za UKLJUČENO/ ISKLJUČENO i trepćuće pozadinsko osvetljenje) lako mogu primetiti i gde se alarm može čuti.

Lista funkcija (počev od marta 2026)

○ : Podržano × : Nije podržano

	Funkcija	CITY MULTI	Mr. SLIM	Neophodna lozinka
Napajanje	UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE napajanja	○	○	-
Podešavanja	Režim rada	○	○	-
	Automatski režim (dve zadate tačke)	○	○	-
	Unapred podešena temperatura	○	○	-
	Brzina ventilatora	○	○	-
Meni rada	Lopatica•3D i-See•Ventilacija (Lossnay)	○	○	-
	Velika snaga	×	○	-
	Ručno podešavanje ugla lopatice	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Meni tajmera	Tajmer (tajmer uključivanja/isključivanja)	○	○	administrator
	Tajmer (tajmer automatskog isključivanja)	○	○	administrator
	Nedeljni tajmer	○	○	administrator
	Tihi režim spoljne jedinice	○	○	administrator
	Noćna postavka	○	○	administrator
Meni uštede energije	Ograničenje opsega temperature	○	○	administrator
	Funkcija zaključavanja rada	○	○	administrator
	Automatski povratak	○	○	administrator
	Raspored	×	○	administrator
Energetski podaci	Energetski podaci (Jedinica vremena, mesec/dan)	×	○	-
	Resetovanje podataka	×	○	administrator
Meni početnog podešavanja	Main/Sub (Glavni/podređeni)	○	○	administrator
	Sat	○	○	administrator
	Podešavanje formata prikaza sata	○	○	administrator
	Letnje računanje vremena	○	○	administrator
	Glavni ekran	○	○	administrator
	Obrtanje crne i bele boje	○	○	administrator
	Kontrast•Osvetljenost	○	○	administrator
	Izbor jezika	○	○	administrator
	Lozinka (administrator)	○	○	administrator
	Podešavanje Vi-Fi interfejsa	×	○	administrator
Servisni meni	Pokretanje daljinskog upravljača	○	○	održavanje
	Informacije o daljinskom upravljaču	○	○	održavanje
	Probno pokretanje	○	○	održavanje
	Prikupljanje imena modela i serijskih brojeva	×	○	održavanje
	Unos informacija o modelu	○	○	održavanje
	Unos informacija o prodavcu	○	○	održavanje
	Podešavanje funkcije	○	○	održavanje
	Lossnay	○	×	održavanje
	Rotacija	×	○	održavanje
	Pairing (Uparivanje)	○	×	održavanje
	Jednostavno održavanje	×	○	održavanje
	Fan operation (Rad ventilatora)	○	×	održavanje
	Lozinka (održavanje)	○	○	održavanje

Specifikacije

○ : Podržano × : Nije podržano

	Funkcija	CITY MULTI	Mr. SLIM	Neophodna lozinka
Meni održavanja	Panel koji se automatski spušta	○	○	-
	Informacije o greškama	○	○	-
	Informacije o filteru	○	○	-
	Refrigerant leak info (Informacije o curenju rashladnog sredstva)	○	○	-

* Podržane funkcije se razlikuju u zavisnosti od modela jedinice.

Lista funkcija koje mogu/ne mogu da se koriste zajedno

	Velika snaga	Tajmer uključivanja/ isključivanja	Tajmer automatskog isključivanja	Nedeljni tajmer	Tihi režim spoljne jedinice	Opseg temperature	Zaključavanje funkcije	Automatski povratak	Raspored uštede energije	Noćna postavka
Velika snaga		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Tajmer uključivanja/ isključivanja	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Tajmer automatskog isključivanja	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Nedeljni tajmer	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Tihi režim spoljne jedinice	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Opseg temperature	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Zaključavanje funkcije	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Automatski povratak	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Raspored uštede energije	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Noćna postavka	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Mogu da se koriste zajedno ×: Ne mogu da se koriste zajedno △ : Ograničeno

△ 1: Ova funkcija je omogućena nakon rada u režimu velike snage zato što ovaj režim ima veći prioritet.
△ 2: Ova funkcija ne može da se koristi ako je neka druga funkcija zaključana.
△ 3: Funkcija noćne postavke ne može da se koristi ako se jedinica koristi uz podešavanje tajmera uključivanja/isključivanja.
△ 4: Funkcija automatskog isključivanja ne može da se koristi uz noćnu postavku.
△ 5: Funkcija noćne postavke ne može da se koristi ako se jedinica koristi uz podešavanje nedeljnog tajmera.
△ 6: Opseg temperature ne može da se koristi uz noćnu postavku.
△ 7: Funkcija automatskog povratka ne može da se koristi uz noćnu postavku.

× 1: Podešavanje nedeljnog tajmera nije omogućeno jer tajmer uključivanja/isključivanja ima veći prioritet.
× 2: Funkcija automatskog povratka ne može da se koristi jer podešavanje opsega temperature ima veći prioritet.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_sr

<Traduction des instructions d'origine>

fr WT11046X01

Système de contrôle CITY MULTI
et Climatiseurs Mitsubishi Mr. Slim

Contrôleur à distance MA
PAR-42MAAB
Manuel d'utilisation



Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions de ce manuel pour utiliser le produit correctement.
Conservez-le pour vous y référer ultérieurement.
Assurez-vous que le manuel est bien remis à tout futur utilisateur.
Pour assurer la sécurité et le bon fonctionnement de la télécommande, elle doit être installée uniquement par du personnel qualifié.

Table des matières

Consignes de sécurité 3

Caractéristiques du produit 5

Caractéristiques de la télécommande 5

Interface de la télécommande 5
Écran principal de réglage 7

Structure et icônes des menus 9

Structure des menus 9
Explication des icônes 12

Opérations de base 13

Marche / Arrêt 13
Modes de fonctionnement, réglages de la température et de la ventilation 14

Naviguer dans le menu 17

Liste du Menu général 17
Limites de la télécommande secondaire 20
Limites de la télécommande de superviseur 21
Naviguer dans le Menu général 22

Réglages des fonctions 23

Vanne•3D i-See•Ventilation (Lossnay) 23
Forte puissance 28
Angle de volet manuel 29
Timer (ON/OFF timer) 34
Timer (Arrêt auto timer) 37
Horloge hebdomadaire 39
Mode silence unité extérieure 42
Réduit de nuit 45
Limites 48
Économie d'énergie 54
Données d'énergie (Mr. SLIM uniquement) 59
Horloge 63
Heure d'été 65
Écran principal de réglage 67
Réglage de l'inversion noir et blanc 68
Contraste•Luminosité 70
Sélection de la langue 71
Initialiser la télécommande 73
Informations sur la télécommande 75

Résolution des problèmes 76

Informations sur les fuites de réfrigérant 76
Information de défaut 81
Arrêt automatique en non occupation 84

Maintenance 85

Informations sur le filtre 85
Test d'alarme TC 87

Caractéristiques 88

Caractéristiques de la télécommande 88
Liste des fonctions (à compter de mars 2026) 89
Liste des fonctions compatibles / incompatibles entre elles 91

Consignes de sécurité

- Lisez attentivement les consignes de sécurité ci-après avant toute utilisation.
- Respectez scrupuleusement ces consignes pour assurer la sécurité.

⚠ **AVERTISSEMENT**	Signale un risque de blessure grave, voire mortelle.
⚠ **ATTENTION**	Signale un risque de blessure légère ou de dommage matériel.

- Après avoir lu ce manuel, remettez-le à l'utilisateur final pour qu'il puisse le consulter en cas de besoin.
- Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Ce manuel doit être fourni aux personnes chargées de réparer ou de déplacer la télécommande. Assurez-vous que le manuel est bien remis à tout futur utilisateur.

Précautions générales

⚠AVERTISSEMENT

N'installez pas l'unité en un endroit où se trouvent de grandes quantités d'huile, de vapeur, de solvants organiques ou de gaz corrosifs tels du gaz sulfurique ou encore là où sont fréquemment utilisés des aérosols ou des solutions acides/alcalines. Ces substances peuvent affecter les performances de l'unité ou provoquer la corrosion de certains de ses composants, ce qui peut donner lieu à des défauts de fonctionnement, des dégagements de fumée ou même une électrocution ou un incendie.

Ne lavez pas la télécommande avec de l'eau ou tout autre liquide afin de prévenir tout risque de court-circuit, de fuite électrique, d'électrocution, de dysfonctionnement, de fumée ou d'incendie.

N'utilisez par les commutateurs/touches ou d'autres parties électriques avec les mains mouillées afin de prévenir tout risque d'électrocution, de dysfonctionnement, de fumée ou d'incendie.

Lors de la désinfection de l'appareil à l'aide d'alcool, aérer la pièce de manière adéquate. Les vapeurs d'alcool autour de l'appareil peuvent provoquer un incendie ou d'explosion lorsque l'appareil est allumé.

Pour éviter tout risque de lésion ou d'électrocution, éteignez la télécommande et couvrez-la avant de pulvériser un quelconque produit chimique dans l'environnement de celui-ci.

Pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution, éteignez la télécommande et coupez l'alimentation électrique avant de la nettoyer, de l'examiner, ou avant toute opération d'entretien de celle-ci.

En cas d'anomalie (odeur de brûlé, etc.), arrêtez le système, mettez-le hors tension et contactez immédiatement votre revendeur. L'utilisation continue du produit peut être la cause d'une électrocution, d'un mauvais fonctionnement, ou d'un incendie.

Installez correctement toutes les protections requises pour protéger la télécommande contre l'humidité et la poussière. L'accumulation de poussière et d'eau peut provoquer des électrocutions, de la fumée ou un incendie.

Pour réduire le risque d'épuisement d'oxygène, de production de gaz toxiques, d'inflammation ou d'incendie, ventilez l'espace en cas de fuite de réfrigérant.

⚠ATTENTION

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion, ne placez pas de matériaux inflammables et ne pulvérisez pas de substances inflammables dans l'environnement de la télécommande.

Pour prévenir tout risque d'endommager la télécommande, ne pulvérisez pas d'insecticide ou tout autre aérosol inflammable directement dessus.

Pour réduire le risque de pollution, consultez une agence agréée pour plus d'informations sur la mise au rebut de la télécommande.

Ne touchez pas l'écran tactile, les commutateurs ou les boutons avec un objet pointu ou tranchant afin de prévenir tout risque d'électrocution ou de dysfonctionnement.

Consignes de sécurité

Évitez le contact avec les bords tranchants de certaines parties afin de prévenir tout risque d'endommager la télécommande.

N'exercez pas une force excessive sur le boîtier de la télécommande pour éviter qu'il ne se brise et provoque des blessures.

Pour prévenir tout risque de blessure, portez un équipement de protection lors de toute intervention sur la télécommande.

Remarque : Quand la fonction de détection des fuites de réfrigérant A2L est utilisée, la télécommande émet une alarme de 65 dB (à 1 m). L'intensité du signal d'alarme doit être supérieure de 15 dB à celle d'un bruit de fond, donc installez la télécommande dans une pièce où le bruit de fond est de 50 dB ou moins.

Précautions pour le déplacement ou la réparation de la télécommande

⚠ AVERTISSEMENT

Seul un personnel qualifié doit être autorisé à réparer la télécommande ou à la changer de place. N'essayez pas de démonter ou de modifier vous-même la télécommande.
Une installation ou une réparation non conforme peut entraîner des blessures, une électrocution ou un incendie.

⚠ ATTENTION

Pour prévenir tout risque de court-circuit, d'électrocution, d'incendie ou de dysfonctionnement, ne touchez pas le circuit imprimé avec des outils ou vos mains et ne laissez pas la poussière s'accumuler dessus.

Précautions supplémentaires

Pour prévenir tout dommage de la télécommande, utilisez des outils appropriés pour son installation, son inspection ou sa réparation.

Cette télécommande est exclusivement destinée à être utilisée avec le système de gestion d'immeuble Mitsubishi Electric. L'utilisation de cette télécommande avec d'autres systèmes ou à d'autres fins peut entraîner des dysfonctionnements.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) dont les capacités mentales, sensorielles ou physiques sont réduite, ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances requises, sauf si une personne responsable de leur sécurité assure leur surveillance ou leur formation dans le cadre de l'utilisation de l'appareil.
Les enfants doivent être surveillés de manière à ce qu'ils ne puissent pas jouer avec l'appareil.

N'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'abrasif chimique pour nettoyer la télécommande, afin d'éviter de la décolorer. Pour nettoyer la télécommande, nettoyez-la avec un chiffon doux bien essoré après l'avoir imbibé d'un détergent doux dilué dans une quantité d'eau appropriée, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de détergent brut.

Protégez la télécommande contre l'électricité statique pour éviter de l'endommager.

Cet appareil est prévu pour être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans les magasins, l'industrie légère et les fermes ou pour une utilisation commerciale par des personnes non initiées.

Si le câble électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.

Caractéristiques du produit

Cette télécommande prend en charge la fonction de détection des fuites de réfrigérant A2L.
Elle requiert que les paramètres de fonctionnement suivants soient définis.

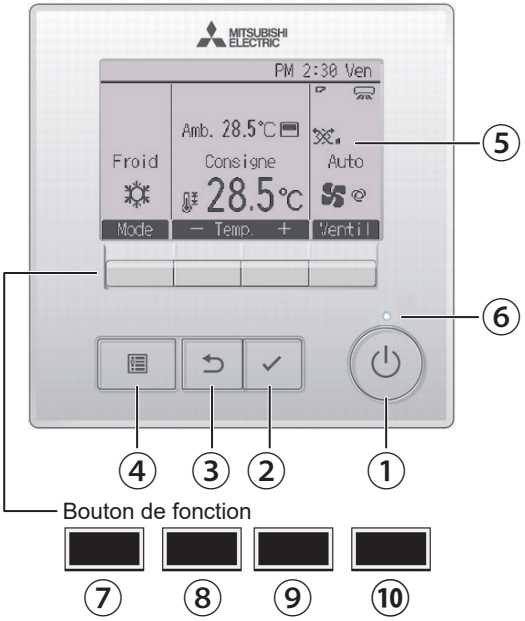
Principal / Secondaire : Fonctionne comme une télécommande et comme une alarme de fuite de réfrigérant pour les unités intérieures connectées.

Superviseur : Surveille les fuites de réfrigérant dans le système réfrigérant auquel cette télécommande est connectée. Cette fonction est censée être utilisée sur un site de surveillance, et les unités de climatisation ne peuvent pas être actionnées à partir de la télécommande.

* Cette télécommande ne peut pas être utilisée comme télécommande secondaire.
* Référez-vous à la section Résolution des problèmes du présent manuel pour obtenir des informations sur les fuites de réfrigérant.
* Référez-vous au MANUEL DE DONNÉES de l'unité extérieure pour toute configuration du système qui prend en charge une détection de réfrigérant légèrement inflammable.
* Référez-vous à la section Opérations de base, Naviguer dans le menu et à la section Réglages des fonctions pour les fonctions non disponibles sur la télécommande désignée comme une télécommande de superviseur.

Caractéristiques de la télécommande

Interface de la télécommande



Caractéristiques de la télécommande

① Bouton MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'unité intérieure et l'unité de ventilation.

② Bouton CHOIX

Appuyez pour enregistrer les paramètres.

③ Bouton RETOUR

Appuyez pour revenir à l'écran précédent.

④ Bouton MENU Page 22

Appuyez pour ouvrir le Menu général.

⑤ LCD à rétroéclairage

Les paramètres de fonctionnement s'affichent. Lorsque le rétroéclairage est éteint, un simple contact permet d'activer celui-ci pendant une certaine durée qui varie en fonction de l'écran.

Lorsque le rétroéclairage est éteint, appuyez sur un bouton pour l'allumer, il ne réalise alors pas sa fonction.
(sauf pour le bouton MARCHE/ARRÊT)
Si le rétroéclairage est éteint, appuyez sur une touche pour l'allumer.

⑥ LED Marche / Arrêt

Cette LED s'allume en vert lorsque l'unité intérieure et l'unité de ventilation sont en fonctionnement. Il clignote lorsque la télécommande est en cours de démarrage ou en cas d'erreur.

* La LED de la télécommande de superviseur ne s'allume pas lorsque l'unité est en fonctionnement.

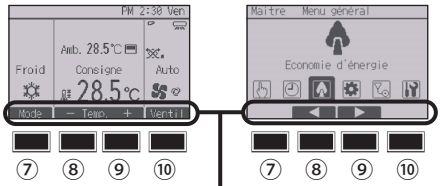
⑦ Bouton de fonction F1

Écran principal de réglage : Appuyez pour changer le mode de fonctionnement.

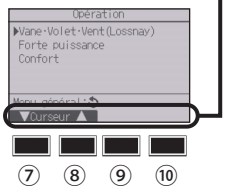
Écran du menu : La fonction du bouton varie selon l'écran.

Les fonctions réalisées par les boutons varient en fonction de l'écran. Consultez le guide de fonction des boutons en bas de l'écran LCD pour voir les fonctions correspondant à un écran donné. Lorsque le système est commandé de manière centralisée, le guide de la fonction du bouton qui correspond au bouton bloqué ne s'affiche pas.

Écran principal de réglage **Menu général**



Écran du menu



Guide des fonctions

⑧ Bouton de fonction F2

Écran principal de réglage : Appuyez pour réduire la température.

Menu général : Appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche.

Écran du menu : La fonction du bouton varie selon l'écran.

⑨ Bouton de fonction F3

Écran principal de réglage : Appuyez pour augmenter la température.

Menu général : Appuyez pour déplacer le curseur vers la droite.

Écran du menu : La fonction du bouton varie selon l'écran.

⑩ Bouton de fonction F4

Écran principal de réglage : Appuyez pour modifier la vitesse du ventilateur.

Écran du menu : La fonction du bouton varie selon l'écran.

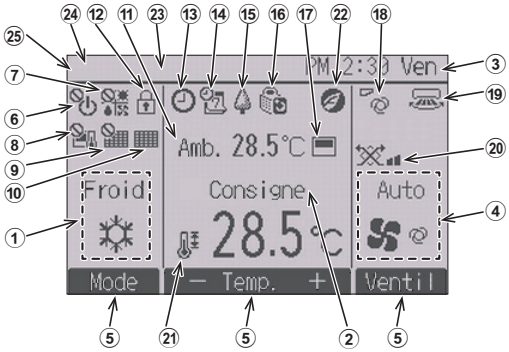
Écran principal de réglage

Des éléments différents sont affichés sur les télécommandes principale et de superviseur. Les unités de climatisation ne peuvent pas être actionnées et leur état ne peut pas être contrôlé depuis une télécommande de superviseur.

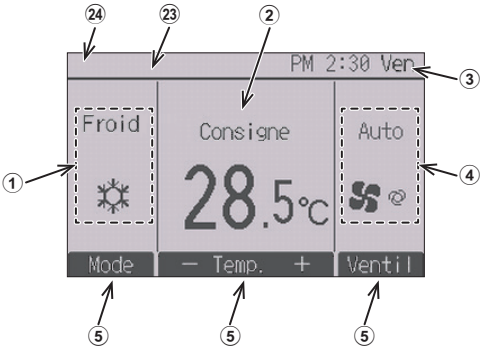
Principal / Secondaire

L'écran principal peut être affiché dans deux modes différents : « complet » et « basic ». Le réglage usine est « complet ». Pour passer au mode « basic », changez-le dans l'écran principal. (Veuillez vous référer à la page 67.)

<Mode Complet>

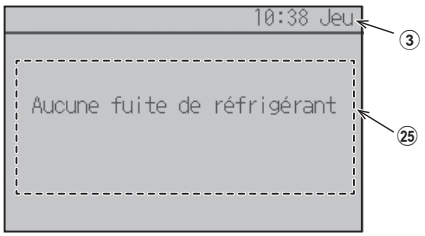


<Mode Basique>



* Toutes les icônes sont affichées pour la compréhension.

Superviseur



Caractéristiques de la télécommande

① Mode de fonctionnement **Page 14**

② Température programmée **Page 15**

③ Horloge

Voir le manuel d'installation.

④ Vitesse du ventilateur **Page 16**

⑤ Guide de fonction du bouton

Les fonctions correspondant aux boutons s'affichent ici.

⑥

S'affiche lorsque la fonction ON et la fonction OFF sont contrôlés de manière centralisée.

⑦

S'affiche lorsque le mode de fonctionnement est contrôlé de manière centralisée.

⑧

S'affiche lorsque la température programmée est contrôlée de manière centralisée.

⑨

S'affiche si la remise à zéro du filtre est contrôlée de manière centralisée.

⑩ **Page 85**

Indique si le filtre a besoin d'entretien.

⑪ Température de la pièce

Voir le manuel d'installation.

⑫ **Page 51**

S'affiche lorsque les boutons sont verrouillés.

⑬ **Page 34, 37, 45**

Apparaît lorsque la fonction ON/OFF timer (Page 34), Réduit de nuit (Page 45) ou Arrêt auto timer (Page 37) est activée.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

⑭ **Page 39**

S'affiche si le programmateur hebdomadaire est activé.

⑮ **Page 54**

S'affiche lorsque le système est en mode économie d'énergie. (Ceci n'apparaîtra pas sur certains modèles d'unités d'intérieur)

⑯ **Page 42**

S'affiche lorsque les unités extérieurs sont en mode silencieux.

⑰

S'affiche lorsque la thermistance intégrée à la télécommande est utilisée pour mesurer la température de la pièce (⑪).

s'affiche lorsque la thermistance de l'unité intérieure est utilisée pour mesurer la température de la pièce.

⑱ **Page 24**

Indique le réglage de la vanne.

⑲ **Page 25**

Indique le réglage de volet.

⑳ **Page 27**

Indique le réglage de ventilation.

㉑ **Page 48**

S'affiche lorsque la plage de température programmée est limitée.

㉒

S'affiche lorsque le fonctionnement en économie d'énergie est réalisé à l'aide d'une fonction « 3D i-See sensor ».

㉓ Contrôlé centralisé

S'affiche pendant un certain temps lorsqu'un élément contrôlé de manière centralisée est utilisé.

㉔ Affichage des erreurs

Un code défaut s'affiche en présence d'une erreur.

* Lorsqu'un code défaut s'affiche sur l'écran principal, une erreur s'est produite mais l'unité intérieure peut continuer à fonctionner. En cas d'erreur, notez le code défaut et consultez votre revendeur.

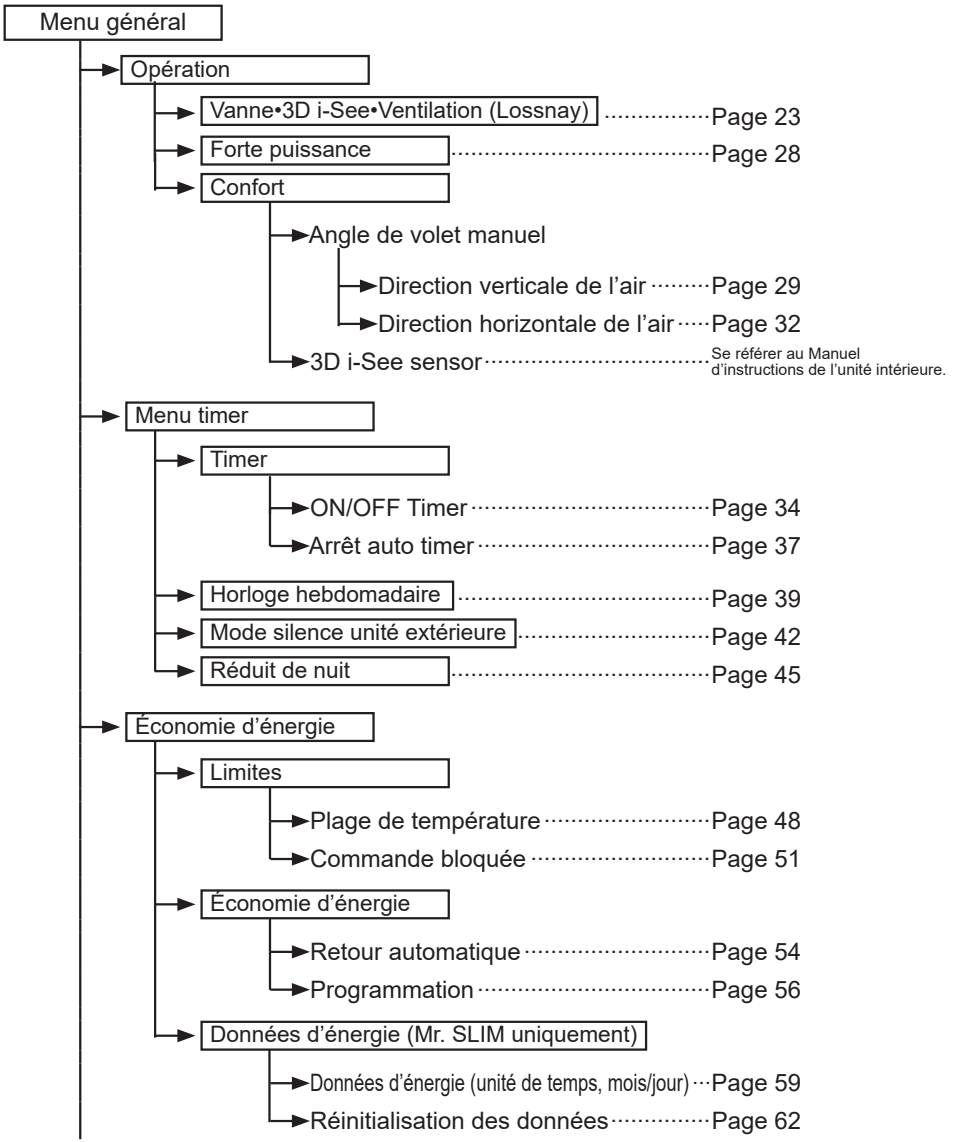
㉕ Informations sur les fuites de réfrigérant

Les informations sur les fuites de réfrigérant apparaissent ici.
Référez-vous à la section Résolution des problèmes pour les cas de fuites de réfrigérant.

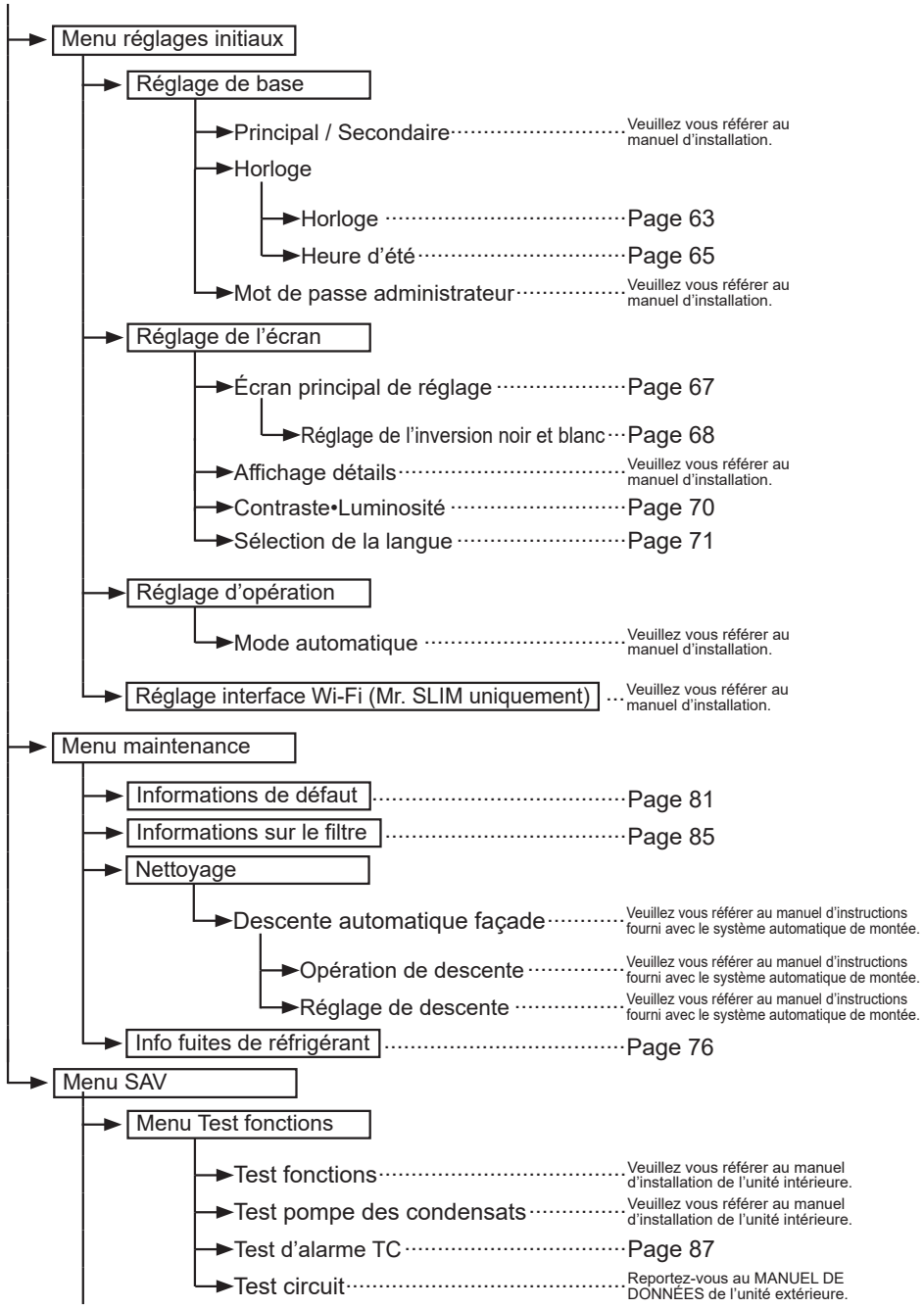
La plupart des réglages (sauf pour le mode MARCHE/ARRÊT, vitesse de ventilateur, température) peuvent se faire à partir du Menu général. (Veuillez vous référer à la page 22.)

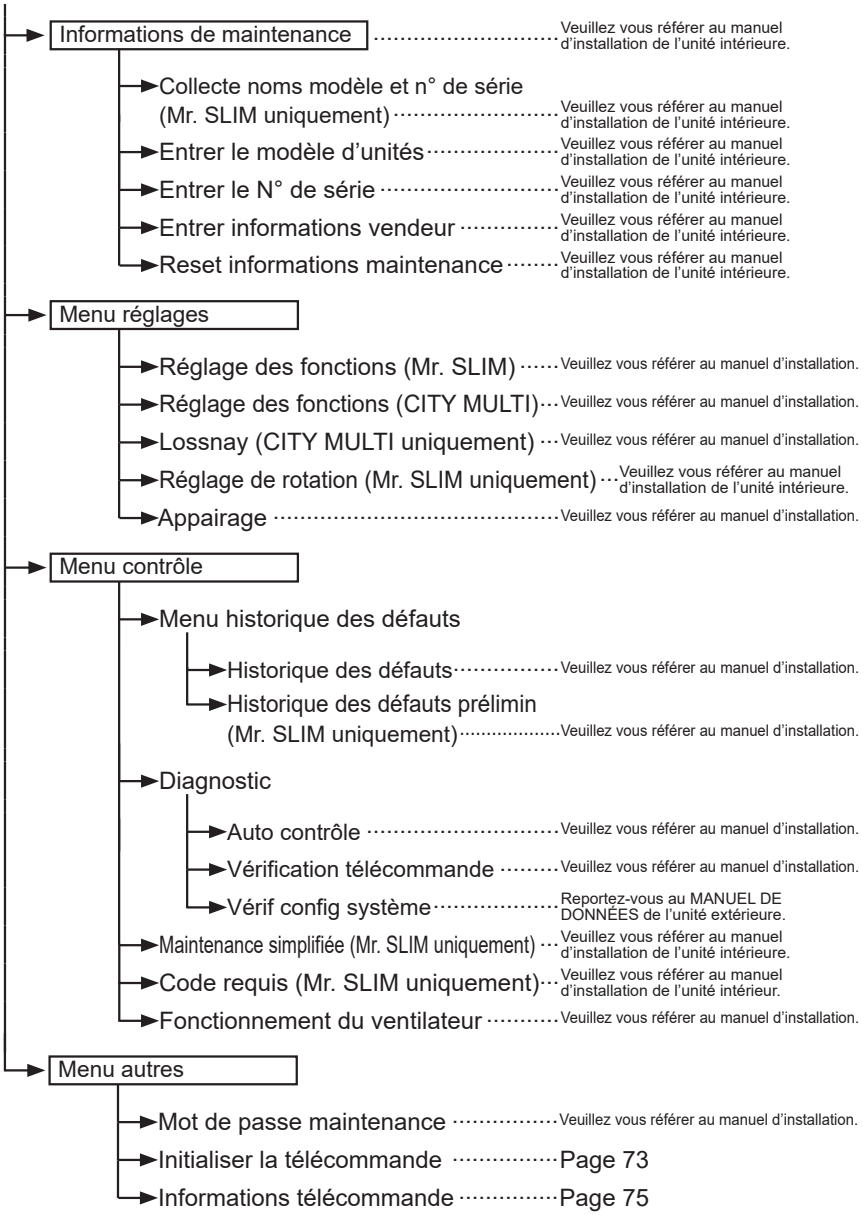
Structure et icônes des menus

Structure des menus



Structure et icônes des menus





Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les modèles d'unités intérieurs.

Structure et icônes des menus

Explication des icônes

Fonctionnement télécommande

Timer P

Le tableau ci-dessous résume les icônes carrées utilisées dans ce manuel.

P

Le mot de passe d'utilisateur administrateur ou maintenance doit être entré sur l'écran de saisie de mot de passe pour modifier les paramètres. Aucun réglage ne permet de sauter cette étape.



F1 : Pressez pour déplacer le curseur vers la gauche.
F2 : Pressez pour déplacer le curseur vers la droite.
F3 : Pressez pour diminuer la valeur de 1.
F4 : Pressez pour augmenter la valeur de 1.

* Les changements ne peuvent être effectués que si le mot de passe correct est entré.

Main

Indique un réglage qui ne peut être modifié qu'à partir de la télécommande.

ON	Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils sont en fonctionnement.	**OFF**	Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils ne sont pas en fonctionnement.
	Indique un réglage qui ne peut être modifié que lorsque les appareils sont en mode refroidissement, chauffage ou automatique.		Indique une fonction qui n'est pas disponible lorsque les boutons sont verrouillés, ou lorsque le système est contrôlé centralement.

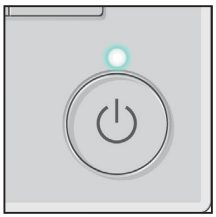
Opérations de base

Marche / Arrêt

Main

Fonctionnement des boutons

Marche



Pressez le bouton MARCHE/ARRÊT.
La LED Marche / Arrêt s'allume en vert, et l'appareil démarre.
Lorsque « Éclairage LED » est réglé sur « Non », la LED Marche / Arrêt ne s'allume pas.

Arrêt



Pressez de nouveau le bouton MARCHE/ARRÊT.
La LED Marche / Arrêt s'éteint, et l'appareil s'arrête.

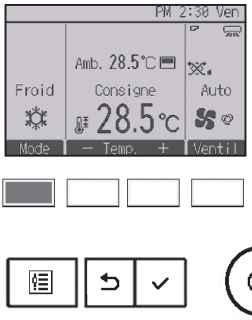
Opérations de base

Modes de fonctionnement, réglages de la température et de la ventilation

Main ON

Fonctionnement des boutons

Mode de fonctionnement



Chaque pression sur le bouton F1 fait défiler les modes de fonctionnement suivants.
Sélectionnez le mode de fonctionnement désiré.

Froid Déshumidifié Ventilateur

Auto Chaud

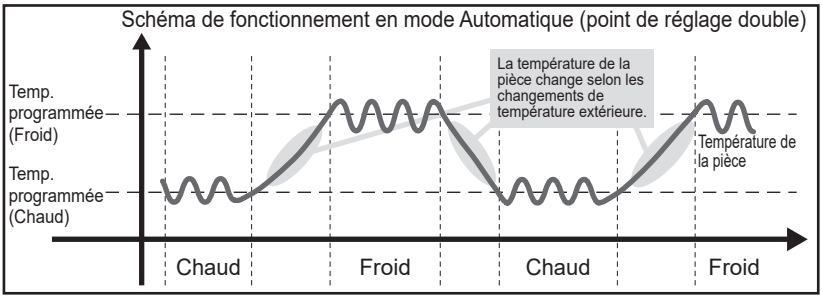
- Les modes de fonctionnement qui ne sont pas disponibles pour les modèles d'unités intérieurs connectés n'apparaîtront pas sur l'écran.

Que signifie le fait que l'icône du mode clignote
L'icône de mode clignote lorsque d'autres unités intérieurs du même système réfrigérant (connectés au même unité extérieur) sont déjà dans un mode différent. Dans ce cas, les autres unités du même groupe ne peuvent fonctionner que dans le même mode.

<Mode Automatique (point de réglage double)>

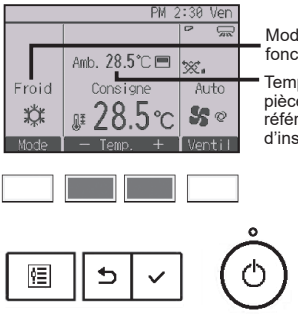
Lorsque le mode de fonctionnement est réglé sur le mode Automatique (point de réglage double), deux températures programmées (une pour rafraîchir et une pour chauffer) peuvent être réglées. Selon la température de la pièce, l'unité intérieure fonctionne automatiquement en mode Froid ou Chaud et maintient la température de la pièce dans la plage programmée.

Le graphique ci-dessous montre le schéma de fonctionnement d'une unité intérieure en mode Automatique (point de réglage double).



Température programmée

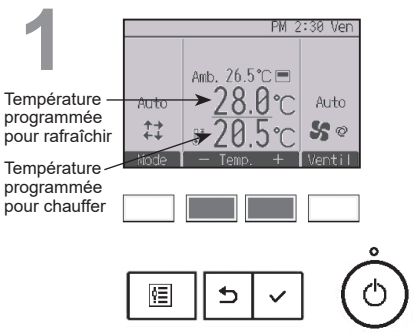
<Froid, Déshumidification, Chaud, et Automatique (point de réglage simple)>



Pressez le bouton F2 pour diminuer la température programmée, et le bouton F3 pour l'augmenter.

- La plage de température ne peut pas être programmée en mode ventilateur/ventilation.
- Les températures programmées sont affichées soit en Centigrade avec incréments de 0,5- ou 1- degrés, soit en Fahrenheit, selon le modèle d'unité intérieure et le réglage du mode d'affichage sur la télécommande.

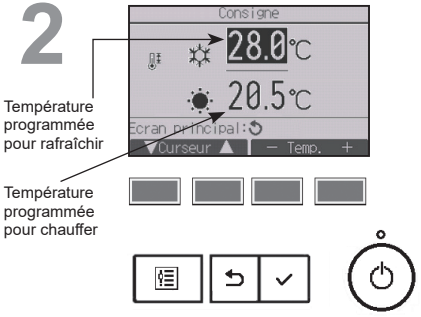
<Mode Automatique (point de réglage double)>



Les températures programmées actuelles s'affichent.
Appuyez sur le bouton F2 ou F3 pour afficher l'écran de réglages.

Opérations de base

2

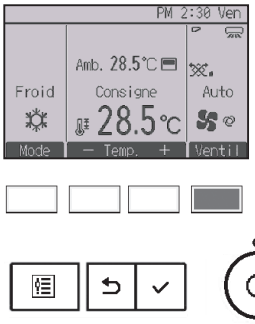


Appuyez sur le bouton F1 ou F2 pour déplacer le curseur vers la température programmée souhaitée (rafraîchir ou chauffer).

Pressez le bouton F3 pour diminuer la température programmée, et le bouton F4 pour l'augmenter.

- Consultez le tableau ci-dessous pour la plage de température réglable en fonction du mode de fonctionnement.
- Les réglages de température programmée pour rafraîchir et chauffer avec le mode Automatique (point de réglage double) sont aussi utilisés par les modes Froid / Déshumidification et Chaud.
- Les températures programmées pour rafraîchir et chauffer en mode Automatique (point de réglage double) doivent satisfaire aux conditions ci-dessous :
  - La température programmée pour rafraîchir est plus élevée que la température programmée pour chauffer.
  - La différence de température minimale requise entre les températures programmées pour chauffer et rafraîchir (ceci varie selon les modèles d'unités intérieures connectées) est atteinte.
  - Si les températures programmées sont réglées de telle manière qu'elles n'atteignent pas la différence de température minimale requise, ces températures programmées seront toutes deux automatiquement changées selon les plages de réglages possibles.

Vitesse du ventilateur



Chaque pression sur le bouton F4 fait défiler les vitesses ventilateur suivantes.



- Les vitesses de ventilation disponibles dépendent du modèle d'unité intérieure connectée.

Naviguer dans le menu

Liste du Menu général

Menu général	Éléments des réglages		Détail des réglages	Page
Opération	**Vanne•3D i-See• Ventilation (Lossnay) (Vanne•Ventilation (Lossnay))**		**Vanne : Permet de régler la direction verticale de l'air. Volet : Permet de régler la direction horizontale de l'air. 3D i-See sensor : Ce réglage n'est disponible que pour les climatiseurs qui possèdent la fonction de réglage facile de la direction de l'air par détection de mouvement. Ventilation : Permet de régler la quantité voulue de ventilation.**	23
	Forte puissance		**Sert à atteindre rapidement une température confortable dans la pièce.** • Les unités peuvent fonctionner en mode forte puissance pendant 30 minutes au maximum.	28
	Confort	**Angle de volet manuel**	**Direction verticale de l'air** • Règle la direction verticale du flux d'air (vanne) de chaque unité.	29
			Direction horizontale de l'air • Règle la direction horizontale du flux d'air (vanne) de chaque unité.	32
Timer	**Timer**	**ON/OFF timer**	**Sert à régler les heures de mise en marche et d'arrêt.** • La durée peut être réglée par incréments de 5 minutes. * L'heure doit avoir été réglée.	34
		Arrêt auto timer	**Sert à régler l'heure d'arrêt automatique.** • La durée peut être réglée sur une valeur de 30 à 240 par incréments de 10 minutes.	37
	Horloge hebdomadaire		**Sert à régler les heures de mise en marche et d'arrêt pour le fonctionnement hebdomadaire.** • Jusqu'à huit schémas de fonctionnement peuvent être définis pour chaque jour. • Deux types de programmes hebdomadaires peuvent être réglés. * L'heure doit avoir été réglée. * Ne fonctionne pas lorsque le ON/OFF timer est activé. * Incréments de 1°C	39
	Mode silence unité extérieure		**Sert à définir les périodes pour lesquelles la priorité est donnée à un fonctionnement silencieux des unités extérieures plutôt qu'à la régulation de la température. Régler les heures de démarrage et d'arrêt pour chaque jour de la semaine.** • Sélectionnez le niveau de silence souhaité parmi « Normal » « Moyen » et « Silencieux » * L'heure doit avoir été réglée.	42
	Réduit de nuit		**Sert à régler les paramètres du Réduit de nuit.** • Sélectionnez « Oui » pour activer le réglage et « Non » pour le désactiver. La plage de température et les heures de mise en marche et d'arrêt peuvent être réglées. * L'heure doit avoir été réglée. * Incréments de 1°C	45

Naviguer dans le menu

Menu général	Éléments des réglages		Détail des réglages	Page
Économie d'énergie	**Limites**	**Plage de température**	**Sert à limiter la plage de température autorisée.** • Des plages de température différentes peuvent être définies pour différents modes de fonctionnement. * Incréments de 1°C	48
		Commande bloquée	**Sert à verrouiller les fonctions sélectionnées.** • Les fonctions verrouillées ne peuvent pas être utilisées.	51
	Économie d'énergie	**Retour automatique**	**Sert à faire revenir les unités à la température programmée après une durée choisie de fonctionnement en économie d'énergie.** • La durée peut être réglée sur une valeur de 30 à 120 par incréments de 10 minutes. * Cette fonction n'est pas autorisée lorsque la plage de température programmée est limitée. * Incréments de 1°C	54
		Programmation	**Règle les heures pendant lesquelles les unités fonctionneront en mode économie d'énergie pour chaque jour de la semaine, et règle le taux d'économie.** • Jusqu'à quatre schéma de fonctionnement en économie d'énergie peuvent être définis pour chaque jour. • La durée peut être réglée par incréments de 5 minutes. • Le taux d'économie d'énergie peut être réglé à une valeur de 0% et de 50 à 90% par incréments de 10%. * L'heure doit avoir été réglée.	56
	Données d'énergie (pour une unité de temps, un mois, un jour)		**Affiche la quantité d'énergie consommée pendant le fonctionnement.** • Données de l'unité de temps : Les données du dernier mois peuvent être affichées en unités de 30 minutes. • Données mensuelles/quotidiennes : Les données des 14 derniers mois sont affichées en unités de jour et de mois. * Les données peuvent être supprimées. * Les données sont obtenues sur la base de la consommation électrique estimée à partir de l'état de fonctionnement.	59
Réglages initiaux	**Réglage de base**	**Horloge**	**Sert à régler l'heure.**	63
		Heure d'été	**Sert à régler l'heure d'été.**	65
	Réglage de l'écran	**Écran principal de réglage**	**Sert à basculer l'Écran d'état et l'Écran principal de réglage entre les modes « Complet » et « Basic ».** • Le réglage par défaut est « Complet ».	67
		Réglage de l'inversion noir et blanc	**Utilisez-le pour inverser les couleurs de l'écran, pour que le fond devienne blanc et que les caractères en blanc deviennent noir.**	68
		Contraste• Luminosité	**Sert à régler le contraste et la luminosité de l'écran.**	70
		Sélection de la langue	**Sert à choisir la langue.**	71
Service	**Initialiser la télécommande**		**Sert à initialiser la télécommande à l'état d'expédition de l'usine.**	73
	Informations sur la télécommande		**Sert à afficher le nom du modèle de la télécommande, la version du logiciel et le numéro de série.**	75

Menu général	Éléments des réglages	Détail des réglages	Page
Maintenance	**Informations de défaut**	**Sert à vérifier les informations de défaut lorsqu'un défaut se produit.** • Le code de défaut, la source du défaut, l'adresse du réfrigérant, le modèle de l'unité, le numéro de fabrication, les coordonnées de contact (numéro de téléphone du revendeur) peuvent être affichés. * Le modèle de l'unité, le numéro de fabrication, et les coordonnées de contact doivent être entrés à l'avance pour être affichés.	81
	Info fuites de réfrigérant	**Sert à vérifier les informations relatives à l'erreur en cas de fuite de réfrigérant.** • Le code d'erreur, la source d'erreur, l'adresse de la source d'erreur, le modèle de l'unité, le numéro de fabrication et les coordonnées (numéro de téléphone du revendeur) peuvent être affichés. • Le modèle de l'unité, le numéro de fabrication, et les coordonnées de contact doivent être entrés à l'avance pour être affichés.	76
	Informations sur le filtre	**Sert à vérifier l'état du filtre.** • Le témoin d'état du filtre peut être remis à zéro.	85

Naviguer dans le menu

Limites de la télécommande secondaire



Les paramètres suivants ne peuvent pas être réglés depuis la télécommande secondaire. Faites ces réglages depuis la télécommande principale. « Main » est affiché dans le titre du Menu général sur la télécommande.

- **Confort**
- **Timer**
  (ON/OFF timer, Arrêt auto timer, Horloge hebdomadaire, Réduit de nuit, Mode silence unité extérieure)
- **Économie d'énergie**
  (Retour automatique, Programmation)
- **Données d'énergie (Mr. SLIM uniquement)**
- **Maintenance**
  (Nettoyage)
- **Collecte noms modèle et n° de série**
  (Mr. SLIM uniquement)
- **Réglage de rotation (Mr. SLIM uniquement)**
- **Maintenance allégée (Mr. SLIM uniquement)**
- **Code requis (Mr. SLIM uniquement)**
- **Réglage des fonctions (Mr. SLIM uniquement)**
- **Test circuit (CITY MULTI uniquement)**
- **Vérif config système (CITY MULTI uniquement)**
- **Fonctionnement du ventilateur**
  (CITY MULTI uniquement)
- **Appairage (CITY MULTI uniquement)**

Limites de la télécommande de superviseur



Les paramètres suivants ne peuvent pas être réglés depuis la télécommande de superviseur. Faites ces réglages depuis la télécommande principale. « Main » est affiché dans le titre du Menu général sur la télécommande.

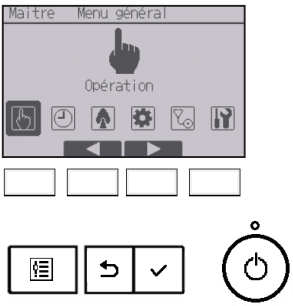
- **Opération**
- **Timer**
  (ON/OFF timer, Arrêt Auto timer, Horloge hebdomadaire, Mode silience unité extérieure, Réduit de nuit)
- **Économie d'énergie**
  (Plage de température, Commande bloquée, Retour automatique, Programmation)
- **Données d'énergie (Mr. SLIM uniquement)**
- **Réglage de l'écran**
  (Écran principal de réglage)
- **Réglage d'opération**
- **Réglage de l'interface Wi-Fi (Mr. SLIM uniquement)**
- **Maintenance**
- **Test fonctions**
  (Test fonctions, Test pompe des condensats)
- **Collecte noms modèle et n° de série (Mr. SLIM uniquement)**
- **Entrer le modèle d'unités**
- **Entrer le N° de série**
- **Réglage des fonctions (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (CITY MULTI uniquement)**
- **Réglage de rotation (Mr. SLIM uniquement)**
- **Historique des défauts prélimin (Mr. SLIM uniquement)**
- **Auto contrôle**
- **Maintenance allégée (Mr. SLIM uniquement)**
- **Code requis (Mr. SLIM uniquement)**
- **Test circuit (CITY MULTI uniquement)**
- **Vérif config système (CITY MULTI uniquement)**
- **Fonctionnement du ventilateur (CITY MULTI uniquement)**
- **Appairage (CITY MULTI uniquement)**

Naviguer dans le menu

Naviguer dans le Menu général

Fonctionnement des boutons

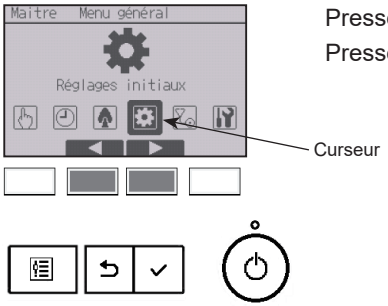
Accéder au Menu général



Pressez le bouton MENU sur l'Écran principal de réglage.

Le Menu général apparaît.

Sélection du paramètre



Pressez F2 pour déplacer le curseur vers la gauche.
Pressez F3 pour déplacer le curseur vers la droite.

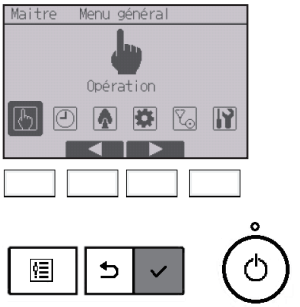
Réglages des fonctions

Vanne•3D i-See•Ventilation (Lossnay)

Main ON

Fonctionnement des boutons

Accéder au menu



Sélectionnez « Opération » dans le Menu général (veuillez vous référer à la page 22), et appuyez sur le bouton CHOIX.

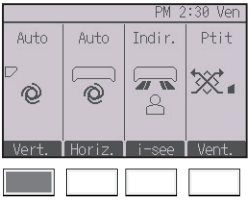


Sélectionnez « Vanne•3D i-See•Vent(Lossnay) » dans le Menu de opération et appuyez sur le bouton CHOIX.

Réglages des fonctions

Réglage de vanne (direction verticale de l'air)

<3D i-See sensor pris en charge>

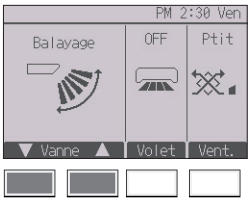


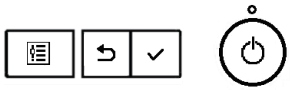
<3D i-See sensor pris en charge>
Pressez le bouton F1.

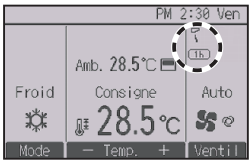
<3D i-See sensor non pris en charge>
Pressez le bouton F1 ou F2.

Pressez le bouton comme indiqué ci-dessus pour passer en revue les options de réglage suivantes.

<3D i-See sensor non pris en charge>

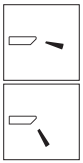


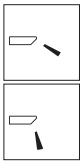






Auto


Étape 1


Étape 2


Étape 3

Étape 4

Étape 5



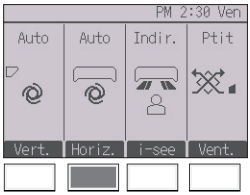
Balayage

Sélectionnez « Balayage » pour faire basculer automatiquement vers le haut/le bas les vannes.
Lorsqu'il est réglé sur « Étape 1 » à « Étape 5 », les vannes se positionnent à l'angle sélectionné.

- 1h sous l'icône du déflecteur
  Cette icône apparaîtra lorsque la vanne est réglée sur « Étape 2 » à « Étape 5 » pendant la réfrigération ou la déshumidification (selon le modèle).
  L'icône disparaît au bout d'une heure, et la vanne se règle automatiquement sur « Étape 1 ».

Réglage du volet (direction horizontale de l’air)

<3D i-See sensor pris en charge>



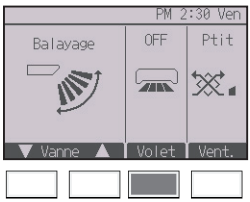
<3D i-See sensor pris en charge>
Pressez le bouton F2.

<3D i-See sensor non pris en charge>
Pressez le bouton F3.

Lorsque la fonction de direction horizontale de l’air est prise en charge, les options de réglage suivantes sont disponibles.

Avant Auto Balayage

<3D i-See sensor non pris en charge>



Lorsque la fonction du volet est prise en charge, les options de réglage suivantes sont disponibles.

OFF ON

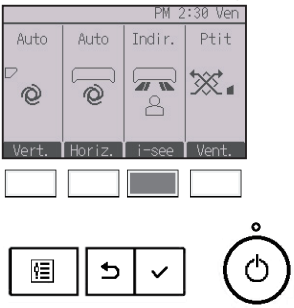
Réglages des fonctions

Réglage du 3D i-See sensor

Ce réglage ne peut pas être effectué lorsque la fonction 3D i-See sensor n'est pas prise en charge.

* Consultez le Manuel d'utilisation de l'unité intérieure pour savoir si l'unité prend en charge cette fonction ou non.

<3D i-See sensor pris en charge>



<3D i-See sensor pris en charge>

Pressez le bouton F3 pour passer en revue les options de réglage suivantes.

 OFF

 Indirect

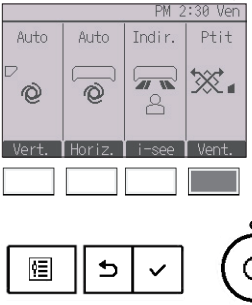
 Direct

 Zone

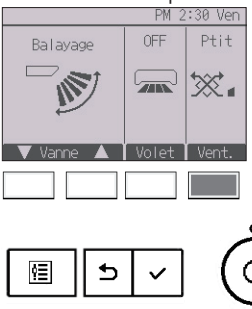
Lorsque réglés sur « Indirect », « Direct » ou « Zone », les réglages de la direction verticale et horizontale de l'air seront fixés sur « Auto ».

Réglage de la ventilation

<3D i-See sensor pris en charge>



<3D i-See sensor non pris en charge>



<3D i-See sensor pris en charge/non pris en charge>

Pressez le bouton F4 pour passer en revue les options de réglage suivantes.



OFF



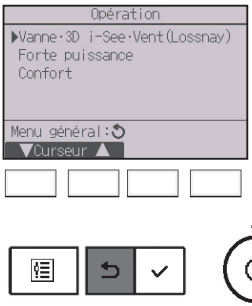
Ptit



Gd

• Le ventilateur de certains modèles d'unités intérieures peut être synchronisé avec certains modèles d'unités de ventilation.

Retour au Menu de opération



Appuyez sur le bouton RETOUR pour revenir au Menu de opération.

Réglages des fonctions

Forte puissance

Main ON

Descriptions des fonctions

Le fonctionnement à forte puissance permet aux unités de fonctionner à capacité plus élevée que la normale de façon à atteindre la température désirée plus rapidement. Ce mode de fonctionnement a une durés de 30 minutes au maximum. L'unité revient en mode de fonctionnement normal à la fin des 30 minutes, ou lorsque la température de la pièce atteint la température programmée. Les unités reviennent en mode de fonctionnement normal lorsque le mode de fonctionnement ou la vitesse du ventilateur est modifié.

Fonctionnement des boutons

1



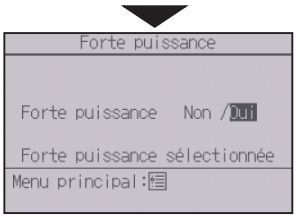
Sélectionnez « Forte puissance » dans le Menu de opération en mode refroidissement, chauffage ou automatique et pressez le bouton [CHOIX].

Le mode « Forte puissance » n'est disponible que sur les modèles qui prennent en charge la fonction.

2



Placez le curseur sur « Oui » avec les boutons [F3] ou [F4] et pressez le bouton [CHOIX].



Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton [MENU]
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton [RETOUR]

Angle de volet manuel

Main OFF

Direction verticale de l'air

Fonctionnement des boutons

1



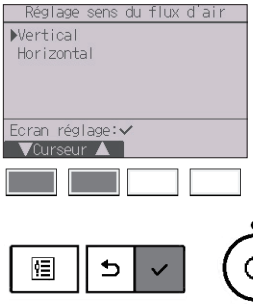
Sélectionnez « Confort » dans le Menu de opération et pressez le bouton CHOIX.

2



Sélectionnez « Angle de volet manuel » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Sélectionnez « Vertical » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

* Cet écran ne s'affiche que lorsque la fonction de direction horizontale de l'air est prise en charge.

Réglages des fonctions

4



Déplacez le curseur sur « Adresse réf. » ou sur « N° Unité » avec le bouton F1.
Sélectionnez avec le bouton F2 ou F3 l'adresse du réfrigérant et le numéro d'unité pour les unités dont les vannes doivent être installées, puis pressez le bouton CHOIX.

- Adresse réf. : Adresse du réfrigérant
- N° Unité : 1, 2, 3, 4

Pressez le bouton F4 pour confirmer l'unité.

> L'écran affiche sur la gauche un exemple de Mr. SLIM. Sur les unités CITY MULTI, le paramètre « Adresse M-NET » s'affiché au lieu de « Adresse réf. » et le paramètre « N° Unité » n'est pas affiché.

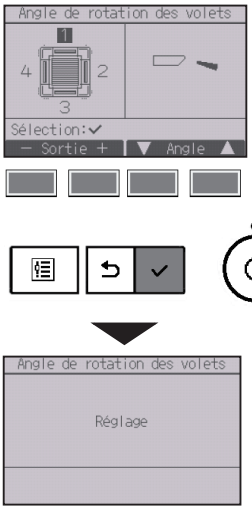
5



Sélectionnez « Vanne » avec le bouton F1.

Sélectionnez « 4 dir. » ou « 2 dir. » avec le bouton F2 ou F3 et pressez le bouton F4.

6



Le réglage actuel des vannes s'affiche.

Sélectionnez les sorties d'air désirées, parmi « 1 », « 2 », « 3 », « 4 » ou « 1, 2, 3, 4 (toutes les sortie) », à l'aide du bouton F1 ou F2.

Pressez le bouton F3 ou F4 pour faire défiler les options ci-dessous et sélectionner le réglage souhaité.

Aucun réglage	Étape 1	Étape 2
Étape 3	Étape 4	Étape 5
Réduction des courants d'air*	Toutes les sorties	

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.
Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages sont en cours d'envoi.
Les changements seront effectués sur la sortie sélectionnée.
L'écran retournera automatiquement à l'écran précédent lorsque la transmission est terminée.
Effectuez les réglages pour les autres sorties, selon la même procédure.

Si toutes les sorties sont sélectionnées, ▭ sera affiché à la prochaine mise en route de l'appareil.

Naviguer dans les écrans
• Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

***Réduction des courants d'air**
Le mode [Réduction des courants d'air] garde l'angle des vannes plus horizontal que l'angle du Étape 1 de sorte que le flux d'air ne soit pas dirigé vers les personnes.
Cette fonction ne peut être réglée que pour une sortie.
Cette fonction ne peut être réglée pour les modèles avec deux ou trois sorties.
Dans le mode Réduction des courants d'air, le flux d'air peut entraîner la décoloration du plafond.

Réglages des fonctions

Direction horizontale de l'air

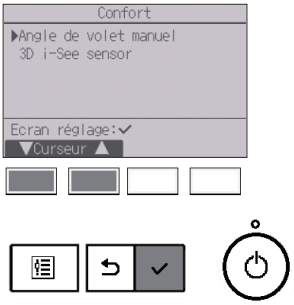
Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Confort » dans le Menu de opération et pressez le bouton CHOIX.

2



Sélectionnez « Angle de volet manuel » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Sélectionnez « Horizontal » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

4



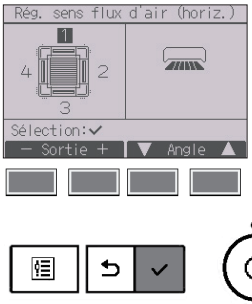
Déplacez le curseur sur « Adresse réf. » ou sur « N° Unité » avec le bouton F1.
Sélectionnez avec le bouton F2 ou F3 l'adresse du réfrigérant et le numéro d'unité pour les unités dont les vannes doivent être installées, puis pressez le bouton CHOIX.

- Adresse réf. : Adresse du réfrigérant
- N° Unité : 1, 2, 3, 4

Pressez le bouton F4 pour confirmer l'unité.

> L'écran affiche sur la gauche un exemple de Mr. SLIM. Sur les unités CITY MULTI, le paramètre « Adresse M-NET » s'affiché au lieu de « Adresse réf. » et le paramètre « N° Unité » n'est pas affiché.

5

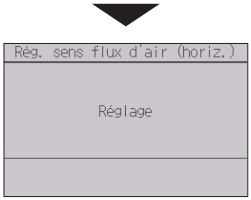


Sélectionnez les sorties d'air désirées, parmi « 1 », « 2 », « 3 », « 4 » ou « 1, 2, 3, 4 (toutes les sortie) », à l'aide du bouton F1 ou F2.

Sélectionnez le réglage du flux d'air souhaité parmi « Gauche », « Avant gauche », « Avant », « Avant droite », « Droite » ou « Non manuel » avec le bouton F3 ou F4.

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.
Un écran s'affiche pour vous informer que les réglages sont en cours d'envoi.
L'écran retournera automatiquement à l'écran précédent lorsque la transmission est terminée.
Effectuez les réglages pour les autres sorties, selon la même procédure.

* Reportez-vous au Manuel d'utilisation de l'unité intérieure pour plus d'informations sur les deux directions de l'air.



Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

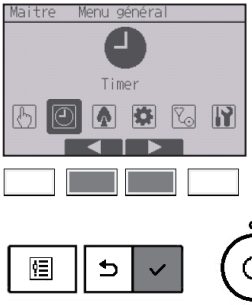
Réglages des fonctions

Timer (ON/OFF timer)

Main P

Fonctionnement des boutons

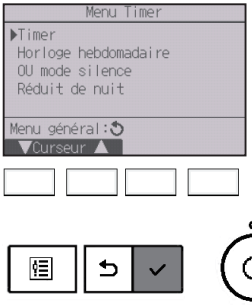
1



Sélectionnez « Timer » dans le Menu général (voir page 22), et pressez le bouton CHOIX.

Le ON/OFF timer ne fonctionne pas dans les cas suivants :
lorsque le ON/OFF timer est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du test des fonctions, lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est contrôlé centralement (lorsque la fonction Marche/Arrêt ou la fonction timer à partir de la télécommande locale sont interdites).

2



Placez le curseur sur « Timer » et pressez le bouton CHOIX.

3



Les réglages actuels s'affichent.

Placez le curseur sur « ON/OFF timer » et pressez le bouton CHOIX.

4



L'écran permettant de régler le timer s'affiche.

Sélectionnez le paramètre souhaité avec le bouton F1 ou F2 (« ON/OFF timer», « Marche », « Arrêt » ou « Répéter »).

5

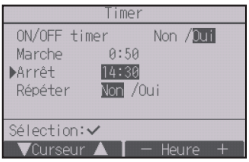


Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

- ON/OFF timer : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Marche : Heure début fonctionnement
  (réglable par incréments de 5 minutes)
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Arrêt : Heure arrêt fonctionnement
  (réglable par incréments de 5 minutes)
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Répéter : Non (une fois) / Oui (en boucle)

Réglages des fonctions

6







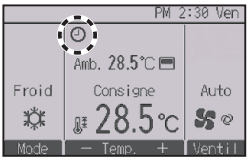
Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.



Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque l'ON/OFF timer est activé.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Timer (Arrêt auto timer)

Main P

Fonctionnement des boutons

1



Affichez l'écran de réglage du Timer.
(Veuillez vous référer à la page 34.)

Sélectionnez « Arrêt Auto » et pressez le bouton CHOIX.

Le Arrêt auto timer ne fonctionne pas dans les cas suivants :
lorsque le Arrêt auto timer est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du test des fonctions, lors du diagnostic de la télécommande, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est contrôlé centralement (lorsque la fonction ON/OFF ou la fonction timer à partir de la télécommande locale sont interdites).

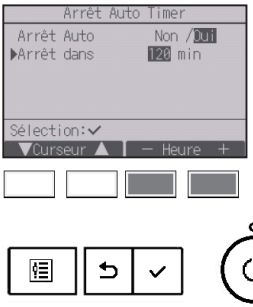
2



Les réglages actuels s'affichent.

Placez le curseur sur « Arrêt Auto » ou «Arrêt dans --- min » avec le bouton F1 ou F2.

3



Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

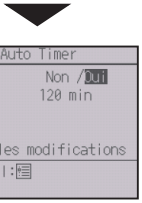
- Arrêt Auto : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Arrêt dans --- min : réglage du timer (réglable de 30 à 240 minutes par incréments de 10 minutes).

Réglages des fonctions

4





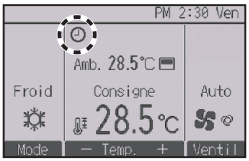


Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque l'Arrêt auto timer est activé.

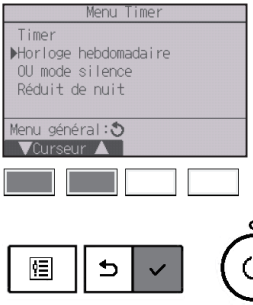
apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Horloge hebdomadaire

Main P

Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Horloge hebdomadaire » dans le Menu timer et pressez le bouton [CHOIX].

L'Horloge hebdomadaire ne fonctionne pas dans les cas suivants :
lorsque le ON/OFF timer est activé, lorsque l'horloge hebdomadaire est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du test des fonctions, lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est contrôlé centralement (Lorsque la fonction ON/OFF, la fonction de réglage de la température ou la fonction timer à partir de la télécommande locale sont interdites).

2



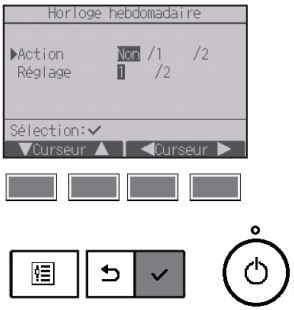
Les réglages actuels s'affichent.

Pressez le bouton [F1] ou [F2] pour afficher les réglages pour chaque jour de la semaine.
Pressez le bouton [F3] pour voir les schémas de 5 à 8.
Pressez le bouton [F4] pour afficher l'état du Réglage 2.

Pressez le bouton [CHOIX] pour passer à l'écran des réglages.

Réglages des fonctions

3



L'écran de réglages de l'horloge hebdomadaire s'affiche.

Dans le réglage « Action », sélectionnez « 1 » pour activer le réglage de timer 1 ou sélectionnez « 2 » pour activer le réglage de timer 2 en utilisant les bouton F3 ou F4. Pressez le bouton CHOIX.

Pour vérifier la valeur des réglages 1 ou 2 du timer, déplacez le curseur sur « Réglage » à l'aide du bouton F1 ou F2 et sélectionnez « 1 » ou « 2 » avec le bouton F3 ou F4.

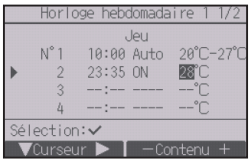
4

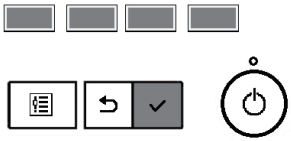


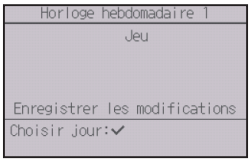
L'écran de réglage de l'horloge hebdomadaire s'affiche, avec les réglages actuels.
Jusqu'à huit schémas de fonctionnement peuvent être définis pour chaque jour.
Placez le curseur sur le jour de la semaine souhaité à l'aide du bouton F1 ou F2 , puis pressez le bouton F3 pour le sélectionner. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Pressez le bouton CHOIX.

5







L'écran de réglage des schémas de fonctionnement s'affiche.

Pressez le bouton F1 pour déplacer le curseur sur le numéro de schéma désiré.

Placez le curseur sur l'heure, sur ON/OFF ou sur température, au moyen du bouton F2.

Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

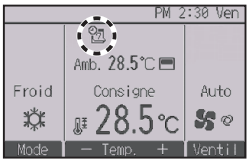
- Heure : réglable par incréments de 5 minutes
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.
- ON/OFF/Auto : Les réglages disponibles dépendent du modèle de l'unité intérieure connectée. (Lorsqu'un schéma automatique est exécuté, le système fonctionne en mode automatique (point de réglage double).)
- Température : La plage de réglage de température varie en fonction de l'unité intérieure connectée. (Incréments de 1°C) Lorsque le mode Automatique (point de réglage double) est sélectionné, il est possible de programmer deux températures. Si un schéma de fonctionnement avec un réglage de température simple est exécuté lors du mode « Automatique » (point de réglage double), son réglage est utilisé comme réglage de température pour rafraîchir en mode « Froid ».

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l'écran de sélection du réglage changement/jour de la semaine ..... bouton CHOIX
- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet quand un réglage d'horloge hebdomadaire existe pour le jour actuel.
L'icône n'apparaît pas lorsque le ON/OFF timer est activé ou lorsque le système est sous contrôle centralisé (la fonction Timer à partir de la télécommande locale est interdite).

Réglages des fonctions

Mode silence unité extérieure

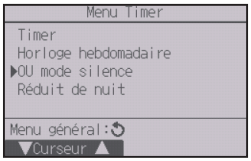
Main P

Descriptions des fonctions

Cette fonction permet à l'utilisateur de définir les périodes pendant lesquelles la priorité est donnée à un fonctionnement silencieux des unités extérieures plutôt qu'à la régulation de la température.
Réglez les heures de démarrage et d'arrêt du mode silence pour chaque jour de la semaine.
Sélectionnez le niveau de silence souhaité entre « Moyen » et « Silencieux ».

Fonctionnement des boutons

1







Sélectionnez « OU mode silence » dans le Menu timer et pressez le bouton CHOIX.

> La fonction « OU mode silence » n'est disponible que sur les modèles qui prennent en charge la fonction.

2



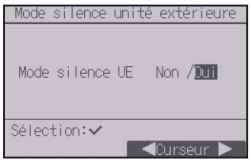




Les réglages actuels s'affichent.

Pressez le bouton F1 ou F2 pour afficher les réglages pour chaque jour de la semaine.
Pressez le bouton CHOIX pour passer à l'écran des réglages.

3







L'écran permettant d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le mode silence s'affiche.

Pour activer ce réglage, placez le curseur sur « Oui » avec le bouton F3 ou F4 et pressez le bouton CHOIX.

4







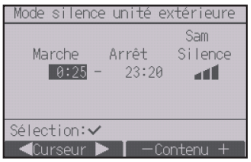
L'écran de réglage d'Mode silence unité extérieure s'affiche.

Pour créer ou modifier le réglage, placez le curseur sur le jour de la semaine désiré avec le bouton F1 ou F2 puis pressez le bouton F3 pour le sélectionner. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)

Pressez le bouton CHOIX.

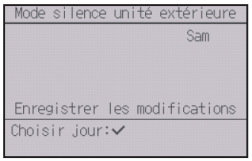
Réglages des fonctions

5









L'écran de réglage s'affiche.

Placez le curseur sur le paramètre souhaité avec le bouton F1 ou F2 (heure de démarrage, heure d'arrêt ou niveau de silence).

Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

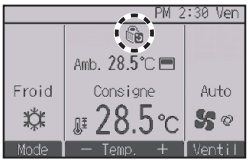
- Heure de démarrage/arrêt : réglable par incréments de 5 minutes
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Niveau de silence : Normal, Moyen, Silencieux

 Normal  Moyen  Silencieux

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l'écran de sélection du réglage changement/jour de la semaine ..... bouton CHOIX
- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque le mode Silence unité extérieure est activé.

Réduit de nuit

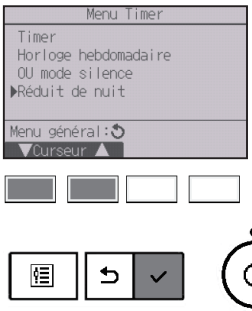
Main P

Descriptions des fonctions

Cette fonction commence à chauffer lorsque le groupe piloté est arrêté et que la température de la pièce baisse en dessous de la limite inférieure programmée. En outre, cette fonction commande la réfrigération lorsque le groupe piloté est arrêté et que la température de la pièce s'élève au-dessus de la limite supérieure programmée.
La fonction de Réduit de nuit n'est pas disponible si le fonctionnement et le réglage de température sont commandés à partir de la télécommande.
Si la température de la pièce est mesurée au niveau du capteur de température de l'aspiration du climatiseur, la température peut ne pas être exacte lorsque le climatiseur est inactif ou quand l'air n'est pas propre. Dans ce cas, choisissez un capteur distant (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ou un capteur de la télécommande.

Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réduit de nuit » dans le Menu timer et pressez le bouton CHOIX.

2

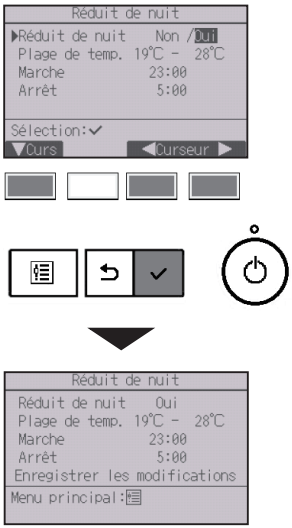


Les réglages actuels s'affichent.

Pressez le bouton CHOIX pour passer à l'écran des réglages.

Réglages des fonctions

3



Placez le curseur avec le bouton F1 ou F2 sur le paramètre souhaité (Réduit de nuit Non (désactivé) / Oui (activé), Plage de température, heure de démarrage ou heure d'arrêt).

Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

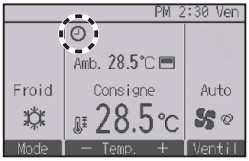
- Plage de temp. : Les températures minimale (pour le chauffage) et maximale (pour la réfrigération) peuvent être réglées. La différence de température entre les limites inférieure et supérieure doit être égale ou supérieure à 4°C (8°F). La plage de réglage de température varie en fonction de l'unité intérieure connectée.
  * Incréments de 1°C
- Heure de démarrage/arrêt : Réglable par incréments de 5 minutes
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque la fonction Réduit de nuit est activée.

apparaît lorsque le timer est désactivé par le système de contrôle centralisé.

Le Réduit de nuit ne fonctionne pas dans les cas suivants :
lorsque l'unité fonctionne, lorsque le Réduit de nuit est désactivé, en présence d'un défaut, lors de tests (dans le Menu SAV), lors du test des fonctions, lors du diagnostic de la télécommande, lorsque l'horloge n'est pas réglée, lors du réglage des fonctions, lorsque le système est contrôlé centralement (Lorsque la fonction ON/OFF, la fonction de réglage de la température ou la fonction timer à partir de la télécommande locale sont interdites).

Réglages des fonctions

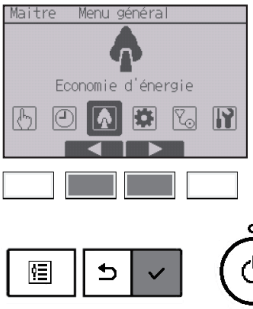
Limites

Main P

Réglage des limites de la plage de température

Fonctionnement des boutons

1



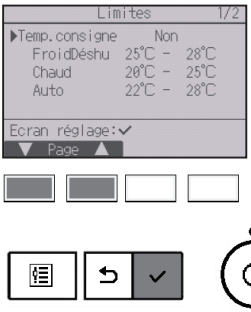
Sélectionnez « Économie d'énergie » dans le Menu général (voir page 22), et pressez le bouton CHOIX.

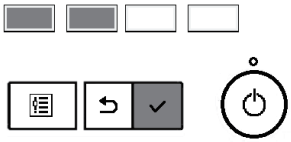
2



Placez le curseur sur « Limites » avec les boutons F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3

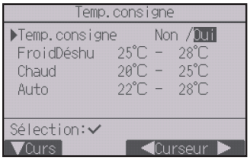


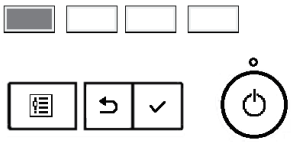


Les réglages actuels s'affichent.

Placez le curseur sur « Temp.consigne » avec les boutons F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

4





L'écran permettant de régler la plage de température s'affiche.

Placez le curseur avec le bouton F1 sur le paramètre souhaité (« Temp.consigne », «FroidDéshu », «Chaud » ou « Auto »).

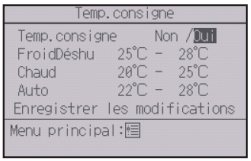
Réglages des fonctions

5









Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

- Temp.consigne : Non (sans limites) ou Oui (limitée)
- FroidDéshu : Température maximale et minimale (Incréments de 1°C)
- Chaud : Température maximale et minimale (Incréments de 1°C)
- Auto : Température maximale et minimale (Incréments de 1°C)

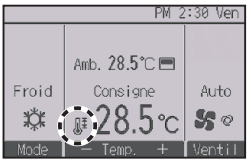
* Les plages de température pour les modes Chaud, Froid et Déshumidification doivent satisfaire aux conditions ci-dessous :

- Limite supérieure pour rafraîchir - limite supérieure pour chauffer ≥ Différence de température minimale (varie selon le modèle d'unité intérieure)
- Limite inférieure pour rafraîchir - limite inférieure pour chauffer ≥ Différence de température minimale (varie selon le modèle d'unité intérieure)

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque la plage de température est limitée.

Limites

Main P

Fonction de verrouillage

Pour activer la fonction verrouillage, réglez le paramètre « Commande bloquée » sur « Oui ».

Fonctionnement des boutons

1

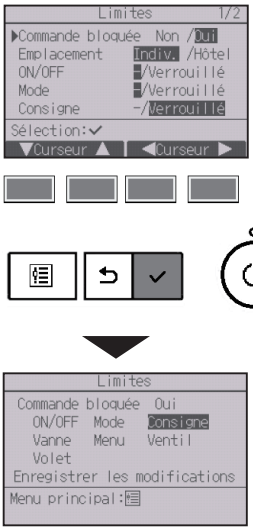


Affiche l'écran de réglage des limites. (Veuillez vous référer à la page 48.)

Placez le curseur sur « Commande bloquée » et pressez le bouton CHOIX.

Réglages des fonctions

2



L'écran permettant de régler la fonction de verrouillage s'affiche.

Placez le curseur avec le bouton F1 ou F2 sur le paramètre souhaité (« Commande bloquée », « Emplacement », « ON/OFF », « Mode », « Consigne », « Menu », « Ventil », « Volet » ou « Vanne »).

Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

- Commande bloquée : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Emplacement : « Indiv. » ou « Hôtel »
- ON/OFF : ON/OFF
- Mode : Réglage du mode de fonctionnement
- Consigne : Programmation de la température
- Vanne : Réglage des vannes
- Menu : Réglage du menu
- Ventil : Réglage de la vitesse du ventilateur
- Volet : Réglage du volet

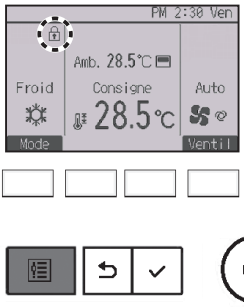
« - » / « verrouillé »

Lorsque « Hôtel » a été sélectionné pour le réglage « Emplacement » les fonctionnements suivants sont automatiquement verrouillés : Mode, Vanne, Menu et Volet.

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages. Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR





apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet lorsque la fonction verrouillage est activée.

Le guide de fonction correspondant à la fonction verrouillée sera supprimé.

Pour afficher le menu général lorsque le réglage du menu est verrouillé, pressez et maintenez enfoncé le bouton MENU pour dix ou plus secondes. Entrez le mot de passe administrateur dans l'écran de saisie du mot de passe.

Réglages des fonctions

Économie d'énergie

Main P

Retour automatique à la température programmée

Après l'activation de la fonction de Retour auto, lorsque le changement du mode de fonctionnement ou la fonction de ON/OFF est commandée à l'aide de cette télécommande, la température réglée retourne automatiquement à la température requise sans tenir compte de l'heure de réglage.

Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Économie d'énergie » dans le Menu d'économie d'énergie et pressez le bouton CHOIX.

2



Les réglages actuels s'affichent.

Placez le curseur sur « Retour auto » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



L'écran permettant de régler le retour automatique à la température programmée s'affiche.

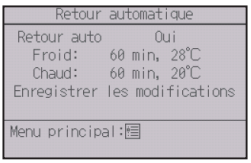
Placez le curseur avec le bouton F1 ou F2 sur le paramètre souhaité (« Retour auto », « Froid » ou « Chaud »).

4



Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.

- Retour auto : Non (désactivé) / Oui (activé)
- Froid : Réglage du timer de 30 à 120 minutes par incréments de 10 minutes.
  La plage de réglage de la température est de 19 à 30°C (67 à 87°F) (Incréments de 1°C).
- Chaud : Réglage du timer de 30 à 120 minutes par incréments de 10 minutes.
  La plage de réglage de la température est de 17 à 28°C (63 à 83°F) (Incréments de 1°C).



Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages. Le mode « Froid » comprend les modes « Déshu. » et « Auto Froid » ; le mode « Chaud » comprend le mode « Auto Chaud ».
L'écran correspondant s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Les réglages pour le Timer ou la température programmée ne fonctionnent pas quand la plage de température est limitée, et quand le système est contrôlé centralement (quand le réglage de la plage de température à partir de la télécommande locale est interdit). Lorsque le système est contrôlé centralement (quand la fonction timer à partir de la télécommande locale est interdite), seul le réglage du timer ne fonctionnera pas.

Réglages des fonctions

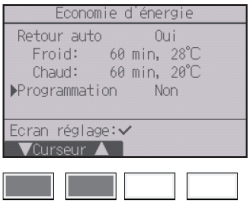
Économie d'énergie

Main P

Réglage du programme d'économie d'énergie

Fonctionnement des boutons

1

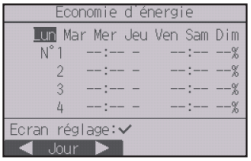




Affichez l'écran « Économie d'énergie ». (Veuillez vous référer à la page 54.)

Placez le curseur sur « Programmation » et pressez le bouton CHOIX.

2



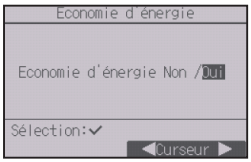




L'écran d'affichage du programme apparaît.

Pressez le bouton F1 ou F2 pour afficher les réglages pour chaque jour de la semaine.
Pressez le bouton CHOIX pour passer à l'écran des réglages.

3







L'écran permettant d'autoriser (Oui) ou d'interdire (Non) le programme d'économie d'énergie s'affiche.

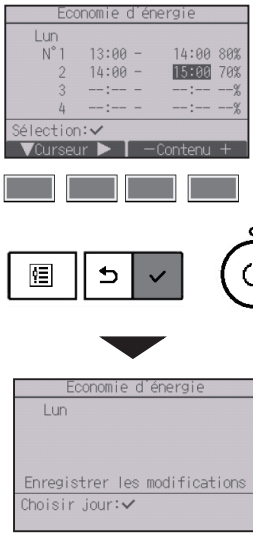
Sélectionnez « Non » ou « Oui » avec le bouton F3 ou F4.
Pressez le bouton CHOIX pour accéder à l'écran de sélection du réglage changement/ jour de la semaine.

4



L'écran de réglage changement/jour de la semaine apparaît.
Jusqu'à quatre schémas peuvent être définis pour chaque jour.
Placez le curseur sur le jour de la semaine souhaité à l'aide du bouton F1 ou F2 , puis pressez le bouton F3 pour le sélectionner. (Plusieurs jours peuvent être sélectionnés.)
Pressez le bouton CHOIX pour passer à l'écran des réglages des schémas.

5



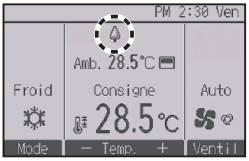
L'écran de réglage des schémas s'affiche.
Pressez le bouton F1 pour déplacer le curseur sur le numéro de schéma désiré.
Placez le curseur avec le bouton F2 sur le paramètre souhaité (heure de démarrage, heure d'arrêt, taux d'économie d'énergie) (dans cet ordre à partir de la gauche).

Modifiez le réglage avec le bouton F3 ou F4.
- Heure de démarrage/arrêt : réglable par incréments de 5 minutes
  * Pressez et maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement les chiffres.
- Taux d'économie d'énergie : La plage de réglage est comprise entre 0% et 50 à 90% par incréments de 10%.

Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.
Un écran de confirmation s'affiche.

> Plus la valeur est faible, plus l'économie d'énergie est importante.

Réglages des fonctions



s’affiche sur l’Écran principal de réglage en mode Complet quand l’unité est utilisée en mode économie d’énergie.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir à l’écran de sélection du réglage changement/jour de la semaine ..... bouton CHOIX
- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l’écran précédent ..... bouton RETOUR

Données d’énergie (Mr. SLIM uniquement)

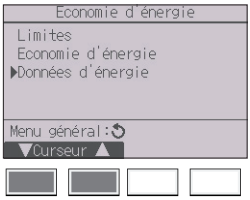
Main

Affichage des données d’énergie (pour une unité de temps, un mois, un jour)

La consommation d’énergie par unité de temps (pour un mois) ou par mois/jour (pour 14 mois) est affichée.

Fonctionnement des boutons

1

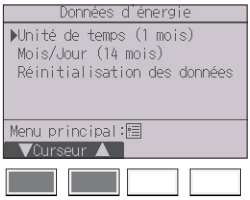




Affichez l’écran « Économie d’énergie ». (Veuillez vous référer à la page 54.)

Placez le curseur sur « Données d'énergie » et pressez le bouton CHOIX.

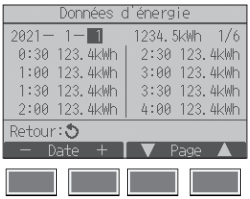
2

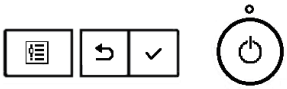




Sélectionnez « Unité de temps » ou « Mois/Jour » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

Réglages des fonctions





[Données de l'unité de temps]
Affiche la consommation d'énergie pour la dernière période de 31 jours, y compris aujourd'hui. (Affiché sur six pages d'écran.)

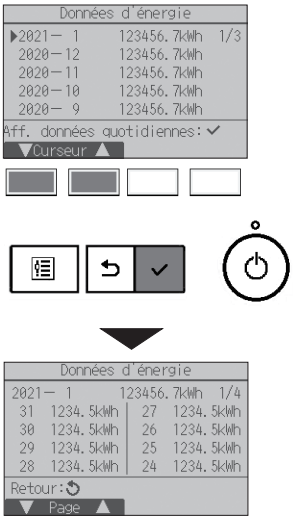
- Pour sélectionner une date : Bouton F1 ou F2
- Pour naviguer entre les pages : Bouton F3 ou F4

* « - » apparaîtra lorsque les données relatives à la consommation d'énergie ne sont pas collectées correctement.

* Si la source d'énergie a été coupée au moment de la collecte des données, les données ne seront pas collectées, mais les données non collectées seront incluses dans les données collectées ultérieurement.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



[Données mensuelles/quotidiennes]
Affiche la consommation d'énergie pour la dernière période de 14 mois, y compris le mois en cours. Sélectionnez le mois avec le bouton F1 ou F2 sur l'écran d'affichage des données mensuelles (affiché sur trois pages d'écran), et appuyez sur CHOIX pour passer à l'écran d'affichage des données quotidiennes (affiché sur quatre pages d'écran) du mois correspondant.
Pressez le bouton RETOUR de l'écran d'affichage des données quotidiennes pour revenir à l'écran d'affichage des données mensuelles du mois correspondant.

* Les données mensuelles ne seront pas affichées lorsque la source d'énergie a été coupée pour le mois correspondant.

Naviguer dans les écrans
- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

- La consommation d'énergie est estimée en fonction de l'état de fonctionnement et peut différer du montant réel.
- La consommation d'énergie des pièces optionnelles telles qu'un collecteur de poussière électrique n'est pas incluse.
- Lorsque plusieurs climatiseurs (plusieurs systèmes de réfrigération) sont commandés par une seule télécommande, la somme des consommations d'énergie de tous les climatiseurs connectés s'affiche.

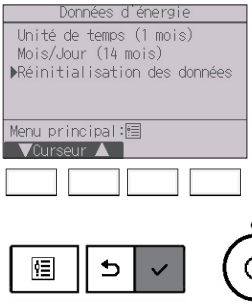
Réglages des fonctions

Réinitialisation des données d'énergie

Données de la consommation d'énergie (pour une unité de temps, un mois, un jour).

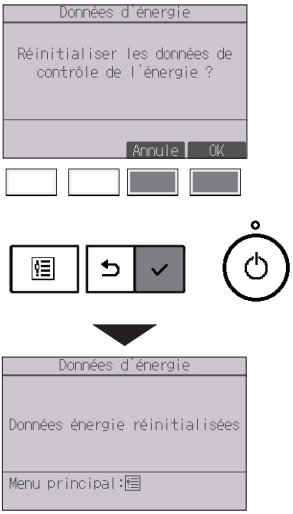
Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réinitialisation des données » dans le menu Données d'énergie et pressez le bouton CHOIX.

2



Entrez le mot de passe administrateur dans l'écran de saisie du mot de passe et pressez le bouton CHOIX.

Pressez le bouton F4 pour réinitialiser les données d'énergie.

Horloge

Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réglages initiaux » dans le Menu général (voir page 22), et pressez le bouton CHOIX.

L'heure doit avoir été réglée avant de procéder aux réglages suivants.

- ON/OFF timer
- Horloge hebdomadaire
- Mode silence unité extérieure
- Économie d'énergie
- Réduit de nuit

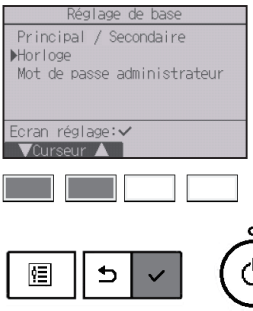
Si un système donné ne possède aucune télécommande de système, l'heure de l'horloge n'est pas corrigée automatiquement. Dans ce cas, corrigez l'heure de l'horloge régulièrement.

2



Placez le curseur sur « Réglage de base » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Sélectionnez « Horloge » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

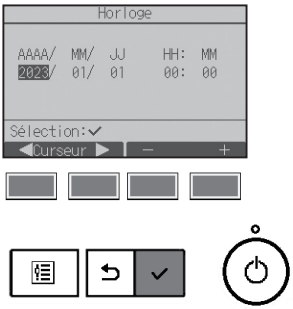
Réglages des fonctions

4



Placez le curseur sur « Horloge » avec les boutons F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

5



Placez le curseur sur le paramètre souhaité avec le bouton F1 ou F2 (année, mois, date, heure, ou minute).
Augmentez ou diminuez la valeur du paramètre sélectionné avec le bouton F3 ou F4 et pressez le bouton CHOIX.
Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Heure d’été

P

Descriptions des fonctions

L’heure de début/fin de l’heure d’été peut être réglée. La fonction d’heure d’été sera activée selon les valeurs du réglage.

- Si un système donné possède une télécommande de système, désactivez ce réglage pour conserver l’heure correcte.
- Au début et à la fin de l’heure d’été, le timer peut se déclencher deux fois ou pas du tout.
- Cette fonction n’est pas opérationnelle si l’horloge n’a pas été réglée.

Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Horloge » dans le Menu réglage de base et pressez le bouton CHOIX.

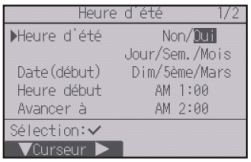
2

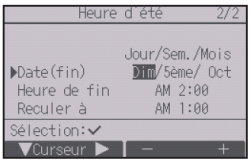


Placez le curseur sur « Heure d’été » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

Réglages des fonctions

3









Placez le curseur sur les paramètres suivants à l'aide du bouton F1 pour effectuer les réglages.

• Heure d'été
Sélectionnez « Non » (désactivée) ou « Oui » (activée) à l'aide du bouton F2 Le réglage par défaut est « Non ».

• Date(début)*1
Réglez le jour de la semaine, le numéro de la semaine et le mois à l'aide du bouton F3 ou F4. Le réglage par défaut est « Dim/5ème/Mars ».

• Heure début
Réglez l'heure de début de l'heure d'été à l'aide du bouton F3 ou F4.

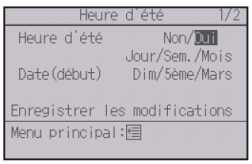
• Avancer à
Réglez l'heure a laquelle l'horloge doit être avancée à l'aide du bouton F3 ou F4.

• Date(fin)*1 (2e page)
Réglez le jour de la semaine, le numéro de la semaine et le mois à l'aide du bouton F3 ou F4 Le réglage par défaut est « Dim/5ème/Oct ».

• Heure de fin (2e page)
Réglez l'heure de fin de l'heure d'été à l'aide du bouton F3 ou F4.

• Reculer à
Réglez l'heure a laquelle l'horloge doit être reculée à l'aide du bouton F3 ou F4.

*1 Si « 5ème » est sélectionné comme numéro de semaine et qu'il n'existe pas de 5e semaine dans le mois sélectionné de l'année, le réglage est considéré comme étant « 4ème ».



Pressez le bouton CHOIX pour enregistrer les réglages.
Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans
- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Écran principal de réglage

Main P

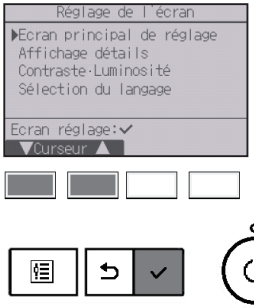
Fonctionnement des boutons

1



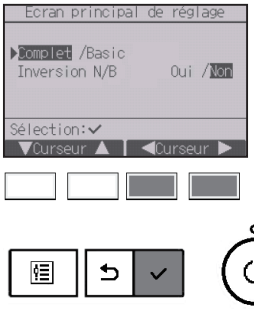
Sélectionnez « Réglage de l'écran » dans le Menu des réglages initiaux et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Écran principal de réglage » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Sélectionnez « Complet » ou « Basic » (voir page 7) avec le bouton F3 ou F4 et pressez le bouton CHOIX.

Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Réglages des fonctions

Réglage de l'inversion noir et blanc

Main P

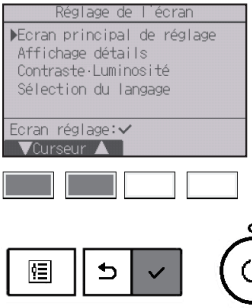
Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réglage de l'écran » dans le Menu des réglages initiaux et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Ecran principal de réglage » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3

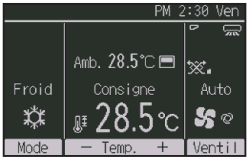


Sélectionnez « Inversion N/B » avec le bouton F1 ou F2, sélectionnez le réglage souhaité « Oui » ou « Non » avec le bouton F3 ou F4, puis appuyez sur le bouton CHOIX. (Le réglage par défaut est « Non ».)

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

4



Si vous sélectionnez « Oui », les couleurs de l’écran s’inversent, le fond devient noir et les caractères noirs deviennent blancs comme indiqué à gauche.

Réglages des fonctions

Contraste•Luminosité

P

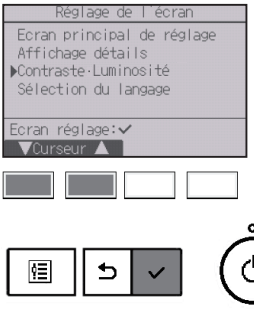
Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réglage de l'écran » dans le Menu des réglages initiaux et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Contraste•Luminosité » avec les boutons F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Réglez la luminosité avec le bouton F1 ou F2.
Réglez le contraste avec les touches F3 ou F4, et appuyez sur la touche MENU ou RETOUR.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Sélection de la langue

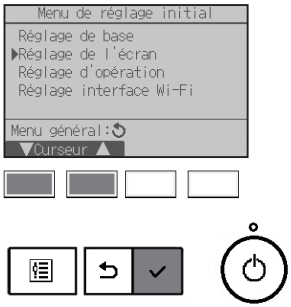
P

Descriptions des fonctions

La langue désirée peut être choisie. Les langues disponibles sont : anglais, français, allemand, espagnol, italien, portugais, suédois, russe, grec, turque, hollandais, tchèque, hongrois et polonais.

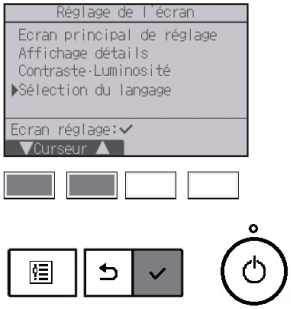
Fonctionnement des boutons

1



Sélectionnez « Réglage de l'écran » dans le Menu des réglages initiaux et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Sélection du langage » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

Réglages des fonctions

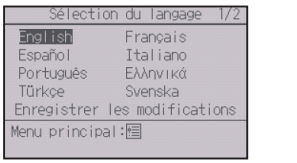
3



Placez le curseur sur la langue que vous désirez avec les boutons F1 à F4 et appuyez sur le bouton CHOIX pour enregistrer votre choix.

Lorsque l'unité est allumée pour la première fois, l'écran de sélection de langue est affiché. Sélectionnez la langue désirée. Le système ne démarrera pas avant qu'une langue ne soit choisie.





Un écran s'affiche pour vous informer que le réglage a été enregistré.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR

Initialiser la télécommande

P

Descriptions des fonctions

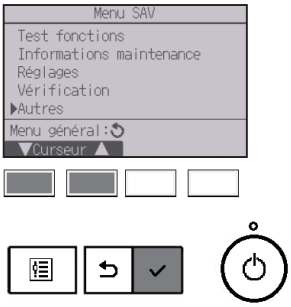
La télécommande peut être initialisée à l'état d'expédition de l'usine. Remarquez que les données suivantes seront initialisées.

La télécommande démarrera automatiquement après l'initialisation.

Réglage du timer, réglage de l'horloge hebdomadaire, réglage de mode silence unité extérieure, réglage de l'économie d'énergie, réglage de l'option d'économie d'énergie, réglage de l'écran principal / secondaire, réglage de l'horloge, réglage de l'heure d'été, réglage de l'écran principal de réglage, réglage du contraste•luminosité, réglage de l'affichage des détails, réglage du mode automatique, réglage du nom du modèle, réglage du numéro de série, réglage des informations du revendeur, informations défaut, mot de passe administrateur, mot de passe maintenance

Fonctionnement des boutons

1



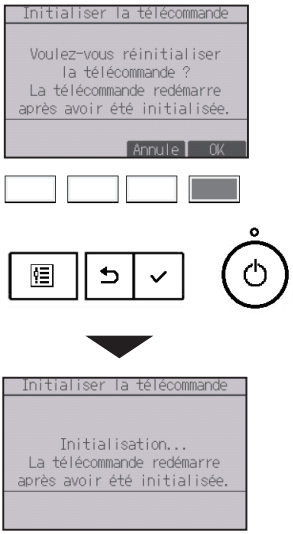
Sélectionnez « Autres » dans le Menu SAV et pressez le bouton CHOIX.

2



Placez le curseur sur « Initialiser la télécommande » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3



Sélectionnez « OK » avec le bouton F4.

La télécommande démarrera automatiquement après l'initialisation.

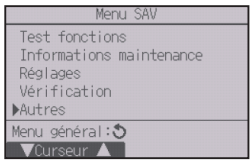
Informations sur la télécommande

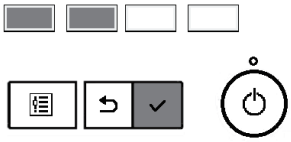
Descriptions des fonctions

Les informations sur la télécommande utilisée peuvent être vérifiées.

Fonctionnement des boutons

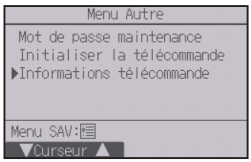
1

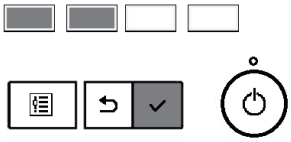




Sélectionnez « Autres » dans le Menu SAV et pressez le bouton CHOIX.

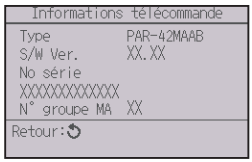
2

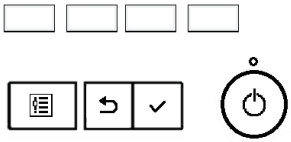




Placez le curseur sur « Informations télécommande » avec le bouton F1 ou F2 et pressez le bouton CHOIX.

3





Le nom du modèle, la version du logiciel, le numéro de série et le numéro de groupe MA de la télécommande utilisée peuvent être vérifiés.

Résolution des problèmes

Informations sur les fuites de réfrigérant

Lorsqu'une fuite de réfrigérant est détectée, vérifiez toutes les unités du système réfrigérant et, si l'alarme ne s'arrête pas, ouvrez les fenêtres et aérez bien la pièce, puis contactez votre spécialiste CVCA pour obtenir une aide immédiate.
Si l'alarme est émise sur plusieurs télécommandes, l'arrêt de l'alarme sur une télécommande n'aura pas d'impact sur l'alarme des autres télécommandes.

Télécommande Principale / Secondaire

Les actions suivantes doivent être effectuées lorsqu'une fuite de réfrigérant se produit.

- Le code de défaut 1521 s'affiche sur la télécommande connectée à l'unité intérieure qui présente une fuite de réfrigérant. La LED Marche / Arrêt et le rétroéclairage clignotent, et une alarme est émise.
- Si le kit capteur et alarme détecte une fuite de réfrigérant, le code d'erreur 1524 s'affiche sur la télécommande. La LED Marche / Arrêt clignote, mais l'alarme n'est pas émise.

Fonctionnement des boutons

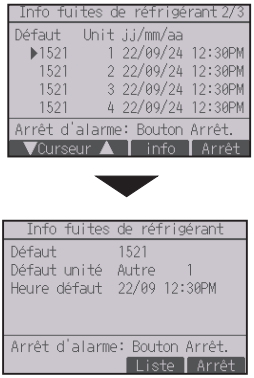
1



Le message s'affiche.
Appuyez sur le bouton F1 ou F2 pour accéder à la page suivante.

Les coordonnées (numéro de téléphone du revendeur) s'affichent sur la dernière page. Les coordonnées doivent être enregistrées à l'avance pour être affichées.

2



La liste des unités intérieures qui présentent une fuite de réfrigérant s'affiche.

* Seules les erreurs en lien avec la fuite de réfrigérant seront affichées.

Appuyez sur le bouton F1 ou F2 pour sélectionner l'erreur et appuyez sur le bouton F3.

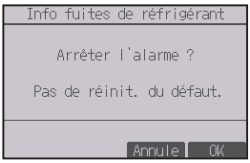
Le code d'erreur, la source d'erreur, l'adresse de la source d'erreur, la date à laquelle l'erreur est survenue, le nom du modèle et le numéro de série sont affichés.

3



Pour arrêter l'alarme, appuyez sur le bouton F4 ou MARCHE/ARRÊT.

4



Appuyez sur le bouton F4.

L'alarme s'arrête.

Résolution des problèmes

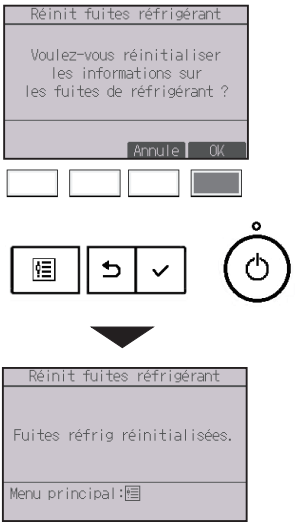
5



Pour réinitialiser l'erreur après avoir arrêté l'alarme, appuyez sur le bouton F4 ou MARCHE/ARRÊT.

- **Toutes les erreurs en cours seront réinitialisées collectivement.**
- **Les erreurs ne peuvent pas être réinitialisées tant que la mise en marche ou l'arrêt est interdit.**

6



Appuyez sur le bouton F4.
L'erreur sera réinitialisée.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- L'écran principal s'affiche une fois que 30 secondes se sont écoulées.

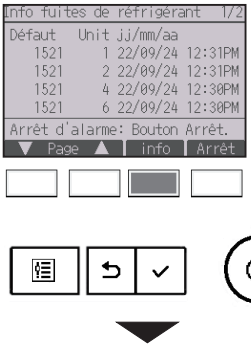
Lorsque le réglage Principal / Secondaire est défini sur Superviseur

Lorsque le code d'erreur de fuite de réfrigérant 1521, 1522, 1524, ou 1529 est émis, la fenêtre suivante s'affiche, l'alarme est émise et la LED Marche / Arrêt et le rétroéclairage clignotent.
Prenez des mesures pour résoudre la fuite de réfrigérant et redémarrez la télécommande. L'écran principal s'affiche de nouveau.

* Lorsque le réglage de l'alarme de la télécommande est défini sur OFF, l'alarme n'est pas émise et le rétroéclairage ne clignote pas.
* En cas de fuite de réfrigérant dans plusieurs unités du système, l'adresse de chaque unité qui présente une fuite de réfrigérant s'affiche. Selon le moment où la fuite est survenue, il est possible que certaines adresses ne soient pas affichées.
* 1521 : fuite de réfrigérant détectée par le capteur interne de l'unité intérieure
  1522 : fuite de réfrigérant détectée par le capteur interne de l'unité intérieure ou panne du capteur interne de l'unité intérieure
  1524 : Fuite de réfrigérant détectée par kit capteur et alarme
  1529 : Fuite de réfrigérant détectée par l'appareil source de chaleur

Fonctionnement des boutons

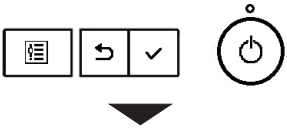
1

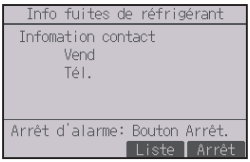


Le code d'erreur, l'adresse de la source d'erreur et la date à laquelle l'erreur est survenue sont affichés.

* Seules les erreurs en lien avec la fuite de réfrigérant seront affichées.

Appuyez sur le bouton F3.

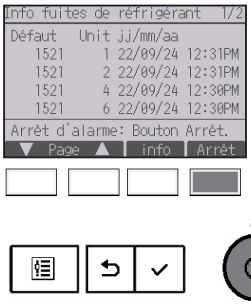




Les coordonnées (numéro de téléphone du revendeur) doivent être enregistrées à l'avance pour être affichées.

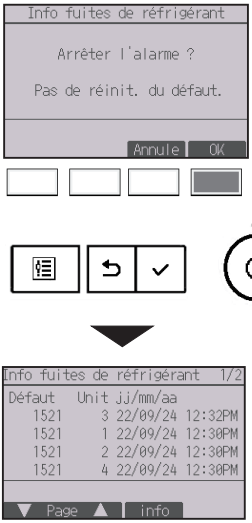
Résolution des problèmes

2



Pour arrêter l'alarme, appuyez sur le bouton F4 ou MARCHE/ARRÊT.

3



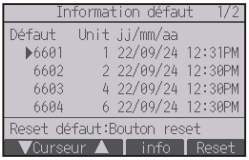
Appuyez sur le bouton F4.
L'alarme s'arrête.

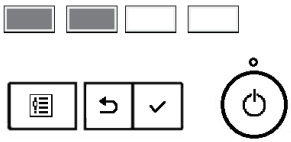
Information de défaut

Lorsqu'un défaut se produit, l'écran suivant s'affiche et la LED Marche / Arrêt clignote. Vérifiez l'état du défaut, arrêtez le système, et consultez votre revendeur.

Fonctionnement des boutons

1



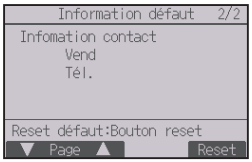


La liste des erreurs en cours s'affiche.
Appuyez sur le bouton F1 ou F2 pour sélectionner l'erreur et appuyez sur le bouton F3.

Si vous appuyez sur le bouton F1 alors que le curseur se trouve sur la ligne du bas, la page suivante s'affiche.



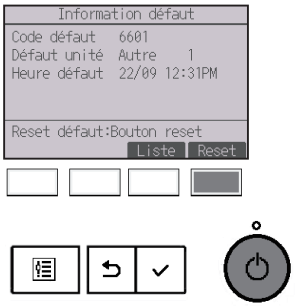
Le code d'erreur, la source d'erreur, l'adresse de la source d'erreur, le modèle de l'unité, la date et l'heure auxquelles l'erreur est survenue et le numéro de série sont affichés.
Le nom du modèle et le numéro de série ne s'affichent que si ces informations ont été enregistrées.



Les informations de contact (numéro de téléphone du revendeur) s'affichent sur la dernière page.
Les informations de contact (numéro de téléphone du revendeur) s'affichent si ces informations ont été enregistrées.

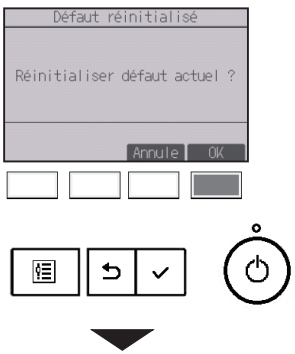
Résolution des problèmes

2

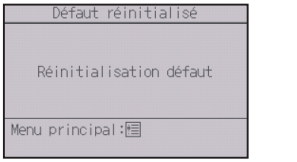


Pressez le bouton F4 ou MARCHE/ARRÊT pour remettre à zéro le défaut qui s'est produit.

- **Toutes les erreurs en cours seront réinitialisées collectivement.**
- **Les défauts ne peuvent pas être remis à zéro tant que la mise en marche ou l'arrêt sont interdits.**



Sélectionnez « OK » avec le bouton F4.

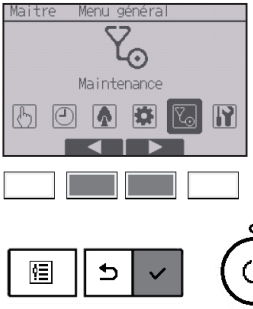


Un écran de confirmation s'affiche.

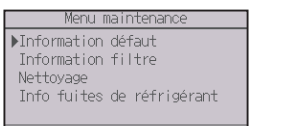
Naviguer dans les écrans

• Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU

Vérification des informations défaut



Même en l'absence de défauts, la page 2/2 des informations défauts (voir page 81) peut être consultée en sélectionnant dans le menu de fonctionnement.
Sélectionnez menu « Maintenance » dans le Menu général et pressez le bouton CHOIX.

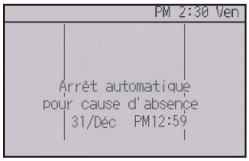


Pour afficher l'écran d'informations défaut, sélectionnez « Information défaut » dans le Menu maintenance.
Les défauts ne peuvent pas être remis à zéro.

Résolution des problèmes

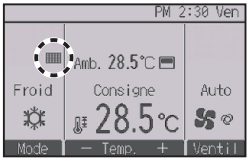
Arrêt automatique en non occupation

L'écran suivant s'affichera pour le modèle du panneau du 3D i-See sensor lorsque l'unité est arrêtée à cause de la fonction Arrêt automatique en non occupation de l'option d'économie d'énergie.
Se référer au Manuel d'utilisation de l'unité intérieure pour le paramètre 3D i-See sensor.



Maintenance

Informations sur le filtre

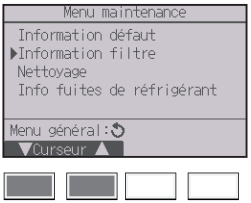


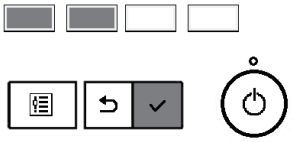
apparaît sur l'Écran principal de réglage en mode Complet quand les filtres doivent être nettoyés.

Lavez, nettoyez ou remplacez les filtres lorsque cette icône apparaît.
Veuillez vous référer au Manuel d'instructions de l'unité intérieure pour plus de détails.

Fonctionnement des boutons

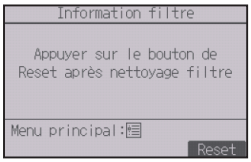
1

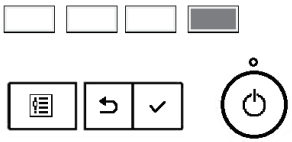




Sélectionnez « Information filtre » dans le Menu maintenance et pressez le bouton CHOIX.

2





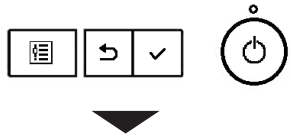
Pressez le bouton F4 pour réinitialiser le témoin d'état du filtre.
Reportez-vous au Manuel d'instructions de l'unité intérieure pour le nettoyage du filtre.

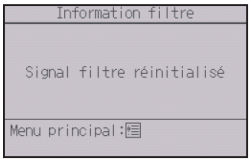
Maintenance

3



Sélectionnez « OK » avec le bouton F4.

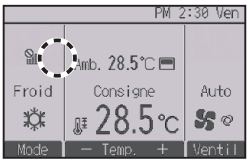




Un écran de confirmation s'affiche.

Naviguer dans les écrans

- Pour revenir au Menu général ..... bouton MENU
- Pour revenir à l'écran précédent ..... bouton RETOUR



Lorsque le est affiché sur l'Écran principal de réglage en mode Complet, le système est contrôlé centralement et le témoin d'état du filtre ne peut pas être remis à zéro.

Si deux ou plusieurs unités intérieures sont connectés, la fréquence de nettoyage du filtre de chaque unité peut être différent, en fonction du type de filtre.
L'icône s'affiche lorsque le filtre de l'unité principale doit être nettoyé.
Lorsque le témoin d'état du filtre est remis à zéro, le temps de fonctionnement cumulé de toutes les unités est réinitialisé.

L'icône est programmée pour apparaître après une certaine durée de fonctionnement, en fonction de l'hypothèse que les unités intérieures sont installées dans un espace avec une qualité d'air ordinaire. En fonction de la qualité de l'air, le filtre peut nécessiter un nettoyage plus fréquent.

Le temps cumulé au bout duquel le filtre doit être nettoyé dépend du modèle.

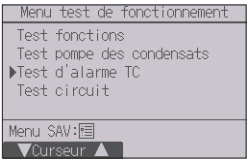
Test d’alarme TC

Descriptions des fonctions

Permet de vérifier le déclenchement de l’alarme et le clignotement de la LED Marche / Arrêt et du rétroéclairage.

Fonctionnement des boutons

1

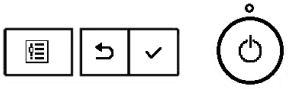




Sélectionnez « Test de l’alarme de la télécommande » dans le menu Test fonctions et appuyez sur le bouton CHOIX/VERROUILLAGE.

2





Appuyez sur le bouton F4 pour déclencher l’alarme et le clignotement de la LED Marche / Arrêt et du rétroéclairage.
Appuyez sur le bouton F3 pour arrêter l’alarme et le clignotement de la LED Marche / Arrêt et du rétroéclairage.

Inspectez régulièrement la télécommande pour vous assurer que l’alarme, la LED Marche / Arrêt et le rétroéclairage fonctionnent correctement. Consultez votre bureau de vente si vous détectez un problème avec la télécommande (par exemple, aucune alarme n’est émise, l’alarme est émise mais est trop faible ou la LED Marche / Arrêt et le rétroéclairage ne clignotent pas).

Caractéristiques

Caractéristiques de la télécommande

	Caractéristiques
Dimensions	120(W) × 120(H) × 14,5(D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Poids net	0,19 kg (27/64 lbs)
Tension d'alimentation	12 Vcc (fournie par les unités intérieures)
Consommation	0,3 W *0,45 W lorsque l'avertisseur sonore se déclenche.
Sirène	65 dB (à une distance de 1 m)
Conditions d'utilisation	Température 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Humidité 25 à 90%RH (sans condensation)
Matériau	Corps principal : PC + ABS
Conditions d'installation	Intérieur uniquement * Lorsque vous utilisez la télécommande comme fonction de détection des fuites de réfrigérant A2L, installez-la dans un endroit où l'indication d'alarme (LED Marche / Arrêt et rétroéclairage clignotant) et l'alarme sonore peuvent être facilement remarquées.

Liste des fonctions (à compter de mars 2026)

○ : Présent × : Absent

	Fonction	CITY MULTI	Mr. SLIM	Mot de passe requis
Puissance	ON/OFF	○	○	-
Réglages	Mode de fonctionnement	○	○	-
	Mode Automatique (deux points de réglage)	○	○	-
	Température programmée	○	○	-
	Vitesse du ventilateur	○	○	-
Menu opération	Vanne•3D i-See•Ventilation (Lossnay)	○	○	-
	Forte puissance	×	○	-
	Angle de volet manuel	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Menu timer	Timer (ON/OFF timer)	○	○	administrateur
	Timer (Arrêt auto timer)	○	○	administrateur
	Horloge hebdomadaire	○	○	administrateur
	Mode silence unité extérieure	○	○	administrateur
	Réduit de nuit	○	○	administrateur
Menu économies d'énergie	Limites de la plage de température	○	○	administrateur
	Fonction de verrouillage	○	○	administrateur
	Retour automatique	○	○	administrateur
	Programmation	×	○	administrateur
Données d'énergie	Données d'énergie (unité de temps, mois/jour)	×	○	-
	Réinitialisation des données	×	○	administrateur
Menu Réglages initiaux	Principal / Secondaire	○	○	administrateur
	Horloge	○	○	administrateur
	Réglage du format d'affichage de l'heure	○	○	administrateur
	Heure d'été	○	○	administrateur
	Écran principal de réglage	○	○	administrateur
	Réglage de l'inversion noir et blanc	○	○	administrateur
	Contraste•Luminosité	○	○	administrateur
	Sélection de la langue	○	○	administrateur
	Mot de passe (administrateur)	○	○	administrateur
	Réglage de l'interface Wi-Fi	×	○	administrateur
Menu SAV	Initialiser la télécommande	○	○	maintenance
	Informations sur la télécommande	○	○	maintenance
	Test fonctions	○	○	maintenance
	Collecte noms modèle et n° de série	×	○	maintenance
	Entrée des informations sur le modèle	○	○	maintenance
	Entrée des informations sur le revendeur	○	○	maintenance
	Réglage des fonctions	○	○	maintenance
	Lossnay	○	×	maintenance
	Rotation	×	○	maintenance
	Appairage	○	×	maintenance
	Maintenance simplifiée	×	○	maintenance
	Fonctionnement du ventilateur	○	×	maintenance
	Mot de passe (maintenance)	○	○	maintenance

Caractéristiques

○ : Présent　× : Absent

	Fonction	CITY MULTI	Mr. SLIM	Mot de passe requis
Menu maintenance	Descente automatique façade	○	○	-
	Informations de défaut	○	○	-
	Informations sur le filtre	○	○	-
	Info fuites de réfrigérant	○	○	-

* Les fonctions prises en charge varient selon le modèle de l'unité.

Liste des fonctions compatibles / incompatibles entre elles

	Forte puissance	ON/OFF timer	Arrêt auto timer	Horloge hebdomadaire	Mode silence unité extérieure	Plage de température	Fonction de verrouillage	Retour automatique	Programme d'économies d'énergie	Réduit de nuit
Forte puissance		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
ON/OFF timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Arrêt auto timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Horloge hebdomadaire	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Mode silence unité extérieure	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Plage de température	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Fonction de verrouillage	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Retour automatique	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programme d'économies d'énergie	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Réduit de nuit	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Compatibles ×: Incompatibles △ : Limitées

△ 1 : Cette fonction est activée après la fin du fonctionnement à forte puissance, car celui-ci a la plus grande priorité.
△ 2 : Cette fonction ne peut pas fonctionner si certaines fonctions sont verrouillées.
△ 3 : Le Réduit de nuit ne peut pas être utilisé lorsque l'unité fonctionne à travers le réglage du ON/OFF timer.
△ 4 : La fonction d'arrêt automatique ne peut pas être utilisé pour le Réduit de nuit.
△ 5 : Le Réduit de nuit ne peut pas être utilisé lorsque l'unité fonctionne à travers le réglage de l'horloge hebdomadaire.
△ 6 : Le réglage de la plage de température ne peut pas être utilisé pour le Réduit de nuit.
△ 7 : La fonction de retour automatique ne peut pas être utilisée pour le Réduit de nuit.

× 1 : L'horloge hebdomadaire n'est pas actif parce que le ON/OFF timer a la plus grande priorité.
× 2 : La fonction de retour automatique ne peut pas être utilisée parce que le réglage de la plage de température a la plus grande priorité.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_fr

<Vertaling van de oorspronkelijke instructies>

nl WT11046X01

CITY MULTI Besturingssysteem
en Mitsubishi Mr. SLIM Airconditioners

MA Afstandsbediening
PAR-42MAAB
Bedieningshandleiding



Lees, voordat u het product in gebruik neemt, de instructies in deze handleiding aandachtig door zodat u het product op juiste wijze kunt gebruiken.
Bewaar deze handleiding zodat u deze later ook nog kunt raadplegen.
Geef alle meegeleverde handleidingen door aan toekomstige gebruikers.
De afstandsbediening mag alleen door gekwalificeerd personeel worden geïnstalleerd, zodat zeker is dat de afstandsbediening veilig en goed werkt.

Inhoud

Voorzorgsmaatregelen 3

Productkenmerk 5

Onderdelen van de afstandsbediening 5

Interface van de afstandsbediening 5
Display 7

Menustructuur en pictogrammen 9

Menustructuur 9
Uitleg over pictogrammen 12

Basis bedieningshandelingen 13

AAN/UIT 13
Bedieningsstand, instellingen van temperatuur en ventilatorsnelheid 14

Navigeren door het menu 17

Hoofdmenulijst 17
Beperkingen voor de subafstandsbediening 20
Beperkingen voor de supervisor-afstandsbediening 21
Navigeren door het Hoofdmenu 22

Functie-instellingen 23

Uitblaas•3D i-See•Ventilatie (Lossnay) 23
Hoog vermogen 28
Handmatige hoek waaier 29
Timer (Aan/uit-timer) 34
Timer (Auto-uit-timer) 37
Weekklok 39
Stille stand buitenunit 42
Nachtverlaging 45
Beperking 48
Energiebesparing 54
Energiegegevens (alleen Mr. SLIM) 59
Klok 63
Zomertijd 65
Hoofddisplay 67
Instelling Zwart/wit omkeren 68
Contrast•Helderheid 70
Taalkeuze 71
Afstandsbediening initialiseren 73
Informatie afstandsbediening 75

Oplossen van problemen 76

Informatie over lekkage van koelmiddel 76
Informatie over fout 81
Auto-UIT bij afwezigheid 84

Onderhoud 85

Informatie over filter 85
Test RC-alarm 87

Specificaties 88

Specificaties afstandsbediening 88
Functielijst (vanaf maart 2026) 89
Lijst van functies die in combinatie/niet in combinatie kunnen worden gebruikt 91

Voorzorgsmaatregelen

- Lees de volgende veiligheidsmaatregelen aandachtig door voordat u de unit in gebruik neemt.
- Leef deze voorzorgsmaatregelen nauwkeurig na voor de veiligheid.

⚠ **WAARSCHUWING**	Geeft aan dat er een risico op ernstig of dodelijk letsel bestaat.
⚠ **LET OP**	Geeft aan dat er een risico op licht letsel of structurele schade bestaat.

- Geef deze handleiding na lezing aan de eindgebruiker voor toekomstige referentie.
- Bewaar deze handleiding voor toekomstige referentie en raadpleeg hem indien nodig. Deze handleiding moet overhandigd worden aan degene die de afstandsbediening repareert of verplaatst. Geef de handleiding door aan toekomstige gebruikers.

Algemene voorzorgsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING

Installeer de unit niet op een plek waar grote hoeveelheden olie, stoom, organische oplosmiddelen of corrosieve gassen, zoals zwavelhoudend gas, voorkomen of waar vaak zure of alkalische oplossingen of sprays gebruikt worden. Deze stoffen kunnen de prestaties van de unit in gevaar brengen of ervoor zorgen dat bepaalde onderdelen van de unit corroderen, wat kan leiden tot elektrische schok, storingen, rookvorming of brand.

Om het risico op kortsluiting, lekstromen, elektrische schok, storingen, rookvorming of brand te verkleinen, de afstandsbediening niet afwassen met water of een andere vloeistof.

Om het risico op elektrische schok, storingen, rookvorming of brand te verkleinen, de schakelaars/ toetsen of andere elektrische onderdelen nooit bedienen of aanraken met natte handen.

Wanneer u de unit desinfecteert met alcohol, zorg dan voor goede ventilatie van het vertrek. De dampen van alcohol rond de unit kunnen een brand of explosie doen ontstaan wanneer de unit wordt ingeschakeld.

Om het risico op letsel of elektrische schok te verkleinen, de werking van de afstandsbediening stoppen en de afstandsbediening afdekken voordat met een chemische stof rond de afstandsbediening wordt gespoten.

Om het risico op letsel of elektrische schok te verkleinen, de werking stoppen en de voeding uitschakelen alvorens de afstandsbediening te reinigen, te onderhouden of te inspecteren.

Stop de werking als u iets ongewoons opmerkt (bijv. een brandlucht), schakel the unit uit en vraag advies aan uw leverancier. Wanneer u het product toch blijft gebruiken, kan dat leiden tot een elektrische schok, storingen of brand.

Alle deksels op de juiste manier installeren om vocht en stof uit de afstandsbediening te houden. Het ophopen van stof en water kan leiden tot elektrische schok, rookvorming of brand.

Om het risico op zuurstofgebrek, vorming van giftige gassen, ontsteking of brand te verminderen, moet u de ruimte ventileren als er koelmiddel lekt.

⚠ LET OP

Om het risico op brand of explosie te verkleinen, geen brandbare materialen rond de afstandsbediening plaatsen en geen brandbare sprays gebruiken.

Om het risico op schade aan de afstandsbediening te verkleinen, geen insecticide of andere brandbare sprays rechtstreeks op de afstandsbediening spuiten.

Om het risico van milieuverontreiniging te verkleinen, voor de correcte verwijdering van de afstandsbediening een erkende instantie raadplegen.

Om het risico op elektrische schok of storingen te verkleinen, het aanraakpaneel, de schakelaars en de toetsen niet met een puntig of scherp voorwerp aanraken.

Voorzorgsmaatregelen

Om het risico op beschadiging van de bediening te verkleinen, de scherpe randen van bepaalde onderdelen niet aanraken.

Om letsel door een gebroken behuizing van de afstandsbediening te voorkomen geen overmatige kracht uitoefenen op de behuizing.

Om het risico op letsel te verkleinen, bij werkzaamheden aan de afstandsbediening persoonlijke beschermingsmiddelen dragen.

Opmerking: Wanneer de detectiefunctie voor A2L-koelmiddellekkage wordt gebruikt, activeert de afstandsbediening een alarm van 65 dB (1 m). De intensiteit van het alarmgeluid moet 15 dB groter zijn dan die van een achtergrondgeluid. Het is dan ook belangrijk de afstandsbediening in de kamer met een achtergrondgeluid van 50 dB of minder te plaatsen.

Voorzorgsmaatregelen voor het verplaatsen of repareren van de afstandsbediening

⚠ WAARSCHUWING

De afstandsbediening mag alleen worden gerepareerd of verplaatst door gekwalificeerd personeel. Haal de afstandsbediening niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen in aan.
Een gebrekkige installatie of reparatie kan letsel, elektrische schok of brand veroorzaken.

⚠ LET OP

Om het risico op kortsluiting, een elektrische schok, brand of storingen te beperken, de printplaat niet met gereedschap of met de handen aanraken en ervoor zorgen dat zich geen stof op de printplaat kan ophopen.

Aanvullende voorzorgsmaatregelen

Om schade aan de afstandsbediening te voorkomen, het juiste gereedschap gebruiken voor het installeren, inspecteren en repareren van de afstandsbediening.

Deze afstandsbediening is uitsluitend ontworpen voor gebruik met het gebouwenbeheersysteem van Mitsubishi Electric. Het gebruik van deze afstandsbediening met andere systemen of voor andere doeleinden kan storingen veroorzaken.

Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of onvoldoende ervaring en kennis, tenzij zij door degene die voor hun veiligheid verantwoordelijk is worden gecontroleerd of zijn geïnstrueerd over het gebruik van het toestel.
Kinderen moeten in het oog worden gehouden om te voorkomen dat ze met het toestel zouden spelen.

Om verkleuringen te voorkomen, geen benzeen, verdunningsmiddel of chemische doekjes gebruiken om de afstandsbediening schoon te maken. Veeg de afstandsbediening schoon met een goed uitgewrongen zachte doek die is doordrenkt met een mild reinigingsmiddel dat is verdund met een geschikte hoeveelheid water en veeg deze schoon met een droge doek. Gebruik het reinigingsmiddel niet onverdund.

Om schade aan de afstandsbediening te voorkomen, deze beschermen tegen statische elektriciteit.

Dit toestel is bedoeld voor gebruik door deskundige of geoefende gebruikers in winkels, in de lichte industrie of in landbouwbedrijven, dan wel voor commercieel gebruik door niet-geoefende gebruikers.

Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze om gevaar te voorkomen worden vervangen door de producent, diens onderhoudsinstallateur of een gelijkwaardig gekwalificeerde monteur.

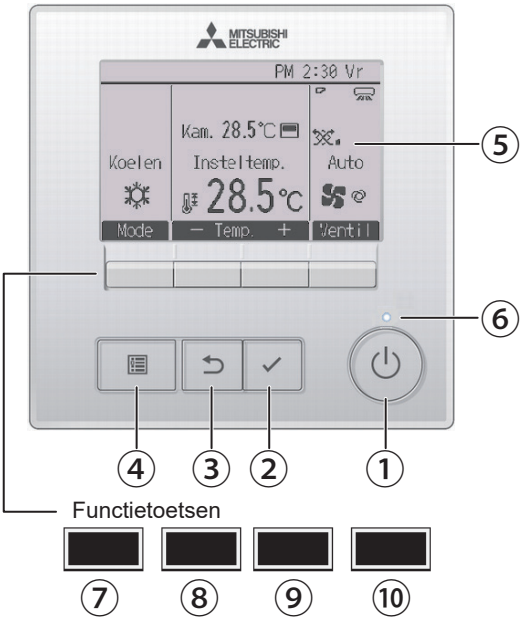
Productkenmerk

Deze afstandsbediening ondersteunt de detectiefunctie voor A2L-koelmiddellekkage en vereist de volgende bedieningsinstellingen.
Hoofd/sub: werkt als afstandsbediening en als koelmiddellekalarm voor verbonden binnenunits.
Supervisor: bewaakt de koelmiddellekkage in het koelsysteem waarop deze afstandsbediening is aangesloten. Er wordt aangenomen dat deze functie op een bewakingslocatie wordt gebruikt en de airconditioning niet kan worden bediend met behulp van de controller.

* Deze afstandsbediening kan niet worden gebruikt als subafstandsbediening.
* Zie het hoofdstuk Oplossen van problemen in deze handleiding voor meer informatie over koelmiddellekkage.
* Raadpleeg de GEGEVENSHANDLEIDING van de buitenunit voor systeeminstellingen waarmee licht ontvlambaar koelmiddel kan worden gedetecteerd.
* Zie het hoofdstuk Basis bedieningshandelingen, Navigeren door het menu en Functie-instellingen voor functies die niet beschikbaar zijn voor de afstandsbediening aangewezen als een supervisor-afstandsbediening.

Onderdelen van de afstandsbediening

Interface van de afstandsbediening



Onderdelen van de afstandsbediening

① AAN/UIT toets

Drukken als u de binnenunit en de ventilatie-unit wilt in- of uitschakelen (AAN/UIT).

② SELECTEREN toets

Drukken als u de instelling wilt opslaan.

③ TERUG toets

Drukken als u naar het vorige scherm wil terugkeren.

④ MENU toets Pagina 22

Drukken als u het Hoofdmenu op het scherm wilt brengen.

⑤ LCD met achtergrondverlichting

Er verschijnen bedieningsinstellingen. Wanneer de achtergrondverlichting uit is, gaat deze weer aan zodra er op een toets wordt gedrukt en deze blijft afhankelijk van het scherm gedurende een bepaalde tijd aan.

Wanneer de achtergrondverlichting uit is, gaat deze weer aan zodra er op een toets wordt gedrukt; de functie van die toets wordt dan niet uitgevoerd. (met uitzondering van de AAN/UIT toets)
Als de achtergrondverlichting is uitgeschakeld, kunt u een willekeurige toets aanraken om deze weer in te schakelen.

⑥ AAN/UIT-LEDLAMPJE

Dit ledlampje is groen verlicht wanneer de binnenunit en de ventilatie-unit in bedrijf zijn. Het knippert wanneer de afstandsbediening opstart of wanneer er iets niet in orde is.

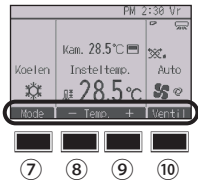
* De led op de supervisor-afstandsbediening brandt niet terwijl de unit in werking is.

⑦ Functietoets F1

Hoofddisplay: druk op de toets om de bedieningsmodus te wijzigen.
Menuscherm: de toetsfunctie varieert met het scherm.

De functie van de functietoetsen is afhankelijk van het scherm. In de gids voor de functie van toetsen die onderaan het LCD-scherm wordt weergegeven, ziet u welke functie de toetsen hebben in een bepaald scherm.
Wanneer het systeem centraal wordt geregeld, verschijnt er geen informatie over de functie van de vergrendelde toets.

Hoofddisplay



Hoofdmenu



Menuscherm



Functiegids

⑧ Functietoets F2

Hoofddisplay: drukken om de temperatuur te verlagen.
Hoofdmenu: drukken als u de cursor naar links wilt verplaatsen.
Menuscherm: de toetsfunctie varieert met het scherm.

⑨ Functietoets F3

Hoofddisplay: drukken om de temperatuur te verhogen.
Hoofdmenu: drukken als u de cursor naar rechts wilt verplaatsen.
Menuscherm: de toetsfunctie varieert met het scherm.

⑩ Functietoets F4

Hoofddisplay: drukken om de ventilatorsnelheid te veranderen.
Menuscherm: de toetsfunctie varieert met het scherm.

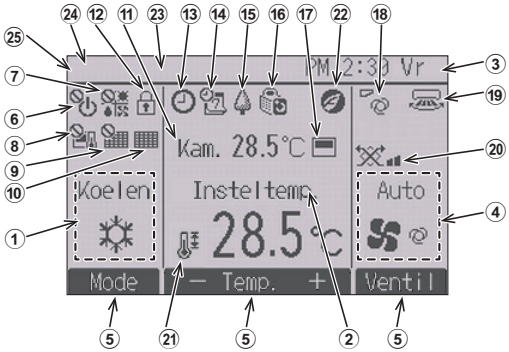
Display

Verschillende items worden weergegeven op de hoofd- en supervisor-afstandsbedieningen. Airconditioningunits zijn niet operabel en hun status kan niet worden gecontroleerd van een supervisor-afstandsbediening.

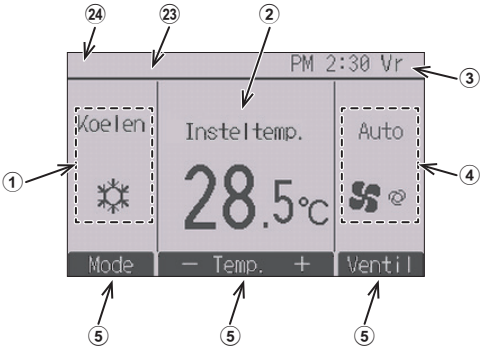
Hoofd/sub

Het Hoofddisplay kan worden weergegeven in twee verschillende standen: “Volledig” en “Basis”. De instelling af/fabriek is “Volledig”. U kunt overschakelen naar de stand “Basis” door de instelling te wijzigen in het Hoofddisplay. (Raadpleeg pagina 67.)

<Modus Volledig>

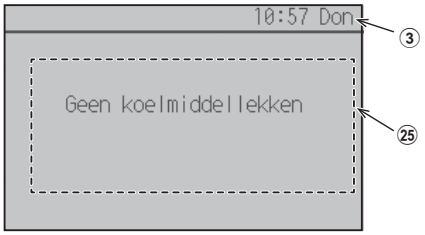


<Modus Basis>



* Alle pictogrammen worden weergegeven ter verklaring.

Supervisor



Onderdelen van de afstandsbediening

① Bedieningsmodus **Pagina 14**

② Vooraf ingestelde temperatuur **Pagina 15**

③ Klok

Zie de Installatiehandleiding.

④ Ventilatorsnelheid **Pagina 16**

⑤ Informatie over toetsfuncties

Hier verschijnen de functies van de betreffende toetsen.

⑥

Verschijnt wanneer de units centraal in- en uitgeschakeld worden (AAN/UIT).

⑦

Verschijnt wanneer de bedieningsmodus centraal wordt geregeld.

⑧

Verschijnt wanneer de vooraf ingestelde temperatuur centraal wordt geregeld.

⑨

Verschijnt wanneer de filter-resetfunctie centraal wordt geregeld.

⑩ **Pagina 85**

Duidt aan wanneer er onderhoud aan het filter nodig is.

⑪ Kamertemperatuur

Zie de Installatiehandleiding.

⑫ **Pagina 51**

Verschijnt wanneer de toetsen zijn vergrendeld.

⑬ **Pagina 34, 37, 45**

Verschijnt wanneer de “Aan/uit-timer” (Pagina 34), “Nachtverlaging” (Pagina 45), of functie “Auto-uit-timer” (Pagina 37) is ingeschakeld.

verschijnt wanneer de timer uitgeschakeld is door het gecentraliseerde regelsysteem.

⑭ **Pagina 39**

Verschijnt wanneer de Weekklok is ingeschakeld.

⑮ **Pagina 54**

Verschijnt wanneer de units werken in de energiezuinige stand. (Zal niet verschijnen op bepaalde modellen van binnenunits)

⑯ **Pagina 42**

Verschijnt zolang de buitenunits werken in de stille stand.

⑰

Verschijnt wanneer de ingebouwde thermistor op de afstandsbediening is ingeschakeld voor het bewaken van de kamertemperatuur (⑪).

verschijnt wanneer de thermistor op de binnenunit wordt geactiveerd om de kamertemperatuur te bewaken.

⑱ **Pagina 24**

Duidt de waaierinstelling aan.

⑲ **Pagina 25**

Duidt de lamel-instelling aan.

⑳ **Pagina 27**

Duidt de ventilatie-instelling aan.

㉑ **Pagina 48**

Verschijnt wanneer het bereik van de vooraf ingestelde temperatuur wordt beperkt.

㉒

Verschijnt als een energiebesparende bewerking wordt uitgevoerd met behulp van een functie “3D i-See sensor”.

㉓ Centraal vergrendeld

Verschijnt gedurende enige tijd wanneer een centraal vergrendeld item bediend wordt.

㉔ Foutweergave

Er verschijnt een foutcode tijdens de fout.

* Wanneer op het hoofddisplay een foutcode wordt weergegeven, is er een actuele fout, maar de binnenunit blijft in werking. Controleer de foutcode en vraag advies aan uw dealer.

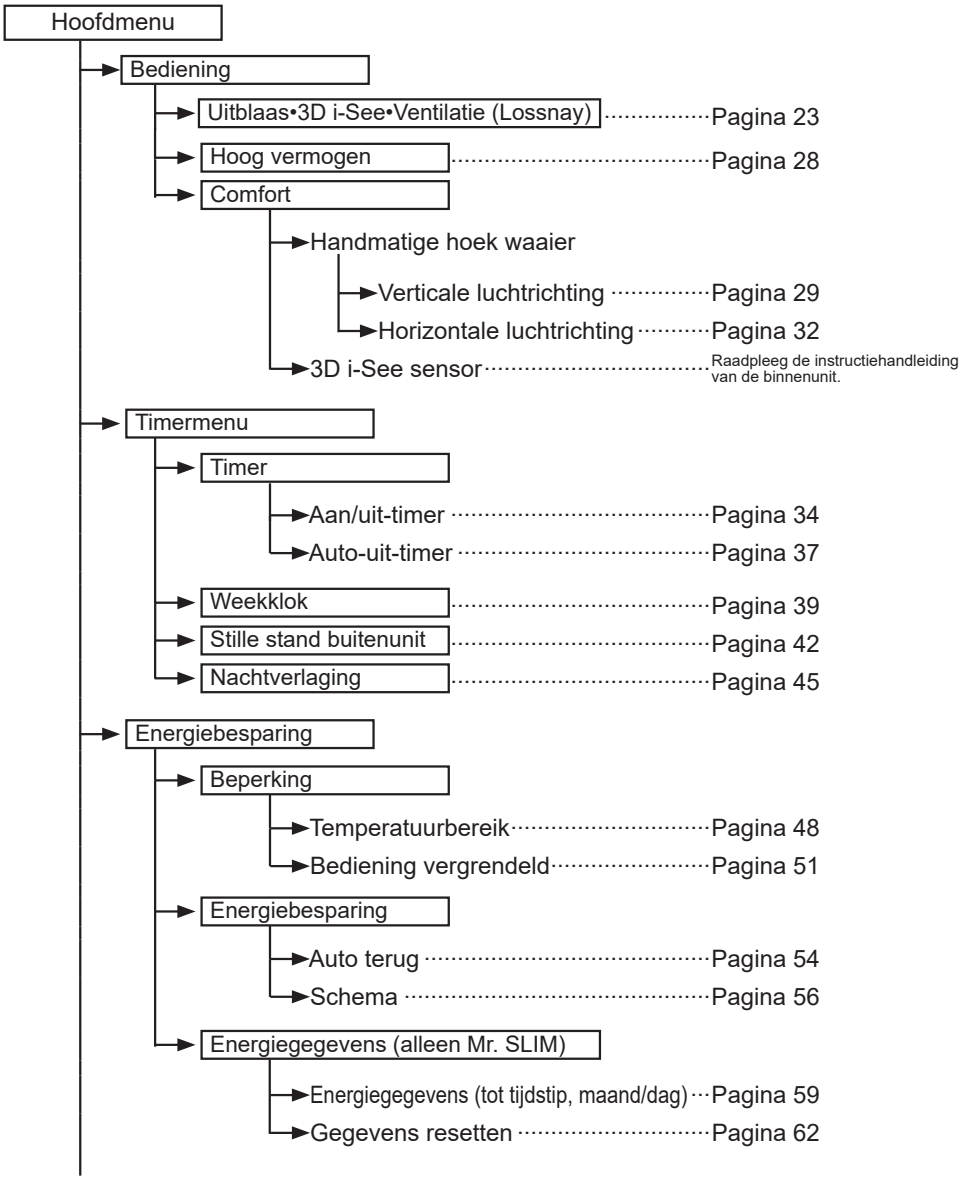
㉕ Informatie over koelmiddellek

Informatie over koelmiddellek wordt hier weergegeven. Zie Oplossen van problemen voor beschrijvingen van koelmiddellekkage.

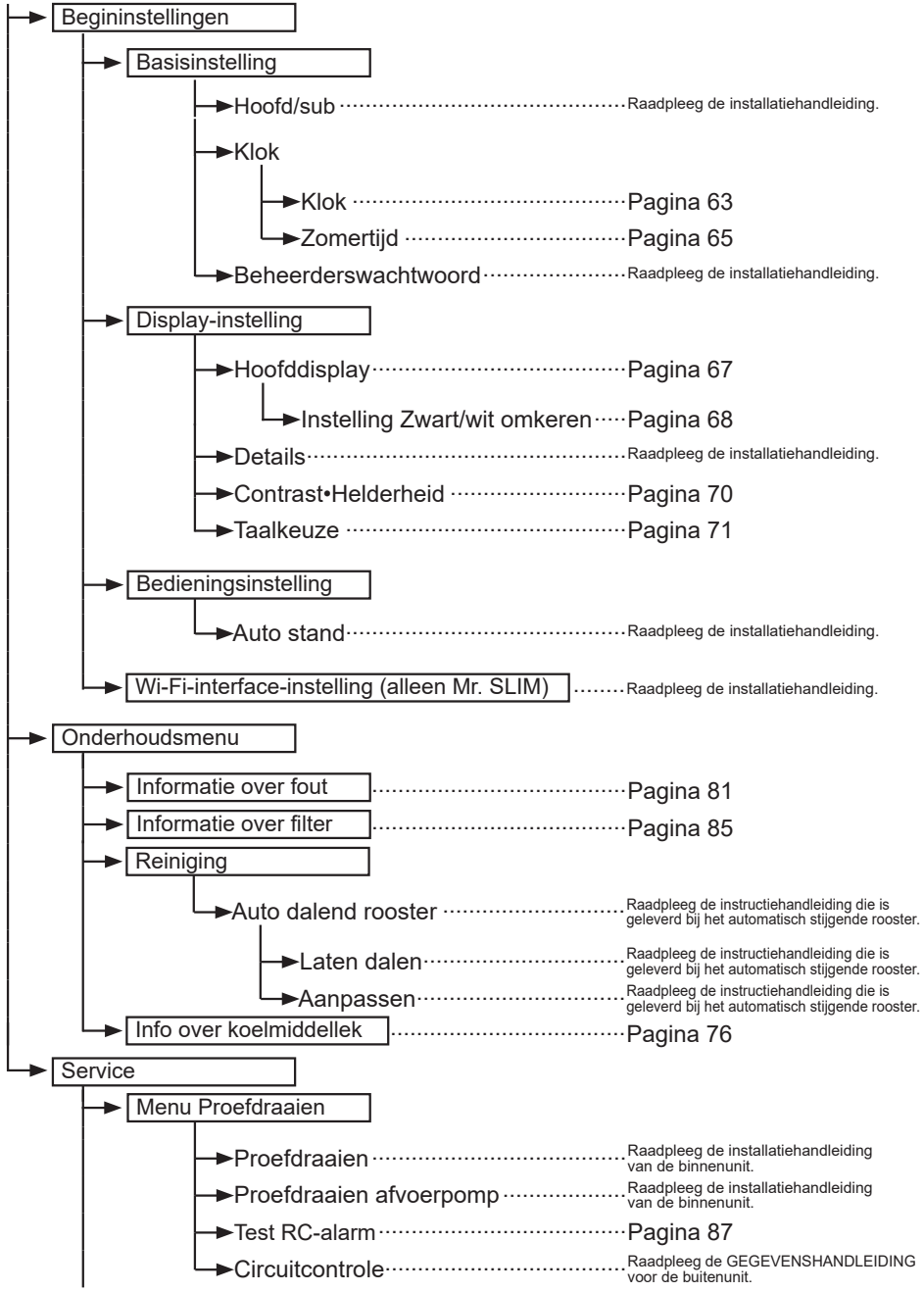
De meeste instellingen (met uitzondering van AAN/UIT, stand, ventilatorsnelheid, temperatuur) kunnen worden uitgevoerd vanaf het Hoofdmenu. (Raadpleeg pagina 22.)

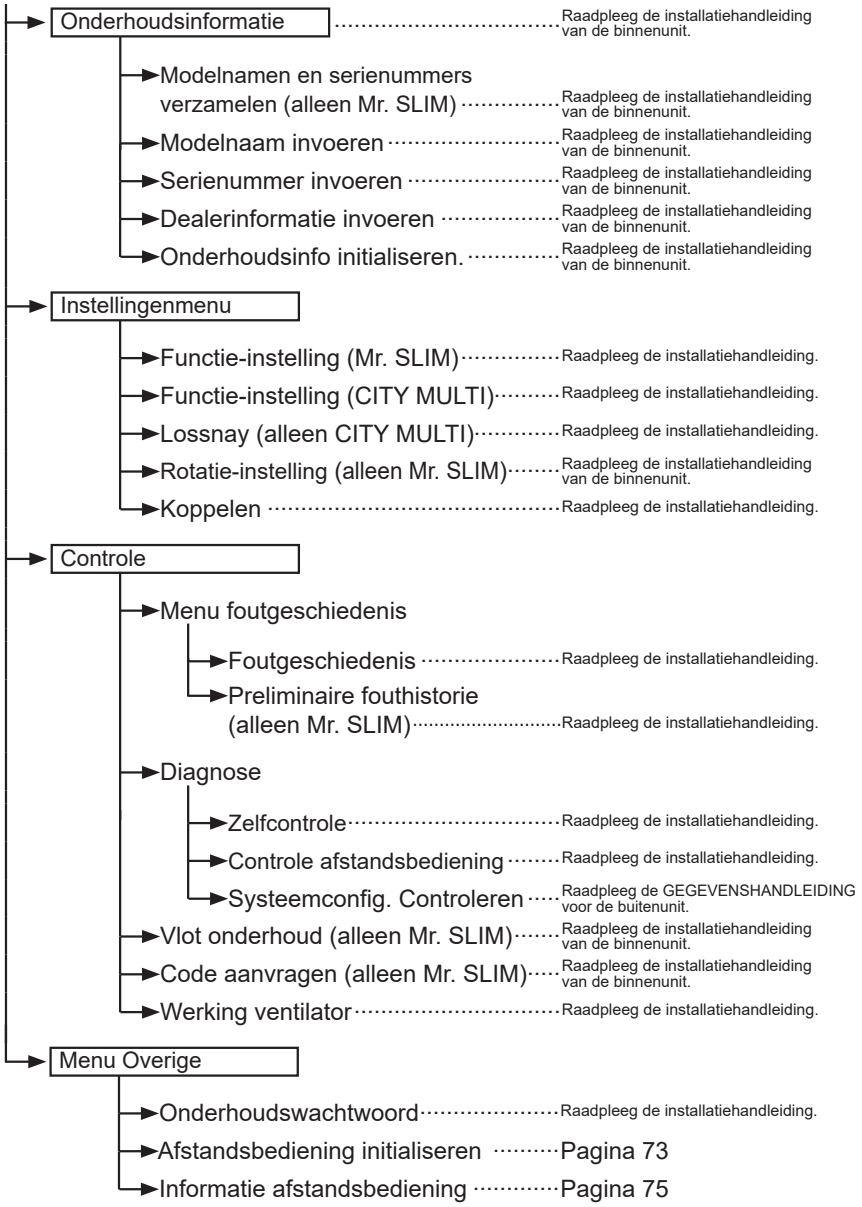
Menustructuur en pictogrammen

Menustructuur



Menustructuur en pictogrammen





Niet alle functies zijn beschikbaar op alle modellen van de binnenunits.

Menustructuur en pictogrammen

Uitleg over pictogrammen

Bediening van controller

Timer P

In de onderstaande tabel vindt u een overzicht van de vierkante pictogrammen die in deze handleiding worden gebruikt.

P

Er kunnen alleen instellingen worden gewijzigd als het beheerders- of onderhoudswachtwoord is ingevoerd in het wachtwoordinvoerscherm. Er zijn geen instellingen die buiten dit proces om kunnen worden ingevoerd.



F1 : Drukken als u de cursor naar links wilt verplaatsen.
F2 : Drukken als u de cursor naar rechts wilt verplaatsen.
F3 : Drukken als u de waarde met 1 wilt doen afnemen.
F4 : Drukken als u de waarde met 1 wilt doen toenemen.

* Er kunnen alleen veranderingen worden aangebracht als het juiste wachtwoord wordt ingevoerd.

Main

Duidt instellingen aan die alleen vanaf de hoofdafstandsbediening kunnen worden benaderd.

ON

Duidt instellingen aan die alleen kunnen worden gewijzigd als de units ingeschakeld zijn.

OFF

Duidt instellingen aan die alleen kunnen worden gewijzigd als de units niet ingeschakeld zijn.

Duidt instellingen aan die alleen kunnen gewijzigd als de Unix zijn ingeschakeld in de stand Koelen, Warmen of Auto.

Duidt functies aan die niet beschikbaar zijn wanneer de toetsen zijn vergrendeld of het systeem centraal wordt geregeld.

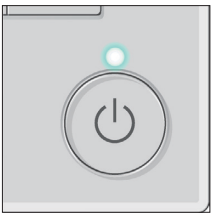
Basis bedieningshandelingen

AAN/UIT

Main

Bediening van toetsen

AAN



Druk op de toets AAN/UIT.
Het AAN/UIT-LEDLAMPJE gaat groen branden en het systeem wordt ingeschakeld.
Wanneer “LED-verlicht.” op “Nee” wordt gezet, gaat het AAN/UIT-LEDLAMPJE niet branden.

UIT



Druk nogmaals op de AAN/UIT toets.
Het AAN/UIT-LEDLAMPJE gaat uit en het systeem stopt.

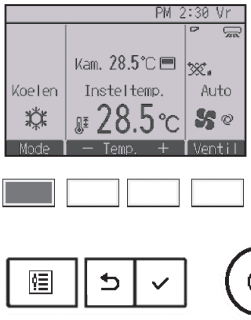
Basis bedieningshandelingen

Bedieningsstand, instellingen van temperatuur en ventilatorsnelheid

Main ON

Bediening van toetsen

Bedieningsmodus



Bij elke keer drukken op de toets F1 worden de volgende bedieningsmodi doorlopen.

Selecteer de bedieningsmodus van uw keuze.

Koelen Drogen Ventilator

Auto Warmen

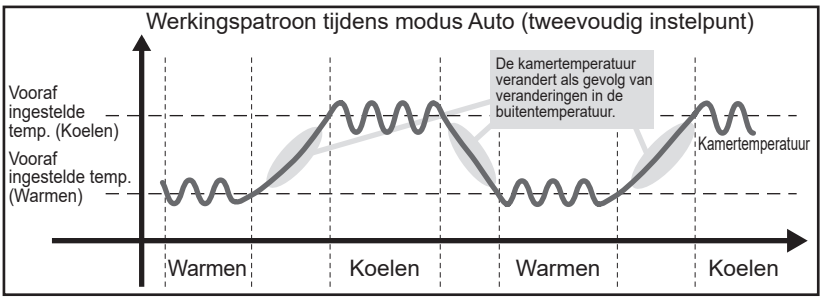
• Bedieningsmodi die niet beschikbaar zijn voor de modellen van de aangesloten binnenunits, verschijnen in het display.

Wat betekent het als het moduspictogram knippert
Het moduspictogram knippert wanneer andere binnenunits in het zelfde koelsysteem (aangesloten op dezelfde buitenunit) al werken in een andere stand. In dat geval kan de rest van de units in dezelfde groep alleen in dezelfde modus werken.

<Modus Auto (tweevoudig instelpunt)>

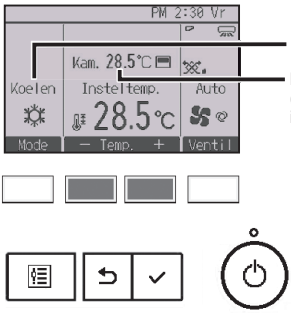
Als de werkingsmodus is ingesteld op de modus Auto (tweevoudig instelpunt), kunnen twee vooraf ingestelde temperaturen (één elk voor koeling en verwarming) worden ingesteld. Afhankelijk van de kamertemperatuur, zal de binnenunit automatisch werken in ofwel de modus “Koelen” of “Warmen” en de kamertemperatuur binnen het vooraf ingestelde bereik houden.

De onderstaande grafiek toont het werkingspatroon van binnenunit gebruikt in de modus “Auto” (tweevoudig instelpunt).



Vooraf ingestelde temperatuur

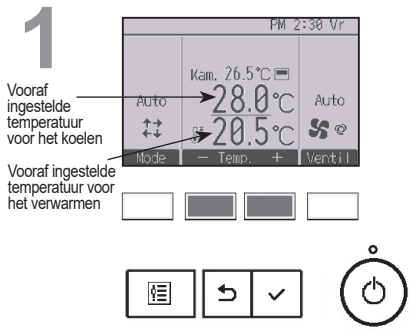
<Koelen, Drogen, Warmen, en Auto (enkelvoudig instelpunt)>



Druk op toets F2 om de vooraf ingestelde temperatuur te verlagen en druk op toets F3 als u deze wilt verhogen.

- Het bereik van de vooraf ingestelde temperatuur kan niet worden ingesteld voor de bediening van Ventilator/ Ventilatie.
- Vooraf ingestelde temperatuur wordt ofwel weergegeven in graden Celsius in stappen van 0,5 of 1 graad, of in Fahrenheit, afhankelijk van het model van de binnenunit en de weergavemodus op de afstandsbediening.

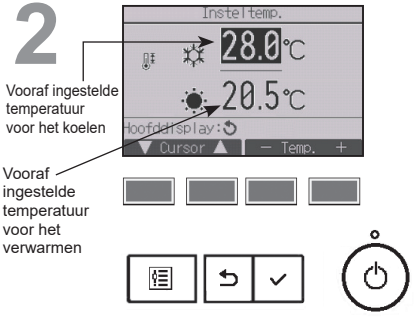
<Modus Auto (tweevoudig instelpunt)>



De huidige vooraf ingestelde temperaturen zullen verschijnen.

Druk op de toets F2 of F3 om het Instellingenscherm te tonen.

Basis bedieningshandelingen



Druk op de toets F1 of F2 om de cursor te verplaatsen naar de gewenste temperatuurinstelling (koelen of verwarmen).
Druk op toets F3 om de geselecteerde temperatuur te verlagen en druk op toets F4 als u deze wilt verhogen.

- In de tabel hieronder vindt u het bereik van de instelbare temperatuur voor de verschillende bedieningsmodi.
- De vooraf ingestelde temperatuurinstellingen voor koelen en warmen in de modus Auto (tweevoudig instelpunt) worden ook gebruikt door de modi “Koelen”/“Drogen” en “Warmen”.
- De vooraf ingestelde temperaturen voor koelen en verwarmen in de modus Auto (tweevoudig instelpunt) moeten voldoen aan onderstaande condities:
  - Vooraf ingestelde koeltemperatuur is hoger dan vooraf ingestelde verwarmingstemperatuur.
  - Aan het minimale vereiste temperatuurverschil tussen de vooraf ingestelde temperaturen voor koeling en verwarming (afhankelijk van de modellen van de aangesloten binnenunits) wordt voldaan.
  - Als vooraf ingestelde temperaturen ingesteld zijn op een manier dat niet voldaan wordt aan de vereiste voor minimum temperatuurverschil, zullen beide vooraf ingestelde temperaturen automatisch veranderd worden binnen het toegelaten bereik voor de instellingen.

Ventilatorsnelheid



Telkens als op toets F4 wordt gedrukt, worden de volgende ventilatorsnelheden doorlopen.



- Welke ventilatorsnelheden beschikbaar zijn is afhankelijk van het model van de aangesloten binnenunits.

Navigeren door het menu

Hoofdmenulijst

Hoofdmenu	Instellingsitems		Gegevens van instellingen	Pagina
Werking	**Uitblaas•3D i-See•Ventilatie (Lossnay) (Uitblaas•Ventilatie (Lossnay))**		**Uitblaas: Gebruik om de verticale luchtrichting in te stellen.** **Lamel: Gebruik om de horizontale luchtrichting in te stellen.** **3D i-See sensor: Deze instelling is alleen beschikbaar op een airconditioner die de functie eenvoudige instelling of de beweging van de blaasrichting van de lucht ondersteunt.** **Vententilatie: Gebruik om de hoeveelheid ventilatie in te stellen.**	23
	Hoog vermogen		**Hiermee bereikt u snel een comfortabele kamertemperatuur.** • Units kunnen gedurende maximaal 30 minuten werken in de stand Hoog vermogen.	28
	Comfort	**Handmatige hoek waaier**	**Verticale luchtrichting** • Stelt de verticale richting van de luchtstroom (uitblaas) van elke eenheid in.	29
			Horizontale luchtrichting • Stelt de horizontale richting van de luchtstroom (uitblaas) van elke eenheid in.	32
Timer	**Timer**	**Aan/uit-timer**	**Hiermee stelt u de tijden in voor in- en uitschakelen (On/Off).** • U kunt de tijd instellen in stappen van 5 minuten. * De klok moet zijn ingesteld.	34
		Auto-uit-timer	**Hiermee stelt u de Auto-Off-tijd in.** • U kunt de tijd instellen op een waarde van 30 tot 240 minuten in stappen van 10 minuten.	37
	Weekklok		**Hiermee stelt u de tijden voor in- en uitschakelen per week in (On/Off).** • Per dag kunnen maximaal acht patronen voor de bediening worden ingesteld. • Er kunnen twee typen weekschema's worden ingesteld. * De klok moet zijn ingesteld. * Geldt niet wanneer de Aan/uit-timer is ingeschakeld. * (Stappen van 1°C)	39
	Stille stand buitenunit		**Hiermee kunt u de perioden instellen waarin de stille werking van buitenunits voorrang heeft boven temperatuurregeling. U kunt de Start/Stop-tijden voor elke dag van de week instellen.** • Maak een keuze voor het niveau van de stille stand uit "Normaal," "Midden" en "Rustig." * De klok moet zijn ingesteld.	42
	Nachtverlaging		**Hiermee voert u instellingen voor Nachtverlaging uit** • Selecteer "Ja" als u de instelling wilt inschakelen en "Nee" als u de instelling wilt uitschakelen. Het temperatuurbereik en de start/stop-tijden kunnen worden ingesteld. * De klok moet zijn ingesteld. * (Stappen van 1°C)	45

Navigeren door het menu

Hoofdmenu	Instellingsitems		Gegevens van instellingen	Pagina
Energie-besparing	**Beperking**	**Temperatuur-bereik**	**Hiermee kunt u het bereik van de vooraf ingestelde temperatuur beperken.** • Er kunnen verschillende temperatuurbereiken worden ingesteld voor verschillende bedieningsmodi. * (Stappen van 1°C)	48
		Bediening vergrendeld	**Hiermee kunt u geselecteerde functies vergrendelen.** • De geblokkeerde functies kunnen niet worden bediend.	51
	Energie-besparing	**Auto terug**	**Hiermee kunt u de units op de vooraf ingestelde temperatuur laten werken nadat zij gedurende een bepaalde tijd in de energiezuinige stand hebben gewerkt.** • U kunt de tijd instellen op een waarde van 30 tot 120 minuten in stappen van 10 minuten. * Deze functie is niet bruikbaar wanneer de bereiken van de vooraf ingestelde temperatuur beperkt zijn. * (Stappen van 1°C)	54
		Schema	**Hiermee kunt u voor elke dag van de week de Start/Stop-tijden instellen voor de bediening van de units in de energiezuinige stand en kunt u de mate van energiebesparing instellen.** • U kunt per dag maximaal vier bedieningspatronen voor energiebesparing instellen. • U kunt de tijd instellen in stappen van 5 minuten. • De mate van energiebesparing kunt u instellen op een waarde van 0% en 50 tot 90% in stappen van 10%. * De klok moet zijn ingesteld.	56
	Energiegegevens (voor tot tijdstip, maand en dag)		**Geeft de hoeveelheid stroomverbruik tijdens de werking weer.** • Tot tijdstip gegevens: Gegevens voor de laatste periode van één maand kunnen in eenheden van 30 minuten worden weergegeven. • Gegevens per maand/dag: Gegevens voor de periode van de laatste 14 maanden worden in dag- en maandeenheden weergegeven. * De gegevens kunnen worden verwijderd. * De gegevens worden verkregen op basis van het stroomverbruik afgeleid uit de werkingsstatus.	59
Initiële instelling	**Basisinstelling**	**Klok**	**Hiermee stelt u de actuele tijd in.**	63
		Zomertijd	**Stelt de zomertijd in.**	65
	Display-instelling	**Hoofddisplay**	**Hiermee schakelt u over tussen de modi “Volledig” en “Basis” voor het Statusdisplay en het Hoofddisplay.** • De standaardinstelling is “Volledig”.	67
		Instelling Zwart/wit omkeren	**Gebruik dit om de kleuren van het display om te keren: witte achtergrond wordt zwart en zwarte tekens worden wit.**	68
		Contrast• Helderheid	**Hiermee kunt u het contrast en de helderheid van het scherm aanpassen.**	70
		Taalkeuze	**Hiermee kunt u de taal van uw keuze selecteren.**	71

Hoofdmenu	Instellingsitems	Gegevens van instellingen	Pagina
Service	**Afstandsbediening initialiseren**	**Hiermee initialiseert u de afstandsbediening naar de fabriekstoestand bij verzending.**	73
	Informatie afstandsbediening	**Hiermee geeft u de modelnaam, softwareversie en het serienummer van de afstandsbediening weer.**	75
Onderhoud	**Informatie over fout**	**Hiermee kunt u de Informatie over fout controleren wanneer er zich fout voordoet.** • Foutcode, oorsprong van de fout, koeladres, model van de unit, fabricagenummer, contactinformatie (telefoonnummer van de dealer) kunnen worden weergegeven. * Het model van de unit, fabricagenummer en de contactinformatie kunnen alleen worden weergegeven als zij van tevoren zijn geregistreerd.	81
	Info over koelmiddellek	**Hiermee kunt u de informatie over de fout controleren wanneer er zich een koelmiddellekkage voordoet.** • Foutcode, oorsprong van de fout, oorsprongadres van de fout, model van de unit, fabricagenummer, contactinformatie (telefoonnummer van de dealer) kunnen worden weergegeven. • Het model van de unit, fabricagenummer en de contactinformatie kunnen alleen worden weergegeven als zij van tevoren zijn geregistreerd.	76
	Informatie over filter	**Hiermee kunt u de filterstatus controleren** • De filtermarkering kan worden gereset.	85

Navigeren door het menu

Beperkingen voor de subafstandsbediening



De volgende instellingen kunnen niet worden uitgevoerd met de subafstandsbediening. Voer deze instellingen uit met de hoofdafstandsbediening. “Hoofd” wordt weergegeven in de titel van het Hoofdmenu op de hoofdafstandsbediening.

- **Comfort**
- **Timer**
  (Aan/uit-timer, Auto-uit-timer, Weekklok, Nachtverlaging, OU stille stand)
- **Energiebesparing**
  (Auto terug, Schema)
- **Energiegegevens (alleen Mr. SLIM)**
- **Onderhoud**
  (Reiniging)
- **Modelnamen en serienummers verzamelen (alleen Mr. SLIM)**
- **Rotatie-instelling (alleen Mr. SLIM)**
- **Vlot onderhoud (alleen Mr. SLIM)**
- **Code aanvragen (alleen Mr. SLIM)**
- **Functie-instelling (alleen Mr. SLIM)**
- **Circuitcontrole (alleen CITY MULTI)**
- **Systeemconfig. Controleren (alleen CITY MULTI)**
- **Werking ventilator (alleen CITY MULTI)**
- **Koppelen (alleen CITY MULTI)**

Beperkingen voor de supervisor-afstandsbediening



De volgende instellingen kunnen niet worden uitgevoerd vanaf de supervisor-afstandsbediening. Voer deze instellingen uit met de hoofdafstandsbediening. “Hoofd” wordt weergegeven in de titel van het Hoofdmenu op de hoofdafstandsbediening.

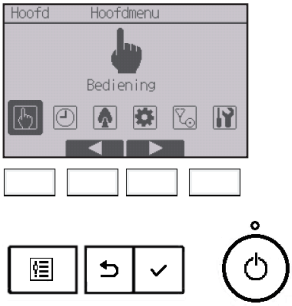
- **Bediening**
- **Timer**
  (Aan/uit-timer, Auto-uit-timer, Weekklok, OU stille stand, Nachtverlaging)
- **Energiebesparing**
  (Temperatuurbereik, Bediening vergrendeld, Auto terug, Schema)
- **Energiegegevens (alleen Mr. SLIM)**
- **Display-instelling**
  (Hoofddisplay)
- **Bedieningsinstelling**
- **Wi-Fi-interface-instelling (alleen Mr. SLIM)**
- **Onderhoud**
- **Proefdraaien**
  (Proefdraaien, Proefdraaien afvoerpomp)
- **Modelnamen en serienummers verzamelen (alleen Mr. SLIM)**
- **Modelnaam invoeren**
- **Serienummer invoeren**
- **Functie-instelling (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (alleen CITY MULTI)**
- **Rotatie-instelling (alleen Mr. SLIM)**
- **Preliminaire fouthistorie (alleen Mr. SLIM)**
- **Zelfcontrole**
- **Vlot onderhoud (alleen Mr. SLIM)**
- **Code aanvragen (alleen Mr. SLIM)**
- **Circuitcontrole (alleen CITY MULTI)**
- **Systeemconfig. Controleren (alleen CITY MULTI)**
- **Werking ventilator (alleen CITY MULTI)**
- **Koppelen (alleen CITY MULTI)**

Navigeren door het menu

Navigeren door het Hoofdmenu

Bediening van toetsen

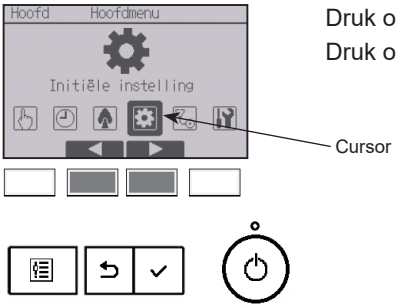
Naar het Hoofdmenu gaan



Druk op de toets MENU op het Hoofddisplay.

Het Hoofdmenu verschijnt.

Itemselectie



Druk op F2 als u de cursor naar links wilt verplaatsen.
Druk op F3 als u de cursor naar rechts wilt verplaatsen.

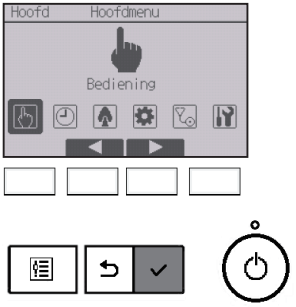
Functie-instellingen

Uitblaas•3D i-See•Ventilatie (Lossnay)

Main ON

Bediening van toetsen

Naar het menu gaan



Selecteer “Bediening” in het Hoofdmenu (raadpleeg pagina 22) en druk op de toets SELECTEREN.

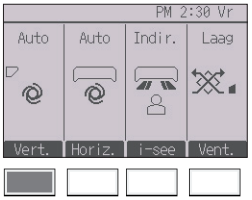


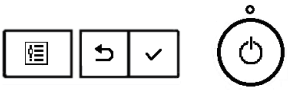
Selecteer “Uitblaas•i-See•Vent.(Lossnay)” in het bedieningsmenu en druk op toets SELECTEREN.

Functie-instellingen

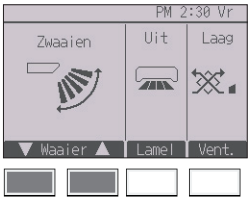
Instelling (verticale luchtrichting) uitblaas

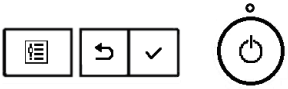
<3D i-See sensor ondersteund>





<3D i-See sensor niet ondersteund>

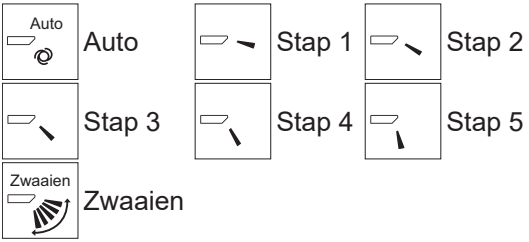




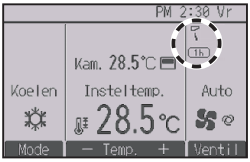
<3D i-See sensor ondersteund>
Druk op de knop F1.

<3D i-See sensor niet ondersteund>
Druk op de knop F1 of F2.

Druk op de knop zoals hierboven aangeduid om door de volgende instellingenopties te bladeren.



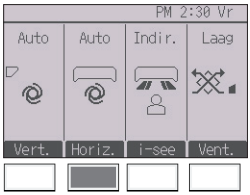
Selecteer “Zwaaien” als u wilt dat de waaiers automatisch op en neer bewegen.
Wanneer u “Stap 1” tot en met “Stap 5” instelt, wordt de waaier vast ingesteld in de geselecteerde hoek.



- 1h onder het pictogram voor de waaierinstelling
  Dit pictogram verschijnt wanneer de waaier is ingesteld op “Stap 2” tot “Stap 5” tijdens het koelen of drogen (dit hangt af van het model).
  Het pictogram verdwijnt na een uur en de instelling van de waaier verandert automatisch naar “Stap 1”.

Instelling (horizontale luchtrichting) lamel

<3D i-See sensor ondersteund>



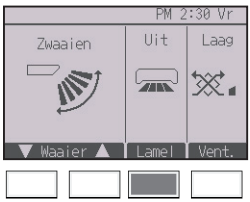
<3D i-See sensor ondersteund>
Druk op de knop F2.

<3D i-See sensor niet ondersteund>
Druk op de knop F3.

Wanneer de functie van de horizontale luchtrichting wordt ondersteund, zijn de volgende instellingenopties beschikbaar.

 Voor  Auto  Zwaaien

<3D i-See sensor niet ondersteund>



Wanneer de functie van de lamel wordt ondersteund, zijn de volgende instellingenopties beschikbaar.

 Uit  Aan

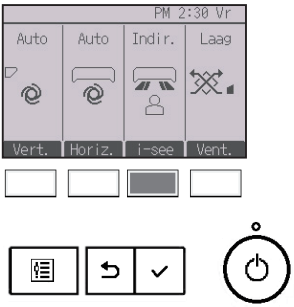
Functie-instellingen

Instelling 3D i-See sensor

Deze instelling kan niet worden uitgevoerd wanneer de functie van de 3D i-See sensor niet ondersteund is.

* Raadpleeg de bedieningshandleiding van de binnenunit om te controleren of de eenheid deze functie al of niet ondersteunt.

<3D i-See sensor ondersteund>



<3D i-See sensor ondersteund>

Druk op de knop F3 om door de volgende instellingenopties te bladeren.

 Uit

 Indirect

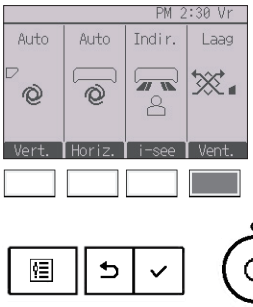
 Direct

 Gebied

Indien ingesteld op “Indirect”, “Direct,”, of “Gebied”, worden de instellingen van de verticale en horizontale luchtrichtingen op “Auto” gezet.

Ventilatie-instelling

<3D i-See sensor ondersteund>



<3D i-See sensor niet ondersteund>



<3D i-See sensor ondersteund/niet ondersteund>

Druk op de knop F4 om door de volgende instellingenopties te bladeren.



Uit



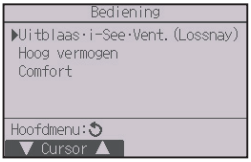
Laag



Hoog

• De ventilator op sommige modellen binnenunits kan zijn gekoppeld met bepaalde modellen ventilatie-units.

Terugkeren naar het bedieningsmenu



Druk op toets TERUG om terug te gaan naar het bedieningsmenu.

Functie-instellingen

Hoog vermogen

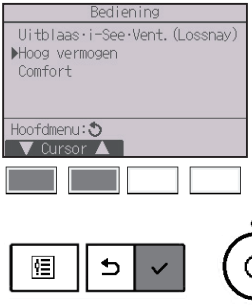
Main ON

Omschrijving van de functies

Met de functie Hoog vermogen kunnen de units werken op een capaciteit die hoger is dan normaal zodat het vertrek snel optimaal op temperatuur kan worden gebracht. Deze functie werkt maximaal 30 minuten en de unit keert terug naar de normale bedieningsmodus na deze 30 minuten of wanneer de kamertemperatuur de vooraf ingestelde temperatuur bereikt, welke hiervan zich het eerst voordoet. De units keren terug naar de normale werking wanneer de bedieningsmodus of de ventilatorsnelheid wordt gewijzigd.

Bediening van toetsen

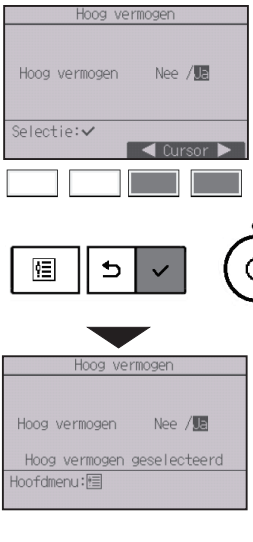
1



Selecteer “Hoog vermogen” in het bedieningsmenu tijdens Koelen, Warmen of Auto en druk op de toets [SELECTEREN].

De functie “Hoog vermogen” is alleen beschikbaar op de modellen die de functie ondersteunen.

2



Verplaats de cursor met toets [F3] of [F4] naar “Ja” en druk op de toets [SELECTEREN].

Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... [MENU] toets
- Om terug te gaan naar het vorige scherm ..... [TERUG] toets

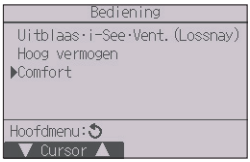
Handmatige hoek waaier

Main OFF

Verticale luchtrichting

Bediening van toetsen

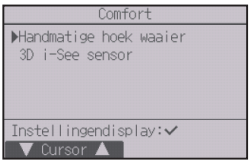
1





Selecteer “Comfort” in het bedieningsmenu en druk op de toets SELECTEREN.

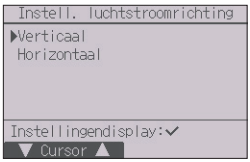
2





Selecteer met toets F1 of F2 “Handmatige hoek waaier” een druk op de toets SELECTEREN.

3





Selecteer “Verticaal” met de knop F1 of F2 en druk op de knop SELECTEREN.

* Dit scherm verschijnt wanneer de functie van de horizontale luchtrichting ondersteund is.

Functie-instellingen

4





Verplaats de cursor naar “Koeladres” of “Unitnummer” en selecteer met toets F1.
Selecteer met toets F2 of F3 het koeladres unitnummer voor de units waarvan u de waaiers vast wilt zetten en druk op de toets SELECTEREN.

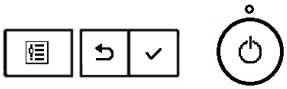
- Koeladres: Koeladres
- Unitnummer: 1, 2, 3, 4

Druk op toets F4 als u de selectie van de unit wilt bevestigen.

> Het scherm links toont een voorbeeld-display van units Mr. SLIM. Op CITY MULTI wordt “M-NET-adres” getoond in plaats van “Koeladres” en het “Unitnummer” wordt niet getoond.

5



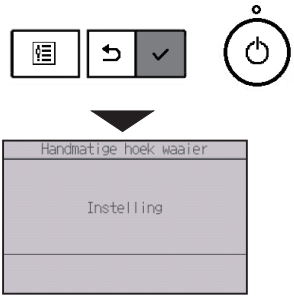


Selecteer “Waaier” met toets F1.

Selecteer “4-weg” of “2-weg” met toets F2 of F3 en druk op toets F4.

6





De actuele waaierinstelling verschijnt.

Selecteer de gewenste uitgangen van “1”, “2”, “3”, “4” of “1, 2, 3, 4 (alle uitgangen)” met toets F1 of F2.

Druk op de toets F3 of F4 om de volgende opties te doorlopen en selecteer de instelling van uw keuze.

Geen instelling	Stap 1	Stap 2
Stap 3	Stap 4	Stap 5
Tochtreductie*	Alle uitgangen	

Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan.
Er verschijnt een scherm waarop wordt aangeduid dat de instelinformatie wordt verzonden.
De wijzigingen in de instellingen worden uitgevoerd op de geselecteerde uitgang.
Het scherm keert automatisch terug naar het vorige scherm wanneer de transmissie is voltooid.
Voerde instellingen uit voor andere uitgangen en volgt daarbij dezelfde procedure.

Als alle uitgangen zijn geselecteerd, wordt getoond de volgende keer dat de unit in werking wordt gesteld.

Navigeren door de schermen
• Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets

***Tochtreductie**
De modus [Tochtreductie] houdt de schoephoek horizontaler dan de hoek van Positie 1 zodat de luchtstroom niet op de mensen wordt gericht.
Deze functie kan slechts voor één uitgang worden ingesteld.
Deze functie kan niet worden ingesteld voor modellen met twee of drie uitgangen.
In de modus Tochtreductie kan de luchtstroom verkleuring aan het plafond veroorzaken.

Functie-instellingen

Horizontale luchtrichting

Bediening van toetsen

1





Selecteer “Comfort” in het bedieningsmenu en druk op de toets SELECTEREN.

2





Selecteer met toets F1 of F2 “Handmatige hoek waaier” een druk op de toets SELECTEREN.

3





Selecteer “Horizontaal” met de knop F1 of F2 en druk op de knop SELECTEREN.

4





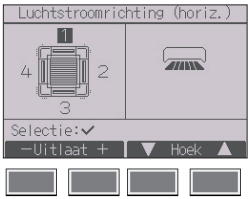
Verplaats de cursor naar “Koeladres” of “Unitnummer” en selecteer met toets F1.
Selecteer met toets F2 of F3 het koeladres unitnummer voor de units waarvan u de waaiers vast wilt zetten en druk op de toets SELECTEREN.

- Koeladres: Koeladres
- Unitnummer: 1, 2, 3, 4

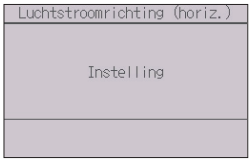
Druk op toets F4 als u de selectie van de unit wilt bevestigen.

> Het scherm links toont een voorbeeld-display van units Mr. SLIM. Op CITY MULTI wordt “M-NET-adres” getoond in plaats van “Koeladres” en het “Unitnummer” wordt niet getoond.

5







Selecteer de gewenste uitgangen van “1”, “2”, “3”, “4” of “1, 2, 3, 4 (alle uitgangen)” met toets F1 of F2.

Selecteer de instelling van de gewenste luchtstroom “Links”, “Links voor”, “Voor,” “Rechts voor”, “Rechts” of “Geen instelling” met de knop F3 of F4.

Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan.
Er verschijnt een scherm waarop wordt aangeduid dat de instelinformatie wordt verzonden.
Het scherm keert automatisch terug naar het vorige scherm wanneer de transmissie is voltooid.
Voerde instellingen uit voor andere uitgangen en volgt daarbij dezelfde procedure.

* Raadpleeg de bedieningshandleiding van de binnenunit voor meer informatie over de twee luchtrichtingen.

> **Navigeren door de schermen**
> • Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets

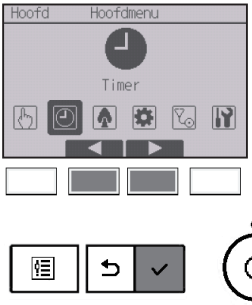
Functie-instellingen

Timer (Aan/uit-timer)

Main P

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Timer” in het Hoofdmenu (raadpleeg pagina 22) en druk op de toets SELECTEREN.

De Aan/uit-timer zal in de volgende gevallen niet werken:
wanneer de Aan/uit-timer is uitgeschakeld, bij een fout, bij controle (in het servicemenu), tijdens proefdraaien, tijdens diagnose van de afstandsbediening, wanneer de klok niet is ingesteld, tijdens het instellen van functies, wanneer het systeem centraal wordt geregeld (wanneer “Aan/uit”-bediening of timerbediening vanaf lokale afstandsbediening niet wordt toegelaten).

2



Verplaats de cursor naar “Timer” en druk op de toets SELECTEREN.

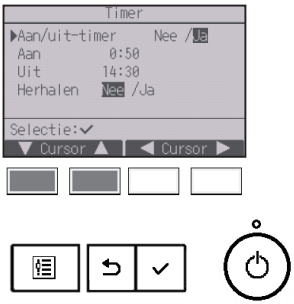
3



De actuele instellingen verschijnen.

Verplaats de cursor naar “Aan/uit-timer” en druk op de toets SELECTEREN.

4

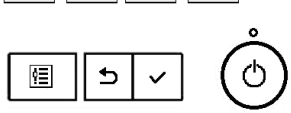


Het scherm voor het instellen van de timer verschijnt.

Maak met toets F1 of F2 een keuze uit “Aan/uit-timer”, “Aan”, “Uit” of “Herhalen”.

5





Wijzig de instelling met toets F3 of F4.

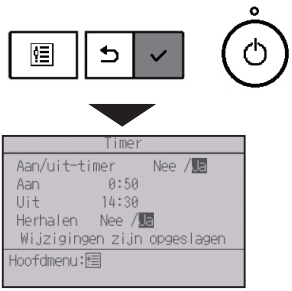
- Aan/uit-timer: Nee (uitschakelen)/Ja (inschakelen)
- Aan: Starttijd werking
  (instelbaar in stappen van 5 minuten)
  * Houd de toets ingedrukt als u de nummers snel vooruit wilt laten lopen.
- Uit: Stoptijd werking
  (instelbaar in stappen van 5 minuten)
  * Houd de toets ingedrukt als u de nummers snel vooruit wilt laten lopen.
- Herhalen: Nee (éénmaal)/Ja (herhalen)

Functie-instellingen

6



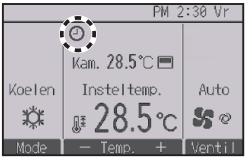
Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan.



Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Om terug te gaan naar het vorige scherm ..... TERUG toets



verschijnt op het Hoofddisplay in de modus Volledig wanneer de Aan/uit-timer is ingeschakeld.

verschijnt wanneer de timer uitgeschakeld is door het gecentraliseerde regelsysteem.

Timer (Auto-uit-timer)

Main P

Bediening van toetsen

1



Ga naar het Timer-instellingenscherm.
(Raadpleeg pagina 34.)

Selecteer “Auto-uit” en druk op de toets SELECTEREN.

De Auto-uit-timer zal in de volgende gevallen niet werken:
wanneer de Auto-uit-timer is uitgeschakeld, bij een fout, bij controle (in het servicemenu), tijdens proefdraaien, tijdens diagnose van de afstandsbediening, tijdens het instellen van functies, wanneer het systeem centraal wordt geregeld (wanneer “Aan/uit”-bediening of timerbediening vanaf lokale afstandsbediening niet wordt toegelaten).

2



De actuele instellingen verschijnen.

Verplaats de cursor naar “Auto-uit” of “Stoppen na --- min.” met de toets F1 of F2.

3

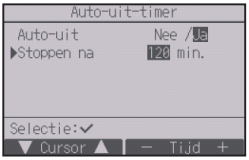


Wijzig de instelling met toets F3 of F4.

- Auto-uit: Nee (uitschakelen)/Ja (inschakelen)
- Stoppen na --- min.: timerinstelling (Het in te stellen bereik is 30 tot 240 minuten in stappen van 10 minuten.)

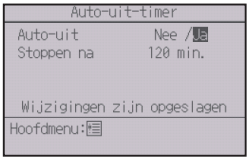
Functie-instellingen

4





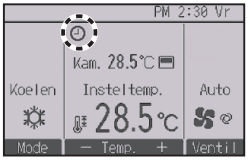
Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan.



Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Om terug te gaan naar het vorige scherm ..... TERUG toets



verschijnt op het Hoofddisplay in de modus Volledig wanneer de Auto-uit-timer is ingeschakeld.

verschijnt wanneer de timer uitgeschakeld is door het gecentraliseerde regelsysteem.

Weekklok

Main P

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Weekklok” in het Timermenu en druk op de toets SELECTEREN.

De Weekklok zal in de volgende gevallen niet werken:
wanneer de Aan/uit-timer is ingeschakeld, wanneer de Weekklok is uitgeschakeld, bij een fout, bij controle (in het servicemenu), tijdens proefdraaien, tijdens diagnose van de afstandsbediening, wanneer de klok niet is ingesteld, tijdens het instellen van functies, wanneer het systeem centraal wordt geregeld (wanneer “Aan/uit”-bediening, temperatuurinstelling of timerbediening vanaf lokale afstandsbediening niet wordt toegelaten).

2



De actuele instellingen verschijnen.

Wanneer u op toets F1 of F2 drukt, kunt u de instellingen voor elke dag van de week zien.
Druk op toets F3 als u de patronen 5 tot en met 8 wilt zien.
Druk op de toets F4 om de status van instelling 2 weer te geven.

Druk op de toets SELECTEREN als u naar het instelscherm wilt gaan.

Functie-instellingen

3





Het instelscherm voor de weekklok verschijnt.

In de instelling “Actie” selecteert u “1” om timerinstelling 1 in te schakelen of selecteert u “2” om timerinstelling 2 in te schakelen met de toets F3 of F4. Druk vervolgens op de toets SELECTEREN.

Om de inhoud van de timerinstelling 1 of 2 te controleren, verplaatst u de cursor met de toets F1 of F2 naar “Instelling” en selecteert u “1” of “2” met de toets F3 of F4.

4



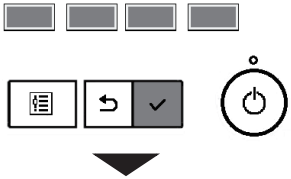


Het instelscherm van de Weekklok verschijnt en de actuele instellingen worden getoond.
Per dag kunnen maximaal acht patronen voor de bediening worden ingesteld.
Verplaats met toets F1 of F2 de cursor naar de dag van de week en selecteer deze door op toets F3 te drukken. (U kunt meerdere dagen selecteren.)

Druk op de toets SELECTEREN.

5







Het instelscherm voor het bedieningspatroon verschijnt.

Verplaats de cursor met toets F1 naar het nummer van het patroon van uw keuze.

Verplaats de cursor met toets F2 naar de tijd, Aan/Uit of de temperatuur.

Wijzig de instellingen met toets F3 of F4.

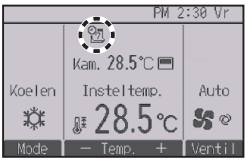
- Tijd: in te stellen in stappen van 5 minuten
  * Houd de toets ingedrukt als u de nummers snel vooruit wilt laten lopen.
- Aan/Uit/Auto: Selecteerbare instellingen zijn afhankelijk van het model van de aangesloten binnenunit. (Wanneer een Auto-patroon wordt uitgevoerd, zal het systeem in de modus Auto (tweevoudig instelpunt) werken.)
- Temperatuur: Het instelbare temperatuurbereik is afhankelijk de aangesloten binnenunits. (Stappen van 1°C) Wanneer de modus Auto (tweevoudig instelpunt) is geselecteerd, kunnen twee vooraf ingestelde temperaturen worden ingesteld. Als een werkingspatroon met een enkele vooraf ingestelde temperatuur wordt uitgevoerd tijdens de modus Auto (tweevoudig instelpunt) wordt de instelling daarvan gebruikt als de koeltemperatuur in de modus "Koelen".

Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan.

Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het selectiescherm wijziging instelling/dag van de week ..... SELECTEREN toets
- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets



verschijnt op het Hoofddisplay in de stand Volledig wanneer de instelling van Weekklok voor de actuele dag bestaat.

Het pictogram verschijnt niet wanneer de Aan/uit-timer is ingeschakeld of het systeem onder gecentraliseerde regeling is (instelling van de timerfunctie vanaf lokale afstandsbediening is niet toegestaan).

Functie-instellingen

Stille stand buitenunit

Main P

Omschrijving van de functies

Met deze functie kan de gebruiker de perioden instellen waarin de stille werking van buitenunits voorrang heeft boven temperatuurregeling. Stel iedere dag van de week de start- en stoptijden in voor de stille werking. Maak een keuze voor het niveau van de stille stand uit “Midden” en “Rustig”.

Bediening van toetsen

1



Selecteer “OU stille stand” in het Timermenu en druk op de toets SELECTEREN.



De functie “OU stille stand” is alleen beschikbaar op de modellen die de functie ondersteunen.

2

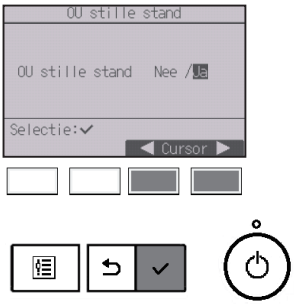


De actuele instellingen verschijnen.

Wanneer u op toets F1 of F2 drukt, kunt u de instellingen voor elke dag van de week zien. Druk op de toets SELECTEREN als u naar het instelscherm wilt gaan.



3



U kunt de stille stand inschakelen (Ja) en uitschakelen (Nee) in het scherm dat verschijnt.

Verplaats de cursor naar “Ja” met toets F3 of F4 en druk op de toets SELECTEREN als u de instelling wilt inschakelen.

4



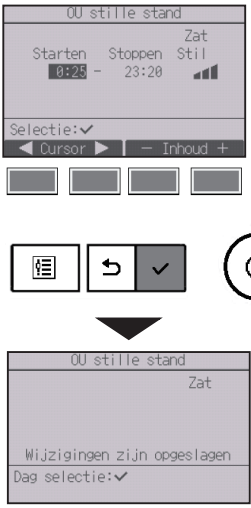
Het instelscherm voor de Stille stand buitenunit verschijnt.

Als u de instelling wilt invoeren of wijzigen, verplaatst u met toets F1 of F2 de cursor naar de dag van de week en selecteert u deze door op toets F3 te drukken. (U kunt meerdere dagen selecteren.)

Druk op de toets SELECTEREN.

Functie-instellingen

5



Het instelscherm verschijnt.

Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar Starttijd, Stoptijd of niveau Stille stand.

Wijzig de instellingen met toets F3 of F4.

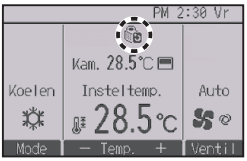
- Start-/Stoptijd: in te stellen in stappen van 5 minuten
  * Houd de toets ingedrukt als u de nummers snel vooruit wilt laten lopen.
- Stille stand: Normaal, Midden, Rustig

Normaal Midden Rustig

Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan. Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het selectiescherm wijziging instelling/dag van de week..... SELECTEREN toets
- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets



verschijnt op het Hoofddisplay in de modus Volledig tijdens de Stille stand buitenunit.

Nachtverlaging

Main P

Omschrijving van de functies

Deze regelfunctie start de verwarming wanneer de regelobjectgroep gestopt is en de kamertemperatuur daalt onder de ondergrens van de vooraf ingestelde temperatuur. Ook start deze regelfunctie het koelen wanneer de regelobjectgroep gestopt is en de kamertemperatuur stijgt boven de bovengrens van de vooraf ingestelde temperatuur.
De functie Nachtverlaging is niet beschikbaar als de bediening en de instelling van de temperatuur worden geregeld met de afstandsbediening.
Als de kamertemperatuur wordt gemeten door de aanzuigtemperatuursensor van de airconditioner, zal misschien niet een nauwkeurige meting van de temperatuur worden verkregen wanneer de airconditioner niet actief is of wanneer de lucht niet schoon is. Schakel in dat geval de sensor over op een sensor op afstand (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) of op een regelsensor op afstand.

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Nachtverlaging” in het Timermenu en druk op de toets SELECTEREN.

2

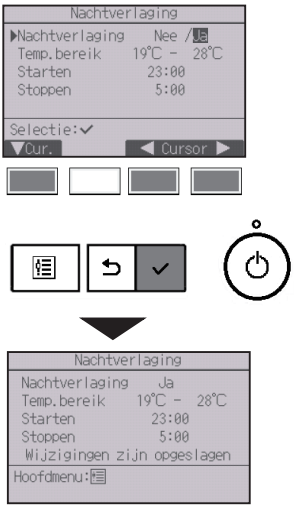


De actuele instellingen verschijnen.

Druk op de toets SELECTEREN als u naar het instelscherm wilt gaan.

Functie-instellingen

3



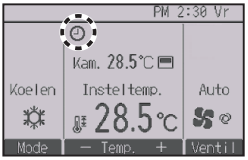
Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar Nachtverlaging Nee (uitschakelen)/Ja (inschakelen), Temperatuurbereik, Starttijd of Stoptijd.
Wijzig de instellingen met toets F3 of F4.

- Temp.bereik: u kunt de ondergrens voor de temperatuur (voor verwarming) en de bovengrens voor de temperatuur (voor koeling) instellen. Het temperatuurverschil tussen de onder- en bovengrens moet 4°C (8°F) of meer zijn. Het instelbare temperatuurbereik is afhankelijk de aangesloten binnenunits.
  * (Stappen van 1°C)
- Start-/Stoptijd: in te stellen in stappen van 5 minuten
  * Houd de toets ingedrukt als u de nummers snel vooruit wilt laten lopen.

Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan.
Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets



verschijnt op het Hoofddisplay in de modus Volledig wanneer de functie Nachtverlaging is ingeschakeld.

verschijnt wanneer de timer uitgeschakeld is door het gecentraliseerde regelsysteem.

De Nachtverlaging zal in de volgende gevallen niet werken:
wanneer de unit in werking is, wanneer de functie Nachtverlaging is uitgeschakeld, bij een fout, bij controle (in het servicemenu), tijdens proefdraaien, tijdens diagnose van de afstandsbediening, wanneer de klok niet is ingesteld, tijdens het instellen van functies, wanneer het systeem centraal wordt geregeld (wanneer “Aan/uit”-bediening, temperatuurinstelling of timerbediening vanaf lokale afstandsbediening niet wordt toegelaten).

Functie-instellingen

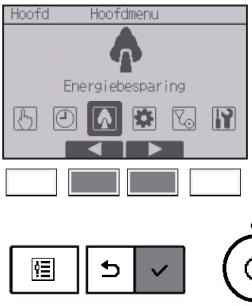
Beperking

Main P

De beperking van het temperatuurbereik instellen

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Energiebesparing” in het Hoofdmenu (raadpleeg pagina 22) en druk op de toets SELECTEREN.

2



Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Beperking” en druk op de toets SELECTEREN.

3



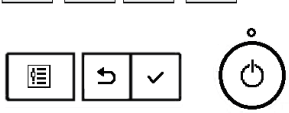


De actuele instellingen verschijnen.

Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Temp. bereik” en druk op de toets SELECTEREN.

4



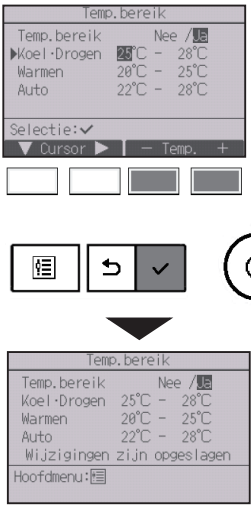


Het scherm voor het instellen van het temperatuurbereik verschijnt.

Verplaats de cursor met de toets F1 naar “Temp. bereik”, “Koel•Drogen”, “Warmen” of “Auto.”

Functie-instellingen

5



Wijzig de instellingen met toets F3 of F4.

- Temp.bereik: Nee (onbeperkt) of Ja (beperkt)
- Koel•Drogen: Boven- en ondergrens temperatuur (stappen van 1°C)
- Warmen: Boven- en ondergrens temperatuur (stappen van 1°C)
- Auto: Boven- en ondergrens temperatuur (stappen van 1°C)

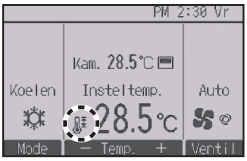
* Temperatuurbereiken voor de modi “Warmen”, “Koelen” en “Drogen” moeten voldoen aan de onderstaande condities:

- Bovenste limiet voor koelen - bovenste limiet voor warmen ≥ minimum temperatuurverschil (varieert per model binnenunit)
- Onderste limiet voor koelen - onderste limiet voor warmen ≥ minimum temperatuurverschil (varieert per model binnenunit)

Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan.
Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets



verschijnt op het Hoofddisplay in de modus Volledig wanneer het temperatuurbereik beperkt is.

Beperking

Main P

Functie bedieningsvergrendeling

U schakelt de functie voor bedieningsvergrendeling in door het item “Bedien. vergrend.” op “Ja” in te stellen.

Bediening van toetsen

1





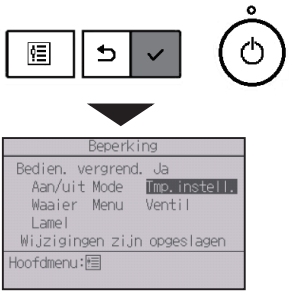
Ga naar het instelscherm Beperking. (Raadpleeg pagina 48.)

Verplaats de cursor naar “Bedien. vergrend.” en druk op de toets SELECTEREN.

Functie-instellingen

2





Het scherm voor het uitvoeren van de instellingen voor de functie bedieningsvergrendeling verschijnt.

Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Bedien. vergrend.”, “Locatie”, “Aan/uit”, “Mode”, “Tmp.instell.”, “Menu”, “Ventil”, “Lamel” of “Waaier”.

Wijzig de instellingen met toets F3 of F4.

- Bedien. vergrend.: Nee (uitschakelen)/Ja (inschakelen)
- Locatie: “Indiv.” of “Hotel”
- Aan/uit: Bediening Aan/Uit
- Mode: Instelling bedieningsmodus
- Tmp.instell.: Instelling vooraf ingestelde temp.
- Waaier: Waaierinstelling
- Menu: Menu-instelling
- Ventil: Ventilatorsnelheidinstelling
- Lamel: Lamelinstelling

“-” / “Vergr.”

Wanneer “Hotel” wordt geselecteerd voor de instelling “Locatie”, worden de volgende bedieningen automatisch vergrendeld: Mode, Waaier, Menu en Lamel.

Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan.
Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets





verschijnt op het Hoofddisplay in de modus Volledig wanneer de functie Bedieningsvergrendeling is ingeschakeld.

De bedieningsgids die hoort bij de vergrendelde functie wordt onderdrukt.

Houd de toets MENU ten minste tien seconden ingedrukt om het Hoofdmenu weer te geven terwijl de menu-instelling is vergrendeld. Voer het beheerderswachtwoord in op het wachtwoordinvoerscherm.

Functie-instellingen

Energiebesparing

Main P

Automatisch terug naar de vooraf ingestelde temperatuur

Nadat de functie Auto terug is ingeschakeld, wanneer de bedieningsmodus wijzigen of AAN/UIT-operatie wordt uitgevoerd met deze afstandsbediening, keert de ingestelde temperatuur automatisch terug naar de gewenste temperatuur, ongeacht de ingestelde tijd.

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Energiebesparing” in het menu Energiebesparing en druk op de toets SELECTEREN.

2



De actuele instellingen verschijnen.

Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Auto terug” en druk op de toets SELECTEREN.

3

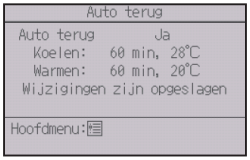


Het scherm voor het invoeren van instellingen voor het automatisch terugkeren naar de vooraf ingestelde temperatuur verschijnt.

Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Auto terug”, “Koelen”, of “Verwarmen”.

4





Wijzig de instellingen met toets F3 of F4.

- Auto terug: Nee (uitschakelen)/Ja (inschakelen)
- Koelen: het bereik voor de timerinstelling is 30 tot 120 minuten in stappen van 10 minuten.
  Het instelbereik voor de temperatuur is 19 tot 30°C (67 tot 87°F) (stappen van 1°C).
- Verwarmen: het bereik voor de timerinstelling is 30 tot 120 minuten in stappen van 10 minuten.
  Het instelbereik voor de temperatuur is 17 tot 28°C (63 tot 83°F) (stappen van 1°C).

Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan. “Koelen” omvat de modi “Drogen” en “Auto Koelen” en “Warmen” omvat de modus “Auto Warmen”. Het scherm voor het instellen van het geselecteerde item verschijnt.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets

De instellingen van timer of vooraf ingestelde temperatuur zullen niet effectief zijn wanneer het temperatuurbereik beperkt is en wanneer het systeem centraal wordt geregeld (wanneer de instelling van het temperatuurbereik vanaf de lokale afstandsbediening niet is toegestaan). Wanneer het systeem centraal wordt geregeld (wanneer timer functie instelling vanaf de lokale afstandsbediening niet is toegestaan), wordt alleen de timer-instelling niet werkzaam.

Functie-instellingen

Energiebesparing

Main P

Het bedieningsschema voor energiebesparing instellen

Bediening van toetsen

1





Ga naar het instelscherm “Energiebesparing”. (Raadpleeg pagina 54.)

Verplaats de cursor naar “Schema” en druk op de toets SELECTEREN.

2





U kunt het schema zien in het scherm dat verschijnt.

Wanneer u op toets F1 of F2 drukt, kunt u de instellingen voor elke dag van de week zien. Druk op de toets SELECTEREN als u naar het instelscherm wilt gaan.

3





U kunt het bedieningsschema Energiebesparing inschakelen (Ja) / uitschakelen (Nee) in het scherm dat verschijnt.

Selecteer “Nee” of “Ja” met toets F3 of F4. Druk op de toets SELECTEREN en ga naar het selectiescherm voor het instellen van verandering/ dag van de week.

4



Het selectiescherm voor het instellen van verandering/dag van de week verschijnt.
Per dag kunnen maximaal vier patronen voor de bediening worden ingesteld.
Verplaats met toets F1 of F2 de cursor naar de dag van de week en selecteer deze door op toets F3 te drukken. (U kunt meerdere dagen selecteren.)
Druk op de toets SELECTEREN als u naar het instelscherm voor patronen wilt gaan.

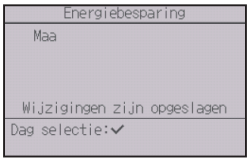
5



Het instelscherm voor patronen verschijnt.
Verplaats de cursor met toets F1 naar het nummer van het patroon van uw keuze.
Verplaats de cursor met toets F2 naar starttijd, stoptijd en mate van energiebesparing (gerangschikt in deze volgorde vanaf links).

Wijzig de instellingen met toets F3 of F4.

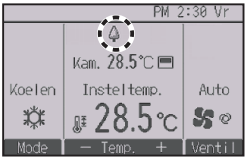
- Start-/Stoptijd: in te stellen in stappen van 5 minuten
  * Houd de toets ingedrukt als u de nummers snel vooruit wilt laten lopen.
- Energiebesparingspercentage: Het instelbereik is 0% en 50 tot 90% in stappen van 10%.



Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan.
Er verschijnt een bevestigingsscherm.

> Hoe lager de waarde, des te groter het energiebesparende effect.

Functie-instellingen



verschijnt in het Hoofddisplay in de stand Volledig wanneer de unit wordt bediend in de modus voor energiebesparing.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het selectiescherm wijziging instelling/dag van de week..... SELECTEREN toets
- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm..... TERUG toets

Energiegegevens (alleen Mr. SLIM)

Main

Display met energiegegevens (voor tot tijdstip, maand en dag)

Het energieverbruik per tot tijdstip (voor één maand) of per maand/dag (voor 14 maanden) wordt weergegeven.

Bediening van toetsen

1





Ga naar het instelscherm “Energiebesparing”. (Raadpleeg pagina 54.)

Verplaats de cursor naar “Energiegegevens” en druk op de toets SELECTEREN.

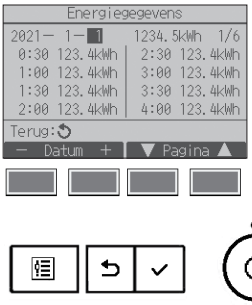
2





Selecteer “Tot tijdstip” of “Maand/dag” met de knop F1 of F2 en druk op de knop SELECTEREN.

Functie-instellingen



[Tot tijdstip gegevens]
Geeft het energieverbruik weer voor de periode van de voorbije 31 dagen, vandaag inbegrepen. (Weergegeven op zes schermpagina's.)

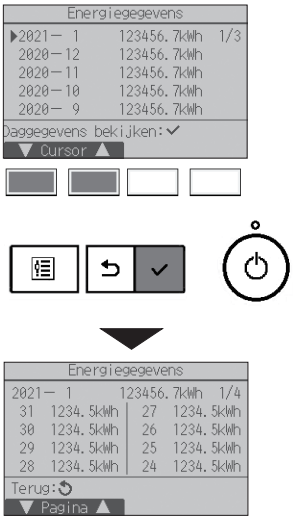
- Om een datum te selecteren: Drukknop F1 of F2
- Om door de pagina's te bladeren: Drukknop F3 of F4

* "-" verschijnt wanneer de gegevens over het energieverbruik niet correct verzameld zijn.

* Als de voeding is uitgeschakeld terwijl er gegevens worden verzameld, dan worden de gegevens niet verzameld, maar de niet-verzamelde gegevens worden opgenomen in de gegevens die later worden verzameld.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets



[Gegevens per maand/gegevens per dag]
Geeft het energieverbruik weer voor de periode van de voorbije 14 maanden, de huidige maand inbegrepen.
Selecteer de maand met de knop F1 of F2 op het scherm voor weergave van gegevens per maand (weergegeven op drie schermpagina's), en druk op de knop SELECTEREN om naar het scherm te gaan voor weergave van de gegevens per dag (weergegeven op vier schermpagina's) van de betreffende maand.
Druk op de knop TERUG op het scherm voor weergave van de gegevens per dag om terug te keren naar het scherm voor weergave van gegevens per maand voor de betreffende maand.

* Gegevens per maand worden niet weergegeven als de voeding voor de betreffende maand werd uitgezet.

Navigeren door de schermen
- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets

- Het energieverbruik wordt afgeleid op basis van de werkingsstatus en kan afwijken van het werkelijke verbruik.
- Het energieverbruik van optionele delen zoals een elektrische stofcollector, is niet inbegrepen.
- Wanneer meerdere airconditioners (meerdere koelsystemen) door een enkele afstandsbediening worden aangestuurd, dan wordt de som van het energieverbruik van alle aangesloten luchtconditioners weergegeven.

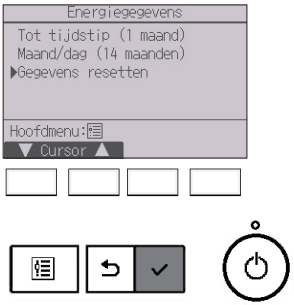
Functie-instellingen

Energiegegevens resetten

De gegevens van het energieverbruik (voor tot tijdstip, maand en dag) worden geïnitialiseerd.

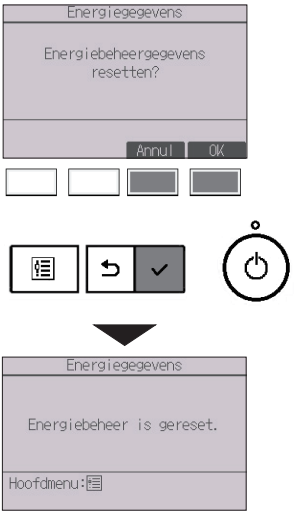
Bediening van toetsen

1



Selecteer “Gegevens resetten” in het menu Energiegegevens en druk vervolgens op de knop SELECTEREN.

2



Voer het beheerderswachtwoord in op het wachtwoordinvoerscherm en druk op de knop SELECTEREN.
Druk op de knop F4 om de energiegegevens te resetten.

Klok

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Initiële instelling” in het Hoofdmenu (raadpleeg pagina 22) en druk op de toets SELECTEREN.

U kunt de volgende instellingen pas uitvoeren als de klok is een gesteld.

- Aan/uit-timer
- Weekklok
- Stille stand buitenunit
- Energiebesparing
- Nachtverlaging

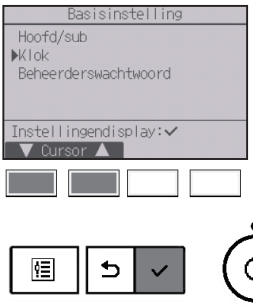
Als een bepaald systeem geen systeemregeleenheden heeft, wordt de kloktijd niet automatisch gecorrigeerd.
In dit geval dient u de kloktijd periodiek te corrigeren.

2



Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Basisinstelling” en druk op de toets SELECTEREN.

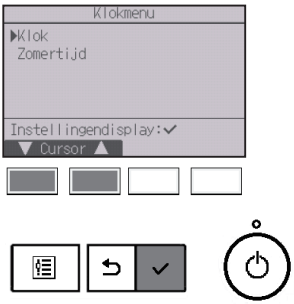
3



Selecteer “Klok” met de toets F1 of F2 en druk op de toets SELECTEREN.

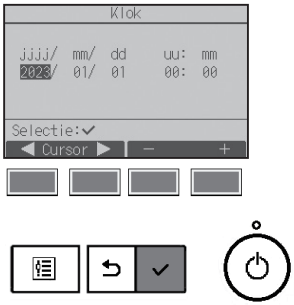
Functie-instellingen

4



Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Klok” en druk op de toets SELECTEREN.

5



Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar jaar, maand, datum of minuut.
Verlaag of verhoog de waarde voor het geselecteerde item met de toets F3 of F4 en druk op de toets SELECTEREN.
Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Om terug te gaan naar het vorige scherm ..... TERUG toets

Zomertijd

P

Omschrijving van de functies

De starttijd/eindtijd voor de zomertijd kan worden ingesteld. De zomertijdfunctie wordt volgens deze instelling geactiveerd.

- Als een bepaald systeem een systeemregeleenheid heeft, schakelt u deze instelling uit om de correcte tijd te behouden.
- Aan het begin en het einde van de zomertijd wordt de timer mogelijk twee keer of helemaal niet geactiveerd.
- Deze functie werkt alleen als de klok is ingesteld.

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Klok” in het menu Basisinstellingen en druk op de toets SELECTEREN.

2



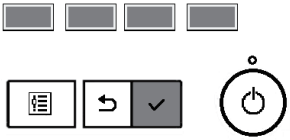
Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Zomertijd” en druk op de toets SELECTEREN.

Functie-instellingen

3







Verplaats de cursor met toets F1 naar de volgende items om de instellingen uit te voeren.

- Zomertijd
  Selecteer “Nee” (uitschakelen) of “Ja” (inschakelen) met de toets F2. De standaardinstelling is “Nee”.

- Datum(start)*1
  Stel de dag van de week, het weeknummer en de maand in met de toets F3 of F4. De standaardinstelling is “Zon/5e/Maa”.

- Starttijd
  Stel met de toets F3 of F4 de starttijd voor de zomertijd in.

- Sturen naar
  Stel met de toets F3 of F4 de tijd in waarnaar de klok op de starttijd vooruit wordt gezet.

- Datum(einde)*1 (2e pagina)
  Stel de dag van de week, het weeknummer en de maand in met de toets F3 of F4. De standaardinstelling is “Zon/5e/Okt”.

- Eindtijd (2e pagina)
  Stel met de toets F3 of F4 de eindtijd voor de zomertijd in.

- Terug naar (2e pagina)
  Stel met de toets F3 of F4 de tijd in waarnaar de klok op de eindtijd achteruit wordt gezet.

*1 Als u het weeknummer instelt op “5e” maar de geselecteerde maand geen 5e week heeft, wordt de instelling “4e” gebruikt.

Druk op de toets SELECTEREN als u de instellingen wilt opslaan.
Er verschijnt een bevestigingsscherm.



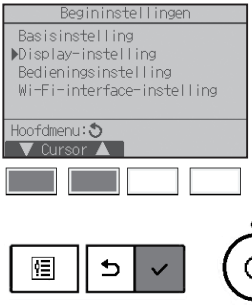
Navigeren door de schermen
- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets

Hoofddisplay

Main P

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Display-instelling” in Begininstellingen en druk op de toets SELECTEREN.

2



Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Hoofddisplay” en druk op de toets SELECTEREN.

3



Selecteer “Volledig” of “Basis” (raadpleeg pagina 7) met toets F3 of F4 en druk op de toets SELECTEREN.

Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets

Functie-instellingen

Instelling Zwart/wit omkeren

Main P

Bediening van toetsen

1





Selecteer “Display-instelling” in Begininstellingen en druk op de toets SELECTEREN.

2





Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Hoofddisplay” en druk op de toets SELECTEREN.

3



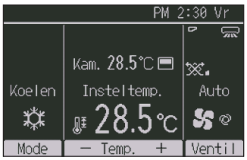


Selecteer “Zwart/wit omkeren” met de toets F1 of F2, selecteer de weergavemodus “Ja” of “Nee” met de toets F3 of F4 en druk op toets SELECTEREN. (De fabrieksinstelling is “Nee”.)

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets

4



Bij selectie “Ja” worden de kleuren van het display omgekeerd: witte achtergrond wordt zwart en zwarte tekens worden wit, zie de afbeelding links.

Functie-instellingen

Contrast•Helderheid

P

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Display-instelling” in Begininstellingen en druk op de toets SELECTEREN.

2



Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Contrast•Helderheid” en druk op de toets SELECTEREN.

3



Pas de helderheid aan met toets F1 of F2.
Pas het contrast aan met de toets F3 of F4 een druk op de MENU - of TERUG -toets.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets

Taalkeuze

P

Omschrijving van de functies

U kunt de taal van uw keuze instellen. De taalopties zijn Engels, Frans, Duits, Spaans, Italiaans, Portugees, Zweeds, Russisch, Grieks, Turks, Nederlands, Tsjechisch, Hongaars en Pools.

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Display-instelling” in Begininstellingen en druk op de toets SELECTEREN.

2



Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Taalkeuze” en druk op de toets SELECTEREN.

Functie-instellingen

3



Verplaats met toets F1 tot en met F4 de cursor naar de taal van uw keuze en druk op de toets SELECTEREN als u de instelling wilt opslaan.

Als het apparaat voor het eerst ingeschakeld wordt, verschijnt het taalkeuzescherm. Selecteer de taal van uw keuze. Het systeem start niet op als u geen taal selecteert.

Er verschijnt een scherm waarop wordt aangeduid dat de instelling is opgeslagen.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets

Afstandsbediening initialiseren

P

Omschrijving van de functies

De afstandsbediening kan worden geïnitialiseerd naar de fabriekstoestand bij verzending. De onderstaande gegevens worden geïnitialiseerd.

Na het initialiseren wordt de afstandsbediening automatisch opgestart.

Instelling timer, instelling weekklok, instelling stille stand buitenunit, instelling energiebesparing, instelling energiebesparingsoptie, instelling hoofd/sub, instelling klok, instelling zomertijd, instelling hoofddisplay, instelling contrast•helderheid, instelling details, instelling auto-stand, instelling modelnaam, instelling serienummer, instelling dealerinformatie, informatie over fout, beheerderswachtwoord, onderhoudswachtwoord

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Overige” onder Service en druk op de toets SELECTEREN.

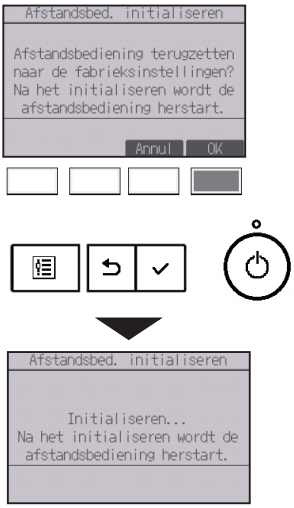
2



Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Afstandsbediening initialiseren” en druk op de toets SELECTEREN.

Functie-instellingen

3



Selecteer “OK” met toets F4.

Na het initialiseren wordt de afstandsbediening automatisch opgestart.

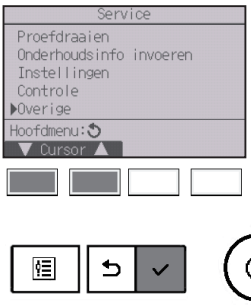
Informatie afstandsbediening

Omschrijving van de functies

Op de afstandsbediening die in gebruik is kan de informatie worden gecontroleerd.

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Overige” onder Service en druk op de toets SELECTEREN.

2



Verplaats de cursor met toets F1 of F2 naar “Informatie afstandsbediening” en druk op de toets SELECTEREN.

3



Van de afstandsbediening die in gebruik is kan de modelnaam, de softwareversie, het serienummer en het MA-groepsnr. worden gecontroleerd.

Oplossen van problemen

Informatie over lekkage van koelmiddel

Controleer bij detectie van een koelmiddellek alle units in het koelsysteem, en als het alarm blijft afgaan, open dan de ramen en ventileer de ruimte goed, en neem vervolgens contact op met uw HVAC-aannemer voor onmiddellijke hulp.
Als het alarm op meerdere afstandsbedieningen afgaat, zal het stoppen van het alarm op één afstandsbediening het alarm van andere afstandsbedieningen niet stoppen.

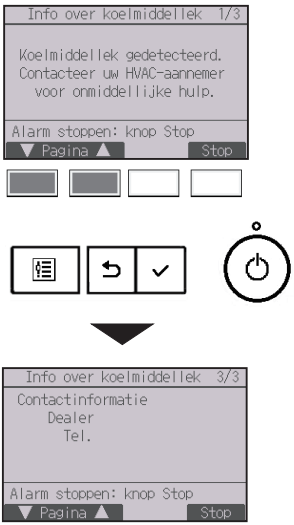
Hoofd-/subafstandsbediening

De volgende acties worden ondernomen bij lekkage van koelmiddel.

- Foutcode 1521 wordt weergegeven op de afstandsbediening verbonden met de binnenunit met lekkage van koelmiddel. Het AAN/UIT-LEDLAMPJE en de achtergrondverlichting knipperen en een alarm klinkt.
- Als de sensor en alarmkit een koelmiddellek detecteren, verschijnt foutcode 1524 op de afstandsbediening. Het AAN/UIT-LEDLAMPJE knippert maar het alarm klinkt niet.

Bediening van toetsen

1



De melding verschijnt.
Druk op toets F1 of F2 als u naar de volgende pagina wilt gaan.

De contactinformatie (telefoonnummer van de dealer) staat op de laatste pagina. De contactinformatie kan alleen worden weergegeven als deze van tevoren is geregistreerd.

2





Er verschijnt een lijst van binnenunits met koelmiddellekkage.

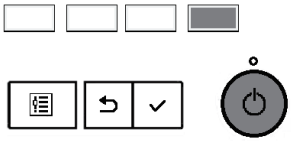
* Alleen de fouten met betrekking tot koelmiddellekkage worden weergegeven.

Druk op de toets F1 of F2 om de fout te selecteren en druk vervolgens op de toets F3.

Foutcode, oorsprong van de fout, oorsprongadres van de fout, datum waarop dit gebeurt, modelnaam en serienummer worden weergegeven.

3

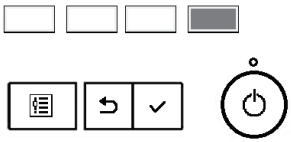




Druk op F4 of op de AAN/UIT-toets om het alarm te stoppen.

4





Druk op de toets F4.
Het alarm stopt.

Oplossen van problemen

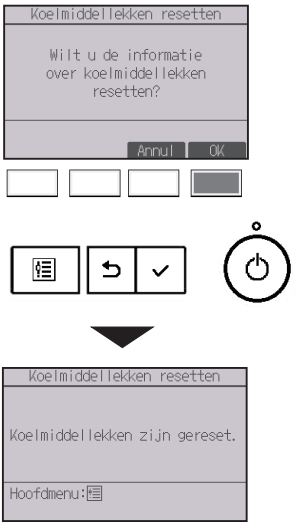
5



Druk op F4 of op de AAN/UIT-toets om de fout te resetten na het stoppen van het alarm.

- **Alle fouten die optreden, worden samen gereset.**
- **Fouten kunnen niet worden gereset zolang AAN/UIT-bediening niet is toegestaan.**

6



Druk op de toets F4.
De fout wordt gereset.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU-toets
- Het venster keert na 30 seconden terug naar het Hoofddisplay.

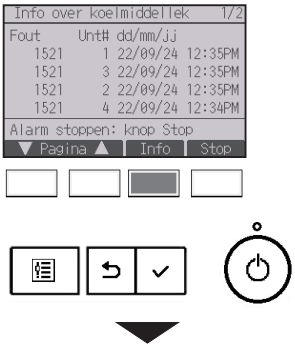
Wanneer de instelling Hoofd/sub ingesteld is op Supervisor

Wanneer de foutcode 1521, 1522, 1524 of 1529 voor koelmiddellekkage wordt weergegeven, verschijnt het volgende venster, gaat het alarm af en knipperen het AAN/UIT-LEDLAMPJE en de achtergrondverlichting.
Neem maatregelen tegen koelmiddellekkage en herstart de afstandsbediening. Het Hoofddisplay verschijnt weer.

* Als de RC-alarminstelling op UIT staat, gaat het alarm niet af en knippert de achtergrondverlichting niet.
* Als er koelmiddellekkage van meerdere units in het systeem optreedt, wordt het adres van elke unit met koelmiddellekkage weergegeven. Sommige adressen worden mogelijk niet weergegeven, afhankelijk van het tijdstip waarop dit gebeurt.
* 1521: koelmiddellek gedetecteerd door de interne sensor van de binnenunit
  1522: koelmiddellek gedetecteerd door de interne sensor van de binnenunit of storing in de interne sensor van de binnenunit
  1524: koelmiddellek gedetecteerd door de sensor en alarmkit
  1529: koelmiddellek gedetecteerd door de warmtebronunit

Bediening van toetsen

1



Foutcode, oorsprongadres van de fout en datum waarop dit gebeurt worden weergegeven.

* Alleen de fouten met betrekking tot koelmiddellekkage worden weergegeven.

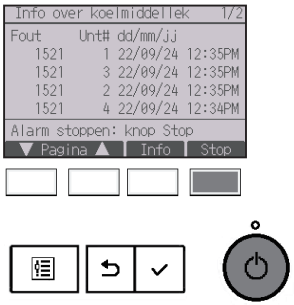
Druk op de toets F3.



De contactinformatie (telefoonnummer van de dealer) kan alleen worden weergegeven als deze van tevoren is geregistreerd.

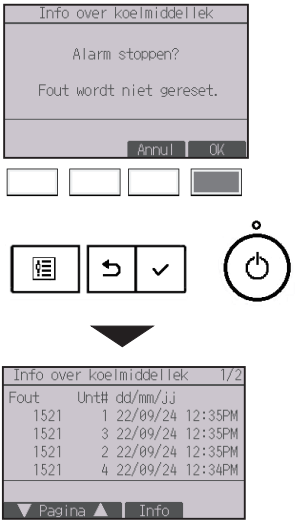
Oplossen van problemen

2



Druk op F4 of op de AAN/UIT-toets om het alarm te stoppen.

3



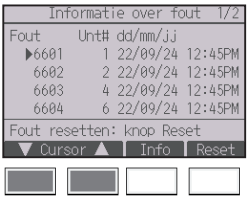
Druk op de toets F4.
Het alarm stopt.

Informatie over fout

Wanneer zich een fout voordoet, verschijnt het volgende scherm en knippert het AAN/UIT-LEDLAMPJE. Controleer de foutstatus, stop de werking van het systeem en vraag advies aan uw dealer.

Bediening van toetsen

1





Er verschijnt een lijst met fouten die optreden.
Druk op de toets F1 of F2 om de fout te selecteren en druk vervolgens op de toets F3.

Als u op de toets F1 drukt terwijl de cursor op de onderste regel staat, wordt de volgende pagina weergegeven.



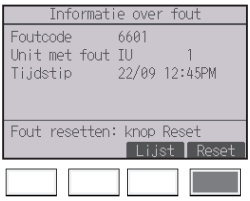
De foutcode, de oorsprong van de fout, het oorsprongadres van de fout, de modelnaam van de unit, de datum en het tijdstip waarop een fout zich heeft voorgedaan en het serienummer verschijnen. De modelnaam en het serienummer verschijnen alleen als deze informatie is geregistreerd.



Contactinformatie (telefoonnummer van de dealer) verschijnt op de laatste pagina.
Contactinformatie (telefoonnummer van de dealer) verschijnt als deze informatie is geregistreerd.

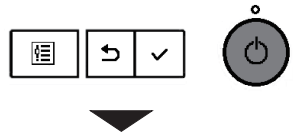
Oplossen van problemen

2



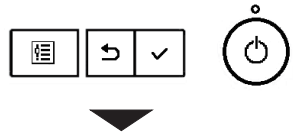
Druk op de toets F4 of de AAN/UIT-toets om de optredende fout te resetten.

- **Alle fouten die optreden, worden samen gereset.**
- **Fouten kunnen niet worden gereset zolang AAN/UIT-bediening niet is toegestaan.**





Selecteer “OK” met de toets F4.



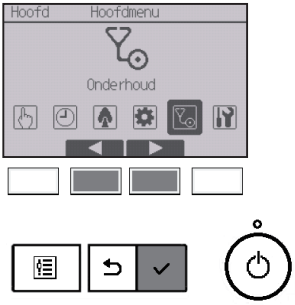


Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU-toets

De informatie over fout controleren



Zolang zich geen fouten voordoen, kan pagina 2/2 van de informatie over fout (raadpleeg pagina 81) worden bekeken vanuit de menubediening.
Selecteer “Onderhoudsmenu” in het Hoofdmenu en druk op de toets SELECTEREN.

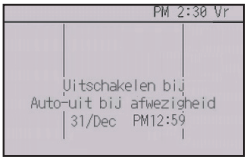


Selecteer “Informatie over fout” in het Onderhoudsmenu om het scherm informatie over fout weer te geven.
Fouten kunnen niet worden gereset.

Oplossen van problemen

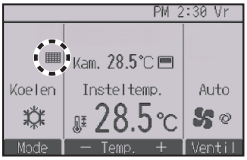
Auto-UIT bij afwezigheid

Het volgende scherm verschijnt voor het paneel model 3D i-See sensor wanneer de unit wordt uitgeschakeld vanwege de functie Auto-UIT bij afwezigheid in de energiebesparingsoptie.
Raadpleeg de instructiehandleiding van de binnenunit voor de 3D i-See sensor instelling.



Onderhoud

Informatie over filter



verschijnt op het Hoofddisplay in de stand Volledig wanneer het tijd is voor het reinigen van de filters.

Was, reinig of vervang de filters wanneer dit teken verschijnt.
Raadpleeg de installatiehandleiding van de binnenunit voor nadere bijzonderheden.

Bediening van toetsen

1



Selecteer “Informatie over filter” in het Onderhoudsmenu en druk op de toets SELECTEREN.

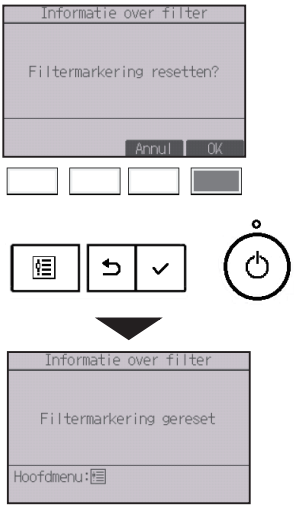
2



Druk op toets F4 als u de filtermarkering wilt resetten.
In de Instructiehandleiding van de binnenunit vindt u instructies voor het reinigen van het filter.

Onderhoud

3

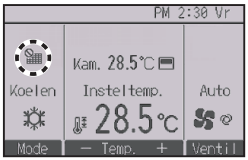


Selecteer “OK” met toets F4.

Er verschijnt een bevestigingsscherm.

Navigeren door de schermen

- Terug naar het Hoofdmenu ..... MENU toets
- Terug naar het vorige scherm ..... TERUG toets



Wanneer wordt getoond op het Hoofddisplay in de stand Volledig, wordt het systeem centraal geregeld en kan de filtermarkering niet worden gereset.

Als twee of meer binnenunits zijn aangesloten, kan afhankelijk van het type filter de timing voor het reinigen van het filter voor de beide units verschillen.
Het pictogram verschijnt wanneer het filter op de hoofdunit moet worden gereinigd.
Wanneer de filtermarkering wordt gereset, wordt de cumulatieve werkingstijd van alle units gereset.

Het pictogram verschijnt normaal gesproken na een bepaalde werkingsduur, waarbij ervan wordt uitgegaan dat de binnenunits zijn geïnstalleerd in een ruimte met een gewone luchtkwaliteit. Afhankelijk van de luchtkwaliteit zal de filter misschien vaker moeten worden gereinigd.

De cumulatieve tijd voor de reiniging van filters is afhankelijk van het model.

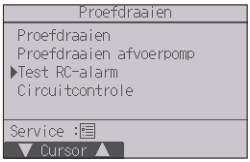
Test RC-alarm

Omschrijving van de functies

Gebruik voor het controleren op alarmgeluid en knipperen van het AAN/UIT-LEDLAMPJE en de achtergrondverlichting.

Bediening van toetsen

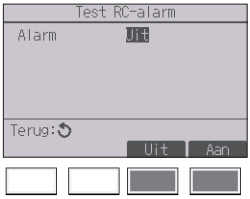
1

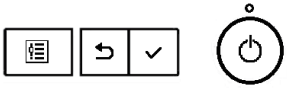




Selecteer “Test RC-alarm” in het menu Proefdraaien en druk op de SELECTEREN-toets.

2





Druk op de toets F4 om het alarm te laten klinken en het AAN/UIT-LEDLAMPJE en de achtergrondverlichting te laten knipperen.
Druk op de toets F3 om het alarmgeluid te doen stoppen en het AAN/UIT-LEDLAMPJE en de achtergrondverlichting niet langer te laten knipperen.

Inspecteer de afstandsbediening regelmatig om ervoor te zorgen dat het alarmgeluid, het AAN/UIT-LEDLAMPJE en de achtergrondverlichting juist werken. Raadpleeg uw verkoopkantoor in geval van enige problemen met de afstandsbediening (bijv. geen alarm klinkt, het alarm klinkt te zacht, of het AAN/UIT-LEDLAMPJE en de achtergrondverlichting knipperen niet.)

Specificaties

Specificaties afstandsbediening

	Specificatie
Afmeting van het product	120(b) × 120(h) × 14,5(d) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Nettogewicht	0,19 kg (27/64 lbs)
Nominale voedingsspanning	12 VDC (geleverd door binnenunits)
Stroomverbruik	0,3 W *0,45 W wanneer de zoemer klinkt.
Geluidsunit	65 dB (op een afstand van 1 m)
Gebruiksomgeving	Temperatuur 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Vochtigheid 25 ~ 90% RV (zonder condens)
Materiaal	Hoofdtoestel: PC + ABS
Installatiecondities	Alleen binnen * Als de afstandsbediening als detectiefunctie voor A2L-koelmiddellekkage wordt gebruikt, installeer hem dan op een plaats waar de alarmindicatie (AAN/UIT-LEDLAMPJE en knipperende achtergrondverlichting) en het alarmgeluid gemakkelijk opgemerkt kunnen worden.

Functielijst (vanaf maart 2026)

○ : Ondersteund × : Niet-ondersteund

	Functie	CITY MULTI	Mr. SLIM	Vereist wachtwoord
Voeding	AAN/UIT	○	○	-
Instellingen	Bedieningsmodus	○	○	-
	Auto modus (tweevoudig instelpunt)	○	○	-
	Vooraf ingestelde temperatuur	○	○	-
	Ventilatorsnelheid	○	○	-
Menu bediening	Uitblaas•3D i-See•Ventilatie (Lossnay)	○	○	-
	Hoog vermogen	×	○	-
	Handmatige hoek waaier	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Timermenu	Timer (Aan/uit-timer)	○	○	beheerder
	Timer (Auto-uit-timer)	○	○	beheerder
	Weekklok	○	○	beheerder
	Stille stand buitenunit	○	○	beheerder
	Nachtverlaging	○	○	beheerder
Menu energiebesparing	Temperatuurbereikbeperking	○	○	beheerder
	Functie bedieningsvergrendeling	○	○	beheerder
	Auto terug	○	○	beheerder
	Schema	×	○	beheerder
Energiegegevens	Energiegegevens (tot tijdstip, maand/dag)	×	○	-
	Gegevens resetten	×	○	beheerder
Begininstellingen	Hoofd/sub	○	○	beheerder
	Klok	○	○	beheerder
	Instelling indeling klokweergave	○	○	beheerder
	Zomertijd	○	○	beheerder
	Hoofddisplay	○	○	beheerder
	Zwart/wit omkeren	○	○	beheerder
	Contrast•Helderheid	○	○	beheerder
	Taalkeuze	○	○	beheerder
	Wachtwoord (beheerder)	○	○	beheerder
	Wi-Fi-interface-instelling	×	○	beheerder
Service	Afstandsbediening initialiseren	○	○	onderhoud
	Informatie afstandsbediening	○	○	onderhoud
	Proefdraaien	○	○	onderhoud
	Modelnamen en serienummers verzamelen	×	○	onderhoud
	Modelinformatie invoeren	○	○	onderhoud
	Dealerinformatie invoeren	○	○	onderhoud
	Functie-instelling	○	○	onderhoud
	Lossnay	○	×	onderhoud
	Rotatie	×	○	onderhoud
	Koppelen	○	×	onderhoud
	Vlot onderhoud	×	○	onderhoud
	Werking ventilator	○	×	onderhoud
	Wachtwoord (onderhoud)	○	○	onderhoud

Specificaties

○ : Ondersteund × : Niet-ondersteund

	Functie	CITY MULTI	Mr. SLIM	Vereist wachtwoord
Onderhoudsmenu	Auto dalend rooster	○	○	-
	Informatie over fout	○	○	-
	Informatie over filter	○	○	-
	Info over koelmiddellek	○	○	-

* Welke functies worden ondersteund is afhankelijk van het model van de unit.

Lijst van functies die in combinatie/niet in combinatie kunnen worden gebruikt

	Hoog vermogen	Aan/ uit-timer	Auto- uit-timer	Weekklok	Stille stand buitenunit	Temperatuur-bereik	Bedienings-vergrendeling	Auto terug	Energie-besparings-schema	Nacht-verlaging
Hoog vermogen		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Aan/uit-timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto-uit-timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Weekklok	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Stille stand buitenunit	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperatuurbereik	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Bedienings-vergrendeling	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto terug	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energie-besparings-schema	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Nachtverlaging	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Kunnen in combinatie worden gebruikt × : Kunnen niet in combinatie worden gebruikt △ : Beperkt

△ 1: Deze functie wordt ingeschakeld na de hoog-vermogenwerking omdat de hoog-vermogenwerking een hogere prioriteit heeft.
△ 2: Deze functie kan niet worden gebruikt als een bepaalde bedieningshandeling is vergrendeld.
△ 3: De functie Nachtverlaging kan niet worden gebruikt wanneer de unit in werking is op basis van een instelling van de Aan/uit-timer.
△ 4: De functie Auto-uit kan niet worden gebruikt voor de Nachtverlaging.
△ 5: De functie Nachtverlaging kan niet worden gebruikt wanneer de unit in werking is op basis van een instelling van de Weekklok.
△ 6: De temperatuurbereikinstelling kan niet worden gebruikt voor de Nachtverlaging.
△ 7: De functie Auto terug kan niet worden gebruikt voor de Nachtverlaging.

× 1: De weekklokinstelling is niet effectief omdat de Aan/uit-timer een hogere prioriteit heeft.
× 2: De functie Auto terug kan niet worden gebruikt omdat de Temperatuurbereikinstelling een hogere prioriteit heeft.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_nl

<Traducción de la instrucción original>

es WT11046X01

Sistema de control CITY MULTI
y aparatos de aire acondicionado Mitsubishi Mr. SLIM

Controlador Remoto MA
PAR-42MAAB
Libro de instrucciones



Antes de utilizar el producto, lea detenidamente las instrucciones en este manual para utilizarlo correctamente.
Conserve las instrucciones para futuras consultas.
Asegúrese de que todos los manuales incluidos sean entregados a cualquier usuario futuro.
Para asegurar un funcionamiento seguro y correcto del controlador remoto, éste debe ser instalado solamente por personal técnico cualificado.

Contenidos

Precauciones de seguridad 3

Características del producto 5

Componentes del controlador 5

Interfaz del controlador 5
Pantalla 7

Estructura del menú e iconos 9

Estructura del menú 9
Explicación de los iconos 12

Operaciones básicas 13

ENCENDIDO/APAGADO 13
Configuración del modo de operación, temperatura y velocidad del ventilador 14

Navegación por el menú 17

Lista del Menú principal 17
Restricciones para el controlador remoto secundario 20
Restricciones para el controlador remoto supervisor 21
Navegación por el menú principal 22

Opciones de configuración de las funciones 23

Lama•3D i-See•Ventilación (Lossnay) 23
Super 28
Ángulo lama manual 29
Programador (Programador On/Off) 34
Programador (Programador Auto-Off) 37
Programador semanal 39
Unidad exterior modo silencioso 42
Modo noche 45
Restricción 48
Ahorro energía 54
Datos de energía (solo Mr. SLIM) 59
Hora 63
Horario de verano 65
Pantalla principal 67
Configuración de inversión de blanco y negro 68
Contraste•Brillo 70
Seleccione el idioma 71
Inicializar controlador remoto 73
Información de controlador remoto 75

Resolución de problemas 76

Información sobre fugas de refrigerante 76
Información de errores 81
Auto-OFF no ocupación 84

Mantenimiento 85

Información de filtros 85
Prueba de alarma del CR 87

Especificaciones 88

Especificaciones del controlador 88
Lista de funciones (a partir de marzo de 2026) 89
Lista de funciones que pueden o no ser utilizadas en combinación 91

Precauciones de seguridad

- Lea detenidamente las siguientes precauciones de seguridad antes de utilizar la unidad.
- Para garantizar la seguridad, siga detenidamente estas precauciones.

⚠ **ADVERTENCIA**	Indica un riesgo de muerte o de lesiones graves.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Indica un riesgo de lesiones menores o daños materiales.

- Una vez leído este manual, entrégueselo al usuario final para que lo pueda consultar en el futuro.
- Guarde este manual para futuras consultas y acuda a él cuando sea necesario. Este manual debe estar disponible para aquellos que reparen o desplacen el controlador. Asegúrese de pasar el manual a los futuros usuarios.

Precauciones generales

⚠ ADVERTENCIA

No instale la unidad en un lugar donde haya grandes cantidades de aceite, vapor, disolventes orgánicos o gases corrosivos como el gas sulfúrico, o donde se usen frecuentemente soluciones ácidas, alcalinas o aerosoles. Estas sustancias pueden mermar el rendimiento de la unidad o hacer que ciertas partes de la unidad se corroan, lo que podría provocar descargas eléctricas, anomalías, humo o incendios.

Para reducir el riesgo de cortocircuitos, fugas de corriente, descargas eléctricas, anomalías, humo o incendios, no limpie el controlador con agua ni ningún otro líquido.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, anomalías, humo o incendios, no toque los interruptores/botones ni ninguna otra parte eléctrica con las manos húmedas.

Al desinfectar la unidad con alcohol, ventile la habitación adecuadamente. Los humos del alcohol alrededor de la unidad pueden provocar un incendio o explosión al encender la unidad.

Para reducir el riesgo de lesiones o de descargas eléctricas, pare el funcionamiento del controlador y cúbralo antes de pulverizar cualquier producto químico a su alrededor.

Para reducir el riesgo de lesiones o de descargas eléctricas, pare el funcionamiento del controlador y desconéctelo de la toma de corriente antes de limpiarlo, realizar labores de mantenimiento o revisarlo.

En caso de que se presente alguna anormalidad (por ejemplo olor a quemado), apague la unidad, desenchufe la alimentación y consulte a su distribuidor. El uso continuado del producto puede resultar en descargas eléctricas, mal funcionamiento o incendios.

Instale correctamente todas las cubiertas necesarias para evitar que el controlador entre en contacto con la humedad y el polvo. La acumulación de polvo y agua puede provocar descargas eléctricas, humo o incendios.

Para reducir el riesgo de que se agote el oxígeno, de que se genere gas o de que se produzca una ignición o incendio, ventile el espacio si hay fugas de refrigerante.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no coloque materiales inflamables ni utilice pulverizadores inflamables cerca del controlador.

Para reducir el riesgo de daño del controlador, no pulverice insecticidas directamente en el controlador ni use pulverizadores inflamables.

Para reducir el riesgo de contaminación medioambiental, consulte a una agencia autorizada para eliminar de manera correcta el controlador remoto.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o anomalías, no toque la pantalla táctil, los interruptores ni los botones con objetos afilados o cortantes.

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de daños en el controlador, evite el contacto con bordes afilados.

Para reducir el riesgo de lesiones, lleve equipos de protección cuando trabaje en el controlador.

Para evitar lesiones por rotura de la carcasa del controlador remoto, no ejerza demasiada fuerza sobre la por carcasa del controlador remoto.

Nota: Cuando se utiliza la función de detección de fugas de refrigerante A2L, el controlador remoto emite una alarma de 65 dB (1 m). La intensidad del sonido de alarma debe ser de 15 dB superior a la del ruido de fondo, así que hay que instalar el control remoto en una sala con un ruido de fondo igual o inferior a 50 dB.

Precauciones a la hora de mover o reparar el controlador

⚠ ADVERTENCIA

El controlador deberá ser reparado o movido sólo por personal cualificado. No intente desmontar o modificar el controlador.
Una reparación o instalación incorrecta podría provocar lesiones, descargas eléctricas o incendios.

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de cortocircuito, descargas eléctricas, incendio o mal funcionamiento, no toque el panel del circuito con herramientas ni con sus manos, y no permita que se acumule polvo en el panel del circuito.

Precauciones adicionales

Para evitar dañar el controlador, utilice las herramientas adecuadas para instalar, inspeccionar o reparar el controlador.

Para evitar dañar el controlador, protéjalo contra la electricidad estática.

Este controlador ha sido diseñado para su uso exclusivo con el sistema de gestión de edificios de Mitsubishi Electric. El uso de este controlador con otros sistemas o para otras finalidades podría provocar anomalías.

Este equipo está diseñado para expertos o usuarios formados de tiendas, de la industria de la iluminación y de granjas, o a personal lego para uso comercial.

No está previsto el uso de este equipo por personas (incluidos los niños) con capacidad física, sensorial o mental disminuida, o carentes de conocimientos y experiencia, a menos que lo hagan siguiendo las instrucciones de uso bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.
Es necesario vigilar a los niños para impedir que jueguen con la unidad.

Si el cable de alimentación está dañado, para evitar riesgos, la sustitución del mismo debe confiarse al fabricante, su agente de reparaciones o personas igualmente cualificadas.

Para evitar la decoloración, no utilice benceno, disolventes o productos químicos para limpiar el controlador. Para limpiar el controlador, pásele un paño suave bien escurrido después de empaparlo en detergente neutro diluido en agua y límpielo con un paño seco. No use detergente sin diluir.

Características del producto

Este controlador remoto es compatible con la función de detección de fugas de refrigerante A2L y es necesario configurar los siguientes ajustes de funcionamiento.

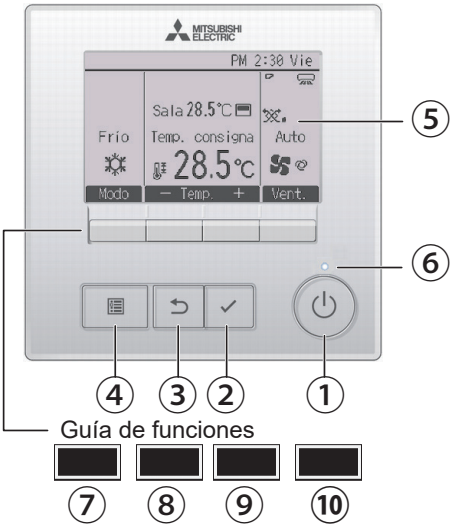
Principal/Secundario: funciona como controlador remoto y como alarma de fuga de refrigerante para unidades interiores conectadas.

Supervisor: supervisa la fuga de refrigerante en el sistema de refrigeración en el que está conectado este controlador remoto. Esta función está prevista para utilizarse en un punto de control, y las unidades de aire acondicionado no pueden manejarse desde el controlador.

* Este controlador remoto no puede utilizarse como controlador remoto secundario.
* Consulte la sección Resolución de problemas en este manual para obtener información sobre las fugas de refrigerante.
* Consultar el MANUAL DE DATOS de la unidad exterior para la configuración del sistema que es compatible con la detección de refrigerante ligeramente inflamable.
* Consulte la sección Operaciones básicas, Navegación por el menú y Opciones de configuración de las funciones en relación con las funciones no disponibles para el controlador remoto designado como controlador remoto supervisor.

Componentes del controlador

Interfaz del controlador



Componentes del controlador

① Botón ENCENDIDO/APAGADO

Presione para ENCENDER/APAGAR la unidad interior y la unidad de ventilación.

② Botón ACEPTAR

Presione para guardar la configuración.

③ Botón VOLVER

Presione para volver a la pantalla anterior.

④ Botón MENÚ

Página 22

Presione para ir al Menú principal.

⑤ LCD con retroiluminación

Aparecerá la configuración de operaciones. Si la retroiluminación está apagada, al pulsar cualquier botón se enciende y permanecerá encendida cierto tiempo en función de la pantalla.

Si la retroiluminación está apagada, al pulsar en cualquier botón la retroiluminación se enciende y no se lleva a cabo la función asignada. (excepto para el botón ENCENDIDO/APAGADO)
Si la retroiluminación está apagada, toque cualquier tecla para encenderla.

⑥ LED de ENCENDIDO/APAGADO

Este LED se ilumina en verde mientras la unidad interior y la unidad de ventilación están en funcionamiento. Parpadea cuando se está iniciando el controlador remoto o cuando hay un error.

* El LED del controlador remoto supervisor no se enciende mientras la unidad está en funcionamiento.

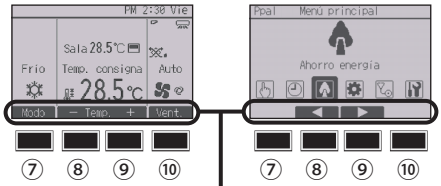
⑦ Botón de función F1

Pantalla principal: Presione para cambiar el modo de funcionamiento.

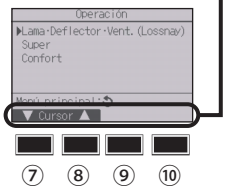
Pantalla Menú: La función del botón varía según la pantalla.

Las funciones de los botones de función cambian dependiendo de la pantalla. Consulte la guía de funciones de los botones que aparece en la parte inferior del LCD para ver las funciones que tienen en cada una de las pantallas. Cuando el sistema sea controlado centralmente, no aparecerá la guía de funciones de los botones correspondiente al botón bloqueado.

Pantalla principal **Menú principal**



Pantalla Menú



Guía de funciones

⑧ Botón de función F2

Pantalla principal: Presione para disminuir la temperatura.

Menú principal: Presione para mover el cursor hacia la izquierda.

Pantalla Menú: La función del botón varía según la pantalla.

⑨ Botón de función F3

Pantalla principal: Presione para aumentar la temperatura.

Menú principal: Presione para mover el cursor hacia la derecha.

Pantalla Menú: La función del botón varía según la pantalla.

⑩ Botón de función F4

Pantalla principal: Presione para cambiar la velocidad del ventilador.

Pantalla Menú: La función del botón varía según la pantalla.

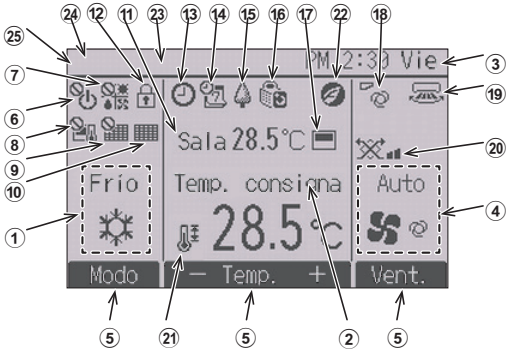
Pantalla

En los controladores remotos principal y supervisor se muestran diferentes elementos. Las unidades de aire acondicionado no se pueden manejar y su estado no puede comprobarse desde un controlador remoto supervisor.

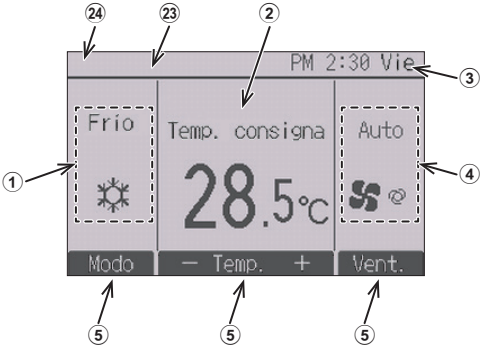
Principal/Secundario

La pantalla principal se puede visualizar en dos modos diferentes: “Completo” y “Básico”. Por defecto, viene configurada a “Completo”. Para cambiar al modo “Básico”, cambie la configuración en la configuración de la pantalla principal. (Consulte la página 67)

<Modo completo>

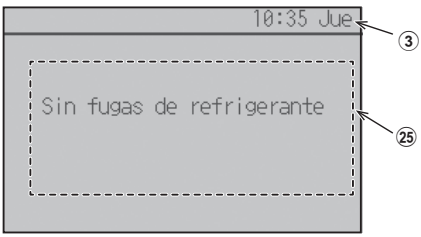


<Modo básico>



* Todos los iconos se muestran para explicar su significado.

Supervisor



Componentes del controlador

① Modo de funcionamiento **Página 14**

② Temperatura preestablecida **Página 15**

③ Hora

Consulte el Manual de instalación.

④ Velocidad del ventilador **Página 16**

⑤ Guía de funciones de los botones

Aquí aparecen las funciones de los botones correspondientes.

⑥

Aparece cuando el ENCENDIDO/APAGADO se controla a nivel central.

⑦

Aparece cuando el modo de funcionamiento se opera a nivel central.

⑧

Aparece cuando la temperatura preestablecida se controla a nivel central.

⑨

Aparece cuando la función de restauración del filtro se controla a nivel central.

⑩ **Página 85**

Indica cuándo necesita mantenimiento el filtro.

⑪ Temperatura de la sala

Consulte el Manual de instalación.

⑫ **Página 51**

Aparece cuando los botones están bloqueados.

⑬ **Página 34, 37, 45**

Aparece cuando está habilitada la función "Programador On/Off" (Página 34), "Modo noche" (Página 45) o "Programador Auto-Off" (Página 37).

aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

⑭ **Página 39**

Aparece cuando se activa el programador semanal.

⑮ **Página 54**

Aparece mientras la unidad está funcionando en modo ahorro energía. (No aparecerá en algunos modelos de unidades interiores)

⑯ **Página 42**

Aparece mientras las unidades exteriores están funcionando en modo silencioso.

⑰

Aparece cuando el termistor incorporado en el controlador remoto está activado para controlar la temperatura de la habitación (⑪).

aparece cuando el termistor de la unidad interior está activado para controlar la temperatura de la habitación.

⑱ **Página 24**

Indica la configuración de la lama.

⑲ **Página 25**

Indica la configuración del deflector.

⑳ **Página 27**

Indica la configuración de la ventilación.

㉑ **Página 48**

Aparece cuando se restringe el rango de temperatura preestablecida.

㉒

Aparece cuando se realiza una operación de ahorro energía utilizando una función "3D i-See sensor".

㉓ Control centralizado

Aparece durante un cierto periodo de tiempo cuando se maneja un elemento controlado de forma centralizada.

㉔ Pantalla de error

Aparece un código de error durante el error.

* Cuando aparece un código de error en la pantalla principal, significa que se ha producido un error, pero la unidad interior puede seguir funcionando. Si se produce un error, anote el código de error y consulte a su distribuidor.

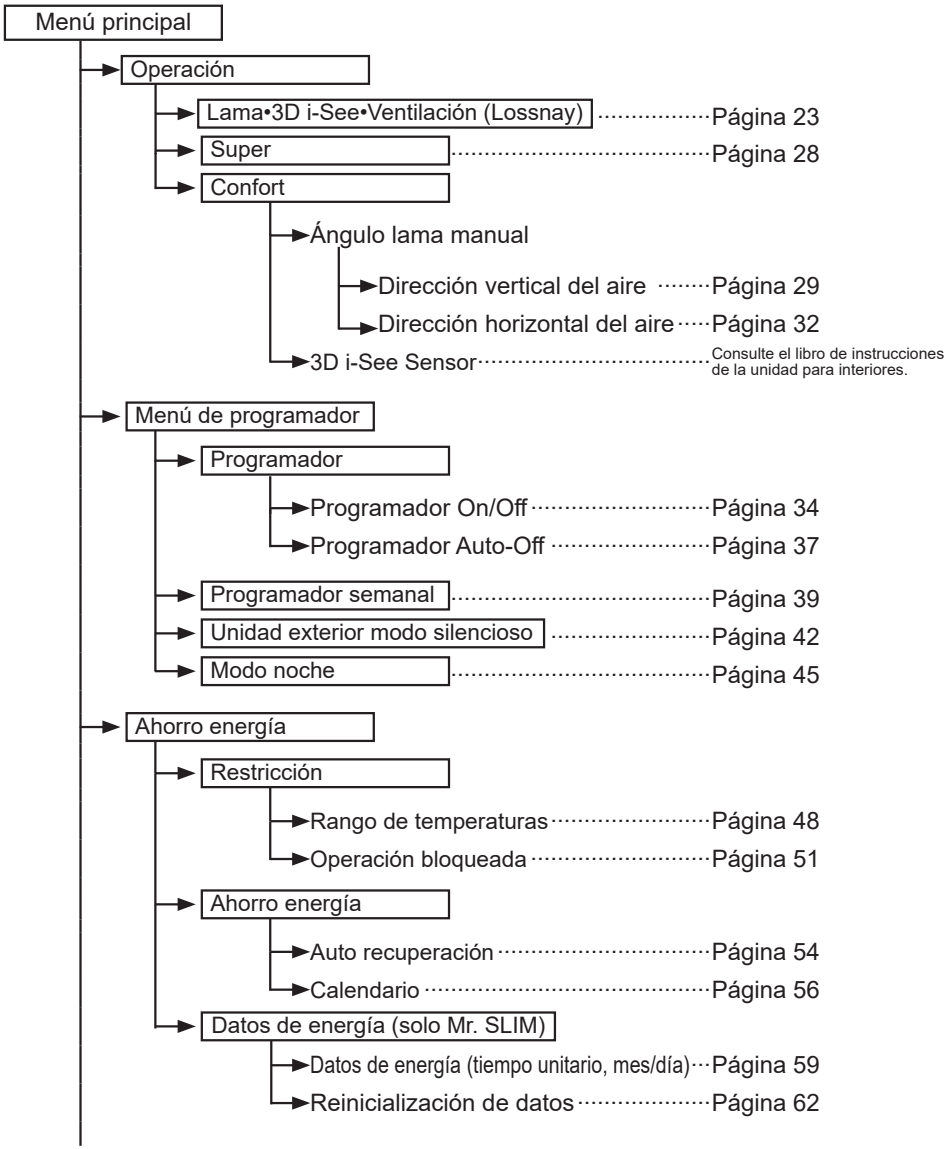
㉕ Información sobre fugas de refrigerante

Aquí aparece la información sobre fugas de refrigerante. Consultar la sección de Resolución de problemas para conocer los casos de fuga de refrigerante.

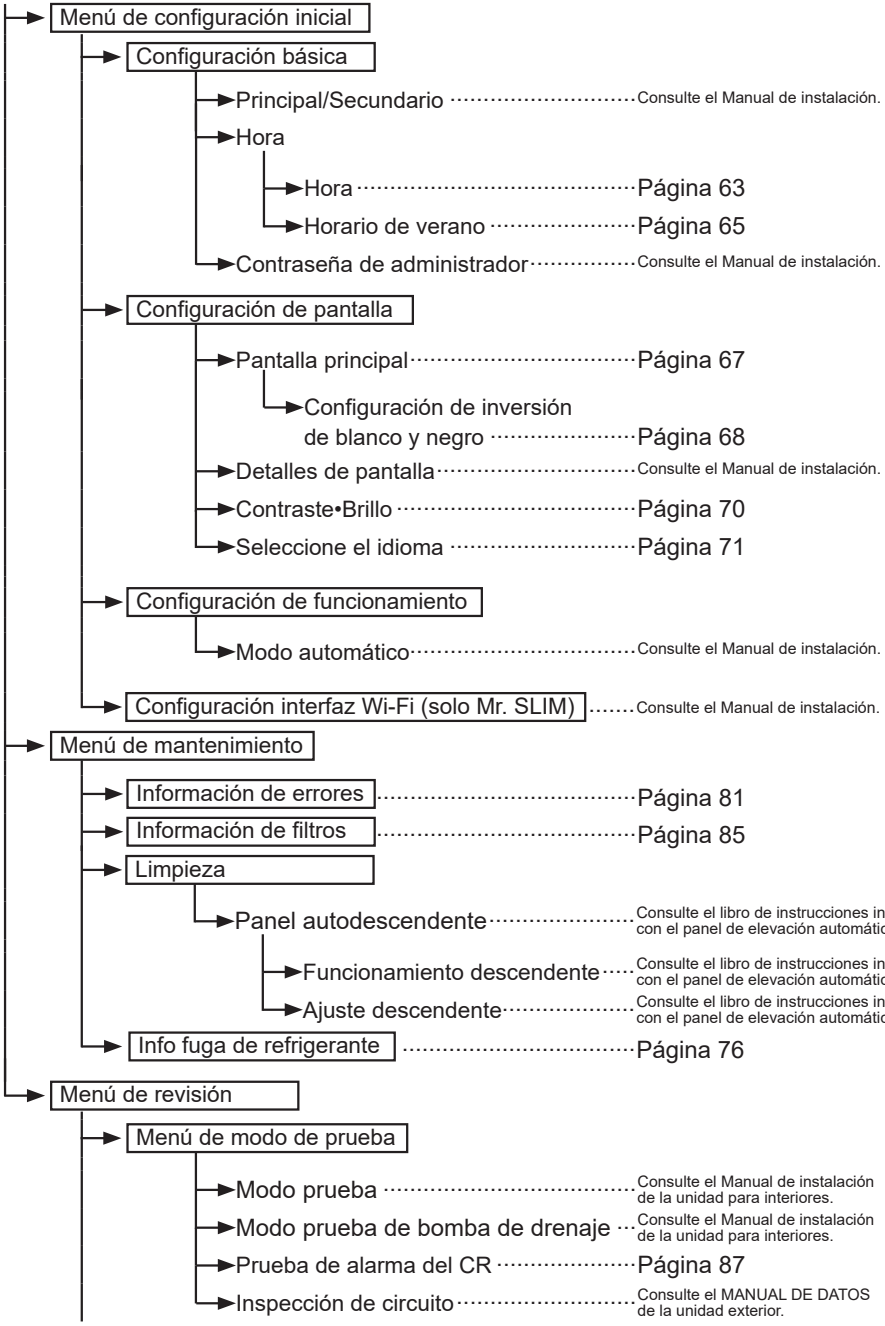
La mayoría de las configuraciones (excepto ENCENDIDO/APAGADO, modo, velocidad del ventilador y temperatura) pueden realizarse desde el menú principal. (Consulte la página 22.)

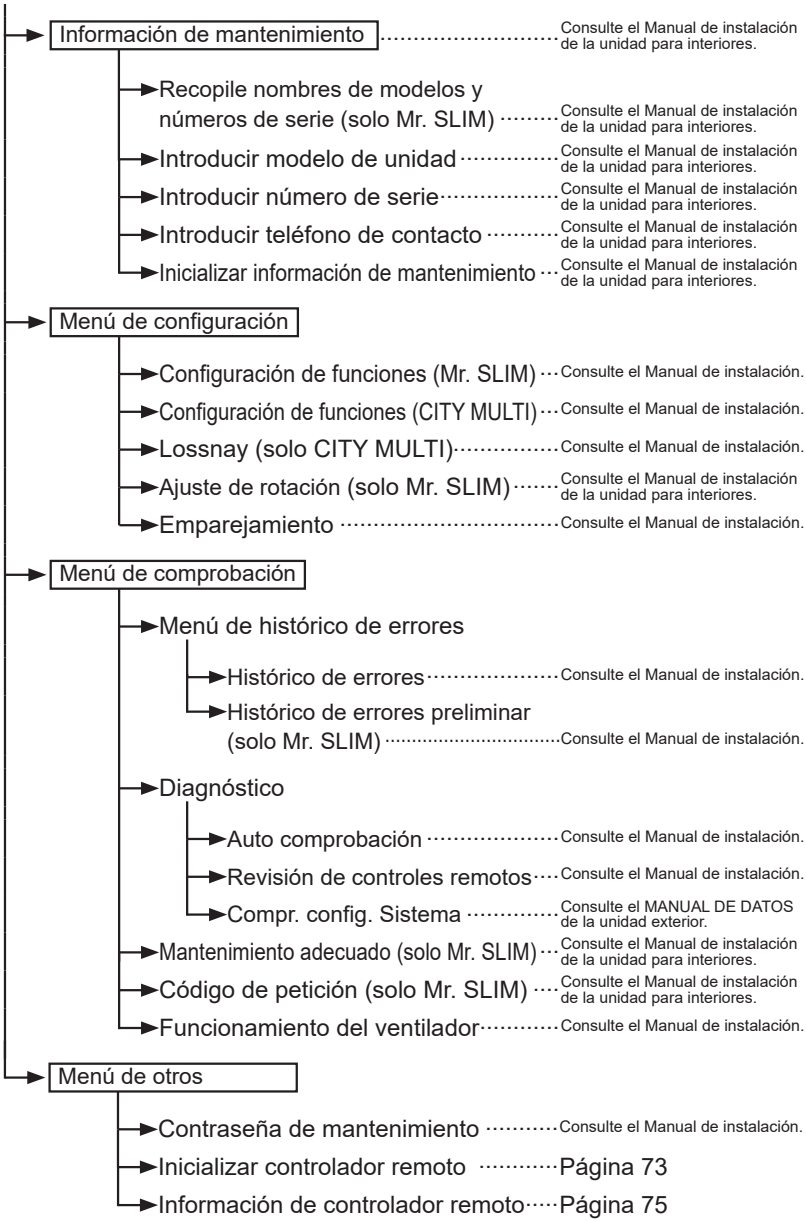
Estructura del menú e iconos

Estructura del menú



Estructura del menú e iconos





No todas las funciones están disponibles en todos los modelos de unidades interiores.

Estructura del menú e iconos

Explicación de los iconos

Funcionamiento del controlador

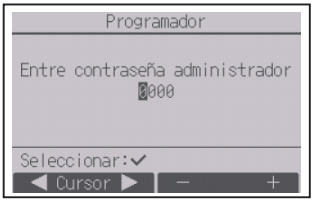
Programador

P

La siguiente tabla resume los iconos cuadrados utilizados en este manual.

P

Para cambiar la configuración, debe introducir en la pantalla de introducción de contraseña la contraseña del administrador o del usuario de mantenimiento. No hay ninguna configuración que se pueda hacer sin este proceso.



F1: Presione para mover el cursor hacia la izquierda.
F2: Presione para mover el cursor hacia la derecha.
F3: Presione para disminuir el valor en 1.
F4: Presione para aumentar el valor en 1.

* Los cambios no se podrán realizar si no se ha introducido la contraseña correcta.

Main

Indica configuraciones que solamente se pueden realizar desde el controlador remoto.

ON	Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades en funcionamiento.	**OFF**	Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades desconectadas.
	Indica configuraciones que solamente se pueden cambiar con las unidades funcionando en modo Frío, Calor o modo Automático.		Indica funciones que no están disponibles con los botones bloqueados o cuando el sistema está controlado a nivel central.

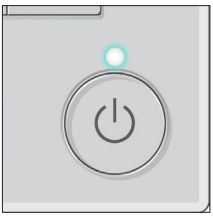
Operaciones básicas

ENCENDIDO/APAGADO

Main

Funcionamiento del botón

ENCENDER



Presione el botón ENCENDIDO/APAGADO.
El LED de ENCENDIDO/APAGADO se iluminará en verde y comenzará a funcionar la unidad.
Si “Ilumin. LED” está establecido en “No”, el LED de ENCENDIDO/APAGADO no se encenderá.

APAGAR



Presione de nuevo el botón ENCENDIDO/APAGADO.
El LED de ENCENDIDO/APAGADO se apagará y la unidad dejará de funcionar.

Operaciones básicas

Configuración del modo de operación, temperatura y velocidad del ventilador

Main ON

Funcionamiento del botón

Modo de funcionamiento



Cada vez que se presiona el botón F1 se pasa por los siguientes modos de funcionamiento.
Seleccione el modo de funcionamiento deseado.

Frío Secar Ventilador
Auto Calor

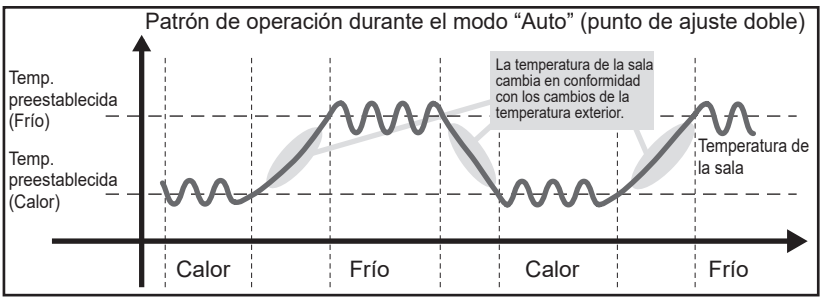
• Los modos de funcionamiento que no estén disponibles para el modelo de unidad interior conectado no aparecerán en la pantalla.

Qué significa que parpadee el icono de modo
El icono de modo parpadeará cuando las otras unidades interiores en el mismo sistema de refrigeración (conectado a la misma unidad exterior) están funcionando ya en un modo diferente. En este caso, el resto de la unidad del mismo grupo podrá funcionar solamente en el mismo modo.

<Modo “Auto” (punto de ajuste doble)>

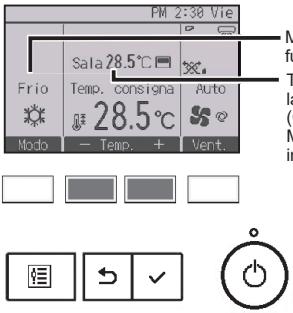
Cuando el modo de funcionamiento esté establecido en el modo “Auto” (punto de ajuste doble), se pueden ajustar dos temperaturas preestablecidas (una para enfriamiento y otra para calentamiento). Dependiendo de la temperatura de la sala, la unidad interior operará automáticamente en el modo “Frío” o “Calor” y mantendrá la temperatura de la sala dentro del rango preestablecido.

El siguiente gráfico muestra el patrón de operación de la unidad interior operada en el modo Auto (punto de ajuste doble).



Temperatura preestablecida

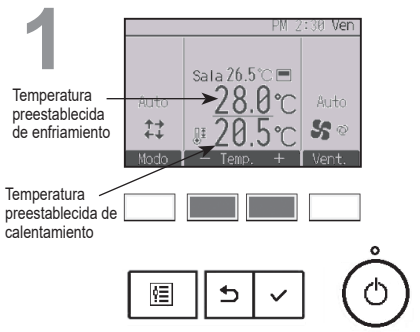
<“Frío”, “Secar”, “Calor” y “Auto” (punto de ajuste simple)>



Presione el botón F2 para disminuir la temperatura preestablecida y el botón F3 para aumentarla.

- El rango de temperaturas preestablecido no se puede configurar para el funcionamiento del Ventilador/ Ventilación.
- La temperatura preestablecida será visualizada en grados Centígrados en incrementos de 0,5 o 1 grado, o en grados Fahrenheit, en función del modelo de unidad interior y del ajuste del modo de pantalla del controlador remoto.

<Modo “Auto” (punto de ajuste doble)>

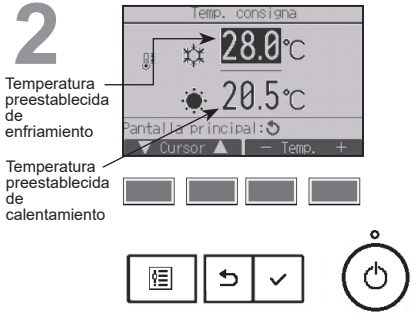


Aparecerán las temperaturas preestablecidas actuales.

Pulse el botón F2 o F3 para mostrar la pantalla de configuración.

Operaciones básicas

2



Pulse el botón F1 o F2 para desplazar el cursor al ajuste de temperatura deseado (enfriamiento o calentamiento).

Presione el botón F3 para disminuir la temperatura seleccionada y el botón F4 para aumentarla.

- Consulte la tabla siguiente para ver el rango de temperaturas seleccionable para los diferentes modos de funcionamiento.
- Los ajustes de la temperatura preestablecida para frío y calor en el modo Auto (punto de ajuste doble) se utilizan igualmente mediante los modos Frío/Secar y Calor.
- Las temperaturas preestablecidas para enfriamiento y calentamiento en el modo Auto (punto de ajuste doble) deben cumplir las siguientes condiciones:
  - La temperatura de frío preestablecida es superior a la temperatura de calor preestablecida.
  - El requisito mínimo de diferencia de temperatura entre las temperaturas preestablecidas de frío y calor (varía en función de los modelos de las unidades interiores conectadas) se ha cumplido.
  - Si las temperaturas preestablecidas se ajustan de tal modo que no cumplen con el requisito mínimo de diferencia de temperatura, ambas temperaturas preestablecidas se modificarán automáticamente dentro de los rangos de ajuste permisibles.

Velocidad del ventilador



Cada vez que se presiona el botón F4 se pasa por las siguientes velocidades del ventilador.



- Las velocidades de ventilador disponibles dependen de los modelos de unidades interiores conectados.

Navegación por el menú

Lista del Menú principal

Menú principal	Opciones de configuración		Detalles de configuración	Página
Operación	**Lama•3D i-See• Ventilación (Lossnay) (Lama•Ventilación (Lossnay))**		**Lama: Use para establecer la dirección vertical del aire.** **Deflector: Use para establecer la dirección horizontal del aire.** **3D i-See sensor: Esta configuración está disponible solo para los aparatos de aire acondicionado que admiten la función de configuración fácil de la dirección del aire con detección de movimiento.** **Ventilación: Use para establecer la cantidad de ventilación.**	23
	Super		**Utilizar para alcanzar rápidamente una temperatura cómoda en la habitación.** • Las unidades pueden ser utilizadas en modo Alta potencia durante un máximo de 30 minutos.	28
	Confort	**Ángulo lama manual**	**Dirección vertical del aire** • Establece la dirección vertical del flujo de aire (lama) de cada unidad.	29
			Dirección horizontal del aire • Establece la dirección horizontal del flujo de aire (lama) de cada unidad.	32
Programador	**Programador**	**Programador On/Off**	**Utilizar para establecer las horas de Encendido/Apagado.** • La hora se puede establecer en incrementos de 5 minutos. * Es necesario configurar la hora.	34
		Programador Auto-Off	**Utilizar para configurar la hora de desconexión automática.** • La hora se puede establecer en un valor de 30 a 240 en incrementos de 10 minutos.	37
	Programador semanal		**Utilizar para establecer las horas de Encendido/Apagado semanal.** • Se pueden configurar hasta ocho patrones de funcionamiento para cada día. • Pueden establecerse dos tipos de calendarios semanales. * Es necesario configurar la hora. * No es válido con el Programador On/Off activado. * Incrementos de 1°C	39
	Unidad exterior modo silencioso		**Utilizar para establecer los periodos de tiempo durante los cuales se le da prioridad al funcionamiento silencioso de las unidades exteriores sobre el control de la temperatura. Configure las horas de Inicio/Parada para cada día de la semana.** • Seleccione el nivel de silencio deseado entre “Norml”, “Medio” y “Silencioso”. * Es necesario configurar la hora.	42
	Modo noche		**Utilizar para realizar los ajustes del modo noche.** • Seleccione “Sí” para habilitar la configuración y “No” para deshabilitarla. Se pueden configurar el rango de la temperatura y las horas de inicio/parada. * Es necesario configurar la hora. * Incrementos de 1°C	45

Navegación por el menú

Menú principal	Opciones de configuración		Detalles de configuración	Página
Ahorro energía	**Restricción**	**Rango de temperatura**	**Utilizar para restringir el rango de temperatura preestablecida.** • Se pueden configurar diferentes rangos de temperaturas para diferentes modos de funcionamiento. * Incrementos de 1°C	48
		Operación bloqueada	**Utilizar para bloquear las funciones seleccionadas.** • Las funciones bloqueadas no se pueden utilizar.	51
	Ahorro energía	**Auto recuperación**	**Utilizar para hacer que las unidades funcionen a la temperatura preestablecida después de haber estado en modo ahorro energía durante determinado tiempo.** • La hora se puede establecer en un valor de 30 a 120 en incrementos de 10 minutos. * Esta función no será válida cuando estén restringidos los rangos de temperaturas preestablecidas. * Incrementos de 1°C	54
		Calendario	**Configurar los tiempos de arranque/parada para que las unidades funcionen en modo ahorro energía para cada uno de los días de la semana, y establecer el grado de ahorro.** • Se pueden establecer hasta cuatro modelos de funcionamiento de ahorro energía para cada día. • La hora se puede establecer en incrementos de 5 minutos. • El grado de ahorro energía se puede establecer en un valor desde 0% y 50 hasta 90% en incrementos del 10%. * Es necesario configurar la hora.	56
	Datos de energía (tiempo unitario, mes y día)		**Muestra la cantidad de consumo de corriente durante el funcionamiento.** • Datos de tiempo unitario: Los datos del último período de un mes se pueden mostrar en unidades de 30 minutos. • Datos mensuales/diarios: Los datos del último período de 14 meses se muestran en unidades de día y mes. * Los datos pueden ser eliminados. * Los datos se obtienen en función del consumo de corriente estimado a partir del estado operativo.	59
Configuración inicial	**Configuración básica**	**Hora**	**Utilizar para configurar la hora actual.**	63
		Horario de verano	**Ajusta el horario de verano.**	65
	Configuración de pantalla	**Pantalla principal**	**Utilizar para cambiar entre los modos de visualización de pantalla “Completo” o “Básico” para la pantalla de estado y la pantalla principal.** • La configuración predeterminada es “Completo”.	67
		Configuración de inversión de blanco y negro	**Úselo para invertir los colores de la pantalla, cambiando el fondo blanco a negro y los caracteres negros a blancos.**	68
		Contraste• Brillo	**Úselo para ajustar el brillo y el contraste de la pantalla.**	70
		Seleccione el idioma	**Utilizar para seleccionar el idioma deseado.**	71

Menú principal	Opciones de configuración	Detalles de configuración	Página
Revisión	**Inicializar controlador remoto**	**Utilizar para inicializar el controlador remoto al estado predeterminado de fábrica.**	73
	Información de controlador remoto	**Utilizar para visualizar el nombre del modelo del controlador remoto, la versión del software y el número de serie.**	75
Mantenimiento	**Información de errores**	**Utilizar para comprobar la información del error cuando sucede un error.** • Se pueden visualizar el código de error, el origen del error, la dirección del refrigerante, el modelo de la unidad, el número de fabricación y la información de contacto (número de teléfono del distribuidor). * El modelo de la unidad, el número de fabricación y la información de contacto deben registrarse previamente para que se puedan mostrar.	81
	Info fuga de refrigerante	**Utilizar para comprobar la información del error cuando se produce una fuga de refrigerante.** • Se puede visualizar el código de error, el origen del error, la dirección del origen del error, el modelo de la unidad, el número de fabricación y la información de contacto (número de teléfono del distribuidor). • El modelo de la unidad, el número de fabricación y la información de contacto deben registrarse previamente para que se puedan mostrar.	76
	Información de filtros	**Utilizar para comprobar el estado del filtro.** • Se puede restaurar la señal del filtro.	85

Navegación por el menú

Restricciones para el controlador remoto secundario



Los siguientes ajustes no se pueden realizar desde el controlador remoto secundario. Realice estos ajustes desde el controlador remoto principal. Se muestra "Ppal" en el título del Menú principal en el controlador remoto principal.

- **Confort**
- **Programador**
  (Programador On/Off, Programador Auto-Off, Programador semanal, Modo noche, Ud. exterior modo silencioso)
- **Ahorro energía**
  (Auto recuperación, Calendario)
- **Datos de energía (solo Mr. SLIM)**
- **Mantenimiento**
  (Limpieza)
- **Recopile nombres de modelos y números de serie (solo Mr. SLIM)**
- **Ajuste de rotación (solo Mr. SLIM)**
- **Mantenimiento adecuado (solo Mr. SLIM)**
- **Código de petición (solo Mr. SLIM)**
- **Configuración de funciones (solo Mr. SLIM)**
- **Inspección de circuito (solo CITY MULTI)**
- **Compr. config. Sistema (solo CITY MULTI)**
- **Funcionamiento del ventilador (solo CITY MULTI)**
- **Emparejamiento (solo CITY MULTI)**

Restricciones para el controlador remoto supervisor



Los siguientes ajustes no se pueden realizar desde el controlador remoto supervisor. Realice estas configuraciones desde el controlador remoto principal. Se muestra "Ppal" en el título del Menú principal en el controlador remoto principal.

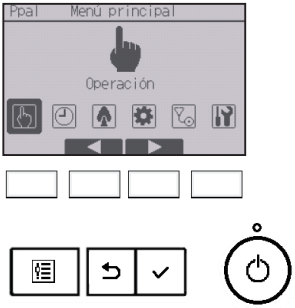
- **Operación**
- **Programador**
  (Program. On/Off, Programador Auto-Off, Programador semanal, Ud. exterior modo silencioso, Modo noche)
- **Ahorro energía**
  (Rango de temperaturas, Operación bloqueada, Auto recuperac., Calendario)
- **Datos de energía (solo Mr. SLIM)**
- **Configuración de pantalla**
  (Pantalla principal)
- **Configuración de funcionamiento**
- **Configuración de la interfaz Wi-Fi (solo Mr. SLIM)**
- **Mantenimiento**
- **Modo prueba**
  (Modo prueba, Modo prueba de bomba de drenaje)
- **Recopile nombres de modelos y números de serie (solo Mr. SLIM)**
- **Introducir modelo de unidad**
- **Introducir número de serie**
- **Configuración de funciones (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (solo CITY MULTI)**
- **Ajuste de rotación (solo Mr. SLIM)**
- **Histórico de errores preliminar (solo Mr. SLIM)**
- **Auto comprobación**
- **Mantenimiento adecuado (solo Mr. SLIM)**
- **Código de petición (solo Mr. SLIM)**
- **Inspección de circuito (solo CITY MULTI)**
- **Compr. config. Sistema (solo CITY MULTI)**
- **Funcionamiento del ventilador (solo CITY MULTI)**
- **Emparejamiento (solo CITY MULTI)**

Navegación por el menú

Navegación por el menú principal

Funcionamiento del botón

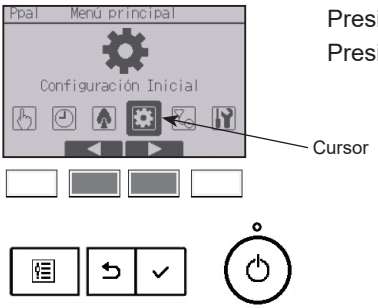
Acceso al menú principal



Presione el botón MENÚ de la pantalla principal.

Aparecerá el Menú principal.

Selección del elemento



Presione F2 para mover el cursor hacia la izquierda.
Presione F3 para mover el cursor hacia la derecha.

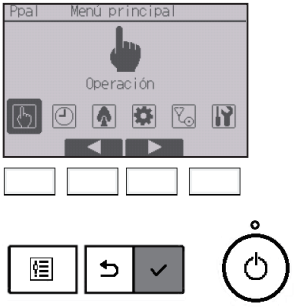
Opciones de configuración de las funciones

Lama•3D i-See•Ventilación (Lossnay)

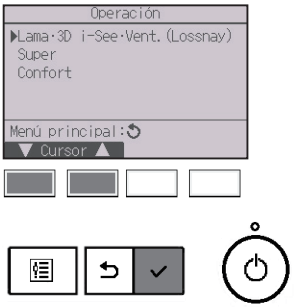
Main ON

Funcionamiento del botón

Acceso al menú



Seleccione “Operación” en el Menú principal (consulte la página 22) y presione el botón ACEPTAR.

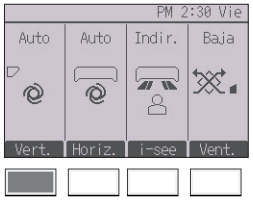


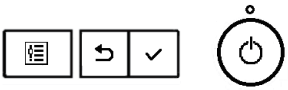
Seleccione “Lama•3D i-See•Vent.(Lossnay)” desde el menú Operación y presione el botón ACEPTAR.

Opciones de configuración de las funciones

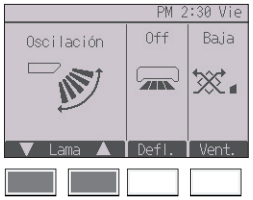
Configuración de lama (dirección vertical del aire)

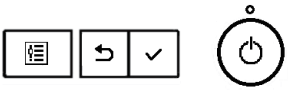
<Compatible con 3D i-See sensor>

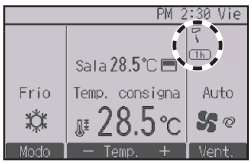




<No compatible con 3D i-See sensor>



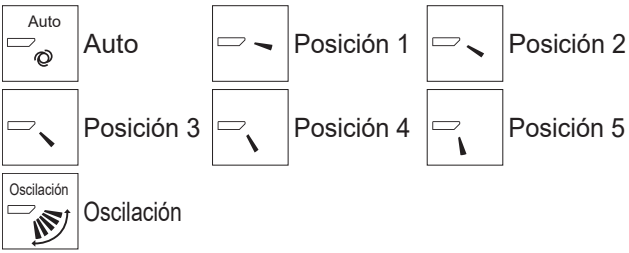




<Compatible con 3D i-See sensor>
Presione el botón F1.

<No compatible con 3D i-See sensor>
Presione el botón F1 o F2.

Presione el botón como se indica arriba para pasar por las siguientes opciones de configuración.

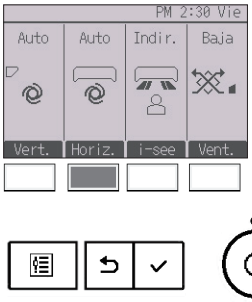


Seleccione “Oscilación” para que las lamas se muevan hacia arriba y hacia abajo automáticamente.
Cuando configure de “Posición 1” a “Posición 5”, la lama estará fija en el ángulo seleccionado.

- 1h bajo el icono de configuración del álabe
  Este icono aparecerá cuando la lama esté ajustada del “Posición 2” al “Posición 5” durante el funcionamiento de frío o secar (depende del modelo).
  El icono desaparecerá en una hora y la configuración de la lama cambiará al “Posición 1” automáticamente.

Configuración del deflector (dirección horizontal del aire)

<Compatible con 3D i-See sensor>



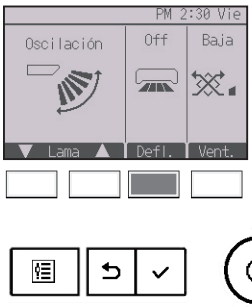
<Compatible con 3D i-See sensor>
Presione el botón F2.

<No compatible con 3D i-See sensor>
Presione el botón F3.

Si la función de dirección horizontal del aire es compatible, las siguientes opciones de configuración están disponibles.

Frontal Auto Oscilación

<No compatible con 3D i-See sensor>



Si la función de deflector es compatible, las siguientes opciones de configuración están disponibles.

Off On

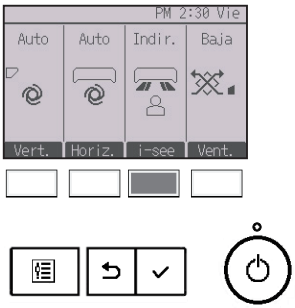
Opciones de configuración de las funciones

Configuración de 3D i-See sensor

Este configuración no se puede realizar cuando la función del 3D i-See sensor no es compatible.

* Consulte el Libro de instrucciones de la unidad interior para ver si la unidad es compatible con la función o no.

<Compatible con 3D i-See sensor>



<Compatible con 3D i-See sensor>

Presione el botón F3 para pasar por las siguientes opciones de configuración.

 Off

 Indirecto

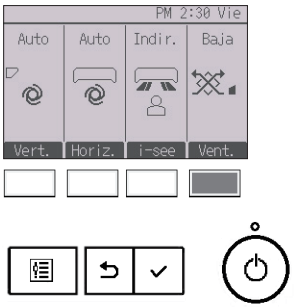
 Directo

 Área

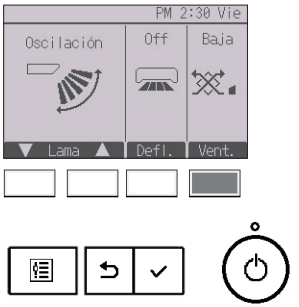
Cuando se ajusta a “Indirecto”, “Directo” o “Área”, la configuración de dirección del aire vertical y horizontal se fijará en “Auto”.

Configuración de la ventilación

<Compatible con 3D i-See sensor>



<No compatible con 3D i-See sensor>



<Compatible/no compatible con 3D i-See sensor>

Presione el botón F4 para pasar por las siguientes opciones de configuración.



Off



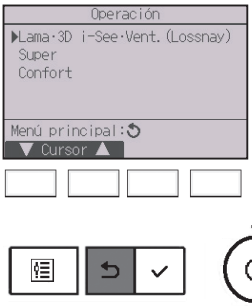
Baja



Alta

• En algunos modelos de unidades interiores, es posible que el ventilador se bloquee con ciertos modelos de unidades de ventilación.

Regresar al menú Operación



Pulse el botón VOLVER para regresar al menú Operación.

Opciones de configuración de las funciones

Super

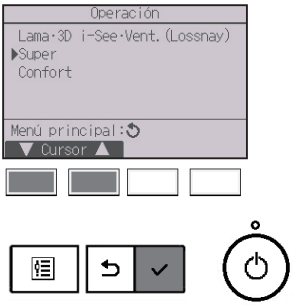
Main ON

Descripción del funcionamiento

La función de funcionamiento en alta potencia permite que la unidad funcione con una capacidad superior a la normal de modo que el aire de la habitación pueda ser acomodado a la temperatura óptima con rapidez. Este funcionamiento durará hasta 30 minutos y la unidad volverá automáticamente al modo de funcionamiento normal transcurridos los 30 minutos o cuando la temperatura de la habitación haya alcanzado la temperatura preestablecida, lo que suceda antes. La unidad volverá al modo de funcionamiento normal cuando se cambie el modo de funcionamiento o la velocidad del ventilador.

Funcionamiento del botón

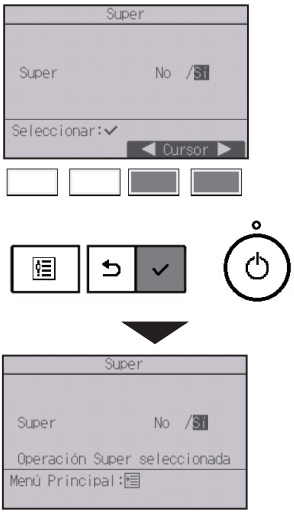
1



Seleccione “Super” en el menú de operación en funcionamiento en modo Frío, Calor o Auto y presione el botón ACEPTAR.

> La función “Super” solamente está disponible en los modelos que la admiten.

2



Mueva el cursor a “Sí” con los botones F3 o F4, y presione el botón ACEPTAR.

Aparecerá una ventana de confirmación.

> **Navegación por las pantallas**
> • Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
> • Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

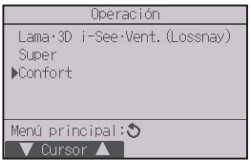
Ángulo lama manual

Main OFF

Dirección vertical del aire

Funcionamiento del botón

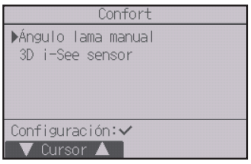
1





Seleccione “Confort” en el menú Operación y presione el botón ACEPTAR.

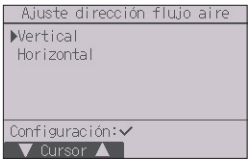
2





Seleccione “Ángulo lama manual” con el botón F1 o F2 y presione el botón ACEPTAR.

3





Seleccione “Vertical” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

* Esta pantalla aparece solo cuando la función de dirección horizontal del aire es compatible.

Opciones de configuración de las funciones

4



Mueva el cursor a “Codific.Ref.” o “Nº Unid.” con el botón F1 para seleccionar dicha opción.
Seleccione la dirección del refrigerante y el número de unidad para las unidades cuyas lamas deba fijar, con el botón F2 o F3, y presione el botón ACEPTAR.

- Codificación: Dirección refrigerante
- Número de unidad: 1, 2, 3, 4

Presione el botón F4 para confirmar la unidad.

> La pantalla de la izquierda muestra un ejemplo de pantalla en las unidades Mr. SLIM. En las unidades CITY MULTI, se muestra “Direcc. M-NET” en lugar de “Codific.Ref.” y no se muestra “Nº Unid.”.

5

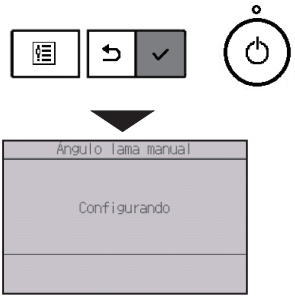


Seleccione “Lama” con el botón F1.

Seleccione “4 vías” o “2 vías” con el botón F2 o F3 y presione el botón F4.

6

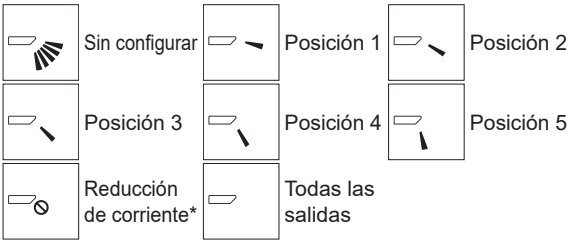




Aparecerán los ajustes actuales.

Seleccione las salidas que desee entre “1”, “2”, “3”, “4” o “1, 2, 3, 4 (todas las salidas)” con el botón F1 o F2.

Presione el botón F3 o F4 para pasar por las siguientes opciones y seleccionar la configuración deseada.



Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.
Aparecerá una pantalla indicando que se está transmitiendo la información de configuración.
Los cambios de configuración se realizarán en la salida seleccionada.
La pantalla volverá automáticamente a la pantalla anterior cuando finalice la transmisión.
Realice las configuraciones para las otras salidas, siguiendo los mismos procedimientos.

Si se seleccionan todas las salidas, se mostrará la próxima vez que la unidad entre en funcionamiento.

Navegación por las pantallas
• Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

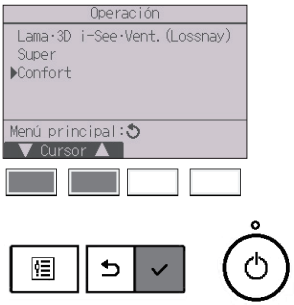
***Reducción de corriente**
El modo [Reducción de corriente] mantiene el ángulo de veleta más horizontal que el ángulo de la Posición 1 de manera que el flujo de aire no se dirija hacia las personas.
Esta función solo se puede establecer para una salida.
Esta función no se puede establecer para modelos con dos o tres salidas.
En el modo Reducción de corriente, el flujo de aire puede provocar la decoloración del techo.

Opciones de configuración de las funciones

Dirección horizontal del aire

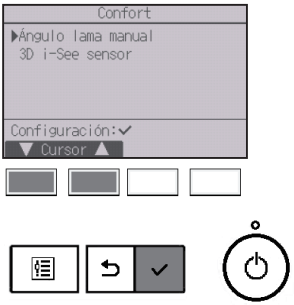
Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Confort” en el menú Operación y presione el botón ACEPTAR.

2



Seleccione “Ángulo lama manual” con el botón F1 o F2 y presione el botón ACEPTAR.

3



Seleccione “Horizontal” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

4





Mueva el cursor a “Codific.Ref.” o “Nº Unid.” con el botón F1 para seleccionar dicha opción.
Seleccione la dirección del refrigerante y el número de unidad para las unidades cuyas lamas deba fijar, con el botón F2 o F3, y presione el botón ACEPTAR.

- Codificación: Dirección refrigerante
- Número de unidad: 1, 2, 3, 4

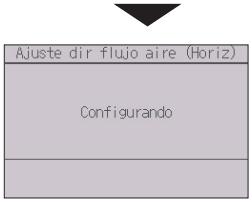
Presione el botón F4 para confirmar la unidad.

> La pantalla de la izquierda muestra un ejemplo de pantalla en las unidades Mr. SLIM. En las unidades CITY MULTI, se muestra “Direcc. M-NET” en lugar de “Codific.Ref.” y no se muestra “Nº Unid.”.

5







Seleccione las salidas que desee entre “1”, “2”, “3”, “4” o “1, 2, 3, 4 (todas las salidas)” con el botón F1 o F2.

Seleccione la configuración de flujo de aire deseada de “Izquierda”, “Frontal izquierda”, “Frontal”, “Frontal derecha”, “Derecha” o “Sin configurar” con el botón F3 o F4.

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.
Aparecerá una pantalla indicando que se está transmitiendo la información de configuración.
La pantalla volverá automáticamente a la pantalla anterior cuando finalice la transmisión.
Realice las configuraciones para las otras salidas, siguiendo los mismos procedimientos.

* Consulte el Libro de instrucciones de la unidad interior para obtener más información sobre las dos direcciones de aire.

Navegación por las pantallas

- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Opciones de configuración de las funciones

Programador (Programador On/Off)

Main P

Funcionamiento del botón

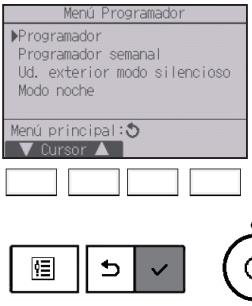
1



Seleccione “Programador” en el Menú principal (consulte la página 22) y presione el botón ACEPTAR.

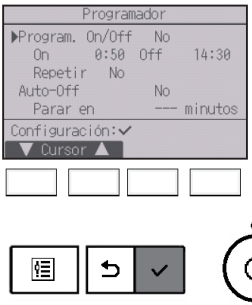
El Programador On/Off no funcionará en los siguientes casos:
cuando el programador On/Off está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de revisión), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de función, cuando el sistema está controlado de forma centralizada (la operación “On/Off” o la operación de programador desde el controlador remoto local están prohibidas).

2



Mueva el cursor a “Programador” y presione el botón ACEPTAR.

3

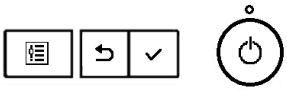


Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a “Program. On/Off” y presione el botón ACEPTAR.

4



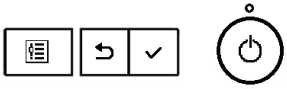


Aparecerá la pantalla para configurar el temporizador.

Seleccione el elemento que desee con el botón F1 o F2 entre “Program. On/Off”, “On”, “Off” o “Repetir”.

5





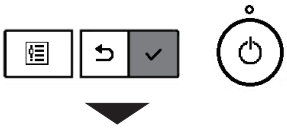
Cambie la configuración con el botón F3 o F4.

- Program. On/Off: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- On: Hora de inicio de la operación (se puede ajustar en incrementos de 5 minutos)
  * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.
- Off: Hora de parada de la operación (se puede ajustar en incrementos de 5 minutos)
  * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.
- Repetir: No (una vez)/Sí (repetir)

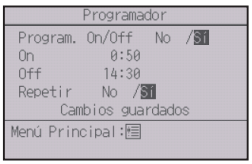
Opciones de configuración de las funciones

6





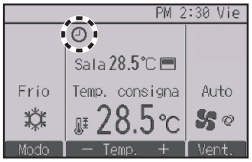
Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.



Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando el programador On/Off esté activado.

aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

Programador (Programador Auto-Off)

Main P

Funcionamiento del botón

1



Ver la pantalla de configuración del Programador. (Consulte la página 34.)

Seleccione “Auto-Off” y presione el botón ACEPTAR.

El Programador Auto-Off no funcionará en los siguientes casos:
cuando el programador Auto-Off está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de revisión), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, durante la configuración de función, cuando el sistema está controlado de forma centralizada (la operación “On/Off” o la operación de programador desde el control local están prohibidas).

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a “Auto-Off” o “Parar en --- minutos” con el botón F1 o F2.

3

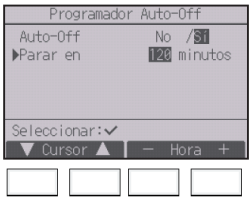


Cambie la configuración con el botón F3 o F4.

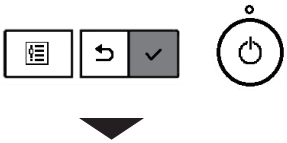
- Auto-Off: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- Parar en --- minutos: Configuración del programador (el rango se puede establecer entre 30 y 240 en incrementos de 10 minutos).

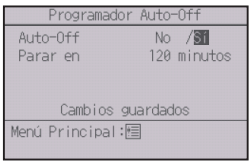
Opciones de configuración de las funciones

4



Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.

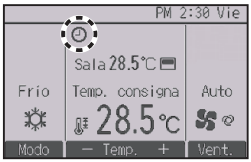




Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando el programador Auto-Off esté activado.

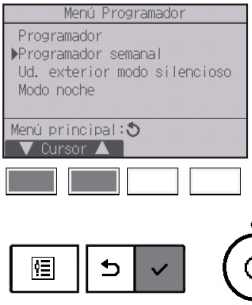
aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

Programador semanal

Main P

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Programador semanal” en el menú Programador y presione el botón ACEPTAR.

El Programador semanal no funcionará en los siguientes casos:
cuando el Programador On/Off está activado, cuando el Programador semanal está deshabilitado, durante un error, durante una comprobación (en el menú de revisión), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de función y cuando el sistema está controlado a nivel central (la operación “On/Off”, el ajuste de temperatura o la operación de programador desde el controlador remoto local están prohibidos).

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Presione el botón F1 o F2 para ver la configuración para cada día de la semana.
Presione el botón F3 para ver los patrones 5 a 8.
Presione el botón F4 para ver el estado de la configuración 2.

Presione el botón ACEPTAR para ir a la pantalla de configuración.

Opciones de configuración de las funciones

3



Aparecerá la pantalla de configuración del programador semanal.

En la opción “Acción”, seleccione “1” para habilitar la opción de programador 1, o seleccione “2” para activar la opción de programador 2 con el botón F3 o F4. A continuación, presione el botón ACEPTAR.

Para comprobar el contenido de la configuración de la opción 1 o 2, mueva el cursor a “Configurando” con el botón F1 o F2 y seleccione “1” o “2” con el botón F3 o F4.

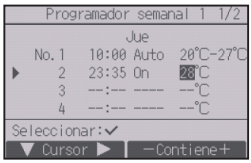
4



Aparecerá la pantalla del programador semanal y se mostrarán los ajustes actuales.
Se pueden configurar hasta ocho patrones de funcionamiento para cada día.
Mueva el cursor al día deseado de la semana con el botón F1 o F2, y presione el botón F3 para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).

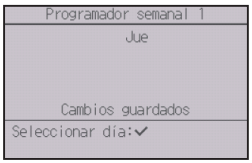
Presione el botón ACEPTAR.

5









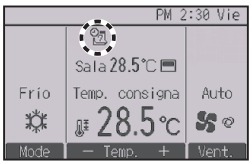
Aparecerá una pantalla de configuración del patrón de funcionamiento.
Presione el botón F1 para mover el cursor al número de patrón seleccionado.
Mueva el cursor hasta la hora, On/Off o hasta la temperatura con el botón F2.
Cambie la configuración con el botón F3 o F4.

- Hora: configurable en incrementos de 5 minutos
  * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.
- On/Off/Auto: Los ajustes seleccionables dependen del modelo de la unidad interior conectada. (Al ejecutar un patrón “Auto”, el sistema operará en el modo “Auto” (punto de ajuste doble).)
- Temperatura: El rango de temperaturas que se puede configurar varía en función de las unidades interiores conectadas. (Incrementos de 1°C)
  Cuando el modo “Auto” (punto de ajuste doble) es seleccionado, se pueden ajustar dos temperaturas preestablecidas. Si un patrón de operación con un ajuste simple de temperatura preestablecida es ejecutado durante el modo “Auto” (punto de ajuste doble), su ajuste será utilizado como el ajuste de temperatura de enfriamiento en el modo “Frío”.

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.
Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para regresar a la pantalla de selección del cambio de configuración/día de la semana ..... Botón ACEPTAR
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando exista la configuración del programador semanal para el día actual.
El icono no aparecerá mientras el programador “On/Off” esté activado o el sistema sea controlado de forma centralizada (la operación “Programador” desde el controlador remoto local está prohibida).

Opciones de configuración de las funciones

Unidad exterior modo silencioso

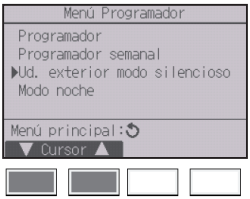
Main P

Descripción del funcionamiento

Utilizar para establecer los periodos de tiempo durante los cuales se le da prioridad al funcionamiento silencioso de las unidades exteriores sobre el control de la temperatura. Configure las horas de inicio y parada de la función de silencio de cada uno de los días de la semana. Seleccione el nivel de silencio deseado entre “Medio” y “Silencioso”.

Funcionamiento del botón

1

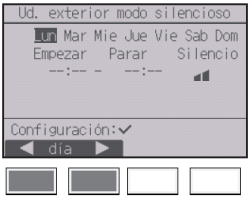




Seleccione “Ud. exterior modo silencioso” en el menú Programador y presione el botón ACEPTAR.

La función “Ud. exterior modo silencioso” solamente está disponible en los modelos que la admiten.

2





Aparecerán los ajustes actuales.

Presione el botón F1 o F2 para ver la configuración para cada día de la semana.
Presione el botón ACEPTAR para ir a la pantalla de configuración.

3





Aparecerá la pantalla para activar (Sí) y desactivar (No) el modo silencioso.

Para activar esta configuración, mueva el cursor a “Sí” con el botón F3 o F4 y presione el botón ACEPTAR.

4





Aparecerá la pantalla de modo silencioso de la unidad exterior.

Para realizar o cambiar la configuración, mueva el cursor al día deseado de la semana con el botón F1 o F2, y presione el botón F3 para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).

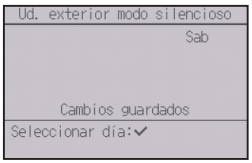
Presione el botón ACEPTAR.

Opciones de configuración de las funciones

5







Aparecerán los ajustes actuales.
Mueva el cursor al elemento deseado de Hora de inicio, Hora de parada o Nivel de silencio con el botón F1 o F2.
Cambie la configuración con el botón F3 o F4.

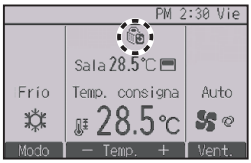
- Hora de inicio/parada: configurable en incrementos de 5 minutos
  * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.
- Nivel de silencio: Normal, Medio, Silencioso

Normal Medio Silencioso

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para regresar a la pantalla de selección del cambio de configuración/día de la semana ..... Botón ACEPTAR
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo en el modo silencioso de la unidad exterior.

Modo noche

Main P

Descripción del funcionamiento

Este control inicia el funcionamiento de la calefacción cuando se detiene el grupo del objeto de control y la temperatura de la habitación cae por debajo del límite inferior de temperatura. Además, este control inicia el funcionamiento de la calefacción cuando se detiene el grupo del objeto de control y la temperatura de la habitación sube por encima del límite superior de temperatura.
La función de modo noche no está disponible si la configuración del funcionamiento y la temperatura se realizan desde el controlador remoto.
Si el sensor de temperatura de succión del aire acondicionado mide la temperatura, no se podrá conseguir una medición precisa cuando el aire acondicionado no esté activo o cuando el aire no esté limpio. En este caso, cambie el sensor a un sensor remoto (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) o a un sensor de controlador remoto.

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Modo noche” en el menú Programador y presione el botón ACEPTAR.

2

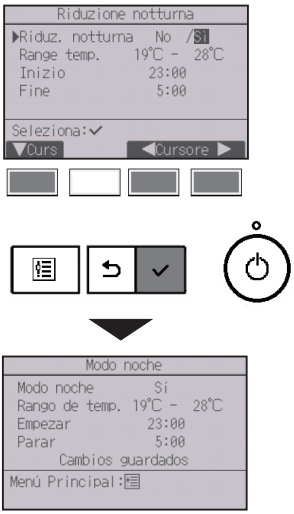


Aparecerán los ajustes actuales.

Presione el botón ACEPTAR para ir a la pantalla de configuración.

Opciones de configuración de las funciones

3



Mueva el cursor al elemento deseado con el botón F1 o F2 en Modo noche No (deshabilitar)/Sí (habilitar), rango de temperaturas, hora de inicio u hora de parada.

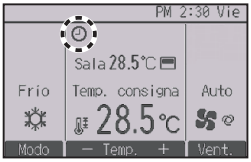
Cambie la configuración con el botón F3 o F4.

- Rango de temp.: se puede configurar el límite inferior de temperatura (para el funcionamiento de la calefacción) y el límite superior de temperatura (para el funcionamiento de la refrigeración). La diferencia de temperatura entre los límites superior e inferior debe ser de 4°C (8°F) o más. El rango de temperatura que se puede configurar varía dependiendo del modelo de unidad interior.
  * Incrementos de 1°C
- Hora de inicio/parada: configurable en incrementos de 5 minutos
  * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando la función Modo noche esté activada.

aparece al deshabilitar el programador mediante el sistema de control centralizado.

El Modo noche no funcionará en los siguientes casos:
cuando la unidad esté en funcionamiento, cuando a función Modo noche esté deshabilitada, durante un error, durante una comprobación (en el menú de revisión), durante la ejecución de una prueba, durante el diagnóstico del controlador remoto, cuando el reloj no está configurado, durante la configuración de función y cuando el sistema está controlado a nivel central (la operación “On/Off”, el ajuste de temperatura o la operación de programador desde el controlador remoto local están prohibidos).

Opciones de configuración de las funciones

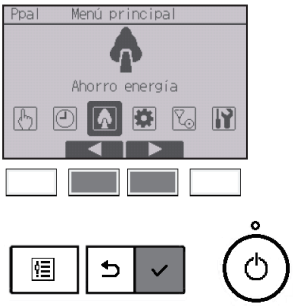
Restricción

Main P

Configurar la restricción del rango de temperatura

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Ahorro energía” en el Menú principal (consulte la página 22) y presione el botón ACEPTAR.

2



Mueva el cursor a “Restricción” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

3





Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a “Rango de temp.” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

4



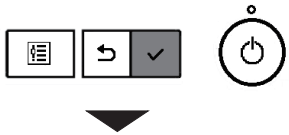
Aparecerá la pantalla para configurar el rango de temperatura.

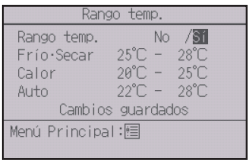
Mueva el cursor al elemento deseado con el botón F1 de “Rango temp.”, “Frío·Secar”, “Calor” o “Auto”.

Opciones de configuración de las funciones

5







Cambie la configuración con el botón F3 o F4.

- Rango de temp.: No (no restringido) o Sí (restringido)
- Frío·Secar: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1°C)
- Calor: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1°C)
- Auto: Limite superior e inferior de temperatura (Incrementos de 1°C)

* Los rangos de temperatura para los modos Calor, Frío y Secar deben cumplir las siguientes condiciones:

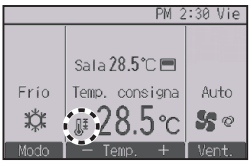
- Límite superior de enfriamiento - límite superior de calentamiento ≥ diferencia de temperatura mínima (varía en función del modelo de unidad interior)
- Límite inferior de enfriamiento - límite inferior de calentamiento ≥ diferencia de temperatura mínima (varía en función del modelo de la unidad interior)

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando el rango de temperaturas esté restringido.

Restricción

Main P

Función de bloqueo de operación

Para habilitar la función de bloqueo, configure el elemento “Op. Bloqueada” a “Sí”.

Funcionamiento del botón

1





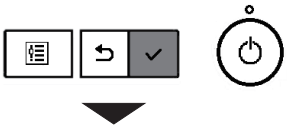
Ver la pantalla de configuración de Restricción. (Consulte la página 48.)

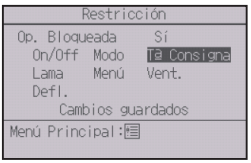
Mueva el cursor a “Op. Bloqueada” y presione el botón ACEPTAR.

Opciones de configuración de las funciones

2







Aparecerá la pantalla para realizar la configuración de la función de bloqueo.

Mueva el cursor al elemento deseado con el botón F1 o F2 en “Op. Bloqueada”, “Ubicación”, “On/Off”, “Modo”, “Tª Consigna”, “Menú”, “Vent.”, “Defl.” o “Lama”.

Cambie la configuración con el botón F3 o F4.

- Op. Bloqueada: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- Ubicación: “Indiv.” u “Hotel”
- On/Off: Funcionamiento de Encendido/Apagado
- Modo: Configuración del modo de funcionamiento
- Tª Consigna: Configuración temperatura preestablecida
- Lama: Configuración de la lama
- Menú: Configuración de menú
- Vent.: Configuración de la velocidad del ventilador
- Deflector: Configuración del deflector

“-” / “Bloqueado”

Si se selecciona “Hotel” para la opción “Ubicación”, las siguientes funciones se bloquearán automáticamente: Modo, Lama, Menú y Deflector.

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando la función de bloqueo de funcionamiento esté activada.

Se suprimirá la guía de funcionamiento correspondiente a la función bloqueada.

Para mostrar el menú principal cuando la configuración de menú está bloqueada, mantenga presionado el botón MENÚ durante diez segundos como mínimo. Introduzca la contraseña del administrador en la pantalla de introducción de la contraseña.

Opciones de configuración de las funciones

Ahorro energía

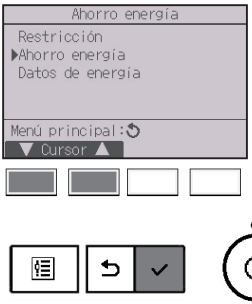
Main P

Retorno automático a la temperatura preestablecida

Después de que se active la función de Auto recuperación, cuando se realiza el cambio de modo de funcionamiento o la operación ON/OFF (encendido/apagado) con este controlador remoto, la temperatura establecida vuelve automáticamente a la temperatura solicitada independientemente del tiempo establecido.

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Ahorro energía” en el menú Ahorro energía y presione el botón ACEPTAR.

2



Aparecerán los ajustes actuales.

Mueva el cursor a “Auto recuperac.” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

3



Aparecerá la pantalla para configurar el retorno automático a la temperatura preestablecida.

Mueva el cursor al elemento deseado con el botón F1 o F2 en “Auto recuperac.”, “Frío” o “Calor”.

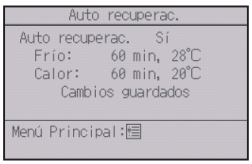
4



Cambie la configuración con el botón F3 o F4.

- Auto recuperac.: No (deshabilitar)/Sí (habilitar)
- Frío: el rango de valores del programador es de 30 a 120 minutos en incrementos de 10 minutos.
  El rango de configuración de temperatura es de 19 a 30°C (de 67 a 87°F) (en incrementos de 1°C).
- Calor: el rango de valores del programador es de 30 a 120 minutos en incrementos de 10 minutos.
  El rango de configuración de temperatura es de 17 a 28°C (de 63 a 83°F) (en incrementos de 1°C).

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes. “Frío” incluye los modos “Secar” y “Auto Frío”, y “Calor” incluye el modo de “Auto Calor”. Aparecerá la pantalla para configurar el elemento seleccionado.



Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Los ajustes de programador o temperatura preestablecida no serán efectivos cuando el rango de temperaturas esté restringido y cuando el sistema esté controlado de forma centralizada (cuando el ajuste del rango de temperaturas desde el control local esté prohibido). Cuando el sistema es controlado de forma centralizada (cuando la operación “Programador” desde el controlador remoto local esté prohibida), únicamente el ajuste del “Programador” será inefectivo.

Opciones de configuración de las funciones

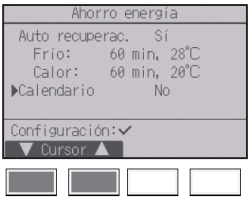
Ahorro energía

Main P

Configuración de la programación del funcionamiento de ahorro energía

Funcionamiento del botón

1





Ver la pantalla “Ahorro energía”. (Consulte la página 54.)

Mueva el cursor a “Calendario” y presione el botón ACEPTAR.

2

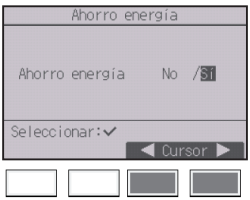




Aparecerá la pantalla para configurar la programación.

Presione el botón F1 o F2 para ver la configuración para cada día de la semana.
Presione el botón ACEPTAR para ir a la pantalla de configuración.

3





Aparecerá la pantalla para activar (Sí) y desactivar (No) la programación del modo ahorro energía.

Seleccione “No” o “Sí” con el botón F3 o F4.
Presione el botón ACEPTAR para ir a la pantalla de selección de cambio de configuración/día de la semana.

4



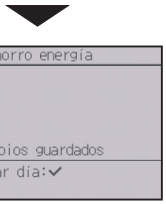


Aparecerá la pantalla de selección de cambio de configuración/día de la semana.
Se pueden configurar hasta cuatro patrones de funcionamiento para cada día.
Mueva el cursor al día deseado de la semana con el botón F1 o F2, y presione el botón F3 para seleccionarlo. (Se pueden seleccionar varios días).
Presione el botón ACEPTAR para ir a la pantalla de configuración del patrón.

5







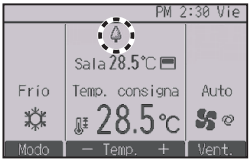
Aparecerá una pantalla de configuración del patrón.
Presione el botón F1 para mover el cursor al número de patrón seleccionado.
Mueva el cursor al elemento deseado con el botón F2 tiempo de inicio, tiempo de parada e índice de ahorro energía (en este orden desde la izquierda).

Cambie la configuración con el botón F3 o F4.
- Hora de inicio/parada: configurable en incrementos de 5 minutos
  * Mantenga presionado el botón para avanzar rápido por los números.
- Índice de ahorro energía: El rango de valores de configuración es de 0% y 50 a 90% en incrementos del 10%.

Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes.
Aparecerá una ventana de confirmación.

> Cuanto más bajo sea el valor, mayor será el efecto de ahorro energético.

Opciones de configuración de las funciones



aparecerá en la pantalla principal en modo Completo cuando la unidad esté funcionando en modo ahorro energía.

Navegación por las pantallas

- Para regresar a la pantalla de selección del cambio de configuración/día de la semana ..... Botón ACEPTAR
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Datos de energía (solo Mr. SLIM)

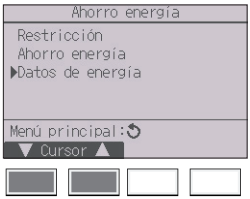
Main

Visualización de datos de energía (para tiempo unitario, mes y día)

Se muestra el consumo de energía por tiempo unitario (durante un mes) o por mes/día (durante 14 meses).

Funcionamiento del botón

1

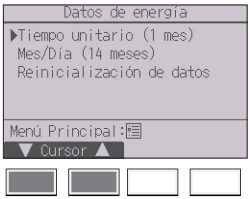




Ver la pantalla “Ahorro energía”. (Consulte la página 54.)

Mueva el cursor a “Datos de energía” y presione el botón ACEPTAR.

2

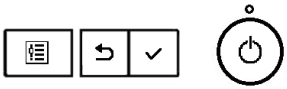




Seleccione “Tiempo unitario” o “Mes/Día” con el botón F1 o F2 y presione el botón ACEPTAR.

Opciones de configuración de las funciones





[Datos de tiempo unitario]

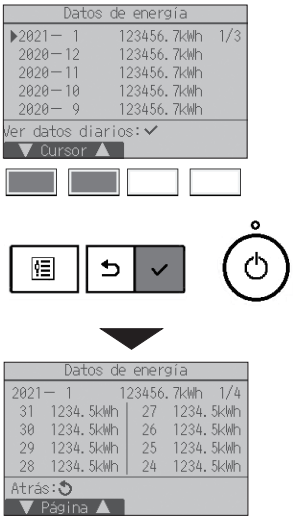
Muestra el consumo de energía para el último período de 31 días, incluido hoy. (Se muestra en seis páginas de pantalla.)

- Para seleccionar una fecha: Botón F1 o F2
- Para alternar entre páginas: Botón F3 o F4

* "-" aparecerá cuando los datos de consumo de energía no se recopilen adecuadamente.
* Si se ha apagado la alimentación cuando se recopilan datos , los datos no se recopilarán, pero los datos no recopilados se incluirán en los datos recopilados más adelante.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



[Datos mensuales/Datos diarios]
Muestra el consumo de energía del último período de 14 meses, incluido el mes actual.
Seleccione el mes con el botón F1 o F2 en la pantalla de visualización de datos mensuales (que se muestra en tres páginas de pantalla) y presione el botón ACEPTAR para pasar a la pantalla de visualización de datos diarios (que se muestra en cuatro páginas de pantalla) del mes correspondiente.
Presione el botón VOLVER en la pantalla de visualización de datos diarios para volver a la pantalla de visualización de datos mensuales para el mes correspondiente.

* Los datos mensuales no se mostrarán cuando la alimentación se haya apagado durante el mes correspondiente.

Navegación por las pantallas
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

- El consumo de energía se estima en función del estado operativo y puede diferir de la cantidad real.
- El consumo de energía de piezas opcionales como un colector de polvo eléctrico no está incluido.
- Cuando múltiples aires acondicionados (múltiples sistemas de refrigeración) son controlados por un solo controlador remoto, se mostrará la suma de los consumos de energía de todos los aparatos de aire acondicionado conectados.

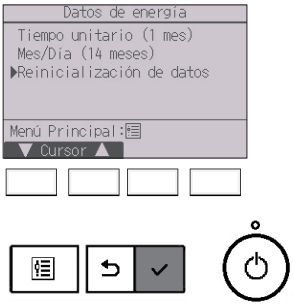
Opciones de configuración de las funciones

Reinicialización de datos de energía

Los datos de consumo de energía (por tiempo unitario, mes y día) se inicializan.

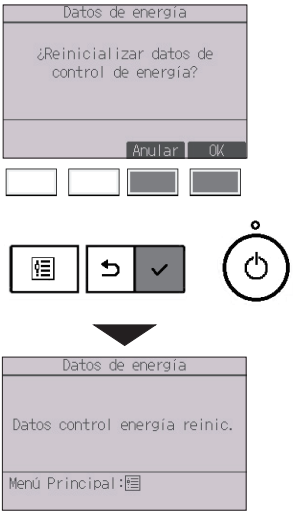
Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Reinicialización de datos” en el menú Datos de energía y presione el botón ACEPTAR.

2



Introduzca la contraseña del administrador en la pantalla de introducción de la contraseña, y pulse el botón ACEPTAR.
Presione el botón F4 para reinicializar los datos de energía.

Hora

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Configuración Inicial” en el Menú principal (consulte la página 22) y presione el botón ACEPTAR.

Es necesario configurar el reloj antes de realizar las siguientes configuraciones.

- Programador On/Off
- Unidad exterior modo silencioso
- Modo noche
- Programador semanal
- Ahorro energía

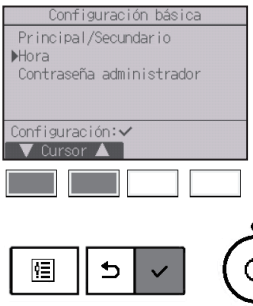
Si un sistema determinado no tiene controladores de sistema, la hora no se corregirá automáticamente. En tal caso, corrija la hora periódicamente.

2



Mueva el cursor a “Configuración básica” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

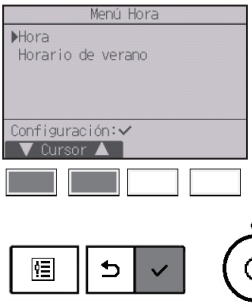
3



Seleccione “Hora” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

Opciones de configuración de las funciones

4



Mueva el cursor a “Hora” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

5



Mueva el cursor al elemento deseado con los botones F1 o F2 para año, mes, fecha, hora o minuto.
Aumente o disminuya el valor para el elemento seleccionado con el botón F3 o F4 y presione el botón ACEPTAR.
Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Horario de verano

P

Descripción del funcionamiento

Es posible ajustar la hora de inicio/fin del horario de verano. La función de horario de verano se activará en función de la configuración.

- Si un determinado sistema tiene un controlador de sistema, desactive este ajuste para conservar la hora correcta.
- Al principio y al final del horario de verano, el programador puede ponerse en acción dos veces o ninguna.
- Esta función no funcionará si no se ha ajustado la hora.

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Hora” en el menú de configuración básica y presione el botón ACEPTAR.

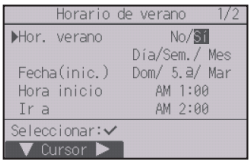
2

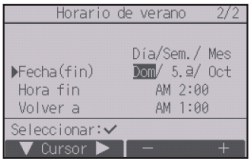


Mueva el cursor a “Horario de verano” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

Opciones de configuración de las funciones

3









Mueva el cursor a los siguientes elementos con el botón F1 para configurarlos.

- Hor. verano
  Seleccione “No” (desactivar) o “Sí” (activar) con el botón F2. El ajuste predeterminado es “No”.

- Fecha(inic.)*1
  Configure el día de la semana, el número de semana y el mes con el botón F3 o F4. El ajuste predeterminado es “Dom/5.ª/Mar”.

- Hora inicio
  Ajuste la hora de inicio del horario de verano con el botón F3 o F4.

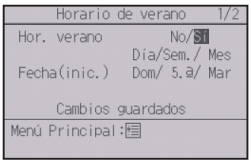
- Ir a
  Ajuste la hora a la que se tiene que adelantar el reloj a la hora de inicio de arriba con el botón F3 o F4.

- Fecha(fin)*1 (segunda página)
  Configure el día de la semana, el número de semana y el mes con el botón F3 o F4. El ajuste predeterminado es “Dom/5.ª/Oct”.

- Hora fin (segunda página)
  Ajuste la hora de fin del horario de verano con el botón F3 o F4.

- Volver a (segunda página)
  Ajuste la hora a la que se tiene que retrasar el reloj a la hora de fin de arriba con el botón F3 o F4.

*1 Si se selecciona “5.ª” como número de semana y la 5.ª semana no existe en el mes seleccionado del año, se considerará que el ajuste es “4.ª”.



Presione el botón ACEPTAR para guardar los ajustes. Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

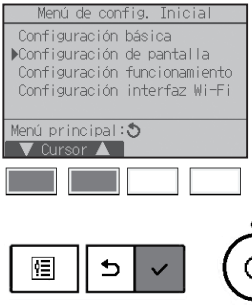
- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Pantalla principal

Main P

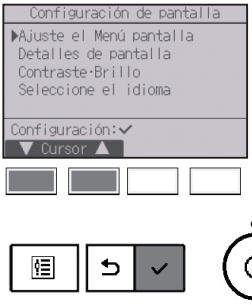
Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Configuración de pantalla” en el menú de configuración inicial y presione el botón ACEPTAR.

2



Mueva el cursor a “Ajuste el Menú pantalla” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

3



Seleccione “Completo” o “Básico” (consulte la página 7) con el botón F3 o F4, y presione el botón ACEPTAR.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Opciones de configuración de las funciones

Configuración de inversión de blanco y negro

P

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Configuración de pantalla” en el menú de configuración inicial y presione el botón ACEPTAR.

2



Mueva el cursor a “Ajuste el Menú pantalla” con el botón F1 o F2 , y presione el botón ACEPTAR.

3

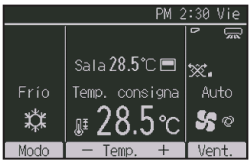


Seleccione “Inversion N/B” con el botón F1 o F2, y seleccione el modo de visualización “Sí” o “No” con el botón F3 o F4, y presione el botón ACEPTAR. (De forma predeterminada, se visualiza “No”.)

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

4



Cuando se selecciona “Sí”, la explicación del icono del elemento de configuración aparecerá como se muestra a la izquierda.

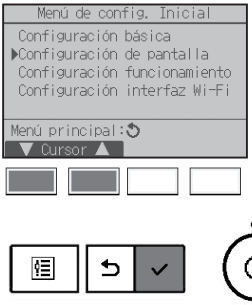
Opciones de configuración de las funciones

Contraste•Brillo

P

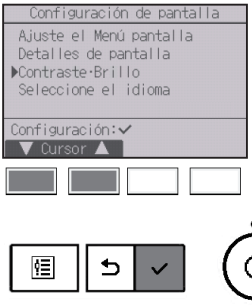
Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Configuración de pantalla” en el menú de configuración inicial y presione el botón ACEPTAR.

2



Mueva el cursor a “Contraste•Brillo” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

3



Ajuste el brillo con el botón F1 o F2.
Ajuste el contraste con los botones F3 y F4, y presione el botón MENÚ o VOLVER.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Seleccione el idioma

P

Descripción del funcionamiento

Se puede establecer el idioma deseado. Las opciones de idioma son inglés, francés, alemán, español, italiano, portugués, sueco, ruso, griego, turco, holandés, checo, húngaro y polaco.

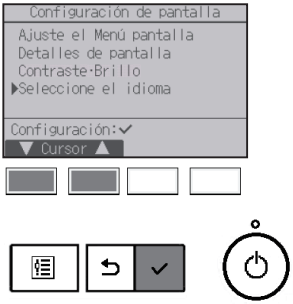
Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Configuración de pantalla” en el menú de configuración inicial y presione el botón ACEPTAR.

2



Mueva el cursor a “Seleccione el idioma” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

Opciones de configuración de las funciones

3



Mueva el cursor al idioma que desee con los botones F1 a F4, y presione el botón ACEPTAR para guardar la configuración.

Cuando se conecta la alimentación por primera vez, se muestra la pantalla de seleccione el idioma. Seleccione el idioma deseado. El sistema no arrancará si no se selecciona ningún idioma.

Aparecerá una pantalla indicando que se ha guardado la configuración.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER

Inicializar controlador remoto

P

Descripción del funcionamiento

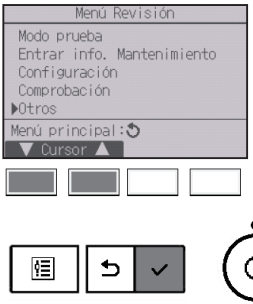
El controlador remoto puede inicializarse al estado de envío de fábrica. Debe tenerse en cuenta que se inicializarán los siguientes datos.

El controlador remoto se iniciará automáticamente una vez inicializado.

Configuración del programador, configuración del programador semanal, configuración del modo silencioso de la unidad exterior, configuración del ahorro energía, configuración de la opción de ahorro energía, configuración Principal/Secundario, configuración de la hora, configuración del horario de verano, configuración de la pantalla principal, configuración de contraste•brillo, configuración de los detalles de pantalla, configuración del modo automático, configuración del nombre del modelo, configuración del número de serie, configuración del información de contacto, información de error, contraseña de administrador, contraseña de mantenimiento

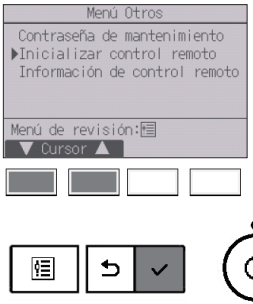
Funcionamiento del botón

1



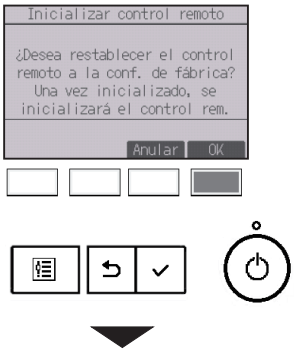
Seleccione “Otros” en el menú de revisión y presione el botón ACEPTAR.

2

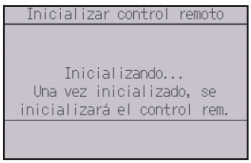


Mueva el cursor a “Inicializar control remoto” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

3



Seleccione “OK” con el botón F4.



El controlador remoto se iniciará automáticamente una vez inicializado.

Información de controlador remoto

P

Descripción del funcionamiento

Puede comprobarse la información del controlador remoto en uso.

Funcionamiento del botón

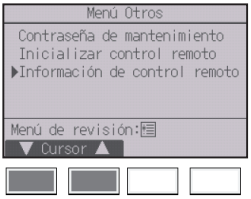
1





Seleccione “Otros” en el menú de revisión y presione el botón ACEPTAR.

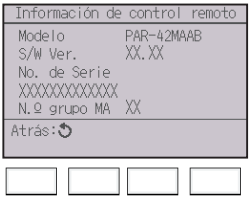
2

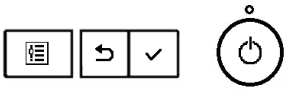




Mueva el cursor a “Información de control remoto” con el botón F1 o F2, y presione el botón ACEPTAR.

3





Puede comprobarse el nombre del modelo, la versión del software, el número de serie y el número de grupo MA del controlador remoto en uso.

Resolución de problemas

Información sobre fugas de refrigerante

Si detecta una fuga de refrigerante, compruebe todas las unidades del sistema refrigerante y, si la alarma sigue sonando, abra las ventanas y ventile bien el espacio; a continuación, póngase en contacto inmediatamente con su contratista de climatización.
Si la alarma suena en varios controladores remotos y se detiene la alarma en uno de ellos, no se detendrá la de los demás.

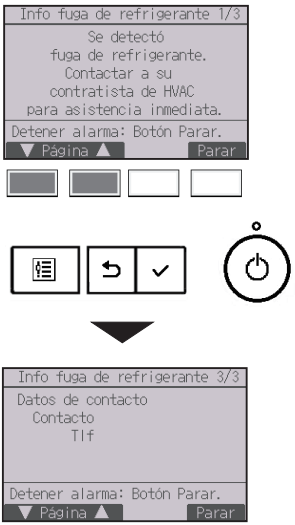
Controlador remoto Principal/Secundario

En caso de que se produzca una fuga de refrigerante, se adoptarán las siguientes medidas.

- El código de error 1521 aparecerá en el controlador remoto conectado a la unidad interior con fuga de refrigerante. El LED de ENCENDIDO/APAGADO y la retroiluminación parpadearán y sonará una alarma.
- Si el kit de alarma y sensor detecta una fuga de refrigerante, aparecerá el código de error 1524 en el controlador remoto. El LED de ENCENDIDO/APAGADO parpadeará, pero la alarma no sonará.

Funcionamiento del botón

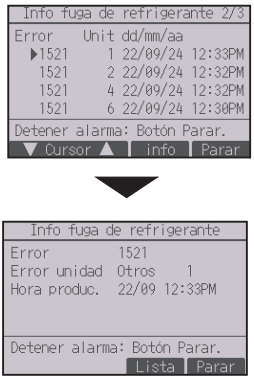
1



Aparece el mensaje.
Presione el botón F1 o F2 para ir a la página siguiente.

La información de contacto (número de teléfono del distribuidor) aparece en la última página. La información de contacto debe registrarse previamente para que se pueda mostrar.

2



Aparece una lista de las unidades interiores con fugas de refrigerante.

* Solo aparecerán los errores relativos a fugas de refrigerante.

Presione el botón F1 o F2 para seleccionar el error y presione el botón F3.

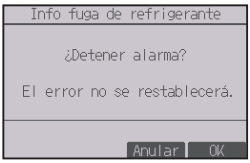
Se mostrará el código de error, el origen del error, la dirección del origen del error, la fecha de aparición, el nombre del modelo y el número de serie.

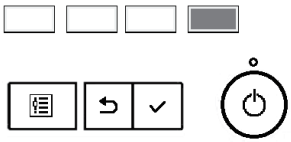
3



Para detener la alarma, presione el botón F4 o ENCENDIDO/APAGADO.

4



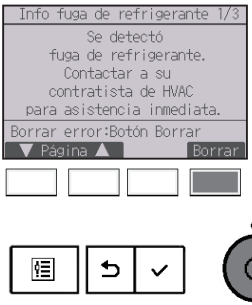


Presione el botón F4.

La alarma se detendrá.

Resolución de problemas

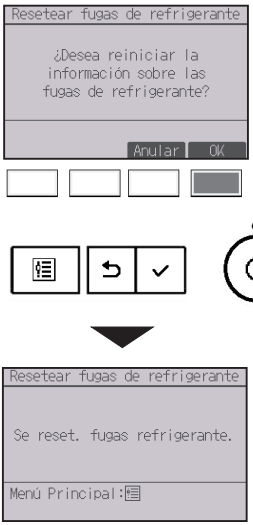
5



Para restaurar el error tras detener la alarma, presione el botón F4 o ENCENDIDO/APAGADO.

- **Todos los errores que se estén produciendo se restaurarán colectivamente.**
- **No se pueden restaurar los errores con la operación de ENCENDIDO/APAGADO prohibida.**

6



Presione el botón F4.
Se restaurará el error.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- La ventana volverá a la pantalla principal transcurridos 30 segundos.

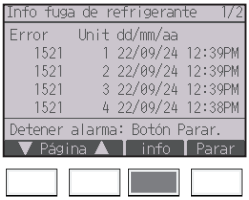
Si la configuración Principal/Secundario se ajusta a Supervisor

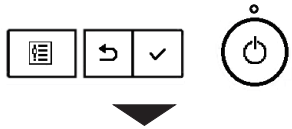
Si se emite el código de error de fuga de refrigerante 1521, 1522, 1524 o 1529 aparecerá la siguiente ventana, sonará la alarma y parpadearán el LED de ENCENDIDO/APAGADO y la retroiluminación. Tome medidas contra las fugas de refrigerante y reinicie el controlador remoto. La pantalla principal aparecerá de nuevo.

* Si la alarma del CR se ajusta a Off, no sonará la alarma ni parpadeará la retroiluminación.
* Si se produce una fuga de refrigerante de varias unidades en el sistema, se mostrará la dirección de cada unidad que presente fugas de refrigerante. Puede que algunas direcciones no se muestren en función del momento en que se produzcan las fugas.
* 1521: Fuga de refrigerante detectada por el sensor interno de la unidad interior
  1522: Fuga de refrigerante detectada por el sensor interno de la unidad interior o fallo del sensor interno de la unidad interior
  1524: Fuga de refrigerante detectada por el kit de alarma y sensor
  1529: Fuga de refrigerante detectada por la unidad fuente de calor

Funcionamiento del botón

1

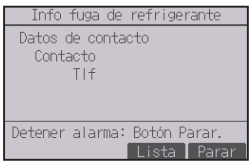




Se mostrará el código de error, la dirección del origen del error y la fecha de aparición.

* Solo aparecerán los errores relativos a fugas de refrigerante.

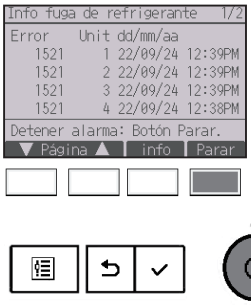
Presione el botón F3.



La información de contacto (número de teléfono del distribuidor) debe registrarse previamente para que se pueda mostrar.

Resolución de problemas

2



Para detener la alarma, presione el botón F4 o ENCENDIDO/APAGADO.

3



Presione el botón F4.
La alarma se detendrá.

Información de errores

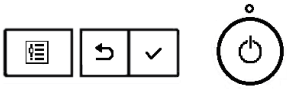
Si se produce un error, aparecerá la pantalla siguiente y el LED de ENCENDIDO/ APAGADO parpadeará. Revise el estado del error, detenga la operación y consulte a su distribuidor.

Funcionamiento del botón

1





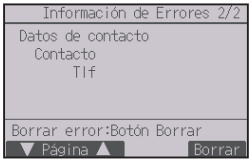


Aparecerá una lista de los errores que se están produciendo.
Presione el botón F1 o F2 para seleccionar el error y presione el botón F3.

Si se presiona el botón F1 mientras el cursor está en la línea inferior, aparecerá la página siguiente.



Se mostrará el código de error, el origen del error, la dirección del origen del error, el nombre de modelo de la unidad, la fecha y hora del error y el número de serie.
El nombre de modelo y el número de serie solamente aparecerán si se ha registrado la información.



La información de contacto (número de teléfono del distribuidor) aparecerá en la última página.
La información de contacto (número de teléfono del distribuidor) aparecerá solamente si se ha registrado la información.

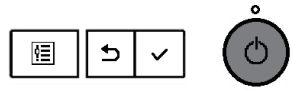
Resolución de problemas

2



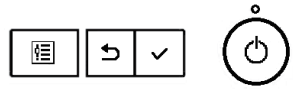
Presione el botón F4 o el botón ENCENDIDO/APAGADO para restaurar el error.

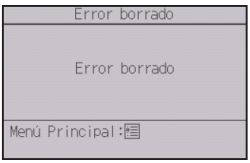
- **Todos los errores que se estén produciendo se restaurarán colectivamente.**
- **No se pueden restaurar los errores con la operación de ENCENDIDO/APAGADO prohibida.**





Seleccione “OK” con el botón F4.



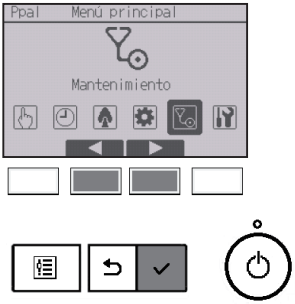


Aparecerá una ventana de confirmación.

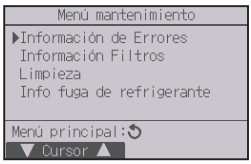
Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ

Comprobar la información del error



Si no hay errores, se puede consultar la página 2/2 de información del error (consulte la página 81) desde el menú de operaciones.
Seleccione menú “Mantenimiento” en el menú principal y presione el botón ACEPTAR.

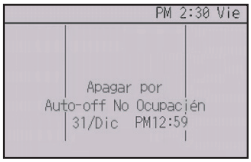


Para visualizar la pantalla de información de errores, seleccione “Información de Errores” en el menú de mantenimiento.
Los errores no se pueden restablecer.

Resolución de problemas

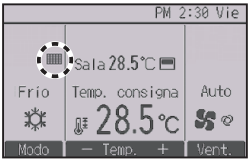
Auto-OFF no ocupación

La pantalla siguiente aparecerá para el modo de panel 3D i-See sensor cuando la unidad se pare debido a la función Auto-OFF no ocupación de la opción de ahorro energía.
Consulte el libro de instrucciones de la unidad para interiores para la configuración del 3D i-See sensor.



Mantenimiento

Información de filtros

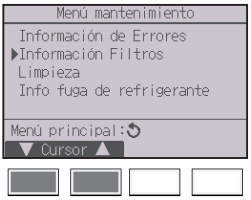


aparecerá en la pantalla principal en el modo Completo cuando sea necesario limpiar los filtros.

Limpie, lave o cambie los filtros cuando aparezca esta señal.
Consulte el Manual de instalación de la unidad interior para obtener más detalles.

Funcionamiento del botón

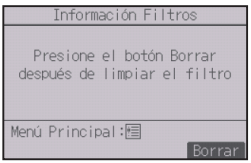
1

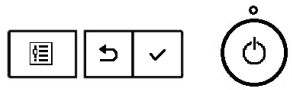




Seleccione “Información Filtros” en el menú de mantenimiento y presione el botón ACEPTAR.

2

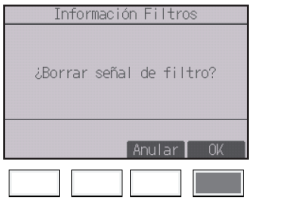




Presione el botón F4 para restaurar la señal de filtro.
Consulte el libro de Instrucciones de la unidad interior para ver cómo se limpia el filtro.

Mantenimiento

3



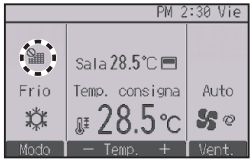
Seleccione “OK” con el botón F4.



Aparecerá una ventana de confirmación.

Navegación por las pantallas

- Para volver al Menú principal ..... Botón MENÚ
- Para volver a la pantalla anterior ..... Botón VOLVER



Cuando se muestra en la pantalla principal en el modo Completo, el sistema está controlado a nivel central y no se puede restaurar la señal del filtro.

Si hay dos o más unidades interiores conectadas, el momento de cambiar el filtro para cada unidad puede ser diferente, dependiendo del tipo de filtro.
Aparecerá el icono cuando haya que limpiar el filtro en la unidad principal.
Cuando se restaura la señal del filtro, se restaurará el tiempo de funcionamiento acumulativo de todas las unidades.

El icono está programado para aparecer tras un determinado periodo de funcionamiento, partiendo de la base que las unidades interiores están ubicadas en un espacio con calidad de aire normal. Dependiendo de la calidad del aire, puede que haya que cambiar el filtro con más frecuencia.

El tiempo acumulativo en el cual hay que cambiar el filtro depende del modelo.

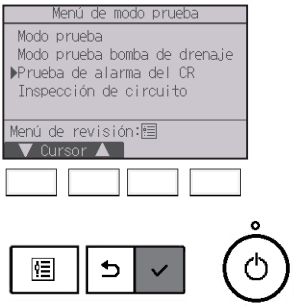
Prueba de alarma del CR

Descripción del funcionamiento

Sirve para controlar el sonido de alarma y el parpadeo del LED de ENCENDIDO/APAGADO y de la retroiluminación.

Funcionamiento del botón

1



Seleccione “Prueba de alarma del CR” en el Menú de modo de prueba y presione el botón ACEPTAR/BLOQUEO.

2



Presione el botón F4 para que suene la alarma y para que parpadeen el LED de ENCENDIDO/APAGADO y la retroiluminación.
Presione el botón F3 para detener el sonido de alarma y el parpadeo del LED de ENCENDIDO/APAGADO y de la retroiluminación.

Inspeccione periódicamente el controlador remoto para asegurarse de que el sonido de la alarma, el LED de ENCENDIDO/APAGADO y la retroiluminación funcionen correctamente. Consulte a su oficina de ventas si detecta algún problema con el controlador remoto (por ejemplo, no suena la alarma, el sonido de la alarma es demasiado débil o el LED de ENCENDIDO/APAGADO y la retroiluminación no parpadean).

Especificaciones

Especificaciones del controlador

	Especificaciones
Tamaño del producto	120(An.) × 120(Al.) × 14,5(P) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [pulgadas])
Peso neto	0,19 kg (27/64 libras)
Voltaje de alimentación	12 VCC (proporcionada desde las unidades interiores)
Consumo de corriente	0,3 W *0,45 W cuando suena el zumbador.
Sirena	65 dB (a una distancia de 1 m)
Entorno operativo	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Humedad 25 ~ 90%RH (sin condensación)
Material	Cuerpo principal: PC + ABS
Condiciones de instalación	Solo para interiores * Cuando utilice el controlador remoto como función de detección de fugas de refrigerante A2L, instálelo en un lugar donde la indicación de alarma (LED de ENCENDIDO/APAGADO y la retroiluminación estén parpadeando) y el sonido de alarma puedan oírse fácilmente.

Lista de funciones (a partir de marzo de 2026)

○ : Soportado × : No soportado

	Función	CITY MULTI	Mr. SLIM	Requiere contraseña
Potencia	ENCENDIDO/APAGADO	○	○	-
Configuración	Modo de funcionamiento	○	○	-
	Modo “Auto” (punto de ajuste doble)	○	○	-
	Temperatura preestablecida	○	○	-
	Velocidad del ventilador	○	○	-
Menú de operaciones	Lama•3D i-See•Ventilación (Lossnay)	○	○	-
	Super	×	○	-
	Ángulo lama manual	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Menú de programador	Programador (Programador On/Off)	○	○	administrador
	Programador (Programador Auto-Off)	○	○	administrador
	Programador semanal	○	○	administrador
	Unidad exterior modo silencioso	○	○	administrador
	Modo noche	○	○	administrador
Menú de ahorro energía	Restricción del rango de temperatura	○	○	administrador
	Función de bloqueo de operación	○	○	administrador
	Auto recuperación	○	○	administrador
	Calendario	×	○	administrador
Datos de energía	Datos de energía (tiempo unitario, mes/día)	×	○	-
	Reinicialización de datos	×	○	administrador
Menú de configuración inicial	Principal/Secundario	○	○	administrador
	Hora	○	○	administrador
	Configuración del formato de configuración hora	○	○	administrador
	Horario de verano	○	○	administrador
	Pantalla principal	○	○	administrador
	Configuración de inversión de blanco y negro	○	○	administrator
	Contraste•Brillo	○	○	administrador
	Seleccione el idioma	○	○	administrador
	Contraseña (administrador)	○	○	administrador
	Configuración de la interfaz Wi-Fi	×	○	administrador
Menú de revisión	Inicializar controlador remoto	○	○	mantenimiento
	Información de controlador remoto	○	○	mantenimiento
	Modo prueba	○	○	mantenimiento
	Recopile nombres de modelos y números de serie	×	○	mantenimiento
	Introducir información del modelo	○	○	mantenimiento
	Introducir teléfono de contacto	○	○	mantenimiento
	Configuración las funciones	○	○	mantenimiento
	Lossnay	○	×	mantenimiento
	Rotación	×	○	mantenimiento
	Emparejamiento	○	×	mantenimiento
	Mantenimiento adecuado	×	○	mantenimiento
	Funcionamiento del ventilador	○	×	mantenimiento
	Contraseña (mantenimiento)	○	○	mantenimiento

Especificaciones

○ : Soportado × : No soportado

	Función	CITY MULTI	Mr. SLIM	Requiere contraseña
Menú de mantenimiento	Panel autodescendente	○	○	-
	Información de errores	○	○	-
	Información de filtros	○	○	-
	Info fuga de refrigerante	○	○	-

* Las funciones soportadas varían dependiendo del modelo de la unidad.

Lista de funciones que pueden o no ser utilizadas en combinación

	Super	Programador On/Off	Programador Auto-Off	Programador semanal	Unidad exterior modo silencioso	Rango de temperatura	Operación bloqueada	Auto recuperación	Programación de ahorro energía	Modo noche
Super		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Programador On/Off	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Programador Auto-Off	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Programador semanal	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Unidad exterior modo silencioso	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Rango de temperatura	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operación bloqueada	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto recuperación	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programación de ahorro energía	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Modo noche	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○: Se pueden utilizar en combinación ×: No se pueden utilizar en combinación △: Restringido

△ 1: Esta función se habilita tras haber finalizado el funcionamiento a alta potencia porque el funcionamiento a alta potencia tiene mayor prioridad.
△ 2: Esta función no se puede operar con alguna operación bloqueada.
△ 3: La función de modo noche no se puede utilizar cuando la unidad es manejada por el Programador On/Off.
△ 4: La función de Programador Auto-Off no se puede utilizar en el modo noche.
△ 5: La función de modo noche no se puede utilizar cuando la unidad es manejada por la configuración del Programador semanal.
△ 6: La función de configuración de rango de temperatura no se puede utilizar en el modo noche.
△ 7: La función de Auto recuperación no se puede utilizar en el modo noche.

× 1: La configuración del Programador semanal no es efectiva porque el Programador On/Off tiene mayor prioridad.
× 2: Tampoco se puede utilizar la función de Auto recuperación porque la configuración de rango de temperatura tiene más prioridad.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_es

<Traduzione delle istruzioni originali>

it WT11046X01

Sistema di controllo CITY MULTI
e condizionatori d'aria Mitsubishi Mr. SLIM

Unità di controllo remoto MA
PAR-42MAAB
Libretto di istruzioni



Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni in questo manuale per utilizzare correttamente il prodotto.
Conservare come riferimento futuro.
Assicurarsi che tutti i manuali inclusi siano trasferiti agli utenti successivi.
Per assicurare il funzionamento corretto e sicuro del controllo remoto, questo deve essere installato solo da personale qualificato.

Indice

Norme di sicurezza 3

Caratteristiche del prodotto 5

Componenti dell'unità di controllo 5

Interfaccia dell'unità di controllo 5
Display 7

Struttura del menu e icone 9

Struttura del menu 9
Spiegazione icone 12

Operazioni di base 13

Alimentazione ON/OFF 13
Configurazione modalità operativa, temperatura e velocità del ventilatore 14

Navigazione all'interno del menu 17

Elenco Menu principale 17
Limitazioni per l'unità di controllo remoto secondaria 20
Limitazioni per l'unità di controllo remoto Supervisore 21
Navigazione all'interno del Menu principale 22

Impostazioni funzione 23

Deflett•3D i-See•Recupero (Lossnay) 23
High Power 28
Angolo deflettore manuale 29
Timer (On/Off Timer) 34
Timer (Timer Auto-Off) 37
Timer settimanale 39
Modo silenzioso Unità Esterna 42
Riduzione notturna 45
Restrizioni 48
Risparmio energia 54
Dati energia (solo Mr. SLIM) 59
Orologio 63
Ora legale 65
Imposta display principale 67
Impostazione dell'inversione bianco e nero 68
Contrasto•Luminosità 70
Selezione lingua 71
Reset controllo remoto 73
Informazioni controllo remoto 75

Risoluzione dei problemi 76

Informazioni sulle perdite di refrigerante 76
Informazione errore 81
Spegnimento automatico assenza 84

Manutenzione 85

Informazione filtro aria 85
Test allarme CR 87

Specifiche 88

Specifiche controllo 88
Elenco delle funzioni (a partire da marzo 2026) 89
Elenco delle funzioni che possono/non possono essere usate in combinazione 91

Norme di sicurezza

- Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare l'unità.
- Attenersi rigorosamente a queste precauzioni per garantire la sicurezza propria e degli altri.

⚠ **PERICOLO**	Indica pericolo di morte o di gravi lesioni personali.
⚠ **ATTENZIONE**	Indica pericolo di lievi lesioni personali o danni strutturali.

- Dopo aver letto questo manuale, consegnarlo all'utente finale, in modo che possa consultarlo in futuro.
- Conservare questo manuale per consultarlo in futuro e come riferimento in caso di necessità. Questo manuale deve essere disponibile a chi si occupa della riparazione o del riposizionamento dell'unità di controllo. Assicurarsi che il manuale venga consegnato agli utenti che potrebbero averne bisogno in futuro.

Precauzioni generali

⚠ PERICOLO

Non installare l'unità in luoghi nei quali sono presenti grandi quantità di olio, vapore, solventi organici o gas corrosivi come lo zolfo o nei quali si utilizzano spesso soluzioni o spray a base acida/alcalina. Queste sostanze possono compromettere le prestazioni dell'unità o corrodere alcuni componenti, con conseguente pericolo di scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi.

Per ridurre il rischio di corto circuito, dispersione di corrente, scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non lavare l'unità di controllo con acqua o altri liquidi.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non premere gli interruttori o i tasti né toccare altre parti elettriche con le mani bagnate.

Se si disinfetta l'unità con alcol, aerare adeguatamente il locale. I fumi dell'alcol potrebbero provocare incendi o esplosioni all'accensione dell'unità.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere e coprire l'unità di controllo prima di spruzzare prodotti chimici intorno all'unità.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere l'unità e scollegarla dalla presa elettrica prima di pulire, sottoporre a manutenzione o ad ispezione.

Se si notano anomalie (ad esempio, puzza di bruciato), arrestare il funzionamento, scollegare l'alimentazione elettrica e contattare immediatamente il rivenditore. L'uso continuato del prodotto potrebbe provocare scosse elettriche, malfunzionamenti o incendi.

Installare in maniera adeguata tutte le coperture necessarie per evitare che umidità e polvere possano entrare nell'unità di controllo. L'accumulo di polvere e l'acqua possono causare scosse elettriche, fumo o incendi.

Per ridurre il rischio di esaurimento dell'ossigeno, generazione di gas tossici, accensione o incendio, ventilare lo spazio in caso di perdite di refrigerante.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o esplosioni, evitare di tenere materiali infiammabili o di utilizzare spray infiammabili nelle vicinanze dell'unità di controllo.

Per ridurre il rischio di danni all'unità di controllo, non spruzzare direttamente insetticidi o altri spray infiammabili sull'unità di controllo.

Per ridurre il rischio di inquinamento ambientale, contattare una concessionaria autorizzata per l'adeguato smaltimento del controllo remoto.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche o malfunzionamenti, non toccare schermo tattile, interruttori o tasti con oggetti appuntiti o affilati.

Norme di sicurezza

Per ridurre il rischio di danni al controller, evitare il contatto con i bordi appuntiti di determinate parti.

Per evitare lesioni personali causate da unità di controllo remoto rotte, non applicare forza eccessiva sulle unità di controllo remoto.

Per ridurre il rischio di lesioni personali, indossare di equipaggiamento di protezione quando si interviene sull'unità di controllo.

Nota: Quando si utilizza la funzione di rilevamento delle perdite di refrigerante A2L, l'unità di controllo remoto emette un allarme acustico di 65 dB (1 m). L'intensità del suono dell'allarme deve essere superiore di 15 dB a quella del rumore di fondo; quindi installare l'unità di controllo remoto in un locale con un rumore di fondo di massimo 50 dB.

Precauzioni per spostare o riparare l'unità di controllo

⚠ PERICOLO

L'unità di controllo deve essere spostata o riparata solo da personale qualificato. Non smontare né modificare l'unità di controllo.
L'installazione o la riparazione impropria dell'unità causare lesioni personali, scosse elettriche o incendi.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di corto circuito, scosse elettriche, incendi o malfunzionamenti, non toccare la scheda elettronica con attrezzi o con le mani ed evitare l'accumulo di polvere.

Precauzioni aggiuntive

Utilizzare gli attrezzi adeguati per installare, ispezionare o riparare l'unità di controllo per evitare di danneggiarla.

Questa unità di controllo è progettata per essere utilizzata esclusivamente con il sistema di aria condizionata per edifici di Mitsubishi Electric. L'eventuale uso di questa unità di controllo con altri sistemi o per altri scopi potrebbe causare malfunzionamenti.

L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con esperienza e conoscenza insufficienti, a meno che siano sorvegliati o ricevano apposite istruzioni per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.

Per evitare che si scolori, non usare benzene, diluente o panni con sostanze chimiche per pulire l'unità di controllo. Per pulire l'unità di controllo, utilizzare un panno morbido ben strizzato, dopo averlo imbevuto di un detergente delicato diluito con una quantità adeguata di acqua, e strofinare con un panno asciutto. Non utilizzare il detergente non diluito.

Per evitare di danneggiare l'unità di controllo, assicurare che sia protetta dall'elettricità statica.

Questo apparecchio è destinato all'uso da parte di utenti esperti o qualificati in negozi, nell'industria leggera e nelle aziende agricole o per l'uso commerciale da parte di non professionisti.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un rappresentante autorizzato o da un tecnico qualificato per ragioni di sicurezza.

Caratteristiche del prodotto

Questa unità di controllo remoto supporta la funzione di rilevamento perdite del refrigerante A2L e richiede la configurazione delle seguenti operazioni.

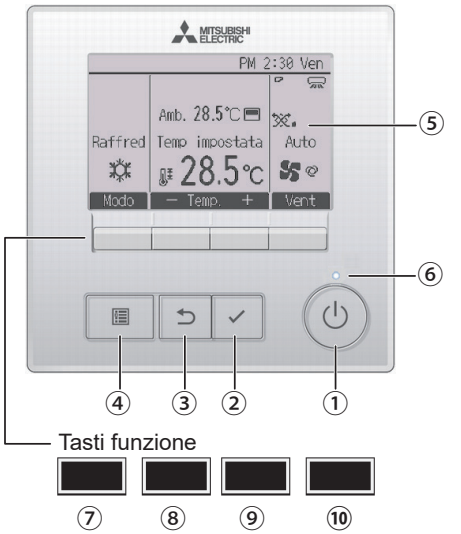
Main/Sub (Principale/Secondario): funziona come controllo remoto e come allarme di perdita di refrigerante per le unità interne connesse.

Supervisore: monitora le perdite di refrigerante nel sistema di refrigerazione a cui è collegato questa unità di controllo remoto. Si presume che questa funzione venga utilizzata in un sito di monitoraggio e che le unità di climatizzazione non siano azionabili dall'unità di controllo remoto.

* Questa unità di controllo remoto non può essere utilizzata come unità di controllo remoto secondaria.
* Per informazioni sulle perdite di refrigerante, consultare la sezione Risoluzione dei problemi di questo manuale.
* Per la configurazione del sistema in modo da supportare il rilevamento di refrigerante leggermente infiammabile, consultare il LIBRETTO DEI DATI dell'unità esterna.
* Per le funzioni non disponibili per l'unità di controllo remoto designata come unità di controllo remoto Supervisore, consultare le sezioni Operazioni di base, Navigazione all'interno del menu e Impostazioni funzione.

Componenti dell'unità di controllo

Interfaccia dell'unità di controllo



Componenti dell'unità di controllo

① Tasto ON/OFF

Premere per accendere/spegnere (ON/OFF) l'unità interna e l'unità di ventilazione.

② Tasto SCEGLI

Premere per salvare le impostazioni.

③ Tasto INDIETRO

Premere per tornare alla schermata precedente.

④ Tasto MENU

Pagina 22

Premere per attivare il Menu principale.

⑤ LCD retroilluminato

Apparirà l'impostazione dell'operazione. Quando la retroilluminazione è disattivata, premere un tasto per attivarla: essa rimarrà in funzione per un certo periodo di tempo secondo la schermata.

Quando la retroilluminazione è disattivata, premendo un tasto viene attivata e non esegue le sue funzioni (eccetto il tasto ON/OFF).
Se la retroilluminazione è spenta, toccare un tasto qualsiasi per accenderla.

⑥ LED ON/OFF

Questo LED diventa verde quando l'unità interna e l'unità di ventilazione sono in funzione. Essa lampeggia quando il comando remoto è in avviamento o se si è verificato un errore.

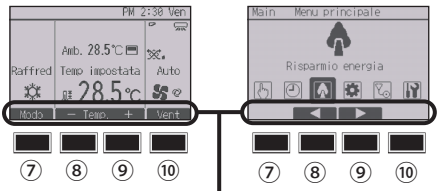
* Il LED dell'unità di controllo remoto Supervisore non si accende mentre l'unità è in funzione.

⑦ Tasto funzione F1

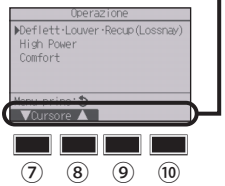
Display principale: Premere per cambiare la modalità di funzionamento.
Schermata Menu: La funzione dei tasti varia in base alla schermata.

Le funzioni dei tasti funzione variano secondo la schermata. Consultare la guida ai tasti funzione in basso sull'LCD per le funzioni relative alla schermata corrente.
Quando il sistema è controllato in maniera centrale, la guida ai tasti funzione corrispondente al tasto bloccato non appare.

Display principale **Menu principale**



Schermata Menu



Guida alle funzioni

⑧ Tasto funzione F2

Display principale: Premere per diminuire la temperatura.
Menu principale: Premere per spostare il cursore a sinistra.
Schermata Menu: La funzione dei tasti varia in base alla schermata.

⑨ Tasto funzione F3

Display principale: Premere per aumentare la temperatura.
Menu principale: Premere per spostare il cursore a destra.
Schermata Menu: La funzione dei tasti varia in base alla schermata.

⑩ Tasto funzione F4

Display principale: Premere per cambiare la velocità del ventilatore.
Schermata Menu: La funzione dei tasti varia in base alla schermata.

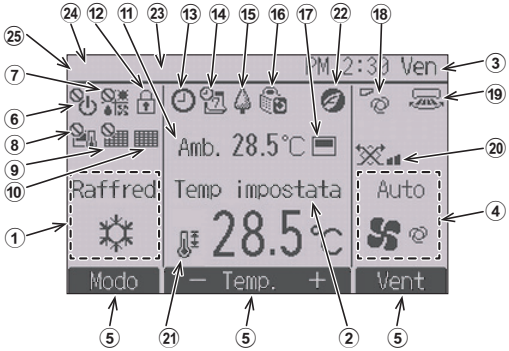
Display

Sulle unità di controllo remoto principale e su quella di controllo remoto Supervisore vengono visualizzate voci diverse.
Le unità di climatizzazione non sono utilizzabili e il loro stato non può essere controllato da un'unità di controllo remoto Supervisore.

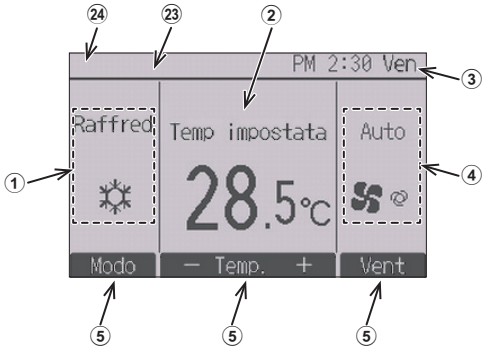
Main/Sub (Principale/Secondario)

Il display principale può essere visualizzato in due modi: "Completo" e "Base". L'impostazione predefinita di fabbrica è "Completo". Per passare alla modalità "Base", cambiare l'impostazione nel display principale (consultare pagina 67).

<Modo completo>

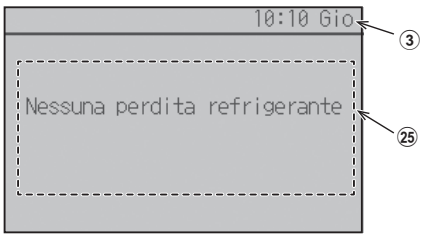


<Modo base>



* Sono visualizzate tutte le icone per la definizione.

Supervisore



Componenti dell’unità di controllo

① Modalità operativa **Pagina 14**

② Temperatura preimpostata **Pagina 15**

③ Orologio

Consultare il manuale di installazione.

④ Velocità ventilatore **Pagina 16**

⑤ Guida alla funzione dei tasti

Visualizza le funzioni dei tasti corrispondenti.

⑥

Appare quando il funzionamento ON/OFF è controllato in maniera centrale.

⑦

Appare quando la modalità operativa è controllata in maniera centrale.

⑧

Appare quando la temperatura preimpostata è controllata in maniera centrale.

⑨

Appare quando la funzione reset del filtro è controllata in maniera centrale.

⑩ **Pagina 85**

Indica quando è necessaria la manutenzione del filtro.

⑪ Temperatura ambiente

Consultare il manuale di installazione.

⑫ **Pagina 51**

Visualizza la temperatura ambiente corrente.

⑬ **Pagina 34, 37, 45**

Appare quando viene abilitata la funzione “On/ Off Timer” (Pagina 34), “Riduzione notturna” (Pagina 45), or “Timer Auto-off” (Pagina 37).

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

⑭ **Pagina 39**

Appare quando è attivato il temporizzatore settimanale.

⑮ **Pagina 54**

Appare quando le unità sono in modalità risparmio energetico. (Non apparirà su alcuni modelli di unità interne)

⑯ **Pagina 42**

Appare quando le unità esterne sono in modalità silenziosa.

⑰

Appare quanto il termistore integrato sul controllo remoto è attivato per monitorare la temperatura ambiente (⑪).

appare quando il termistore sull’ unità interna è attivato per monitorare la temperatura ambiente.

⑱ **Pagina 24**

Indica l’impostazione del deflettore.

⑲ **Pagina 25**

Indica l’impostazione del louver.

⑳ **Pagina 27**

Indica l’impostazione della ventilazione.

㉑ **Pagina 48**

Appare quando l’intervallo della temperatura preimpostata è limitato.

㉒

Appare quando viene attivato il programma Risparmio energetico tramite la funzione “3D i-See sensor”.

㉓ Controllo centralizzato

Appare per un certo periodo di tempo quando si utilizza una voce controllata in modo centralizzato.

㉔ Display errore

Appare un codice errore durante l’errore.

* Quando viene visualizzato un codice errore sul display principale, significa che si è verificato un errore, ma l’unità interna può continuare a funzionare. Se si verifica un errore, annotare il codice errore e consultare il proprio rivenditore.

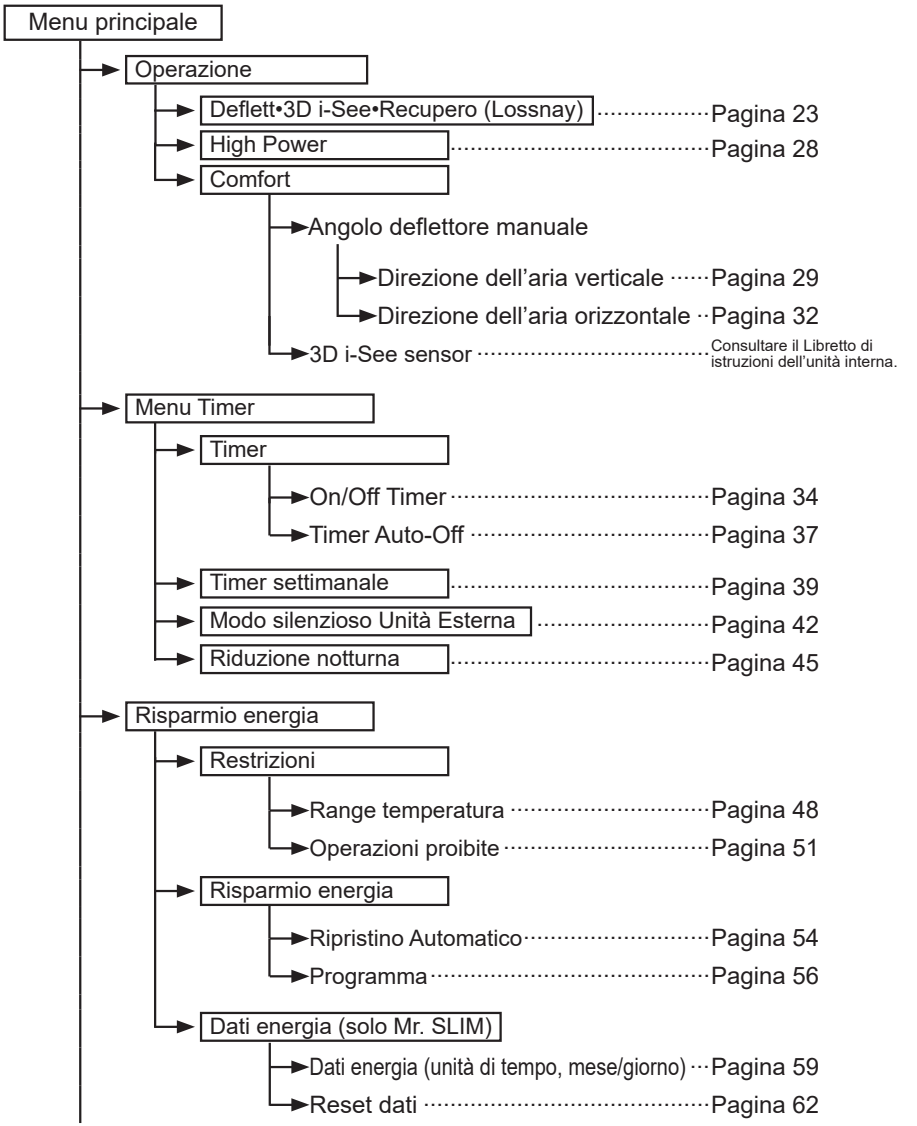
㉕ Informazioni sulle perdite di refrigerante

Le informazioni sulle perdite di refrigerante vengono visualizzate qui.
Consultare la sezione Risoluzione dei problemi per i casi di perdita di refrigerante.

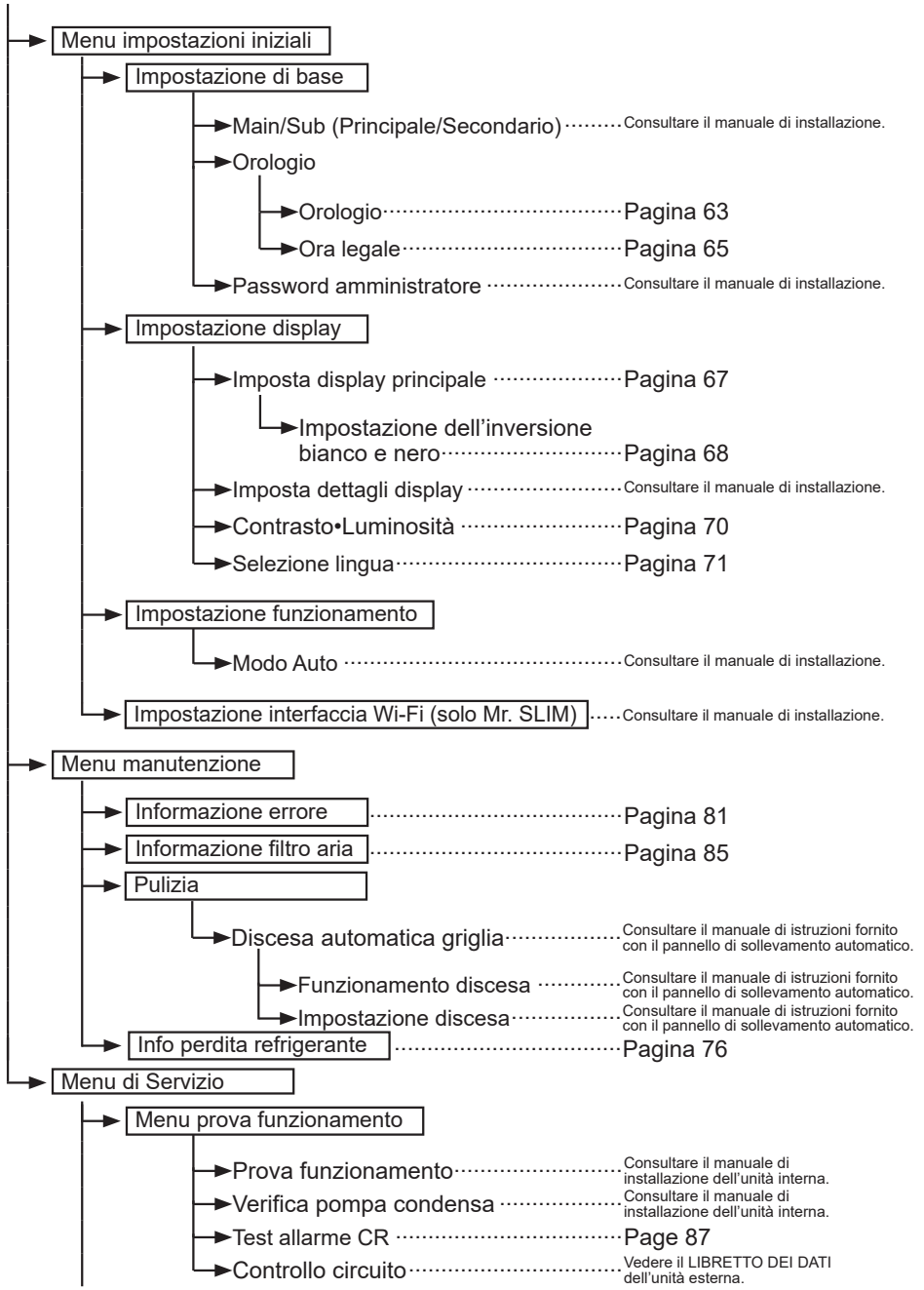
La maggior parte delle impostazioni (eccetto ON/OFF, modalità, velocità del ventilatore, temperatura) possono essere eseguite dalla Menu principale (consultare to Pagina 22.)

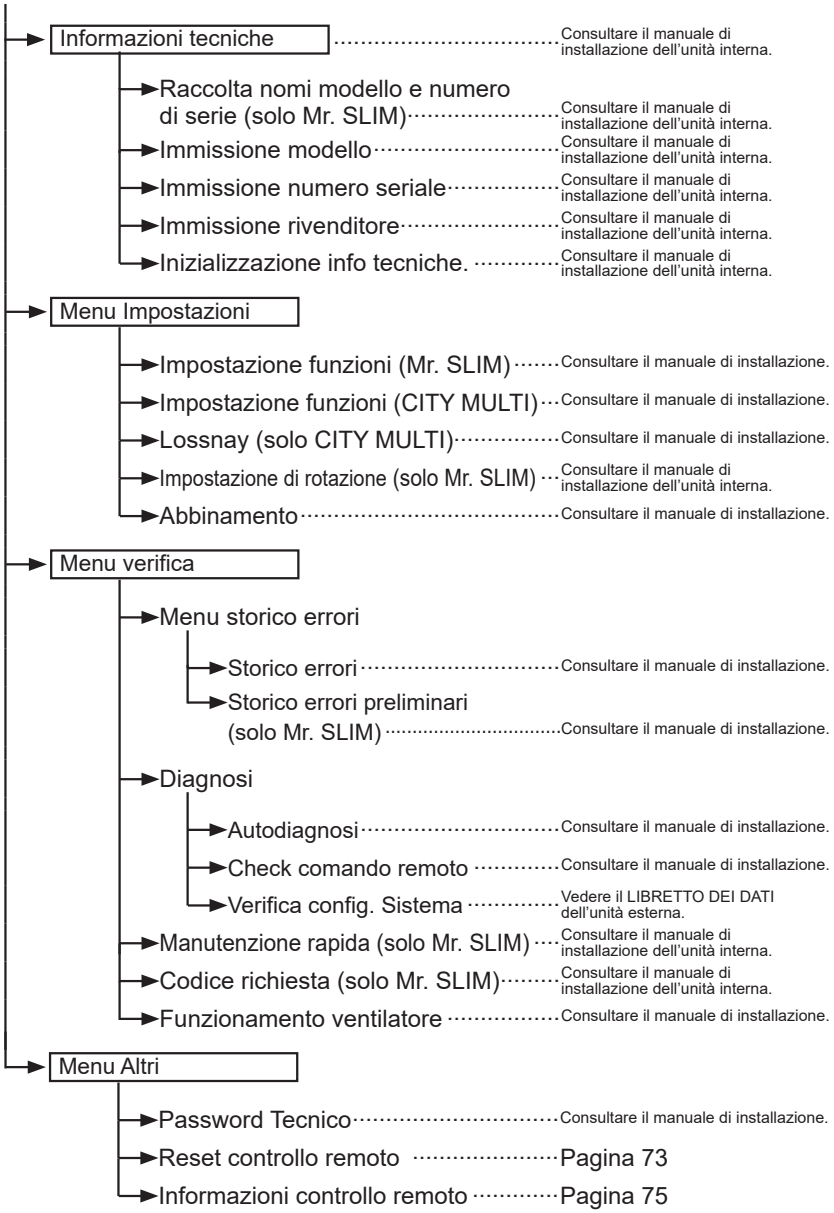
Struttura del menu e icone

Struttura del menu



Struttura del menu e icone





Non tutte le funzioni sono disponibili sui modelli delle unità interne.

Struttura del menu e icone

Spiegazione icone

Funzionamento dell'unità di controllo

Timer P

La tabella seguente riassume le icone quadrate utilizzate in questo manuale.

P

Per modificare le impostazioni, occorre inserire la password amministratore o manutenzione utente sulla schermata inserimento password. Nessuna impostazione può ignorare questo processo.



F1 F2 F3 F4

F1 : premere per spostare il cursore a sinistra.
F2 : premere per spostare il cursore a destra.
F3 : premere per diminuire il valore di 1.
F4 : premere per aumentare il valore di 1.

* Non è possibile effettuare modifiche senza aver inserito la password corretta.

Main

Indica che le impostazioni possono essere effettuate solo dal controllo remoto principale.

ON	Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità sono in funzione.	**OFF**	Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità non sono in funzione.
	Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità sono in modo Raffreddamento, Riscaldamento o Auto.		Indica che le funzioni non sono disponibili quando i tasti sono bloccati o se il sistema è controllato in maniera centrale.

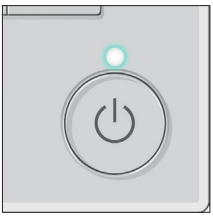
Operazioni di base

Alimentazione ON/OFF

Main

Tasto di funzionamento

ON



Premere il tasto ON/OFF.
Il LED ON/OFF sarà verde e si avvierà il funzionamento.
Se “Illumin. LED” è impostato su “No”, il LED ON/OFF non si accenderà.

OFF



Premere di nuovo il tasto ON/OFF.
Il LED ON/OFF si spegne e si arresta il funzionamento.

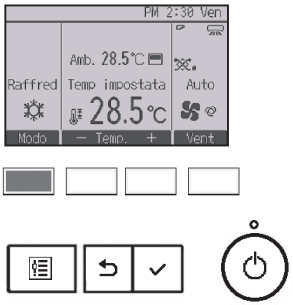
Operazioni di base

Configurazione modalità operativa, temperatura e velocità del ventilatore

Main ON

Tasto di funzionamento

Modalità operativa



Ad ogni pressione del tasto F1 si scorre tra le seguenti modalità operative.

Selezionare la modalità operativa desiderata.

Raffreddamento | Deumidificatore | Ventilatore

Auto | Riscaldamento

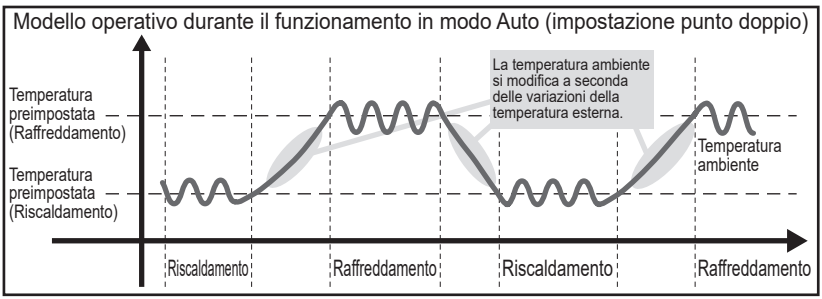
• Le modalità operative non disponibili per i modelli delle unità interne collegate non appaiono sullo schermo.

Icona modalità lampeggiante e suo significato
L'icona modalità lampeggia quando le unità interne presenti nello stesso sistema di raffreddamento (collegato alla stessa unità esterna) sono già operative ma con modalità differente. In questo caso, il resto dell'unità nello stesso gruppo può essere azionata solo con la stessa modalità.

<Modo Auto (impostazione punto doppio)>

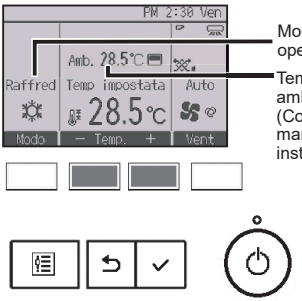
Quando la modalità operativa è impostata su modo Auto (impostazione punto doppio), due temperature preimpostate (una per il raffreddamento e l'altra per il riscaldamento) possono essere impostate. A seconda della temperatura ambiente, l'unità interna funzionerà automaticamente in modo Raffreddamento o in modo Riscaldamento e manterrà la temperatura ambiente all'interno dell'intervallo di preselezione.

Il grafico seguente mostra il modello operativo dell'unità interna utilizzata in modo Auto (impostazione punto doppio).



Temperatura preimpostata

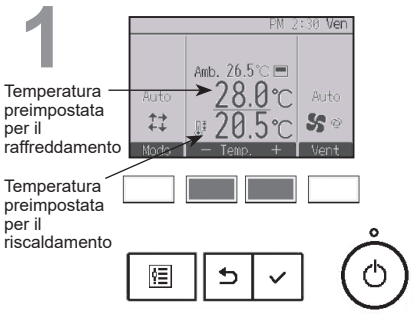
<Raffreddamento, Deumidificatore, Riscaldamento e Auto (impostazione punto singolo)>



Premere il tasto F2 per diminuire la temperatura preimpostata e il tasto F3 per aumentarla.

- Il range della temperatura preimpostato non può essere configurato per il funzionamento Ventilatore/Recupero.
- La temperatura preimpostata sarà visualizzata in incrementi di 0,5 o di 1 gradi centigradi o Fahrenheit, a seconda del modello di unità interna e dell'impostazione del modo dello schermo sul controllo remoto.

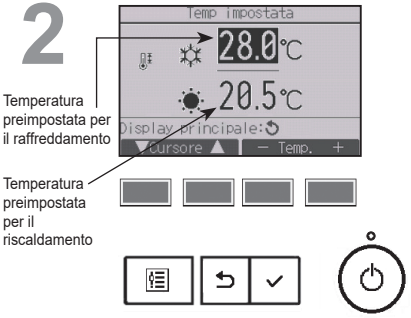
<Modo Auto (impostazione punto doppio)>



Appariranno le attuali temperature preimpostate. Premere il tasto F2 o F3 per visualizzare la schermata Impostazioni.

Operazioni di base

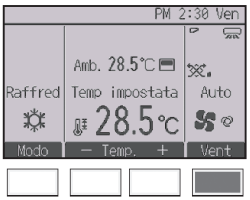
2



Premere il tasto F1 o F2 per spostare il cursore sull'impostazione della temperatura desiderata (raffreddamento o riscaldamento).
Premere il tasto F3 per diminuire la temperatura selezionata e il tasto F4 per aumentarla.

- Fare riferimento alla tabella seguente per il range di temperatura configurabile per le diverse modalità operative.
- Le impostazioni per le temperature preimpostate di raffreddamento e riscaldamento in modo Auto (impostazione punto doppio) vengono usate anche per i modi Raffreddamento/Deumidificatore e Riscaldamento.
- Le temperature preimpostate per il raffreddamento e il riscaldamento in modo Auto (impostazione punto doppio) devono soddisfare le seguenti condizioni:
  - La temperatura di raffreddamento preimpostata è superiore a quella della temperatura di riscaldamento preimpostata.
  - Il requisito per la differenza fra le temperature minime di raffreddamento e riscaldamento preimpostate (varia a seconda dei modelli di unità interne collegate) è soddisfatto.
  - Se le temperature sono impostate in modo da non soddisfare il requisito minimo della differenza di temperatura, entrambe le temperature preimpostate verranno automaticamente modificate entro i range di impostazione consentiti.

Velocità ventilatore



Ad ogni pressione del tasto F4 si scorre tra le seguenti velocità del ventilatore.



- Le velocità del ventilatore disponibili dipendono dai modelli delle unità interne collegate.

Navigazione all'interno del menu

Elenco Menu principale

Menu principale	Voci di impostazione		Dettagli impostazione	Pagina
Operazione	**Deflett•3D i-See• Recupero (Lossnay) (Deflett•Recupero (Lossnay))**		**Deflettore: Usato per impostare la direzione dell'aria verticale.** **Louver: Usato per impostare la direzione dell'aria orizzontale.** **3D i-See sensor: Questa impostazione è disponibile soltanto per i condizionatori che supportano la funzione di impostazione facilitata del sensore di movimento della direzione dell'aria.** **Recupero: Usato per impostare la forza di recupero.**	23
	High Power		**Utilizzata per ottenere velocemente la temperatura ambiente desiderata.** • Le unità possono essere azionate in modalità High Power non oltre i 30 minuti.	28
	Comfort	**Angolo deflettore manuale**	**Direzione dell'aria verticale** • Imposta la direzione del flusso d'aria verticale (deflettore) di ogni unità.	29
			Direzione dell'aria orizzontale • Imposta la direzione del flusso d'aria orizzontale (deflettore) di ogni unità.	32
Timer	**Timer**	**On/Off Timer**	**Utilizzata per impostare i tempi di accensione/ spegnimento (On/Off).** • L'orario può essere impostato con incrementi di 5 minuti. * Impostazione orologio richiesta.	34
		Timer Auto-Off	**Utilizzato per impostare l'orario di autospegnimento (Auto-Off).** • L'orario può essere impostato con un valore da 30 a 240 minuti con incrementi di 10 minuti.	37
	Timer settimanale		**Utilizzato per impostare i tempi di accensione/ spegnimento settimanali (On/Off).** • Sono disponibili fino a otto modelli operativi per giorno. • È possibile impostare due tipi di programma settimanale. * Impostazione orologio richiesta. * Non valido quando On/Off Timer è attivo. * Incrementi di 1°C	39
	Modo silenzioso Unità Esterna		**Utilizzata per impostare i periodi di tempo in cui viene data priorità al funzionamento silenzioso delle unità esterne rispetto al controllo della temperatura. Impostare i tempi di Inizio/Fine per ogni giorno della settimana.** • Selezionare il livello di silenziosità desiderato tra "Norm," "Medio," e "Silenzioso". * Impostazione orologio richiesta.	42
	Riduzione notturna		**Utilizzata per impostare la riduzione notturna.** • Selezionare "Si" per abilitare l'impostazione e "No" per disabilitarla. Possono essere impostati il range di temperatura e i tempi di inizio/fine. * Impostazione orologio richiesta. * Incrementi di 1°C	45

Navigazione all'interno del menu

Menu principale	Voci di impostazione		Dettagli impostazione	Pagina
Risparmio energia	**Restrizioni**	**Range temperatura**	**Utilizzata per limitare il range della temperatura preimpostato.** • Possono essere impostati range di temperatura differenti secondo le diverse modalità operative. * Incrementi di 1°C	48
		Operazioni proibite	**Utilizzato per bloccare le funzioni selezionate.** • Le funzioni bloccate non possono essere azionate.	51
	Risparmio energia	**Ripristino Automatico**	**Utilizzata per far sì che le unità operino alla temperatura preimpostata dopo aver funzionato in modalità Risparmio energia per un periodo di tempo specificato.** • L'orario può essere impostato ad un valore da 30 a 120 minuti con incrementi di 10 minuti. * Questa funzione non è valida quando i range di temperatura preimpostati sono limitati. * Incrementi di 1°C	54
		Programma	**Imposta gli orari di inizio/fine per azionare le unità in modalità Risparmio energia per ogni giorno della settimana e impostare l'intervallo di risparmio energetico.** • Sono disponibili fino a quattro modelli operativi di risparmio energetico per giorno. • L'orario può essere impostato con incrementi di 5 minuti. • L'intervallo di risparmio energetico può essere impostato ad un valore da 0% e 50% a 90% con incrementi del 10%. * Impostazione orologio richiesta.	56
	Dati energia (per unità di tempo, mese e giorno)		**Mostra l'energia consumata durante il funzionamento.** • Dati unità di tempo: È possibile visualizzare i dati dell'ultimo mese in unità di 30 minuti. • Dati per giorno/mese: I dati degli ultimi 14 mesi vengono visualizzati in unità per giorno e mese. * I dati possono essere eliminati. * I dati vengono ottenuti in base al consumo di energia stimato per lo stato in funzione.	59
Impostazioni iniziali	**Impostazione di base**	**Orologio**	**Utilizzata per impostare l'ora corrente.**	63
		Ora legale	**Imposta l'ora legale.**	65
	Impostazione display	**Display principale**	**Utilizzata per passare tra le modalità "Completo" e "Base" per il Display Stato e il Display principale.** • L'impostazione predefinita è "Completo".	67
		Impostazione dell'inversione bianco e nero	**Utilizzare per invertire i colori del display, trasformando lo sfondo bianco in nero e i caratteri neri in bianchi.**	68
		Contrasto• Luminosità	**Utilizzare per regolare il contrasto e la luminosità dello schermo.**	70
		Selezione lingua	**Utilizzata per selezionare la lingua desiderata.**	71
Servizio tecnico	**Reset controllo remoto**		**Utilizzata per il reset del controllo remoto alle impostazioni di fabbrica.**	73
	Informazioni controllo remoto		**Utilizzata per visualizzare il nome del modello del controllo remoto, la versione software e il numero seriale.**	75

Menu principale	Voci di impostazione	Dettagli impostazione	Pagina
Manutenzione	**Informazione errore**	**Utilizzata per controllare le informazioni errore quando si verifica un errore.** • Possono essere visualizzati codice errore, sorgente errore, indirizzo refrigerante, modello unità, numero di produzione, informazioni di contatto (numero telefonico del rivenditore). * Modello unità, numero di produzione, informazioni di contatto devono essere registrati in precedenza per poter essere visualizzati.	81
	Info perdita refrigerante	**Utilizzata per controllare le informazioni errore quando si verifica una perdita di refrigerante.** • Possono essere visualizzati codice errore, sorgente errore, indirizzo dell'origine dell'errore, modello unità, numero di produzione, informazioni di contatto (numero telefonico del rivenditore). • Modello unità, numero di produzione, informazioni di contatto devono essere registrati in precedenza per poter essere visualizzati.	76
	Informazione filtro aria	**Utilizzata per controllare lo stato del filtro.** • È possibile eseguire il reset della segnalazione del filtro.	85

Navigazione all’interno del menu

Limitazioni per l’unità di controllo remoto secondaria



Le seguenti impostazioni non possono essere configurate dall’unità di controllo remoto secondaria. Eseguire queste impostazioni dall’unità di controllo remoto principale. “Main” è visualizzato nel titolo del Menu principale sull’unità di controllo remoto principale.

- **Comfort**
- **Timer**
  (Timer On/Off, Timer Auto-Off, Timer settimanale, Riduzione notturna, Modo silenzioso Unità Esterna)
- **Risparmio energia**
  (Ripristino Automatico, Programma)
- **Dati energia (solo Mr. SLIM)**
- **Manutenzione**
  (Pulizia)
- **Raccolta nomi modello e numero di serie**
  (Solo Mr. SLIM)
- **Impostazione della rotazione (solo Mr. SLIM)**
- **Manutenzione rapida (solo Mr. SLIM)**
- **Codice richiesta (solo Mr. SLIM)**
- **Impostazione funzione (solo Mr. SLIM)**
- **Controllo circuito (solo CITY MULTI)**
- **Verifica config. Sistema (solo CITY MULTI)**
- **Funzionamento ventilatore (solo CITY MULTI)**
- **Abbinamento (solo CITY MULTI)**

Limitazioni per l’unità di controllo remoto Supervisore



Le seguenti impostazioni non possono essere configurate dall’unità di controllo remoto Supervisore. Eseguire queste impostazioni dal telecomando principale. “Main” è visualizzato nel titolo del Menu principale sul telecomando principale.

- **Operazione**
- **Timer**
  (On/Off Timer, Timer Auto-Off, Timer settimanale, Modo silenzioso Unità Esterna, Riduzione notturna)
- **Risparmio energia**
  (Range temperatura, Operazioni proibite, Ripristino Automatico, Programma)
- **Dati energia (solo Mr. SLIM)**
- **Impostazione display**
  (Imposta display principale)
- **Impostazione funzionamento**
- **Impostazione interfaccia Wi-Fi (solo Mr. SLIM)**
- **Manutenzione**
- **Prova funzionamento**
  (Prova funzionamento, Verifica pompa condensa)
- **Raccolta nomi modello e numero di serie (solo Mr.SLIM)**
- **Immissione modello**
- **Immissione numero seriale**
- **Impostazione funzioni (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (solo CITY MULTI)**
- **Impostazione di rotazione (solo Mr. SLIM)**
- **Storico errori preliminari (solo Mr. SLIM)**
- **Autodiagnosi**
- **Manutenzione rapida (solo Mr. SLIM)**
- **Codice richiesta (solo Mr. SLIM)**
- **Controllo circuito (solo CITY MULTI)**
- **Verifica config. Sistema (solo CITY MULTI)**
- **Funzionamento ventilatore (solo CITY MULTI)**
- **Abbinamento (solo CITY MULTI)**

Navigazione all’interno del menu

Navigazione all’interno del Menu principale

Tasto di funzionamento

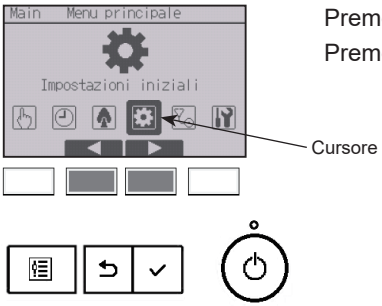
Accesso al Menu principale



Premere il tasto MENU sul Display principale.

Appare il Menu principale.

Selezione voce



Premere F2 per spostare il cursore a sinistra.
Premere F3 per spostare il cursore a destra.

Impostazioni funzione

Deflett•3D i-See•Recupero (Lossnay)

Main ON

Tasto di funzionamento

Accesso al menu



Selezionare “Operazione” dal Menu principale (consultare pagina 22) e premere il tasto SCEGLI.

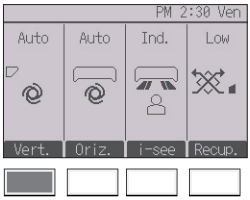


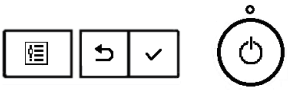
Selezionare “Deflett•i-See•Recup(Lossnay)” dal Menu operazione e premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione

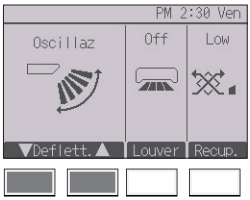
Impostazione deflettore (direzione dell'aria verticale)

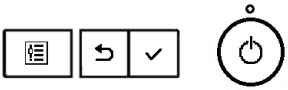
<3D i-See sensor supportato>

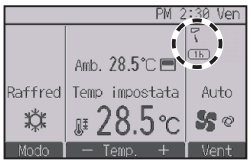




<3D i-See sensor non supportato>



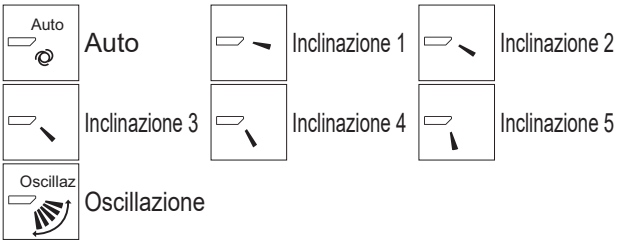




<3D i-See sensor supportato>
Premere il tasto F1.

<3D i-See sensor non supportato>
Premere il tasto F1 o F2.

Premere il tasto come indicato in precedenza per scorrere tra le seguenti opzioni di impostazione.

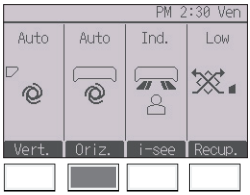


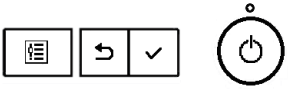
Selezionare "Oscillaz" per spostare i deflettori su e giù automaticamente.
Se impostato da "Inclinaz 1" a "Inclinaz 5", il deflettore verrà posizionato all'inclinazione selezionata.

- 1h sotto l'icona di impostazione del deflettore
  Questa icona appare quando il deflettore è impostato su da "Inclinaz 2" a "Inclinaz 5" durante il raffreddamento o la deumidificazione (secondo il modello).
  L'icona scompare dopo un'ora e l'impostazione del deflettore cambierà automaticamente in "Inclinaz 1".

Impostazione louver (direzione dell’aria orizzontale)

<3D i-See sensor supportato>





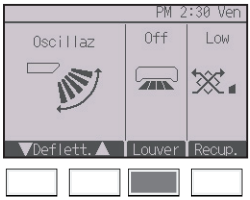
<3D i-See sensor supportato>
Premere il tasto F2.

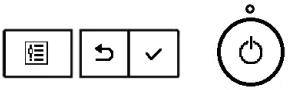
<3D i-See sensor non supportato>
Premere il tasto F3.

Quando la funzione di direzione dell’aria orizzontale è supportata, sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione.

 Anteriore  Auto  Oscillazione

<3D i-See sensor non supportato>





Quando la funzione di louver è supportata, sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione.

 Off  On

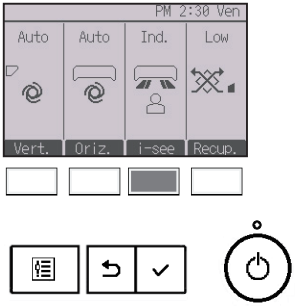
Impostazioni funzione

Impostazione 3D i-See sensor

Questa impostazione non è disponibile se la funzione del 3D i-See sensor non è supportata.

* Consultare il libretto di istruzioni dell'unità interna per verificare se l'unità supporta la funzione o meno.

<3D i-See sensor supportato>



<3D i-See sensor supportato>

Premere il tasto F3 per scorrere tra le seguenti opzioni di impostazione.

 Off

 Indiretto

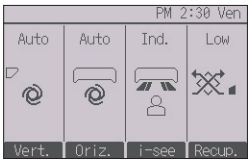
 Diretto

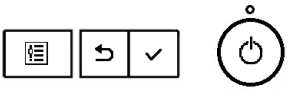
 Area

Se impostate su "Indiretto", "Diretto" o "Area", le impostazioni di direzione dell'aria verticale e orizzontale saranno fissate su "Auto".

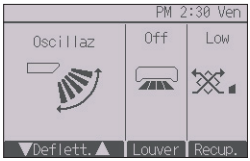
Impostazione recupero

<3D i-See sensor supportato>





<3D i-See sensor non supportato>





<3D i-See sensor supportato/non supportato>

Premere il tasto F4 per scorrere tra le seguenti opzioni di impostazione.



Off



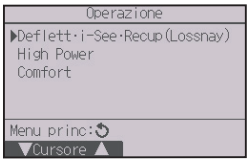
Bassa



Alta

• Il ventilatore su alcuni modelli di unità interna può essere asservito con alcuni modelli di unità di recupero.

Ritorno al menu Operazione





Premere il tasto INDIETRO per tornare al Menu operazione.

Impostazioni funzione

High Power

Main ON

Descrizione funzione

La funzione operativa High Power permette alle unità di operare a capacità superiore al normale in modo che l'aria ambiente possa essere condizionata a una temperatura ottimale velocemente. Questa operazione durerà al massimo 30 minuti, quindi l'unità tornerà alla modalità operativa normale al termine dei 30 minuti o quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura preimpostata, se questo avviene prima. Le unità torneranno al funzionamento normale quando la modalità operativa o la velocità del ventilatore viene cambiata.

Tasto di funzionamento

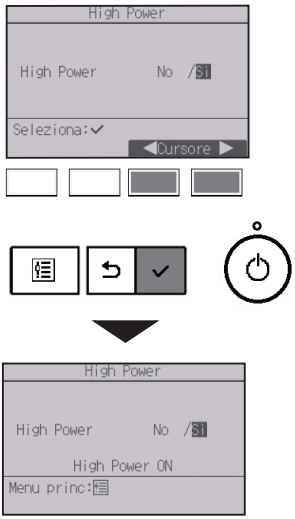
1



Selezionare "High Power" dal Menu Operazione durante le operazioni di Raffreddamento, Riscaldamento o Auto e premere il tasto SCEGLI.

La funzione "High Power" è disponibile solo sui modelli che supportano tale funzione.

2



Muovere il cursore su "Si" con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

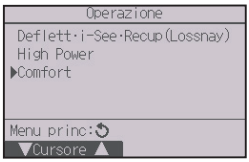
Angolo deflettore manuale

Main OFF

Direzione dell’aria verticale

Tasto di funzionamento

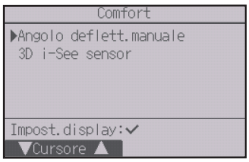
1





Selezionare “Comfort” dal Menu Operazione e premere il tasto SCEGLI.

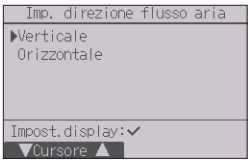
2





Selezionare “Angolo deflett.manuale” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3





Selezionare “Verticale” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

* Questa schermata compare solo quando la funzione di direzione dell’aria orizzontale è supportata.

Impostazioni funzione

4





Muovere il cursore su “Indiriz. Refr” o “No. Unità” con il tasto F1 per selezionare.
Selezionare l’indirizzo del refrigerante e il numero dell’unità per le unità i cui deflettori non sono fissati con il tasto F2 o F3, quindi premere il tasto SCEGLI.

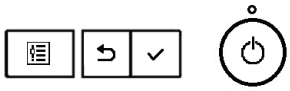
- Indirizzo refrigerante: Indirizzo refrigerante
- No. Unità: 1, 2, 3, 4

Premere il tasto F4 per confermare l’unità.

> La schermata a sinistra mostra un display campione su Mr. SLIM. Sulle unità CITY MULTI, viene visualizzato “Indir. M-NET” invece di “Indiriz. Refr” e non viene visualizzato “No. Unità”.

5





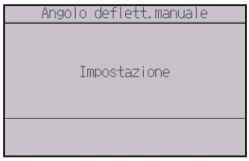
Selezionare “Deflett.” con il tasto F1.

Selezionare “4 vie” o “2 vie” con il tasto F2 o F3 e premere il tasto F4.

6



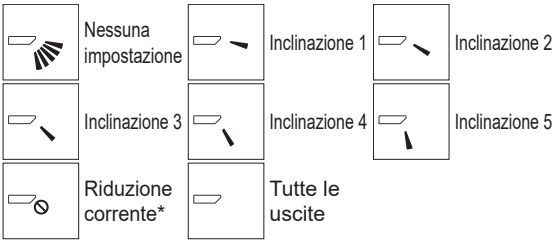




Appare l'impostazione corrente del deflettore.

Selezionare le uscite desiderate tra "1", "2", "3", "4" o "1, 2, 3, 4 (tutte le uscite)" con il tasto F1 o F2.

Premere il tasto F3 o F4 per scorrere le seguenti opzioni e selezionare l'impostazione desiderata.



Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.
Appare una schermata a indicare che le informazioni di impostazione sono state trasmesse.
Le modifiche di impostazione verranno fatte all'uscita selezionata.
La schermata tornerà automaticamente a quella precedente al termine della trasmissione.
Eseguire le impostazioni per le altre uscite, seguendo la stessa procedura.

Se tutte le uscite sono selezionate, ▭ verrà visualizzato la volta successiva in cui l'unità entra in funzione.

Navigazione all'interno delle schermate
• Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

***Riduzione corrente**
La modalità [Riduzione corrente] mantiene l'inclinazione del deflettore in posizione più orizzontale rispetto a quella dell'Inclinazione 1, in modo che il flusso dell'aria non sia orientato verso le persone.
Questa funzione può essere impostata per una sola uscita.
Questa funzione non può essere impostata nei modelli con due o tre uscite.
In modalità Riduzione corrente, il flusso dell'aria potrebbe causare lo scolorimento del soffitto.

Impostazioni funzione

Direzione dell'aria orizzontale

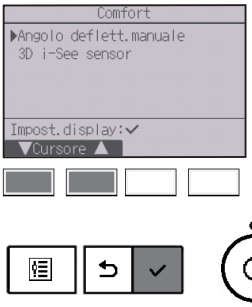
Tasto di funzionamento

1



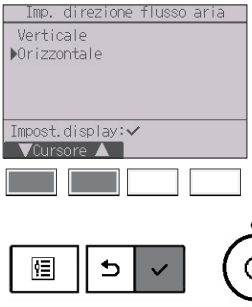
Selezionare "Comfort" dal Menu Operazione e premere il tasto SCEGLI.

2



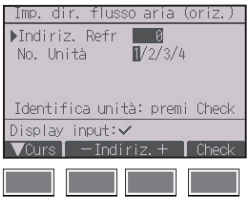
Selezionare "Angolo deflett.manuale" con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Selezionare "Orizzontale" con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

4





Muovere il cursore su “Indiriz. Refr” o “No. Unità” con il tasto F1 per selezionare.
Selezionare l’indirizzo del refrigerante e il numero dell’unità per le unità i cui deflettori non sono fissati con il tasto F2 o F3, quindi premere il tasto SCEGLI.

- Indirizzo refrigerante: Indirizzo refrigerante
- No. Unità: 1, 2, 3, 4

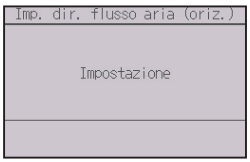
Premere il tasto F4 per confermare l’unità.

> La schermata a sinistra mostra un display campione su Mr. SLIM. Sulle unità CITY MULTI, viene visualizzato “Indir. M-NET” invece di “Indiriz. Refr” e non viene visualizzato “No. Unità”.

5







Selezionare le uscite desiderate tra “1”, “2”, “3”, “4” o “1, 2, 3, 4 (tutte le uscite)” con il tasto F1 o F2.

Selezionare l’impostazione del flusso d’aria desiderata tra “Sinistra”, “Anteriore sinistra”, “Anteriore”, “Anteriore destra”, “Destra” oppure “Nessuna impostazione” con il tasto F3 o F4.

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.
Appare una schermata a indicare che le informazioni di impostazione sono state trasmesse.
La schermata tornerà automaticamente a quella precedente al termine della trasmissione.
Eseguire le impostazioni per le altre uscite, seguendo la stessa procedura.

* Consultare il libretto di istruzioni dell’unità interna per ulteriori informazioni sulle due direzioni dell’aria.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

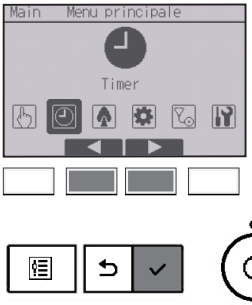
Impostazioni funzione

Timer (On/Off Timer)

Main P

Tasto di funzionamento

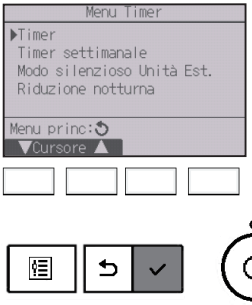
1



Selezionare “Timer” dal Menu principale (consultare pagina 22) e premere il tasto SCEGLI.

L’On/Off Timer non funziona nei seguenti casi:
quando On/Off Timer è disabilitato, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l’esecuzione di una prova di funzionamento, la diagnosi del controllo remoto, quando l’orologio non è impostato, durante l’impostazione delle funzioni, quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l’operazione “On/Off” o l’operazione “Timer” dal controllo remoto locale non è consentita).

2



Muovere il cursore su “Timer” e premere il tasto SCEGLI.

3

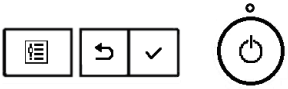


Appare l’impostazione corrente.

Muovere il cursore su “On/Off Timer” e premere il tasto SCEGLI.

4



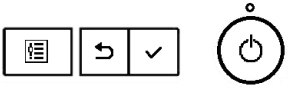


Appare la schermata di impostazione del timer.

Selezionare la voce desiderata con il tasto F1 o F2 tra “On/Off Timer”, “On”, “Off”, o “Ripetiz”.

5





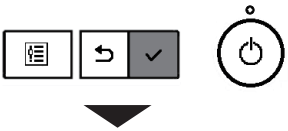
Cambiare l’impostazione con il tasto F3 o F4.

- On/Off Timer: No (disabilita)/Si (abilita)
- On: Orario inizio operazione
  (configurabile con incrementi di 5 minuti)
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.
- Off: Orario fine operazione
  (configurabile con incrementi di 5 minuti)
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.
- Ripetiz: No (una volta)/Si (ripeti)

Impostazioni funzione

6





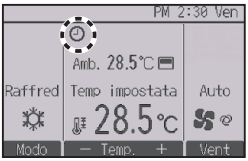
Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.



Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul display Principale in modalità Completo quando On/Off Timer è abilitato.

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

Timer (Timer Auto-Off)

Main P

Tasto di funzionamento

1



Attivare la schermata impostazione Timer. (consultare pagina 34).

Selezionare “Auto-Off” e premere il tasto SCEGLI.

Il Timer Auto-Off non funziona nei seguenti casi: quando il timer Auto-Off viene disabilitato, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l’esecuzione di una prova di funzionamento, la diagnosi del controllo remoto, durante l’impostazione delle funzioni, quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l’operazione On/Off o l’operazione Timer dal controllo remoto locale non è consentita).

2



Appare l’impostazione corrente.

Muovere il cursore “Auto-Off” o “Spegnim. tra --- minuti” con il tasto F1 o F2.

3

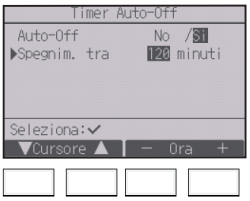


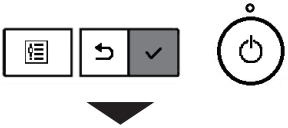
Cambiare l’impostazione con il tasto F3 o F4.

- Auto-Off: No (disabilita)/Si (abilita)
- Spegnim. tra --- minuti: Impostazione del timer (l’intervallo configurabile è compreso tra 30 e 240 minuti con incrementi di 10 minuti).

Impostazioni funzione

4





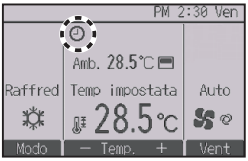
Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.



Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul display Principale in modalità Completo quando Timer Auto- Off è abilitato.

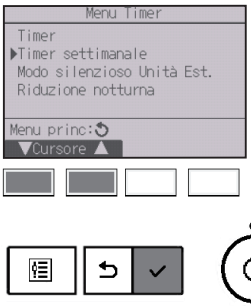
appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

Timer settimanale

Main P

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Timer settimanale” dal Menu Timer e premere il tasto SCEGLI.

Il Timer settimanale non funziona nei seguenti casi:
quando On/Off Timer è abilitato, quando il timer settimanale è disabilitato, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l’esecuzione di una prova di funzionamento, la diagnosi del controllo remoto, quando l’orologio non è impostato, durante l’impostazione delle funzioni, quando il sistema è controllato in maniera centrale (l’operazione On/Off, l’impostazione della temperatura o l’operazione timer dal controllo remoto locale non sono consentite).

2



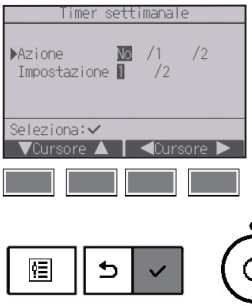
Appare l’impostazione corrente.

Premere il tasto F1 o F2 per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana.
Premere il tasto F3 per vedere le configurazioni da 5 a 8.
Premere il tasto F4 per visualizzare lo stato dell’Impostazione 2.

Premere il tasto SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

Impostazioni funzione

3



Appare la schermata delle impostazioni del timer settimanale.

Nell'impostazione "Azione" selezionare "1" per abilitare l'impostazione 1 del timer oppure selezionare "2" per abilitare l'impostazione 2 del timer con il tasto F3 o F4. Quindi premere il tasto SCEGLI.

Per verificare i valori di impostazione del timer 1 o 2, spostare il cursore su "Impostazione" con il tasto F1 o F2 e selezionare "1" o "2" con il tasto F3 o F4.

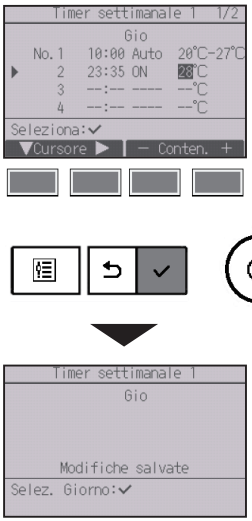
4



Appare la schermata delle impostazioni del timer settimanale e vengono visualizzate le impostazioni correnti.
Sono disponibili fino a otto modelli operativi per giorno.
Muovere il cursore al giorno desiderato con il tasto F1 o F2 e premere il tasto F3 per selezionare. (è possibile selezionare più giorni).

Premere il tasto SCEGLI.

5



Appare la schermata di impostazione modello operativo.

Premere il tasto F1 per spostare il cursore al numero del modello desiderato.

Spostare il cursore su ora, On/Off o temperatura con il tasto F2.

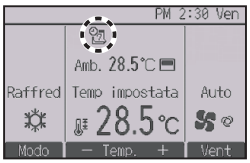
Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Ora: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.
- On/Off/Auto: Le impostazioni selezionabili dipendono dal modello di unità interna collegata. (Quando il modello Auto viene eseguito, il sistema funzionerà in modo Auto (impostazione punto doppio).)
- Temperatura: Il range di temperatura configurabile varia in base alle unità interne collegate. (incrementi di 1°C) Quando viene selezionato il modo Auto (impostazione punto doppio), possono essere impostate due temperature preimpostate. Se un modello operativo con un'impostazione singola di temperature preimpostate viene eseguito in modo "Auto" (impostazione punto doppio), la sua impostazione sarà utilizzata come impostazione temperatura di raffreddamento in modo "Raffreddamento".

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare alla schermata di modifica impostazione/ selezione giorno della settimana ..... tasto SCEGLI
- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul display Principale in modalità Completo quando è presente l'impostazione del Timer settimanale per il giorno corrente.

L'icona non apparirà mentre On/Off timer è abilitato o il sistema è sotto controllo centralizzato (l'operazione timer dal controllo remoto locale non è consentita).

Impostazioni funzione

Modo silenzioso Unità Esterna

Main P

Descrizione funzione

Questa funzione consente all'utente di impostare i periodi di tempo in cui viene data priorità al funzionamento silenzioso delle unità esterne rispetto al controllo della temperatura. Impostare l'ora di avvio e arresto della modalità silenziosa per ogni giorno della settimana. Selezionare il livello di silenziosità desiderato tra "Medio" e "Silenzioso".

Tasto di funzionamento

1





Selezionare "Modo silenzioso Unità Est." dal Menu Timer e premere il tasto SCEGLI.

La funzione "Modo silenzioso Unità Est." è disponibile solo sui modelli che supportano tale funzione.

2

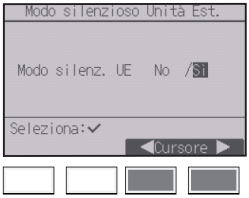




Appare l'impostazione corrente.

Premere il tasto F1 o F2 per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana.
Premere il tasto SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

3



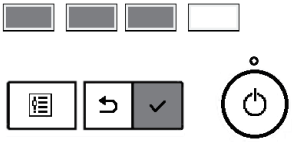


Appare la schermata per abilitare (Si) o disabilitare (No) la modalità silenziosa.

Per abilitare questa funzione, muovere il cursore su “Si” con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI.

4





Appare la schermata Modo silenzioso Unità Esterna.

Muovere il cursore al giorno della settimana desiderato con il tasto F1 o F2 e premere il tasto F3 per selezionare o modificare la selezione. (è possibile selezionare più giorni.)

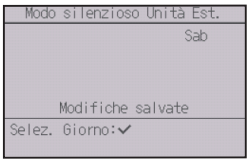
Premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione

5







Appare la schermata impostazione.
Spostare il cursore sulla voce desiderata fra Ora inizio, Ora fine o Livello silenziosità con il tasto F1 o F2.
Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

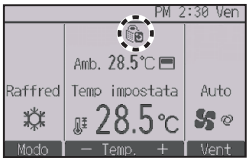
- Ora Inizio/Fine: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.
- Livello silenziosità: Normale, Medio, Silenzioso

Normale Medio Silenzioso

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.
Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare alla schermata di modifica impostazione/ selezione giorno della settimana ..... tasto SCEGLI
- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul display Principale in modalità Completo durante il modo silenzioso Unità esterna.

Riduzione notturna

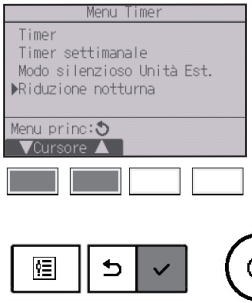
Main P

Descrizione funzione

Questo comando avvia l'operazione di riscaldamento quando il gruppo oggetto controllo è arrestato e la temperatura ambiente scende sotto il limite inferiore di temperatura preimpostato. Inoltre, questo comando avvia l'operazione di raffreddamento quando il gruppo oggetto controllo è arrestato e la temperatura ambiente sale sopra il limite superiore di temperatura preimpostato.
La funzione Riduzione notturna non è disponibile se l'operazione e l'impostazione della temperatura sono eseguite dal controllo remoto.
La temperatura ambiente, se misurata dal sensore della temperatura di aspirazione del climatizzatore, potrebbe non essere registrata correttamente se il climatizzatore non è attivo e l'aria non è pulita. In questo caso, passare al sensore remoto (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) o a un sensore di controllo remoto.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare "Riduzione notturna" dal Menu Timer e premere il tasto SCEGLI.

2



Appare l'impostazione corrente.

Premere il tasto SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

Impostazioni funzione

3



Spostare il cursore sulla voce desiderata tra Riduzione notturna No (disabilita)/Si (abilita), Range temperatura, Ora inizio o Ora fine con il tasto F1 o F2.

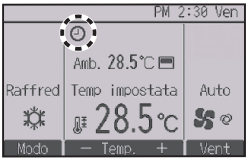
Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Range temp.: Può essere impostato il limite di temperatura inferiore (per l'operazione di riscaldamento) e il limite temperatura superiore (per l'operazione di raffreddamento). La differenza di temperatura tra i limiti superiore e inferiore deve essere 4°C (8°F) o superiore. Il range di temperatura configurabile varia in base alle unità interne collegate.
  * Incrementi di 1°C
- Ora Inizio/Fine: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul display Principale in modalità Completo quando la funzione Riduzione notturna è abilitata.

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

La Riduzione notturna non funziona nei seguenti casi:
quando l'unità è operativa, quando la Riduzione notturna è disabilitata, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l'esecuzione di una prova di funzionamento, la diagnosi del controllo remoto, quando l'orologio non è impostato, durante l'impostazione delle funzioni, quando il sistema è controllato in maniera centrale (l'operazione On/Off, l'impostazione della temperatura o l'operazione timer dal controllo remoto locale non sono consentite).

Impostazioni funzione

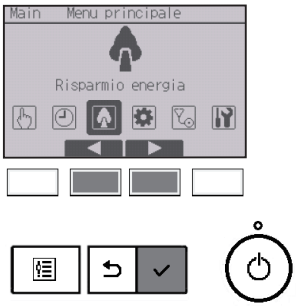
Restrizioni

Main P

Impostare la limitazione del range di temperatura

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Risparmio energia” dal Menu principale (consultare pagina 22) e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Restrizioni” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



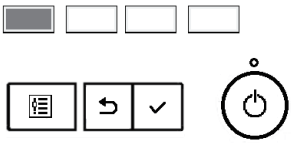


Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su "Range temp." con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

4



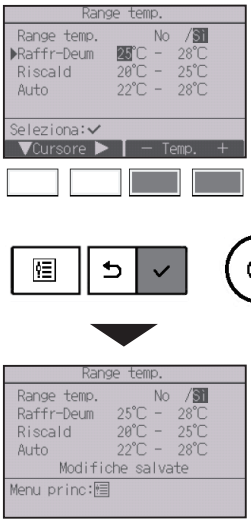


Appare la schermata per impostare l'intervallo di temperatura.

Con il tasto F1 spostare il cursore sulla voce desiderata tra "Range temp.", "Raffr-Deum", "Riscald" o "Auto".

Impostazioni funzione

5



Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Range temp.: No (illimitato) o Si (limitato)
- Raffr-Deum: Limite di temperatura superiore e inferiore (incrementi di 1°C)
- Riscald: Limite di temperatura superiore e inferiore (incrementi di 1°C)
- Auto: Limite di temperatura superiore e inferiore (incrementi di 1°C)

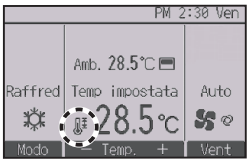
* I range di temperatura per le modalità Riscaldamento, Raffreddamento e Deumidificatore devono soddisfare le seguenti condizioni:

- Limite superiore per il raffreddamento - limite superiore per il riscaldamento ≥ Differenza temperatura minima (varia in base al modello dell'unità interna)
- Limite inferiore per il raffreddamento - limite inferiore per il riscaldamento ≥ Differenza temperatura minima (varia in base al modello dell'unità interna)

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.
Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul display Principale in modalità Completo quando il range di temperature è limitato.

Restrizioni

Main P

Funzione Operazioni proibite

Per abilitare la funzione Operazioni proibite, impostare la voce “Operaz. proibite” su “Si”.

Tasto di funzionamento

1



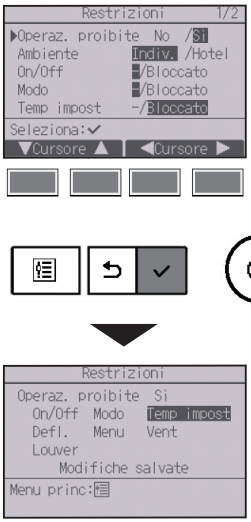


Attivare la schermata impostazione Restrizioni. (consultare pagina 48).

Muovere il cursore su “Operaz. proibite” e premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione

2



Appare la schermata per le impostazioni della funzione Operazioni proibite.

Con il tasto F1 o F2 spostare il cursore sulla voce desiderata tra “Operaz. proibite”, “Ambiente”, “On/Off”, “Modo”, “Temp impost”, “Menu”, “Vent”, “ Louver” o “Defl.”.

Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Operaz. proibite: No (disabilita)/Si (abilita)
- Ambiente: “Indiv.” o “Hotel”
- On/Off: Operazione On/Off
- Modo: Impostazione modalità operativa
- Temp impost: Impostazione temperatura preimpostata
- Defl.: Impostazione del deflettore
- Menu: Impostazione menu
- Vent: Impostazione velocità ventilatore
- Louver: Impostazione del louver

“-” / “Bloccato”

Quando viene selezionato “Hotel” come impostazione “Ambiente”, le seguenti operazioni verranno automaticamente bloccate: Modo, Deflettore, Menu e Louver.

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO





appare sul display Principale in modalità Completo quando l'impostazione funzione Operazioni proibite è abilitata.

La guida operativa che corrisponde alla funzione bloccata verrà impedita.

Per visualizzare il menu principale se l'impostazione del menu è bloccata, tenere premuto il tasto MENU per dieci o più secondi. Immettere la password amministratore nella schermata di inserimento password.

Impostazioni funzione

Risparmio energia

Main P

Ritorno automatico alla temperatura preimpostata

Dopo aver abilitato la funzione Ripristino Automatico, se viene modificata la modalità operativa o viene eseguita l'operazione ON/OFF tramite questo controllo remoto, la temperatura impostata torna automaticamente a quella richiesta indipendentemente dall'orario impostato.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare "Risparmio energia" dl menu Risparmio energia, quindi premere il tasto SCEGLI.

2

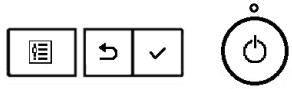


Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su "Riprist. Autom." con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3





Appare la schermata delle impostazioni per il ripristino automatico alla temperatura preimpostata.

Spostare il cursore sulla voce desiderata fra “Riprist. Autom.”, “Raffr” o “Risc” con il tasto F1 o F2.

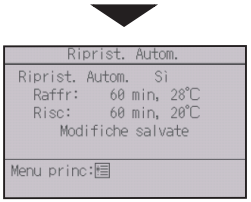
4





Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Riprist. Autom.: No (disabilita)/Si (abilita)
- Raffr: Il range di impostazione del timer è compreso tra 30 e 120 minuti con incrementi di 10 minuti.
  Il range di impostazione della temperatura è compreso tra 19 e 30°C (tra 67 e 87°F). (incrementi di 1°C).
- Risc: Il range di impostazione del timer è compreso tra 30 e 120 minuti con incrementi di 10 minuti.
  Il range di impostazione della temperatura è compreso tra 17 e 28°C (tra 63 e 83°F). (incrementi di 1°C).



Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.
“Raffr” include le modalità “Deumid” e “Auto Raffred” e “Risc” include la modalità “Auto Riscald”.
Appare la schermata per impostare la voce selezionata.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Le impostazioni della temperatura preimpostata o del timer non saranno effettive quando il range della temperatura viene limitato e quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l’impostazione del range della temperatura dal controllo locale non è consentita). Quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l’operazione timer dal controllo remoto locale non è consentita), solo l’impostazione timer non sarà effettiva.

Impostazioni funzione

Risparmio energia

Main P

Impostazione del programma operativo Risparmio energia

Tasto di funzionamento

1





Attivare la schermata “Risparmio energia”. (consultare pagina 54).

Muovere il cursore su “Programma” e premere il tasto SCEGLI.

2

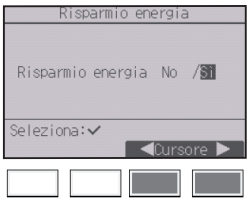




Appare la schermata con il programma.

Premere il tasto F1 o F2 per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana.
Premere il tasto SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

3





Appare la schermata per abilitare (Si) o disabilitare (No) il programma operativo Risparmio energia.

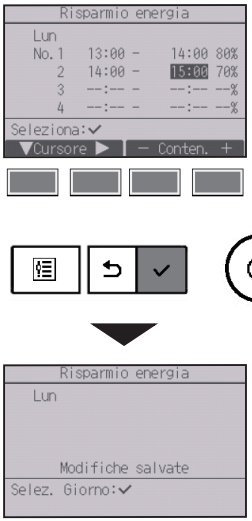
Selezionare “No” o “Si” con il tasto F3 o F4.
Premere il tasto SCEGLI per tornare alla schermata di modifica impostazione/selezione giorno della settimana.

4



Appare la schermata di modifica impostazione/ selezione giorno della settimana.
Sono disponibili fino a quattro modelli operativi per giorno.
Muovere il cursore al giorno desiderato con il tasto F1 o F2 e premere il tasto F3 per selezionare. (è possibile selezionare più giorni.)
Premere il tasto SCEGLI per andare alla schermata di impostazione modello.

5



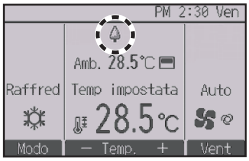
Appare la schermata di impostazione modello.
Premere il tasto F1 per spostare il cursore al numero del modello desiderato.
Con il tasto F2 spostare il cursore sulla voce desiderata fra ora inizio, ora fine o intervallo di risparmio energetico (in questo stesso ordine da sinistra).

Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.
- Ora Inizio/Fine: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.
- Intervallo di risparmio energetico: L'intervallo di impostazione va da 0% e 50 a 90% con incrementi del 10%.

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.
Viene visualizzata una schermata di conferma.

> Quanto inferiore è il valore, tanto maggiore sarà il risparmio energetico.

Impostazioni funzione



appare sul display Principale in modalità Completo quando l'unità è azionata in modo Risparmio energia.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare alla schermata di modifica impostazione/ selezione giorno della settimana ..... tasto SCEGLI
- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Dati energia (solo Mr. SLIM)

Main

Visualizza dati energia (per unità di tempo, mese e giorno)

Viene mostrato il consumo di energia per unità di tempo (per un mese) o per mese/giorno (14 mesi).

Tasto di funzionamento

1





Attivare la schermata “Risparmio energia”. (consultare pagina 54).

Muovere il cursore su “Dati energia” e premere il tasto SCEGLI.

2

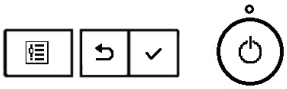




Selezionare “Unità di tempo” oppure “Mese/Giorno” con il tasto F1 o F2, e premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione





[Dati unità di tempo]
Mostra il consumo di energia negli ultimi 31 giorni incluso il giorno in corso. (Mostrato su sei schermate.)

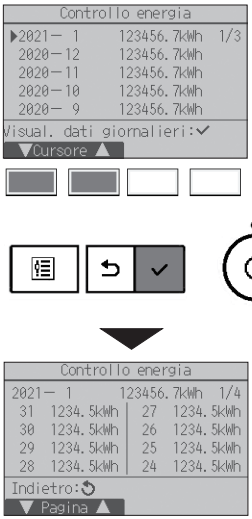
- Per selezionare una data: Pulsante F1 o F2
- Per sfogliare le pagine: Pulsante F3 o F4

* Il simbolo "-" comparirà quando di dati sul consumo dell'energia non vengono raccolti adeguatamente.

* Se è stata interrotta l'alimentazione al momento della raccolta dei dati, quest'ultima non avverrà, ma i dati non raccolti saranno inclusi in una lettura successiva.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



[Dati mensili/Dati giornalieri]
Mostra il consumo di energia negli ultimi 14 mesi, incluso il mese corrente.
Selezionare il mese con il tasto F1 o F2 sulla schermata di visualizzazione dei dati mensili (mostrati su tre schermate) e premere il tasto SCEGLI per passare alla schermata di visualizzazione dei dati giornalieri (mostrati su quattro schermate) del mese corrispondente.
Premere il tasto INDIETRO sulla schermata di visualizzazione dei dati giornalieri per tornare alla schermata dei dati mensili del mese corrispondente.

* I dati mensili non saranno visualizzati se l'alimentazione è stata interrotta nel mese corrispondente..

Navigazione all'interno delle schermate
- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

- Il consumo di energia viene stimato in base allo stato operativo e può variare dalla quantità reale.
- Il consumo di energia delle parti opzionali come l'aspiratore della polvere elettrico non è incluso.
- Quando dei condizionatori multipli (sistemi refrigeranti multipli) sono controllati da una singola unità di controllo remoto, verrà mostrata la somma dei consumi di energia di tutti i condizionatori collegati.

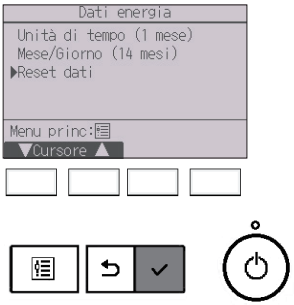
Impostazioni funzione

Reset dati energia

I dati consumo di energia (per unità di tempo, mese e giorno) sono inizializzati.

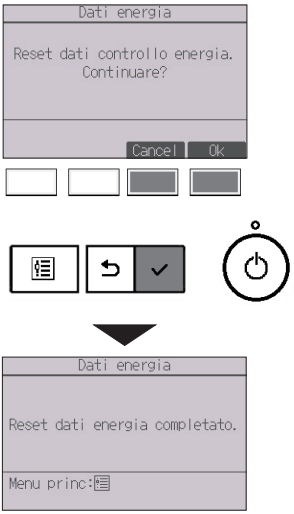
Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Reset dati” nel menu Dati energia e premere il tasto SCEGLI.

2



Immettere la password amministratore nella schermata di inserimento password e premere il tasto SCEGLI.

Premere il tasto F4 per eseguire il reset dei dati energia.

Orologio

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Impostazioni iniziali” dal Menu principale (consultare pagina 22) e premere il tasto SCEGLI.

Impostazione orologio richiesta prima di eseguire queste impostazioni.

- On/Off Timer
- Modo silenzioso Unità Esterna
- Riduzione notturna
- Timer settimanale
- Risparmio energia

Se un determinato sistema non è dotato di controller di sistema, l’orologio non viene regolato automaticamente.
In questo caso, correggere periodicamente l’ora.

2



Muovere il cursore su “Impostazione di base” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Selezionare “Orologio” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione

4



Muovere il cursore su “Orologio” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

5



Spostare il cursore sulla voce desiderata fra anno, mese, data, ora o minuto con il tasto F1 o F2. Aumentare o diminuire il valore della voce selezionata con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI.
Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Ora legale

P

Descrizione funzione

È possibile impostare l'ora di inizio/fine dell'ora legale. La funzione ora legale viene attivata in base ai valori di impostazione.

- Se un determinato sistema è dotato di controller di sistema, disabilitare questa impostazione per mantenere l'ora corretta.
- All'inizio e alla fine dell'ora legale, il timer potrebbe entrare in funzione due volte o nessuna.
- Questa funzione non è operativa se l'orologio non è impostato.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare "Orologio" dal menu Impostazione di base, quindi premere il tasto SCEGLI.

2



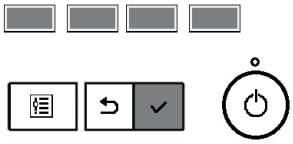
Muovere il cursore su "Ora legale" con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione

3







Spostare il cursore sulle voci successive con il tasto F1 per configurare le impostazioni.

• Ora legale
Selezionare “No” (disabilita) o “Si” (abilita) con il tasto F2. L’impostazione predefinita è “No”.

• Data(inizio)*1
Impostare il giorno della settimana, il numero di settimana e il mese con il tasto F3 o F4. L’impostazione predefinita è “Dom/5ª/mar”.

• Ora inizio
Impostare l’ora di inizio dell’ora legale con il tasto F3 o F4.

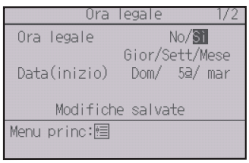
• Avanza a
Impostare l’ora alla quale spostare avanti l’orologio dall’ora iniziale indicata sopra con il tasto F3 o F4.

• Data(fine)*1 (2a pagina)
Impostare il giorno della settimana, il numero di settimana e il mese con il tasto F3 o F4. L’impostazione predefinita è “Dom/5ª/ott”.

• Ora fine (2a pagina)
Impostare l’ora di fine dell’ora legale con il tasto F3 o F4.

• Ritorna a (2a pagina)
Impostare l’ora alla quale spostare indietro l’orologio dall’ora di fine indicata sopra con il tasto F3 o F4.

*1 Se si seleziona “5ª” come numero di settimana, ma la 5ª settimana non esiste nel mese selezionato, l’impostazione valida sarà “4ª”.



Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all’interno delle schermate
- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Imposta display principale

Main P

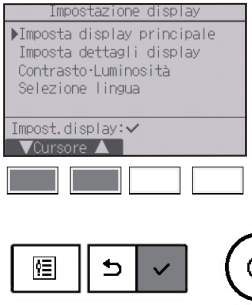
Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Impostazione display” dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Imposta display principale” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Selezionare “Completo” o “Base” (consultare pagina 7) con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Impostazioni funzione

Impostazione dell'inversione bianco e nero

Main P

Tasto di funzionamento

1



Selezionare "Impostazione display" dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su "Imposta display principale" con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3

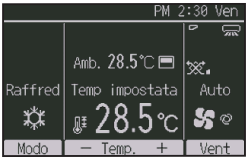


Selezionare "Inversione B/N" con il tasto F1 o F2 e selezionare la modalità display "Sì" o "No" con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI (L'impostazione predefinita è "No".)

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

4



Selezionare “Sì” per invertire i colori del display, trasformando lo sfondo bianco in nero e i caratteri neri in bianchi, come mostrato a sinistra.

Impostazioni funzione

Contrasto•Luminosità

P

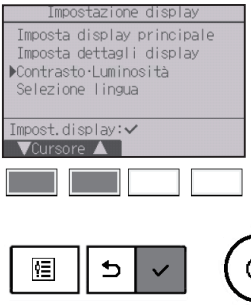
Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Impostazione display” dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Contrasto•Luminosità” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Regolare la luminosità con il tasto F1 o F2.
Regolare il contrasto con il tasto F3 o F4 e premere il tasto MENU o INDIETRO.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Selezione lingua

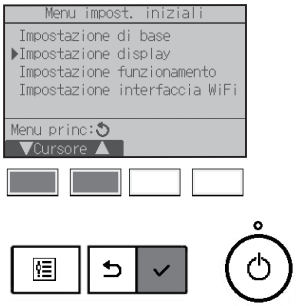
P

Descrizione funzione

Impostare la lingua desiderata. Le opzioni sono Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Italiano, Portoghese, Svedese, Russo, Greco, Turco, Olandese, Ceco, Ungherese e Polacco.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Impostazione display” dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Selezione lingua” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione

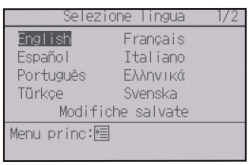
3



Muovere il cursore sulla lingua desiderata con i tasti da F1 a F4 e premere il tasto SCEGLI per salvare l'impostazione.

Alla prima accensione, viene visualizzata la schermata Selezione lingua. Selezionare la lingua desiderata. Se la lingua non viene selezionata, il sistema non si avvia.





Appare una schermata a indicare che l'impostazione è stata salvata.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Reset controllo remoto

P

Descrizione funzione

Il controllo remoto può essere inizializzato alle impostazioni di fabbrica. Si prega di notare che i dati seguenti saranno inizializzati.

Il controllo remoto verrà automaticamente avviato dopo l'inizializzazione.

> Impostazione Timer, impostazione Timer settimanale, impostazione Modo silenzioso Unità Esterna, impostazione Risparmio energia, impostazione Opzione risparmio energetico, impostazione Principale/Secondario, impostazione Orologio, impostazione Ora legale, impostazione Display principale, impostazione Contrasto•Luminosità, impostazione Dettagli display, impostazione Modo Auto, impostazione Modello, impostazione Numero Seriale, impostazione Informazioni rivenditore, Informazione errore, Password amministratore, Password Tecnico

Tasto di funzionamento

1



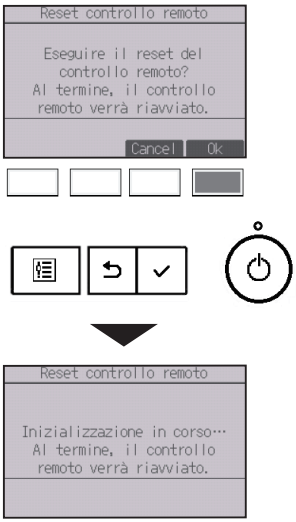
Selezionare "Altri" dal Menu di Servizio e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su "Reset controllo remoto" con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Selezionare “Ok” con il tasto F4.

Il controllo remoto verrà automaticamente avviato dopo l’inizializzazione.

Informazioni controllo remoto

P

Descrizione funzione

È possibile verificare le informazioni relative al controllo remoto utilizzato.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Altri” dal Menu di Servizio e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Informazioni controllo remoto” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



È possibile verificare il nome del modello, la versione del software, il numero di serie e il numero di gruppo MA dell’unità di controllo remoto in uso.

Risoluzione dei problemi

Informazioni sulle perdite di refrigerante

Al rilevamento di una perdita di refrigerante, controllare tutte le unità del sistema di refrigerazione e, se l'allarme continua a suonare, aprire le finestre e arieggiare l'ambiente, quindi contattare il proprio appaltatore HVAC per un'assistenza immediata.
Se l'allarme suona su più unità di controllo remoto, l'interruzione dell'allarme su un'unità di controllo remoto non interromperà l'allarme delle altre unità di controllo remoto.

Unità di controllo remoto principale/secondaria

In caso di perdite di refrigerante, verranno adottate le seguenti misure.

- Sull'unità di controllo remoto collegata all'unità interna con perdita di refrigerante viene visualizzato il codice di errore 1521. Il LED ON/OFF e la retroilluminazione lampeggiano e suona un allarme.
- Se il kit allarme e sensore rileva una perdita di refrigerante, il codice di errore 1524 viene visualizzato sull'unità di controllo remoto. Il LED ON/OFF lampeggia, ma l'allarme non suona.

Tasto di funzionamento

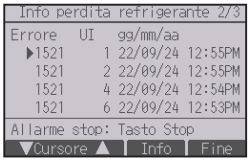
1

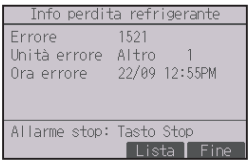


Appare il messaggio.
Premere il tasto F1 o F2 per passare alla pagina successiva.

Le informazioni di contatto (numero telefonico del rivenditore) sono riportate nell'ultima pagina. Per essere visualizzate, le informazioni di contatto devono essere registrate in anticipo.

2





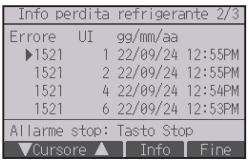
Appare un elenco di unità interne con perdite di refrigerante.

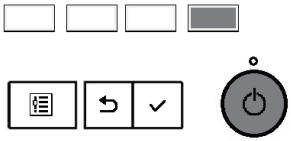
* Appariranno solo gli errori relativi alla perdita di refrigerante.

Premere il tasto F1 o F2 per selezionare l'errore e premere il tasto F3.

Verranno visualizzati il codice dell'errore, l'origine dell'errore, l'indirizzo dell'origine dell'errore, la data dell'evento, il nome del modello e il numero di serie.

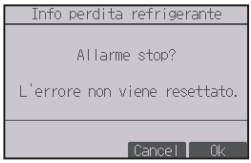
3

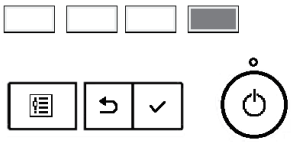




Per arrestare l'allarme, premere il tasto F4 o ON/OFF.

4

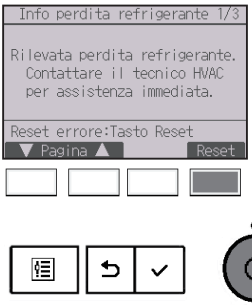




Premere il tasto F4.
L'allarme si arresta.

Risoluzione dei problemi

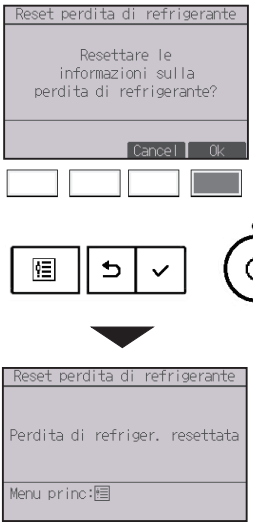
5



Per resettare l'errore dopo aver arrestato l'allarme, premere il tasto F4 o ON/OFF.

- **Tutti gli errori che si stanno verificando verranno azzerati collettivamente.**
- **Gli errori non possono essere azzerati quando l'operazione ON/OFF è proibita.**

6



Premere il tasto F4.
L'errore verrà resettato.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... Tasto MENU
- La finestra ritorna al display principale dopo che sono trascorsi 30 secondi.

Quando l’impostazione principale/secondario è configurata su Supervisore

Quando viene emesso il codice di errore di perdita di refrigerante 1521, 1522, 1524 o 1529, appare la seguente finestra, l’allarme suona e il LED ON/OFF e la retroilluminazione lampeggiano.
Attuare le misure contro le perdite di refrigerante e riavviare l’unità di controllo remoto. Riappare il display principale.

* Quando l’impostazione dell’allarme RC è impostata su OFF, l’allarme non suona e la retroilluminazione non lampeggia.
* Quando nel sistema si verificano perdite di refrigerante da più unità, viene visualizzato l’indirizzo di ciascuna unità con perdite di refrigerante. Alcuni indirizzi potrebbero non essere visualizzati a seconda della tempistica dell’evento.
* 1521: Perdita di refrigerante rilevata dal sensore interno dell’unità interna
  1522: perdita di refrigerante rilevata dal sensore interno dell’unità interna o guasto del sensore interno dell’unità interna
  1524: Perdita di refrigerante rilevata dal kit allarme e sensore
  1529: Perdita di refrigerante rilevata dall’unità della fonte di calore

Tasto di funzionamento

1



Verranno visualizzati il codice dell’errore, l’indirizzo dell’origine dell’errore e la data dell’evento.

* Appariranno solo gli errori relativi alla perdita di refrigerante.

Premere il tasto F3.

Per essere visualizzate, le informazioni di contatto (numero telefonico del rivenditore) devono essere registrate in anticipo.

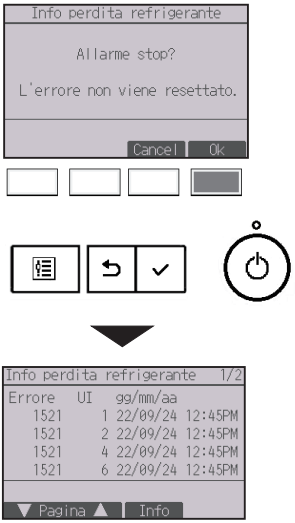
Risoluzione dei problemi

2



Per arrestare l'allarme, premere il tasto F4 o ON/OFF.

3



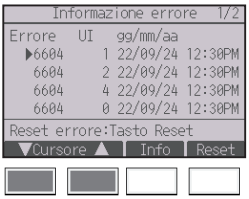
Premere il tasto F4.
L'allarme si arresta.

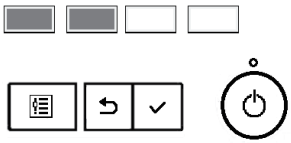
Informazione errore

Quando si verifica un errore, appare la seguente schermata e il LED ON/ OFF lampeggia. Controllare lo stato dell'errore, arrestare il funzionamento e consultare il rivenditore.

Tasto di funzionamento

1





Apparirà un elenco degli errori che si stanno verificando.
Premere il tasto F1 o F2 per selezionare l'errore e premere il tasto F3.

Premendo il tasto F1 mentre il cursore si trova sulla riga inferiore, verrà visualizzata la pagina successiva.



Appaiono codice errore, origine dell'errore, indirizzo dell'origine dell'errore, modello unità, data e ora in cui si è verificato l'errore e numero seriale.
Il modello e il numero seriale appaiono solo se le informazioni sono state registrate.



Le informazioni di contatto (numero telefonico del rivenditore) sono riportate nell'ultima pagina.
Le informazioni di contatto (numero telefonico del rivenditore) appaiono solo se queste sono state registrate.

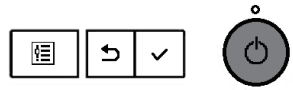
Risoluzione dei problemi

2



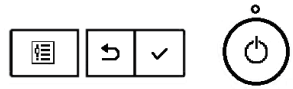
Premere il tasto F4 o ON/OFF per azzerare l'errore che si è verificato.

- **Tutti gli errori che si stanno verificando verranno azzerati collettivamente.**
- **Gli errori non possono essere azzerati quando l'operazione ON/OFF è proibita.**





Selezionare "OK" con il tasto F4.



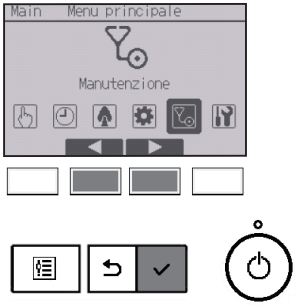


Viene visualizzata una schermata di conferma.

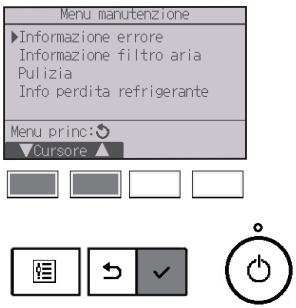
Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... Tasto MENU

Controllo informazioni errore



Quando non si verificano errori, può essere consultata la pagina 2/2 delle informazioni errore (vedere pagina 81) dal Menu Operazione.
Selezionare menu “Manutenzione” dal Menu principale e premere il tasto SCEGLI.

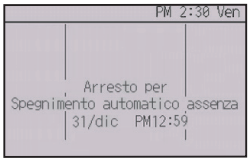


Per visualizzare la schermata Informazione errore, selezionare “Informazione errore” dal Menu manutenzione.
Gli errori non possono essere azzerati.

Risoluzione dei problemi

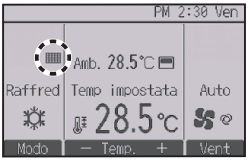
Spegnimento automatico assenza

Sul modello di pannello 3D i-See sensor apparirà la seguente schermata se l'unità viene arrestata a causa della funzione Spegnimento automatico assenza dell'opzione risparmio energetico.
Consultare il Libretto di istruzioni dell'unità interna per l'impostazione del 3D i-See sensor.



Manutenzione

Informazione filtro aria



appare sul display Principale in modalità Completo quando è ora di pulire i filtri.

Lavare, pulire o sostituire i filtri quando appare il segnale.
Consultare il manuale di istruzioni dell'unità interna.

Tasto di funzionamento

1

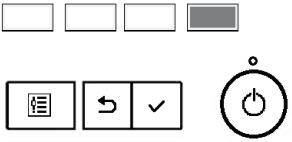




Selezionare "Informazione filtro aria" dal Menu manutenzione e premere il tasto SCEGLI.

2

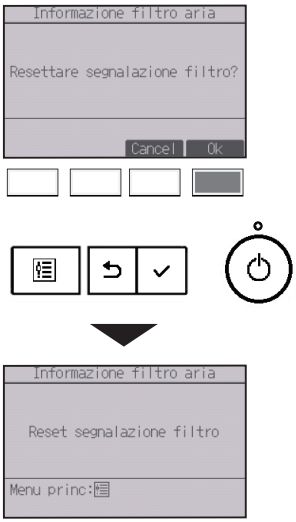




Premere il tasto F4 per eseguire il reset della segnalazione del filtro.
Consultare il manuale di istruzioni dell'unità interna per la pulizia del filtro.

Manutenzione

3

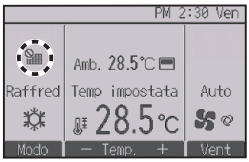


Selezionare “Ok” con il tasto F4.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



Quando appare sul display Principale in modalità Completo, il sistema è controllato in maniera centrale e la segnalazione del filtro non può essere ripristinata.

Se due o più unità interne sono collegate, la durata della pulizia filtro per ogni unità può essere differente, secondo il tipo di filtro.
L’icona appare quando il filtro nell’unità principale deve essere pulito.
Quando la segnalazione del filtro è ripristinata, verrà ripristinata anche la durata operativa cumulativa di tutte le unità.

L’icona è programmata per apparire dopo una certa durata dell’operazione, secondo la premessa che le unità interne sono installate in uno spazio con qualità dell’aria normale. In base alla qualità dell’aria, il filtro potrebbe richiedere una pulizia più frequente.

La durata cumulativa in cui i filtri devono essere puliti dipende dal modello.

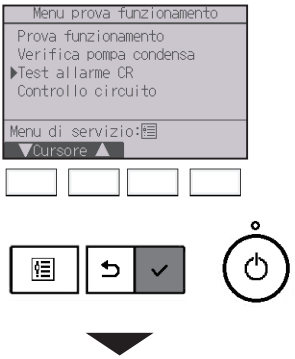
Test allarme CR

Descrizione funzione

Utilizzare per controllare il suono dell'allarme e il lampeggiamento del LED ON/OFF e la retroilluminazione.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare "Test allarme CR" dal menu Prova di funzionamento e premere il tasto SCEGLI.

2



Prema il tasto F4 per far suonare l'allarme e far lampeggiare il LED ON/OFF e la retroilluminazione. Premere il tasto F3 per interrompere il suono dell'allarme e il lampeggiamento del LED ON/OFF e della retroilluminazione.

Ispezionare periodicamente l'unità di controllo remoto per assicurarsi che il suono dell'allarme, il LED ON/OFF e la retroilluminazione funzionino correttamente. Consultare il proprio ufficio vendite se si riscontrano problemi con l'unità di controllo remoto (ad esempio, l'allarme non suona, il suono dell'allarme è troppo debole o il LED ON/OFF o la retroilluminazione non lampeggiano.)

Specifiche

Specifiche controllo

	Specifiche
Dimensione prodotto	120(L) × 120(A) × 14,5(P) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [in])
Peso netto	0,19 kg (27/64 lb.)
Tensione nominale alimentazione	12 VCC (fornita dalle unità interne)
Consumo energetico	0,3 W *0,45 W quando il cicalino suona.
Avvisatore acustico	65 dB (a una distanza di 1 m)
Ambiente d'uso	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Umidità 25 ~ 90% UR (senza condensa)
Materiale	Corpo principale: PC + ABS
Condizioni di installazione	Solo per interni * Quando si utilizza l'unità di controllo remoto come funzione di rilevamento perdite di refrigerante A2L, installarla in una posizione in cui l'indicazione dell'allarme (LED ON/OFF e retroilluminazione lampeggiante) e il suono dell'allarme possano essere facilmente notati.

Elenco delle funzioni (a partire da marzo 2026)

○ : Supportato × : Non supportato

	Funzione	CITY MULTI	Mr. SLIM	Password necessaria
Alimentazione	Alimentazione ON/OFF	○	○	-
Impostazioni	Modalità operativa	○	○	-
	Modo Auto (impost punto doppio)	○	○	-
	Temperatura preimpostata	○	○	-
	Velocità ventilatore	○	○	-
	Deflettore	○	○	-
	Louver	○	○	-
	Recupero	○	○	-
Menu Operazione	Deflett•i-See•Recupero (Lossnay)	○	○	-
	High Power	×	○	-
	Angolo deflettore manuale	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Menu Timer	Timer (On/Off Timer)	○	○	amministratore
	Timer (Timer Auto-Off)	○	○	amministratore
	Timer settimanale	○	○	amministratore
	Modo silenzioso Unità Esterna	○	○	amministratore
	Riduzione notturna	○	○	amministratore
Menu Risparmio energia	Restrizioni range temperatura	○	○	amministratore
	Funzione Operazioni proibite	○	○	amministratore
	Ripristino Automatico	○	○	amministratore
	Programma	×	○	amministratore
Dati energia	Dati energia (unità di tempo, mese/giorno)	×	○	-
	Reset dati	×	○	amministratore
Menu impostazioni iniziali	Main/Sub (Principale/Secondario)	○	○	amministratore
	Orologio	○	○	amministratore
	Impostazione formato display orologio	○	○	amministratore
	Ora legale	○	○	amministratore
	Display principale	○	○	amministratore
	Inversione B/N	○	○	amministratore
	Contrasto•Luminosità	○	○	amministratore
	Selezione lingua	○	○	amministratore
	Password (Amministratore)	○	○	amministratore
	Impostazione interfaccia Wi-Fi	×	○	amministratore
Menu di Servizio	Reset controllo remoto	○	○	tecnico
	Informazioni controllo remoto	○	○	tecnico
	Prova funzionamento	○	○	tecnico
	Raccolta nomi modello e numero di serie	×	○	tecnico
	Immissione informazioni modello	○	○	tecnico
	Immissione rivenditore	○	○	tecnico
	Impostazione funzioni	○	○	tecnico
	Lossnay	○	×	tecnico
	Rotazione	×	○	tecnico
	Abbinamento	○	×	tecnico
	Manutenzione rapida	×	○	tecnico
	Funzionamento ventilatore	○	×	tecnico
	Password (Tecnico)	○	○	tecnico

Specifiche

○ : Supportato × : Non supportato

	Funzione	CITY MULTI	Mr. SLIM	Password necessaria
Menu manutenzione	Discesa automatica griglia	○	○	-
	Informazione errore	○	○	-
	Informazione filtro aria	○	○	-
	Info perdita refrigerante	○	○	-

* Le funzioni supportate variano secondo il modello dell'unità.

Elenco delle funzioni che possono/non possono essere usate in combinazione

	High Power	On/Off Timer	Timer Auto-Off	Timer settimanale	Modo silenzioso Unità Esterna	Range temperatura	Operazioni proibite	Ripristino Automatico	Programma Risparmio energia	Riduzione notturna
High Power		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off Timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Timer Auto-Off	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Timer settimanale	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Modo silenzioso Unità Esterna	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Range temperatura	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operazioni proibite	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Ripristino Automatico	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programma Risparmio energia	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Riduzione notturna	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Possono essere usati in combinazione × : Non possono essere usati in combinazione △ : Limitato

△ 1: Questa funzione è abilitata dopo il completamento dell'operazione High Power perché quest'ultima ha la priorità.
△ 2: Questa funzione non può essere azionata se qualche operazione è bloccata.
△ 3: La funzione Riduzione notturna non può essere utilizzata quando l'unità è in funzione con l'impostazione On/Off Timer.
△ 4: La funzione Auto-Off non può essere utilizzata per il funzionamento Riduzione notturna.
△ 5: La funzione Riduzione notturna non può essere utilizzata quando l'unità è in funzione con l'impostazione Timer settimanale.
△ 6: L'impostazione range temperatura non può essere utilizzata per il funzionamento Riduzione notturna.
△ 7: La funzione Ripristino Automatico non può essere utilizzata per il funzionamento Riduzione notturna.

× 1: L'impostazione Timer settimanale non è effettiva perché l'On/Off Timer ha la priorità.
× 2: La funzione Ripristino Automatico non può essere utilizzata perché l'impostazione Range temperatura ha la priorità.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_it

<Μετάφραση αρχικών οδηγιών>

el WT11046X01

Σύστημα ελέγχου CITY MULTI
και κλιματιστικά Mr. SLIM της Mitsubishi

Τηλεχειριστήριο MA
PAR-42MAAB
Βιβλίο Οδηγιών



Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο για να χρησιμοποιήσετε σωστά το προϊόν.
Φυλάξτε τες για μελλοντική αναφορά.
Φροντίστε να παραδοθούν όλα τα σχετικά εγχειρίδια οδηγιών στον εκάστοτε μελλοντικό χρήστη.
Για να διασφαλιστεί η ασφαλής και η σωστή λειτουργία του τηλεχειριστηρίου, θα πρέπει να εγκατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

Περιεχόμενα

Προφυλάξεις ασφαλείας 3

Χαρακτηριστικό προϊόντος 5

Εξαρτήματα του τηλεχειριστηρίου 5

Διασύνδεση τηλεχειριστηρίου 5
Οθόνη 7

Διάρθρωση των μενού και εικονίδια 9

Διάρθρωση των μενού 9
Επεξήγηση εικονιδίων 12

Βασικές λειτουργίες 13

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση (ON/OFF) 13
Ρυθμίσεις λειτουργίας, θερμοκρασίας και ταχύτητας ανεμιστήρα 14

Πλοήγηση στα μενού 17

Λίστα Κύριου μενού 17
Περιορισμοί για το δευτερεύον τηλεχειριστήριο 20
Περιορισμοί για το τηλεχειριστήριο επόπτη 21
Πλοήγηση στο Κύριο μενού 22

Ρυθμίσεις λειτουργίας 23

Περσίδα-3D i-See-Εξαερ (Lossnay) 23
Ισχυρό 28
Χειροκίνητη γωνία περσίδας 29
Χρονοδιακόπτης (Χρονοδιακόπτης On/Off) 34
Χρονοδιακόπτης (Χρονοδιακόπτης Αυτόματου Off) 37
Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης 39
Αθόρυβη λειτουργία εξωτερικής μονάδας 42
Νυχτερινή λειτουργία 45
Περιορισμός 48
Εξοικονόμηση ενέργειας 54
Δεδομένα ενέργειας (μόνο Mr. SLIM) 59
Ρολόι 63
Θερινή ώρα 65
Κύρια οθόνη 67
Ρύθμιση αναστροφής σε μαύρο και άσπρο 68
Αντίθεση•Φωτεινότητα 70
Επιλογή γλώσσας 71
Αρχικοποίηση τηλεχειριστηρίου 73
Πληροφορίες τηλεχειριστηρίου 75

Αντιμετώπιση προβλημάτων 76

Πληροφορίες διαρροής ψυκτικού 76
Πληροφορίες σφάλματος 81
Αυτόματη απενεργοποίηση κενού δωματίου 84

Συντήρηση 85

Πληροφορίες φίλτρου 85
Δοκιμή συναγερμού τηλεχειριστ. 87

Τεχνικά χαρακτηριστικά 88

Τεχνικά χαρακτηριστικά τηλεχειριστηρίου 88
Κατάλογος λειτουργιών (από Μάρτιο 2026) 89
Λίστα λειτουργιών που μπορούν/δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε συνδυασμό 91

Προφυλάξεις ασφαλείας

- Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω προφυλάξεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα.
- Για τη διασφάλιση της ασφάλειας, δώστε μεγάλη προσοχή στις προφυλάξεις αυτές.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**	Υποδεικνύει κίνδυνο θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**	Υποδεικνύει κίνδυνο ελαφρού τραυματισμού ή κατασκευαστικής βλάβης.

- Αφού διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο, παραδώστε το στον τελικό χρήστη για να το κρατήσει για τυχόν μελλοντική παραπομπή.
- Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική παραπομπή και ανατρέξτε σε αυτό όποτε χρειαστεί. Το εγχειρίδιο αυτό θα πρέπει να είναι διαθέσιμο στα άτομα που επισκευάζουν ή εγκαθιστούν σε άλλη θέση το τηλεχειριστήριο. Φροντίστε να παραδοθεί το εγχειρίδιο στον εκάστοτε μελλοντικό χρήστη.

Γενικές προφυλάξεις

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην εγκαταστήσετε τη μονάδα σε χώρο όπου υπάρχουν μεγάλες ποσότητες λαδιού, ατμού, οργανικών διαλυτών ή διαβρωτικών αερίων όπως οξείδια του θείου, ή σε χώρο όπου χρησιμοποιούνται συχνά όξινα/αλκαλικά διαλύματα ή σπρέι. Αυτές οι ουσίες μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά την απόδοση της μονάδας ή να προκαλέσουν διάβρωση ορισμένων μερών της μονάδας, γεγονός το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, δυσλειτουργίες, καπνό ή φωτιά.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης βραχυκυκλώματος, διαρροής ρεύματος, ηλεκτροπληξίας, δυσλειτουργιών, καπνού ή φωτιάς, μην πλένετε το τηλεχειριστήριο με νερό ή άλλα υγρά.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας, δυσλειτουργιών, καπνού ή φωτιάς, μην χειρίζεστε τους διακόπτες/τα κουμπιά ή αγγίζετε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα με βρεγμένα χέρια.

Κατά την απολύμανση της μονάδας με οινόπνευμα, εξαερίζετε κατάλληλα το χώρο. Οι αναθυμιάσεις του οινοπνεύματος γύρω από τη μονάδα μπορεί να προκαλέσουν φωτιά ή έκρηξη όταν θα ενεργοποιηθεί η μονάδα.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας, πριν ψεκάσετε με χημικό στο χώρο γύρω από το τηλεχειριστήριο, διακόψτε τη λειτουργία του και σκεπάστε το τηλεχειριστήριο.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού ή ηλεκτροπληξίας, διακόψτε τη λειτουργία του τηλεχειριστηρίου και αποσυνδέστε το από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό, τη συντήρηση ή την επιθεώρηση του τηλεχειριστηρίου.

Εάν παρατηρήσετε οτιδήποτε μη φυσιολογικό (π.χ., οσμή καμένου), διακόψτε τη λειτουργία της μονάδας, απενεργοποιήστε την από το διακόπτη ισχύος και απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο. Αν συνεχίσει να λειτουργεί το προϊόν, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, δυσλειτουργία ή φωτιά.

Τοποθετήστε σωστά όλα τα απαιτούμενα καλύμματα, για να προστατέψετε το τηλεχειριστήριο από σκόνη και υγρασία. Η συγκέντρωση σκόνης και το νερό μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, καπνό ή φωτιά.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο εξάντλησης του οξυγόνου, δημιουργίας τοξικών αερίων, ανάφλεξης ή πυρκαγιάς, αερίστε το χώρο σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης φωτιάς ή έκρηξης, μην τοποθετείτε εύφλεκτα υλικά και μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι στο χώρο γύρω από το τηλεχειριστήριο.

Για τον περιορισμό του κινδύνου πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, μην ψεκάζετε με εντομοκτόνα σπρέι ή άλλα εύφλεκτα σπρέι απευθείας στο τηλεχειριστήριο.

Για να περιοριστεί ο κίνδυνος ρύπανσης του περιβάλλοντος, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία για τη σωστή απόρριψη του τηλεχειριστηρίου.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης ηλεκτροπληξίας ή δυσλειτουργιών, μην χειρίζεστε τον πίνακα αφής, τους διακόπτες ή τα κουμπιά με μυτερά ή αιχμηρά αντικείμενα.

Προφυλάξεις ασφαλείας

Για τον περιορισμό του κινδύνου πρόκλησης βλάβης στον ελεγκτή, αποφύγετε την επαφή με τα αιχμηρά άκρα ορισμένων μερών της μονάδας.

Για την αποφυγή τραυματισμού από το σπασμένο πλαίσιο του τηλεχειριστηρίου, μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο πλαίσιο του τηλεχειριστηρίου.

Για τον περιορισμό του κινδύνου εκδήλωσης τραυματισμού, να φέρετε προστατευτικό εξοπλισμό όταν εργάζεστε στο χειριστήριο.

Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού A2L, το τηλεχειριστήριο θα σημάνει συναγερμό με 65 dB (1 m). Η ένταση του ήχου του συναγερμού πρέπει να είναι 15 dB μεγαλύτερη από εκείνη ενός θορύβου παρασκηνίου, επομένως εγκαταστήστε το τηλεχειριστήριο σε δωμάτιο με θόρυβο παρασκηνίου 50 dB ή λιγότερο.

Προφυλάξεις κατά τη μετακίνηση ή την επισκευή του τηλεχειριστηρίου

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η επισκευή και η μετακίνηση του τηλεχειριστηρίου θα πρέπει να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Μην αποσυναρμολογείτε και μην εκτελέσετε τροποποιήσεις στο τηλεχειριστήριο. Εάν εκτελεστεί εγκατάσταση ή επισκευή με μη ενδεδειγμένο τρόπο, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός, ηλεκτροπληξία ή φωτιά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να περιοριστεί ο κίνδυνος βραχυκυκλώματος, ηλεκτροπληξίας, φωτιάς ή δυσλειτουργίας, μην αγγίζετε την πλακέτα κυκλωμάτων με εργαλεία ή με τα χέρια σας και μην αφήνετε να συγκεντρώνεται σκόνη στην πλακέτα κυκλωμάτων.

Πρόσθετες προφυλάξεις

Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, να χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα εργαλεία για την εγκατάσταση, την επιθεώρηση ή την επισκευή του τηλεχειριστηρίου.

Αυτό το τηλεχειριστήριο είναι σχεδιασμένο για χρήση αποκλειστικά και μόνο με το Σύστημα διαχείρισης κτηρίων της Mitsubishi Electric. Η χρήση αυτού του τηλεχειριστηρίου με άλλα συστήματα ή για άλλους σκοπούς μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με απουσία εμπειρίας και γνώσης, με εξαίρεση την επίβλεψη ή καθοδήγησή τους στη χρήση της συσκευής από το άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
Απαιτείται η επίβλεψη των παιδιών, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Για την αποφυγή αποχρωματισμού, μην χρησιμοποιείτε βενζόλιο, αραιωτικά ή πανιά εμποτισμένα με χημικά για τον καθαρισμό του τηλεχειριστηρίου. Για να καθαρίσετε το τηλεχειριστήριο, περάστε το πρώτα με ένα καλά στυμμένο μαλακό πανί εμποτισμένο με ήπιας μορφής απορρυπαντικό αραιωμένο με την κατάλληλη ποσότητα νερού και σκουπίστε το ύστερα πρώτα με ένα υγρό πανί και έπειτα με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε το απορρυπαντικό σκέτο χωρίς αραίωση με νερό.

Για την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο τηλεχειριστήριο, λάβετε τα μέτρα σας για την προστασία του από το στατικό ηλεκτρισμό.

Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση από έμπειρους ή εκπαιδευμένους χρήστες σε καταστήματα, στην ελαφρά βιομηχανία και σε αγροκτήματα ή για εμπορική χρήση από μη ειδικούς.

Εάν το καλώδιο ισχύος υποστεί φθορά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή αντίστοιχο εξειδικευμένο τεχνικό για να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

Χαρακτηριστικό προϊόντος

Αυτό το τηλεχειριστήριο υποστηρίζει τη λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού A2L και απαιτεί τις ακόλουθες ρυθμίσεις λειτουργίας.

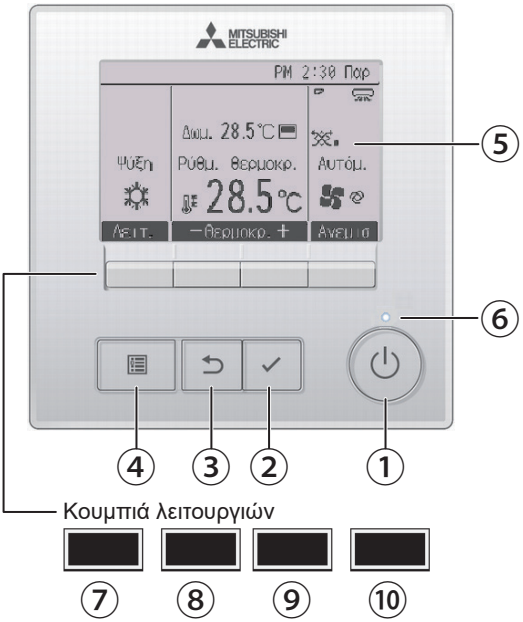
Κύριο/Υπο: Λειτουργεί ως τηλεχειριστήριο και ως συναγερμός διαρροής ψυκτικού μέσου για συνδεδεμένες εσωτερικές μονάδες.

Επόπτης: Παρακολουθεί τη διαρροή ψυκτικού στο σύστημα ψύξης στο οποίο είναι συνδεδεμένο αυτό το τηλεχειριστήριο. Αυτή η λειτουργία θεωρείται ότι χρησιμοποιείται σε ένα σημείο παρακολούθησης και οι μονάδες κλιματισμού δεν είναι λειτουργικές από το τηλεχειριστήριο.

* Το τηλεχειριστήριο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως δευτερεύον τηλεχειριστήριο.
* Ανατρέξτε στην ενότητα Αντιμετώπιση προβλημάτων του παρόντος εγχειριδίου για πληροφορίες σχετικά με τη διαρροή ψυκτικού.
* Ανατρέξτε στο ΒΙΒΛΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ της εξωτερικής μονάδας για τη διαμόρφωση του συστήματος που υποστηρίζει την ανίχνευση ελαφρώς εύφλεκτου ψυκτικού.
* Ανατρέξτε στην ενότητα Βασικές λειτουργίες, Πλοήγηση στα μενού, και Ρυθμίσεις λειτουργίας για τις λειτουργίες που δεν είναι διαθέσιμες στο τηλεχειριστήριο που έχει οριστεί ως τηλεχειριστήριο επόπτη.

Εξαρτήματα του τηλεχειριστηρίου

Διασύνδεση τηλεχειριστηρίου



Εξαρτήματα του τηλεχειριστηρίου

① Κουμπί ON/OFF

Πιέστε για να ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ την εσωτερική μονάδα και τη μονάδα εξαερισμού.

② Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Πιέστε για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.

③ Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

Πιέστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

④ Κουμπί ΜΕΝΟΥ Σελίδα 22

Πιέστε για να εμφανιστεί το Κύριο μενού.

⑤ Φωτιζόμενη οθόνη LCD

Εμφανίζει τις ρυθμίσεις λειτουργίας.
Όταν ο φωτισμός είναι απενεργοποιημένος, το πάτημα οποιουδήποτε πλήκτρου ανάβει τον φωτισμό και αυτός θα παραμένει αναμμένος για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα, ανάλογα με την οθόνη.

Όταν ο οπίσθιος φωτισμός είναι απενεργοποιημένος, το πάτημα οποιουδήποτε πλήκτρου ανάβει το φωτισμό και δεν εκτελεί τη λειτουργία του. (εκτός από το κουμπί ON/OFF)
Εάν ο οπισθοφωτισμός είναι απενεργοποιημένος, αγγίξτε οποιοδήποτε πλήκτρο για να τον ενεργοποιήσετε.

⑥ ΛΥΧΝΙΑ LED ON/OFF

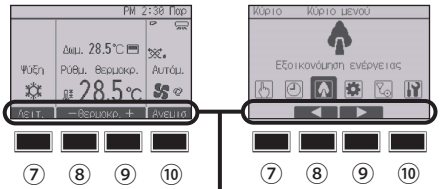
Αυτή η λυχνία LED ανάβει πράσινη όταν η εσωτερική μονάδα και η μονάδα εξαερισμού βρίσκονται σε λειτουργία. Αναβοσβήνει κατά την εκκίνηση του τηλεχειριστηρίου ή όταν υπάρχει σφάλμα.
* Η λυχνία LED στο τηλεχειριστήριο του επόπτη δεν ανάβει όταν η μονάδα είναι σε λειτουργία.

⑦ Κουμπί λειτουργίας F1

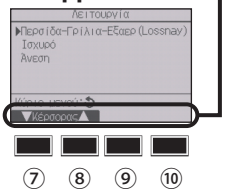
Κύρια οθόνη: Πατήστε για να αλλάξετε τον κατάσταση λειτουργίας.
Οθόνη μενού: Η λειτουργία του κουμπιού διαφέρει ανάλογα με την οθόνη.

Οι λειτουργίες των κουμπιών λειτουργίας αλλάζουν ανάλογα με την οθόνη. Ανατρέξτε στον οδηγό λειτουργίας των κουμπιών που εμφανίζεται στο κάτω μέρος της οθόνης LCD για τις λειτουργίες που επιτελούν τα κουμπιά στην εκάστοτε οθόνη.
Όταν το σύστημα είναι κεντρικά ελεγχόμενο, ο οδηγός λειτουργίας πλήκτρου που αντιστοιχεί στο κλειδωμένο πλήκτρο δεν θα εμφανιστεί.

Κύρια οθόνη **Κύριο μενού**



Οθόνη μενού



Οδηγός λειτουργίας

⑧ Κουμπί λειτουργίας F2

Κύρια οθόνη: Πατήστε για να μειώσετε τη θερμοκρασία.
Κύριο μενού: Πιέστε για να μετακινήσετε τον κέρσορα αριστερά.
Οθόνη μενού: Η λειτουργία του κουμπιού διαφέρει ανάλογα με την οθόνη.

⑨ Κουμπί λειτουργίας F3

Κύρια οθόνη: Πατήστε για να αυξήσετε τη θερμοκρασία.
Κύριο μενού: Πιέστε για να μετακινήσετε τον κέρσορα δεξιά.
Οθόνη μενού: Η λειτουργία του κουμπιού διαφέρει ανάλογα με την οθόνη.

⑩ Κουμπί λειτουργίας F4

Κύρια οθόνη: Πατήστε για να αλλάξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
Οθόνη μενού: Η λειτουργία του κουμπιού διαφέρει ανάλογα με την οθόνη.

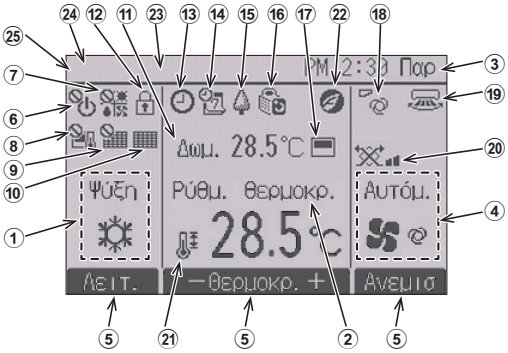
Οθόνη

Διαφορετικά στοιχεία εμφανίζονται στο κύριο τηλεχειριστήριο και στο τηλεχειριστήριο επόπτη. Δεν μπορείτε να χειριστείτε τις μονάδες κλιματισμού και να ελέγξετε την κατάστασή τους από το τηλεχειριστήριο επόπτη.

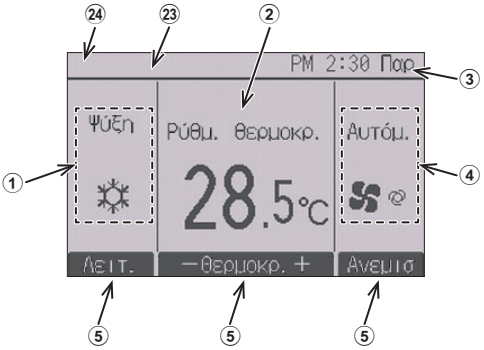
Κύριο/Υπο

Η κύρια οθόνη μπορεί να προβάλλεται με δύο διαφορετικούς τρόπους: “Πλήρης” και “Βασική”. Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι “Πλήρης” Για να γυρίσετε στη λειτουργία “Βασική”, αλλάξτε τη ρύθμιση στη ρύθμιση Κύριας οθόνης. (Ανατρέξτε στη σελίδα 67.)

<Πλήρης προβολή>

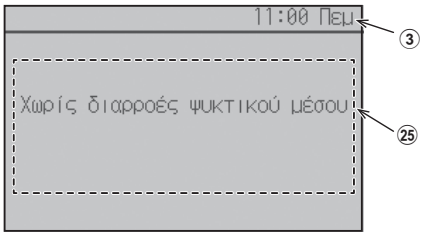


<Βασική προβολή>



* Εμφανίζονται όλα τα εικονίδια για επεξήγηση.

Επόπτης



Εξαρτήματα του τηλεχειριστηρίου

① Κατάσταση λειτουργίας **Σελίδα 14**

② Προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία **Σελίδα 15**

③ Ρολόι

Βλ. Εγχειρίδιο εγκατάστασης.

④ Ταχύτητα ανεμιστήρα **Σελίδα 16**

⑤ Οδηγός λειτουργίας πλήκτρου

Οι λειτουργίες των αντίστοιχων πλήκτρων εμφανίζονται εδώ.

⑥

Εμφανίζεται όταν η λειτουργία ON/OFF ελέγχεται κεντρικά.

⑦

Εμφανίζεται όταν η κατάσταση λειτουργίας ελέγχεται κεντρικά.

⑧

Εμφανίζεται όταν η προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία ελέγχεται κεντρικά.

⑨

Εμφανίζεται όταν η λειτουργία επαναφοράς φίλτρου ελέγχεται κεντρικά.

⑩ **Σελίδα 85**

Δείχνει πότε χρειάζεται συντήρηση το φίλτρο.

⑪ Θερμοκρασία δωματίου

Βλ. Εγχειρίδιο εγκατάστασης.

⑫ **Σελίδα 51**

Εμφανίζεται όταν τα κουμπιά είναι κλειδωμένα.

⑬ **Σελίδα 34, 37, 45**

Εμφανίζεται όταν έχουν ενεργοποιηθεί οι εξής λειτουργίες: “Χρονοδιακόπτης On/Off” (σελ. 34), “Νυχτερινή λειτουργία” (σελ. 45) ή “Χρονοδιακόπτης Αυτόματου Off” (σελ. 37).

εμφανίζεται όταν έχει απενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης από το κεντρικό σύστημα ελέγχου.

⑭ **Σελίδα 39**

Εμφανίζεται όταν έχει ενεργοποιηθεί ο εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης.

⑮ **Σελίδα 54**

Εμφανίζεται όταν οι μονάδες λειτουργούν σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας. (Δεν εμφανίζεται σε ορισμένα μοντέλα εσωτερικών μονάδων)

⑯ **Σελίδα 42**

Εμφανίζεται όταν οι εξωτερικές μονάδες λειτουργούν στο αθόρυβο.

⑰

Εμφανίζεται όταν έχει ενεργοποιηθεί το ενσωματωμένο θερμίστορ στο τηλεχειριστήριο για την παρακολούθηση της θερμοκρασίας δωματίου (⑪).

εμφανίζεται όταν έχει ενεργοποιηθεί το θερμίστορ στην εσωτερική μονάδα για την παρακολούθηση της θερμοκρασίας δωματίου.

⑱ **Σελίδα 24**

Προσδιορίζει τη ρύθμιση πτερυγίου φτερωτής.

⑲ **Σελίδα 25**

Προσδιορίζει τη ρύθμιση περσίδας.

⑳ **Σελίδα 27**

Προσδιορίζει τη ρύθμιση εξαερισμού.

㉑ **Σελίδα 48**

Εμφανίζεται όταν το εύρος προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας είναι περιορισμένο.

㉒

Εμφανίζεται όταν πραγματοποιείται λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας με χρήση “3D i-See sensor”.

㉓ Κεντρικός έλεγχος

Εμφανίζεται για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα, όταν λειτουργεί ένα στοιχείο κεντρικά ελεγχόμενο.

㉔ Εμφάνιση σφάλματος

Ένας κωδικός σφάλματος εμφανίζεται κατά τη διάρκεια του σφάλματος.

* Όταν ένας κωδικός σφάλματος εμφανίζεται στην κύρια οθόνη, βρίσκεται σε εξέλιξη κάποιο σφάλμα, αλλά η εσωτερική μονάδα μπορεί να διατηρήσει τη λειτουργία της. Ελέγξτε τον κωδικό σφάλματος, και συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας.

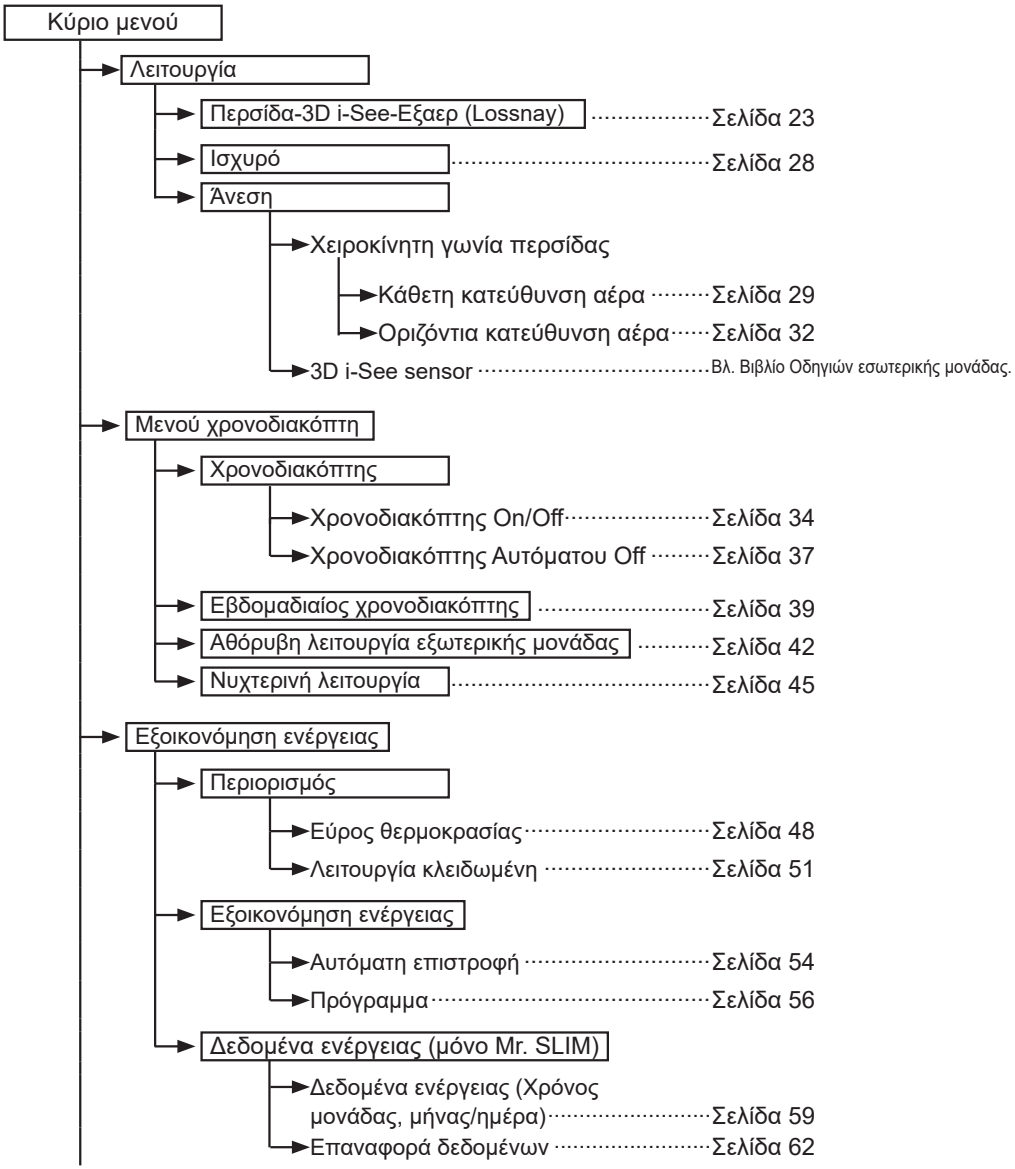
㉕ Πληροφορίες διαρροής ψυκτικού

Οι πληροφορίες διαρροής ψυκτικού εμφανίζονται εδώ. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντιμετώπιση προβλημάτων για εμφανίσεις σχετικά με τη διαρροή ψυκτικού μέσου.

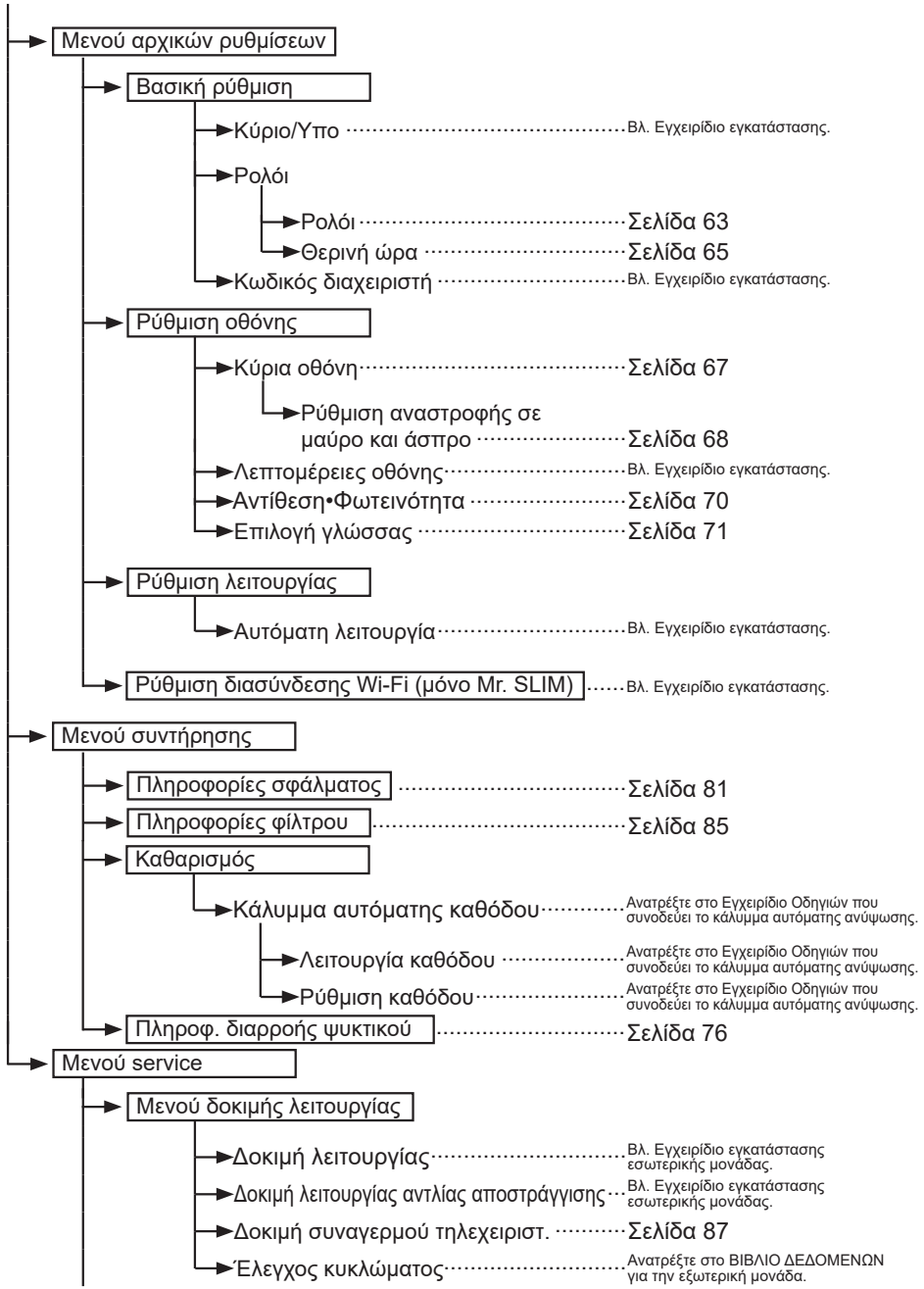
Οι περισσότερες ρυθμίσεις (εκτός των ON/OFF, κατάστασης λειτουργίας, ταχύτητας ανεμιστήρα, θερμοκρασίας) μπορούν να γίνονται από την οθόνη μενού. (Ανατρέξτε στη σελίδα 22.)

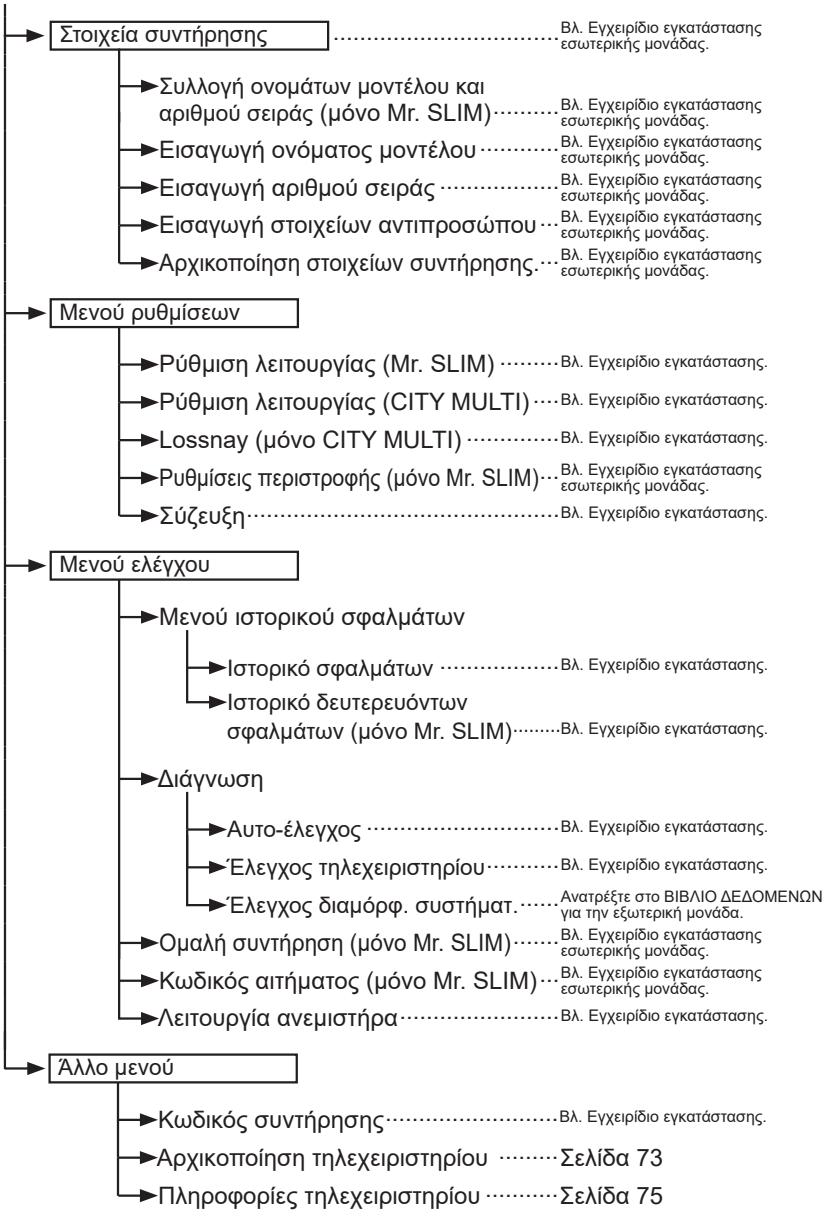
Διάρθρωση των μενού και εικονίδια

Διάρθρωση των μενού



Διάρθρωση των μενού και εικονίδια





Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι λειτουργίες σε όλα τα μοντέλα εσωτερικών μονάδων.

Διάρθρωση των μενού και εικονίδια

Επεξήγηση εικονιδίων

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου

Χρονοδιακόπτης **P**

Στον ακόλουθο πίνακα συνοψίζονται τα τετράγωνα εικονίδια που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο.

P	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, θα πρέπει να καταχωρίσετε τον κωδικό διαχειριστή ή τον κωδικό συντήρησης στην οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης. Αυτή η διαδικασία δεν μπορεί να παραληφθεί για καμία ρύθμιση.  F1 : Πιέστε για να μετακινήσετε τον κέρσορα αριστερά. F2 : Πιέστε για να μετακινήσετε τον κέρσορα δεξιά. F3 : Πιέστε για να μειώσετε την τιμή κατά 1. F4 : Πιέστε για να αυξήσετε την τιμή κατά 1. * Δεν μπορούν να γίνουν αλλαγές αν δεν εισαχθεί ο σωστός κωδικός.	**Main** Δείχνει ρυθμίσεις οι οποίες μπορούν να γίνουν μόνο από το βασικό τηλεχειριστήριο.
ON	Δείχνει ρυθμίσεις που μπορούν να αλλάξουν μόνο όταν λειτουργούν οι μονάδες.	**OFF** Δείχνει ρυθμίσεις που μπορούν να αλλάξουν μόνο όταν δεν λειτουργούν οι μονάδες.
	Δείχνει ρυθμίσεις που μπορούν να αλλάξουν μόνο όταν οι μονάδες λειτουργούν στην Ψύξη, στη Θέρμανση ή στο Αυτόματο.	 Δείχνει λειτουργίες που δεν είναι διαθέσιμες όταν τα κουμπιά είναι κλειδωμένα ή όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά.

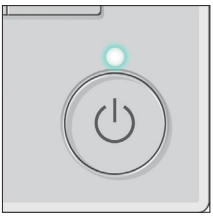
Βασικές λειτουργίες

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση (ON/OFF)

Main

Λειτουργία κουμπιών

ON



Πιέστε το κουμπί ON/OFF.
Η λυχνία LED ON/OFF θα ανάψει πράσινη και θα ξεκινήσει η λειτουργία.
Αν η ρύθμιση “Φωτισμός LED” είναι “Όχι” η λυχνία LED ON/OFF δεν ανάβει.

OFF



Πιέστε ξανά το κουμπί ON/OFF.
Η λυχνία LED ON/OFF θα σβήσει και η λειτουργία θα σταματήσει.

Βασικές λειτουργίες

Ρυθμίσεις λειτουργίας, θερμοκρασίας και ταχύτητας ανεμιστήρα

Main ON

Λειτουργία κουμπιών

Κατάσταση λειτουργίας



Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί F1 περνάτε διαδοχικά από τις ακόλουθες καταστάσεις λειτουργίας.

Επιλέξτε την επιθυμητή κατάσταση λειτουργίας.

Ψύξη | Αφύγρανση | Ανεμιστήρας

Αυτόματο | Θέρμανση

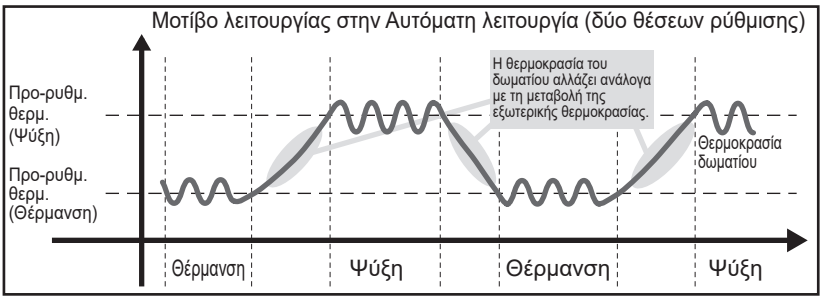
• Οι καταστάσεις λειτουργίας που δεν είναι διαθέσιμες στα συνδεδεμένα μοντέλα εσωτερικών μονάδων δεν θα εμφανίζονται στην οθόνη.

Τι σημαίνει όταν αναβοσβήνει το εικονίδιο κατάστασης λειτουργίας
Το εικονίδιο κατάστασης λειτουργίας αναβοσβήνει όταν υπάρχουν άλλες εσωτερικές μονάδες στο ίδιο σύστημα ψύξης (συνδεδεμένες στην ίδια εξωτερική μονάδα) που λειτουργούν ήδη σε διαφορετική κατάσταση λειτουργίας. Σε αυτή την περίπτωση, οι υπόλοιπες μονάδες που ανήκουν στην ίδια ομάδα μπορούν να λειτουργήσουν μόνο στην ίδια κατάσταση λειτουργίας.

<Αυτόματη λειτουργία (δύο θέσεων ρύθμισης)>

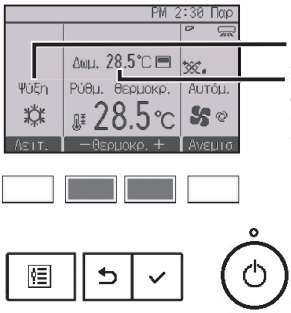
Στην Αυτόματη λειτουργία (δύο θέσεων ρύθμισης), μπορείτε να ορίσετε δύο προ-ρυθμισμένες θερμοκρασίες (μία για ψύξη και μία για θέρμανση). Ανάλογα με τη θερμοκρασία του δωματίου, η εσωτερική μονάδα θα λειτουργεί αυτόματα σε Ψύξη ή Θέρμανση και θα διατηρεί τη θερμοκρασία του δωματίου μέσα στο προ-ρυθμισμένο εύρος.

Το παρακάτω γράφημα δείχνει το μοτίβο λειτουργίας της εσωτερικής μονάδας στην Αυτόματη λειτουργία (δύο θέσεων ρύθμισης).



Προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία

<Ψύξη, Αφύγρανση, Θέρμανση και Αυτόματο (μία θέση ρύθμισης)>

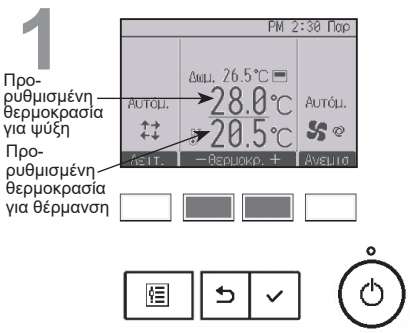


Κατάσταση λειτουργίας
Θερμοκρασία δωματίου (βλ. Εγχειρίδιο εγκατάστασης)

Πιέστε το κουμπί F2 για να μειώσετε την προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία και το κουμπί F3 για να την αυξήσετε.

- Δεν μπορεί να οριστεί προ-ρυθμισμένο εύρος θερμοκρασίας στη λειτουργία Ανεμιστήρα/Εξαερισμού.
- Η προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία θα εμφανίζεται είτε σε βαθμούς Κελσίου ανά βήματα 0,5 ή 1 βαθμού, είτε σε βαθμούς Φαρενάιτ, ανάλογα με το μοντέλο εσωτερικής μονάδας και τη ρύθμιση προβολής της οθόνης στο τηλεχειριστήριο.

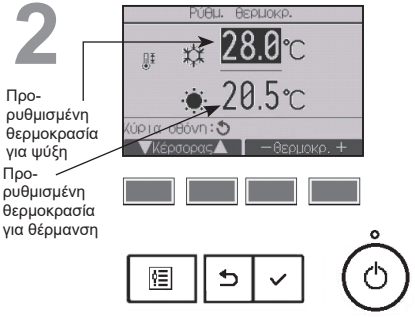
<Αυτόματη λειτουργία (δύο θέσεων ρύθμισης)>



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες προ-ρυθμισμένες θερμοκρασίες.

Πατήστε το κουμπί F2 ή F3 για να εμφανιστεί η οθόνη Ρυθμίσεων.

Βασικές λειτουργίες



Πατήστε το κουμπί F1 ή F2 για να μετακινήσετε τον κέρσορα στην επιθυμητή ρύθμιση θερμοκρασίας (ψύξη ή θέρμανση).

Πιέστε το κουμπί F3 για να μειώσετε την επιλεγμένη θερμοκρασία και το κουμπί F4 για να την αυξήσετε.

- Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για το επιτρεπόμενο εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας στις διάφορες καταστάσεις λειτουργίας.
- Οι προ-ρυθμισμένες τιμές θερμοκρασίας για ψύξη και θέρμανση στην Αυτόματη λειτουργία (δύο θέσεων ρύθμισης) χρησιμοποιούνται και στις λειτουργίες Ψύξης/ Αφύγρανσης και Θέρμανσης.
- Οι προ-ρυθμισμένες τιμές θερμοκρασίας για ψύξη και θέρμανση στην Αυτόματη λειτουργία (δύο θέσεων ρύθμισης) θα πρέπει να ικανοποιούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
  - Η προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία ψύξης θα πρέπει να είναι υψηλότερη από την προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία θέρμανσης.
  - Θα πρέπει να ικανοποιείται η ελάχιστη απαιτούμενη διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας ψύξης και προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας θέρμανσης (διαφέρει ανάλογα με τα συνδεδεμένα μοντέλα εσωτερικών μονάδων).
  - Αν οι προ-ρυθμισμένες θερμοκρασίες δεν ικανοποιούν την ελάχιστη απαιτούμενη διαφορά θερμοκρασίας, και οι δύο προ-ρυθμισμένες θερμοκρασίες θα αλλάξουν αυτόματα μέσα στα επιτρεπόμενα εύρη ρύθμισης.

Ταχύτητα ανεμιστήρα



Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί F4 αντιστοιχεί σε μία από τις ακόλουθες ταχύτητες του ανεμιστήρα.



- Οι διαθέσιμες ταχύτητες του ανεμιστήρα εξαρτώνται από τα μοντέλα των συνδεδεμένων εσωτερικών μονάδων.

Πλοήγηση στα μενού

Λίστα Κύριου μενού

Κύριο μενού	Στοιχεία ρύθμισης		Λεπτομέρειες ρύθμισης	Σελίδα
Λειτουργία	**Περσίδα-3D i-See-Εξαερ (Lossnay) (Περσίδα-Εξαερ (Lossnay))**		**Περσίδα: Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της κάθετης κατεύθυνσης του αέρα.** **Γρίλια: Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της οριζόντιας κατεύθυνσης του αέρα.** **3D i-See sensor: Η ρύθμιση αυτή είναι διαθέσιμη μόνο για τα κλιματιστικά που υποστηρίζουν τη λειτουργία εύκολης ρύθμισης της ανίχνευσης κίνησης της κατεύθυνσης του αέρα.** **Εξαερισμός: Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της ποσότητας εξαερισμού.»**	23
	Ισχυρό		**Χρησιμοποιείται για να φτάσει γρήγορα το δωμάτιο σε μια άνετη θερμοκρασία.** • Οι μονάδες μπορούν να λειτουργήσουν στην Ισχυρή κατάσταση λειτουργίας για έως και 30 λεπτά.	28
	Άνεση	**Χειροκίνητη γωνία περσίδας**	**Κάθετη κατεύθυνση αέρα** • Ρυθμίζει την κάθετη κατεύθυνση ροής αέρα (περσίδα) κάθε μονάδας.	29
			Οριζόντια κατεύθυνση αέρα • Ρυθμίζει την οριζόντια κατεύθυνση ροής αέρα (περσίδα) κάθε μονάδας.	32
Χρονοδιακόπτης	**Χρονοδιακόπτης**	**Χρονοδιακόπτης On/Off**	**Ρυθμίζει τους χρόνους ενεργοποίησης/απενεργοποίησης λειτουργίας.** • Ο χρόνος ρυθμίζεται ανά βήματα των 5 λεπτών. * Πρέπει να έχει ρυθμιστεί το ρολόι.	34
		Χρονοδιακόπτης Αυτόματου Off	**Ρυθμίζει το χρόνο αυτόματης απενεργοποίησης.** • Ο χρόνος μπορεί να ρυθμιστεί από 30 έως 240 λεπτά ανά βήματα των 10 λεπτών.	37
	Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης		**Ρυθμίζει τους χρόνους ενεργοποίησης/απενεργοποίησης κατά την εβδομαδιαία λειτουργία.** • Μπορούν να ρυθμιστούν έως οκτώ μοτίβα λειτουργίας για κάθε ημέρα. • Μπορούν να ρυθμιστούν δύο τύποι εβδομαδιαίου προγράμματος. * Πρέπει να έχει ρυθμιστεί το ρολόι. * Δεν ισχύει όταν έχει ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης On/Off. * Βήματα 1°C	39
	Αθόρυβη λειτουργία εξωτερικής μονάδας		**Ρυθμίζει τις χρονικές περιόδους κατά τις οποίες δίνεται προτεραιότητα στην αθόρυβη λειτουργία των εξωτερικών μονάδων έναντι του ελέγχου θερμοκρασίας. Ρυθμίστε τους χρόνους Έναρξης/Διακοπής για κάθε ημέρα της εβδομάδας.** • Επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο αθόρυβης λειτουργίας: “Κανον.”, “Μεσαίο” και “Αθόρυβο”. * Πρέπει να έχει ρυθμιστεί το ρολόι.	42

Πλοήγηση στα μενού

Κύριο μενού	Στοιχεία ρύθμισης		Λεπτομέρειες ρύθμισης	Σελίδα
Χρονοδιακόπτης	Νυχτερινή λειτουργία		**Ρυθμίζει τη Νυχτερινή λειτουργία.** • Επιλέξτε “Ναι” για να ενεργοποιήσετε τη ρύθμιση και “Όχι” για να την απενεργοποιήσετε. Μπορείτε να ρυθμίσετε το εύρος θερμοκρασίας και τους χρόνους έναρξης/διακοπής. * Πρέπει να έχει ρυθμιστεί το ρολόι. * Βήματα 1°C	45
Εξοικονόμηση ενέργειας	Περιορισμός	Εύρος θερμοκρασίας	**Περιορίζει το εύρος προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας.** • Μπορούν να οριστούν διαφορετικά εύρη θερμοκρασίας για τις διάφορες καταστάσεις λειτουργίας. * Βήματα 1°C	48
		Λειτουργία κλειδωμένη	**Κλειδώνει επιλεγμένες λειτουργίες.** • Δεν επιτρέπεται η πρόσβαση στις κλειδωμένες λειτουργίες.	51
	Εξοικονόμηση ενέργειας	Αυτόματη επιστροφή	**Επαναφέρει τις μονάδες στην προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία λειτουργίας αφού θα έχουν λειτουργήσει σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας για ορισμένο διάστημα.** • Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο από 30 έως 120 λεπτά ανά βήματα των 10 λεπτών. * Αυτή η λειτουργία δεν είναι δυνατή αν τα εύρη προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας είναι περιορισμένα. * Βήματα 1°C	54
		Πρόγραμμα	**Ρυθμίζει τους χρόνους έναρξης/διακοπής λειτουργίας των μονάδων στην κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας για κάθε ημέρα της εβδομάδας, καθώς και το βαθμό εξοικονόμησης ενέργειας.** • Μπορούν να ρυθμιστούν έως τέσσερα μοτίβα εξοικονόμησης ενέργειας για κάθε ημέρα. • Ο χρόνος ρυθμίζεται ανά βήματα των 5 λεπτών. • Ο βαθμός εξοικονόμησης ενέργειας μπορεί να ρυθμιστεί από 0% και 50 έως 90% ανά βήματα του 10%. * Πρέπει να έχει ρυθμιστεί το ρολόι.	56
	Δεδομένα ενέργειας (για το χρόνο μονάδας, το μήνα και την ημέρα)		**Προβάλει την ποσότητα της ενέργειας που καταναλώνεται κατά τη λειτουργία.** • Δεδομένα χρόνου μονάδας: Τα δεδομένα για την περίοδο του τελευταίου ενός μήνα μπορούν να προβληθούν σε μονάδες 30-λεπτών. • Μηνιαία/ημερήσια δεδομένα: Τα δεδομένα για την τελευταία περίοδο 14-μηνών προβάλλονται σε μονάδες ημέρα και μήνα. * Τα δεδομένα μπορούν να διαγραφούν. * Τα δεδομένα λαμβάνονται βάσει της κατανάλωσης ενέργειας που εκτιμάται από την κατάσταση λειτουργίας.	59
Αρχική ρύθμιση	Βασική ρύθμιση	Ρολόι	**Ρυθμίζει την τρέχουσα ώρα.**	63
		Θερινή ώρα	**Ρυθμίζει τη θερινή ώρα.**	65

Κύριο μενού	Στοιχεία ρύθμισης		Λεπτομέρειες ρύθμισης	Σελίδα
Αρχική ρύθμιση	**Ρύθμιση οθόνης**	**Κύρια οθόνη**	**Εναλλαγή μεταξύ "Πλήρης" και "Βασική" προβολής για την Οθόνη κατάστασης και την Κύρια οθόνη.** • Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "Πλήρης".	67
		Ρύθμιση αναστροφής σε μαύρο και άσπρο	**Χρησιμοποιήστε το για να αντιστρέψετε τα χρώματα της οθόνης, μετατρέποντας το λευκό φόντο σε μαύρο και τα μαύρα γράμματα σε άσπρα.**	68
		Αντίθεση• Φωτεινότητα	**Ρυθμίζει την αντίθεση και τη φωτεινότητα της οθόνης.**	70
		Επιλογή γλώσσας	**Επιλογή της επιθυμητής γλώσσας.**	71
Σέρβις	**Αρχικοποίηση τηλεχειριστηρίου**		**Επαναφέρει το τηλεχειριστήριο στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις.**	73
	Πληροφορίες τηλεχειριστηρίου		**Εμφανίζει το όνομα μοντέλου, την έκδοση λογισμικού και τον αριθμό σειράς του τηλεχειριστηρίου.**	75
Συντήρηση	**Πληροφορίες σφάλματος**		**Εμφανίζει πληροφορίες όταν προκύπτει ένα σφάλμα.** • Μπορούν να εμφανιστούν οι εξής πληροφορίες: κωδικός σφάλματος, πηγή σφάλματος, διεύθυνση ψυκτικού, μοντέλο μονάδας, αριθμός κατασκευής, πληροφορίες επαφής (τηλέφωνο αντιπροσώπου). * Το μοντέλο μονάδας, ο αριθμός κατασκευής και οι πληροφορίες επαφής θα πρέπει να έχουν καταχωριστεί προηγουμένως για να εμφανιστούν.	81
	Πληροφ. διαρροής ψυκτικού		**Χρησιμοποιήστε το για να ελέγξετε τις πληροφορίες σφάλματος όταν υπάρχει διαρροή ψυκτικού.** • Μπορούν να εμφανιστούν οι εξής πληροφορίες: κωδικός σφάλματος, προέλευση σφάλματος, διεύθυνση προέλευσης σφάλματος, μοντέλο μονάδας, αριθμός κατασκευής, στοιχεία επικοινωνίας (αριθμός τηλεφώνου του αντιπροσώπου). • Το μοντέλο μονάδας, ο αριθμός κατασκευής και τα στοιχεία επικοινωνίας θα πρέπει να έχουν καταχωριστεί προηγουμένως για να εμφανιστούν.	76
	Πληροφορίες φίλτρου		**Για έλεγχο της κατάστασης του φίλτρου.** • Μπορεί να γίνει επαναφορά του συμβόλου του φίλτρου.	85

Πλοήγηση στα μενού

Περιορισμοί για το δευτερεύον τηλεχειριστήριο



Οι ακόλουθες ρυθμίσεις δεν μπορούν να πραγματοποιηθούν από το δευτερεύον τηλεχειριστήριο. Διεξάγετε αυτές τις ρυθμίσεις από το κύριο τηλεχειριστήριο. Η "Κύρια" λειτουργία προβάλλεται στον τίτλο του Κύριου μενού στο βασικό τηλεχειριστήριο.

- **Άνεση**
- **Χρονοδιακόπτης**
  (Χρονοδ. On/Off, Χρονοδ. Αυτόμ. Off, Εβδομ. χρονοδιακόπτης, Νυχτερινή λειτουργία, Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας)
- **Εξοικονόμηση ενέργειας**
  (Αυτόμ.επιστροφή, Πρόγραμμα)
- **Δεδομένα ενέργειας (μόνο Mr. SLIM)**
- **Συντήρηση**
  (Καθαρισμός)
- **Συλλογή ονομάτων μοντέλου και αριθμού σειράς (μόνο Mr. SLIM)**
- **Ρυθμίσεις περιστροφής (μόνο Mr. SLIM)**
- **Ομαλή συντήρηση (μόνο Mr. SLIM)**
- **Κωδικός αιτήματος (μόνο Mr. SLIM)**
- **Ρύθμιση λειτουργίας (μόνο Mr. SLIM)**
- **Έλεγχος κυκλώματος (μόνο CITY MULTI)**
- **Έλεγχος διαμόρφ. συστήματος (μόνο CITY MULTI)**
- **Λειτουργία ανεμιστήρα (μόνο CITY MULTI)**
- **Σύζευξη (μόνο CITY MULTI)**

Περιορισμοί για το τηλεχειριστήριο επόπτη



Οι ακόλουθες ρυθμίσεις δεν μπορούν να πραγματοποιηθούν από το τηλεχειριστήριο επόπτη. Διεξάγετε αυτές τις ρυθμίσεις από το κύριο τηλεχειριστήριο. Η "Κύρια" λειτουργία προβάλλεται στον τίτλο του Κύριου μενού στο βασικό τηλεχειριστήριο.

- **Λειτουργία**
- **Χρονοδιακόπτης (Χρονοδ. On/Off, Χρονοδ. Αυτόμ. Off, Εβδομ. χρονοδιακόπτης, Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας, Νυχτερινή λειτουργία)**
- **Εξοικονόμηση ενέργειας (Εύρος θερμοκρασίας, Λειτουργία κλειδωμένη, Αυτόμ.επιστροφή, Πρόγραμμα)**
- **Δεδομένα ενέργειας (μόνο Mr. SLIM)**
- **Ρύθμιση οθόνης (Κύρια οθόνη)**
- **Ρύθμιση λειτουργίας**
- **Ρύθμιση διασύνδεσης Wi-Fi (μόνο Mr. SLIM)**
- **Συντήρηση**
- **Δοκιμή λειτουργίας (Δοκιμή λειτουργίας, Δοκιμή λειτουργίας αντλίας αποστράγγισης)**
- **Συλλογή ονομάτων μοντέλου και αριθμού σειράς (μόνο Mr. SLIM)**
- **Εισαγωγή ονόματος μοντέλου**
- **Εισαγωγή αριθμού σειράς**
- **Ρύθμιση λειτουργίας (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (μόνο CITY MULTI)**
- **Ρυθμίσεις περιστροφής (Mr. SLIM)**
- **Ιστορικό δευτερευόντων σφαλμάτων (μόνο Mr. SLIM)**
- **Αυτο-έλεγχος**
- **Ομαλή συντήρηση (μόνο Mr. SLIM)**
- **Κωδικός αιτήματος (μόνο Mr. SLIM)**
- **Έλεγχος κυκλώματος (μόνο CITY MULTI)**
- **Έλεγχος διαμόρφ. συστήματος (μόνο CITY MULTI)**
- **Λειτουργία ανεμιστήρα (μόνο CITY MULTI)**
- **Σύζευξη (μόνο CITY MULTI)**

Πλοήγηση στα μενού

Πλοήγηση στο Κύριο μενού

Λειτουργία κουμπιών

Πρόσβαση στο Κύριο μενού



Πιέστε το κουμπί [ΜΕΝΟΥ] στην Κύρια οθόνη.

Θα εμφανιστεί το Κύριο μενού.

Επιλογή στοιχείου



Πιέστε [F2] για να μετακινήσετε τον κέρσορα αριστερά.
Πιέστε [F3] για να μετακινήσετε τον κέρσορα δεξιά.

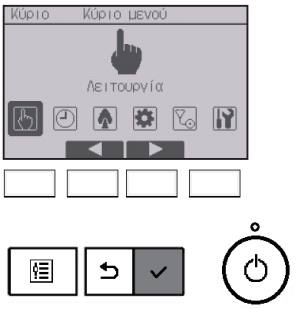
Ρυθμίσεις λειτουργίας

Περσίδα-3D i-See-Εξαερ (Lossnay)

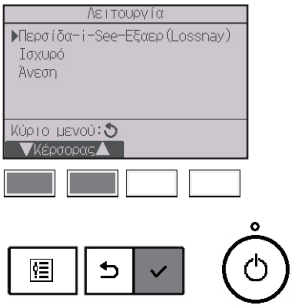
Main ON

Λειτουργία κουμπιών

Πρόσβαση στο μενού



Επιλέξτε “Λειτουργία” από το Κύριο μενού (ανατρέξτε στη σελίδα 22) και πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ.

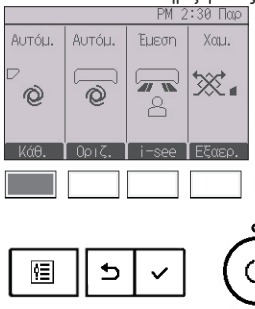


Επιλέξτε “Περσίδα-i-See-Εξαερ(Lossnay)” από το μενού Λειτουργία και πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗ.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

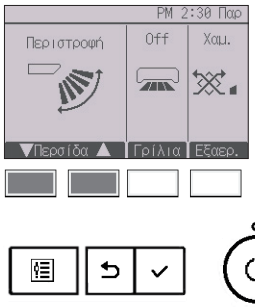
Ρύθμιση περσίδας (κάθετη κατεύθυνση αέρα)

<3D i-See sensor υποστηριζόμενος>



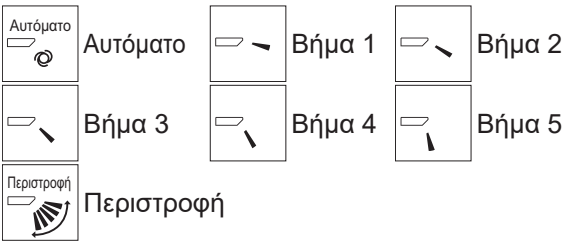
<3D i-See sensor υποστηριζόμενος>
Πιέστε το κουμπί F1.

<3D i-See sensor μη-υποστηριζόμενος>

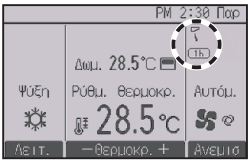


Πιέστε το κουμπί F1 ή F2.

Πιέστε το κουμπί όπως υποδεικνύεται παραπάνω για να διατρέξετε στις ακόλουθες επιλογές ρυθμίσεων.



Επιλέξτε “Περιστροφή” για να μετακινούνται αυτόματα πάνω κάτω οι περσίδες.
Αν ρυθμιστεί στο “Βήμα 1” έως το “Βήμα 5”, η περσίδα θα παραμένει σταθερή στην επιλεγμένη γωνία.

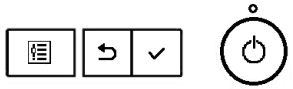


- 1h στο εικονίδιο ρύθμισης του πτερυγίου φτερωτής
  Αυτό το εικονίδιο θα εμφανιστεί όταν η περσίδα έχει ρυθμιστεί στο “Βήμα 2” μέσω του “Βήμα 5” κατά τη λειτουργία ψύξης ή αφύγρανσης (εξαρτάται από το μοντέλο).
  Το εικονίδιο αυτό θα σβήσει μετά από μία ώρα και η ρύθμιση της περσίδας θα αλλάξει αυτόματα στο “Βήμα 1”.

Ρύθμιση γρίλιας (οριζόντια κατεύθυνση αέρα)

<3D i-See sensor υποστηριζόμενος>





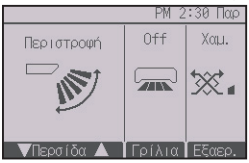
<3D i-See sensor υποστηριζόμενος>
Πιέστε το κουμπί F2.

<3D i-See sensor μη-υποστηριζόμενος>
Πιέστε το κουμπί F3.

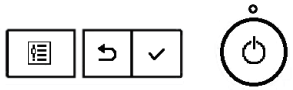
Όταν υποστηρίζεται η λειτουργία οριζόντιας κατεύθυνσης αέρα, οι ακόλουθες επιλογές ρυθμίσεων είναι διαθέσιμες.

 Εμπρός  Αυτόματο  Περιστροφή

<3D i-See sensor μη-υποστηριζόμενος>







Όταν υποστηρίζεται η λειτουργία γρίλιας, οι ακόλουθες επιλογές ρυθμίσεων είναι διαθέσιμες.

 Απενεργοποιημένο  Ενεργοποιημένο

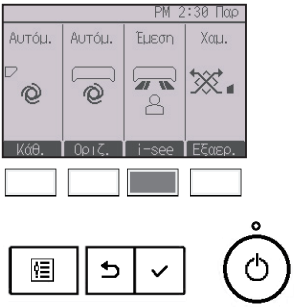
Ρυθμίσεις λειτουργίας

Ρύθμιση 3D i-See sensor

Η ρύθμιση αυτή δεν μπορεί να γίνει όταν δεν υποστηρίζεται η λειτουργία 3D i-See sensor.

* Ανατρέξτε στο Βιβλίο Οδηγιών της εσωτερικής μονάδας για να δείτε εάν η μονάδα υποστηρίζει ή όχι τη λειτουργία.

<3D i-See sensor υποστηριζόμενος>



<3D i-See sensor υποστηριζόμενος>

Πιέστε το κουμπί F3 για να διατρέξετε στις ακόλουθες επιλογές ρυθμίσεων.

 Απενεργοποιημένο

 Άμεση

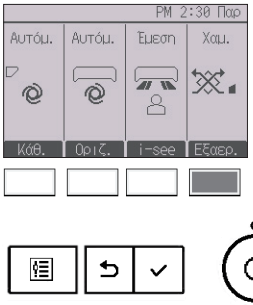
 Έμμεση

 Περιοχή

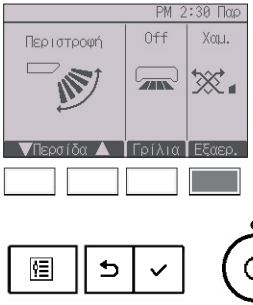
Όταν είναι ρυθμισμένο στο “Έμμεση,” “Άμεση,” ή “Περιοχή,” οι ρυθμίσεις της κάθετης και οριζόντιας κατεύθυνσης αέρα θα οριστούν στο “Αυτόματο.”

Ρύθμιση εξαερισμού

<3D i-See sensor υποστηριζόμενος>



<3D i-See sensor μη-υποστηριζόμενος>

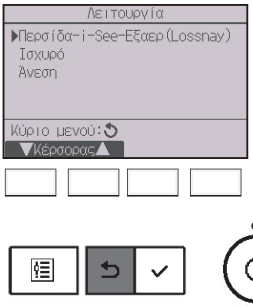


<3D i-See sensor υποστηριζόμενος/μη-υποστηριζόμενος>
Πιέστε το κουμπί F4 για να διατρέξετε στις ακόλουθες επιλογές ρυθμίσεων.

Off Απενεργοποιημένο Χαμ. Χαμηλό Υψηλ Υψηλό

• Σε ορισμένα μοντέλα εσωτερικών μονάδων, ο ανεμιστήρας μπορεί να διασυνδεθεί με ορισμένα μοντέλα μονάδων εξαερισμού.

Επιστροφή στο μενού Λειτουργιών



Πατήστε το κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ για να επιστρέψετε στο μενού Λειτουργιών.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

Ισχυρό

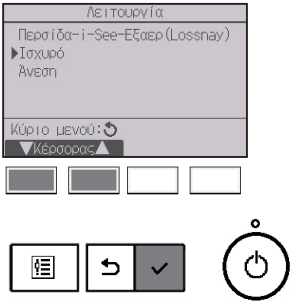
Main ON

Περιγραφή λειτουργίας

Η ρύθμιση “Ισχυρό” επιτρέπει στις μονάδες να λειτουργήσουν πάνω από την κανονική απόδοση, έτσι ώστε να προσαρμοστεί γρήγορα ο αέρας του δωματίου στη βέλτιστη θερμοκρασία. Αυτή η λειτουργία διαρκεί έως 30 λεπτά και η μονάδα επιστρέφει στην κανονική λειτουργία μετά τα 30 λεπτά ή όταν η θερμοκρασία του δωματίου φτάσει στην προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία, ό,τι προκύψει πρώτο. Οι μονάδες επιστρέφουν στην κανονική λειτουργία αν αλλάξει η κατάσταση λειτουργίας ή η ταχύτητα του ανεμιστήρα.

Λειτουργία κουμπιών

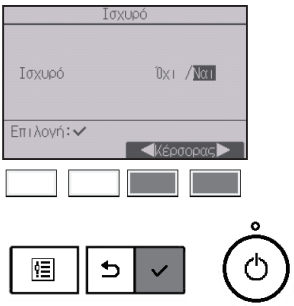
1



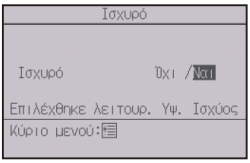
Επιλέξτε “Ισχυρό” από το μενού Λειτουργίας σε κατάσταση Ψύξης, Θέρμανσης ή Αυτόματης λειτουργίας και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

> Η λειτουργία “Ισχυρό” είναι διαθέσιμη μόνο στα μοντέλα που υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στο “Ναι” με το κουμπί F3 ή F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.



Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

> **Πλοήγηση στις οθόνες**
> • Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
> • Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

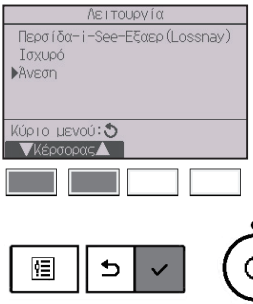
Χειροκίνητη γωνία περσίδας

Main OFF

Κάθετη κατεύθυνση αέρα

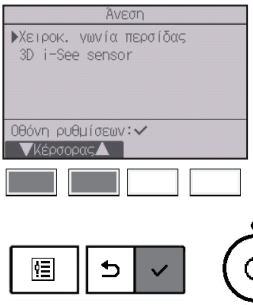
Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε “Άνεση” στο μενού Λειτουργίας και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



Επιλέξτε “Χειροκ. γωνία περσίδας” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

3

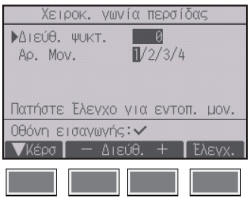


Επιλέξτε “Κάθετη” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ

* Η οθόνη αυτή εμφανίζεται μόνο όταν υποστηρίζεται η λειτουργία οριζόντιας κατεύθυνσης αέρα.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

4





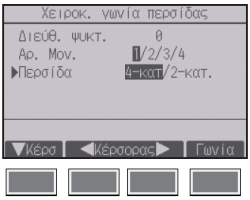
Μετακινήστε τον κέρσορα στο στοιχείο “Διεύθ. ψυκτ.” ή “Αρ. Μον.” και πιέστε το κουμπί F1 για επιλογή.
Με το κουμπί F2 ή F3 επιλέξτε τη διεύθυνση ψυκτικού και τον αριθμό μονάδας για τις μονάδες των οποίων θέλετε να ρυθμίσετε τις περσίδες, και μετά πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

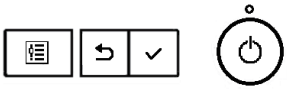
- Διεύθ. ψυκτ.: Διεύθυνση ψυκτικού
- Αρ. Μον.: 1, 2, 3, 4

Πιέστε το κουμπί F4 για να επιβεβαιώσετε την επιλογή της μονάδας.

> Αριστερά εικονίζεται μια ενδεικτική οθόνη σε μονάδα Mr. SLIM. Στις μονάδες CITY MULTI, εμφανίζεται η ένδειξη, “Διεύθ. M-NET” αντί για “Διεύθ. ψυκτ.” και η ένδειξη “Αρ. Μον.” δεν εμφανίζεται.

5

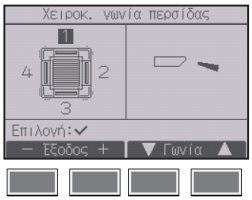




Επιλέξτε “Περσίδα” με το κουμπί F1.

Επιλέξτε “4-κατ.” ή “2-κατ.” με το κουμπί F2 ή F3, και πιέστε το κουμπί F4.

6







Θα εμφανιστεί η τρέχουσα ρύθμιση της περσίδας.

Επιλέξτε τις επιθυμητές εξόδους μεταξύ “1”, “2”, “3”, “4” ή “1, 2, 3, 4 (όλες οι έξοδοι)” με το κουμπί F1 ή F2.

Πιέστε το κουμπί F3 ή F4 για να διατρέξετε τις ακόλουθες επιλογές και να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση.

Καμία ρύθμιση	Βήμα 1	Βήμα 2
Βήμα 3	Βήμα 4	Βήμα 5
Μείωση ρεύματος αέρα*	Όλες οι έξοδοι	

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη που δείχνει ότι αποστέλλονται οι πληροφορίες ρύθμισης στην επιλεγμένη έξοδο.
Οι αλλαγές ρύθμισης θα εφαρμοστούν στην επιλεγμένη έξοδο.
Η οθόνη θα επιστρέψει αυτόματα στην προηγούμενη οθόνη μόλις ολοκληρωθεί η αποστολή των ρυθμίσεων.
Ρυθμίστε τις άλλες εξόδους με την ίδια διαδικασία.

Αν επιλεχθούν όλες οι έξοδοι, την επόμενη φορά που θα τεθεί σε λειτουργία η μονάδα θα εμφανίζεται η ένδειξη ▭ .

Πλοήγηση στις οθόνες
• Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

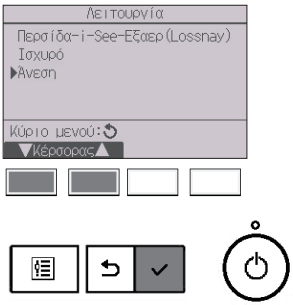
***Μείωση ρεύματος αέρα**
Η λειτουργία [Μείωσης ρεύματος αέρα] διατηρεί την περσίδα πιο οριζόντια σε σχέση με τη γωνία της περσίδας στο Βήμα 1, ώστε η ροή του αέρα να μην κατευθύνεται πάνω στους ανθρώπους.
Αυτή η λειτουργία μπορεί να ρυθμιστεί μόνο για μία έξοδο.
Αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να ρυθμιστεί σε μοντέλα με δύο ή τρεις εξόδους.
Στη λειτουργία Μείωσης ρεύματος αέρα, η ροή του αέρα ενδέχεται να αλλοιώσει το χρώμα της οροφής.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

Οριζόντια κατεύθυνση αέρα

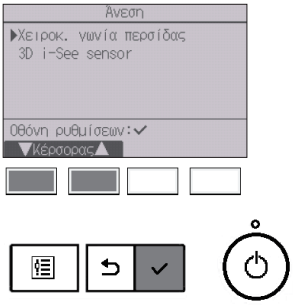
Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε “Άνεση” στο μενού Λειτουργίας και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



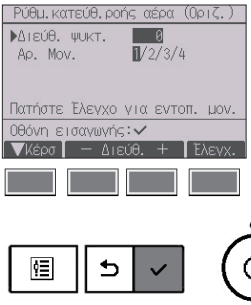
Επιλέξτε “Χειροκ. γωνία περσίδας” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

3



Επιλέξτε “Οριζόντια” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ

4





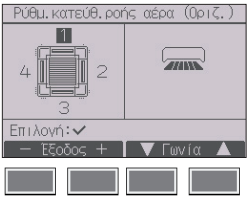
Μετακινήστε τον κέρσορα στο στοιχείο “Διεύθ. ψυκτ.” ή “Αρ. Μον.” και πιέστε το κουμπί F1 για επιλογή.
Με το κουμπί F2 ή F3 επιλέξτε τη διεύθυνση ψυκτικού και τον αριθμό μονάδας για τις μονάδες των οποίων θέλετε να ρυθμίσετε τις περσίδες, και μετά πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

- Διεύθ. ψυκτ.: Διεύθυνση ψυκτικού
- Αρ. Μον.: 1, 2, 3, 4

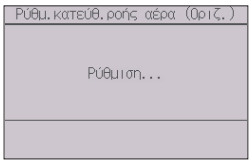
Πιέστε το κουμπί F4 για να επιβεβαιώσετε την επιλογή της μονάδας.

> Αριστερά εικονίζεται μια ενδεικτική οθόνη σε μονάδα Mr. SLIM. Στις μονάδες CITY MULTI, εμφανίζεται η ένδειξη, “Διεύθ. M-NET” αντί για “Διεύθ. ψυκτ.” και η ένδειξη “Αρ. Μον.” δεν εμφανίζεται.

5







Επιλέξτε τις επιθυμητές εξόδους μεταξύ “1”, “2”, “3”, “4” ή “1, 2, 3, 4 (όλες οι έξοδοι)” με το κουμπί F1 ή F2.

Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση ροής αέρα μεταξύ των “Αριστερή,” “Εμπρός αριστερή”, “Εμπρός”, “Εμπρός δεξιά”, “Δεξιά”, ή “Καμία ρύθμιση” με το κουμπί F3 ή F4.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη που δείχνει ότι αποστέλλονται οι πληροφορίες ρύθμισης στην επιλεγμένη έξοδο.
Η οθόνη θα επιστρέψει αυτόματα στην προηγούμενη οθόνη μόλις ολοκληρωθεί η αποστολή των ρυθμίσεων.
Ρυθμίστε τις άλλες εξόδους με την ίδια διαδικασία.

* Ανατρέξτε στο βιβλίο οδηγιών της εσωτερικής μονάδας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις δύο κατευθύνσεις αέρα.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

Ρυθμίσεις λειτουργίας

Χρονοδιακόπτης (Χρονοδιακόπτης On/Off)

Main P

Λειτουργία κουμπιών

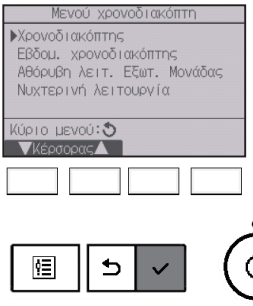
1



Επιλέξτε “Χρονοδιακόπτης” από το Κύριο μενού (βλ. σελίδα 22) και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

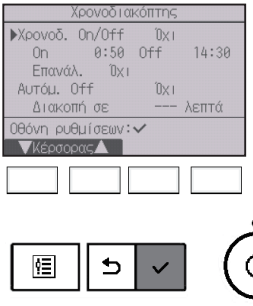
Ο χρονοδιακόπτης On/Off δεν λειτουργεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:
όταν ο χρονοδιακόπτης On/Off είναι απενεργοποιημένος, όταν υπάρχει σφάλμα, όταν διεξάγεται έλεγχος (στο μενού service), όταν διεξάγεται δοκιμή λειτουργίας, όταν διεξάγεται διαγνωστικός έλεγχος του τηλεχειριστηρίου, αν δεν έχει ρυθμιστεί το ρολόι, κατά τη ρύθμιση λειτουργίας, όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (όταν απαγορεύεται η λειτουργία On/Off ή η λειτουργία του χρονομετρητή από το τοπικό τηλεχειριστήριο).

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στο “Χρονοδιακόπτης” και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

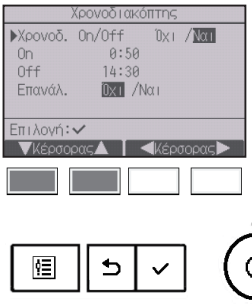
3

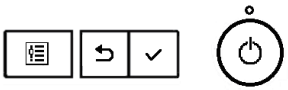


Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο “Χρονοδ. On/Off και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

4



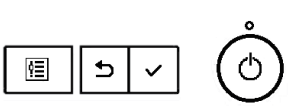


Θα εμφανιστεί η οθόνη για τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη.

Με το κουμπί F1 ή F2, επιλέξτε “Χρονοδ. On/Off”, “On”, “Off” ή “Επανάλ.”.

5



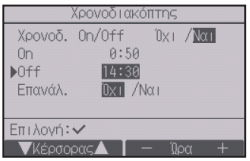


Αλλάξτε τη ρύθμιση με το κουμπί F3 ή F4.

- Χρονοδ. On/Off: Όχι (απενεργοποίηση)/ Ναι (ενεργοποίηση)
- On: Ώρα έναρξης λειτουργίας (ανά βήματα των 5 λεπτών)
  * Κρατήστε πατημένο το κουμπί για να προχωρήσουν γρήγορα οι αριθμοί.
- Off: Ώρα διακοπής λειτουργίας (ανά βήματα των 5 λεπτών)
  * Κρατήστε πατημένο το κουμπί για να προχωρήσουν γρήγορα οι αριθμοί.
- Επανάλ.: Όχι (μία φορά)/Ναι (επανάληψη)

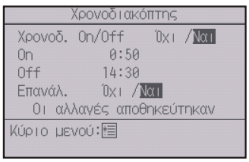
Ρυθμίσεις λειτουργίας

6



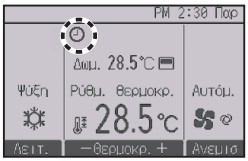


Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.



Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση στις οθόνες
- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ



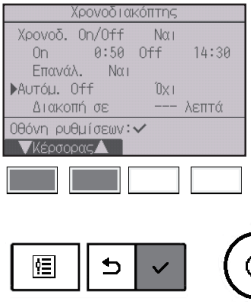
εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη στην Πλήρη προβολή όταν είναι ενεργοποιημένος ο Χρονοδιακόπτης On/Off.

εμφανίζεται όταν ο χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος από το κεντρικό σύστημα ελέγχου.

Χρονοδιακόπτης (Χρονοδιακόπτης Αυτόματου Off) Main P

Λειτουργία κουμπιών

1



Περάστε στην οθόνη ρύθμισης του Χρονοδιακόπτη. (Βλ. σελίδα 34.)

Επιλέξτε “Αυτόμ. Off” και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Η ρύθμιση “Χρονοδιακόπτης Αυτόματου Off” δεν λειτουργεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:
όταν η ρύθμιση “Χρονοδιακόπτης Αυτόματου Off” είναι απενεργοποιημένη, όταν υπάρχει σφάλμα, όταν διεξάγεται έλεγχος (στο μενού service), όταν διεξάγεται δοκιμή λειτουργίας, όταν διεξάγεται διαγνωστικός έλεγχος του τηλεχειριστηρίου, κατά τη ρύθμιση λειτουργίας, όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (όταν απαγορεύεται η λειτουργία On/Off ή η λειτουργία του χρονομετρητή από το τοπικό τηλεχειριστήριο).

2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο “Αυτόμ. Off” ή στο “Διακοπή σε --- λεπτά” με το κουμπί F1 ή F2.

3

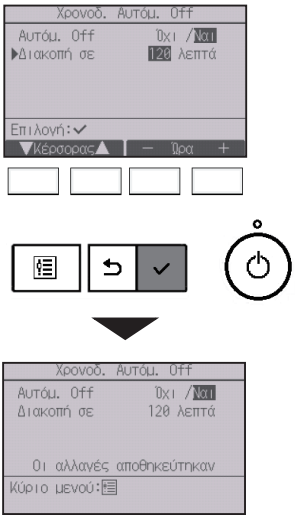


Αλλάξτε τη ρύθμιση με το κουμπί F3 ή F4.

- Αυτόμ. Off: Όχι (απενεργοποίηση)/Ναι (ενεργοποίηση)
- Διακοπή σε --- λεπτά: Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη (Το επιτρεπόμενο εύρος ρύθμισης είναι 30 έως 240 λεπτά ανά βήματα των 10 λεπτών.)

Ρυθμίσεις λειτουργίας

4

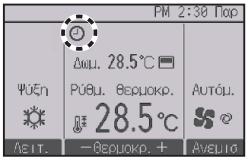


Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.

Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ



εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη στην πλήρη προβολή όταν είναι ενεργοποιημένος ο Χρονοδιακόπτης Αυτόματου Off.

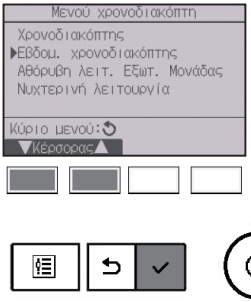
εμφανίζεται όταν ο χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος από το κεντρικό σύστημα ελέγχου.

Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης

Main P

Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε “Εβδομ. χρονοδιακόπτης” από το μενού του Χρονοδιακόπτη και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Ο Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης δεν λειτουργεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:
όταν ο χρονοδιακόπτης On/Off είναι ενεργοποιημένος, όταν ο εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος, εάν υπάρχει σφάλμα, όταν διεξάγεται έλεγχος (στο μενού service), όταν διεξάγεται δοκιμή λειτουργίας, όταν διεξάγεται διαγνωστικός έλεγχος του τηλεχειριστηρίου, αν δεν έχει ρυθμιστεί το ρολόι, κατά τη ρύθμιση λειτουργίας, όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (όταν απαγορεύεται η λειτουργία On/Off, η ρύθμιση θερμοκρασίας ή η λειτουργία του χρονομετρητή από το τοπικό τηλεχειριστήριο).

2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Πιέστε το κουμπί F1 ή F2 για να δείτε τις ρυθμίσεις για κάθε ημέρα της εβδομάδας.
Πιέστε το κουμπί F3 για να δείτε τα μοτίβα 5 έως 8.
Πιέστε το κουμπί F4 για να δείτε την κατάσταση της Ρύθμισης 2.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να περάσετε στην οθόνη ρύθμισης.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

3



Θα εμφανιστεί η οθόνη ρυθμίσεων του εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη.

Στη ρύθμιση “Ενέργεια”, επιλέξτε “1” για να ενεργοποιήσετε τη ρύθμιση 1 του χρονοδιακόπτη ή επιλέξτε “2” για να ενεργοποιήσετε τη ρύθμιση 2 του χρονοδιακόπτη με το κουμπί F3 ή F4. Μετά πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Για να ελέγξετε το περιεχόμενο της ρύθμισης 1 ή 2 του χρονοδιακόπτη, μετακινήστε τον κέρσορα στην επιλογή “Ρύθμιση” με το κουμπί F1 ή F2 και επιλέξτε “1” ή “2” με το κουμπί F3 ή F4.

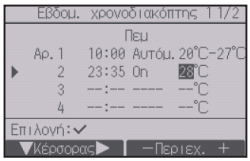
4

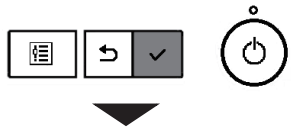


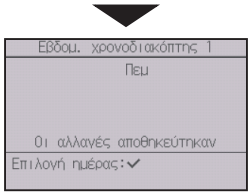
Θα εμφανιστεί η οθόνη ρύθμισης του εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη και οι τρέχουσες ρυθμίσεις. Μπορούν να ρυθμιστούν έως οκτώ μοτίβα λειτουργίας για κάθε ημέρα.
Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιθυμητή ημέρα της εβδομάδας με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί F3 για να την επιλέξετε. (Μπορούν να επιλεχθούν πολλές ημέρες.)

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

5







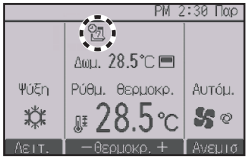
Θα εμφανιστεί η οθόνη ρύθμισης μοτίβου λειτουργίας.
Πιέστε το κουμπί F1 για να μετακινήσετε τον κέρσορα στον αριθμό του επιθυμητού μοτίβου.
Μετακινήστε τον κέρσορα στην ένδειξη ώρας, On/Off ή θερμοκρασίας με το κουμπί F2.
Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με το κουμπί F3 ή F4.

- Ώρα: ρυθμίζεται ανά βήματα των 5 λεπτών.
  * Κρατήστε πατημένο το κουμπί για να προχωρήσουν γρήγορα οι αριθμοί.
- On/Off/Αυτόμ.: Οι διαθέσιμες ρυθμίσεις εξαρτώνται από το μοντέλο της συνδεδεμένης εσωτερικής μονάδας. (Αν επιλεχθεί αυτόματο μοτίβο, το σύστημα θα τεθεί σε Αυτόματη λειτουργία (δύο θέσεων ρύθμισης).)
- Θερμοκρασία: Το επιτρεπόμενο εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας διαφέρει ανάλογα με τις συνδεδεμένες εσωτερικές μονάδες. (Βήματα 1°C)
  Αν επιλεχθεί η Αυτόματη λειτουργία (δύο θέσεων ρύθμισης), μπορείτε να ορίσετε δύο προ-ρυθμισμένες θερμοκρασίες.
  Αν ενεργοποιήσετε μοτίβο λειτουργίας που περιλαμβάνει μόνο μία προ-ρυθμισμένη τιμή θερμοκρασίας ενώ το σύστημα βρίσκεται σε Αυτόματη λειτουργία (δύο θέσεων ρύθμισης), η προ-ρυθμισμένη τιμή θα χρησιμοποιηθεί για τη θερμοκρασία ψύξης στη λειτουργία Ψύξης.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στην οθόνη αλλαγής ρύθμισης/επιλογής ημέρας εβδομάδας ..... Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ
- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ



εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη στην Πλήρη προβολή όταν υπάρχει ρύθμιση του εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη για την τρέχουσα ημέρα.
Το εικονίδιο δεν εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένος ο χρονοδιακόπτης On/Off ή όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (απαγορεύεται η λειτουργία του χρονοδιακόπτη από το τοπικό τηλεχειριστήριο).

Ρυθμίσεις λειτουργίας

Αθόρυβη λειτουργία εξωτερικής μονάδας

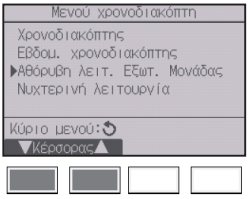
Main P

Περιγραφή λειτουργίας

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να ρυθμίσετε χρονικές περιόδους κατά τις οποίες θα δίνεται προτεραιότητα στην αθόρυβη λειτουργία των εξωτερικών μονάδων έναντι του ελέγχου της θερμοκρασίας. Ρυθμίστε τις ώρες έναρξης και διακοπής της αθόρυβης λειτουργίας για κάθε ημέρα της εβδομάδας. Επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο αθόρυβης λειτουργίας μεταξύ των επιλογών “Μεσαίο” και “Αθόρυβο”.

Λειτουργία κουμπιών

1

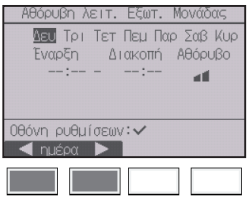


Επιλέξτε “Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας” από το μενού του Χρονοδιακόπτη και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.



Η “Αθόρυβη λειτ. Εξωτ. Μονάδας” είναι διαθέσιμη μόνο στα μοντέλα που υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Πιέστε το κουμπί F1 ή F2 για να δείτε τις ρυθμίσεις για κάθε ημέρα της εβδομάδας.
Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να περάσετε στην οθόνη ρύθμισης.



3

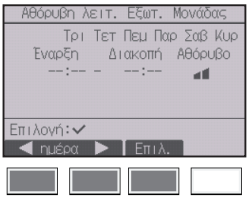




Θα εμφανιστεί η οθόνη για την ενεργοποίηση (Ναι) και απενεργοποίηση (Όχι) της αθόρυβης λειτουργίας.

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη ρύθμιση, μετακινήστε τον κέρσορα στο “Ναι” με το κουμπί F3 ή F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

4





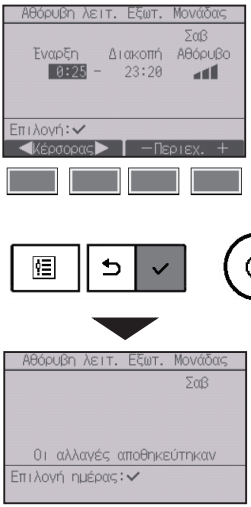
Θα εμφανιστεί οθόνη ρύθμισης της Αθόρυβης λειτουργίας εξωτερικής μονάδας.

Για να πραγματοποιήσετε ή να αλλάξετε τη ρύθμιση, μετακινήστε τον κέρσορα στην επιθυμητή ημέρα της εβδομάδας με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί F3 για να την επιλέξετε. (Μπορούν να επιλεχθούν πολλές ημέρες.)

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

5



Θα εμφανιστεί η οθόνη ρύθμισης.
Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 ή F2 και επιλέξτε "Ώρα έναρξης", "Ώρα διακοπής" ή επίπεδο αθόρυβης λειτουργίας (Αθόρυβο).
Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με το κουμπί F3 ή F4.

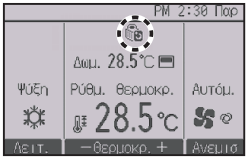
- Ώρα έναρξης/διακοπής: ρυθμίζεται ανά βήματα των 5 λεπτών.
  * Κρατήστε πατημένο το κουμπί για να προχωρήσουν γρήγορα οι αριθμοί.
- Επίπεδο αθόρυβου: Κανονικό, Μεσαίο, Αθόρυβο

Κανονικό Μεσαίο Αθόρυβο

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις. Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στην οθόνη αλλαγής ρύθμισης/επιλογής ημέρας εβδομάδας ..... Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ
- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ



εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη στην Πλήρη προβολή κατά την αθόρυβη λειτουργία εξωτερικής μονάδας.

Νυχτερινή λειτουργία

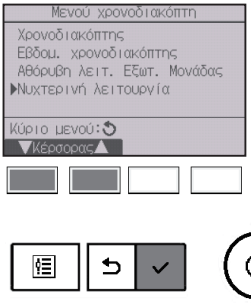
Main P

Περιγραφή λειτουργίας

Αυτή η ρύθμιση ξεκινά τη λειτουργία θέρμανσης όταν η ομάδα των ελεγχόμενων μονάδων είναι σταματημένη και η θερμοκρασία του δωματίου πέσει κάτω από το κατώτερο όριο προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας. Επίσης, αυτή η ρύθμιση ξεκινά τη λειτουργία ψύξης όταν η ομάδα των ελεγχόμενων μονάδων είναι σταματημένη και η θερμοκρασία του δωματίου ανέβει πάνω από το ανώτερο όριο προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας.
Η Νυχτερινή λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη αν οι ρυθμίσεις λειτουργίας και θερμοκρασίας πραγματοποιούνται από το τηλεχειριστήριο.
Αν η θερμοκρασία του δωματίου μετράται από τον αισθητήρα θερμοκρασίας αναρρόφησης του κλιματιστικού, μπορεί να μην ανιχνεύεται η ακριβής θερμοκρασία όταν το κλιματιστικό είναι ανενεργό ή όταν ο αέρας δεν είναι καθαρός. Σε αυτή την περίπτωση, επιλέξτε έναν απομακρυσμένο αισθητήρα (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ή έναν αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου.

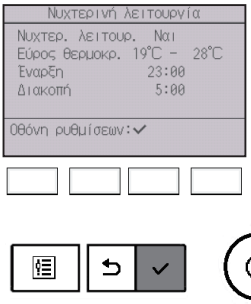
Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε “Νυχτερινή λειτουργία” από το μενού του Χρονοδιακόπτη και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2

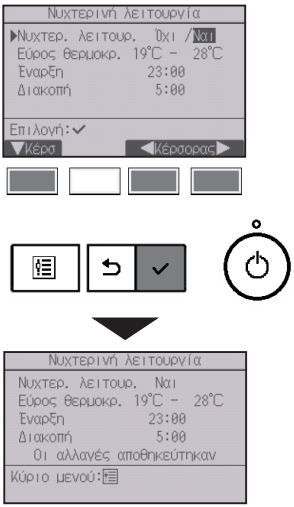


Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να περάσετε στην οθόνη ρύθμισης.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

3



Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 ή F2 και επιλέξτε “Νυχτερινή λειτουργία” Όχι (απενεργοποίηση)/Ναι (ενεργοποίηση), Εύρος θερμοκρασίας, Ώρα έναρξης ή Ώρα διακοπής.
Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με το κουμπί F3 ή F4.

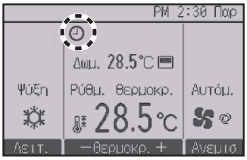
- Εύρος θερμοκρ.: Μπορείτε να ρυθμίσετε το κατώτερο όριο θερμοκρασίας (για τη λειτουργία θέρμανσης) και το ανώτερο όριο θερμοκρασίας (για τη λειτουργία ψύξης). Η διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ κατώτερου και ανώτερου ορίου πρέπει να είναι 4°C (8°F) ή μεγαλύτερη. Το επιτρεπόμενο εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας διαφέρει ανάλογα με τις συνδεδεμένες εσωτερικές μονάδες.
  * Βήματα 1°C
- Ώρα έναρξης/διακοπής: ρυθμίζεται ανά βήματα των 5 λεπτών.

* Κρατήστε πατημένο το κουμπί για να προχωρήσουν γρήγορα οι αριθμοί.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ



εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη σε Πλήρη προβολή όταν είναι ενεργοποιημένη η Νυχτερινή λειτουργία.

εμφανίζεται όταν ο χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος από το κεντρικό σύστημα ελέγχου.

Η Νυχτερινή λειτουργία δεν λειτουργεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:
όταν λειτουργεί η μονάδα, όταν είναι απενεργοποιημένη η Νυχτερινή λειτουργία, εάν υπάρχει σφάλμα, όταν διεξάγεται έλεγχος (στο μενού service), όταν διεξάγεται δοκιμή λειτουργίας, όταν διεξάγεται διαγνωστικός έλεγχος του τηλεχειριστηρίου, αν δεν έχει ρυθμιστεί το ρολόι, κατά τη ρύθμιση λειτουργίας, όταν το σύστημα ελέγχεται κεντρικά (όταν απαγορεύεται η λειτουργία On/Off, η ρύθμιση θερμοκρασίας ή η λειτουργία του χρονομετρητή από το τοπικό τηλεχειριστήριο).

Ρυθμίσεις λειτουργίας

Περιορισμός

Main P

Ρύθμιση περιορισμού εύρους θερμοκρασίας

Λειτουργία κουμπιών

1



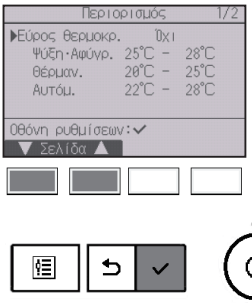
Επιλέξτε “Εξοικονόμηση ενέργειας” από το Κύριο μενού (βλ. σελίδα 22) και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιλογή “Περιορισμός” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

3



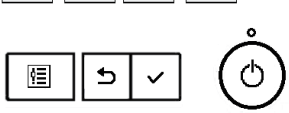


Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο “Εύρος θερμοκρ.” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

4



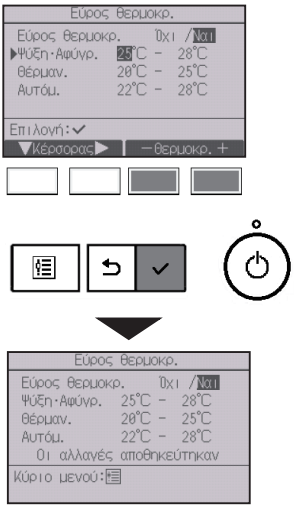


Θα εμφανιστεί η οθόνη ρύθμισης του εύρους θερμοκρασίας.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 και επιλέξτε “Εύρος θερμοκρ.”, “Ψύξη·Αφύγρ.”, “Θέρμαν.” ή “Αυτόμ.”.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

5



Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με το κουμπί F3 ή F4.

- Εύρος θερμοκρ.: Όχι (μη περιορισμένο) ή Ναι (περιορισμένο)
- Ψύξη·Αφύγρ.: Άνω και κάτω όριο θερμοκρασίας (βήματα 1°C)
- Θέρμαν.: Άνω και κάτω όριο θερμοκρασίας (βήματα 1°C)
- Αυτόμ.: Άνω και κάτω όριο θερμοκρασίας (βήματα 1°C)

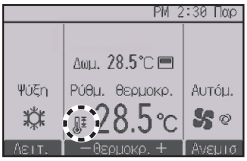
* Τα εύρη θερμοκρασίας για Θέρμανση, Ψύξη και Αφύγρανση πρέπει να ικανοποιούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Άνω όριο ψύξης - άνω όριο θέρμανσης ≥ ελάχιστη διαφορά θερμοκρασίας (διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο εσωτερικής μονάδας)
- Κάτω όριο ψύξης - κάτω όριο θέρμανσης ≥ ελάχιστη διαφορά θερμοκρασίας (διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο εσωτερικής μονάδας)

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ



εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη στην Πλήρη προβολή όταν το εύρος θερμοκρασίας είναι περιορισμένο.

Περιορισμός

Main P

Κλείδωμα λειτουργίας

Για να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα λειτουργίας, ρυθμίστε την επιλογή “Λειτ. κλειδωμένη” σε “Ναι”.

Λειτουργία κουμπιών

1



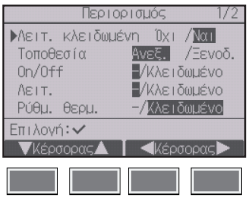


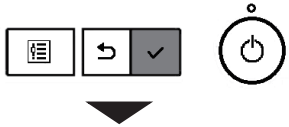
Περάστε στην οθόνη ρύθμισης Περιορισμού. (Βλ. σελίδα 48.)

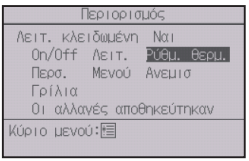
Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιλογή “Λειτ. κλειδωμένη” και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

2







Θα εμφανιστεί η οθόνη ρυθμίσεων για το κλείδωμα λειτουργίας.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 ή F2 και επιλέξτε “Λειτ. κλειδωμένη”, “Τοποθεσία”, “On/Off”, “Λειτ.”, “Ρύθμ. θερμ.”, “Μενού”, “Ανεμισ”, “Γρίλια” ή “Περσίδα”.

Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με το κουμπί F3 ή F4.

- Λειτ. κλειδωμένη: Όχι (απενεργοποίηση)/Ναι (ενεργοποίηση)
- Τοποθεσία: “Ανεξ.” ή “Ξενοδ.”
- On/Off: Λειτουργία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- Λειτ.: Ρύθμιση κατάστασης λειτουργίας
- Ρύθμ. θερμ.: Ρύθμιση προ-ρυθμισμένης θερμοκρασίας
- Περσίδα: Ρύθμιση περσίδας
- Μενού: Ρύθμιση μενού
- Ανεμισ: Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα
- Γρίλια: Ρύθμιση γρίλιας

“-” / “Κλειδωμένο”

Αν επιλεχθεί “Ξενοδ.” για τη ρύθμιση “Τοποθεσία”, οι ακόλουθες λειτουργίες θα κλειδωθούν αυτόματα: Λειτουργία, Περσίδα, Μενού και Γρίλια.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ





εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη στην Πλήρη προβολή όταν έχει ενεργοποιηθεί κλείδωμα λειτουργίας.

Ο οδηγός λειτουργίας που αντιστοιχεί στην κλειδωμένη λειτουργία δεν θα εμφανίζεται.

Για να εμφανίσετε το κύριο μενού όταν έχει κλειδωθεί η ρύθμιση των μενού, κρατήστε πατημένο το κουμπί ΜΕΝΟΥ για δέκα ή περισσότερα δευτερόλεπτα. Καταχωρίστε τον κωδικό διαχειριστή στην οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

Εξοικονόμηση ενέργειας

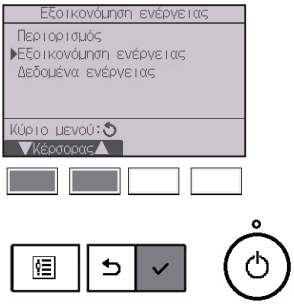
Main P

Αυτόματη επιστροφή στην προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία

Αφού ενεργοποιηθεί η λειτουργία Αυτόματης επιστροφής, αν χρησιμοποιηθεί αυτό το τηλεχειριστήριο για να αλλάξει η κατάσταση λειτουργίας ή για να ενεργοποιηθούν/απενεργοποιηθούν οι μονάδες, η ρύθμιση θερμοκρασίας θα επανέλθει αυτόματα στην απαιτούμενη θερμοκρασία ανεξάρτητα από τη ρύθμιση χρόνου που θα έχει οριστεί.

Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε “Εξοικονόμηση ενέργειας” από το μενού εξοικονόμησης ενέργειας και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

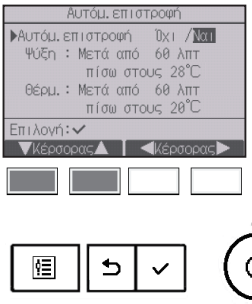
2



Θα εμφανιστούν οι τρέχουσες ρυθμίσεις.

Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιλογή “Αυτόμ. επιστροφή” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

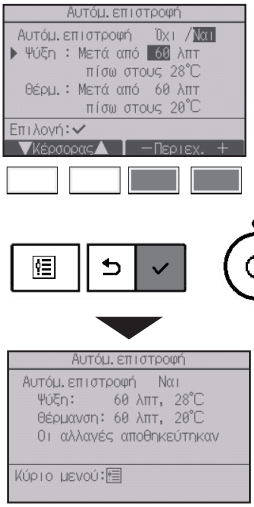
3



Θα εμφανιστεί η οθόνη ρυθμίσεων για αυτόματη επιστροφή στην προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 ή F2 και επιλέξτε “Αυτόμ.επιστροφή”, “Ψύξη” ή “Θέρμ.”.

4



Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με το κουμπί F3 ή F4.

- Αυτόμ.επιστροφή: Όχι (απενεργοποίηση)/Ναι (ενεργοποίηση)
- Ψύξη: Το εύρος ρύθμισης του χρονοδιακόπτη είναι 30 έως 120 λεπτά ανά βήματα των 10 λεπτών.
  Το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας είναι 19 έως 30°C (67 έως 87°F) (ανά βήματα 1°C)
- Θέρμ.: Το εύρος ρύθμισης του χρονοδιακόπτη είναι 30 έως 120 λεπτά ανά βήματα των 10 λεπτών.
  Το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας είναι 17 έως 28°C (63 έως 83°F) (ανά βήματα 1°C)

Ρυθμίσεις λειτουργίας

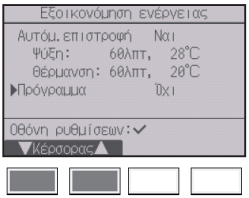
Εξοικονόμηση ενέργειας

Main P

Ρύθμιση του προγράμματος εξοικονόμησης ενέργειας

Λειτουργία κουμπιών

1





Περάστε στην οθόνη “Εξοικονόμηση ενέργειας”. (Βλ. σελίδα 54.)

Μετακινήστε τον κέρσορα στο “Πρόγραμμα” και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2

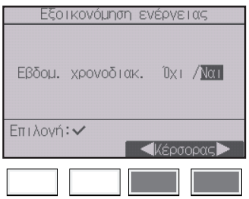




Θα εμφανιστεί η οθόνη προβολής του προγράμματος.

Πιέστε το κουμπί F1 ή F2 για να δείτε τις ρυθμίσεις για κάθε ημέρα της εβδομάδας.
Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να περάσετε στην οθόνη ρύθμισης.

3





Θα εμφανιστεί η οθόνη ενεργοποίησης (Ναι)/ απενεργοποίησης (Όχι) του προγράμματος εξοικονόμησης ενέργειας.

Επιλέξτε “Όχι” ή “Ναι” με το κουμπί F3 ή F4.
Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να περάσετε στην οθόνη αλλαγής ρύθμισης/επιλογής ημέρας της εβδομάδας.

4

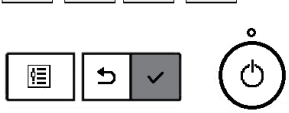


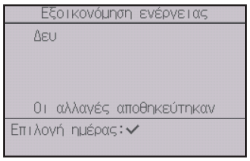


Θα εμφανιστεί η οθόνη αλλαγής ρύθμισης/επιλογής ημέρας της εβδομάδας.
Μπορείτε να ρυθμίσετε έως τέσσερα μοτίβα λειτουργίας για κάθε ημέρα της εβδομάδας.
Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιθυμητή ημέρα της εβδομάδας με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί F3 για να την επιλέξετε. (Μπορούν να επιλεχθούν πολλές ημέρες.)
Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να περάσετε στην οθόνη ρύθμισης μοτίβου.

5







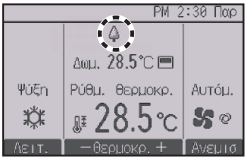
Θα εμφανιστεί η οθόνη ρύθμισης μοτίβου.
Πιέστε το κουμπί F1 για να μετακινήσετε τον κέρσορα στον αριθμό του επιθυμητού μοτίβου.
Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F2 και επιλέξτε ώρα έναρξης, ώρα διακοπής και βαθμό εξοικονόμησης ενέργειας (με αυτή τη σειρά από αριστερά).

Αλλάξτε τις ρυθμίσεις με το κουμπί F3 ή F4.
- Ώρα έναρξης/διακοπής: ρυθμίζεται ανά βήματα των 5 λεπτών.
  * Κρατήστε πατημένο το κουμπί για να προχωρήσουν γρήγορα οι αριθμοί.
- Βαθμός εξοικονόμησης ενέργειας: Το εύρος ρύθμισης είναι 0% και 50 έως 90% ανά βήματα του 10%.

Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

> Όσο πιο χαμηλή είναι η τιμή, τόσο πιο μεγάλη θα είναι η εξοικονόμηση ενέργειας.

Ρυθμίσεις λειτουργίας



εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη στην Πλήρη προβολή όταν η μονάδα λειτουργεί σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στην οθόνη αλλαγής ρύθμισης/επιλογής ημέρας εβδομάδας ..... Κουμπί [ΕΠΙΛΟΓΗΣ]
- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί [ΜΕΝΟΥ]
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί [ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ]

Δεδομένα ενέργειας (μόνο Mr. SLIM)

Main

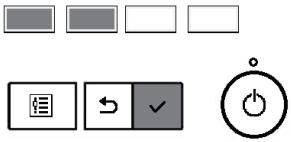
Προβολή δεδομένων ενέργειας (για το χρόνο μονάδας, το μήνα και την ημέρα)

Προβάλλεται η κατανάλωση ενέργειας ανά χρόνο μονάδας (για ένα μήνα) ή ανά μήνα/ημέρα (14 μήνες).

Λειτουργία κουμπιών

1

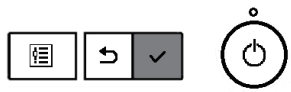




Περάστε στην οθόνη “Εξοικονόμηση ενέργειας”. (Βλ. σελίδα 54.)
Μετακινήστε τον κέρσορα στο “Δεδομένα ενέργειας” και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

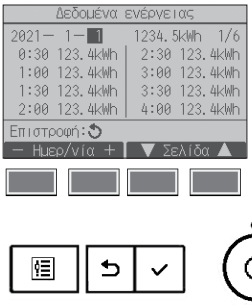
2





Επιλέξτε “Χρόνος μονάδας” ή “Μήνας/Ημέρα” με το κουμπί F1 ή F2, και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Ρυθμίσεις λειτουργίας



[Δεδομένα Χρόνου μονάδας]

Προβάλει την κατανάλωση ενέργειας για την περίοδο των τελευταίων 31 ημερών συμπεριλαμβανομένης και της σημερινής ημέρας. (Προβάλλεται σε έξι σελίδες οθόνης.)

- Για να επιλέξετε μια ημερομηνία: Κουμπί F1 ή F2
- Για εναλλαγή μεταξύ των σελίδων: Κουμπί F3 ή F4

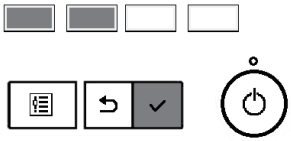
* Θα εμφανιστεί το "-" όταν τα δεδομένα κατανάλωσης ενέργειας δεν συλλέγονται σωστά.

* Εάν έχει απενεργοποιηθεί η ισχύς όταν συλλέγονται τα δεδομένα, δε θα πραγματοποιηθεί η συλλογή των δεδομένων, αλλά τα μη συλλεχθέντα δεδομένα θα συμπεριληφθούν στα δεδομένα που συλλέγονται αργότερα.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ







[Μηνιαία δεδομένα/Ημερήσια δεδομένα]
Προβάλει την κατανάλωση ενέργειας για την περίοδο των τελευταίων 14 μηνών συμπεριλαμβανομένου και του τρέχοντος μήνα.
Επιλέξτε το μήνα με το κουμπί F1 ή F2 στην οθόνη προβολής μηνιαίων δεδομένων (προβάλλεται σε τρεις σελίδες οθόνης) και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να μετακινηθείτε στην οθόνη προβολής ημερήσιων δεδομένων (προβάλλεται σε τέσσερις σελίδες οθόνης) του αντίστοιχου μήνα.
Πατήστε το κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ στην οθόνη προβολής ημερήσιων δεδομένων για να επιστρέψετε στην οθόνη προβολής μηνιαίων δεδομένων του αντίστοιχου μήνα.

* Τα μηνιαία δεδομένα δε θα προβάλλονται όταν έχει απενεργοποιηθεί η ισχύς για τον αντίστοιχο μήνα.

Πλοήγηση στις οθόνες
- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

- Η κατανάλωση ενέργειας εκτιμάται βάσει της κατάστασης λειτουργίας και μπορεί να διαφέρει από την πραγματική κατανάλωση.
- Η κατανάλωση ενέργειας των προαιρετικών μερών όπως ο ηλεκτρικός συλλέκτης σκόνης δε συμπεριλαμβάνεται.
- Όταν πολλαπλά κλιματιστικά (πολλαπλά συστήματα ψύξης) ελέγχονται από ένα μόνο τηλεχειριστήριο, θα προβάλλεται το σύνολο της ενέργειας που καταναλώνεται από όλα τα συνδεδεμένα κλιματιστικά.

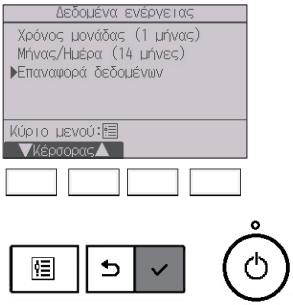
Ρυθμίσεις λειτουργίας

Επαναφορά δεδομένων ενέργειας

Γίνεται αρχικοποίηση των δεδομένων ενέργειας (για το χρόνο μονάδας, το μήνα και την ημέρα).

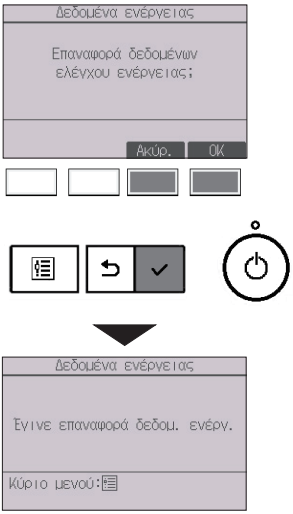
Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε “Επαναφορά δεδομένων” από το μενού Δεδομένων ενέργειας και πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



Καταχωρίστε τον κωδικό διαχειριστή στην οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης και πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.
Πιέστε το κουμπί F4 για να επαναφέρετε τα δεδομένα ενέργειας.

Ρολόι

Λειτουργία κουμπιών

1



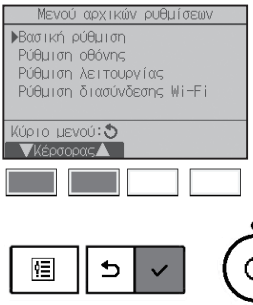
Επιλέξτε “Αρχική ρύθμιση” από το Κύριο μενού (βλ. σελίδα 22) και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Το ρολόι πρέπει να έχει ρυθμιστεί πριν γίνουν οι ακόλουθες ρυθμίσεις.

- Χρονοδιακόπτης On/Off
- Αθόρυβη λειτουργία εξωτερικής μονάδας
- Νυχτερινή λειτουργία
- Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης
- Εξοικονόμηση ενέργειας

Αν το σύστημα δεν διαθέτει ελεγκτές συστήματος, η ώρα του ρολογιού δεν θα διορθωθεί αυτόματα.
Σε αυτή την περίπτωση, να διορθώνετε περιοδικά την ώρα του ρολογιού.

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιλογή “Βασική ρύθμιση” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

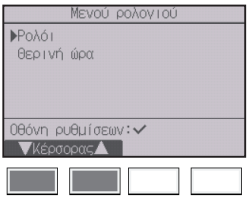
3



Επιλέξτε “Ρολόι” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

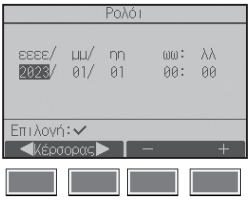
4





Μετακινήστε τον κέρσορα στο “Ρολόι” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

5





Μετακινήστε τον κέρσορα στο επιθυμητό στοιχείο με το κουμπί F1 ή F2 και επιλέξτε έτος, μήνα, ημέρα, ώρα ή λεπτά.
Αυξομειώστε την τιμή του επιλεγμένου στοιχείου με το κουμπί F3 ή F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

Θερινή ώρα

P

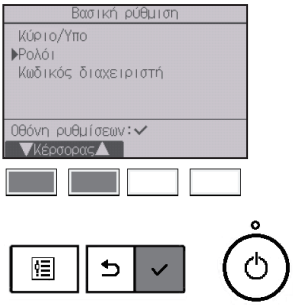
Περιγραφή λειτουργίας

Η ώρα έναρξης/λήξης για τη θερινή ώρα μπορεί να ρυθμιστεί. Η λειτουργία θερινής ώρας θα ενεργοποιηθεί με βάση τα περιεχόμενα της ρύθμισης.

- Εάν ένα δεδομένο σύστημα έχει έναν ελεγκτή συστήματος, απενεργοποιήστε αυτή τη ρύθμιση για να διατηρήσετε τη σωστή ώρα.
- Στην αρχή και στο τέλος της θερινής ώρας, ο χρονοδιακόπτης μπορεί να τεθεί σε λειτουργία δύο φορές ή και καθόλου.
- Η λειτουργία αυτή δεν θα λειτουργήσει παρά μόνον αν έχει ρυθμιστεί το ρολόι.

Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε “Ρολόι” από το μενού Βασικής ρύθμισης και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

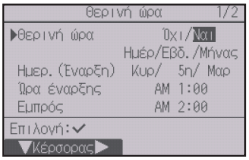
2



Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιλογή “Θερινή ώρα” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

3





Μετακινήστε τον κέρσορα στις ακόλουθες επιλογές με το κουμπί F1 για να πραγματοποιήσετε τις ρυθμίσεις.

• Θερινή ώρα
Επιλέξτε "Όχι" (απενεργοποίηση) ή "Ναι" (ενεργοποίηση) με το κουμπί F2. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "Όχι".

• Ημερ.(Έναρξη)*1
Ρυθμίστε την ημέρα της εβδομάδας, τον αριθμό της εβδομάδας και το μήνα με το κουμπί F3 ή F4. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "Κυρ/5η/Μαρ".

• Ώρα έναρξης
Ρυθμίστε την ώρα έναρξης της θερινής ώρας με το κουμπί F3 ή F4.

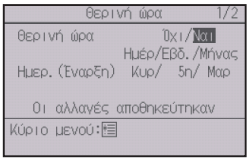
• Εμπρός
Ρυθμίστε την ώρα στην οποία θα πρέπει να πάει μπροστά το ρολόι κατά την παραπάνω ώρα έναρξης με το κουμπί F3 ή F4.

• Ημερ.(Λήξη)*1 (2η σελίδα)
Ρυθμίστε την ημέρα της εβδομάδας, τον αριθμό της εβδομάδας και το μήνα με το κουμπί F3 ή F4. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "Κυρ/5η/Οκτ".

• Ώρα λήξης (2η σελίδα)
Ρυθμίστε την ώρα λήξης της θερινής ώρας με το κουμπί F3 ή F4.

• Πίσω (2η σελίδα)
Ρυθμίστε την ώρα στην οποία θα πρέπει να πάει πίσω το ρολόι κατά την παραπάνω ώρα λήξης με το κουμπί F3 ή F4.

*1 Αν επιλεχθεί "5η" για τον αριθμό εβδομάδας και ο επιλεγμένος μήνας του έτους δεν έχει 5η εβδομάδα, το σύστημα θα θεωρήσει ότι έχει επιλεχθεί η "4η" εβδομάδα.



Πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτούν οι ρυθμίσεις.
Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

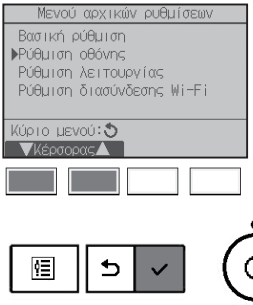
Πλοήγηση στις οθόνες
• Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
• Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

Κύρια οθόνη

Main P

Λειτουργία κουμπιών

1



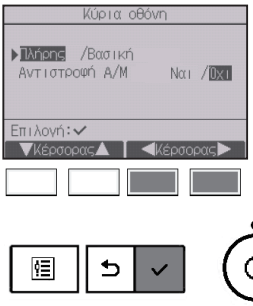
Επιλέξτε “Ρύθμιση οθόνης” από το μενού αρχικών ρυθμίσεων και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στην “Κύρια οθόνη” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

3



Επιλέξτε “Πλήρης” ή “Βασική” (βλ. σελίδα 7) με το κουμπί F3 ή F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

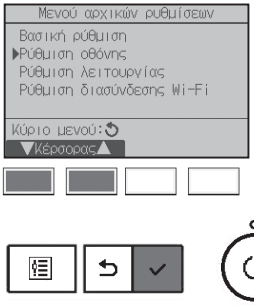
Ρυθμίσεις λειτουργίας

Ρύθμιση αναστροφής σε μαύρο και άσπρο

Main P

Λειτουργία κουμπιών

1



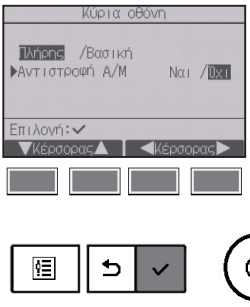
Επιλέξτε “Ρύθμιση οθόνης” από το μενού αρχικών ρυθμίσεων και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στην “Κύρια οθόνη” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

3



Επιλέξτε με το κουμπί F1 ή F2 την ένδειξη “Αντιστροφή A/M”, και εν συνεχεία επιλέξτε με το κουμπί F3 ή F4 τη λειτουργία οθόνης “Ναι” ή “Όχι” και πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ. (Η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση είναι η “Όχι”.)

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

4



Επιλέγοντας “Ναι” θα αντιστρέψετε τα χρώματα της οθόνης, μετατρέποντας το λευκό φόντο σε μαύρο και τα μαύρα γράμματα σε άσπρα.

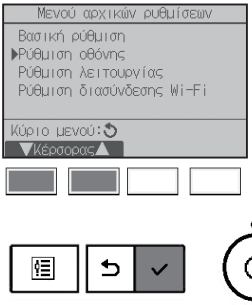
Ρυθμίσεις λειτουργίας

Αντίθεση•Φωτεινότητα

P

Λειτουργία κουμπιών

1



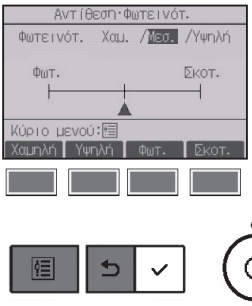
Επιλέξτε “Ρύθμιση οθόνης” από το μενού αρχικών ρυθμίσεων και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιλογή “Αντίθεση•Φωτεινότητα” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

3



Ρυθμίστε τη φωτεινότητα με το κουμπί F1 ή F2. Προσαρμόστε την αντίθεση με τα κουμπιά F3 ή F4 και πιέστε τα κουμπιά ΜΕΝΟΥ ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

Επιλογή γλώσσας

Περιγραφή λειτουργίας

Μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα. Οι επιλογές γλώσσας είναι Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ισπανικά, Ιταλικά, Πορτογαλικά, Σουηδικά, Ρωσικά, Ελληνικά, Τουρκικά, Ολλανδικά, Τσέχικα, Ουγγρικά και Πολωνικά.

Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε “Ρύθμιση οθόνης” από το μενού αρχικών ρυθμίσεων και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στην “Επιλογή γλώσσας” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

Ρυθμίσεις λειτουργίας

3

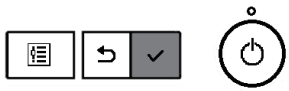


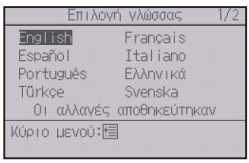


Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιθυμητή γλώσσα με τα κουμπιά F1 έως F4 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ για να αποθηκευτεί η ρύθμιση.

Κατά την αρχική ενεργοποίηση, εμφανίζεται η οθόνη επιλογής Γλώσσας. Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα. Το σύστημα δεν θα εκκινήσει χωρίς επιλογή γλώσσας.







Θα εμφανιστεί μια οθόνη που δείχνει ότι η ρύθμιση αποθηκεύτηκε.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ

Αρχικοποίηση τηλεχειριστηρίου

P

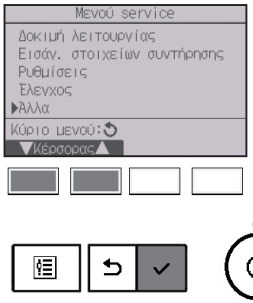
Περιγραφή λειτουργίας

Μπορείτε να επαναφέρετε το τηλεχειριστήριο στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις. Η αρχικοποίηση αφορά τα δεδομένα που αναφέρονται παρακάτω.
Το τηλεχειριστήριο θα ενεργοποιηθεί αυτόματα μετά την αρχικοποίηση.

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη, ρύθμιση εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη, ρύθμιση αθόρυβης λειτουργίας εξωτερικής μονάδας, ρύθμιση εξοικονόμησης ενέργειας, ρύθμιση επιλογής εξοικονόμησης ενέργειας, ρύθμιση Κύριο/Υπο, ρύθμιση ρολογιού, ρύθμιση θερινής ώρας, ρύθμιση κύριας οθόνης, ρύθμιση αντίθεση•φωτεινότητα, ρύθμιση λεπτομερειών οθόνης, ρύθμιση αυτόματης λειτουργίας, ρύθμιση ονόματος μοντέλου, ρύθμιση αριθμός σειράς, ρύθμιση στοιχείων αντιπροσώπου, πληροφορίες σφάλματος, κωδικός διαχειριστή, κωδικός συντήρησης

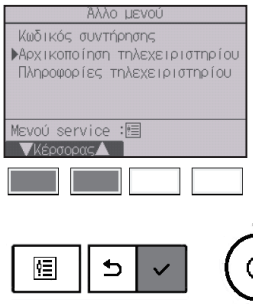
Λειτουργία κουμπιών

1



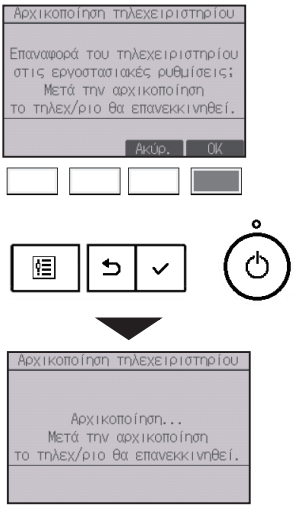
Επιλέξτε “Άλλα” στο μενού service και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιλογή “Αρχικοποίηση τηλεχειριστηρίου” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

3



Επιλέξτε “OK” με το κουμπί F4.

Το τηλεχειριστήριο θα ενεργοποιηθεί αυτόματα μετά την αρχικοποίηση.

Πληροφορίες τηλεχειριστηρίου

Περιγραφή λειτουργίας

Μπορείτε να δείτε πληροφορίες για το τηλεχειριστήριο που χρησιμοποιείται.

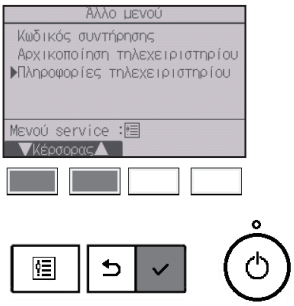
Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε “Άλλα” στο μενού service και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



Μετακινήστε τον κέρσορα στην επιλογή “Πληροφορίες τηλεχειριστηρίου” με το κουμπί F1 ή F2 και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

3



Μπορείτε να δείτε το όνομα μοντέλου, την έκδοση λογισμικού, τον αριθμό σειράς, τον αριθμό ομάδας MA του τηλεχειριστηρίου που χρησιμοποιείται.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πληροφορίες διαρροής ψυκτικού

Σε περίπτωση ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού μέσου, ελέγξτε όλες τις μονάδες του συστήματος ψυκτικού μέσου και αν ο συναγερμός εξακολουθεί να ηχεί, ανοίξτε τα παράθυρα και αερίστε καλά το χώρο και στη συνέχεια επικοινωνήστε με τον εργολάβο HVAC για άμεση βοήθεια.
Εάν ο συναγερμός ηχεί σε πολλά τηλεχειριστήρια, η διακοπή του συναγερμού σε ένα τηλεχειριστήριο δεν θα σταματήσει τον συναγερμό στα υπόλοιπα τηλεχειριστήρια.

Κύριο/Υπο τηλεχειριστήριο

Οι ακόλουθες ενέργειες θα πραγματοποιηθούν όταν παρουσιαστεί διαρροή ψυκτικού.

- Ο κωδικός σφάλματος 1521 θα εμφανιστεί στο τηλεχειριστήριο που είναι συνδεδεμένο στην εσωτερική μονάδα με διαρροή ψυκτικού. Η λυχνία LED ON/OFF και ο οπισθοφωτισμός θα αναβοσβήνουν και θα ηχήσει ο συναγερμός.
- Εάν το κιτ αισθητήρα και συναγερμού ανιχνεύσει διαρροή ψυκτικού μέσου, θα εμφανιστεί ο κωδικός σφάλματος 1524 στο τηλεχειριστήριο. Η λυχνία LED ON/OFF θα αναβοσβήνει, αλλά ο συναγερμός δεν θα ηχήσει.

Λειτουργία κουμπιών

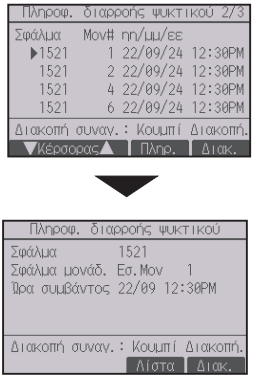
1



Εμφανίζεται το μήνυμα.
Πατήστε το κουμπί F1 ή F2 για να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα.

Τα στοιχεία επικοινωνίας (αριθμός τηλεφώνου του αντιπροσώπου) εμφανίζονται στην τελευταία σελίδα.
Τα στοιχεία επικοινωνίας πρέπει να καταχωριστούν εκ των προτέρων για να εμφανίζονται.

2



Εμφανίζεται μια λίστα των εσωτερικών μονάδων με διαρροή ψυκτικού μέσου.

* Εμφανίζονται μόνο τα σφάλματα που σχετίζονται με τη διαρροή ψυκτικού μέσου.

Πατήστε το κουμπί F1 ή F2 για να επιλέξετε το σφάλμα και πατήστε το κουμπί F3.

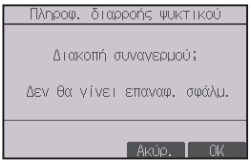
Θα εμφανιστούν ο κωδικός σφάλματος, η προέλευση σφάλματος, η διεύθυνση προέλευσης σφάλματος, η ημερομηνία εμφάνισης, το όνομα του μοντέλου και ο αριθμός σειράς.

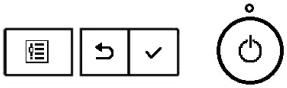
3



Για να σταματήσετε τον συναγερμό, πατήστε το κουμπί F4 ή ON/OFF.

4





Πατήστε το κουμπί F4.

Ο συναγερμός θα σταματήσει.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

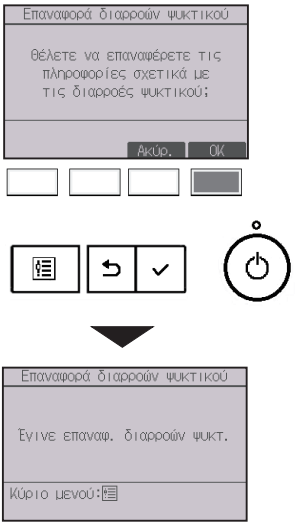
5



Για να πραγματοποιήσετε επαναφορά του σφάλματος μετά τη διακοπή του συναγερμού, πατήστε το κουμπί F4 ή ON/OFF.

- **Πραγματοποιείται συλλογική επαναφορά όλων των εμφανιζόμενων σφαλμάτων.**
- **Δεν είναι δυνατή η επαναφορά των σφαλμάτων αν απαγορεύεται η λειτουργία ON/OFF.**

6



Πατήστε το κουμπί F4.
Πραγματοποιείται επαναφορά του σφάλματος.

Πλοήγηση στις οθόνες

- Για να επιστρέψετε στο κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Το παράθυρο επιστρέφει στην κύρια οθόνη μετά την πάροδο 30 δευτερολέπτων.

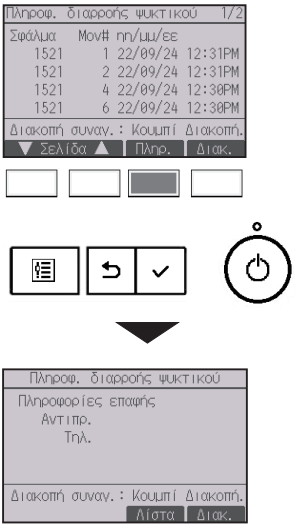
Όταν η ρύθμιση Κύριο/Υπο έχει οριστεί σε Επόπτης

Όταν εκδοθεί ο κωδικός σφάλματος διαρροής ψυκτικού μέσου 1521, 1522, 1524 ή 1529, εμφανίζεται το ακόλουθο παράθυρο, ηχεί ο συναγερμός και αναβοσβήνουν η λυχνία LED ON/OFF και ο οπισθοφωτισμός.
Λάβετε μέτρα έναντι της διαρροής ψυκτικού μέσου και επανεκκινήστε το τηλεχειριστήριο. Εμφανίζεται ξανά η κύρια οθόνη.

* Όταν η ρύθμιση συναγερμού τηλεχειριστηρίου έχει οριστεί σε OFF, ο συναγερμός δεν θα ακούγεται και ο οπισθοφωτισμός δεν θα αναβοσβήνει.
* Όταν υπάρχει διαρροή ψυκτικού μέσου από πολλές μονάδες στο σύστημα, εμφανίζεται η διεύθυνση κάθε μονάδας με διαρροή ψυκτικού μέσου. Ορισμένες διευθύνσεις ενδέχεται να μην εμφανίζονται ανάλογα με το χρόνο εμφάνισης της διαρροής.
* 1521: Ανιχνεύτηκε διαρροή ψυκτικού μέσου από τον εσωτερικό αισθητήρα της εσωτερικής μονάδας
  1522: Ανιχνεύτηκε διαρροή ψυκτικού μέσου από τον εσωτερικό αισθητήρα της εσωτερικής μονάδας ή βλάβη του εσωτερικού αισθητήρα της εσωτερικής μονάδας
  1524: Ανιχνεύτηκε διαρροή ψυκτικού μέσου από το κιτ αισθητήρα και συναγερμού
  1529: Ανιχνεύτηκε διαρροή ψυκτικού μέσου από τη μονάδα πηγής θερμότητας

Λειτουργία κουμπιών

1



Εμφανίζονται ο κωδικός σφάλματος, η διεύθυνση προέλευσης σφάλματος και η ημερομηνία εμφάνισης.

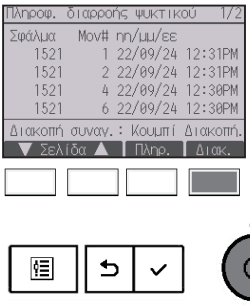
* Εμφανίζονται μόνο τα σφάλματα που σχετίζονται με τη διαρροή ψυκτικού μέσου.

Πατήστε το κουμπί F3.

Τα στοιχεία επικοινωνίας (αριθμός τηλεφώνου του αντιπροσώπου) πρέπει να καταχωριστούν εκ των προτέρων για να εμφανίζονται.

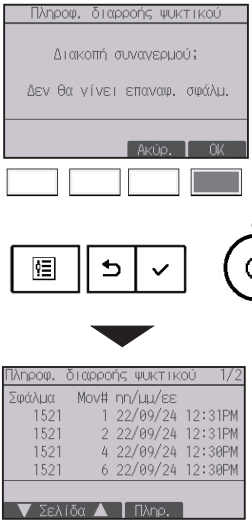
Αντιμετώπιση προβλημάτων

2



Για να σταματήσετε τον συναγερμό, πατήστε το κουμπί F4 ή ON/OFF.

3



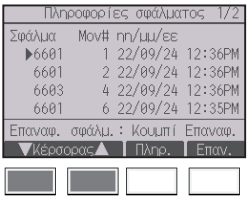
Πατήστε το κουμπί F4.
Ο συναγερμός θα σταματήσει.

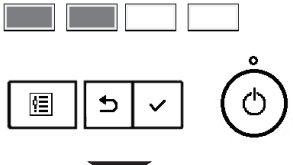
Πληροφορίες σφάλματος

Όταν προκύπτει σφάλμα, εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη και η λυχνία LED ON/OFF αναβοσβήνει. Ελέγξτε την κατάσταση του σφάλματος, σταματήστε τη λειτουργία της μονάδας και απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας.

Λειτουργία κουμπιών

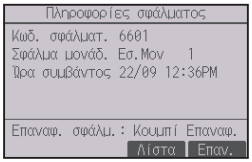
1



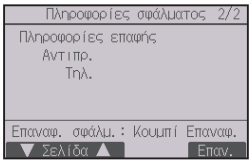


Εμφανίζεται μια λίστα με τα σφάλματα.
Πατήστε το κουμπί F1 ή F2 για να επιλέξετε το σφάλμα και πατήστε το κουμπί F3.

Πατώντας το κουμπί F1 ενώ ο κέρσορας βρίσκεται στην κάτω γραμμή, εμφανίζεται η επόμενη σελίδα.



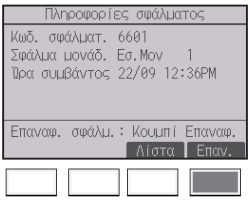
Εμφανίζονται ο κωδικός σφάλματος, η προέλευση σφάλματος, η διεύθυνση της προέλευσης σφάλματος, το όνομα του μοντέλου της μονάδας, η ημερομηνία και η ώρα κατά την οποία προέκυψε το σφάλμα και ο αριθμός σειράς.
Το όνομα μοντέλου και ο αριθμός σειράς εμφανίζονται μόνο αν έχουν καταχωριστεί οι αντίστοιχες πληροφορίες.

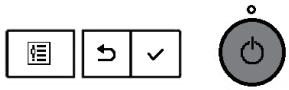


Τα στοιχεία επικοινωνίας (αριθμός τηλεφώνου του αντιπροσώπου) θα εμφανίζονται στην τελευταία σελίδα.
Τα στοιχεία επικοινωνίας (αριθμός τηλεφώνου του αντιπροσώπου) εμφανίζονται αν έχουν καταχωριστεί.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

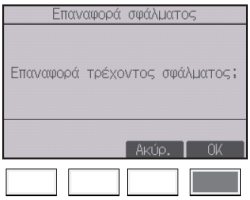
2

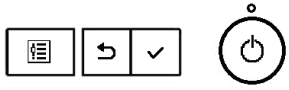




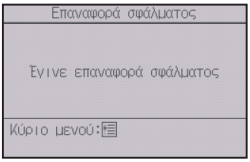
Πιέστε το κουμπί F4 ή το κουμπί ON/OFF για να πραγματοποιήσετε επαναφορά του τρέχοντος σφάλματος.

- **Πραγματοποιείται συλλογική επαναφορά όλων των εμφανιζόμενων σφαλμάτων.**
- **Δεν είναι δυνατή η επαναφορά των σφαλμάτων αν απαγορεύεται η λειτουργία ON/OFF.**





Επιλέξτε “OK” με το κουμπί F4.

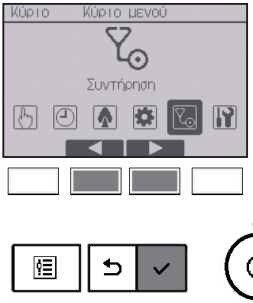


Εμφανίζεται μια οθόνη επιβεβαίωσης.

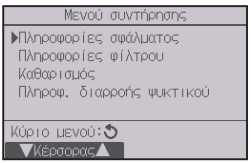
Πλοήγηση στις οθόνες

• Για να επιστρέψετε στο κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ

Έλεγχος των πληροφοριών σφάλματος



Όταν δεν υπάρχουν ενεργά σφάλματα, μπορείτε να δείτε τη σελίδα 2/2 των πληροφοριών σφάλματος (βλ. σελίδα 81) μέσω των μενού.
Επιλέξτε μενού “Συντήρηση” από το Κύριο μενού και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

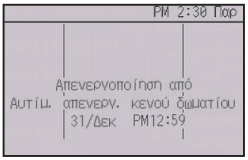


Για να εμφανιστεί η οθόνη πληροφοριών σφάλματος, επιλέξτε “Πληροφορίες σφάλματος” από το Μενού συντήρησης.
Δεν είναι δυνατή η επαναφορά σφαλμάτων.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

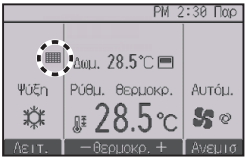
Αυτόματη απενεργοποίηση κενού δωματίου

Η ακόλουθη οθόνη θα εμφανιστεί στο μοντέλο με κάλυμμα 3D i-See sensor αν διακοπεί η λειτουργία της μονάδας από τη ρύθμιση αυτόματης απενεργοποίησης κενού δωματίου που περιλαμβάνεται στην επιλογή εξοικονόμησης ενέργειας. Ανατρέξτε στο Βιβλίο Οδηγιών της εσωτερικής μονάδας για τη ρύθμιση του 3D i-See sensor.



Συντήρηση

Πληροφορίες φίλτρου

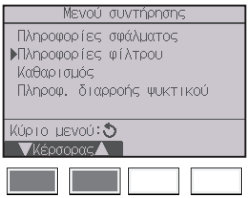


εμφανίζεται στην Κύρια οθόνη στην Πλήρη προβολή όταν πρέπει να καθαριστούν τα φίλτρα.

Μόλις εμφανιστεί αυτή η ένδειξη, πλύνετε, καθαρίστε ή αντικαταστήστε τα φίλτρα. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών της εσωτερικής μονάδας για αναλυτικές πληροφορίες.

Λειτουργία κουμπιών

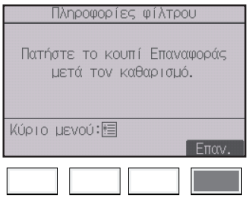
1

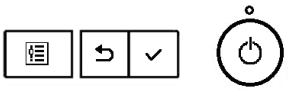




Επιλέξτε “Πληροφορίες φίλτρου” από το Μενού συντήρησης και πιέστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2

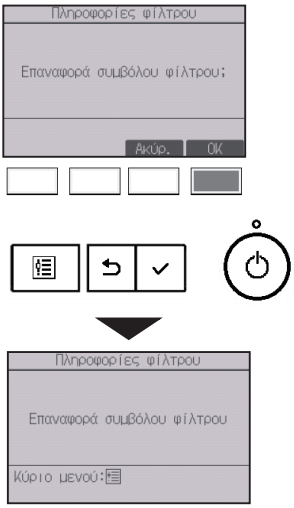




Πιέστε το κουμπί F4 για να επαναφέρετε το σύμβολο του φίλτρου.
Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών της εσωτερικής μονάδας για τον τρόπο καθαρισμού του φίλτρου.

Συντήρηση

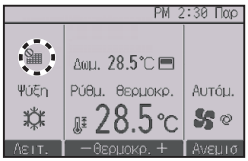
3



Επιλέξτε “OK” με το κουμπί F4.

Θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης.

Πλοήγηση στις οθόνες
- Επιστροφή στο Κύριο μενού ..... Κουμπί ΜΕΝΟΥ
- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη ... Κουμπί ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ



Όταν εμφανίζεται η ένδειξη στην Κύρια οθόνη στην Πλήρη προβολή, το σύστημα ελέγχεται κεντρικά και δεν είναι δυνατή η επαναφορά του συμβόλου του φίλτρου.

Αν έχουν συνδεθεί δύο ή περισσότερες εσωτερικές μονάδες, ο χρόνος καθαρισμού του φίλτρου κάθε επιμέρους μονάδας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του φίλτρου.
Το εικονίδιο εμφανίζεται όταν απαιτείται καθαρισμός του φίλτρου στην κύρια μονάδα.
Όταν γίνεται επαναφορά του συμβόλου του φίλτρου, μηδενίζεται και ο αθροιστικός χρόνος λειτουργίας για όλες τις μονάδες.

Το εικονίδιο είναι προγραμματισμένο να εμφανίζεται μετά από ορισμένη διάρκεια λειτουργίας, με την προϋπόθεση ότι οι εσωτερικές μονάδες είναι εγκατεστημένες σε χώρο με φυσιολογική ποιότητα αέρα. Ανάλογα με την ποιότητα του αέρα, ενδέχεται να απαιτείται συχνότερος καθαρισμός του φίλτρου.

Ο αθροιστικός χρόνος μετά τον οποίο απαιτείται καθαρισμός του φίλτρου εξαρτάται από το μοντέλο.

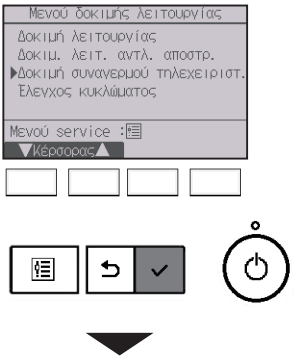
Δοκιμή συναγερμού τηλεχειριστ.

Περιγραφή λειτουργίας

Χρησιμοποιείται για τον έλεγχο του ήχου συναγερμού και το αναβοσβήσιμο της λυχνίας LED ON/OFF καθώς και του οπισθοφωτισμού.

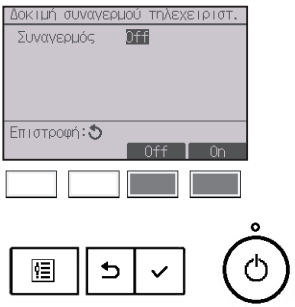
Λειτουργία κουμπιών

1



Επιλέξτε “Δοκιμή συναγερμού τηλεχειριστ.” από το μενού Δοκιμή λειτουργίας και πατήστε το κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ.

2



Πατήστε το κουμπί F4 για να ηχήσει ο συναγερμός και να αναβοσβήσουν η λυχνία LED ON/OFF και ο οπισθοφωτισμός.
Πατήστε το κουμπί F3 για να σταματήσετε τον ήχο συναγερμού και το αναβοσβήσιμο της λυχνίας LED ON/OFF καθώς και του οπισθοφωτισμού.

Ελέγχετε περιοδικά το τηλεχειριστήριο για να βεβαιωθείτε ότι ο ήχος συναγερμού, η λυχνία LED ON/OFF και ο οπισθοφωτισμός λειτουργούν σωστά. Συμβουλευτείτε το κατάστημα πώλησης εάν εντοπιστεί κάποιο πρόβλημα με το τηλεχειριστήριο (π.χ. δεν ηχεί ο συναγερμός, ο ήχος του συναγερμού είναι πολύ χαμηλής έντασης ή η λυχνία LED ON/OFF και ο οπισθοφωτισμός δεν αναβοσβήνουν.)

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τεχνικά χαρακτηριστικά τηλεχειριστηρίου

	Τεχνικά χαρακτηριστικά
Μέγεθος προϊόντος	120(Π) × 120(Υ) × 14,5(Β) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [ίντσες])
Καθαρό βάρος	0,19 kg (27/64 lbs)
Ονομαστική τάση ηλεκτρικής τροφοδοσίας	12 VDC (παρέχεται από τις εσωτερικές μονάδες)
Κατανάλωση ισχύος	0,3 W *0,45 W όταν ηχεί ο βομβητής.
Σειρήνα	65 dB (σε απόσταση 1 m)
Περιβάλλον χρήσης	Θερμοκρασία 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Υγρασία 25 ~ 90%RH (μη συμπυκνούμενη)
Υλικό	Κυρίως σώμα: PC + ABS
Συνθήκες εγκατάστασης	Σε εσωτερικούς χώρους μόνο * Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο ως λειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού μέσου A2L, εγκαταστήστε το σε σημείο όπου η ένδειξη συναγερμού (LED ON/OFF και ο οπισθοφωτισμός που αναβοσβήνει) και ο ήχος συναγερμού μπορούν να γίνουν εύκολα αντιληπτά.

Κατάλογος λειτουργιών (από Μάρτιο 2026)

○ : Υποστηρίζεται × : Δεν υποστηρίζεται

	Λειτουργία	CITY MULTI	Mr. SLIM	Απαιτείται κωδικός
Ενεργοποίηση	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση (ON/OFF)	○	○	-
Ρυθμίσεις	Κατάσταση λειτουργίας	○	○	-
	Αυτόματο (δύο θέσεις ρύθμισης)	○	○	-
	Προ-ρυθμισμένη θερμοκρασία	○	○	-
	Ταχύτητα ανεμιστήρα	○	○	-
Μενού λειτουργίας	Περσίδα-i-See-Εξαερ (Lossnay)	○	○	-
	Ισχυρό	×	○	-
	Χειροκίνητη γωνία περσίδας	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Μενού χρονοδιακόπτη	Χρονοδιακόπτης (Χρονοδιακόπτης On/Off)	○	○	διαχειριστής
	Χρονοδιακόπτης (Χρονοδιακόπτης Αυτόματου Off)	○	○	διαχειριστής
	Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης	○	○	διαχειριστής
	Αθόρυβη λειτουργία εξωτερικής μονάδας	○	○	διαχειριστής
	Νυχτερινή λειτουργία	○	○	διαχειριστής
Μενού εξοικονόμησης ενέργειας	Περιορισμός εύρους θερμοκρασίας	○	○	διαχειριστής
	Κλείδωμα λειτουργίας	○	○	διαχειριστής
	Αυτόματη επιστροφή	○	○	διαχειριστής
	Πρόγραμμα	×	○	διαχειριστής
Δεδομένα ενέργειας	Δεδομένα ενέργειας (Χρόνος μονάδας, μήνας/ημέρα)	×	○	-
	Επαναφορά δεδομένων	×	○	διαχειριστής
Μενού αρχικών ρυθμίσεων	Κύριο/Υπο	○	○	διαχειριστής
	Ρολόι	○	○	διαχειριστής
	Ρύθμιση μορφής οθόνης ρολογιού	○	○	διαχειριστής
	Θερινή ώρα	○	○	διαχειριστής
	Κύρια οθόνη	○	○	διαχειριστής
	Αναστροφή σε μαύρο και άσπρο	○	○	διαχειριστής
	Αντίθεση•Φωτεινότητα	○	○	διαχειριστής
	Επιλογή γλώσσας	○	○	διαχειριστής
	Κωδικός (διαχειριστή)	○	○	διαχειριστής
	Ρύθμιση διασύνδεσης Wi-Fi	×	○	διαχειριστής
Μενού service	Αρχικοποίηση τηλεχειριστηρίου	○	○	συντήρηση
	Πληροφορίες τηλεχειριστηρίου	○	○	συντήρηση
	Δοκιμή λειτουργίας	○	○	συντήρηση
	Συλλογή ονομάτων μοντέλου και αριθμού σειράς	×	○	συντήρηση
	Εισαγωγή στοιχείων μοντέλου	○	○	συντήρηση
	Εισαγωγή στοιχείων αντιπροσώπου	○	○	συντήρηση
	Ρύθμιση λειτουργίας	○	○	συντήρηση
	Lossnay	○	×	συντήρηση
	Περιστροφή	×	○	συντήρηση
	Σύζευξη	○	×	συντήρηση
	Ομαλή συντήρηση	×	○	συντήρηση
	Λειτουργία ανεμιστήρα	○	×	συντήρηση
	Κωδικός (συντήρησης)	○	○	συντήρηση

Τεχνικά χαρακτηριστικά

○ : Υποστηρίζεται × : Δεν υποστηρίζεται

	Λειτουργία	CITY MULTI	Mr. SLIM	Απαιτείται κωδικός
Μενού συντήρησης	Κάλυμμα αυτόματης καθόδου	○	○	-
	Πληροφορίες σφάλματος	○	○	-
	Πληροφορίες φίλτρου	○	○	-
	Πληροφ. διαρροής ψυκτικού	○	○	-

* Οι υποστηριζόμενες λειτουργίες μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο της μονάδας.

Λίστα λειτουργιών που μπορούν/δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε συνδυασμό

	Ισχυρό	Χρονοδιακόπτης On/Off	Χρονοδιακόπτης Αυτόματου Off	Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης	Αθόρυβη λειτουργία εξωτερικής μονάδας	Εύρος θερμοκρασίας	Κλείδωμα λειτουργίας	Αυτόματη επιστροφή	Πρόγραμμα εξοικονόμησης ενέργειας	Νυχτερινή λειτουργία
Ισχυρό		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Χρονοδιακόπτης On/Off	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Χρονοδιακόπτης Αυτόματου Off	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Αθόρυβη λειτουργία εξωτερικής μονάδας	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Εύρος θερμοκρασίας	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Κλείδωμα λειτουργίας	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Αυτόματη επιστροφή	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Πρόγραμμα εξοικονόμησης ενέργειας	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Νυχτερινή λειτουργία	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό × : Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό △ : Περιορισμένο

△ 1: Αυτή η λειτουργία ενεργοποιείται αφού ολοκληρωθεί η Ισχυρή λειτουργία, διότι η ισχυρή λειτουργία έχει υψηλότερη προτεραιότητα.
△ 2: Αυτή η λειτουργία δεν επιτρέπεται αν υπάρχει άλλη λειτουργία κλειδωμένη.
△ 3: Η Νυχτερινή λειτουργία δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν η μονάδα λειτουργεί με βάση τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη On/Off.
△ 4: Η λειτουργία Αυτόματο Off δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη Νυχτερινή λειτουργία.
△ 5: Η Νυχτερινή λειτουργία δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν η μονάδα λειτουργεί με βάση τη ρύθμιση του εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη.
△ 6: Η ρύθμιση εύρους θερμοκρασίας δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη Νυχτερινή λειτουργία.
△ 7: Η λειτουργία αυτόματης επιστροφής δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη Νυχτερινή λειτουργία.

× 1: Η ρύθμιση του εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη δεν λειτουργεί διότι η ρύθμιση Χρονοδιακόπτης On/Off έχει υψηλότερη προτεραιότητα.
× 2: Η λειτουργία αυτόματης επιστροφής δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί διότι η ρύθμιση εύρους θερμοκρασίας έχει υψηλότερη προτεραιότητα.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_el

<Tradução das instruções originais>

pt WT11046X01

Sistema de Controlo CITY MULTI
e Aparelhos de Ar Condicionado Mr. SLIM da Mitsubishi

Controlador Remoto MA
PAR-42MAAB
Livro de Instruções



Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções deste manual para utilizar corretamente o produto.
Guarde para futura referência.
Certifique-se de que todos os manuais incluídos são entregues aos futuros utilizadores.
Para garantir a segurança e o funcionamento correto do controlador remoto, este apenas deverá ser instalado por pessoal qualificado.

Índice

Precauções de segurança 3

Característica do produto 5

Componentes do controlador 5

Interface do controlador 5
Ecrã 7

Estrutura de menus e ícones 9

Estrutura de menus 9
Explicações sobre os ícones 12

Operações básicas 13

Energia ON/OFF 13
Modo de funcionamento, temperatura e definições de velocidade da ventoinha 14

Navegar no menu 17

Lista do Menu principal 17
Restrições para o controlador remoto secundário 20
Restrições para o controlador remoto de supervisão 21
Navegar no Menu principal 22

Definições de função 23

Vane•3D i-See•Ventilação (Lossnay) 23
Função turbo 28
Ângulo “vane” manual 29
Temporizador (On/Off temporizador) 34
Temporizador (Auto-Off temporizador) 37
Programação semanal 39
Modo silêncio da Unidade Externa 42
Função noite 45
Restrições 48
Poupança energética 54
Dados energia (apenas Mr. SLIM) 59
Relógio 63
Hora de verão 65
Ecrã principal 67
Definição de inversão de fundo preto e branco 68
Contraste•Brilho 70
Seleção do idioma 71
Restaurar controlador remoto 73
Informação do controlador remoto 75

Resolução de problemas 76

Informações sobre fuga de refrigerante 76
Informação de erro 81
Off auto por não ocupação 84

Manutenção 85

Informação de filtro 85
Teste do alarme do CR 87

Especificações 88

Especificações do controlador 88
Lista de funções (a partir de março de 2026) 89
Lista de funções que podem/não podem ser utilizadas em conjunto 91

Precauções de segurança

- Leia cuidadosamente as seguintes precauções de segurança antes de utilizar a unidade.
- Siga cuidadosamente estas precauções para garantir segurança.

⚠ **AVISO**	Indica risco de morte ou ferimentos graves.
⚠ **ATENÇÃO**	Indica risco de ferimentos leves ou danos estruturais.

- Depois de ler este manual, entregue-o ao utilizador final para que ele o guarde para referência futura.
- Guarde este manual para referência futura e consulte-o consoante necessário. Este manual deve estar disponível para aqueles que efetuam reparações ou mudam o controlador de local. Certifique-se de que o manual é entregue a todos os futuros utilizadores.

Precauções gerais

⚠AVISO

Não instale a unidade num local onde existam grandes quantidades de óleo, vapor, solventes orgânicos ou gases corrosivos, como gás sulfúrico, ou onde se utilizem soluções ou pulverizadores ácidos/alcalinos com frequência. Estas substâncias podem comprometer o desempenho da unidade ou provocar a corrosão de alguns componentes da unidade, o que pode resultar num choque elétrico, avarias, fumo ou fogo.

Para reduzir o risco de curto-circuito, fuga de corrente, choque elétrico, avarias, fumo ou fogo, não lave o controlador com água ou qualquer outro líquido.

Para reduzir o risco de um choque elétrico, avarias, fumo ou fogo, não utilize os interruptores/botões nem toque noutras peças elétricas com as mãos molhadas.

Quando desinfetar a unidade com álcool, ventile o espaço de forma adequada. Os vapores do álcool em volta da unidade podem provocar fogo ou explosão quando a unidade estiver ligada.

Para reduzir o risco de ferimentos ou de um choque elétrico, interrompa sempre o funcionamento e tape o controlador antes de pulverizar um produto químico na área próxima do controlador.

Para reduzir o risco de ferimentos ou de um choque elétrico, interrompa sempre o funcionamento e desligue da alimentação antes de efetuar a limpeza, manutenção ou inspeção do controlador.

Se detetar alguma anomalia (por ex., cheiro a queimado), interrompa o funcionamento, desligue a alimentação e consulte o seu assistente. A utilização continuada do produto pode dar origem a choques elétricos, avarias ou fogo.

Instale corretamente todas as tampas necessárias para proteger o controlador da humidade e do pó. A acumulação de pó e água pode causar um choque elétrico, fumo ou fogo.

Para reduzir o risco de esgotamento de oxigénio, produção de gases tóxicos, ignição ou incêndio, ventile o espaço se houver uma fuga de refrigerante.

⚠ATENÇÃO

Para reduzir o risco de fogo ou explosão, não coloque materiais inflamáveis nem utilize pulverizadores inflamáveis na área próxima do controlador.

Para reduzir o risco de danos no controlador, não pulverize inseticida ou outros pulverizadores inflamáveis diretamente no controlador.

Para reduzir o risco de poluição ambiental, consulte um entidade autorizada para eliminar corretamente o controlador remoto.

Para reduzir o risco de um choque elétrico ou avarias, não toque no painel táctil, interruptores ou botões com um objeto pontiagudo ou afiado.

Precauções de segurança

Para reduzir o risco de danos ao controlador, evite tocar nas extremidades afiadas de algumas peças.

Para reduzir o risco de ferimentos, utilize vestuário de proteção ao trabalhar com o controlador.

Para evitar que a caixa do controlador remoto se parta e cause ferimentos, não exerça demasiada força sobre ela.

Nota: Quando é utilizada a função de deteção de vazamento de refrigerante A2L, o controlador remoto soará um alarme com 65 dB (1 m). A intensidade do som do alarme deverá ser 15 dB maior do que a de um ruído de fundo, portanto instale o controlador remoto no espaço com um ruído de fundo de 50 dB ou menos.

Precauções para mover ou reparar o controlador

⚠ AVISO

O controlador deve ser reparado ou movido apenas por pessoal qualificado. Não desmonte nem modifique o controlador.
Quaisquer instalações ou reparação incorretas podem provocar ferimentos, choque elétrico ou fogo.

⚠ ATENÇÃO

Para reduzir o risco de curto-circuito, choque elétrico, fogo ou avarias, não toque na placa de circuito com ferramentas ou com as mãos, e não permita que se acumule pó na placa de circuito.

Precauções adicionais

Para evitar danos no controlador, utilize as ferramentas adequadas para instalar, inspecionar ou reparar o controlador.

Este controlador foi concebido para uso exclusivo com o Sistema de Gestão de Edifícios da Mitsubishi Electric. A utilização deste controlador com outros sistemas ou com qualquer outro propósito pode provocar avarias.

Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, nem sem experiência ou conhecimento de causa, exceto no caso de terem recebido instrução ou orientação sobre a utilização do aparelho por parte de um responsável.
As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Para evitar descoloração, não utilize benzeno, diluentes ou produtos de limpeza químicos para limpar o controlador. Para limpar o controlador, limpe com um pano macio bem embebido em detergente suave, diluído com uma quantidade apropriada de água, e seque com um pano seco. Não utilize o detergente puro.

Para evitar danos no controlador, tenha o cuidado de instalar proteção suficiente contra eletricidade estática.

Este aparelho destina-se a ser utilizado por profissionais ou utilizadores com formação em lojas, pequenas indústrias e explorações agrícolas ou para uso comercial por leigos.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.

Característica do produto

Este controlador remoto suporta o sistema de deteção de fugas de refrigerante A2L, e exige que as definições de operação a seguir sejam configuradas.

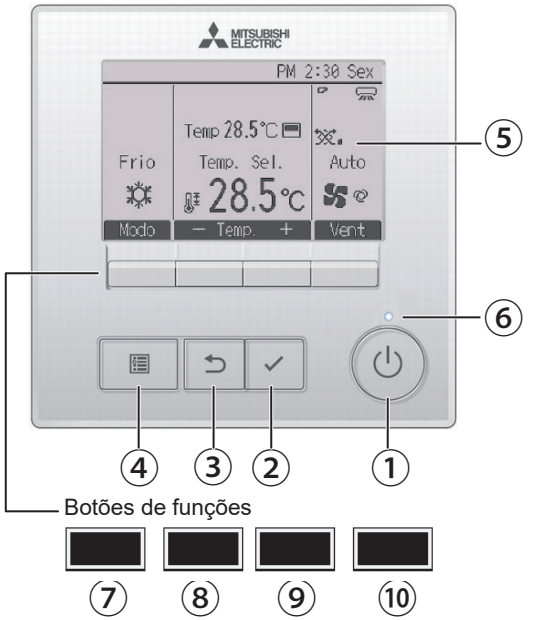
Principal/Secundário: funciona como um controlador remoto e como um alarme de fugas de refrigerante para as unidades interiores ligadas.

Supervisão: monitoriza o vazamento de refrigerante no sistema de refrigeração ao qual este controlador remoto está ligado. Presume-se que esta função seja utilizada num local de monitorização e que as unidades de ar condicionado não sejam operáveis a partir do controlador.

* Este controlador remoto não pode ser utilizado como um controlador remoto secundário.
* Consulte a secção Resolução de problemas neste manual para informações sobre o vazamento de refrigerante.
* Consulte o MANUAL DE DADOS da unidade exterior para ver as definições de sistema que suportam uma deteção de refrigerantes ligeiramente inflamáveis.
* Consulte a secção Operações básicas, Navegar no menu e Definições de função para as funções não disponíveis para o controlador remoto designado como controlo remoto de Supervisão.

Componentes do controlador

Interface do controlador



Componentes do controlador

① Botão LIGAR/DESLIGAR

Prima LIGAR/DESLIGAR para ligar ou desligar a unidade de ventilação.

② Botão SELECIONAR

Prima para guardar a definição.

③ Botão VOLTAR

Prima para voltar ao ecrã anterior.

④ Botão MENU Página 22

Prima para invocar o Menu principal.

⑤ LCD retroiluminado

As Definição Operação irão aparecer. Quando a retroiluminação está desativada, premir qualquer botão ativa a retroiluminação, que permanecerá ativa por um determinado período, dependendo do ecrã.

Quando a retroiluminação está desativada, premir qualquer botão ativa a retroiluminação e não realiza a sua função. (exceto para o botão LIGAR/DESLIGAR)

Se a retroiluminação estiver desligada, toque em qualquer tecla para ligá-la.

⑥ LED ON/OFF

Esta lâmpada LED fica acesa a verde enquanto a unidade de ventilação estiver a funcionar. Fica intermitente enquanto o controlador remoto está a ser iniciado ou quando ocorrer um erro.

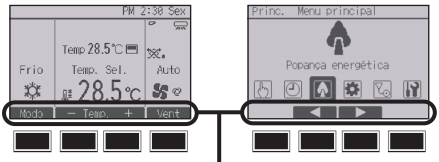
* O LED no controlador remoto de Supervisão não acende enquanto a unidade está em funcionamento.

⑦ Botão de função F1

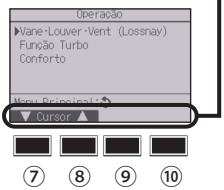
Ecrã principal: Prima para mudar de modo de funcionamento.
Ecrã de menu: A função do botão varia conforme o ecrã.

As funções dos botões de função mudam consoante o ecrã. Consulte o guia de função do botão que aparece na parte inferior do LCD para saber quais as funções que desempenham num determinado ecrã. Quando o sistema é controlado centralmente, o guia de funções dos botões correspondendo ao botão bloqueado não é mostrado.

Ecrã principal **Menu principal**



Ecrã de menu



Guia de funções

⑧ Botão de função F2

Ecrã principal: Prima para diminuir a temperatura.
Menu principal: Prima para mover o cursor para a esquerda.
Ecrã de menu: A função do botão varia conforme o ecrã.

⑨ Botão de função F3

Ecrã principal: Prima para aumentar a temperatura.
Menu principal: Prima para mover o cursor para a direita.
Ecrã de menu: A função do botão varia conforme o ecrã.

⑩ Botão de função F4

Ecrã principal: Prima para alterar a velocidade da ventoinha.
Ecrã de menu: A função do botão varia conforme o ecrã.

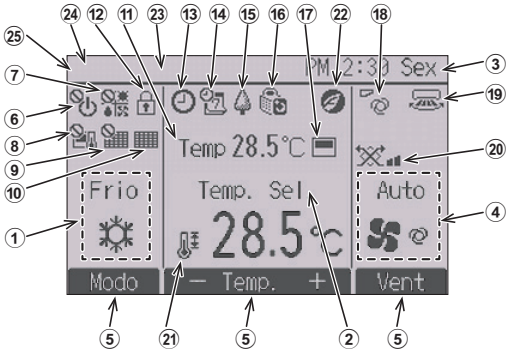
Ecrã

São apresentados itens diferentes nos controladores remotos Principal e de Supervisão. As unidades de ar condicionado não são operáveis e o estado não pode ser verificado a partir de um controlador remoto de Supervisão.

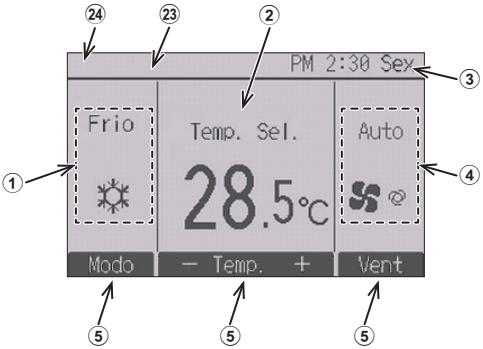
Principal/Secundário

O visor principal pode ser apresentado de dois modos diferentes: “Completo” e “Básico”. A predefinição é “Completo”. Para mudar para o modo “Básico”, mude a definição no Visor principal. (Consulte a página 67.)

<Modo Completo>

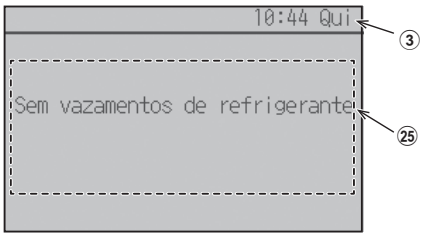


<Modo Básico>



* Todos os ícones são visualizados para obter uma explicação.

Supervisão



Componentes do controlador

① Modo de funcionamento **Página 14**

② Temperatura predefinida **Página 15**

③ Relógio

Consulte o Manual de Instalação.

④ Velocidade da ventoinha **Página 16**

⑤ Guia de funções dos botões

As funções dos botões correspondentes aparecem aqui.

⑥

Surge quando a operação ON/OFF é controlada centralmente.

⑦

Surge quando o modo de funcionamento é controlado centralmente.

⑧

Surge quando o a temperatura predefinida estiver controlada centralmente.

⑨

Surge quando a função de eliminação do reposição do filtro estiver controlada centralmente.

⑩ **Página 85**

Indica quando o filtro necessita de manutenção.

⑪ Temperatura ambiente

Consulte o Manual de Instalação.

⑫ **Página 51**

Surge quando os botões estão bloqueados.

⑬ **Página 34, 37, 45**

Surge quando a função On/Off temporizador (Página 34), Função noite (Página 45) ou Auto-off temporizador (Página 37) está ativada.

aparece quando o temporizador for desativado pelo sistema de controlo centralizado.

⑭ **Página 39**

Surge quando a Programação semanal estiver ativada.

⑮ **Página 54**

Surge enquanto as unidades estão a funcionar no modo de poupança energética. (Não aparecerá em alguns modelos de unidades internas)

⑯ **Página 42**

Surge enquanto as unidades externas estão a funcionar no modo silêncio.

⑰

Surge quando o termístor integrado no controlador remoto for ativado para monitorizar a temperatura ambiente (⑪).

aparece quando o termístor na unidade interna é ativado para monitorizar a temperatura ambiente.

⑱ **Página 24**

Indica a definição da vane.

⑲ **Página 25**

Indica a definição do louver.

⑳ **Página 27**

Indica a definição de ventilação.

㉑ **Página 48**

Surge quando o intervalo de temperatura predefinido estiver restringido.

㉒

Surge quando uma operação de poupança de energia é efetuada com uma função do “3D i-See sensor”.

㉓ Contolado centralmente

Aparece durante um determinado período de tempo quando é utilizado um item controlado centralmente.

㉔ Visualização de erro

Aparece um código de erro durante o erro.

* Quando se mostra um código de erro no ecrã principal, significa que existe um erro, mas a unidade interna pode continuar a funcionar. Verifique o código de erro e consulte o seu assistente.

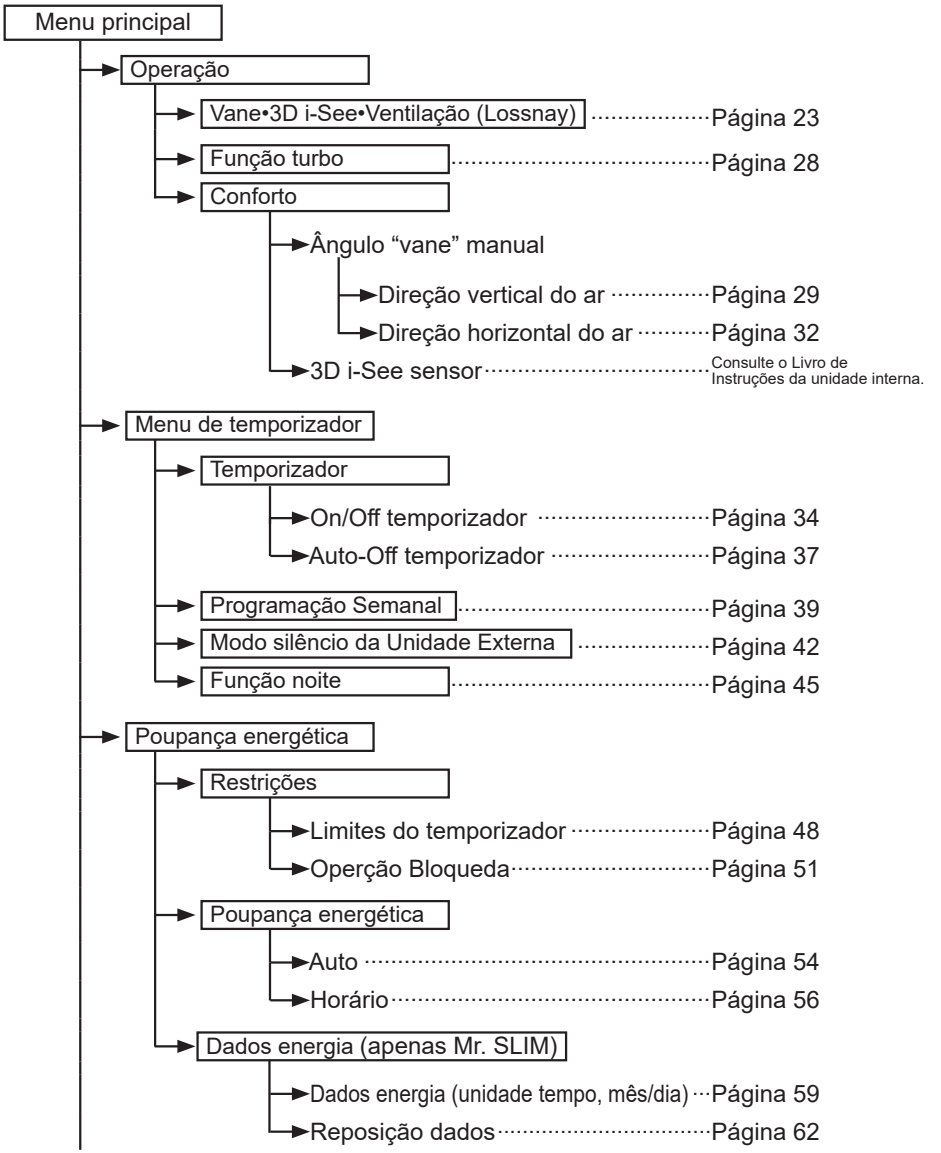
㉕ Informações sobre fugas de refrigerante

A informação sobre fugas de refrigerante aparece aqui.
Consulte a Resolução de problemas para ver ocorrências de vazamento de refrigerante.

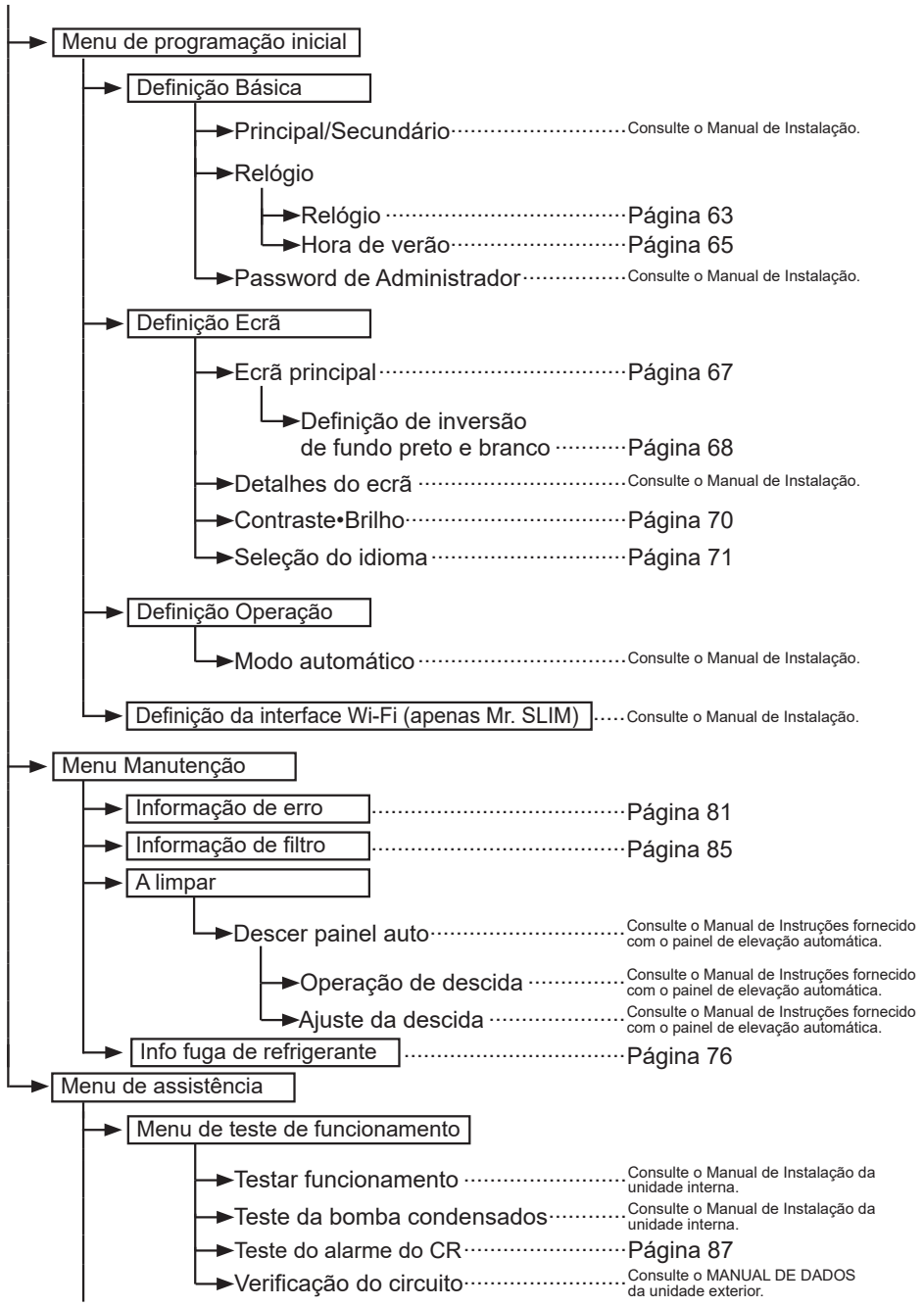
A maioria das definições (excepto ON/OFF, modo, velocidade da ventoinha, temperatura) pode ser efectuada no ecrã Menu. (Consulte a Página 22.)

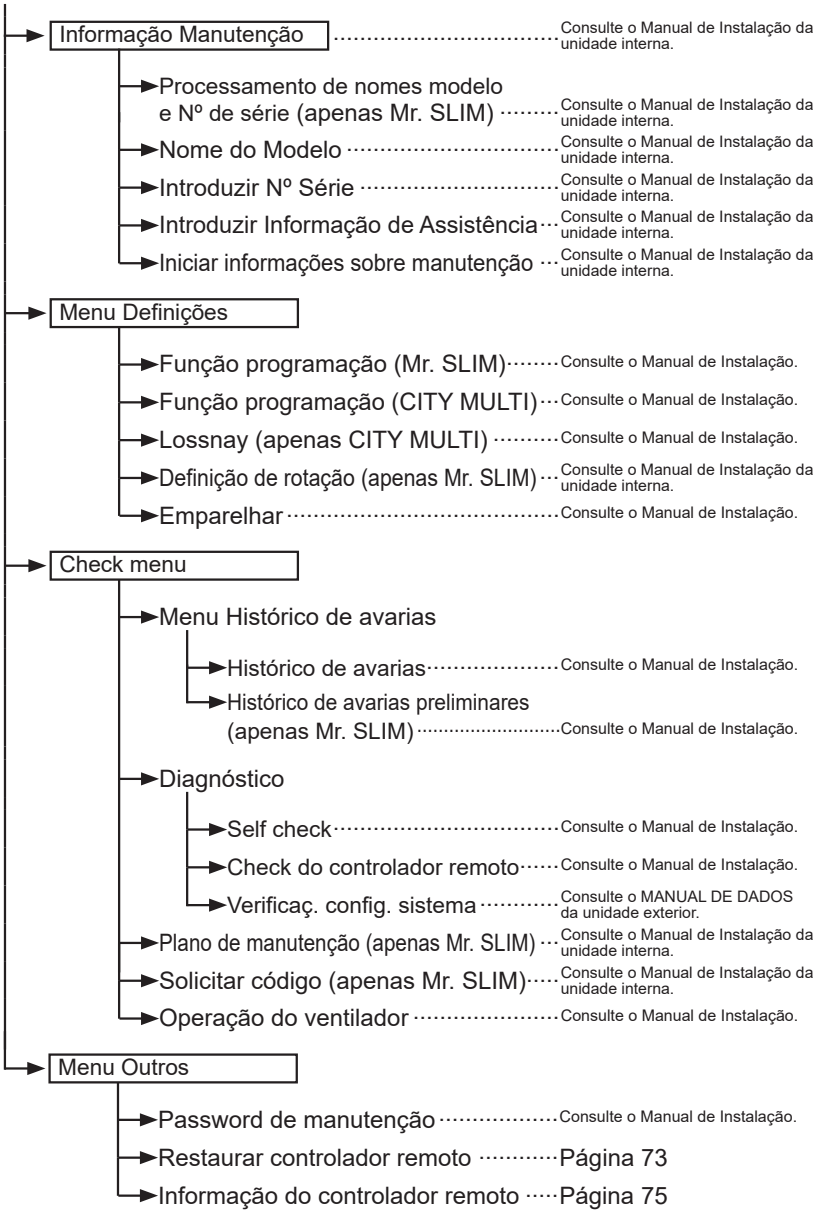
Estrutura de menus e ícones

Estrutura de menus



Estrutura de menus e ícones





Nem todas as funções estão disponíveis em todos os modelos de unidades internas.

Estrutura de menus e ícones

Explicações sobre os ícones

Funcionamento do controlador

Temporizador [P]

A tabela em baixo resume os ícones quadrados utilizados neste manual.

P	A senha de utilizador do administrador ou de manutenção deve ser introduzida no ecrã de introdução de senha para alterar as definições. Não existem definições que possam ignorar este processo.  F1 F2 F3 F4 F1 : Prima para mover o cursor para a esquerda. F2 : Prima para mover o cursor para a direita. F3 : Prima para diminuir o valor em 1. F4 : Prima para aumentar o valor em 1. * As alterações não podem ser efetuadas, exceto se for introduzida a password correta.	Main Indica que as definições apenas podem ser efectuadas a partir do principal controlador remoto.
ON	Indica que as definições apenas podem ser alteradas enquanto as unidades estão a funcionar.	
OFF	Indica que as definições apenas podem ser alteradas enquanto as unidades não estão a funcionar.	
	Indica que as definições apenas podem ser alteradas enquanto as unidades estão a funcionar nos modos Frio, Calor ou Auto.	
	Indica as funções que não estão disponíveis quando os botões estão bloqueados ou o sistema está controlado centralmente.	

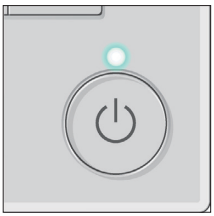
Operações básicas

Energia ON/OFF

Main

Operação do botão

ON



Prima o botão LIGAR/DESLIGAR.
O LED ON/OFF fica aceso a verde e a operação será iniciada.
Se “Iluminação LED” estiver definida como “Não”, o LED ON/OFF não acenderá.

OFF



Prima novamente o botão LIGAR/DESLIGAR.
O LED ON/OFF irá apagar e o funcionamento será interrompido.

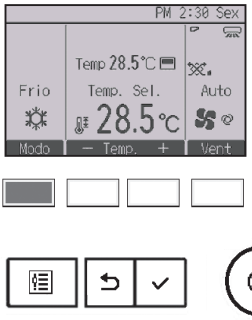
Operações básicas

Modo de funcionamento, temperatura e definições de velocidade da ventoinha

Main ON

Operação do botão

Modo de funcionamento



Cada pressão do botão F1 passa pelos modos de funcionamento seguintes.

Selecione o modo de funcionamento pretendido.

Frio | Desumidificação | Ventoinha

Auto | Calor

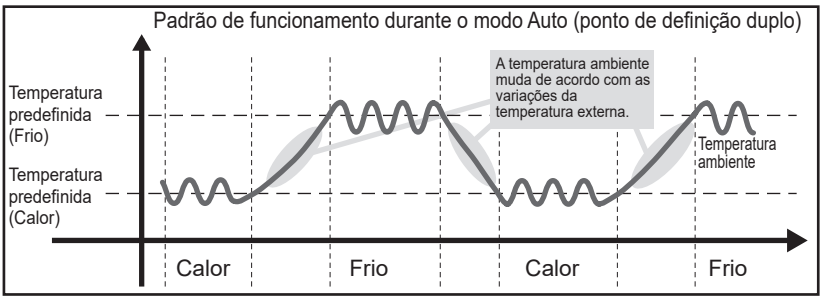
• Os modos de funcionamento que não estão disponíveis nos modelos de unidades internas ligadas não são apresentados no ecrã.

O que significa um ícone no modo intermitente
O ícone do modo fica intermitente quando outras unidades internas no mesmo sistema refrigerante (ligadas à mesma unidade externa) já estiverem a funcionar num modo diferente. Neste caso, o resto da unidade no mesmo grupo apenas pode funcionar no mesmo modo.

<Modo Auto (ponto de definição duplo)>

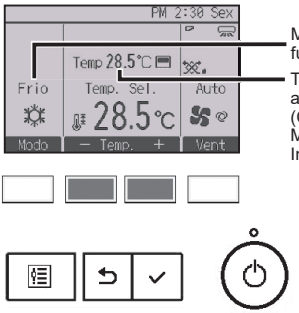
Quando o modo de funcionamento é definido para o modo Auto (ponto de definição duplo), é possível definir duas temperaturas predefinidas (uma para arrefecimento e outra para aquecimento). Dependendo da temperatura ambiente, a unidade interna funcionará automaticamente no modo Frio ou Calor e manterá a temperatura ambiente dentro dos limites predefinidos.

O gráfico abaixo mostra o padrão de funcionamento da unidade interna quando a mesma está a funcionar no modo Auto (ponto de definição duplo).



Temperatura predefinida

<Frio, Desumidificação, Calor e Auto (ponto de definição único)>

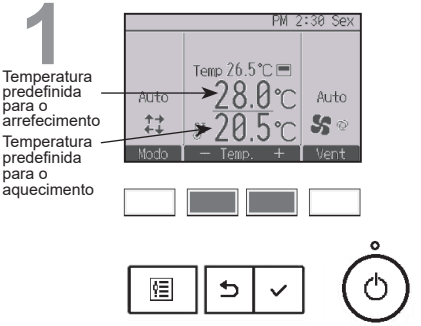


Prima o botão F2 para diminuir a temperatura predefinida e o botão F3 para aumentá-la.

- Os limites de temperatura predefinidos não podem ser definidos para o funcionamento Ventoinha/Ventilação.
- A temperatura predefinida será exibida em graus Centígrados, em incrementos de 0,5 ou 1 grau, ou em Fahrenheit, dependendo do modelo da unidade interna e das definições do modo de exibição do controlo remoto.

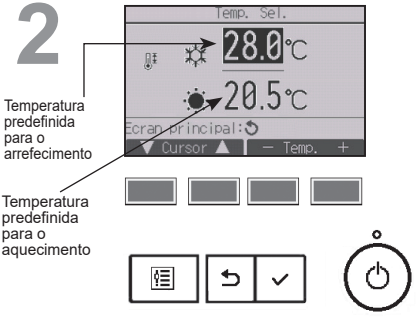
<Modo Auto (ponto de definição duplo)>

1



A temperatura predefinida atual irá aparecer.
Prima o botão F2 ou F3 para exibir o ecrã de Definições.

Operações básicas

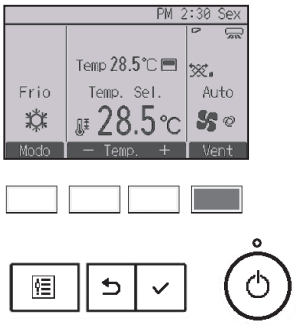


Prima o botão F1 ou F2 para mover o cursor até a definição de temperatura pretendida (arrefecimento ou aquecimento).

Prima o botão F3 para diminuir a temperatura selecionada e o botão F4 para aumentá-la.

- Consulte a tabela abaixo para os limites de temperatura que podem ser definidos nos diferentes modos de funcionamento.
- As definições da temperatura predefinida para arrefecimento e aquecimento no modo Auto (ponto de definição duplo) também são utilizadas pelos modos Frio/Desumidificação e Calor.
- As temperaturas predefinidas para arrefecimento e aquecimento no modo Auto (ponto de definição duplo) devem respeitar as condições abaixo:
  - A temperatura de arrefecimento predefinida é superior à temperatura de aquecimento predefinida.
  - O requisito mínimo de diferença de temperatura entre as temperaturas predefinidas de arrefecimento e aquecimento (varia conforme os modelos das unidades internas ligadas) é cumprido.
  - Se as temperaturas predefinidas forem definidas numa forma que não cumpra o requisito mínimo de diferença de temperatura, ambas as temperaturas predefinidas serão alteradas automaticamente para que estejam dentro dos limites de definição permitidos.

Velocidade da ventoinha



Cada pressão do botão F4 passa pelas velocidades da ventoinha seguintes.



- As velocidades da ventoinha disponíveis dependem dos modelos das unidades internas ligadas.

Navegar no menu

Lista do Menu principal

Menu principal	Itens de definição		Detalhes da definição	Página
Operação	**Vane•3D i-See• Ventilação (Lossnay) (Vane•Ventilação (Lossnay))**		**Vane: Utilize para definir a direção vertical do ar.** **Louver: Utilize para definir a direção horizontal do ar.** **3D i-See sensor: Esta definição está disponível apenas para os aparelhos de ar condicionado que suportam a função de definição fácil da direção do ar com deteção de movimento.** **Ventilação: Utilize para definir o volume da ventilação.**	23
	Função turbo		**Utilize para alcançar rapidamente uma temperatura ambiente agradável.** • As unidades podem ser utilizadas no modo de Função turbo durante um máximo de 30 minutos.	28
	Conforto	**Ângulo "vane" manual**	**Direção vertical do ar** • Define a direção do fluxo do ar vertical (vane) de cada unidade.	29
			Direção horizontal do ar • Define a direção do fluxo do ar horizontal (vane) de cada unidade.	32
Temporizador	**Temporizador**	**On/Off temporizador**	**Utilize para definir o tempos On/Off do funcionamento.** • O tempo pode ser definido em incrementos de 5 minutos. * Definição do relógio necessária.	34
		Auto-Off temporizador	**Utilize para definir o tempo de Auto-Off.** • O tempo pode ser definido para um valor de 30 a 240 minutos, em incrementos de 10 minutos.	37
	Programação semanal		**Utilize para definir os tempos On/Off de funcionamento semanal.** • Por dia, podem ser definidos, no máximo, oito padrões de funcionamento. • É possível definir dois tipos de calendário semanal. * Definição do relógio necessária. * Não é válido quando On/Off temporizador estiver ativado. * Incrementos de 1°C	39
	Modo silêncio da Unidade Externa		**Utilize para definir os períodos de tempo nos quais é dada prioridade a um funcionamento silencioso das unidades externas em vez do controlo da temperatura. Defina os tempos de Início/Fim para cada dia da semana.** • Selecione o nível de silêncio pretendido de entre "Normal," "Intermédio" e "Silencioso". * Definição do relógio necessária.	42
	Função noite		**Utilize para as efetuar as definições da Função noite.** • Selecione "Sim" para ativar a definição e "Não" para desativar a definição. Podem ser definidos os limites da temperatura e os tempos de início/fim. * Definição do relógio necessária. * Incrementos de 1°C	45

Navegar no menu

Menu principal	Itens de definição		Detalhes da definição	Página
Poupança energética	**Restrições**	**Limites de temperatura**	**Utilize para restringir os limites de temperatura predefinidos.** • Os vários limites de temperatura podem ser definidos para diferentes modos de funcionamento. * Incrementos de 1°C	48
		Operção Bloqueda	**Utilize para bloquear as funções selecionadas.** • As funções bloqueadas não podem ser utilizadas.	51
	Poupança energética	**Auto**	**Utilize para que as unidades funcionem à temperatura predefinida depois de um funcionamento com poupança energética durante um período de tempo especificado.** • O tempo pode ser definido para um valor de 30 a 120 minutos, em incrementos de 10 minutos. * Esta função não será válida quando os limites da temperatura predefinidos forem restringidos. * Incrementos de 1°C	54
		Horário	**Defina os tempos de início/fim para que as unidades funcionem no modo de poupança energética em cada dia da semana e defina a taxa de poupança energética.** • Por dia, podem ser definidos, no máximo, quatro padrões de funcionamento em poupança energética. • O tempo pode ser definido em incrementos de 5 minutos. • A taxa de poupança energética pode ser definida para um valor de 0% e 50 a 90% em incrementos de 10%. * Definição do relógio necessária.	56
	Dados energia (por unidade tempo, mês e dia)		**Exibe o valor do consumo de energia durante a operação.** • Dados da unidade de tempo: Dados do último período de um mês podem ser exibidos em unidades de 30 minutos. • Dados mensais/diários: Os dados do último período de 14 meses são exibidos em unidades de dia e mês. * Os dados podem ser eliminados. * Os dados são obtidos com base no consumo de energia estimado a partir do estado operacional.	59
Programação inicial	**Definição Básica**	**Relógio**	**Utilize para definir o tempo atual.**	63
		Hora de verão	**Define a hora de verão.**	65
	Definição Ecrã	**Ecrã principal**	**Utilize para alternar entre os modos “Completo” e “Básico” no Ecrã Estado e no Ecrã principal.** • A predefinição é “Completo.”	67
		Definição de inversão de fundo preto e branco	**Utilize para inverter as cores do ecrã, mudando o fundo branco para preto e os caracteres pretos para brancos.**	68
		Contraste• Brilho	**Utilize para ajustar o contraste e o brilho do ecrã.**	70
		Seleção do idioma	**Utilize para selecionar o idioma pretendido.**	71

Menu principal	Itens de definição	Detalhes da definição	Página
Assistência	**Restaurar controlador remoto**	**Utilize para restaurar o controlador remoto para o estado de fábrica.**	73
	Informação do controlador remoto	**Serve para visualizar o nome do modelo, a versão de software e o número de série do controlador remoto.**	75
Manutenção	**Informação de erro**	**Utilize para verificar as informações do erro quando ocorre um erro.** • O código de erro, origem do erro, endereço do refrigerante, modelo da unidade, número de fabrico e informações de contacto (número de telefone de assistência) podem ser visualizados. * O modelo da unidade, número de fabrico e informações de contacto devem ser registados antecipadamente para serem visualizados.	81
	Info fuga de refrigerante	**Utilize para verificar as informações de erro quando ocorre uma fuga de refrigerante.** • Podem ser apresentados o código de erro, a origem do erro, o endereço da origem do erro, o modelo da unidade, o número de fabrico e as informações de contacto (número de telefone do revendedor). • O modelo da unidade, número de fabrico e informações de contacto devem ser registados antecipadamente para serem apresentados.	76
	Informação de filtro	**Utilize para verificar o estado do filtro.** • O símbolo do filtro pode ser apagado.	85

Navegar no menu

Restrições para o controlador remoto secundário



As definições seguintes não podem ser efetuadas a partir do controlador remoto secundário. Efectue estas definições a partir do controlador remoto principal. "Principal" é apresentado no título do Menu principal no controlador remoto principal.

- **Conforto**
- **Temporizador**
  (On/Off temp., Auto-Off Temporizador, Prog. Semanal, Função noite, Modo silêncio - U. Ext.)
- **Poupança energética**
  (Auto, Horário)
- **Dados energia (apenas Mr. SLIM)**
- **Manutenção**
  (A limpar)
- **Processamento de nomes modelo e Nº de série (apenas Mr. SLIM)**
- **Definição de rotação (apenas Mr. SLIM)**
- **Plano de manutenção (apenas Mr. SLIM)**
- **Solicitar código (apenas Mr. SLIM)**
- **Função programação (Mr. SLIM)**
- **Verificação do circuito (apenas CITY MULTI)**
- **Verificaç. config. sistema (apenas CITY MULTI)**
- **Operação do ventilador (apenas CITY MULTI)**
- **Emparelhar (apenas CITY MULTI)**

Restrições para o controlador remoto de supervisão



As definições seguintes não podem ser efetuadas a partir do controlador remoto de Supervisão. Efectue estas definições a partir do controlador remoto principal. "Principal" é apresentado no título do Menu principal no controlador remoto principal.

- **Operação**
- **Temporizador**
  (On/Off temp., Auto-Off Temporizador, Prog. Semanal, Modo silêncio - U. Ext., Função noite)
- **Poupança energética**
  (Limites do temporizador, Operção Bloqueda, Auto, Horário)
- **Dados energia (apenas Mr. SLIM)**
- **Definição Ecrã**
  (Ecrã principal)
- **Definição Operação**
- **Definição da interface Wi-Fi (apenas Mr. SLIM)**
- **Manutenção**
- **Testar funcionamento**
  (Testar funcionamento, Teste da bomba condensados)
- **Processamento de nomes modelo e Nº de série (apenas Mr. SLIM)**
- **Nome do Modelo**
- **Introduzir Nº Série**
- **Função programação (Mr. SLIM/CITY MULTI)**
- **Lossnay (apenas CITY MULTI)**
- **Definição de rotação (apenas Mr. SLIM)**
- **Histórico de avarias preliminares (apenas Mr. SLIM)**
- **Self check**
- **Plano de manutenção (apenas Mr. SLIM)**
- **Solicitar código (apenas Mr. SLIM)**
- **Verificação do circuito (apenas CITY MULTI)**
- **Verificaç. config. sistema (apenas CITY MULTI)**
- **Operação do ventilador (apenas CITY MULTI)**
- **Emparelhar (apenas CITY MULTI)**

Navegar no menu

Navegar no Menu principal

Operação do botão

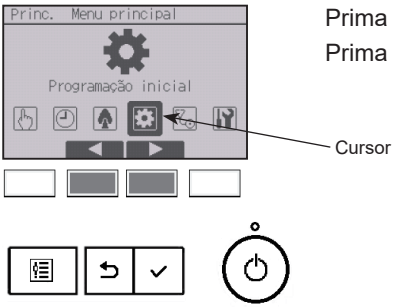
Aceder ao Menu principal



Prima o botão MENU no Ecrã principal.

Irá surgir o Menu principal.

Seleção do item



Prima F2 para mover o cursor para a esquerda.
Prima F3 para mover o cursor para a direita.

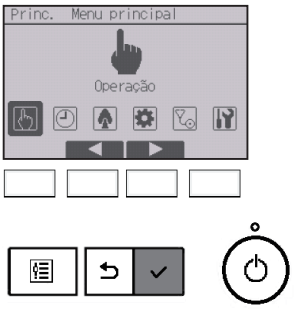
Definições de função

Vane•3D i-See•Ventilação (Lossnay)

Main ON

Operação do botão

Aceder ao Menu



Selecione “Operação” no Menu principal (consulte a página 22) e prima o botão SELECIONAR.

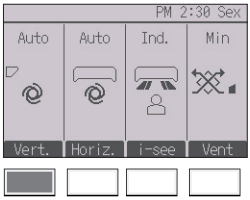


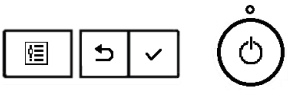
Selecione “Vane•3D i-See•Vent (Lossnay)” no menu de Operação e prima o botão SELECIONAR.

Definições de função

Definição de vane (direção vertical do ar)

<3D i-See sensor suportado>

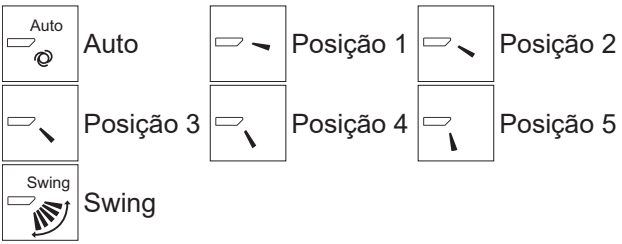




<3D i-See sensor suportado>
Prima o botão F1.

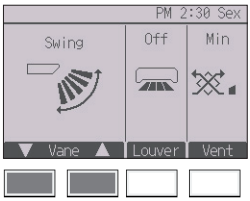
<3D i-See sensor não suportado>
Prima o botão F1 ou F2.

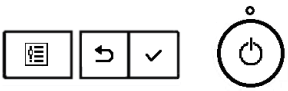
Prima o botão, conforme indicado acima, para passar pelas seguintes opções de definição.

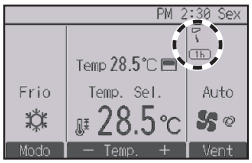


Selecione “Swing” para mover automaticamente as “vanes” para cima e para baixo.
Quando definida desde a “Posição 1” até à “Posição 5”, a “vane” ficará fixa no ângulo selecionado.

<3D i-See sensor não suportado>



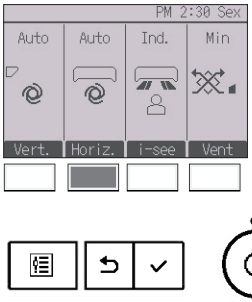




- 1h no ícone de definição da “vane”
  Este ícone irá aparecer quando a vane estiver definida até à “Posição 2” e através da “Posição 5” durante uma operação de arrefecimento ou desumidificação (consoante o modelo).
  O ícone desaparece em uma hora e a definição da vane será automaticamente alterada para a “Posição 1”.

Definição de louver (direção horizontal do ar)

<3D i-See sensor suportado>



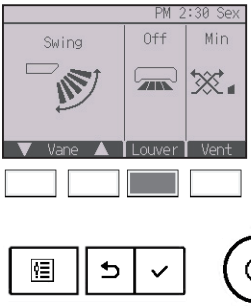
<3D i-See sensor suportado>
Prima o botão F2.

<3D i-See sensor não suportado>
Prima o botão F3.

Quando a função de direção horizontal do ar é suportada, estão disponíveis as seguintes opções de definição.

Frente Auto Swing

<3D i-See sensor não suportado>



Quando a função de louver é suportada, estão disponíveis as seguintes opções de definição.

Off On

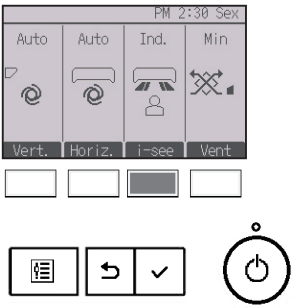
Definições de função

Definição do 3D i-See sensor

Esta definição não pode ser realizada quando a função do 3D i-See sensor não é suportada.

* Consulte o Livro de Instruções da unidade interna para verificar se a unidade suporta a função ou não.

<3D i-See sensor suportado>



<3D i-See sensor suportado>

Prima o botão F3 para passar pelas seguintes opções de definição.

 Off

 Indireto

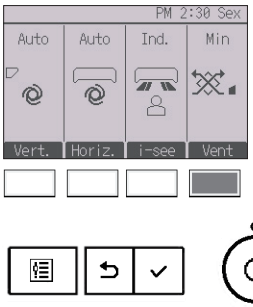
 Direto

 Área

Quando definido para “Indireto”, “Direto” ou “Área”, as definições de direção vertical e horizontal do ar serão fixadas para “Auto”.

Definição da ventilação

<3D i-See sensor suportado>



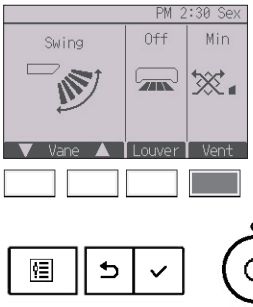
<3D i-See sensor suportado/não suportado>

Prima o botão F4 para passar pelas seguintes opções de definição.

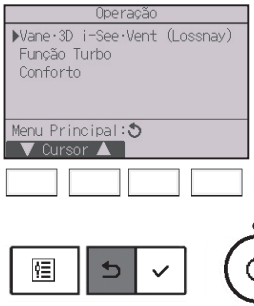
Off Off Min Mínimo Max Máximo

• Em alguns modelos das unidades internas, a ventoinha pode estar interligada com determinados modelos de unidades de ventilação.

<3D i-See sensor não suportado>



Regressar ao menu de Operação



Prima o botão VOLTAR para regressar ao menu de Operação.

Definições de função

Função turbo

Main ON

Descrição da função

A função turbo permite que as unidades funcionem a uma capacidade superior ao normal, de modo a que o ar ambiente possa ser rapidamente condicionado a uma temperatura ideal. Esta operação irá durar, no máximo, 30 minutos e a unidade voltará ao modo de funcionamento normal no final dos 30 minutos ou quando a temperatura ambiente atingir a temperatura predefinida, o que for alcançado primeiro. As unidades regressarão ao funcionamento normal quando o modo de funcionamento ou a velocidade da ventoinha for alterada.

Operação do botão

1



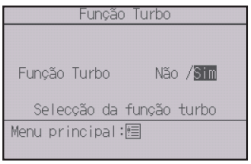
Selecione “Função Turbo” no menu de Operação durante as operações de Arrefecimento, Aquecimento ou Auto e prima o botão SELECIONAR.

A “Função turbo” está disponível apenas nos modelos que suportam a função.

2



Mova o cursor para “Sim” com o botão F3 ou F4 e prima o botão SELECIONAR.



Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

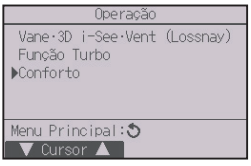
Ângulo “vane” manual

Main OFF

Direção vertical do ar

Operação do botão

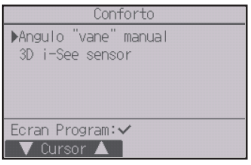
1





Selecione “Conforto” no menu de Operação e prima o botão SELECIONAR.

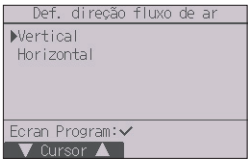
2





Selecione “Ângulo ‘vane’ manual” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

3





Selecione “Vertical” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

* Este ecrã aparece apenas quando a função de direção horizontal do ar é suportada.

Definições de função

4



Mova o cursor para “Endereço Ref” ou “N.º Unidade” com o botão F1 para selecionar.
Com o botão F2 ou F3, selecione o endereço do refrigerante e o número da unidade para as unidades cujas “vanes” serão fixadas e prima o botão SELECIONAR.

- Endereço Ref: Endereço do refrigerante
- N.º Unidade: 1, 2, 3, 4

Prima o botão F4 para confirmar a unidade.

> O ecrã à esquerda mostra um exemplo de ecrã em Mr. SLIM. Nas unidades CITY MULTI, o “Endereço MNET” é visualizado em vez do “Endereço Ref” e o “N.º Unidade” não será mostrado.

5



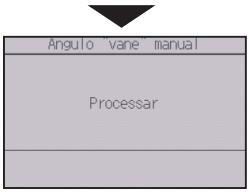
Selecione “Vane” com o botão F1.

Selecione “4 vias” ou “2 vias” com o botão F2 ou F3 e prima o botão F4.

6







A definição atual da “vane” irá aparecer.

Selecione as saídas desejadas “1”, “2”, “3”, “4” ou “1, 2, 3, 4 (todas as saídas)” com o botão F1 ou F2.

Prima o botão F3 ou F4 para percorrer as opções seguintes e selecione a definição pretendida.

Não programado	Posição 1	Posição 2
Posição 3	Posição 4	Posição 5
Redução de corrente de ar*	Todas as saídas	

Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições.
Irá surgir um ecrã que indica que a informação da definição está a ser transmitida.
As alterações das definições serão efetuadas para a saída selecionada.
O ecrã irá regressar automaticamente ao ecrã anterior quando a transmissão estiver concluída.
Efetue as definições para outras saídas, procedendo da mesma forma.

Se todas as saídas forem selecionadas, ver-se-á ▭ da próxima vez que a unidade entrar em funcionamento.

Navegar nos ecrãs
• Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

***Redução de corrente de ar**
O modo [Redução de corrente de ar] mantém o ângulo “vane” mais horizontal do que o ângulo da opção Posição 1 para que o fluxo de ar não seja orientado diretamente para as pessoas.
Esta função pode ser definida apenas para uma saída.
Esta função não pode ser definida para modelos com duas ou três saídas.
No modo Redução de corrente de ar, o fluxo de ar pode provocar a descoloração do teto.

Definições de função

Direção horizontal do ar

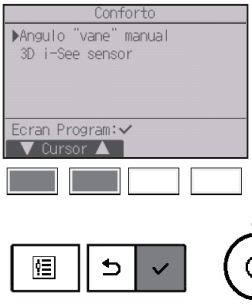
Operação do botão

1



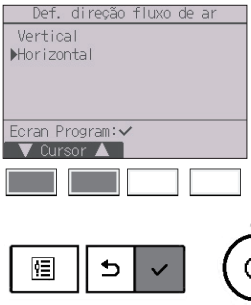
Selecione “Conforto” no menu de Operação e prima o botão SELECIONAR.

2



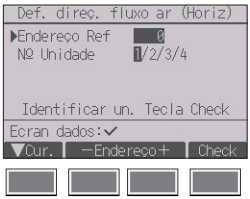
Selecione “Ângulo ‘vane’ manual” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

3



Selecione “Horizontal” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

4





Mova o cursor para “Endereço Ref” ou “N.º Unidade” com o botão F1 para selecionar.
Com o botão F2 ou F3, selecione o endereço do refrigerante e o número da unidade para as unidades cujas “vanes” serão fixadas e prima o botão SELECIONAR.

- Endereço Ref: Endereço do refrigerante
- N.º Unidade: 1, 2, 3, 4

Prima o botão F4 para confirmar a unidade.

> O ecrã à esquerda mostra um exemplo de ecrã em Mr. SLIM. Nas unidades CITY MULTI, o “Endereço MNET” é visualizado em vez do “Endereço Ref” e o “N.º Unidade” não será mostrado.

5

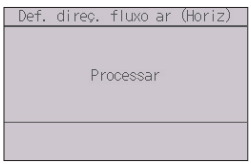




Selecione as saídas desejadas “1”, “2”, “3”, “4” ou “1, 2, 3, 4 (todas as saídas)” com o botão F1 ou F2.

Selecione a definição de fluxo de ar desejada em “Esquerda”, “Frente esquerda”, “Frente”, “Frente direita”, “Direita” ou “Não programado” com o botão F3 ou F4.

Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições.
Irá surgir um ecrã que indica que a informação da definição está a ser transmitida.
O ecrã irá regressar automaticamente ao ecrã anterior quando a transmissão estiver concluída.
Efetue as definições para outras saídas, procedendo da mesma forma.



* Consulte o Livro de Instruções da unidade interna para obter mais informações sobre as duas direções do ar.

> **Navegar nos ecrãs**
> • Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Definições de função

Temporizador (On/Off temporizador)

Main P

Operação do botão

1



Selecione “Temporizador” no Menu principal (consulte a página 22) e prima o botão SELECIONAR.

On/Off temporizador não irá funcionar nos seguintes casos:
Quando On/Off temporizador estiver desativado, durante um erro, durante uma verificação (no menu de assistência), durante um teste de funcionamento, durante um diagnóstico do controlador remoto, quando o relógio não estiver definido, durante a definição de funções, quando o sistema estiver controlado centralmente (quando a operação de On/Off ou a operação do temporizador estão proibidas).

2



Mova o cursor para “Temporizador” e prima o botão SELECIONAR.

3

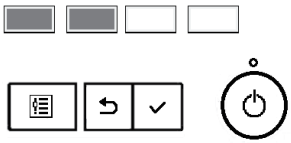


As definições atuais irão aparecer.

Mova o cursor para “On/Off Temp.” e prima o botão SELECIONAR.

4



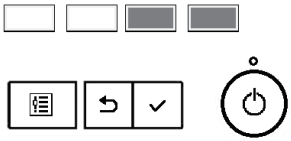


Irá surgir o ecrã que lhe permite definir o temporizador.

Selecione o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre “On/Off Temp.”, “On”, “Off” ou “Repetir”.

5



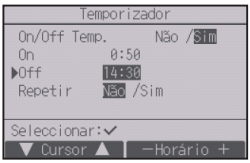


Altere a definição com o botão F3 ou F4.

- On/Off temporizador: Não (desativar)/Sim (ativar)
- On: Hora de início da operação
  (pode ser definido em incrementos de 5 minutos)
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.
- Off: Hora de fim da operação
  (pode ser definido em incrementos de 5 minutos)
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.
- Repetir: Não (uma vez)/Sim (repetir)

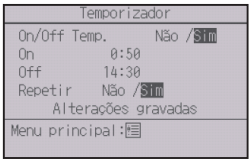
Definições de função

6



Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições.

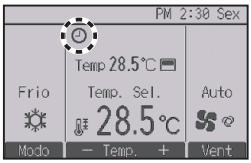




Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no Ecrã principal em Modo completo quando On/Off temporizador é ativado.

aparece quando o temporizador for desativado pelo sistema de controlo centralizado.

Temporizador (Auto-Off temporizador)

Main P

Operação do botão

1



Invoque o ecrã de definição do Temporizador.
(Consulte a página 34.)

Selecione “Auto-Off” e prima o botão SELECIONAR.

Auto-Off temporizador não irá funcionar nos seguintes casos:
Quando Auto-Off temporizador estiver desativado, durante um erro, durante uma verificação (no menu de assistência), durante um teste de funcionamento, durante um diagnóstico do controlador remoto, durante a definição de funções, quando o sistema estiver controlado centralmente (quando a operação de On/Off ou a operação do temporizador estão proibidas).

2



As definições atuais irão aparecer.

Mova o cursor para “Auto-Off” ou “Parar em --- min” com o botão F1 ou F2.

3

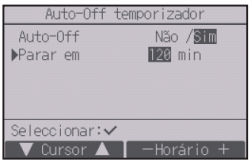


Altere a definição com o botão F3 ou F4.

- Auto-Off: Não (desativar)/Sim (ativar)
- Parar em --- min: Definição do temporizador (pode ser definido um limite de 30 a 240 minutos em incrementos de 10 minutos.)

Definições de função

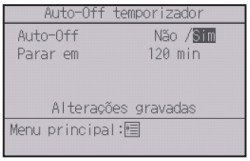
4







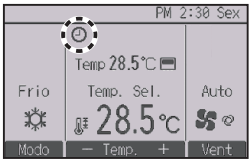
Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições.



Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no Ecrã principal em Modo completo quando Auto-Off temporizador é ativado.

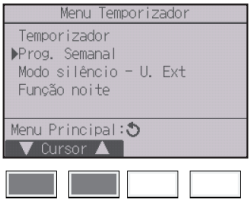
aparece quando o temporizador for desativado pelo sistema de controlo centralizado.

Programação semanal

Main P

Operação do botão

1





Selecione “Prog. Semanal” no menu do Temporizador e prima o botão SELECIONAR.

Programação semanal não irá funcionar nos seguintes casos:
quando On/Off temporizador estiver desativado, quando a Programação semanal estiver desativada, durante um erro, durante uma verificação (no menu de assistência), durante um teste de funcionamento, durante um diagnóstico do controlador remoto, quando o relógio não estiver definido, durante a definição de funções, quando o sistema está controlado centralmente (a operação de On/Off, a definição de temperatura ou a operação do temporizador através do controlo remoto local estão proibidas).

2





As definições atuais irão aparecer.

Prima o botão F1 ou F2 para ver as definições para cada dia da semana.
Prima o botão F3 para ver os padrões 5 a 8.
Prima o botão F4 para visualizar o estado da Definição 2.

Prima o botão SELECIONAR para aceder ao ecrã das definições.

Definições de função

3



Abrir-se-á o ecrã de definições da programação semanal.

Na definição “Ação”, selecione “1” para ativar a definição do temporizador 1 ou selecione “2” para ativar a definição do temporizador 2 com o botão F3 ou F4. Em seguida, prima o botão SELECIONAR.

Para verificar os conteúdos das definições 1 ou 2 do temporizador, mova o cursor para “Definição” com o botão F1 ou F2 e selecione “1” ou “2” com o botão F3 ou F4.

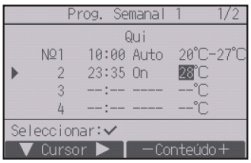
4

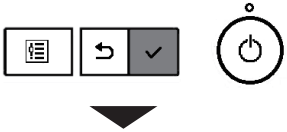


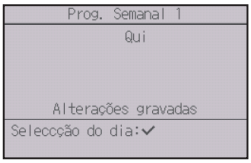
O ecrã de definição da programação semanal irá surgir e as definições atuais serão visualizadas.
Por dia, podem ser definidos, no máximo, oito padrões de funcionamento.
Mova o cursor para o dia da semana pretendido com o botão F1 ou F2 e prima o botão F3 para o selecionar. (Pode selecionar vários dias.)

Prima o botão SELECIONAR.

5







Irá surgir o ecrã de definição dos padrões de funcionamento.

Prima o botão F1 para mover o cursor para o número de padrão pretendido.

Mova o cursor para a hora, On/Off ou temperatura com o botão F2.

Altere as definições com o botão F3 ou F4.

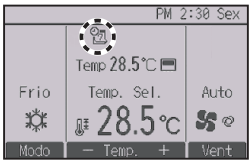
- Hora: pode ser definida em incrementos de 5 minutos
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.
- On/Off/Auto: As definições selecionáveis dependem do modelo da unidade interna conectada. (Quando um padrão de “Auto” for executado, o sistema irá operar no modo “Auto” (ponto de definição duplo).)
- Temperatura: Os limites de temperatura que podem ser definidos dependem das unidades internas ligadas. (Incrementos de 1°C)
  Quando o modo Auto (ponto de definição duplo) está selecionado, é possível definir duas temperaturas predefinidas. Se um padrão de funcionamento com uma única definição de temperatura predefinida for executado durante o modo Auto (ponto de definição duplo), sua definição será usada como a mesma para a definição de temperatura de arrefecimento no modo Frio.

Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições.

Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para ir para o ecrã de alteração das definições/seleção do dia da semana ..... botão SELECIONAR
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no Ecrã principal no modo Completo quando existir a definição de programação semanal para o dia atual.

O ícone não aparecerá enquanto On/Off temporizador estiver ativado ou o sistema estiver sob controlo centralizado (a operação do temporizador através do controlo remoto local está proibida).

Definições de função

Modo silêncio da Unidade Externa

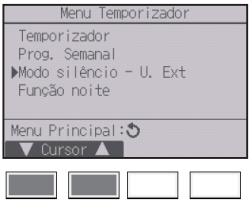
Main P

Descrição da função

Esta função permite ao utilizador definir os períodos de tempo nos quais é dada prioridade a um funcionamento silencioso de unidades externas em vez do controlo da temperatura. Defina as horas de início e fim de um funcionamento silencioso para cada dia da semana. Selecione o nível de silêncio pretendido de entre “Intermédio” e “Silencioso”.

Operação do botão

1





Selecione “Modo silêncio - U. Ext” no menu do Temporizador e prima o botão [SELECIONAR].

A função “Modo silêncio - U. Ext” está disponível apenas nos modelos que suportam a função.

2





As definições atuais irão aparecer.

Prima o botão [F1] ou [F2] para ver as definições para cada dia da semana.
Prima o botão [SELECIONAR] para aceder ao ecrã das definições.

3





Irá surgir o ecrã para ativar (Sim) e desativar (Não) o modo silencioso.

Para ativar esta definição, mova o cursor para “Sim” com o botão F3 ou F4 e prima o botão SELECIONAR.

4





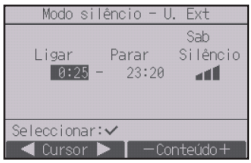
Irá surgir o ecrã de definição do Modo silêncio da Unidade Externa.

Para efetuar ou alterar uma definição, mova o cursor para o dia da semana pretendido com o botão F1 ou F2 e prima o botão F3 para o selecionar. (Pode selecionar vários dias.)

Prima o botão SELECIONAR.

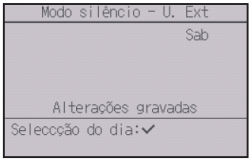
Definições de função

5









O ecrã de definição irá aparecer.

Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre Tempo de início, Tempo de fim ou Nível silencioso.

Altere as definições com o botão F3 ou F4.

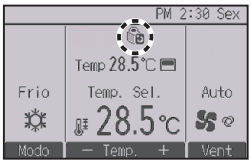
- Hora de início/fim: pode ser definida em incrementos de 5 minutos
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.
- Nível silencioso: Normal, Intermédio, Silêncio

Normal Intermédio Silêncio

Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições. Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para ir para o ecrã de alteração das definições/seleção do dia da semana ..... botão SELECIONAR
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no irá aparecer no Ecrã principal em Modo completo durante o Modo silêncio da Unidade Externa.

Função noite

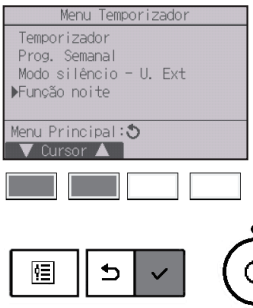
Main P

Descrição da função

Este controlo inicia a operação de aquecimento quando o grupo do objeto de controlo é interrompido e a temperatura ambiente diminui abaixo do limite de temperatura inferior predefinido. Este controlo inicia também a operação de arrefecimento quando o grupo do objeto de controlo é interrompido e a temperatura ambiente aumenta acima do limite de temperatura superior predefinido.
A Função noite não está disponível se a operação e a definição da temperatura forem realizadas com o controlador remoto.
Se a temperatura ambiente é medida pelo sensor da temperatura de sucção do ar condicionado, pode não ser obtida a temperatura exata quando o ar condicionado estiver inativo ou quando o ar não estiver limpo. Neste caso, alterne o sensor para um sensor remoto (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) ou para um sensor de controlo remoto.

Operação do botão

1



Selecione “Função noite” no menu do Temporizador e prima o botão SELECIONAR.

2

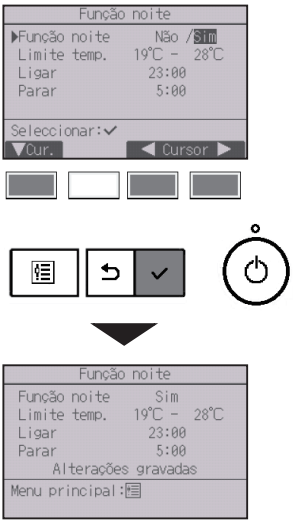


As definições atuais irão aparecer.

Prima o botão SELECIONAR para aceder ao ecrã das definições.

Definições de função

3



Com o botão F1 ou F2, mova o cursor para o item pretendido de entre Função noite Não (desativar)/ Sim (ativar), Limites de temperatura, Hora de início ou Hora de fim.

Altere as definições com o botão F3 ou F4.

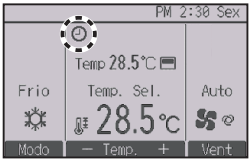
- Limite temp.: Pode ser definida a temperatura limite inferior (para a operação de aquecimento) e a temperatura limite superior (para a operação de arrefecimento). A diferença de temperatura entre os limites inferior e superior deve ser de 4°C (8°F) ou mais. Os limites de temperatura que podem ser definidos dependem das unidades internas ligadas.
  * Incrementos de 1°C
- Hora de início/fim: pode ser definida em incrementos de 5 minutos
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.

Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições.

Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no irá aparecer no Ecrã principal em Modo completo quando a Função noite é ativada.

aparece quando o temporizador for desativado pelo sistema de controlo centralizado.

A Função noite não irá funcionar nos seguintes casos:
Quando a unidade estiver em funcionamento, quando a Função noite estiver desativada, durante um erro, durante uma verificação (no menu de assistência), durante um teste de funcionamento, durante um diagnóstico do controlador remoto, quando o relógio não estiver definido, durante a definição de funções, quando o sistema está controlado centralmente (a operação de On/Off, a definição de temperatura ou a operação do temporizador através do controlo remoto local estão proibidas).

Definições de função

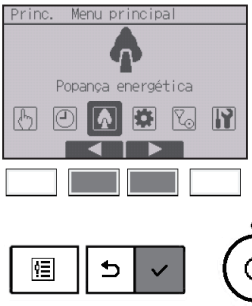
Restrições

Main P

Definir as restrições dos limites de temperatura

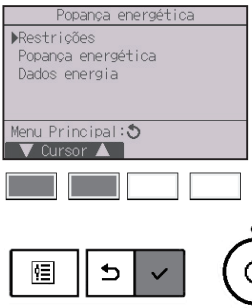
Operação do botão

1



Selecione “Poupança energética” no Menu principal (consulte a página 22) e prima o botão SELECIONAR.

2



Mova o cursor para “Restrições” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

3



As definições atuais irão aparecer.

Mova o cursor para “Limites Temp.” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

4

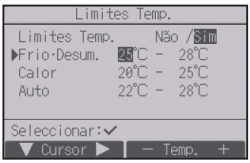


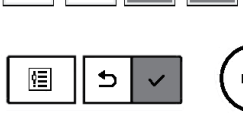
Irá surgir o ecrã para definir os limites de temperatura.

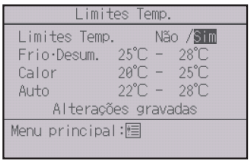
Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 de entre “Limites Temp.”, “Frio･Desum.”, “Calor” ou “Auto”.

Definições de função

5







Altere as definições com o botão F3 ou F4.

- Limites Temp.: Não (não restringidos) ou Sim (restringidos)
- Frio·Desum.: Limite superior e inferior da temperatura (incrementos de 1°C)
- Calor: Limite superior e inferior da temperatura (incrementos de 1°C)
- Auto: Limite superior e inferior da temperatura (incrementos de 1°C)

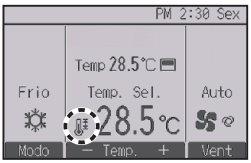
* Os limites de temperatura para os modos Calor, Frio e Desumidificação devem respeitar as condições abaixo:

- Limite máximo para arrefecimento - limite máximo para aquecimento ≥ Diferença de temperatura mínima (varia de acordo com o modelo da unidade interna)
- Limite mínimo para arrefecimento - limite mínimo para aquecimento ≥ Diferença de temperatura mínima (varia de acordo com o modelo da unidade interna)

Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições. Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no irá aparecer no Ecrã principal em Modo completo quando os limites de temperatura são restringidos.

Restrições

Main P

Função de operação bloqueada

Para ativar a função de operação bloqueada, defina o item “Operação Bloqueada” para “Sim”.

Operação do botão

1



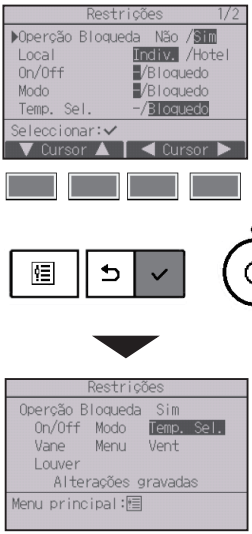


Invoque o ecrã de definição de Restrições. (Consulte a página 48.)

Mova o cursor para “Operação Bloqueada” e prima o botão SELECIONAR.

Definições de função

2



Irá aparecer o ecrã para efetuar as definições para a função de operação bloqueada.

Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre “Operação Bloqueada”, “Local”, “On/Off”, “Modo”, “Temp. Sel.”, “Menu”, “Vent”, “Louver” ou “Vane”.

Altere as definições com o botão F3 ou F4.

- Operção Bloqueda: Não (desativar)/Sim (ativar)
- Local: “Indiv.” ou “Hotel”
- On/Off: Operação On/Off
- Modo: Definição do modo de funcionamento
- Temp. Sel.: Definição da temperatura predefinida
- Vane: Definição da “vane”
- Menu: Definição de menu
- Vent: Definição da velocidade da ventoinha
- Louver: Definição do louver

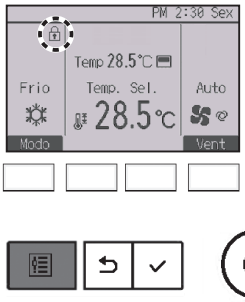
“-” / “Bloqueado”

Selecionando-se “Hotel” para a definição de “Local”, as operações seguintes serão automaticamente bloqueadas: Modo, Vane, Menu e Louver.

Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições.
Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



irá aparecer no irá aparecer no Ecrã principal em Modo completo quando a definição da função de operação bloqueada está ativada.

O guia de operações que corresponde à função bloqueada será suprimido.

Para mostrar o menu principal enquanto a definição de menu está bloqueada, mantenha o botão MENU pressionado durante dez segundos ou mais. Introduza a password de administrador no ecrã de introdução da password.

Definições de função

Poupança energética

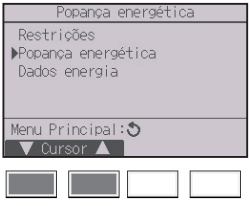
Main P

Regresso automático à temperatura predefinida

Se, depois de a função Auto ser ativada, alterar o modo de funcionamento ou efetuar a operação ON/OFF a partir deste controlador remoto, a temperatura definida regressa automaticamente à temperatura necessária independentemente do tempo definido.

Operação do botão

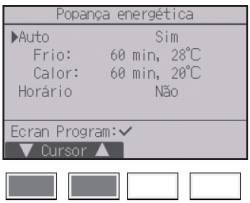
1





Selecione “Poupança energética” no Menu de poupança energética e prima o botão SELECIONAR.

2





As definições atuais irão aparecer.

Mova o cursor para “Auto” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

3



Irá aparecer o ecrã para efetuar as definições de retorno automático para a temperatura predefinida.

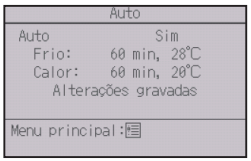
Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre “Auto”, “Frio” ou “Calor.”

4



Altere as definições com o botão F3 ou F4.

- Auto: Não (desativar)/Sim (ativar)
- Frio: A definição do limite do temporizador é de 30 a 120 minutos em incrementos de 10 minutos.
  A definição dos limites de temperatura é de 19°C a 30°C (67 a 87°F) (Incrementos de 1°C).
- Calor: A definição do limite do temporizador é de 30 a 120 minutos em incrementos de 10 minutos.
  A definição dos limites de temperatura é de 17°C a 28°C (63 a 83°F) (Incrementos de 1°C).



Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições. “Frio” inclui os modos “Desumidificação” e “Auto Frio” e “Calor” inclui o modo “Auto Calor”.
Irá surgir o ecrã que lhe permite definir o item selecionado.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

As definições da temperatura predefinida ou do temporizador não entrarão em vigor quando os limites de temperatura estiverem restringidos e quando o sistema estiver a ser controlado centralmente (quando a definição dos limites de temperatura pelo controlador local está proibida). Quando o sistema está a ser controlado centralmente (quando a operação do temporizador através do controlador remoto local está proibida), apenas as definições do temporizador ficarão sem efeito.

Definições de função

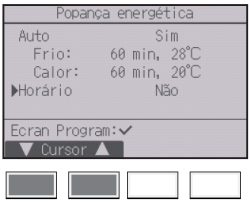
Poupança energética

Main P

Definir o horário do funcionamento em Poupança energética

Operação do botão

1

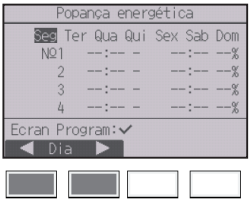




Invoque o ecrã “Poupança energética”. (Consulte a página 54.)

Mova o cursor para “Horário” e prima o botão SELECIONAR.

2

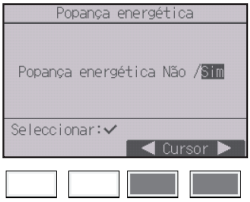




Irá surgir o ecrã que lhe permite ver o horário.

Prima o botão F1 ou F2 para ver as definições para cada dia da semana.
Prima o botão SELECIONAR para aceder ao ecrã das definições.

3





Irá surgir o ecrã para ativar (Sim)/desativar (Não) o horário do funcionamento em poupança energética.

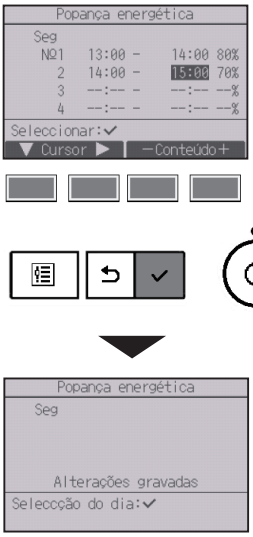
Selecione “Não” ou “Sim” com o botão F3 ou F4.
Prima o botão SELECIONAR para aceder ao ecrã de alteração das definições/seleção do dia da semana.

4



Irá surgir o ecrã de alteração das definições/seleção do dia da semana.
Podem ser definidos por dia um máximo de quatro padrões de funcionamento.
Mova o cursor para o dia da semana pretendido com o botão F1 ou F2 e prima o botão F3 para o selecionar. (Pode selecionar vários dias.)
Prima o botão SELECIONAR para aceder ao ecrã da definição de padrão.

5



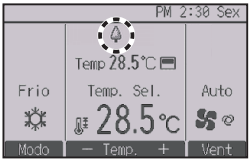
O ecrã da definição de padrão irá aparecer.
Prima o botão F1 para mover o cursor para o número de padrão pretendido.
Mova o cursor para o item pretendido com o botão F2 de entre a hora de início, a hora de fim e a taxa de poupança energética (disposto por esta ordem a partir da esquerda).

Altere as definições com o botão F3 ou F4.
- Hora de início/fim: pode ser definida em incrementos de 5 minutos
  * Prima e mantenha premido o botão para avançar rapidamente os números.
- Taxa de poupança energética: A definição do limite é de 0% e 50 a 90% em incrementos de 10%.

Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições.
Irá surgir um ecrã de confirmação.

> Quanto mais baixo for o valor, maior é o efeito de poupança energética.

Definições de função



irá aparecer no irá aparecer no Ecrã principal no modo Completo quando a unidade está a funcionar no modo de poupança energética.

Navegar nos ecrãs

- Para ir para o ecrã de alteração das definições/seleção do dia da semana ..... botão [SELECIONAR]
- Para voltar ao Menu principal ..... botão [MENU]
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão [VOLTAR]

Dados energia (apenas Mr. SLIM)

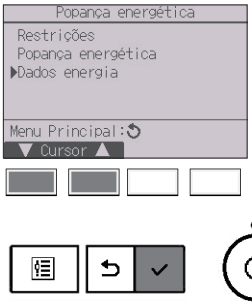
Main

Exibição dos dados energia (por unidade tempo, mês e dia)

É exibido o consumo de energia por unidade de tempo (para um mês) ou por mês/dia (para 14 meses).

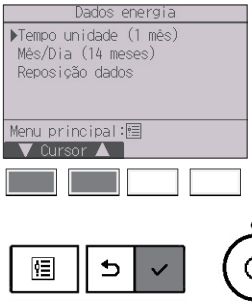
Operação do botão

1



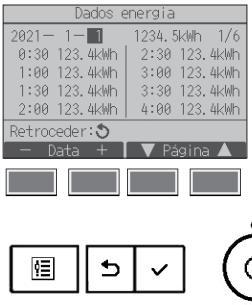
Invoque o ecrã “Poupança energética”. (Consulte a página 54.)
Mova o cursor para “Dados energia” e prima o botão SELECIONAR.

2



Selecione “Tempo unidade” ou “Mês/Dia” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

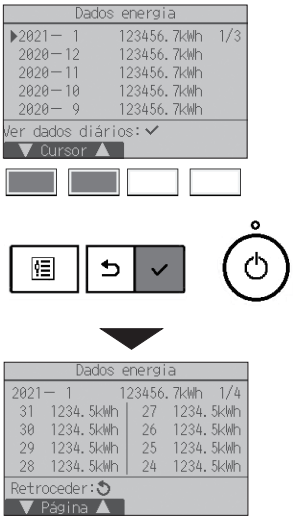
Definições de função



[Dados da unidade de tempo]
Exibe o consumo de energia dos últimos 31 dias, incluindo hoje. (Exibido em seis páginas de ecrã.)
• Para selecionar uma data: Botão F1 ou F2
• Para alternar entre as páginas: Botão F3 ou F4

* É exibido "-" quando os dados de consumo de energia não forem corretamente recolhidos.
* Se a energia tiver sido desligada durante a recolha de dados, os dados não serão recolhidos, mas os dados não recolhidos serão incluídos nos dados a recolher posteriormente.

Navegar nos ecrãs
• Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
• Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



[Dados mensais/Dados diários]
Exibe o consumo de energia dos últimos 14 meses, incluindo o mês atual.
Selecione o mês com o botão F1 ou F2 no ecrã de exibição de dados mensais (exibidos em três páginas de ecrã) e pressione o botão SELECIONAR para ir para o ecrã de exibição de dados diários (exibidos em quatro páginas de ecrã) do mês correspondente.
Prima o botão VOLTAR no ecrã de exibição de dados diários para voltar ao ecrã de exibição de dados mensais do mês correspondente.

* Os dados mensais não serão exibidos quando a energia tiver sido desligada no mês correspondente.

Navegar nos ecrãs
- Para voltar ao Menu principal botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior botão VOLTAR

- O consumo de energia é estimado com base no estado operacional e pode diferir do valor real.
- O consumo de energia de componentes opcionais, como o coletor de pó elétrico, não está incluído.
- Quando vários aparelhos de ar condicionado (vários sistemas refrigeradores) são controlados por um único controlador remoto. Será exibida a soma dos consumos de energia de todos os aparelhos de ar condicionado ligados.

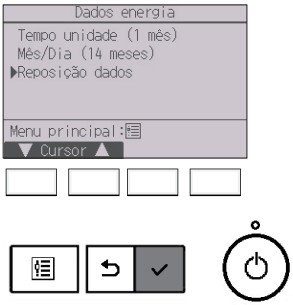
Definições de função

Reposição dos dados energia

São iniciados os dados de consumo de energia (por unidade tempo, mês e dia).

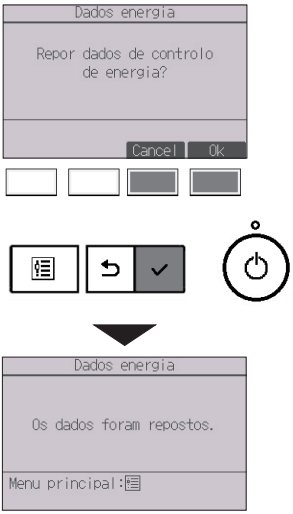
Operação do botão

1



Selecione “Reposição dados” no menu de Dados energia e prima o botão SELECIONAR.

2



Introduza a password de administrador no ecrã de introdução da password e prima o botão SELECIONAR.
Prima o botão F4 para repor os dados de energia.

Relógio

Operação do botão

1



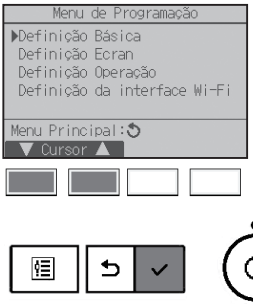
Selecione “Programação inicial” no Menu principal (consulte a página 22) e prima o botão SELECIONAR.

A definição do relógio é necessária antes de efetuar as definições seguintes.

- On/Off temporizador
- Programação Semanal
- Modo silêncio da Unidade Externa
- Poupança energética
- Função noite

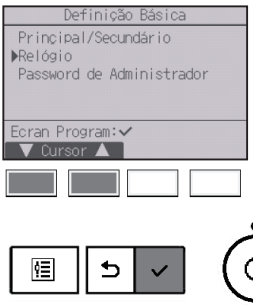
Se um determinado sistema não estiver equipado com controladores do sistema, o tempo do relógio não será corrigido automaticamente.
Neste caso, corrija periodicamente o tempo do relógio.

2



Mova o cursor para “Definição Básica” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

3



Selecione “Relógio” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

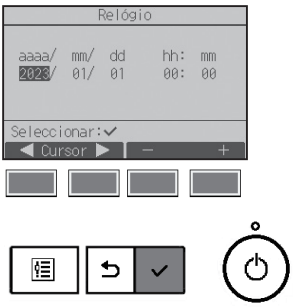
Definições de função

4



Mova o cursor para “Relógio” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

5



Mova o cursor para o item pretendido com o botão F1 ou F2 de entre ano, mês, data, hora ou minuto. Aumente ou diminua o valor do item selecionado com o botão F3 ou F4 e prima o botão SELECIONAR. Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Hora de verão

P

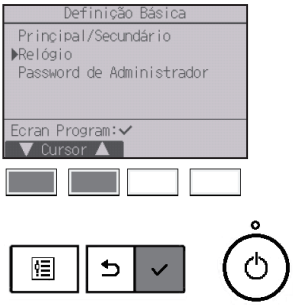
Descrição da função

É possível definir a hora de início/hora de fim para a Hora de Verão. A função de Hora de Verão será ativada com base nos conteúdos das definições.

- Se um determinado sistema estiver equipado com um controlador do sistema, desative esta definição para manter o tempo de correção.
- No início e no fim da hora de verão, o temporizador pode entrar em funcionamento duas vezes ou pode não entrar em funcionamento.
- Esta função entrará em funcionamento apenas se o relógio tiver sido definido.

Operação do botão

1



Selecione “Relógio” no menu de Definição Básica e prima o botão SELECIONAR.

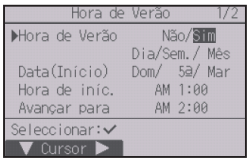
2

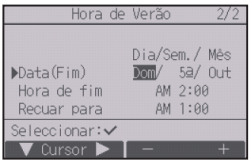


Mova o cursor para “Hora de Verão” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

Definições de função

3









Mova o cursor para os itens seguintes com o botão F1 para efetuar as definições.

• DST
Selecione “Não” (desativar) ou “Sim” (ativar) com o botão F2. A predefinição é “Não”.

• Data(Início)*1
Defina o dia da semana, o número da semana e o mês com o botão F3 ou F4. A predefinição é “Dom/5.ª/Mar”.

• Hora de início
Defina a hora de início para a Hora de verão com o botão F3 ou F4.

• Avançar para
Defina o momento em que o relógio deve ser adiantado para a hora de início acima com o botão F3 ou o botão F4.

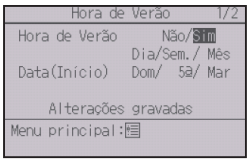
• Data(Fim)*1 (2.ª página)
Defina o dia da semana, o número da semana e o mês com o botão F3 ou F4. A predefinição é “Dom/5.ª/Out”.

• Hora de fim (2.ª página)
Defina a hora de fim para a Hora de verão com o botão F3 ou F4.

• Recuar para (2.ª página)
Defina o momento em que o relógio deve ser atrasado para a hora de fim acima com o botão F3 ou o botão F4.

*1 Se selecionar “5.ª” para o número da semana e a 5.ª semana não existir no mês selecionado, a definição será considerada como sendo a “4.ª”.

Prima o botão SELECIONAR para guardar as definições.
Irá surgir um ecrã de confirmação.



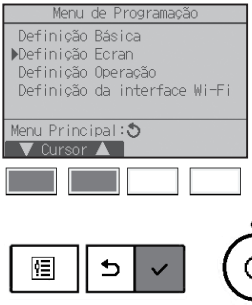
Navegar nos ecrãs
- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Ecrã principal

Main P

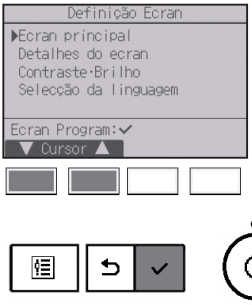
Operação do botão

1



Selecione “Definição Ecrã” no menu de Programação inicial e prima o botão SELECIONAR.

2



Mova o cursor para “Ecrã principal” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

3



Selecione “Completo” ou “Básico” (consulte a página 7) com o botão F3 ou F4 e prima o botão SELECIONAR.

Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Definições de função

Definição de inversão de fundo preto e branco

Main P

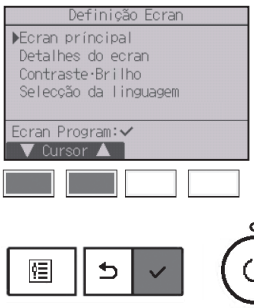
Operação do botão

1



Selecione “Definição Ecrã” no menu de Programação inicial e prima o botão SELECIONAR.

2



Mova o cursor para “Ecrã principal” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

3

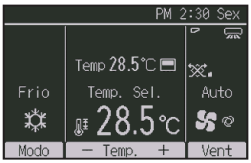


Selecione “Inversão P&B” com o botão F1 ou F2 e selecione o modo de exibição “Sim” ou “Não” com o botão F3 ou F4 e prima o botão SELECIONAR. (A predefinição é “Não”.)

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

4



Selecionando “Sim”, irá inverter as cores do ecrã, mudando o fundo branco para preto e os caracteres pretos para brancos, conforme se mostra à esquerda.

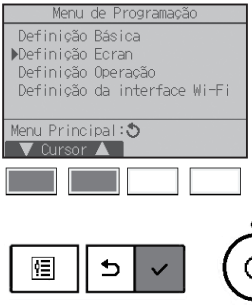
Definições de função

Contraste•Brilho

P

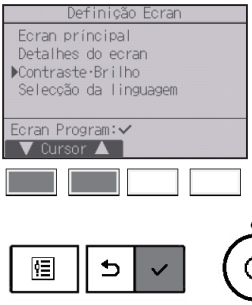
Operação do botão

1



Selecione “Definição Ecrã” no menu de Programação inicial e prima o botão SELECIONAR.

2



Mova o cursor para “Contraste•Brilho” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

3



Ajuste o brilho com o botão F1 ou F2.
Ajuste o contraste com o botão F3 ou F4 e prima o botão MENU ou VOLTAR.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Seleção do idioma

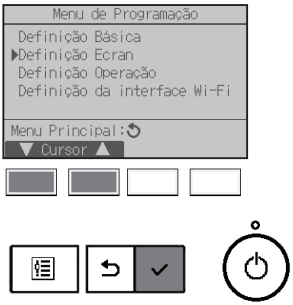
P

Descrição da função

O idioma pretendido pode ser definido. As opções de idioma são inglês, francês, alemão, espanhol, italiano, português, sueco, russo, grego, turco, neerlandês, checo, húngaro e polaco.

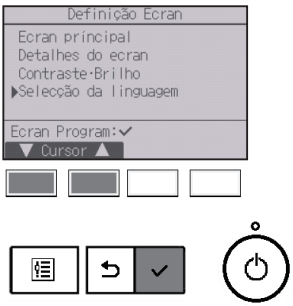
Operação do botão

1



Selecione “Definição Ecrã” no menu de Programação inicial e prima o botão SELECIONAR.

2



Mova o cursor para “Selecção da linguagem” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

Definições de função

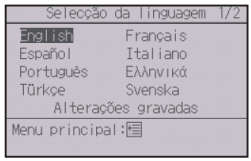
3



Mova o cursor para o idioma pretendido com os botões F1 a F4 e prima o botão SELECIONAR para guardar a definição.

Quando a alimentação for ligada pela primeira vez, aparecerá o ecrã Seleção do idioma. Selecione o idioma pretendido. O sistema não irá iniciar se o idioma não for selecionado.





Irá surgir um ecrã que indica que a definição foi guardada.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR

Restaurar controlador remoto

P

Descrição da função

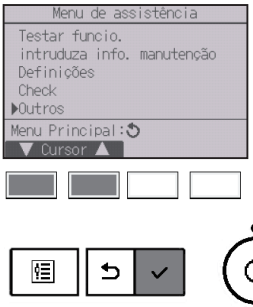
É possível restaurar o controlador remoto para o estado em que é fornecido de fábrica. Tenha em conta que serão restaurados os dados seguintes.

O controlador remoto inicia automaticamente depois de ter sido restaurado.

Definição do temporizador, Definição da programação semanal, Definição do modo silêncio da unidade externa, Definição da poupança energética, Definição da opção de poupança de energia, Definição de Principal/Secundário, Definição do relógio, Definição da hora de verão, Definição do Ecrã principal, Definição do contraste•brilho, Definição dos detalhes do ecrã, Definição do modo automático, Definição do nome do modelo, Definição do n.º de série, Definição da informação de assistência, Informação de erro, Password de administrador, Password de manutenção

Operação do botão

1



Selecione “Outros” no menu de Assistência e prima o botão SELECIONAR.

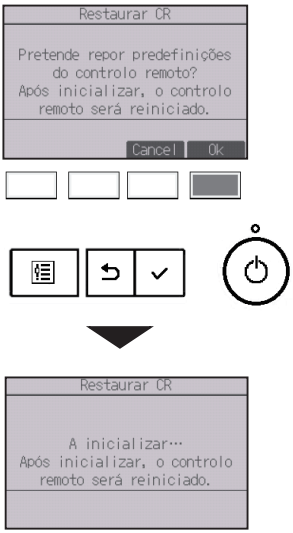
2



Mova o cursor para “Restaurar CR” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

Definições de função

3



Selecione “Ok” com o botão F4.

O controlador remoto inicia automaticamente depois de ter sido restaurado.

Informação do controlador remoto

P

Descrição da função

A informação do controlador remoto em utilização pode ser verificada.

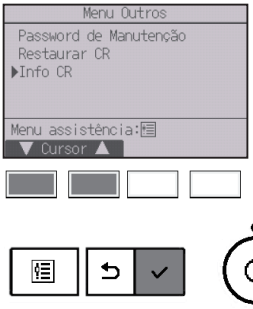
Operação do botão

1



Selecione “Outros” no menu de Assistência e prima o botão SELECIONAR.

2



Mova o cursor para “Info CR” com o botão F1 ou F2 e prima o botão SELECIONAR.

3



Pode verificar o nome do modelo, a versão do software, o número de série e o número do grupo MA do controlador remoto em utilização.

Resolução de problemas

Informações sobre fuga de refrigerante

Após a deteção de uma fuga de refrigerante, verifique todas as unidades do sistema de refrigeração e, se o alarme continuar a soar, abra as janelas e ventile bem o espaço, e em seguida, contacte o seu fornecedor de AVAC para obter assistência imediata.
Se o alarme estiver a soar em vários controladores remotos, a interrupção do alarme num controlador remoto não interromperá o alarme de outros controladores remotos.

Controlador remoto Principal/Secundário

Serão efetuadas as ações seguintes quando ocorre uma fuga de refrigerante.

- O código de erro 1521 aparecerá no controlador remoto ligado à unidade interior com fuga de refrigerante. O LED ON/OFF e a retroiluminação piscarão e soará um alarme.
- Se o sensor e o kit de alarme detetarem uma fuga de refrigerante, o código de erro 1524 aparecerá no controlador remoto. O LED ON/OFF piscará, mas o alarme não soará.

Operação do botão

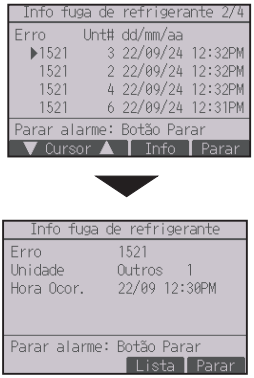
1



Aparece a mensagem.
Prima o botão F1 ou F2 para ir para a página seguinte.

As informações de contacto (número de telefone do revendedor) aparecem na última página. As informações de contacto devem ser registadas antecipadamente para serem apresentadas.

2



É apresentada uma lista de unidades interiores com fugas de refrigerante.

* Só aparecerão os erros relacionados com a fuga de refrigerante.

Prima o botão F1 ou F2 para selecionar o erro e, de seguida, prima o botão F3.

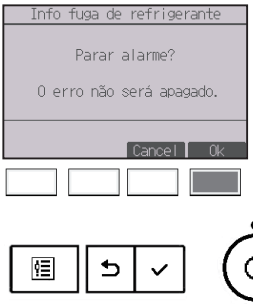
Serão apresentados o código de erro, a origem do erro, o endereço da origem do erro, a data de ocorrência, o nome do modelo e o número de série.

3



Para parar o alarme, prima o botão F4 ou LIGAR/DESLIGAR.

4

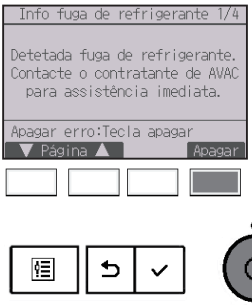


Prima o botão F4.

O alarme irá parar.

Resolução de problemas

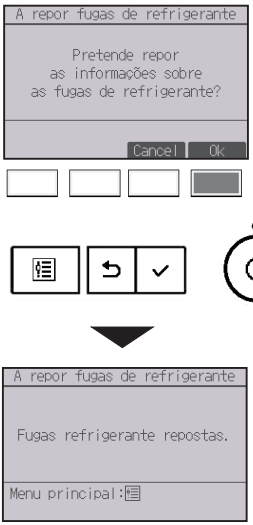
5



Para apagar o erro depois de parar o alarme, prima o botão F4 ou LIGAR/DESLIGAR.

- **Todos os erros que estão a ocorrer serão apagados coletivamente.**
- **Os erros não podem ser apagados enquanto a operação ON/OFF for proibida.**

6



Prima o botão F4.
O erro será apagado.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu Principal ..... Botão MENU
- A janela volta ao ecrã principal após 30 segundos.

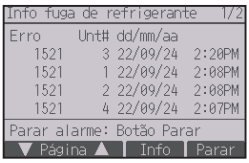
Quando a definição Principal/Secundário está definida para Supervisor

Quando o código de erro de fuga de refrigerante 1521, 1522, 1524 ou 1529 é emitido, aparece a seguinte janela, o alarme soa e o LED ON/OFF e a retroiluminação ficarão intermitentes.
Tome medidas contra fugas de refrigerante e reinicie o controlador remoto. O ecrã principal voltará a aparecer.

* Quando o alarme do CR estiver definido para OFF, o alarme não soará e a retroiluminação não ficará intermitente.
* Quando ocorre uma fuga de refrigerante de várias unidades no sistema, é apresentado o endereço de cada unidade com fuga de refrigerante. Alguns endereços podem não ser apresentados, dependendo do tempo de ocorrência.
* 1521: fuga de refrigerante detetada pelo sensor interno da unidade interior
  1522: fuga de refrigerante detetada pelo sensor interno da unidade interior ou falha do sensor interno da unidade interior
  1524: fuga de refrigerante detetada pelo kit de sensor e alarme
  1529: fuga de refrigerante detetada pela unidade de fonte de calor

Funcionamento dos botões

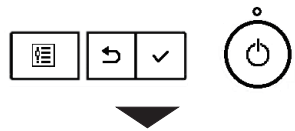
1

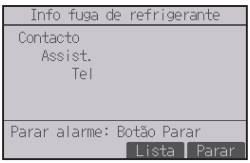


Serão apresentados o código de erro, o endereço da origem do erro e a data de ocorrência.

* Só aparecerão os erros relacionados com a fuga de refrigerante.

Prima o botão F3.





As informações de contacto (número de telefone do revendedor) devem ser registadas antecipadamente para serem apresentadas.

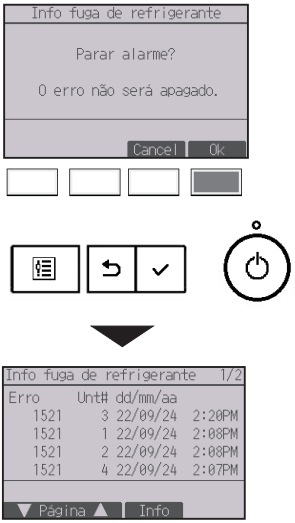
Resolução de problemas

2



Para parar o alarme, prima o botão F4 ou LIGAR/DESLIGAR.

3



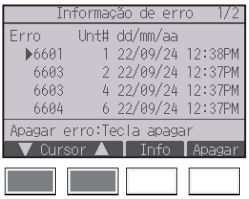
Prima o botão F4.
O alarme irá parar.

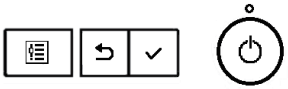
Informação de erro

Se ocorrer um erro, aparecerá o ecrã seguinte e o LED ON/OFF ficará intermitente. Verifique o estado do erro, interrompa o funcionamento e consulte o seu revendedor.

Funcionamento dos botões

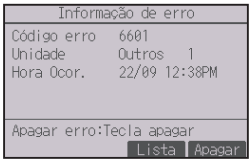
1



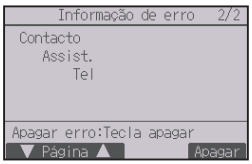


Aparecerá uma lista dos erros que estão a ocorrer. Prima o botão F1 ou F2 para selecionar o erro e, de seguida, prima o botão F3.

Se premir o botão F1 enquanto o cursor estiver na linha inferior, é apresentada a página seguinte.



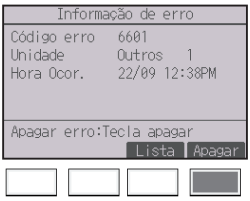
São apresentados o código de erro, a origem do erro, o endereço da origem do erro, o nome do modelo da unidade, a data e a hora em que ocorreu o erro e o número de série.
O nome do modelo e o número de série irão aparecer apenas se as informações tiverem sido registadas.



As informações de contacto (número de telefone do revendedor) aparecerão na última página.
As informações de contacto (número de telefone do revendedor) irão aparecer se as informações tiverem sido registadas.

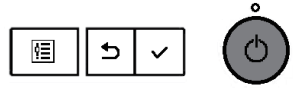
Resolução de problemas

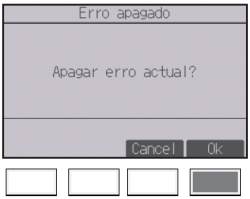
2



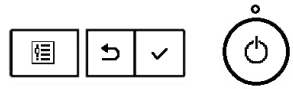
Prima o botão F4 ou o botão LIGAR/DESLIGAR para apagar o erro que está a ocorrer.

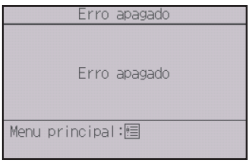
- **Todos os erros que estão a ocorrer serão apagados coletivamente.**
- **Os erros não podem ser apagados enquanto a operação ON/OFF for proibida.**





Selecione “OK” com o botão F4.



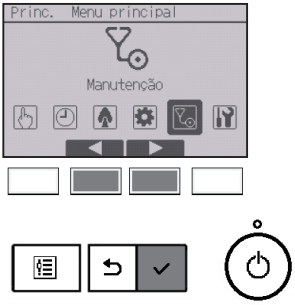


Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

• Para voltar ao Menu Principal ..... Botão MENU

Verificar a informação do erro



Enquanto não ocorrerem erros, a página 2/2 das informações do erro (consulte a página 81) pode ser visualizada no funcionamento por menus.
Selecione menu “Manutenção” no Menu principal e prima o botão SELECIONAR.

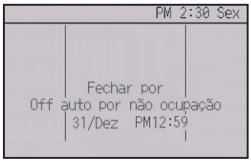


Para visualizar o ecrã de informação de erro, selecione “Informação de erro” no menu Manutenção.
Os erros não podem ser apagados.

Resolução de problemas

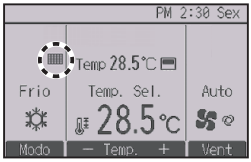
Off auto por não ocupação

Quando a unidade deixa de funcionar devido à função Off auto por não ocupação da opção de poupança de energia, irá surgir o ecrã seguinte para o modelo do painel 3D i-See sensor.
Consulte o Livro de Instruções da unidade interna para obter informações sobre a definição 3D i-See sensor.



Manutenção

Informação de filtro

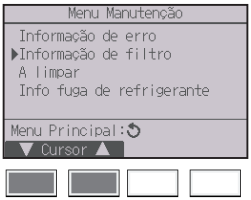


irá aparecer no Ecrã principal no modo Completo quando tiver de limpar os filtros.

Lave, limpe ou substitua os filtros quando surgir este sinal.
Consulte o Manual de Instruções da unidade interna para obter mais detalhes.

Operação do botão

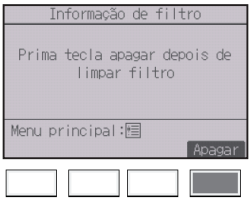
1

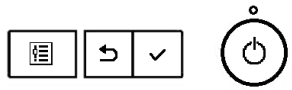




Selecione “Informação de filtro” no menu Manutenção e prima o botão [SELECIONAR].

2

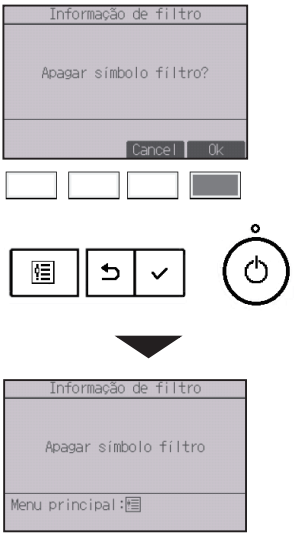




Prima o botão [F4] para apagar o símbolo do filtro. Consulte o Manual de Instruções da unidade interna para saber como limpar o filtro.

Manutenção

3

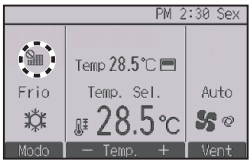


Selecione “Ok” com o botão F4.

Irá surgir um ecrã de confirmação.

Navegar nos ecrãs

- Para voltar ao Menu principal ..... botão MENU
- Para voltar ao ecrã anterior ..... botão VOLTAR



Quando é mostrado no Ecrã principal aparece em modo Completo, o sistema está a ser controlado centralmente e o símbolo do filtro não pode ser apagado.

Se duas ou mais unidades internas estiverem ligadas, o tempo de limpeza do filtro para cada unidade poderá ser diferente, dependendo do tipo de filtro.
O ícone ficará visível quando o filtro na unidade principal estiver pronto para ser limpo. Quando o símbolo do filtro for apagado, o tempo acumulado do funcionamento de todas as unidades será reiniciado.

O ícone está programado para aparecer após uma determinada duração do funcionamento, partindo do princípio de que as unidades internas estão instaladas num espaço com uma qualidade de ar normal. Dependendo da qualidade do ar, o filtro poderá necessitar de uma limpeza com maior frequência.

O tempo acumulado no qual o filtro necessita de limpeza depende do modelo.

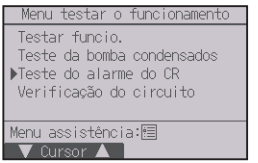
Teste do alarme do CR

Descrição da função

Utilize para verificar o som do alarme e a intermitência do LED ON/OFF e da retroiluminação.

Funcionamento dos botões

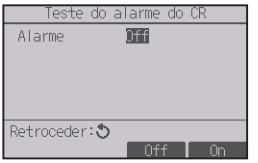
1





Selecione “Teste do alarme do CR” no menu Teste de funcionamento e prima o botão [SELECIONAR].

2





Prima o botão [F4] para soar o alarme e fazer com que o LED ON/OFF e a retroiluminação fiquem intermitentes.
Prima o botão [F3] para parar o soar do alarme e a intermitência do LED ON/OFF e da retroiluminação.

Inspecione periodicamente o controlador remoto para se certificar de que o soar do alarme, o LED ON/OFF e a retroiluminação funcionam corretamente. Consulte o escritório de vendas se detetar um problema com o controlador remoto (por exemplo, não soa qualquer alarme, o som do alarme é demasiado baixo ou o LED ON/OFF e a retroiluminação não ficam intermitentes.)

Especificações

Especificações do controlador

	Especificação
Tamanho do produto	120 (L) × 120 (A) × 14,5 (P) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [pol])
Peso líquido	0,19 kg (27/64 lbs)
Tensão de alimentação nominal	12 VCC (fornecida a partir das unidades internas)
Consumo de energia	0,3 W *0,45 W quando o sinal sonoro está ativo.
Emissor acústico	65 dB (a uma distância de 1 m)
Ambiente de utilização	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Humidade 25 ~ 90% HR (sem ponto de condensação)
Material	Corpo principal: PC + ABS
Condições de instalação	Apenas interior * Quando utilizar o controlador remoto como função de deteção de fugas de refrigerante A2L, coloque-o num local onde a indicação de alarme (LED ON/OFF e retroiluminação intermitentes) e o soar do alarme possam ser facilmente detetados.

Lista de funções (a partir de março de 2026)

○ : Suportado × : Não suportado

	Função	CITY MULTI	Mr. SLIM	Password solicitada
Energia	ON/OFF	○	○	-
Definições	Modo de funcionamento	○	○	-
	Modo Auto (ponto de definição duplo)	○	○	-
	Temperatura predefinida	○	○	-
	Velocidade da ventoinha	○	○	-
Menu de Operação	Vane•3D i-See•Ventilação (Lossnay)	○	○	-
	Função turbo	×	○	-
	Ângulo “vane” manual	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Menu de temporizador	Temporizador (On/Off temporizador)	○	○	administrador
	Temporizador (Auto-Off temporizador)	○	○	administrador
	Programação semanal	○	○	administrador
	Modo silêncio da Unidade Externa	○	○	administrador
	Função noite	○	○	administrador
Menu de poupança energética	Restrição dos limites da temperatura	○	○	administrador
	Função de operação bloqueada	○	○	administrador
	Auto	○	○	administrador
	Horário	×	○	administrador
Dados energia	Dados energia (unidade tempo, mês/dia)	×	○	-
	Reposição dados	×	○	administrador
Menu de programação inicial	Principal/Secundário	○	○	administrador
	Relógio	○	○	administrador
	Definição do formato de visualização do relógio	○	○	administrador
	Hora de verão	○	○	administrador
	Ecrã principal	○	○	administrador
	Inversão de fundo preto e branco	○	○	administrador
	Contraste•Brilho	○	○	administrador
	Seleção do idioma	○	○	administrador
	Password (Administrador)	○	○	administrador
	Definição da interface Wi-Fi	×	○	administrador
Menu de assistência	Restaurar controlador remoto	○	○	manutenção
	Informação do controlador remoto	○	○	manutenção
	Teste de funcionamento	○	○	manutenção
	Processamento de nomes modelo e Nº de série	×	○	manutenção
	Introdução de informações sobre o modelo	○	○	manutenção
	Introdução de informações sobre o assistente	○	○	manutenção
	Função programação	○	○	manutenção
	Lossnay	○	×	manutenção
	Rotação	×	○	manutenção
	Emparelhar	○	×	manutenção
	Plano de manutenção	×	○	manutenção
	Operação do ventilador	○	×	manutenção
	Password (Manutenção)	○	○	manutenção

Especificações

○ : Suportado × : Não suportado

	Função	CITY MULTI	Mr. SLIM	Password solicitada
Menu Manutenção	Descer painel auto	○	○	-
	Informação de erro	○	○	-
	Informação de filtro	○	○	-
	Info fuga de refrigerante	○	○	-

* As funções suportadas variam consoante o modelo da unidade.

Lista de funções que podem/não podem ser utilizadas em conjunto

	Função turbo	On/Off temporizador	Auto-Off temporizador	Programação semanal	Modo silêncio da Unidade Externa	Limites de temperatura	Operação bloqueada	Auto	Horário da poupança energética	Função noite
Função turbo		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off temporizador	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Auto-Off temporizador	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Programação semanal	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Modo silêncio da Unidade Externa	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Limites de temperatura	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operação bloqueada	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Auto	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Horário da poupança energética	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Função noite	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Pode ser utilizada em conjunto ×: Não pode ser utilizada em conjunto △: Restringida

△ 1: Esta função é ativada depois de concluída a operação da função turbo, uma vez que esta tem maior prioridade.
△ 2: Esta função não pode ser utilizada se alguma operação estiver bloqueada.
△ 3: A função noite não pode ser utilizada quando a unidade estiver a funcionar na definição On/Off temporizador.
△ 4: A função Auto-off não pode ser utilizada para a Função noite.
△ 5: A função noite não pode ser utilizada quando a unidade estiver a funcionar na definição Programação Semanal.
△ 6: A definição dos limites da temperatura não pode ser utilizada para a função noite.
△ 7: A função Auto não pode ser utilizada para a função noite.

× 1: A definição Programação Semanal não é eficaz porque On/Off temporizador tem maior prioridade.
× 2: A função Auto não pode ser utilizada porque a definição dos limites da temperatura tem maior prioridade.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_pt

<Oversættelse af original instruktion>

da WT11046X01

CITY MULTI-kontrolsystem
og Mitsubishi Mr. SLIM-airconditionanlæg

MA-fjernkontrol
PAR-42MAAB
Instruktionsbog



Inden brug bedes du gennemlæse instruktionerne i denne vejledning for korrekt brug af produktet.
Opbevares til fremtidig brug.
Sørg for, at alle inkluderede vejledninger videregives til fremtidige brugere.
For at sikre en sikker og korrekt brug af fjernkontrollen skal den installeres af uddannet personale.

Indhold

Sikkerhedsanvisninger 3

Produktegenskab 5

Kontrolenhedens komponenter 5

Kontrolenhedens grænseflade 5
Display 7

Menustruktur og ikoner 9

Menustruktur 9
Ikonforklaringer 12

Grundfunktioner 13

Effekt TÆND/SLUK 13
Indstilling af funktionsmåde, temperatur og ventilatorhastighed 14

Sådan navigerer du i menuen 17

Hovedmenuliste 17
Begrænsninger for underfjernkontrollen 20
Begrænsninger for overvågningsfjernkontrollen 21
Sådan navigerer du i menuen 22

Indstilling af funktioner 23

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Lamel•3D i-See•Ventilation (Lossnay)) 23
High power (Høj effekt) 28
Manual vane angle (Manuel lamelvinkel) 29
Timer (On/Off timer (Tænd-/sluk-timer)) 34
Timer (Auto-Off timer (Autosluk-timer)) 37
Weekly timer (Ugetimer) 39
OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion) 42
Night setback (Natsænkning) 45
Restriction (Begrænsning) 48
Energy saving (Energibesparende) 54
Energy data (Energidata) (kun Mr. SLIM) 59
Clock (Ur) 63
Daylight saving time (Sommertid) 65
Main display (Hoveddisplay) 67
Black and white inversion setting (Indstilling af invertering sort/hvid) 68
Contrast•Brightness (Kontrast•Lysstyrke) 70
Language selection (Valg af sprog) 71
Initialize remote controller (Initialisering af fjernkontrol) 73
Remote controller information (Oplysninger om fjernkontrolenheden) 75

Fejlfinding 76

Oplysninger om kølemiddellækage 76
Error information (Fejlinformation) 81
No occupancy Auto-OFF (Automatisk slukning ved mangel på aktivitet) 84

Vedligeholdelse 85

Filter information (Filterinformation) 85
RC alarm test (RC-alarmtest) 87

Specifikationer 88

Specifikationer for kontrolenhed 88
Funktionsliste (fra marts 2026) 89
Liste over funktioner, der kan/ikke kan benyttes sammen 91

Sikkerhedsanvisninger

- Læs følgende sikkerhedsanvisninger grundigt, før enheden tages i brug.
- Overhold anvisningerne nøje for at garantere sikkerheden.

⚠ **ADVARSEL**	Angiver livsfare eller fare for alvorlige kvæstelser.
⚠ **FORSIGTIG**	Angiver fare for mindre kvæstelser eller konstruktionsskader.

- Når du har læst denne vejledning, skal den videregives til slutbrugeren for opbevaring til fremtidig brug.
- Opbevar denne vejledning til fremtidig brug, og brug den som opslagsværk efter behov. Denne vejledning skal stilles til rådighed for personer, der reparerer eller flytter kontrolenheden. Sørg for, at vejledningen videregives til evt. fremtidige brugere.

Generelle anvisninger

⚠ ADVARSEL

Enheden må ikke installeres på et sted, hvor store mængder olie, damp, organiske opløsningsmidler eller korrosive gasser, f.eks. svovlgas, er til stede, eller hvor sure/basiske opløsninger eller spray anvendes regelmæssigt. Disse stoffer kan kompromittere enheden ydeevne eller medføre, at visse af enhedens komponenter korroderer, hvilket kan resultere i elektrisk stød, funktionsfejl, røg eller brand.

For at mindske risikoen for kortslutning, strømlækage, elektrisk stød, funktionsfejl, røg eller brand må kontrolenheden ikke vaskes med vand eller anden væske.

For at mindske risikoen for elektrisk stød, funktionsfejl, røg eller brand må kontakter/knapper ikke betjenes eller andre elektriske dele berøres med våde hænder.

Hvis enheden desinficeres med alkohol, skal der foretages grundig udluftning i rummet. Alkoholdampe omkring enheden kan forårsage brand eller eksplosion, når enheden er tændt.

For at mindske risikoen for kvæstelser eller elektrisk stød skal driften stoppes, og kontrolenheden tildækkes, før der sprayes med et kemikalie i nærheden af kontrolenheden.

For at mindske risikoen for kvæstelser eller elektrisk stød skal driften stoppes, og strømforsyningen slukkes, før rengøring, vedligeholdelse eller eftersyn af kontrolenheden.

Hvis du bemærker uregelmæssigheder (f.eks. at der lugter brændt), skal du stoppe anlægget, slukke på afbryderen og henvende dig til din forhandler. Fortsat brug af produktet kan resultere i elektrisk stød, funktionsfejl eller brand.

Montér alle nødvendige paneler korrekt for at holde fugt og støv ude af kontrolenheden. Ophobning af støv og vand kan medføre elektrisk stød, røg eller brand.

For at reducere risikoen for iltmangel, dannelse af giftige gasser, antændelse eller brand skal du ventilere rummet, hvis har været lækage af kølemiddel.

⚠ FORSIGTIG

For at mindske risikoen for brand eller eksplosion må brændbare materialer ikke placeres, og brændbar spray ikke anvendes, i nærheden af kontrolenheden.

For at mindske risikoen for beskadigelse af kontrolenheden må insektmiddel eller andre brændbare sprays ikke sprøjtes direkte på kontrolenheden.

For at mindske risikoen for miljøforurening skal du rådføre dig med autoriseret instans for korrekt bortskaffelse af fjernkontrollen.

For at mindske risikoen for elektrisk stød eller funktionsfejl må berøringspanel, kontakter eller knapper ikke berøres med en spids eller skarp genstand.

Sikkerhedsanvisninger

For at mindske risikoen for skader på kontrolenheden skal kontakt med skarpe kanter på visse dele undgås.

For at undgå kvæstelser fra fjernkontrollens kabinet må fjernkontrollens kabinet ikke udsættes for overdreven kraft.

For at undgå risikoen for kvæstelser skal man bære beskyttende udstyr, når man arbejder på kontrolenheden.

Bemærk: Når funktionen til detektering af A2L-kølemiddellækage er i brug, afgiver fjernkontrollen en lydalarm på 65 dB (1 m). Intensiteten af alarmlyden skal være mindst 15 dB stærkere end baggrundslarmen, så sørg for at installere fjernkontrollen i et rum med en baggrundsstøj på 50 dB eller svagere.

Anvisninger for flytning eller reparation af kontrolenheden

⚠ ADVARSEL

Kontrolenheden må kun repareres eller flyttes af uddannet personale. Kontrolenheden må ikke adskilles eller modificeres.
Forkert installation eller reparation kan medføre kvæstelser, elektrisk stød eller brand.

⚠ FORSIGTIG

For at mindske risikoen for kortslutning, elektrisk stød, brand eller funktionsfejl må printpladen ikke berøres med værktøj eller med hænderne, og der må ikke ophobes støv på printpladen.

Yderligere anvisninger

For at undgå skader på kontrolenheden skal der bruges korrekt værktøj til installation, eftersyn og reparation af den.

Denne kontrolenhed er udelukkende designet til brug med bygningsadministrationssystemet fra Mitsubishi Electric. Brug af denne kontrolenhed sammen med andre systemer eller til andre formål kan medføre funktionsfejl.

Denne anordning er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med fysiske, sansemæssige eller mentale handicaps eller manglende erfaring eller viden, medmindre de er under opsyn eller instrueres i brugen af anordningen af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med anordningen.

For at undgå misfarvning må kontrolenheden ikke rengøres med benzen, fortynder eller kemiske klude. Rengør kontrolenheden ved at tørre den af med en vredet blød klud efter at have lagt kluden i blød i et mildt rengøringsmiddel, der er fortyndet med en passende mængde vand, og tør den af med en tør klud. Brug ikke ufortyndet rengøringsmiddel.

For at undgå skader på kontrolenheden skal den beskyttes mod statisk elektricitet.

Dette apparat er beregnet til brug af uddannede brugere i butikker, let industri, i landbruget eller anden professionel brug af ikke-uddannede brugere.

Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceagenten eller lignende kvalificerede personer for at undgå farer.

Produktegenskab

Denne fjernkontrol understøtter A2L-detekteringsfunktionen til kølemiddellækage og kræver, at følgende driftsmuligheder indstilles.

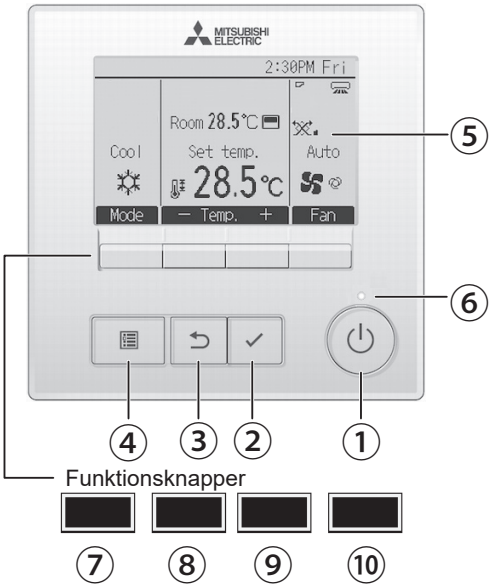
Main/Sub (Hoved/under): Fungerer som fjernkontrol og som en kølemiddellækagealarm for tilsluttede indendørsenheder.

Supervisor (Overvågning): Overvåger kølemiddellækagen i kølesystemet, hvor denne fjernbetjening er forbundet. Denne funktion forventes brugt på et overvågningssted, og airconditionenheder kan ikke styres fra fjernkontrollen.

* Denne fjernkontrol kan ikke bruges som en underfjernkontrol.
* Se afsnittet Fejlfinding i denne betjeningsvejledning angående oplysninger om kølemiddellækage.
* Se DATABOGEN til udendørsenheden angående systemkonfiguration, som understøtter detekteringen af moderat brændbart kølemiddel.
* Se afsnittet Grundfunktioner, Sådan navigerer du i menuen og Indstilling af funktioner for funktioner, der ikke er tilgængelige for den fjernkontrol, der er valgt som overvågningsfjernkontrol.

Kontrolenhedens komponenter

Kontrolenhedens grænseflade



Kontrolenhedens komponenter

① TÆND/SLUK knap

Tryk for at TÆNDE/SLUKKE for indendørsenheden og ventilationsenheden.

② VÆLG knap

Tryk for at gemme indstillingen.

③ TILBAGE knap

Tryk for at gå tilbage til den foregående skærm.

④ MENU knap Side 22

Tryk for at få vist hovedmenuen.

⑤ Baggrundsbelyst LCD

Funktionsindstillingerne vises.
Når baggrundsbelysningen er fra, slår et tryk på en tilfældig knap baggrundsbelysningen til, og den bliver ved med at være tændt i en bestemt periode afhængigt af skærmen.

Når baggrundsbelysningen er fra, slår et tryk på en tilfældig knap baggrundsbelysningen til, og denne funktion udføres ikke. (Undtagen knappen TÆND/SLUK)
Hvis baggrundslyset er slået fra, kan du trykke på en hvilken som helst tast for at slå det til igen.

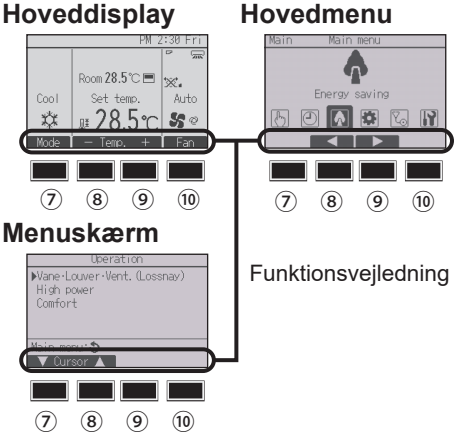
⑥ TÆND/SLUK-LED

Denne LED lyser grønt, når indendørsenheden og ventilationsenheden er i brug. Den blinker, når fjernkontrollen starter, eller hvis der opstår en fejl.
* LED'en på overvågningsfjernbetjeningen lyser ikke, mens enheden er i drift.

⑦ Funktionsknap F1

Hoveddisplay: Tryk for at ændre driftstilstanden.
Menuskærm: Knapfunktionen varierer med skærmen.

Funktionsknappernes funktioner skifter afhængig af skærmen. I vejledning til knapfunktioner, der vises i bunden af LCD'et, kan du se de funktioner, de har på en given skærm. Hvis systemet er centralstyret, vises knapfunktionsvejledningen, der svarer til den låste knap, ikke.



⑧ Funktionsknap F2

Hoveddisplay: Tryk for at sætte temperaturen ned.
Hovedmenu: Tryk for at flytte markøren til venstre.
Menuskærm: Knapfunktionen varierer med skærmen.

⑨ Funktionsknap F3

Hoveddisplay: Tryk for at sætte temperaturen op.
Hovedmenu: Tryk for at flytte markøren til højre.
Menuskærm: Knapfunktionen varierer med skærmen.

⑩ Funktionsknap F4

Hoveddisplay: Tryk for at ændre ventilatorhastigheden.
Menuskærm: Knapfunktionen varierer med skærmen.

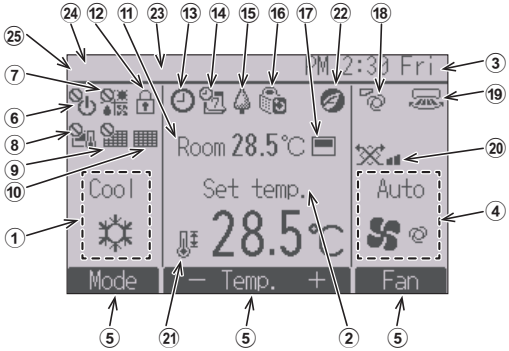
Display

Der vises forskellige elementer på hoved- og overvågningsfjernkontrollerne. Airconditionenheder kan ikke styres, og deres status kan ikke kontrolleres fra en overvågningsfjernkontrol.

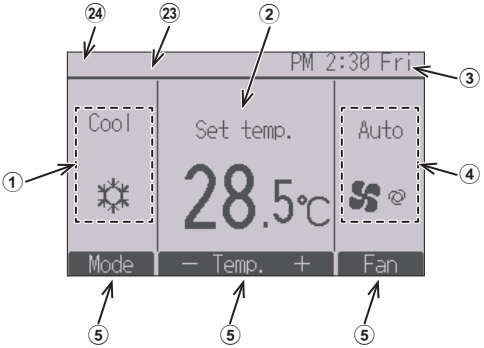
Main/Sub (Hoved/under)

Hoveddisplayet kan vises på to forskellige måder: ”Full” (Komplet) og ”Basic” (enkelt). Fabriksindstillingen er ”Full” (komplet). Du kan skifte til funktionen ”Basic” (enkel) ved at ændre indstillingen i indstilling af hoveddisplay. (Se side 67.)

<Komplet funktion>

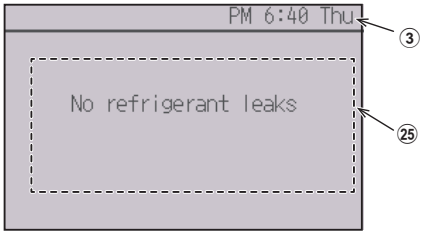


<Enkel funktion>



* Alle ikoner vises med forklaring.

Supervisor (Overvågning)



Kontrolenhedens komponenter

① Funktionstilstand **Side 14**

② Forudindstillet temperatur **Side 15**

③ Ur

Se installationsvejledningen.

④ Ventilatorhastighed **Side 16**

⑤ Knapfunktionsvejledning

De tilsvarende knappers funktioner vises her.

⑥

Vises, når TÆND-/SLUK-funktionen er centralt styret.

⑦

Vises, når funktionstilstanden er centralt styret.

⑧

Vises, når den forudindstillede temperatur er centralt styret.

⑨

Vises, når funktion til nulstilling af filter er centralt styret.

⑩ **Side 85**

Viser, når filteret skal vedligeholdes.

⑪ Rumtemperatur

Se installationsvejledningen.

⑫ **Side 51**

Vises, når knapperne er låst.

⑬ **Side 34, 37, 45**

Vises, når tænd-/sluk-timer (Side 34), natsænkning (Side 45) eller auto-off-timer (Side 37) er aktiveret.

vises, når timeren deaktiveres af det centraliserede kontrolsystem.

⑭ **Side 39**

Vises, når ugetimer er aktiveret.

⑮ **Side 54**

Vises, når enhederne kører i energibesparende funktion. (Vises ikke på visse modeller af indendørsenheder)

⑯ **Side 42**

Vises, når udendørsenhederne kører i lydløs funktion.

⑰

Vises, når den integrerede termistor på fjernkontrollen er aktiveret til at overvåge rumtemperaturen (⑪).

vises, når termistoren på indendørsenheden er sat til at overvåge rumtemperaturen.

⑱ **Side 24**

Viser indstilling af ventilationsblad.

⑲ **Side 25**

Viser indstilling af spjæld.

⑳ **Side 27**

Viser indstilling af ventilation.

㉑ **Side 48**

Vises, når det forudindstillede temperaturområde er begrænset.

㉒

Vises, når en energibesparende handling udføres ved hjælp af funktionen "3D i-See sensor".

㉓ Centrally controlled

Vises i en bestemt tidsperiode, når et centralt styret element bliver betjent.

㉔ Fejldisplay

En fejlkode vises under fejlen.
* Hvis en fejlkode vises på hoveddisplayet, er der en fejl, men indendørsenheden kan blive ved med at køre. Kontrollér fejlkoden og henvend dig til din forhandler.

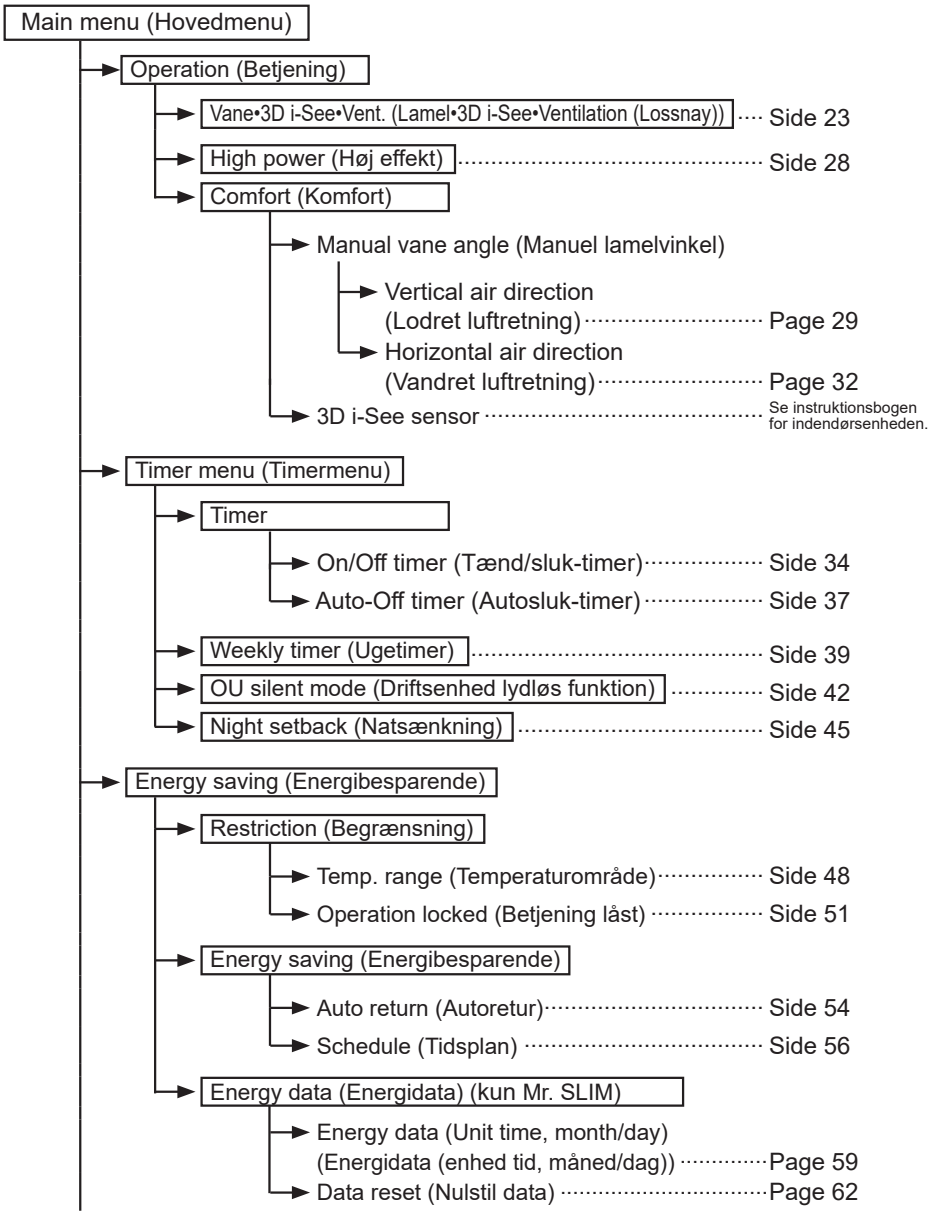
㉕ Oplysninger om kølemiddellækage

Oplysninger om kølemiddellækage vises her. Se Fejlfinding angående kølemiddellækagehændelser.

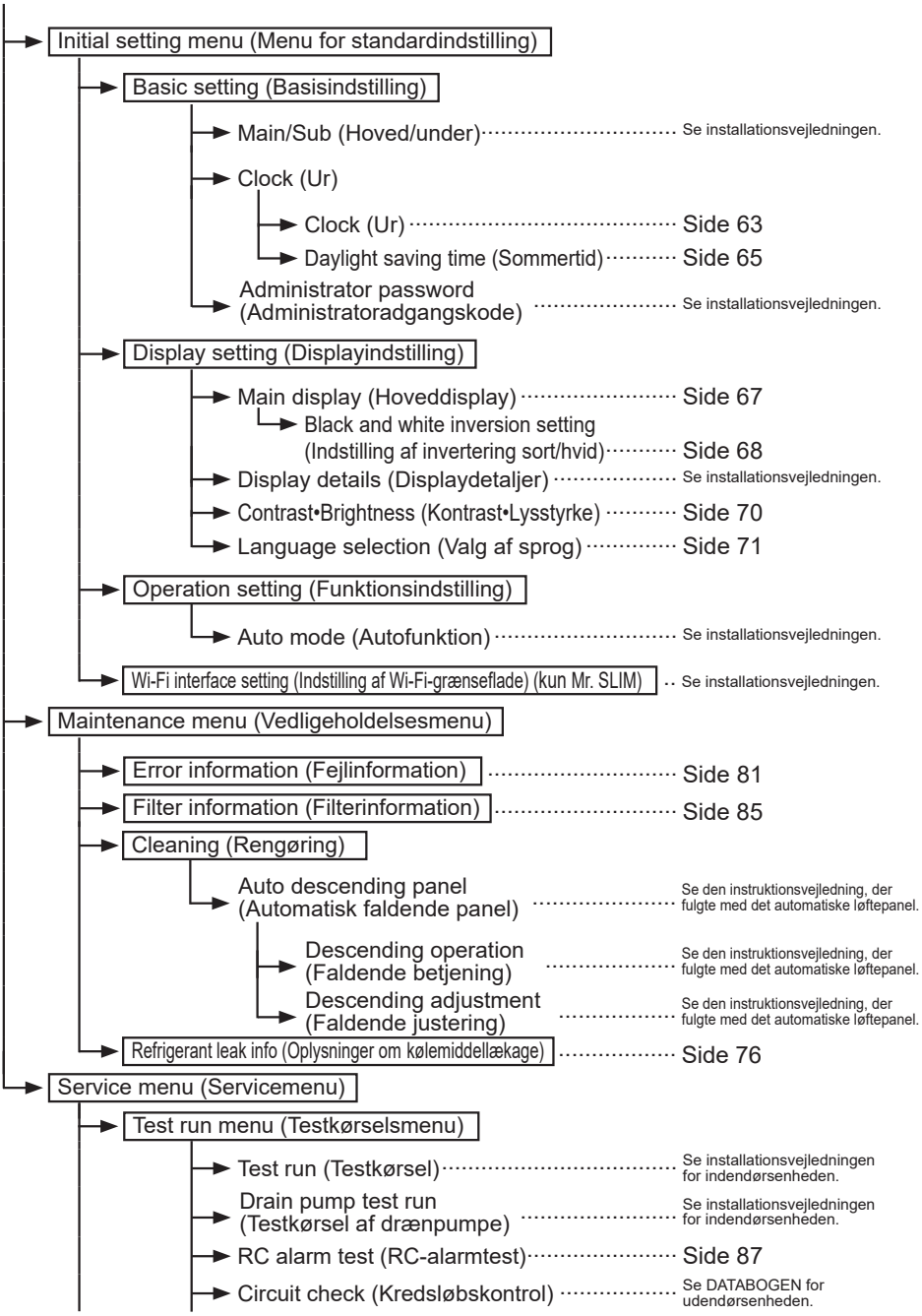
De fleste indstillinger (med undtagelse af TÆND/SLUK, funktionstilstand, ventilatorhastighed og temperatur) kan foretages fra menuskærmen. (Se side 22.)

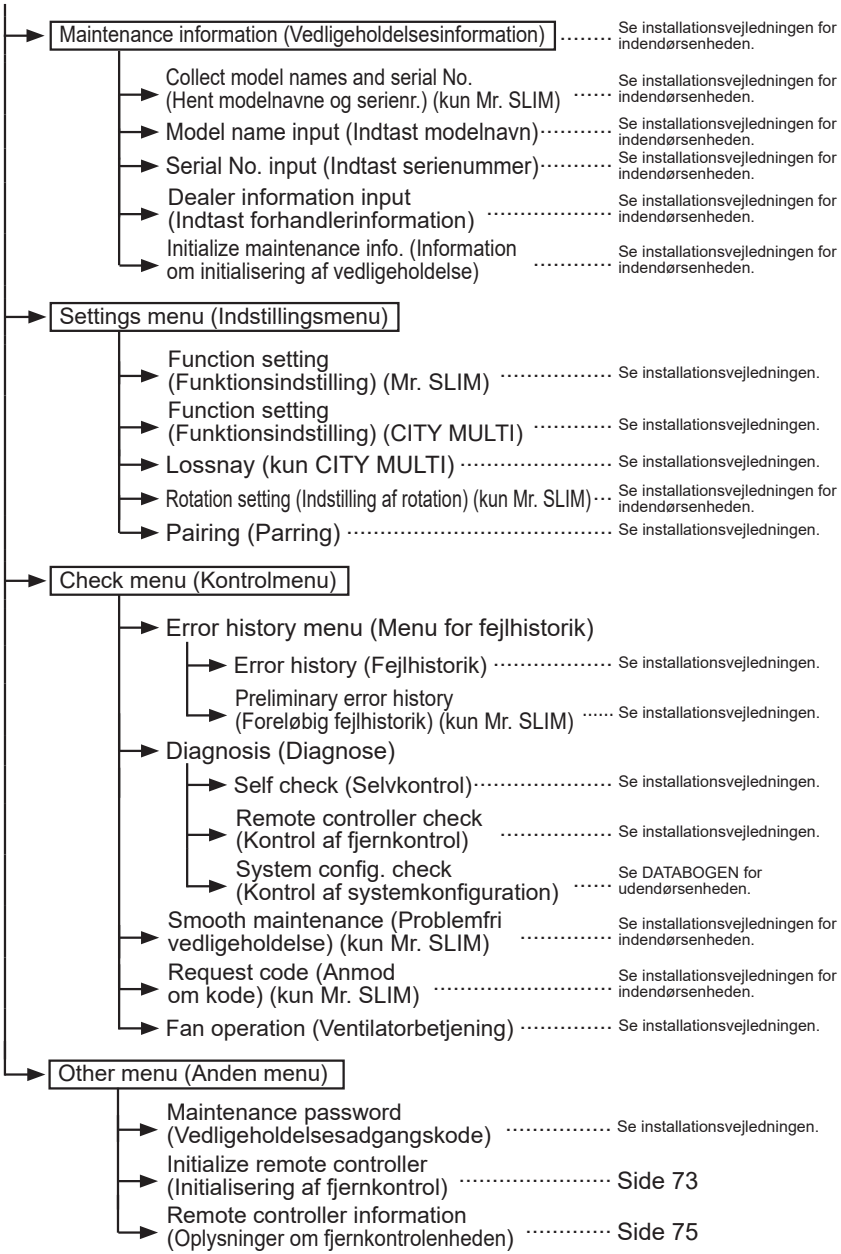
Menustruktur og ikoner

Menustruktur



Menustruktur og ikoner





Ikke alle funktioner findes på alle indendørsenhedsmodeller.

Menustruktur og ikoner

Ikonforklaringer

Betjening af kontrolenhed

Timer

Tabellen herunder viser de firkantede ikoner, der benyttes i denne vejledning.

P

Administratoradgangskode eller adgangskode for vedligeholdelsesbrugeren skal indtastes på skærmen til indtastning af adgangskode for at ændre indstillingerne. Ingen af indstillingerne kan springes over i denne procedure.



F1 : Tryk for at flytte markøren til venstre.
F2 : Tryk for at flytte markøren til højre.
F3 : Tryk for at reducere værdien med 1.
F4 : Tryk for at øge værdien med 1.

* Der kan ikke foretages ændringer, med mindre der indtastes korrekt adgangskode.

Main

Viser indstillinger, der kun kan foretages fra hovedfjernkontrolenhed.

ON	Viser indstillinger, der kun kan ændres, når enhederne er i brug.	**OFF**	Viser indstillinger, der kun kan ændres, når enhederne ikke er i brug.
☼/☼	Viser indstillinger, der kun kan ændres, når enhederne kører i funktionstilstanden kulde, varme eller auto.	🔒	Viser funktioner, der ikke er tilgængelige, når knapperne er låst, eller systemet er centralt styret.

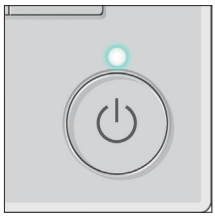
Grundfunktioner

Effekt TÆND/SLUK

Main

Knapbetjening

TÆND



Tryk på TÆND/SLUK-knappen.
TÆND-/SLUK-LED'en lyser grønt, og anlægget starter.
Når "LED lighting" (LED-belysning) er indstillet til "No" (Nej), lyser TÆND/SLUK-LED'en ikke.

SLUK



Tryk på TÆND/SLUK-knappen igen.
TÆND-/SLUK-LED'en slukkes, og anlægget stopper.

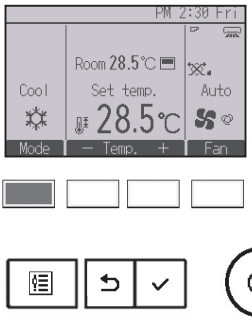
Grundfunktioner

Indstilling af funktionsmåde, temperatur og ventilatorhastighed

Main ON

Knapbetjening

Funktionstilstand



Hvert tryk med F1-knappen bladrer gennem følgende funktionstilstand.

Vælg den ønskede funktionstilstand.

Kulde Tør Ventilator

Auto Varme

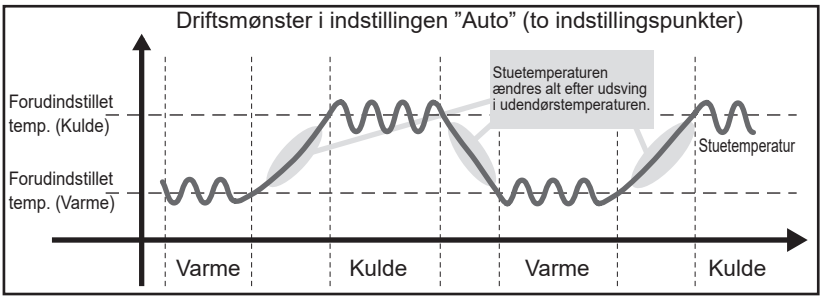
• De funktionstilstande, der ikke er tilgængelige for de tilsluttede indendørsenhedsmodeller, vises ikke på displayet.

Hvad det blinkende funktionsikon betyder
Funktionsikonet blinker, når andre indendørsenheder i samme køleanlæg (tilsluttet til samme udendørsenhed) allerede er i brug i en anden funktionstilstand. I det tilfælde kan resten af enheden i den samme gruppe kun køre i samme funktionstilstand.

<Indstillingen ”Auto” (to indstillingspunkter)>

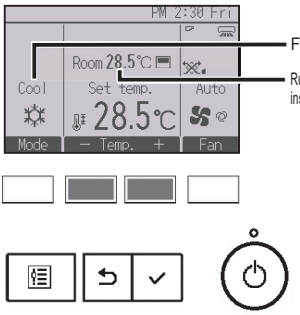
Når funktionstilstanden indstilles til indstillingen ”Auto” (to indstillingspunkter), kan der indstilles to forudindstillede temperaturer (én for kulde og én for varme). Alt efter stuetemperaturen kører indendørsenheden automatisk i enten indstillingen ”Kulde” eller ”Varme” og holder stuetemperaturen inden for det forudindstillede område.

Nedenstående graf viser driftsmønsteret for en indendørsenhed i indstillingen Auto (to indstillingspunkter).



Forudindstillet temperatur

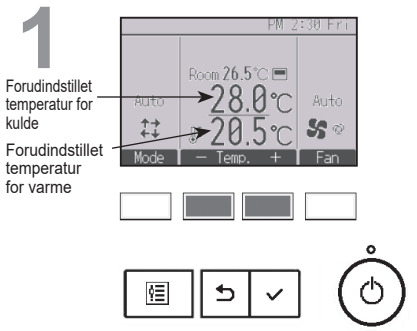
<"Kulde", "Tør", "Varme" og "Auto" (enkelt indstillingspunkt)>



Tryk på F2-knappen for at reducere den forudindstillede temperatur, og tryk på F3-knappen for at øge den.

- Der kan ikke indstilles forudindstillet temperaturområde for ventilator/ventilation.
- Den forudindstillede temperatur vises enten i celsius i trin på 0,5 eller 1 grader eller i fahrenheit, alt efter modellen af indendørsenheden og indstillingen af visningstilstand på fjernbetjeningen.

<Indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter)>

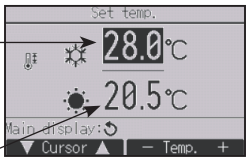


De aktuelle forudindstillede temperaturer vises.

Tryk på knappen F2 eller F3 for at få vist skærmen Indstillinger.

Grundfunktioner

2



Forudindstillet temperatur for kulde

Forudindstillet temperatur for varme



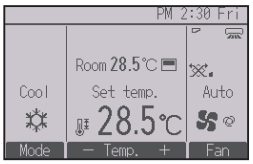


Tryk på knappen F1 eller F2 for at flytte markøren til den ønskede temperaturindstilling (kulde eller varme).

Tryk på F3-knappen for at reducere den forudindstillede temperatur, og tryk på F4-knappen for at øge den.

- I tabellen nedenfor kan du se det temperaturområde, der kan indstilles, for de forskellige funktionstilstande.
- De forudindstillede temperaturindstillinger for kulde og varme i indstillingen ”Auto” (to indstillingspunkter) anvendes også af indstillingerne ”Kulde”/”Tør” og ”Varme”.
- De forudindstillede temperaturer for kulde og varme i indstillingen ”Auto” (to indstillingspunkter) skal opfylde nedenstående betingelser:
  - Den forudindstillede temperatur for kulde er højere end den forudindstillede temperatur for varme.
  - Kravet for mindste temperaturforskel mellem kulde og varme for forudindstillede temperaturer (varierer med modellerne af de indendørsenheder, der er tilsluttet) er opfyldt.
  - Hvis de forudindstillede temperaturer indstilles på en måde, der ikke opfylder kravet for mindste temperaturforskel, ændres begge forudindstillede temperaturer automatisk inden for de tilladte indstillingsområder.

Ventilatorhastighed







Hvert tryk på knappen F4 bladrer gennem følgende ventilatorhastigheder.



- De tilgængelige ventilatorhastigheder afhænger af, hvilke indendørsenhedsmodeller der er tilsluttet.

Sådan navigerer du i menuen

Hovedmenuliste

Hovedmenu	Indstillingselementer		Indstillingsinformation	Side
Operation (Betjening)	**Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Lamel•3D i-See•Ventilation (Lossnay)) (Vane•Vent. (Lossnay) (Lamel•Ventilation (Lossnay)))**		**Lamel: Bruges til at indstille den lodrette luftretning. Spjæld: Bruges til at indstille den vandrette luftretning. 3D i-See sensor: Denne indstilling findes kun til airconditionanlæg, der understøtter let indstillings-funktion af bevægelsesfølende luftretning. Ventilation: Bruges til at indstille ventilationsmængden.**	23
	High power (Høj effekt)		**Bruges til hurtigt at opnå en behagelig rumtemperatur.** • Enhederne kan køre i tilstanden høj effekt i op til 30 minutter.	28
	Comfort (Komfort)	**Manual vane angle (Manuel lamelvinkel)**	**Lodret luftretning** • Indstiller den lodrette luftstrømsretning (lamel) på hver enhed.	29
			Vandret luftretning • Indstiller den vandrette luftstrømsretning (lamel) på hver enhed.	32
Timer	**Timer**	**On/Off timer (Tænd-/sluk-timer)**	**Bruges til at indstille funktionen tænd-/sluk-timer.** • Tiden kan indstilles til intervaller på 5 minutter. * Uret skal indstilles.	34
		Auto-Off timer (Autosluk-timer)	**Bruges til at indstille auto-/sluk-tiden.** • Tiden kan indstilles til en værdi fra 30 til 240 med intervaller på 10 minutter.	37
	Weekly timer (Ugetimer)		**Bruges til at indstille ugefunktionen tænd-/sluk-tider.** • Der kan indstilles op til otte funktionsmønstre for hver dag. • Der kan indstilles to typer ugentlige skemaer. * Uret skal indstilles. * Ikke gyldig, når tænd-/sluk-timer er aktiveret. * Trin på 1°C	39
	OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion)		**Bruges til at indstille de tidsrum, hvor lydløs betjening af udendørsenheder skal prioriteres i forhold til temperaturkontrol. Indstil start-/stoptider for alle ugens dage.** • Vælg det ønskede lydløse niveau mellem ”normal,” ”mellem,” og ”lydløs.” * Uret skal indstilles.	42
	Night setback (Natsænkning)		**Bruges til at foretage indstilling af natsænkning.** • Vælg ”Yes” (Ja) for at aktivere indstillingen og ”No” (Nej) for at deaktivere indstillingen. Temperaturområdet og start-/stoptider kan indstilles. * Uret skal indstilles. * Trin på 1°C	45

Sådan navigerer du i menuen

Hovedmenu	Indstillingselementer		Indstillingsinformation	Side
Energy saving (Energi-besparende)	Restriction (Begrænsning)	Temp. range (Temperatur-område)	**Bruges til at begrænse det forudindstillede temperaturområde.** • Der kan indstilles forskellige temperaturområder for forskellige funktionstilstande. * Trin på 1°C	48
		Operation locked (Betjening låst)	**Bruges til at låse de valgte funktioner.** • De låste funktioner kan ikke aktiveres.	51
	Energy saving (Energi-besparende)	**Auto return (Autoretur)**	**Bruges til at få enhederne til at køre ved den forudindstillede temperatur efter aktivering af energibesparende funktion i et bestemt tidsrum.** • Tiden kan indstilles til en værdi fra 30 og 120 med intervaller på 10 minutter. * Denne funktion er ikke gyldig, når de forudindstillede temperaturområder er begrænsede. * Trin på 1°C	54
		Schedule (Tidsplan)	**Indstil start-/stop-tider til at køre enhederne i energibesparende funktionstilstand alle ugens dage og indstille den energibesparende hastighed.** • Der kan indstilles op til fire energibesparende funktionsmønstre for hver dag. • Tiden kan indstilles til intervaller på 5 minutter. • Den energibesparende hastighed kan indstilles til en værdi fra 0% og 50 til 90% i intervaller på 10%. * Uret skal indstilles.	56
	Energy data (Energidata (for enhed tid, måned og år)) (for unit time, month, and day)		**Viser mængden af strømforbrug under drift.** • Enhedstidsdata: Data for den sidste en-månedsperiode kan vises i 30 minutters enheder. • Månedlige/daglige data: Data for den sidste 14-måneders periode vises i dags- og månedsenheder. * Data kan slettes. * Data indsamles baseret på effektforbruget, der vurderes ud fra driftsstatus.	59
Initial setting (Standard-indstilling)	Basic setting (Basisindstilling)	**Clock (Ur)**	**Bruges til at indstille den aktuelle tid.**	63
		Daylight saving time (Sommertid)	**Indstiller sommertiden.**	65
	Display setting (Display-indstilling)	Main display (Hoveddisplay)	**Bruges til at skifte mellem "Full" (komplet) og "Basic" (enkelt) funktion for statusdisplay og hoveddisplay.** • Standardindstillingen er "Full" (komplet).	67
		Black and white inversion setting (Indstilling af invertering sort/hvid)	**Bruges til at invertere displayets farver, så hvid baggrund bliver sort og sorte tegn bliver hvide.**	68
		Contrast•Brightness (Kontrast•Lysstyrke)	**Bruges til at justere skærmens kontrast og lysstyrke.**	70
		Language selection (Valg af sprog)	**Bruges til at vælge det ønskede sprog.**	71

Hovedmenu	Indstillingselementer	Indstillingsinformation	Side
Service	**Initialize remote controller (Initialisering af fjernkontrol)**	**Bruges til at initialisere fjernkontrollen til fabriksindstilling.**	73
	Remote controller information (Oplysninger om fjernkontrolenheden)	**Bruges til at vise fjernkontrolenhedens modelnavn, softwareversion og serienummer.**	75
Maintenance (Vedligeholdelse)	**Error information (Fejlinformation)**	**Bruges til at kontrollere fejlinformation, når der opstår en fejl.** • Fejlkode, fejlkilde, kølemiddeladresse, enhedsmodel, fabrikationsnummer, kontaktinformation (forhandlerens telefonnummer) kan vises. * Enhedsmodellen, fabrikationsnummeret og kontaktinformation skal været registreret i forvejen for at kunne vises.	81
	Refrigerant leak info (Oplysninger om kølemiddellækage)	**Bruges til at kontrollere fejloplysninger, når der opstår en kølemiddellækage.** • Fejlkode, fejlkilde, fejlkildeadresse, enhedsmodel, fabrikationsnummer, kontaktinformation (forhandlerens telefonnummer) kan vises. • Enhedsmodellen, fabrikationsnummeret og kontaktinformation skal været registreret i forvejen for at kunne vises.	76
	Filter information (Filterinformation)	**Bruges til at kontrollere filterstatus.** • Filtersymbolet kan nulstilles.	85

Sådan navigerer du i menuen

Begrænsninger for underfjernkontrollen



Følgende indstillinger kan ikke foretages fra underfjernkontrollen. Indstillingerne skal foretages fra hovedfjernkontrollen. "Main" (Hoved) vises i titlen på hovedmenuen på hovedfjernkontrollen.

- **Comfort (Komfort)**
- **Timer**
  (On/Off timer (Tænd-/sluk-timer), Auto-Off timer (Autosluk-timer), Weekly timer (Ugetimer), Night setback (Natsænkning), OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion))
- **Energy saving (Energibesparende)**
  (Auto return (Autoretur), Schedule (Tidsplan))
- **Energy data (Energidata) (kun Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Vedligeholdelse)**
  (Cleaning (Rengøring))
- **Collect model names and serial No.**
  (Hent modelnavne og serienr.) (kun Mr. SLIM)
- **Rotation setting (Rotationsindstilling) (kun Mr. SLIM)**
- **Smooth maintenance (Problemfri vedligeholdelse) (kun Mr. SLIM)**
- **Request code (Anmod om kode) (kun Mr. SLIM)**
- **Function setting (Funktionsindstilling) (kun Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Kredsløbskontrol) (kun CITY MULTI)**
- **System config. check (Kontrol af systemkonfiguration) (kun CITY MULTI)**
- **Fan operation (Ventilatorbetjening) (kun CITY MULTI)**
- **Pairing (Parring) (kun CITY MULTI)**

Begrænsninger for overvågningsfjernkontrollen



Følgende indstillinger kan ikke foretages fra overvågningsfjernkontrollen. Indstillingerne skal foretages fra hovedfjernkontrollen. "Main" (Hoved) vises i titlen på hovedmenuen på hovedfjernkontrollen.

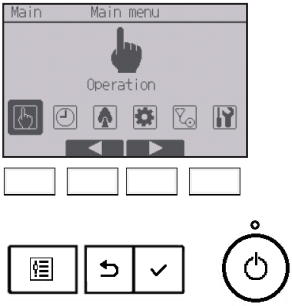
- **Operation (Betjening)**
- **Timer**
  (On/Off timer (tænd-/sluktimer), Auto-Off timer (autosluk-timer), Weekly timer (Ugetimer), OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion), Night setback (Natsænkning))
- **Energy saving (Energibesparende)**
  (Temp. range (Temperaturområde), Operation locked (Betjening låst), Auto return (Autoretur), Schedule (tidsplan))
- **Energy data (Energidata) (kun Mr. SLIM)**
- **Display setting (Displayindstilling)**
  (Main display (Hoveddisplay))
- **Operation setting (Funktionsindstilling)**
- **Wi-Fi interface setting (Indstilling af Wi-Fi-grænseflade) (kun Mr. SLIM)**
- **Maintenance (Vedligeholdelse)**
- **Test run (Testkørsel)**
  (Test run (Testkørsel), Drain pump test run (Testkørsel af drænpumpe))
- **Collect model names and serial No. (Hent modelnavne og serienr.) (kun Mr. SLIM)**
- **Model name input (Indtast modelnavn)**
- **Serial No. input (Indtast serienummer)**
- **Function setting (Funktionsindstilling) (Mr. SLIM / CITY MULTI)**
- **Lossnay (kun CITY MULTI)**
- **Rotation setting (Rotationsindstilling) (kun Mr. SLIM)**
- **Preliminary error history (Foreløbig fejlhistorik) (kun Mr. SLIM)**
- **Self check (Selvkontrol)**
- **Smooth maintenance (Problemfri vedligeholdelse) (kun Mr. SLIM)**
- **Request code (Anmod om kode) (kun Mr. SLIM)**
- **Circuit check (Kredsløbskontrol) (kun CITY MULTI)**
- **System config. check (Kontrol af systemkonfiguration) (kun CITY MULTI)**
- **Fan operation (Ventilatorbetjening) (kun CITY MULTI)**
- **Pairing (Parring) (kun CITY MULTI)**

Sådan navigerer du i menuen

Sådan navigerer du i menuen

Knapbetjening

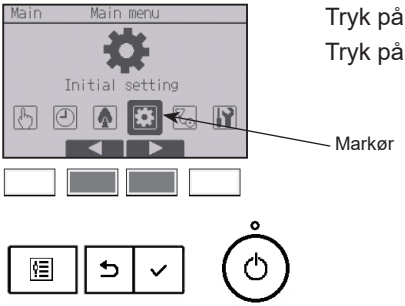
Få adgang til hovedmenuen



Tryk på MENU-knappen på hoveddisplayet.

Hovedmenuen vises.

Valg af element



Tryk på F2 for at flytte markøren til venstre.
Tryk på F3 for at flytte markøren til højre.

Indstilling af funktioner

Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay) (Lamel•3D i-See•Ventilation (Lossnay))

Main ON

Knapbetjening

Få adgang til menuen



Vælg ”Operation” (Betjening) fra hovedmenuen (se side 22) og tryk på knappen VÆLG.

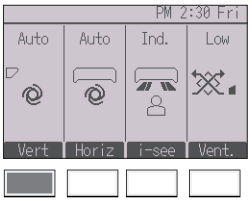


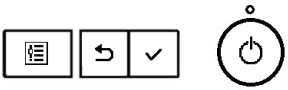
Vælg ”Vane•3D i-See•Vent. (Lossnay)” fra menuen Operation og tryk på knappen VÆLG.

Indstilling af funktioner

Indstilling af lamel (lodret luftretning)

<3D i-See sensor understøttet>





<3D i-See sensor understøttet>
Tryk på F1-knappen.

<3D i-See sensor ikke understøttet>
Tryk på F1- eller F2-knappen.

Tryk på knappen som vist ovenfor for at gennemgå følgende indstillingsmuligheder.



Auto


Trin 1


Trin 2


Trin 3


Trin 4

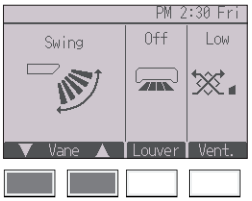

Trin 5

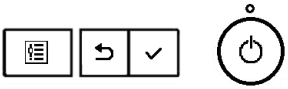


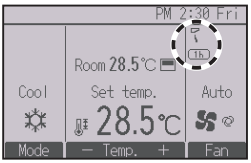
Swing

Vælg ”Swing” (vippe) for at bevæge lamellerne op og ned automatisk.
Ved indstillingerne ”trin 1” til ”trin 5” sættes lamellet i den valgte vinkel.

<3D i-See sensor ikke understøttet>



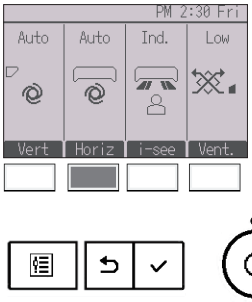




- 1h under ikonet for indstilling af ventilationsblad
  Dette ikon vises, når lamellen indstilles på ”Trin 2” til ”Trin 5” under køling eller tør drift (afhængig af modellen). Ikonet slukkes efter en time, og lamelindstilling ændres automatisk til ”Trin 1”.

Indstilling af spjæld (vandret luftretning)

<3D i-See sensor understøttet>



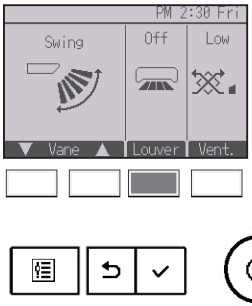
<3D i-See sensor understøttet>
Tryk på F2-knappen.

<3D i-See sensor ikke understøttet>
Tryk på F3-knappen.

Når den vandrette luftretningsfunktion understøttes, er følgende indstillingsmuligheder tilgængelige.

Front Auto Swing

<3D i-See sensor ikke understøttet>



Når spjældfunktionen er understøttet, er følgende indstillingsmuligheder tilgængelige.

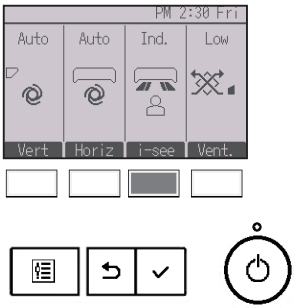
Sluk Tænd

Indstilling af funktioner

Indstilling af 3D i-See sensor

Denne indstilling kan ikke foretages, når 3D-i-See-sensorfunktionen ikke understøttes.
* Se instruktionsbogen for den indendørs enhed, for at se om enheden understøttet funktionen eller ej.

<3D i-See sensor understøttet>



<3D i-See sensor understøttet>

Tryk på F3-knappen for at gennemgå følgende indstillingsmuligheder.

 Sluk

 Indirekte

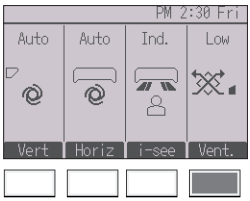
 Direkte

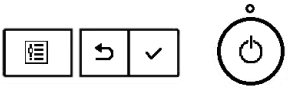
 Område

Når indstillingen star på ”Indirekte”, ”Direkte”, eller ”Område”, vil indstillingen af lodret og vandret luftretning blive fastsat til ”Auto”.

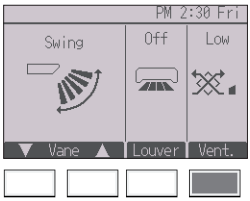
Indstilling af ventilation

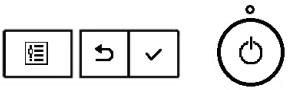
<3D i-See sensor understøttet>





<3D i-See sensor ikke understøttet>



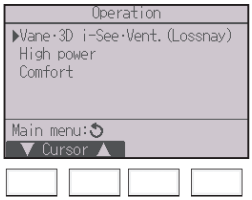


<3D i-See sensor understøttet/ikke understøttet>
Tryk på F4-knappen for at gennemgå følgende indstillingsmuligheder.

Off	Off (Slukket)	Low	Low (Lav)	High	High (Høj)

• Ventilatoren på nogle af indendørsenhederne kan være knyttet til nogle af ventilationsenhedsmodellerne.

Tilbage til menuen Operation (Betjening)





Tryk på knappen TILBAGE for at gå tilbage til menuen Operation (Betjening).

Indstilling af funktioner

High power (Høj effekt)

Main ON

Beskrivelse af funktioner

Med betjeningsfunktionen høj effekt kan enhederne køre med en højere ydeevne end normalt, så indeluften hurtigt kan reguleres til optimal temperatur. Denne procedure varer i op til 30 minutter, hvorefter enheden går tilbage til normal funktionstilstand efter de 30 minutter, eller når rumtemperaturen når den forudindstillede temperatur – alt efter hvad der kommer først. Enhederne går tilbage til normal funktion, når funktionstilstanden eller ventilatorhastigheden ændres.

Knapbetjening

1



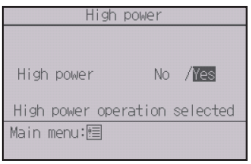
Vælg ”High power” fra menuen Operation ved kulde, varme eller Auto, og tryk på knappen VÆLG.

> Funktionen ”High power” (høj effekt) er kun mulig på de modeller, der understøtter funktionen.

2



Flyt markøren til ”Yes” (Ja) med F3- eller F4-knappen og tryk på knappen VÆLG.



Der vises en bekræftelsesskærm.

> **Sådan navigerer du i skærmene**
> • Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
> • Gå tilbage til den foregående skærm ... TILBAGE knap

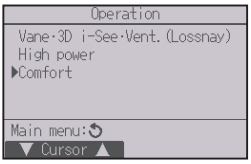
Manual vane angle (Manuel lamelvinkel)

Main OFF

Lodret luftretning

Knapbetjening

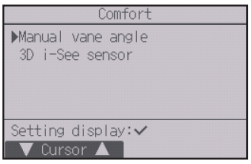
1





Vælg ”Comfort” fra menuen Operation, og tryk på knappen VÆLG.

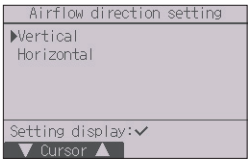
2





Vælg ”Manual vane angle” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



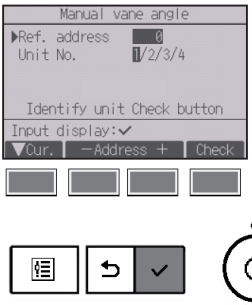


Vælg ”Vertical” (Lodret) med F1- eller F2 -knappen og tryk på knappen VÆLG.

* Dette skærmbillede vises kun, når den vandrette luftretningsfunktion understøttes.

Indstilling af funktioner

4



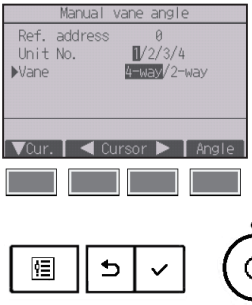
Flyt markøren til ”Ref. address” (kølemiddeladresse) eller ”Unit No.” (enhedsnr.) med F1-knappen for at vælge.
Vælg kølemiddeladresse og enhedsnummer for de enheder, hvor lamellerne skal fastsættes, med F2- eller F3-knappen og tryk på knappen VÆLG.

- Ref. address: Kølemiddeladresse
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Tryk på F4-knappen for at bekræfte enheden.

> Skærmen til venstre viser et prøvedisplay på Mr. SLIM. På CITY MULTI-enhederne vises ”M-NET address” (M-NETadresse) i stedet for ”Ref. address” (kølemiddeladresse), og ”Unit No.” (enhedsnr.) vises ikke.

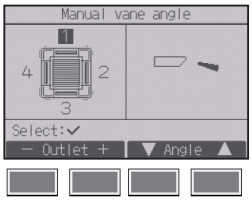
5

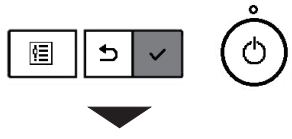


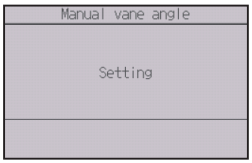
Vælg ”Vane” (lamel) med F1-knappen.

Vælg ”4-way” (4-vejs) eller ”2-way” (2-vejs) med F2- eller F3-knappen og tryk på knappen F4.

6







Den aktuelle lamelindstilling vises.

Vælg de ønskede udgange fra ”1,” ”2,” ”3,” ”4,” eller ”1, 2, 3, 4 (alle udgange)” med F1- eller F2-knappen.

Tryk på F3- eller F4-knappen for at bladre gennem følgende muligheder, og vælg den ønskede indstilling.


Ingen indstilling


Trin 1


Trin 2


Trin 3


Trin 4


Trin 5


Reduktion af træk*


Alle udgange

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne.
Der vises en skærm, der viser, at indstillingsinformationen er sendt.
Der foretages indstillingsændringer af de valgte udgange.
Skærmen går automatisk tilbage til det forrige skærmbillede, når overførslen afsluttes.
Foretag indstillinger af de andre udgange efter samme fremgangsmåde.

Hvis alle udgange er valgt, vises ▭ næste gang, enheden tændes.

Sådan navigerer du i skærmene
• Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

***Reduktion af træk**
Funktionen [Reduktion af træk] holder lamelvinklen mere vandret end viklen i Trin 1, så at luftstrømmen ikke føres direkte mod personerne i lokalet.
Denne funktion kan kun indstilles for én udgang.
Denne funktion kan ikke indstilles på modeller med to eller tre udgange.
I funktionen Reduktion af træk kan luftstrømmen medføre misfarvning af loftet.

Indstilling af funktioner

Vandret luftretning

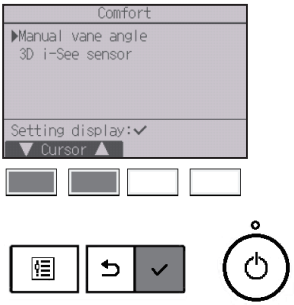
Knapbetjening

1



Vælg ”Comfort” fra menuen Operation, og tryk på knappen VÆLG.

2



Vælg ”Manual vane angle” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



Vælg ”Horizontal” (Vandret) med F1- eller F2 -knappen og tryk på knappen VÆLG.

4





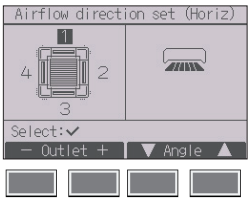
Flyt markøren til ”Ref. address” (kølemiddeladresse) eller ”Unit No.” (enhedsnr.) med F1-knappen for at vælge.
Vælg kølemiddeladresse og enhedsnummer for de enheder, hvor lamellerne skal fastsættes, med F2- eller F3-knappen og tryk på knappen VÆLG.

- Ref. address: Kølemiddeladresse
- Unit No.: 1, 2, 3, 4

Tryk på F4-knappen for at bekræfte enheden.

> Skærmen til venstre viser et prøvedisplay på Mr. SLIM. På CITY MULTI-enhederne vises ”M-NET address” (M-NETadresse) i stedet for ”Ref. address” (kølemiddeladresse), og ”Unit No.” (enhedsnr.) vises ikke.

5



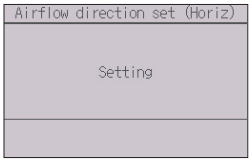


Vælg de ønskede udgange fra ”1,” ”2,” ”3,” ”4,” eller ”1, 2, 3, 4 (alle udgange)” med F1- eller F2-knappen.

Vælg den ønskede indstilling af luftretning mellem ”Venstre” ”Front venstre”, ”Front”, ”Front højre” ”Højre” eller ”ingen indstilling med F3- eller F4 -knappen.

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne.
Der vises en skærm, der viser, at indstillingsinformationen er sendt.
Skærmen går automatisk tilbage til det forrige skærmbillede, når overførslen afsluttes.
Foretag indstillinger af de andre udgange efter samme fremgangsmåde.

* Se instruktionsbogen for den indendørs enhed for flere oplysninger om de to luftretninger.



Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

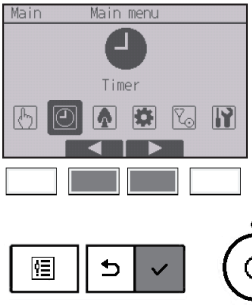
Indstilling af funktioner

Timer (On/Off timer (Tænd-/sluk-timer))

Main P

Knapbetjening

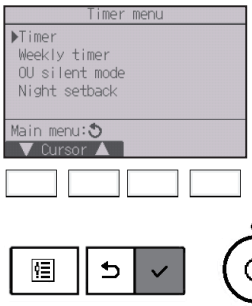
1



Vælg ”Timer” i hovedmenuen (se side 22), og tryk på knappen VÆLG.

On/Off timer (Tænd-/sluk-timeren) virker ikke i følgende tilfælde:
Når On/Off timer (tænd-/sluk-timeren) er slået fra, ved en fejl, ved kontrol (i servicemenuen), ved testkørsel, ved fjernkontroldiagnose, når uret ikke er indstillet, ved indstilling af funktion, når systemet er centralt styret (når anvendelse af ”Tænd/sluk” eller ”Timer” fra en lokal fjernbetjening ikke er tilladt).

2



Flyt markøren til ”Timer”, og tryk på knappen VÆLG.

3

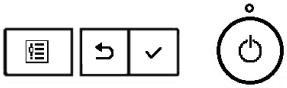


De aktuelle indstillinger vises.

Flyt markøren til ”On/Off timer” (tænd-/sluk-timer) og tryk på knappen VÆLG.

4



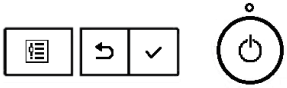


Skærmen til indstilling af timer vises.

Vælg den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem ”On/Off timer (tænd-/sluk-timer),” ”On (Tænd),” ”Off (Slukket),” eller ”Repeat (Gentag).”

5





Skift indstilling med F3- eller F4-knappen.

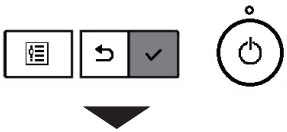
- On/Off timer (Tænd-/sluk-timer) No (slå fra)/Yes (slå til)
- On (Tændt): Starttid for betjening
  (kan indstilles i intervaller på 5 minutter)
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.
- Off (Slukket): Stoptid for betjening
  (kan indstilles i intervaller på 5 minutter)
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.
- Repeat (Gentag): No (én gang)/Yes (gentag)

Indstilling af funktioner

6



Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne.

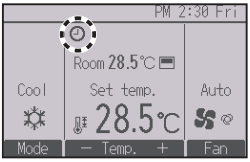




Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ... TILBAGE knap



vises på hoveddisplay i funktionen komplet, når tænd-/sluk-timeren er slået til.

vises, når timeren deaktiveres af det centraliserede kontrolsystem.

Timer (Auto-Off timer (Autosluk-timer))

Main P

Knapbetjening

1

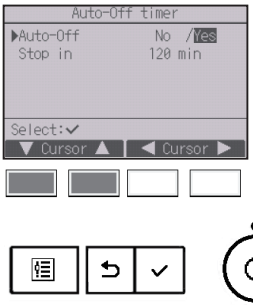


Vis skærmen til indstilling af timer.
(Se side 34.)

Vælg ”Auto-Off” (auto-sluk) og tryk på knappen VÆLG.

Autosluk-timeren virker ikke i følgende tilfælde:
når Autosluk-timeren deaktiveres, ved fejl, ved kontrol (i servicemenuen), ved prøvekørsel, ved jernkontroldiagnose, ved funktionsindstilling, når systemet styres centralt (når anvendelse af Tænd/sluk eller Timer fra en lokal fjernbetjening ikke er tilladt).

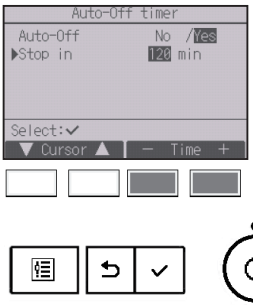
2



De aktuelle indstillinger vises.

Flyt markøren til ”Auto-Off” (auto-sluk) eller ”Stop in --- min” (stop om --- min) med F1- eller F2-knappen.

3

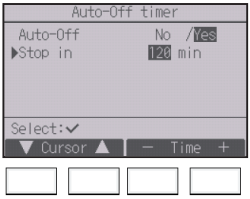


Skift indstilling med F3- eller F4-knappen.

- Auto-Off (Auto-sluk): No (slå fra)/Yes (slå til)
- Stop in --- min (stop om --- min): Timerindstilling (det område, der kan indstilles, er 30 til 240 minutter med intervaller på 10 minutter.)

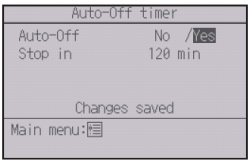
Indstilling af funktioner

4



Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne.

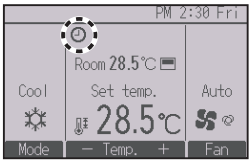




Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ... TILBAGE knap



vises på hoveddisplayet i funktionen komplet, når autosluk-timer er aktiveret.

vises, når timeren deaktiveres af det centraliserede kontrolsystem.

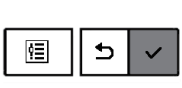
Weekly timer (Ugetimer)

Main P

Knapbetjening

1



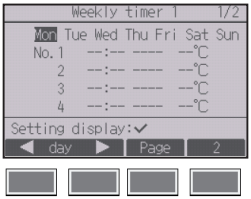


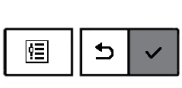


Vælg ”Weekly timer” fra menuen Timer, og tryk på knappen VÆLG.

Weekly timer (Ugetimeren) virker ikke i følgende tilfælde:
Når On/Off timer (tænd-/sluk-timeren) er slået til, når Weekly timer (ugetimeren) er slået fra, ved en fejl, ved kontrol (i servicemenuen), ved testkørsel, ved fjernkontroldiagnose, når uret ikke er indstillet, ved indstilling af funktion, når systemet er centralt styret (anvendelse af Tænd/sluk, temperaturindstilling eller Timer fra en lokal fjernbetjening ikke er tilladt).

2







De aktuelle indstillinger vises.

Tryk på F1- eller F2-knappen for at se indstillinger for hver dag i ugen.
Tryk på F3-knappen for at se mønstrene 5 til 8.
Tryk på F4 for at vise status for Indstilling 2.

Tryk på knappen VÆLG for at gå til indstillingsskærmen.

Indstilling af funktioner

3



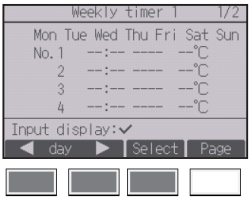


Indstillingsskærmen for ugetimer vises.

I indstillingen ”Action” (Handling) vælges ”1” for at aktivere timerindstilling 1, eller vælg ”2” for at aktivere timerindstilling 2 med F3- eller F4-knappen. Tryk herefter på knappen VÆLG.

Flyt markøren til ”Setting” (Indstilling) med F1- eller F2-knappen for at kontrollere indstillingsndholdet for timerindstilling 1 eller 2, og vælg ”1” eller ”2” med F3- eller F4-knappen.

4

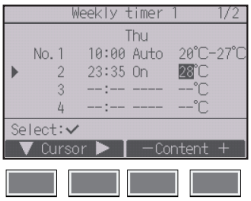


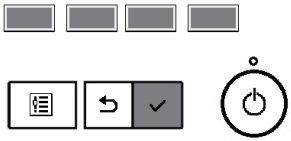


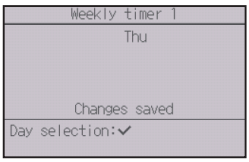
Skærmen til indstilling af weekly timer (ugetimeren) vises, og de aktuelle indstillinger vises.
Der kan indstilles op til otte funktionsmønstre for hver dag.
Flyt markøren til den ønskede dag i ugen med F1- eller F2-knappen og tryk på F3-knappen for at vælge den. (Der kan vælges flere dage.)

Tryk på VÆLG-knappen.

5







Skærmen til indstilling af funktionsmønstre vises.

Tryk på F1-knappen for at flytte markøren til det ønskede mønsternummer.

Flyt markøren til tid, On/Off (tænd/sluk) eller temperatur med F2-knappen.

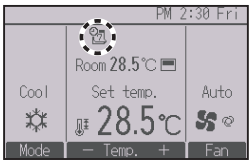
Skift indstillinger med F3- eller F4-knappen.

- Tid: kan indstilles i intervaller på 5 minutter
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.
- On/Off/Auto (Tænd/Sluk/Auto): Indstillinger, der kan vælges, afhænger af modellen af den tilsluttede indendørsenheder. (Når der udføres et "Auto"-mønster, kører systemet i indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter)).
- Temperatur: Det temperaturområde, der kan indstilles, afhænger af de tilsluttede indendørsenheder. (Trin på 1°C) Når indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter) er valgt, kan der indstilles to forudindstillede temperaturer. Hvis der udføres et driftsmønster med en enkelt forudindstillet temperatur i indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter), anvendes denne indstilling som temperaturindstilling for kulde i indstillingen "Kulde".

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til indstillingen skift/ugedag ..... VÆLG knap
- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap



vises på hoveddisplayet i funktionen komplet, når der findes en indstilling af ugetimer for den aktuelle dag.

Ikonet vises ikke, når "Tænd/sluk"-timeren aktiveres, eller systemet styres centralt (anvendelse af "Timer" fra en lokal fjernbetjening er forbudt).

Indstilling af funktioner

OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion)

Main P

Beskrivelse af funktioner

Med denne funktion kan brugeren indstille de tidsrum, hvor lydløs betjening af udendørsenheder skal prioriteres i forhold til temperaturkontrol. Indstil start- og stoptid for hver ugedag til lydløs funktion. Vælg det ønskede lydløse niveau mellem ”mellem” og ”lydløs”.

Knapbetjening

1

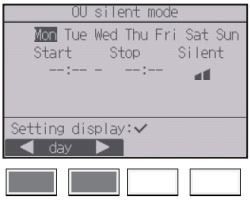




Vælg ”OU silent mode” fra menuen Timer, og tryk på knappen VÆLG.

Funktionen ”driftsenhed lydløs funktion” er kun mulig på de modeller, der understøtter funktionen.

2

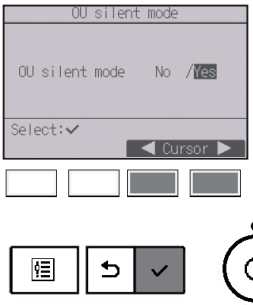




De aktuelle indstillinger vises.

Tryk på F1- eller F2-knappen for at se indstillinger for hver dag i ugen.
Tryk på knappen VÆLG for at gå til indstillingsskærmen.

3

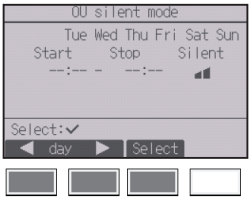




På skærmen til aktivering (Yes) og deaktivering (No) vises lydløs funktion.

For at aktivere denne indstilling flyttes markøren til ”Yes” med F3- eller F4-knappen, og der trykkes på knappen VÆLG.

4





Skærmen til indstilling af OU silent mode (driftsenhed lydløs funktion) vises.

For at foretage eller ændre indstilling flyttes markøren til den ønskede dag i ugen med F1- eller F2-knappen, og der trykkes på F3-knappen for at vælge den. (Der kan vælges flere dage.)

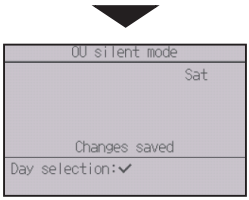
Tryk på VÆLG-knappen.

Indstilling af funktioner

5







Indstillingsskærmen vises.

Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem starttid, stoptid eller lydløst niveau.

Skift indstillinger med F3- eller F4-knappen.

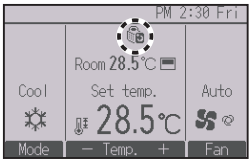
- Start-/stoptid: kan indstilles i intervaller på 5 minutter
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.
- Lydløst niveau: Normalt, mellem, lydløst

Normal Mellem Lydløs

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til indstillingen skift/ugedag ..... VÆLG knap
- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap



vises på hoveddisplayet i funktionen komplet ved driftsenhed lydløs funktion.

Night setback (Natsænkning)

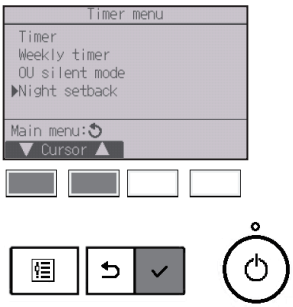
Main P

Beskrivelse af funktioner

Denne kontrol starter varmefunktionen, når kontrolgenstandsgruppen stoppes, og rumtemperaturen falder til under den forudindstillede nedre temperaturgrænse. Desuden starter denne kontrol kuldefunktionen, når kontrolgenstandsgruppen stoppes, og rumtemperaturen stiger til over den forudindstillede øvre temperaturgrænse.
Night setback (Natsænkningsfunktionen) er ikke mulig, hvis betjening og indstilling af temperatur foretages fra fjernkontrol.
Hvis rumtemperaturen måles af airconditionanlæggets indsugningstemperaturføler, er det eventuelt ikke muligt at opnå den nøjagtige temperatur, når airconditionanlægget er slået fra, eller når luften ikke er ren. I så fald sættes føleren til fjernføler (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) eller en fjernkontrolføler.

Knapbetjening

1



Vælg ”Night setback” fra menuen Timer, og tryk på knappen VÆLG.

2

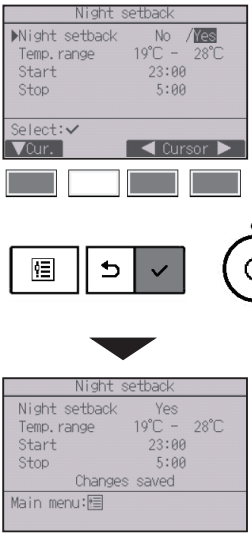


De aktuelle indstillinger vises.

Tryk på knappen VÆLG for at gå til indstillingsskærmen.

Indstilling af funktioner

3



Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem Night setback (natsænkning) No (slået fra)/Yes (slået til), Temp. range (temperaturområde), Start time (starttid) eller Stop time (stoptid).

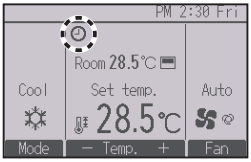
Skift indstillinger med F3- eller F4-knappen.

- Temp. range (temperaturområde): Den nedre temperaturgrænse (for opvarmning) og den øvre temperaturgrænse (for afkøling) kan indstilles. Temperaturforskellen mellem den nedre og øvre grænse skal være 4°C (8°F) eller derover. Det temperaturområde, der kan indstilles, afhænger af de tilsluttede indendørsenheder.
  * Trin på 1°C
- Start/Stop time (Start-/stoptid): kan indstilles i intervaller på 5 minutter
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap



vises på hoveddisplayet i funktionen komplet, når natsænkningsfunktionen er slået til.

vises, når timeren deaktiveres af det centraliserede kontrolsystem.

Natsænkning fungerer ikke i følgende tilfælde:
Når enheden er i brug, når natsænkningsfunktionen er slået fra, ved en fejl,ved kontrol (i servicemenuen), ved testkørsel, ved fjernkontroldiagnose, når uret ikke er indstillet, ved indstilling af funktion, når systemet er centralt styret (anvendelse af Tænd/sluk, temperaturindstilling eller Timer fra en lokal fjernbetjening ikke er tilladt).

Indstilling af funktioner

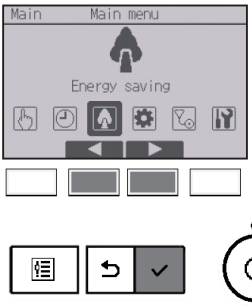
Restriction (Begrænsning)

Main P

Indstilling af begrænsning af temperaturområde

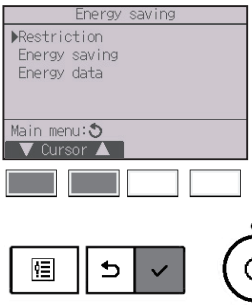
Knapbetjening

1



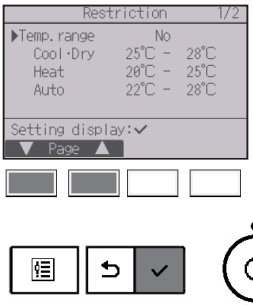
Vælg ”Energy saving” i hovedmenuen (se side 22) og tryk på knappen VÆLG.

2



Flyt markøren til ”Restriction” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

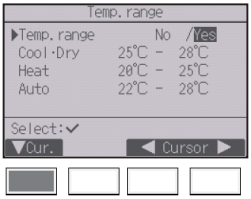
3



De aktuelle indstillinger vises.

Flyt markøren til ”Temp. range” (temperaturområde) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

4

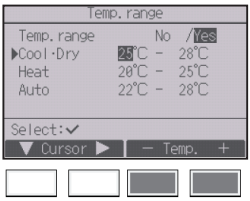


Skærmen til indstilling af temperaturområdet vises.

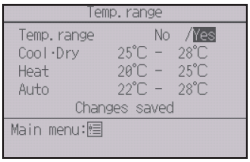
Flyt markøren til den ønskede enhed med F1-knappen mellem ”Temp. range” (temperaturområde), ”Cool•Dry” (kulde•tør), ”Heat” (varme) eller ”Auto”.

Indstilling af funktioner

5







Skift indstillinger med F3- eller F4-knappen.

- Temp. range (temperaturområde): Nej (ubegrænset) eller Ja (begrænset)
- Cool•Dry (Kulde•Tør): Øvre og nedre temperaturgrænse (Trin på 1°C)
- Heat (Varme): Øvre og nedre temperaturgrænse (Trin på 1°C)
- Auto: Øvre og nedre temperaturgrænse (Trin på 1°C)

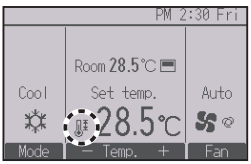
* Temperaturområderne for indstillingerne "Varme", "Kulde" og "Tør" skal opfylde nedenstående betingelser:

- Øvre grænse for kulde - øvre grænse for varme ≥ Mindste temperaturforskel (varierer med model af indendørsenhed)
- Nedre grænse for kulde - nedre grænse for varme ≥ Mindste temperaturforskel (varierer med model af indendørsenhed)

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap



vises på hoveddisplayet i funktionen komplet, når temperaturområdet er begrænset.

Restriction (Begrænsning)

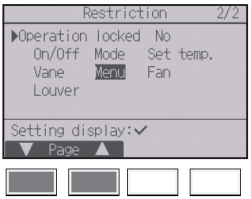
Main P

Betjeningslåsfunktion

For at aktivere funktionen betjeningslås indstilles ”Operation locked” (betjening låst) til ”Yes” (Ja).

Knapbetjening

1



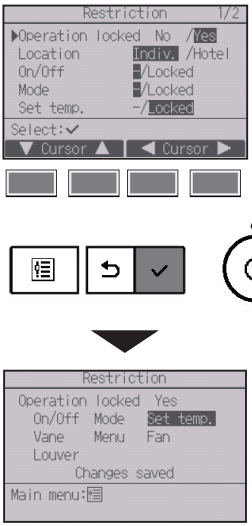


Vis skærmen til indstilling af Restriction. (Se side 48.)

Flyt markøren til ”Operation locked” (betjening låst) og tryk på knappen VÆLG.

Indstilling af funktioner

2



Skærmen til indstilling af betjeningslåsfunktion vises.

Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem "Operation locked" (betjening låst), "Location" (placering),"On/Off" (tænd/sluk), "Mode" (funktionstilstand), "Set temp." (indstil temperatur), "Menu", "Fan" (ventilator), "Louver" (spjæld) eller "Vane" (lamel).

Skift indstillinger med F3- eller F4-knappen.

- Operation locked: No (slå fra)/Yes (slå til)
- Location: "Individual" (individuel) eller "Hotel"
- On/Off: Tænd/sluk
- Mode: Indstilling af funktionstilstand
- Set temp.: Indstilling af forudindstillet temperatur
- Vane: Lamelindstilling
- Menu: Menuindstilling
- Fan: Indstilling af ventilatorhastighed
- Louver: Indstilling af spjæld

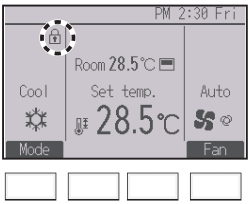
"-" / "Locked" (låst)

Når "Hotel" vælges til indstillingen "Location", er følgende funktioner automatisk låst: Mode, Vane, Menu og Louver.

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap





vises på hoveddisplayet i funktionen komplet, når indstilling af betjeningslås er slået til.

Betjeningsvejledning, der svarer til den låste funktion, stoppes.

Tryk på og hold MENU-knappen nede i ti eller flere sekunder for at vise hovedmenuen, mens menuindstilling er låst. Indtast administratoradgangskoden på skærmen.

Indstilling af funktioner

Energy saving (Energibesparende)

Main P

Går automatisk tilbage til den forudindstillede temperatur

Efter funktionen Autoretur er aktiveret, når funktionstilstanden ændres eller TÆND/SLUK-funktionen udføres fra denne fjernkontrol, vender den indstillede temperatur automatisk tilbage til den ønskede temperatur, uanset det indstillede tidspunkt.

Knapbetjening

1



Vælg ”Energy saving” fra menuen Energy saving, og tryk på knappen VÆLG.

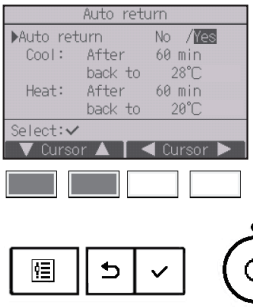
2



De aktuelle indstillinger vises.

Flyt markøren til ”Auto return” (autoretur) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

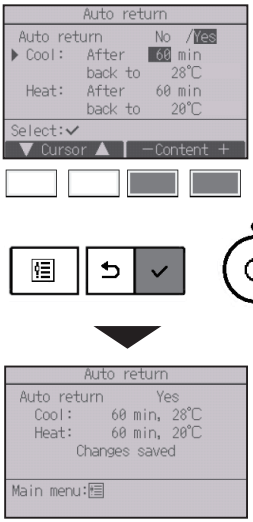
3



Skærmen til indstilling af automatisk retur til forudindstillet temperatur vises.

Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem "Auto return" (autoretur), "Cool" (kulde) eller "Heat" (varme).

4



Skift indstillinger med F3- eller F4-knappen.

- Auto return (Autoretur): No (slå fra)/Yes (slå til)
- Cool (Kulde): Timerindstillingsområdet er 30 til 120 minutter med intervaller på 10 minutter. Temperaturindstillingsområdet er 19 til 30°C (67 til 87°F). (Trin på 1°C)
- Heat (Varme): Timerindstillingsområdet er 30 til 120 minutter med intervaller på 10 minutter. Temperaturindstillingsområdet er 17 til 28°C (63 til 83°F). (Trin på 1°C)

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. "Cool" (Kulde) omfatter "Dry" (Tør) og "Auto Cool" (Auto kulde), og "Heat" (Varme) omfatter "Auto Heat" (Auto varme).
Skærmen til indstilling af den valgte enhed vises.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

Indstillinger for Timer eller Forudindstillet temperatur virker ikke, når temperaturområdet er begrænset, og når systemet styres centralt (når indstilling af temperaturområde fra en lokal fjernbetjening er forbudt). Når systemet styres centralt (når anvendelse af "Timer" fra en lokal fjernbetjening er forbudt), er det kun indstillingen "Timer", der ikke virker.

Indstilling af funktioner

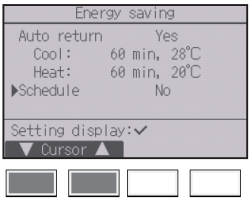
Energy saving (Energibesparende)

Main P

Indstilling af energibesparende tidsplan

Knapbetjening

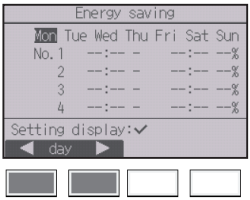
1



Vis skærmen til ”Energy saving”. (Se side 54.)

Flyt markøren til ”Schedule” (tidsplan), og tryk på knappen VÆLG.

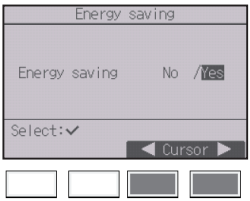
2



Skærmen til visning af tidsplan vises.

Tryk på F1- eller F2-knappen for at se indstillinger for hver dag i ugen.
Tryk på knappen VÆLG for at gå til indstillingsskærmen.

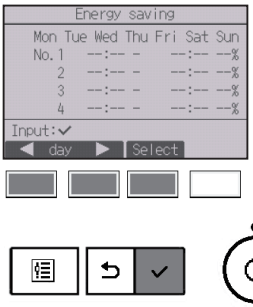
3



På skærmen til aktivering (Yes) og deaktivering (No) vises tidsplan for energibesparende drift.

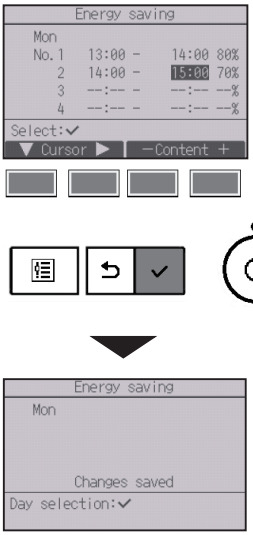
Vælg ”No” eller ”Yes” med F3- eller F4-knappen.
Tryk på knappen VÆLG for at gå til skærmen for valg af indstillingen skift/ugedag.

4



Skærmen til valg af indstillingen skift/ugedag vises.
Der kan indstilles op til fire funktionsmønstre for hver dag.
Flyt markøren til den ønskede dag i ugen med F1- eller F2-knappen og tryk på F3-knappen for at vælge den. (Der kan vælges flere dage.)
Tryk på knappen VÆLG for at gå til skærmen for indstilling af mønster.

5



Skærmen til indstilling af mønster vises.
Tryk på F1-knappen for at flytte markøren til det ønskede mønsternummer.
Flyt markøren til den ønskede enhed med F2-knappen mellem starttid, stoptid og energibesparende hastighed (vist i denne rækkefølge fra venstre).

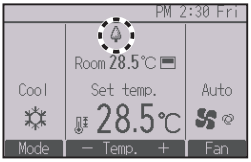
Skift indstillinger med F3- eller F4-knappen.

- Start-/stoptid: kan indstilles i intervaller på 5 minutter
  * Tryk på knappen og hold den nede for hurtigt at gå fremad i tallene.
- Energibesparende: Indstillingsområdet er 0% og 50 til 90% med intervaller på 10%.

Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne.
Der vises en bekræftelsesskærm.

> Jo lavere værdien er, jo større er den energibesparende effekt.

Indstilling af funktioner



vises på hoveddisplayet i funktionen komplet, når enheden kører i energibesparende tilstand.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til indstillingen skift/ugedag ..... VÆLG knap
- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

Energy data (Energidata) (kun Mr. SLIM)

Main

Visning af energidata (for enhedstid, måned og dag)

Energiforbrug pr. enhedstid (for en måned) eller pr. måned/dag (for 14 måneder) vises.

Knapbetjening

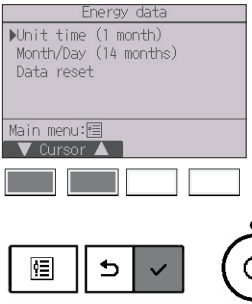
1



Vis skærmen til ”Energy saving”. (Se side 54.)

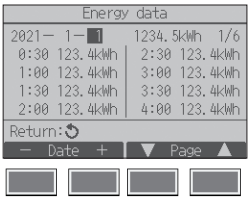
Flyt markøren til ”Energy data”, og tryk på knappen VÆLG.

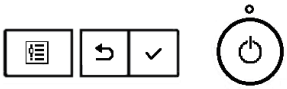
2



Vælg ”Unit time” (Enhedstid) eller ”Month/Day” (Måned/dag) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

Indstilling af funktioner





[Enhedstidsdata]

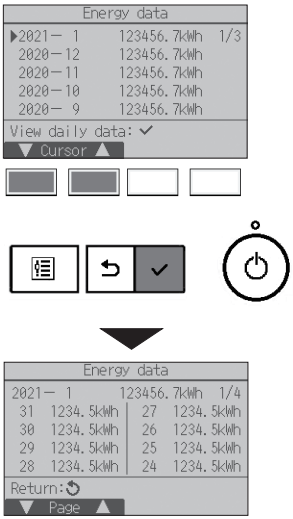
Viser energiforbruget for den sidste 31-dages periode inklusive i dag. (Vises på seks skærmbilleder.)

- For at vælge en dato: F1- eller F2- knap
- For at skifte mellem sider: F3- eller F4- knap

* "-" vises, når energiforbrugsdata ikke er indsamlet korrekt.
* Hvis strømmen har været afbrudt, når der indsamles data, vil dat ikke blive indsamlet, men de data, der ikke er indsamlet, vil blive inkluderet i de data, der indsamlet senere.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap



[Månedlige data/daglige data]
Viser energiforbruget for den sidste 14-måneders periode inklusive den aktuelle måned.
Vælg måneden med F1- eller F2-knappen på skærmbilledet for månedlige data (vises på 3 skærmbilleder) og tryk på knappen VÆLG for at gå til skærmbilledet for visning af daglige data fra den tilsvarende måned (vises på fire skærmbilleder).
Tryk på knappen TILBAGE på skærmen, der viser de daglige data for at gå tilbage til skærmen, der viser de månedlige data.

* Månedlige data vises ikke, når strømmen har været afbrudt i den tilsvarende måned.

Sådan navigerer du i skærmene
- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

- Energiforbruget estimeres på basis af driftsstatus og kan være forskellig fra den faktiske mængde.
- Energiforbruget for valgfrie dele såsom en elektrisk støvopsamler er ikke inkluderet.
- Når der styres flere airconditionanlæg (flere køle-systemer) af en enkelt fjernkontrol, vises summen af energiforbruget af alle tilsluttede airconditionanlæg.

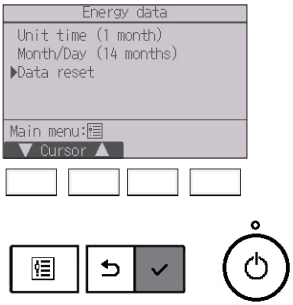
Indstilling af funktioner

Nulstil energidata

Energiforbrugsdata (pr. enhedstid, måned og dag) initialiseres.

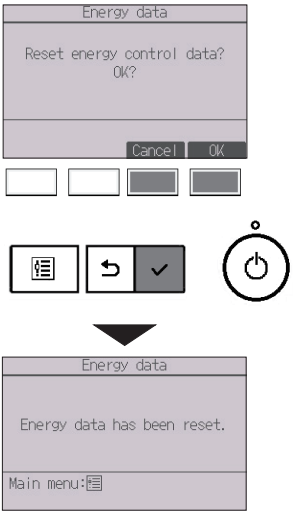
Knapbetjening

1



Vælg ”Data reset” (Nulstil data) i menuen Energidata og tryk på VÆLG-knappen.

2



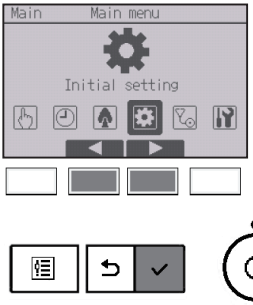
Indtast administratoradgangskoden på indtastningsskærmen, og tryk på VÆLG-knappen. Tryk på F4-knappen for at nulstille energidata.

Clock (Ur)

P

Knapbetjening

1



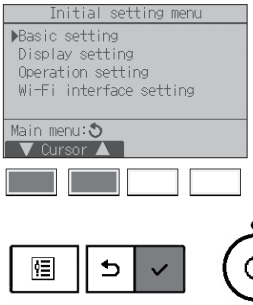
Vælg ”Initial setting” i hovedmenuen (se side 22) og tryk på knappen VÆLG.

Uret skal indstilles, inden følgende indstillinger kan foretages.

- On/Off timer (Tænd-/sluk-timer)
- OU silent mode (Driftsenhed lydløs funktion)
- Night setback (Natsænkning)
- Weekly timer (Ugetimer)
- Energy saving (Energibesparende)

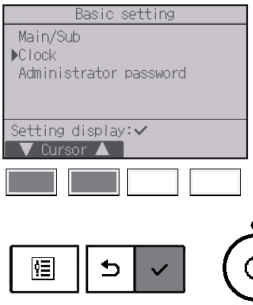
Hvis et bestemt system ikke har systemkontrolenheder, bliver urtiden ikke automatisk korrigeret. Korriger i så fald urtiden regelmæssigt.

2



Flyt markøren til ”Basic setting” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



Vælg ”Clock” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

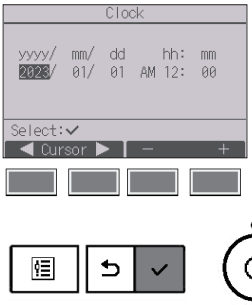
Indstilling af funktioner

4



Flyt markøren til ”Clock” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

5



Flyt markøren til den ønskede enhed med F1- eller F2-knappen mellem år, måned, dato, time eller minut.

Forøg eller reducér værdien for den valgte enhed med F3- eller F4-knappen og tryk på knappen VÆLG.

Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

Daylight saving time (Sommertid)

Beskrivelse af funktioner

Sommertidens start-/sluttid kan indstilles. Funktionen for sommertid bliver aktiveret ud fra indstillingsindholdet.

- Hvis et bestemt system har en systemkontrolenhed, bør du deaktivere denne indstilling for at bevare den korrekte tid.
- I starten og slutningen af sommertid kan timeren gå i gang to gange eller slet ikke.
- Denne funktion virker ikke, med mindre uret er blevet indstillet.

Knapbetjening

1



Vælg ”Clock” fra menuen Basic setting, og tryk på knappen VÆLG.

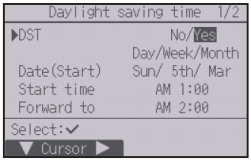
2

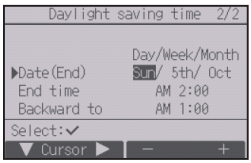


Flyt markøren til ”Daylight saving time” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

Indstilling af funktioner

3







Flyt cursoren til følgende elementer med F1-knappen for at foretage indstillingerne.

• DST (Sommertid)
Vælg "No" (deaktiver) eller "Yes" (aktiver) med F2-knappen. Standardindstillingen er "No".

• Date(Start) (Startdag)*1
Indstil ugedagen, ugenummeret og måneden med F3- eller F4-knappen. Standardindstillingen er "Sun/5th/Mar" (Søn/5./mar).

• Start time (Starttid)
Indstil starttiden for sommertid med F3- eller F4-knappen.

• Forward to (Stil frem til)
Indstil tiden, hvor uret skal stilles frem til, ved starttiden ovenover med F3- eller F4-knappen.

• Date(End) (Slutdato)*1 (2.-side)
Indstil ugedagen, ugenummeret og måneden med F3- eller F4-knappen. Standardindstillingen er "Sun/5th/Oct" (Søn/5./okt).

• End time (Sluttid) (2.-side)
Indstil sluttiden for sommertid med F3- eller F4-knappen.

• Backward to (Stil tilbage til) (2.-side)
Indstil tiden, hvor uret skal stilles tilbage til, ved sluttiden ovenover med F3- eller F4-knappen.

*1 Hvis der vælges "5th (5.)" for ugenummeret, og den 5. uge ikke findes i den valgte måned af året, anses indstillingen til at være "4th (4.)"



Tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingerne. Der vises en bekræftelsesskærm.

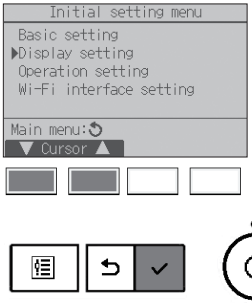
Sådan navigerer du i skærmene
- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

Main display (Hoveddisplay)

Main P

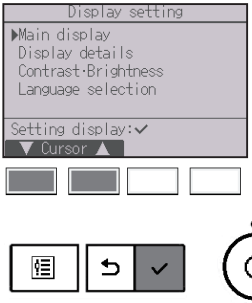
Knapbetjening

1



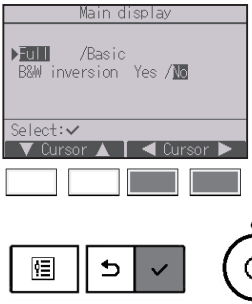
Vælg ”Display setting” fra menuen Initial setting, og tryk på knappen VÆLG.

2



Flyt markøren til ”Main display” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



Vælg ”Full” (komplet) eller ”Basic” (enkel) (se side 7) med F3- eller F4-knappen og tryk på knappen VÆLG.

Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

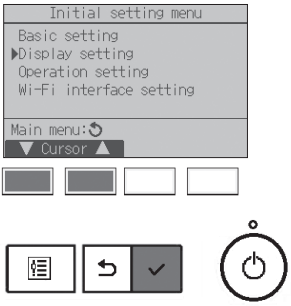
Indstilling af funktioner

Black and white inversion setting (Indstilling af invertering sort/hvid)

Main P

Knapbetjening

1



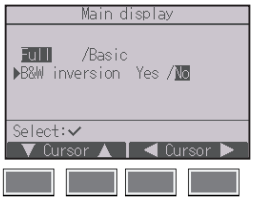
Vælg ”Display setting” fra menuen Initial setting, og tryk på knappen VÆLG.

2



Flyt markøren til ”Main display” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



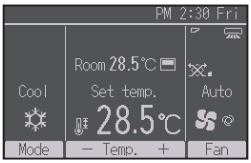
Vælg ”B&W inversion” (Invertering sort/hvid) med knappen F1 eller F2 og vælg displaytilstanden ”Yes” (slået til) eller ”No” (slået fra) med knappen F3 eller F4 og tryk på knappen VÆLG. (Fabriksindstillingen er ”No” (slået fra).)



Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

4



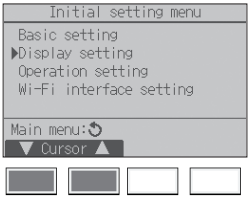
Valg af ”Yes” (slået til) vil invertere displayets farver, så hvid baggrund bliver sort og sorte tegn bliver hvide som vist til venstre.

Indstilling af funktioner

Contrast•Brightness (Kontrast•Lysstyrke) P

Knapbetjening

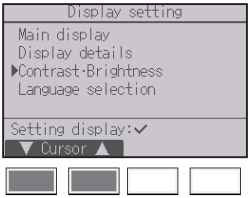
1





Vælg ”Display setting” fra menuen Initial setting, og tryk på knappen VÆLG.

2





Flyt markøren til ”Contrast•Brightness” (Kontrast•Lysstyrke) med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3





Skift lysstyrken med F1- eller F2-knappen.
Justér kontrasten med F3- eller F4-knappen og tryk på knappen MENU eller TILBAGE.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

Language selection (Valg af sprog)

Beskrivelse af funktioner

Det ønskede sprog kan indstilles. Der kan vælges mellem engelsk, fransk, tysk, spansk, italiensk, portugisisk, svensk ,russisk, græsk, tyrkisk, hollandsk, tjekkisk, ungarsk og polsk.

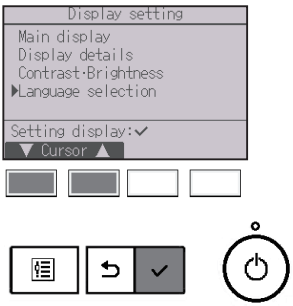
Knapbetjening

1



Vælg ”Display setting” fra menuen Initial setting, og tryk på knappen VÆLG.

2



Flyt markøren til ”Language selection” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

Indstilling af funktioner

3



Flyt markøren til det sprog, du ønsker, med knapperne F1 til F4, og tryk på knappen VÆLG for at gemme indstillingen.

Når der er tændt for strømmen for første gang, vises skærmen til Language selection (valg af sprog). Vælg det ønskede sprog. Systemet starter ikke, medmindre der vælges et sprog.

Der vises en skærm, der fortæller, at indstillingsinformationen er sendt.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap

Initialize remote controller (Initialisering af fjernkontrol) P

Beskrivelse af funktioner

Fjernkontrolenheden kan initialiseres til fabriksindstillingen. Bemærk at følgende data initialiseres. Fjernkontrolenheden starter automatisk op efter initialisering.

Timerindstilling, indstilling af ugetimer, indstilling af drifsenhed lydløs funktion, energibesparende indstilling, indstilling af energibesparende mulighed, indstilling af hoved/under, urindstilling, indstilling af sommertid, indstilling af hoveddisplay, indstilling af kontrast•lysstyrke, indstilling af displaydetaljer, indstilling af automatisk tilstand, indstilling af modelnavn, indstilling af serienummer, indstilling af forhandlerinformation, fejlinformation, administratoradgangskode, vedligeholdelsesadgangskode

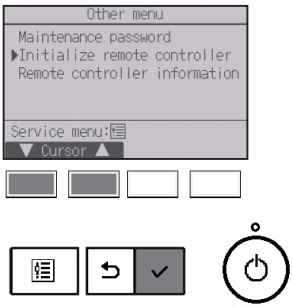
Knapbetjening

1



Vælg ”Others” fra menuen Service, og tryk på knappen VÆLG.

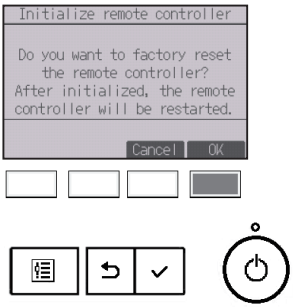
2



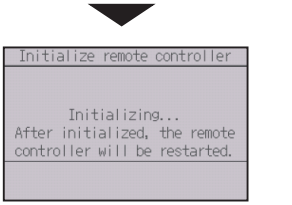
Flyt markøren til ”Initialize remote controller” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

Indstilling af funktioner

3



Vælg ”OK” med F4-knappen.



Fjernkontrolenheden starter automatisk op efter initialisering.

Remote controller information (Oplysninger om fjernkontrolenheden) P

Beskrivelse af funktioner

Oplysningerne om den anvendte fjernkontrolenhed kan kontrolleres.

Knapbetjening

1



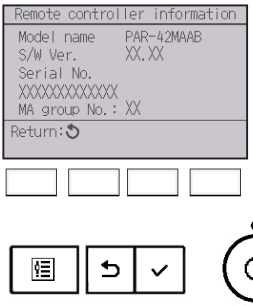
Vælg ”Others” fra menuen Service, og tryk på knappen VÆLG.

2



Flyt markøren til ”Remote controller information” med F1- eller F2-knappen og tryk på knappen VÆLG.

3



Modelnavn, softwareversion, serienummer og MA-gruppenummer på den fjernkontrol, der er i brug, kan kontrolleres.

Fejlfinding

Oplysninger om kølemiddellækage

Når du opdager en kølemiddellækage, skal du kontrollere alle enheder i kølemiddelsystemet, og hvis alarmen bliver ved med at lyde, skal du åbne vinduerne og ventilere rummet godt, og kontakt derefter din HVAC-entreprenør for øjeblikkelig hjælp.
Hvis alarmen lyder på flere fjernkontroller, vil det at stoppe alarmen på én fjernkontrol ikke stoppe alarmen på andre fjernkontroller.

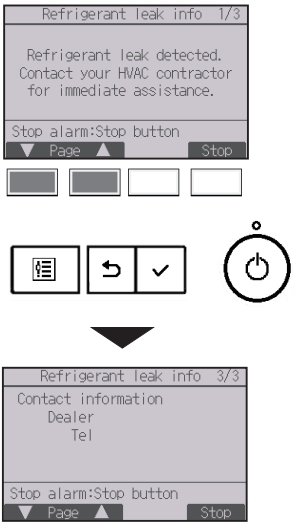
Hoved/under fjernkontrol

Følgende foranstaltninger vil blive taget, når der opstår kølemiddellækage.

- Fejlkoden 1521 vises på den fjernkontrol, der er forbundet til indendørsenheden med kølemiddellækage. TÆND/SLUK-LED'en og baggrundsbelysningen blinker, og der lyder en alarm.
- Hvis sensor- og alarmsættet registrerer en kølemiddellækage, vises fejlkode 1524 på fjernkontrollen. TÆND/SLUK-LED'en vil blinke, men alarmen vil ikke lyde.

Knapbetjening

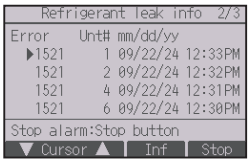
1

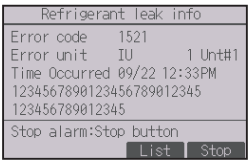


Beskeden vises.
Tryk på knappen F1 eller F2 for at gå til næste side.

Kontaktinformation (forhandlerens telefonnummer) står på sidste side. Kontaktinformation skal registreres på forhånd for at blive vist.

2





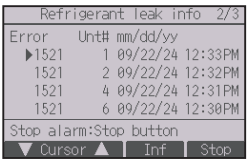
Der vises en liste over indendørsenheder med kølemiddellækage.

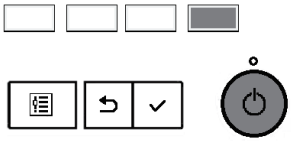
* Kun de fejl, der er relateret til kølemiddellækage, vises.

Tryk på knappen F1 eller F2 for at vælge fejlen, og tryk på knappen F3.

Fejlkode, fejlkilde, fejlkildeadresse, dato for forekomst, modelnavn og serienummer vises.

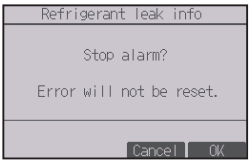
3

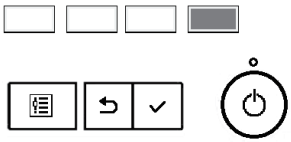




For at stoppe alarmen skal du trykke på F4 eller TÆND/SLUK-knappen.

4

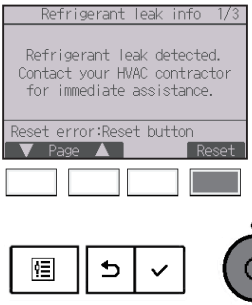




Tryk på F4-knappen.
Alarmen vil stoppe.

Fejlfinding

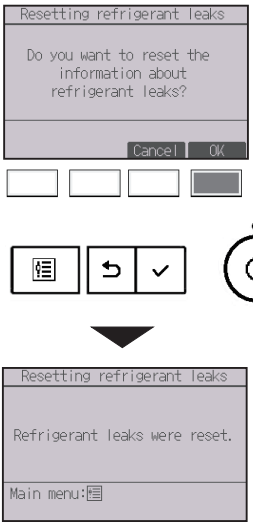
5



Tryk på F4 eller TÆND/SLUK-knappen for at nulstille fejlen efter at have stoppet alarmen.

- **Alle de fejl, der opstår, vil blive nulstillet samlet.**
- **Fejl kan ikke nulstilles, når funktionen TÆND/SLUK ikke er mulig.**

6



Tryk på F4-knappen.
Fejlen vil blive nulstillet.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU-knap
- Vinduet vender tilbage til hoveddisplayet, når der er gået 30 sekunder.

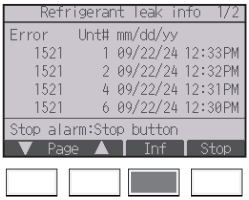
Når indstillingen Hoved/under er indstillet til Overvågning

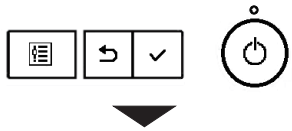
Når fejlkoden for kølemiddellækage 1521, 1522, 1524 eller 1529 udløses, vises følgende vindue, alarmen lyder, og TÆND/SLUK-LED'en og baggrundsbelysningen blinker.
Tag forholdsregler mod kølemiddellækage, og genstart fjernkontrollen. Hoveddisplayet vises igen.

* Når RC-alarmindstillingen er sat til FRA, lyder alarmen ikke, og baggrundsbelysningen blinker ikke.
* Når der opstår kølemiddellækage fra flere enheder i systemet, vises adressen på hver enhed med kølemiddellækage. Nogle adresser vises muligvis ikke, afhængigt af tidspunktet for hændelsen.
* 1521: Kølemiddellækage registreret af den interne sensor i indendørsenheden
  1522: Kølemiddellækage registreret af den interne sensor i indendørsenheden eller fejl i indendørsenhedens interne sensor
  1524: Kølemiddellækage registreret af sensoren og alarmsættet
  1529: Kølemiddellækage registreret af varmekildeenheden

Knapbetjening

1

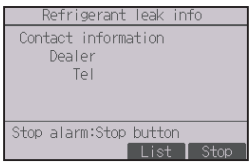




Fejlkode, fejlkildeadresse og dato for forekomst vises.

* Kun de fejl, der er relateret til kølemiddellækage, vises.

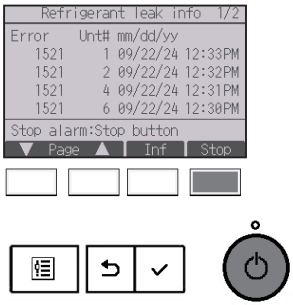
Tryk på F3-knappen.



Kontaktinformation (forhandlerens telefonnummer) skal være registreret på forhånd for at blive vist.

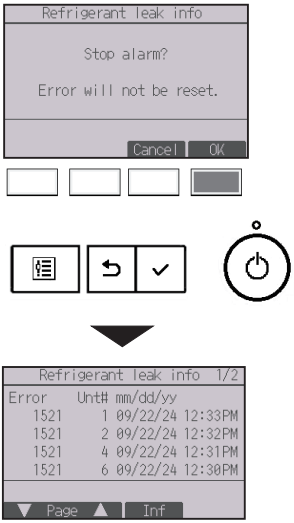
Fejlfinding

2



For at stoppe alarmen skal du trykke på F4 eller TÆND/SLUK-knappen.

3



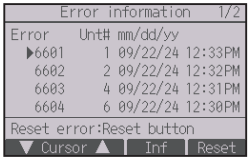
Tryk på F4-knappen.
Alarmen vil stoppe.

Error information (Fejlinformation)

Når der opstår en fejl, vises følgende skærm, og TÆND/SLUK-LED'en blinker. Kontrollér fejlstatus, stop enheden og henvend dig til din forhandler.

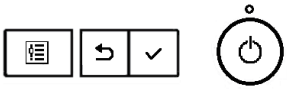
Knapbetjening

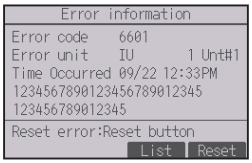
1



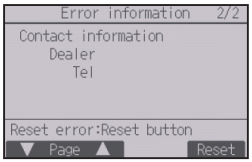
Der vises en liste over de fejl, der opstår.
Tryk på knappen F1 eller F2 for at vælge fejlen, og tryk på knappen F3.

Når der trykkes på F1-knappen, mens markøren er på den nederste linje, vises den næste side.





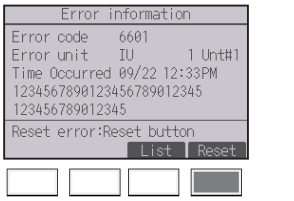
Fejlkode, fejlkilde, fejlkildeadresse, enhedens modelnavn, dato og tidspunkt for den opståede fejl og serienummer vises.
Modelnavnet og serienummeret vises kun, hvis disse oplysninger er blevet registreret.



Kontaktinformation (forhandlerens telefonnummer) vises på den sidste side.
Kontaktinformation (forhandlerens telefonnummer) vises, hvis oplysningerne er blevet registreret.

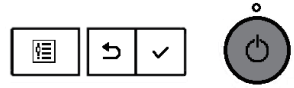
Fejlfinding

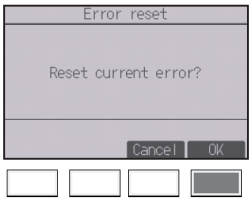
2



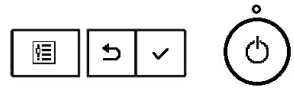
Tryk på F4-knappen eller TÆND/SLUK-knappen for at nulstille den fejl, der opstår.

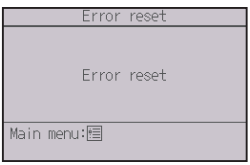
- **Alle de fejl, der opstår, vil blive nulstillet samlet.**
- **Fejl kan ikke nulstilles, når funktionen TÆND/SLUK ikke er mulig.**





Vælg ”OK” med F4-knappen.



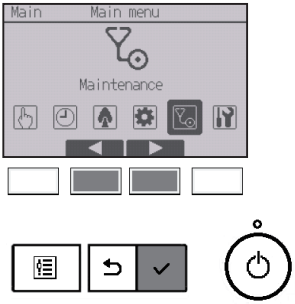


Der vises en bekræftelsesskærm.

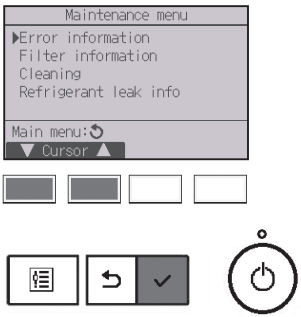
Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU-knap

Kontrollér fejlinformation



Når der ikke er nogen fejl, kan man se side 2/2 af fejlinformationen (se side 81) fra menufunktionen. Vælg menuen ”Maintenance” fra hovedmenuen, og tryk på knappen VÆLG.

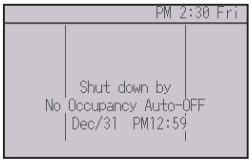


Vælg ”Error information” fra menuen Maintenance for at vise skærmen med fejlinformation.
Fejl kan ikke nulstilles.

Fejlfinding

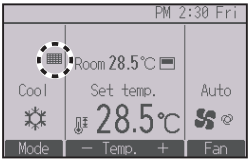
No occupancy Auto-OFF (Automatisk slukning ved mangel på aktivitet)

Følgende skærmbillede vises for 3D i-See sensor panelmodel, når enheden stopper på grund af Automatisk slukning ved mangel på aktivitet-funktionen under den energibesparende mulighed.
Se instruktionsbogen for indendørsenheden angående indstilling af 3D i-See sensor.



Vedligeholdelse

Filter information (Filterinformation)

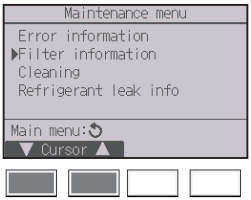


vises på hoveddisplayet i funktionen komplet, når filtrene skal rengøres.

Vask, rengør eller udskift filtrene, når dette symbol vises.
Se yderligere information i instruktionsvejledningen for indendørsenheden.

Knapbetjening

1

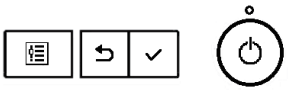




Vælg ”Filter information” fra menuen Maintenance, og tryk på knappen VÆLG.

2

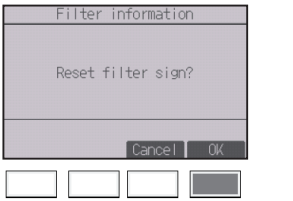




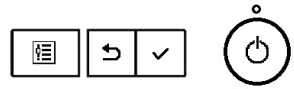
Tryk på F4-knappen for at nulstille filtersymbolet.
I instruktionsvejledningen til indendørsenheden kan du se, hvordan du skal rengøre filteret.

Vedligeholdelse

3



Vælg ”OK” med F4-knappen.

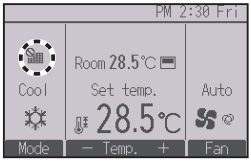




Der vises en bekræftelsesskærm.

Sådan navigerer du i skærmene

- Gå tilbage til hovedmenuen ..... MENU knap
- Gå tilbage til den foregående skærm ..... TILBAGE knap



Når vises på hoveddisplayet i funktionen komplet, er systemet centralt styret, og filtersymbolet kan ikke nulstilles.

Hvis der er tilsluttet to eller flere indendørsenheder, kan tidspunktet for rengøring af filter for de enkelte enheder være forskelligt afhængig af filtertype.
Ikonet vises, når filteret i hovedenheden skal rengøres.
Når filtersymbolet er nulstillet, nulstilles den samlede driftstid for alle enhederne.

Ikonet vises efter en bestemt driftsperiode på baggrund af den antagelse, at indendørsenhederne er monteret i et lokale med normal luftkvalitet. Afhængig af luftkvalitet kan det være nødvendig at rengøre filteret oftere.

Den samlede tid, hvor efter filteret skal rengøres, afhænger af den pågældende model.

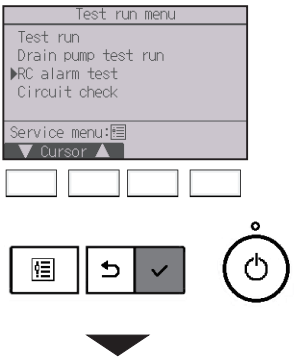
RC alarm test (RC-alarmtest)

Beskrivelse af funktioner

Bruges til at kontrollere for alarmlyd og blinken af TÆND/SLUK-LED'en og baggrundslyset.

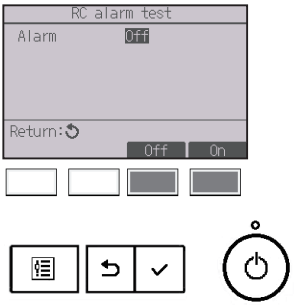
Knapbetjening

1



Vælg "RC alarm test (RC-alarmtest)" i menuen Testkørsel, og tryk på knappen VÆLG.

2



Tryk på F4-knappen for at udløse alarmen og få TÆND/SLUK-LED'en og baggrundsbelysningen til at blinke.
Tryk på F3-knappen for at stoppe alarmlyden og blink for TÆND/SLUK-LED'en og baggrundsbelysningen.

Inspicer fjernkontrollen regelmæssigt for at sikre, at alarmlyden, TÆND/SLUK-LED'en og baggrundsbelysningen fungerer korrekt. Kontakt dit salgskontor, hvis der findes problemer med fjernkontrollen (hvis f.eks. der ikke lyder en alarm, alarmlyden er for lav, eller TÆND/SLUK-LED'en og baggrundslyset ikke blinker.)

Specifikationer

Specifikationer for kontrolenhed

	Specifikation
Produktstørrelse	120 (B) × 120 (H) × 14,5 (D) mm (4 23/32 × 4 23/32 × 37/64 [tommer])
Nettovægt	0,19 kg (27/64 lb)
Nominel strømforsyningsspænding	12 VDC (fra indendørsenheder)
Strømforbrug	0,3 W *0,45 W når summeren lyder.
Lydgiver	65 dB (i en afstand af 1 m)
Brugermiljø	Temperatur 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Fugtighed 25 ~ 90% relativ fugtighed (uden dugkondensation)
Materiale	Stativ: PC + ABS
Installationsbetingelser	Kun indendørs * Når du bruger fjernkontrollen som en detekteringsfunktion til A2L-kølemiddellækage, skal du installere den et sted, hvor alarmindikationen (TÆND/SLUK-LED og blinkende baggrundsbelysning) og alarmlyden let kan bemærkes.

Funktionsliste (fra marts 2026)

○ : Understøttet × : Ikke understøttet

	Funktion	CITY MULTI	Mr. SLIM	Krævet adgangskode
Effekt	Effekt TÆND/SLUK	○	○	-
Indstillinger	Funktionstilstand	○	○	-
	Indstillingen "Auto" (to indstillingspunkter)	○	○	-
	Forudindstillet temperatur	○	○	-
	Ventilatorhastighed	○	○	-
Betjeningsmenu	Lamel•3D i-See•Ventilation (Lossnay)	○	○	-
	Høj effekt	×	○	-
	Manuel lamelvinkel	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Timermenu	Timer (Tænd-/sluk-timer)	○	○	administrator
	Timer (Autosluk-timer)	○	○	administrator
	Ugetimer	○	○	administrator
	Driftsenhed lydløs funktion	○	○	administrator
	Natsænkning	○	○	administrator
Energibesparende menu	Begrænsning af temperaturområde	○	○	administrator
	Betjeningslåsfunktion	○	○	administrator
	Autoretur	○	○	administrator
	Tidsplan	×	○	administrator
Energidata	Energidata (enhed tid, måned/dag)	×	○	-
	Nulstil data	×	○	administrator
Menu for standardindstilling	Main/Sub (Hoved/under)	○	○	administrator
	Ur	○	○	administrator
	Indstilling af format for urvisning	○	○	administrator
	Sommertid	○	○	administrator
	Hoveddisplay	○	○	administrator
	Invertering sort/hvid	○	○	administrator
	Kontrast•Lysstyrke	○	○	administrator
	Valg af sprog	○	○	administrator
	Adgangskode (administrator)	○	○	administrator
	Indstilling af Wi-Fi-grænseflade	×	○	administrator
Servicemenu	Initialisering af fjernkontrol	○	○	vedligeholdelse
	Oplysninger om fjernkontrolenheden	○	○	vedligeholdelse
	Testkørsel	○	○	vedligeholdelse
	Hent modelnavne og serienr.	×	○	vedligeholdelse
	Indlæsning af information om model	○	○	vedligeholdelse
	Indtast forhandlerinformation	○	○	vedligeholdelse
	Funktionsindstilling	○	○	vedligeholdelse
	Lossnay	○	×	vedligeholdelse
	Rotation	×	○	vedligeholdelse
	Pairing (Parring)	○	×	vedligeholdelse
	Problemfri vedligeholdelse	×	○	vedligeholdelse
	Fan operation (Ventilatorbetjening)	○	×	vedligeholdelse
	Adgangskode (vedligeholdelse)	○	○	vedligeholdelse

Specifikationer

○ : Understøttet × : Ikke understøttet

	Funktion	CITY MULTI	Mr. SLIM	Krævet adgangskode
Vedligeholdelsesmenu	Automatisk faldende panel	○	○	-
	Fejlinformation	○	○	-
	Filterinformation	○	○	-
	Refrigerant leak info (Oplysninger om kølemiddellækage)	○	○	-

* De understøttede funktioner varierer afhængig af enhedens model.

Liste over funktioner, der kan/ikke kan benyttes sammen

	Høj effekt	Tænd-/ sluk-timer	Autosluk-timer	Ugetimer	Driftsenhed lydløs funktion	Temperatur-område	Betjeningslås	Autoretur	Energi-besparende tidsplan	Natsænkning
Høj effekt		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
Tænd-/ sluk-timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Autosluk-timer	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Ugetimer	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Driftsenhed lydløs funktion	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Temperaturområde	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Betjeningslås	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Autoretur	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Energibesparende tidsplan	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Natsænkning	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Kan benyttes sammen ×: Kan ikke benyttes sammen △: Begrænset

△ 1: Denne funktion aktiveres, når drift med høj effekt er afsluttet, da drift med høj effekt har højere prioritet.
△ 2: Denne funktion kan ikke vælges, hvis nogen af betjeningsfunktionerne er låst.
△ 3: Natsænkningsfunktionen kan ikke benyttes, når enheden er i brug med indstilling af tænd-/ sluk-timer.
△ 4: Autosluk-funktionen kan ikke benyttes til natsænkning.
△ 5: Natsænkningsfunktionen kan ikke benyttes, når enheden er i brug med indstilling af ugetimer.
△ 6: TIndstilling af temperaturområde kan ikke benyttes til natsænkning.
△ 7: Autoretur-funktionen kan ikke benyttes til natsænkning.

× 1: Indstilling af ugetimer fungerer ikke, fordi tænd-/sluk-timeren har højere prioritet.
× 2: Autoretur-funktionen kan ikke benyttes, fordi indstilling af temperaturområde har højere prioritet.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:
• Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
• Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT11046X01_da